

ناشر  
مسرد عام  
للمعاجم السبعة

ميسال حايك

موسوعة

النباتات الطبية

عربي - انجليزي - فرنسي - ألماني - لاتيني

www.ahlamontada.com



المعجم السابع

٣١٣ نبتة - ٤٤ صورة ملونة  
٣ ملاحق - ٨ مسارد

مكتبة لبنان ناشرون

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پرای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

پۆدابهزانانی چۆرهها کتیب: سهردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

[www.lqra.ahlamontada.com](http://www.lqra.ahlamontada.com)



[www.lqra.ahlamontada.com](http://www.lqra.ahlamontada.com)

للكتيب ( كوردی , عربي , فارسي )



## هَذَا الْمُعْجَمُ

- إِنَّهُ الْمُعْجَمُ السَّابِعُ مِنْ عِدَّةِ مَعَاجِمٍ، تُشَكِّلُ مَجْمُوعَةً «مَوْسُوعَةَ النَّبَاتَاتِ الطَّبَّيَّةِ».
- فِيهِ مِنَ الْمُعْجَمِ تَرْتِيبُهُ وَتَنْظِيمُهُ، وَمِنْ الْمَوْسُوعَةِ وَصْفُ الْحَقَائِقِ بِشَرَحٍ وَافٍ وَمِنْ زَوَايَا مُتَعَدِّدَةٍ.
- يُعَالِجُ ٣١٣ مَادَّةً فَيَذْكُرُ التَّسْمِيَةَ الْعَرَبِيَّةَ مَعَ مُقَابِلَاتِهَا الْإِنْجَلِيزِيَّةَ وَالْفَرَنْسِيَّةَ وَالْأَلْمَانِيَّةَ وَاللَّاتِينِيَّةَ؛ أَمَّا الشُّرُوحَاتُ فَقَدْ تَوَزَّعَتْ عَلَى النَّوْعِ وَالْمُرَكَّبَاتِ وَالْخَصَائِصِ وَالِاسْتِعْمَالِ وَطَرِيقَةِ الْاسْتِعْمَالِ.
- ذُبِيلُ الْمُعْجَمِ بِثَلَاثَةِ مَلَا حَقٍّ لِلْفَصَائِلِ النَّبَاتِيَّةِ وَالْمُصْطَلَحَاتِ الطَّبَّيَّةِ وَالتَّقْنِيَّةِ، وَبِشَمَائِنَةِ مَسَارِدِ لِلْمُصْطَلَحَاتِ الْإِنْجَلِيزِيَّةِ وَالْفَرَنْسِيَّةِ وَالْأَلْمَانِيَّةِ وَالْعِلْمِيَّةِ.
- زُوِّدَ الْمُعْجَمُ بِأَرْبَعٍ وَأَرْبَعِينَ صُورَةً مُلَوَّنةً، وَهِيَ تَمْتَازُ بِخَصِيصَتَيْنِ: نُذْرَةً بَعْضُهَا، وَأَصَالَتُهَا جَمِيعًا، لِأَنَّهَا حَصِيلَةٌ عَمَلِ مِيدَانِيٍّ وَلَيْسَتْ اقْتِبَاسًا مِنْ أَيْ مُعْجَمٍ أَوْ مِنْ بَنُوكِ الْمَعْلُومَاتِ.
- بُذِلَتْ عِنَايَةٌ كَبِيرَةٌ فِي تَحْرِيرِهِ وَتَشْكِيلِهِ وَضَبْطِهِ، مِمَّا يَجْعَلُ مَكْتَبَةَ لِبْنَانٍ نَاشِرُونَ تَفْخَرُونَ بِأَن تَقْدِّمَ إِلَى الْعَالَمِ الْعَرَبِيِّ مُعْجَمًا مُتَخَصِّصًا فِي مَوْضُوعِهِ، عَامًّا فِي أَهْدَافِهِ، بِحَيْثُ يَحْتَاجُهُ الْعَالِمُ وَالْأُسْتَاذُ، وَالطَّالِبُ وَالْمُتَقَفُّ، وَيُلَبِّي رَغْبَةَ النَّاسِ فِي مَعْرِفَةِ خَصَائِصِ النَّبَاتَاتِ، وَالِاسْتِفَادَةِ مِنْ اسْتِعْمَالَاتِهَا، وَالِابْتِعَادِ عَنْ مَضَارِّهَا، فِي عَصْرِ شَكَّلَتْ فِيهِ الْعَوْدَةُ إِلَى التَّدَاوِيِ بِالنَّبَاتَاتِ، مُبَاشَرَةً أَوْ مُدَاوِرَةً، سِمَةً بَارِزَةً فِي مَسِيرَةِ الْعِلْمِ بِعَامَّةٍ وَالطَّبِّ بِخَاصَّةٍ.


ميسال حايك

مَوْسُوعَةُ  
النَّبَاتَاتِ الطَّبِيبَةِ  
المُعْجَم السَّابِع

عَرَبِيّ - إِنْجَلِيزِيّ - فَرَنْسِيّ - أَلْمَانِيّ - لَاتِينِيّ

٣١٣ نَبْتَة - ٤٤ صُورَة مُلَوَّنة

٣ مَلاحِق - ٨ مَسَارِد

مَكْتَبَة لِبْنَانُ نَاشِرُونُ 



## فهرس الموالو

١.....	- المُنْعَجَم
٢٧٥.....	- ملاحق Appendices/ Appendices
٢٧٧.....	١- الفصائل النَّبَاتِيَّة (عربيّ - فرنسيّ - لاتينيّ - إنجليزيّ)
٢٨٠.....	٢- المُرْكَبات الكيمياءِيَّة في النَّبَاتات (فرنسيّ - عربيّ)
٣٠٤.....	٣- الوُصُفات الطَّبِيَّة (فرنسيّ - إنجليزيّ - عربيّ)
٣٣٣.....	- مَسارد Glossaires/ Glossaries
٣٣٥.....	١- مَسرد عربيّ
٣٥٤.....	٢- مَسرد إنجليزيّ
٣٥٩.....	٣- مَسرد فرنسيّ
٣٧٣.....	٤- مَسرد ألمانيّ
٣٧٨.....	٥- مَسرد لاتينيّ
٣٨٥.....	- مَسارد الملاحق
٣٨٧.....	١- مَسرد عربيّ
٣٩٦.....	٢- مَسرد فرنسيّ
٤٠٣.....	٣- مَسرد إنجليزيّ
٤٠٧.....	٤- مَسرد لاتينيّ
٤٠٩.....	- مَسرد عربيّ عام
٥٠٢-39.....	- مَسرد إنجليزيّ عام General English Index
٥٤٠-1.....	- مَسرد لاتينيّ عام General Scientific Index

### ٣- أتروپين وقلويدات الباذنجانيات

Atropine et Alcaloïdes des Solanées (F)

إن قلويدات الباذنجانيات مثال نيكوتين التبغ، أتروپين البلادون، هوسيامين البنج، أپوأتروپين أو أتروپامين البلادون، هوسين وسقوبولامين البنج، وكذلك الأتغونين وكوكابين الكوكا (من فصيلة الكوكيات)، يجب أن يُنظر إليها، تبعاً لتركيبها، كمشتقات على بعض التباعد من البيروول ومن البيريدل.

إن البيروول الذي اكتشفه رُونج Runge في نتاج التقطير الجاف للمواد الحيوانية (مثال زيت ديتل الحيواني) حيث يوجد مواد بيريديكيتة، إن البيروول هو قاعدة خفيفة تجعلها العناصر المؤهذجة تنقلب إلى حالة ديهيدروبيروول أي بيروولين  $C_4H_6NH$ ، ومن ثم إلى حالة ترترأ هيدرو بيروول أي بيروليدين  $C_4H_8NH$ . البيروول تركيبه  $C_4H_5N$ .

أما البيريدين الموجود كذلك في زيت ديتل Dippel فهو قاعدة قوية تركيبها  $C_5H_5N$  هو تركيب البنزين الذي تُستبدل منه مجموعة  $CH$  ثلاثية التكافؤ بـ  $N$  واحدة تكون بدورها ثلاثية التكافؤ Trivalent.

علاقات مشتركة بين قلويدات البلادون والبنج والذاتورة، إلخ.

عندما نؤسّتر التروپين  $C_6H_{15}ON$  بواسطة حامض ترؤبيك  $C_9H_{10}O_3$

أ

### ١- أبوزام مُضاد للإسهال

Apozème antidiarrhéique (F)

١٠	فوسفات كلسي قاعدي
٢٠	لُبْ خُبْز قمح
٥	تحت نترات البيشموث
٦٠	شَرَاب الراتانيا
٥	صبغة القرفة
١	لُودَانَم سِيدْنَهَام
نَمْزُج. يُؤْخَذُ بمقادير مُتساوية على ثلاث دُفْعَات خلال ٢٤ ساعة، لكي يَحُلَّ النَقِيع الأبيض.	

### ٢- أبوزام مُضاد لليرقان

Apozème anticitérique (F)

٦٠	جَذَر شَيْلَك
٤٥	جَذَر فَوْة
٤٥	جَذَر سَرْخَس
٣٨	جَذَر رَاسَن
٨	دُرْدِيَّات حَامِض البوتاسيوم
٤٠٠٠	ماء

نَغْلِي الجذور في الماء لمدّة ٤٥ دقيقة، نَمُرُّ ونُضِيف الدُرْدِيَّات. يُشْرَب هذا المُسْتَحْضَر خلال النهار.

من دون أن يكون أكثر سُمية منه؛ وقد يخلو من بعض التأثيرات الثانوية (تَمُدُّ الحَدَقَة، جفاف الفم).

البَلَادُونِين  $C_{17}H_{21}O_2N$  قد يحصل من جَرَاء تَحَوُّل الأَثْرُوأَثْرُوِين بواسطة الحرارة ويكون مُتَجَازِيًا له. المَادَّتَان وُجِدَتَا في مياه تَحْضِير الأَثْرُوِين.

الدُّوبُوَازِين (راجع المعجم الرابع ص ٩٣ رقم ١١٤)  $C_{17}H_{23}O_3N$  الموجود في نبات الدُّوبُوَازِيَا *Duboisiamyoporoides* R. Br. (راجع المعجم الثالث ص ٨٦ رقم ١١٩) يُعْتَبَر مُمَآثِلًا للهِوسِيَامِين (أَثْرُوِين يَسَار). الدَّأَثْرُوِين  $C_{17}H_{23}O_3N$  الموجود في الداتورة الشائكة *Datura stramonium* كان يُعْتَبَر في كودكس ١٩٠٨ على أنه مُرَادِف الأَثْرُوِين.

#### ٤- أنيل هيدروكوپرايين

##### Ethylhydrocupreine (F)

المواصفات - مسحوق أبيض، طعمه مرّ، قليل الذوبان جدًّا في الماء، يذوب في الكحول، والأثير، والكلوروفورم، والزيت؛ مُعْطِيًا ما يُسَمَّى بَتَفَاعُل «الكينين التَّالِيُومِي»<sup>(٢)</sup>:  
Thalléioquinine.

الخصائص - طارد للحُمى، ولكنّه استُعْمِل بنوع خاصّ كدواءٍ وافي وشافٍ

(٢) التسمية للمؤلف وهي من تاليوم: Thallium (معدن).

نَحْصَل على أَثْرُوِينَات يَمِين ويسار وخامِلة أي مُرَازَمة  $C_{17}H_{23}O_3N$  وذلك تبعًا لما نَسْتَعْمَل الحامض التروبيك اليمين أو اليسار أو المُرَازَم. إن الأَثْرُوِينَيْن، اليمين واليسار، ينصهران عند ١٠٨,٥° سغ؛ الأَثْرُوِين اليسار هو مُمَآثِل للهِو-سِيَامِين في نبات البَنج وفي نبات البَلَادُون؛ بَيْنَمَا الأَثْرُوِين الخَامِل فهو مُمَآثِل للأَثْرُوِين الطَّبِيعِي.

إن الهَيُوسِين  $C_{17}H_{21}O_4N$  الَّذِي نَجَدُهُ في مياه تَحْضِير الهَيُوسِيَامِين (في نبات البَنج) الَّذِي يُطْلَق عليه كذلك اسم سَقُوُولَامِين يَسَار، ليس تروپاين، ذلك أَنه يَنْشَطِر بواسطة الحامض الكلورهدريك المَخْفَف والسَّاخِن إلى حامض تروبيك وإلى سَقُوُولِين  $C_8H_{13}O_2N$ ، قاعدة تَنْصَهَر عند ١١٢° سغ وتَغْلِي عند ٢٤٢° سغ.

السَقُوُولَامِين المُسْتَخْرَج من سُكْرَان اليابان<sup>(١)</sup> *Scopolia japonica* هو مُتَجَازِي الهَيُوسِين؛ كما أن هَاتَيْن المَادَّتَيْن بالذات هما مُمَآثِلَتَيْن بالنسبة لمعظم العُلَمَاء.

إن الأَثْرُوأَثْرُوِين  $C_{17}H_{21}O_2N$  أي الأَثْرُوِيَامِين الَّذِي وُجِدَ في جذر البَلَادُون قد لا يوجد مُسَبِّقًا في هذا النَّبَات؛ ولكن من المَرَجَّح أَنه يَتَشَكَّل على حساب الأَثْرُوِين أثناء تَحْضِيرِهِ. وهو بالتالي يَعْمَل باتجاه الأَثْرُوِين ذاته



لرَبو الحساسية، عن الطَّرِيق الدَّمْعِيَّة والأَنْفِيَّة. وأُعطي كذلك كدواء نَوْعِي (مُتَخَصَّص) للإصابات المُتَسَبِّبَة عن المُكَوَّرَة الرُّثْوِيَّة.

**طريقة الاستعمال** - يُعطى في بيلولات أو كبسولات بمقدار غرام واحد وغرام ونصف بأجزاء من ٠,٢٥ غرام، وفي زُرَقَات في غِشاء الجَنْب أي غِشاء الرِّثَّة المَضْلِي بعد البَضْع أو البَزْل (محلول بنسبة ٥٪، ٢,٥ ملل لكل سنة من العمر). واستُعمل أيضًا في طبِّ العيون، في محلول أو مرهم بنسبة ١٪. مراقبة نَظَر المريض خلال المعالجة.

٥- أَخِيلِيَا بَقْلَةُ الْمُطَاس، بَقْلَةُ الْمُطَاس، سَعُوط

Sneezewort, Bastard pellitory (E)  
Ptarmique, Achillée Sternutatoire,  
Herbe à éternuer, Bouton d'argent,  
Herbe Sarrazine, Lin Sauvage (F)  
Betramgarbe, Niesgarbe (D)  
Achillea ptarmica, Achillea macrocephala, Ptarmica vulgaris (S)

نَبات جذموريّ مُعَمَّر، أرومته مَدَادَة، من فَصِيلَة المُرْكَبَات، يَعْلُو من ٣٠ إلى ٩٠ سم. ساقه فَرَعَاء. صُلْبَة، فروعُها مُنْتَصِبَة، كثيفة الكِساء بأوراق لاطئة، مُتَعاقِبَة، حَظِيَّة الشَّكْلِ السَّنَانِيّ، غير مُنْقَطَعة، مُنْشَارِيَّة التَّسْنِين. رُؤُوسَاتُه الزَّهْرِيَّة عِنَقِيَّة التَّجْمِيع المُرْتَخِي. أزهاره بيضاء. ثماره أَكْنَات. كل أَقسام النَّبَات

أَخِي مُسْتَحَبَّة العطر الذَّكِي. نَبَات واسع الانتشار الأوروبي حتى القُوقَاز وسيبيريا. زُرْع كنوع طِبِّي وتَزِينِي منذ القرن السادس عَشْر.

**المُرْكَبَات** - زيت دُهْنِي. الجذور تحتوي على إِنْوَلِين.

**الخصائص** - مُكَبِّبَة، طاردة للرَّيح، مُنْظَمة لِلتَّغِيْط، مُهْدِئَة أَلَم الأَسْنَان، مُهْدِئَة آلام الرُّوْمَاتِيْزْم، مُقَوِّية، مُنْشِطَة، مُشْهِية، مُطَهِّرة، مُبَوِّلة.

**الاستعمال** - الرِّيزوم، وأحيانًا الأزهار والسَّوْق المُوْرَقَة. فَقَد الشَّهِيَّة، وَهْن، إصابات بَوَلِيَّة، أَسْنَان، مَعِدَة، روماتيزم، فَقَد اللَّعَاب.

**طريقة الاستعمال** - نُقَاعَة مِلْعَقَة صَغِيرَة من الرِّيزوم المُجَفَّف المُقَطَّع في مقدار فنجان ماء غَال، يُغَطَّى ربع ساعة ويُصَفَّى. يُمكن لَوْك الرِّيزوم ومضغه كالعلكة بهدف إثارة اللَّعَاب.

**ملاحظة** - كان الصِّينِيُّونَ في الماضي يأخذون خمسين عُودًا مُجَفَّفًا من فروع النَّبَات وَيَسْتَعْمِلُونَهَا في طَقُوس التَّنْجِيم والعَرَاة والكَهَانَة التي كانت مُتَبَعَة في الصِّين منذ أَكْثَر من ثلاثة آلاف سنة. وقد جاء ذلك في كتاب التَّحَوُّلات والتَّغْيِيرَات، الذي يُطْلَقون عليه اسم Yi-King. وكانت هذه الأَخِيلِيَا قَدِيمًا شائعة الاستعمال الطَّبِّي الذي أصبح اليوم أَقَل بكثير ممَّا كان عليه.

أعذاق مُتراصّة. لُسَيْنَات قصيرة صفراء  
اللّون. مَنْطِقَة البحر المُتوسّط.

**Achillée herbe rouge (F)**

**Achillea Herba-rota (S)**

الخصائص - كان يُستعمل في الماضي  
كطارِد للدّود ولكِنَّه أَهْمِل اليوم تمامًا.

نَبَات بَرِّي، رِئْدِي، قَزَم، عَدُوّ الكلس  
Calcifuge من فَصِيلَة المُرْكَبَات يَعْلُو من  
١٠ إلى ٢٠ سم. أَوْرَاقُه السُّفْلَى مُتَطَاوِلَة،  
مُعَنَّقَة، العُلْيَا لاطئة ومُفَرَّطَة. النّصْل مُنْقَط  
بغدد عِطْرِيَّة. الرُّؤُوسَات مُسَوَّقَة، فِي  
أَعْدَاق مُرْتَخِيَّة؛ ٤ إلى ٧ لُسَيْنَات بَيضاء  
اللّون. مَهْدَة جِبَال الألب الغَرِيْبَة. رَائِحَتُه  
قَوِيَّة جَدًّا.

### ٨- أَخِيلِيَا نَانَا<sup>(٣)</sup>

**Achillée nain, Dwarf milfoil (F)**

**Zwerggarbe (D)**

**Achillea nana (S)**

نَبَات مُعَمَّر من فَصِيلَة المُرْكَبَات يَعْلُو  
من ٥ إلى ١٥ سم، قَزَم، عَدُوّ الكلس،  
مُوبِر صُوفِيّ، مُرْمَد اللّون، يَشْتَهَر فِي  
جِبَال الألب. أرومته مَدَادَة. أَوْرَاقُه  
السُّفْلَى مُعَنَّقَة، العُلْيَا لاطئة، خَطِيَّة  
مُتَطَاوِلَة، رِيشِيَّة التَّشْرِيح. قُلَافَة صُوفِيَّة  
ذَات وَرِيْقَات مُطَرَّزَة بِاللّون البُنِّيّ.  
أَعْدَاق صَغِيرَة بَسِيطَة. لُسَيْنَات مُبَيَّضَة  
اللّون. مَهْدَة جِبَال الألب، حَيْث يَشْتَهَر  
كَنَبَات طَبِّيّ.

الخصائص - يَشْتَهَر أَنَّهُ شَافٍ لِلْجُرْح  
وَيَدْخُل فِي مَا يُسَمَّى Faltrank.

### ٧- أَخِيلِيَا فَتِيَّة، أَخِيلِيَا أَجِرَاتُمْ<sup>(٢)</sup>

**Sweet maudlin, Ageratum milfoil (E)**

**Achillée agérate, Achillée visqueuse,**

**Eupatoire de Mésué (F)**

**Balsamgarbe, Gewürzgarbe (D)**

**Achillea ageratum, Achillea viscosa**  
(S)

نَبَات بَرِّي من فَصِيلَة المُرْكَبَات يَعْلُو من  
٢٥ إلى ٥٠ سم، قَاعَدَتُه مُتَلَيِّفَة. سَامَة  
بَسِيطَة، مُتَنَصِّبَة، فَرَعَاء الرّأْس. أَوْرَاقُه  
مُتَطَاوِلَة جَدًّا، بَسِيطَة أَوْ مُفَصَّصَة  
الأسفل؛ النّصْل مُسَنَّ، مُنْفَرِّج، مُنْقَط  
بالغدد. الرُّؤُوسَات صَغِيرَة تَجْتَمِع فِي

### ٩- أَخِيلِيَا صُوفِيَّة، أَخِيلِيَا نَانَا<sup>(٤)</sup>

**Génépi bâtard, Achillée laineuse (F)**

**Achillea nana (S)**

تَتَوَرَّع أنواع الأَخِيلِيَا إِلَى نَبَاتَات كَبِيرَة  
الْقَدِّ تَعْلُو حَتَّى ١٥٠ سم، مِنْهَا الأَبْيَض  
وَالوَرْدِيّ والأَصْفَر؛ وَإِلَى نَبَاتَات صَغِيرَة  
الْقَدِّ تَعْلُو مِنْ ١٠ إِلَى ٥٠ سم، مِنْهَا  
الأَبْيَض والأَصْفَر. الأَخِيلِيَا الصُّوفِيَّة مِنْ

(١) التَّسْمِيَة الْعَرَبِيَّة وَالْفَرَنسِيَّة لِلْمُؤَلَّف.

(٢) التَّسْمِيَتَانِ الْعَرَبِيَّتَانِ وَالتَّسْمِيَتَانِ الْفَرَنسِيَّتَانِ

الْأُولَى وَالثَّانِيَّة وَالتَّسْمِيَة الْإِنْكَلِيزِيَّة الثَّانِيَّة

لِلْمُؤَلَّف.

(٣) كَلَّ التَّسْمِيَات مَا عدا اللَّاتِينِيَّة لِلْمُؤَلَّف.

(٤) التَّسْمِيَتَانِ لِلْمُؤَلَّف.

١٠- أَخِيلِيَا مِنْجَلِيَّة، أَخِيلِيَا دِمَشْق<sup>(١)</sup>

Falcate milfoil, Damascus milfoil (E)

Achillée falquée, Achillée falciforme,

Achillée de Damas (F)

Damazengarbe (D)

Achillea falcata, Achillea damascena,

Achillea sulphurea (S)

نَبَات بَرِّي لُبْنَانِي مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ  
الْمُرْكَبَاتِ يَعْلُو مِنْ ١٥ إِلَى ٤٥ سَم.  
سُوقُهُ أَسْطَوَانِيَّةٌ غَيْرُ مُثَلِّمَةٍ. أَوْرَاقُهُ مُبَيَّضَةٌ  
الْلُّونَ، تَنْحِنِي عَلَى شَكْلِ مِنْجَلٍ، طُولُ  
الْأَوْرَاقِ السَّاقِيَّةِ ١,٥ إِلَى ٣ سَم  
وَعَرْضُهَا ٠,١ إِلَى ٠,١٥ سَم، الْعُلْيَا لَا  
تَصِلُ إِلَى الْأَعْدَاقِ، رِيشِيَّةُ التَّشْرِيحِ،  
سَكَمَاتُهَا مُتْرَاكِبَةٌ، ثَلَاثِيَّةُ الْفُصُوصِ  
الْمُسْتَدِيرَةِ الدَّقِيقَةِ الْأَسْنَانِ. الرُّؤِوسَاتُ  
مِنْ ٣ إِلَى ٤؛ عَرْضُ الْأَعْدَاقِ ١,٥ إِلَى  
٤ سَم. الْقَلَفَاتُ بَيَضِيَّةُ الشَّكْلِ أَوْ يَنْصِفُ  
دَائِرِيَّةً. الْقَنَابَاتُ بَيَضِيَّةُ مُثَلَّثَةٍ، مُزَوَّرَقَةٌ،  
لَيْدِيَّةٌ. اللَّسِينَاتُ ٥ إِلَى ٧، فَاتِحَةُ اللَّونِ  
الْأَصْفَرُ، طَوْلِهَا ١,٥ إِلَى ٢ مَم. أَزْهَارُ  
الْأَسْطَوَانَةِ مِنْ ٢٠ إِلَى ٣٠ زَهْرِيَّةً.  
الْإِزْهَارُ مِنْ نَيْسَانٍ إِلَى تَمُوزٍ فِي  
الْجَفَافِ وَالْفَيَافِي.

الخصائص - مُضَادٌّ لَوَسْوَاسِ الْمَرَضِ.

الاستعمال - ذُكِرَ عَنْ هَذَا النُّوعِ أَنَّهُ  
يُسْتَعْمَلُ جَدًّا فِي الْهِنْدِ، وَعَلَى شَكْلِ  
صِبْغَةٍ كُحُولِيَّةٍ ضِدَّ وَسْوَاسِ الْمَرَضِ  
وَمُعَالَجَةٍ مِنْ كَانَ سَوْدَاوِيَّ الطَّنْعِ.

الأنواع القَزَمَةُ، وَهُوَ نَبَاتٌ مُوَبِّرٌ صُوفِيٌّ  
الْمُظْهَرُ، مُرَمَّدٌ اللَّونَ، أُرُومَتُهُ مَدَادَةٌ،  
يَعْلُو مِنْ ٥ إِلَى ١٥ سَم. أَوْرَاقُهُ السُّفْلَى  
مُعْتَنَقَةٌ، الْعُلْيَا لَاطِنَةٌ، خَطِّيَّةٌ مُتَطَاوِلَةٌ،  
رِيشِيَّةُ التَّفْلِيْقِ. قُلَافَتُهُ صُوفِيَّةٌ ذَاتُ  
وُرَيْقَاتٍ مُطَرَّزَةٍ بِاللَّونِ الْبُنِّيِّ. أَغْدَاقُهُ  
صَغِيرَةٌ، فَرْدِيَّةٌ، لُسِينَاتُهَا مُبَيَّضَةُ اللَّونِ.  
نَبَاتٌ جَبَلِيٌّ، عَدُوُّ الْكَلَسِ.

الْمُرْكَبَاتُ وَالْأَقْسَامُ - فِي النَّبَةِ  
الْمُزْهَرَةِ، زَيْتٌ دُهْنِيٌّ، جَوَاهِرُ مَرَّةً.

الخصائص - مُشْهِيَّةٌ، مُسَهِّلَةٌ لِلطَّمَثِ،  
مُنَشِّطَةٌ لِلْمَعِدَةِ، مُعَرِّقَةٌ، مُقَوِّيةٌ عَامَّةٌ،  
شَافِيَةٌ لِلْجَرَحِ مِنَ الدَّاخِلِ وَمِنَ الْخَارِجِ،  
طَارِدَةٌ لِلْحُمَّى، نَافِعَةٌ فِي حَالَاتِ «الْحَرِّ  
وَالْبَرْدِ».

الاستعمال - فَقْدَانُ الشَّهِيَّةِ، وَهْنٌ،  
ضَعْفُ الْحَيَوِيَّةِ، نَهْكَ نَفْسَانِيٍّ، طَمَثٌ  
غَيْرُ كَافٍ، إَصَابَاتُ رِثْوِيَّةٍ مُتَسَبِّبَةٍ عَنْ  
الْبَرْدِ، إِلْتِهَابُ الْمَعِدَةِ، إِلْتِهَابُ الْمَعَى.

طريقة الاستعمال - لزيادة الشهية،  
فَنَجَانٌ قَبْلَ الْوُجَبَاتِ مِنْ نَقَاعَةِ ٣ غ  
رُؤُوسِ مُزْهَرَةٍ مُجَفَّفَةٍ فِي فَنَجَانِ مَاءِ غَالٍ  
يَغْطِي ١٥ دَقِيقَةً؛ فِي الْوَهْنِ، فَنَجَانٌ يَوْمِيٌّ  
مِنْ نَقَاعَةِ مَلْعَقَةٍ صَغِيرَةٍ نَبَاتِ مَزْهَرٍ مُجَفَّفٍ  
فِي فَنَجَانِ مَاءِ غَالٍ؛ فِي شَحِّ الطَّمَثِ  
وَالْآلَمَةِ، فَنَجَانَانِ فِي الْيَوْمِ، مِنْ نَقَاعَةِ  
٢٥ غ نَبَاتٍ فِي لَيْتَرِ مَاءِ غَالٍ يَغْطِي ١٠  
دَقَائِقَ، قَبْلَ الْمَوْعِدِ الْمُرْتَقَبِ بِأَسْبُوعٍ.

(١) كُلُّ التَّسْمِيَّاتِ مَا عدا اللَّاتِينِيَّةَ لِلْمُؤَلِّفِ.



نبات حولي من فصيلة الحوذانيات، أمرط أو ذات أوبار متفرقة على بعض الأوراق وعلى الكاسيات. ساقه منتصبه تعلو من ١٥ إلى ٤٥ سم. أوراقه السفلى معتقة، مقطعة إلى شُور حادة متفاوتة الطول. قُطر الزهرة ١,٥ إلى ٣ سم. الكاسيات ٥، لاصقة بالتاج، مخضرة أو محمرة اللون، مرطاء أو قليلة الوبر من الخارج. البتلات ٦ إلى ٨، قُرمزية اللون الأحمر، مُلطخة القاعدة عادة بالأرجواني الأسود. الأسدية بيضانية، سوداء اللون البنفسجي. يُزهر من آذار إلى حزيران في المراعي.

الخصائص - ذُكر أنّ عمله هو مُتقارب من عمل الديجيتال، علماً بأنّ الأدونيس الربيعي هو الذي يُعتبر مخزناً.

## ١٣ - أدونيس الپيرينه

Adonis des Pyrénées (F)

Adonis Pyrenaica (S)

نبات حولي من فصيلة الحوذانيات يعلو نحو ٣٠ سم، بتلاته صفراء اللون، من ٨ إلى ١٠ تتفتح على صُخور المراعي الألبية الجنوبية وفي جبال الپيرينه في تموز.

الأدونيُول هو دواء أساسه الهليان، أي أستير اليففور المُزدوج النخليك: Ester dipalmitique de la xanthophylle ou lutéine وهو مسحوق أحمر اللون يُستخرج من أزهار مُختلف أنواع المُحمليّة Tagètes، وهي نباتات تزيينية من فصيلة المُربّبات مهدها المكسيك وتنتشر في قُرى لُبنان وحدائقه.

الخصائص - يُخصّص هذا الدواء لمحاربة اضطرابات جدّة النّظر واضطرابات تكيف أو تكيف العين، وعلى الأخصّ لتحسين الرؤية الليلية غير العادية أو غير الكافية وتحسين ضعفها: سائقو السيّارات، عمال ليليون، عمال مناجم، إلخ.

طريقة الاستعمال - خالٍ من السُميّة، يُعطى على شكل مُلبّسات مُعيّرة من ٥ ملغ من الهليان Hélienène، يُؤخذ منها من ٢ إلى ٤ في اليوم، مُلبّسة أو اثنتين في مُنتصف كلّ وجبة، لمدة عشرة أيام، نتوقّف بعدها لفترة عشرة أيام، ونُعاود العلاج لمدة عشرة أيام أخرى وبالمقادير ذاتها.

١٢ - أدونيس صيفي، عينُ الحجل، عينُ الثُدرج

Summer adonis, Summer pheasant's eye, Talladonis (E)

Adonis d'été, Adonide estivale, Œil de

١٤- إذْخِر، طِيبِ الْعَرَبِ، ثِنين مَكَّة، ثِنين  
الْجَمَل

Camel's hay, Scenanth (E)

Schænanthe, Jonc odorant, Foin de  
chameau, Vétiver (F)

Cameleshov, Citronengras (D)

Andropogon Schænanthus (S)

مادّة تصل إلى أوروبا من العَرَبِيَّة  
السَّعُودِيَّة؛ تكثر جدًّا في براري الهند  
وماليزيا. وهي أنواع من القَصَب  
القَصير، الحُزْمِيّ الانتشاب. تنسب إلى  
النوع Andropogon schænanthus L. من  
فصيلة النَّجِيلِيَّات. سوقه وأوراقه تعطي  
دهنًا عطريًّا يُستعمل استعمال دهن A.  
iwarancusa Roxb بفائدة بارزة في بعض  
المناطق ضدَّ القُرَحَات والزَّوْمَاتِيْزِمَات.  
تدخل في تركيب الترياق.

الخصائص - مثيرة، مهيجّة، عَصِيَّة،  
لم تعد مستعملة.

هناك زيوت دهنية مختلفة تصنع في  
سيلان وسنغافورة بكميات كبيرة وتُنسب  
إلى أنواع مختلفة من جنس Andropogon  
(أي Cymbopogon). وهي زيوت  
تستعمل في تزوير الزيوت الدهنية عامة،  
وزيت الورد الدهني خاصّة، وتستعمل  
كذلك كعطور أساس. تحتوي على ٥٥  
إلى ٥٧٪ من الجيرانانيول ومن  
الستيرونيال.

إن الزيت الدهني المسمّى دهن  
الجيرانيوم الهندي هو زيت باهت اللون

الأصفر، رائحته تذكّر برائحة الورد؛  
كثافته تختلف من ٠,٨٨٨ إلى ٠,٨٩٦.  
يعطي محلولًا صافيًا مع ٣ أجزاء وأكثر  
من كحول ٧٠ درجة. ذَوَابِيَّتُهُ كاملة في ٤  
أحجام من محلول سَالِسِيَلَات  
(بالتساوي)، مضافًا إليها حجم واحد  
من الماء. يحتوي هذا الدهن على  
جيرانانيول، منه ٩٤,٥٪ بحالة حُرّة،  
وعلى سيترونيول وعلى بقايا مَتِيل  
هَيْتَانُون.

دهن حشيشة اللَّيْمُون الذي ينتج من  
A. citratus D.C. (شائعة الزراعة  
التَّرْبِيئِيَّة في لبنان) له رائحة اللَّيْمُون  
البارزة جدًّا، لونه أصفر أو محمّر اللون  
البُنيّ، كثافته ٠,٨٩٩ إلى ٠,٩٠٩؛ وهو  
مؤلّف بنوع خاص من سِترال (حتى  
٨٥٪). إذا عولج هذا الدهن بواسطة ٤  
أحجام من سَالِسِيَلَات صودي مضافًا إليها  
نصف حجم ماء، فإنه يذوب بمعظمه  
(٩١٪).

١٥- أَرْطَمَاسِيَا سَوْدَاء، أَرْطَمَاسِيَا أُنْثَى<sup>(١)</sup>  
Génépi noir, Génépi femelle (F)  
Artemisia Spicata Jacq. (S)

عدّة أنواع تُدعى Génépi، تَنبت على  
صخور الجبال العالية حتى ٣٤٠٠ مترًا.  
خصائصها الطَّبِيَّة ذاتها. وهي أنواع  
معشوشبة مُعَمَّرَة من المُرْكَبَات، تَنمو في  
باقات صغيرة تعلو من ٤ إلى ١٥ سم.

(١) التَّسْمِيَانِ للمؤلّف.

دقائق، قبل الموعد المرتقب بأسبوع.

## ١٦- أَرْقَطِيُون مُرْغَبِر، أَرْقَطِيُون صَغِير مُرْغَبِر<sup>(١)</sup>

**Downy bachelor's buttons, Pubescent bachelor's buttons (E)**

**Bardane pubérulente (F)**

**Weicherklutte, Weicherkleinklutte (D)**

**Arctium minus pubescens, Lappa minor pubescens (S)**

سوقها مُزْهَرَة فَرْدِيَّة؛ أوراقها سَيرِيَّة مُرْمَدَة اللَّوْن الأبيض، حَرِيرِيَّة المَظْهَر، عَدِيدَة نَحْو القَاعْدَة وَمُعْتَقَة؛ أَزْهَارُهَا أَنْبُوبِيَّة صَفْرَاء فِي رُؤُوسَات كُرُوبِيَّة صَغِيرَة. رَائِحَتُهَا رَائِحَة الْأَبْنَث القَوِيَّة؛ طَعْمُهَا مُرٌّ. الْأَرْطَمَاسِيَا السُّودَاء تَنْمُو فِي بَاقَات مُنْعَزِلَة ذَات سُنْبُلَة زَهْرِيَّة أَوْ سَنَبِلَتَيْن طَوِيلَتَيْن، مُقْوَسَتَيْن، وَحِيدَتَي الْإِتْجَاه، رُؤُوسَاتُهَا مُسَوَّدَة اللَّوْن، صَغِيرَة، لَاطِئَة، أَوْاقِهَا شَبِه بَسِيطَة.

**المُرْكَبَات والأَقْسَام - فِي الثَّبَتَة المَزْهَرَة**  
والجذور، زَيْت دُهْنِي، جَوَاهِر مُرَّة.

**الْخَصَائِص - مُشْهِيَّة، مُسَهِّلَة لِلطَّمْث، مُنْشِطَة لِلْمَعِدَّة، مُعَرِّقَة، مُقْوِيَّة عَامَة، شَافِيَة لِلجَرَح مِنْ الدَّاخِل وَمِنْ الْخَارِج، طَارِدَة لِلْحَمَى، نَافِعَة فِي حَالَات «الْحَرِّ وَالْبَرْد».**

**الاسْتِعْمَال -** فَقْدَان الشَّهِيَّة، وَهْن، ضَعْف الْحَيَوِيَّة، نَهْكَ نَفْسَانِي، طَّمْثٌ غَيْر كَاف، إَصَابَات رِثْوِيَّة مُتَسَبِّبَة عَنْ الْبَرْد، إِلْتِهَاب الْمَعِدَّة، إِلْتِهَاب الْمَعْنَى.

**طَرِيقَة الاسْتِعْمَال -** لَزِيَادَة الشَّهِيَّة، فَنَجَان قَبْل الْوُجَبَات مِنْ نَقَاعَة ٣ غ رُؤُوس مَزْهَرَة مَجْفَفَة فِي فَنَجَان مَاء غَال يَغْطَى ١٥ دَقِيقَة؛ فِي الْوَهْن، فَنَجَان يَوْمِي مِنْ نَقَاعَة مَلْعَقَة صَغِيرَة نَبَات مَزْهَر مَجْفَف فِي فَنَجَان مَاء غَال؛ فِي شَحِّ الطَّمْثِ وَالْأَمَة، فَنَجَانَان فِي الْيَوْم، مِنْ نَقَاعَة ٢٥ غ نَبَات فِي لَيْتَر مَاء غَال يَغْطَى ١٠

نَبَات لَبْنَانِي نَادِر نَسْبِيًّا مَعَمَّرٌ غَيْر شَوْك مِنْ فَصِيلَة المُرْكَبَات. سَاقُه مَتَفَرِّعَة تَعْلُو مِنْ ٣٠ إِلَى ٨٠ سَم وَأَكْثَر. أَوْاقِهُ مَعْنَقَة، بِيضَاوِيَّة قَلْبِيَّة القَاعْدَة، طَحْلَاء أَوْ مَرطَاء الصَّفْحَة السُّفْلَى، القَاعَدِيَّة مِنْهَا عَرِضَة تَطُول نَحْو ٣٠ سَم وَأَكْثَر وَتَعْرُضُ نَحْو ٢٠ سَم وَأَكْثَر. رُؤُوسَاتُهَا الزَهْرِيَّة فِي عَنَاقِيد صَغِيرَة، عَرْضُهَا مِنْ ١٥ إِلَى ٣٥ مِلْم، مَرطَاء أَوْ خَفِيفَة الْكِسَاء الْعَنَكُوتِي. قَنَابَات الْقَلَاة ضَيِّقَة جَدًّا عَرْضُهَا أَقَلَّ مِنْ نِصْف مِلْم. رُؤُوسَاتُهَا الزَهْرِيَّة أَقْوَى مِنْ رُؤُوسَاتِ الْأَرْقَطِيُون الصَّغِير، يَبْلُغُ قَطْرُهَا ٢٥ إِلَى ٣٥ مِلْم. زُهَيْرَاتُهَا تَصِلُ إِلَى مَسْتَوَى الْقَنَابَاتِ الْقَلَاة كَحَدِّ أَقْصَى. مَآبِرُهَا زَائِدِيَّة الرَّأْسِ وَالْقَاعْدَة. الْأَكْنَات مَتَاطَوِلَة، خَشْنَة وَمَتَدَرَّة. الْقَنْزَعَة مِنْ الْحَرَائِرِ الْمُشَبَّكَة الْعَابِلَة جَدًّا. إِزْهَارُهُ مِنْ حَزِيرَان إِلَى تَشْرِينَ الْأَوَّل. يَرِغَبُ الْأَمَاكِن الرُّطْبَة.

(١) كَلِّ التَّسْمِيَّات مَا عَدَا اللَّاتِينِيَّة لِلْمُؤَلِّف.



لدواء سِرِّي يستعمل ضدَّ الصَّلَع والجَلَح والمرط وتساقط الشعر. البذور زَيْتِيَّة، تشتهر على أنها مُبَوِّلة أكثر من الجذور، وهي تستعمل مُسْتَحْلَبَةً. يشتهر جذر الأرقطيون أنه شفى الملك هنري الثالث من السُّفْلِس.

**الاستعمال الداخلي** - داء الدمامل، داء الجَمْرَة، خراجات الحنجرة والأسنان، إِنْتان المُكَوَّرات العُنُقُودِيَّة، الأمراض الجلدية النَّازَة والمُنَقِّحَة، العُدَّ أي حَب الشباب، قُوبات، أَكْزيمات، قروح، قَرَع، حَضْبَة، نِقْرَس (خاصة في أَرْضِيَّات تناسليَّة جِنْسِيَّة)، روماتيزمات، سِفْلِس، سُكْرِي، رُمال بَوْلِي، لَدُغ الأفاعي. المَرَط، تساقط الشعر. الأوراق المَغْلِيَّة لها فعالية بارزة في تهدئة الحَكَّة القُوبائيَّة الشديدة.

**الاستعمال الخارجي** - سِيلان الوجه الزَّهْمِي، الأكْزيمات، القرحات الواهنة الغُدِّيَّة، القروح الملؤنة المُتَقَيِّحَة.

**طريقة الاستعمال الداخلي** - يستعمل غُضًا غير مُجَفَّف. نقيع ٤٠ غرامًا من الجذور في لتر ماء يُغلى ١٠ دقائق ويؤخذ منه في الحَضْبَة: ملعقة صغيرة كل ٥ دقائق. يكتمل الطَّفْح تمامًا خلال ساعتين. يتم الشفاء خلال ٣ أيام (تَوَقِّي مجاري الهواء)؛ في الرُّمال والإصابات الأخرى: ٢ إلى ٣ فناجين في اليوم؛ في النِقْرَس: نقيع ٦٠ غرام جذور في لتر ماء يُغلى ٥ دقائق ويؤخذ مقدار لترين خلال

**المُرْكَبات** - الجذر يفقد فعاليته بكاملها تقريبًا بالتجفيف، وهو يحتوي على إِنْثُولِين (٢٧ إلى ٤٥ بالمئة)، زيت دهني حتى ٢،٠ بالمئة، لُعَاب، مواد عَفْصِيَّة، راتنج، كربونات البوتاسيوم، كربونات الكالسيوم، نترات البوتاسيوم، مغنيزيا، هيتروسيد يدعى لَيْثِن أو لُبُوسِيد، وعلى جوهر مُرِد (أنثي بيوتيك) متبلر يشبه الِهِنْسِيلِين مبيد للبكتيريا والجراثيم وفعال في القضاء على المُكَوَّرَة العُنُقُودِيَّة. في البذور يوجد هيتروسيد يُدعى أَرْقَطِين أو أَرْقَطُوسِيد تركيبة  $\text{Arctine C}_{27}\text{H}_{34}\text{O}_{11}$ . كل أقسام الأرقطيون تحتوي على خميرة مُؤَكْسِدَة فعالة جدًا وهذا ما يؤكّد الفائدة الكبرى من تَشْيِيت هذا النبات ومستحضراته الطبية. في الجذور أيضًا يوجد أَرْقَطُوز تركيبه Arctose  $(\text{C}_6\text{H}_{10}\text{O}_5)_n$ .

**الخصائص** - الأرقطيون قد يحلّ غالبًا محلّ الفشاغ؛ وهو مُنَقِّ؛ مُعَرِّق، مُبَوِّل يزيل الحامض البَوْلِي، مُفَرِّز للصفراء، مسهل المعدة، مضاد للسُّفْلِس، مضاد للسُّكْرِي، مضاد للسم، دواء موضعي. الجذر مبيد للجراثيم والبكتيريا، مبيد للمُكَوَّرَة العُنُقُودِيَّة، والمُكَوَّرَة العُنُقُودِيَّة المُذهَّبَة، والمُكَوَّرَة العِقْدِيَّة، والمُكَوَّرَة الرُّنُويَّة. مضاد فعال للدمامل. الأوراق أشدّ فعالية من الجذر، فهي مُهدِّئة بارزة جدًا للحَكَّة القُوبائيَّة. الأرقطيون المُعالَج بواسطة الأثير كان يعطي دواءً أو أساسًا

النهار بين الوجبات. مسحوق الجذور يؤخذ منه ٢ إلى ٤ غرامات في سائل ما. البذور مُبَوَّلة في نُقاعة ٤ إلى ٦ غرامات في ماء غالي يُعطى ١٠ دقائق. المستخلص المائع في بيلولات: مستخلص أرقطيون مائع مُثَبَّت ٠,٢٠ غرام، مسحوق الشُّوس كمية تكفي لبيلولة واحدة؛ من ٥ إلى ١٠ بيلولات في اليوم. صبغة أو مستخلص جذر الأرقطيون المُثَبَّت، وهو مستحضر يُصح به جدًا، ١٠ إلى ٣٠ نقطة، ٢ إلى ٣ مرات في اليوم. في اليابان تُغلى الجذور في الماء والملح وتؤكل كخضار على غرار السِّلْسِفِيل.

الشعر. كحولتور الأوراق الغضة يوضع على بعض الإصابات الفمّية البلّغومية. فعالية ثابتة ومؤكّدة في معالجة الدّمامل، بمقدار ٢ إلى ٣ غرامات في اليوم من المستخلص المائع المائي، كما يمكن أيضًا أخذ ٠,٦٠ إلى ١,٨٠ غرام من مستخلص الأرقطيون المُثَبَّت. إن اشتراك الأرقطيون مع القُصدير للهدف عينه، كان يُستغلّ بأسماء مختلفة: كاسيتول، كُولوبياز القُصدير، إلخ.

#### ١٧- أُروروت البرازيل<sup>(١)</sup> Arrow-root du Brésil (F)

طريقة الاستعمال الخارجي - يستعمل غصًا غير مُجَفَّف. الأوراق الغضة المَمْعُوسَة في لصوقات على لَدَغ الأفاعي (لُوجَانْدَر، بَلِينو، بَرِسْمُورِيه)؛ الأوراق توضع على الصدر في الإصابات الرُّنُويّة المزمنة، الزُّكامات السَّابِغَة، كما توضع على كافة الأوجاع كالروماتيزمات والنقرس وسواها. الأوراق المسلوقة في لصوقات على النقرس. الأوراق الممرّثة في زيت الزيتون قد تُسرّع التئام قرحات الساق (محاولة معالجة السَّرطانات المتقرّحة). الجذور الغضة إذا أمكن، ٣ كمشات في لتر ماء يُغلى ٢٠ دقيقة وتُغسل به مرارًا الإصابات الجلدية كالسَّيلان الزَّهْمِيّ في الوجه، والأكزيما الناشفة، والحصف، وحَبّ الشباب. لُوسيون للرأس وتمسيد الفروة ضدّ تساقط

يُستخرج دقيق المَنِيوك أو المَنِيهوت، والذي يُسمّى أيضًا مَنديوكا، وأروروت باهيا، البرازيل، والرَّيو، أو البَارَا، من الجذور المُتدَرِّنة من جنس مَنِيهوت؛ منها المَنِيهوت المُرّ Manihot utilisissima والمَنِيهوت الحلو M. dulcis = M. aipi، وهي نباتات من فصيلة الفَرْيُونِيَّات. ويحتوي النوع الأوّل على نسبة بارِزة من حَمُض السِّيَانِيدْرِيك. ولكنّ هذا الجَوهَر يَخْفِي بواسطة التَّخْمِير.

طريقة التحضير - تُبشّر الدّرَنات على لَوْحَة مُزَرَّكْشَة برؤوس صغيرة حادّة، ومن ثَمَّ يُترك اللَّبّ لكي يَتَخَمَّر طَوال ٢٤ ساعة. يُوضع بعد ذلك في أكياس من الشَّعر عريضة الثَّقوب، ويُستخرج منها

يُخلط جزء واحد من الأوروروت المراد فحطه مع ثلاثة أجزاء من سائل خاص للفحص التجريبي، مؤلف من جزأي حامض كلور هيدريكي بشقل نوعي ١، ١٢، ومن جزء واحد من الماء المقطر؛ فإذا كان الأوروروت نقيًا، لا يطرأ عليه أي تلف أو إفساد؛ أما خلافًا لذلك، فإن دقيق البطاطا، والنشاء، يتماسك على شكل مُجمَّدة شفافة تُصبح مائعة فيما بعد؛ يترسب الأوروروت بعد راحة بضعة ساعات، ويُعاد التقاطه وجمعه على ورق التصفية، وغسله، وتجفيفه، ووزنه. أما المواد المعدنية فيمكن كشفها بواسطة الحرق.

(اطلب دراسة مَنِهوت في المعجم السادس ص ٢٣١ رقم ٢٧٩).

#### ١٨- أزيل أخمر، عرق إنجبار

Sea lavender, Wild marsh beet (E)  
Statice, Béhen astringent, Béhen rouge, Katran, Lavande triste, Lavande de mer, Romarin des marais, saladelle, statice maritime (F)  
Echter widerstoss (D)  
Statice limonium (S)

نبات مُعمر من فصيلة الرصاصيات ينبت على الشواطئ البحرية. أرومته ليفية القاعدة، مُحضوضرة. أوراقه كلها قرصية الانتشاب الكثيف، كاملة، خطية إلى سنانية أزهاره زرقاء اللون في سنابل

بالعصر الدقيق الذي يُطلق عليه بعد غسله وتجفيفه إسم «نشاء المنيوك» moussache. أما ما تبقى من الكتلة فيجفف ويُسحق، ومن ثم يُفرش على لوحات حديدية مُسخنة. عند ذلك يتكتل على شكل حُشيرات صلبة جدًا تُشكّل ما يُسمى تَبْيوكا Tapioca.

**المواصفات -** إن حبوب دقيق المنيهوت، أي نشاء المنيوك، تبدو عمومًا على شكل أُرصوصة، أي على شكل جرس مُزود بتوجيهات بلورية؛ وتكون الشرة في العادة بارزة جدًا. وتكشف التبيوكا حبوبًا مُتاثلة مُتشابهة وتكون مُشوّهة الشكل نوعًا ما بسبب التسخين وتكون دائمًا تقريبًا مُكتلة.

إن أفضل طريقة لتفريق مُختلف أنواع الأوروروت وتمييزها عن بعضها هي الفحص المجهرّي، حيث يمكن بهذه الطريقة إياها أن نكشف عن إمكان إضافة نشاءات أو دقيق البطاطا.

ونورد بالتالي الطرق التجريبية التالية:

إذا دققنا الأوروروت وهَرَسناه في الهاون، مع خلطه بكمية مُساوية من حامض الكلور هيدريكي، وفي حال وجود دقيق البطاطا، يتكوّن في الهاون لعاب سميك لدرجة تسمح معها برفع الهاون بواسطة مدقته المغموسة في اللعاب المذكور؛ وتَفُوح، إضافة إلى ذلك، رائحة الحامض التملّك. إن هذه الطريقة تسمح بالتعرّف على حوالي ٤ إلى



مُنَسِطَة وأكبر من الدَاخِلِيَّة المُنْتَصِبَة. الأَسْدِيَّة عِدِيَّة، قَصِيْرَة الخُيُوط. الثَّمَار عِنْبِيَّة الشَّكْل، لَحْمِيَّة، كَثِيْرَة البُزُور الكَبِيْرَة. حَوالى ١١ نوْعًا فِي أَمْرِيْكا الشَّمَالِيَّة وَجُزُر الأَنْتِيْل.

أَمَّا الْهَپَاو فَشَجَرَة صَغِيْرَة مِنْ جَنُوب شَرْق الْوَلَايَات الْمُتَّحِدَة الْأَمْرِيْكِيَّة تَعْلُو مِنْ ١٠ إِلَى ١٢ مَترًا، وَلَا تَبْلُغ فِي أَوْرُوبَا أَكْثَر مِنْ ٢ إِلَى ٣ أَمْتَار. فُرُوعُهَا الْفَتِيَّة مَكْسُوءَة بِزَغَب أَشْقَر، وَمِنْ ثَم تُصْبِح مَرَطَاء وَبُنْيَة اللَّوْن. أَوْرَاقُهَا مُعْبِلَة، بِيضُويَّة مُتَطَاوِلَة، قَصِيْرَة الرَّأْس المُسْتَدِق وَمُعْتَقَة، طَوْلُهَا ١٥ إِلَى ٢٠ سَم، مَرَطَاء. الزَّهْرَة أَرْجَوَانِيَّة اللَّوْن الْقَاتِم الْكَامِد. إِزْهَارُهَا عَلَى الْخَشَب الْفَتِي. الثَّمْرَة مَأْكُولَة، طَوْلُهَا ٥ إِلَى ٨ سَم، مُخْضَرَّة اللَّوْن الْأَصْفَر وَمِنْ ثَم بَنِيَّة، تَفُوح مِنْهَا رَائِحَة مُسْتَحَبَّة. الْبَزْرَة مِنْ ٢ إِلَى ٣ سَم.

الْخَصَائِص - يُسْتَخْرَج مِنْ عَصِيْر ثَمَارِهَا بَعْد تَخْمِيْرهَا شَرَابٌ لَذِيذ الطَّعْم وَالنَّكْهَة قَلِيْل الْمَادَّة الْكُحُولِيَّة.

٢٠- أَسْتَر أَمِيل نَتْرُونِي، أَثِيْر أَمِيل نَتْرُونِي، نِيْتْرِيْت الْأَمِيل

Ester amylnitreux, Ether amylnitreux,  
Ether amylazoteux, Nitrite d'amyle  
(F)

اِكْتَشَفَهُ بِالْأَرْد.

الْمَوَاصِفَات - نِيْتْرِيْت الْأَمِيل هُو الْأَثِيْر النَتْرُونِي فِي الْكُحُول الْإِيْزُوأَمِيلِيْكَ. وَهُوَ

كَثِيْفَة هَامِيَّة الْإِرْتِكَاز. شَمْرَاخ عَارٍ، بَسِيْط، لَهُ غَمْد غَشَائِي تَحْت الرَّأْس الزَّهْرِي. الْكَأْس أُنْبُويَّة نَصْلُهَا خُمَاسِي الْفَصُوص. ٥ بَتَلَات حُرَّة تَقْرِيْبًا؛ ٥ أَسْدِيَّة؛ ٥ أَقْلَام. الثَّمْرَة جَافَة وَحِيْدَة الْحُجْرَة.

الْمُرْجَبَات - قُدِّر فِي جَذُور هَذَا الثَّبَات ١٧ بِالْمِئَة مِنْ الْعَفْص.

الْخَصَائِص - قَابِض.

الْإِسْتِعْمَال - أُعِيد تَسْجِيلُهُ فِي الْفِرْمَاكُوبِيَا الْفَرَنْسِيَّة عَام ١٩٧٤.

مِلَاحَظَة - فِي كَالِيْدُونِيَا الْجَدِيْدَة عُشْبَة تَنْبِت عَلَى الشَّوْاطِئِ الْكَلْسِيَّة الصَّخْرِيَّة مِنْ فَصِيْلَة الرِّصَاصِيَّات هِيَ: أَرْزِيل أَسْتَرَالِي<sup>(١)</sup> Static australis Spreng، جَذُورُهَا عَافِصَة وَقَابِضَة.

١٩- أَرْزِيْمِيْنَة مُفَصَّصَة، بَابَاؤ<sup>(٢)</sup>

Papaw (E)

Asiminier, Anone trilobée (F)

Pappaw baum (D)

Asiminia triloba, Anona triloba (S)

الْأَرْزِيْمِيْنَة جَنْسُ أَشْجَارٍ أَوْ شُجَيْرَاتٍ مِنْ فَصِيْلَة الْقِسْطِيَّات، أَوْرَاقُهَا مُتَعَاكِبَة، وَاسِعَة، غَشَائِيَّة، شَبَكِيَّة الْعُرُوق، بَسِيْطَة، مُعْبِلَة. أَزْهَارُهَا إِبْطِيَّة الْإِرْتِكَاز، فَرْدِيَّة أَوْ قَلِيْلَة الْعَدَد، قَصِيْرَة الشُّوَيْقَات، ٣ كَأْسِيَّات مُعْبِلَة، ٦ بَتَلَات، الْخَارِجِيَّة

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلِّف.

(٢) التَّسْمِيَة الْعَرَبِيَّة الْأَوَّلَى لِأَدْوَارِ غَالِب.

سائل باهت اللون الأصفر، طعمه لاذع ورائحته كرائحة الثمار. كثافته ٠,٨٨. يغلي بين ٩٦ و ٩٩° سغ. لا يذوب بالماء ولكنه مزوج بالكحول، والأثير، والكلوروفورم. عندما يكون حديث التحضير فهو متعادل بشكل محسوس مع دوار المحلول؛ ولكن بعد مضي فترة من الزمن يفسد بسبب تشبعه بالمواد النترونية، والنثريكية، وبالحامض التارديني، إلخ؛ فيصبح حامضاً وغير مستحب الرائحة.

النّاج التجاري ليس نقياً: فهو يحتوي دائماً، وبنسب مختلفة، على أستيرات الكحولات الأميلية المختلفة (الفعالة والهامة) التي تتألف منها كحول التخمر الذي يُستخدم لفصله: يحتوي بالإضافة إلى ذلك على بقايا من تلك الكحولات غير المؤسّرة والمواد المُفسّدة المشار إليها أعلاه.

**خطر**  
**Dangereux**  
**جدول**  
**Tableau C**

**الحفظ** - في قارورات مسدودة بأحكام (أو أفضل من ذلك في أمبولات مختومة)، بمعزل عن الرطوبة، وعن الضوء، وعن الحرارة.

**الخصائص والاستعمال** - في استنشاقات (عدّة نقاط)، يُحدث نيتريت الأميل بسرعة احتقاناً حاداً في القسم العلوي من الجسم وخاصة على الوجه (احمرار حادّ وشبه فوري في الوجه مع

إحساس بالحرارة والدوخة، وإسراع النبض الواضح الجليّ بالخفقات الصّديّة). فهو بالواقع مُوسّع عُروقيّ نشيط وبالتالي مُنقّص للتوتر الشريانيّ. وهو يقوم، بالإضافة إلى ذلك، بعمل مثير ومُكزّز على نسيج القلب العَصَلِيّ وعلى المراكز العَصِيّة الـ إنترافلِيّة<sup>(١)</sup> أو الضمّقلِيّة<sup>(١)</sup> Intracardiaq. ويمكنه، بجرعات مُرتفعة، أن يُحدث الرُّلة، وفَقْد الوَعْي، والتَّخَلُّجات، وال «بَيْلَة الميثاموغلوبينية»<sup>(١)</sup>، (أي Méthémoglobinurie، أي وجود يَحْمُور تأكسّد فيه الحديد، فصار من حالٍ إلى حالٍ آخر، مما يجعله غير صالح لنقل الأوكسجين).

**طريقة الاستعمال** - يُستعمل نيتريت الأميل على الأكثر ضدّ نوبات دَبْحَة الصّدر، في استنشاقات، وبجرعات من ٤ إلى ١٠ نقاط (على منديل أو كمادة)؛ ولكن الإدمان يوجب بعد فترة وجيزة أخذ جرعات من ١٥ إلى ٢٠ وحتى إلى ٥٠ نقطة. إن نوبات الرّبو الحادّة، والشقيقة المُبْهَمة، والإغماءات، وتخصيصاً الإغماء الكلوروفورميّ، قد تُقاضى كلها بنيتريت الأميل.

نُصح به ضدّ حالات نَفْث الدَّم، وبجرعات مُرتفعة، من ٥٠ إلى ١٠٠ نقطة مثلاً في اليوم، في حال التهاب الرّئة.

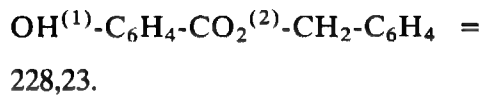
(١) التسمية للمؤلف.

ومن الملائم، لإجراء تلك الاستنشاقات، أن نحوز على الدواء في أمبولات تحتوي حوالى الغرام الواحد، نكسر أحد طرفيها لكي نعدّ النقاط المطلوبة.

يمكن كذلك وصف إعطاء أمبولات، تحتوي الواحدة من ١٠ إلى ١٥ نقطة، مصنوعة من زجاج رقيق ومكسوة بنسيج من القماش ينزعه المريض بأصابعه لحظة نوبة ذبحة الصدر.

إن نيتريت الأميل هو مُضادٌ للاستطباب عند المُصابين بتصلب الشرايين وفي كافة الحالات الاحتقانية.

٢١- أستر بنزيل ساليك، سالييلات البنزيل  
Ester benzylsalicylique,  
Salicylate de benzyle (F)



المواصفات - يحتوي على ٦٠,٥ بالمئة حامض ساليك. وهو سائل عديم اللون، زيتي القوام، أثقل من الماء، رائحته وطعمه خفيفان وغير كريهان. يتجمّد في الحرارة الدنيا، حوالى ١٠ إلى ١٢° سغ، ويذوب (ينصهر) عند ٢٤° سغ؛ وهو يُبدي ظاهرة الميوعة تحت درجة الذوبان surfusion إلى درجة مرتفعة جدًا. وهو لا يذوب في الماء، يذوب على البارد في ١٠ أجزاء كحول، يذوب جدًا في الكحول الغالي.

الخصائص والاستعمال - دواء مُضادٌ للروماتيزم ومسكّن بديل لسالييلات المنبل ولكنه خالٍ من رائحتها الكريهة. وهو أقل تبخرًا من هذه الأخيرة، وعمله يدوم أكثر. استعماله في مَرُوحات، وبلاسم، ومراهم بنسب من ٥-١٠ أو ٢٠ بالمئة. في آلام عرق النسا وفي التهابات الأعصاب، في حقن في الموضع المؤلم بالاشتراك مع الكافور: أمبولات ال Camphrosaly.

٢٢- أسطراغالس العقرب، حشيشة عقرب<sup>(١)</sup>  
Scorpion astragal (E)  
Astragale mareotique, Herbe à scorpion (F)  
Skorpion astragal (D)  
Astragalus mareoticus (S)

الأسطراغالوس جنس نباتات حولية أو مُعمّرة أو ليفية القاعدة من فصيلة القرنيات. أوراقها فردية الترتيب الريشي وخالية من الشوك، أو ثنائية الترتيب الريشي وتنتهي برأس السويق الشائك. أزهارها إبطية الارتكاز، مُزندة أو لاطئة، في ضمّات مُتراصة. في لبنان أكثر من ١٥٠ نوعًا من الأسطراغالس.

أسطراغالس العقرب يحمل أوراقًا ريشية الترتيب، مؤلفة من وريقات ضيقة لا يتخطى عرضها ٥ ملم. أزهارها باهتة اللون الأزرق. قرنها يتقوّس إلى نصف

(١) كلّ التسميات للمؤلف ما عدا التسمية العربية الثانية والتسمية اللاتينية.

دائرة، وهو منتظم السماكة، أَمُرَط تقريبًا وقصير المنقار. حَشِيشَةُ عَقْرَبٍ هو الاسم التُّونسي.

**الخصائص - مضادٌ للنعَقْرَب.**

**الاستعمال -** حَشِيشَةُ العَقْرَبِ يَجِبُ أَنْ تُسْتَعْمَلَ بَعْدَ لَسْعِ العَقْرَبِ فورًا. تُسْحَقُ الأوراقُ المُجَفَّفَةُ سَحَقًا جَيِّدًا وتُوضَعُ على مكان اللُّسْعَةِ.

**الخصائص - مضادٌ للاستعمال -** نَصَحَ بِهِ كازان عام ١٧٨٦ لمعالجة السُّفْلِسِ والرُّوماتيزم، وهو علاج أصبح اليوم طَيِّ النِّسيان. إلا أَنَّهُ، وحسب جُوردان، قد يكون هذا النوع مُنَشِّطًا ومُعَرِّقًا بشكل واضح جَلِيٍّ. وكان قد صَدَّرَ فِي دَسْتُور ١٨١٨ للأدوية إلى جانب أسطراغالوس إكريت<sup>(١)</sup> A. Creticus وأسطراغالوس كَثِيرَاءِ A. tragacantha، وهما نوعان مُتَتَجَانِ لَصْمَعِ الكَثِيرَاءِ.

**٢٣- أسطراغالوس نَجْمِي Astragal (E)**  
**Astragale à gousses velues (F)**  
**Astragal (D)**  
**Astragalus caescapus (S)**

الأسطراغالوس جنس نباتات حَوْلِيَّةٍ أو مُعَمَّرَةٍ أو جُنَيْبَاتٍ صَغِيرَةٍ مِنْ فَصِيلَةِ الْقَرْيَاتِ الْفَرَّاشِيَّةِ. أوراقُها رِيشِيَّةٌ مُفْرَدَةٌ وَسَرَحَةٌ، أو رِيشِيَّةٌ مُزْدَوِجَةٌ تَنْتَهِي بِرَأْسِ الْعُنُقِ الشَّائِكَةِ. أَزْهَارُهَا إِنْطِيَّةٌ، مُزْدَوِجَةٌ أَوْ لَاطِيَّةٌ، حُزْمِيَّةٌ التَّجْمِيعِ الْمَرْصُوصِ. الثَّمَرَةُ قَرْنٌ لَاطِيٌّ أَوْ مَحْمُولٌ عَلَى سَوِيْقَةٍ، مُخْتَلِفُ الْأَشْكَالِ، يَكُونُ دَرَزُهُ الْعُلُويُّ مُزَوَّرًا غَالِبًا، وَدَرَزُهُ السُّفْلِيُّ مُسْتَطِيلًا بَشْنِيَّةٍ تَجْعَلُ الْقَرْنَ مُزْدَوِجَ الْخُدُورِ تَمَامًا أَوْ جُزْئِيًّا.

**٢٤- أسقُولُوسِيد، بِيْكُولُورِين<sup>(٢)</sup>**  
**Esculocide, Bicolorine, Eccalochrome (F)**

الأسطراغالوس النَّجْمِيُّ لَهُ جَذْرٌ بَسِيطٌ يَبْلُغُ حَاجِمِ الْإِصْبَعِ، يُغَطِّيهِ لِحَاءٌ قَاتِمُ اللَّوْنِ البُنِّيِّ، وَمَدِيْثُولِيُومٌ méditullium لِيَفِيٍّ، مُصْفَرُّ اللَّوْنِ، عَدِيمُ الرَّائِحَةِ، عَقُولُ الطَّعْمِ الْقَابِضِ الْمُرِّ. وَهُوَ نَوْعٌ مَبْدُولٌ فِي مُخْتَلَفِ الْمَنَاطِقِ الْأُورُوبِيَّةِ، وَعَلَى الْأَخْصَصِ فِي جِبَالِ الْأَلْبِ.

**٢٤- أسقُولُوسِيد، بِيْكُولُورِين<sup>(٢)</sup>**  
**Esculocide, Bicolorine, Eccalochrome (F)**

$C_{15}H_{16}O_9 \cdot 1,5H_2O = 267,3$ .  
غُلُوكُوسِيدٌ يُسْتَخْرَجُ مِنْ أَوْرَاقٍ وَقُشُورِ الْقُسْطَلِ هِنْدِيٍّ مِنْ فَصِيلَةِ الْقَنْدَلِيَّاتِ Aesculus hippocastanum؛ وَيُمْكِنُ

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٢) التَّسْمِيَتَانِ لِلْمُؤَلَّفِ.

بالطريقة الاصطناعية، بالاشتراك مع حامض الأسكوربيك، أي الفيتامين «ث»، ومع الفيتامين «ب» (أسقُولُوزِين) في معالجة داء الحَصَرِ الوَقَائِيَةِ والحالات المناظرة، تناذرات نزيفيّة، مُعالجة الأمراض العظمية، حالات فقر الدّم، حالات قِلّة الكُرَيضات: Leucopénies، حالات عَذَوَائِيَّة (٢) إلى ٤ مضغوطات في اليوم).

٢٥- إَشْقِيلُ بَحْرِيّ، عُنْصُلُ بَحْرِيّ، بَصَلُ الفار، قَضِيبُ الرِّيّ

Medicinal Squill, Sea oignon (E)

Scille, Squille, Charpentaire, Oignon marin (F)

Echte meerzwiebel, Mauszwiebel (D)

Urginea Scilla Steinh, Urginea maritima (L),

Scilla maritima L. (S)

بصلة مُغلّفة كبيرة الحجم من فصيلة الرُّنْبَقِيَّات، طعمها حامز، طولها حتى ٢٠ سم وعرضها القاعديّ نحو ١٥ سم، قد تزن عدّة كيلوغرامات؛ وهي مُغشّاة بعدد كبير من قواعد الأوراق التي تتراكب دائريّاً وتُدعى أسفاطاً أو حراشف. مهدها مناطق المتوسط.

تصل هذه البصلة إلى الأسواق الفرنسيّة من الجزائر وإيطاليا وإسبانيا حيث يُميّز منها ضربان: واحد حراشفه حمراء يُعرف بالإشْقِيلُ البَحْرِيّ الذَّكَرُ أو الإَشْقِيلُ الإسبانيّ، وهو الأكثر شهرة واستعمالاً، والثاني حراشفه بيضاء

المواصفات - مسحوق مُتبلّر، خفيف اللّون الزَبْدِيّ، عديم الرّائحة، طعمه مُرّ، قليل الذّوبان بالماء البارد، يذوب في ٦ أجزاء من الماء الغالي، في الكحول، في الدِّيُوكْسَان، غير ذوّاب في الأثير.

يكون للأسقُولوسيد بحالته البِلُورية استِشْعاع أزرق اللّون تحت ضوء وُود Wood. ويَتَمَنّع محلوله المائيّ المُخَفَّف بِتَقْلُور خفيف جدّاً في ضوء النّهار، فيكون باهت اللّون الأزرق في ضوء النّهار، ويُصبح شديداً تحت ضوء وُود، يختفي في محيط حامض ليعود فيظهر في محيط قَلَوِيّ.

الخصائص والاستعمال - مُبدّل للتَّفَوّذِيَّة الشَّعْريّة يُستعمل في حالات التّزيف الحَشَوِيّ (فُرْفُرِيَّاتٍ وَعَائِيَّة، تَجَنَّب التّزيفات عند مُتوتّرِي الأوعية الدّمويّة، وعند الرُّضْع)، أوديمات، نَضْحَات أو رَشْحَات مَضْلِيَّة، أكزيما نازّة.

طريقة الاستعمال - أولاً: على شكل محلول قابل للحقن بنسبة ٠,٥٠ بالمئة في أمبولات من ٢ مل مُعَيَّرة بمقدار ٠,٠١ غرام من الأسقُولوسيد في الأمبولة (عن طريق ضمّعضلي): ٠,٠١ إلى ٠,٠٢ غرام اليوم.

ثانياً: على شكل مضغوطات مُعَيَّرة من ١٠ ملغ، يؤخذ منها ٣ إلى ٨ مضغوطات في اليوم، بعيداً عن الوجبات.

يستعمل المتيل أسقُولوسيد (C<sub>16</sub>H<sub>18</sub>O<sub>9</sub>OH=372,3) الذي يحصل

ويُعرف بالإشقيـل البحريّ الأنثى أو الإـشقيـل الإيطاليّ. إن فارق الألوان ليس بالوحيد بين الضّربين على الأرجح؛ ففي فرنسا تعطى الأفضلية إلى الضّرب الأحمر.

تُجمع البصلة في الخريف وهي في أوج قوّتها، تُرمى قشورها الخارجيّة الكثيرة الجفاف، وقشورها الوُسْطِيّة الكثيرة اللُّعاب، ولا يُحتفظ سوى بالقشور الوسطى. ولكي نجفّفها نفصل القشور عن بعضها، نُقطّعها إلى شرائح عَرْضِيّة رقيقة أو إلى سيور نُنضّدها ونجفّفها في المِحَمّ أو في الشَّمس.

شكل القشور مسطّح ومحدّب، ومظهرها قليل الشّفاية وهي جافة؛ لونها إلى الأصفر الباهت أو المتورّد حسب نوع النّبات. يَحْتَوِي النّسيج الحَلَوِيّ الكثير من أوكسالات الكلسيوم. رائحة معدومة، طعم مرّ جدًا. المسحوق ورديّ اللون البُنيّ.

عُرف الإـشقيـل كمبّول قبل الميلاد بستة عشر قرنًا، وهو جزء من المادّة الطيّبة منذ زمن طويل. استعمله أبقرات من الداخل ومن الخارج. عرفه ديوسقوريدس؛ طواه النسيان قرونًا عديدة وأعيد اعتباره عام ١٩١٥ ودُكرت خصائصه المقيّية للقلب عام ١٩١٢.

المُرْكِبَات - يحتوي الإـشقيـل، بالإضافة إلى سُكّر يشقّق من اللُّفُولوز، وموادّ لُعَابِيّة، ودُكُستِرِين، وأوقصالات

الكلسيوم Raphides، على جواهر فعّالة مختلفة: ١ - هيتروسيد يُدعى سِلّايِن أو سِلّوتوكسين، فعّال جدًا عندما يستخرج من النبات الغَضّ؛ ٢ - مادّة مُلَوّنة راتنجيّة تدعى سِلّبيكْرِين، تتحلّى بخصائص مَبُولَة؛ ٣ - جوهر مُقَيّئ ومسهّل قوي يدعى سِلّين، يذوب في الكحول والأثير الغالي؛ ٤ - هيتروسيد من مجموعة الصابونيات يدعى صابُوسِلّين، يذوب في الأسثير الأستيلي، ويتحلّى وهو طازج بنوع خاص، بعمل دَمَائِيّ nécrobiotique شديد على خلايا البشرة والأغشية المخاطية؛ إن هذا الدّماء nécrobiose قد يحدث بالتالي بواسطة الإـشقيـل الطازج، ولا يحدث بالإـشقيـل المجفّف؛ ٥ - مواد مختلفة غير محدّدة جيّدًا وتتقارب من المواد السابقة: سِلّتين، سِلّتين، سِلّامارين؛ ٦ - مادّة راتنجانية سامّة جدًا، لا تذوب في الماء، تذوب في المحاليل البوتاسيّة المُشعّعة، وتقتل الثّديّيات خنقًا. وحدّد كل من ستّول وشوتّر هيتروسيّدات جديدة، سِلّارانات أو سِلّاروسيّدات، أحدها يدعى سِلّاران A، يتبلّر في شذرات بيضاء؛ يعمل كمقوّم للقلب، ومبّول مُزيل الأزوت. وهو مُياسِر، تركيبه الكيميائي  $C_{36}H_{52}O_{13}$ ، يعطي بالتحليل المائي السِلّاريدِين A، وهو تكثّن تركيبه الكيميائي  $C_{24}H_{30}O_3$  وسُكّرًا يدعى سِلّابِيوز  $C_{12}H_{22}O_{10}$

المستمر البطيء. إن الجرعة المميّة الدنيا بالملغرام لكل كيلوغرام من الكلب هي ٠,٥٣ ملغ سِلَّاران A (٢,٨٢ وِحدات - كَلْب)، ٠,١٦٧ ملغ للمادة B (٥,٩ وِحدات - كَلْب)، ٠,٣٥٣ للمادة C (٣-٤ وِحدات - كَلْب).

السِّلَّاران A مَرَّتَان أَقَل سُمِّيَّة من الوَبَائِث، بينما سُمِّيَّة السِّلَّاران B مماثلة له وسُمِّيَّة السِّلَّاران C تتوسّطهما.

يَتَخَلَّى الإِشْقِيل عن قسم من جواهره إلى الماء، ولكن حالاته الفضلى هي الكحول والخل. نقاعته المائية تُصبح قاتمة اللَّون الأرجواني بسبب أملاح سَنَكِي أو كسيد الحديد. أما للمحافظة على خصائص الإِشْقِيل الفعّالة تَصَوَّر وأنزَل طريقة تثبيت أنجزها في مكان القطاف بالذّات (Scille stablactivée).

٢٦- أَفْلُوس خَوْخِي الْوَرَق، رَبَاطِيَّة خَوْخِيَّة الْوَرَق<sup>(١)</sup>

**Black-Horn (E)**

**Viorne à feuilles de prunier (F)**

**Pflaumenblatt Schlinge (D)**

**Viburnum prunifolium (S)**

الأفْلُوس جنس جنبات من فصيلة الخَمَائِيَّات. أوراقها متقابلة، وأحياناً دَوَّارِيَّة. أزهارها عَدْقِيَّة التَّجْمِيع، مِظْلِيَّة أو عُثْكَولِيَّة الشَّكْل؛ الأزهار العقيمة تكون عموماً كبيرة القد، والأزهار المُخَصَّبة

السِّلَّاران B عديم الشكل؛ وهو أقل كمية، ولكنه أكثر سُمِّيَّة من السابق؛ ويترَكَّب على الأرجح من مزيج طبيعي من السِّلَّارات A و B. كما انكَب عدد آخر من الكيمياءيين على دراسة تركيب الإِشْقِيل (١٨٧٩)، (١٨٩٣)، (١٩١٤)، إلخ.

هيدرات الكربون المُياسِر (لفولوزان) دعاه رِيْش ورامُون سَكَّين، ومن ثم دعاه شميدبرغ سينشترين.

إن الإِشْقِيل الأبيض لا يصلح كمبيد للجُرَذَان، كما يقول ونُثُون؛ المادة الفعّالة لهذا الغرض ليست السِّلَّاران الذي يقاومه الجرذ نسبياً. أطلق عليه Bijlsma عام ١٩٣٦ إسم راتوكسِين  $C_{12}H_{21}O_9$ .

حَدَّد كل من سَتُول ورَنَز حديثاً السِّلُورُوسيد في الضَّرْب الأحمر بتركيب كيميائي  $C_{32}H_{44}O_{12}$ ، وهو يتقارب من الهيتروسيديات المقوِّية للقلب، ولكنه فضلاً عنها، يَتَحَلَّى بخصائص مُبيدة للجُرَذَان.

لا يوجد للإِشْقِيل تقدير كيميائي.

إن مُعَايِرَة الإِشْقِيل البيولوجيّة ومستحضراته دُرِست عام ١٩٢٧، ١٩٣٣، ١٩٣٥، ١٩٣٦ من قبل عدّة علماء اقترحوا جميعاً بأخذ السِّلَّاران A كمِغيار وإجراء التَّجارب على الهر، والكلب، أو الكُوباي بطريقة الحَقْن

(١) التَّسْمِيتَان العَرَبِيَّان والتَّسْمِية الفرنسيَّة للمؤلّف



أ ف ل التخوف من احتمالات الإجهاض، تقلصات عضلية.

طريقة الاستعمال - نقيع ٣٠ غرام في لتر ماء غال، يؤخذ منه ٣ فناجين في اليوم. مستخلص مائي كحولي ٠,٠٥ غ إلى ١,١٠ غ؛ مستخلص مائع (دستور ١٩٣٧) من ١٠ إلى ٢٠ نقطة في اليوم (للفتيات من ١٢ إلى ١٥ سنة)، نصف ملعقة صغيرة كل ٣ ساعات للبالغين (في حال التخوف من الإجهاض). صبغة دستور ١٩٦٥ (١/٥) ٢: إلى ١٥ غ في اليوم.

## ٢٧- أفلوس لانتانا<sup>(١)</sup>

Wayfaring-tree (E)

Viorne Mancienne (F)

Schlinge (D)

Viburnum lantana (S)

جَنَبَة من فصيلة الخَمَائِيَّات تعلو من ٢ إلى ٣ أمتار. أغصانها خَمَلِيَّة، رَمَادِيَّة الأوبار، منبسطة. أوراقها سميكة النَّصْل، شبه بيضاء الصَّفَحَة السفلى، بارزة العروق، معنَّقة، متقابلة، بيضِيَّة كاملة، مسنَّنة الهوامش. أزهارها بيضاء، صغيرة، نجميات كاذبة متراصة. الثَّمرة عُيْبَة مُسطَّحة الشَّكل، خضراء، ومن ثم حمراء اللَّون، فسوداء عند النضج. رائحة قويَّة (الأزهار) طعم حامز (الثمار).

أصغر منها. أنواعه نحو ١٢٠ بين أوروبا وآسيا وأمريكا الشمالية، منها واحد في لُبْنان.

تُستعمل قشرة الأفلوس الخوخِي للتداوي في الولايات المتَّحدة حيث تُسمَّى Black Horn وتقع في قطع صغيرة غير منتظمة، مسطَّحة ومقوَّسة بعض الشيء، لا تَنخَطَّى سماكتها فقط الملم الواحد؛ وهي مغطَّاة بفِلَّين مُرمَد اللَّون، ثُلُولِي الشَّكل، قليل الالتصاق بالطَّبقات المتاخمة التي يكون لونها كالصدأ، وجهها الداخلي باللَّون ذاته أو أبهت لونًا، شديد التَّليُّم في القشور الكبيرة. مكسرها قصير ومُحبَّب. على مقطعها العَرَضِي نسيج حَشَوِي مصفر اللَّون البُنِّي وممرَّك بحزوز شُعاعيَّة وملطَّخ بتنقيطات كبيرة بيضاء اللَّون وخشيَّة الرقعة. الطَّعم مُر وقابض خفيف. الرائحة تُدكَّر برائحة الناردِين. مسحوق قشور الأفلوس بُنِّي اللَّون المُسوَّد.

المُرْكَبات - قشرة الساق تحتوي على راتنجات عدَّة مُرَّة يُطلق عليها اسم فَيْبُرْنِين، عفص، حامض مالِيك، حامض سِيَتْرِيك، حامض فاليريَانِيك، زيت دهني ٠,٣٠٪.

الخصائص - مقوي الجهاز العصبي، مسكِّن رَحْمِي وعصبي، قابض، مَبُول، مضاد لعسر الطمث وتقطعه.

الاستعمال - قشور الأغصان: طمث مؤلم، حوادث عصبية أثناء الحَمَل،

المُرَكَّبَات - حامض أفلوسِي،  
Viburnique

الخصائص - قابضة، منعشة.

الاستعمال - الأوراق. الثمار. ذبحة،  
لثة.

طرق الاستعمال - لمعالجة الذبحة  
يُصار إلى التفرغ بمقدار لتر كامل يوميًا  
من نقيع ٢٠ غرام أوراق مجففة في لتر ماء  
يغلى ٥ دقائق ويغطى عشرة، يصفى ويحلى  
بالعسل. لتقوية اللثة والوقاية من تَغْرِية  
الأسنان، يصار إلى غسل الفم عدّة مرّات  
في اليوم بنقيع ٣٠ غرام أوراق في لتر ماء  
يغلى ٣ دقائق، يُصفى؛ الانتباه إلى عدم  
ابتلاع السائل.

ملاحظة - حصر الاستعمال الداخلي  
بناءً لوصفة طبيّة.

## ٢٨- أفيون مخزني (مركباته الكيميائية)

Composition chimique de l'opium  
officinal (F)

تركيب الأفيون مُعَقَّد جدًّا. عناصره  
المُرَكَّبَة عديدة:

١ - من المواد العديمة الفائدة: ماء  
١٥ إلى ٢٠٪، مواد معدنية، إلى ١٥٪،  
لُعَاب، بكتين، سكاكر ٢٠ إلى ٢٥٪،  
شموع، مطاط ٦٪، مواد هيولينية.

٢ - حوامض ممزوجة مع القلويدات:  
حامض سولفوريك، أستيك، لبنّي  
أولكتيك (١ إلى ٢٪) وحامض ميكونيك  
(٣ إلى ٥٪) إنّ وجود هذا الحامض

الأخير يَسمح بالتَّعرُّف إلى الأفيون  
ومستحضراته وتحديداتها.

٣ - عدد كبير نسبيًا من القلويدات (١٠  
إلى ٢٠٪)، القلويدات الأساسية منها  
توجد بالنسب (التي تختلف جدًّا تبعًا  
لمصدرها) التالية:

مورفين، من ٣ إلى ٢٣٪،  
 $C_{17}H_{19}O_3N$ ,  $OH_2$

كوداين، من ٠,٣ إلى ٣٪،  
 $C_{18}H_{21}O_3N$ ,  $OH_2$

تياين، من ٠,٢ إلى ٠,٥٠٪

$C_{19}H_{21}O_3N$

بيثافرين، أقل من ١٪  
 $C_{20}H_{21}O_4N$

لودانوزين، بقايا  
 $C_{21}H_{27}ON_4$

نوسكاين، من ٢ إلى ٨٪  
 $C_{22}H_{23}O_7N$

نرساين، من ٠,١ إلى ٠,٤٪

$C_{23}H_{27}ON_8$ ,  $3OH_2$

بعض القلويدات، كالمورفين،  
الكوداين، التركوتين (نوسكاين)،  
البيثافرين، والنرساين، يمتلك خصائص  
فيزيولوجية مُحَدَّدة جدًّا؛ المورفين له  
عمل مزيل للألم ومُنوِّم؛ الكوداين،  
أقل سُمِّيَّة من المورفين، هو مُهَبِّز  
لمركز السعال ومزيل خفيف للألم؛  
النوسكاين هو سَمٌ مُخَلِّج مُشْنَج، وهو  
يُقَوِّي عمل المورفين؛ البيثافرين له عمل  
مُضادٌّ للتشنُّج، النرساين عمله مزيل  
لألم ومُنوِّم خفيف نسبيًا؛ التياين هو  
مُخَدِّر ومُخَلِّج، وهو الأكثر سُمِّيَّة من  
كافة قلويدات الأفيون؛ قلويدات

أخرى، كاللّودانين، واللّودانوزين، والكودامين، والكريّنثوپين، والپروتوپين، ليست لها أية فائدة طبيّة. إن الجسم الأكثر شهرة من هذه الأجسام هو المورفين الذي تستخدم مُعَايَرَتُهُ لتقدير القيمة العلاجيّة والتجاريّة للعقار. في أقربازين ١٩٦٥ يُستعمل مستخلص الأفيون، ومسحوق الأفيون.

**Stupéfiant** مُخَبِّل

**Tableau B** جدول

**الاستعمال - يُستعمل العمل المُخدّر للأفيون على الأكثر في حالات الأرق المُتسببة عن الوجع. استُعمل الأفيون كدواء مُهدئ، في المغص الكلويّ والكبدّي، وفي مغص الرصاص، آلام الأعصاب، محاربة عسر التَّنَفُّس للمصابين بداء الربو أو المصابين بانتفاخ الرئة. وهو يُهدئ السعال ويُخفّف الإفرازات في البرونشيت الحادّ. وهو مُسكّن جيّد للآلام المتعلّقة ببعض حالات عسر الهضم، وبالسرطان وقُرحة المعدة. وهو مُضادّ رائع الفعاليّة للإسهال.**

الأفيون لم يعد مُستعملًا تقريبًا في التداوي. ولكن القلويّات، وخاصّة الكوداين، والبيّاثرين والنوسكاين تحتفظ بمكانها الهام في التداوي. المورفين يُعطى أو يوصف بتناقص مستمرّ.

الأفيون غير صالح وغير مرغوب فيه في حال العجز الكلويّ، الأوديميا الحادّة في الرئة، الإصابات الحاليّة، تجمّع الدم في (Hyperhémic ou Hyperémic) فـي

المراكز العصبيّة مع احتمالات أو ميّل للسكّنة أو الثّقطة، وفي الأمراض المُعدّية الخطيرة. عند النساء العصبيّات، والشيوخ، وخصوصًا عند الأولاد، فهو لا يُستعمل سوى مع الكثير من الحيطات والحذر. «الأولاد هم حسّاسون إلى أقصى درجة على عمل الأفيون. وكان البعض يمنع استعماله للأولاد قطعًا. وفي كل حال، يجب أن لا يُعطى للأولاد سوى وهو في محلول كبير وبمقادير مجزأة جدًّا. ونجعله مقابلًا للآلام المِعويّة فقط (مغصات، آلام حشوية)، وللإسهال، والتهاب المعى، وبشكل استثنائي، وبعد عمر سنتين، للإصابات التَّنَفُّسية». سُجّلت حالات موت عند الأولاد من جراء إعطائهم ٢ إلى ٤ نقاط من اللّودانم.

**٢٩- أقراص علاجيّة، بُرْشَانِ علاجيّ، بُرْشَامِ خُبْزِ فَطِير**

**Cachets médicamenteux, Capsules de painazyme (F)**

اقترح غيّاَرُمُون الأقراص العلاجيّة عام ١٨٥٣، ومن ثم اقترحها ليُمُوزَان ثانية عام ١٨٧٢، وهي أقراص تتألّف من وَرَقَتَيْنِ من الخُبْزِ الفَطِير (بلا خميرة) تُقَطَّعَانِ بشكل مستدير أو بيّفويّ، وتكونان مُنسَطَّطَتِي الأطراف ومُقعَّرَتَيْنِ في القسم المُخَصَّص لاحتواء الأدوية الصلبة الذرّورة لتسهيل ابتلاعها وحُجَبِ

إكسبر مضاد للرئبة، إكسبر مضاد  
لالتهاب المَفَصِل، راتافيا الكاراييب.

جذر الغاياك ..... ١ غ  
تافية (شراب مُسَكِر) ..... ٤٥ غ  
نمرث ومن ثمّ نصفي.

ملعقة كل صباح ضدّ النقرس.

في تركيبة الأكسير المضادّ لاعتلال  
المفصل في «إيل دو فرانس» يُضاف المرّ  
والسّوَلَع إلى راتنج الغاياك أي عود الأنبياء.

مرّ ..... ٣٠ غ  
راتنج غاياك ..... ٤٠ غ  
سوَّلَع ..... ٤٠ غ

نحلّ كل مادة على حدة، في لتر كحول  
٥٢ درجة ونمزج الصبغات معاً. ملعقة إلى  
ملعقتين على الريق في معالجة النقرس.

٣١- أَلْبِيزِيَّة أَبُو سِنّ، أَلْبِيزِيَّة طارِدة للدُّود

Vermifuge albizzia (E)<sup>(1)</sup>

Albizzie anthelminthique, Acacia à  
musenna (F)

Wurmabführend albizzia (D)<sup>(1)</sup>

Albizzia anthelminthica (S)

جَنَبَة بَرِّيَّة طَبِيَّة زِرَاعِيَّة تَزْيِينِيَّة من فَصِيلَة  
الْقَرْيَات الفَرَاشِيَّة. سِنْف ثمارها ولحاء  
سُوقها وفُروعها طارِدة للدُّيدان وتُسْتَعْمَل  
في بَعْض العِلاجات المِعْوِيَّة.

٣٢- أَلْغ بَحْرِيّ Algues marines (F)

الخصائص - مُنَشِّطَة لِلتَّبَادُلَات، مُنَشِّطَة

مَذاقَتها. تُصنع الأقراص من ستّة أحجام  
أساسية. يوضع المسحوق في إحدى  
الورقتين، تُبَلَّل أطراف الورقة الثانية  
وتُلصَق بالأولى بواسطة أداة مناسبة. إن  
الخبز الفَطِير المُخَصَّص لصنع الأقراص  
يجب أن يُحضَّر من عجينة قوامها نشاء  
الذرة الصّفراء يُضاف إليه ١٥ إلى ٢٠٪  
من نشاء القمح مما يُعطي قرصاً أكثر ليونة  
وأفضل حفظاً فيما لو كانت العجينة مؤلّفة  
من نشاء القمح فقط أو الذرة الصّفراء فقط  
(كودكس ١٩٤٩).

تُحفظ الأقراص والبُرْشان في معزل عن  
الرطوبة.

أَقْرَاص فَحْم، بَلَادُون:

يَذْكُر مُلْحَق كتاب الوصفات الوَطَنِيَّة  
الفرنسيّة عام ١٩٧٦ التَّركيبة التَّالية:

فحم نباتي ..... ٥٠ غ  
مسحوق بَلَادُون ..... ٥٠ غ  
تُحفظ في وعاء محكم القفل، بمعزل  
عن الرطوبة والضوء والحرارة. مُضادّ  
للإسهال.

٣٠- إكسبرات Elixir (E)

Elixirs (F)

Heiltrank (D)

إكسبر كلُورُوفُورُمِيّ

كلوروفورم ..... ٨ غ

كحول ..... ٦٤ غ

شراب سكري بسيط ..... ٢٢٥ غ

مُهدئ ضدّ بعض العُصابَات التشنجية  
الاختلاجية والعَقْلِيَّة.

عَصَبِيَّة، إثارة، أَرْق، خَسَفَ المعادِن من الجسم، فقر دَم، نُفَاهَات سَابِغَة أي بَطِيئَة، التَّشْنُجُ وكافة الاضطرابات التي تُرافقُه، اضطرابات سِنِّ القُعود، رُوماتيزمات مُزِمْنَة، رُوماتيزمات إنحطاطِيَّة: مثال إعتلالات المفاصِل، رُوماتيزمات إلتهابِيَّة مثال إلتهاب المفصل المُزِمِن التَّطَوُّري، وإلتهاب مفاصِل الفَقَرَات: Spondylartrite بعيدًا عن النَّوبات الحادَّة وفي حَمَامَات؛ حَرَضَ أي داء المفاصل، أوجاع مُختلفة، أوجاع أعصاب بَيضَلُوعِيَّة، أوجاع حَوْضِيَّة، بدانة، إلتهاب النَّسِيج الخَلَوِي، تَصَلُّب الشَّرَاطِين، إرتفاع التَّوتُّر، لَمُفاوِيَّة، رُبُو، إصابات رِثوِيَّة مُزِمْنَة فِتَال البرونشيت وانتفاخ الرِّئَة، إلتهابات الحَرَقَوَة المُزِمْنَة، إصابات الجَنِب المُزِمْنَة، إصابات نسائيَّة غير إلتهابِيَّة حادَّة، اضطرابات الحِيض التي تَتَرافِق بِأَلَام أم لا، عَقَابِيل الكُسُور العَضَمِيَّة، والإصابات العَظَمِيَّة المفصليَّة وحالات الشَّلَل، اضطرابات هَضَمِيَّة مثال فَرْط الحُمُوضَة المِعويَّة، إسهال، إلتهابات المِعَى، إلتهابات القُولُون، بَعْض حالات الإمساك، حَساسِيَّات مُختلفة، شَقِيقَات، بَعْض اضطرابات الدَّورَة الدَّمَوِيَّة كَالهَبُوات، والمَمِيل للإصابة بالدَّوالي أي الفاريس، والسَّيْقَان المُتَعَبَة، وانتفاخ العُرْقُوب أي الكاحل، بَعْض الإصابات الجلديَّة مثال السَّيْلَان الرَّهْمِي، حَبَّ الشَّبَاب،

لِلغُدَد الصَّمَاء، مُضادَّة لِلتَّشْنُج، مُوازِنَة عامَّة (مُصلِحَة للأرضِيَّة العامَّة)، داعمة للدَّفَاعَات الجَسَدِيَّة الطَّبِيعِيَّة، مُمعدِنَة، مُنْشِطَة لِلدَّورَة الدَّمَوِيَّة، مُضِيعَة (لِلبَدِين بِإِعَادَة تَوَازِن الأرضِيَّة العامَّة)، مُضادَّة لداء الخَنَازِير، مُضادَّة لِلسَّلْعَة أي تَضَخُّم الغُدَّة الدَّرَقِيَّة، مُضادَّة لِلرُّوماتيزم، مُضادَّة لِلعَدَوِي.

### الاستعمال الداخلي والخارجي -

- لِلوَلَد: لَمُفاوِيَّة، العُقْدَة أي الغُدَد اللَّمُفاوِيَّة، إلتهابات الحَرَقَوَة أي الأنف والبلعوم المُزِمْنَة، المُرَشَّحُون أو المُهَيَّأُون لِلسَّل، المُعَرَّضُون للأمراض بِشَكل عام، خَسَفَ المعادِن من الجسم، التَّعب العام الجَسَدِي والفِكْرِي، فقر الدَم، الكُسَاح، اضطرابات التَّمَو، الزَّور والجَنَف (أي إلتواء العَمُود الفَقْرِي)، التَّأخِيرَات المُحَرَّكَة، عَقَابِيل النِّفَاقَة من مَرَض أو على أثر عَمَلِيَّة جِراحِيَّة، فُقْدَان الشَّهِيَّة، اضطرابات عَصَبِيَّة، نَرْفَزة، أَرْق، البُلُوغ والمُراهَقَة، اضطرابات غُدِّيَّة (في العَجَز الدَّرَقِي)، عَقَابِيل حالات الشَّلَل، لا تَكْثِف يَكْثُر في المُدُن الكَبَرى، حَساسِيَّات مُختلفة ومُتكَاثِرَة يَوْمًا بَعْد يَوْم.

لِلبَالِغ: التَّعب العام الجَسَدِي والفِكْرِي، الانحراف المِزاجِي التَّقْلِيدِي Patraquerie، اضطرابات غُدِّيَّة، التَّنَادُر: تَعَب - نَرْفَزة، اضطرابات

الحَصَف، التَّصْدَف، الحَكَات الشَّدِيدَة،  
الأَكْزِيمَات الجَافَة، الشَّرْث، الخَصَر.

تَضَادَات الإِسْتِطَاب - في الحَمَامَات -  
قد يُعْطَى الأَلْغ بِنَاء لوصْفَة يُحَدِّدُهَا  
الطَّبِيب وَيُؤَخَذ من الدَّاخل. الأَمْرَاض  
المُعْدِيَة في طَوْرهَا الحَادَة، الالْتِهَابَات  
الحَادَة، الإِصَابَات التَّطَوُّرِيَة، بَعْض  
الأَمْرَاض الجِلْدِيَة كالأَكْزِيمَات النَّازِعَة،  
حَالَات السَّل الرُّثَوِي، الخُرَاجَات  
الرُّثَوِيَة، عَدَم مُعَاوَضَة القَلْب، إِصَابَات  
قَلْبِيَة كَلِيوِيَة، رُومَاتِيْزِم مَفْصَلِي حَادَة،  
فَرْط التَّدْرُق أَي دَاء بَارْذُو، أَمْرَاض  
عَقْلِيَة.

#### - الاستعمال الداخلي :

٩١ - في التَّغْذِيَة : إِنَّ للأَلْغ أَهْمِيَة كُبْرَى  
مِنذ القِدَم لَدَى شُعُوب الشَّرْقِيْن الأَوْسَط  
والْأَقْصَى، وَكَذَلِكَ لَدَى بَعْض الشُّعُوب  
الشَّمَالِيَة. أَمَّا فِي أوروْبَا فَلَقَدْ بَدَأ الرَّاْي  
العَام يُوْلِي هَذَا الأَمْر اِهْتِمَامًا أَكْثَر مِن ذِي  
قَبْل حَيْث يَبْدُو أَنَّ الأَلْغ يَتَبَوَّء حَالِيًا مَكَانَهُ  
الهَامَة فِي مَجَال الحِمِيَة الغِذَائِيَة.

الصِّينِيُون والْيَابَانِيُون والْهَوَايِيُون  
يَسْتَهْلِكُون كَمِيَّات كَبِيرَة مِنَ الأَلْغ بِهَدَف  
مُوَازَنَة وَجَبَاتِهِم اليَوْمِيَة الَّتِي تَعْتَمِد الأَرْزَ  
وَالْأَسْمَاك المُجَفَّفَة أَساسًا لَهَا. وَتُسْتَهْلَكُ  
الأَلْغِيَّات فِي تِلْكَ البُلْدَان، وَهِيَ مُقْوِيَة  
عَامَة، لَخْصَائِصِهَا المُنَشِّطَة جِنْسِيًا  
وَلِفْعَالِيَّتِهَا فِي الصَّرَاع ضِدَّ التَّشَنُّج.  
وَتُسْتَهْر اللَّامِينَارِيَة السُّكَّرِيَة بِخِصَائِصِهَا  
النَّاعِظَة، وَتُلَقَّب بِحَزَام نَبْتُون أَوْ حَمَالَة

سَيَف نَبْتُون.

اليَابَانِيُون يَزْرَعُون أَلْغَة حَمْرَاء تُدْى  
**Porphyra tenera** مَرْجَانَة طَرِيَّة<sup>(١)</sup>،  
مَرْغُوبَة جَدًّا وَتُسْتَهْلَك مُجَفَّفَة بِاسْمِ  
«نُورِي» **Nori**. تُمَدَّ طَبَقَة مِنَ الأَرْزَ  
المَسْلُوق واللَّحْم أَوْ السَّمَك عَلَى وَرَقَة  
أَرْجَوَانَة، تُلَفَّ الوَرَقَة وَتُقَطَّع إِلَى شَرَائِح  
تُؤْكَل فِي الشُّوَارِع عَلَى غِرَار السَّنْدُوشِ  
فِي البِلَاد الأُخْرَى. وَتُسْتَعْمَل النُّورِي  
كَذَلِكَ فِي عِدَد مِنَ الأطْبَاق والأَحْشِيَة  
وَالشَّرَائِد وَشُورِبَات الخُضَر  
وَالصَّلَصَات...

وَتَدْخُل أَنْوَاع الجَالِيدِيُون، تَحْتَ إِسْمِ  
كَشَن **Kanton**، فِي تَحْضِير الأَحْشِيَة عَلَى  
أَنْوَاعِهَا والمُرَبِّيَّات وَالسَّكَاكِر  
وَالْحَلَوِيَّات. أَوْرَاق اللَّامِينَارِيَة  
اليَابَانِيَّة<sup>(١)</sup> **Japonica**، وَالدِّينِيَّة<sup>(١)</sup>  
**Religiosa** تُؤْكَل فِي الصِّينِ وَالْيَابَانِ،  
بِاسْمِ كُمْبُو **Kombou**، مَبْرُوشَة مَعَ كُلِّ  
الوَجَبَات وَفِي كُلِّ الأطْبَاق؛ كَمَا يُحْضَرُ  
مِنْهَا أَيْضًا شَاي الكُمْبُو. الْأَشْكَندَثِيُون  
يَسْتَهْلِكُون أَلْغَة حَمْرَاء تُدْعَى  
**Rhodymenia palmata** وَلَامِينَارِيَة بُنِيَّة  
تُدْعَى أَلَارِيَة مَأْكُولَة (غَالِب) **Alaria**  
**esculenta** ضَلَعُهَا سُكَّرِيَة الطَّعْم. فِي  
إِيرْلَنْدَة وَسْكَوْتْلَنْدَة يُصْنَع خُبْز الأَلْغ مِنْ  
أَنْوَاع المَضْرُوعَة (غَالِب)  
**Himanthalia**. فِي فَرَنْسَا يُسْتَهْلَكُ الأَلْغ  
فِي المَطَاعِم الصِّينِيَّة وَالْيَابَانِيَّة وَالفِيْتَامِيَّة

أ ل و كانت تُحضَّر في الماضي تجعل منها إذا مُستحضرات بالية وباطلة.

#### - الاستعمال الخارجي:

يُعود استعمال حَمَامات الأَلُغ في فرنسا، عامّة كانت أم موضعية، إلى آخر القرن التاسع عشر. وهي حَمَامات بمتناول كل من كان يملك مَعْطُطًا. يُقدِّم الأَلُغ بذلك طريقة علاجية بسيطة وفعالة، ذلك أن تأثيرها الخارجي يتم بفضل البشرة التي يعتبرها البعض على أنها أهم غُذّة في الجسم وليست مُجرّد كساء خارجي له. حَمَامات الأَلُغ تُمدّن بفضل الحرارة وتُعتبر مجالاتها العلاجية عديدة جدًا؛ فهي تُؤدّي إلى تَوْشُّع الشَّرِيَّات والأوعية الشَّعْريّة، بما فيها الشَّرَايِين الإكليلية، فتُحدِث بذلك تكثيف التَّحوُّل الغذائيّ الخليوي، وامتصاص التَّوَحَات أي العَرَق، والالتئام النَّسِيجي، وإلى تكثيف الوظائف الغُدّية... وهي بذلك تُثير دِفاعات الجسم الطَّبيعية وتُلطِّف وَهْن الدَّفَاع أو تُلغِيه، مُؤدِّية في النِّهاية إلى تَجَدُّد الجسم وإحيائه.

#### ٣٣- أَلُوّة، صَبْر، مَقْر، سَوْلَع (عُصَاة

Aloes (E)

(الـ)

Aloès (F)

Aloe (D)

Aloe (S)

مُوصَفَات عُصَاة الصَّبْر - أيًا يَكُن مَصْدَر الصَّبْر، يَجِب أن لا يحتوي على أكثر من ٣٠ بالمئة من المَوَادِّ غير القابلة

بنوع خاص. كما تُوجَد الأَلُغِيَات أيضًا في الصُّنَاعَة الغِذائية: بعض الكريّمات، الفُرِّيَّات الفُوريّة، مُخْتَلَف مُسْتَحْضَرَات التَّرويقَة، شُورِبَات الخَضَر والمُرِّيَّات. إنَّ أَهَمِّيَّة الأَلُغ سَوَف تَتَصَاعَد في المُسْتَقْبَل كمَصْدَرٍ غِذائيٍّ هامٍّ.

٢ - يُمكن استعمال الأَلُغ لأَهْدَافٍ علاجية على شكل مَسْحُوق يُوضَع في أَقْرَاص أو في مَضْغُوطَات، وهي تَدْخُل في تَرْكِيب عِدَدٍ كَبِيرٍ من المُسْتَحْضَرَات الصَّيدَلِيَّة. وتُعتبر الأَلُغِيَات في أَكْثَر الأحيان إِسْهَامًا مَعْدَنِيًّا بِفَضْل عِدَد ضَرُورِيَّاتِهَا الكَبِير، وَغِذَاء مُرَكِّزًا غَنِيًّا بِكَافَّة العَنَاصِر الَّتِي تَحْتَوِي عَلَيْهَا.

وتَحْتَوِي بَعْضُ ضُرُوب الأَلُغ، بِالإِضَافَة إلى غِنَاها المَعْدَنِيّ، على مَوَادِّ لُعَابِيَّة يَجْعَلُهَا عَمَلُهَا المُنظَّم لِلْمَعِدَة بنوع خاص، يَجْعَلُهَا ثَمِينَة في حَال الإِمْسَاك أو الإِسْهَالَات، وَكَذَلِكَ في مُخْتَلِف إصَابَات الأمْعَاء كإِلْتِهَابَات القَوْلُون والمَعَى، عَن طَرِيق إِيوَالِيَّات مُعَقَّدَة. إنَّ إعْطَاء الأَلُغ في مَضْغُوطَات يَدُو والحَالَة هَذِهِ أَكْثَر مُلَائِمَة مَن أَكَلَهُ في المَطْبَخ.

٣ - إنَّ إِضَافَة خَمِيرَة غِذائية إلى مَسَاحِيق مُخْتَلِفَة مَن الأَلُغ أَدَّت إلى نَتَاجٍ جَيِّدَة جَدًّا عِنْد عِدَدٍ كَبِيرٍ مَن الأَفْرَاد المُتَعَبِينَ أو المُصَابِينَ بِإِحْدَى الإِصَابَات الَّتِي ذُكِرَتْ أَعْلَاه تَحْتَ عُنْوَان «الاستعمال». إنَّ هَذِهِ الطَّرِيق في اسْتِعْمَال الأَلُغِيَات تَجْعَل نُقَاعَاتِهَا وَنَفِيعَاتِهَا غَيْر المُسْتَحَبَّة عَمُومًا وَالَّتِي



للذَّوْبَانِ فِي مَحْلُولٍ نُشَادِرِي نَسْبَتَهُ وَاحِدٍ مِنْ عَشْرَةٍ. غُزِلَ، فِي الْأَلْوَةِ أَوْ الصَّبْرِ، الْحَامِضُ الصَّبْرِيُّ *Acide aloétique* الَّذِي يَتَحَوَّلُ إِلَى حَامِضٍ كَرِيزَامِيكٍ إِذَا غُوِلَجَ بِالْحَامِضِ النِّتْرِيكِ السَّاخِنِ. وَإِذَا صُهِرَ الصَّبْرُ مَعَ الْبُوتَاسِ، فَإِنَّهُ يُعْطِي أَوْرْسِينَ الْحَامِضِ پ. أَوْكْسِي بَنْزَوِيك. إِنَّ هَذِهِ الْحَوَامِضَ تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ «الْأَلْوَارَاتِنُجُو عَفْصُول» *Aloerésinotannol* فِي الْقِسْمِ الرَّائِنِجِيِّ الَّذِي يُشَكِّلُ حَوَالِي ١٢ بِالنِّسْبَةِ مِنَ الصَّبْرِ أَوْ الْأَلْوَةِ.

وَعَزَلَ مِنْهُ الْأَلْوِينَ أَيْ السَّوْلَعِينَ كُلٌّ مِنْ سَمِيثٍ وَسْتَنْهَاؤُسَ عَامَ ١٨٥١، وَمِنْ ثَمَّ عَزَلَهُ غِرُوفُزَ عَامَ ١٨٥٦. وَقَامَ لِيَجِيهِ *Léger*، بَيْنَ ١٩٠٠ وَ ١٩٢٠، بِدِرَاسَةٍ مُعَمَّقَةٍ لِمَشْكَلَةِ الْأَلْوِينَاتِ (سَوْلَعِينَاتٍ)، وَتَبَيَّنَ لَهُ أَنَّ الْأَجْسَامَ الَّتِي حُدِّدَتْ كَانَتْ أَمْرَاجَةً تَحْتَوِي عَلَى الْبَرْبَالُوَيْنِ وَعَلَى الْإِيْزُوْبَرْبَالُوَيْنِ بِنِسْبٍ مُخْتَلِفَةٍ. وَعَزَلَ فِي سَوْلَعِ النَّاتَالِ النَّاتَالُوَيْنِ وَالْهُومُونَاتَالُوَيْنِ.

**الخصائص والاستعمال - الصَّبْرُ**  
مُسَهِّلٌ، مَاسِطٌ، مُقَوٍّ، حَسَبَ الْمَقَادِيرِ. إِنَّ عَمَلَهُ كَدَوَاءٍ مُسَهِّلٍ يَتَّجِهَ بِشَكْلِ أَسَاسِيٍّ إِلَى الْمَعَى الْعَلِيْظِ. وَهُوَ يُعْطَى لِلْأَفْرَادِ الْمُتَهَدِّدِينَ بِاحْتِقَانِ الدِّمَاغِ، وَفِي حَالَاتِ الْإِمْسَاكِ الْعَصِيَّةِ، وَلِتَنْشِيطِ الْمَجْرَى الْهَضْمِيِّ، وَلِإِحْدَاثِ الصَّفْرَاءِ. وَهُوَ كَذَلِكَ مُطْمِثٌ، وَمُضَادٌّ لِلدُّودِ، وَمُذِرٌّ وَمُفْرِغٌ لِلصَّفْرَاءِ.

إِنَّ اسْتِعْمَالَ الصَّبْرِ غَيْرَ مَرْغُوبٍ فِيهِ فِي الْحَبَلِ وَعِنْدَ الْمُصَابِينَ بِالْبَوَاسِيرِ، وَكَذَلِكَ

بِسَبَبِ عَمَلِهِ الْإِحْتِقَانِيَّ عَلَى أَعْضَاءِ الْحَوْضِ الصَّغِيرِ. وَلَكِي نُلَطِّفَ عَمَلَ الصَّبْرِ عَلَى الْأَمْعَاءِ وَنُخَفِّفَهُ، نُضِيفُ إِلَيْهِ مَوَادَّ أُخْرَى، كَالْمُخَدَّرَاتِ، وَالرَّائُونَْدِ، وَسُولَفَاتِ الْحَدِيدِ.

إِنَّ لِبَعْضِ الْمَوَادِّ خَاصِّيَّةَ فَرِيدَةٍ فِي تَنْمِيَةِ وَتَكْبِيرِ عَمَلِ الصَّبْرِ الْمُسَهِّلِ، بِالرَّغْمِ مِنْ أَنَّهَا لَا تَمْتَلِكُ هِيَ بِذَاتِهَا تِلْكَ الْخَاصِّيَّةَ الْمُسَهِّلَةَ. وَهُنَاكَ مَوَادٌّ عَدِيدَةٌ تَمْتَلِكُ هَذِهِ الْخَاصَّةَ، وَمِنْهَا بَنُوعٌ أَخَصَّ سُولَفَاتُ الْكَيْنِينِ. كَذَلِكَ، إِنَّ مِقْدَارَ ٠,٣ غ. مِنَ الصَّبْرِ، بِالِإِشْتِرَاكِ مَعَ ٠,١٠ غ. أَوْ ٠,١٥ غ. مِنْ سُولَفَاتِ الْحَدِيدِ، يُؤَدِّي إِلَى إِحْدَاثِ مَفْعُولٍ يُوَازِي مِقْدَارَ ٠,١٠ غ. أَوْ ٠,١٥ غ. مِنَ الصَّبْرِ لَوْحَدِهِ؛ كَمَا إِنَّ مِيلَ هَذَا الْآخِرِ لَتَهَيِّجَ الْمَغْيِ الْمُسْتَقِيمَ أَيْ الشَّرْجَ *Rectum* قَدْ يَخْفُفُ كَثِيرًا. هُنَاكَ عَمَلٌ فَرِيدٌ آخَرٌ يُقَدِّمُهُ الصَّبْرُ وَيُعْرَفُ بِالتَّالِيِ مِنْذُ زَمَنِ طَوِيلٍ، أَلَا وَهُوَ أَنَّ جُرْعَةً قَوِيَّةً جَدًّا، مُبَالِغٌ فِيهَا، لَا تُعْطَى مَفْعُولًا أَكْثَرَ مِمَّا تُعْطَى الْجُرْعَةُ الْمُسَهِّلَةُ الْمَلَاثِمَةُ، وَإِنَّهُ، وَعَلَى عَكْسِ مَا يَحْدُثُ مَعَ بَقِيَّةِ الْأَدْوِيَةِ الْمَاسِطَةِ، لَا يَعْمَلُ وَالْحَالَةَ هَذِهِ كَدَوَاءٍ سَامٍّ.

**طريقة الاستعمال - مَسْحُوقُ الصَّبْرِ.**  
دَسْتُورَ ١٩٤٩، بِمِقْدَارِ ٠,٠٥ غَرَامٍ إِلَى ٠,٢٥ غَرَامٍ كَدَوَاءٍ مُقَوٍّ؛ وَمِنْ ٠,١٥ غ. إِلَى ٠,٥٠ غ. كَدَوَاءٍ مُسَهِّلٍ مُذِرٍّ وَمُفْرِغٍ لِلصَّفْرَاءِ، فِي جُرْعَةٍ وَاحِدَةٍ أَوْ جُرْعَتَيْنِ؛ الْمَقْدَارُ الْإِعْتِيََادِيَّ، حَسَبَ دَسْتُورِ الْأَدْوِيَةِ: ٠,١٠ غ. لَجُرْعَةٍ وَاحِدَةٍ. مَقَادِيرُ قُصُوصُ: ٠,٣٠ غ. لَجُرْعَةٍ وَاحِدَةٍ وَغَرَامِ

إصدارات دستور الأدوية عام ١٨١٨ إلى أ م ت  
١٩٣٧ ضمناً.

### ٣٤- أَلْوَة بَارِّي، أَلْوَة الْبَحْرِ الْأَخْمَر<sup>(١)</sup>

Perry's aloe, Red sea aloe (E)

Aloès de Perry (F)

Aloë perryi (S)

نَوْع من الأَلْوَة من فَصِيلَة الزُّبَقِيَّات يَنْبَغِي  
على شواطئ الْبَحْرِ الْأَحْمَر وفي جُزُر  
الْمُحِيط الهِنْدِيّ، وهو من الأنواع  
الرَّئِيسِيَّة الَّتِي تَهَمُّ الْعَطَار. عُصَارَة أَوْرَاقِهِ  
تُرَكِّزُ وَتُخَفِّفُ وَتُحَفِّظُ.

الْمُرْكَبَات - عُصَارَة تَحْتَوِي على عددٍ  
كَبِيرٍ من المَوَادِّ الْأَنْتْرَاسَانِيكِيَّة  
Anthracéniques وعلى سَلِيت دُهْنِيَّة،  
وَمَوَادِّ رَاتِنَجِيَّة.

الْخَصَائِص وَالْإِسْتِعْمَال - الأَلْوَة  
بِمَقَادِير خَفِيفَة هِيَ مُقَوِّية مُرَّة، مُنَشِّطَة  
لِلشَّهِيَّة، مُدَرَّة لِلصُّفْرَاء؛ بِمَقَادِير أَقْوَى  
تُصْبِحُ مُسَهِّلَة. يَجِبُ الْحَذَرُ من إِحْتِمَال  
التَّعَوُّدِ أَوْ الْإِدْمَانِ عِنْدَ الَّذِي يَتَعَاطَاهَا.

الأَلْوَة من الْخَارِج تُعَالَجُ إِنْتِهَابَات  
الْأَدَمَة أَوْ تَقْرُوحَات الْبَشَرَة. وَهِيَ تَتَمَيَّزُ  
بِعَمَلٍ مُثَبِّتٍ لِلْبَكْتِيرِيَا وَالْجَرَائِمِ  
Bactériostatique.

### ٣٥- أَمْتِين (كلور هيدرات ال)، إِيْبَاسِين

(كلور هيدرات ال)

Éméline (chlorhydrate d') (F)

$C_{29}H_{40}O_4H_2 \cdot 2HCl \cdot 5,5H_2O = 653$

(١) كَلَّ التَّسْمِيَّات ما عدا اللَّاتِينِيَّة لِلْمَوْضُوعِ.

وَاحِدٌ لِكُلِّ ٢٤ سَاعَة (بِالْفَوْح)؛

صِبْغَة الصَّبْرِ الْبَسِيطَة، غَرَامٌ إِلَى غَرَامَيْنِ  
وَأَكْثَرُ؛

الصَّبْغَة الْمُرْكَبَة، من ٥ إلى ٢٠ غ  
وَأَكْثَر. وَيُشَكَّلُ الصَّبْرُ أَيْضًا، بِالإِضَافَة  
إِلَى ذَلِكَ، جِزْءًا من عَدَدٍ كَبِيرٍ جَدًّا من  
الأَدْوِيَّة الْمُرْكَبَة. الشَّكْلُ الْبِلُولِيّ، هُوَ  
الشَّكْلُ الَّذِي يَبْدُو الْأَكْثَرُ مُلَائِمَةً  
لِلْإِسْتِعْمَالِ الدَّاخِلِيّ.

مُسْتَخْلَصُ الصَّبْرِ الْمُتَقَيّ، الَّذِي يُشِيرُ  
إِلَيْهِ بَعْضُ الْفَرْمَاكُوتِيَّاتِ، هُوَ من الصَّبْرِ  
الْمَحْلُولِ فِي الْمَاءِ الْبَارِدِ، عَنْ طَرِيقِ  
الْمَرْثِ، وَمِنْ ثَمَّ يَتَقَرَّبُ من شَكْلِ  
الْمُسْتَخْلَصِ؛ إِنَّ تِلْكَ الْمُمَارَسَة تُعْتَبَرُ  
سَيِّئَةً، إِذْ إِنَّ الصَّبْرَ الْمُتَخَبَّ لَيْسَ بِحَاجَةٍ  
إِلَى التَّنْفِيَّةِ، وَإِنَّ تِلْكَ التَّنْفِيَّةَ الْمُقْتَرَحَة  
تَجْعَلُهُ يَفْقِدُ من خَصَائِصِهِ.

حُضِرَ أَيْضًا مُسْتَخْلَصُ الصَّبْرِ  
الْكَبْرِيْتِيكِ، وَذَلِكَ بِتَبْخِيرٍ فِي حَمَامِ  
مَرِيْمَ، حَتَّى الْوُصُولِ إِلَى الْقَوَامِ الشَّرَائِيّ  
الشُّكْرِيّ، مَحْلُولِ مُسْتَخْلَصِ الصَّبْرِ (١١٥  
جِزْءًا) فِي الْمَاءِ الْمُقَطَّرِ (٤٥٠ جِزْءًا)  
يُضَافُ إِلَيْهَا حَامِضُ كَبْرِيْتِيكِ نَقْيٍ (١٤  
جِزْءًا)؛ الْمُسْتَخْلَصُ الْمُجَفَّفُ عَلَى النَّارِ  
الْمُبَاشَرَة، يُصْبِحُ مَسْحُوقًا.

الطَّبُّ الْخَيْلِيّ يُسْتَعْمَلُ الصَّبْرُ بِشَكْلِ  
مُتَكَرِّرٍ جَدًّا.

كَحَوْلَة فَيُورَافْنَتِي، كَحَوْلَة غَرُوسَ،  
مَشْرُوبٌ بِيْطَرِيّ مُسَهِّلٌ (دَسْتُور ١٩٤٩).  
صِبْغَة الصَّبْرِ الْبَسِيطَة وَصِبْغَة الصَّبْرِ  
الْمُرْكَبَة (إِكْسِيرُ إِطَالَة الْعُمُر) وَرَدَّتْ فِي

هو قاعدة ثنائية الحامض قابلة لكي تُعطى مجموعتين من الأملاح. الكلورهيترات المَخَزَنِيّ هو ملح مُتَعَادِل.

يَتَبَلَّرُ كلورهيترات الأَمَتِين المُتَعَادِل مع عدد مُتَبَاين من ذَرَات الماء (٣ إلى ٨  $H_2O$ ). إن الملح المَخَزَنِيّ في دستور أدوية ١٩٤٩ كان الهيدرات ذو ٣,٥  $H_2O$ ، وكلورهيترات الأَمَتِين في دستور أدوية ١٩٦٥، كان الهيدرات ذو ٥,٥  $H_2O$ . يُوجد في الفرماكوبيا الفرنسيّة كلورهيتراتان للأَمَتِين، واحد بخمس ذَرَات ماء، والآخر بسبع. هذان الملحان هما اللَّذَان ذَكَرْتُهُمَا الفرماكوبيا الأوروبيّة الحديثة.

إن وزن الملح الَلَامَائِيّ الذَرَيّ هو ٥٥٣,٥٦.

**المواصفات -** إن الملح المَخَزَنِيّ هو مسحوق أبيض، عديم اللَّوْن، عديم الرائحة، يقع في صَفِيحَات مِجْهَرِيّة بِلَوْرِيّة. يذوب في الماء، غرام واحد لكل ٧ ملل ماء، ويبلغ دالِف المحلول المائِيّ بنسبة غرام واحد في ٥٠ ملل ماء، يبلغ ٥,٦ PH؛ يذوب في الكحول. نقطة انصهاره إذا جُفِّف عند ١٠٥° سغ تنحصر بين ٢٥٣ و ٢٦٥° سغ مع تَحَلُّل.

**الحفظ -** بمعزل عن الضَّوء في قارورات مُقَفَّلَة جيّدًا.

**الاستعمال -** مُذابة مَحْقُونَة من كلورهيترات الأَمَتِين، بنسبة ٠,٠٤ غ.

لكل ملل. يقضي كلورهيترات الأَمَتِين على المُمْتَوْرَة الطُّفِيلِيّة التي تُدعى *Entamoeba histolytica* (ذات العمل المَرَضِيّ جدًّا والمسؤولة عن داء المُمْتَوْرَات عند الإنسان؛ وكانت تُسَمَّى قديمًا: *Entamoeba dysenteriae*) في الأنسجة ولكن فعله على الكَيَسَات فضعيف جدًّا. وبالإضافة إلى ذلك، فهو مهيج للأغشية المُخَاطِيّة. وإذا كان كلورهيترات الأَمَتِين مَقْشَعًا بمقادير خفيفة، فإنه يصبح مُقَيِّيًا بمقادير أقوى؛ استعمل كلورهيترات الأَمَتِين في الرُّحَار الأَمِيْبِيّ، نَفَث الدَّم، إلتهاب الرُّتَة وحتى في بعض حالات البرونشيت. وهو غير فعّال في الرُّحَار العَصَوِيّ أي الباسيليّ.

من الواجب إعطاء جُرْعَات قويّة دفعة واحدة لقتل الأميبات؛ وتُعطى، في أكثر الأحيان، زرقَات تحت جِلْدِيّة أو ضَمْعَضَلِيّة، من ٠,٠٤ غرام إلى ٠,٠٨ غرام في اليوم؛ ونستعمل أحيانًا الحقنات الشَّرْجِيّة، أو كذلك البيلولات المَقَرَّتَة أو المَغْلَتَة<sup>(١)</sup> *Glutinisées*. حاليًا قليل الاستعمال جدًّا، وُستبدل بالديهيديروأَمَتِين، الأفضل والأقل سُمِّيّة.

**المقادير -** المقادير الاعتياديّة للبالغين تحت الجلد: ٠,٥ ملغ إلى ملغ واحد لكل كيلو ولجرعة واحدة؛ ملغ واحد بالكيلو وفي ٢٤ ساعة؛ المقادير القصوى: ملغ

(١) التسمية للمؤلف.

واحد للكيلو ولكل ٢٤ ساعة؛ المقدار العام لمعالجة واحدة كاملة: ١٠ إلى ١٥ ملغ لكل كيلو.

للأولاد عن طريق تحت الجلد من صفر إلى ١٥ سنة ملغ واحد للكيلو وفي ٢٤ ساعة. جرعة قصوى لمعالجة واحدة وكاملة: من ٦ إلى ٣٠ شهراً: ٥ ملغ للكيلو، من ٣ أشهر إلى ١٥ سنة: ١٠ ملغ للكيلو. مراقبة طبية. معالجات من ١٠ أيام يفصلها عن بعضها ٤٥ يوماً على الأقل.

#### سام - جدول C Tableau

**الحيطات -** إن إعطاء جرعات قوية جداً يؤدي إلى هبوط التوتر الدموي، عَدَم انتظامات قلبية، غثيانات، تقيؤات، إسهال. تضاد الاستطباب عند المقلوبين والكُوتين<sup>(١)</sup> Les rénaux.

**المُرغبات -** تحتوي البزور على كوزونيلين وهو مزيج من هيتروسيديات مختلفة، وعلى كوروتوكسينجينين Corotoxigénine تركيبه الكيميائي  $C_{23}H_{32}O_5$  وهو هيتروسيد.

**الخصائص -** المادتان مقويتان للقلب. الاستعمال - الإصابات القلبية.

٣٧- أناسيكلوس فالتنسيا، قُنَيْطَسَة فالتنسيا، قُرَيْطَفَة<sup>(٣)</sup>

Anacycle de valence (F)

Anacyclus velentinus (S)

الإسم التونسي الشعبي قُرَيْطَفَة، وهو نبات قليل الزهر من فصيلة المُرغبات، سوقه مُنتصب، أوراقها ثنائية التشريح الريشي، ضيقة التفصيص. الرؤيسات الزهرية مُزندة ومؤلفة من أزهار صفراء اللون كلها أنبوية، الطرفية منها ذات

٣٦- إمروس أغبر، كورونيللا غبراء

Glaucous Coronilla, Evergreen Coronilla (E)

Coronille glauque, Coronille toujours vert (F)

Blaugrün Kronwicke, Grüner Kronwicke (D)

Coronilla glauca, Coronilla Semper-virens (S)<sup>(2)</sup>

جَنبة مُعمّرة من فصيلة القُرْنِيَّات الفَرَّاشِيَّة

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) كل التسميات للمؤلف ما عدا العربية واللاتينية.

(٣) التسمية الأولى والثانية للمؤلف.

لُسَيْنَات قصيرة جدًا لا تَنَحْطَى القَلَافَة .  
 الثُّمَار أَكْنَات بيضاء اللَّون، الخارجِيَّة  
 منها مُزَيَّنَة بجناح عَرِيض، شَفَّاف ورقيق  
 جدًا، الأخرى لها أجنحة ضِيْقَة جدًا. من  
 هذا الجنس في لُبْنان ثلاثة أنواع أحدها  
 هو عاقِر قَرَحًا أو عُود القَرَح .

**المُرَكَّبَات والخصائص - جميع أقسام**  
 النَّبَات تنثر رائحة نَتْنَة .

تَشْتَهَر الأوراق والبزور على أَنَّها أدوية  
 مُقَيَّنَة ومُسَهِّلَة . استخرج منها كُلٌّ من  
 هاردي وغالُوا عام ١٨٨٥ الأناجِيرِين  
 Anagyrine، وهو قَلَوِيد سام جدًا،  
 تركيبه الكيميائي المُرَجَّح  $C_{18}H_{20}ON_2$ ؛  
 ويُوجَد كذلك السِّتِيرِين والسِّبَارْتَايِين؛  
 كما يُوجَد في البزور أيضًا الزَّيْت ومادَّة  
 صباغِيَّة صفراء .

**مُلاحَظَة -** نَبَات لُبْنانيّ ساحليّ وحيد  
 النَّوع يَرغب الأراضِي المَهْمَلَة والمَوَاقِع  
 المَشْغُولَة حَدِيثًا، وهو ينحسر انتِشَارًا عن  
 ذي قَبْل جاء عنه في «الموسوعة في علوم  
 الطَّيْبَة»: القليل من نَقِيع أزهاره وأوراقه  
 يُنْشِط الإيلاع والباه، والكثير منه مُقَيِّئ .

### ٣٩- أَنْغُسْتُورَة كاذِبَة<sup>(١)</sup>

**Angusture fausse (F)**

**Cortex pseudo-angusturae (S)**

الأنغستورة الكاذبة هي قِشْرَة أعطيت  
 عَرَضًا من نَبْتَة من فَصِيلَة اللُّوغَانِيَّات هي  
 سترِيكْنُوس القَيِّء أو شَجَرَة جَوَز القَيِّء

(١) التَّسْمِيَة للمؤلف .

**الخصائص -** يَشْتَهَر هَذَا النَّبَات في  
 تَسْكِين آلام المَعِدَة والأمعاء، كما يشتهر  
 في مُعالِجَة الإسهال .

**طريقة الاستعمال -** تُجَفَّف الأزهار  
 وتُسْحَق ومن ثَمَّ تُخْلَط مع السِّمِيد  
 ويُحضَّر منها عَصِيْدَة صالحة للتداوي .  
 كما يُسْتَعْمَل أحيانًا نَقِيع الأزهار المَغْلِيَّة  
 ويؤخَذ منه فِنْجَانَان أو ثلاث في اليوم .

٣٨- أَنَاغُورُس طَبِّيّ، يَنْبُوت نَتْن، خَرُوب  
 الخَنْزِير، جَرُود، أَمَّ كَلْب

**Stinking wood, Bean-clover (E)**

**Anagyre fétide, Anagryis, Bois puant, Pudis (F)**

**Stinkbaum, Stinkholz (D)**

**Anagryis fœtida (S)**

جَنْبَة بَرِّيَّة طَبِّيَّة لِفِيَّة القَرِيَّات الفَرَّاشِيَّة،  
 قَرَعَاء من قاعدتها، تَعْلُو ٢ إلى ٣ أمتار .  
 فُروعها مُتَلَوِّية . أوراقها ثَلَاثِيَّة الفُصوص  
 البَيَاضَاوِيَّة أو الإهْلِيلَجِيَّة الشَّكْل، طولها ٤  
 إلى ٥ سم، كَلِيلَة أو حادَّة الرَّأْس قَلِيلًا .  
 أزهارها عَنَاقِيد مِحْوَريَّة مُقَنَّبَة مُزَنَّدَة .  
 الكَأْس مُحَدَّبَة، حُمَاسِيَّة الأَسْنَان  
 القصيرة المُمَثَّلَة الشَّكْل . أصفر اللَّون

**American staranis (E)**  
**Badianier à petites-fleurs (F)**  
**Kleine blütssternanis, Kleine blüt-**  
**badianenbaum (D)**  
**Illicium parviflorum (S)**

يُضَمَّ جنس بَدْيَان سِتَّة أنواع من فصيلة المَغْنُولِيَّات؛ وهي شُجيرات ذات أوراق دائمة. أوراقها وثمارها عطريَّة، منها برائحة اليانسون ومنها برائحة الغار أو الكَبَابَة وأخرى برائحة السَّاسْفَرَا أو الكُزْبَرَة.

في الولايات المتَّحدة الأمريكيَّة يستعملون الأنيسون النَّجمي الصَّغير الزَّهر، وهو برائحة السَّاسْفَرَا وثماره سامة.

٤١- أَيْنِسُون نَجْمِي يَابَانِي، أَيْنِسُون نَجْمِي مُوقَّر<sup>(٢)</sup>  
**Venerate Star anis tree, (٢)**  
**Japanese star anis tree (E)**

**Badianier du Japon, Badianier vénéré (F)**  
**Verehren Sternanisbaum, Japanisch badianenbaum (D)**  
**Illicium religiosum (S)**

يَتَمَّ الخلط بين الأنيسون النَّجمي الحقيقي أي الصَّيني والأنيسون النَّجمي الياباني الذي قد يَتَسَبَّب استعمال ثماره بحوادث خَطِرة. يمكن التَّعرُّف إلى هذه الثَّمار من قياساتها، ذلك أنها أصغر من

Strychnos Nux-Vomica. وهي قشرة طَبِّيَّة أعيد تَسْجِيلُها في الفَرَمَاكوبيا عام ١٩٧٥.

المواصفات - إنها إذا سَمَّ قَوِي من المهمَّ جدًّا عدم الإشكال بينها وبين القشرة المُسمَّاة أنغستورة حقيقيَّة (أطلبها). وهي تختلف عنها بشكل جوهريّ ذلك أنَّ حوافي قِطْعها ليست مَقْطوعة بحدِّ مائل، وإنَّها عديمة الرائحة وأشدَّ مرارة، كما أنه يُمكننا أن نُشاهد على مَقْطْعها العَرَضِيّ، فُرْضَةً أو خطأً أبيض اللَّون، ليفيَّ القِوام، يقع في نسيج القشرة الحَشَوِيّ اللَّحائِيّ، الذي يُميِّزها بشكل قاطع عن الأنغستورة الحقيقيَّة التي لا وجود له فيها.

المُرْكَبات - تحتوي هذه الأنغستورة خاصَّة على البروسيين وعلى القليل من الستريكنين.

تجربة اختبار - نقطة من حامض نيتريك، تُوضع على السَّطح الدَّاخلي لقشرة الأنغستورة الحقيقيَّة، تُعطي بُقْعَةً مُضَفَّرَةً اللَّون وقليلة التَّلَوُّن؛ أمَّا مع قشرة الأنغستورة الكاذبة S. Nux-Vomica، فنَحْصل على بُقْعَة دَمَوِيَّة اللَّون الأحمر، وهو تَلَوُّن يُحدِثه البروسين Brucine.

٤٠- أَيْنِسُون نَجْمِي صَغِير الزَّهر، بَدْيَان صَغِير الزَّهر<sup>(١)</sup>  
**Little leafed star anis, (١)**

(٢) كل التَّسميات للمؤلَّف ما عدا التَّسمية الفرنسيَّة الأولى والتَّسمية اللَّاتينيَّة.

(١) كل التَّسميات ما عدا اللَّاتينيَّة للمؤلَّف.

بها؛ ولقد تكرر ذلك مرارًا منذ ذلك الحين، خاصة عام ١٩٠٧ وعام ١٩٢٢. ومن هذه الناحية تجدر الإشارة إلى أن وجوده في الأنيسون النجمي الحقيقي يجب ألا يُنظر إليه دائمًا وكأنه غش أو تزوير، ولكن هذا الخلط بين النوعين كان يحدث عفويًا في أكثر الأحيان لأن التمييز بينهما كان يصعب جدًا في شرق آسيا وجنوبها. إن الأنيسون النجمي السام المُستورد إلى الصّين يأتي من اليابان حيث لا يوجد *Illicium* إلا *Illicium religiosum* أي الأنيسون المؤقر.

هناك سبب آخر يُجيز الاعتقاد بأن خلط الأنيسونين كان سببه الظلام الذي خيم طويلاً على المصدر البوتانيكي لهذا النوع أو ذاك. فحوالي أواخر القرن السابع عشر عرّف كَمْپَفَر *Kaempfer* شجرة اليابان من دون أن يرتاب بسميّة بُزورها. كارل لينّيوس أشرك بين النوعين. عام ١٨٣٧ أشار سيّبُولد *Siebold* أن هذين الأنيسونين يأتيان من شجرتين مختلفتين وأن إحداهما سامة. وبالرغم من ذلك لم يرَ بَايُون *Baillon* في الشجرتين المذكورتين سوى مجرد ضربين لنوع واحد. النباتان مُميّزان اليوم تمامًا، وذلك منذ العام ١٨٨٨ وحتى الآن.

ثمار الأنيسون الصّيني بثلاث مرّة؛ كرابلها ثمانية، قليلها فقط يبلغ النّضج التام. أُرَيْفَة الصّيني تكون مَبْتورة بشكل عريض في قسمها العلوي، وتبدو على شكل أسطوانة عريضة نسبيًا تتعلّق بها الثمار. أما عند الياباني، وعلى عكس ما تقدّم، تضيق الأُرَيْفَة *Columelle* تدرّجياً في قسمها العلوي وتنتهي برأسٍ حاد. ومن جهة أخرى إن ثمار الأنيسون الياباني ليست لها إطلاقاً رائحة الأنيسون الصّيني وطعمه المُميّز جدًا. ذلك أنها تُذكَر بالحريّ برائحة الغار أو الكيابة.

تَجَرِبَة - نغلي جُرَيْبًا (ثمرة جرابيّة) خاليًا من البزور ومكسّرًا في مقدار ٢ إلى ٣ ملل كحول ٩٠ درجة لمدة عدّة دقائق؛ إن السائل المُصفّق يجب أن يضطرب مع أنيسون الصّين بسبب وجود الأنيثول، إذا أضفنا إليه بعض الماء المُقطّر، ويبقى صافيًا مع أنيسون اليابان.

المُرْكَبَات - إن غلاف ثمار الأنيسون الياباني يحتوي على شِيكِيْمِين  $C_5H_{10}O_5$  وعلى حامض شِيكِيْمِينِيك: *Shikiminique* الذي يُكسبه سُمّيته، وعلى جوهر مُرّ يُدعى شِيكِيْمِينِيْن. لا يلعب الأنيسون المؤقر في اليابان سوى دورًا مآتميًا على علاقة بخصائصه السامة المعروفة جيّدًا في ذلك البلد.

مُلاحَظَة - كُثِف الأنيسون النّجمي السام في أوروبا عام ١٨٧٩، ١٨٨٠، ١٨٨٤، بفضل الحوادث التي تَسبّب

## أنيلين (ألوان الـ)

### Aniline (couleurs d') (F)

يتميز الأنيلين بعدد المواد الملونة التي يقدمها للصناعة.

واحد من أهم تلك المواد هو بنفسج الأنيلين Violet d'aniline (أنيليين، أنديزين، فينامين، قرمز الأنيلين، حرملين، إلخ). وهي أول مادة عرفت وتم اكتشافها عام ١٨٥٦ في بكين. مادة متبلرة تقاوم جيدًا تأثير الضوء، تذوب في الماء، وأكثر منه أيضًا في الحامض الأسيتك، الكحول، روح الخشب، أو في مزيج من المادتين الأخيرتين (كحول مميثل méthylé).

إن أحمر الأنيلين مثلاً، الذي أطلق عليه في البداية عدد كبير من الأسماء (فوشين، لأنه يُذكر بلون الفوشيا)، أزلايين، ماجنتا، روبين، إلخ. إكتشفه هوفمن عام ١٨٤٣، وحضر صناعيًا عام ١٨٥٩. ألوان الأنيلين الخضراء الأكثر استعمالاً: أخضر بالألدهيد، إكتشفه

أوزاب Usèbe عام ١٨٦٢. أخضر بيودور الأثيل (عام ١٨٦٦)؛ أخضر باليود.

أزرق الأنيلين إكتشفه عام ١٨٦٠ كل من جيرار ودولير. أزرق باريس (١٨٦١). بنفسج باريس (١٨٦٦). أسود الأنيلين إكتشفه لايتفوت عام ١٨٦٣، وهو لون أسود مخملي جميل جدًا وغني جدًا، لا يذوب بالماء والكحول والأثير والبنزين والقلوي والحوامض؛ وهو يتميز جدًا بلا إمحائته ولا يوضع أو يستعمل إلا عن طريق الطبع.

الاستعمال - إن استعمال ألوان الأنيلين شائع جدًا في الصناعة والاقتصاد المنزلي؛ وهو يُستخدم أيضًا لصنع أنواع مختلفة من الحبر الملون، ولتلوين الملابس أي اللوز المسكر، والمشروبات الروحية، والمرببات، وعصارات الفاكهة، وبعض الخمور والشرابات، ومختلف منتجات صناعة العطور.



## ب

دعاه سِيَسْمُپَالِين Cissampeline أو  
بَالُوزِين Pélosine وهو قلويد قد يكون  
مماثلاً للَبَابَايَارِين الموجود في نبات من  
فصيلة الغَارِيَّات يدعى Nectandra  
Rodici، وللبُوزِين، والبَاريزِين. ويبدو  
في الواقع أن البَارَايِرَا برافا يحتوي على  
قلويدين هما: ألفا وبيتا كُنْدُودَنْدَرِين،  
مماثلان إلى ألفا والبيتا بَابَايَارِين،  
تركيبهما الكيميائي  $C_{36}H_{38}O_6N_2$   
و  $C_{21}H_{23}O_4N$ .

الخصائص - مُضَادَّ لِلتَّشَنُّج، مُضَادَّ  
للألم. الجذر مَبُول، ولكنه نادرًا ما  
يُستعمل نقاعة بنسبة ٢٠ بالألف، أو  
يُستعمل على شكل مستخلص مائع  
يؤخذ منه غرام إلى ٤ غرامات في اليوم.  
الاستعمال - مغص الكبد، مغص  
الكلية، ذُبْحَة الصدر، ربو، طمث  
مؤلم، ولادات، إلتهاب المثانة  
البروستاتي، آلام روماتيزم.

طريقة الاستعمال - خمس نقاط من  
الصبغة في ٢٠٠ غرامًا من الماء. ملعقة  
كبيرة كل نصف ساعة في حال النوبات؛  
مرتان في اليوم كعلاج وقائي، لفترات من  
٨ أيام تفصلها فترات من التوقف تدوم ٤  
أيام. كما يؤخذ من هذا الدواء تحاميل  
مُسَكِّنَة.

ملاحظة - إن ما يسمّى Cappeba هو  
جذر الكوندودندرون كاپيبَا<sup>(٢)</sup> الذي

٤٢- بَارِيرَا برافا، كُونْدُودَنْدَرُون لِنْدِي،  
كُوْكُولُس كُونْدُودَنْدَرُون، كُوْكُولُس  
عَرِيضُ الْوَرَق<sup>(١)</sup> Pareira brava (E)  
Pareira brava (F)  
Chondodendron tomentosum, Coccu-  
lus Chondodendron, Coccu-  
lus plathyphylla (S)

البَارِيرَا برافا إسم يُطلق على جذر نبات  
من فصيلة القَمَرِيَّات كان يُعْتَقَد لزمن طويل  
أنه جذر Cissampelos Pareira L. الذي  
اتضح فيما بعد أنه بالواقع جذر  
الكوندودندرون، وهو جذر مصدره  
البرازيل، يختلف حجمًا من قدر  
الإصبع إلى حجم الذراع، ليفي، مُتَلَوّ،  
أسود اللون البُنِّي من الخارج، مصفرّ  
اللون البُنِّي الفاتح من الداخل، يُبْدِي  
في مقطعه العَرَضِيّ طبقات مُتراكِزة مُؤلَّفة  
من حُزَمَات من الألياف، وهي طبقات  
يسهل فصلها. الجذر عديم الرائحة ومُرّ  
الطعم.

المُرْكَبَات - كوندودندرين، بالورين.  
وجد ويغُرُز في الجذر عام ١٨٣٨ قلويدًا

ب ر ن هيتروسيد يدعى فَرُونِيُوسِيد، وتُستخرج منه مادة تُدعى فَرُونِيُوسِين، تَرَكيبُها الكيميائي  $C_{10}H_{24}O_7$ .

**الخصائص - دافع للحَمَى، مُقَيِّ.**  
**الاستعمال -** أكثر ما يُستعمل كدواء دافع للحَمَى على السَّاحِل الأَفْرِيقِي الغربي؛ إذا سُحِق يُمكن إعطاؤه بالمقادير المُقَيَّة ذاتها الَّتِي تُعطى من عِرْق الذَّهَب؛ وهو يُقدِّم خَدَمَات كبيرة للزُّنُوج الَّذين يُكثِّرون من استعماله في مُعالجة حالات الإسهال والديستيريا.

**٤٤- بَرُونُوف، رَاسَن البَرَاغِيث، شَاهَبَانَج، طباق البَرَاغِيث، طَيُّون الذُّبَاب**  
**Flea-wort, Flea-bane, Ladies' gloves**  
**(E)**  
**Conyze, Conyze, Aunée conyze, Herbe aux puces, Herbe aux mouches (F)**  
**Dürrwurz, Grosses flöhkraut (D)**  
**Conyza squarrosa, Inula conyza, Inula vulgaris (S)**

نبات بَرِّي زَغِب وَلِيْدِي قَلِيلًا، مُحَوَّل أو مُعَمَّر من فصيلة المُرْكَبَات الأَنْبُوبِيَّة الزَّهَر يَعْلُو من ٦٠ إلى ١٠٠ سم. ساقه مُعْتَكَلَة أو مُعَدَّقَة عديدة الرُّؤُوس. أوراقه إهليلجِيَّة سِنَانِيَّة، الجَذَرِيَّة منها مُخَفَّفَة إلى عُنُق طَوِيل، السَّاقِيَّة لاطئة. رؤُوساته مَخْرُوطِيَّة الشَّكْل المُنْقَلَب إلى نِصْف كُرَوِيَّة، قَصِيرَة الزَّنَادَات. قُنَابَات القَلَاة حَادَّة، وَرَقِيَّة بِمِثْل صَغِير أَخْضَر على رَأسِهَا. أَزْهَارُه عَدِيدَة الصَّفُوف، لا

يخْتَلِف بالكاد عن جذر الباريرا، وهو مَبُول قوي. وذكر أن الكُرَار يعطى قَلَوِيْدًا طَبِيًّا يدعى د - توبوكورارين يستعمل كمُسْتَرخٍ عَضْلِي، ويستخرج من أنواع مُخْتَلِفَة من جنس سْتَرِيْكَنُوس، إلا أن مصدره الأساسي هو جذر الباريرا براثا الذي أُعيد تسجيله في الفَرْمَاكُوبِيَا عام ١٩٧٥.

**٤٣- بَتِيَاثُور، بَتَجَنُجُور<sup>(١)</sup>**  
**Batiator**  
**(Racine de), Batjenjor (F)**  
**Vernonia nigritiana (S)**

الْفَرُونِيَا<sup>(٢)</sup> جنس نَبَاتَات مُعَمَّرَة قَوِيَّة من فَصِيلَة المُرْكَبَات، تَعْلُو من ١,٥ إلى ٢ مترًا. أوراقها مُتَعَاقِبَة، بَسِيطَة، بَيَضِيَّة سِنَانِيَّة. رؤُوسَاتُهَا سَنَمِيَّة أو عِدْقِيَّة التَّجْمِيع العَرِيض. أَزْهَارُهَا أَنْبُوبِيَّة، خُمَاسِيَّة الشُّيُور، مُزْدَوِجَة الأَقْلَام المُسْتَطِيلَة المِخْرَزِيَّة الرَّأْس. ثَمَارُهَا أَكْنَات مُزَوَّات وَمَقْطُومَة. والبَتِيَاثُور هو جذر النُّوع: فَرُونِيَا زَنْجِيَّة<sup>(٢)</sup>.

**المواصفات - البَتِيَاثُور جَذَر طَوِيل، نَحِيل، أَسْطُوانِي ومُجَعَّد طَوِيلًا، مُزَمَّد اللَّوْن، وَاضِح المِكَسَّر، حَامِز الطَّعْم الخَفِيف، رَائِحَتُه مَعْدُومَة أو مُغْشِيَة خَفِيفَة، يَكْثُر استعماله على السَّاحِل الأَفْرِيقِي الغربي.**

**المُرْكَبَات - يَحْتَوِي الجَذَر على**

(١) التَّسْمِيَان للمؤَلَّف.

(٢) التَّسْمِيَة للمؤَلَّف.

ساعة. أما بموجب الفرماكوبيا الفرنسية الحديثة فيجب الامتناع عن إعطائها للأولاد.

#### ٤٦- بَسِيدِيَا مُسْكِرَة، خَشَب الكَلْب<sup>(١)</sup>

**Jamaica dogwood (E)**

**Piscidie, Bois de chien (F)**

**Piscidia Erythrina (S)**

شجيرة مُعَمَّرَة من فصيلة القَرْنِيَّات مُنتَشِرة جدًا في أمريكا الجنوبيَّة، الأنتيل، وخاصَّة في المارتينيك. أوراقها، وثمارها، ولحاؤها تملك خصائص مُسْكِرَة وهذا ما أكسبها إسمها الفرنسي. أهل تلك البلاد يَستعملونها في إسكار السَّمَك كما يحدث ذلك في مناطق أخرى بواسطة ثمار السُّنْدِيل أي سَم السَّمَك. الإنكليز يُسمُّونها «خشب الكَلْب»، وهو الاسم الذي يُطلقونه أيضًا على قُرُونوس فلوريدا. القشرة هي المستعملة.

**المواصفات -** تقع قشرة الجذر في قطع طويلة بعض الشيء وغير منتظمة بالمرَّة: وتكون القشرة عمومًا مَلَوِيَّة إلى الدَّاخل أو مُرْتَبَة على شكل أنابيب، صفحتها الخارجيّة رماديَّة اللَّون عليها أثلام طُولِيَّة متقاطعة متصالبة، قليلة العُمق ومزرقَّة اللَّون، صفحتها الدَّاخِلِيَّة رماديَّة اللَّون، مُخَطَّطَة طوليًّا. طعم القشرة حامز.

**المُرَكِّبات -** تحتوي القشرة الجذرية

(١) الثَّسْمِتان للمؤلَّف.

تَخْطِي القُلافة، ثَلَاثِيَّة التَّشْرِيم، قصيرة اللَّسان، مُصَفَّرَة أو مُحَمَّرَة اللَّون الخفيف. الأكنة خشنة.

#### الخصائص والاستعمال - أُعيد تَسجيله

في دستور أدوية ١٩٧٥. كان هذا الثَّبات يُعتبر في الماضي مُطْمِئًا وشافِيًا للجرح. أوراقه كانت تُخلط أحيانًا، وبشكل عَرَضِيٍّ، مع أوراق الديجيتال، من قِبل جامعي الأعشاب؛ يمكن كشفها والتعرُّف عليها بسهولة.

#### ٤٥- بسكويِت طارد للديدان بالسَّتُونِين

**Biscuits vermifuges à la santonine**

**(F)**

سَتُونِين صِرْف ..... ٥٠ غ  
عجينة بسكويِت جامدة ..... كمية كافية  
لصنع ألف بسكويِتة. كل بسكويِتة تحتوي على ٠,٠٥ غرام من السَّتُونِين. يعطى منها بسكويِتة إلى بسكويِتتين، حسب عمر الأولاد.

#### بسكويِت طارد للديدان بالسَّتُونِين

سَتُونِين ..... ١ دسغ

عجينة بسكويِت، كمية كافية

لصنع بسكويِتة، نعطي ربعها أو نصفها أو بكاملها، وحسب قوة الولد، لكي يأكلها.

إن مقادير أَقْرَبَاذِين ١٩٤٩ القصوى هي ما يتبع: أولاد من ٣٠ شهرًا إلى ١٥ سنة: ٠,٠١ غرام مقابل كل سنة من العمر، حد أقصى ٠,١٠ غرام للمجموع وفي ٢٤

ب ق ن (إيماتوكزيلين)، مرادفه هيماتوكزيلول Hé(Hæ)matoxyline، وهو مُشتَق عديم اللون أو أبيض اللون Leucodérivé تركيبة الكيميائية هو  $C_{16}H_{14}O_6$ ، يُقابل الهيماتاين، يُستخرج من جُلب خشب البَقَم الأسود، وهو كاشف تحليلي ومُثبت الصبغات ومُلوّن يُستعمل في علم الحياة ودليل كيميائي مُلوّن. هيماتاين وهو مادة مُلوّنة حمراء تركيبها  $C_{16}O_{12}O_6$  تنتج من تأكسّد الإيماتوكزيلين؛ وهو مادة تُستعمل أيضًا ككاشف تحليلي. خَشَب البَقَم أي الخَشَب الأزرق أي خشب الهند: Bois de campêche هي حُطَيَات أو كُسرات أو مسحوق أو مستخلص أثيري مائي من خشب البَقَم الأسود، يُستخدم لصنع أنواع اللَّك وأنواع الحبر، ويحتوي على الهيماتوكزيلين. مُستخلص البَقَم Extrait de campêche، هو كتلة لامعة، مُسوّدة اللون البُنّي، تَحصل من إنهاك خَشَب البقم إنهاكًا مَنَهَجِيًّا، وهو يحل محلّ الخشب ذاته وبفائدة أكبر في كافّة أوجه استعماله.

٤٨ - بَقَنْقُومُون Devil's-bit scabious (E)  
Scabieuse, Mors du diable, Tête de loup (F)  
Tenfelsabbiss (D)  
Succisa pratensis (S)

نبات عُشْبِيّ منتصب من فصيلة الدُّبَسَاسِيَّات يعلو حوالى ٤٠ سم. جذوره حُزْمِيَّة مسوّدة اللون. ساقه هزيلة

على پَسِيدَيْن، وهو مادة متبلّرة، لا تذوب في الماء، قليلة الذّوبان في الكحول البارد، ذوّابة جدًّا في الكحول الساخن؛ وعلى حامض پَسِيدِي، ومن الأرجح أنها تحتوي كذلك على مرَكَّب فعال آخر.

الخصائص وطريقة الاستعمال -  
الأطباء الأمريكيون يستعملون قشرة الپستيديا كمخدر ومهدئ، على شكل مستخلص مائع بمقدار ١ إلى ٣ غ. أو مستخلص رخوا بمقدار ١٠، ٠ إلى ٣٠، ٣ غ. في اليوم، وصبغة بمقدار ٢ إلى ٦ غ. في اليوم.

٤٧ - بَقَم أَسْوَد Campeachy wood, Log wood (E)  
Campêche, Hématoxyle (F)  
Campeche baum, Campecheholz (D)  
Hæmatoxylon campechianum (S)

شجرة شائكة حُرْجِيَّة صَنَاعِيَّة من سبط قبيلة السَّيْرَالِپِيَّات وفصيلة القُرْنِيَّات تعلو من ٧ إلى ١٢ مترًا، مهدها أمريكا الاستوائية والأنْتِيل، تنتج الهيماتوكزيلين. مجموعات من الأوراق الرّيشيّة الصّغيرة تبرز على العِقد الشائكة في الفروع والأغصان. الورقة من ٢ إلى ٤ أزواج من الوريقات العميقة التّقطع. ومجموعات كثيفة من الأزهار الصّغيرة الصّفرَاء اللون المُستحَبَّة العُرف، تُعطي قروناً متطاولة ومستدّقة الطّرفين. قُشورها قابضة ومُضادّة للدّيسْتِيرِيَا.

المُرَكَّبَات - هيماتوكزيلين

- جُنَيْتَة سَوْفَهَا مُتَطَاوِلَة مُلْتَفَّة نَوْعًا مَا ؛  
أوراقها مُعْتَفَّة : *P. græca*

- جَنْبَة مُتَنْصِبَة ؛ أوراقها لاطئة أو شبه لاطئة : *P. angustifolia*

الْبَلَخِيَّة اليُونَانِيَّة جُنَيْتَة أَيْقَة مِنْ فَصِيلَة الصُّفْلَايَّات ، لَيْفِيَّة الْقَاعِدَة بَعْض الشَّيْء ، مَرْطَاء . سَاقُهَا غَلِيظَة ، مَدَادَة أَوْ صَاعِدَة ، مُلْتَفَّة ، تَطَوَّل عَدَّة أَمْتَار . أَوْرَاقُهَا مُتَقَابِلَة ، أَوْرَاقُ بَعْض الْفَسَائِل تَكُون مُخْفِقَة ، خَطِيَّة ، حَادَّة ، الْأَوْرَاق الْبَاقِيَة بِمَعْظَمِهَا ، وَخَاصَّة تِلْكَ الَّتِي تَجَاوِر الْأَزْهَار ، تَكُون بِيضِيَّة إِلَى مُتَطَاوِلَة سِنَانِيَّة ، حَادَّة الرَّأْس ، مُسْتَدِيرَة وَلَكِنْهَا غَيْر قَلْبِيَّة الْقَاعِدَة ، مُعْتَفَّة ، قَدْ تَبْلَغ وَتَنْخَطِي ٧×٥ سَم . أَزْهَارُهَا فِي سَنَمَات إِبْطِيَّة مُتَفْرَعَة . سُوبِقَات وَزُنِيدَات مَرْطَاء . كَأْسُ قَصِيرَة ، عَمِيقَة الْإِنْقَسَام ، فَصُوصُهَا حَادَّة . التَّاجُ أَكْبَرُ بِكَثِيرٍ مِنَ الْكَأْسِ ، قَصِيرُ الْإِلْتِحَامِ الْقَاعَدِيّ ، فَصُوصُهُ ٤ إِلَى ٥ ، مُنْبَسَطَة ، مُتَطَاوِلَة ، مَلَوِيَّة ، بُنْيَة أَوْ مُخْضَرَّة اللَّوْن ، مَرْطَاء فِي وَسْطِهَا ، عَرِيضَة الْحَوَافِي الْخَمَلِيَّة بِأَوْبَارٍ بِيضَاء مُحَلِّمَة . فِي وَسْطِهَا إِكْلِيلٌ مِنْ ٤ حَرَشَفَات شَائِكَة ، ذَاتِ أُذُنَيْنِ تَنْتَهِيَانِ بِحَافَةِ مَسْوَدَة اللَّوْنِ وَمُحَدَّبَة . الثَّمَارُ جَرَابِيَّاتٌ مَرْطَاء ، طَوِيلَة ، مُسْتَدَقَّة الرَّأْس ، مُتَبَاعِدَة بَعْضُ الشَّيْء .

الْمُرْگَبَات - تَحْتَوِي ، خَاصَّةً فِي قَشْرَتِهَا ، وَبِنَسَبٍ أَقْلٍ فِي أَوْرَاقِهَا ، عَلَى هَيْتَرُوسِيدَيْنِ هَمَا : پَارِيپْلُوسِين (پَارِيپْلُوكُوسِيد) تَرْكِيبُهُ الْكِيمِيَاءِيّ

مُتَفْرَعَة . أَوْرَاقُهُ كَامِلَة ، بِيضِيَّة مُتَطَاوِلَة ، ضَمِّيَّة التَّجْمِيعِ الْقَاعَدِيّ . أَزْهَارُهُ فِي رُؤُوسَاتٍ كُرُويَّةِ الشَّكْلِ ، مَزْنَدَة . الْكَأْسُ رِبَاعِيَّةُ الْفُصُوصِ ، وَكَذَلِكَ التَّاجُ الَّذِي يَكُونُ لَوْنُهُ إِلَى الْأَزْرَقِ أَوْ الْوَرْدِيّ . الثَّمَرَة أَكْنَة مُضْلَعَة .

الْمُرْگَبَات - عَفْص ، سَكَابِيوزِين ، صَمَغ ، صَابُونِين ، سَكَارُوز .

الْخَصَائِص - مَنَقْ ، مَطْمَث ، مَبُول ، مَعْرَق ، شَافٍ لِلْجَرَح .

الْإِسْتِعْمَال - النَّبَاتُ بِكَامِلِهِ . أَكْزِيمَا ، التَّهَابَاتُ الْمَلْتَحِمَة ، جَرَب ، كَدَمَات دَابْغَة ، قُوبَات ، سَفْلَس .

طَرِيقَة الْإِسْتِعْمَال - نَقَاعَة ، مُسْتَخْلَص سَائِل ، صَبْغَة ، شَرَاب ، مَاءٌ مَقْطَر . يَشِيعُ اسْتِعْمَالُ هَذَا النَّبَاتِ فِي الْأَرْيَافِ الْأُورُوبِيَّةِ فِي كِمَادَاتٍ مِنَ النَّبَاتِ الْغَضِّ الْمَفْرُومِ عَلَى الظُّوَاهِرِ الْأَكْزِيمَائِيَّةِ وَأَمْرَاضِ جِلْدِيَّةٍ أُخْرَى . مَاؤُهُ الْمُقَطَّرُ ، فِي قِطْرَةٍ عَيْنِيَّةٍ ، أُعْطِيَ نَتَائِجٌ جَيِّدَة فِي التَّهَابِ الْمَلْتَحِمَة . أَوْرَاقُهُ الرَّبِيعِيَّةُ الْعَضَّةُ تَوْكَلُ فِي بَعْضِ الْمَنَاطِقِ الْأُورُوبِيَّةِ مُضَافَة إِلَى سُلْطَاتٍ أُخْرَى . الْإِعْتِقَادُ السَّائِدُ أَنَّهَا فَعَالَة فِي مَعَالِجَةِ الْجَرَب . لَصِبْغَتُهَا عَمَلٌ خَفِيفٌ وَلَكِنْهُ أَكِيدُ فِي مَعَالِجَةِ الْكَدَمَاتِ .

٤٩- بَلَخِيَّة يُونَانِيَّة *Silk vine (E)*

*Périlplogue grec (F)*

*Echte hundsschlinge (D)*

*Periploca græca (S)*

## بَلْسَم دُورِنِه Baume Duret

غ ٢	ريزورسين
غ ١٥	كبريت مُرْسَب
غ ٣٦	بورات الصوديوم
غ ١٥	زيت الكاد
غ ١٨	قطران النروج
غ ١٣٥	لانولين لامائي
	نُحْضَر مرهَمًا .
غ ٤	مَنْتُول
غ ٤	غَيَاكُول
غ ١٠	كافور
غ ٣٠	أَسْتُون
	نُحْضَر محلولًا .
	نضيف المحلول إلى المرهم بمقادير قليلة ونستعمل زيت الخروج كمادة رابطة :
غ ٦٠	زيد خروج

## بَلْسَم سَانْشِيْز المضاد لداء المفصل

## Baume antiarthritique, de Sanchez

غ ٣٠	صابون
غ ٨	كافور
غ ١٢٥	روح الخزامى
غ ١٥ نقطة	زيت نعنغ طَيَّار (نقاط)
غ ١٥ نقطة	زيت قرقة (نقاط)
غ ١٥ نقطة	زيت خزامى طَيَّار (نقاط)
غ ١٥ نقطة	زيت كبش قرنفل (نقاط)
غ ١٥ نقطة	زيت جوز الطَّيْب (نقاط)
غ ١٨ نقطة	زيت ساسفرا (نقاط)
غ ٥٠	أثير أستيك

$C_{36}H_{56}O_{13} = 696,8$ ، تَمَّ اكتشافه عام ١٨٩٦؛ بَارِنِيْلُوسِيْمَارِين، تركيبه  $C_{30}H_{46}O_8$ .

**الخصائص والاستعمال - تُستعمل**  
البَلَخِيَّة أحيانًا في مناطق مجاورة للبحر الأسود وأوروبا الوسطى، كمَقْوِيَّة للقلب ومضادَّة للرَّبو، على شكل مستخلص مائع أو صبغة. إن هذا الدَّواء هو دواء خطر.

تبدو الهيتروسيدات من دون فائدة على الديجيتالين أو على أنواع الستروفنتين.

هنا بعض الصُّقلابيَّات المتقاربة من البَلَخِيَّة في الهند وأفريقيا الجنوبية، تمتلك جذورًا وسوقًا رائحتها رائحة الوانيلين العذبة أو رائحة الهليوتروپين: *Hemidesmus indicus; chlorocodon whitei*.

## Balsam (E)

## ٥٠- البلاسم

## Baumes (F)

## Balsam (D)

## بَلْسَم جَنْفِيَّيف، دِهَان جَنْفِيَّيف

## de Geneviève

غ ٢٤٠	زيت زيتون
غ ٨٠	ترَبْتِين
غ ٤٠	شمع أصفر
غ ١٠	صَنْدَل أحمر مسحوق
غ ٣٠	كافور
	مُجَد في الماضي في معالجة الإِنْخِضَادَات والحُدُور والتَّقْرُحات.

بَلْسَمٌ عِطْرِيّ *baume aromatique*

عُنَيَات غار ..... ٦٠ غ

نغلي ١٢ إلى ١٤ ساعة مع التحريك المستمر؛ نرفع عن النار ونبرد. في اليوم التالي نسخن من جديد لمدة ٣ أو ٤ ساعات، ومن ثم نضيف بعيداً عن النار:

ترياق ٨ غ، زعفران ٨ غ، مستخلص زنجبيل ٦ غ، ألوة ٤ غ.

نغلي مجدداً مع تحريك مستمر طوال ٧ إلى ٨ ساعات ونمرّر بالقماش؛ نعيده إلى النار ونضيف:

تربتين ..... ٣٠٠ غ  
نسخن حتى لا يعود الدخان يثر رائحة الترتين، نرفعه عن النار ونضيف أيضاً: بخور، أصطرك، وبنجوان مسحوق، من كل واحد ٦ غرام.  
نمرّر مرة أخرى ونحفظ.

الاستعمال - مُجّد كثيراً في معالجة تشققات الثدي والبشرة، وفي معالجة القرحات، وتشققات الصقيع، والروماتيزمات، والمَلَخ، والتواء المفاصل. إن البلسم الإلهي يتقارب منه: *Baume divin*.

زيت كبش القرنفل ..... ١٢٥ غ

زيت جوز الطيب ..... ١٢٥ غ

روح ثمار العرعر ..... ٦٠ غ  
نمزج الكل جيّداً.

اختلفت تركيبة هذا البلسم في كتب الوصفات اختلافاً كبيراً.

- مزيج زيتي بلسمي ٣٠ غ، نشادر سائل ٤ غ، زيت بابونج طيار ٢٠ نقطة، كحول مُكثّر ١٥ غ. كان يستعمل ضدّ ضعف النظر في تمسيدات على الجفون. - ملح قرن الأيل ٦ غ، إفراز القُنْدُس ٢,٥ غ، زيت فَيَجَن ٦ نقاط، زيت جوز طيب ٧ غ. في تمسيدات الصدغين في حال الهستيريا. إن هذا البلسم الأخير يُطلق عليه بنوع خاص اسم: البلسم العطريّ الأثيري. - زيت جوز طيب ٣٠ غ، زيت كهرمان ٢ غ، زيت كبش قرنفل ٢ غ، زيت خزامى ٤ غرام، زيت عرعر ٤ غ. إن ما يسمّى زيت شَرَزَر Scherzer العطريّ ليس إلا تعقيداً لتركيبه البلسم السابق. - بلسم البيرو ٢ غ، مشك ٠,٦ غ، زيت كبش قرنفل ٠,٦ غ، زبدة جوز الطيب ٧ غرامات.

بَلْسَمُ الْفَارَسِ لَابُورْد *Baume du**chevalier Laborde*

زيت زيتون ..... ١٠٠٠ غ

جذر ملايكة ..... ٦٠ غ

جذر سَلَسْفِيل أو دَبَج ..... ٦٠ غ

أزهار داذي ..... ٦٠ غ

٥١- بُنْ أَخْضَر Coffee-beans (E)

Café vert (F)

Kaffee (D)

Coffea (S)

البُنْ الأخضر هو الحَبّ المُجَفَّف المُقَشَّر للبُنْ العربيّ *Coffea arabica*، والبُنْ *Coffea canephora* وضروبهما. وهو يحتوي على الأقل واحد بالمئة من الكافيين أي البُنّين الذي يُختَسَب بالنسبة إلى المادّة اللامائية.

**المُوصَفات - البُنْ الأخضر ذو رائحة** خفيفة وخاصّة، وطعم حامِز ثم مُرّ. حَبّة البُنْ الأخضر تكون بَيضويّة، مُحَدَّبة السَّطح الخلفيّ، مُسطَّحة الوجه الأماميّ الذي تخترقه الشَّرّة طولًا على شكل ثَلَم عميق فيه بَقايا من القشرة الملتصِقة بالشُّويداء. ويُرَواح طول الحَبّة من ١٠ إلى ١٥ ملم، وعرضها من ٦ إلى ٨ ملم. وهي صُلْبَة ومُخَضَّرَة اللون.

**المُرَكِّبات -** تَحتوي حُبوب البُنْ الخضراء على ما قدره: ٤ إلى ٥ بالمئة أملاح، ٦ إلى ٨ بالمئة مَوادّ سُكَّرِيّة، ١٠ إلى ١٣ بالمئة مَوادّ دُهْنِيّة، ١٣ بالمئة بروتينات، زَيْتان دُهْنِيّان، حامض كافِيتانيك أو كلوروجانيك ٦ إلى ١٠ بالمئة، قاعدة پوريك (مُشْتَق من البورين) ١ إلى ٢,٥ بالمئة، الكافيين وهو جوهرها الفَعّال.

**التَّحْمِيص -** يَهْدَف تحميص البُنْ إلى

ب ن ا تطوير وإنماء زيت مُحْتَرّ يُكْسِب البُنْ طعمه وعَرْفه اللَّذان يَجْعَلانه مرغوبًا من كافّة الشُّعوب. إن هذا الجوهر العِطريّ هو الكافِيون *Caféone* بنوع خاصّ والذي يبدو أنه يتكوّن على حساب حامض الكافِيتانيك. بالإضافة إلى ذلك، يُلاحظ أن هناك تشكّيل مُستمرّ في التَّحْمِيص للموادّ التالية: أَسِيتون، فورفورول، نُشادر سائل، تريمتِيلَامِين، حامض نَمْلِيك، حامض خَلِيك، ريزورسين . Résorcine

**الاسْتِغْمال -** اقترح البُنْ المُحَمَّص كَمادّة مُطَهِّرة، وَلِسْتَر رائحة المِسْك، والحِلْتيت، واليودوفورم، وإخفاء رائحة وطعم زيت كَبِد سَمَك المُورَة. وكان شراب البُنْ الرُّوحِي (ليكور) يُستعمل في بعض الأحيان كدواء مُنَشِّط في حالات التَّسَمُّ بالمخدَّرات، وَلِسْتَر مرارة الكينا وسولفات المينازيوم والسَّنَا أو السَّنَى.

البُنْ المُحَمَّص يَجِب أن لا يحتوي على أكثر من ٥ بالمئة من الماء؛ ويمكن تغليف البُنْ أو تليسه مع السُّكَّر، ومع الزُّيوت، أو مع أيّة مادّة أخرى غير ضارّة، وعندما تَنَخَّطُ مادّة التَّلبّيس نسبة ٢ بالمئة فيجب ذِكْرها.

**غِشّ البُنْ وتَقْلِيدُه -** إن غِشّ البُنْ وتزويره يمكنه أن يَطال حبوب البُنْ والبَنّ المَطْحون على السَّواء. إن الحبوب المُزَيَّفَة تَنَفَّتْ وتفسَّخ في الماء



الغال. ويُصار الكشف عن غش البُن المطحون بواسطة الفحص المجهرى الخاص، حيث يمكن العثور بنوع خاص على بعض العناصر من حبوب السنّا والشّعير والبلوط المشوي والتّين وجذور الهندباء والحمص والترمس والخروب. إلخ. . .

إن استخلاص البُن المحمّص المائيّ الحاصل بعد غليانه لمدة ربع ساعة، يكون عادة بين ٢٧ و ٣٠ بالمئة. إن هذه الطّريقة في التّحديد تسمح الكشف عمّا إذا كان هناك إضافة لبعض الموادّ الغريبة أو إضافة بُن كان قد استنفذ سابقًا.

إن نسبة الرّماد غير قابل الذّوبان التي تتركها عيّن ما من البُن يمكنها أن تدلّ إلى ما إذا كان البُن نقيًا أو مخلوطًا مع الهندباء؛ مئة جزء من رماد البن تترك في الماء مقدار ٧٠ بالمئة من المواد القابلة للذوبان؛ أما مئة جزء من رماد الهندباء لا تترك منها إلى السائل المذكور سوى مقدار ١٧ بالمئة فقط. أما بالنسبة لتقدير البُنّين، فيطلب ذلك في دراسته الخاصة.

بدائل البُن - عندما أصبح استيراد البُن صعبًا خلال الفترة بين ١٩٤٠-١٩٤٥، أصبحت بالتالي بدائله المُقترحة عديدة جدًّا. وتجدر الإشارة إلى أنّه، بالرّغم من عدم وجود الكافّيون، إن حبوبًا مُحَمَّصة مُختلفة تتمتع بعرف يُذكر نوعًا ما بعرف البُنّ.

الشّعير والبلوط الحلو والرّمس الأبيض هي بعض الأنواع المعروفة تمامًا في هذا المجال ومنذ زمن بعيد. ولقد استعملت الصّويا في بعض المناطق، والأسْطْراغالوس بِيوتِي<sup>(١)</sup>: Astragalus bœoticus، واستعمل الفول في النورماندي، و«رّمس البُن» Lupinus reticulatus Desvaux أي الرّمس الشّبكي<sup>(١)</sup>؛ ولقد شوهدت كذلك حبوب الجلبان Lathyrus، وحبوب أنواع الباقية Vicia sativa وغيرها، وحبوب اللّصقيّ أي الغاليون الأبيض Galium aparine، وحبوب الخروب Ceratonia siliqua.

البُنّ المُنتزَع البُنّين - لقد اقترح استعمال البُنّ الخالي من الكافيين لتحضير المشروب اليوميّ لمرضى القلب وللأفراد العصبيّين. إن هذا النّوع من البُنّ يوجد في الأسواق العالميّة بأسماء وأشكال مختلفة. وللحصول على ذلك يُصار إلى إخضاع البُنّ الأخضر إلى معالجات خاصّة، ثلاثم استنزاف البُنّين بواسطة سائل حالّ طيّار. ولا يكون الاستخراج كاملاً: ففي ألمانيا يتسامح القانون بمقدار ٠,٢٤ غرام من الكافيين في كل مئة غرام من البن، وفي بلاد أخرى (هولندا) لا يَسمح القانون سوى بنسبة ٠,٠١ غرام فقط.

(١) التّسمية للمؤلف.

٥٢- بَنَاقَتَّة، بَنَاقُس شَائِك، جِنْسَن شَائِك<sup>(١)</sup>  
**Panax épineux (F)**

**Acanthopanax (S)**

جِنْس نَبَاتَات من فصيلة الأَرَالِيَّات يضم **Kalopanax** و **Eleutherococcus**؛ وهي أشجار أو شُجيرات تُزْرَع لأوراقها التَّزيينية بنوع خاص. ساقها شائكة عموماً. أوراقها مُتبادلة، طويلة الأعناق، راحية أو مُتصبَّعة، مُعبلّة. أزهارها صغيرة القَد مُخضرة اللون عموماً، خيمية التَّجميع تُشكّل أحياناً رؤِسات هامية ضخمة. الثمرة عُنيبة سوداء اللون. منها:

أنواع أوراقها بسيطة راحية،  
 أنواع أوراقها مُتصبَّعة، ثلاثية الوريقات،  
 أنواع ذات ٥ إلى ٧ وريقات، نادراً ٣.

٥٣- بَنَاقَتَّة لاطنة الزَّهر، بَنَاقُس لاطئ الزَّهر، جِنْسَن لاطئ<sup>(٢)</sup>

**Panax à fleurs sessiles (F)**

**Acanthopanax sessiliflorum, Panax sessiliflorum (S)** <sup>(2)</sup>

جَنَبَة من فصيلة الأَرَالِيَّات مهدها منشوريا وشمال الصَّين. فروعها قوية وجالسة، مُزوَّدة ببعض الأشواك فقط. أوراقها ثلاثية الوريقات في أكثر الأحيان، وهي متطاولة، سِنانية، مُستدقة الطَّرف، غير منتظمة التَّسنين،

(١) التَّسميات العربية والتَّسمية الفرنسيَّة للمؤلف.

(٢) كَلَّ التَّسميات ما عدا اللَّاتينية للمؤلف.

ب ن ا شبه مالمسة. أزهارها إلى البنفسجي، كامدة، شبه لاطئة، كُروية التَّجميع على رأس سويقات قوية وليدية. الثمرة عُنيبة تَزيينية سوداء اللون.

٥٤- بَنَاقَتَّة هَنري، بَنَاقُس هَنري، جِنْسَن هَنري<sup>(٣)</sup>  
**Panax de Henri (F)**

**Acanthopanax Henryi, Eleutherococcus Henryi (S)**

جَنَبَة من فصيلة الأَرَالِيَّات تتقارب من البَنَاقَتَّة اللَّاطئة الزَّهر. فروعها مزينة بأشواك معقوفة نادرة. أوراقها خملية الصَّفحة السفلى، خشنة الصَّفحة العليا، ثلاثية إلى خماسية الوريقات الشَّبه لاطئة. أزهارها مزندة. مهدها وسط الصين.

٥٥- بَنَاقَتَّة لاسعة، بَنَاقُس لاسع، جِنْسَن لاسع<sup>(٣)</sup>  
**Panax piquant (F)**

**Acanthopanax senticosus, Eleutherococcus senticosus (S)**

جَنَبَة من فصيلة الأَرَالِيَّات فروعها جالسة كثيفة الكساء بشوك دقيق. أوراقها من ٣ أو ٥ وريقات مُعَنَّقة، إهليلجية أو بيضية متطاولة مستدقة الطَّرف، واضحة الشَّكل المُنشاري، فاتحة اللون الأخضر وهي فتية، مُزوَّدة بأوبار بُنية اللون على عروق الصَّفحة السفلى وبأوبار مُتفرقة على الصَّفحة العليا. أزهارها في خيمات طويلة

(٣) كَلَّ التَّسميات ما عدا اللَّاتينية للمؤلف.

السويقات على أطراف الفروع. منشوريا وشمال الصين.

**الخصائص -** قيل إن هذه الأنواع هي أنواع مُقَوِّية ومُنشِطة على غرار الجِنْسَن الشهير. مُرَكِّباتها الكيميائية وطُرق استعمالها غير متوفرة في المراجع الشائعة.

**الخصائص والاستعمال -** يَتَمَتَّع هذا النوع الذي يشيع طوعياً في لبنان بخصائص البَنج الأسود ذاتها. ولكنه لا يُستعمل أبداً. أعيد تَسْجِيلُه في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥ (البزور).

**٥٧- بَنَزَوَات الصوديوم** Benzoate de sodium (F)

$C_7H_5O_2Na$  ou  $C_6H_5.CO_2Na = 144,1$ .

يُحضَّر بحلّ ١٠٠ غرام حامض بَنَزَوِيك في قليل من الماء، وبتسخين خفيف مع إضافة الصّود الكاوية السائلة بكثافة ١,٣٣٢ بكميّة تكفي لمُعَادَلَة المحلول بشكل كامل. يُبَخَّر المحلول تحت جَرَس يُوضع فوق حامض سولفوريك، فيعطي البنزوات المتبلّرة في إبر مُتَرَهِّرة: Efflorescentes.

**المواصفات -** الملح المَخْزَنِي هو الآن الملح اللّامائي؛ يَحْتَوِي على ١٥,٩٦ بالمئة من الصّوديوم وعلى ٨٧,٧٤ بالمئة من حامض البنزويك. إنه يذوب في ١,٨ جزء ماء عند ٢٠+° سغ وفي ١,٤ عند ١٠٠+° سغ، وفي ٤٩ جزء كحول ٩٠ درجة، وفي ٣,٥ جزء من الغليسيرين. محاليله المائية العشرية تكون مُتَعَادِلَة أو قِلَوِيَة خفيفة. وهي تُعْطِي تَفَاعُلَات الصّوديوم وتَفَاعُلَات البنزوات. النّتاج المَخْزَنِي يَجِب أن يَحْتَوِي كحدّ أدنى على ٩٧ بالمئة من بَنَزَوَات الصّوديوم.

**التضادات -** أملاح الكلسيوم، أملاح

**٥٦- بَنج أبيض، سِيكَرَان** White henbane (E)

**Jusquiame blanche (F)**

**Weisser bilsenkraut (D)**

**Hyoscyamus albus (S)**

نبات حَوَلِيّ ومُحَوِّل كثيف مُتَلَبِّد من فصيلة البَاذِنْجَايَات يعلو من ٥٠ إلى ٦٠ سم، دَبِق، ساقه مُنتَصِبَة، فَرْعَاء. أوراقه كلّها رَخْوَة، مُعَنَّقَة، قَلْبِيَّة الشَّكْل أو مُزَوَّات القاعدة، بَيضاوِيَّة الشَّكْل الدَّائِرِيّ، مُثَلَّثَة بشكل مبهم. أزهاره لاطئة، ما عدا الدُّنْيَا منها التي تكون في الغالب قصيرة الزَّنادات، مُرْتَبَة في سُنْبِلَة وحيدة الاتجاه ومورقة، عَقْرِيَّة الشَّكْل في البداية، مُتَطَاوِلَة فيما بعد ومُنتَصِبَة. قُنَابَات مُزَنَّدَة تَتَخَطَّى الأزهاء، قَلْبِيَّة الشَّكْل البَيضاوِيّ، مُسَنََّة أو مُتَطَاوِلَة في أكثر الأحيان، كاملة، مُخَفَّفَة القاعدة. الكأس الثَّمَرِيَّة منتصبَة، أَهْلَبِيَّة، باهتة اللون الأصفر، غير مُعَرَّفَة. نصل منحنٍ أو شبه منحنٍ، فصوصه غير متساوية. الأسدية أطول من العُنُق.

الحديد، الحوامض. والمواد النشوية والأجسام الدسمة. ب ن ك

**الخصائص والاستعمال - بنزوات**  
الصوديوم هو الأكثر استعمالاً من البنزوات: كدواء مُسبِّل مُمِيع وكدواء مُزيل للإفرازات في التهاب القَصْبَة والشَّعْب وفي حال التهاب الحنجرة، وهذا هو استعماله الأساسي. يدخل في عدد كبير من الأدوية المتخصصة؛ كدواء مُضادَّ للنفُرس؛ كدواء مُطَهِّر للجهاز التناسلي البولي، في التهابات المثانة وفي التهابات الحويضة والكلية؛ وأخيراً كدواء مُدِرٌّ ومُفْرِغٍ للصفراء في حال الرُّمَال الصفراوي.

مقاديره الاعتيادية من ٠,٥٠ غرام إلى غرام واحد للجرعة ومن غرام إلى ٤ غرامات لكل ٢٤ ساعة. للأولاد: من صفر إلى شهر: الامتناع عن إعطائه، ومن شهر واحد حتى ١٥ سنة: ٠,٠٥ غرام مقابل كل كيلو تُوزَع على ٢٤ ساعة.

#### ٥٨ - بَنَكِرِيَاتِين **Pancréatine (F)**

البنكرياتين مادة تحصل من جِزَاء تجفيف لُب بنكرياس (غدة حلوة) الخنزير بحرارة أدنى بكثير من صفر سغ. تُنظَّف المادة المُجفَّفة من موادّها الدسمة بواسطة الأثير ومن ثم تُسحق.

يحتوي البنكرياتين على عدّة أنزيمات مُحلِّلة مائية، أهمُّها: تريسين، أميلاز، لِنَبَاز أي شِخْمَاز، وهي خمائر تُؤثِّر بالوقت ذاته على المواد الهوليوناتية

**المواصفات -** يقع البنكرياتين على شكل مسحوق باهت اللون الأصفر؛ وهو سهل التلف والفساد ويفقد من نشاطه بالتسخين عند حرارة أعلى من ٦٠° سغ في محيط مائي.

البنكرياتين لا يذوب في الماء ولا في الكحول الخفيف (٢٠ إلى ٣٠ درجة) ولكنه يتخلّى لهذين السائلين عن قسم من مُركِّباته؛ إنّه لا يذوب في كحول ٩٥ درجة.

يتم عمله على المواد الهوليوناتية في محيط مُتعادَل، خفيف القلويّة جدّاً أو خفيف الحموضة جدّاً: وهو يحلّها ويحوّلها إلى بَيُّونَات وحوامض أمينية؛ وهو يُسكِّر المواد النشوية، وَيَسْتَحْلِب ويُصَبِّن الأجسام الدسمة.

**الحفظ -** في قارورات مُقفلة، مُبرِّقَة، بمعزل عن الحرارة والضوء.

**الاستعمال -** يُعطى البنكرياتين في معظم أمراض الأنبوب الهضمي وفي بعض إصابات البنكرياس، وحده أو مشتركاً مع خمائر أخرى كما إلى الكينازات منذ بعض الوقت.

**طريقة الاستعمال -** يجب أن يعطى بمقدار ٠,٥٠ إلى ٢ غرام في اليوم على شكل بيلولات مُقرَّنة أو مُجلَّنة.

هناك عدّة مُستحضرات صيدلّية معروفة مُصنَّعة أساسها البنكرياتين، حيث يشترك

فيها غالبًا إلى أنزيمات هضمية أخرى.

مسحوق الريزوم فاتح اللون البني، غني بحبوب من النشاء تكون تارة بسيطة يبلغ قطرها ٥ إلى ١٢ ميكرون، وطورًا تكون مرغبة من ٢ إلى ٦ عناصر؛ بعض الأوعية المجذعة، الشبكية، أو الحلزونية الشكل، وبعضها الآخر، وهو الأندر، يكون مع تنقيطات دقيقة.

٥٩- بُوْدُوْفِلُون دَرَقِي<sup>(١)</sup> Wild May  
apple, Mandrake (E)  
Podophylle, Podophylle en bouclier,  
Podophylle pette, Pied de Canard (F)  
Podophyllum peltatum (S)

**المُرْگَبَات -** يحتوي على أوقصالات الكلسيوم، نشاء، بَرَبَارِين، صابونينات، راتنج من ٣ إلى ٨٪ هو البودوفيلين.  
**الخصائص -** مسهل قوي شُعبِي ممتاز، لا يُحدث إمساكًا ثانويًا، مدرّ الصفراء.  
**الاستعمال -** الإمساك العادي خاصة عند المشلولين، الرمال الصفراوي.

نبات برقي مُعَمَّر من فصيلة البَرَبَرِيَّات ينبت بكثرة على ضفاف السواقي في الولايات المتحدة الأمريكية. أوراقه واسعة، طويلة الأعناق، مزدوجة الأسنان، خماسية سباعية الفصوص. أزهاره فردية، كبيرة، بيضاء، بين ورقتين درقيتين، بتلاتها تسعة، الثلاث الخارجية منها أعرض من سواها؛ ٣ كأسيات بتلاتية، زائلة؛ الأسدية ضعف عدد البتلات. ثمارها بيضانية، لحمية، عينية، صفراء اللون، خفيفة الحموضة، تؤكل في أمريكا باسم «تفاحة أيار».

**طريقة الاستعمال -** على شكل مسحوق، وصبغة، أو مستخلص في إنكلترا، وبنوع خاص في الولايات المتحدة حيث كان البودوفيلين واحد من المسهلات القوية الأكثر استعمالًا. من الداخل: مسحوق في أقراص من ٢٥، ٢٠ غ، يؤخذ منها ٢-٣ يوميًا. بودوفيلين في أقراص أو بيلولات من ١ إلى ٥ سنتغ (البراز بعد ذلك بحوالي ١٠-١٢ ساعة). يضاف سنتغ واحد من مستخلص ست الحسن لكل بيلولة لتلافي المغص.

الريزوم بحجم الإصبع الصغير، مفلطح بعض الشيء، بني اللون المرمّد. يقع هذا الريزوم في قطع تحمل، على مسافات متساوية، مفاصل عقدية غليظة مزودة بحزوز دائرية، وتبدي على وجهها العلوي ندبة بيضاء هي أكثر الفروع الهوائية، ونحو القاعدة السفلى، أثر التصاقات الجذور.

من الخارج: مسح البودوفيل المحلول في زيت الفازلين (٥، ٠ إلى ١ بالمنة) لمعالجة، أو على الأورام الحليمية

رائحته غير مستحبة، طعمه مرّ، حامز، ومُغث.

**ملاحظة -** نوع من البوصير اللبناني الذي تفتقد تحاليله الكيميائية. ولعله يُسمّى هو أيضًا في بعض المناطق «حشيشة عليّا» وتُستعمل بزوره ل«تدويخ» الأسماك. وإنّه من المعروف أن بزور هذا النوع تُستخدم في اليونان طعمًا يجتذب الأسماك. ومما جاء عنه في «الموسوعة في علوم الطبيعة» أنّه: «عُشبة مُحولة، أزهارها بِنفسجيّة. ثمارها طيّبة يُقال إنّها مُسكرة».

٦١- بُوط أسترالي، بُوط رَفِيع، حَفَا<sup>(١)</sup>

Reed-mace, Small bulrush (E)

Typha d'Australie, Typhace, Massette des étangs, Quenouille, Tontaque (F)

Schmaler, Rohrkolben (D)

Typha australis, Typha angustifolia, var. angustata, Typha angustifolia, ssp. australis, Typha angustata (S)

نبات معمر من فصيلة البوطيات يعلو من ١,٥ إلى مترين. أوراقها بحريّة اللون، عرض ٤ إلى ١٠ ملم. سنابل الذكورية والأنثوية تتباعد من ٢ إلى ٥ سم، باهتة اللون البني؛ السنبلة الذكورية تكون في بعض الأحيان أطول بكثير من الأخرى، وتنقسم إلى قسمين بحَضِر أو تضيق بارز جدًا؛ السنبلة الأنثوية أسطوانية الشكل، متطاولة قليلًا. إزهاره وإثماره في الربيع والصيف، في المناقع والبرك والحفر

(١) التسمية العربية الأولى والفرنسية الأولى للمؤلف.

التَنَاسُلِيَّة البَوْلِيَّة: Papillones génito- urinaires. ينسب بعض الأطباء الأميركيون إلى اليهود فيلّين خصائص مضادة لداء السرطان.

٦٠- بُوصِير مُسْكِر Mothmulleine (E)

Molène sinueuse (F)

Wollkraut (D)

Verbascum gileadense, Verbascum sinuatum, Syn: Vervascum undulatum (S)

نبات مُحول من فصيلة الخَنَازِيرِيَّات يعلو من ٥٠ إلى ١٠٠ سم. مُغطى بكساء قصير وكثيف، مُرَمَد أو مُصْفَر اللون، يُصبح غالبًا أَمْرَط. سوقه أسطوانية تكون عادة فُرْعاء من القاعدة. أوراقه القاعدية لاطئة أو قصيرة العُنُق، نصلها مِلْوَقِيّ متطاوّل، قياساته ٤- ٣٥×٢+١٥ سم. أوراقه السّاقية لاطئة. إزهاره مُرتخ، عديد الفُروع. أزهاره بَضْمَات من ٢ إلى ٧ على إبط القنابات العريضة القلبية الشكل المُثلث المُستدقة الرأس. الكأس من ٢,٥ إلى ٥ ملم. التاج أصفر اللون، قطره من ١٥ إلى ٣٠ ملم، ذات تنقيط شفاف، لبديّ الخارج. الأسدية خمسة. خيوطها ذات أوبار بِنفسجيّة اللون الأرجواني، الخِطَّان العُلويّان أَمْرَطَا الرأس. الثمرة إهليلجيّة إلى شبه كرويّة، قياساتها ٣-٥ و ٢,٥-٤ ملم، لبديّة المظهر.

Racemose elder (E)

Sureau à grappes (F)

Sambucus racemosa (S)

لخصائصه واستعمالاته المحتملة،  
راجع بوط عريض الورق.

شجيرة أو شجرة فرعاء من فصيلة  
الخَمَانِيَّات، تعلو من ٣ إلى ٤ أمتار.  
لحاؤها بُتِّي اللون المرمّد ولبابها مُصفر  
اللون. أوراقها متقابلة، ثَلَاثِيَّة التَّقْسِيم  
الرَّيْشِي إلى وُريقات صغيرة الأعناق،  
بَيْضَوِيَّة، مُسْتَدِيقَة الرَّاس، مُسَنَّنَة  
الحوافي. أزهارها مخضرة اللون،  
عُشْكُولِيَّة التَّجْمِيع البَيْضَوِي الشَّكْل  
الهرمي. كأس أنبوبي، خماسي  
الأسنان، وتاج خماسي الفصوص.  
الثمرة عُنْبِيَّة حمراء، مُحَمَّضَة الطَّعم،  
تحتوي بزورًا عديدة.

المُرَكَّبَات - في الثمار: حامض  
تُفَاحِي، حامض خَلِّي، حامض دُرْدِي  
الخمر، سُكَّر، عَفَص، مادة ملوَّنة،  
فَيْتَامِين «ث». في الأوراق:  
سَمْبُونِيغرين، دهن، حامض نارديني،  
حامض تُفَاحِي. في البزور: زيت  
شَحْمِي.

الخصائص - له تقريبًا خصائص  
البَيْلَسَانِ الْأَسْوَد عِينَهَا؛ وَيَدَّعِي  
الْقُرُوْثُون فِي بَعْض مَنَاطِق أوروپَا أَنَّ  
البَيْلَسَانِ الْأَحْمَر أَفْعَل مِنَ الْأَسْوَد.  
الثمار مأكولة لذيدة الطعم، معرّفة.

٦٢- بيرة مُضَادَّة لِلْحَفَر، جِعَة مُضَادَّة  
للْحَفَر  
Bière antiscorbutique,  
Sapinette (F)

أوراق حشيشة الملاعق ..... ٣٠ غ  
جذر فجل الخيل الطازج ..... ٦٠ غ  
براعم تَنُوب ..... ٣٠ غ  
بيرة جديدة ..... ٢٠٠٠ غ  
بعد مرث ٤ أيام، نمرّر مع العَصْر  
ونصفّي.

الخصائص - مُضَادَّة لِدَاءِ الْحَفَر،  
مُشْبِّهَة، مُبَوَّلَة (دستور ١٨٨٤).

ملاحظة - يُمكن تَقْرِيب بيرة أخرى من  
هذه البيرة، وهي البيرة التي تُدعى  
Epinette أو Bière de Spruce، والتي  
تُحَضَّر من الشَّعِير، وَدِبْس الشَّوْنْدَر،  
ومن بَرَاغِم أَبِيسَة كندا أو الأبيسة  
البِيضَاء «Abies».

كان جايَمِس كُوك قد حَمَى طَاقِمَهُ دَائِمًا  
من داءِ الْحَفَر بِوَاسِطَةِ هَذَا الْمَشْرُوبِ  
خِلَالِ أَسْفَارِهِ حَوْلَ الْعَالَمِ.

مُسَهِّلَة، مُنَقِّية؛ الأوراق من الخارج لَحَلَّ الأوديمات وتخفيف ألم داء المفاصل، وهي مُعَرَّقة، مُبَوَّلة، مُصَرَّفة حَالَةً؛ اللَّحَاء الثاني مُسَهِّل قوي يفيد في الروماتيزم والحصى والأوديمات.

الاستعمال - روماتيزم، عصير، حصى الكلى، أوديمات، إمساك، داء المفاصل، التهاب المفصل، الكريب والبرد، نقاعة، معجون عَسَلِي، مسحوق.

طرق الاستعمال - نقيع ٢٥ غ لحاء مجفَّف في لتر ماء يغلى ٥ دقائق أو أكثر ويغطى ويصفى ويؤخذ منه فنجانان في اليوم مع العسل. نقيع ٢٠ غ أوراق مجففة في لتر ماء يغلى ٥ دقائق ويغطى ربع ساعة. فنجانان في اليوم. الأوراق الغضة الممعوسة تُسَخَّن في المقلاة وتوضع على الأوديمات والمفاصل لإزالة التجمعات المَصْلِيَّة والانتفاخات. شراب بوضع الثمار في وعاء مع الماء الساخن، ومن ثم تُصَفَّى وتُعصر بالقماش ويُعاد العصير إلى النار ويضاف إليه وزنه من السكر ويُطبخ حتى الحصول على تماسك الشراب. ملعقة كبيرة في فنجان ماء ساخن جدًّا، ٣ مرات في اليوم، في حال الكريب والبرد، وهو شراب مُعَرَّق جيّد.

#### ٦٤- بِنْلُوكَرَبِين وأَمَلاحه

الخصائص الطبية للبيلوكربين وأملاحه

ب ي ل يبرز عمل البيلوكربين بشكل أساسي (على: أ) الإفرازات، (ب) القلب، (ج) العين. وهو بشكل عام مهيج للجهاز العصبي الباراسمپتائي، كما يهيج كذلك جُزئيًّا الجهاز العصبي الوُدِّي ويعمل كموسّع عُروقي في الأعضاء الغدِّيَّة.

أ - إن ابتلاع ٠,٠١ إلى ٠,٠٢ غ من ملح ما من أملاح البيلوكربين، أو ابتلاع نقاعة من ٣ إلى ٤ غرامات من الجابورندي تحدث حقنًا دمويًّا Hyperhémie في الوجه ومن ثم في كامل البشرة، يتبعه تَعَرُّق غزير خلال ١٠ إلى ٢٠ دقيقة (إلى ٣٠٠ غرام وحتى ٥٠٠ غرام من العرق) وتَلْعَب كثيف (١٠٠ إلى ١٢٠٠ ملل؛ المعدل، حسب ج. پوشيه، ٥٠٠ ملل لعاب) التي تدوم حوالى الساعتين. إن الإفراز المفرط يطل أيضًا الكبد، والبنكرياس، والمعدة، والأمعاء، والغدد الدَّمعيَّة، والقَصَبِيَّة الشَّعْبِيَّة والثَدِيَّة؛ ويبدو أن البُوال والإفراز الصَّفراوي لا يزيدان.

ب - بعد خَفَقَة قصيرة الأمد، تتباطأ الحركات القلبية من البيلوكربين.

ج - إذا ابتلع البيلوكربين يُحدث تَوْشَع البؤبؤ، ولكنه إذا قُطِر في العين مباشرة فإنه يحتم، وعلى عكس ما تقدّم، انقباض الحدقة مع انخفاض التوتر داخل العين.

يبدو البيلوكربين بوجه العموم مضادًّا فيزيولوجيًّا للأتروبين «ولكن هذا



## ب ي ل

التَّضَادَّ، كما ذَكَرَ ج. بُوشيه، لا يمكن الإفادة منه عمليًا إذ إنَّ تحييد تأثيرات الأتروبين يَتطلَّب مقادير هائلة من الهيلوكربين، كما أنَّه يترك كذلك تأثيرات سامة خطيرة».

إنَّ الهيلوكربين لا يبدو فعالًا في مختلف الحالات التي يُعتَقَد فيها أنَّه بالإمكان الإفادة من عمله المعرَّق: إصابات نزليَّة، استسقاءات كلىوية أو قلبية، حالات الجُناب، تَسُمَّات (بهدف إزالة الرصاص السَّكَبِيَّ مثلًا في الأمراض الرصاصيَّة)، تَبَوُّلُ الدَّم، إلخ. وهو لم يعطِ نتائج مرضية فعلاً سوى في طب العين؛ ورغم كونه يقلِّص الحديقة بأقلَّ قوة من الأزارين، إلَّا أنَّه يهَيِّج الملتحمة أقلَّ منه ولا يحدث سوى آلام هدية خفيفة.

الاستعمال الخارجي - قطرات ومراهم عينية تحتوي من ٠,٥٠ إلى ٥٪ من كلورهيترات أو نيترات الهيلوكربين. لمعالجة زَرَق العين تحضر قطرات تُحل فورًا حيث يشترك الهيلوكربين مع حامض الأسكوربيك ومواد أخرى.

عسل جيد ..... ٦٠ غ  
ماء ..... كميَّة كافية  
نُحضَّر كما في بيلولات فالتيه Vallet  
ونُصنع بيلولات من ٠,٢٠ غرام فضيَّة.  
كان يُعطى منها في الماضي من ٢ إلى ٤  
في اليوم. لذكرى التاريخ.

### بيلولات بالكربونات الحديدية والمنغانيَّة (خُنُون)

سولفات الحديد ..... ٢٦ غ  
سولفات المنغانيز ..... ٧ غ  
كربونات الصوديوم ..... ٣٥ غ  
شراب وعسل بالتساوي ..... كميَّة كافية  
نُحضَّر بيلولات من ٠,٢٠ غرام. من ٢  
إلى ١٠ في اليوم. لذكرى التاريخ.

### بيلولات برومور الرصاص

برومور الرصاص ..... ٠,٠٢ إلى ٠,٠٥ غ  
مستخلص ست الحُسن ..... ٠,٠٢ إلى ٠,٠٥ غ  
لوبولان (من الجنجل) ..... ٠,٠٥ إلى ٠,١٠ غ  
نُحضَّر بيلولات يؤخذ منها ٢ إلى ٣ في  
اليوم لتهدئة الانتصابات المؤلمة في حال  
التهابات الإحليل. لذكرى التاريخ.

### بيلولات بُونتيوس

ألوة البرَّباد ..... ١٠ غ  
صمغ طَبْرُخَا (نقطة) ..... ١٠ غ  
صمغ أمونياك ..... ١٠ غ  
خل أبيض ..... ٦٠ غ  
نُعالج المواد في الخل الساخن، نُمرِّر

### Pilules (F)

### ٦٥- بيلولات

بيلولات بالكربونات الحديدية والمنغاني  
سولفات حديد نقي ..... ٧٥ غ  
كربونات صوديوم ..... ١٢٠ غ  
سولفات منغانيز نقي ..... ٢٥ غ

مع العَصْر ونُبَخَّر في حمام مريم حتى القوام البيلولي. نُقَسَّم إلى بيلولات من ٠,٢ غرام (دستور ١٨٦٦).

ضد الاستسقاء. لذكرى التاريخ.

### بيلولات حديدية (أندرال)

مستخلص الثيل ٠,٤٠ غ

مستخلص الأفيون ٠,٤٠ غ

سليمانى أَكَّال ٠,٢٠ غ

مسحوق السوس ٠,٢٠ غ

نُحَضَّر ٢٠ بيلولة تحتوي الواحدة على

٠,٠١ غرام من السُّلِّمائي وعلى ٠,٠٢ غرام من مستخلص الأفيون (كودكس).

إن مستخلص عود الأنبياء الذي لم يعد

مُسَجَّلًا في الفرماكوبيا منذ العام ١٩٠٨

استُبدِلَ بمستخلص الثيل. (دستور ١٩٣٧).

إن هذه البيلولات تنعم بشهرة استحققتها

عن جدارة في معالجة السُّفلس الدائم.

لذكرى التاريخ. مقاديرها من ١ إلى ٣

في اليوم.

### الجدول C Tableau

#### بيلولات زبدة الكاكاو البودية الحديدية

بُرادة حديد ٦ غ

يود ٤ غ

زبدة كاكاو ٠,٢٠ غ

تذوَّب اليود في زُبدة الكاكاو المذوَّب،

ونُقَسَّم إلى بيلولات، غير قابلة للفساد بعد

تغليفها بالصمغ والسُّكَّر.

ديجيتال ٠,٦ غ

خَسَّ ٢ غ

بُرادة حديد ٢ غ

عسل ٠,٢٠ غ

لصنع ٣٦ بيلولة يؤخذ منها ٢ إلى ٣ في

اليوم، بمقادير متصاعدة، في اليرقان.

لذكرى التاريخ.

#### بيلولات حديدية (بلود)

سلفور بروتوكسيد الحديد ٣٠ غ

كربونات البوتاس ٣٠ غ

صمغ عربي ٥ غ

شراب بسيط ١٥ غ

لصنع ٢٠٠ بيلولة.

نَحْل الصمغ في الماء في وعاء تبخير

في حَمَام مريم، نُضِيف الشَّرَاب

والسُّولفور. نُحَرِّك؛ نُضِيف الكربونات

مع تحريك مستمر، ومن ثمَّ مسحوق

السُّوس ونتابع التَّسخين حتى القوام

البيلولي. نرفع عن النار ونُقَسَّم إلى

٢٠٠ بيلولة نجفّفها في المحم

ونُفَضِّلها. كل بيلولة تزن حوالي ٠,٣٠

غرام. نحفظها في قارورات مغلقة جيدًا

(دستور أدوية ١٩٠٨). مقاديرها ١ إلى

## بيلولات زنبقية (لانيو)، بيلولات المروخ الزنبقي

مروخ زنبقي ..... ١٥ غ  
خبيزة مسحوة ..... كمّية كافية  
نحضر ١٤٤ بيلولة تحتوي الواحدة على  
٠,٥ غ من الزنبق. يؤخذ منها ٣ إلى ١٢  
في اليوم. لذكرى التاريخ.

## بيلولات زنبقية (موسكاتي)

زنبق موسكاتي المحلول ..... ٢,٥ غ  
مستخلص أفون ..... ٠,٦ غ  
مستخلص كينا ..... ٨ غ  
نحضر ٢٠ بيلولة. لذكرى التاريخ.

## بيلولات زنبقية (هانمان)

زنبق محلول هانمان ..... ٠,٥ غ  
مستخلص السوس ..... ١٠ غ  
نحضر ١٠٠ بيلولة تحتوي الواحدة على  
٥ ملغ من الزنبق المحلول. مقدارها: ١  
إلى ٢ في السفلس. لذكرى التاريخ.

إن النسب ليست هي ذاتها في كل  
الفرماكوبيات. الدكتور كازناف يعطي ما  
يلي: زنبق محلول ١ غرام، خُسْر ٣  
غرام؛ لمقدار ٤٠ بيلولة.

## بيلولات زيت الزعتر الدهني

دهن الزعتر ..... ٠,١٠ غ  
صابون لوزي ..... ٠,١٠ غ  
مسحوق خبيزة ..... كمّية كافية  
لبيلولة واحدة تُغلف بيلسم تولو.

حامض زرنيفي ..... ٠,٥٠ غ  
بهار أسود ..... ٥ غ  
صمغ عربي ..... ١ غ  
ماء نقّي ..... كمّية كافية  
نهرس الحامض الزرنيفي مع البهار  
ونُدُقُه طويلاً، نُضيف الصمغ والماء،  
ونصنع كتلة نقسّمها إلى ١٠٠ بيلولة  
تحتوي الواحدة على ٥ ملغ حامض  
زرنيفي (دستور ١٨٨٤). بيلولة في  
اليوم في البرص البيلي. نزيد المقدار  
تدرّجياً. بيلولات مُستعملة جدّاً في  
الهند وللحالة نفسها. لذكرى التاريخ.

إن ما كان يسمّى «بيلولات تنجور» التي  
كانت تُعتمد ضدّ لدغ الحيوانات السامة  
كانت مماثلة.

## بيلولات زرنيفية (بودان)

أرسينيات الصوديوم ..... ٠,١٠ غ  
نحلّ الأرسينيات (أي الزرنيفات) في  
عدة نقاط من الماء المُقطّر ومن ثم نحضر  
٢٠ بيلولة بواسطة كمية كافية من مسحوق  
الخبيزة.

كان الدكتور بودان يستعمل عبارة  
«معدني» بدلاً من عبارة «زرنيفي» لكل  
المستحضرات التي يكون أساسها  
الزرنيف، وذلك لكي لا يُخيف المرضى.

مقدارها: بيلولة في اليوم، في اليرقان، فقر الدم، الأنيميا الكلورورية. لذكرى التاريخ.

#### بيلولات ضد الإمساك (مكاريو)

ألوة ..... ٠,٠٥ غ  
مستخلص البَلَادُون ..... ٠,٠١ غ  
سولفات الحديد ..... ٠,١٠ غ  
لمقدار بيلولة واحدة مُفضَّضة.

١ إلى ٣ مساءً عند النوم؛ بيلولة واحدة تكفي في العادة. علاج فعَّال جدًّا ضدَّ الإمساك العَصِيّ. لذكرى التاريخ.

#### بيلولات ضدَّ النزلة المثانيّة

كُوبايو (كُوباهو) ١٥ غ  
مغنازيا ..... كميّة كافية  
تربنتين ١٥ غ  
نحضر بيلولات من ٠,٢٠ غرام.  
يؤخذ ٣ إلى ٤ صباحًا، ومثله ظهرًا ومساءً. لذكرى التاريخ.

#### بيلولات ضد النقرس (بيكرال)

سولفات الكينا ١,٥٠ غ  
مستخلص الديجيتال ..... ٠,٢٠ غ  
بزور سورنجان ..... ٠,٥ غ  
لصنع ١٠ بيلولات. يؤخذ منها ١ إلى ٣ بيلولات ولعدة أيام متوالية. للتاريخ.

#### بيلولات ضد النقرس (سكودامور)

مستخلص اسيتات السورنجان ..... ١٠ غ

خبيزة ..... كميّة كافية  
نحضر ١٠٠ بيلولة. ١ إلى ٥ في اليوم، حتى الإسهال القوي. نقرس. لذكرى التاريخ.

#### بيلولات ضد النقرس (هَلْفُورد)

مستخلص اسيتات السورنجان ..... ٠,١٠ غ  
مستخلص الحنظل المركب ..... ٠,١٠ غ  
مسحوق دوثر ..... ٠,١٠ غ  
لتحضير بيلولة واحدة، كان هلفورد يعطيها بعد أن يكون قد أعطى للمريض لمدة بضعة أيام من ٣٠ إلى نقطة من نبض السورنجان صباحًا ومساءً.

#### بيلولات ضد النقرس (هَنُروتاي)

كبريت الإثمد المذهب ٤ غ  
مستخلص الأفيون ٠,٢٥ غ  
سوس ٤ غ  
لعاب عربي ..... كميّة كافية  
نحضر ٣٠ بيلولة. يؤخذ منها بيلولة صباحًا ومساءً لمدة ١٥ يومًا بعد أخذ جُرُوع المؤلّف ذاته.

#### بيلولات ضد اليرقان

دُرْعِدِيَّات حديدية بوتاسية ..... ١٠ غ  
ألوة مسحوقة ..... ١ غ  
إفراز القُنْدُس المسحوق ١ غ  
زعفران مسحوق ١ غ  
تربتين البندقية Venise ..... كميّة كافية

ب ي ل

نُحَضَّر ١٠٠ بيلولة من ٠,٢٠ غرام يؤخذ منها ٣ في اليوم في البداية. للتاريخ. ٠,١٠ غرام من الكريوزوت. لذكرى التاريخ.

### بيلولات ضد اليرقان (شومل)

### بيلولات الكوباهو (ريغيني)

مسحوق العنصل ..... ٢ غ  
مسحوق الديجيتال ..... ٢ غ  
حديد مُسَمَّق ..... ٤ غ  
نُحَضَّر ٤٠ بيلولة. من ٢ إلى ٦ في اليوم. الزلال البولي المشترك مع اليرقان. لذكرى التاريخ.

كوباهو ..... ١٠ غ  
مستخلص راتانيا ..... ٨ غ  
دهن ساصفراء ..... ٠,٥ غ  
مغنازيا محروقة ..... كمّية كافية  
نمزج ونصنع ٤٠ بِلْعَة. لذكرى التاريخ.

### بيلولات عرق الذهب المرّبة، بيلولات العنصل وعرق الذهب

### بيلولات الكوداين

مسحوق دوثر ..... ١٢ غ  
عنصل ..... ٤ غ  
أمونياك (نبته) ..... ٤ غ  
لعاب عربي ..... كمّية كافية  
نحضر كتلة بيلولية. لذكرى التاريخ.

كوداين ..... ٠,٢ غ  
خُس ..... ٠,٦ غ  
نُحَضَّر ٤ بيلولات مع كمّية كافية من مسحوق الخبيزة، تؤخذ واحدة كل يوم.

### بيلولات لبنات الحديد

### بيلولات عرق الذهب والأفيون

لبنات الحديد (لُكُتات) ..... ١ غ  
خبيزة ..... ١ غ  
عسل ..... كمّية كافية  
لمقدار ٢٠ بيلولة. لذكرى التاريخ.

مسحوق دوثر ..... ٣ غ  
معلّب الورد ..... ١ غ  
نحضر بيلولات من ٠,٢٠ غرام. لذكرى التاريخ.

### بيلولات مبولة (كروفايه)

### بيلولات الكريوزوت (دستور ١٩٣٧)

كالومل ..... ١ غ  
عنصل ..... ٠,٥ غ  
ديجيتال ..... ٠,٢٥ غ  
شراب النبق ..... كمّية كافية  
لصنع ١٢ بيلولة. لذكرى التاريخ.

كريوزوت مخزني ..... ١٠ غ  
مسحوق صابون لوزي مجفّف .....  
بالمحم ..... كمّية كافية  
نُحَضَّر ١٠٠ بيلولة تحتوي الواحدة على

## بيولولات مدرّة للسوائل      نحاسية، بيولولات مضادة للصرع      ب ي ل

حلتيت	غ ٢	سولفات النحاس النشادري ..... غ ٠,٤
مستخلص الحنظل	غ ١	لُبّ الخبز ..... غ ٣
عنصل	غ ٢	كربونات الأمونياك السائل ..... كميّة كافية
ديجيتال	غ ١	نُحْضَر ١٨ بيلولة. للتاريخ. هي بيولولات الألمان الزرقاء التي يجب عدم إشراكها مع بيولولات الإنكليز الزرقاء.
تحضير ٢٠ بيلولة. يؤخذ منها بيولولات كل ٣ ساعات. لذكرى التاريخ.		

## بيولولات مدرّة للسوائل (بُونيتوس)      بيولولات هُولُوَوَاي

ألوة البرباد	غ ١٠	ألوة ..... غ ٤
صمغ نقطة	غ ١٠	راوند ..... غ ١,٧٠
صمغ أمونياك	غ ١٠	بهار (فلفل) ..... غ ٠,٤٥
خل أبيض	غ ٦٠	زعفران ..... غ ٠,٢٠
مقاديرها: بيلولة واحدة. لذكرى التاريخ.		سولفات الصوديوم ..... غ ٠,٢٠
		لصنع ١١٤ بيلولة. هكذا كان تركيب الدواء الإنكليزي المرحّص كما كشفه التحليل. لذكرى التاريخ.

## بيولولات المقيّئ المسهل

مقيّئ مسهل	غ ٣,٢٠	بيولولات يودور الحديد والكيّنا (أوجيرا)
مستخلص أفيون	غ ٠,١٦	يود ..... غ ٥
مستخلص الخس	غ ٤	حديد منقّص بالهيدروجين ..... غ ٢
صمغ عربي	غ ١,٥٠	سولفات الكيّنا ..... غ ٣,٤٠
خبيزة	غ ١,٥٠	نُحْضَر ٢٠٠ بيلولة يمكن إضافتها بيلسم التولو.
نُحْضَر ٣٢ بيلولة تحتوي الواحدة على ٠,١٠ غرام من المقيّئ. نُصح بها الدكتور بُوديه لكي تحلّ محلّ مذابات المقيّئ المستعملة وفقًا لطريقة معيّنة في التهابات الرئة الحادة. للتاريخ.		نضيف إلى البيولولات المسماة بيولولات كرونيا:
		مستخلص الجنطيانا ..... غ ١٠
		مسحوق ديجيتال ..... غ ١٠
بيولولات النحاس النشادري، بيولولات		

بروتو يودور الحديد ..... ٥ غ  
سولفات الكيما ..... ١ غ  
مسحوق السوس وعسل  
بالتساوي ..... كمّية كافية  
نُحضر ٥٠ بيلولة.  
يؤخذ منها ٢ إلى ٦ في اليوم في  
اليرقان، والحمّيات المقلعة. لذكرى  
التاريخ.

## بلعة طاردة للدود

جوز كوثل الكاشو المكسر ..... ١٠ غ  
مسحوق الكمّالة ..... ١٠ غ  
بلسم الكاكاو (بالتساوي مع) ... كمّية كافية  
شمع أصفر ..... كمّية كافية  
لمقدار ٢٠ بيلولة (الكلب). ضدّ الدودة  
الوحيدة والأقصور، يعطى منها ١ إلى ٥  
حسب القامة. لذكرى التاريخ.

## بيلولات (بلعات) دافعة السعال

كريوزوت خشب ..... ١٥ غ  
مسحوق سوس ..... ٥٠ غ  
مسحوق خبيزة  
ماء مقطر  
كمّية كافية  
كمّية كافية  
لمقدار ٣ بلعات.

برونشيت الحصان المزمن. لذكرى  
التاريخ.

## بيلولات يودور الكبريت

يودور الكبريت ..... ١ غ  
زيت لوز حلو ..... كمّية كافية  
صمغ عربي ..... كمّية كافية  
نحضر ٢٠ بيلولة فضية. أكزيما مزمنة.  
- من الأفضل جلتنه هذه المواد لأن اليود  
يفتك بالفضة.  
تركيبة أخرى:

يودور الكبريت ..... ١ غ  
كبريت مغسول ..... ٥,٥٠ غ  
صابون طبي ..... كمّية كافية  
بيلولاتان في اليوم. (غير مستعملة اليوم)

## بيلولات يودور المنغنايز (حتون)

يودور البوتاس، سولفات منغاني  
بكمّيات متساوية، مع كمّية كافية من  
العسل. نُحضر بيلولات من ٢,٥ غ.  
نحفظها في قارورات. للتاريخ.

ب ي ل

### بيلولة أو بَلْعَة أَلْوَة للحصان

ألوة ..... ٢٥ غ  
حنظل ..... ٢ غ  
صابون جوز الهند المائع ..... كَمِّيَّة كافية  
لمقدار بلعة واحدة.

### بيلولات مسهّلة قوية (للكلاب)

ألوة ..... ١٠ غ  
حنظل ..... ١,٥٠ غ  
صابون طبي ..... كَمِّيَّة كافية  
لمقدار ٢٠ بيلولة. يعطى منها ٢ إلى ٤  
بيلولات.

### بيلولات أو بلعات قلبية ومبولة

مسحوق ديجيتال ..... ١٠ غ  
مسحوق عنصل ..... ٢٠ غ  
مسحوق سورنجان ..... ٢٠ غ  
صابون رخو ..... كَمِّيَّة كافية

لمقدار ٥ بلعات (للحصان، بلعة  
واحدة في اليوم). للكلب، يعطى  
الديجيتال على شكل شراب سكرّي،  
ملعقة أو ملعقتان صغيرتان. لذكرى  
التاريخ.

### بيلولات (أو بلعات) مسهّلة قوية

ألوة ..... ٤٥ غ  
دُرديات حامض البوتاسيوم ..... ٣٠ غ  
يانسون مسحوق ..... ١٥ غ  
عسل ..... كَمِّيَّة كافية  
لمقدار ٤ بلعات، للحيوانات الكبيرة.

### بيلولات مقوية

كربونات حديدي ..... ٢٠ غ  
مسحوق الجنطيانا ..... ٣٠ غ  
مسحوق الكينا ..... ١٠ غ  
لمقدار بلعتين (الحصان).



## ت

**الخصائص والاستعمال - نبات حامز**  
وسام بعض الشيء، وهو على عكس  
القلقاس لا تؤكل درناته بل سوقه  
الغليظة النشوية المادّة، ولكنها لا تؤكل  
إلا بعد غسلها وطبخها لمدة طويلة أو  
طبخه وتغيير مائه عدّة مرّات. عصارة  
ساقه أو أوراقه تُستعمل لتهدئة الحكّات  
المتسببة عن نباتات مُقرّحة (بفضل عمل  
أوكسالات الكلسيوم المعادل والمُبطّل  
التأثير). بعد تسخين العصارة يمكن  
سكبها في الأذن لمعالجة التهاباتها.  
ويتحلّى هذا النبات أيضًا بخصائص  
مفيدة للصدر ومضادّة للروماتيزم.

٦٧- تايوف كبير، تارو القدامى، إلّيس  
Taro plant, Big Tayove (E)  
Grande Tayove, Taro des Anciens,  
Alocasie macrorhize (F)  
Tropenwurz, Grosser Tayove (D)  
Alocasia macrorrhiza, Caladium odo-  
rum, Colocasia odora (S)

٦٨- تمبايغ، برازيّة التّمبايغ<sup>(٢)</sup>

Tambayang stinking tree (E)  
Tambayang, Sterculier tambayang,  
Sterculier Scaphigère (F)  
Tambayang-stinkbaum (D)  
Sterculia Staphigera, Scaphium  
Scaphigerum (S)

نبات كبير مُتشجّر من فصيلة القلقاسيّات  
يعلو نحو ٥ أمتار وأكثر. ساقه تعلو حتى  
المترين وتغلظ نحو ٤٠ سم، تكلّلها  
أوراق واسعة تُذكّر بشكلها بأوراق  
القلقاس، وهي سهميّة الشكل البيضيّ،  
طولها ٦٠ سم، قاتمة اللون الأخضر،  
فصوصها السفلى مستديرة، طول عنقها  
٩٠ سم، مسوّد اللون؛ طول الشويقة  
٢٥ سم. جُبابها مزرّق اللون الأخضر  
أو مصفرّ؛ أنبوب الجُباب باهت اللون  
الأصفر، طوله من ٧ إلى ٩ سم. مهده  
سيلان والهند حيث يزرع لسوقه المأكولة  
التي لا تُرغب جدًّا بسبب حموزتها  
الشديدة.

التّمبايغ ثمرة شجرة من فصيلة  
البرازيّات مهدها الهند الشرقيّة؛ وهي  
ثمرة مُخضرة اللون، جعده البشرة؛  
حجمها وشكلها كالخوخة المجفّفة، أو  
حتى أفضل من ذلك كثمرة الغُبيراء  
المجفّفة. غلافها يحضن لبًّا رقيقًا مسوّد  
اللون؛ يليه نحو الداخل غلاف داخليّ  
شبه عظمي، رقيق، فيه بذرة وحيدة.  
مبيضة اللون ومكوّنة من فلتين.

المُرگبات - غنيّ جدًّا بالحامض  
الأقصابيك، موادّ نشويّة.

رائحة جذر التنبو مسكية ذكية، وهو يحتوي على قلويد دعاه ستانلي مارتن تمبونين، ويُستعمل مسحوقًا كأدوية في أمراض الكبد. كما يُطلق إسم تمبو على نباتات تُستعمل كمبيدة للحشرات وهي مسحوقة. وهناك نوع آخر من البولينيا يعطي ما يُسمى يوكو Yocco.

٧٠- ثُوت أخمر، فِرْصاد أخمر Red mulberry tree (E)  
Mûrier rouge (F)  
Rote maulbeerbaum (D)  
Morus rubra (S)

شجرة مُثمرة من فصيلة الثُوتِيَّات تَعْلُو من ١٥ إلى ٢٠ مترًا. لحاء جذعها يَتَشَقَّقُ في صُفِيحات. أغصانها تشكّل هامة كثيفة. فروعها مُصَفَّرَة اللَّون الأخضر، مَرَّطَاء. أوراقها مُتبادلة، عابلة، أكبر من أوراق التوت الأبيض، مَقْطُومَة أو قَلِيَّة القاعدة، مُسَنَّنة، قَطْنِيَّة وبحريّة اللَّون الأخضر على صفحاتها السُّفْلَى. أذَنَاتُها مُحْمَرَّة اللَّون. السُّنْبِلَة الذَّكَرِيَّة في الأسفل، طولها من ٣ إلى ٦ سم. الثمرة مُفْرَدَة النَّوَة، أسطوانِيَّة، مُحاطَة بغلاف لَحْمِي يشكّل الثُّوتَة، طولها ٣ سم، مُسَوَّدة اللَّون الأرجواني عن النَّضْج. مهدها جنوب الولايات المتحدة الأمريكية، وهي النوع الأكثر جُلْدًا من جنسها. الضَّرْب اللَّبْدِي<sup>(٢)</sup>

إن تنظيم الثمرة كما ورد أعلاه، والذي يُذَكِّر تمامًا بتنظيم الثمار المفردة النَّوَة في فصيلة الوَرْدِيَّات، قد يوحي بأن النبات الذي يعطي تلك الثمرة هو فعلاً من الوَرْدِيَّات.

المُرْكَبَات - تحتوي التمباينغ على ٧٪. لُعَابًا يكسبها خاصتها التي تجعلها، إذا وضعت في الماء، تكتسب حجمًا يزيد حجمها الأولي من ١٥ إلى ٢٠ مرّة؛ أما الباقي فمن مادة استخرائية، نشاء، إلخ. طعم الثمرة تَفِه ولُعَابِي. تعطي ٦,٣٪ أرمدة غنيّة بالمنغنايز.

طريقة الاستعمال - تعطي على شكل مسحوق، وتحضر منه كذلك نقاعة بمقدار ٥ بالألف وتُحَلَّى بشراب السفرجل. في التهابات الأمعاء (إسهالات، إلخ). وُصِفَت نقاعتها أيضًا في غرغرات لمعالجة الذبحات.

٦٩- تَمْبُو، بُولِينِيَا رِيشِيَّة<sup>(١)</sup> Timbo (F)  
Paullinia pinnata, Sergjania curassavica (S)

البُولِينِيَا جنس شجيرات عارشة في فصيلة السابندِيَّات. أوراقها متبادلة، مزدوجة أو ثَلَاثِيَّة التَّركِيب المُثَلَّث أو ريشِيَّة التركيب، معنَّفة، مجنَّحة في أكثر الأحيان. أزهارها صغيرة، باهتة اللَّون، إبطية الارتكاز، خماسية الكأسيات، رباعية البتلات، رباعية الأسدية.

**Tomentosa Bur** أوراقه مبيضة اللون على صفحتها السفلى.

من التوت ٤ أو ٥ أنواع فقط تنبت في المناطق المعتدلة من أوروبا وأمريكا وآسيا.

- راجع توت أبيض وتوت أسود في المعجم الأول صفحة ٦٨ رقم ٦٣-٦٤، وتوت سوداء أو شمول أسود في المعجم الثاني، للوقوف على المركبات والخصائص والتداوي.

٧١- ثونا غربية، شجرة الحياة الغربية<sup>(١)</sup>

**White cedar, Canoe cedar (E)**

**Thuja du canada (F)**

**Thuja occidentalis (S)**

**Lebensbaum (D)**

شجرة من فصيلة السرويات تعلو من ١٥ إلى ٢٠ مترًا. جذعها غالبًا مقسمة. هامتها هرمية الشكل. أغصانها مورقة مصفرة اللون الأخضر الباهت من تحت، مصفرة أو محمرة اللون في فصل الشتاء. أوراقها دائمة، صغيرة، قشرية الشكل، متقابلة، متصالبة، مُطَبَّقة على الأغصان، عديدة الغدد المصفرة أو المزرقة اللون. أزهارها وحيدة المسكن. طول كرزها من ٨ إلى ١٢ ملم، عرضه نحو ٦ ملم. بزوره صغيرة، ضيقة الجناح. ضروبها التزيينية عديدة.

(١) التسميات للمؤلف.

**المركبات** - غلوكوسيد، دهن يحتوي على پينان، فينون، وسيتون يُحْدِث تَحَلُّجًا ويسمى تويون، مادة عَفْصِيَّة، ...

**الخصائص** - من الداخل: مقشعة، ميوّلة خفيفة، مسكّنة بوليّة، معرّقة، مُضادّة للروماتيزم، طاردة للدود، مضادّة للسرطان؛ من الخارج: مقويّة.

**الاستعمال** - الداخلي: التهابات المثانة، تضخم البروستات، إحتقانات حوضيّة، سلس بول النساء اللواتي يشكون من كظّة الدم، روماتيزم، طفيليات الأمعاء حالات سرطانبة؛ الخارجي: ثلول، أورام حليميّة، سليلات مخاطيّة أي أورام في غشاء مخاطي، سغدانة أي ورم قنبيطي قرب الشرج وأعضاء التناسل، نابّات (تغرغر)، وقاية من الأمراض الزهريّة. الأجزاء الطبيّة هي الأوراق واللحاء.

**طرق الاستعمال** - من الداخل، الأوراق أو اللحاء: ١٠ غرامات في نصف لتر ماء يغلي دقيقتان ويغطّى عشر دقائق ويُشرب خلال ٢٤ ساعة. مستخلص مائي - كحولي في بيلولات من ١٠، ١٠ غرام، يؤخذ من ٥ إلى ١٠ بيلولات في اليوم. صبغة بنسبة واحد إلى خمسة، من ٢٠ إلى ٤٠ نقطة في اليوم.

من الخارج: دهن أو صبغة، تستعمل مرتان في اليوم، بواسطة قطنة أو بحقن موضعية.



## ٧٢- ثمار السنّي Fruits du séné (F)

إن القرون التي توجد في الأسواق هي نتاج الأنواع الثلاثة التي ورد ذكرها في دراسة وريقات السنّا، ويُشار إليها بأسماء الوريقات التابعة لها ذاتها.

### ٩١ - سنّي مُسْتَدِقّ الطَّرَف<sup>(١)</sup>، سنّي الاسكندرية

يتألّف هذا العقار من الثمار المُجفّفة من السنّا *C. acutifolia*. يحتوي على ٣,٤٪ كحدّ أدنى من المُشتقّات الهيدروكسي أنتراسانيّة التي تُحسب بالسّئوسيد Sennoside B (الإصدار العاشر للفرماكويا).

**المواصفات - رائحة خفيفة، طعم خفيف.** الثمرة هي قرون مفلطحة متطاولة الشّكل، بيضاء قليلاً؛ وهي أقصر وأعرض بقليل من قرون السنّا الضيّق الورق، طولها ٤ إلى ٥ سم وعرضها ٢ سم. جهتها الأماميّة (البطنيّة) مستقيمة الخطوط بشكل

محسوس، الجهة الخلفيّة (الظهريّة) قويّة التّحدّب. نشاهد فيها الرأس القلبيّ والسّويقة الصغيرة على طرفي القرن وإلى الجهة الأماميّة. الصّفحتان باهتا اللون البُنّيّ في الأقسام الخارجيّة، وقائمة اللون البُنّيّ في المنطقة الوسطيّة المقابلة للبزور؛ تحتوي على ٦ أو ٧ بزرات، يُظهر غلاف الثمرة قبالتها نتوءات تكون عموماً أضيق مما تكون عليه في النوع اللّاحق (*angustifolia*) طحرة القرون مكسوة بشبكة من التّجاعيد البارزة. تُحفظ بمعزل عن الضّوء والرّطوبة (الإصدار العاشر للفرماكويا).

٩٢ - سنّي ضيّق الورق<sup>(٢)</sup>، سنّي هنديّ يتألّف هذا العقار من ثمار السنّا (*angustifolia*) المُجفّفة. يحتوي على ٢,٢٪ من المشتقّات الهيدروكسي أنتراسانيّة *Hydroxyanthracéniques* التي تُحسب بالسّئوسيد B (الإصدار العاشر للفرماكويا).

**المواصفات - الرائحة والطّعم خفيفان.** الثمرة مؤلّفة من قرون مفلطحة الشّكل المتطاول مع جهة أماميّة ملوّية إلى الدّاخل قليلاً وجهة خلفيّة مقوّسة قليلاً. وهي باهتة اللون الأصفر البُنّيّ على الحوافي، أقتم لوناً نحو الوسط الذي يقابل البزور، طولها ١٥ إلى ٦٠ مم

ث م ١

وعرضها ١٤ إلى ١٨ مم. ينتهي أحد الطرفين برأس قلمي، والطرف الآخر بسويقة صغيرة. يحتوي القرن ٥ إلى ٨ بزور مفلطحة لونها من الأخضر إلى البني الفاتح. الطحرة تُبرز شبكة مُتقطعة من التّجاعيد العَرَضِيَّة المُتعرّجة؛ على مستواها يكون على غلاف الثمرة مُحَدَّبًا وتُتَّجه كلّ حَدَبِيَّة عاموديًا نحو أطراف الثمرة.

٣٣ سَنَى بَيَضِي الشَّكْل المُنْقَلِب<sup>(١)</sup>، سَنَى سُودَانِي

قرونه مقوّسة بقوّة، بارزة الشَّكْل الكلويّ، مُحَمَّرَة اللَّوْن البُنِّيّ، تحتوي ٨ إلى ١٠ بزور؛ يغطّي البزور غلاف عليه حوافٍ مع زوائد بارزة مميّزة تَجتمع في خطٍّ مائل وشبه موازٍ لحوافي الثمرة. مسحوق الأوراق أخضر اللَّوْن ومسحوق القرون بُنِّي اللَّوْن الأصفر.

الخصائص - مُضَادَّة لِحَصَاة الكَلِيَّة  
والرَّمْل البُولِي.

الاستعمال - الحَصَاة والرَّمَال البُولِي.

طريقة الاستعمال - نُجْفُف الجَدَاغِد  
وَنَسْحُقْهَا جَيِّدًا، وَنَأْخِذْ مِنْ مَسْحُوقِهَا  
نِصْفَ غَرَامٍ إِلَى غَرَامٍ وَاحِدٍ مَعَ سَائِلٍ مَا.

ملاحظة - أورد هذه الطَّريقة الدكتور  
جان فاكيني، في الإصدار الخامس  
لكتابه: «التَّداوي بالنَّبَاتَات»  
Phytothérapie، عن دار مَالُون عام  
١٩٨٣.

ج

٧٣- جُذْجُذٌ حَقْلِيّ، صَرَّارُ اللَّيْلِ الحَقْلِيّ  
Sylvan-cricket, European field crick-  
et (E)

Grillon des champs, Grillon champê-  
tre, Cricri (F)

Feldgrille (D)

Gryllus campestris (S)

٧٤- جَرُوعَات Looch, Lok (F)

### جروح الأكونيت

كحولتور الأكونيت ..... ١ غ

نقاعة المليسة ..... ١٠٠ غ

شراب دياكود ..... ٣٠ غ

حُذِف الأكونيت من الفرماكوبيا منذ  
القرار الرسمي في ١٧/٥/٨٤.

جروح استحلابي بزيت الفازلين أو  
البرافين

أعطى كتاب الصفات الصادر عام  
١٩٧٤ تركيبة جديدة تحلّ محلّ تركيبة  
دستور أدوية ١٩٣٧ (أطلب مستحلب  
زيت الفازلين).

زيت فازلين مائع ..... ٥٠ غ

حَشْرَةٌ طَبِيَّةٌ نَطَاطَةٌ مِنْ رُبَّةٍ مُسْتَقِيمَاتِ  
الأَجْنِحَةِ Orthoptères وفَصِيلَةُ  
الجُذْجُذِيَّاتِ Gryllidés، غَلِيظَةُ الْجَنَّةِ  
طُولُهَا مِنْ ٢٠ إِلَى ٣٠ مِلِّمِترًا، أَرْجُلُهَا  
الْخَلْفِيَّةُ مُعَدَّةٌ لِلْقَفْزِ، ثَوْبُهَا إِلَى السَّوَادِ  
الْأَمْعِ، رَأْسُهَا غَلِيظٌ، قَرُونُهَا  
الْاِسْتِشْعَارِيَّةُ طَوِيلَةٌ وَمُسْتَدِيقَةٌ. ذَكَرُهَا  
مُجَهَّزٌ بِعَدَّةٍ صَرَصَارِيَّةٍ نَشِيطَةٍ يَسْتَعْمِلُهَا  
فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ. تَعِيشُ فِي جَمِيعِ  
الْأَمَاكِنِ أَخْصَصَهَا الْبَسَاتِينُ وَالْأَرَاضِي  
الْمَزْرُوعَةُ حَيْثُ تَحْفَرُ أَنْفَاقًا مُسْتَطِيلَةً  
قَلِيلَةً التَّعَارِيجِ وَالْعُمُقِ فِي الْأَتْرَبَةِ  
الْخَوَارَةِ وَالْأَمَاكِنِ الرَّفِيعَةِ الَّتِي لَا تَخْشَى  
غَمْرَ الْمِيَاهِ. وَهِيَ مِنَ الْحَشَرَاتِ النَّافِعَةِ  
لَأَنَّهَا تَلْتَهِمُ النَّمْلَ وَأَكْثَرَ الْحَشَرَاتِ  
الضَّارَّةِ الصَّغِيرَةِ الْقَدِّ. مِنْهَا نَوْعٌ يَعِيشُ  
فِي الْمَنَازِلِ وَالْمَطَابَخِ وَالْمَطَاحِنِ

صمغ عربي مسحوق .....	٢,٥٠ غ
صمغ كثيراء مسحوق .....	٠,٢٥ غ
جيلوز .....	٠,٧٥ غ
غليسترين .....	٥ غ
دهن ليمون الحامض .....	٠,١٠ غ
حامض بنزويك .....	٠,١٠ غ
فانيولين .....	٠,٠٥ غ
كحول .....	٣ ملل
ماء منقى، كمّيّة كافية بالليتر .....	١٠٠ ملل

نثر الجيلوز كالشتاء في ٤٠ ملل من الماء، نضعه في حمام مريم ونمزج حتى الذوبان التام. نضع، من جهة ثانية، الصمغ العربي وصمغ الكثيراء، في هاون جاف تمامًا، نبّلل المزيج بملل واحد من الكحول، نضيف الغليسترين ونهرس الكل جيّدًا.

ومن ثم نضيف زيت الفازلين بمقادير صغيرة ونمزج في كل مرة حتى رفض اللعاب للزيت؛ عندها نضيف محلول الجيلوز بمقادير صغيرة. بالتبادل مع ما بقي من زيت الفازلين.

نذوب دهن الحامض، والفانيولين، والحامض البنزويك في ٢ ملل من الكحول. نضيف المحلول الكحولي الحاصل إلى المستحلب. نكمل إلى ١٠٠ ملل بواسطة ما بقي من الماء. نحرك جيّدًا.

المواصفات - سائل سميك جدّا، أبيض، رائحته ليمونية، طعمه حلو، ثقله النوعي ٠,٩٤٠؛ حفظه محدود.

نخضه قبل الاستعمال. مُسهل عمله ميكانيكيّ.

**طريقة الاستعمال -** من ١ إلى ٢ ملعقة كبيرة للبالغين بعد وجبة المساء. نجدّد صباحًا إذا لزم الأمر. من ١ إلى ٣ ملاعق صغيرة للأولاد مع حليب بارد أو مربّى بعد وجبة المساء، وإذا لزم الأمر، صباحًا عند النهوض.

### جروح برُوميّ أو برموريّ

برومور البوتاس ..... ٠,٦ غ  
ماء الخَس ..... ٩٠ غ  
شراب الخييزة ..... ٣٠ غ  
يؤخذ خلال يوم في الإصابات الخنازيرية.

### جروح بلسمي قلوي أثيري، جروح الكوباهو القلوي الأثيري

كوباهو ..... ٣٠ غ  
ماء النعنع ..... ١٢٥ غ  
شراب الصمغ ..... ٣٠ غ  
كربونات الصوديوم ..... ٢ غ  
أثير سولفوريك ..... ٢ غ  
نذوّب الكربونات في ماء النعنع. نضيف الكوباهو، نحرك ونضيف المواد الباقية. بذلك يكون الكوباهو قد أصبح مستحلبًا.

### جروح بنزوات الأمونيوم

بنزوات الأمونيوم ..... ٠,٣٠ غ  
روح الأثير النيتريك (أو ٥٠ نقطة) ..... ١ غ

ج ر و	نحضر نقاعة في ١٨٠ غرام ماء غال .	شراب بلسم تولو ..... ١٦ غ
	نمرّر ونضيف :	خليط مكوفر ..... ٣٢ غ
	روم ..... ٣٠ غ	يؤخذ على ٣ دفعات في اليوم . ضدّ
	شراب سيْسَبْرِيُون ..... ٣٠ غ	زلال البول الحمّي القِرْمَزِي .
	شراب تولو ..... ١٥ غ	جَرُوع حامض ، جُلّاب مُزَجِّج ، جُلّاب
	صبغة القرفة ..... ١,٣ غ	مضاد للتزيف
	في فقدان الصوت المتسبب عن الوَهْن	ماء النعنع ..... ١٨٠ غ
	وضعف الحيوية .	شراب الفرمبواز ..... ٣٠ غ
	جروح ضدّ التشنّج مُؤَفِّين	حامض سولفوريك مخفّف ..... ٤ غ
	شراب الأفيون ..... ١٥ غ	ملعقة أو ملعقتان كل ساعة .
	شراب السكر ..... ١٠ غ	جروح حامض فوسفوريك
	ماء زهر البرتقال ..... ١٥ غ	حامض فوسفوريك طبي ..... ٤ غ
	ماء عادي ..... ١٠٠ غ	ماء النعنع المفلفل ..... ١٥٠ غ
	أثير ..... ١ غ	شراب قشر البرتقال ..... ١٥ غ
	جروح ضدّ التشنّج نَتِن	يؤخذ بالملاعق في الإسهال ،
	صبغة إفراز القندس ..... ١,٢٠ غ	والديستيريا ، والكُّساح .
	روح قرن الأيّل ..... ١,٢٠ غ	جروح زُلّالي
	ماء زهر البرتقال ..... ٤٥ غ	ماء الخس المقطر ..... ٦٠ غ
	شراب قشر البرتقال ..... ٤٥ غ	شراب أفيوني ..... ٣٠ غ
	لذكرى التاريخ .	زلال بيض ..... ١ أو ٢ عدد
	جروح ضدّ التهاب الصِّمَاح (طوبة الأذن)	نمزج . يؤخذ خلال النهار ، ضدّ
	دهن الترتبتين ..... ٢ غ	الإسهال أو الديستيريا الحادّة .
	زيت خروع ..... ٣ غ	جروح ضدّ اختفاء الصوت
	ماء ..... ٢٤ غ	شاي هِسْوَن Hyswen ..... ٨ غ
	لعاب صمغ عربيّ	عشقة ..... ٨ غ
	يُعاد كل ٦ ساعات لإعادة تنظيم	أزهار بوصير ..... ٤ غ
	المحتوى الامعائي وتهذئة الجهاز	سوسن ..... ٢,٦ غ
	العصبي .	



## جروح ضد الدودة الوحيدة

نشادر سائل ..... ٦ نقط

يؤخذ ملعقة كل ساعة في الشُّهاق  
العَصِيّ.

٣٠ غ

أثير سولفوريك ..... ٨ غ

ملعقة كل ساعتين.

## جروح ضد الكزاز

نقاعة أرنیکا مشبعة ..... ١٢٥ غ

ماء لُوس Luce ..... ٨ غ

كافور ..... ٤ غ

مسك ..... ٤ غ

لذكرى التاريخ.

## جروح ضد زلال البول

حامض غَلِّيك ..... ٥٠,٥ غ

شراب بسيط ..... ٢٠ غ

ماء مقطر ..... ٦٠ غ

يؤخذ بالملعقة خلال النهار.

## جروح مضاد خُنَاقِي (بريمن)

كافور ..... ٥٠,٢٥ غ

دُرْدِي مُنَمَّد ..... ١٠,١٠ غ

نبيذ عرق الذهب ..... ٣ غ

لعاب الصمغ ..... ٣ غ

شراب الخبيزة ..... ٢٤ غ

ماء مقطر ..... ٦٠ غ

ملعقة صغيرة كل ١٠ أو ٣٠ دقيقة، مع

إعطاء ماء فاتر مسكّر للشرب بين

المراحل، أو مزيج من الماء واللبن

(الحليب).

## جروح مضاد للإسهال

مستخلص أفوني ..... ٥٠,٥ غ

تحت نترات الببزموت ..... ٢ غ

ماء مقطر ..... ٧٥ غ

شراب السفرجل ..... ١٥ غ

شراب النعنع ..... ١٥ غ

يؤخذ بالملعقة من ساعة إلى ساعة،

ويخضّ كل مرّة.

## جروح ضد السعال

شراب دياكود ..... ٣٠ غ

إكسير مهدئ ..... ٤ غ

ماء مقطر ..... ١٢٠ غ

ماء الكرز الغاري ..... ٨ غ

لعاب صمغ عربي ..... ٣٠ غ

ملعقة كل ساعتين.

## جروح ضد السفلس

محلول يودي زرنِيخي زُبقي ..... ٤ غ

ماء مقطر ..... ٨٠ غ

شراب الزنجبيل ..... ١٥ غ

إصابات سفلسية. لذكرى التاريخ.

## جروح ضد الشهاق (لوفرات)

هيدرولة الخَس (ماء) ..... ١٢٥ غ

هيدرولة زهر البرتقال (ماء) ..... ٨ غ

شراب الفاوانيا ..... ٣٠ غ

شراب ست الحسن ..... ٨ غ

٧٥- جَعْدَة، جَعْدَة، مِنْكَ الْجَنِّ،  
حَشِيشَة الرِّيح، عُشْبَة مار الياس،  
طَوْقَرِيُون كبد، عُشْبَة الطَّحَال، طَوْقَرِيُون  
أَصْفَر Cat thyme, Hulwort, Yellow  
germander (E)  
Germandrée tomenteuse, Polium,  
Pouliot jaune, Germandrée jaune,  
Germandrée flavescente (F)  
Poleigamander, Gelber gamander (D)  
Teucrium polium, Teucrium aureum,  
Teucrium flavum (S)

وَرَد الطَّوْقَرِيُون أو الطَّيْوْقَرِيُون اللَّبْد في  
فلورا لُبْنان تحت ضَرْبَيْن: الضَّرْب  
الأوَّل، وهو لُبْنانيّ، نَقترح له إسم  
طَوْقَرِيُون لَبْد مُسْتَطِيل الورق، أو جَعْدَة  
مُسْتَطيلة الورق *Teucrium polium* L.  
var. *angustifolium* Benth. كَسَاؤُه  
اللَّبْدِيّ أي الصُّوفِيّ يكون أكثر التَّصاقًا،  
وسوقه أكثر هُزَالًا ونُحُولًا، رُؤُوسَاتُه  
الزَّهْرِيَّة أصغر حجْمًا، وخاصَّة أوراقه  
أصغر قَدًا وأقوى التَّفافًا على ذاتها؛  
وهو ضرب دُكْر في عَمَشِيَّة ودير القَمَر  
وسواهما.

أما الضَّرْب الثَّانِي، وهو سُورِيّ  
الْمَنِيَّة، فنَقترح له إسم طَوْقَرِيُون رَخْو،  
أو جَعْدَة رَخْوَة *Teucrium polium* L.  
var. *mollissimum* Hand-Mazz  
ويكون كَسَاؤُه الصُّوفِيّ كَثِيفًا حَوْل  
السُّوق والفُرُوع بنوع خاص. وهو نَبَات  
قَوِيّ النُّمُو «de forte venue» في كُلِّ  
أَقْسامه. دُكِرَ هذا الضَّرْب في جبل عبد

العزير من سوريا. أما انتشار النَّوع ففي  
مُحيط البحر المتوسِّط وفي آسيا القُبْلِيَّة،  
ويُزهر من أيار إلى أيلول.

مَقْدَمَة - قَلَمًا عَانِيَّة مع نَبَات طَبِّيّ  
مثلما عَانِيَّة مع هذا الطَّوْقَرِيُون الذي  
يكاد اللَّبْنَانِيُون يُجْمَعون على تَسْمِيَّتِه  
بالجَعْدَة. إِلَّا أن بعضهم يُسَمِّيهِ عُشْبَة  
الرِّيح وبعضهم الآخر عُشْبَة مار الياس،  
وهذا ما يُشير إلى انتشاره في الطب  
الشَّعْبِيّ. ولكنهم يَخْتَلِفون في وصفات  
استعماله من منطقة إلى أخرى. وبانتظار  
الحصول على مُعْطَيَات عِلْمِيَّة دَقِيقَة تَرْتَكِز  
على التَّحْلِيل المِخْبَرِيّ والتَّجْرِبَة، أوردَ  
أَدْنَاه مُخْتَلَف الاستعمالات التي تَوَفَّرَتْ  
لَدَيّ إن عن طريق التَّدَاوِي الشَّعْبِيّ أو عن  
طريق بعض المراجع المُتَوَفَّرَة. هذا وقد  
ورد وصف الجنس عامَّة والنَّوع المُقْصود  
أَعْلَاه خاصَّة في مقال شامل عنوانه  
«طَوْقَرِيُون».

الخصائص والاستعمال - أُعيد تسجيل  
الطَّوْقَرِيُون اللَّبْد في الفرماكوبيا الفرنسيَّة  
عام ١٩٧٥. ودُكِرَ إدوار غالب في  
الموسوعة في علوم الطَّبيعَة أن حَشِيشَة  
الرِّيح كانت ولا تزال تُسْتَعْمَل في بعض  
المُسْتَحْضَرَات الطَّبيَّة. وأوردَ في مكان  
آخر، تحت عنوان جَعْدَة *Polium* ما  
نَصَّه:

الجَعْدَة عُشْبَة بَرِّيَّة طَبِّيَّة قِل في وصفها  
ما يلي: «حَشِيشَة تَنبَت على شاطئ الأنهار  
وتجعد». / «شَجَرَة خَضراء تَنبَت في  
شعاب الجبال بَنَجْد وفي القيعان». /

«عُشْبَة خَضْرَاءَ وَغَبْرَاءَ تَنْبِت فِي الْجِبَالِ، لَهَا رَغْثَةٌ مِثْلُ رَعَثَةِ الدِّيكِ طَيِّبَةُ الرِّيحِ تَنْبِت فِي الرَّبِيعِ وَتَبْسُ فِي الشِّتَاءِ وَهِيَ مِنَ الْبَقُولِ» عَنْ أَبِي حَنِيفَةَ. / بَقْلَةٌ بَرِّيَّةٌ لَا تَنْبِت عَلَى شَطُوطِ الْأَنْهَارِ وَلَيْسَ لَهَا رَغْثَةٌ «الْأَزْهَرِي. / «شَجَرَةٌ طَيِّبَةُ الرِّيحِ خَضْرَاءَ لَهَا قَضْبٌ فِي أَطْرَافِهَا ثَمَرٌ أَيْضٌ تُحْشَى بِهَا الْوَسَائِدُ لَطِيبُ رِيحِهَا. وَهِيَ جَهْدَةٌ يَصْلَحُ عَلَيْهَا الْمَالُ» النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ. / رَغْثَةٌ، رَعْثَةٌ، رُغْثَةٌ: نَتَوءَ لَحْمِيٍّ فِي رُؤُوسِ بَعْضِ الطَّيُورِ: Caroncule.

أَمَّا الْعَالَمُ النَّبَاتِيُّ الْآبُ بُولُ مُوتِيرْدُ فَيَقُولُ إِنَّهَا تَزْهَرُ مِنْ أَيْارٍ إِلَى أَيْلُولٍ، وَتَنْبِتُ عَلَى كَامِلِ الْأَرْضِ اللَّبْنَانِيَّةِ، مِنَ السَّاحِلِ حَتَّى ضَفَافِ نَهْرِ دِجْلَةٍ، وَمِنْ شَوَاطِئِ الْبَحْرِ حَتَّى قِمَمِ لُبْنَانَ. وَيُضَيَّفُ أَنَّهُ نَبَاتٌ مَرْغُوبٌ جَدًّا لَخَصَائِصِهِ الْمُسَكِّنَةِ Sédatives.

فِي جَنُوبِ لُبْنَانَ، يَسْتَعْمَلُهَا أَحَدُ مَسْؤُولِي مَا سُمِّيَ بِمَخِيَمِ الْمُتَبَعْدِينَ عَنْ فِلَسْطِينَ، كَنْبَاتٌ مُنْقِصٌ لِلشُّكَّرِيِّ فِي الْجِسْمِ. أَمَّا فِي كِسْرَوَانَ فَتُسْتَعْمَلُ لَطَرْدِ الْمَغْصِ وَالرَّيْحِ.

صِيدَلَتِي لُبْنَانِي يَنْصَحُ بِهَا لِلشُّكَّرِيِّينَ، لَوَحْدِهَا أَوْ مُضَافَةً إِلَى مَجْمُوعَةٍ مِنَ الْأَنْوَاعِ الْمُنْقِصَةِ لِلشُّكَّرِ مِثَالُ إِبْرَةِ الرَّاهِبِ، قَنْطَرِيُونٍ، كُنْبَاتٍ، أَرْضِي شُوكِي، قُرُونِ فَاصُولِيَاءَ عَرِيضَةٍ مُجَفَّفَةٍ مَعَ حَبُوبِهَا، كَأَن يُؤْخَذَ قَبْضَةُ (٢-٣ غ) مِنْ كُلِّ نَوْعٍ فِي مَقْدَارِ نِصْفِ لَيْتَرِ مَاءٍ

يُغْلَى قَلِيلًا وَيُؤْخَذُ خِلَالِ النَّهَارِ.

أَمَّا الْإِسْتِعْمَالُ الشَّعْبِيُّ الَّذِي وَصَلَ إِلَيْنَا مُؤَخَّرًا فَهُوَ أَخَذُ الْعُشْبَةِ الْمَغْلِيَّةِ لِحَلِّ حَصَى الْكَلَى الْمُسْتَعَصِي. وَلَكِنْ هَذَا الْأَمْرُ لَمْ يَزَلْ بِحَاجَةٍ إِلَى تَكَرُّرِ التَّجَرُّبَةِ الْوَاعِيَةِ. وَفِي أَيِّ حَالٍ، إِنْ الْجَعْدَةُ أَصْبَحَتْ تَجِدُ مَكَانَهَا بَيْنَ الْأَعْشَابِ الطَّيِّبَةِ الَّتِي تَبَاعُ فِي صِيدَلِيَّةِ لُبْنَانَ.

٧٦- جُمَارٌ، جُمَارَةٌ، جَامُورَةٌ Palm-marrow (E)  
Palmite (F)

الْكَرْبُ النَّخْلِيُّ أَيُّ الْجُمَارِ هُوَ طَعَامُ عُصَارِي جَدًّا وَفِي مَنْتَهَى النِّكْهَةِ اللَّذِيذَةِ؛ يُوْكَلُ بِطَرَقٍ مُخْتَلِفَةٍ؛ نَيْثًا، مَقْطَعًا وَمَتَبَلًّا كَالسَّلَطَةِ؛ أَوْ مَطْبُوخًا، يَتَقَارَبُ طَعْمُهُ مِنْ طَعْمِ الْأَرْضِيِّ شُوكِهِ وَلَكِنَّهُ يَفُوقُهُ تَمَاسِكًا وَنِكْهَةً. إِنْ أَجُودَ أَنْوَاعُ الْجُمَارِ هِيَ مِنَ النَّخْلِ الْكَرْنَبِيِّ (أَطْلَبْهُ) وَمِنْ النَّخْلِ الْمَلَكِيِّ.

إِنْ زَيْتُ النَّخْلِ الْمَلَكِيِّ يَسْتَعْمَلُ فِي الْفَرْمَاكُوبِيَا الْأَفْرِيقِيَّةِ كَتَرِيَاقٍ ضَدَّ السُّمُومِ؛ وَهُوَ زَيْتُ أَحْمَرِ اللَّوْنِ، طَبِّي وَغَذَائِي وَتَجْمِيلِي شَائِعُ الْإِسْتِعْمَالِ. أَمَّا مَعْدَلُ نِسْبِ الْحَوَامِضِ الدَّسَمَةِ فِيهِ هِيَ التَّالِيَةُ:

٤٥٪	حَوَامِضُ دَسَمَةٍ مُشْبَعَةٍ .....
٤٥٪	حَوَامِضُ دَسَمَةٍ وَحِيدَةِ التَّرَكِيبِ
٤٥٪	غَيْرُ الْمَشْبَعِ
١٠٪	حَوَامِضُ دَسَمَةٍ مُتَعَدِّدَةِ التَّرَكِيبِ
١٠٪	غَيْرُ الْمَشْبَعِ

جودة وتقديرًا من سواها فإنها تُجمع عادة ج و ز  
حوالي أواسط تموز.

تقع العَفَصَات في الأسواق على شكل  
أجسام كُروية أو كُثْثِيَّة مُزْرَكْشَة بِحَدَبَات  
وَتُتَوَات عَدِيدَة. وإذا كانت العَفَصَات  
غير مثقوبة يكون لونها إلى الأخضر  
الزيتوني وثقيلة الوزن (عَفَصَات خضراء  
أو زرقاء أو سوداء)، وتكون خفيفة بعد  
خروج الحشرة منها ويكون لونها بُنْيَا  
مصفراً، ومبيضاً تقريباً (عَفَصَات بيضاء).  
الشرق، إيطاليا، إسبانيا، فرنسا تُنتج  
جُوز العَفَصَة.

إن أجود أنواع العَفَصَات هي تلك التي  
تأتي من حَلَب والتي يُشار إليها باسم  
عَفَصَات حَلَب Galles d'Alep في  
الأسواق؛ وهي مُزَيَّنَة بِخَشُونَات أو  
تَضْرُسَات مُرَوَّسَة أَكْسَبَتْهَا إسم العَفَصَات  
الشائكة؛ يكون حجمها قدر البُنْدَقَة  
تقريباً، ثقيلة الوزن، قاتمة اللون ولا  
يوجد بينها بالمرة تقريباً عَفَصَات بيضاء  
ومثقوبة. إن عَفَصَات Smyrne أكبر منها  
بقليل، أخف منها وزناً وأفتح لوناً  
ومخلوطة مع عَفَصَات بيضاء؛ وهي  
بالتالي أقلّ تقديرًا وأدنى جودة منها.

عِدَّة أنواع من السَّنْدِيَان التي تَنْبَت في  
أوروبا وغرب آسيا تنتج بَرَزَات مماثلة  
لعَفَصَات الأسواق، من حيث المصدر  
والطبيعة. ويُطلق إسم عَفَصَة هَنَغارِيَا أو  
عَفَصَة بِيامُونْت على شذوذ أو تَشَوُّه يطرأ  
على قمع بلوطة السَّنْدِيَان العادي من جراء

٧٧- جَوْزَة العَفَصَة، عَفَصَة، عَفَصَة

Noix de galle, Galle, Galle de السَّنْدِيَان  
chêne (F)

Galla quercina, Galla turcica, Galla  
tinctoria, Quercus lusitanica var. in-  
fectoria (S)

هي جَوْزَة العَفَصَة الَّتِي تُدْعَى جَوْزَة  
حَلَب. يُطلق إسم عَفَصَات السَّنْدِيَان أو  
جَوْزَة العَفَصَة على بَرَزَات تَتَشَكَّل من  
جَرَاء وَخَز حَشْرَة من فَصِيلَة غِشَائِيَّات  
الأَجْنِيحَة تُدْعَى Cynips gallæ tinctoriæ  
أَي مَا يُمْكِن تَسْمِيَتُهَا بِأَبْرَة العَفَصَة  
الصِبَاغِيَّة<sup>(١)</sup>، مرادفها Diplolepsis gallæ  
tinctoriæ، على براعم سَنْدِيَان العَفَص  
Quercus infectoria، وهي شَجَرَة تَنْبَت  
بكَثْرَة في آسِيَا الصَغْرَى وَبَنُوْع أَخَصَّ عَلَى  
طُول سَوَاحِل الْبَحْر الْمَتَوَسِّط، وتُعرف  
باسم مَلُول في بَعْض الْمَنَاطِق اللَّبْنَانِيَّة،  
وباسم عَفَص في بَعْضهَا الْآخَر. إنَّ  
براعم هذه الشَّجَرَة وَأَوْرَاقَهَا وفروعها  
الطَّرِيَّة هي الْأَجْزَاء الَّتِي تَتَعَرَّضُ بَنُوْع  
خَاصَّ لِلْإِصَابَةِ بِالْحَشْرَةِ الْآبِرَة الَّتِي تَضَع  
بَيُوضَهَا عَلَيْهَا. عند ذلك تَكْثُر عُصَارَات  
الشَّجَرَة فِي ذَلِكَ الْمَكَان، تَتَجَمَّد فِيهِ  
وَتَشَكَّل الْبَرَزَة الَّتِي تُدْعَى عَفَصَة Galle.

عندما تُكْمِل الحشرة الفتية كافة مَراحِل  
تَطَوُّرَهَا، تَنْقُبْ عِنْدَهَا حَبْسَهَا حَوَالِي  
آخِر شَهْر تَمُوز (يُولِيو) وَتَهْرَب مِنْهُ.  
وَلأنَّ الْعَفَصَات غَيْرِ الْمَثْقُوبَة هي الْأَكْثَر

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

وخز آبرة، وإسم عفصة تركيا أو عفصة الشرق، وإسم Vélanède، على نتاج مشابه ينمو على السنديان الرُّوجي: *Quercus Aegilops*.

إن طعم جوزة العَفْصَة الحامز مرَّه إلى العَفْص Tanin أو الحامض العَلَوَاتِيك أو الكُورُسيِتَانِيك التي تحتوي منه بنسبة ٦٠ إلى ٧٠٪. ونجد فيها كذلك سُكَّر، راتنج، القليل من الحامض العَلِيك ومواد هَيُولِينَاتِيَّة. إن الحامض التانيك هو نموذج لطائفة كبيرة من الأجسام التي تدين لها النَّبَاتَات بخصائصها القابضة. إن المواد العَفْصِيَّة كانت تُعتبر منذ فترة طويلة على أنها مشابهة للمواد الموجودة في جوزة العفص، ولكن الأبحاث التي تَمَّت خلال السَّنَوَات الأخيرة بَيَّنَّت أن عَفْص مختلف النَّبَاتَات ينعم بخصائص مُتميِّزة. ولقد وَجَد غيُبُورْت في العفص مقدار ٢٪ من جوهر ملوَّن أصفر، هو الحامض اللُّوتَايُوغْلِيك.

إن الماء والكحول والأثير المائي تُشَحَّن بسهولة بجواهر العفصات الفعالة. إن نقاعة العفصات المائية أو صبغتها الكحولية هي كاشف يدلّ على الحديد، الجيلاتين والقلّي النَّبَاتِيَّة التي يُرْسَبُها من محاليلها. يُستخرج العَفْص بشكل حَضْرِيّ تقريباً من جوزة العِفْصَة، على لحاء السنديان بالأفضلية، ويتميّز بالعفص الفيزيولوجي أو بالعفص المرَضِي تبعاً لمصدره.

الخصائص - العفصة هي قابض قوي. استعمالها في الطب يتركز برمته على هذه الخاصية. تُستعمل في تنقيعات ونقاعات، وكمدات، وحقن شرجية ضدّ الإسهال، وخاصة في رزقات ضدّ النزيفات المطاوعة، التّعقيبات وحرقات البول. نادراً ما تستعمل من الداخل؛ وبالرغم من ذلك فقد استعملت كترياق ضدّ الدواء المقيّ القوي وضدّ القلي النَّبَاتِيَّة. تَضَادَّاتُهَا - الأملاح المعدنية، القَلَوِيْدَات، الجيلاتين.

طريقة الاستعمال - مسحوق ٥,٠ إلى ٢ غ؛ نقاعة أو نقيع ٢٠ ٪؛ مستخلص ٢,٠ إلى ١ غ؛ صبغة ٤ إلى ١٢ غ.

٧٨- جُوفَرِيَّة، أُنْدِير <sup>(١)</sup> Cabbage tree (E)  
Geoffrée, Arbre à chou, Andire (F)  
Unechter Kohlbaum (D)  
Geoffræa, Andira (S)

جُوفَرِيَّة سَرْحَة، أُنْدِيرَا مِلْسَاء <sup>(٢)</sup>  
Geoffrée inerme, Andire inerme (F)  
Geoffræa inermis, Andira inermis (S)

جُوفَرِيَّة سُورِينَام، أُنْدِيرَا سُورِينَام <sup>(٣)</sup>  
Geoffrée de Surinam, Andire de surinam (F)  
Geoffræa surinamensis, Andira surinamensis (S)

(١) التسمية العربية الأولى للمؤلف والثانية لإدوار غالب.  
(٢) التسمية العربية الأولى والتسميتان الفرنسيتان للمؤلف.  
(٣) كلّ التسميات ما عدا اللاتينية للمؤلف.

ج و ف إلى ٠,١٠ غرام؛ وتُصبحان مُقيّنتان بمقدار أعلى من ذلك. قشورهما تحتوي على جوهر أمنيّ خاص، هو التيروزين المُمثِّل<sup>(٣)</sup> Méthylée بالأزوت، يُدعى أنديرين مُماثل إلى الرّاتّانين في أنواع الرّاتّانيا.

الجُوفريّة الطّاردة للدّود شجرة من فصيلة القرّنيّات الفّراشيّة تنبت في البرازيل، حيث تَمْتَع بزرّتها بشهرة عالية جدّا على أنها طاردة للدود، تُعطى في مسحوق أو في نقاعة. وتشتهر لوزة ثمارها باسم أنجالين أو انجاليم.

جوفرية طاردة الدود، أنديرا طاردة الدود<sup>(١)</sup> Géoffrée vermifuge, Andire

vermifuge (F)

Geoffræa vermifuga, Andira vermifuga (S)

أنجالين، أنجاليم<sup>(٢)</sup> Angéline,

Angélim, Angélin (F)

الجُوفريّة السّرحة وجُوفرية سُورينام شجرتان من فصيلة القرّنيّات الفّراشيّة، قشورهما مرّة الطّعم، تنبتان، الأولى في الجمايك، والثانية في سورينام؛ وهما مذكورتان في بعض الفرماكوبيات على أنّهما طاردتان للدّيدان بمقدار من ٠,٠١

(١) التّسميتان العربيّتان والفرنسيّتان للمؤلّف.

(٢) التّسميتان العربيّتان للمؤلّف.

(٣) التّسمية للمؤلّف.

ع

رائحتها ضعيفة وطعمها طعم الودك.  
ينتاجه المَخَزَنِيَّ يَجِبُ أَلَّا يَنْصَهَرُ دُونَ  
درجة ٥٦° سغ. وَأَلَّا يَتَجَمَّدَ فِي دَرَجَةِ  
أَدْنَى مِنْ ٥٤,٧° سغ. لَا يَذُوبُ فِي  
الماء، يَذُوبُ فِي ٢١ جُزْءٍ مِنَ الْكُحُولِ،  
وَفِي ٣ أَجْزَاءٍ مِنَ الْأَثِيرِ أَوْ فِي جُزْئَيْنِ مِنَ  
الكلوروفورم (كودكس). وَهُوَ مَزُوجٌ  
تَمَامًا مَعَ الْكُحُولِ عِنْدَ ٧٠° سغ.

الاستعمال - كريم بستيبارات الصوديوم  
(كودكس ١٩٤٩). يُسْتَخْدَمُ فِي تَحْضِيرِ  
الستيبارات المَعْدِنِيَّةِ الَّتِي يَسْتَخْدَمُهَا  
عدد كبير من الإختصاصيين كَسَوَاغَاتٍ  
للمراهم.

٨٠- حَامِضُ سِيَّانْهَيْدْرِيك، حَامِضُ  
بروسيك، حَامِضُ شِيَّازِيك  
Acide cyanhydrique, Acide pressique, Acide  
chyazique, Acide hydrocyanique (F)

HCN = 27

اِكْتَشَفَهُ Scheele الَّذِي اسْتَخْرَجَهُ مِنْ  
أَزْرَقِ بَرُوسِيَا؛ وَلَكِنْ غَايَ لُوسَاكُ كَانَ  
أَوَّلَ مَنْ حَصَلَ عَلَيْهِ، عَامَ ١٨١١، بِحَالَتِهِ  
الَلَامَائِيَّةِ. إِنَّ حَامِضَ السِّيَّانْهَيْدْرِيكِ  
الَلَامَائِي الَّذِي يَتِمُّ تَحْضِيرُهُ فِي  
الْمُخْتَبِرَاتِ هُوَ سَائِلٌ عَدِيمُ اللَّوْنِ، كَثَافَتُهُ  
٠,٧١٥ عند درجة صفر سغ، يَتَجَمَّدُ عِنْدَ  
درجة ١٣,٨° سغ تَحْتَ الصُّفْرِ. وَلَأَنَّهُ سَائِلٌ  
جَدًّا؛ وَلَأَنَّ دَرَجَةَ غَلْيَانِهِ (٢٦° سغ) تَتَقَارَبُ  
جَدًّا مِنْ مُتَوَسِّطِ دَرَجَةِ حَرَارَةِ الْمُحِيطِ  
العَامِ، فَإِنَّهُ مِنَ الْخَطُورَةِ بِمَكَانِ تَنَاوُلِهِ

٧٩- حَامِضُ دُهْنِيَّ، حَامِضُ سْتِيَارِيك،  
دُهْنِيْن، سْتِيَارِيْن  
Acide Stéarique, Stéarine (F)

$C_{18}H_{36}O_2 = 284,5$

يُشَارُ إِلَى هَذَا الْحَامِضِ فِي الْأَسْوَاقِ  
خَطَأً بِاسْمِ سْتِيَارِيْن، فَالْحَامِضُ الدُّهْنِيَّ  
الْمَخَزَنِيَّ هُوَ مَزِيْجٌ يَحْتَوِي عَلَى مُخْتَلَفِ  
الْحَوَامِضِ الدَّسِمَةِ بِنِسْبٍ مُتَفَاوِتَةٍ، خَاصَّةً  
عَلَى الْحَامِضِ الدُّهْنِيَّ أَوْ السْتِيَارِيك:  
 $CH_3(CH_2)_{16}.CO_2H = 284,5$   
وَالْحَامِضُ النَّخْلِيَّ أَوْ پَالْمِيك:  
 $CH_3(CH_2)_{14}CO_2H = 256,4$  وَعَلَى  
كَمِيَّةٍ صَغِيرَةٍ مِنَ الْحَامِضِ الزَّيْتِيَّ أَوْ  
أُولَايِيك:  $CH_3(CH_2)_7CH = 282,5$ . يُسْتَغْمَلُ  
الْحَامِضُ الدُّهْنِيَّ فِي تَحْضِيرِ كَرِيمَاتِ  
أَسَاسِهَا سْتِيَارَاتِ الصُّودِيُومِ أَوْ  
الْأَمُونِيُومِ. بَعْدَ أَنْ ظَهَرَ فِي الْكُودَكْسِ بِاسْمِ  
حَامِضِ سْتِيَارِيك، أُعِيدَ تَسْجِيلُهُ عَامَ ١٩٦٥  
بِاسْمِ «مَزِيْجٌ يُقَالُ لَهُ حَامِضُ سْتِيَارِيك» وَمِنْ  
ثَمَّ أُدْرِجَ بِاسْمِهِ الْقَدِيمِ عَامَ ١٩٧٢.

المواصفات - يَقَعُ فِي شَذَرَاتٍ أَوْ فِي  
كُتْلٍ بَيَاضِ اللَّوْنِ، لَامِعَةٍ، زَيْتِيَّةِ الْمَلَمَسِ.

بالأيدي كما هو؛ لذلك لا يُستعمل في الطّب إلاّ محلّولاً.

إنّ محلّول حامض السيّانهيدريك كان عُشريّاً (١٪) في كُودكس ١٨٦٦، وخُفّف في كُودكس ١٨٨٤ فأصبح مئويّاً (١٪)، ومن ثمّ جَعَلَه كُودكس ١٩٠٨ محلّولاً مَخْزَنِيّاً بنسبة ٢ بالمئة بالوزن، وذلك تَمْثِيّاً مع اتّفاقيّة بروكسل الدّوليّة.

لم يَعدْ هناك في الكُودكس ما يُسمّى محلّول حامض سيّانهيدريك سوى «ماء الغار الكرزي» المُعَيَّر بنسبة ٠,١٠٠ غرام من الحامِض بالمئة.

إنّ مُذابّة حامِض السيّانهيدريك المَخْزَنِيّة تُستعمل كُمسْكُن للجهاز العَصَبِيّ، وللوجع، وللشّعال. وتُستعمل من الدّاخل ضِدّ العُصَابَات الخَلْجَانِيّة، والأوجاع السّرطانيّة، والشّعالات الحُمِيّة، والشّهاق، وأوجاع المَعِدَة. ونادراً ما تُستعمل من الخارج ضِدّ الحَكّة الشّديدة.

سَامٌ جدّاً - جدول «أ» - Très toxique. Tableau A

٨١- حامض سيّانهيدريك (سُمِّيَة ال)،  
سِمَامَة الحامِض السيّانهيدريّ  
Acide cyanhydrique (Toxicologie) (F)

HCN = 27

إنّ الحامض السيّانهيدريك هو في منتهى السُمِّيّة (سَامٌ جدّاً جدّاً، جدول أ). بمقدار مميت من ٠,٠٥ غرام على

الأكثر، يُحدِث الحامض اللّامائي خلال ثوانٍ عند البالغ المّا حادّاً يُترجم بصرخة قلق وجَزَع (مستمرة تقريباً) يليها شلل مفاجئ في الجهاز التنفسي وفي القلب. وقد يمتلئ الفم بالرّغوة ويندمج الفكّان. وبمقادير أقلّ، يُحدِث عُسر التنفّس، وازرقاق البشرة المصحوب بفتور حرارة الجسم، وحوادث اختناقية، وجَزَع أما قَلْبِيّ، ودوارات، وتخلّجات جزئية سرعان ما تُعمّم. التسمّم الخفيف يؤدي إلى تقلّص بلعومي، وإلى انذِهالات ودوارات مصحوبة برؤاس وتوصيم، أي وجع وتكسّر في الجسد.

**المعالجة - لمحاربة التسمّم**  
السيّانهيدري نلجأ إلى غسل المعدة المتكرّر بمحلّول بنسبة ٢ بالألف من برمنغنات البوتاسيوم الذي يعمل كمؤكسد Oxydant. ومن الترياقات الأخرى الفعّالة إذا أعطيت فوراً بعد ابتلاع السّم: الماء المتأكسج المُشعّع جدّاً (جزء واحد في ٤٠٠ جزء) الذي يحوّل السّم إلى أوّكساميد غير سامّ؛ الغلوكوز يعطى ضمن الوريد؛ المواد المحوّلّة لخضاب الدّم: Méthémoglobinisants: هيپوسولفيت الصوديوم في محلّول بنسبة ٣٪ ضمن الوريد (يشكل سولفوسيانور غير سام)؛ نيتريت الصوديوم ١٪، في حقنة من ١,٥ غرام؛ غلوتاثيون مُخْتَرَل Glutathion في محلّول بنسبة ١٠٪ في حقنة من ١٠ ملغ



**المُوصفات -** يقع الحامض اللَّبْنِيك الصِّرْف في بَلُورَات صُلْبَة، تنصهر عند  $+18^{\circ}$  سخ، ولكنَّ الحامِض المَخْزَنِي الَّذِي يَحْتَوِي على بعض الأجزاء المئويَّة من الماء، هو سائل شَرَابِي القِوام، عديم اللَّون أو بالكاد يَصْطَبْغ بالأصفر. وهو مزيج من حامِض لَبْنِيك صِرْف ومن حوامِض حامِض لَكْتِيل لَبْنِيك، ومن حوامِض بُولي لَبْنِيك وماء. إنَّ التَّوازن بين الحامِض اللَّبْنِيك والحَوامِض البُولِي لَبْنِيك يَتعلَّق بالتركيز وبالحرارة.

عديم اللَّون وطعمه قَوِي حَامِض. كثافته تَتقارب من ١,٢٠.

إذا تُرك لذاته لَمَدَّة طويلة وفي الحرارة العادية فَإِنَّه يَخسر من مُيوَعته وذلك بسبب تَشْبُعُه بالحامِض اللَّكْتِيل لَبْنِيك، وهو مُرْكَب يَحصل من أَشْتَرَة جُزْئِيَّة من الحامِض اللَّبْنِيك تَعْمَل ككحول. بِجُزْئِيَّة أُخرى تَعْمَل كحامِض.

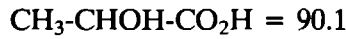
الحامِض اللَّبْنِيك قابل للمَزْج بكلِّ النِّسب مع الماء، والكحول، وقابل للذُّوبان في الأثير. التَّاج المَخْزَنِي يجب أن يَحْتَوِي كحدِّ أدنى ٣٠ بالمئة حامِض لَبْنِيك، وكحدِّ أَقصى ٦٥ بالمئة حامِض لَكْتِيل لَبْنِيك.

**الخصائص والاستعمال -** يُستخدَم في الصِّيدليَّة لتحضير شَراب اللَّكْتُوفوسفات الكلْسِي السُّكَّرِي، والحامِض اللَّبْنِيك المَخْزَنِي المُخَفَّف، والغُرَياء الحامِضة المُرْكَبَة.

لكل كيلو (يسهَّل استعادة التَّنَفُّس النَّسِيجِي)؛ أزرق المِثْلان بنسبة ٠,٠١ غرام لكل كيلو، ضمن الوريد.

بالإضافة إلى ما تقدَّم، نواجه الحوادث التَّسمِيَّة برشَّات باردة؛ بالفَضْد أي فتح عرق، باستنشاقات أوكسيجين، بِسَخْب أو جَذْب موزون ومُوقَّع للسان، بحقن من الزيت المكوفر، والكافيين، والوبائين.

**٨٢- حامِض لَبْنِيك مَخْزَنِي، حامِض لَبْنِيك مُرَاَزَم**  
**Acide lactique officinal, Acide lactique racémique (F)**



إكتشفه Scheele عام ١٧٨٠. يُوجد في العُصارة المِعْوِيَّة وفي عدد كبير من خِلْطَاتنا Humeurs، وفي صَفَّار البِيض وفي الكثير من السَّوائل المُتخَمِّرة. إنَّه مزيج من حامِض لَبْنِيك صِرْف ومن لامائِه الداخليَّة لَكْتِيل لَبْنِيك الحامِض، يَحصل الحامِض اللَّبْنِيك من تَفَكُّك لَبَنَات الكلْسِيوم المُكْرَّرة (١٠٠٠ غرام) بالحامِض الكَبْرِيْتِيك المَخْزَنِي (٣٥٠ غرام) (كُودكس ١٨٨٤). يُحضَّر أيضًا بتخمير العُصارات السُّكَّرِيَّة بواسطة العُصِيَّة اللَّبْنِيكِيَّة الموجودة في الجُبْنَة الحامِضة. ويَتَمَّ تحضيره صِناعِيًا من النِّشاء واللُّب والدَّقِيق المُحوَّلَة إلى مَلْتُوز بفضل عمل الأنبَخانة التَّخميريَّة الموجودة في المَلْت.

حامض لبنيك مخزن ٢٥

ماء مقطر ٧٥

نمزج. نستعمل في ليْموناضة لبنيّة (حليبيّة) (كودكس ١٩٣٧).

٨٣- حَبَقْ أَخْضَر، حَبَقْ الْبَرْغَش<sup>(١)</sup>

**Basilic vert, Basilic à moustiques,**

**Plante à moustiques (F)**

**Ocimum Viride (S)**

نوع من الحبق يُطلق عليه الاسم الفرنسي «نبات البرغش»، يُستخرج من أوراقه زيتٌ دهنيٌّ برتقاليّ اللون برائحة الزعتر، يحتوي على ٣٢ إلى ٥٠ بالمئة من التيمول، وعلى سترال، وترْبانانات.

**حَبَقْ بَنْفَسَجِيّ الْوَرَق<sup>(٢)</sup> Basilic à feuilles violettes (F)**

**حَبَقْ جَعْدِيّ الْوَرَق<sup>(٢)</sup> Basilic à feuilles frisées (F)**

**حَبَقْ خَسِّيّ الْوَرَق<sup>(٢)</sup> Basilic à feuilles de laitue (F)**

ضروبٌ ثلاث من الحبق المعروف أي المليعة، وهي تزيينية. إلا أن الحبق الخسّي يُرغَب في تحضير صلصة تُضاف إلى بعض الأطباق الإيطالية، أخضها المعكرونة، كما أن أوراقه الكبيرة الجميلة اللون الأخضر تُضاف إلى

(١) الثّمينان العربيّان والثّمينان الفرنسيّان الأولى والثانية للمؤلف.

(٢) التّسمية العربيّة للمؤلف.

كان يُستعمل من الداخل، في محلول مُشعّع ومُحلى بالشُّكر، ضدّ الإسهال الأخضر الذي يُصيب الرُّضّع، وضدّ الكوليرا، وضدّ التهابات المعى الهَيْضِيّة الشَّكْل Cholériformes أو السَّليّة، وحُمى التّيفوئيد أو الحُمى التّيفيّة، وفي الشُّكري، وفي تَبَوُّلن الدّم Urémie المعويّ الشَّكْل.

من الخارج، في مُعالجات موضعيّة، ضدّ التَّقْرُّحات الفمّيّة البلعوميّة، التهاب الحنجرة السَّلي، والتَّقَرُّن الفمّي الأبيض Leucoplasie، والخناق، وداء الثَّعلب، والقُرّاض Lupus، إلخ.

يُحضّر حاليًا محلول من الحامض اللبنيك غير المُخصّص للحقن، لغسل المثانة، تركيبته هي التالية:

حامض لبنيك ..... ٤,٦٧ غ  
كلورور الصوديوم ..... ٨ غ  
أزرق مّيلان ..... ١,٥ ملغ  
هيدروكسيد الصوديوم ..... حوالي ١,٨٤ غ  
لتصحيح الذّالف إلى ٤,٥.

ماء، كمّيّة تكفي لـ ..... ١٠٠٠

**طريقة الاستعمال - المقادير**  
الاعتياديّة. إستعمال داخليّ؛ بالغون: من غرام إلى غرامين للجُرعة الواحدة، ومن ٥ إلى ٢٠ غرام لكلّ ٢٤ ساعة، في نُقاط جرّوعات، وليْموناضات؛ أولاد: من صفر إلى ٣٠ شهرًا، غرام إلى غرامين، بعيدًا عن الرّضاعات، إذ إنّهُ يُخثّر الحليب (اللبن)، ومن ٣٠ شهرًا إلى ١٥ سنة، غرامان إلى عشر غرامات.

السلطات والأطباق النَّبِيَّة، وهو من الأنواع الشائعة في لبنان.

**مُلاحَظَة** - الحبق هو نبات مقدَّر جدًّا في اليونان لخصائصه المُطَهِّرة. إن بَلَّ الحبق *vassilicos* بالماء لفترة طويلة يمنعه من الفساد والتَّعَفُّن. ويُنسَب إلى هذه الخاصِّية المُتَقَيَّة المُطَهِّرة استعمال الحبق من قبل الكنيسة اليُونانيَّة الأورثوذكسيَّة لتبريك الماء خلال القداس الإلهي.

٨٤- حَبَق صَغِير، حَبَق كَرْمَانِي، حَبَق سُمَيْسِمَة (لبنان)، حَبَاق (تونس)، شاهِنْغَرَم، رَيْنَحَان صَغْتَرِي *Bush basil, small leaved basil (E)*  
*Basilic fin, Petit basilic, Basilic fin vert, Pistou (F)*  
*Kleines basilien kraut (D)*  
*Ocimum minimum (S)*

نبات عُشْبِي حَوْلِي صَغِير القَدِّ من فَصِيلَة الشَّفَوِيَّات يُشْبِه الحَبَق المَعْرُوف (المليحة) ولكِنَّ مُتْرَاصًّا أَكْثَر منه، يَعلو من ١٥ إلى ٢٥ سم وأكثر. سَوْفُهُ مُرَبَّعَة، دَقِيقَة الزَّغَب الخَمَلِي، فُرُوعُهُ وفُرْعَاؤُهُ دَقِيقَة. أَوْرَاقُهُ لَسِنَة جَمِيلَة الخَضَار العَادِي، ذَكِيَّة العَرَفِ المُسْتَحَب. إِزْهَارُهُ سَنَابِل مُسْتَطِيلَة. أَزْهَارُهُ بَيَضاء اللَّوْن أَوْ وَرْدِيَّة. مَهْدُهُ الشَّيْلِي وسيلان. مِنْهُ ضُرُوبٌ تَزِينِيَّة أَوْرَاقُهَا بِنَفْسِيَّة وَمِنْهَا الْقَزَم المُتْرَاصِّ الأَخْضَر، والقَزَم المُتْرَاصِّ البَنَفْسَجِي الوَرَق. وَهُوَ نَبَات

الشرفات والحدائق والنوافذ اللَّبنانيَّة عامَّة.

المُرْكَبَات - زيت دُهْنِي من ٢٥، ٠ إلى ١،٥ بالمئة، مؤلَّف عُمومًا من أوسِيمَان، لينالُول، غنيَّ بِالْأَسْتِرَاغُول الموجود في دهن الطَّرْخُون، أو جِينُول أساس دهن القرنفل، وأحيانًا التَّيْمُول الموجود في الزَّعْتَر والصَّعْتَر والتَّنْذَغ وسواها.

الخصائص - مُقَوِّ (عَصْبِي بنوع خاص Bodart) ومقوي القُشُور الكُطْرِيَّة Cortico-surrénales، مُنَشِّط، مُضَادَّ لِلتَّنَشُّج (يُخَفِّض النَشَاط المُخَيِّ الشَّوْكِي بعد أن يكون قد نَشَطَه)، مُسَكِّن: كان يُنْصَح به في مُعالِجَة الهِسْتِيرِيَا، نافع للمعدة، مطهِّر المعدة والأمعاء، مُطْمِث، مِدْر الحَلِيب، صَدْرِي، مُعْطِّس، طارد للريح. وقيل إنه مُنْعِش ومُضَادَّ لِلتَّعَقِيَّة. التَّدَاوِي التُّونِسِي يَعتَبِرُهُ نَاعْظًا ومُفِيدًا في العُقْم النِّسَائِي والأمراض الجِلْدِيَّة المُخْتَلِفَة.

الاستعمال - الوَهْن العَصْبِي، الإرهاق والإجْهَاد الفِكْرِي، الحَضَر، الكَرْب، الفَم، القَلَق، التَّقَلُّصَات المِعْوِيَّة في حالات عسر الهضم، إصابات الأمعاء، شُهَاق، دَوَارَات، دَوُخَات، آلام الشَّقِيقَة، دَاء النَّقْطَة (Pline)، شلل، نَقْرَس، شَح الطَّمْث، تَقَيُّوَات، قُلاع، رُؤَاس، تَطَبُّل البَطْن، وخز الحشرات، زُكَام، فَقْدَان حَاسَة الشَّم، البرود الجنسي والعُقْم النِّسَائِي، الأمراض الجلدية.

كلمتين يونانيتين معناهما «أشعر، أحس» ح ب ي  
و«ملكي». إن رؤوس الحبق المزهرة  
الغضة تُستعمل في تحضير الكحول  
الشافية للجرح (دراسة أحادية)، وقد  
أعيد تسجيلها في الفرماكوبيا الفرنسية  
عام ١٩٧٥. أما حساء الحبق Soupe au  
Pistou، وهو أشهر شوربا خضار في  
مقاطعة پروفانس الفرنسية، فيحضر من  
الحبق الصغير خاصة، كما يحضر من  
الحبق المعروف أيضا. ولقد أوردت  
تفاصيل تحضير هذا الحساء القديم  
الشهير في دراسة الحبق المعروف أي  
الملقعة.

#### ٨٥- حَبَبَات، حَبَبَة Granules (F)

الحبيبات هي بيلولات صغيرة مُخصّصة  
لكي تؤخذ بالقمّ تزن الواحدة منها عادة  
من ٥ إلى ٦ سنتغرامات.

يُوصي دستور الأدوية لتحضيرها  
باستعمال مسحوق الصمغ العربي،  
وسُكّر الحليب المسحوق، والشّراب  
السُّكّرّي البسيط كسَوّاغ لها (ملحق  
الفرماكوبيا الصادر عام ١٩٧٦).

تكون الحبيبات بشكل عام من صنفين:  
الواحدة تحتوي على ملغرام واحد من  
المادة العلاجية في الحبيبة الواحدة  
وتكون بيضاء اللون (أنهيدريد زرنخي،  
سولفات الأتروپين، سولفات  
الستركنين)؛ وتحتوي الأخرى على  
واحد من عشرة ( $\frac{1}{5}$ ) من الملغرام من

طريقة الاستعمال الداخلي - نَقَاعَة  
الأوراق والرؤوس المزهرة في الماء  
الغالي، فنجان بعد كل وجبة كمهضم.  
الزيت الدهني، ٢ إلى ٥ نقاط في  
محلول مائي أو كحوليّ أو مع العسل،  
ثلاث مرات في اليوم. ملتوت سُكّرّي  
مُضادّ للتشنج يُحضّر من دهن الحبق ومن  
دهن المردكوش بمقدار غرام واحد من كل  
منهما، سُكّر مسحوق ٥٠ غرام، يُؤخذ من  
هذا المُستحضر نصف ملعقة إلى ملعقة  
صغيرة في فنجان زيزفون أو رِغِي الحمام  
بعد كل وجبة. الأطباء العرب يُعالجون  
القلاع بنقاعة الحبق بمقدار ١٠ غرامات  
حبق في نقيع مغلي مُركّز يُستعمل غرغرة.  
كما يُنصح الطبّ الشعبيّ التونسيّ بنقاعة  
الحبق في حال البرود أو العجز الجنسيّ.

طريقة الاستعمال الخارجي - أوراق  
الحبق المجفّفة المسحوقة تُستعمل  
عطوسًا في حال فقدان حاسة السّم  
المُتسبّب عن زُكام مُزمن Coryza.  
الزيت الدهنيّ أو الأوراق الغضة  
المفركة توضع على عَقَص الزنابير  
والزّلاقط، وعلى لدغ الأفاعي كعلاج  
تكميليّ مساعد. نقيع الحبق الغضّ  
المغلي يُنصح به في التداوي التونسيّ  
في حال العُقم النسائيّ على أن يُستعمل  
في حُقنات وحمّامات فَرْجِيّة. كما  
يُستعمل النقيع ذاته من الخارج في  
مُعالجة مختلف أمراض البشرة.

ملاحظة - الحبق هو العشبة الملكية  
Herbe royale، وهو إسم مصدره

المادة العلاجية وفي الحبيبة الواحدة؛ وهي تُحضّر بواسطة المساحيق المخزنية بنسبة واحد من مئة (١/١٠٠)، وتُلَوَّن بالتالي باللون الوردى. ويمكن كذلك تحضير حبيبات تحتوي إما على نصف ملغرام (١/٢)، أو على ربع ملغرام (١/٤) من المادة العلاجية: تُلَوَّن الأولى باللون الأخضر والثانية بالأصفر.

#### ٨٦- حُرْف الحَقْل، صِنَاب الماء

Cuckoo flower, Ladies' Smock, Meadow bitter-cresse (E)

Cardamine des prés, Cresson élégant, Cresson des prés, Cressonnette (F)

Kukucksblume, Weisenschaukraut (D)

Cardamine pratensis (S)

الصَّنَاب جنس نباتات حَوْلِيَّة مُحَوَّلَة أو مُعَمَّرَة من فصيلة الصَّلِيبيَّات. أوراقها بسيطة أو مُرْجَبَة. أزهارها بيضاء، ليلكيَّة أو أرجوانيَّة، عُقُودِيَّة التَّجْمِيع الهامِي. أربع كَأْسِيَّات حُرَّة وأربع بَتَلات على شكل صليب. ست أسدية اثنان منها أصغر من الأخرى. الثَّمرة قَرْن مُنْفَلِق يَنْفَتِح عن مِصْرَاعَيْن.

حُرْف الحَقْل نبات مُحَوَّل أو مُعَمَّر. ساقه جالسة، هزيلة. أوراقه مُتَعاقِبَة، مُرْجَبَة. أزهاره من الأبيض المُتَوَرِّد إلى الوردى اللَّيْلَكِي. طعم أوراقه يَتَقَارِب من طعم قُرَّة العَيْن. أوراقه وبزوره جَرِيْفَة نَافِطَة. يَنْبَت على حوافي الجداول وفي المروج الرُّطْبَة وعلى

مَقْرَبَة من الماء.

الخصائص - نبات مُضَادَّ لَدَاء الحَفَر. أُعِيد تَسْجِيلُه في كودكس ١٩٧٤.

٨٧- حَزَاز

Lichen blanc de حَزَاز بَيَاض الثَّلْج<sup>(١)</sup>  
neige (F)

Physica nivalis (S)

Lichen des murs (F) حَزَاز الحِيطَان<sup>(٢)</sup>  
Imbricaria parietina, Parmelia parietina (S)

قُدِّمَ هذا النَّوع كبديل للكين، وهو يَحْتَوِي على جَوْهَر مُرَّ يُدْعَى كَرِيزُوِيْكْرِين.

إِنَّ الأنواع التي وردت أعلاه هي من بين أنواع الحزاز التي كانت تُسْتَعْمَل في الماضي لِلتَّداوي، والتي تَذْكُرُهَا الفَرْمَاكُوبِيَّات المُخْتَلَفَة، ومن دون أي تفصيل عن خصائصها في بعض الأحيان.

Lichen des rennes (F) حَزَاز الرَّنَّات<sup>(٣)</sup>  
Cladonia rangiferina (S)

Lichen contre la rage حَزَاز الكَلْب<sup>(٣)</sup>  
(F)

Peltigera canina (S)

حَزَاز مُتَحَابِك، أَشْنَة الجَمِجَمَة<sup>(٣)</sup>

Lichen entrelacé (F)

Usnea plicata (S)

كان هذا الحزاز يُعرف في الماضي

(١) التَّسْمِيَة للمؤَلَّف.

(٢) التَّسْمِيَّات للمؤَلَّف.

(٣) التَّسْمِيَّات للمؤَلَّف.

باسم «أشنة جمجمة الإنسان»؛ وكان يُدفع ثمن هذا النوع الذي يَنْت وبعيش على جمجمة المَشْنُوقِينَ، مقدار وزنه ذهبًا، ويُستعمل ضدَّ داء النُّقطة.

#### ٨٨- حَزَاز صِبَاغِيّ Lichens tinctoriaux (F)

إنَّ أنواع الحزاز تُعطي الصَّبَاغَ أربعة ألوان هي البُنِّي والأصفر والأرجواني والأزرق. اللَّون البُنِّي يحصل من الحزاز المُتَبَرِّ والرَّيُوتِي؛ والأصفر من حزاز الحيطان والحزاز الثُّغَلِيّ. الأنواع التي تُعطي اللَّون الأحمر أو الأرجواني هي من البرّ أو من البحر. تنتمي أنواع البحر إلى جنس رُوكْسَلَة<sup>(١)</sup> Roccella، والنوع الأكثر استعمالاً منها هو رُوكْسَلَة صِبَاغِيَّة<sup>(١)</sup> R. tinctoria، وهو نوع يعيش على الصخور البحرية في الرأس الأخضر، ومادير، والموغادور، وسردينيا، وكورسيكا، والكناري، والأشور. ونجد في المحيط الهندي النوع رُوكْسَلَة مونتاني<sup>(١)</sup> R. Montagnei. أَشْنَة الصَّبَاغِينَ المَدْعَشَقَرِيَّة تنتج من رُوكْسَلَة زُنْبُورِيَّة الشَّكْلِ<sup>(١)</sup> R. fuciformis. وهناك أنواع أخرى منها في أمريكا وسواها.

تنتمي أنواع البرّ إلى جنس جُدْرِيَّة<sup>(١)</sup> Variolaria، منها بنوع خاص الجُدْرِيَّة المَبِيضَة<sup>(١)</sup> V. dealbata، وجُدْرِيَّة

ح ز ا أُوْرْسِينَا<sup>(١)</sup> V. Orcina أي Parelle، وهما نوعان اكتشف فيهما رُوبيكيه مَادَّتَيْن مُتَبَلَّرَتَيْن هما: فارْيُولِين، وأُوْرْسِين، وهما يعيشان في جبال الپيرنيه والأوْفَرْنِيه والألب، إلخ. اللَّون الأزرق يحصل من أنواع شَحْمَة الأرض Lecanora، وبنوع خاص من شَحْمَة الأرض الثَّرِيَّة<sup>(١)</sup> L. tartarea.

إذا مُرَّت أنواع حزاز اللَّون الأحمر مع البول، تُشكِّل تلك المواد الصَّبَاغِيَّة البَنَفْسَجِيَّة اللَّون التي تعرف باسم «أشنة الصَّبَاغِينَ»، وهي تصنع باللَّون القرمزي الرَّاهِي من دون مُرْسِخ (مادّة كيميائيّة تُبَت اللَّون أو الصَّبْغَة)؛ وحسبما تكون من البحر أو من البرّ، فإن الأشنة الصَّبَاغِيَّة تُدعى أَشْنَة البحر (أشنة الجزر أو الكناري أو العُشب) أو أَشْنَة البرّ (أشنة أوفرنيه، أَشْنَة ليون).

يُحضَّر لَكْ أزرق اللَّون بواسطة شحمة الأرض والشُّادِر أو البول، مماثل لدَوَّار المحلول الذي يُستخرج من الكروتن الصَّبَاغِيّ<sup>(٢)</sup> أي طُرُنْشُول الصَّبَاغِينَ Croton tinctorium أي Maurelle، وهو أكثر حساسية، كمادّة كاشفة، من هنا الأخير.

إن المادّة المُلَوَّنة لا توجد في هذه الأنواع من الحزاز بشكل مُسَبِّق ولكنّها تتشكِّل نتيجة ظواهر خَمَائِرِيَّة وَصَفْها كَلْ من غُورِنِس ورُونْسَرَاي عام ١٩٠٦. هكذا

**٨٩- حَسَاء عَجَل، مَرَق عَجَل Bouillon de veau (F)**

شريحة عجل مقطعة ١٢٠ غ  
ماء ..... ١٠٠٠ غ  
نَغلي بحرارة هادئة، في وعاء مُغَطَّى،  
لمدّة ساعتين. نُمرّر السائل عندما يبرد  
(دستور ١٨٣٧، و ١٨٦٦).

نُحضّر بالطريقة ذاتها حَسَاء رِثَة العجل،  
والدجاج، والقريدس، والسلحفاة،  
والضفادع (دستور ١٨٣٧).

حساء العجل المُتَقَيِّ *Émétisé* يُحضّر  
بإضافة ٥ سنتغ من المقيّ إلى حساء  
العجل، والحساء المسهّل، وإضافة ٦٠  
غرام من سولفات المغنازيوم إليه.

حساء الأفاعي كان مذكورًا في دستور  
١٨١٨، وكان يُحضّر على غرار حساء  
العجل من أفاعي منزوعة الرأس  
والذنب، بمعدّل ١٢٨ جزء لكل ٣٨٤  
جزء من الماء.

**٩٠- حَشِيشَةُ اللَّيْمُون، عُشْبَةُ الشَّاي<sup>(١)</sup>**

**Lemon grass (E)**

**Verveine indienne (F)**

**Citrongrass (D)**

**Andropogon citratus, Cymbopogon  
citratus (S)**

نبات عُشْبِيّ مُعَمَّر من فصيلة  
النَّجِيلِيَّات. أوراقه عَصْفِيَّة النَّصْل.  
ليمونية الرائحة، ذكيّة العَرَف، تُستعمل

(١) التَّسْمِيَةُ الثَّانِيَةُ لِلْمَوْلَف.

إذَا، إن اللَّيْكَانُورِن (أي حامض  
ليكانوريك أو أورسليك) الذي يوجد  
مُسَبِّقًا في الجُدْرِيَّة المَبِيضَّة وفي جُدْرِيَّة  
أورسينا وفي شحمة الأرض التَّتَرِيَّة،  
والذي اكتشفه شُونَك، إذا غُلِيَ بالماء  
أو أخضع للتَّقْطِير الجاف، فَإِنَّهُ يَتَحَوَّل  
إلى أَوْزَسِين (أو أَوْزَسِينُول، وهو -  
متيل - رِيْزُوزَسِينُول)؛ إن هذا الأخير،  
وبالفعل المَتَزَايِن للأوكسجين والهواء  
والنَّشَادَر، يُعْطِي أَوْزَسَايِن، أي مادة  
الأسنة المُلَوَّنة (وكذلك مادة دوار  
المحلول).

إن الأريتْرِن الذي اكتشفه «كان» Kane  
يُوجد مُسَبِّقًا في الروكْسَلَة الصَّبَاغِيَّة،  
وَيَتَغَيَّر، بملامسة الهواء والنَّشَادَر، إلى  
أماريتْرِن أي مَرَّ الأريتْرِن الذي يُصْبِح،  
نتيجة ملامسة أطول، التَّلْرِيْتْرِن، ومن ثم  
الأَوْزَسَايِن. إنَّ الروكْسَلَيْن أي الحامض  
الروكْسَلِيك، الذي يوجد أيضًا في  
الروكْسَلَة الصَّبَاغِيَّة، يمتَصَّ الأوكسجين  
وَيُشَكَّل، حسب روبرت كان، الحامض  
الأريتْرولايْنِك. إن هذه المواد إذا احتفظ  
بها محلولة مع زيادة من النَّشَادَر، تُشَكَّل  
أَسْنَةُ الصَّبَاغِيْن Orseille.

مُتَبَثَّر Pustuleux

نَغْلِيّ Vulpin

زُنْبُورِيَّة En forme de frelon

خَمَائِرِيَّة Fermentaire

رثوي Pulmonaire

٩١- حَشِيشَةُ النَّتَاقِ Para cress,  
Spilanthes (E)  
Cresson de Para, Cresson du Brésil,  
Spilanthe (F)  
Parakresse, Husarenknopf (D)  
Spilanthes oleracea (S)

نَبَات حَوْلِيّ مِنْ فَصِيلَةِ الْمُرْكَبَات، مَهْدَه  
أَمْرِيكََا الْجَنُوبِيَّة. سَوْقُه نَائِمَةٌ عَلَى  
الْأَرْض. أَوْرَاقُه بَيَضَوِيَّة الشَّكْلِ، كَامِلَةٌ.  
رُؤُوسَاتُه الزَّهْرِيَّة هَامِيَّة الْارْتِكَاز،  
مَخْرُوطِيَّة الشَّكْلِ، صَفْرَاء اللَّوْن (بُنْيَّة  
اللَّوْن فِي الضَّرْب Spilanthes fusca)،  
كُلُّ أَقْسَامِ النَّبَات لَهَا طَعْمٌ لاذِعٌ وَعِطْرِيّ.  
الْمُرْكَبَات - زَيْتٌ دُهْنِيّ مُرْكَبٌ خَاصَّةٌ  
مِنْ إِنْسِيلْتَان، وَمِنْ مَادَّةٍ مُتَبَرِّجَةٍ عَدِيمَةٍ  
الشَّكْلِ، تُسَمَّى إِنْسِيلْتُولُ أَوْ إِنْسِيلْتُون،  
وَهِيَ مَادَّةٌ سَائِلَةٌ صَفْرَاء اللَّوْن، بِنْيَّة  
الرَّائِحَةِ، وَمِنْ مَادَّةٍ بِلُورِيَّة، لَهَا صِفَاتُ  
الْفَيْتُوشتَارُول. وَمِنْ الْمُرْكَبَات مَادَّةٌ  
دُهْنِيَّة مُؤَلَّفَةٌ بِمَعْظَمِهَا مِنْ غَلِيْسِرِيدِ  
حَامِضِ سِيرُوتِيك.

الْخِصَائِص - عَنَاصِرُ حَشِيشَةِ النَّتَاقِ  
مُضَادَّةٌ لِدَاءِ الْحَفَرِ، مُلْعَبَةٌ، مُرْضِبَةٌ  
Sialagogue، ضَرَائِصِيَّة (نَافِعٌ لَوَجَعِ  
الْأَسْنَان).

الِاسْتِعْمَال - دَاءُ الْحَفَرِ، وَجَعُ  
الْأَسْنَان، ضَعْفُ اللَّثَّة، فَقْدُ الرِّيقِ.

طَرِيقَةُ الْاسْتِعْمَال - تُؤْكَلُ الْأَوْرَاقُ  
الْقَتِيَّة الطَّرِيَّة فِي السَّلْطَةِ. يَدْخُلُ هَذَا  
النَّبَات، كَمُضَادٍّ قَوِيٍّ لِدَاءِ الْحَفَرِ، فِي  
تَحْضِيرِ بَعْضِ الْأَطْبَاقِ الْمَدْعَشَقَرِيَّة.

إِسْتِعْمَالُ الشَّاي. وَهُوَ نَبَاتٌ يُزْرَعُ لِلزَّيْنَةِ  
فِي لَبْنَان، حَيْثُ يَبْدُو أَنَّهُ لَا يَزْهَرُ أَبَدًا.

الْمُرْكَبَات - زَيْتٌ دُهْنِيّ يَحْتَوِي خَاصَّةً  
حَتَّى ٨٥٪ مِنَ السِّيْتَرَال.

الْخِصَائِص - مَنبَهَةٌ لِلْمَعْدَةِ، مَطَهْرَةٌ،  
مَنْظَمَةٌ لِلْعَصَبِ الْمُبْهَمِ السَّمِيتَاوِي، مُدْرَةٌ  
لِلحَلِيبِ؛ مِنَ الْخَارِجِ مَبِيدَةٌ لِلطَّفِيلِيَّاتِ.

الِاسْتِعْمَالُ الدَّاخِلِي - كَسَلُ الْمَعْدَةِ،  
عَسْرُ الْهَضْمِ، إِلْتِهَابُ الْمَعَى، إِلْتِهَابُ  
الْقَوْلُونِ، كَسَلُ الْعَصَبِ النَّبُوتِيِّ، شَحُّ  
الْحَلِيبِ، الْخَارِجِي: تَقْمُلُ.

طَرِيقَةُ الْاسْتِعْمَال - يُؤْخَذُ مِنَ الزَّيْتِ  
الطَّيَار ٣ إِلَى ٤ نِقَاطٍ مَعَ الْعَسَلِ أَوْ فِي  
مَحْلُولِ كَحُولِي، ٢ أَوْ ٣ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ.  
لَمْ تُذَكَّرْ أَيْةُ اسْتِعْمَالَاتٍ لِلْأَوْرَاقِ.

مِلَاحَظَةٌ - يَشْخُ الْكَلَامُ عَنْ هَذَا النَّبَاتِ  
فِي الْكُتُبِ الطَّبِّيَّة، وَتَقَلَّ التَّفَاصِيلُ أَوْ  
تَغْيِبُ، رُبَّمَا لِلدَّلَالَةِ عَلَى «حَذِرْ مَا»  
يَخَالِجُ الْمُؤَلِّفِينَ ذَوِي الْخُبْرَةِ  
وَالِاخْتِصَاصِ مِنَ التَّشْجِيعِ فِي اسْتِعْمَالِهِ  
بِكثْرَةٍ؛ وَبَيْنَمَا نَلَاظُ الْغُمُوضَ الَّذِي  
يَلْفُ هَذَا النَّبَاتِ الذَّكِيَّ الرَّائِحَةَ فِي لَبْنَانِ  
مِنْ حَيْثُ الْهُيُوءَةُ النَّبَاتِيَّةُ وَالْخِصَائِصُ  
الطَّبِّيَّة، نَرَى مِنْ جِهَةٍ ثَانِيَّة، شَيْعُ  
اسْتِعْمَالِهِ الشَّعْبِيِّ عِنْدَنَا، أَقَلُّهُ فِي بَعْضِ  
الْمَنَاطِقِ، وَبَشَكْلٍ لَا يَبْرُرُهُ، فِي ظَنَّنَا،  
سِوَى التَّلَذُّذِ بِالْعَرَفِ الذَّكِيِّ الْفَوَاحِ الَّذِي  
تَنْشُرُهُ أَنْجَرَةُ الزَّهَوْرَاتِ فِي الْمَنْزَلِ.  
وَبِالْتَّالِي، نُذَكِّرُ بِعَدَمِ الْخِلْطِ بَيْنَ حَشِيشَةِ  
الْلَّيْمُونِ وَبَيْنَ نَبَاتٍ يَشْبَهُهُ هُوَ عُودُ الْوَجِّ.



صبغة كحولية لمعالجة وَجَع الأسنان،  
نُحَضِّرُهَا كما يلي:

أوراق حشيشة التَّنَاق ٤٠ غ

أوراق الرَّاسِن inula bifrons ..... ١٠ غ

حشيشة الحُمَى ..... ١٦ غ

كحول ٨٦ درجة ..... ٨٠ غ

نُقَطِّعُ كَافَّةَ المَوَادِّ المذكورة، ونَنقَعُهَا  
في الكحول لمدة ١٥ يومًا. نُصَفِّي

ونعصر. إن هذا المُسْتَحْضَر كان يُباع  
في الماضي لمعالجة آلام الأسنان بإسم  
Paraguay-Roux.

نُبَلِّلُ قِطْنَةً صغيرة أو صُوفان  
بالمُسْتَحْضَر، وندخلها في السِّن  
المُتَسَوِّسَةِ، أو نضيف عدَّة نقاط منه إلى  
كوبٍ من الماء، نَتَغَرَّغُ به عدَّة مَرَّاتٍ.

### تَرْكِيبَةٌ أُخْرَى:

أوراق حشيشة التَّنَاق ٢٠٠ غ

حشيشة الحُمَى ..... ١٠٠ غ

كحول ٩٠ درجة ..... ٤٠٠ غ

نَنفَعُ الأعشاب المُقَطَّعة بالكحول لمدة  
ثلاثة أيام، ونُصَفِّي. مُسْتَحْضَرٌ للتاريخ.

**مُلاحَظَةٌ -** إن طَعْمَ حَشِيشَةِ التَّنَاق القَوِيَّ  
جَدًّا، الحَارِقَ، الخاصَّ بها، يَجْعَلُ منها  
خَضَارًا أَقَلَّ جُودَةً من قَرَّةِ العَيْنِ. وَلَكِنَّا  
نُعْتَبِرُ مُضَادًّا قَوِيًّا لِدَاءِ الحَفَرِ. تُرْغَبُ جَدًّا  
في المناطق الاستوائية، ومن هذه الزاوية  
على الأخص. راجع أيضًا بحث:  
أَبْجَدِيَّة.

### ٤٥ - حَقْنَةُ طَارِدَةٍ لِلْحُمَى

سولفات الكينا ..... ٠,٧٥ غ

لودائِمُ رُوسُو ..... ٤ نقاط

ماء الخس المقطر ..... ١٢٥ غ

الكمية لربع حقنة.

### ٤٦ - حَقْنَةُ جِيلَاتِينِيَّةٍ

جيلاتين شائع ..... ١٥ غ

ماء ..... ٥٠٠ غ

نَحْلُ عَلَى الساخن.

### ٤٧ - حَقْنَةُ مُغْلَسَرَةٍ

غليسترين متعادل ..... ٤٠ إلى ٦٠ غ

ماء ..... ٥٠٠ غ

### ٤٨ - حَقْنَةُ زَيْتِيَّةٍ

حقنة مليئة ..... ١ عدد

زيت أبيض ..... ٦٠ غ

### ٤٩ - حَقْنَةُ زَيْتِ الخُرُوعِ

زيت خروع ..... ٥٠ غ

نقيع الخبيزة ..... ٣٠٠ غ

### ٥٠ - حَقْنَةُ مُبَوِّدَةٍ

صبغة البود ..... ١٠ إلى ٢٠ نقطة

بودور البوتاسيوم ..... ١ إلى ٢ غ

ماء ..... ٢٠٠ إلى ٢٥٠ غ

ضدَّ الديستيرييا المزمنة. تعطى حقنة  
عادية سلفًا.

المرجبات - في البصلة لعاب، غَفَص، ح م ١  
صمغ، موادَّ سُكَّرِيَّة، أملاح معدنيَّة.

الخصائص - مُبُول، مُلِّين.

الاستعمال - نقيع، لصوق. بصل  
الحلحل يُؤكل مطبوخًا بسبب طعمه  
المُرّ. وإذا هُرست توضع لصوقًا على  
البشرة المُحمَّرة. وبشكل عام نحصل  
من هذا البصل على تأثيرات البصل  
الزَّراعي ذاتها، خاصة في ما يتعلَّق  
بالخصائص المبوِّلة. البصلة قد تُحفظ  
في الخل فتفقد بذلك الكثير من جوهرها  
المُرّ.

#### ٩٤- حَمَامات Bains (F)

##### حمام زيزفون Bain de tilleul (F)

نقاعة ٥٠٠ غرامًا من أزهار الزيزفون  
في الماء الغالي، نصفها بالقماش ومن  
ثم نضيفها إلى ماء الحمام.

##### حمام ضد الجرب (بيطري) Bain antigaleux (vétérinaire) (F)

كرازيل ٢٠ كلغ  
أنهيدريد زَرْنِيخِي ١ كلغ  
بُوليسُولفور البوتاس ١٠ كلغ  
كربونات الصوديوم ١٠ كلغ  
ماء ١٠٠٠ ل

حمام فعال ضدَّ الجرب وفَعَال أيضًا  
ضدَّ القُرَاد.

٩٣- حَلَحَل أَشْعَر، بُلْبُوس أَشْعَر،  
حَلَحَل أَزَب، بُلْبُوس الكَلْب، بَصَل  
الرَّيْز، بَصَل المِسْك، سِلِّيَّة، بَصَل  
الذُّب<sup>(١)</sup>

#### Fair-haired hyacinth, Tassel hyacinth (E)

Muscari chevelu, Muscari à toupet,  
Jacinth à toupet, Ail à toupet, Lilas de  
terre, Vaciet (F)

#### Schopfmusk (D)

Muscari comosum, Hyacinthus Co-  
mosus, Muscari longissimum (S)

نبات صغير مُعَمَّر من فصيلة الزَّنْبَقِيَّات،  
بصلته من ٢ إلى ٤ سم، بُنْيَةُ الغلافات.  
أوراقه ضُمِّيَّة، لحميَّة، عريضة الشَّكل  
السَّنَانِي، مُرَوَّسة، يبلغ عرضها ٢٢ ملم  
أحيانًا، هوامشها مُهْدَبَة صغيرة الأسنان.  
ساقها هزيلة، أسطوانية تعلو ٣٠ إلى ٧٠  
سم. إزهارها في عُنْقود مُرتخ طولها ١٠  
إلى ٣٠ سم. الأزهار المُخَفِّفَة عديدة،  
مُتْرَاصَة، سُويقاتها أطول من سُويقات  
الأزهار المُخَصِّبَة، باهتة اللون الأزرق.  
الأزهار المُخَصِّبَة ذات سُويقات متفاوتة  
الطَّول، قصيرة جدًّا، أو تبلغ وتَنخَطِي  
الستمتر الواحد، بُنْيَةُ اللون أو مُخَضَّرَة  
أحيانًا، طولها ٤-٦ ملم، مستديرة أو شبه  
مقطومة القاعدة. عُليَّة شبه كُرُويَّة ثَلَاثِيَّة  
الصَّفَحَات، طولها وعرضها متساويان،  
مستديرة وغير منفرجة الرَّأس. يزهر من  
آذار إلى حزيران في الحقول والمراعي

(١) التَّسْمِيَّة الأولى والثانية للمؤلف.

## Bain résolutif (F)

### Bain stimulant (F) حَمَام مُنَشِّط

أنارِف أي أنَجَبَار .....	٦٠ غ
ناردين .....	١٨ غ
يلسان .....	١٨ غ
بابونج .....	١٨ غ
ماء غال .....	١٥٠٠ غ

نقع لمدة ١٠ دقائق، نسكب الكل في ماء الحمام ونضيف:

حامض أستيك .....	٣٦٠ غ
ماء حياة/ قنديد .....	١٠٨٠ غ

الانتباه إلى سَكَب المزيج الأخير على ثلاث دُفَعَات يفصلها ربع ساعة كل مرة، وحتى يشعر المريض بحرارة مستحبة . في معالجة التيفوس أي الحمى الصفراء .

### ٩٥- حُمَيْض منفرج الورَق<sup>(١)</sup> Patience sauvage, Parolle, Rhubarbe sauvage (F)

#### Rumex obtusifolius (S)

نبات مُعَمَّر من فصيلة البَطْبَاطِيَّات يعلو من ٥٠ إلى ١٠٠ سم . ساقه الزهرية خشنة، قوية، مضلعة، مُحَمَّرَة اللون؛ أوراقه السفلى مُتبادلة، مُعَتَّقة، عروقها الوسطية مُحَمَّرَة اللون، بيضوية، قلبية؛ أزهارها مخضرة اللون، زناداتها خيطة الشكل، دَوَارِيَّة الترتيب، سُنبليَّة التجميع، ٣ كأسيات ضيقة، مُبسطة. ٣

(١) التسمية للمؤلف.

كبريت .....	٨٠ غ
ملح بحري .....	٦٠ غ
كربونات الصوديوم .....	١٥ غ
مريمية (كمشة) ١ إلى ٢ كمشة	
ماء	٦ ل

في حمامات، لوسيونات، رَشَاشَات (دوش)، في العِقْدَة الخنازيرية أي السَّلْعَة وفي الشُّوك المنفوخ Spina-ventosa.

### Bain antiparasitaire à la nicotine (F)

عصير تَبَغ بنسبة ١٥ غ  
نيكوتين في اللِّتر  
١٠٠ غ  
١٠٠٠ ل

إن عصير التَبَغ يُعَيَّر بين ٨ و ٢٠ غ من النِّيكوتين في اللِّتر، ومن المناسب تعديل كَمِّيَّة العصير التَّبَغِي في المحلول بحيث يُصبح عِيار النِّيكوتين ١,٥ في الألف . عدم مُعالجة الحيوانات التي يُوجد على جلدها بَرَزَات أو زوائد فُطْرِيَّة . يُحْتَفَظ به للخَوَارِيف فقط .

### Bain ammoniaté ferrugineux (F)

كلور هيدرات الأمونياك .....	١٥ غ
كلورور الحديد .....	٥٠ غ
ماء .....	كَمِّيَّة كافية

يؤخذ ضدَّ الكُسَاح والخَرَع وتَعَقَّد

كأسيات مثلثة، مُطرزة بمصاريع منها  
مِصرع أو مصراعين مُزوَّدان بحُبَيْبَة، ٦  
أسدية، ٣ أقلام ذات سِمات؛ الثمرة  
مثلثة الزوايا، ذات بذرة واحدة محمية  
المصاريع؛ الجذر غليظ، خشن، بُنِّي  
اللّون، مقطعة أصفر. الرائحة حامزة؛  
الطعم مرّ وحامز.

الأقسام المُستعملة الأوراق العصير  
الطّازج الجذور المجففة التي تُنظف من  
دون غسيل.

المُرَكَّبَات - مُرَكَّب من الحديد  
والفوسفور، مواد عَفْصَانِيَّة،  
غلوكوسيدات.

الخصائص - مُضاد لفقر الدّم، قابض،  
منقّ، مُبَوِّل، مُسَهِّل، مقوّ.

الاستعمال - فقر الدّم، يرقان،  
إمساك، علاج ربيعي، أمراض جلدية  
(قوباء)، كُباد، قرحات الساق.

طريقة الاستعمال - قريب الحميض  
الزّراعي أي الحُمِيضَة؛ طعمه خالٍ من  
الحموضة ولكنه مرّ جدًا. مُرَكَّباته فعالة  
عمومًا، ولكنها لا تؤثر إلّا بعد فترة  
طويلة.

لمعالجة فقر الدم يؤخذ نقيع الحميض  
يوميًا، أو غرامان من مسحوق الجذر  
ممزوجان مع العسل أو برشام بسبب  
الطعم الشّدِيد المرارة؛ في الإمساك  
يُؤكل الحميض الغضّ؛ في القُوباء  
والأمراض الجلدية يؤخذ لمدة أسبوع،

٣ فناجين يوميًا من نقيع ٢٥ غرام من  
الجذر المجفّف المُقطّع في لتر ماء  
يغلى دقيقتين ويغطّى ١٥، وذلك بهدف  
دعم العلاج الخارجي للقوباء؛ للكبد، ٣  
فناجين يوميًا، واحد منها على الريق، من  
نقيع ٢٠ غرام جذور في لتر ماء يغلى ٥  
دقائق ويغطّى عشرة؛ أما على قرحات  
الساق فنضع لصقات من الجذر الغض  
المهروس. في معالجة البشرة يؤخذ طوال  
٣ أسابيع، ٣ فناجين يوميًا من نقيع ٢٠  
غرام جذور في لتر ماء يغلى ٥ دقائق  
ويغطّى بعض الوقت.

كان ما يُجمَع في الماضي من الحميض  
الشّلبي يُنسَب دائمًا إلى الحميض المنفرج  
الورق.

٩٦- حَوْذَان شَرِير، حَوْذَان شَقِيّ، زَغْلِيل

الْفَسَق Celery leaved crowfoot, Water

Celery, Marsh crowfoot (E)

Renoncule scélérat (F)

Gifhahnenfuss (D)

Ranunculus Sceleratus (S)

نبات حَوْلِيّ من فصيلة الحَوْذَانِيَّات.  
جذوره مبيضة اللّون، هزيلة. وهو نبات  
أمرط أو قليل الزغب، فاتح اللّون  
الأخضر، وحيد الساق في غالب  
الأحيان. ساقه مُتّصِبة تعلو من ١٥ إلى  
٦٠ سم، غليظة، ناسورية، فُرْعاء جدًا،  
فروعها مُتّصِبة. أوراقه الجذريّة ضُصِيَّة،  
طويلة العنق كما الأوراق السّاقِيَّة

إلى اللون الأرجواني، أو الأبيض، أو الأصفر الفُستقي، أو الوردِي (حسب الضروب)، وهي عِدْقِيَّة التَّجميع، خُماسِيَّة الكَاسِيَّات القصيرة، خُماسِيَّات البَتَلات، عُشارِيَّة الأُسْدِيَّة. خمس كُرايل. بزور صغيرة. ريزوم قَوِي، قصير. الجذور سميكة. رائحة معدومة. الطَّعم حُلُو في الأوراق وحامز في الجذور.

**المُركَّبات - أملاح معدنيَّة،**  
تَلافيوسيد، عَفص، لُعاب، سكاكر.

**الخصائص -** قابضة، مُنظِّفة، مُليِّنة، شافية للجرح، مُنعِشة، مُبولة، هاضمة.

**الاستعمال -** العصير الطَّازج، كل أقسام النَّبات المُجفَّف، الأوراق الغَضَّة أو المحفوظة في الزَّيت (تجفيفها صعب). حرق، جُسَّاءة، تكلُّل، رَضَّة، كدمة، ثَقْن، عُسُو، قُوباء، فُلَع، صَدْع، شَقْ، بَواسير، ثُلُول، قُرحة.

**طريقة الاستعمال -** نَضَع على الحروق لَصُوقًا من الأوراق الغَضَّة المَمروثة في الزَّيت، عِدَّة مَرَّات في اليوم، نُكثِّر اللَّصُوق حتى اختفاء الثَّقْن؛ وعلى القُوَّة عصير النَّبات الطَّازج يُضاف إلى مِقْدَار مَرَّتَيْن وزنه من الماء؛ ونَدَهَن الفُلَع والصَّدْع والشَّقْ، عند النَّوم. بأوراق النَّبات المَمروثة في زيت الزَّيتون؛ وعلى البَواسير لَصُوق الأوراق المَمروثة في زيت الزَّيتون، وعلى قُرحات

السُّفلى، وهي مَرْطاء، كلوِيَّة النَّصل، راحِيَّة التَّفصيص أو التَّقْسيم إلى ٣ أو ٥ سَكَمَات خفيفة التَّفصيص. الأوراق العُلْيا قصيرة العنق أو لاطئة، سَكَمَاتُها أَقلَّ تَقْطِيعًا أو حتى كاملة. أزهار عديدة جدًّا، صغيرة، قطرها ٥ إلى ٦ ملم. كَاسِيَّات منبسطة ومن ثم مَلوِيَّة إلى الوراء، بَيضَوِيَّة الشَّكل. البتلات كبريتِيَّة اللون الأصفر. أكنات صغيرة جدًّا وعديدة جدًّا، بَيضَانِيَّة، مضغوطة، ذات منقار جانبي، تُشكِّل سُنْبِلَة بَيضَانِيَّة الشَّكل.

أطلب المركبات والخصائص والاستعمال في دراسة أحادية خاصة.

٩٧- حَيِّ العالَم المِكرَّار، حَيُون مِكرَّار،  
وِدْنَة مِكرَّارَة Orpine, Livelong, Mid-Summer men (E)  
Sédum reprise, Orpin reprise, Grand orpin, Herbe à la coupure, Joubarbe des vignes, Sédum téléphe (F)  
Grosse Fetthenne, Rote bergfetthenne (D)  
Sedum telephium, Sedum purpureum, Sedum Vulgare (S)

نَبات مُعَمَّر من فصيلة المُخَلَّدات يعلو من ٣٠ إلى ٦٠ سم. ساقه مُنتَصِبة، قاسية، مَرْطاء، قَليلة الفُروع. أوراقه مُتَقابِلة، مُتَعاقِبة أو دَوَّارِيَّة، وهي لاطئة، مُسَطَّحة، لُبَابِيَّة، شَحِيمة، بَيضَوِيَّة الشَّكل، رَخْوَة التَّسْنُن. أزهاره

ح ي ا مَرطَاء، بحريّة اللّون، مورقة جدًا. أوراقه متقاربة، بيضويّة الشّكل السنانيّ، مُستديّة الطّرف، لاطئة، مُسنّنة في قسمها العلويّ. أزهاره ثنائيّة المَسيكِن، مُحمرّة اللّون الأخضر، عذقيّة التّجميع المُتراصّ؛ أربع كأسيات؛ ثمان أسدية بارزة؛ أربع كرايل. جبليّ. عدوّ الكلس.

ملاحظة - أربع نباتات تنتمي إلى فصيلة المُخلّلات وتُسمّى خلّود أو عَمِير، تذكرها الفرماكوبيات الأجنبية المُختلفة كأنواع طبيّة، منها الخلّود الورديّ.

البَشرة، لصوقًا من الأوراق عينها. أمّا على الثّؤلّول فتُمتعس الأوراق الغَضّة حتى اختفائه، مع وجوب الحفاظ على البَشرة المحيطة بالثّؤلّول.

٩٨- حَيّ العالَم الورديّ، حَيّون ورديّ  
Joubarbe rose, Orpin rose, Rhodiola  
(F)  
Sedum roseum, Sedum rhodiola,  
Rhodiola rosea (S)

نبات مُعمّر من فصيلة المُخلّلات يعلو من ١٥ إلى ٣٠ سم، أرومته عَظيرة، من دون فسائل عقيمة؛ سوقه مُنتصبّة،

## خ

دقائق ويُؤخذ منه فنجان في اليوم  
للإصابات الشَّعْبِيَّة، أو صباحًا على الرِّيق  
في مُعالجة الإمساك. تَصْلَح النُّقَاعَة من  
الخارج لَغَسْل البَشْرَة المُحَمَّرَة والمُلْتَهَبَة  
، ولغسل تجويف الفَم في علاج  
الالتهابات التي تصيب الفَم واللِّثَة  
واللِّسَان، كما تَصْلَح حَقْنًا شَرَجِيَّة في  
التهابات المِعَى ومغص الأمعاء.

١٠٠ - خَرْبَق أَخْضَر<sup>(١)</sup>

Green hellebore (E)

Ellébore vert, Ellébore à fleurs vertes  
(F)

Grüner nieswurz (D)

Helleborus viridis (S)

نَبَات طَبِّي تَزْيِينِي مُعَمَّر من فَصِيلَة  
الشَّقِيقِيَّات يَعْلُو حوالى ٤٥ سم. أوراقه  
قُرْصِيَّة التَّجْمِيع تَنْشُرِم عن ٩ إلى ١١ وَرِيقَة  
مُسْتَطِيلَة، نَصْلُهَا مَالِس البَشْرَة، قَاتِم  
اللَّوْن البَحْرِي. سَاقُه شِمْرَاخِيَّة تَحْمِل  
من ٣ إلى ٥ زَهْرَات كَبِيرَة القَدِّ، زَاهِيَة  
اللَّوْن الأَخْضَر، خَالِيَة من العُفْرِ. يَنْبَت  
في الأَحْرَاج القَرِيبَة من الصَّوَاخِي  
الْبَارِيسِيَّة حَيْث يُعَثَّر عَلَيْهِ مع الخَرْبَق  
النَّجَس. إِزْهَارُه من آذَار إلى أَيَار.

المُرْكَبَات - يَحْتَوِي على خَرْبَقَيْن  
أَخْضَر أَي أَلْبُورَيْن وعلى خَرْبُوقَيْن أَي  
فِيرَاتَرَيْن.

الْخَصَائِص - مُجَدِّد في المَاضِي فِي

٩٩ - خُبَّازَة خُطْمِيَّة Mauve alcée, Alcée  
(F)

Malva alcea (S)

نَبَات مُعَمَّر من فَصِيلَة الخُبَّازِيَّات يَعْلُو  
حَتَّى المِتر. حَمْلُه مُسْتَرْخ، أَوْرَاقُه كَفِّيَّة  
مُشَرَّمَة الأَقْسَام، خَضْرَاء اللَّوْن الْفَاتِح،  
خَمْلِيَّة الكَسَاء. أَزْهَارُه وَرْدِيَّة اللَّوْن  
الأَرْجَوَانِي الْبَاهِت، قَطْرَهَا ٥ سم،  
السُّفْلَى مِنْهَا إِبْطِيَّة مُنْفَرْدَة، الْعُلْيَا  
مَجْمُوعَة بِبَاقَات إِبْطِيَّة وَهَامِيَّة. إِزْهَارُه  
صَيْفِي.

المُرْكَبَات - مَوَادُّ لُعَابِيَّة.

الْخَصَائِص - مُسَكِّنَة لِلْجِهَاز التَّنَفُّسِي،  
مُلْكِيَّة، مُسَهِّلَة؛ من الخَارِج مُلْطَفَة لِلْبَشْرَة  
وَفَعَالَة فِي عِلَاج الْإِلْتِهَابَات الَّتِي تُصِيب  
كَافَّة التَّجَاوِيف الجَسَدِيَّة الْخَارِجِيَّة.

الاسْتِعْمَال - إِصَابَات الْجِهَاز التَّنَفُّسِي،  
إِصَابَات الشَّعْب، إِمْسَاك، إِلْتِهَاب  
المِعَى، مَغْص الأمْعَاء، البَشْرَة، الفَم،  
اللِّثَة، اللِّسَان.

طَرِيقَة الاسْتِعْمَال - نُّقَاعَة الْأَزْهَار فِي  
المَاء المَغْلِي، تُحْلَى بِالْعَسَل وَيُؤْخَذ مِنْهَا  
٤ فَنَاجِينَ فِي الْيَوْم وَفِي إِصَابَات الْجِهَاز  
التَّنَفُّسِي. نَقِيع الْأَزْهَار المَجْفُفَة يُغْلَى ٥

(١) التَّسْمِيَة الْإِنْكَلِيزِيَّة وَالْأَلْمَانِيَّة لِلْمَوْءَلَّف.

معالجة الأمراض الجلدية. وذكر أنه يُستعمل طبيًا استعمال الخَرْبِق الأسود إلا أنه أخْصَب مادةً وأشدَّ مفعولًا.

١٠١ - خَرْبِق الشَّرْق، خَرْبِق مَخْزَنِي<sup>(١)</sup>

Oriental hellebore (E)

Ellébore d'Orient, Ellébore officinal (F)

Orientalische nieswurz (D)

Helleborus orientalis, Helleborus officinalis (S)

خ ر ب الأمراض العقلية، وهو نوع كان ينبت بشكل أساسي في ضواحي Anticyre في اليونان، كما أنه النوع الوحيد الذي صادفه ثورنفور في رحلاته إلى الشرق.

١٠٢ - خَرْبِق مُنْفَط ، خَرْبِق أَمْرَط<sup>(٢)</sup>

Blister hellebore, Vesicatory hellebore (E)

Ellébore vésicant, Hellébore vésicant (F)

Blasenzichend nieswurz (D)

Helleborus vesicarius (S)

نبات مُعَمَّر من قبيلة الخَرْبِقَات وفَصيلة الشَّقِيقَات، يعلو من ٣٠ إلى ٦٠ سم، أوراقه جدًّا، غالبًا ما يكون مُتعدّد السّوق. أوراقه القاعدية واسعة، ثَلَاثية الشَّريح، شُدَفاتها صغيرة العُنَيْقات ومُقَسَّمة إلى سُيُور سِنَانِيَّة. أوراقه الزَّهرية لاطنة، مُشَرَّمة، ثَلَاثِيَّة - خُمَاسِيَّة الأقسام. أزهاره صغيرة القَدِّ، جَرَسِيَّة الشَّكل، خضراء اللَّون، غالبًا ما تَتَمَوَّج بالأرجواني. كَأْسِيَّاتها مُنْفَرِجة جدًّا، طولها حوالي ١,٥ سم. مثابرها خالية من الثَّوء، سَرَّخَة. كرابلها شبه دائرية، مُستديرة الرَّأس. يُزهر في المناطق الحُرَجِيَّة من شباط إلى أواخر نيسان.

الخصائص - نبات سام يكثر في بعض الجبال السُّوريَّة المتوسطة الارتفاع عامَّة وفوق سُلْفَة وكَسَاب بنوع خاص. مُرْكَباته قد تكون مُخدِّرة ومُسَهِّلَة، كما قد تكون

نبات طبيّ تزييني من فصيلة الشَّقِيقَات يعلو من ٣٠ إلى ٦٠ سم. أوراقه قرصية التَّجميع، دائمة، مَرْطَاء أو مُوَبَّرَة، الجَذَرِيَّة منها كبيرة جدًّا تطول حتى ٤٠ سم، دَوَاسِيَّة الشَّكل، تَنَقَّس من ٥ إلى ١١ وُريقة. الشُّمراخ الزَّهري مُورِق، قصير القُنْيَات، يَحْمَل من ١ إلى ٤ زهرات تبدأ زبدية اللَّون ومن ثم تميل إلى الأخضر المُصَفَّر البُنِّي المَواج. الكَأْس من ٦ كَأْسِيَّات بَتَلَانِيَّة بِيضِيَّة الشَّكل. البَتَلات مُختَصِّرة إلى بُؤَيْقات صغيرة أقصر بكثير من الأسدية العديدة الملَوَّنة. الثَّمرة جِرابِيَّة. البزرة سوداء اللَّون اللَّامع. أَشْكاله الجُغرافيَّة عديدة. مهددة اليونان وآسيا الصُّغرى. يُزهر من شباط إلى نيسان.

الخصائص - يَعْتَقِد الخُبْرَاء أن خَرْبِق الشَّرْق هو النَّوع الذي كان القُدَامَى يَسْتَعْمَلُون منه قِشْرَة الرِّيزُوم لمعالجة

(١) التَّسْمِيَة للمؤلف.

(٢) كَلِّ التَّسْمِيَّات ما عدا اللَّاتِيَّة للمؤلف.



مُهمّة بجراحة قويّة. من المفيد جدًا تحليل هذا النّوع للوقوف على ما يحويه من الخربقّين وسواه.

## ١٠٣ - خَشَب

Wood (E)

Bois (F)

Holz (D)

يُعتبر دواء مقوٍّ وعَقول، وكان يُحضّر منه مياه مُقطّرة (٥٠٠ بالآلف)، ومُستخلّص (من ١ إلى ٢٠)، ونبيد؛ وكان أساسًا لدواء عَسَلِيّ. أنه يُلَوّن البُول بالأحمر. الاستعمال العلاجيّ لتلك المادّة محدود جدًا. استعملت أحيانًا كدواء عَقول ومُضادّ للإسهال.

خَشَب الحَفِث أو الحِفْث<sup>(١)</sup> Bois de couleuvre (F)

يُوجد منه عدّة أصناف؛ ولكن يبدو أن الصّنف الطّبيّ منها هو جذر الستريكنوس الحِفْثِيّ<sup>(١)</sup> Strychnos colubrina من فصيلة اللّوغانيات. وهو جذر يأتي من المولوك، ثقيل الوزن، عديم اللون؛ أليافه حريريّة؛ مُجدّد في الماضي ضدّ نهش الأفاعي والحيوانات السّامة وفي معالجة الحُمّيات. وهو غير مُستعمل اليوم.

خَشَب رُودِس<sup>(١)</sup> Bois de Rhodes (F)

هو خشب أعقد، متلوّ، ثقيل الوزن، طبقاته مُتراكيّة بشكل مُتّراصّ، لونه إلى الأصفر المُشقّر القاتم المحيط؛ قشرته رَماديّة اللّون، خَشِنة جدًا؛ رائحته رائحة الورد المُستحبّة جدًا. ومن المعلوم اليوم أن هذا الخشب يحصل من نوعين من اللّبلاب المتشجّر في جُزر الكناري. وهما: Convolvulus florida، و Convolvulus scoparius، وكلاهما من

إن الأخشاب التي كانت في الماضي تُستعمل في التّداوي عديدة جدًا، ولكن عددها تراجع اليوم كثيرًا. نذكر منها الأخشاب التّالية:

## بَقَم أَسْوَد Bois de Campêche (F)

نبات من فصيلة القَرَنِيّات إسمه العلمي Hæmatoxylum campechianum، يَنبت في كمپاش وهي مدينة تقع في جنوب المكسيك، وتنبت في الجمايك. خشبه أحمر أذكّن من خشب الألوة وأكمد منه؛ حطّباته المقشّرة وغير المنتظمة تُعطي في الغالب بعضًا من الشّكّير الأبيض. يجب أن تكون مُحمرّة اللّون الخارجيّ وبرتقاليّة اللّون الدّاخليّ.

المُرُجّبات - إكتشف شَفَرُوِيل في هذا الخشب جوهراً عِطريّاً هو الهيماتين أو الهيماتوكسيلين، Hématine، يُستخدَم في الأعمال الفنّيّة للصبّاغ بالأسود والرّماديّ والبَنَفَسجِيّ والأزرق والقِرْمِزِيّ، وهي ألوان قليلة الصّلابة؛ ويدخل كذلك في عدد كبير من الألوان المُرُجّبة.

الخصائص والاسعمال - في الطبّ

(١) التّسمية للمؤلّف.

خ ش خ اللِّيمون أو البَرْغَموت؛ ويُستخدم على الأكثر في صُنع الأثاث. أما خشب الورد الأنثوي، وهو الأكثر جودة واعتبارًا، فينسب إلى النوع Ocotea caudata، أو كُوتيا مُدَنَّبَة<sup>(٢)</sup>؛ يُعطي دهنا يُقال له «دهن اللِّينالول»، وهو اسم تَشترك فيه أدهان تحصل من فصائل نباتية مُختلفة؛ يُجمع الخشبُ في قِطع قُطرها من ٥ إلى ١٠ سم، قُشورها مُحمرّة اللّون البُنِّي؛ المركَّب الأساسي الطّاغي في دُهنها هو اللِّينالول شمال؛ وهو دُهن مرغوب في صناعة العُطور. أما بالنسبة لبقية الأخشاب، فتُطلَب بأسمائها التّوعيّة في مواقعها.

١٠٤ - خَشَخَاش لُبْنَان<sup>(٣)</sup> Lebanon  
poppy (E)  
Coquelicot du Liban (F)  
Libanon mohn (D)  
Papaver libanoticum (S)

نبات محول أو معتمر من فصيلة الخشخاشيات. جذره متليف. سوقه عديدة، نائمة أو صاعدة، أحيانًا له ساق واحدة منتصبه وفرعاء تعلو من ٥ إلى ٣٠ سم. أوراق النماذج العديدة السوق تكون قوية التجميع نحو العنق Collet، وأوراق النماذج الوحيدة الساق تكون عديدة على الساق. الأعناق متمددة القاعدة، كثيرة الأهداب والحرائر البيضاء المنتصبه

فصيلة المَحموديات. وهو الخشب الذي كان في الحقيقة خشب رودس عند الصّيادلة والعطّارين، ولكنه ليس هو ذاته خشب صانعي الأثاث الذي يحمل الاسم ذاته.

خَشَب الصَّبْر، خَشَب الأَلُوَة<sup>(١)</sup> Bois  
d'aloès (F)

ينتج خشب الألوّة الحقيقي من نبات من فصيلة القُرنيّات إسمه العلمي Aloexylon agallochum (أي ما معناه «خشب ألوّة أغلُوشا»، أو ألوّة أغلُوشا الخشبيّة)، وهو خشب يأتي من الكُوشنشين.

يكون خشب الألوّة التجاري مائلًا إلى اللّون البُنِّي على وجهه، وعَقْدًا جدًّا في بعض الأحيان. إذا نُشِر يكون مَقطعه مالسًا، راتنجيًّا، ومنقُشًا بنقط صغيرة بيضاء. رائحته عطريّة ورائنجيّة.

خَشَب الوَرْد Bois de rose (F)

في مناطق الغيّا، وفي شمال البرازيل عدّة أشجار تنتمي إلى جنس «أو كُوتيا»<sup>(٢)</sup> تُعطي ما يُسمّى بـ «أخشاب الوَرْد». وهو جنس من فصيلة الغاريّات يضم عددًا كبيرًا من الأشجار والشّجيرات ذات الأوراق الرّيشيّة، المتبادلة، وذات الأزهار الصّغيرة القُدّ، العُكُوليّة التّجميع الإبطيّة الارتكاز.

إن خشب الورد الذّكريّ يتحلّى برائحة

(١) التّسميان العربيّتان للمؤلف.

(٢) التّسمية للمؤلف.

(٣) كلّ التّسميات ما عدا اللّاتينية للمؤلف.

والثؤلول، مُسْكَنَة، رَقْوَة، عَيْنِيَّة،  
منعشة للبشرة.

**الاستعمال** - دمامل، رُعاف، نزيف،  
جروح، ألم الأسنان، التهابات الأذن،  
ثَفْن، ثؤلول، حمرة البشرة، إحمراوات  
الشمس والطَّفَح الوردِي.

**طرق الاستعمال** - الأوراق المدقوقة  
توضع على الدَّمامل فتعجّل في  
إنضاجها. العصير الطازج المُستَشَق  
يوقف الرُّعاف، ونزف الجرح. لَوَك  
الأوراق له مفعول مزيل للألم للأسنان.  
العصير الفاتر، يُقطر في الأذن، فعّال في  
معالجة التهاباتها. الأوراق المنقوعة في  
الخلّ توضع على الثفن والثؤلول حتى  
تشفئها. لبّ النبات يصلح قِنَاعات  
منعشة للبشرات المحمّرة والطَّفَح  
الوردي المتسبّب عن الشمس.

١٠٦ - خِيَار الأَنْثِيل، خِيَار الكُوزِيْشُون،  
كُوزِيْشُون، قَاوُون هِنْدِي<sup>(١)</sup>

**Beergherkin, West indian gherkin**

(E)

**Concombre des Antilles, Concombre-  
cornichon, Concombre marron, Cor-  
nichon, Angurie, Anguria (F)**

**Birngurke, Anguriengurke (D)**

**Cucumis anguria (S)**

نبات حَوْلِيّ من فصيلة القُرْعِيَّات.  
فُرُوعه مَدَادَة أو عارشة بعض الشّيء.

(١) التَّسْمِيَّات العربيّة للمؤلف.

الطويلة. نصل الورقة ريشي التقسيم إلى  
سكّمات مفصّصة بدورها. مجموع  
الأوراق باهت اللون الأخضر الذي  
يميل إلى اللون البحري. السوق متلوية  
دقيقة، لاصقة الحرائر المتفرّقة.  
البتلات معبلة، باهتة اللون الأحمر  
البرتقالي المواج، غير ملطّخة بالأسود.  
العلبية مسودة اللون الأزرق، مُتطاولة،  
مخفّفة الطرفين، تكلّلتها أسطوانة ضيقة،  
مخروطية. العلية الناضجة تفتح بأربعة  
مصاريع. نبات محصور في لبنان،  
ازهراره صيفي في الجبال العالية.

١٠٥ - خَلُود عَنْكَبُوتِي، عَمِير عَنْكَبُوتِي

**Jupiter's beard (E)**

**Joubarbe Toile d'Araignée (F)**

**Hauswurz (D)**

**Sempervivum arachnoideum (S)**

نبات صغير مُتَنَصِّب مُعَمَّر من فصيلة  
المُخَلَّدَات يعلو من ١٠ إلى ١٥ سم.  
أوراقه بيضيّة مُعَكَّسة، مُسْتَطيلة، ضُمِّيَّة  
التَّجْميع، شبه حادّة الرّأس، غُدِّيَّة،  
مَكْسُوءَة بأوْبار بِيضَاء مُتَصَالِبَة فيما بينها  
كَنَسَج العنكبوت. أزهاره عِدْقِيَّة  
التَّجْميع، بَتَلَاتِهَا ١٢، مَرْطَاء، سِنَانِيَّة،  
وَرْدِيَّة اللَّوْن القِرْمِزِيّ البَنَفْسَجِيّ المُوَاج.  
يَرْغَب الحجارَة والصخور.

المُرْكَبَات - لعاب، عَفْص، حامض  
نَمْلِي، مَالَات malates.

الخصائص - مُلَيِّنَة، مزيلَة للثَّفَن

خ ي ا

والأغبر.

ثمارة تُحضَّر بطرق مُختلفة، فإِما أن تُقَطَّف قبل اكتمالها، تُقَشَّر وتُحضَّر على غرار الفاصوليا الخضراء حيث تُشكَّل طبقًا لذيذاً مُستحبًا، وإِما تُكَبَس في الخل على غرار كل ما يُسمَّى «كُورنِشُون»؛ والكورنِشُون، أي خيار الكبيس، هو كل خيار من أي ضرب كان قُطِف باكراً، قبل اكتمال بزره، للأكل أو للكبيس.

أوراقه راحيّة، ثَلَاثِيَّة الفُصوص المُستديرة، الثَلَاثِيَّة الفصوص بدورها. ثمّاره عديدة، مُضَلَّعة القُشور، حجمها وشكلها كالبيضة، مُزركشة برؤوس وتُتَوَّء خَشِنة صُلْبَة كما في ثمار القَسْطَل هِنْدِيّ. يَنبت طوعياً في جميع مناطق الأنتيل كما يُوجد في كافّة مناطق أمريكا الجنوبيّة خاصّة في قِسمها الشرقيّ حيث يُزرع غالباً كالخضار. ضروبه عديدة منها الأخضر والأصفر والمجذّع والموشَّم



٢٠٪ من النشاء، ٥٪ راتنج رخو أصفر اللون، محمّر جدًا للبشرة (راتنج الدرياس، كودكس ١٩٣٧) اكتشف عام ١٨٥٧. كذلك وُجد فيه حامض كبريليك، حامض كبرويك، حامض أنجليك، حامض إيزوناردينيك وثابسيك، كذلك فيه مادة متعادلة، غير أزوتية، منفطة.

الاستعمال - يُستخدم هذا الراتنج لتحضير الغُرَياء، لَصَقَة مُشْمَعَة، تَفْتَات مُحَمَّرَة للبشرة؛ وإذا سُيِّل بواسطة الكحول أو الزيت، توضع منه طبقات محمّرة بواسطة فرشاة صغيرة.

قشور مشرّحة من جذر الدرياس .....  
كميّة مطلوبة

كحول ٩٠ درجة كميّة كافية  
نغسل قشر جذر الدرياس بالماء الفاتر ونجفقه ونسحقه خشنًا. ننقعه على مرحلتين في الكحول الساخن في حمام مريم مغطى. نُصَفِّق، نُصَفِّي ونُقَطِّر للحصول على الكحول: إن الفضالة هي راتنج الدرياس، ممزوجًا إلى كمية ما من المواد الغريبة، نغسل الفضالة عدّة مرات بالماء الساخن، وعندما لا يعود الماء يحلّ شيئًا، نبخر في حمام مريم حتى قوام المستخلص الرخو (دستور ١٨٨٤).

ملاحظة - يقول هكّل أن الثابسيّا المُوَبَّرَة<sup>(٢)</sup> *Thapsia villosa* L. يمكنها الحلول محل ثابسيّا غَرْغَانُو.

١٠٧- درياس، دُرُوس، دُرُسْت،  
إدرياس، ثابسيّا غَرْغَانُو<sup>(١)</sup>, *Drias plant*,  
*Smooth thapsia* (E)  
*Thapsie*, *Faux fenouil*, *Faux turbith*,  
*Panacée d'Esculape* (F)  
*Falsche turbith* (D)  
*Thapsia garganica* (S)

نبات برّي خشن معمّر من فصيلة الخيميّات يعلو من ١٠٠ إلى ١٥٠ سم. أوراقه لامعة، ثلاثيّة التّشريح الرّيشي الدّقيق. أزهاره في خيمات مُرْغَبَة وقويّة، مصفّرة اللون، قُلافتها معدومة أو عابلة. أكناته تساعيّة الأضلاع. وهو نبات يشيع بنوع خاص في الجزائر وصقلية والبلدان الحارة، عرفه تيوفراستس، ديوسقوريدس، پلاينس، وغالينوس. وهو يوجد بكثرة في شِناخ إسمه غَرْغَانُو *Gargano* يقع في جزيرة بُبْسُوس. جذره حامز جدًا ومُرّ جدًا، ويُستعمل أحيانًا كمسهل قويّ يحلّ محلّ نبات الثّرْبُد.

المرّكّبات - قشرة الجذر تحتوي على

يُشار باسم دريس إلى جنس من فصيلة القَرْنِيَّات الفَرَّاشِيَّة، قريب من أجناس الغُبَيْدَة *Lonchocarpus*، والْبُسَيْدِيَا<sup>(١)</sup> *Pongamia*، والْبُنْغَامِيَا<sup>(١)</sup> *Piscidia* (دَلْبُرْجِيَّة في غير مرجع)؛ وَيَتَمَثَّلُ بعددٍ ما من أنواع المناطق الاستوائية.

في بلادها الأصلية، يَستخدِمُ البَلَدِيَّونَ الدَرِّيسَ لإخبال الأسماك وتخديرها؛ ولقد تَمَّ التَّحَقُّقُ لاحقًا بأن تلك النَّبَاتات هي ساقَة للحشرات، ولكنها شبه عديمة الضَّرر للإنسان والحيوانات الدَّاجنة. ومن هنا انتشر استعمالها المعروف، يومًا بعد يوم، كمبيدات للحشرات.

إن الأنواع الأكثر استعمالًا هي الدَرِّيس الإهْلِيلَجِيّ *D. elliptica*، والدَرِّيس المَلَقِيّ *D. Malaccensis*، والدَرِّيس المَنْقَعِيّ *D. uliginosa*؛ وهي تنمو في الهند والشرق الأقصى، وفي بُوْرِينو وسومطرة بنوع خاص، حيث يُشار إلى جذورها بأسماء: *Akar toeba*؛ بالماليزيَّة، *Tuba wortel* بالهولنْدِيَّة، *Tuba root* بالإنكليزيَّة؛ المؤلَّفون الأميركيُّون يُطلقون غالبًا على جنس دريس الاسم اللَّاتيني *Deguelia* الذي أطلقه عليها قديمًا *Aublet*. وقام بدراسة الدَرِّيس التَّشْرِيحِيَّة *J. Maheu* بنوع

خاص، ووجد في سوقها وجذورها دري خلايا مُنتِجَة للرَّاتنج.

المُرْكَبَات - من الوجهة الكيميائيَّة، إن المُرْكَب الأساسي من المُرْكَبَات الفَعَّالَة هو الرُّوتِينون *Roténone*،  $C_{23}H_{22}O_6$ ، (٤ إلى ٨ بالمئة)، قابل للتبلُّر، مُيَاسِر، يَتَمَتَّعُ بشكلين، واحد يَنصهر عند ١٦٣° سغ، الثاني عند ١٨٠° سغ؛ وله مجموعتان مِيْتوْكْسِي وعمل لَكُتُون.

ويُوجد الرُّوتِينون كذلك في غُبَيْدَة نِيكُو<sup>(٢)</sup> *Lonchocarpus Nicou* من الغِيَّان، وفي غُبَيْدَة ذَهَبِيَّة الوَرَق<sup>(٢)</sup> *L. chrysophyllus*، وفي بعض أنواع الـ تَفْرُوْزِيَا<sup>(٢)</sup> *Tephrosia*، وهي أعشاب من القَرْنِيَّات الفَرَّاشِيَّة، مثال تَفْرُوْزِيَا فُوجَل<sup>(٢)</sup> *T. vogelii*، تَفْرُوْزِيَا كَبِيرَة الوَرَق<sup>(٢)</sup> *T. macrophylla*. وبالإضافة إلى الرُّوتِينون، يُوجد فيها موادَّ مُتَقَارِبَة كيميائيًّا، كال دَغْلِين<sup>(٢)</sup> *Déguéline*، مُتَجَازِي يَنصهر عند ١٧١° سغ، والـ تَفْرُوْزِين<sup>(٢)</sup> *Téphrosine*،  $C_{23}H_{22}O_7$ ، وهو لَكُتُون يَنصهر عند ١٩٨° سغ، درسه في الماضي هَنْرِيُو.

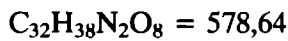
مُوصَفَات عامَّة - يُعرف جذر غُبَيْدَة نِيكُو في أميركا باسم *Cubé*، كذلك بأسماء *Timbos*، *Barbasco*، إلخ؛ ويُطلق في سورينام على الغُبَيْدَة الذَّهَبِيَّة الوَرَق اسم *Nekoe*.

نظرًا للفائدة التي تُمثِّلها هذه المبيدات

الدريّس (Résinates): صابون غير قابل للذوبان، من الكلسيوم أو من الزنك؛ لك)، مُستخلصات سائلة، إلخ. ويمكن كذلك تحضير مزيج مُعلّق من مسحوق الدريّس في محلول مائيّ من الصابون عند الحاجة. إن مساحيق الدريّس والغُبَيّدة يجب أن تُحفظ بمعزل عن الضّوء والرّطوبة في أوعية مُقفلة تمامًا.

في كودكس ١٩٤٩ ذكر مُستحلب من مسحوق الدريّس للقضاء على الأسارنج وعلى حشرات فصيلة البراغيث.

#### ١٠٩- دَرَزِيدِين Déserpidine (F)



قَلويد عُزل من جذور الرولفيا المَبِيضَة Rauwolfia canescens كلورهيدراته يَنْصهر عند ٢٤٧، ٢٥٣° سغ مع تَحَلُّل.

الزريدين، كيميائيًا، هو الزرزين الذي استُبدلت فيه مجموعة ميتوكي في وضعية ١١ بدرة هيدروجين.

فرماكولوجيًا، هو مُهدئ مُسكّن يتحلّى بعمل مُنْقَص للتوتر جرّت عليه التجارب في طب الإنسان عن طريق الفم بمقادير ١،٠ إلى ملغرام واحد. لم يعد يُصنّع.

#### ١١٠- دُسوم مُهْدَرَجَة، دُهون مُهْدَرَجَة

Graisses hydrogénées (F)

للحصول على زيوت أجمد أي أكثر كثافة اعتبارًا من زيوت أو دسوم رَخوة،

الحشَريّة الجديدة، ومناجمها التي قد تصبح غير كافية، عمدت البلاد الاستوائية المناخ إلى زراعة تلك الأنواع وتكثيرها عن طريق العُقل بالأفضلية. عام ١٩٣٤، صَدّرت مناطق الهند النرلندية ١٤٣ طنًا من الجذور. سيغرها يُقدّر حسب مضمونها من المُستخلَص الأثيري أو من الرّوتينون. إن جذرًا من الصّنف الجيّد لدريّس أو لـ Cubé يُعطي من ١٥ إلى ٢٠ بالمئة من المُركّبات القابلة للوبان في الأثير، ومن ٥ إلى ٨ بالمئة من الرّوتينون؛ إن جذر الـ Nekoe هو أقل غنى، ولكنه مع ذلك يُستعمل. واستنادًا إلى الأبحاث الحديثة، فإن الدريّس المَنقعيّ هو أدنى بشكل واضح من الدريّس الإهليلجيّ والدريّس المَلقي وسواهما.

بالنسبة لتقدير الكميّة، يمكن الاستناد إلى مقدرة الرّوتينون المُياسرة، أو اللّجوء إلى استعمال الطُّرُق التّحليليّة المِلَوّانيّة Colorimétrie، أو كذلك إلى وزن الرّوتينون المُستخرج على التّوالي بواسطة حالات عُضويّة مُتعدّدة (أثير، بنزان، كلوروفورم، تريكلور الأثيلان، تراكلورور الكربون).

وبالإضافة إلى الرّوتينون، إن الأشكال الأخرى المُستعملة هي مسحوق الجذر المُعَيّر والمحلّول مع مسحوق هَامِد كالطَّلَق وسواه، رَازِينَات<sup>(١)</sup> جذر

نُعَرِّض هذه الأخيرة للهِذْرَجَة، في درجات حرارية تَخْتَلِف حسب الطَّرْق المُتَّبَعَة وتحت الضَّغْط بشكل عام، بوجود حافِز Catalyseur (نيكل مُفَعَّل أو سوى ذلك).

الكحول، والأثير، والزُّيوت الدَّسِمة، والزُّيوت الطَّيَّارة. يحتوي بعض أنواعها على حامض البَنْزُونِيك؛ ولقد تمَّ الاتفاق على إدراج دَم الأخوين بين البَلاسيم. يقع دَم الأخوين في الأشكال التالية:

١ - في شكل عِيدَان أو قُضبان كبيرة المزدوجة في الحوامض الدَّسمة تَتَشَبَّع هكذا بالهيدروجين، فننقل، مثلاً من الحامض الرَّائِيك (مع  $C_{18}$  غير مُشَبَّع) إلى حامض دُهْنِيَّ (مع  $C_{18}$  مُشَبَّع)؛ يَتَغَيَّر بذلك قِوام الدَّسَم ونقطة انصهاره.

إن ترابُّطات الدَّرَّات الأتيلانيكيَّة المُزدوجة في الحوامض الدَّسمة تَتَشَبَّع هكذا بالهيدروجين، فننقل، مثلاً من الحامض الرَّائِيك (مع  $C_{18}$  غير مُشَبَّع) إلى حامض دُهْنِيَّ (مع  $C_{18}$  مُشَبَّع)؛ يَتَغَيَّر بذلك قِوام الدَّسَم ونقطة انصهاره.

٢ - في شكل كتل مُستديرة أو كُرَيَّات زيتها من ١٥ إلى ٥٠ غراماً، ومُغلَّفة كذلك بورقة شجرة، وتكون أحياناً مُعلَّقة الواحدة بالأخرى في شكل مَسْبَحة: إن هذين النوعين من دَم الأخوين هُما ما يُسمَّى دم الأخوين القَصْبِي الشَّكْل؛

طُبِّقَت هذه الطَّرِيقَة على زيت فستق العبيد، وزيت الشَّمسم، وزبدة جوز الهند، إلخ. وعلى دسوم حيوانية كزيت البال.

٣ - في شكل قوالب أو كتل كبيرة الحجم، تكون جيِّدة الصنف أحياناً، ولكنها تكون في أكثر الأحيان مُسَوَّدة اللون وغير نَقِيَّة؛

إن الموادَّ الحاصلة تكون جامدة، جميلة اللَّون الأبيض، وتجد استعمالاتها في التَّغذية كما في الصَّيدلية (تحضير مراهم، سَوَاغ للتَّحاميل، إلخ).

٤ - في شكل طَلَامِي بحجم أسطوانات الشَّمع الأبيض، لونها إلى البَنِّي المُسَمَّر. إن هذا الصنف الأخير يكون مُتَدَنِّي الجودة. وفضلاً عن ذلك إن دماء الأخوين القَصْبِيَّة التي كانت تُعتبر من الأصناف العالية الجودة في الماضي، تُسْتَبَدَّل اليوم في غالب الأحيان بمنتجات مغشوشة الصنع تتداولها

١١١ - دَم الأخوين، دَم الثَّيْن، دَم الثُّعْبَان  
Dragon's-blood (E)

٤ - في شكل طَلَامِي بحجم أسطوانات الشَّمع الأبيض، لونها إلى البَنِّي المُسَمَّر. إن هذا الصنف الأخير يكون مُتَدَنِّي الجودة. وفضلاً عن ذلك إن دماء الأخوين القَصْبِيَّة التي كانت تُعتبر من الأصناف العالية الجودة في الماضي، تُسْتَبَدَّل اليوم في غالب الأحيان بمنتجات مغشوشة الصنع تتداولها

Sang-dragon, Sang-de-dragon (F)  
Drachenblut (D)  
Calamus draco, Dracæna draco, Pterocarpus draco (S)

٤ - في شكل طَلَامِي بحجم أسطوانات الشَّمع الأبيض، لونها إلى البَنِّي المُسَمَّر. إن هذا الصنف الأخير يكون مُتَدَنِّي الجودة. وفضلاً عن ذلك إن دماء الأخوين القَصْبِيَّة التي كانت تُعتبر من الأصناف العالية الجودة في الماضي، تُسْتَبَدَّل اليوم في غالب الأحيان بمنتجات مغشوشة الصنع تتداولها

مادَّة راتنجِيَّة دَمِيَّة اللَّون الأحمر، عديمة الرَّائحة، تَفْهَم الطَّعْم، صلبة، فَتَّاتَة، لَهْوِيَّة، تَحْتَرَق مع نثر رائحة



**Dentaria pinnata, Syn. Cardamine pinnata (S)**

الدَنْتَارِيَا<sup>(١)</sup> جنس نباتات مُعمّرة من فصيلة الصَّليبيَّات، تَتَمَيَّز عن أنواع الحُرْف Cardamines بأرومتها ذات الرِّيزوم الأفقيّ الامتداد، الحرشفي المظهر، وبقدّها الأكبر.

الدَنْتَارِيَا الرِّيشِيَّة نوع يَعْلُو من ٣٠ إلى ٦٠ سم. أوراقه ريشية مُفلَّقة، مُرَّجَّة من ٥ إلى ٩ ورِيقات مُتقابلة. أزهاره بيضاء أو وَردية اللَّون، تبرز من نِسان إلى حَزيران. يتكاثر هذا النَّوع بواسطة البزور وفَسْخ الأرومة، وَيَرغب ظلال الأَحراج الرُّطبة في تربة دُبَالِيَّة مُبَحَّصَة.

**الاستعمال** - كانت الدنتاريا الريشية مسجَّلة في دستور الأدوية الأوروبي عام ١٨١٨.

(لا نملك آية تفاصيل أخرى عن هذا النبات، سوى ما أوردناه أعلاه) إسم الجنس وإسم النوع من اقتراحنا.

**١١٣ - دُهْن تِيكُونِيْس أَجْوَان<sup>(٢)</sup> Essence de Ptychotis ajowan (F)**

إِنَّ دُهْن أو سِتْيَارُوپْتَان التيكوتيس يُستخرج من الأَجْوَان وهو نبات من فصيلة الحَيمِيَّات مهددة الهند الشَّرقيَّة، حيث يُرغب جدًّا في تلك المناطق لخصائصه العِطريَّة. في بازارات پُونَا

يتم الحصول على هذه الأنواع المختلفة من دَم الأخوين في الهند، عن طريق غليان ثمار أَسَل الهند أي قَصَب دراكو Calamus draco Blume من النَّخليات؛ أما دَم الأخوين في جزر الكناري فينتج من القاطر الجَبَّار Dracaena draco L. من فصيلة الزُّنبقيَّات، وهو صنف لا يوجد في الأسواق؛ كذلك هو الحال مع الصنف الحاصل من شجرة قَرْنِيَّة تدعى Pterocarpus draco L. أي تُوز مَخْزَنِي. أُعيد إدراج هذه المواد الرَّاينِجيَّة في الإصدار التاسع للفرماكوبيا الفرنسية عام ١٩٧٤.

**المُرْكَبات** - يتم إستيراد دَم الأخوين من الهند الشَّرقيَّة على شكل مسحوق؛ ويُعتَقَد إن هذا المسحوق ليس إلَّا ثمار أَسَل الهند المسحوقة. يترَكَّب هذا المسحوق على الأكثر من أُسْتِيرات بَنْزَوِيَّة ومن بَنْزُوِيل أُسْتِيك الدراكورازِينُونُتُول المصحوبة بالدراكورازِين وبالدراكوألْبَان وبالقليل من حامض البَنْزَوِيك الحَرّ والقليل من الرِّيت الدُّهني.

**الخصائص والاستعمال** - قابض، رَقَو، مُنظِّف أَسنان. جرعته غرام واحد إلى ٥ غرامات. أما في الصناعة فيصلح لتحضير أنواع الوَرْنِش.

**١١٢ - دَنْتَارِيَا رِيْشِيَّة<sup>(١)</sup> Dentaire (F)**

ومُدن أخرى في دَكَان، يُباع الدَّهْن باسم «أَجْوَان رافُول»، أي زَهْر الأَجْوَان، وهو يُحَضَّر في فصل الشَّتاء في مناطق الهند الوسطى.

**المواصفات -** يقع هذا السَّيَّاروبتان في بَلُورَات شَفَافَة مُتَطَاوِلَة، تَشْتَقُّ من مَوْشُور مُعَيَّنِي مُنَحْنِي يَتَمَتَّعُ بانْفِصَاخ سَهْل، أخفَّ من الماء، يَنْحَلُّ بِسَهُولَة في الكحول والأثير؛ رائحته تُذَكِّرُ بِالزَّرْعَتَرِ والمردكوش. يبدأ الانصهار عند ٤٢° سغ ويمكن تَقْطِيرُه في مَجْرَى من حامض الكربونيك. يتألَّف هذا الدَّهْن من مزيج من التيمول والسَّيِّمان، مع القليل من الكَرْفُكْرول وكربورات مختلفة. وهو يُشكِّلُ مَصْدَرًا صِنَاعِيًّا لِلتَّيْمُول. إن زراعة الأَجْوَان أدخلها الإنكليز قبل العام ١٩٢٠ إلى جزر سيشل وإلى مونت سِيرَّا. وهو يحتوي، وحسب المناطق، على ٣٨ إلى ٥٠ بالمئة من التيمول في دُهْنِه.

#### ١١٤ - دُهْن الخُزَامَى الهَجِينَة<sup>(١)</sup>

**Essence de lavandin, Essence de lavande bâtarde (F)**

دُهْن يُسْتَخْرَجُ بِالتَّقْطِيرِ البُخَارِيّ من رؤوس الخُزَامَى الهَجِينَة المُزَهْرَة: *Lavandula hybrida* (وهي نَوْعٌ يَحْصُلُ من تهجين الخُزَامَى الحَقِيقِيَّةِ والخُزَامَى

الدَّكْرِيَّة)، وهي أنواع تُزْرَعُ في جنوب شرق فرنسا بين ارتفاعي ٥٠٠ و ١٠٠٠ مترًا عن سطح البحر. إنتاجها يكون من واحد إلى اثنين بالمئة من الدَّهْن الذي يَحْتَوِي على ٢٠ إلى ٣٥ بالمئة من الأستيرات المُعَبَّر عنها بِأَسِيتَات اللَّيْنَالِيل.

**المواصفات -** دُهْن الخُزَامَى الهَجِينَة هو سائل مُخَضَّر اللَّوْن الأصفر، مُتَحَرِّكٌ، رائحته قوِيَّة تُذَكِّرُ بِرائحة دُهْن الخُزَامَى، ولكن مع لَمَسَة خفيفة التَّكْوُفُر، طعمه عطري. وهو قابل للذوبان بكل النُّسَب في الكحول، والأثير، والزيتون، والدهون. يحتوي على: لينالول، جيرانيول، أسيتات اللَّيْنَالِيل. نتاجه المَخْزَنِيّ يجب أن يحتوي على ٢٠ بالمئة كحدٍّ أدنى من الأستيرات العامة المُعَبَّر عنها بِأَسِيتَات اللَّيْنَالُول.

**الاستعمال -** لَزَقَة زَبَقِيَّة (كودكس ١٩٤٩). يُسْتَخْدَمُ في صناعة العطور.

#### ١١٥ - دُهْن يَنْوْن، دُهْن يَلَانِج، دُهْن

**كَانَنْغَا<sup>(٢)</sup> Essence d'ylang-ylang (F)**

يُطَلَقُ هذا الاسم على دُهُون ناتجة عن أشجار من الشَّرق الأقصى (سومطرة، جافا، فيليبين، إلخ) تنتمي إلى فصيلة القِشْطِيَّات: *Unona odorantissima* ou *Artabotrys odorata* ou *Uvaria*

(١) التَّسْمِيَة العربيَّة للمؤلف.

(٢) التَّسْمِيَّات العربيَّة للمؤلف.

ملاحظة - منذ حوالي ٥٠ سنة أدخلت

زراعة اليلانج إلى الاتحاد، حيث أنتج ٣ أطنان من الدهن في السنة، ومن ثم إلى مدغشقر حيث وصل الإنتاج حتى ١٢ طنًا في السنة، وإلى نُوسِي - بِيَه وإلى السَيْسَل.

إن الدهن الأعلى سعرًا هو دهن مانيلّا، ومن ثم دهن الاتحاد، يليه دهن جاڤا ومدغشقر. إن العُطور المنافسة لدهن اليلانج هي اليلانج - يلانج الاصطناعيّ ودهن الياسمين الناتج في الكوت دازور.

**المواصفات** - نحصل بالتقطير على كيلو واحد من الدهن مقابل ٥٠ إلى ٦٠ كيلو من الأزهار الغضة. إن رائحة هذا الدهن عذبة جدًا، ويغلي عند حوالي ١٦٠° سغ؛ وله استعمالات عديدة في صناعة العطور.

إن الثوابت الفيزيائية تختلف قليلًا تبعًا للمصدر الجغرافي. كثافته ٠,٩٣٠ إلى ٠,٩٦٥. مُرُكّباته الأساسية: لينالول حُرّ ٣٢ بالمئة، ولينالول مُؤسّتر (أستات وبتزوات الليناليل، من كل واحد يوجد من ٧ إلى ١٠ بالمئة)، بينان، سسكي تَرْبانات (كادينان)، القليل من الجيرانول، إلخ.

إن الدهن المُسمّى كَانَنغا هو أقلّ جودة من الدهن المُسمّى يَلانج يَلانج، ويُباع باسم دهن كَانَنغا في أكثر الأحيان الكمّيات الأخيرة الحاصلة من تقطير دهن اليلانج، المُرُكّبات الأساسية هي إذا ذاتها؛ ويوجد فيه أحيانًا، بالإضافة إلى ما تقدّم، حتى ١٢ بالمئة من الأوجانول.

إن زَيْف المُزوّرات الأساسية التي يجب الكشف عنها في هذا الدهن أو ذاك هي زيت الجوز الهندي ودهن التّربنتين.

**الخصائص** - مُضادّ للتشنّج (عامّ وقلبيّ)، مُقوِّ عَصَبِيّ (عُجز جنسيّ)، مطهّر.

#### ١١٦ - دواء Médicament (F)

دواء الأشقييل العسلي، عسل إشقيلي

قشور إشقيل مجفّفة ..... ٥٠ غ  
عسل أبيض ..... ٦٠٠ غ  
ماء غال ..... ٣٠٠ غ  
نحضّر كما في العسل المورّد (دستور ١٨٦٦).

نحضّر بالطريقة ذاتها دواء بصل السورنجان العسليّ.

١٦ - دواء الأشقيل العسليّ المرُكّب

قشور إشقيل ..... ١٢٥ غ  
بولوغالن فيرجينيا ..... ١٢٥ غ  
نغلي في مقدار ٤٠٠٠ ملل ماء حتى إنقاص الربع، نمّر ونضيف إلى السائل الحاصل:  
عسل despumé ..... ١٠٠ غ

نغلي كذلك حتى إنقاص ربع آخر، نمرر ونضيف لكل ٥٠٠ غرام من التاج:

دردبات البوتاس والانتيموان ..... ٠,٢ غ

**دواء البنفسج العسلي، عسل بنفسجي**  
عصير بنفسج، عسل ..... بالتساوي  
نطبخ حتى التماسك المطلوب.

يحضر البعض هذا الدواء على طريقة تحضير شراب البنفسج السكري، كذلك دواء النيلوفر العسلي.

**دواء الزعفران العسلي**  
زعفران ..... ٠,٢٥ إلى ٠,٣٠ غ  
عسل أبيض ..... ١٠٠ غ

١١٧ - ديجيتال أرجوانية، **Finger flower, Bloody finger, Digitale pourprée, Grande digitale (F) Fingerhut (D) Digitalis purpurea (S)**

**الخصائص الطبية - جواهر الديجيتال**  
الفعالة لا يمتصها الجسم، عن طريق المعدة، إلا ببطء كبير، وبطريقة لم تزل مجهولة حتى اليوم؛ كما أن التخلص من تلك الجواهر ليس كذلك أقل بظنًا، وأن تراكم الجرعات المتتالية منها وتكوينها يمكنه أن يؤدي فجأة إلى تأثيرات سُمّية، مما يُوجب الحذر الدائم منها.  
إن إعطاء الديجيتال في أقراص أو بيلولات غير مرغوب فيه؛ أما محاليل الديجيتالين، ومُستحضرات مرّت

الديجيتال أو نُقاعتها تبدو أفضل تحملاً من الجسم بكثير.

بجرعات علاجية، إن الديجيتال، وكذلك الديجيتالين، هي المُقوّي القلبي الممتاز المثالي: فهي تُبطئ، تُقوّي، تُنظّم وتُسوّي التقلّصات والانقباضات القلبية؛ وهي، بالإضافة إلى ذلك، تُمارس على الجهاز الوعائي الطرفي عملاً شديداً مقبضاً للعروق، مصدره مُباشر ومركزي في الوقت ذاته (تَهْيِج الجهاز الوُدّي).

إن ذلك الانقباض العروقي يؤدي إلى ارتفاع بارز في التوتّر الشرياني (ارتفاع الضّغط) يمكنه أن يُسهّل البُوال (غزارة البُول). ولكن البُوال الديجيتالي، الذي لا يحدث إلا بصورة مُتأخّرة، لا يتّصل سوى بشكل إضافي جداً في ذلك التوتّر الشرياني المُرتفع؛ وتُحدث على الأكثر زيادة في سرعة الدّم وتُسبّب امتصاص الاستسقاءات أو الأوديمات، والتي تكون ضرورية لحدوثه.

إن الإشارات الأساسية للديجيتال أو للديجيتالين، خاصّة عندما يكون النبض سريعاً، غير منتظم وغير متساوٍ هي: نُقص إنقباضية القلب<sup>(١)</sup> **Hyposystoli**، إسترخاء القلب **Asystolie** (لأي سبب كان): إسترخاء القلب بسبب الأمراض القلبية، خاصّة الأمراض التاجية **Mitrales**، وهن ونَهَك الحُمّيات العذوانية المُرتفعة **Pyrexies** (إلتهابات

(١) التسمية للمؤلف.

الرئة، حُمى التيفوئيد، إلخ). إن استعمالها يتطلب الكمال النسبي لنسيج القلب العضلي.

أما استعمال الديجيتال أو الديجيتالين فغير صالح وغير مرغوب فيه في: قرط إنقباضية القلب<sup>(١)</sup> Hypersystolie، وقرط التوتر الشرياني (إلا إذا كان هناك نزارة في البول، وتمدد قلبي)، وتوازن إنقباضية القلب<sup>(٢)</sup> Eusystolie، وخفق قلبي بطيء Bradychardie، وتصلب قلبي<sup>(٣)</sup> Cardiosclérose أو نشاف قلبي<sup>(٤)</sup>، وضعف كلوي (ليس دائماً)، وحساسية المعدة والأمعاء المفرطة. وإذا أعطيت باتجاه معاكس ولا منطقي، أو بجرعات قوية وطويلة الأمد، فإن الديجيتال يمكنها أن تؤدي إلى نتائج مشؤومة: إفراط الهزج أي الاختلاج القلبي Ataxie، نبض بائس، زرام أي انحباس البول Anurie، تقيؤات، إسهال، إلخ.

بجرعات سامة يحدث الديجيتالين اضطراباً قلبياً Arythmie خاصاً يتميز بمجموعات من ٢، ٣ أو ٤ انقباضات متقاربة تفصلها وفقات متفاوتة الوقت، مرفقة بغثيانات وتقيؤات، واضطرابات في النظر، وتور الحرارة في الجسم، دوار وهذيان.

بجرعة مُمِيتة يبطل نشاط الانقباضات البطينية فجأة بعد فترة أخيرة من خففة قلبية منتظمة؛ ويتوقف القلب أثناء الانقباض.

طريقة استعمال الديجيتال ومستحضراتها

أ - مسحوق الأوراق المُعَيَّر بيولوجياً والمحفوظ في الفراغ أو في غاز خامل في أمبولات مختومة من ١، ٢، ٥ و ١٠ غرامات (إهمال القسم غير المستعمل): في نقاعة من ٠,٢٠ إلى ٠,٥٠ غ؛ في مرث من ٠,٣٠ إلى ٠,٨٠ غ، هذا الشكل الأخير هو الأفضل.

طريقة الفرماكوبيا: بالغون: عن طريق الفم: مقادير اعتيادية: ٠,١٠ غ إلى ٠,٧٥ غ لجرعة واحدة ولكل ٢٤ ساعة؛ مقادير قصوى: غرام واحد لجرعة واحدة ولكل ٢٤ ساعة.

التداوي الولادي (حسب دستور أدوية ١٩٦٥). عن طريق الفم: من صفر إلى ١٥ سنة: ٢٠ ملغ لكل سنة من العمر.

ب - صبغة (مُراقَبة بيولوجياً): ٥٢ نقطة منها تساوي غراماً واحداً. مقادير اعتيادية (بالغون): غرام واحد وحتى ٤ غرامات لكل ٢٤ ساعة. مقادير قصوى في دستور الأدوية: ١,٥٠ غ للجرعة و ٦ غرامات لكل ٢٤ ساعة؛ للأولاد من صفر إلى ٣٠ شهراً ومن ٣٠ شهراً إلى ١٥ سنة: عشر نقاط مقابل كل سنة من العمر.

ج - شراب سُكْرِي (٢٠ غرام تحتوي على غرام واحد من الصبغة): ٢٠ إلى ٨٠ غ؛ أولاد: ١,٥٠ غرام لكل سنة.

د - مستخلص كحولي: ٠,٠٣ إلى ٠,١٥ غ؛ حد أقصى: ٠,٥٥ غ للجرعة و ٠,٢٠ غ لكل ٢٤ ساعة.

- هـ - نبيذ الديجيتال المرغّب (نبيذ تروسو): ٢٠ غ توازي حوالى ١٠,٠ غ من مسحوق الديجيتال وتحتوي على غرام واحد من أستات البوتاسيوم؛ جرعات اعتيادية: ٢٠ غ لجرعة واحدة و ٥٠ غ لكل ٢٤ ساعة للبالغ.
- د ي ج ملاحظة مهمّة - أيّا تكن المستحضرات المنتخبة للاستعمال، من المناسب عدم إطالة استعمالها لها أكثر من ٣ إلى ٥ أيام، لكي نتلافى تأثيرات الديجيتالين التراكميّة التكويميّة السامة.

الصَّحِيح في مملكة الحيوان، ومع ذلك، فإن اللَّكِّيَّة: *Coccus lacca* تنتج، أو أقله تُحْدِث تكوين راتنج اللِّك. تدين الرّاتنجات بلونها إلى موادّ غريبة، وبرائحتها إلى زيت طيار؛ أمّا الرّاتنجات النّقيّة فتكون بيضاء اللّون وعديمة الرّائحة. أطلق بُوناشتر اسم «تحت - راتنجات» *Sous-résines* على موادّ تتركّد بشكل بلّوريّ من المُذابات الرّاتنجيّة الكحوليّة.

درس تشيرش وطلّابه من بَرْن، عددًا كبيرًا جدًّا من الرّاتنجات وخصّصوا لها مجلّدات عديدة: *(Die Harze und Harzbehälter)*. وقد فصلوا بواسطة معالجات بالقلّي، والكربونات، وسوى ذلك، حوامض راتنجيّة (تختلف تقريبًا باختلاف كل نوع نباتي)، وراتنجات، ورازيتنولات أي: (راتنجات عَفْصيّة)، مثال: تَرَبْتِينات الصَّنوبريّات، بَنجوان، صموغ راتنجيّة، إلخ.

يمتلك الكثير من الرّاتنجات خصائص حامضة خفيفة تكفي، بالرغم من ذلك، وفي بعض الأحيان، لتحليل الكربونات القلويّة وتكوين ما يُسمّى بشكل غير صحيح رازينات *Résinates* أو أصبان الرّاتنج. هذه الأجسام ترغي بالماء، ولكنها تتميّز عن الأصبان الحقيقيّة كونها غير قابلة التّرسيب من محاليلها بواسطة الملح البحريّ.

تنتج الرّاتنجات عن عدد كبير من نباتات

١١٨ - راتنج، راتنجات **Resin (E)**  
**Résines (F)**  
**Harz (D)**  
**Resina (S)**

الرّاتنجات هي موادّ نباتيّة عديمة الشّكل عادة، نادرًا ما تكون مُتبلّرة، صلبة، منصهرة بالحرارة، وهذا ما يميّزها عن الصّموغ، ولكنها لا تصبح أبدًا مائعة تمامًا، وهذا ما يفرّقها عن الأجسام الدّهنيّة؛ لهوبة (قابلة للاحتراق)، لا تذوب في الماء، تذوب في الكحول، والكلوروفورم، والأثير، والأجسام الدّهنيّة، والموادّ الرّفّتيّة (الزفوت *Bitumes*)؛ لونها مختلف؛ ومع ذلك فهي صفراء اللّون بشكل عامّ، كسورة، أثقل من الماء (١,١٢٥). ويبدو أنّها نتيجة أكسدة الزيوت الطيّارة.

هناك أيضًا راتنجات أخفوريّة من المرجّح أن يكون مصدرها من النّباتات. يبدو الهَيْغَات<sup>(١)</sup> *Hygate*، وهو راتنج معدنيّ، أنّه كهрман أصفر. ليست هناك من راتنجات بالمعنى

(١) التّسمية للمؤلف.

نُحْضَرُ هَكَذَا رَاتِنِجَاتِ الْجَلْبَةِ، الْعَيَاكُ  
أَيُّ عُودِ الْأَنْبِيَاءِ، الْكَنْكِينَا، عَشْبَةُ  
الْحَمَى، السَّقْمُونِيَا، وَالتَّوْرِييتِ. بِالنِّسْبَةِ  
لِلْجَلْبَةِ، هُنَاكَ طَرِيقَةٌ لِلْحَصُولِ عَلَى رَاتِنِجِ  
أَبْيَضِ اللَّوْنِ مِنْ هَذِهِ الْمَادَّةِ.

نَحْظِي فِي دَرَاةِ الْبُذْفِيلِ<sup>(١)</sup>  
Podophyllum عَلَى تَحْضِيرِ وَمَوَاصِفَاتِ  
وَتَجْرِبَةِ الْبُودُوفِيلِينَ، وَفِي دَرَاةِ  
سَقْمُونِيَا الْمَكْسِيكِ عَلَى تَحْضِيرِ  
وَمَوَاصِفَاتِ وَتَجْرِبَةِ رَاتِنِجِ سَقْمُونِيَا  
الْمَكْسِيكِ.

الرَّاتِنِجَاتُ بِشَكْلِ عَامٍّ هِيَ مَنْشُطَةٌ،  
بَعْضُهَا مُسَهِّلٌ قَوِيٌّ، بَعْضُهَا الْآخَرُ كَاوٍ.  
وَهِيَ تُشَكِّلُ أَسَاسَ الْمَرْوَخَاتِ. عَدَدٌ كَبِيرٌ  
مِنْهَا يُسْتَخْدَمُ فِي الصَّنَاعَةِ لِتَحْضِيرِ  
الْوَرْنِيشَاتِ، وَالْأَصْبَانِ، وَغَازِ الْإِنَارَةِ،  
إِلْخ.

١١٩- رَاوْنْد، رَوْنْد Rhubabr (E)

Rhubabres (F)

Rhabarber (D)

Rheum (S)

التَّرْكِيْبُ الْكِيْمِيَايِي - عَامَ ١٨٤٤ عَاوَدَ  
كَلٌّ مِنْ شَلُوسَبَرْغَرٍ وَدُورْنِغٍ دَرَاةَ الرَّاوْنْدِ  
الْكِيْمِيَايِيَّةِ، وَهِيَ دَرَاةٌ كَانَتْ إِلَى ذَلِكَ  
الْحَيْنِ هَدَفَ أَبْحَاثٍ عَدِيدَةٍ، تَعَرَّفَا إِلَى  
وُجُودِ جِسْمٍ مَحْدَدٍ بِشَكْلِ جَيِّدٍ أَطْلَقَا

الْبُلْدَانِ الْحَارَّةِ. الْفَصَائِلُ الَّتِي تَنْتَشِرُ فِيهَا  
هَذِهِ الْمَوَادُّ أَكْثَرُ مِنْ سِوَاهَا هِيَ فَصَائِلُ  
الصَّنَوْبَرِيَّاتِ، الْبُطْمِيَّاتِ، وَتَأْتِي فِي  
الْخَطِّ الثَّانِي فَصَائِلُ الْقَرْنِيَّاتِ،  
وَالسَّذَابِيَّاتِ، وَالْقُرَاصِيَّاتِ،  
وَالسَّبُوتِيَّاتِ، إلْخ.

بَعْضُهَا يُنْتِجُ طَوْعِيًّا، وَلَكِنْ الْحَصُولُ  
عَلَيْهَا يَتِمُّ فِي أَكْثَرِ الْأَحْيَانِ بِحَزَقِ قَشُورِ  
الشَّجَارِ الرَّاتِنِجِيَّةِ. تَسِيلُ مِنْهَا بِشَكْلِ  
تَرْبِيْنَاتٍ صَافِيَةٍ فَاتِحَةٍ اللَّوْنِ مَحْلُولَةٍ فِي  
زَيْتٍ ذُهْنِيٍّ، وَهِيَ صِفَةٌ تُمَيِّزُهَا عَنْ  
الصَّمُوغِ الرَّاتِنِجِيَّةِ، الَّتِي يَتِمُّ الْإِشْرَاكُ  
بَيْنَهَا فِي أَكْثَرِ الْأَحْيَانِ، وَالَّتِي تَكُونُ لَبْنِيَّةَ  
الشَّكْلِ لِحِظَةٍ نَتَجِهَا. تَجْمَدُ الْعَصَارَةُ  
الرَّاتِنِجِيَّةُ بِمَلَامَسَةِ الْهَوَاءِ. إِنْ الْعَصَارَاتُ  
الَّتِي تَبْقَى مِنْهَا بِحَالَةٍ نَصْفِ مَائِعَةٍ تُشَكِّلُ  
أَصْنَافَ التَّرْبِنَتَيْنِ. أَمَّا تِلْكَ الَّتِي تَتَجَمَّدُ،  
وَلَكِنَّا تَحْتَوِي عَلَى حَامِضٍ مِنَ الْمَجْمُوعَةِ  
الْعِطْرِيَّةِ (حَامِضُ بَتَزَوِيكٍ، حَامِضُ  
عَبْهَرِيٍّ) فَتَسَمَّى بِلَا سِمٍ طَبِيعِيَّةً.

بَعْضُ الرَّاتِنِجَاتِ يَحْصَلُ فِي مَخْتَبَرِ  
الصَّبْدَلِيِّ. تُنْهَكُ الْمَوَادُّ أَوَّلًا بِالْكَحُولِ  
٩٠ درَجَةٍ، وَمِنْ ثَمَّ تُقَطَّرُ حَتَّى ٢/٣؛ نَمِزْجُ  
مَعَ الْفَضَالَةِ ٤ إِلَى ٥ أَحْجَامٍ مِنَ الْمَاءِ  
الْمَقْطَّرِ، نَجْمِعُ الرَّاكِدَ الرَّاتِنِجِيَّ الَّذِي  
يَتَكَوَّنُ، نَغْسِلُهُ بِالْمَاءِ السَّاخِنِ، نَسْكِبُهُ  
فِي صَحُونٍ نَضْعُهَا فِي الْمِحْمَمِ حَتَّى  
يَصْبَحَ الرَّاتِنِجُ كَسُورًا. قَبْلَ مَعَالِجَةِ  
الْمَوَادِّ بِالْكَحُولِ تُنْظَفُهَا مِنْ عَنَاصِرِهَا  
الْإِسْتِخْرَاجِيَّةِ بِوَاسِطَةِ الْمَاءِ وَفَقًّا لَطَرِيقَةِ



عليه اسم حامض كُريزُوفانيك؛ إنه ديُوكُسي-١-٨-مَتيل-٣-أَنْتراكِينُون. وعَزَل من الراوند فيما بعد، كل من وارن، دولارُو، مُولَر، عزلوا مادّة جديدة دُعيت إيمودين؛ إنها تريُوكُسي-١-٦-٨-مَتيل-٣-أَنْتراكِينُون.

يحتوي الرّاوند، حسب تشيرش وهُوبَرغر، على صَفِين من المَرَكَبات:

١ - غلوكوسيد عَفْصِيك (رايُوتَنُوغلوُكُوسِيد)؛ ٢ - رايُوتَنُوغلوُكُوسيدات. الغلوكوسيد العفصيك المحلّل بالماء بواسطة الحوامض المخفّفة، يعطي سُكَّرًا، وأحمر الراوند، والحامض العفصيك، والحامض العبهريك. إذا انشطرت الأنتراغلوكوسيدات تعطي الحامض الكريزُوفانيك (كريزُوفانُول)، الأيُمُودين (أيُمُودُول)، والرَّايِن الذي يمتلك بناء متقاربًا من بناء الألويمُودين Aloémodine، لكن مع عمل حامض ومع الرّايُوكريزيدين الذي هو الأيُمُودُول الذي تَأَسَّرَ فيه عَمَل فينول بواسطة الكحول المثلبيكي.

وعندما درس جيلْسُن موادّ الرّاوند العَفْصِيَّة Tannoïdes، عزل منها ما يلي:

١ - هيتروسيد يدعى غلوُكُوغَلِين ينشطر بالتحليل المائي إلى غلوكوز وإلى حامض عَفْصِيك؛ ٢ - تَرارِين يعطي بالتأثيرات عينها الغلوكوز، الحامض العفصيك، الحامض العبهريك، رايُوزمين؛ ٣ نوع

من الكاتَشِين؛ ٤ رايُوكريزِين يعطي، إذا انشطر، الرّايُوكريزيدين والغلوكوز.

إقترح جيلْسُن للمجموع الغلوُكُوسيدي اسم: Rhéopurgarine.

عام ١٩٢٤-١٩٢٥ بيّن عدد من العلماء أن الراوند يحتوي، بعد شتاء قاسٍ، على أنثرانُولات Anthranols تحصل من جرّاء اختزال الأنتراكينُونات الكيمائيّة. إن هذه الأنترانُولات تتحلّى هي أيضًا بعمل سهل.

إن الموادّ المشتقّة من الأنتراغلوكوسيدات، إذا اتّحدت مع الأوكُسي مَتيل - أنثراكينُونات الحرّة، تشكّل جواهر راوند الصّين المسهّلة القويّة، أمّا خصائصه القابضة والمقويّة فمردّها إلى الغلوكوسيدات العَفْصِيَّة Tannoglucosides. إن الحامض الكريزُوفانيك والأيمُودين يوجد معًا في الخلايا ذاتها، محصوران في الشّعاعات النّخاعيّة التي تخطّط القسم اللّيفيّ، كما في تلك التي توجد في النجوم.

يحتوي راوند الصّين، بمعزل عن هذه الأجسام، على كميّة وافرة من أوكسالات الكلسيوم، والنّشاء، والهِكْتِين، ومادّة صمغيّة، وپروتيدات (حيُوليّات)، وجواهر عطريّة طيّارة، وراتنج.

الرّاوند الإنكليزي يحتوي على معظم الأجسام الموجودة في الرّاوند الصّيني، ولكن عمله الفيزيولوجي وتأثيراته العلاجيّة هي أدنى منه بكثير.

عُزل من الراوند الذكر: ١ -  
راپونتيكوسيد (راپونتيين)، هيتروسيد  
يتحلل بالماء إلى غلوكوز وإلى  
راپونتيجانيين؛ ٢ - حامض  
كريبوفانيك؛ ٣ - تتراهيدروميتوكسي  
كريبوفانول؛ ٤ - أنتراغلوكوسيد يعطي

بالتحليل الماء الجسم السابق، مع  
رايونيجين ومع أحمر الراوند. ليس  
هناك إيمودين ولا راين. الراوند الذكر  
Rhapontic لا يستعمل إلا في الطب  
البيطري.

الراوند المسجل في الإصدار العاشر  
للفرماكوبيا يتألف من الأعضاء  
التخترائية المجففة من الراوند الكفي أو  
من الراوند المخزن أو من هجن هذين  
التوعين أو من خليطهما. الراوند يجب  
أن يحتوي على ٢,٥٠٪ كحد أدنى من  
مشتقات هيدروكسي أنثروسيانيكية،  
تُحسب بالرايين، بتركيب كيميائي  
 $C_{15}H_8O_6$ .

طريقة الاستعمال - للراوند أهمية طبية  
فعلية. إنه واحد من أفضل المسهلات  
للأولاد. مقو بمقدار ٠,٣٠ إلى ٠,٦٠  
غرام، ومسهل قوي بمقدار ٣ غرامات  
وأكثر.

طريقة استعمال مسحوق الراوند  
للبالغين عن طريق الفم، وحسب  
الفرماكوبيا الحديثة؛ المقادير الاعتيادية  
من ٠,٢٠ إلى ٠,٥٠ غرام لجرعة  
واحدة، والمقادير القصوى غرام واحد

للجرعة و٣ غرامات لكل ٢٤ ساعة  
(بالفون).

طريقة الاستعمال للأولاد، من ٣٠  
شهرًا إلى ١٥ سنة: ٠,٢٠ إلى ٠,٣٠ غ.  
إن هذه الطريقة لم تعد متبعة في فرماكوبيا  
١٩٧٦.

يُعطي الأطباء عادة الصُّرَات أو  
البرشامات أثناء الوجبة، كمُثيرة ونافعة  
للمعدة؛ ومن ثم المستخلص (دستور  
٦٥)؛ ٠,١٠ إلى ٠,٥٠ غ، الصبغة  
(دستور ١٩٣٧)، ٥ إلى ٢٠ غرام؛  
الشراب البسيط وخاصة الشراب  
المركب (دستور ٣٧)، ١٠ إلى ٣٠  
غرام. يدخل الراوند في تركيب الجروح  
المسهل القوي في دستور ١٨٦٦. يشارك  
الكالومل، والمغنازيا، والألوة، إلخ.  
يتمصّ اليود ويحتفظ به؛ الحصول سهل  
على مستخلص، شراب، أو نبيذ الراوند  
المُيَّود.

كان الأطباء يعطون في غالب الأحيان  
قطعة من الراوند في صرة مملوئة في الماء  
(بنسبة ٥ إلى ١٠٠٠). الراوند يجب أن  
يُعالج بالمرث لمدة ٥ ساعات، إذ إن  
النقيع المغلي يُدخل إلى سوائله كمية  
كبيرة من النشاء تجعلها عكرة ومضطربة.

الراوند يفقد خصائصه الماسطة  
بالتحميض ويكتسب خصائص مقوية  
أكبر.

عدم ملائمة - حوامض مرگزة، ماء  
الكلس، دواء مُقيئ، نقاعات قابضة،

سليماني، سولفات الحديد، والزنك، عقص.

نحو ٢٠٠٠ مترًا عن سطح البحر؛ وهو الذي عرفه العرب منذ القرون الوسطى، وقام بدراسته اللبناني إيلي فَرَح عام ١٩٣٠.

١٢٠- رَاوْنْد رِبَاسِيّ، رِبَاس، رِباص،  
يَعْمِيصًا  
Currant fruited rhubarb,  
Gooseberry Currant (E)  
Rhubarbe-groseille (F)  
Persischer rhabarber (D)  
Rheum ribes (S)

يُستعمل هذا النَّوع محليًا (أي في لبنان) كمسهّل قويّ. وهو يقع، من حيث بنائه التّشريحيّ ومحتواه من الجواهر الأنتراكينويّة، بين أنواع راوند الصّين والأنواع الأوروبيّة.

- أطلب الدراسات المفصّلة عن أنواع الرّاوند الآسيويّة والأوروبيّة، ومواصفاتها التّشريحيّة، ومركّباتها الكيميائيّة.

ريزوم معمّر غليظ من فصيلة البَطْبَاطِيَّات. ساقه قويّة غليظة، مرتفعة، قد تتخطّى المتر، مورقة القاعدة فقط، تحمل عثكولًا واسعًا، منتصبًا. أوراقه بحريّة اللّون، أوراق الضّمّة القاعدية جلديّة النّصال، مستديرة، طولها أقلّ من عرضها، شبه قلبيّة الشّكل، قد تبلغ ٦٠ سم، عروقها راجيّة ومتشابكة فيما بينها، غالبًا ما تتغطّى صفحتها العليا بحلّيمات خشنة، مستنّة الحوافي. ساق طويلة، خالية من الأوراق، تكسوها نتوءات مصفرة اللّون. سويقات حُزمية خيطيّة الشّكل، أطول من الأزهار ومساوية للثمرة. أكسنة كبيرة القُدّ، تصبح عُصاريّة في النّهاية، قلبيّة، بيضويّة، أجنحتها ثلاثة أضيق من الغمد. منبته الجبال اللّبنانيّة العالية.

١٢١- رَاوْنْد مَخْرَنِيّ، رَاوْنْد صِينِيّ

Rhubarb (E)  
Rhubarbe, Officinale (F)  
Echter rhabarber (D)  
Rheum Officinale (S)

نبات معمّر قويّ من فصيلة البَطْبَاطِيَّات. ساقه غليظة، قصيرة، تعلق من ٢٥ إلى ٣٠ سم. أوراقه متعاقبة، مُعَنّقة، طولها من ٥٠ إلى ٦٠ سم. نصلها مَرُوحِيّ الشّكل الكبير، من ٦٠ إلى ١٠٠ سم وأكثر. الشّمراخ الزّهريّ منتصب ومُتفرّع، يعلو من ٢ إلى ٣ أمتار. أزهاره باهتة اللّون الأخضر.

المركّبات والاستعمال - جاء عنه في «مَخْرَن» دُوزُفُو، الإصدار الثاني والعشرين، ما يلي: الرّاوند الرّيباسي يَنْبت في جبال لبنان العالية وفي سوريا،

مهدد الصّين والتّيب. أثره التّزيينيّ جميل جدًّا. عرفه الصّينيّون منذ آلاف السنين لخصائصه المُسهّلة؛ ومن ثمّ عرفه اليونان والرّومان.

وما يكفي ٣٠ ملل. يؤخذ ٢٠ نقطة مع قليل من الماء قبل الوجبتين الرئيسيتين.

١٢٢- رَمَام، رَمَرَم، فِساء الكَلْب، مَرْزِنْطَة، أَثِنَّة الحِيطَان<sup>(١)</sup> Wall goose-foot, Nettle leaved goose-foot (E)

Anserine des murs, Patte d'oie vraie

(F)

Gänsefussmelde, Mauergänsefuss (D)

Chenopodium murale (S)

نبات حَوْلِي من فَصِيلَة السَّرْمَقِيَّات سَأْفُه مُتَّصِبَة تَعْلُو من ٣٠ إلى ٦٠ سم، كثيرة الورق، مُحَمَّرَة اللَّوْن أحيانًا، غير طَحِينِيَّة أو خفيفة الكساء الطَّحِينِي، قَرعاء منذ القاعدة. أوراقُه مُعَنَّقَة، بَيضَوِيَّة مَعَيَّنَة إلى مُتطاوِلَة حادَّة، قَوِيَّة التَّسْنِين غير المُتساوي على هَوامِشها، نَصَلُها لامع الصَّفَحَتَيْن الخَضراوين. إزهاره في سَنَمات إِبْطِيَّة وهامِيَّة الارتكاز. الكأْسِيَّات خفيفة التَّزَوُّق. البُزور أَفْقِيَّة، كامِدة، خَشِنَة التَّنْقِيط، مُزَوَّرَة الهامش. يُزهر على مدار السَّنَة تقريبًا في الحقول والحدائق والرِّدوم.

الخصائص - ذكر إدوار غالب أن: «أنفعه وأجوده خواصًا ما نبت في الأتربة الكلسية. وهو مُضادٌّ للتشنُّج. يَدْرُ الطَّمْث وَيَنْفَع التُّخْمة وَيَذْهَب بالديدان المَعَوِيَّة». يَشْتَهَر هذا النبات في شمال تُونس في شِفاء المَرِيض

المرغبات - حامض أقصاليك، حامض عفصيك، حامض غُبْهري، غلوكوسيد، عفص، نشاء، حديد، مغنازيوم، فيتامين ب، ث.

عدم ملائمة - عفص، دواء مقبى، ماء الكلس.

الخصائص - مقويٌّ مُرٌّ مُمَعِدِن ومُضادٌّ لفقر الدَّم، قابض بمقادير خفيفة، مشه، يزيد حجم الصَّفراء، مضادٌّ للعفونة، منعش، مسهِّل قويٌّ بمقادير كافية، ولكن هذا التأثير يتبعه إمساك، فلا يُعطى منه سوى بشكل عابر، طارد للذود (خصائصه الاحتقانية تجعله ممنوعًا عن المصابين بالبواسير).

الاستعمال - فقر دم، ضعف عام، فقد الشهية، كسل المعدة، كُباد، إمساك، طفيليات الأمعاء، إسهالات مزمنة، ديسنتيريات.

تضاد الاستطباب - إرتفاع حموضة المعدة، بواسير، نقرس، رمال أقصالي.

طريقة الاستعمال - مسحوق في أقراص من ٢٥، ٥٠ غ. قرص في بداية الوجبتين الرئيسيتين، طوال ١٥ يومًا (مقو، مضاد لفقر الدم، حالات الهضم البطيء). مسحوق، غرامان مع العسل كمسهِّل قوي وطارد للذود. شراب سُكْرِي من ١٠ إلى ٥٠ غرام، كمسهِّل. خليط مشه ونافع للمعدة: صبغة جوز القوي ٥ غ، صبغة الراوند وصبغة الباديان بالتساوي

ر م د

الواهن الذي يكون بُواله مُحمَرّ اللَّون  
وتَعَرُّقه غَزِيرًا؛ وفي ذلك يَتَوَجَّب على  
المريض أن يَفْرَك جسده بالأوراق قَبْل  
أن يَسْتَحَمَ، وأن يَحْتَفِظ ببعض الأوراق  
قُرْب الوسادة أثناء نومه. إنَّ نَقِيع الأوراق  
يَشْتَهَر كذلك في طرد الحُمى فَرَكًا  
وَتَمْسِيدًا خَارِجِيًّا.

# ز

ز د و  
وطعمه قوي المذاق المرّ المكوفّر. ولقد  
استخرج منه ترومُسْدُرف مادة مرّة الطعم  
هي ال زَدَوَارِين Zédoarine؛ ويحتوي  
الزّدوار، إضافة إلى ذلك، دهناً بنسبة  
واحد بالمئة، يحتوي بدوره على  
السّينايول.

مسحوق الزّدوار مُصفرّ اللّون الرماديّ.

مواصفات المسحوق المجهرية - خلايا  
بَشْرِيّة (بَشْرَة) مُسَدَّسَة الزّوايا والأضلاع،  
مع قاعدة الشّعيرات. خلايا  
زَيْتوراتنجيّة<sup>(١)</sup>: Oléorésine. شعيرات  
طويلة وحيدة الخلية، سمكة الأجزاء  
أي الحواجز الحُجْروِيّة. خلايا ليفيّة  
عديدة مصدرها النّسيج الحشويّ. نشاء  
بوفرة، حبوه مستطيلة الشّكل، مستدقة  
الرأس الصّغير، مع لُومَن Lumen نُقْطِيّ  
الشّكل يقع على طرفها الصّغير، خطوطها  
متراكزة.

إنّ الزُّرْبَاد أو الزُّرْبَة Zérumbet، أو ما  
سُمّي زنجبيل برّي:

Curcuma zerumbet, Zingiber zerum-  
bet, Amomum zerumbet

والنّوع المُسمّى Cassumuniar، إن هذه  
الأنواع تتشابه مع أنواع الزّدوار بحيث  
لم يتوصّل المؤلفون الأخصائيّون إلّا  
بجهد وصعوبة كبيرين إلى الكشف عن  
اختلافها عنها، ونسبوا تارة إلى أنّها  
زنجبيل وطوراً إلى أنّها قاقلة أي هال.

١٢٣- زَدَوَار، جَدَوَار، سَطَوَال

Zedoary, Setwall (E)

Zédoaire, Curcuma zédoaire, Gin-  
gembre bâtard (F)

Zedoarwurzel, Zittwer Kurkume (D)

Curcuma zedoaria Rosc. (S)

إنّ الزّدوار المَخْزَنِيّ هو ريزوم كُرْكُم  
زَدَوَار، وهو نبات من فصيلة  
الزّنجبيلِيّات يُزرع في الهند والكوشنثين  
وماليزية. يُعرّض دواؤه على شكل شرائح  
صغيرة مستديرة مُسطّحة، تبلغ سماكتها  
حوالي ٥ ملم (زّدوار مستدير) أو على  
شكل قطع وكسرات غير منتظمة،  
مُزوّات، يبلغ طولها من ٣ إلى ٤ سم  
(زّدوار طويل) وتحصل من جِزَاءٍ قِطْعٍ  
وأجزاء عَرْضِيّة أو طُولِيّة. ويكون  
سطحها الخارجيّ، المصفرّ اللّون  
الرماديّ، مُمرّكاً بآثار الجُذيرات  
والشّعيرات الجذريّة. ويكون مكسرها  
قرنيّ المظهر، مُرَمَد اللّون الأبيض.

المُرْكَبات - تحتوي كلّ الأجزاء على  
خلايا مملوءة بالدهن.

رائحة الزّدوار مماثلة لرائحة الزّنجبيل،

(١) التّسمية للمؤلف.

إنَّ كلَّ هذه المواد هي موادُّ مُنبِّهة مهيجَة قليلة الاستعمال في يومنا .

- راجع دراسات الكرُّم الأحاديَّة .

الخصائص - يبدو أنَّها تدين إلى الزيت الطيار . مقو، منشط، معرِّق غزير، مُقَيِّ مسهِّل قوي بمقادير مرتفعة .

الاستعمال - كان الدكتور شَبَّان يعتبره مفيداً جداً لوقف الاستفراغات .

طريقة الاستعمال - نقاعة ٢٠ غ في لتر ماء غال . مسحوق ٠,٥٠ إلى غرامين . مستخلص مائع ٠,٣٠ إلى غرامين . استعمل أحياناً كبديل لريزوم هذراشُس كندا . يُغش جذر الزراوند الثعباني بريزوم القَبْقَابِيَّة الزغبِيَّة<sup>(٢)</sup> Cypripedium pubescens wild من فصيلة السَّحْلِيَّات .

١٢٥- زَرَاوَنْد ثَلَاثِي الفُصوص، أَرِسْتُولُوخِيَّة ثَلَاثِيَّة الفُصوص<sup>(٣)</sup>

Trilobate Worm-killer, Trilobate birthwort (E)

Aristolochie trilobée (F)

Dreilappigosterluzei, Dreilappighohlwurz (D)

Aristolochia trilobata (S)

نبات طبي من فصيلة الزَّرَاوَنْدِيَّات مَهْدَة سُورِيْنَام والجمايك، يُقال إنَّ خصائصه الطبيَّة أعلى من خصائص الزَّرَاوَنْد الثَّعْبَانِي . جُذوره كانت ولم تَزَل مُسَجَّلَة في الفَرْمَاكوبيا .

(٢) التَّسمية للمؤلف .

(٣) كلُّ التَّسميات للمؤلف ما عدا الفرنسيَّة واللاتينية .

١٢٤- زَرَاوَنْد ثُعبَانِي، أَرِسْتُولُوخِيَّة ثُعبَانِيَّة، لُوف عِطْرِي

Virginia snake-root (E)

Serpentaire de Virginie, Vipérine de Virginie, Couleuvre de Virginie,

Aristolochie serpentaire (F)

Virginischer Hohlwurz, Virginischer osterluzei (D)<sup>(١)</sup>

Aristolochia serpentaria (S)

نبات طبي ليفي معمر من فصيلة الزَّرَاوَنْدِيَّات . ساقه منتصبه تعلو حوالى ١٠٠ سم . أوراقه قلبية القاعدة، إهليلجية الربع الثاني والثالث، سنانية الأخير، ثنائية التقوس، صغيرة القد . ريزومه دقيق، أليافه هزيلة، متشابكة؛ لونه الخارجى إلى البني، والداخلي مُضْفَر . رائحته قوية، نفاذة وكافورية؛ طعمه مر، عطري . ينبت في أمريكا، لويزيانا، كارولينا، فرجينيا . أعيد تسجيله في الفرماكوبيا عام ١٩٧٤ .

المُرْكَبَات - زيت طيار ١ إلى ٢٪ غني بالبورنيول، مواد صمغية راتنجية، أملاح كلسيوم، مادة مَرَّة عديمة الشكل تُدعى سَرَبْتَارِين .

(١) التَّسميتان للمؤلف .

١٢٧- زَعْتَر مُتَفَخِجِ الرَّاسِ، زَعْتَر  
 Headed thyme, Spanish red <sup>(٢)</sup> إِسْبَانِي  
 thyme (E)  
 Thym capité, Thym rouge d'Espagne,  
 Origan d'Espagne, Thym rouge de  
 Tunisie (F)  
 Spanisch Thymian, Spanisch Dost (D)  
 Thymus capitatus, Corido thymus ca-  
 pitatus, saturcia capitata, Thymbra  
 capitata, Thymus Creticus (S)

جُنَيْبَة لَيْفِيَّة بَرِّيَّة مُجَجِّجَة، صَغِيرَة الْقَد  
 جَدًّا، مِنْ فَصِيلَة الشَّفَوِيَّات. فُرُوعُهَا  
 غَلِيظَة، مُنْتَصِبَة، مُتَفَرِّعَة بِدَوْرَهَا،  
 صُلْبَة، طَحْلَاء اللَّوْن. فُرُوعٌ عَقِيمَة،  
 مُسْتَشْوَكَة، مُتَجَمِّعَة مُتَضَامَّة وَقَصِيرَة  
 جَدًّا. الشَّفَة السُّفْلَى أَطْوَل، مَقْسُومَة إِلَى  
 سِنِّين مِخْرَزِيَّي الشَّكْلِ. التَّاج وَرْدِي  
 اللَّوْن، لَهُ أَنْبُوبٌ قَصِيرُ الْبُرُوز. مَآبِرُ  
 بَارِزَة. إِزْهَارُهَا مِنْ أَيْتَارٍ وَحَتَّى تَشْرِينَ  
 الْأَوَّل، عَلَى الشَّوْاطِئِ الْبَحْرِيَّةِ فِي  
 حَوْضِ الْمُتَوَسِّطِ وَالْبَرْتُغَالِ.

وردت لهذا النبات في المراجع العربية  
 الأسماء التالية: حاشا، سَعْتَر الْعَبْسِ،  
 سَعْتَر أَوْ زَعْتَر فَارِسِي، صَعْتَر بَرِّي...  
 أما التفاصيل الطبية له فلقد أوردتها  
 الدكتور جان فالني، نقلًا عن ميشال  
 پواروت M. Poirotte، وهو صاحب  
 أطروحة دكتوراه في الصيدلة (مون  
 بوليه، ١٩٨٣)، ويتعلق موضوعها بنوع

١٢٦- زَرَاوُنْدٌ كَبِيرُ الزَّهْرِ، أَرِسْتُولُوخِيَّة  
 جَبَّارَة <sup>(١)</sup> Big flowering worm-killer,  
 Geant birthwort (E)  
 Aristolochie à grandes fleurs, Aristo-  
 loche géante (F)  
 Groberblüte Osterluzei, Rie-  
 senhohlwurz (D)  
 Aristolochia grandiflora, Aristolochia  
 gigas (S)

نَبَاتٌ طَبِّيٌّ مِنْ فَصِيلَةِ الزَّرَاوُنْدِيَّاتِ سَاقُهُ  
 عَارِشَةٌ مُلْتَفَّةٌ. أَوْرَاقُهُ قَلْبِيَّةُ الشَّكْلِ مُسْتَدَقَّةٌ  
 الطَّرْفُ طَوِيلَةٌ السَّوِيْقَاتُ مُتَعَاكِةٌ. أَزْهَارُهُ  
 فَرْدِيَّةُ الْارْتِكَازِ، تَبَرِّزُ فِي الْجِهَةِ الْمُقَابِلَةِ  
 لِلرَّوْقَةِ، كَبِيرَةٌ جَدًّا، أَنْبُوبُهَا مُنْحَنٍ وَمُتَفَخِّجٌ  
 الْقَاعِدَةُ، طَوْلُهُ مِنْ ٢٠ إِلَى ٢٥ سَم، وَمِنْ  
 ثَمَّ يَعْضُرُ إِلَى نَضْلِ قُطْرِهِ ٢٠ إِلَى ٢٥  
 سَم، يَنْتَهِي رَأْسُهُ بِزَائِدَةٍ خَطِيئَةٍ هَزِيلَةٍ  
 طَوْلُهَا ٣٠ إِلَى ٤٠ سَم. دَاخِلُ النَّضْلِ  
 مُصْفَرُّ اللَّوْنِ وَمُبَقَّعٌ بِاللَّوْنِ الْبُنِّيِّ  
 الْبَنْفَسَجِيِّ الْمَوَاجِ. تَنْثُرُ الزَّهْرَةُ رَائِحَةً  
 بَشِيعَةً. مَهْدُهُ الْبِرَازِيلِ، وَهُوَ مِنَ الْأَنْوَاعِ  
 الَّتِي تُزْرَعُ فِي الْبُيُوتِ الْمَحْمِيَّةِ.

الاستعمال - كثيرًا ما يُستعمل هذا النوع  
 في البرازيل في معالجة الاستسقاءات  
 وعسر الهضم والشلل.

(



١٢٨- زُغُرُور شَائِك، شَوْكَة حَادَّة

Hawthorn, white thorn, May bush,  
Quick (E)

Aubépine, Épine blanche, Noble épine,  
Senelle, Aubépinie épineuse, Bois  
de mai, Senellier (F)

Gemeiner dorn, Hagedorn, Weissdorn  
(D)

Crataegus Oxyacantha, Mespilus Oxyacantha (S)

من الزَّعْتَر الَّذِي يُقَطَّرُ فِي إِسْبَانِيَا وَيُصَدَّرُ  
دُهْنُهُ مِنْهَا لِلتَّجَارَةِ بِاسْمِ «الزَّيْتِ الدُّهْنِيِّ  
لِصَّغْتَرِ إِسْبَانِيَا»، جَاءَ عَنْهُ مَا يَلِي:

المُرْكَبَات - غَنِّي جَدًّا بَزِيْت دُهْنِي  
يُستَخدَم لِصِنَاعَةِ التِّيمُولِ وَيَحْتَوِي عَلَى  
٩٢ مُرْكَبًا، أَهْمُّهَا كَرْفُكْرُول مِنْ ٦١ إِلَى  
٨٣ بِالْمِئَةِ، حَامِضُ هَيْدْرُوكْسِي تَرِيْتَرِينِيك  
بَنْتَا-سِيكْلِيك، حَامِضُ أُولْيَانُولِيك،  
فِلَاثُونُودَات: لُوتَايُولِين، فِلَاثُونُولَات،

جَنْبَةً بَرِّيَّةً شَائِكَةً مُعَمَّرَةً مِنْ فَصِيلَةِ  
الْوَرْدِيَّات، تَعْلُو مِنْ ٢ إِلَى ٦ أَمْتَار.  
لِحَاوُهَا الْفَتِي يَكُونُ فَاتِحَ اللَّوْنِ  
الرَّمَادِيِّ، مَا لِسَ الرُّقْعَةُ، يُصْبِحُ فِيمَا بَعْدَ  
بُنْيِ اللَّوْنِ وَمُتَقَلِّعٌ. أَوْرَاقُهَا مُعْبِلَةٌ، بَيَضَوِيَّةُ  
الشَّكْلِ الْإِسْفِينِيِّ، ثَلَاثِيَّةٌ إِلَى خُمَاسِيَّةِ  
الْفُصُوصِ الْمُؤَدَّنَةِ، الْقَلِيلَةُ الْعُمُقِ،  
الدَّقِيقَةُ التَّسْنِينِ، عُروْقُهَا مُتَّحِدَةٌ  
الْإِتِّجَاهِ. أَزْهَارُهَا بَيْضَاءُ أَوْ مُتَوَرِّدَةٌ  
اللَّوْنِ، عِذْقِيَّةُ التَّجْمِيعِ، خَفِيفَةُ الرَّائِحَةِ  
غَيْرِ الْمُسْتَحَبَّةِ، خُمَاسِيَّةُ الْكَأْسِيَّاتِ،  
خُمَاسِيَّةُ الْبَتَّلَاتِ الْحُرَّةِ، أَقْلَامُهَا مِنْ ٢  
إِلَى ٣، أَشْدِيْتُهَا حَمْرَاءُ. الثَّمَرَةُ نَوَوِيَّةٌ.  
بَيَضَانِيَّةُ الشَّكْلِ، طَحِينِيَّةُ اللَّبِّ، حَمْرَاءُ  
اللَّوْنِ، تَحْتَوِي عَلَى عَجَمَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثِ.  
طَعْمُهَا سُكَّرِي تَهْفُ. الْأَقْسَامُ الْمُسْتَعْمَلَةُ  
هِيَ الْأَزْهَارُ وَالْأَوْرَاقُ وَالْثَمَارُ وَالْقُشُورُ.  
نَبَاتٌ يَشِيْعُ فِي أَوْرُوبَا، وَلَا يُوجَدُ فِي  
لُبْنَانِ.

الْخِصَائِصُ - أَكْثَرُ التَّجَارِبِ الْحَدِيثَةِ  
عَلَى أَهْمِيَّةِ خِصَائِصِ دُهْنِ الزَّعْتَرِ الْإِسْبَانِيِّ  
الْمَعْرُوفَةِ جَيِّدًا فِي إِبَادَةِ الْبَكْتِيرِيَا، وَهِيَ  
خِصَائِصُ مُمَازِلَةٌ لَخِصَائِصِ زَيْتِ دُهْنِيَّةٍ  
أُخْرَى اتُّخِذَتْ كَعُنَاصِرٍ لِلْمُقَارَنَةِ، وَهِيَ:  
دُهْنُ الْقَرْفَةِ وَكَبْشُ الْقَرْنَفُولِ وَالزَّعْتَرُ  
وَالنَّدَغُ، وَالتِّي تَشْتَهَرُ بِالتَّالِيِ فَعَالِيَّتُهَا  
الْقَوِيَّةُ فِي هَذَا الْمَجَالِ وَمِنْذَ زَمَنٍ بَعِيدٍ.

وَيُشِيرُ وَاضِعُ الْأَطْرُوحَةِ إِلَى نَشَاطِ  
الزَّعْتَرِ الْإِسْبَانِيِّ الْمُضَادِّ لِلتَّشْنُجِ وَالَّذِي  
يَفِيدُ فِي عِلَاجِ الرِّبُو الشَّعْبِيِّ مِنْذَ الْقُرُونِ  
الْوُسْطَى. وَيُضِيفُ قَالِي: «تَجْدُرُ الْإِشَارَةُ  
إِلَى أَنَّ الْخَاصَّتَيْنِ الْمَذْكُورَتَيْنِ أَعْلَاهُ، أَيْ  
إِبَادَةُ الْبَكْتِيرِيَا وَوَقْفُ التَّشْنُجِ الشَّعْبِيِّ  
تَلْتَقِيَانِ مَعًا كَذَلِكَ عِنْدَ أَنْوَاعِ الصَّغْتَرِ  
وَعِنْدَ الزَّعْتَرِ، وَهَذَا مَا يُعْطَى مَجَالًا  
لِلْإِعْتِقَادِ بِأَنَّ خِصَائِصَ وَاسْتِعْمَالَاتِ  
تِلْكَ الشَّفَوِيَّاتِ الثَّلَاثَةِ قَدْ تَتَشَابَهَ».

المُرْكَبَات - إِنَّ التَّرْكِيبَ الْكِيمِيَاءِيَّ  
لِلزَّعْرُورِ غَيْرِ مَعْرُوفٍ بِشَكْلِ كَامِلٍ.

وكان لوزوا Leroy قد كَشَفَ في الماضي عن قَلَوِيدَيْنِ في اللَّحَاءِ هما: الكَرَاتَاغِينِ Cratægine، والأوكْسِيَاكَنْتِينِ Oxyacanthine. إِنَّ هَذَا الْقَلَوِيدَ الْآخِرَ هو قَاعِدَةٌ ثَلَاثِيَّةٌ وَجِدَتْ أَيْضًا فِي عَدَدٍ كَبِيرٍ مِنَ الْبَرْبَرِيَّاتِ وَالْقَمَرِيَّاتِ. وَفِي الْأَزْهَارِ تَمَّ تَمْيِيزُ التَّرِيمِيلِ أَمِينٍ وَأَجْسَامِ أَمِينِيَّةٍ مُخْتَلِفَةٍ أُخْرَى. الْبُزُورُ تَحْتَوِي عَلَى بَقَايَا حَامِضِ سِيَانْهَيْدْرِيك. الثَّمَارُ تَحْتَوِي عَلَى Caroténoïdes خِضَابَاتٍ وَعَلَى حَامِضِ أَشْقُورِيكِ أَيْ فِتَامِينِ «ث». وَذَكَرَتْ الْمُرْكَبَاتُ الثَّلَاثِيَّةُ: كَرْسَاتِينِ، عَفْصُ، هِسْتَامِينَاتِ، غُلُوكُوسِيدُ...

**طريقة الاستعمال -** نُقَاعَةٌ، نَقِيعٌ، صَبْغَةٌ كَحُولِيَّةٌ، مُسْتَخْلَصٌ سَائِلٌ، مُسْتَخْلَصٌ جَائِفٌ، مُسْتَخْلَصٌ مَائِيٌّ، شَرَابٌ، مَاءٌ مُقَطَّرٌ. مَسْحُوقٌ أَوْ أَزْهَارٌ فِي نُقَاعَةٍ بِنِسْبَةِ ٢ إِلَى ٤ غَرَامَاتٍ فِي الْيَوْمِ. نُقَاعَةٌ ٢ إِلَى ٤ غَرَامَاتٍ أَزْهَارٌ مُجَفَّفَةٌ فِي مِقْدَارِ فَنَاجَانِ مَاءٍ غَالٍ يُغَطَّى ١٠ دَقَائِقَ. فَنَاجَانَانِ أَوْ ثَلَاثُ فِي الْيَوْمِ. صَبْغَةٌ كَحُولِيَّةٌ خُمَاسِيَّةٌ (١/٥) يُؤْخَذُ مِنْهَا ٢٠ نَقْطَةً قَبْلَ كُلِّ مِنَ الْوُجَبَاتِ الثَّلَاثِ، وَطَوَالَ ثَلَاثَةِ أَسَابِيعٍ مِنَ الشَّهْرِ (فِي حَالِ ارْتِفَاعِ الضَّغْطِ)... وَيُؤْخَذُ مِنْهَا ٤٠ نَقْطَةً عِنْدَ النَّوْمِ كَمُضَادَّةٍ لِلتَّشْنُجِ وَمُنُومَةٍ خَفِيفَةٍ هَادِئَةٍ. نَقِيعٌ ١٥ غَرَامًا مِنَ الثَّمَارِ فِي لَيْتَرِ مَاءٍ غَالٍ، يُؤْخَذُ مِنْهُ ٣ فَنَاجِينِ فِي الْيَوْمِ.

#### خَلِيطٌ مُضَادٌّ لِلتَّشْنُجِ:

صَبْغَةٌ زَعْرُورُ ..... ٢٠ غ  
صَبْغَةٌ آلَامِيَّةٌ ..... ١٠ غ  
كَحُولَتُورُ فَرَايْسِيُونُ ..... ١٠ غ  
يُؤْخَذُ مِنْهُ ٤٠ إِلَى ٦٠ نَقْطَةً، ٣ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ.

الخصائص - عَمَلِيًّا يُمْكِنُ اعْتِبَارُ الزُّعْرُورِ نَبَاتًا قَلِيلَ السُّمِّيَّةِ جَدًّا. أَزْهَارُهُ مُقَوِّيةٌ لِلْقَلْبِ، مُنَظِّمَةٌ لِلْقَلْبِ، مُنْقِصَةٌ لِلتَّوَثُّرِ الشَّرِيَانِيِّ (بِتَوْسِيعِ الْعُرُوقِ)، مُضَادَّةٌ لِلتَّشْنُجِ، مُضَادَّةٌ لِتَصَلُّبِ الشَّرَايِينِ، طَارِدَةٌ لِلْحُمَى، مُهْدِئَةٌ لِلْأَعْصَابِ. الثَّمَارُ قَابِضَةٌ وَعَقُولَةٌ (إِسْهَالَاتٍ)، حَالَةٌ لِلْحَصَى.

**الاستعمال -** الْأَزْهَارُ قَبْلَ تَفْتُحِهَا. الثَّمَارُ فِي أَوَاخِرِ أَيْلُولٍ. لِحَاءُ الْفُرُوعِ الْفَتِيَّةِ خِلَالِ شَبَابٍ. مِنَ الْمُحَبَّذِ التَّقَيُّدُ بِالْمَقَادِيرِ. كَمَا أَنَّ زَهْرَ الزُّعْرُورِ يُسْتَعْمَلُ لِفَتْرَةٍ طَوِيلَةٍ مِنْ دُونَ أَنْ يَتَرَاكَمَ فِي الْجِسْمِ. ذُبْحَةُ الصَّدْرِ، تَقَلُّصَاتٌ وَعَائِيَّةٌ عِرْقِيَّةٌ، خَفَقَانٌ، إِيْخْتِلَاجٌ، آلَامٌ قَلْبِيَّةٌ، نَفْحَاتٌ إِيْخْتِفَاقِيَّةٌ، نَزَقٌ، سُرْعَةُ الْغَضَبِ، تَأَثُّرِيَّةٌ، حَالَاتُ الْأَرْقِ فِي سِنِّ الْقَعُودِ

## ز ف ت

### خَلِيط مُضَادَّ لِلتَّشْنِج:

اسم زيت الزفت: Huile de poix ou Pisselœon.

مادّة سَوْداء، مالسة، قُتُوّة، رائحتها شياطيّة، يسهل تليينها عند حوالي ٣٧° سغ وتصبح سائلة تمامًا في الماء الغال. تُستعمل كمرهم يبطري مُنْفَط.

١٣٠- زَيْت زَيْتُون مُعَادَل وَمُعَقَّم (دستور  
Huile d'olive neutralisée et stérilisée (F) ١٩٦٥)

زيت زيتون ..... كمّيّة مطلوبة  
كربونات صوديوم متبلّر نقي ..... كمّيّة كافية  
ماء مقطر ..... كمّيّة كافية

نُقَدِّر كمّيّة الحوامض الدّسمة الموجودة في الزّيت. لذلك، نُعادل بشكل دقيق بواسطة محلول بوتاس عياريّ نموذجيّ عشري N/10، مزيجًا من ٢٥ مليليتراً من الكلوروفورم ومن ٥٠ مليليتراً من كحول ٩٥ درجة، بوجود مليليتراً واحد من محلول فتالين الفينول، التّلون الوردّي الذي يبرز يجب أن يدوم مدّة ١٠ ثوان. نُضيف ١٠ غرامات من زيت الزّيتون، ونكسب محلول KOHN العياريّ النموذجيّ العشريّ N/10 حتى التّلون الوردّي الذي يدوم ١٠ ثوان. نعتبر n عدد الملليترات المُستعملة، فإنّ كمّيّة الحوامض الحرّة، المُعبّر عنها بالحامض الزيتيك والموجودة في ١٠٠٠ غرام زيت تُعطى وفقًا للمعادلة  $n \times 2,82$ .

صبغة سِت الحُسن ..... ١ غ  
صبغة زعرور ..... ١٠ غ  
صبغة آلاميّة ..... ١٠ غ  
يؤخذ منه ٢٠ نقطة مع قليل من الماء، مرتّان في اليوم، في حال القَلَق، الاكتاب العُصابيّ.

الزعرور هو موضوع دراسة أُحاديّة في الإصدار العاشر للفرماكوبيا الفرنسيّة الحديثة ١٩٧٥. عددٌ كبير من الأدوية الصّيدليّة يحتوي على الزّعرور.

١٢٩- زَفْت رَاتِنَج، رَاتِنَج، رَاتِنَج أَصْفَر  
Poix résine, Résine jaune (F)

يتمّ الحصول على هذا الرّاتنج الأصفر بمزج الرّاتنج الذي يبقى في قعر الخليقين بعد تقطير دُهن التّربنتين، بالماء الغالي وتحريكه طوال حوالي ٢٠ دقيقة. إنّه إذا قُوْلُوفان معجون مع الماء. وهو مصفرّ اللّون، صلب وقُتُوّت.

زفت أسود Poix noire (F)

إنّه حصيلة احتراق غير كامل لمصافي القَشّ استُخدمت في تنقية التّربنتين والغاليبوت، ومن قطع التّثوب أيضًا. نجمع الكلّ في كومة نُضرم فيها النار. يسيل الرّاتنج المنصهر نحو وعاء مملوء بالماء، حيث يفصل إلى مادّة نصف صلبة يجب تجميعها للحصول على الزفت الأسود، ومادّة ثانية تطفو، يُطلق عليها

نأخذ وزنًا من  $\text{Na}_2\text{CO}_3$  المُتبلّر يساوي مرّتين ونصف المرّة وزن الحامض الزّيتيك الذي حُسِبَ أعلاه (بطريقة نستعمل معها زيادة ملحوظة من هذا الملح). نُسخّن الزّيت عند  $45^\circ$  مع تحريكه. نسحق الملح ونُدوِّبه في مقدار عُشر وزنه من الماء المُقطّر بحرارة  $40^\circ$  سخ. نسكب هذا المحلول رويدًا رويدًا، أو أفضل نقطة نقطة، في الزّيت الساخن مع خليط المزيج بقوة. نترك الكلّ للرّاحة لمدة ٢٤ ساعة. نُصفّق ونُصفّي الزّيت المُصفّق على ورق.

إن زيت الزّيتون المُعالج هكذا هو زيت مُعادَل بشكل محسوس، وفي كلّ حال، إنّ حموضته المُعبّر عنها بالحامض الزّيتيك، يجب أن تكون أقلّ من ٠,١٥٪.

**الاستعمال - قَطْرَة زَيْتِيَّة بِالْأَزَارِين بنسبة واحد من مئة، مُذابات زَيْتِيَّة تُزْرَق (مذابة الكافور الزيتيّة المزروقة، والكلّيسيفارول، والپروجستارون، المحلول الزّيتيّ المُعلّق المزروق المُحضّر من يودوبيسموثيت الكينا، إلخ)، إن هذا الزّيت يجب أن يُسخّن سلفًا عند حوالي  $135^\circ$  إلى  $140^\circ$ ، وأن يُحفظ في قارورات مُعقّمة.**

#### ١٣١ - زَيْت الكَثَان Huile de lin (F)

نحصل عليه من بزور الكَثَان التي تُعطي منه حوالي ٢٢ إلى ٣٤٪ من وزنها. فإذا حصل على البارد، وهذا هو الأفضل، يكون الزّيت فاتح اللّون الأصفر، بينما

إذا حصل على الساخن يكون لونه إلى البُنّي. رائحته خاصّة. كثافته عند  $15^\circ$  سخ هي ٠,٩٣١ إلى ٠,٩٣٦. يذوب في ٥ أجزاء كحول غال، وفي ٤٠ جزءًا من الكحول البارد، وفي ١,٦ جزء أثير. يحتوي على الأكثر غليسيريدات زَيْتِيَّة، لينولاييكيّة ولينولانيكيّة، موادّ فعّالة تَزْنَح بسرعة. ويحتفظ في شكل محلول على مُخاط وعلى البُومين يمكن التخلّص منهما بمزج الزّيت مع سولفات رصاصيّة بكميّة كافية لكي يَتَشكّل نوعٌ من الكريما السميكة، نُحرّكه عند ذلك طوال ٣ أو ٤ أيّام، نتركه يرتاح ومن ثم نُصفّق.

استُعمل زيت الكَثَان الحديث الصّنع في بعض الأحيان في الطّب بمقدار ٢٥ إلى ١٠٠ غرامًا في حقن شرجيّة كعقار مُلّين.

إنّ لزيت الكَثَان في عالم الفنون أهميّة كبيرة جدًّا. إنّ ميزته التي يختصّ بها بدرجة عالية تجعله صالحًا جدًّا للاستعمال في الرّسم. فإذا غليناها في وعاء مُغطّي وانتبهنا إلى حركه باستمرار، فإنّه يَنْقَلِب رويدًا رويدًا إلى كتلة دَبَقَة جدًّا، تُستعمل باسم دَبَقُ Glu لالتقاط العصافير. وإذا أشعلنا أبخرته، بعد رفعه عن النّار، وتركناها تشتعل لفترة من الزّمن، ومزجنا مع المادّة الناتجة عن ذلك الشّخام، فإنّا نحصل على جبر المطبّعة. إذا غليناها طويلًا مع الماء الذي نُضيف إليه قليلًا من الحامض

النيتريك، بدلاً من إضافة السُّخَام، واستبدلنا من وقت إلى آخر الماء الذي يَتَبَخَّرُ بسواه، نُحوِّله بذلك إلى مادة لها الكثير من خصائص المطاط، وهي مادة دعاها جُوناس مطاط زيت الكتان الذي يُستخدَم في صنع المَحَاجِيح (مِخْجَاج، هومِبِل يُقَدَّر به غُمُق الجُرْح)، والفِرْزَجَات (فِرْزَجَة، هي «كعكة» تُفَحَّم في المَهْبِل لمنع الحمل أو لتصحيح وَضْع الرِّحْم)، والقُنَيَات (حِقْن)، والتَّفْتَة المصمَّغة، ولَوَازِم الصِّدْلِيَّة. وفي مَعْمَل الصَّابُون تَسْمَح بصناعة أَصْبَان رَخْوَة عالية الجودة. وهي مثاليَّة لصنع اللِّينولايوم أي مُشْمَع الأَرْضِيَّة. إذا احتفظنا بزيت الكتان بحرارة متقاربة من درجة الغليان، وبملاسة الهواء طوال ٨ إلى ١٢ ساعة، وكُنَّا قد أَضْفْنَا إلى كُلِّ ١٠٠٠ جزء منه، ١٥ جزءاً من المَرْتَك المسحوق جيِّداً، و٤ أجزاء من سولفات الزنك، نحصل على زيت يَجِفُّ إذا مَدَدْنَاهُ بطبقات رقيقة، خلال ٢٤ ساعة، وهو زيت يُشار إليه بأَسْمَاء الزَّيْتِ المطبوخ، زيت الكَتَّان المغشوش بالرَّصَاص أو المُمَرَّتَك، ورنيش أو بَرْنِيَق. وإذا خَضَّيْنَا زَيْت الكَتَّان ببساطة مع مُذَابَة أَسْتَات الرَّصَاص، فَإِنَّا نُزِيل لَوْنَهُ ونزید من خصائصه المجففة.

ولأنَّ للألوان المُحضَّرة من زيت الكَتَّان الرِّصَاصِيَّ سَيِّئَةً كونها تَسْوَد مع الوقت تحت تأثير التَّصَاعِدَات السولفهدريكيَّة،

فلقد أَتَبَعْتُ في إنكلترة طريقة تَسْمَح بزيادة خصائص زيت الكَتَّان المُجفَّفَة، من دون مشاركة مرْكَب من الرِّصَاص. إنَّ هذه الطَّريقة هي من جُوناس، وتقضي بتسخين ١٠٠ جزء من زيت الكَتَّان في وعاء نُحاسِيّ حتى حرارة مُعَيَّنَة (لم تُذَكَّر بالتَّحديد)؛ نرفع بعد ذلك الزَّيْت عن النَّار ونُضِيف إليه نقطة نقطة، مع التَّحريك المُستمر، ١٢ إلى ١٥ غراماً من الحامض النيتريك المُركَّز الذي يُحدِث عملاً عَظِيماً. نترك الكُلَّ للتَّركيد عِدَّة أَيَّام ومن ثَمَّ نُصَفِّق. إنَّ هذا البرنيق يَجِفُّ تماماً.

ونجعل الزَّيْت كذلك مُجفَّفاً أكثر بتسخينه من ٦ إلى ٨ ساعات مع جزء من عشرين (¼) من بيروكسيد المنغنايز، أو مع ٢ إلى ٦ أجزاء من ألف من سولفات المنغنايز ومن بيروكسيد (فَوْق أوكسيد) الرِّصَاص: وهو بذلك الزَّيْت المُمَغَّر L'Huile Manganésée.

١٣٢- زَيْتُون بَرِّي، عُنْم، عُنْم Wild

olive tree (E)

Oléastre, Olivier sauvage (F)

Wilder ölbaum (D)

Olea sylvestris, Olea oleaster (S)

شجرة بَرِّيَّة من فصيلة الزَّيْتُونِيَّات تَعْلُو من ٥ إلى ١٠ أمتار. فروعها وأفنانها شائكة. أوراقها مُعَتَّقَة، سِنَانِيَّة، نصلها حادَّ الرَّأْس. جِلْدِيّ الرِّقْعَة، طوله من ٥ إلى ٨ سم. صفحته العُلْيَا بحَرِّيَّة اللَّوْن والسُّفْلَى خَمْلِيَّة فضيَّة المَوَاج. إزهارها عُقُودِيّ التَّجْمِيع.

**Odoriferous osmanthus, Odoriferous olive tree (E)**

**Olivier odorant, Osmanthe odorant (F)**

**Riechölbaum (D)**

**Olea fragrans, Osmanthus fragrans (S)**

جَبَّة من فصيلة الزَيْتُونِيَّات تَعْلُو من ١٥٠ إلى ٣٠٠ سم. فروعها وأفنانها مُنْسَجِمَة الارتكاز، مُعْتَدِلَة الكشافة. أوراقها مُتْقَابِلَة، دائمة، بَيْضَوِيَّة الشَّكْل المتطاوِل، طولها من ٦ إلى ١٢ سم وعرضها من ٣ إلى ٥ سم، نصلها جِلْدِي الصَّفْحَة، لامِع البَشْرَة، مُسَنَّ الحافَة. أزهارها إِبْطِيَّة وهامِيَّة الارتكاز، صغيرة جدًا، قصيرة الأنبوب، كبيرة الفلقة، فَوَاحَة العرف العَذْب الأخاذ. الكأس رُبَاعِيَّة الأقسام المُسَنَّنة. التاج رُبَاعِي البَتَلات المُتْرَاكِبَة. الثمرة مُفْرَدَة النواة، بَيْضَانِيَّة الشَّكْل. أوراقها وأزهارها تُسْتَعْمَل في اليابان لتعطير الشاي.

١٣٤- زَيْزَفُون عَرِيض الورق، زَيْزَفُون

صيفي، زَيْزَفُون أَثْنَى، زَيْزَفُون كَبِير

الزَّهْر، زَيْزَفُون شَحِيح الزَّهْر<sup>(٢)</sup> Tilleul à

grandes feuilles, Tilleul d'été, Tilleul femelle (F)

**Tilia platyphyllos, Tilia grandiflora,**

**Tilia pauciflora, Tilia europaeavar,**

**platyphyllos (S)**

(١) التسمية العربية الأولى والتسميات الإنكليزية والألمانية للمؤلف.

(٢) كل التسميات العربية للمؤلف ما عدا الأولى.

إِبْطِي الارتكاز. أزهارها صغيرة القَد، بيضاء اللون، خضراء المواد. ثمارها بَيْضِيَّة الشَّكْل، صغيرة القَد، قليلة اللَّب تُدعى زَغْبَج أو زَغْنَبَج. وهي «مثل التَّبَق الصَّغَار تكون خضراء ثم تسود فَتَحْلُو في مرارة وعجمتها مثل عجمة التَّبَق. تُؤْكَل وتُطْبَخ ويُصَفَّى ماؤها حتى تكون رُبًّا كَرُب العِنَب».

**المُرْگَبَات والخصائص - يُنتِج جذع**

الشَّجَرَة المَعْمَرَة العتيقة مادة خاصة مُحَمَّرَة اللون البَنِّي تُدعى صمغ الزَيْتُون أو راتنج الزَيْتُون: Gomme d'olivier ou Résine d'olivier ou Gomme lecca ينصهر عند ١٣٠° سغ ويتألف بكامله تقريبًا من مادة بيضاء، بِلُورِيَّة شَفَافَة تُدعى أُولِيْفِيل Olivile. تَمْتَرُ هذه المادة برائحة الوانيليا القويَّة الَّتِي تنثرها إذا أَحْرَقْنَاهَا بحرارة ١٢٠ إلى ١٥٠° سغ. وهي مادة تُسْتَعْمَل في صناعة العُطُورَات كما تُسْتَعْمَل لتحضير بعض شُمُوع الأَخْتَام الحمراء المَعْطَّرَة. كما يُسْتَحْدَم هذا الرَّاْتَنج الصَّمْغ في تَدْخِيْنَات وتَبْخِيرَات لمعالجة الالتهابات الشُّعْبِيَّة والنَّزَلَات الرُّنُويَّة.

ولقد حَضَّر هُوسْت Hoste من الزَيْتُون البَرِّي مُسْتَحْلَصًا مَائِيًّا حَامِضًا Hydroacide أَطْلَقَ عَلَيْهِ اسم أُولِيَّاسْتِيرِيُوم Oleasterium يُوصَى باستعماله بديلاً لسولفات الكينا كدواء طارد للْحُمَّى ويُعطى على شكل نبيذ أو يِلُولَات.

شجرة من فصيلة الزَيْزُفُونِيَّات تعلو ٣٠ مترًا وتعمُر طويلًا. لحاء الجذع والأغصان مالس. فروعها زغبية. أوراقها متبادلة، معنقة، مستدقة الرأس، شبه مستديرة، لا متناسقة القاعدة، خفيفة التسنن، كامدة اللون الأخضر، صفحتها العليا مرطاء، السفلى لبدية طويلة الأوبار، خاصة على تقاطع العرق الرئيسي مع العروق الثانوية. أزهارها خنثوية، مصفرة اللون الأبيض، عطيرة، في باقات صغيرة متدلّية، قناباتها مستطيلة، زنادها طويل. الثّاج خماسي البتلات. الثمرة كروية، صلبة، موبرة، مقطوعها خماسي الزوايا، أضلاعها بارزة.

**المركّبات -** دهن يحتوي على فَرَنيزول، منغانيز، خميرة تأكسد، مواد عفصية، غلوسيدات، فيتامين «ث»، ستيرولات، لعاب، كاروتين... في الأزهار: ٠,٣٠٪ زيت طيار، عفص، سكر، الكثير من الصمغ، كلوروفيل. البذور تحتوي على ٥٨٪ زيت دسم غير مجفف، خالٍ من الرائحة والطعم المر، يتقارب من زيت الزيتون الجيد. الشكير والقشرة الأولى: لعاب سميك ملين وملطف.

**الاستعمال -** تقلصات، تشنجات، حالات عسر الهضم، حالات أرق، عصابات، هستيريا، وسواس المرض، سويداء، تصلب الشرايين، كظة الدم،

آلام الشقيقة (الأوراق)، حالات حُمية. الخصائص - مُضاد للتشنج، مُدرّ العرق الغزير، مسكن، منوم خفيف، يؤثر على زيادة لزوجة الدم وتخثره، مُبول، مُهدئ، ملطف، ملين.

**طريقة الاستعمال -** تستعمل الأزهار بشكل عام في نقاعة بنسبة ١٠ بالألف، كمضادة للتشنج ومعرفة غزيرة، وبنسبة ٥٠٠ غرامًا في حمامات مهدئة. كما تستعمل هيدرولة الزيزفون، أي ماؤه المقطر، كسَوَاغ لعدد من الجروعات الطبية.

وأكثر ما تستعمل الأزهار مرفقة بقناباتها ممّا يعطي مشروبًا أقلّ نكهة وفعالية. أمّا لعاب الشكير والقشور فيُنصح به كملين وملطف على الحروق وآلام التقرس، وفي معالجة التهابات المعدة والأمعاء المزمنة (الدكتور كازان). ويُعتبر الشكير ولعابه دواء شافٍ للرّمال الصّفراوي في نقيع من ٣٠ غرامًا في لتر ماء يُغلى، كما يعتبر مضادًا للتشنج والتقلص الكبدّي الصّفراوي.

هناك مضغوطات مُلبّسة ومعيّرة بنسبة ٢٥٠ ملغ من مستحضر الشكير، تُنظّم صيبب الصّفاء، وتوقف تشنّج المجاري الصّفراوية كالتقلّص والرّمال والاضطرابات الكبدية.

نقاعة الأزهار، من ١٥ إلى ٣٠ غرام في لتر ماء غال يغطّى عشر دقائق ويؤخذ منه ٢ إلى ٤ فناجين يوميًا. نقاعة الأزهار مع

أوراق البرتقال، للإصابات العصبية،  
والربو، والسعال النوبي، والتخلجات،  
وآلام الشقيقة، والقىء العصبي.

**ملاحظة -** عندما قرّر التّازيون، عام  
١٩٤٠، تجويع الشعب الفرنسي، عمّد  
البروفسور ليون بينيه إلى تحضير ما  
سُمّي بـ«الطحين الأخضر» من أوراق  
الزّيزفون بعد تجفيفها وسحقها ونخلها.

وكان يتمّ خلط الطّحين الأخضر مع  
طحين الشعير أو مع طحين السّرّازان،  
واستهلاكه في التّغذية العامة. وكان هذا  
الطحين يؤمّن حوالي ٢٨ بالألف من  
الأزوت و٢,٥ بالألف من الكلوروفيل.

### ١٣٥ - زيوت طبّية Huiles médicinales (F)

**زَيْتُ الذَّرَاحِ Huile de cantharides (F)**  
ذُرّاح (حشرة) مسحوق خشن ١٠٠ غ  
زيت زيتون ..... ١٠٠٠ غ  
إستعمال بيطريّ.

دستور ١٨٨٤. موضعيّ يستعمل كَنّار  
سائلة.

**زَيْتُ رَمَادِيّ Huile grise (F)**  
أطلب محلّول زئبقيّ مُعلّق يُزرق.

**زَيْتُ السَّرْخَسِ الذَّكَرِ Huile de fougère mâle (F)**  
مستخلص الرخس الذكر المؤثّر ..... ٢٠ غ  
زيت فستق العبيد ..... ٨٠ غ  
إستعمال بيطريّ.  
ضدّ داء المَشَقَوِيّات عند المُجْتَرّات.

**زَيْتُ صَدِيقِ الشَّعْرِ<sup>(١)</sup> Huile philocome (F)**

مُخْ ثور

زيت لوز

زيت بندق

بمقادير متساوية.

تجميلي للشعر. من كلمتين يونانيتين:  
صديق، شعر.

**زَيْتُ الكَرْدَمَانَةِ Huile de garou (F)**

قشرة كَرْدَمَانَةِ جافّة ..... ١ جزء  
ندقّها في هاون مع الكحول، ونتركها  
تنهضم في:

زيت زيتون ٢ جزء

نُمرّر مع العطر القويّ.

**زَيْتُ مَسْهَلٍ قَوِيّ Huile purgative (F)**

سَقْمُونِيَا أَي مَحْمُودِيّة ١,٢٧ غ  
زيت لوز ٣٠ غ  
نحل؛ ١٥ إلى ٥٠ غرامًا في مستحلب.

**زَيْتُ مُفَنِّكٍ أَوْ مُفَنِّلٍ Huile phéniquée ou phénolée (F)**

زيت الخشخاش المنوم ..... ٩٨ غ  
فينول مخزني ٢ غ  
دستور أدوية ١٩٠٨.

**زيوت طبّية زَيْتُ مُكَوْفَرٍ، مَرُوحٌ مُكَوْفَرٍ Huile camphrée, Liniment camphré (F)**

كافور طبيعيّ غير مُضْطَنَعٍ مبشور ١٠٠ غ

(١) التسمية للمؤلف.



## ز ي و

زيت زيتون أو فستق عبيد ..... ٩٠٠ غ

نَحْلُ الكافور في الزَّيْتِ إمَّا على البارد أو في حَمَامٍ مريم عند ٦٠° سغ، ونُصَفِّي. (دستور ١٩٦٥). إنَّ زيت راسِبَائِل المَكُوفَر لا يختلف عن هذا الزَّيْتِ.

تجربته - يَنصَح عددٌ من المؤلِّفين، لتقدير الزَّيْتِ المَكُوفَر، باستعمال المِقْطَاب؛ كلَّ درجة انحراف في الأنبوب ٢ دسمتر تقابل حوالى ١٪ من الكافور. الزَّيْتِ المخزني بنسبة ١٠٪ يجب أن يعطي إذا انحرافًا قدره ١٠ + ٠ إذا استعملنا الكافور الطَّبيعي الميَّامِن.

إستعماله - مَرُوح نُشادري مَكُوفَر (دستور ١٩٤٩).

التَّركيبة ذاتها اعتُمِدَت في كتاب الوصفات الفرنسي الوطني الصادر عام ١٩٧٦؛ استعمالها كمروخ مُصَرَّف.

**زَيْتٌ مُكُوفَرٌ مُرَكَّزٌ**  
**Huile camphrée**  
**concentrée (F)**

كافور طبيعي ..... ١٠ غ  
زيت نباتي مُعَادَل ..... ٣٠ غ  
إستعمال بيطريّ.

ضِدَّ قُلابات الحصان (التهاب العَصَلَة القلبية).

**زَيْتٌ مُكُوفَرٌ يُزْرَقُ**  
**Huile camphrée**  
**injectable (F)**

أطلب مُذابة الكافور الزَّيتية المزروقة.

**Huile iodée (F)**

**زَيْتٌ مُيُودٌ**

يود ..... ٥ غ  
زيت لوز ..... ١٠٠٠ غ  
نَحْلُ اليُود في الزَّيْتِ بواسطة الهاون، ونُسَخِّن في حَمَامٍ مريم حتى إزالة اللَّوْن. إنَّ هذا الزَّيْتِ يحتوي على ٠,٥٠ غرام من اليود في ١٠٠ غرام.

مقداره: مِلْعَقَة إلى مِلْعَقَتَيْن صغيرتين.  
نُصَح بالزَّيْتِ الميُود كدواء بديل أو بالحري كدواء مُجَانِس لِزَيْتِ كَبِد المُوَرَّة. إنَّ زيت پَرُسُن الميُود مَرْدُهُ إليه؛ ولكن پَرُسُن كَانَ يُحْضَره بجعل مجرّى من نجار الماء يصل إلى السَّائل المزيج. إنَّ زيت فيزو Vézu بيودور الكبرى يعود إلى مزيج من الزَّيْتِ الميُود والزَّيْتِ المُكَبَّرَت الخفيفين. أدخل إلى التداوي منذ عدّة سنوات زيوت مُيُودَة أكثر تركيزًا بكثير (١٠ و ٢٥٪) تحصل بجعل كلورور اليود يتفاعل على زيت السمسم. ويحضر أيضًا زيوت بروميّة بالطُّرق ذاتها.

**زَيْتُ الورد الباهت، زَيْتُ الورد الجوري،**  
**زَيْتُ مُوَرْدٍ**  
**Huile de roses pâles, Huile**  
**rosat (F)**

ورد جوري منطَف ..... ٥٠٠ غ  
زيت زيتون ..... ٢٠٠٠ غ  
نَمْعَس الأزهار، ونمرئها في الزَّيْتِ لمدّة ٣ أيّام مع تحريكها من وقت إلى آخر؛ نمرّر مع العَصْر، ونُصَفِّق الزَّيْتِ؛ نُضيف إليه مرّة ثانية، وثالثة، كميّة من

ز ي و

بروس يستبدل القرميد بالكلس .

### زَيْت صمغ الدَّوْرَم المَخْزَنِي المَحْتَرَّ

**Huile de gomme ammoniacque pyrogénée (F)**

صمغ دَوْرَم مخزني ..... ٢ جزء  
رمل ..... ٣ غ

نقطر، نفصل الزَّيت وننقيه .

نحضر بالطَّريقة ذاتها زيوت المر،  
والبنجوان، والصابون، المَحْتَرَّة .

### زَيْت النَّضِيد **Huile de schistes (F)**

نصح بهذا الزَّيت المسحوب من  
الأحجار النَّضِيدَة بالتَّقطير، في  
تمسيدات لمعالجة الجرب، بمقدار  
١٠٠ وبضعة غرامات .

يتم الحصول على الزَّيت الكبريتي  
Ichtyol بتقطير جاف لبعض أحجار  
نَضِيدَة زَفْتِيَّة وأحافيريَّة .

الورد مساوية للكمِّيَّة الأولى، مع تكرار  
العمل كما ذكرنا أعلاه؛ نُصَفِّي الزَّيت  
أخيرًا (دستور ١٨٦٦) .

نُحَضِّر بالطَّريقة ذاتها زيت القرنفل،  
والسَّوسَن، والياسمين، والبنفسج .

### ١٣٦ - زَيُوت مُخْتَرَة

#### زَيْت الشَّمْع **Huile de cire (F)**

شمع أصفر ..... ٥٠٠ غ  
قرميد مدقوق ..... ١٠٠٠ غ

نصهر الشمع بطريقة يمكن معها صنع  
كُرات مع مسحوق القرميد ونقطر في  
حمام الرمل . يعطي التَّقطير الأوَّل زيتًا  
زَبْدِيًّا، هو زبدة الشَّمْع، نمزجها مع  
القرميد المدقوق، ونعاود تقطيرها ثانية  
حتى يصبح النَّتَاج الحاصل مائعًا .

نحضر بالطَّريقة ذاتها زيوت الموادّ  
الدَّسَمَة .

## س

الاستعمال - يستعمل الثرائد أي الأحسية المُركَّزة في إنكلترا والهند. أُعيد تسجيل الساغو في الفرماكوبيا عام ١٩٧٤. يجب عدم الإشراف بينه وبين ساغو الهند الغربية، وساغو البرازيل أي Tapioca الذي يختلف مصدره تمامًا والذي يُحضَّر من طحين المنيوك أو مَنِيهُوت.

١٣٨- سيجالية طيبة، سيجالية طاردة للدود، عُشبة الهند<sup>(١)</sup>  
Indian pink,  
Worm grass (E)  
Spigélie anthelminthique, Brinvillière (F)  
Indianisches wurmkraut (D)  
Spigelia anthelmia (S)

نبات عُشبي حولي من فصيلة السيجاليات يعلو من ٢٥ إلى ٤٠ سم. أوراقه متقابلة سنائية النصل. أزهاره في سنابل وحيدة الاتجاه لونها إلى الوردي، باطنها أصفر. ثماره غليبات كروية صغيرة القذ. الكأس والزهرة خماسية الأقسام. أوراقه وجذوره وسوقه وأزهاره تُستعمل في الطب منذ العام ١٧٤٠.

المرُكَّبات - الجذور والعُشبة تحتوي، حسب Fenculle (١٨٢٠) على «مادة مُرة» دعاها سبيجالين، وهي بالواقع قلويد. بُوورسما عزل من النَّبات قَلويدًا سامًا للغاية يُذكر بالستريكنين.

(١) التسمية العربية الأولى والثانية للمؤلف.

١٣٧- ساغو

Sago (E)

Sagou (F)

Sago (D)

نشاء على شكل حبوب صغيرة قطرها من ١ إلى ٨ ملم، مستديرة، مبيضة أو مُحمرَّة اللون، صلبة جدًّا، مطاطة، قَرْنِيَّة، عديمة الرائحة، تَفْهه الطعم الخفيف الحلاوة. تَتَلَيَّن وتنتفخ في الماء الغالي. دخلت إلى أوروبا عام ١٧٢٩. يُحضَّر الساغو في جزر المولوك، من لب عدَّة أنواع من فصيلة النَّخْلِيَّات:

Metroxylon (Sagus) Rumphii Mart.

Metroxylon Sagu Roth.

Sagus (phoenix) Farinifera Gaert.

Raphia pedunculata Beauv. Etc...

ذكر بَرْجِيُوس أنَّ المولوكيين يُقَطِّعون جذع النخلة إلى قطع يشقونها طولًا ويسحبون اللب الذي يحلونه بالماء لكي يصنعوا منه عجينة يمررونها في الغربال ويجمفونها. جذع واحد يعطي ٣٠ كلف من الساغو أحيانًا.

الخصائص - مقوُّ مُنْشَط

منهضم جدًّا.

الخصائص - المادة المُرّة مسهّلة قويّة،  
القَلويد مُكزّز.

الاستعمال - نُصح بأنواع السبجالية  
كمهيّجة، ومسهّلة، وبنوع خاصّ طاردة  
للدود. وهي نباتات ساقّة إذا كانت  
غضّة.

طريقة الاستعمال - لطرّد الديدان عند  
البالغ ٥٠،٥٠ إلى غرامين في اليوم.

ملاحظة - السبجالية المرطّاء<sup>(١)</sup>  
Spigelia glabrata Mart من البرازيل،  
وأنواع أخرى سواها، تشترك  
بالخصائص الطيّبة ذاتها.

١٣٩ - ستروفنتوس الغابون، ستروفنتوس  
أمرط، مُريرة الغابون، مُريرة لطيفة،  
جفيلة<sup>(٢)</sup> Glabrous strophanthus,  
Agreeable strophanthus (E)  
Strophanthe glabre, Strophanthe  
agréable (F)  
Strophanthus gratus (S)

نبات عارش ليفي من فصيلة الدفليّات.  
أوراقه متقابلة، ريشيّة التعريق. أزهاره  
سنّمية التّجميع الهامّي. مهدد الغابون  
والكامرون والكونغو ومناطق نيجيريا  
الجنوبيّة. ثماره تحتوي على عدد كبير  
من البزور التي تعلوها ضمّة من الأوبار  
الحريريّة التي يحملها شمعراخ يطول

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية العربيّة الأولى والثانية للمؤلف  
والتسميتان الإنكليزيّتان للمؤلف.

حسب الأنواع. بزوره إلى البُنّي  
الشاموا، وهي أفتح لوناً من بزور النّوع  
الهلبّي، طولها من ١٢ إلى ١٣ مم كحدّ  
أقصى، عرضها ٣ إلى ٥ مم، مستديرة  
الشّكل، مرطّاء المظهر، منفرجة  
القاعدة، مُخفّفة الرأس إلى منقار،  
مُتلوّية في غالب الأحيان.

القُنزعة مشابهة لما في الأنواع  
الأخرى، ولكن القسم السفليّ من  
شمراخها عارٍ وأقصر حيث يمثّل حوالى  
الثلث (⅓)؛ القسم العلويّ الذي يحمل  
الأوبار الحريريّة المنبسطة يبلغ حوالى  
٦٥ مم طولاً، ويمثّل حوالى ثلثي (⅔)  
الشمراخ.

أحد وجهي البزرة المسطح القاعدة،  
يحمل عند ثلثها السفليّ عرفاً بارزاً  
صغيراً هو الرّافّة Raphé؛ أما الوجه  
الآخر المُحدّب فيحمل في وسطه خطّاً  
بارزاً يمتدّ بانتظام حتى رأس المنقار.

إن هذه المواصفات هي مواصفات  
واضحة المعالم أكثر بكثير، ممّا هي  
عليه في الستروفنتوس الهلبّي والكُمب،  
ذلك أنّ طحرة البزرة تكون خالية من  
الأوبار الحريريّة اللاصقة التي تكسب  
بزور النّوعين المذكورين، الكُمب بنوع  
خاص، مظهرها المتموّج Moiré. إن  
طعم بزور هذا النوع هو أقلّ مرارة من  
طعم النّوعين إياهما بشكل ملموس.

المركّبات - إن الهيتروسيد المتبلّر الذي  
يُستخرج من ستروفنتوس الغابون هو

١٤٢- سَحْلَب، سَطُورِيُون Salep (E)

Salep, Satyrion, Salap, Scrotum de chien, Patte de loup (F)

Salepwurzel (D)

Orchis (S)

يَتَكَوَّن السَّحْلَب من درنات مختلف أنواع سحلب أوروبا والشرق من فصيلة السَّحْلَبِيَّات أو الشُّحْرِيَّات. أهمها ما يتبع:

سَحْلَب مُورِيُو<sup>(١)</sup> Orchis Morio L.

سَحْلَب مزدوج الورق<sup>(١)</sup> Orchis bifolia L.

سَحْلَب عَشْكَرِي<sup>(١)</sup> Orchis militaris L.

سَحْلَب عريض الورق Orchis latifolia L.

سَحْلَب ذكر Orchis mascula L.

تُغْسَل الدرنات، تُغلى بعض الوقت وتُجَفَّف.

يقع السَّحْلَب في درنات لَوَزِيَّة الشَّكْلِ المستدير البِيضَائِي أو الرَّاحِي، صلبة جدًا، لونها إلى الرَّمَادِي المصفر، مكسرها قرني ونصف شفاف. ينشر السَّحْلَب رائحة خاصة خفيفة؛ الماء يُلَيِّنُه ويسهِّل سحقه. يتألَّف السَّحْلَب من نشاء، ومن مَنَانات Mannanes ومن غَلَكْتانات.

الخصائص والاستعمال - يُستعمل السَّحْلَب دائمًا مسحوقًا. تُحضَّر منه ثرائد أو عصائد، مُجمَّدات، شوكلاته مغدَّة ومقوَّ ومنشِّط. كانت درناته تستعمل

(١) التَّسميات العربية الثلاث للمؤلف.

الوَبَائِين. إن بزور هذا النوع لا تَتَلَوَّن مع الحامض السولفوريك المركز باللُّون الأخضر الذي نلاحظه مع النُّوعين الآخرين؛ ولكننا نشاهد ألوانًا وردية أو بنفسجية. ونظرًا لهذا الفارق البارز يضع بعض العلماء هذا النوع في جنس متقارب يطلق عليه اسم *Roupellia grata*. في كودكس ١٩٧٢ ذكرت بزور نوع الغابون والكُمب فقط. سام. - الجدول . Toxique. - Tableau A

١٤٠- سجائر زَرْنِيخِيَّة Cigarettes arsenicales (F)

أرْسِينِيَّات الصوديوم المتبلَّر ..... ١ غ  
ماء مقطر ..... ٢٠ غ

نَحْل الملح بالماء؛ نَجْعَل ورقة تصفية تُدعى «ورقة بَرْزَلِيوس» تمتصُّ المُذابة؛ نُجَفِّفُهَا ونُقَطِّعُهَا إلى ٢٠ قطعة تحتوي كلُّ منها على ٥ سنتغرام من الزَّرْنِيخ. نَلْفَّ كلَّ مُرَبَّع على ذاته وندخله في أنبوب ورق السجائر.

١٤١- سجائر بودان الزَّرْنِيخِيَّة، سجائر

ديوسقوريدس Cigarettes arsenicales de Boudin (F)

أَسِتَات زَرْنِيخِيَّة ..... ١ ستغ  
نحل الأسِتَات في عِدَّة نقاط من الملح، نَمْتَصُّ المُذابة بواسطة قطعة من الورق نُجَفِّفُهَا ومن ثَمَّ نَلْفُهَا كالسجارة.

س ر ن  
الصفحة العليا، القاعدة منها متطاولة  
قلوبية تضيق إلى عنق، الساقية قلبية  
القاعدة، متطاولة ملوقية مستديرة  
الأذينات. سمناته الثمرية تستطيل جدًا  
في النهاية. قناباته قلبية تتخطى الكؤوس  
وتخفي قسمًا كبيرًا من الأزهار أثناء  
تفتحها. فصوص الكأس سينائية،  
مستديرة القاعدة. التاج مرة ونصف  
المرة طول الكأس، باهت اللون  
الأصفر، ينقسم حتى ثلثه إلى فصوص  
سينائية مستديرة الرأس. يرغب المناطق  
اللبنائية العالية عن سطح البحر.

الخصائص والاستعمال - قيل عن  
السرنئة إنها جنس نباتات مغثية طبية  
تفرز رحيقًا عسلي المادة يجرسه النحل.  
أوراقه طبية تستعمل في علاجات العين.  
بزوره تسكن المغص وأوجاع الجنب  
والظهر. فُرْزعة منه مع الزعفران  
والعسل بعد الطهر تعين على الحمل.  
وهو يهيج الباه.

١٤٤ - سرنئة كبيرة، ملينة كبيرة<sup>(٣)</sup>

Major honey-wort, Major wax flower  
(E)

Cérinthe majeure, Grande cérinthe,  
Grand mélinet (F)

Grosser wachsbume (D)

Cerinthe major, Cerinthe aspera (S)

نبات حولي من فصيلة الحمحميات  
غالبًا ما يكون مستمرًا وبحري اللون،

في الماضي كناعظة، وهي خاصة نسبت  
إليها من دون شك بسبب ما كان يُسمى  
«نظرية التوقيع» أو «نظرية التشابه»، أي  
بسبب ترتيبها على غرار كيس الخصيتين.

ملاحظة - إن درنات نبات «سحلبية  
الرجل المشنوق»<sup>(١)</sup> *Aceras*  
*anthropophora* R.Br. من فصيلة  
السحلبيات، تعطي سحلبًا جيدًا؛ وهو  
نبات شائع في فرنسا والجزائر، يشبه  
جدا النبات اللباني *Orchis punctulata*  
*Ssp.galilaea*. أوراقه تحتوي على  
كومارين، وتتحلى، إذا تخمرت بعض  
الشيء، بخصائص مشابهة لخصائص  
الفاهام *Faham*؛ وهي معروفة وقد تكون  
مفيدة في إصابات الأعضاء التنفسية.  
نقاعتها ٥ بالألف. يحضر منها  
مستخلص ومسحوق وماء مقطر.

١٤٣ - سرنئة صغيرة، ملينة صغيرة،

حشيشة البرص<sup>(٢)</sup> *Small honey-wort,*  
*Wax flower (E)*

*Cérinthe petite, Petit mélinet, Mélinet*  
*minor (F)*

*Gelbe wachsbume (D)*

*Cerinthe minor (S)*

نبات مُحول أو مُعمر من فصيلة  
الحمحميات، أمرط، مُتعدد السوق،  
يعلو من ٣٠ إلى ٥٠ سم؛ سوقه  
مُنتصب، فرعاء. أوراقه مالسة أو مُتدرنة

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية العربية الأولى والثانية لإدوار غالب.

(٣) كل التسميات ما عدا اللاتينية للمؤلف.

## Runde zyperwurzel (D)

## Cyperus rotundus (S)

نبات مُعَمَّر من فصيلة الشُعْدِيَّات، ريزومه نحيل، رُئْدِيّ، يَنْتَفَخ بِدَرَنَات بِيضِيَّة الشَّكْلِ، مَسْوَدَة اللَّوْن، كَافُورِيَّة الرَّائِحَة. سَوَاقُهُ خَشَنَةٌ تَعْلُو مِنْ ١٥ إِلَى ٦٠ سَم، مَرَطَاء، مَالَسَة، مُثَلَّثَة الزَّوَايَا، مَوْرَقَة الْقَاعِدَة فَقْط. الْأَوْرَاق أَقْصَر مِنْ السَّاق عَادَة، مُزَوْرَقَة خَارِجِيًّا، مَرَطَاء، رَقِيقَة الْحَوَافِي الشَّقَافَة. الْأَوْرَاق الْقَلَافِيَّة ٢ إِلَى ٨ تَنْخَطِي الْأَنْثِيل<sup>(١)</sup> Anthèle المرتخي المؤلّف من ٣ إِلَى ٨ شَعَاعَات غَيْر مَتَسَاوِيَة قَدْ تَبْلُغ ٨ سَم، مُعَمَّدَة الْقَاعِدَة بِوَرَقَة أَنْبُويَّة بَاهِتَة اللَّوْن. الْأَنْثِيلَات<sup>(٢)</sup> Anthélules عِذْقِيَّة الشَّكْلِ، شَعَاعَاتُهَا قَصِيرَة وَقَلِيلَة الْعِدَد مَوْلَفَة مِنْ ٣ إِلَى ١٠ سُنْبِيلَات شَبَه مَزْدُوجَة الصَّفُوف، مِنْ ١٠ إِلَى ٢٠ زَهْرَة طُولُهَا ٢ إِلَى ٣ سَم. عَصْفَات كَثِيفَة التَّرَاكِب لَوْنُهَا إِلَى الْأَحْمَر الْبَنِّي وَحَتَّى الْأَصْفَر الْوَسْخ.

الخصائص - الريزوم والدرنات مُنَشَّطَة، مُسْتَدْرَة لِلْعَرَق الْغَزِير، مَبُولَة، مَطْمَثَة، مُضَادَّة لِلْإِسْهَال، طَارِدَة لِلْحَمَى، طَارِدَة لِلدُّود. أُعِيد تَسْجِيلُهُ فِي الْفَرْمَاكُوبِيَا.

الاستعمال - رُمال كَلْيُوبِي، كَرِيب، إِسْهَال، طَمْث، اضْطِرَابَات كَبِدِيَّة.

(١) التَّسْمِيَة الْعَرَبِيَّة لِلْمَوْلَف.

(٢) التَّسْمِيَة الْعَرَبِيَّة لِلْمَوْلَف.

وَقَوِيّ الْبُنْيَة. سَاقُهُ مُنْتَصِبَة، بَسِيطَة أَوْ مَتَفَرَّعَة، تَعْلُو مِنْ ٢٠ إِلَى ٦٠ سَم. أَوْرَاقُهُ بِيضِيَّة الشَّكْلِ الْمُنْعَكِس، مَزْمُومَة الْقَاعِدَة، الْعُلْيَا بِيضِيَّة مُنْفَرِجَة، مُزْرَكَشَة الْحَوَافِي بِأَوْبَار دَقِيقَة، وَهِيَ جَامِدَة التَّصَل، تُغْلَف السَّاق، مَكْسُوءَة بِتَدْرُنَات بِيضَاء اللَّوْن، مَرَطَاء الصَّفْحَة الْعُلْيَا، شَقْرَاء السُّفْلَى. أَزْهَارُهُ كَبِيرَة الْقَد هَامِيَة التَّجْمِيع الْكَثِيف الْعَقْرَبِي الشَّكْلِ الْقَصِير، طُولُهَا مِنْ ٢ إِلَى ٣ سَم وَعَرْضُهَا سَم وَاحِد، قَنْنِيَّة الشَّكْلِ، مُوْبِرَة، تَاجِهَا مَرَّتَيْنِ أَطْوَل مِنْ الْكَأْس، خُمَاسِي الْأَسْنَان الْمُقْوَسَة، وَهُوَ أَصْفَر اللَّوْن أَوْ مُبْعَق الْقَاعِدَة بِبَقْع أَرْجَوَانِيَّة، جَالِس، عَرِض، فَصُوصُهُ قَصِيرَة جَدًّا.

الخصائص والاستعمال - قِيلَ عَنْ السَّرْتَنَة إِنَّهَا جَنْسُ نَبَاتَاتٍ مَغْثَرِيَّة طَبِئَة تَفْرُز رَحِيقًا عَسَلِيًّا الْمَادَّةُ يَجْرُسُهُ النَّحْل. أَوْرَاقُهُ طَبِئَة تُسْتَعْمَلُ فِي عِلَاجَاتِ الْعَيْن. بِزُورِهِ تَسْكُنُ الْمَغْصَصُ وَأَوْجَاعُ الْجَنْبِ وَالظَّهْر. فُرْزُوعُهُ مِنْهُ مَعَ الزَّرْعَفْرَانِ وَالْعَسَلِ بَعْدَ الطَّهْرِ تَعِينُ عَلَى الْحَمْلِ. وَهُوَ يُهَيِّجُ الْبَاه.

السَّرْتَنَة الْكَبِيرَة نَبَاتٌ لَبْنَانِي نَادِرٌ جَدًّا، عَلَى عَكْسِ السَّرْتَنَة الصَّغِيرَة، أَمَّا تَسْمِيَتُهُ سَرْتَنَة وَمَلِئَنَة فَلِدَوَارُ غَالِب.

١٤٥- سُغْد شَرْقِيّ، سُغْد مُسْتَدِير، سُغْد الْحَمِير، رَزْن، صَبَاح الْخَيْر

Nut-grass (E)

Souchet rond, Herbe à oignons (F)

المُرْكَبَات - لقد أمكنَ عَزْلُ الموادِ  
التَّالِيَةِ مِنَ الحَبَّةِ:

فِيرَاتَرِين<sup>(٢)</sup> أي خُرْبُوقِين، وهو مزيج  
قَلْوَيْدِي، يجعل البزرة ساقمةً جدًّا،  
سَبْدِيلِين<sup>(٢)</sup> أو سَوَادِلِين أو سِفْدِيلِين<sup>(٣)</sup>،  
عزله Couerbe، سَبْتَرِين<sup>(٤)</sup> عزله  
Weigelin، وهذا ما يُشكِّل مجموع  
٣,٥٠ إلى ٤,٢٥ بالمنة من القلويدات.  
إن هذه القلويدات تكون مشتركة مع عدَّة  
حوامض من بينها حامض عَفْصِيك،  
وحامض فِيرَاتَرِيك أو خُرْبُوقِيك.

مواصفات المَسْحُوق التَّشْرِيحِيَّة -  
مسحوق قاتم اللَّون البُنِّي يتألَّف من  
خلايا كبيرة مُتطاوِلة، بُيَّة اللَّون، مُتعدِّدة  
الزَّوَايا، تَخْتَصُّ بِالْبَشْرَةِ، ومن خلايا  
تحصل من السُّوَيْدَاء القَرْنِيَّة وتترافق  
بتنقيطات أو جدارات معدومة التنظيم  
البنيوي. أكثر ما تُستعمل لاستخراج  
الفيراترين.

المسحوق يُحدث العَطْس.

الخصائص والاستعمال - مُنبِّهة مثيرة  
ومُهَيِّجَة. يُستعمل السَّبْدِيل من الخارج  
في مسحوق مشترك مع مسحوق العائق  
الجَبَلِي أو عُشْبَةُ القَمَل، باسم «مسحوق  
الكبوشيين» Poudre des Capucins، أو  
باسم «مسحوق النِّظَافَة» Poudre de  
propreté، وذلك للقضاء على القمل.

(٢) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٣) التَّسْمِيَةُ لِأَدْوَارِ غَالِبِ.

(٤) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

طريقة الاستعمال - نقيع ٢٥ إلى ٥٠  
غرام من الريزوم والدرنات في لتر ماء  
يُغلى ويغطَّى ١٠ دقائق ويؤخذ منه ٣  
فناجين يوميًّا. درنات الرِّزِين بطعم  
الكستناء، تستعمل مهروسة، في بعض  
الرَّيْف اللَّبْنَانِي، لمعالجة حَبِّ الشَّباب.

١٤٦ - سَفْدِيل مَخْرَنِي، سَبْدِيل مَخْرَنِي<sup>(١)</sup>

Cevadilla (E)

Cévadille, Sébadille, Sabadille (F)

Schœnocaulon officinalis, Sabadilla  
officinarum (S)

نبات بَصَلِيٍّ مِنْ فَصِيلَةِ الرِّزْبَقِيَّاتِ  
السُّورَنْجَانِيَّة. ساقه عُشْبِيَّة تَعْلُو حَتَّى  
الْمَتْرِين، وَتَنْتَهِي بِأَزْهَارٍ سُنْبُلِيٍّ  
التَّجْمِيع. أَزْهَارُهُ صَغِيرَةٌ الْقَدِّ، بَيْضَاءُ  
اللَّوْن. ثَمَرُهُ غُلْبِيَّةٌ صَغِيرَةٌ بَيْضَوِيَّةٌ  
الشَّكْلُ تُشَبِّهُ إِلَى حَدٍّ بَعِيدٍ حَبَّةَ الشَّعِيرِ أَوْ  
حَبَّةَ الشَّيْلَمِ الْمُغْلَفَةِ، مُصْفَرَّةَ اللَّوْنِ،  
عَدِيمَةُ الرَّائِحَةِ؛ طَعْمُهَا حَافِرٌ وَلاَ هَبَ.  
البزرة عديمة الرائحة، طعمها حامز  
ومُرٌّ، سِنَانِيَّةُ الشَّكْلِ، خَفِيفَةُ التَّحْدُبِ،  
دَقِيقَةُ الرَّأْسِ، مُسَطَّحَةُ الطَّرْفِ وَغَيْرِ  
مُنْتَظِمَةِ الزَّوَايا. طَوْلُهَا الْوَسْطِيُّ نَحْوَ ٨  
مِلْم، وَعَرْضُهَا ١,٥ مِلْم. سَطْحُهَا لَامِعٌ  
اللَّوْنُ البُنِّيُّ الْمُسْوَدُّ، وَمُزَيْنٌ بِخُطُوطٍ  
طَوَلِيَّةٍ دَقِيقَةٍ الْقَشْرَةِ الْمَلَوْنَةِ تُغْلَفُ سُوَيْدَاءُ  
قَرْنِيَّةً، مَبِضَّةَ اللَّوْنِ، تُحِيطُ بِجَنْبَيْنِ صَغِيرِ  
يَقَعُ عَلَى قَاعَةِ الحَبَّةِ.

(١) التَّسْمِيَتَانِ الْعَرَبِيَّتَانِ لِلْمُؤَلَّفِ.



ويستعمله المكسيكيون ضد زُهاب الماء (خوف مَرَضِي من الماء، داء الكَلْب). ولقد جرت محاولة استعماله في فرنسا ضد الحالات عينها، ومن ثم استعمل ضد السَّكْتة الدِّماغِيَّة أي النُّقْطة، والسَّلَل، والدَّيدان، وفي المجالات المُخَصَّصة للسُّورُنْجان.

العَرَب يُدْخِلُون الثُّمار المدقوقة في الهاون في مسحوق مُخَصَّص للعَيْنين.

طريقة الاستعمال - مقادير السَّبْدِيل من ١٠،٥٠ إلى ٠،٥٠ غرامًا.

ملاحظة - في الطب تُستعمل البزرة (كودكس ١٩٧٤). يُنسب هذا النبات الدواء الآتي من المكسيك وأمريكا الوسطى، في بعض الأحيان وعن خطأ، إلى جنس «خَرْبُوق» *Veratrum*. وكان موناَرْدِس قد عَرَف به عام ١٥٧٢.

١٤٧- سكايبوزة فضِّيَّة، فاقُوع فضِّي، سكايبوزة أوكرانيَّة<sup>(١)</sup> *Silver Scabious*, *Ukrainian Scabious* (E)  
*Scabieuse argentée, Scabieuse d'Ukraine* (F)  
*Scabiosa argentea, Silberskabiose* (D)  
*Scabiosa ucranica* (S)

نبات مُحَوِّل أو معَمَّر من فصيلة الدُّبْساسِيَّات، سوقه منتصب، خشنة، دقيقة، فرعاء جدًا، تعلو من ٥٠ إلى

(١) كلُّ التَّسميات للمؤلَّف ما عدا اللَّاتِيَّة والتَّسمية الإنكليزية الأولى.

٨٠ سم. أوراقه زغبِيَّة إلى مبيضة اللَّون الفضي، أو خضراء وشبه مَرْطَاء، مختلفة الأشكال، السُّفلى ريشِيَّة الأقسام إلى فصوص متطاولة خطِيَّة، العُلْيَا خطِيَّة ضيقة، مفصَّصة أم لا. قُنَابَات القُلافة خطِيَّة سِنَانِيَّة، أقصر من الرُّؤس أو مساوية له. الرُّؤس الزَّهريّ مسطَّح، قطره ١,٥ سم. التاج فاتح اللَّون، أبيض، أبيض مصفر أو وردِي الصُّبْغة. الرُّؤس الثَّمري كُرُوي، غالبًا ما تتخطَّاه القُنَابَات المُبَنَّفَة. القُلَيْفَة ذات أنبوب أبيض، حريريّ. نصل الكأس قصير الأذنان.

ملاحظة - نَبَات لبناني شائع جدًا يُعرف في الجنوب باسم فاقُوع، وهو من النَّبَاتات المِغْشَرِيَّة التي يرغبها النَّحْل جدًا. لم يرد ذكره في المراجع الأجنبيَّة الطَّبِّيَّة، وهو يشبه إلى حدٍّ كبير النَّوع الطَّبِّي *Scabiosa Succisa*. مُرْكَبَاتُه وخصائصه مجهولة، ومن المفيد تحليله المخبري أو أقله تجربته في نطاق الخصائص الواردة لأنواع السكايبوزة الأخرى. أسماؤه المقترحة أعلاه هي ترجمة للاسم العلمي.

١٤٨- سُمَاق جُحَالِي *Poisonus Sumach* (E)<sup>(١)</sup>  
*Sumac vénéneux, Arbre du poison* (F)  
*Giftigesumach* (D)  
*Rhus toxicodendron* (S)

نبات من أمريكا الجنوبيَّة من فصيلة

الطبيّة عام ١٩٧٤، وأعيد إدراجه في س ن د  
الفرماكويا الفرنسية عام ١٩٧٥.

١٤٩ - سِنْدِيَان أَيْبُض، سِنْدِيَان أَمْرِيكِي  
White oak, American oak (E) <sup>(2)</sup>

Chêne blanc, Chêne d'Amérique (F)

Weisser eiche, Amerikanischer eiche  
(D)

Quercus alba (S)

شجرة كبيرة تعلو من ٢٥ إلى ٣٠ مترًا  
وأكثر، أما في المناطق الجبلية فإنها تتخذ  
شكلًا دغليًا مُنخفضًا. مهدها وسط وشرق  
أمريكا الشمالية حيث يُستخدم خشبها  
الثقيل في صنع المراكب والأثاث  
والعوارض والبراميل وفي التدفئة.  
أوراقها مُعبلّة، طولها ١٢,٥ إلى ٢٢,٥  
سم، قصيرة العنق، مُزوّاة القاعدة،  
مُقطّعة من ٥ إلى ٧ فصوص مستديرة من  
كل جانب، قاتمة اللون الأخضر اللامع  
على صفحاتها العليا، زغبية الصّفحة  
السفلى في البداية، تصطبغ باللون  
البنفسجي عند تمام الإبراق، تنقلب إلى  
اللون الأحمر الشديد في الخريف، غالبًا  
ما تبقى على الشجرة طوال الشتاء.  
تلوّطها مأكول، طولها ١,٨ سم، لاطئ  
غالبًا، يتساقط في الخريف؛ قمعها قليل  
العمق، حراشفه منتفخة ومُرمّدة اللون.  
وهو من الأنواع المذكورة في مراجع  
النباتات الطبيّة.

البُطُمِيَّات. سوقه سَرْعِيّة ومنتجّدة.  
أوراقه ثلاثيّة الوريقة البيضيّة، الكاملة  
الحوافي (ذكر بعض المراجع العلميّة  
أنها منشارية الأسنان)، لامعة الصّفحة  
العليا، زغبية الصّفحة السفلى. هي  
أوراق ذات حموزة تكفي معها ملامستها  
فقط حتى تُهَيِّج البشرة بشكل عنيف  
وتُحدث عليها التُفخات والتُفطّات،  
ومن الخطورة سكب عصارتها على  
الجلد وحتى فركها قرب الأغشية  
المخاطيّة. أزهاره مُخضرة اللون، عذقيّة  
التّجميع.

المرْكَبات - تفقد الأوراق الكثير من  
فعاليتها إذا جُفّفت؛ وهي تدين بسميّتها  
إلى وجود الكرّذول ذو التّركيب الكيميائيّ  
 $C_{15}H_{27}.C_6H_3(OH)_2$  والذي يُستخرج  
كذلك من بلاذر الشّرق: *Anacardium*  
*orientalis*.

الخصائص - مهيج سام، مُنقط.

الاستعمال - نُصح به ضدّ القُوبات  
والشّلل والسّلعة أي العقدة الخنازيرية.

طريقة الاستعمال - مستخلص،  
كحولتور، مسحوق. نصح بالمستخلص  
ضدّ السّلعة والشّلل وسلس البول  
اللّيليّ. يُعطى مسحوق الأوراق بمقدار  
٠,٠٥ إلى ٠,٢٥ غ، تُكرّر حتى الإحساس  
بحكّة أو وخز أو نخز أو تنمّل ما. قليل  
الاستعمال، أدخله الدّرُس إلى المادّة

١٥٠- سِنْدِيَان بُلَاخ، بَلَخ، جِنْدَار

Kermes oak, Scarlet oak (E)

Chêne kermès, Chêne cocciné, Chêne garouille (F)

Kermes eiche, kermesbaum (D)

Quercus coccifera (S)

اللّون، كثيفة وهي قَتِيّة، كذلك الأوراق كثيفة ولبديّة، ولكنها سُرعان ما تُصبح مَرَطَاء الصَّفَحَتَيْن، شبه جلديّة النّصال، نصف دائمة، هوامشها مُتماوِجة، مُسنّنة، مُستدَقّة الرّأس، مُختلِفة التّفريض أو شبه كاملة ولكنها مُتَلَوِيّة، وأحيانًا أخرى تكون كاملة تمامًا. عُنفها مُتفاوت الطّول من ٥ ملم إلى ٢ سم. القِدَات الذّكريّة لبديّة القُلافات، الأنثويّة قصيرة. السّويقة الثّمريّة مُتفاوتة الطّول، قد تكون قصيرة جدًّا أو تطول حتى ٢ سم. قمع البَلُوطَة رماديّ اللّون، حراشفه لاطئة، تتخَطّاه البَلُوطَة بشكل بارز. نوع يُصاب بتدرّجات مَرَضِيّة يُطلق عليها اسم «جوز العَفَص» Noix de galle. أُعيد تسجيله في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥.

الاستعمال - راجع دراسة أحادية عن مركبات السنديان وخصائصه وطرق استعماله في المعجم السادس ص ١٢٢ رقم ١٤٦.

١٥٢- سِنْدِيَان عُنفُودِيّ

Chêne à grappes, Chêne à galles (F)

Quercus racemosa (S)

شَجَرَة أُعيد تَسْجِيلُهَا في الإصدار التاسع للفرماكوبيا الفرنسية عام ٩٧٥. تُصاب أوراقها بعَفَصَات مَرَضِيّة يُستخرج منها العَفَص.

شَجَرَة صغيرة دغلة في أكثر الأحيان تكثر في الأراضي الكلّسيّة وتعلو من ١٠٠ إلى ٤٠٠ سم. فُروعها هزيلة. أوراقها دائمة، صغيرة القَد، جلديّة النّصال البيضيّة المُتماوِجة، شائكة الأسنان، لامعة اللّون الأخضر الفاتح، مَرَطَاء الصَّفَحَتَيْن، مُستدَقّة الرّأس، طولها من ٢ إلى ٦ سم وعرضها من ١٠ إلى ٢٥ ملم. بَلُوطَتها كبيرة القَد، لامعة القشرة، قمعها نصف كُرُويّ، حراشف حادّة، مُتراكيّة، خشيّة، منبسطة أو مُحَدَّبَة. أُعيد تَسْجِيل هذه الشّجيرة في الإصدار التاسع للفرماكوبيا الفرنسيّة عام ١٩٧٥.

١٥١- سِنْدِيَان العَفَص، سِنْدِيَان

البُرْتُغال، عَفَص، مَلُول Dyer's oak,

Gall oak, Nut gall oak (E)

Chêne à galles, Chêne du Portugal,

Chêne des teinturiers (F)

Echte galleiche, Galläpfel eiche (D)

Quercus infectoria, Quercus lusitana (S)

شَجَرَة لُبْنَانِيّة تعلو ١٠ أمتار وأكثر، قليلة التّقرُّع بشكل عام. لحاؤها مُرَمَد اللّون، حَرَشَفِيّ، غير قُرْقِيّ. فروعها مُرَمَدَة

اللون، مُنفردة أو مُجمعة، أقصر من  
الأوراق، ٥ إلى ٦ سم. الثمرة سميكة،  
غير مُنتظمة الشكل، مضغوطة جانبيًا نوعًا  
ما. إزهارها ربيعي. مَنبتها ضواحي  
المُدن الساحلية.

١٥٥- سَنط أَزْرَق، أَقاسيا زَرْقاء  
Blue acacia (E)  
Acacia bleu, Mimosa bleu (F)  
Blaue akazie (D)  
Acacia cyanophylla (S)

شَجَرَة صغيرة من فصيلة القَرْنِيَّات  
مهددا أستراليا الغربية؛ فروعها مُتَلَوِّية  
ومُزَوَّاة. أوراقها قِلْدَات طولها ١٠ إلى  
٣٠ سم وعرضها ٢ إلى ٦ سم، بحرية  
اللون الأزرق، عريضة وضيقة الشكل  
السَّناني، وتكون أحيانًا خفيفة الشكل  
المنجلي. عِرْق وسطي واحد. أزهارها  
كثيفة التجميع في رؤوس كُرَوِيَّة الشكل  
جميلة اللون الأصفر، من ٣ إلى ٨ على  
فروع إبطية قصيرة. إزهارها في الربيع.  
زُرِعَتْ منذ سنوات طويلة في مختلف  
مناطق الساحل اللبْناني.

١٥٦- سُورَنْجان الخَرِيف  
Autumn colchicum, Meadow saffron (E)  
Colchique d'automne (F)  
Herbstzeitlose (D)  
Colchicum autumnale (S)

طريقة الاستعمال - تتحلَّى مُستحضرات  
السُورَنْجان بخصائص بارزة مُضادة

١٥٣- سِنْدِيان كَسْتَنِي الْوَرَق Chestnut  
foliate oak (E)  
Chêne à feuilles de Châtaignes (F)  
Blattkastanie eiche (D)  
Quercus castaneifolia, Quercus æs-  
culus (S)

شَجَرَة مُعْبِلَة الأوراق تَعْلُو ٣٠ مترًا،  
مهددا غابات جنوب وغرب بحر  
البلطيق وهي من الأنواع النادرة.  
أزهارها تبرز في نيسان وأيار مع  
الأوراق. الأنثوية منها على إبط الفروع  
الفتية الهامي. بَلَوَظْها مأكول، طولها ٢,٥  
سم، يَنْضَج في سته الثانية ويتساقط في  
تشرين الأول. الأوراق قاتمة اللون  
الأخضر اللامع على صفحتها العليا،  
رَمَادِيَّة اللون الكامد على السفلى،  
طولها من ٧,٥ إلى ٩ سم.

من الأنواع المذكورة في مراجع  
النباتات الطبية العلمية.

١٥٤- سَنط أَبْيَض، مِيمُوزَا بَيْضاء،  
هَرَّاس  
White acacia (E)  
Acacia blanc, Mimosa blanc (F)  
Weisse akazie (D)  
Acacia albida (S)

شَجَرَة لُبْنَانِيَّة تَعْلُو من ٢ إلى ٥ أمتار  
وأكثر من فصيلة القَرْنِيَّات. أغصانها  
بَيْضاء، مَرْطَاء، قليلة الشوك. أوراقها  
مُزدَوِجة التركيب الرِّيشي، قد تَبْلُغ ١٥  
سم، ورَّيقاتها تَطُول نحو ١ سم وتعرض  
٢ ملم. أزهارها سُنبِلِيَّة التجميع، بَيْضاء

للنقرس وتتفاعل على المعدة والأمعاء بشكل شديد؛ وعندما تبرز ردة الفعل هذه على المعدة والأمعاء تكون نوبة النقرس في العادة قد شُفيت؛ وتُعطى مُستحضرات السورنجان في هذا النطاق بمقادير تتصاعد تدريجيًا في أكثر الأحيان حتى بروز اضطرابات خفيفة في المعدة والأمعاء. إنها مُستحضرات فعّالة أثناء حدوث النوبة النقرسية الحادة ولكنها غير فعّالة في الفترات التي تفصلها.

إن أفضل مُستحضر هو صبغة البزور (كودكس ١٩٤٩)، تُحضّر عُشارية (١/١)، وهي نصف مرة أقلّ فعالية من صبغة دستور ١٨٨٤، وتحتوي حوالى ٠,٣٥٪ من الكولشيسين. غرام واحد منها يقابل ٥٦ نقطة. يعطى منها ٣٠ إلى ٤٠ نقطة في البداية؛ نضيف ١٠ إلى ١٥ نقطة في الأيام التالية ومن ثم نُوقف العلاج بعد حصول أكثر من ٣ أو ٤ تَغِيّطَات في اليوم. إن المقادير الاعتيادية التي يذكّرها الدستور لهذه الصبغة هي غرام واحد للجرعة، ١,٥ إلى ٣ غرامات لكل ٢٤ ساعة؛ المقادير القصوى: ٣ غرامات لجرعة واحدة و١٢ غرامًا لكل ٢٤ ساعة (بالغون).

إن مسحوق البزور نادرًا ما يُعطى في بيلولات بمقدار ٠,٠٥ غ إلى ٠,٣٠ غ في اليوم. مقاديره الاعتيادية ٠,١٠ غ لجرعة واحدة، ٠,٢٠ غ لكل ٢٤ ساعة. مقاديره القصوى هي ٠,٣٠ غ لجرعة واحدة، ١,٢٠ غ لكل ٢٤ ساعة (بالغون).

إن المُستحضرات التي تُحضّر من بَصَلَة السورنجان أو أزهاره لم تعد تُذكر في دستور الأدوية، وهي أقلّ فعالية بكثير من مُستحضرات البزور. أما كحولتورات البصل والأزهار (دستور ١٨٨٤) فكانت تحتوي على ٠,٠٣ إلى ٠,٠٦٪ من الكولشيسين؛ مقاديرها ١ إلى ٣ غرامات في اليوم. أما صبغة البصل الخماسية (١/٥) في دستور ١٨٨٤ فكانت تحتوي على ٠,٠٢ إلى ٠,٠٣ غرامات بالمئة من الكولشيسين؛ مقاديرها ٢ إلى ٥ غرامات في اليوم.

إن الأدوية الفعّالة التّاجعة Héroïques يجب ألا تُعطى على شكل خمر (اتفاق دولي)، إن خمر بصل السورنجان، بنسبة ١٦٠ غرام في اللتر، الذي ذكر في دستور ١٨٨٤، ولم يعد مذكورًا في الفرماكوبيا، كانت مقاديره ٥ إلى ٢٠ غرامًا لكل ٢٤ ساعة. أمّا خَلّ السورنجان، بمقدار ٢٠٠ غرامًا من البصل في لتر خَلّ، المذكور في دستور ١٨٨٤، فكان يعطى بمقادير من ٢ إلى ١٠ غرامات.

كان السورنجان أساسًا لعدد كبير من المُستحضرات الصّيدليّة المُضادة للنقرس مثال بيلولات لارتيج Lartigue، مسحوق بِيستُويا Pistoïa، ليكور لافيل Laville، صبغة كُوشو Cocheux، ماء هُدْسُن الطبيّ Hudson، نقاط رَاينُولْد Reynold، مُضادّ وَأَنْت النقرسيّ Want، دواء بيجيان المُتخصّص Bèjéan، إلخ.

١٥٧- سُورَنْجَان دُوكَاين، لَخْلَاح

دُوكَاين<sup>(١)</sup> Decaisne colchicum,

Decaisne meadow saffron (E)

Colchique de Decaisne (F)

Decaisne Zeitlose, Decaisne Licht-  
blume (D)

Colchicum decaisnei (S)

خاص. ورد باسم سورنجان دكني في  
بعض المراجع.

تحليله المخبري مرغوب للوقوف على  
مدى نسبته بالكولشيسين.

١٥٨- سُوس (مُرْغَبَات كيميائية)،

تَرْكِيب السُّوس الكِيمِيَائِي Régisse  
(Composition Chimique) (F)

يحتوي جذر السُّوس على مادة مُلوَّنة،  
وحامض مالنيك، وأشجاراجين بنسبة ٢ إلى  
٤٪، وعلى جوهر خاص يُدعى  
غليسيريّزِين Glycyrrhizine أي حامض  
غليسيريّزيك بنسبة ٦ إلى ١٢٪، وهو  
الذي أطلق عليه بفاف اسم غليسِيُون  
Glycion (وعن خطأ: سُكَّر السُّوس).  
ونجد فيه كذلك ٢٠ إلى ٣٠٪ من  
النشاء، ٢ إلى ٤٪ من السَّكَاكِر المُحلَّلة  
كيميائية. وقد بيّن رُوسَان، عام ١٨٧٥،  
أن الغليسيريّزِين النقيّ هو غير قابل الذُّوبَان  
وتَفِه الطَّعم، وأن عمله حامض؛ وهو  
يَدِين بحلّالته إلى التَّشَادِر الذي يُثير  
خصائصه ويُعظِّمها ويرافقه في النبات  
على الأرجح.

يمكن الحصول على الغليسيريّزِين  
بترسيب مُستخلِص السُّوس المحلول في  
حامض سُولفوريك خفيف، نَغْسَل  
الرَّاسِب بالماء المُخَمَّض أوَّلًا، ومن ثم  
بالماء النقيّ؛ نَحْلُه في الكحول، نُعَادِلُه  
بواسطة كربونات البوتاسيوم، نُصَفِّي  
ونُبَخِّر حتى الجفاف التام. يكون

دَرَنَة مُعَمَّرَة بَصَلِيَّة الشَّكْل من فصيلة  
السُّورَنْجَانِيَّات مُتَوَسِّطَة الأحجام يُغْلَفُهَا  
إِهَابَان أو ثلاثة إِهَابَات دائمة إجمالًا لا  
تُعَرِّي الدَّرَنَة وقاعدة السَّاق إلَّا نادرًا؛  
وهي إِهَابَات تَسْتَطِيل حول قاعدة  
الأغْمِدَة Cataphylles الَّتِي تَحْصُرُ  
الأوراق والأزهار. أزهارها نادرًا ما  
تكون أكثر من ٢ إلى ٦، أنبوبها في  
العادة أطول من التَّبَلَّات الَّتِي تكون  
باهتة اللَّون الزَّردِيّ أو نادرًا شبه بِيضَاء،  
إِهْلِيلِجِيَّة الشَّكْل أو سِنَانِيَّة، ضَيِّقَة أحيانًا،  
طولها من ٥ إلى ٦ سم وحتى ٨ سم أحيانًا  
وعرضها من ٤ إلى ١٢ ملم. الأسدية  
أقصر من غلاف الزَّهْرَة بنصف مَرَّة،  
بالكَاد تَتَخَطَّأُهَا الأَقْلَام أو لا تَتَخَطَّأُهَا.  
الأوراق من ٣ إلى ٥، منفرجة، عرضها  
من ٢,٥ إلى ٥ سم. إزهاره خلال تشرين  
الأول والثاني. أوراقه تبرز من شباط إلى  
أيار؛ وهو من الأنواع الشائعة جدًّا في  
لبنان، في الحقول والأراضي المحجرة  
والصخور والأماكن الكِلْسِيَّة بنوع  
(١) كلُّ التَّسْمِيَّات للمؤلف ما عدا التَّسْمِيَّة الفرنسيَّة  
واللاتينيَّة.

Myrrhis odorata L. وهي نبتة تشبه جدًا نباتًا لبنانيًا عطريًا من فصيلة المُرَّكَّبات يُدعى Tagetes minuta L.: مُخْمَلِيَّة صَغِيرَة<sup>(١)</sup>، وفي نبات من السَّبَنْدِيَّات يُدعى Chrysophyllum glycyphloeum Cas.: كَرِيْزُوْفِيْلُم سُكَّرِي<sup>(١)</sup> (كلمة كَرِيْزُوْفِيْلُم من إدوار غالب).

كان تركيب الغليسريزين الكيميائي مدار جدل، خاصة بين كل من هابرمان، وتشيرش، وسَدْرَبَرْغ (١٩٠٧)، غُوشْمَان (١٩٠٩)، إلخ. عام ١٩٣٦-١٩٣٧ اقترح فُوس ومن ثم رُوزِيْكَا التركيبة التالية:  $C_{42}H_{62}O_{16}$  للغليسريزين، والتركيبية  $C_{30}H_{46}O_4$  للحامض الغليسراتيك. يمكن الحصول على ٣٠ من الغليسريزين من ١٠٠ من مستخلص الشوس. ولأن الغليسريزين لا يذوب في الماء. فإن الغليسريزين النشادري هو الذي يستخدم للحاجات الصيدلانية.

مُرَّكَّبات جذر الشوس الكيميائية - ماء ٤٨٪، رماد ٢٪، مواد دهنية ٥،٥٪ إلى ١٪، نشاء ٣٠٪، سَكَّارُوز وسكاكر مُحَلَّلَة كيميائية ٢ إلى ٤٪، مُنْبَت، جوهر مرّ، هيتروسيد فلافوني: ليكيريتوسيد، جوهر مُسَكَّر، غليسريزين ٥ إلى ١٥٪ بشكل مُشْتَقَّات كلّسِيَّة ونشادرية. إن جذر الشوس المؤلف من الجذر والركوب غير المنظفة والمجففة، يجب أن يحتوي، وحسب الفرماكوبيا الفرنسية، على ٤٠٪ من الحامض

الغليسريزين الذي يحصل بهذه الطريقة في كتلة فاتحة اللون البني، لامعة، كسورة وشديدة الطعم السُّكَّرِي. وهي تنتفخ بالحري في الماء أكثر ممّا تذوب فيه؛ تذوب في الكحول وليس في الأثير.

إن الغليسريزين ليس غلوكوسيدًا كما اعتقده البعض عام ١٨٦١، ولكنه في الحقيقة أستير الحامض الغليسريزيكي الديغليكوروني diglycuronique؛ يُعطي بالتحليل المائي الحامض الغليسريزيكي وذرّتين من حامض الأورونيك Uronic؛ ولقد تمّ التَّعَرَّف لاحقًا على وجود الغليسريزين في جذور وأوراق عُصْبَة الشوس أي الشَّشْم Abrus pectorius L. وفي جذور وأوراق اللّثين الشَّائِك<sup>(١)</sup> Ononis spinosa (وهو ما يُسمّى في جنوب لبنان: شَبِيرَقَة)، وفي جذور وأوراق نَقْل الجبال<sup>(١)</sup> Trifolium alpinum L. وعند الكُشْنَى السَّوداء Orobanchaceae، وعند البَرْيَانْدرا الحُلْوَة<sup>(١)</sup> Periandra dulcis Mart. وفي أوراق الأسطراغالس السُّكَّرِي الـوَرَق<sup>(١)</sup> Astragalus glycyphyllos L. وأسطراغالس آخر يُدعى Astragalus Ammodytes Oall. وهي تنتمي جميعها إلى فصيلة القرنيات؛ كما وُجِد، بالإضافة إلى ما تقدّم، في ريزوم بعض السَّراخس، مثال البَسْبَاج أي عَرَقُشوس Polypodium vulgare L. وعند خَيْمِيَّة تدعى مَرِّيس

الجليسريزيكي كحدّ أدنى.

لوحظ غش عصير الشّوس بواسطة ما يُدعى Masticogna وهو عصير نبات من فصيلة المرگبات مهده أفريقيا الشّمالية يُسمّى إشخيص أو شوك العلك *Atractylis gummifera* L.

يستخدم خشب الشّوس يوميًا في تحلية الزهورات. وما يجب التنبيه له هو ألا نستعمله سوى نقاعة أو مرثًا، ذلك أن جوهره الحامز ينحلّ بالغليان ويتقل إلى السوائل. ولهذا لا يُضاف الشّوس إلى الزهورات المغليّة إلّا بعد رفعها عن النار. ويجب كذلك قشره بالسكين لكي ننزع عنه القشرة البنيّة، ومن ثم نُقطعه إلى قطع صغيرة نخلها لكي ننزع عنها الغبار. إن مسحوق خشب الشّوس يكون فاتح اللون الأصفر.

إن الشّوس الممروث بالماء مع كمية صغيرة من الكزبرة يشكّل المشروب الشعبيّ المعروف باسم كوكو Coco.

مستخلص السوس ومسحوقه (دستور ١٩٦٥) يستعملان جدًّا بهدف إعطاء بعض القوام للبيولولات. مستخلصه الخام (دستور ١٩٦٥) أي عُصارته يُستعمل كما هو، ويدخل في تحضير عجائن صدرية ويستخدم في تحضير عصارة الشّوس الميُنسنة. وهي دواء شعبيّ ضدّ الزكام (مقشّع ومضادّ للسعال). بالإضافة إلى ذلك، لمسحوق الشّوس خصائص مسهلة.

وهو يستعمل أيضًا في معالجة حالات سوس تقطّع الطمث وعسره، في مرث ١٠ غرامات لكل ليتر ماء ولمدة ٥ ساعات، كمضادّ للتشنج.

إن استعمال الشّوس في معالجة التهابات المعدة أو في معالجة قرحات المعدة والعفج، إما على شكل مستخلص أو بإعطاء مشتقات الحامض الغليستراتيك، هو حصيد أبحاث قام بها عالمان (١٩٤٨) وعالم آخر عام ١٩٥٠، ومن ثم أجراها في فرنسا كل من غوثمان وغي ألثوت عام ١٩٥٣؛ ومن ثم أجرى بعد ذلك كل من مارتان وهالبرن دراستهما على الحيوان عام ١٩٥٣.

هناك مُستحضران مُتخصّصان يستعملان هذا المبدأ في معالجة القرحات والآلام المعويّة، منهما مك مستخلص عصارة الشّوس الذي يحوي على ٦٪ من الحامض الغليكورونيك الحرّ أو المرگب، بالاشتراك مع مسحوق السوس، ويكون في مضغوطات من ٥٠٠ ملغ تحتوي الواحدة على ٣٠٠ ملغ من السوس. إن هذا المستحضر يجب ألا يستعمل في معالجة القرحات ولكن في علاج أعراض الآلام الشّرسوفيّة. التنبّه إلى أن الجليسرّيزين يُحدّث انحباس الصوديوم، وفقدان البوتاسيوم (مجازفة ارتفاع التّوتر الشرياني).



الْقَرْنِيَّاتِ الْفَرَّاشِيَّةِ تَعْلُو ١٠ أمتار. أغصانها مَرَطَاء، أحيانًا خَشْنَةُ الأوبار. أوراقها مُعْبِلَةٌ، إَهْلِيلَجِيَّة، طَوِيلَةُ الْعُنُقِ، ٤ إلى ٧ سم، ثَلَاثِيَّةُ الْوَرِيقَاتِ الشَّبه لَاطِئَةٌ، مُهْدَبَةٌ الْحَوَافِي. أَزْهَارُهَا صَفْرَاءُ فِي عُنُقُودٍ ضَيِّقٍ، هَامِيٍّ الْارْتِكَازِ، مُتَنَصِّبٍ، يُزَيِّنُهُ بَعْضُ الأوبار أحيانًا، قَدْ يَبْلُغُ ٤٠ سم. الثَّمَرَةُ قَرْنٌ ضَيِّقٌ، مَضْغُوطٌ، أَمْرَطٌ، يَنْفَلِقُ مَتَأَخَّرًا جَدًّا عَنْ بُزُورٍ عَدِيدَةٍ، كَلَوِيَّةِ الشَّكْلِ، بُنْيَةُ اللَّوْنِ، خَالِيَةٌ مِنَ الزَّوَائِدِ.

الْمُرْكَبَات - قَلَوِيد سَامٌ فِي الْأَزْهَارِ وَالْبُزُورِ: السِّيَزِين Cytisine؛ مرادفاته: بَاتَيْتُوكْسِين، لَابُرْنِين، صُوفُورِين، أُولْكْسِين، يُسْتَخْرَجُ أَيْضًا مِنَ اللَّزَّانِ، تَرْكِيبُهُ الْكِيمِيَائِيُّ  $C_{11}H_{14}ON_2$ .

الْخَصَائِص - مُدِرٌّ لِلصَّفْرَاءِ، مُسَهِّلٌ قَوِيٌّ، مُؤَثِّرُ الْأَوْعِيَةِ الدَّمَوِيَّةِ.

الاسْتِعْمَال - الْإِمْسَاكُ، التَّنْبُغُ، الْكَبْدُ، انْخِفَاضُ التَّوَتُّرِ.

طَرِيقَةُ الْاسْتِعْمَال - الدُّكْتُورُ لَوَكْلِيرُ يَنْصَحُ بِنَفَاقَةِ ١٠-١٢ غَرَامًا مِنَ الْأَوْرَاقِ فِي فَنْجَانِ مَاءِ غَالٍ يُؤْخَذُ كَمَدْرٍ قَوِيٍّ لِلصَّفْرَاءِ. السِّيَزِينُ يُسْتَعْمَلُ طَبِيًّا عَلَى شَكْلِ كَلُورَهَيْدْرَاتٍ لِمَحَارَبَةِ التَّسْمُّمِ بِالتَّنْبُغِ. إِنْ اسْتِعْمَالَ السُّوْقَمِ يَجِبُ أَنْ يُسْتَبْعَدَ مِنَ التَّدَاوِي الْمَنْزَلِيَّةِ.

نَبَاتٌ مَعْمَرٌ أَمْرَطٌ أَوْ شَبَه أَمْرَطٌ مِنْ فَصِيلَةِ الْقَرْنِيَّاتِ (أوبار نادرة قصيرة جدًا). سَوْقُهُ مُتَنَصِّبٌ أَوْ نَائِمَةٌ طَوِيلُهَا حَتَّى الْمَتَرِ أَوْ أَكْثَرَ. أَذْنَانُهُ صَغِيرَةٌ جَدًّا. أَوْرَاقُهُ مُرْكَبَةٌ مِنْ ٣ إِلَى ٦ أَزْوَاجٍ مِنَ الْوَرِيقَاتِ الْمَتَطَاوِلَةِ أَوْ الْإَهْلِيلَجِيَّةِ، الْمُسْتَدَقَّةُ الرَّأْسِ. سَوِيقَاتُهُ قَصِيرَةٌ جَدًّا، تَحْمِلُ أَزْهَارًا صَغِيرَةً، تَجْتَمِعُ فِي رُؤُوسٍ كَثِيفَةٍ. الْكَأْسُ مِنْ ٢ إِلَى ٣ مِلْمٍ، أَسْنَانُهُ أَطْوَلُ مِنَ الْأَنْبُوبِ، غَدِّيٌّ وَرَغَبٌ. التَّاجُ أَزْرَقُ اللَّوْنِ الْبَنَفْسَجِيِّ، بِتَلَاتِهِ ضَيْقَةٌ وَحَادَةٌ. رُؤُوسَاتُ مَثْمَرَةٍ كُرْوِيَّةٍ قَطْرُهَا ٣-٤ سم. الْقُرُونُ بَيْضِيَّةُ الشَّكْلِ الْمُتَقَلِّبِ إِلَى مَتَطَاوِلَةٍ، مَضْغُوطَةٌ قَلِيلًا، ذَاتُ بَزْرَتَيْنِ، كَثِيفَةُ الْكِسَاءِ بِحَرَائِرٍ صَلْبَةٍ وَمَزْرَكَشَةٍ. يَزْهَرُ مِنْ أَيْارٍ إِلَى تَمُوزٍ فِي الْأَرَاضِي الْمَهْمَلَةِ.

١٦٠ - سُوْقَمُ الْجِبَالِ<sup>(٢)</sup>

Mountain

laburnum (E)

Aubour de montagne, Cytise de montagne (F)

Berggoldregen (D)

Laburnum alpinum (S)

شَجَرَةٌ تَزِينِيَّةٌ جَمِيلَةٌ جَدًّا مِنْ فَصِيلَةِ

(١) التَّسْمِيَةُ الْعَرَبِيَّةُ وَالْفَرَنْسِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٢) كَلُّ التَّسْمِيَّاتِ لِلْمُؤَلَّفِ مَا عَدَا اللَّاتِينِيَّةَ.

(أطلب دراسة صَبْرَة أو كَاكْتُوس في  
المعجم الرابع ص ١٣٥ رقم ١٦٩).

١٦٢ - سِينَسَارُون Skirret (E)

Chervis, Cherouis (F)

Zuckermerk (D)

Sium Sisarum, Pimpinella Sisarum

(S)

يَتَأَلَّف جنس Sium من نباتات عُشْبِيَّة مائية عموماً، من فصيلة الخَيْمِيَّات، تكون أوراقها ريشية التفليق. من أنواعها السيسارون الصيني المهد. وهو نبات طَوْعِي مُعَمَّر في آسيا الوسطى، يعلو نحو ١٥٠ سم. جذوره عُسْقُولِيَّة غليظة مِغْزَلِيَّة الشَّكْل، مأكولة، لُبَابُهَا أبيض اللون كَمِكَسَرِهَا، نشوي التركيب، سُكَّرِي الطَّعْم.

الخصائص - الجذر دواء مُطْمِث، مُبُول، طارد للحَمَى. البزور قابلة.

الاستعمال - تؤكل الجذور مطبوخة كجذور السِّلْسَفِيل، وهي طحينية المادَّة السُّكَّرِيَّة جداً. أما أسطوانتها الوسيطة فتتليَّف جداً، ومن الملائم نزعها ورميها. الثَّمَار، وهي بزور تُشَبِّه بزور الشومر، ولكنها أدق منها، يستعملها الإنكليز والألمان كتابل.

ملاحظة - يُزرع السيسارون منذ أمد طويل في فرنسا، حتى إنه كان كبير الانتشار في حدائق عصر النهضة. ولكن نتاجه الخفيف جعله يُهْمَل لحساب الدَّبَّخ

١٦١ - سِيْرُوس كَبِير الزَّهْر<sup>(١)</sup> Cactus à grandes fleurs (F)

Cereus grandiflorus, Cactus grandiflorus (S)

يَتَمَيَّز جنس سيريوس عموماً بنباتاته الشَّجَرَانِيَّة أو الصَّغِيرَة القَدِّ، وبأزهاره الكبيرة، العارية، الخالية من الحراشيف، والتي تَسْقُط بعد الإزهار من دون أن تترك نُذْبَاتٍ على الثَّمرة. وسيريوس كبير الزَّهْر نوع من فصيلة الصَّبَارِيَّات دَرَسَه بُوتِيَّه وبواتسبي عام ١٨٩١ واستعملاه في معالجة الإصابات القلبية.

المُرْكَبَات - قَلْوِيد غير واضح التَّحْدِيد: كَاكْتِين، صَبَّارِين.

الخصائص - مُقَوِّة للقلب.

الاستعمال - الزَّهْرَة الكبيرة الصَّفراء اللَّوْن المَقْدُودَة: إصابات قَلْبِيَّة.

طريقة الاستعمال - صبغة بنسبة جزء من خمسة أجزاء، يؤخذ منها ١٠ إلى ٤٠ نقطة، ٣ مرَّات في اليوم؛ كَاكْتِين، الجرعة القصوى ٥ ملغ.

ملاحظة - كانت خصائص هذا النَّبَات المُقَوِّة للقلب مَثَارَ جَدَل، ذلك لأنَّه كان، وبوجه الاحتمال، قد استبدل غالباً بالأزهار السهلة التَّمْيِيز لَصَبَّارِيَّات عديدة مختلفة.

(١) التَّسْمِيَة للمؤلف.

الزَّرَاعِيّ أَي الْقَعْبَارُونَ وَأَنْوَاعِ السَّلْسْفِيلِ .  
وَيَتَمُّ تَكْثِيرُ السِّيسَارُونَ بِالْبَزُورِ فِي تُرْبَةٍ  
خَفِيفَةٍ، عَمِيقَةٍ، جَيِّدَةِ التَّسْمِيدِ الْعُضْوِيِّ .  
وَيَتَمُّ ذَلِكَ فِي الْخَرِيفِ أَوْ فِي أَوَائِلِ  
الرَّبِيعِ، وَفِي خُطُوطٍ تَبْعَدُ عَنْ بَعْضِهَا  
نَحْوَ ٢٠ سَم .

الْخَصَائِصُ وَالِاسْتِعْمَالُ - قِشْرَتِهَا غَنِيَّةٌ  
بَصْمَغٍ قَابِضٍ، وَتَشْتَهَرُ عَلَى أَنَّهَا طَارِدَةٌ  
لِلْحُمَّى؛ مُسْتَخْلَصُهَا مُشْنَةٌ وَمُضَادٌّ  
لِلْإِسْهَالِ، مُقَيِّئٌ وَمَاسِطٌ بِمَقَادِيرِ مُرْتَفَعَةٍ .  
أَوْرَاقُهَا مُبَوِّلَةٌ؛ وَهِيَ دَوَاءٌ مَوْضِعِيٌّ  
لِمُعَالَجَةِ الْكِدَمَاتِ وَالرَّضْضِ وَالْفَكُّشِ .  
أَزْهَارُهَا تُشَكِّلُ عِلَاجًا شَعْبِيًّا فِي  
كَالِيدُونِيَا الْجَدِيدَةِ ضِدَّ الزُّكَامِ الْمُزْمِنِ  
وَالشَّقِيقَةِ بَحِثٍ يُسْتَنْشَقُ عَصِيرُهَا  
بِالْمِنْخَرَيْنِ . أَزْهَارُهَا الْفَتِيَّةُ غَنِيَّةٌ بِالْمَوَادِّ  
السُّكَّرِيَّةِ، نَبْتُهَا الْفَتِيَّ وَأَوْرَاقُهَا الْفَتِيَّةُ  
تُؤْكَلُ مَطْبُوخَةً أَوْ مَقْلِيَّةً .

١٦٣ - سَيْسَبَانُ كَبِيرُ الزَّهْرِ  
Great  
flowered Sesban, Danchi plant (E)<sup>(1)</sup>  
Agati, Sesbanie à grandes fleurs (F)  
Grossblüte Sesbanie, Schnurfrechme  
(D)  
Sesbania grandiflora (S)

شَجِيرَةٌ أَوْ شَجَرَةٌ صَغِيرَةٌ مَجْهُولَةٌ الْمَنْشَأُ  
مِنْ فَصِيلَةِ الْقَرْنِيَّاتِ الْقَرَّاشِيَّةِ تَنْتَشِرُ  
زَرَاعَتُهَا فِي حَدَاقِ الزَّيْتِ . أَوْرَاقُهَا ثُنَائِيَّةٌ  
التَّقْسِيمِ الرِّيشِيِّ إِلَى وُرَيْقَاتٍ عَدِيدَةٍ .

(١) التَّسْمِيَةُ الْإِنْكِلِيزِيَّةُ الْأُولَى وَالتَّسْمِيَةُ الْأَلْمَانِيَّةُ  
الْأُولَى لِلْمُؤَلِّفِ .

# ش

ذكر كذلك أن جذوره وساقه وأوراقه  
وبزوره تفيد المَعِدَة وتُقَوِّي القلب  
وتَصْرِف الغازات وتوقف الفُواق.  
وُيُسْتَخْرَج من جميع أَجزائه زَيْت طَيَّار  
نافع له استعماله الطَّبِّي.

١٦٥ - شُبَيْط شَائِك<sup>(١)</sup> Spiny burdock,

Spiny burweed (E)

Xanthium épineux, Lampourde épi-  
neuse (F)

Stachelspitzklette (D)

Xanthium spinosum (S)

نبات حَوْلِيّ منتصب متفرّع من فصيلة  
المُرْكَبَات يعلو من ٢٠ إلى ١٠٠ سم.  
ساقه مَرْطَاء، أسطوانية، مزوَّدة كالفروع  
بأشواك قويّة مثلثة طولها ٢ إلى ٤ سم.  
الأوراق سِنَانِيَّة، حادّة، غير منقسمة أو  
مزدوجة ثَلَاثِيَّة التَّقْصِص، مَرْطَاء، قاتمة  
اللون الأخضر على وجهها العلويّ،  
صُوفِيَّة اللون الأبيض على الوجه  
السفلي. رؤيساته الذكريّة هامية  
وقصيرة. القُلاَفات الأنثى إبطيّة، فردية،  
تتدلّى في النّهاية، متطاولة، مصفرة  
اللون، عميقة الأثلام، أشواكها دقيقة  
ومعكوفة الرأس.

المرْكَبَات - إستخرج زَانْدَر من بزوره  
عام ١٨٨١ مادّة Xanthrostrumarine،  
وهي غلوكوسيد يشبه الدّاتيسين.

(١) كلّ التّسميات للمؤلّف ما عدا الألمانية  
واللاتينية.

١٦٤ - شُبَيْط بَرِّي، مُوم، مُو، Meu,

Spignel (E)

Meum, Aneth sauvage, Fenouil d'ours  
(F)

Wilder dillen, Feine Bärwurz (D)

Meum athamanticum, Ligusticum  
mem (S)

المُوم جنس نباتات مُعمّرة عطريّة من  
فصيلة الخِيَمِيَّات تنبت في ضمّات في  
جبال أوروبّا الغربيّة. والشُبَيْط البرّيّ  
نوع أمَرَط، رائحته نفاذة. ساقه  
مُخَطَّطَة، تعلو من ٢٠ إلى ٤٠ سم،  
جوفاء، بسيطة. أوراقه مُتطاولة، عديدة  
السّكّمات التي تبدو كأنّها دَوَارِيّة  
التّجميع، سيورها دقيقة، شعريّة.  
الخيمة عديدة الشعاعات. الثّمره  
مُتطاولة، مُزوّرقه الصّلوع. البزرة ذات  
مُلْتَقَى مُقَعَّر.

يتمتّع هذا النّبات بكامل مظهر الشّومر،  
إلا أنّه يتميّز عنه بعنقه المحاط بالأوبار  
الصّلبة المُنتصبّة وهذا ما أكسبه الاسم  
الفرنسيّ شومر الدّب.

الخصائص - مُنَشَّط، مُبَوِّل. لم يعد  
مستعملًا.

الخصائص - مُلَعَب، مَبُول خفيف، عمله أقلّ بروزًا بكثير من عمل الجابورُندي.

الاستعمال - كان يقال إنّه فعّال ضدّ الكَلَب، بمقدار ٠,٦٠ غرام من الأوراق المجفّقة المسحوق للبالغ، ٣ مرات في اليوم، ولمدّة ٣ أسابيع. وقد كشف كل من تراشُوت ونوكارد أنّه نبات خالٍ تمامًا من الفعالية في شفاء الكَلَب أو حتى اتقاء تطوّره، بعد التلقّيح الطّبيعيّ أو التجريبيّ. ذكر أن الشُّبَّيط الشَّائِك والشُّبَّيط *macrocarpum* DC. هما بديل مزوّر لمختلف الأوراق المَخْزَنِيّة، كأوراق الداتورة وسواها. إن كشف هذا الغشّ يسهّل من مظهر الثُّمار المخلوطة إذا وُجدت، بالإضافة إلى الفحص المجهرّي.

١٦٦- شَجَرَة الثُّولِيب، شَجَرَة القَبَائِير، شَجَرَة الزُّنْبُق<sup>(١)</sup>  
Tulip tree, Lyre tree, Saddle tree (E)

Tulipier, Liriodendron, Tulipier de Virginie (F)

Echeter tulpenbaum (D)

Liriodendron tulipifera (S)

شجرة جميلة الشّكل من فصيلة المَعْنُويّات تعلو من ٣٠ إلى ٤٠ مترًا، في قطر متناسق. أوراقها عريضة، مرطّاء، كبيرة النّصل الرُّباعيّ الفصوص، الفصّان الهاميان يتقاربان في

زاوية قائمة فيجعلان الورقة تبدو وكأنّها مقطومة. أزهارها عرفيّة الرّائحة، كبيرة القدّ، تُشبه الثُّولِيب، لونها إلى الصفار الأخضر، مع بقعة بُرتقاليّة. خشبها ناعم الرقعة، خفيف الوزن، تبني اللّون. إزهارها في حزيران وتموز، وهي لا تزهر قط قبل ٢٠ أو ٣٠ سنة. الثمرة شكل من المخروط المؤلّف من عدد كبير من الحراشف المتراكبة.

المرگبات - وجد فيها أمتّ جوهرًا قابلاً للتبلّر، غير أزوتي: ليريودندرين؛ وقال آخرون إن فيها عقص، وقلويد: تولييفارين.

الخصائص - طاردة للحمى، منشّطة، مقوّة. الجذر مرّ وعطريّ. الاستعمال - الحُمّيات، الوهن. القشرة، خاصة قشرة الجذور.

طريقة الاستعمال - تعطى في أمريكا الشمالية كطاردة للحمى بديلة عن الكينا، ومقوّة في نبيذ أو مستخلص. المقادير من ٤ إلى ٦ غرامات.

١٦٧- شَجَرَة الشَّمْع، باجِيَتَا شَمْعِيّة<sup>(٢)</sup>

Wax tree (E)

Arbre à cire, Pagianthe cérifère (F)

Wachs baum (D)

Pagiantha cerifera (S)

شَجَرَة من فصيلة الدّفليّات تشيع في أدغال كاليدونيا الجديدة وتَرغب الثّربة

(٢) كلّ التّسميات للمؤلّف ما عدا التّسمية الفرنسيّة الأولى والتّسمية اللّاتينيّة.

(١) التّسمية العربيّة الثّانية للمؤلّف.

الشديدة القلوية.

المرگبات - قِلَوِيدَات عديدة مُختلفة تخضع لدراسات مُعمَّقة.

الخصائص - إنَّ مَرَّت قُشورها يشكِّل مُسهلاً عَنيفاً ماسطاً.

١٦٨ - شُخص عَرِيض الورق Mock privet (E)

Phillyrée à larges feuilles, Filaria à larges feuilles, Alavert, Aouret (F)

Feinfilzige Lorbeerlinde (D)

Phillyrea latifolia (S)

الشُخص جنس أشجار أو شجيرات من فصيلة الزَيْتُونِيَّات. أوراقها دائمة، جلدية النَّصل. كأسها رباعي الفصوص. تاجها على شكل دولاب رباعي الأجزاء نوعاً ما. مثابرها شبه لاطئة. الثمرة عُنيبة لحمية، نواتها سهلة المكسر.

المرگبات - يحتوي الشحص على فِيلِيرِين (أي فيليروسيد)، وعلى هيتروسيد يتحوّل بواسطة الحامض الكلورهيديريك إلى غلوكوز وإلى فِيلِيجانين.

الخصائص والاستعمال - الشحص العريض الورق شجرة إسبانية المهد تُستعمل أوراقها كطاردة للحمى على شكل مسحوق أو نقيع، وهي أوراق قَدِّمها الدكتور جاشلي، من فرّاري، كبديل للكينيا.

ملاحظة - إن شكل الشحص الذي

يوجد في شرق المتوسط، ذات الأوراق ش ح ص  
المُسِنَّة، كان سِبْسْتِيَان قد ألحقه عام ١٩٥٦ بالشحص العريض الورق الذي قد يكون نوعاً منه، بالرغم من قاعدة أوراقه غير القلبية الشكل. لذلك أورد أدناه مواصفات النوع اللبْناني الذي قد يمتلك المرگبات والخصائص ذاتها.

١٦٩ - شُخص مُتوسّط الورق، شُخص

Phillyrée intermédiaire, شرقي<sup>(١)</sup>

Phillyrée orientale (F)

Phillyrea media, (Syn.: Ph. latifolia

subsp. orientalis) (S)

شجيرة ليفية من فصيلة الزَيْتُونِيَّات فرعاء جداً تعلو من ٢ إلى ٤ أمتار. فروعها الفتية وبنوع خاص أعناق أوراقها قصيرة الهُلب اللبدي، وكل ما عدا ذلك أمرط. أوراقها قصيرة الأعناق جداً، غير قلبية القاعدة، بِيضاوية نادراً متطاولة، جلدية، وهي دائماً تقريباً قوية التسنين المِنْشَارِي (في لبنان)، نادراً كاملة. إزهارها إبطي، حُزمي. أزهارها مُصَفَّرَة اللون الأبيض. الكأس قصير جداً، قمعي الشكل، يقسم سطحياً إلى ٤ فصوص. التاج أطول بكثير من الكأس، رباعي الفصوص. الثمرة عُنيبة كُرْوِيَّة، قطرها ٤ ملم، حمراء ومن ثم سوداء، تنتهي برأس حاد قصير. مجالها

(١) التَّسْمِيَان العَرَبِيَّان والتَّسْمِيَة الفرنسيَّة الثانية للمؤلف.

من ٥٠ غ	من ٤٠	من ٣٠	شراب ليمون
٢٠ غ	١٦	١٢	هيدروكربونات المغنازيوم
٣٢ غ	٢٥,٦	١٩,٢	حامض سيتريك
٣٠٠ غ	٣٠٠	٣٠٠	ماء مقطر

(دستور أدوية).

البطاقة يجب أن تُشير إلى مقدار سترات المغنازيوم الموجود في الشراب، ويُفترض بالسترات أن يكون مُتبلراً. يُسَلَّم هذا الشراب في غالب الأحيان خالٍ من الغاز.

يمكننا استبدال شراب الحامض السُّكَّرِي البسيط بشرابات الكشمش، الكرز، الفرمبواز، شرط ألا تكون قد تَنَقَّتْ أو رُوِّقَتْ بواسطة بياض البيض، إذ إن بقايا من الألبومين تُسَهِّلُ نموَّ العُفُونات. إقلال كَمِّية الماء كذلك إذا أمكن.

يمكننا أيضاً تحضير هذا السائل المُسَهِّل القَوِي بطريقة أسهل بواسطة سترات المغنازيوم المَخْزِنِي الذي أشرنا إلى طريقة تحضيره، إذ إنه وهذه الحال، لن يكون هناك سوى التذويب، والتَّحْلِيَة والتَّغْيِير، إذا كان ذلك مطلوباً. إن بعض أنواع السترات التجارية، الكثيرة الحموضة، تذوب بصعوبة، يجعلها البعض دَوَابَة بإضافة كربونات المغنازيوم إليها.

المواصفات - إن شراب اللَّيْمُون

الجغرافيّ محيط البحر المتوسط؛ والأماكن الحُرْجِيَّة في لبنان.

١٧٠- شراب ليمون سيترو-مَغْنَازِي، شراب ليمون مسَهِّل قوي بسترات  
Limonade (F) المَغْنَازِيوم

أدخل روجيه دُولابار هذا الشراب إلى المادَّة الطَّبِيَّة منذ العام ١٨٤٧. عِدَّة تركيبات قُدِّمَتْ لتحضيره. تركيبة دستور ١٩٦٥ هي من ٥٠ غراماً، ولكن التَّركِيبَة من ٤٠ غراماً مذكورة فيه أيضاً.

نَحْلَل الحامض السيتريك في الماء، ونُضِيف هيدروكربونات المغنازيوم. عندما يَتِمَّ التَّفاعِل، وهو يحصل بسرعة، نُصَفِّي المحلول ونُضِيف:

شراب السكر ..... ٧٥ غ  
كحول قشر ليمون حامض ..... ١ غ  
للحصول على هذا الشراب اللَّيْمُونِي غازیاً، نَسْتَبْدِلُ غراماً واحداً من هيدروكربونات المغنازيوم بغرامين من بيكربونات الصوديوم، نضيفهما عند إقفال الزجاجَة. إنَّ هذا الشراب يجب أن يُحضَّر بالطَّبع فور الحاجة إليه.

ش ر ع السيترو-مغنازي هو عديم اللون، صاف؛ طعمه الذي يكون طعم المتعة، لا يترك مجالاً للشك بوجود ملح مغنازي يوجد فيه، بالرغم من ذلك، بنسبة قوية. شراب الليمون المغنازي يفسد بسهولة؛ فيصبح غبشياً ودبقاً؛ يحتوي عند ذلك على عفونات، من بينها فطور البنيسيليوم: *des Penicillium*. لذلك يجب تحضيره عند الحاجة فوراً.

إقترح البعض استبدال سيترات المغنازيوم بدُرْدِيّ الخمر «ترترات» الذي يحصل بواسطة حامض دُرْدِيّ الخمر المعدل بالحرارة أو حامض ميتاترترك.

١٧١ - شَرَعَطَط مَنَقَعِي، شَمَار الماء

Water drop-wort, Water hemlock (E)  
Phellandrie, Fenouil d'eau, Ciguë  
aquatique, Millefeuille aquatique (F)  
Wasser Filipendel, Wasser Pfersaat  
(D)

Phellandrium aquaticum L., = Oenanthe phellandrium (S)

الشَرَعَطَط جنس نباتات مائية أو راطية، مَرَطَاء، من فصيلة الحَيَمِيَّات. أوراقها مُقَطَّعة. أزهارها ضُرِّيَّة بيضاء أو مُتَوَرِّدة اللون بعض الشيء، مشعة في أكثر الأحيان. أسنان الكأس حادة. البتلات بيضاوية الشكل المعكوس، مُقَوَّرة، مُثَنِّية الصَّفحة. حامل القلم مخروطي الشكل. الثمرة متطاولة، دَوَامِيَّة أو أسطوانية الشكل، مُكَلَّلَة بالأقلام المنتصبية. الماريكاريات خُماسِيَّة الأضلاع المُنفَرِجة، كُلُّها أو الجانبية منها على الأقل فِلِيَّيَّة، سميكة. يَتَمَثَّل هذا الجنس في لبنان بأربعة أنواع على الأقل، يغيب عنها الشَرَعَطَط المنقعي.

الشَرَعَطَط المَنَقَعِي إِذَا هُو نَبَات شائع

يذكر جُوليارد طريقة لحفظ شرابات الليمون من التَّلَف، نوردها كالتالي: تُحضَّر محلول سيترات المغنازيوم على الساخن، نُصْفِي، نُضيف ٥٠ غراماً من شراب الشُّكَّر، ونُعيد الكُلَّ إلى النار ونَغْلِي. نَسْكُب السائل الغال في قَتِينَة على غرام واحد من كحولتور ليمون الحامض ونَقْفَلها فوراً.

يقترح شميدات، لمنع ترشُّب سيترات غير قابل للذوبان، بتحضير محلول بنسبة الثلث من سيترات المغنازيوم، ومن جهة أخرى، تحضير محلول بالنسبة ذاتها من سيترات الصوديوم:

١٠ حامض سيتريك ..... ٣٠٠ غ  
كربونات المغنازيوم ..... ١٨٠ غ  
ماء مقطر، كمية تكفي ..... ٧٥٠ غ  
٢٢ حامض سيتريك ..... ٢١٠ غ  
بيكربونات الصوديوم ..... ٢٥٠ غ  
ماء مقطر، كمية تكفي ..... ٧٥٠ غ  
نمزج المحلولين معاً؛ بعد مرور ٢٤ ساعة، نُصْفِي ونَحْفِظ في القبو. فيكون لدينا بذلك مُستحضَر بنسبة الثلث من



مُكوَّنة من ٣ أوراق دَوَّارِيَّة التَّرتيب،  
لاطئة، والكلُّ مُتَبَاعِد بعض الشَّيء عن  
الزَّهرة. الزَّهرة الهامِيَّة من ٤ إلى ٢٠  
كَأَسِيَّة بَتَلَانِيَّة.

أما شُقَّار المُرُوج، أي أنيمون  
المُرُوج<sup>(١)</sup> فنوع لم يَرِد ذكره في فلورا  
لبنان، ونادرًا جدًّا ما يرد في مَراجع  
النَّباتات الطَّيْبَةِ المُتداوِلَة؛ ولكنّه واحد  
من أربعة أنواع أُعيد تَسجيلها في  
الفرماكوپيا الفرَنسيَّة عام ١٩٧٥.  
ويختلف هذا النوع عن شُقَّار الفِصح  
بأزهاره الأصغر حجمًا، والأقَم اللَّون  
البَنَفَسَجِي الأَرُجواني.

**ملاحظة -** بالنَّسبة للمُرُجات  
والخصائص الطَّيْبَةِ والاستعمال وطرقه:  
(أطلب دراسة: شُقَّار، أنيمون في  
المعجم الرابع ص ١٢٦ رقم ١٥٩).

١٧٣ - شَمْعُ نَبَاتِي Vegetable wax (E)  
Cires végétales (F)

أهمَّ الشموع النباتية تعطيها شجرة  
«نَقُوس الشَّمْع»<sup>(٢)</sup> أي Copernicia  
Cerifera Mart. (شَمْع الكَرْنُوبا) من  
فصيلة النخلِيَّات؛ وشجرة «نَخْل  
أَنْدِيكُولَا»<sup>(٣)</sup>، أو «سِيرُوكْسِيل  
أَنْدِيكُولَا»<sup>(٣)</sup> Ceroxylon andicola  
Humb. (شَمْع النَّخْل، سِيرُوكْسِيلِين<sup>(٣)</sup>  
(Céroxylle)؛ ويأتي الواحد والآخر

في كافَّة أنحاء أورُوبَّا. يَنبت في الماء  
وعلى حوافي المجاري. يُشبه  
الشُّوكران. أوراقه نوعان: أوراق  
مغمورة خَطِيَّة الشَّكل؛ وأوراق هَوَانِيَّة  
ثُنَانِيَّة أو ثَلَاثِيَّة التَّقْلِيْق الرُّيشِي.

**المُرُجات -** يحتوي النَّبات على كربور  
تَرپيني يُدعى فلَانْدِران، وعلى أَلْدِهيد  
كَمُونِي مُهْدَرَج يُدعى فلَانْدِرال.

**الخصائص والاستعمال -** كانت العُشبة  
تُستعمل، وخاصة بزورها. وهي بزور  
تُشبه بزور الشُّومر، رائحتها قويَّة،  
عِطْرِيَّة، غير مُستحبَّة، أُعيد تسجيلها في  
الفرماكوپيا الفرَنسيَّة عام ١٩٧٥. يَعمل  
شرعُط الماء كمخدِّر، ومُقشِّع،  
ومُبُول، ومُضادَّ للسلِّ، وطارِد للحَمَى.

**طريقة الاستعمال -** مقاديره من  
المسحوق غرام واحد إلى ٣ غ في اليوم.  
أما مقاديره من المستخلص المائع فمن  
٠,١٠ إلى ٠,٥٠ غرام في اليوم،  
للبالغين. لذكرى التاريخ.

١٧٢ - شُقَّار المُرُوج<sup>(١)</sup> Anémone des  
prés (F)

Anemone pratensis (S)

الأنيمون جنس نباتات مُعَمَّرَة، رِيزُوميَّة  
من فَصِيلَةِ الشُّقَّارِيَّات. ساقُها فَرْدِيَّة الزَّهرة  
أو تكون أحيانًا مُتَفَرِّعَة وعديدة الأزهار.  
أوراقُها القاعدِيَّة مُحَزَّزَة مشروطة بعض  
الشَّيء، السَّاقِيَّة مُخْتَصِّرة إلى قُلَافة

(٢) التَّسمية للمؤلف.

(٣) التَّسمية للمؤلف.

(١) التَّسمية للمؤلف.

من البرازيل على الأخص.

يأتي شمع الكَرْتُوبا خاصّة من البرازيل حيث يحصل من نتج أوراق نخلة نُقُوس الشَّمع *C. Cerifera*. ويقع هذا الشَّمع في ألواح مُخضّرة اللّون قد تزن عدّة كيلوغرامات.

ينصهر شمع الكَرْتُوبا عند ٨٤° سغ، وهو قليل الذّوبان في الكحول وفي الأثير، يذوب في دُهْن التَّربنتين والبنزان؛ غير قابل الذّوبان في الحامض الخليك وفي الصّودا الكاوية؛ يحتوي خاصّة على سيرورات الميرستيل المصحوبة بحامض كَرْبُونِيك وبكحول مَلَيْسِي، وبقليل من حامض سيروتيك. إستعمالاته الصّناعيّة مُهمّة (صنع الشّموع، دُهون الأرضيّات الخشبيّة، الورنيش والألوان الشّمعيّة، دهانات الأحذية).

ويُنسب شمع كَنْدَلِينَا إلى نبات قد يُسمّى «رجل الطّاوس»<sup>(١)</sup>، اسمه العلميّ *Pedilanthus Pavonis Boiss.* وإلى «فَرْبِيون مُضادّ للسّفلس»<sup>(١)</sup>: *Euphorbia antisypiliticca*، وهما من اليَتُوعِيّات الصّبّاريّة الشّكل في المكسيك، والتي تتغطّى كل أجزائها الهوائيّة بالشّمع. إن هذا الشّمع ينصهر، وحسب العينات، عند ٦٤ إلى ٧٢° سغ.

ويُجمع الشّمع، أي الـ *Cérosie*، وكنّتاغ ثانويّ من معامل الشّكّر، وهو

(١) التّسمية للمؤلّف.

صلب وفَتوت ويمكن استعماله كشمع كَرْتُوبا ذاته، ولكنّه يحتوي على ٧ بالمئة من الغليسترين المرغّب.

شموع أخرى، أغنى بالغليستريدات والحوامض الدّهنيّة، وهي شُموع من الأفضل تسميتها شحومًا نباتيّة، وتنتج غالبًا من الثّمار. هكذا هي الحال مع شحم «شجرة الشّحم» *Stillingia sebifera* الموجودة في الصّين والأندوشين، وتُعطي الشّحم النباتيّ الصّينيّ الَّذِي ينصهر عند ٤٥° سغ؛ وشمع الشّمعيّة الذي تُنتجه «شّمعيّة الشّمع»<sup>(١)</sup> *Myrica cerifera*، أو «شجرة الشّحم الأمريكيّ»؛ وشُموع فصيلة البَسبسيّات من أمريكا الجنوبيّة: شمع بِنِكُوبَا من نبات *Myristica Bicuhyba schott.*، شمع أوكُوبا أو شمع فَيَرْوُلا من نبات *Myristica sebifera Sw.*، شمع أوتُوبا من نبات *Myristica otoba Humb.*

الشّمع النباتيّ أكثر صلابة من الشّمع العاديّ. شمع اليابان ينصهر عند ٤٠° و ٤٢°؛ السيروكسليّين عند حوالي ٩٥°؛ شمع بيكوبيا عند ٣٥°؛ شمع أوكوبيا عند ٣٦,٥°؛ شمع الشّمعيّة ينصهر عند ٤٧° إلى ٤٩°؛ إن هذا الشمع الأخير له ثقل نوعي من ١,٠٠٤ إلى ١,٠٠٦؛ وهو شمع كُسُور أكثر من شمع العسل، وينحلّ في ٢٠ جزءًا من القليّ الغالية (مؤور).

يُستعمل السيروزين كبديل للشّمع في صنع الشّموع والدهانات، وهو نوع من

الهرافين الذي يحصل من معالجة الأوزوكريت أو شمع Galicie المُتَحَجَّر بالحامض السولفوريك؛ ينصهر عند ٦٦-٦٨° سغ.

في كثير من الحالات، تدين بعض الشمار أو بعض الأوراق أو بعض الألياف بلمعائها إلى نسبة صغيرة من الشمع، ثمار التُّفَّاح والبِنْكُوزا<sup>(١)</sup> Benincosa، أوراق الموز والكوكا والزيتون والصنوبريات، إلخ. وألياف الكتان والقطن والقابوق.

شمع اللينيت، أو شمع مونتانا montane يُستخرج بالحرارة من بعض أنواع اللينيت. يحتوي على حامض مونتانيك<sup>(٢)</sup> حرّ، وعلى أشتيرات من هذا الحامض عينه ومن حامض سيروتيك، وعلى كزبورات، وراتنجات، إلخ.

شمع العنبر: يرد «أبيض البال» في الفرماكويا الفرنسية بإصدارها التاسع، وفي دراسة أحادية عنوانها «شمع أو شحم العنبر».

#### ١٧٤- شُموع طبيّة، شَمْعَة طبيّة

Medicinal Candles (E)

Bougies médicinales (F)

Heilstearinkerze (D)

إن اللجوء إلى الشموع الطبيّة تَوارى تمامًا من الاستعمال.

الشموع الطبيّة هي أسطوانات مُتفاوتة الطول والشّخانة، ولكنها تكون في الغالب نحيلة دقيقة ولدنة، وتكون مخروطيّة الشّكل في أحد طرفيها وتُخصّص لكي تُدخّل في قناة الإحليل (شموع إحليليّة) أو في المعى المستقيم (شموع شرجيّة). وتُقسم الشموع إلى لاصقة أو مطاطة أو أدويّة.

تُستعمل الشموع اللاصقة إما كجسم مُمدّد مُوسّع أو كجسم مُذيب مُسهّل الإنصهار، ومُقسّط Cathérétique (مُفرغ البول بالقسّط) ومُجفّف؛ أمّا الشموع الأدويّة Instrumental فلا تُستخدم قط إلا لتمديد وتوسيع القناة البوليّة في حال انسدادها ولتسهيل إخراج البول. نحضّر للأولى كتلاً من زبدة الكاكاو أو من الغليسرين المُجمّد، أو مزيجاً من اللكثوز والصمغ، أو من الشمع والشحم، إلخ. بالإمكان إضافة أدوية مختلفة إلى تلك الكتل. الشموع الطبيّة يجب أن تُعقّم، وأن يكون قطره عادة ٤ ملم وطولها من ١٠ إلى ١١ سم.

إن المواد التي تصلح لتحضير تلك الشموع هي سببيات أو شُرَيْطات من القماش أو من الخيوط الحريريّة أو القطنيّة، تُوضّب على شكل قاتل، ومن ثم الشمع والمُذابات الشمعيّة Cérolés واللزقات، إمّا لوحدها أو ممزوجة بالمواد العلاجيّة الفعّالة.

تُصنع هذه الشموع بتغطيس الفتائل في المواد المنصهرة، ومن ثم لَفّها على

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

مُسَطَّح سَوِيّ لإكسابها الشكل الملائم. يجب أن تكون الفتائل مألوسة جيّداً وأن يكون طولها من ١٠ إلى ٣٠ سم. وتُحضّر الشموع أو الأميال Sondes (المحاجيج) المطاطة بتغطيس ضمّة مخروطيّة الرأس نوعاً ما من الخيطان أو القماش الحريري الملفوف، في برنيق (تركيبته أدناه) عدّة مرّات، تُجفّف بعد كل مرة في المِحَمّ وتُضَقَّل. أمّا صنع هذه الشموع والمحاجيج فهو وقفٌ على صانعي الأدوات الجراحية.

برنيق الشموع المطاطة - دهن تربنتين  $\frac{1}{4}$  مقدار، زيت كتان مُمرّتك Lithargirée مقدار واحد، عُنْبَر  $\frac{1}{4}$  مقدار، مطاط ١,٢٠ مقدار.

#### ١٧٥ - شوكران Ciguës (F)

تُشرك اللغة الفرنسيّة الشّعبيّة بين أربع نباتات يُطلق عليها اسم شوكران Ciguë: ثلاثة منها ورد الكلام عنها في دراسات أحاديّة؛ أما الرّابعة فهي الشّرْغَطَط المَنفَعِي Phellandrie.

إنّه من الأهميّة بمكان أن نتمكّن من تمييز تلك الأنواع عن بعضها عند الحاجة؛ لذلك نرى من المفيد وضع جدول يُبيّن صفاتها المميّزة، خصوصاً وأن أنواعاً خُضريّة مأكولة أخرى هي عُرضة كذلك للخلط مع هذه الأنواع السامّة، كالبقدونس والسُرْفِل، وهذا ما يجعل ضمّهما إلى الجدول المذكور أمراً

ضروريّاً. إن ما يُجمع كل هذه الأنواع هو انتماؤها إلى فصيلة الخيميّات، وتُشابهها الكبير فيما بينها بأوراقها، وحتى بمظهرها العام. (الجدول على ورقة مرفقة).

هناك خيميّة سامّة أخرى: رازيَّانة زَعْفَرَانِيَّة<sup>(١)</sup> Oenanthe Crocata، وهي نبتة مَرَجِيّة، كانت تَتَسَبَّب أيضاً بالكثير من الأخطاء المشؤومة القاتلة، إما بواسطة جزورها الذي يُشبه لِفَتّة صغيرة، وإما بواسطة أوراقها التي اتّخذت على أنها أوراق البقدونس أو أوراق الكرّفس. أما صفاتها المميّزة الأكثر بروزاً فعصيرها الأصفر اللّون (Crocata)، من Crocus (أي زعفران) المُلبّن المظهر، الذي يسيل من الساق عند حزّها أو جرحها، ومن جذورها العِطريّة التي تُشبه اللّفْث الصغير. إن الإينانثة الزَعْفَرَانِيَّة<sup>(٢)</sup> هي واحدة من أسرع النباتات المعروفة في إحداث الموت.

يكمن جوهرها الفعّال، حسب فُتُسْت الذي حلّلها، في عصيرها الصمغي - الرّاتنجي وفي زيتها الدّهني. وقد استخرج منها J. Pohl عام ١٩٠٤، مادة الـ Oenanthotoxine، وهي سمّ يُحدِث التشنّج والاختلاج.

تنتشر هذه النبتة بنوع خاصّ في غرب فرنسا ونواحي شواطئ بحر المانش، كما تنتشر كذلك في بريطانيا.

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

سرفل	بقلونس	شوكران صغير	شرعطط منقي	شوكران سام	شوكران كبير	الاسماء
خاصة	خاصة	مُغَيَّبة	السرفل	البقدونس	تننة، منفرة	رائحة
عصير استخراجي	عصير استخراجي	معلوم	عصير استخراجي	عصير أصفر	عصير لبني	جذر
خالية من البقع	خالية من البقع، مخططة	القسم البفسجي السفلي، مالس	خالية من البقع	خالية من البقع	مبقعة بالأرجواني	ساق
معدومة	معدومة	معدومة	معدومة	معدومة	قلاقة واحدة	قلاقة
معدومة	كاملة	مختصرة إلى النصف*	كاملة	كاملة	مختصرة إلى النصف*	قَلَنَة
بيضاء	صفراء	بيضاء	بيضاء	بيضاء	بيضاء	أزهار
مستطيلة	مستطيلة	كروية ذات حزوز مالسة	متطاولة من دون حزوز	بيضاوية ذات حزوز مالسة*	كروية ذات حزوز مفرضة	ثمار
حولية	محولة	خَوَلِيَة	معقّرة	معقّرة	محولة	زمنها
حداثق	حداثق	أماكن مزروعة	في الماء	حوافي الماء	أماكن عقيمة	منبتها

(١) الورقة المختصرة إلى Dimidiée، هي الورقة التي لا تمثل سوى جهة واحدة من النصل.

ش ي ح في جُلْمَا (تُونس) تُؤَكَّل النَّبَتَةُ بِكَامِلِهَا  
 فِي حَالِ لَسْعِ الْعَقْرَبِ أَوْ لَدَغِ الْأَفْعَى .  
 وَيَنْصَحُ الْبَعْضُ الْآخَرَ بِالتَّبْخِيرِ بِوَاسِطَةِ  
 النَّبَاتِ أَوْ كَذَلِكَ بِنَقِيعِهَا الَّذِي يُنْصَحُ بِهِ ،  
 إِضَافَةً إِلَى مَا تَقَدَّمَ ، لِمُعَالِجَةِ السُّعَالِ  
 وَالسُّكَّرِيِّ وَقُرْحَةِ الْمَعِدَةِ فِي اسْتِعْمَالِ  
 دَاخِلِيٍّ ، أَمَّا مِنَ الْخَارِجِ فَهُوَ فَعَالٌ ضِدَّ  
 الْأَكْرِيْمَا وَالْإِصَابَاتِ الْجِلْدِيَّةِ .

١٧٧- شِينَجِ الْمَغْرِبِ ، شِينَجِ أَرَاغُونِ ،  
 آرْطَمَاسِيَا مَغْرِبِيَّةٌ<sup>(٢)</sup>  
**Barbary**  
**wormwood (E)**  
**Armoise de Barbarie (F)**  
**Barbarei Beifuss (D)**  
**Artemisia cina, Artemisia aragonensis**  
**(S)**

نَبَاتٌ طَبِّيٌّ مِنْ فَصِيلَةِ الْمُرْكَبَاتِ يُشْبِهُ  
 الشُّوَيْلَاءَ *A. vulgaris* إِلَى حَدٍّ كَبِيرٍ .  
 تُسْتَعْمَلُ رُؤُوسُهُ الْمُزْهِرَةُ فِي مَرَاكِشَ  
 نُقَاعَةٍ تُؤْخَذُ ضِدَّ الزُّكَامَاتِ ، وَتَبْخِيرًا  
 ضِدَّ الْجُدَرِيِّ .

أَرْطَمَاسِيَا مَصْدَرُهَا كَلِمَةٌ يُونَانِيَّةٌ بِمَعْنَى  
 دِيَانَا ، شَفِيعَةٌ وَحَامِيَةُ الْعَذَارَى ، وَكَذَلِكَ  
 بِسَبَبِ اسْتِعْمَالِ الرَّئِيسِيِّ لِلشُّوَيْلَاءِ .

١٧٦- شِينَجِ حَقْلِيٍّ ، شُعَالٍ ، دُقُقْتُ ،  
 آرْطَمَاسِيَا الْحُقُولِ<sup>(١)</sup>  
**Field wormwood**  
**(E)**  
**Armoise champêtre, Aurone des**  
**champs (F)**  
**Feldbeifuss (D)**  
**Artemisia campestris, Ssp. Campos-**  
**tris, glutinosa, canescens (S)**

نَبَاتٌ مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ الْمُرْكَبَاتِ يَعلُو  
 حَتَّى ١٥٠ سَم . أَوْرَاقُهُ مُتَعَاقِبَةٌ ،  
 الْقَاعِدِيَّةُ مُعْتَقَّةٌ ، الْعُلْيَا لَاطِئَةٌ وَمُقَطَّعَةٌ إِلَى  
 سُيُورٍ ضَيِّقَةٍ . أَزْهَارُهُ كُلُّهَا أَنْبُوبِيَّةٌ ، فِي  
 رُؤُوسَاتٍ بَيَضَانِيَّةٍ أَوْ كُرُوبِيَّةٍ ، عُنُقُودِيَّةٍ  
 التَّجْمِيعِ . الثَّمَرَةُ أَكْنَةُ خَالِيَةٍ مِنَ الْقَنْزَعَةِ  
 وَمِنَ الْإِكْلِيلِ الْغِشَائِيِّ عَلَى رَأْسِهَا . مِنْ  
 هَذَا النَّبَاتِ تُوْبِعَاتٌ وَضُرُوبٌ مُخْتَلِفَةٌ  
 مِنْهَا الْعِطْرِيُّ جَدًّا وَالدَّبِقُّ وَالْأَطْحَلُ . . .  
 أَمَّا شُعَالٌ وَدُقُقْتُ فِإِسْمَانِ تُونِسِيَّانِ .

الْخِصَائِصُ وَالْإِسْتِعْمَالُ - يَشْتَهَرُ هَذَا  
 النَّبَاتُ فِي تُونِسَ بِسَبَبِ اسْتِعْمَالِهِ كَمَضَادٍّ  
 لِلسَّمِّ . وَلِهَذَا الْغَايَةِ يُسْتَعْمَلُ مَسْحُوقُ  
 الْأَوْرَاقِ الْمُجَفَّفَةِ مَوْضِعِيًّا كَمَا يُسْتَعْمَلُ  
 لَخِصَائِصِهِ اللَّائِمَةِ خَاصَّةً لِلْحُرُوقِ . فِي  
 مَنَاطِقِ سِيدِي مَخْلُوفٍ يُؤَكَّدُ الْبَعْضُ عَلَى  
 صِحَّةِ هَذِهِ الْخِصَائِصِ بَيْنَمَا يَنْصَحُ الْبَعْضُ  
 الْآخَرَ بِإِضَافَةِ الثُّومِ إِلَى الْمَسْحُوقِ .

(٢) كَلَّ التَّسْمِيَّاتِ لِلْمُؤَلَّفِ مَا عَدَا الْفَرَنْسِيَّةَ  
 وَاللَّاتِينََّةَ .

(١) التَّسْمِيَّةُ الْعَرَبِيَّةُ الْأُولَى وَالرَّابِعَةُ وَالتَّسْمِيَّةُ  
 الْإِنْكَلِيزِيَّةُ وَالْأَلْمَانِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ .

بارزة. يزهر من حزيران إلى تشرين الأول  
في تربة لبنان الحُثِيَّة.

إن هذا الصَّعْتَر هو مُستوطن أي أنه  
محصور الوجود في لبنان فقط.

## ص

**الخصائص والاستعمال - في غياب**  
التحليل المخبرية، من المفيد الاطلاع  
على خصائص الصَّعْتَر واستعماله بشكل  
عام، علمًا بأن عددًا من أنواع الصعتر  
الأجنبية، أكان ذلك في شمال أفريقيا أم  
في اليونان، يُجمَع ويُسْتعمل في التداوي  
على غرار الصعتر الشائع. ويذكر بعض  
الأطباء أن لبعض تلك الأنواع خصائص  
أقوى من خصائص الصَّعْتَر الشائع  
الأوروبي. ولا نستبعد أن تكون أنواعنا  
ممتازة.

١٧٩ - صُقْرَابِ غِدِّي، جَرُومَة غِدِّيَّة<sup>(٢)</sup>  
**Cécropie glanduleuse, Ambaiva, Im-  
bahyba (F)**  
**Cecropia adenopus (S)**

١٨٠ - صُقْرَابِ أَيْض، جَرُومَة بَيْضَاء<sup>(٢)</sup>  
**Cécropie toute blanche, Colequim,  
Arbre de paresse (F)**  
**Cecropia hololeuca (S)**

ذكرنا سابقًا أن الصُقْرَابِ هو جنس  
أشجار من فصيلة الأنجريات  
الخُبْزِيَّات، وهي أشجار برِّيَّة، دُمَاقَة،

١٧٨ - صَغْتَرِ أَرْنَبَرْغ، أَوْرِيغَانُمْ أَرْنَبَرْغ<sup>(١)</sup>  
**Ehrenberg organy (E)**  
**Origan d'Ehrenberg (F)**  
**Ehrenbergdost (D)**  
**Origanum Ehrenbergii (S)**

نبات برِّي من فصيلة الشَّفَوِيَّات، مُعَمَّر،  
زغبِي القاعدة، أجرد في بقية أجزائه.  
سوقه بسيطة ومنتصبة تعلو من ٣٠ إلى  
٥٠ (٨٠ سم). أوراقه كثيرة الجيوب  
العطرية، منفرجة، من ١٠ إلى ٢٠ ملم.  
أوراق القاعدة مُعَنَّقَة، العلوية لا طئة  
متقابلة. الزناد الزهري قصير السنبلة شبه  
لاطئة، تبرز بحزمات ابتداء من ثلثي علو  
النبتة على أعناق قصيرة، مشكّلة بذلك  
شُمراخًا من الازهارات الإبطية  
المتباعدة، ينتهي بازهار تاجي مشابه.  
الأوراق الزهرية صغيرة على قاعدة  
الازهار، إبطية وشبه معدومة في  
الأعلى. السنبلة من ١٠ إلى ١٥ ملم.  
الكأس نظامية، خماسية الأسنان وكثيرة  
الجيوب العطرية الحمراء، التاج أبيض،  
يعرض تدريجيًا نحو القمة. الأسدية غير

تنتج المطاط . شوقها أسطوانية فارغة تعلق من ٣ إلى ١٠ أمتار . يُطلق في البرازيل على الصُّقْرَاب الغِذِّي وعلى الصُّقْرَاب الأبيض الأسماء المَحَلِّيَّة التالية : إِمْبَاهِيَّيَا، أُمْبَايِفَا، كُولِكِيم، شَجَرَة الكَسَل .

أوراق الصُّقْرَاب الغِذِّي كبيرة، مُسَعَّفَة الفُصوص، مُتَعَابِقَة، عَرْضُهَا ٢٠ سم وأكثر، وهي قاتمة اللون الأخضر الكايد على صَفَحَاتِهَا العُلْيَا، أَفْتَح لَوْنًا ومُؤَبَّرَة على الصفحات السُفْلَى . أزهارها الذَكَرِيَّة في سَنَابِل أُسْطَوَانِيَّة الشَّكْل . فُرُوعُهَا عَقْدَاء، مُتَلَوِّيَّة . خَشْبُهَا طَرِي .

**المُرْكَبَات -** تَحْتَوِي قَشْرَة النَّوْعَيْن المذكورين على ٠,٨٨ بالألف صَفْرُوبِين Cécropine (حَسَب بِيكُولْت)، وعلى رَاتِنْج، عَفْص؛ وَتَحْتَوِي قَشْرَة الصُّقْرَاب الأبيض، بِالإِضَافَة إِلَى مَا تَقَدَّمَ، عَلَى ٠,٥٩ بالألف أُمْبَايَيْن ambaine .

تُنْسَب إِلَى أَوْرَاق الصُّقْرَابَيْن خِصَائِص طَبِئِيَّة عِلَاجِيَّة، لَمْ تُحَدَّد .

## ١٨١ - صُمُوغ رَاتِنْجِيَّة Gomme-résines (F)

الصُّمُوغ الرَاتِنْجِيَّة هي مَزِيجَات طَبِئِيَّة بِنَسَب مُخْتَلِفَة مِنَ الْمَوَادِّ الصَّمْغِيَّة وَمِن الْمَوَادِّ الرَاتِنْجِيَّة، بِالإِضَافَة إِلَى بَعْض الْمَوَادِّ الْعُضُويَّة الأُخْرَى الَّتِي تَجَرُّهَا مَعَهَا .

تُنتِج هَذِهِ الصُّمُوغ عَمُومًا نَبَاتَات تَنْمُو فِي أَدْفَاء مَنَاطِق الكُرَة الأَرْضِيَّة . إِنْ الْفَصَائِل الَّتِي تُعْطِي أَكْبَر عِدَد مِنْهَا هِيَ فَصَائِل الْخَيْمِيَّات، وَالْبُطْمِيَّات؛ وَنَذَر كَذَلِكَ السَّقْمُونِيَا وَصَمْغ الْجَنْدَم؛ وَالصُّمُوغ الرَاتِنْجِيَّة فِي الْفَرَبِيُون وَفِي الْعَشَقَّة . وَتَكُون هَذِهِ الصُّمُوغ فِي النَّبَاتَات مُعَلَّقَة فِي سَوَاح مَائِيٍّ أَوْ تَكُون عَلَى شَكْل مُسْتَحَلَب . وَهِيَ تَخْتَلِف بِذَلِكَ عَنِ الرَاتِنْجَات الَّتِي تَكُون فِي النَّبَاتَات فِي مَحْلُول شَفَاف مِنَ الزَّيْت الطَّيَّار . وَهِيَ تَنْتِج طَوْعِيًّا فِي بَعْض الْأَحْيَان، وَلَكِنْ الْحَصُول عَلَيْهَا يَتِمُّ فِي أَكْثَر الْأَحْيَان بِاسْتِصْمَاغ الشَّجَرَة بِالْحَزِّ وَالتَّجْفِيف فِي الشَّمْس .

**المَوَاصِفَات وَالمُرْكَبَات -** صُمُوغ غَيْر قَابِلَة لِلذَّوْبَان فِي الْمَاءِ أَوْ فِي الْكَحُول الصَّرْف، وَلَكِنهَا تَذُوب عَلَى السَّاخِن فِي الْكَحُول الْمَائِيٍّ . كَثَافَتُهَا الْوَسْطَى ١,٢ .

تَكُون، بِشَكْل عَامٍّ، نَسْبَة الرَاتِنْج فِي هَذِهِ الْمَوَادِّ أَقْوَى بِكَثِيرٍ مِنْ نَسْبَة الصَّمْغ، وَمُؤَلَّفَة مِنْ دَكُسْتَرَانَات Dextrans، وَمِنْ غَلَاكُتَانَات أَوْ عَرَبَانَات Arabanes، وَتَنْتَمِي الْمَوَادِّ الرَاتِنْجِيَّة إِلَى فَتَّة الرَاتِنْجَات . وَتَحْتَوِي بَعْض الصُّمُوغ الرَاتِنْجِيَّة عَلَى نَسْبَة قَوِيَّة نَوْعًا مَا مِنَ الزَّيْت الدَّهْنِي .

يَنْصَح بِعُض الْفَرْمَاكُوبِيَّات بِتَنْقِيَةِ الصُّمُوغ الرَاتِنْجِيَّة وَتَكَرِيرِهَا وَذَلِكَ بِحَلِّهَا



بواسطة الحرارة والماء، والخمر،  
والخل، وأفضل من ذلك الكحول  
المائي، وتمريها مع العُصر، ومن ثم  
تبخيرها في حمام مريم.

إن طريقة دستور الأدوية الواردة مع  
مقال أُشَق Galbanum هي التالية:

صمغ راتنجي مسحوق ..... ١٠٠٠ غ  
كحول ٦٠ درجة ..... ١٥٠٠ غ

نضع الصمغ الراتنجي في دَسْت مَطْلِي  
بالميناء، نُضيف الكحول، نُسخن في  
حمام مريم مع تحريك مُتَكَرِّر حتى  
تَنَقِّس المادّة تمامًا في السائل الساخن  
وتُشكِّل نوعًا من المُستحلب. نُمرّر  
عندها مع العصر في قماشة دقيقة. نُبخّر  
السائل في حمام مريم حتى يَسْمَك السّائِج  
بما فيه الكفاية حتى إذا رمينا منه عدّة نقاط  
في الماء البارد تُشكِّل كُتَلَةً صغيرة يمكن  
دَلْكُها بين الأصابع من دون أن تلتصق  
بها. نَصَب المادّة في وعاء.

نُكرّر بالطريقة ذاتها الأَشَق أي الحليّة  
وصمغ الدَّورَم المَخْزَنِي أي صمغ النشادر  
(دستور ١٩٤٩) وصمغ فيرولا العَجَم  
المسمّى Sagapenum (دستور ١٨٨٤).

الحفظ - من المُفضَّل حفظ الصمّوغ  
الراتنجيّة بمعزل عن ملامسة الهواء لأنها  
تكون كلها عطريّة. ويكون سحقها في  
أكثر الأحيان صعبًا جدًّا، إلّا أنّه يمكن  
إنجازها بواسطة البَرْد مع الانتباه إلى  
سحقها ودقّها باستعمال مدقة يكون  
رأسها قليل العرض، وعدم متابعة  
العمل على الكميّة عينها لفترة طويلة،  
ذلك خوفًا من أن تتلَيّن بالحرارة  
الحاصلة. ويجب اعتبار تجفيف هذه  
الموادّ المُسبق في المِحم على أنّه عمل  
مُضِرّ. إنّها موادّ مُنَشَّطَة بشكل عام:  
(أطلب أسماءها النوعية، جليّات،  
صمغ فيرولا العجم، صمغ الدَّورَم في  
المعجم الثالث ص ٦٥ رقم ٨٨).

# ض

المُسْتَبْعَد أن يكون رماد خشب الضّالّ المزوج مع الخل مفيدًا في معالجة لدغ الأفاعي، على غرار رماد خشب العُتاب، وهو استعمال قديم جدًّا كان قدامى الأطباء العرب يلجأون إليه. كما أنّه من غير المُستبعد أن تكون ثمار الضّالّ تحتوي على بعض الأنتراكينون على غرار العُتاب، أو أن يحتوي مُستخلص خشب الضّالّ المائيّ على جوهر مُتبلّر هو الحامض الزّيزيفيّ Ziziphique، وعلى عفص هو الحامض الزّيزيفوتانيك... غير أن كل ذلك يبقى رهناً بالتحليل المخبريّ.

وفي أيّ حال، ذُكر عن الضّالّ أن القُدامى كانوا يقدّسون شجرته في الزّمان الغابر وينسبون إلى ثمارها عدّة فضائل نفسانيّة وصحّيّة. وذُكر أن نقيعها يفيد الصّدر ويُقويه. في تونس تُدعى الشّجرة سِدْرَه وَنْباق. ويورد البروفسور بوكيف M.K. Boukef أن الثمرة تتحلّى بخصائص صَدْرِيّة وأن جذرها الممعوس والمعصور يُعطي سائلًا فعالًا في معالجة حالات الغُفَاءات العَيْنِيّة أو الظَّلِيلات العَيْنِيّة Leucomes.

١٨٢ - ضَال، عُتاب بَرِّي، سِدْر بَرِّي  
Wild jujub, Lotus tree, Lotus jujub  
(E)  
Jujubier sauvage, Jujubier des loto-  
phages, Lotus des anciens (F)  
Lotosbaum (D)  
Zizyphus lotus, Rhamnus lotus,  
Zyzyphus jujuba (S)

شُجيرة لِفِيّة من فَصيلة التَّبَقِيّات تعلو من حوالى المتر إلى المترين، فروعها مُتَلَوِيّة، مُزَوّات، بَيضاء أو مسوّدَة اللَّون، مَرطَاء. إبرها صُلْبَة قويّة. أوراقها مَرطَاء، لا تَنخَطّي ١٥ ملم، مُتطاوِلة أو إهليلجيّة، مُنتظمة القاعدة، خفيفة التَّقْرِيض. الزُّنيدات والأزهار مَرطَاء. ثمرتها مأكولة لذيدة الطّعم تبلغ ٨ ملم أو أكثر بقليل. تزهر من أيار إلى أيلول في الأراضي الصخرية.

الخصائص والاستعمال - من غير

وَيُنْصَح بطحين الصُّويا أو الصُّوجَة في  
تغذية المُصابين بداء الشُّكْر بسبب محتواه  
القويّ على المواد الأزوتية .

ط

#### ١٨٤- طُوقَرِيُون، طُيُوقَرِيُون

Germander (E)

Germandrées (F)

Gamander (D)

Teucrium (S)

الطُّوقَرِيُون جنس نباتات مُعمّرة أو ليفيّة  
القاعدة، نادراً حَوْلِيّة، من فصيلة  
الشَّفَوِيَّات. كأُسُها تكون إمّا مُنتظمة، وإمّا  
مشرومة وجَرَسِيّة الشَّكْل، وإمّا شبه مُحدّبة  
ومُنحنية القاعدة. شَفّة التاج العلوي قصيرة  
جداً؛ السُّفلى غالباً بارزة جداً، فُصوصها  
الجانبية ضيّقة، مُثنيّة، والفَصّ الهامِي نام  
جداً، مُستدير أو مُتطاوِل الشَّكْل، غالباً  
مُقعّر؛ الأسدية صاعدة، غالباً بارزة جداً،  
دِيْدِينَام (مجموعتان). البُزُبُرَات مُنْحَنِيّة  
القاعدة، شَبَكِيّة البَشرة أو خَشِيشَة.

يَصْدُر عددٌ وافر من أنواع الطُّوقَرِيُون في  
مَخَزَن الأدوية والفرماكوبيات الحديثة،  
وهي أنواع كانت ولم تزل تُستعمل في  
الطَّب. كما أنّ لُبَنان يَسْتَضِيف منها في  
أرضه لا أقلّ من ١٥ نوعاً بَرِّيّاً، بعضها  
يَشتهر في التَّداوي، وبعضها الآخر لم يزل  
يَتَلَطَّى مُسْتَتَرّاً في ظلال أوديته وسكون  
الجبال. ومن الأنواع التي تَفَرَّدَت  
بدراسة أُحادِيّة (في مؤلِّفنا):  
الأسقُورديون المائي، الطُّوقَرِيُون  
المَخَزَنِي، الأسقُورديون البرِّي. أمّا

#### ١٨٣- طَحِين القَطَانِيَّات، طَحِين

القَرْنِيَّات، طَحِين السُّنْفِيَّات  
Farines de légumineuses (F)

يُنْصَح بإضافة مُختلف أنواع طحين  
القَطَانِيَّات إلى تغذية الأولاد الصُّغار بعد  
شهرهم الثامن. إن تركيب الأنواع  
الأساسية منها يرد كالتالي:

طحين القَرْنِيَّات: فاصولياء، فول،  
بازيلاً، عَدَس، هي أغذية فقيرة نسبياً  
بالمواد الدَّسِمة، ولكنها غنيّة جداً  
بالأزوت، وغنيّة على الأكثر بتركيبات  
عُضويّة مُفسَّرة، خاصّة بال لَسِيتِينات  
Lécithines. إن الحامض الفوسفوري  
الذي يكون في هذا الشَّكْل يَتَمَثَّلُه  
الجسم جيّداً بنوع خاص. ولكن  
المؤسف هو أنها أنواع صعبة الهضم  
بعض الشيء، حتى ولو كان تحضيرها  
قد تمّ بالاشتراك مع الخضار المطبوخة.

ويبدو أن طحين العَدَس Ervum lens  
يُشكِّل ما يُسمّى: أرْفَالِنْتَا وَارْتُن  
Ervalenta de Warton، وما يُسمّى  
Revalessière أو رِيْفالِنْتَا بَارِّي، المُبجَّلة  
جداً كمواد مُجدّدة للقوّة ومسهّلة.

**Germandrée de Crète, Polium blanc (F)**

**Cretischer berglavendel, Ysop Gamander (D)**

**Teucrium Creticum, Teucrium rosmarinifolium (S)**

نبات مُعَمَّر لِيَفِي القاعِدة فروعُه قاسية، طويلة، أنبوباتها مُتطاولة، يعلو من ٣٠ إلى ١٠٠ سم. أوراقه خضراء اللَّون ومُستمرطة الصَّفحة العُليا، لِبْدِيَّة الصَّفحة السُّفلى، أوراقه السُّفلى إهليلجِيَّة خَطِيَّة، صَيِّقة القاعِدة، العُليا خَطِيَّة صَيِّقة، كُلُّها مُدَوَّرَة الهوامش. إزهاره (يُذَكَّر بازهار ندى البحر) في عناقيد سُنبُلِيَّة الشَّكل المتطاوِل. الكأس بيضاء لِبْدِيَّة، قَصيرة الشَّكل الجَرَسِي، أسنانها مُثلثة سِنانِيَّة، حادَّة، التَّاج بَنَفَسَجِي اللَّون الأزرق، حوالى مَرَّتَيْن أطول من الكأس.

ذُكِرَ أَنَّهُ يُسْتَعْمَل كالتُّوقَرِيُون المَخْزَنِي. واقترح هذا النوع، باسم سَطاقِس الأناضول<sup>(١)</sup>، ضِدَّ الكوليرا الهنديَّة. كما ذُكِرَ أَنَّهُ من النَّباتات النَّاهضة النَّاعِظَة.

**Germandrée à طُوقَرِيُون بَحْرِي<sup>(٢)</sup> fleurs en tête, Polium maritime (F)**

**Teucrium capitatum (S)**

نبات طَبِّي يُسْتَعْمَل كالتُّوقَرِيُون المَخْزَنِي، أُعيدَ تَسيجيلُه في الفرماكوپيا الحديثة.

الأنواع الأخرى التي ذُكِرت في المراجع العلميَّة على أَنَّها تُستعمل في التداوي في الحالات التي يُستعمل فيها الطُّوقَرِيُون المَخْزَنِي ذاتها، فهي التالية:

**Yellow طُوقَرِيُون أَصْفَر، عُشْبَة الطَّحَال germander (E)**

**Germandrée jaune, Polium, Pouliot Jaune, Germandrée flavescente (F)**

**Gelber Gamander (D)**

**Teucrium polium, Teucrium aureum, Teucrium flavum (S)**

نبات مُعَمَّر لِبْدِي مُبَيَّض المظهر أو صُوفِي، لِيَفِي القاعِدة، قصير العُتْكَلة الهامِيَّة غالِبًا عَذْقِي. أوراقه لاطئة، مُتطاولة، مُنفرجة، مُفَرَّضة، مُلتَفَّة الحافة. أزهاره في رؤُوسات مُنتصِبة، شبه كُروِيَّة أو بِيضاوِيَّة، قَصيرة الزَّنَادات. قُناباته خَطِيَّة مِلْوَقِيَّة، أقصر من الأزهار. الكأس أنبوبيَّة الشَّكل الجَرَسِي، شبه لاطئة، لِبْدِيَّة، مُثلثة الأسنان القصيرة، الشبه مُتساوية، المخبَّاة بالكساء الصُّوفِي. التَّاج أبيض أو قَشْدِي اللَّون الأبيض، مُوَبَّر من الخارج، بالكاد يتخطى الكأس. المئابر بالكاد بارزة.

ذُكِرَ أَنَّهُ يُسْتَعْمَل استعمال الطُّوقَرِيُون المَخْزَنِي ذاتِه. وَكَتَبَ الأب بول موتيرو أَنَّهُ نوع يُجمع لخصائصه المُسَكَّنَة. ويُقال إِنَّها عُشْبَة تَشْفِي أكثر عِلَل الطَّحَال.

**Cretean طُوقَرِيُون إِكْرِبَتِي، بَقْلَة العُوف germander (E)**

(١) التَّسمية للمؤلف.

(٢) التَّسمية للمؤلف.

طَوْقَرِيُون كَوْرِيِي، مَارُوم، مَرْمَاخُور

Marum Germander (E)

Germandrée maritime, Herbe aux chats, Germandrée ambrée, Marum (F)

Katzengamander, Katzenkraut (D)

Marum verum, Teucrium marum (S)

جُنَيْبَة تَعْلُو مِنْ ٢٠ إِلَى ٥٠ سَم، فروعها مُنْتَصِبَة، بَيْضَاء اللَّوْن اللَّبْدِي. أوراقها بَيْضَوِيَّة الشَّكْل، صَغِيرَة الْقَد، قَصِيرَة الْعُنُق، كَامِلَة، مَلْفُوفَة الْأَطْرَاف، بَيْضَاء اللَّوْن، لِيَدِيَّة الصَّفْحَة السُّفْلَى. أزهارها إِلَى اللَّوْن الْأَرْجَوَانِي، فِي دَوَّارَات مِنْ ٢ إِلَى ٤ زَهْرَات عَلَى إِبْط الْأَوْرَاق. تَرُغِب بِسَاتِين اللَّيْمُون، وَالْبِرَارِي الْكَلْسِيَّة الثَّرْبَة الْجَاقَة الدَّافِتَة.

ذِكْرَتْ عَلَى أَنَّهَا اسْتُعْمِلَتْ فِي الْحَالَات الَّتِي يُسْتَعْمَلُ فِيهَا الطَّوْقَرِيُون الْمَخْزَنِي ذَاتَهَا.

عَرَضَف جَعْدِي Herb ivy, Musky bugle (E)

Ivette musquée, Ive (F)

Ivygünsel (D)

Ajugaiva, Teucrium iva (S)

عُشْبَة مُعَمَّرَة تَعْلُو نَحْو ٢٠ سَم. أوراقها كَامِلَة مُسْتَطِيلَة، مُسَنَّة الْحَاقَة. أزهارها أَرْجَوَانِيَّة اللَّوْن، عُنُقُودِيَّة التَّجْمِيع. أوراقها وَأَزْهَارُهَا وَجْمِيع أَجْزَائِهَا مِشْكِيَّة الْعَرَف الْمُسْتَحَبَّ الْفَوَاح.

ذَكَر أَنَّهَا تُسْتَعْمَلُ اسْتِعْمَال الطَّوْقَرِيُون الْمَخْزَنِي ذَاتَهَا. وَذَكَرَ أَنَّ أَطْبَاء الْعَرَب

Germandrée des montagnes, Polium à feuilles de lavande, Pouliot de montagne, Thym blanc (F)

Teucrium montanum (S)

نَبَات مُعَمَّر يَعْلُو مِنْ ٥ إِلَى ٢٥ سَم، سَوْفُهُ هَزِيلَة، نَائِمَة، مُخْضُوضِرَة. أوراقه خَطِيَّة، لِيَدِيَّة مُرْمَدَة اللَّوْن. أَزْهَارُهُ مُصْفَرَّة اللَّوْن الْأَبْيَض، فِي رُؤُوس نِصْف كُرُويَّة. يَرُغِب الصَّخُور الْكَلْسِيَّة.

يُسْتَعْمَل كَالطَّوْقَرِيُون الْمَخْزَنِي. أُعِيد تَسْجِيلُهُ فِي الْفَرْمَاكُوبِيَا الْحَدِيثَة عَام ١٩٧٥.

طَوْقَرِيُون كَمَا فَيْطُوس، عَرَضَف صَنْوَبَرِي،  
Ground pine, Yellow bugle (E)

Germandrée ivette, Ivette, Chamépitys (F)

Gelber Günsel, Ackergamander (D)

Teucrium chamæpitys, Ajuga chamæpitys (S)

عُشْبَة حَوْلِيَّة تَعْلُو مِنْ ٢٠ إِلَى ٣٠ سَم. أوراقها ثَلَاثِيَّة التَّشْرِيح الْهَدْبِي. أَزْهَارُهَا صَفْرَاء اللَّوْن سُنبُلِيَّة التَّجْمِيع. وَهِيَ عُشْبَة قَرِيبَة جَدًّا مِنْ عَرَضَف شِيَا. ذَكَرَتْ عَلَى أَنَّهَا تُسْتَعْمَلُ فِي الْحَالَات الَّتِي يُسْتَعْمَلُ فِيهَا الطَّوْقَرِيُون الْمَخْزَنِي ذَاتَهَا. وَذَكَرَ أَنَّ الْأَطْبَاء الْعَرَب يَسْقُون نَقِيعَهَا الْمَغْلِي بَعْد لَشَعَةِ الْعُقْرَب بِأَسْرَع مَا يُمْكِن.

طوق البحر، وهي في عناقيد سُنبليّة الشكل المُتطاوِل. سُويقة الزّهرة أقصر من الكأس، مُتعدّدة الأزهار أحيانًا. الكأس بيضاء اللَّون، لبديّة، قصيرة الشّكل الجُرَيْسيّ، أسنانها مُثلثة الشكل السّنانيّ، حادّة الرأس، أقصر من الأنبوب بقليل. التّاج إلى البنفسجيّ الأزرق، أطول من الكأس بحوالى المرّتين. يزهر من نيسان إلى أيلول على المنحدرات الشّبه مُحَرّجة للجبال السّاحليّة.

**الخصائص والاستعمال - أُعيد تسجيل**  
هذا النّبات في الفرماكوبيا الفرنسيّة الحديثة عام ١٩٧٥، وجاء عنه في مَخَزَن دُورفُو L'officine أنّه نُصح به باسم سَطاقِس الأناضول<sup>(١)</sup> *Stachys anatolica* في معالجة الكوليرا الهنديّة. أما إدوار غالب فكتب أنّها: «عُشبة برّيّة طبّيّة يُقال إنّها من النّباتات التّاهضة النّاعِظة». يَبقى أن المُركّبات وطرق الاستعمال لم تزل غير متوقّرة.

يُوصون باستعمالها ضدّ الكوليرا، وبأنّهم يَستعملونها جدًّا ضدّ أمراضٍ أخرى عديدة.

١٨٥- طَوْقَرَبُون إِكْرِيَتِي، بَقْلَة العَوْف

Germandrée de Crète, Germandrée Crétoise

Pouliot de Crète, Polium blanc

(F)Cretan germander (E)

Cretischer berglavendel, Ysop-Gamander (D)

Teucrium creticum, Teucrium rosmarinifolium (S)

جُنْبِيّة مُعَمّرة ليفيّة القاعدة من فصيلة الشّفَوِيّات تَعْلُو من ٣٠ إلى ١٠٠ سم، فروعها خَشنة، طويلة، أنبوباتها Entrenœuds مُتطاوِلة. أوراقها خضراء ومُستمرطة الصّفحة العلّيا، لبديّة الصّفحات السّفلى، الأوراق الدّنيا إهليلجيّة الشكل الخَطّيّ، مَزْمومة القاعدة، الأوراق العلّيا ضيّقة الشكل الخَطّيّ، هوامشها كلّها ملتفّة بعض الشّيء. إزهاراتها تُذكّر بازهار نَدِي

## - عجينة بالريزورسين

ريزورسين .....	٥ غ
أكسيد الزنك .....	١٠ غ
نشاء .....	١٠ غ
زيت .....	٢٠ غ
ضد الأمراض الجلدية الأكزيماتية.	

ع

## - عجينة سُوسَان

أكسيد الزنك .....	٥٠ غ
كلورور الزنك .....	٥ غ
ماء .....	٥٦ غ

نمزج جيّدًا. تستعمل هذه العجينة طازجة لتغطية الجروح المقطّبة والمعقّمة. هي تشكل، عندما تجف، قشرة لاصقة تغني عن استعمال الضمادات.

## - عجينة السولفاميد

سُولفاميلاميد .....	١٠ غ
كربونات الكلسيوم .....	٢٠ غ
أكسيد الزنك .....	٢٠ غ
لانولين .....	٢٥ غ
زيت كبد المُرّة .....	٢٥ غ

نمزج المساحيق الثلاث. من جهة ثانية، نصهر اللانولين في الزيت ونضيف مزيج المساحيق إلى المادة المصهورة في هاون مُقترّر.

يمكننا استبدال السولفاميلاميد في هذه التركيبة بأي سولفاميد آخر.

١٨٦- عجائن للاستعمال البيطري  
Pâtes pour usage Vétérinaire (F)

- عجينة أو لَبَن كلس سميك ضد مرض  
الظلف

نفّت أو نقطّع الكلس الحيّ بطريقة يشكل معها عصيدة أو مهروسًا سميكًا. نجعل العصيدة في علب خشبية نضعها على مدخل الحظيرة أو الزريبة. نمرّر الخراف ونجعل أقدامها تغطس في لبن الكلس. إذا كرّرنا هذا الحمام الساخن ثلاث أو أربع مرات، فإنه كان يشفي تعفن الظلف الحديث.

## - عجينة بِلَاس الكاوية

شب محروق .....	١٠٠ غ
حامض سولفوريك .....	كميّة كافية

نحضر عجينة قوامها قوام العسل ونضعها فورًا وبطريقة رقيقة على التهاب رجل الحصان. يجب نزع القرنية التي تزيّن صحن الحافر المريض مسبقًا مع تلافي فيضان الدم. نتابع استعمال هذه العجينة حتى تختفي الأجزاء المريضة.

## - عجينة ضد التهاب الرجل

كحول ٩٠ درجة ..... كمّية كافية ع ج ي

كلورور الأثمد

نحضر عجينة للاستعمال الفوري .

(الانيموان، الكحل) ..... كمّية كافية

## - عجينة ليانو الكاوية

حامض كلور هيدريك ..... كمّية كافية

انهيدريد زرينيخي

لصنع عجينة رخوة .

(كميات متساوية) ..... كمّية مطلوبة

مسحوق السابينا أي الأبهل ... كمّية مطلوبة

صمغ عربي وماء ..... كمّية كافية

لصنع عجينة نصف رخوة .

## - عجينة ضد مرض الظلف (تَعَفَن الظلف)

استات النحاس ..... ١٠٠ غ

خل ..... كمّية كافية

نحضر عجينة؛ نضعها على القرع،

نضمّدها ولا نرفع الضماد إلا بعد يومين

أو ثلاثة أيام .

## ١٨٧ - عجينة أو مُجَمَّدة الثمار الصدرية

Pâte ou gelée pectorale de fruits (F)

ثمار صدرية ..... ٥٠٠ غ

رئة عجل ..... ٥٠٠ غ

أرجل عجل ..... ٢ عدد

أشنة (خرز) ..... ٦ غ

صمغ عربي ..... ٢٥٠ غ

نغلي المواد الأربعة الأولى في مقدار

٦٠٠٠ غرامًا من الماء حتى إنقاصها إلى

الثلثين  $\frac{2}{3}$ ، نُمرّر ونعصر ونصهر الصمغ في

السائل فوق نار خفيفة . من جهة ثانية،

نحضّر:

سكر ..... ١٠٠٠ غ

عسل ..... ٥٠٠ غ

عصير الثوت ..... ١٢٥ غ

نقاعة صدرية ..... ٣٧٥ غ

نحضر شرابًا سكريًا مصفًى نضيف إليه

## - عجينة كانكوان الكاوية

كلورور الزنك ..... ٣٢ غ

أوكسيد الزنك ..... ٨ غ

طحين قمح ..... ٢٤ غ

ماء مقطر ..... ٤ غ

نقُولبها في أسطوانات أو في مخاريط

مستدقة الرأس، ونحفظها في زجاجات

مقفلة جيّدًا تحتوي كُيُيسات من الكلّس

الحي .

عجينة جيدة للقرحات، وقروح الأدوية

المُنْفِطَة . إنها تُحدث أو تشكّل ندبة أو أثر

حرق سميّك يقع بين اليوم الثامن

والعاشر .

## - عجينة كاوية ضد التهاب رجل الحصان



## ١٨٩- عجينة الصمغ العربي المسماة

**Ejine de gomme arabique dite pâte de guimauve (F)**

صمغ عربي أبيض ١٠٠٠ غ  
سكر أبيض ١٠٠٠ غ  
ماء مقطر ١٠٠٠ غ  
ماء زهر البرتقال ١٠٠ غ  
زلال بيض ١٢ عدد

دستور أدوية ١٩٠٨. نغسل الصمغ ونذوبه في حمام مريم في الماء؛ نعيد المحلول الصمغي إلى النار في دشت مسطح، ودائمًا في حمام مريم، نضيف السكر مع تحريك مستمر حتى قوام العسل السميك.

من جهة ثانية، نخفق زلالات البيض تمامًا مع ماء زهر البرتقال، نضيفها بأجزاء إلى العجينة التي نحركها بقوة على نار هادئة، نتابع خفق العجينة حتى إذا ما وضعنا منها على ظهر اليد بواسطة ملوق لا تعد تلتصق به، عندها نصبها على طاولة رخام أو في علب مغطاة بالنشاء (دستور ١٩٠٨). نحفظ في مزيج من ٣ أجزاء نشاء وجزء واحد من السكر.

حذفت هذه العجينة من دستور الأدوية بموجب قانون ٢٧ حزيران ١٩٣٥. كان يُضاف في الماضي ممروث الخبيزة إلى هذه العجينة. أما اليوم فلم يعد الكلام حصراً سوى عن عجينة صمغ كثيفة أو مخفوقة. إقترح شيووايك، وهو صيدلي من أنثر Anvers، اقترح التركيبة أدناه

ماء زهر البرتقال ١٢٥ غ

كحولة الليمون الحامض ١٥ غ

ننقص الكمية في حمام مريم طوال ساعة. نُخلّص المُجمّدة من القشرة التي تشكّلت على وجهها، ونصبها في قوالب من الخزف الصيني أو من التناك الأبيض. نحصل بذلك على نتاج شفاف لذيذ المذاق.

## ١٨٨- عجينة حشيشة السعال باليانسون

**Pâte dite Tussilage à l'anis de Lille (F)**

يانسون ١٨٠ غ  
رجل القط ٨٠ غ  
حشيشة السعال ١٢٥ غ

في كمية كافية من الماء للحصول على مقدار ١٠٠٠ غرام من النقيع المغلي الذي نحلّ فيه ما يلي:

مستخلص السوس النقي ٣٠٠٠ غ

نمزج ونجانس في حمام مريم، ومن ثم نضيف:

زيت اليانسون الدهني ١٢ غ

نصب الكتلة على رخامة مزيتة، نقطعها إلى سيور صغيرة، نلف السيور على شكل أسطوانات، نقسم الأسطوانات إلى قطع صغيرة نجففها في المحم ونحفظها في مكان جاف.

نُمرّر في قماش دقيق ونَعَصُر؛ نترك للراحة؛ نُصَفّق السائل وهو لم يزل ساخناً؛ نضيف الشُّكَّر ومن ثم المستخلص ذاته محلولاً في قليل من الماء ونُبَخِّر في حرارة لطيفة، مع تحريك مستمر حتى قوام عجينة جامدة تماماً؛ نَصُبّ العجينة على الرّخام أو في قوالب مُزَيَّنة قليلاً بزيت الفازلين؛ عندما تبرد نجفّفها بورق غير مُصمَّغ لكي نزيل الرّيت القليل الذي علّق بها، ونحفظها في علبة من التَّنكّ الأبيض.

تحتوي هذه العجينة حوالى ٠,٠٢ غ من مستخلص الأفيون في كل ١٠٠ غ (ملحق دستور، ٢٧ حزيران ١٩٣٥ ودستور ١٩٣٧).

لذكرى التاريخ.

**١٩١ - عراوة ملكة المروج** Queen of meadows, Meadow-sweet (E)  
Ulmaire, Reine-des-prés, Spirée Ulmaire, Spirée filipendule, Barbe-de-Chêne, Herbe aux abeilles, Ormière, Pied de boue, Vignette (F)  
Echtes Mädesüss, Weisenkönigin (D)  
Spiraea Ulmaria, Filipendula Ulmaria, Ulmaria palustris (S)

نبات معمر من فصيلة الورديات يعلو من ١٠٠ إلى ١٥٠ سم. ساقه قوية، جامدة، مثلمة؛ أوراقه كبيرة، قاتمة اللون الأخضر على صفحتها العليا، بيضاء الصفحة

اختصاراً للعمليات اليدوية الطويلة التي يتطلبها تحضير عجينة الخبيزة:

صمغ عربي أبيض مسحوق ٢٠٠ غ  
سكر أبيض مسحوق ٢٠٠ غ  
زالال بيض ٣ عدد  
ماء زهر البرتقال ٦٠ غ  
نمزج المساحيق، نضيف زلالات البيض المخفوقة جيّداً مع ماء الزّهر، نخلط الكتلة بعناية، نُسمِّكها بحرارة لطيفة (حوالى ١٠ دقائق) مع تحريكها المستمر، وعندما تصبح العجينة لا تلتصق على ظهر اليد إذا وضعت عليه بواسطة الملوّق، نُقطّعها على لوحات مرشوشة بالنشاء.

**١٩٠ - عجينة مخزنية بالحزاز** Pâte officinale au lichen (F)

خَرَز الصخّور (إيسلنדה) ١٠٠ غ  
صمغ عربي ٥٠٠ غ  
سكر أبيض ٤٠٠ غ  
مستخلص أفيون ٠,٢٠ غ  
ماء مقطر ..... كمّيّة كافية

دستور أدوية ١٩٣٧. نضع الخَرَز في الماء؛ نُسخّن حتى الغليان، نرمي هذا السائل الأوّل الذي يحتوي على كامل الجوهر المرّ تقريباً. نغسل الخرز بالماء البارد، ومن ثم نغليه لمدة ساعة واحدة في كمّيّة من الماء تكفي للحصول على ٦٠٠ غرام من السائل المغلي، نُمرّر مع العصر؛ نُذوّب الصمغ المجروش

**الخصائص -** مَقْدِرَةٌ قَوِيَّةٌ مِغْلِيَّةٌ مَبُولَةٌ للأزهار ومختلف أقسام النبات (أطروحة صيدلة، ١٩٣٥). الجذر كان يُستعمل جدًّا كمَبُولٍ وقابض ومضادَّ للنزلة ومضادَّ للنزيف. مضادَّ للتشنج، قابض، مبول، لائم للجرح، معرق، مقوِّ، مضادَّ للالتهاب، منوم.

**الاستعمال -** أعيد تسجيل ملكة المروج في الفرماكويا عام ١٩٧٥. تستعمل منها الرؤوس المزهرة قبل تفتحها، الأوراق، والجذور. لا يُحفظ النبات أكثر من سنة. لا يُغلى بتاتًا لكي لا يتبخَّر الحامض الساليسيليك. تصلَّب الشرايين، الحمام، السلوليت أي التهاب النسيج الخلوي، العُدَّة الوردية، الإسهال، البُوال، النقرس، ارتفاع التوتر، الرُّمال، البدانة الشَّحمية، الأودوما، الجروح، الروماتيزم، الحميراء، الأوريا، استسقاء.

**طريقة الاستعمال -** نقاعة ٣ أو ٤ ورقات طازجة، أو ملعقة متوسطة من الأزهار المجفَّفة المقطَّعة مع الأوراق في فنجان ماء ساخن (لا يُغلى أبدًا)، يغطى ١٠ دقائق، ويؤخذ منه ٣ إلى ٥ فناجين في اليوم، بين الوجبات. نقاعة الأزهار في النبيذ ضدَّ الاستسقاء والآلام الروماتيزمية. كحولتور، ملعقتان صغيرتان في اليوم. صبغة، ١٠ إلى ١٥ نقطة، ٣ أو ٤ مرات في اليوم. نقاعة مَبُولَةٌ تزيل الحامض البولي:

السُّفلى، مُرَكَّبَةٌ من ٥ إلى ١٧ وريقة غير متساوية، مسنَّنة، الوريقة النَّهائية ثَلَاثِيَّة الفصوص، أَذْنَات في إكليل نصف دائريّ، مسنَّنة؛ الأزهار زَبْدِيَّة اللَّون الأبيض، صغيرة القد، في أعذاق غير منتظمة، خماسية الكاسيات، خماسية البتلات المستديرة، أسديتها تَنَخَّطُها؛ ٥ إلى ٩ كرابل مرَّطاء؛ البزرة بَنِيَّة اللَّون؛ أرومة عَقْدِيَّة، جذر ليفي. رائحة وطعم مُسْتَحَبَّان وعطريَّان.

**المُرَكَّبَات -** الجذر يحتوي على عَفص، زيت دهني. الأزهار تحتوي على مادة ملوَّنة صفراء (سبيرايين، ١٨٤٠)، مادة متبلِّرة مشابهة للكافور، زيت دهني مركب على الأكثر من ألدهيد ساليسيليك، ساليسيلات المتيل، وكمية ضعيفة من الهليوتروپين ومن الوانيلين (١٨٩٢). أملاح معدنية، فيتامين «ث».

الأسثير متيل ساليسيليك لا يوجد مسبقًا في النبات، ولكنه يحصل بفضل خميرة تعمل على هيتروسيد هو: مُونوتروپيتوسيد أو (مُونوتروپيتين) تركيبة الكيميائية  $C_{19}H_{26}O_{12}$  (١٩٢٤)، وهو لا يتشكل إلا أثناء عملية التقطير.

في النبات المجفَّف لا يوجد لا هيتروسيد ولا أسثير متيل ساليسيليك. إن هذا النبات، وعلى خلاف الورديات المتقاربة منه، يخلو من اللُّعاب ومن الـHCN.

عِرْق الذَّهَبِ المَتَمَوِّج، عِرْق الذَّهَبِ  
النَّشَوِيِّ اللَّوْنِ الْأَبْيَض<sup>(١)</sup>

*Ipécacuanha ondulé, Ipécacuanha  
blanc amylicé (F)*

*Richardsonia brasiliensis (S)*

دُعي هكذا بسبب حَلَقَاتِهِ غير الكاملة  
وصبغته المَبْيَضَّة اللَّوْن، وهو نوع من  
فصيلة الفُؤَيَات يَندر وجوده في الأسواق  
ويجب أن يُستَبعَد من التَّدَاوِي؛ يحتوي  
على بقايا قلويد غير الأماتين.

عِرْق الذَّهَبِ المُخَطَّط الصَّغِير<sup>(٢)</sup>

*Ipécacuanha strié mineur, Ipéca strié  
noir (F)*

*Richardia, Manettia ignita (S)*

ضَرَبَان مُتَمَيِّزَان بِشَكْل وَاضِحٍ مِنْ عِرْقِ  
الذَّهَبِ المُخَطَّط: الكبير، وهو لا يحتوي  
سوى على القليل من الأماتين؛ أمَّا  
الصَّغِير فهو الأغنى بالأماتين. وهو نوع  
كان يُعتَقَد أَنَّهُ يَنتمِي إلى جنس  
«ريشارديا»، إلَّا أَنَّ كَلًّا مِنْ مَاهُو  
وكارتيه نسباه، عام ١٩٢٧، إلى جنس  
«مانيتيا» من فصيلة الفُؤَيَات.

عِرْق الذَّهَبِ المُخَطَّط الكَبِير<sup>(٢)</sup>

*Ipécacuanha strié majeur, Ipéca gris  
cendré glycyrrhizé, Ipéca glycyphloea,  
Ipéca violet (F)*

*Psychotria emetica (S)*

رؤوس ملكة المروج المزهرة ٥٠ غ

أوراق مُرَّان ٥٠ غ

أوراق كشمش أسود ١٠٠ غ

ملعقة كبيرة في فنجان ماء غال يغطى  
١٠ دقائق، ٣ أو ٤ فناجين يوميًا. في  
معالجة التهاب النَّسِيج الحَلَوِيِّ، ملعقة  
كبيرة نسكب فوقها ٢٥٠ غرام ماء غال،  
نتركها طوال اللَّيْل، نشربها عند النهوض.

من الخارج: أوراق غضة على  
الجروح، والحروق، والقروح.  
كمشتان في لتر ماء يُغلى ١٥ دقيقة  
ويوضع منها ساخناً على الروماتيزم.  
وفي كمادات على الجروح والقروح.

١٩٢- عُرُوق الذَّهَبِ

*Ipécacuanhas (F)*

إلى جانب أنواع عِرْق الذَّهَبِ المَخْزَنِيَّة  
التي أوردنا دراساتها في غير مكان، هناك  
أنواع أخرى مختلفة نوردها كما يلي:

عِرْق ذَهَبِ القَدِيسَةِ مَرَّتَا<sup>(١)</sup>

*Ipéca Sainte-Marthe (F)*

هو صنف نام جدًا مهددة جزيرة القديسة  
مرتًا.

إن كافة هذه الأنواع يشار إليها في بعض  
الأحيان باسم عروق ذهب غير حقيقية.  
أمَّا بَقِيَّةُ عُرُوقِ الذَّهَبِ غير الحقيقية  
الأخرى فهي جذور أنواع مختلفة من

(المدمن) على تعاطيها.

طريقة الاستعمال - نُعْطِي عِدَّة مَرَّات في اليوم، حوالي ٧ مرات، مقدار ٣٠ غرامًا من محتوى الزُّجاجة «أ»، ونَضْع مكان كل جُرْعَةٍ نأخذها من هذه الزُّجاجة مِقْدَارَهَا من النَّقِيع المُحْتَوِي في الزُّجاجة «ب» (Combretum pur)؛ وعندما تُصْبِح هذه الزُّجاجة الأخيرة فارِغَةً، نَسْتَعْمِلُ عِنْدَهَا فقط المحلول المُخَفَّفَ هكْذَا، حَتَّى يَنْتَهِي.

في حال عدم الحصول على النَّتِيجَةِ المَرْجُوءَةِ بعد هذا العلاج الأول، نَعَاوِدُ عِلَاجًا ثَانِيًا، مع تَخْفِيز مِقْدَار السَّمِّ المُضَافِ إِلَى القَارُورَةِ الأولى.

ملاحظة - نَوْعٌ آخَرُ مِنَ العَسَمِ (Combretum altum) يُسْتَعْمَلُ فِي الطَّبِّ بِاسْمِ Kinkéliba (أَطْلَبُ الكَلِمَةَ فِي المَعْجَم الرَّابِعِ ص ١٩٠ رَقْم ٢٤٥).

١٩٤ - عُصَارَةُ الخَسَنِ Lactucarium  
Lactuca Sativa, Lactuca virosa (S)

عُصَارَةُ الخَسَنِ هِيَ العَصِيرُ اللَّبَنِيُّ الَّذِي يَحْصُلُ مِنَ الخَسَنِ المَخْزَنِيّ أَيِ الخَسَنِ البُسْتَانِيِّ L. Sativa وَمِنْ خَسَنِ السَّمِّ أَيِ اللَّيْنَةِ L. Virosa، الَّذِي يَحْصُلُ بِوِاسِطَةِ الحَزِّ وَيُجَفَّفُ فِي الشَّمْسِ. وَهِيَ عُصَارَةُ أُعِيدَ تَسْجِيلُهَا فِي الفَرْمَاكُوبِيَا عَامَ ١٩٧٥.

كَانَ هَذَا المُسْتَحْضَرُ الَّذِي يَتَطَلَّبُ يَدًا

نَبَاتٌ مِنْ قَبِيلَةِ العَسَمِيَّاتِ وَفَصِيلَةِ الِاهْلِيلِجِيَّاتِ يُوجَدُ بِكَثْرَةٍ فِي دَوْلَةِ سِيلَنْغُور (شِبْهُ الْجَزِيرَةِ المَالِيزِيَّةِ). وَهُوَ نَبَاتٌ يَسْتَحِقُّ تَمَامًا الاسْمَ الَّذِي أُطْلِقَ عَلَيْهِ: مُضَادٌّ لِلْأَفْيُونِ Anti-opium نَظَرًا لَخَصَائِصِهِ الطَّبِّيَّةِ.

المُرْكَبَات - نَبَاتٌ خَالٍ مِنْ أَيْ قَلْوِيد، وَمِنْ أَيْ هَيْتْرُوسِيد؛ وَفِيْمَا عَدَا القَلِيلِ مِنَ العَقْصِ، فَلَا شَيْءَ فِيهِ يُفَسِّرُ مَقْدِرَتَهُ المُضَادَّةَ لِلسَّمِّ.

الخصائص - مُضَادٌّ لِلْأَفْيُونِ.

التحضير - لِإِعْطَاءِ هَذَا الدَّوَاءِ، يَجِبُ التَّقَيُّدُ بِالْقَوَاعِدِ التَّالِيَةِ، وَالتِّي أَشَارَ إِلَيْهَا كُلُّ مِنْ لُوبُوبَار وَجَنْغُز: نَأْخُذُ ٥٠ غَرَامًا مِنَ النَّبَاتِ (سُوقٌ وَأَوْرَاقٌ) وَنَضْعُهَا فِي وَعَاءٍ مَعَ أَرْبَعِ لِيْتَرَاتِ مَاءٍ؛ نَغْطِي الوِعَاءَ وَنَضْعُهُ عَلَى النَّارِ لِمُدَّةِ أَرْبَعِ سَاعَاتٍ. نَرْفَعُهُ بَعْدَهَا عَنِ النَّارِ، نُصَفِّيهِ وَنُعِيدُ وَضْعَ الوِعَاءِ المَكْشُوفِ عَلَى النَّارِ حَتَّى نَقْصَانَ المَاءَ المُسْتَعْمَلَ مِنْذُ الْبَدَايَةِ إِلَى رُبْعِ الكَمِّيَّةِ. نَضْعُ النَّتَاجَ الحَاصِلَ فِي زُجَاجَتَيْنِ «أ» وَ«ب» مُقْفَلَتَيْنِ جَيِّدًا نَضْعُهُمَا فِي مَكَانٍ بَارِدٍ. عِنْدَ ذَلِكَ نَحْلُ فِي الزُّجَاجَةِ «أ» جُرْعَةَ الْأَفْيُونِ أَوِ المُورْفِينِ اليَوْمِيَّةِ الَّتِي اعْتَادَ المَرِيضُ

تقع في قوالب دائرية قطرها من ٣ إلى ٦ ع ص ي سم، ووزنها من ١٠ إلى ٣٠ غراماً؛ «العُصرة الألمانية» تكون في سَكَمَات من كُرَيَات منتظمة نوعاً ما؛ «العُصرة الإنكليزية» تقع في قطع منتظمة الشكل، قاتمة اللون البُنِّي، ترائية المظهر.

**الخصائص والاستعمال - تَتَمَتَّع**  
عُصرة الخَسّ بخصائص مُهْدِّئة. أكثر ما تُعطى في السُّعال، والتَّهْيُج العَصَبِيّ، وفي الطَّبّ الوَلَادِيّ. تُعطى عُصرة الخَسّ في ببلولات بمقدار ١٠,٥ غ إلى ٥٠,٥ غ أو في حُبَّيبَات. تعطى كذلك بالأفضلية بمقدار أدنى على شكل مستخلص كحولي: (١٠,٠ إلى ٢٠,٥ غ للبالغين)، وبمقدار ٢٥ إلى ٥٠ غ على شكل شراب سُكَّرِيّ؛ إن هذه الطريقة الأخيرة تبدو الأكثر نفعاً (أطلب شراب عصارة الخسّ السكري). وتُعطى كذلك على شكل عجينة مَخْزَنِيَّة بمقدار ٥٠ إلى ٦٠ غ في حالات البرونشيت. تضادّاتها: القلى.

١٩٥ - عُصْفِيرَة بَرِّيَّة، بَهَا بَرِّيَّة، مِجْزَاعَة بَرِّيَّة<sup>(١)</sup>

Wild balsam (E)

Balsamine sauvage (F)

Waldbalsamine (D)

Impatiens nolitangere (S)

نَبَات حَوْلِيّ من فَصِيلَة البَلْسَمِيَّات،

(١) التَّسْمِيَّات العربيَّة والتَّسْمِيَّة الإنكليزيَّة والألمانيَّة للمؤلف.

عاملة مُتَخَصِّصَة، أكثر ما يُصنع في بروسيا وفي أوْفَرْنِيَه، وفي الماضي: إيرلندة والولايات المتَّحدة الأمريكيَّة. يَكْتَسِب الخَسّ بالزراعة قَدْماً عَمَلَقاً يَصِل إلى ٣ أمتار ارتفاعاً، ويبلغ قطرة ٤ سم. نَقْطَع السَّاق، في موسم الازدهار، عن بعد ٣٠ سم تقريباً من رأس الثَّبات، ومن ثَمَّ نَقْطَع منه عَرَضِيّاً شرحة جديدة، كل يوم وحتى شهر أيلول. نَضَع العُصرة المجموعة في أوعية حيث تجمد؛ نَقْطَعُها إلى قوالب صغيرة أو إلى شرائح نُعَرِّضُها للشمس على قطع من الحَصِير؛ تَجَفّ العُصرة بسرعة، فتخسر بذلك من وزنها حوالي ٧١٪، وتَتَغَطَّى أحياناً بَتَرَزْهَرَات من المَتَيْت.

وتحصل أثناء التبخير تَأَكْسُدَات وظواهر دياستازية أخرى.

**المواصفات - تكون عُصرة الخَسّ، من الدَّاخل، بُنْيَة اللَّون نوعاً ما، مِكْسَرها راتنجي ومُصْفَر اللَّون عندما يتمَّ التَّجْفِيف بسرعة؛ وخلافاً لذلك، فيكون اللَّون بُنْيّاً قاتماً نوعاً ما. رائحتها قويّة ومُمَيَّزَة؛ طعمها ذو مرارة مُفْرِطَة. وهناك بعض التَّشَابَه بينها وبين الأفيون، لذلك دُعيت أحياناً باسم «أفيون الخسّ».**

إن مختلف أصناف العُصرة التي توجد في الأسواق تَتَمَيَّز بأشكالها الخارجيّة التي تُعطى لها أكثر ممَّا تَتَمَيَّز بصفات المادّة ذاتها. فال«عُصارات الفرنسيّة»

المَغْلِيّ للحالات ذاتها أو يستعمل في حَقْنٍ شَرْجِيَّةٍ.

## ١٩٦ - عقاقير نباتية Espèces (F)

### عقاقير للتدخين

دائِرة شائكة، مَرِيَمِيَّة، بالتَّساوي.

في الرُّبُو. (أطلب سجائر).

### عقاقير مُبَخِّرة، عقاقير مُدَخَّنة

بنجوان، مُضطكَّاء، بخور، حَبّ العرعر، بأوزان متساوية.

هناك طائفة من البديلات، البعض منها معقّد جدًّا، ويبدو، بالحري، أنه فاسد مَعِيْب، إذ إنها تجيز موادًّا عِطْرِيَّة صَمغِيَّة بدلًا من أن تكون راتِنَجِيَّة، وهي مواد، إذا احترقت أو أُحْرِقَتْ، لا يمكنها إلَّا أن تُعطي رائحة عاطلة تُضَرُّ في عِطْر المواد الأخرى. إن تلك العقاقير قد تكون أكثر مُلاءمة إذا ما وُضِعت في كَيْسَات.

### عقاقير مُخدِّرة، عقاقير مُنومة

أوراق مُجفَّفة من سِيْت الحُسن، الشُّوكران، البَنج، عَنَب الدِّيب أو الحُلومُرّ، تَبغ بِحَرِّي اللَّون<sup>(١)</sup> Nicotiana glauca، خشخاش منوم، بكميَّات مماثلة (١٨٦٦).

يعلو من ٦٠ إلى ٨٠ سم. أزهاره كبيرة، دَهَبِيَّة اللَّون الأصفر. العُصْفيرة جنس نباتات حَوْلِيَّة أو مُعمَّرة، تكون مَرطَاء عموماً، بَحْرِيَّة اللَّون، عُصاريَّة. أوراقها مُتعاكِبة، بسيطة، كاملة، مُعنقة، مُسنَّنة النَّصل. أزهارها فَرْدِيَّة أو تَوْمِيَّة. التاج غير مُنتظم. ثلاث كَأْسِيَّات بَتَلَانِيَّة، الخَلْفِيَّة منها مِهْمَازِيَّة الشَّكل. ثلاث بَتَلات. مبيض حُماسي الحُجرات.

الخصائص - مُبوِّلة، مُنْقِيَّة، مُضادَّة لالتهاب، لائمة للجرح، مُضادَّة للبواسير.

الاستعمال - بَواسير، قروح مُتَعَفِّنة، قُرَحَات، جروح، رُمال.

طريقة الاستعمال - مسحوق النَّبتة، حَوالي مِلْعَقَتَيْن صَغِيرَتَيْن في اليوم مع العسل أو المُرَبَّى أو مُذابَّة في مَشْرُوب ما. نُقاعة ٣٠ غرام نبات مُجفَّف في لتر ماء غال يُعطى نصف ساعة، ٣ فناجين صغيرة يوميًّا. نقيع ٢٠ غرام نبات مُجفَّف في لتر ماء يُغلى عشر دقائق، يُبرَّد، يُصَفَّى، ٣ فناجين يوميًّا. صبغة ٢٠ غرام نبات مُجفَّف في ٥٥ غرام كحول نقي و٤٥ غرام ماء لمدَّة عشرة أيَّام. نُصَفِّي ونحفظ في زجاجة مُلَوَّنة. يُؤخَذ ٢٠ إلى ٣٠ نقطة، مرتان في اليوم مع قليل من الماء أو مع أيِّ شراب. من الخارج، النَّبات المَهروس يُوضع لَصُوقًا على البواسير والقروح والقرحات. كذلك يصلح نقيع النَّبات

(١) التَّسْمِيَّة للمؤلف.

ع ن ب عُنبات كُروية حمراء اللون، رباعية الحُجرات، مأكولة.

الخصائص - ثماره، التي تُسمى Cranberries، كانت مُسجلة في دستور ١٨١٨ مع ثمار القِمام الآسي. أُعيد تسجيلها مع ثمار القِمام الآسي والقِمام الأحمر في الإصدار التاسع للفرماكوپيا الفرنسية عام ١٩٧٥. يُرغب هذا النوع جدًا في بلد مهده الولايات المتحدة الأمريكية حيث يزرع ويُستقَطَر من ثماره مشروب كُحولي لذيذ الطعم. وذكُر أن أوراقه وفُروعه وجُذوره عافِصة تُستعمل في الدبَاغة. ملاحظة: ورد هذا النبات في إحدى الموسوعات العربية على أنه القِمام الصَّغير أو الشائع، علمًا بأنَّ القِمام هو من جنس *Vaccinium* والعُنبوب من جنس *Oxycoccus*.

١٩٧- عُنبوب رباعي البتلات، عُنبوب المَنَاقِع<sup>(١)</sup>

Cranberry, Bogberry,

Feuberry (E)

Airelle à maurets, Canneberge des marais, Coussinet, Brimble (F)

Moosebeere (D)

*Oxycoccus quadripetala*, *Oxycoccus palustris*, *Vaccinium oxycoccus* (S)

جَنَبَة مُعَمَّرَة، عَدْوَة الكلس، لَيْفِيَّة القاعدة من فَصِيلَة الخَلنجِيَّات. ساقها نائمة، مُتَجَذِّرة، تَطول من ٢٠ إلى ٨٠ سم. أوراقها صغيرة، بَيْضِيَّة، حادَّة الرأس، بَسِيطَة، كاملة، دائمة، مُتَعاقِبَة، خالية من الأذَنات، طولها نحو ١٠ مم. أزهارها فَرْدِيَّة، طويلة السَوِيقات، بَتَلاتها أربعة مُتَّحِدة القاعدة، زاهية اللون الوردِي، مُلتَفَّة الأطراف نحو الخارج على غرار سيكلامن صغير. الكأس رباعيَّة خُماسِيَّة الفُصوص الأبيدة. الثمار



## غ

وَحَشِينَةٌ جَدًّا، قُوَّةُ الزَّغَبِ. أوراقه ريشية التركيب، قُوَّةُ الزَّغَبِ، وَرِيقَاتُهَا كَبِيرَةٌ الْقَدِّ، حَادَّةٌ، مُزَوَّدَةٌ بِغُدَدٍ عِطْرِيَّةٍ. أزهاره أكبر من أزهار الغافث غولاني. الكؤوس الثمرية غير مُثَلِّمة حتى القاعدة، تَحْمِلُ أَوْبَارًا شائكة وَمَعْقُوفَةً، مُنْبَسِطَةً. يُزْهَرُ فِي حُزَيْرَانٍ وَتَمُوزُ فِي الْأَرَاظِي الصَّوَانِيَّةِ، وَهُوَ نَبَاتٌ لُبْنَانِيٌّ نَادِرٌ مِنَ الْمُفِيدِ حِمَايَتِهِ وَتَكَثُّرِهِ إِذَا أَمَكُنْ.

خصائصه هي خصائص الغافث غولاني ذاتها إذا لم تكن أفضل منه؛ غير أنه من الضروري جدًا تَصْفِيَّةُ مُسْتَحْضَرَاتِهِ، مِنْ نُقَاعَةٍ أَوْ نَقِيعٍ أَوْ سَوَى ذَلِكَ، تَصْفِيَّةٌ جَيِّدَةٌ بِالْقُمَاشِ تَلَافِيًا لِلأَوْبَارِ الَّتِي تَكْسُوهُ فِي كَافَةِ أَقْسَامِهِ (أَطْلُبْ غَاثَ غُولَانِيٍّ، الْمَعْجَمُ الْأَوَّلُ، صَفْحَةُ ١١٩، رَقْمُ ١٩٠).

## ١٩٩- غُبَارُ الطَّلَعِ، لَقَاحٌ، لَقَحٌ

Pollen (E)

Pollen (F)

Blütenstaub (D)

غُبَارُ الطَّلَعِ أَوْ عِكْكِيرٍ أَوْ صَوَاحٍ. حَبَّتُهُ هِيَ الْجَذَرَةُ. وَهُوَ الْغُبَارُ الَّذِي يَنْشَأُ فِي الْمَيْثَرِ أَيْ فِي الْجِزْءِ الْمَهْمِّ الْأَعْلَى مِنَ السَّدَاةِ فِي بَادِيَاتِ الزَّهْرِ. كَيْسُ اللَّقَاحِ يَنْشَأُ فِي السَّدَاةِ وَيَحْتَوِي عَلَى حَبَّاتِ اللَّقَاحِ. أَنْبُوبُ اللَّقَاحِ هُوَ الَّذِي يَحْصُلُ مِنْ اسْتَطَالَةِ حَيَّةِ اللَّقَاحِ عِنْدَمَا تَقَعُ عَلَى سِمَةِ الْمَدَقَّةِ لِلتَّلْقِيحِ. جَذَرَتُهُ تَتَكَوَّنُ مِنْ

١٩٨- غَاثٌ عَطِرٌ<sup>(١)</sup> Odoriferous

agrimony (E)

Aigremoine odorante (F)

Wolliges agremonen (D)

Agrimonia odorata (S)

الغافث جنس نباتات مُعَمَّرَةٌ، مُنْتَصِبَةٌ، مِنْ فَصِيلَةِ الْوَرْدِيَّاتِ، يَتِمَثَّلُ فِي لُبْنَانَ بِنُوعَيْنِ: الْغَاثُ الْغُولَانِيُّ الشَّهِيرُ وَالْغَاثُ الْعَطِرُ الَّذِي يُضَاهِيهِ بِالْخَصَائِصِ إِذَا لَمْ يَكُنْ أَفْضَلَ مِنْهُ.

الغولاني نبات وحيد الساق أو ذو سوق قليلة السَّماكة والخُشُونَةِ. أوراقه ذات ورِيقَاتٍ بَيَضَاوِيَّةٍ، حَادَّةٌ قَلِيلًا. ثَمَرَتُهُ ذَاتُ كَأْسٍ مُثَلِّمةٍ حَتَّى الْقَاعِدَةِ تَقْرِيبًا، وَعُقْفَاتٌ مُنْتَصِبَةٌ. عَدِيمُ الرَّائِحَةِ.

العَطِرُ نَبَاتٌ مُتَعَدِّدُ السُّوقِ الْحَشِينَةِ السَّمِيكَةِ. أَوْرَاقُهُ وَوَرِيقَاتُهُ طَوِيلَةٌ وَحَادَّةٌ. ثَمَرَتُهُ ذَاتُ كَأْسٍ غَيْرِ مُثَلِّمةٍ حَتَّى الْقَاعِدَةِ وَعُقْفَاتٌ مُنْبَسِطَةٌ جَدًّا. غِذِّيٌّ وَعِطْرِيٌّ.

الغافث العَطِرُ نَبَاتٌ مُعَمَّرٌ عَدِيدُ السُّوقِ، يَعْلُو مِنْ ٣٠ إِلَى ٥٠ سَمٍ، سُوقُهُ سَمِيكَةٌ

(١) التَّسْمِيَةُ الْعَرَبِيَّةُ وَالْإِنْكَلِيزِيَّةُ وَالْفَرَنْسِيَّةُ لِلْمَوْلُفِ.

سائل سيتوبلازمي يحوي على جِبلتين تُمثِّلان خَلِيَّتَيْن، الخلية الزاوية والخلية التناسلية. وقد تختلف الجذرة شكلاً وحجماً ولوناً مع اختلاف الأجناس النباتية. غير أنه يغلب فيها الحجم الذري والشكل البيضي والكروي مع اللون الأصفر.

**المُركَّبات - أنزيمات، هرمونات النمو الجسدي، ضروريات هامة، فيتامينات مختلفة (راجع الجدول).**

**الخصائص - مُعدِّنة، مُغذية، مُسكِّنة، مُوازنة عضوية، مُزوَّدة بالحيوية، غير سامة، مساعدة على النمو وإطالة العمر، وقائي من التهابات הפרוסات، مُجدِّدة للفتوة «مُشبَّبة»، مقوية للشيوخ والمتعبين والحبالي، مزيلة للسموم الجسدية عامة. (راجع الملاحظة).**

**الاستعمال - النمو الجسدي، حالات الكسل الهضمي، التهابات المعى، داء العُصَيَّات الكولونية، إسهال وإمساك (تنظيم الأمعاء)، پروسات، فقر الدم، حالات الوهن، نرفزة، أرق...**

**طرق الاستعمال - معالجات تبدأ خاصة من سنَّ الأربعين وتُتكرَّر مرَّتين أو ثلاث مرَّات، ولمدة عشرين يوماً في السَّنة. غبائر الطلع سهلة الوجود في أسواق المنتجات المُتخصِّصة في الجِمْمِيَّات الغذائية في أوروبا، ولكنها غير شائعة في بلادنا. إن تعاطي**

عِلاجات سنويَّة مُجدِّدة للشباب من غبائر الطلع تتوازي تماماً والعِلاجات التي تتمَّ باليخضور أو بالهلام الملكي، خاصة للنساء وللرياضيين.

**التركيب الوَسْطِي لغبار الطَّلَع (ملغ في الغرام الواحد)، بالفيتامينات:**

تِيَامِين أي أنورين «ب١»: ٨، مُضادَّ التهابيَّ عَصَبِيَّ. ريبوفلافين «ب٢»: ١٨. حامض نيكوتينيك «ب٣» أو «ب٣»: ١٥٠، مُضادَّ للحُصاف أي داء الذرة أي بَرَص إيطالي. پيريدوكسين «ب٦»: ٥، مُسكِّن ومُوازِن. حامض بَنْتوتانِيك «ب٥»: ٣٠. بيوتين «هـ»: «H»: ١٥، ٠. حامض فوليك «ب٩»: ٥، مُضادَّ لفقر الدم. لَكْتُوفلافِين «ب٢» في اللَّبن أي الحليب: ١,٥. أَكْزِيرُوفْتُول أي فِيتامين «أ» بكثرة: مُضادَّ لَجَفَف العين. فِيتامين «ب٢»: ١٧، ثمين للتحوُّلات الغذائية. فِيتامين «ث»: ١٥٠ إلى ٤٥٠، مُضادَّ لداء الحَفَر. فِيتامين «د»: ٤، ٠، أي كوليكالسيفارُول، مُضادَّ للكُساح. توكوفيرول «هـ» «E»: ٢٥، ٠، فِيتامين الخصب والإخصاب. إِينوزيتول أو إِينوزيت (مجموعة ب): ٣٥، يستخرج من أوراق الجوز وأوراق المُرَّان والفاصوليا الخضراء والبريَّلا. فِيتامين «ب١٢» أي سيانوكوبالامين المضادَّ لفقر الدم.

**ملاحظة - يشبه الأخصائون خصائص حُبوب الطلع الصحيَّة بخصائص غدد**

باسم Corne أو alise أي غُبَيْرَة،  
طعمها سُكَّرِيّ عندما تصبح هَلُوطَة.

الْمُرْغَبَات - حامض تَفَاحِي، حامض  
لَيْمُونِي، حامض دُرْدِي الخَمْر، يَكْتِين،  
عَفَص.

الخصائص - مضادّة للإسهال.

الاستعمال - حالات الإسهال،  
ديسنتيريا. الغُبَيْرَات تحتوي على  
أعفص.

طرق الاستعمال - لب الثمار، على  
غرار الأكيدنيا، من ٢٠٠ إلى ٢٥٠  
غرامًا في اليوم. نقيع الثمار أيضًا قابض  
جداً. لحاء الغبراء غني بالعفص ويمكن  
استعماله نقيعًا مغلّيًا.

ملاحظة - يمكن الحصول من الغُبَيْرَات  
(الثمار) على «نبيذ الإخاص» اللذيذ  
الطعم (Poiré). ولقد ذكر فيرجيل في  
قصيدته الرّيفيّة الثالثة، أنه كان يُصنع من  
الغُبَيْرَات الحامضة شراب متخمّر يشبه  
النبيذ.

٢٠١- غرور Gargarismes (F)

غرور بناتي العقول، غرور ألوميني رَقْوَة  
سولفات الألمينيوم ..... ٥ غ  
نقيع شعير ..... ٣٠٠ غ  
شراب دياكود السكري ..... ٢٠ غ  
يمكن جعل مقدار الشّب إلى ٢٠ غ.  
نضيف إليه غالبًا ٥٠ غرام من شراب

التذكير عند الأسماك Laitance، إذ إنها  
بمثابة المَنِيّ النباتي الذكريّ. غبار الطلع،  
كالطين، ليس بالخضار ولا بالفاكهة.  
ولكنه «غذاء دواء» يصعب إدراجه على  
أية لائحة من المنتجات التجارية. وهو  
يقدم إلى جسم الإنسان عددًا من العناصر  
الضرورية التي تفتقدها التغذية الحديثة في  
غالب الأحيان. إن هذه العناصر تعمل  
بتداؤب وتعاون كما جَمَعَتْها حِكْمَة  
الطبيعة، وليس باعتمادها بنسب كَيْفِيَّة،  
كما هي الحال لعدد كبير من  
المصنوعات الحديثة. واستطرادًا فإن  
غبار الطلع لا يمكن تشبيهه بدواءٍ ما.  
فهو قبل كل شيء، غذاء يقف غِناهُ  
الكبير حائلًا لاستهلاكه كيفما كان.

٢٠٠- غُبَيْرَاء مَبْدُولَة Common service  
tree (E)

Sorbier, Cormier, Alisier (F)

Echter Speierling (D)

Sorbus domestica (S)

شجرة جميلة قويّة الجذع من فصيلة  
الْوُرْدِيَّات تعلو نحو ٢٠ مترًا. أغصانها  
أفقيّة، قويّة. فروعها ذات براعم مرّطاء  
ودقيقة. أوراقها ريشيّة مفردة، مسنّنة، غير  
مقوّرة، مرّطاء الصّفحة العلّيا، لبديّة  
السّفلى. إزهارها هَرَمِيّ الشّكل،  
لبديّ. أزهارها ذات كأس تتحدّب  
أجزاؤها إلى الخارج بعد تَفْتُح الأزهار.  
ثمرة إِيْجَاصِيّة الشّكل، ٣ سم، خضراء،  
ومن ثمّ بَيَّة اللون عند نضجها، تُعرف

غ ري

غرور مُيَوَّد

التوت أو العسل المورَّد. - بَحَّة، فقد الصوت.

ماء مقطر ..... ٢٠٠ غ

يودور البوتاس ..... ٠,٥ غ

صبغة اليود ..... ٤ غ

غرور زئبقي

سليماني أكال ..... ٠,٣ غ

نقيع الشعير ..... ٥٠٠ غ

عسل مورَّد ..... ٦٠ غ

٢٠٢- غُرَيَاء مُصَفَّص، لاصُوق

مُصَفَّص Collodion salicylé (F)

حامض سَالِسِيلِك ..... ١٠ غ

أثير مُكْحَلَّل ..... كمية كافية

غُرَيَاء مَطَاطِي ..... ٩٠,٥ غ

نرطَب الحامض السَالِسِيلِك بواسطة عدة نقاط من الأثير المكحلل؛ نضيف العزَيَاء ونخضّ حتى الذوبان الكامل. نحفظ في قارورة مقللة بعناية.

يستعمل كدواء كاوٍ خفيف على الثَّفن والثَّليل.

غُرَيَاء باليودوفورم

يودوفورم ..... ١ غ

غُرَيَاء مَطَاطِي ..... ٩ غ

نحلّ ونحفظ في قارورة تقفل جيّدًا.

دواء موضعي مطهّر.

غرور خمري عَقُول

جوز العفص ..... ٤ غ

قشور رمان ..... ٤ غ

ورد أحمر ..... ٤ غ

نبذ أحمر ..... ١٢٥ غ

نحضّر نقاعة ونضيف إلى السائل:

عسل مورَّد ..... ٦٠ غ

حامض سولفوريك ..... كمية كافية

يستعمل للتَّخْمِيض بطريقة مستحبة.

غرور مُلَيّن

عسل أبيض ..... ٥٠ غ

ماء مقطر ..... كمية كافية

شعير مقشر ..... ٥ غ

نغلي الشَّعِير حتى يَتَفَتَّح في كَمِّيَّة من الماء تكفي للحصول على حوالي ٢٥٠ غرام من السَّائل المَغْلِي؛ نُمرّر على قماشة دقيقة، نُريح السَّائل لحظات؛ نُضيف العسل ونكمل بواسطة الماء للحصول على ٣٠٠ غرام من الغرور (دستور ١٨٨٤).

غرور مُهَيِّج

صبغة كينا ..... ١٥ غ

شراب التوت السُّكْرِي ..... ١٥ غ

روح حشيشة الملاحق ..... ٤ غ

نقاعة المريمية ..... ١٨٠ غ

مُضَادٌّ لِلْكُدَمَةِ، وَمُصَرِّفٌ. (واستبدل فيه الماء العاديّ بالماء الشَّرُوب).

### غسول غليسترين

بُورَق ..... ٢ إلى ٤ غ  
ماء ..... ١٢٠ غ  
غليسترين ..... ٣٠ غ  
تشققات، خدوش، تفسخات الحلمة،  
والشفاه، واللسان، والأيدي.

### غسول غليسترين مُدَرَّج

روح نشادر عطري ..... ١٥ غ  
غليسترين ..... ٨ غ  
صبغة الذَّرَّاح ..... ٢ إلى ٤ غ  
ماء ندى البحر المقطر ..... ١٦٠ غ  
لتنشيط تفريخ الشعر.

### غَسُول غُولَانْد، مستحلب غُولَانْد التجميلي، ليكور غُولَانْد

لوز مر ..... ٩٠ غ  
ماء ..... ٥٠٠ غ  
سليماني أَكَال ..... ٨,٠ غ  
ملح نشادر ..... ٨,١ غ  
كحول ..... ١٥ غ  
ماء كرز غاري ..... ١٥ غ  
إن دستور ١٨٨٤ يحذف تحضير هذا  
الغسول، وكان دستور ١٨٦٦ يصف ما  
يلي: سليماني ١ غرام، ملح نشادر ١  
غرام، مستحلب لوز مر ٤٨٠ غرامًا.  
يوجد في كتب الوصفات مستحضرات  
مختلفة تتقارب جدًّا من غسول غُولَانْد.  
نذكر منها:

الغسولات هي مُستحضرات مائيّة تكون  
كحوليّة خفيفة في بعض الأحيان، تحتوي  
على موادّ علاجيّة مُختلفة، بشكل محلول  
أو مُعلّق، وتُخصّص لكي توضع على  
البشرة أو على الأغشية المُخاطيّة. وهي  
لا تختلف عن التبخيرات إلّا بطريقة  
استعمالها.

يُرد تحديد الغسولات في الإصدار  
التاسع للفرماكوبيا الفرنسيّة. بينما يصف  
كتاب الوصفات الوطنيّ أستاذ الرّصاص  
القاعديّ فقط.

إن التّركيبات الواردة أدناه هي لذكرى  
التاريخ.

### غسول أستاذ الرصاص القاعدي، ماء أبيض

تحت أستاذ الرصاص السائل ..... ٢٠ غ  
ماء عاديّ ..... ٩٨٠ غ  
نمزج.  
سائل لَبَنِيّ يجب حركه عند الاستعمال  
(دستور).

استعمل كمصرّف في الرضّات  
والكدمات والصّاخات والمّلخات  
والتواءات المفاصل.

### نظام الجدول Régime du tableau C

إن هذه التّركيبة، التي ذُكرت في دستور  
أدوية ١٩٦٥، أعيد ذكرها في كتاب  
الوصفات لعام ١٩٧٤، الذي يشير إلى  
تفاعلاتها التّحديديّة، ويُصنّفها كدواء

## غ ف ث غسول مهيج (مستشفى مار لويس)

غ ٨	نشادر سائل
غ ٢٥	دهن تربنتين
غ ١٢٥	كحول مكوفر

فرك وتمسيد فروة الرأس ضد القَرَع.  
نرفع أحياناً مقادير النشادر ودهن  
التربنتين. لم يزل هذا الغسول يوصف  
حالياً.

## غسول مهيج إنكليزي

غ ٥٠٠	كحول ٩٠ درجة
غ ٥٠٠	خل مقطر
غ ٣٠	ملح نشادر

روماتيزم، شلل.

## ٢٠٤ - غَفَثْ مَثْقُوبُ الْوَرَقِ<sup>(١)</sup>

Herbe à la fièvre, Herbe parfaite (F)  
Eupatorium perfoliatum (S)

نبات من فصيلة المُرْغَبَات يَتَمَتَّع بشهرة  
واسعة في الولايات المتحدة الأمريكية  
بالخصائص التالية: مُقَوِّية، مُبَوِّلة،  
مُعَرِّقة، مُسَهِّلَة قَوِّية حسب المقادير.

١ - مستحلب دونكان الزئبقي، الذي  
يصنع من: لوز مُرّ ٥٠ غ، ماء مقطر  
٥٠٠ غ، بيكلورور الزئبق ١,٣٠ غ؛

٢ - مزيج يَبْتَ لتحضير الغُسُولَات،  
المحضر من: حامض سيانهيدريك طبي  
٨ غ، سليمانى أَكَال ١,٠ غ، مستحلب لوز  
مُرّ ٣٠٠ غ؛

٣ - مستحضر سِيَمَرْلِنَغ التجميلي،  
المركب من: لوز حلو ٣٠ غ، لوز مُرّ  
١٥ غ، ماء كرز مقطر ٣٠٠ غ، بيكلورور  
الزئبق ٠,٣ غ، صبغة بنجوان ٢٠ غ، عصير  
حامض ١٥ غ؛

٤ - ماء كَلِيدُور، مستحضر إنكليزي مُبَرَّأ  
كغسول غولاند ولكن تركيبته مجهولة.

إن غسول غولاند، الذي سُمِّي هكذا  
من مخترعه، يتمتع في إنكلترة منذ أكثر  
من مئة سنة بشهرة واسعة جداً كدواء  
وكمستحضر تجميلي. عندما نريد  
استعماله نخض القَتْنينة، نبَلِّل قماشة  
ونغسل بها الجزء المصاب. في بعض  
الحالات نترك الكمادة مكانها. أما  
للنظافة فنخففه بالماء.

## غسول قلوي

غ ٥٠	كربونات البوتاسيوم
غ ١٠٠٠	ماء

نذوب ونضفي (دستور ١٨٦٦).

(١) التسمية العربية للمؤلف.

٢٠٥- عَفَث نَدَغِي الْوَرَق، مِيكَانِيَا  
غواكو، غواكو، هواكو<sup>(١)</sup>

Guaco, Huaco (E)

Mikanie Guaco, Eupatoire à feuilles  
de sarriette, Guaco, Huaco (F)

Eupatorium satuireiaefolium (S)

الوحيد المُستعمل في الطب من ذلك  
النَّبات.

**الخصائص والاستعمال - وجد فوريه**  
في السوق والأوراق مادة راتنجانية مُرة  
تُدعى غوايسين Guacine. نُصح بنقع  
القشرة والأوراق في علاجات موضعية  
ضِدَّ السَّفْلِس (فُئسان غُومَز)، وعلاج  
نوعِي خاص ضِدَّ الكَلَب (هاوكنغز)،  
ولمُحاربة الكوليرا (شَابَرْت)؛ وفي  
معالجة الرُّوماتيزم. ونُصح، للاستعمال  
الداخلي، بنقاعة ٢٠ بالألف، وبصبغة  
كحولية من ٥ أجزاء من الروم أو من  
ماء الحياة مقابل جزء واحد من الساق،  
وبخليط مُؤثِّر؛ ونُصح، للاستعمال  
الخارجي، بالصُّبغات المُؤثِّرة  
والصُّبغات الكحولية في تمسيدات  
وفَزَك، وبالنَّقيع المُركَّز وبعصير النَّبات  
الطَّازج.

إن هذا النَّبات قد يكون فعَّالاً جدًّا ضِدَّ  
الأكزيميا وضِدَّ الآكلة والأُكَّال والحُكَّاك  
والهَرَّشان. مسحوق من غرام واحد إلى  
أربعة في اليوم. مُستخلص مائع غرام  
واحد مرة واحدة، أربع غرامات في  
اليوم. صبغة من ٣ إلى ٩ غرامات في  
اليوم بمقادير صغيرة تُكرَّر غالبًا.

**ملاحظة -** تُستبدَل في الأسواق أحيانًا  
سوق الغواكو بسوق أنواع الأَرشُولُوخِيَّة  
أو بسوق البَايريرا بَرافا. إن النَّباتات القويَّة  
العِطَر المُستحبَّة التي استُعملت على أنَّها  
غواكو تنتمي كلها، حسبما يقول

يُطلق اسم غواكو أو هواكو، في أميركا  
الوسطى والجنوبية، وفي الهند الغربية،  
على أنواع مُختلفة من العَفَث  
Eupatorium، وهي أنواع من فصيلة  
المُرَّجَّات وقسم ميكانيا، سوقها مُلتقَّة،  
يَسْتعمل عُصارتها سَكَّان البلاد الأصليين  
(عبيد غرناطة الجديدة، هنود المكسيك)  
لحماية أنفسهم من لدغ الأفاعي السامة؛  
وذلك بإجراء تمسيدات وفَزَك بواسطة  
الجذر المُقطَّر في ماء الحياة؛ أو  
بواسطة العصير الممزوج بالروم. إن  
هذه الميزة الخاصة بالغواكو، والتي كان  
أول من عرَّف بها مُوتيس من سانتافييه، قد  
أَكَّدها كلُّ من دوهمبولت وبُونبَلاند،  
وهما يَعتبران أن الغواكو الحقيقي الذي  
يَسْتعمله الهنود هو الميكانيا غواكو  
Mikania Guaco Willd. وهو نوع  
عارش، يوجد منه في الأسواق خليط  
من السوق والأوراق والأزهار؛ أمَّا  
الأولى فهي وحدها تقريبًا المُستعملة في  
الطب. وأنه من الخطأ ما يذكره بعض  
المراجع من أن الأوراق هي القسم  
(١) الثَّيَّبات العربيَّة والثَّيَّمة الفرنسيَّة الثانية  
للمؤلَّف.

غ ي ا  
٢٠٧- غَيَاكُول سُولْفُونَات البوتاسيوم،  
Sulfogaiacol (F) Gaïacol sulfonate de potassium,

$C_7H_7O_5SK=242,3$ .

مسحوق بلّوريّ أو بلّورات عديمة اللّون رائحتها رائحة الغياكول الخفيفة، طعمه مرّ؛ يذوب جدًّا في الماء (٥ أجزاء ماء بارد أو جزء واحد ماء غال)، يذوب في ٣٥٠ جزء كحول أثيري؛ لا يذوب في الأثير. يحتوي على ٥١,٢٢ جزء من الغياكول وعلى ١٦,١٤ من البوتاسيوم بالمئة. يحتوي السولفوغياكول كحدّ أدنى على ٨٢,٦٪ وكحدّ أقصى على ٨٦٪ حامض غَيَاكُوسُولْفُونِيك، يُحَسَّب بالنسبة للمادة اللامائية. يمكنه أن يحتوي على نسبة خفيفة جدًّا من ملح بوتاسي.

الاستعمال - شراب سولفوغياكول للسكري.

إن شراب غَيَاكُول سُولْفُونَات البوتاسيوم أو شراب سولفوغياكول بنسبة ٥٪ يوجد في كتاب الوصفات الفرنسي الوطني عام ١٩٧٤.

إن السولفوغياكول هو واحد من مُرَكَّبَات عدد كبير جدًّا من المُسْتَحْضَرَات الصِّدَلِيَّة مع الأوكاليتول والمُطَهِّرات التَّنْفِيسِيَّة. نذكر على سبيل المثال برومبأكس، كَمْفُونُومِين، أوكاليتين، نيوكوديون، بولموتبول، إلخ.

غيورت، إلى جنس أرسثولوخية. وإن النبتة التي تُشكّل حتى اليوم القسم الأكبر من الغواكو التّجاريّ هي الأرسثولوخية الصّنجيّة<sup>(١)</sup> Aristolochia cymbifera Mart التي تُعرَف في البرازيل باسم Milhomens.

٢٠٦- غلوكوز سائل  
Glucose liquide (F)

الغلوكوز السائل هو محلول مائيّ مُكرَّر بواسطة د - غلوكوز، ومُلتَوَز وسُكَّرِيَّات ذات أوزان ذرّية أعلى، شَنيْظَة Polymères د - غلوكوز، تحصل بتحليل النشاء الغذائيّ النقيّ تحليلًا مُتَحَفِّظًا.

يحتوي الغلوكوز السائل على ٢٥٪ كحدّ أدنى من السّكاكر المُحلّلة كيميائيّة، المُعبّرة بالغلوكوز اللامائيّ والمَحسوبة بالنسبة للمادّة المُجفّفة؛ بعد التّحليل المائيّ، يحتوي منها على ٧٥٪ كحدّ أدنى.

المواصفات - سائل سميك جدًّا، يُسحبُ خيوطًا بالجذب، شفاف، عديم اللّون إلى مُصفرّ اللّون الخفيف جدًّا، عديم الرّائحة، طعمه سُكَّرِيّ خفيف. يذوب في الماء، قليل الذّوبان جدًّا في الكحول.

يُستعمل في تحضير معاجين مخزّنة.

(١) التسمية العربيّة للمؤلّف.



غ ي ا

طريقة الاستعمال - أوصي باستعماله  
ضدّ السّل بمقادير من ٢ إلى ٦ غ في  
شراب سُكَّرِي، في أقراص أو  
مضغوطات من ٠,٥٠ غ وفي حقن  
شَرَجِيّة. إنه ليس سامّاً ولا يهيجُ  
المجاري الهضميّة.  
مقادير الفرمّاكوبيا الحديثة

المقادير الاعتيادية للبالغين: ٠,٥٠ غ  
للجرعة، ٢ غ لكل ٢٤ ساعة.  
إن غياكول سولفونات الكلسيوم  
«Gaiacyl» وتتراغياكولات الكلسيوم  
«Galcigal» كانت ولم تزل تستعمل في  
البلاد الجرمانيّة. إنها أقلّ عملاً كاويّاً  
من الغياكول.

## ف

الحيواني المنقى في إزالة لون بعض  
المُستحضرات العلاجية؛ وتكون قُوَّته  
المُزيله للون أقوى على الساخن منها  
على البارد؛ وتكون أشدَّ فعلاً في  
الليكورات المُعادلة ممَّا تكون عليه في  
الليكورات القلويّة. ويتحلَّى أيضًا  
بخاصيّة تثبيّت موادّ مُختلفة، مثال بعض  
المُركّبات المعدنيّة، والستريكنين،  
والديجيتالين، إلخ. ولكن كافة هذه  
المواد بالإضافة إلى المواد الملوّنة  
ذاتها، تبقى من دون تفكّك، فيمكن  
بالتالي استعادتها من الفحم الحيواني  
بواسطة حالّ ملائم. يُحفظ الفحم  
الحيواني المنقى في قارورات مقفلة  
تلافياً لامتنصاص الرطوبة والغازات  
الجويّة.

**الخصائص والاستعمال** - كان  
البروفسور سان جاك أول من استعمل  
الفحم الحيواني المنقى في الطبّ  
البشريّ بعد الأبحاث التجريبية التي قام  
بها البروفسور كوشلان. وكان يقوم بذلك  
في زُرقات ضموريديّة من محلول مُعلّق  
من الفحم الحيواني (كربون ضمن  
الوريد I.V.C). إن تلك المحاليل  
المُعلّقة تعمل كمضادّة للعدوى على  
غرار عدد كبير من المواد الغروائيّة.

عام ١٩٣٥ نصّح الدكتور مَنَترال  
Ménétrel باستعمال الفحم النباتيّ  
المُفَعَّل بدلاً من الحيواني المنقى لأن  
نَحْلَه الانتقائيّ كان يُؤدّي إلى فصل

٢٠٨- فحم حيواني منقى، أسود حيواني  
Charbon animal purifié, Noir  
animal purifié (F)

فحم حيواني مسحوق (٢٢) ..... ١ كلغ  
حامض كلورهيديريك مخزني ..... ١ كلغ  
ماء مُقطّر ..... ٤ ل

دستور أدوية ١٩٦٥. ينتج الفحم  
الحيواني المنقى من الفحم الحيواني  
المغسول.

نَحْلُ الفحم بالماء في إناء أو برّنيّة  
سِعَتها ١٠ لترات. تُضيف الحامض  
رويداً رويداً وتُحرّك باستمرار. نترك  
الكل طوال ١٢ ساعة. نُحرّك من وقت  
إلى آخر. نترك المزيج يتركّد. نُصفّق  
ونغسل بالماء المُقطّر الساخن حتى لا  
يعود ماء الغسيل يُعطي تفاعلاً حامضاً  
وأن لا يضطرب من جرّاء محلول من  
نترات الفضة  $\text{NO}_3\text{Ag}$ . نَسكب على  
قماش، نُصقي ونُجفّف. نُسخن الموادّ  
الحاصلة في المَحَم بحوالى درجة ١٥٠  
سخ؛ نُمرّر على منخل حرير ونحفظ في  
قارورة محكمة.

ملاحظات الكودكس - يُستعمل الفحم

الحبوب الزائدة الحجم عن الحبوب الناقصة الحجم بشكل أسهل، ذلك أن الأولى تُسبب السَّدَات والضَّمَامَات، والثانية تسبب التَّصَادُمَات.

إن عمل الفحم المضاد للعدوى ضمن الوريد (I.V.C.) يبدو عامًّا جدًّا، ولذلك يُنصح به في حال الإصابات النَّفَاسِيَّة، وحالات خَمَج الدم أي تَعَفُّنه أو تَسْمُمه، وفي حال اعتلالات المفاصل والروماتيزم المفصلي الحاد، وفي الأمراض الجلديَّة. كما يُجيز تأثيره المضادَّ للسُّم Antitoxique استعماله، بالاشتراك مع الستركنين أم لا، في حال التَّسْبِيخ البَرِيْتُورِي أي الغيبوبة العميقة المتسببة عن الأدوية البَرِيْتُورِيَّة. ويُعطى الفحم كمضادَّ للسُّم مثلاً، بمقدار ٥ إلى ٣٠ غراماً عن طريق الفم.

نبات معمر قويّ يعلو من ١٥٠ إلى ٢٠٠ سم. أوراقه متعاقبة، بسيطة، بيضِيَّة الشَّكْل السَّنَانِيّ. رؤوساته عذقيَّة التَّجْميع الواسع. أزهاره أنبوبيَّة، خُمَاسِيَّة السيور، ثنائيَّة الأعلام المتطاولة المِخْرَزِيَّة الرَّأْس. أكناته مُزَوَّات ومقطومة. مهده الهيمالايا.

**الخصائص والاستعمال** - نبات مُر طارد للديدان خاصة بشماره. قيل عن أنواع هذا الجنس عامة أن جذورها دافعة للحمى، مقيئة، طاردة للديدان؛ وأن أوراقها وأزهارها تُستعمل استعمال الشاي.

**Sarsaparilla (E)**      ٢١٠- فُشَاغ  
**Salsepareille (F)**  
**Stechwinde (D)**  
**Smilax (S)**

يُتَّفَق على اعتبار قسم الفُشَاغ القِشْرِيّ أنه أكثر فعالية من المَدِيْتُولِيوم<sup>(٢)</sup> MEDITULLIUM. أجود فُشَاغ هو الذي يكون طعمه أقوى من سواه وأكثر إغشاء.

**المُرْكَبَات** - يحتوي الفُشَاغ على بقايا زيت دهنيّ، نشاء، راتنج، وعلى ٥٪ صابونوسيدات ستيرويديَّة Stéroïdiques (هرمونات): البارُلِين، السميلاصابونين، السَّرْصابونين الذي تشطره الحوامض المَعْدِنِيَّة إلى غلوكوز

٢٠٩- قَرْنُونِيَّة طارِدَة للْدُود، رُغْل طارِد

للْدُود<sup>(١)</sup> Vernonia vermifuge (E)

Vernonie vermifuge, Conyze vermifuge (F)

Wurmabführendvernonia (D)

Vernonia anthelminthica, Conyza anthelminthica, Baccharoides ascari-cida (S)

جنس نباتات مُعَمَّرَة من فصيلة المُرْكَبَات معقودة التَّعْرِيف على اسم البوتاني قَرْنُون. القرنونية الطاردة للديدان

والى سَرَصَابوجانين . بالعَرَض . ولكي يسهل شَقّه نرشه ببعض ف ش ا

الخصائص - يتحلّى بخصائص مَبُولَة، فيؤخذ من نقيعه المغلي حوالى ٥٠٠ ملل في اليوم (٥ غ لكل ١٠٠ غ)؛ ويُستعمل كمنقّ في الروماتيزم وأمراض الجلد.

الاستعمال - روماتيزم، أمراض جلدية، رُمال، سفلس.

طريقة الاستعمال - مسحوق من ٣ إلى ١٠؛ مستخلص مائي من ٠,٥ إلى ٢، مستخلص كحولي من ٠,٥ إلى ٤؛ مستخلص مائع من ٤ إلى ١٢؛ شراب بسيط أو مرغّب من ٢٠ إلى ١٠٠؛ نبيذ بسيط أو مرغّب (دهن مرغّب) من ٢٠ إلى ١٠٠، صبغة (دستور ١٩٣٧) من ٥ إلى ١٥ غرامًا؛ نقيع ٥٠ بالألف.

٢١١- فُشاغ صيني China smilax,

Chinese root (E)

Squine, Smilax de Chine, Salsepareille squine, Esquine, Racine de Chine (F)

Chinastechwinde, Chinawurzel (D)

Smilax china (S)

زهورات تحضر بالنقاعة الساخنة الطويلة الأمد: Digestion .

نبات مُعَمَّر من فصيلة الزنبقيات . ساقه ليفيّة قليلة الشوك . أوراقه بيضيّة الشّكل، قلبيّة القاعدة، مُستدقّة الرّأس، نصلها جامد النّسيج الأخضر اللّامع، عادم الشوك . جذره وتديّ الشّكل تكتنفه بعض العساقل المستطيلة الحمراء اللون المأكولة . جذوره أو بالحري ريزوماته تصل الأسواق من الصين واليابان، وتقع في قِطْع كبيرة ومتدرّنة كالبطاطا؛ وتكون في بعض الأحيان متطاولة

يشتهر الفشاغ أنّه أفعل بكثير وهو غَضّ ممّا إذا كان مُجفّفًا . لذلك يستعمل في بلاده الأصليّة Per Os، وبنوع خاص في نقيع مغليّ، ضدّ السفلس والأمراض الجلديّة . مستحضر كبير الانتشار في أمريكا باسم «فشاغ بريستول»، هو عبارة عن نقاعة فشاغ مُكحّلة بعض الشّيء ومشحونة بالحامض الكربونيّ ممّا يجعلها مشروبًا غازيًا .

لكي يدخل الفشاغ في هذه المستحضرات، أو لكي يُسَلَّم كما هو، يجب أن يُشَق طوليًا، ومن ثم يُقطع

أو ريشية. يَتمثل هذا الجنس في لبنان بثلاثة أنواع. من أسماء هذا الجنس: أَقْسُون، طُوبَه، رأس الشَّيخ، شُكاعى، فَصَّ الحمار. الاسم الشَّعبي السُّوري: قَنْدَرِس.

الشَّكل المسطَّح، بنية اللَّون الخارجى، متوردة الباطن، ويكون نسيجها تارة راتنجي متراص وصلب جدًّا، وطورًا خفيف وإسفنجي. وهي قَطْع عديمة الرائحة وطعمها حَرِيْف.

المُرْكَبات - عَفَص، راتنج، صابونينات.

٢١٣- فَصَّ الحمار الحَرَشَفِي، أَقْسُون حَرَشَفِي الشَّكل، قَنْدَرِس لُبْنَانِي، أَقْسُون نَدِيفِي<sup>(٢)</sup>

الخصائص - مُنَقَّ، أُعيد تسجيله في الفرماكوبيا عام ١٩٧٦.

Cardoon's shape donkey-fart, Cardoon's shape onopordon, Lebanese donkey-fart (E)

الاستعمال - في كل الحالات التي يُستعمل فيها الفُشاغ السَّهْمِي.

Onopordon carduiforme, Onopordon floconneux, Onopordon du Liban (F)  
Flockig eselfurz, Libanesisch eselfurz (D)

طريقة الاستعمال - مستخلص مائي بمقدار ٢٠,٢٠ غ إلى غرامين في اليوم.

Onopordum carduiforme, Onopordum floccosum, Onopordum libanoticum, Onopordum tel-avivense (S)

٢١٢- فَصَّ الحمار<sup>(١)</sup>

Donkey-fart (E)

Pet d'âne (F)

Eselfurz (D)

Onopordum 1 (S)

نبات مُحول عَنْكَبوتِي الكساء أَطحل اللَّون قد يَتَخَطَّى المتر. ساقه مُنتَصِبة، قليلة التَّفَرُّع الهامِي، قصيرة الجناح، شائكة على كامل طولها. أوراقه ريشية التَّقْسيم إلى شُدْفات شائكة جدًّا. قطر رؤسائه من ٣ إلى ٥ سم من دون الأشواك. قُنابات القُلافة لا تَتَخَطَّى ٥ ملم في عرض قاعدتها، تستطيل إلى شوكة ضَيِّقة يبلغ طولها ٢ سم وأكثر.

جنس نباتات مُحولة من أنبوبيات الزَّهر وفصيلة المُرْكَبات، شائكة جدًّا وغالبًا ما تكون كبيرة القَد. رؤسائها فردية أو عِدْقِيَّة التَّجميع، ضَرِيَّة، عديدة الأزهار. قُناباتها كاملة تمامًا، مُتراكيَّة، شائكة أو مُستدقة الرَّأس. قرصها لحمي بعض الشَّيء ومُنخَرَب. التاج مفتوح. خيوط الأسدية مَرطَاء وحرة. الأكنات مَرطَاء، رُباعيَّة الرُّوايا. القُنزعة مُعْبلة، حرائرها خشنه

(٢) كل التَّسميات للمؤلف ما عدا التَّسمية العربيَّة الأولى والتَّسميات اللَّاتينيَّة.

(١) كل التَّسميات للمؤلف ما عدا اللَّاتينيَّة.

مُسَطَّحة الصَّفحة الدَّاخِلِيَّة، حادَّة الرَّأس جدًّا. أشواك القُنَّابات الدُّنيا مُبسَّطة أو مُنحنية نحو الخارج، الأشواك الأخرى مُنتصبة.

٢١٤- فص الحِمَار الخُرْشُوفِي، أَفْسُون خُرْشُوفِي الرَّأس، قَنْدَرِيس خُرْشُوفِي الرَّأس<sup>(١)</sup> Donkey fart's artichoke (E) Onopordon à tête d'artichaut, Pet d'âne à tête d'artichaut (F) Esselfurz artischoke (D) Onopordum cynarocephalum (S)

نَبات مُحول أخضر اللَّون دَقِيق الغدد الدَّبِقَة. ساقه مُرتفعة، عَذْقِيَّة التَّفرع، تعلو من ١,٥ إلى ٢,٥ مترين. فروعها طويلة، تكسوها أجنحة ريشية التَّقْسيم ومُزَوَّدة بأشواك قويَّة. أوراقه السُّفلى سِنَانِيَّة، فُقاقِيَّة الصَّفحات الخشنة، ريشية التَّقْصيص أو التَّقْسيم إلى فصوص قصيرة الشُّوك؛ الأوراق السَّاقِيَّة مُقتصرة ولاصقة على السَّاق. الرُّؤِسات كبيرة القَدِّ، قطرها ٣,٥ إلى ٥ سم من دون الشُّوك. القُنَّابات مَرُطَاء أو خفيفة الكساء العَنكبوتِيَّة، مُتراكِبة، حادَّة، تبلغ ٥ إلى ٨ ملم في أقصى عرض لها، متطاولة الشَّكل المُثلَّث، تعرض قليلًا عند حولي ثلث طولها السُّفلى، وتخفَّ بعدها تدريجيًّا إلى رأس حادِّ، جارح.

٢١٥- فص الحِمَار المُغاير الشُّوك، ف ص ١ قَنْدَرِيس مُغاير الشُّوك<sup>(٢)</sup> Heterospiny donkey's fart, Heterospiny onopordum (E)

Onopordon à épines variées, Pet d'âne à épines variées (F)

Onopordum heteracantha (S)

نَبات مُحول لِبَدِي الكساء، أطحل اللَّون، قد يعلو أكثر من متر. ساقه بسيطة أو قليلة الفروع، هامشها ضيق ودقيق الشُّوك. أوراقه سِنَانِيَّة، ريشية التَّقْسيم، كثيفة الشُّوك، الأوراق السَّاقِيَّة مُختَصِّرة ولاصقة على السَّاق. رؤِساته كبيرة القَدِّ قطرها ٢,٥ إلى ٤ وحتى ٧ سم من دون الأشواك. القُلافة لِبَدِيَّة، قُنَّاباتها السُّفلى مُتراكِبة قصيرة الشَّكل المُثلَّث، قصيرة الأشواك، الوسطى مُطاولَة، تخفَّ إلى شوكة طويلة، ٢ إلى ٤ سم، منحنية نحو الخارج، القُنَّابات الأعلى تنتهي بشوكة حادَّة.

الخصائص والاستعمال - إن مرُكَّبات أنواع فص الحِمَار غير متوقِّرة، وهي أنواع مأكولة تُعرَف شعبيًّا باسم «قَنْدَرِيس». ولقد أوردت الموسوعة في علوم الطَّبيعة أن هذا النَّبات «يُقسَّر طريًّا ويؤكل فيدفع التَّشَنُّج والكزاز» (جزء أول، ص ١٠٦، رقم ١٨٩١، طبعة ثانية). أما «فص الحِمَار» فترجمة اسم الجنس اللَّاتِينِي من ONOS حِمَار ومن PORDUM، Pet فص.

(١) كل التَّسميات للمؤلَّف ما عدا اللَّاتِينِيَّة.

(٢) كل التَّسميات للمؤلَّف ما عدا اللَّاتِينِيَّة.

Voa-Fotsy (E)

Voa-Fotsy (F)

Voa-Fotsy (D)

Aphloia sp. (S)

إلى هذا العقار كل من هاكل عام ١٩٠٩، شوفالييه وذنديرو عام ١٩١٠، إلخ. عزل ر. باريس عام ١٩٤٢، من الأوراق تتراهدروكسي فلافون متبلر، دُعي أفلويدول، ونسب إليه جزئياً عمل الأوراق. الطب الشعبي يستعمل الأوراق ضد إصابات مختلفة: الحَبَن، الاستسقاء، التَّعْقِيبَة وَحُرْقَة البُول؛ القشرة قد تكون مقيئة، ولكن عملها الأساسي هو الحُمى الصَّفْراوِيَّة الدَّمَوِيَّة البَيْلَة، التي يصلها الأطباء عادةً بالملايا.

**طريقة الاستعمال** - يُعطى المريض عدة كبايات في اليوم، وقدر ما يريد، من نقيع ٣٠ إلى ٥٠ غ وراق في لتر ماء؛ يمكن إعطاء النقيع ذاته في حقن شرجية، ولكن يُنصح بعدم إعطاء الكينين طوال فترة الثَّوبَة (وإذا لزم الأمر يُسمح بشرب خمر الكينينا). لهذه المعالجة تأثيرات مُدرة للصَّفراء، مسهِّلة وتُبدل مظهر البول بسرعة ملحوظة. تعطى نقاعة بنسبة ١٠ بالألف، وصبغة يؤخذ منها ٢ إلى ١٠ غ، ومستخلص مائع من ١ إلى ٣ غ. وبالتعميم، نُصح بمستحضر يدعى أفلوئين تشترك فيه الأوراق مع نباتات أخرى، وهو مستحضر يُخصَّص لانتقاء الاضطرابات الدَّورِيَّة الدَّمَوِيَّة أو محاربتها.

الفوافوتسي هي أوراق تأتي من أنواع مختلفة من جنس أفلويا وفصيلة النُفُصِيَّات، مهدها مدغشقر، وجزر المحيط الهندي وبعض جبال أفريقيا الشرقيَّة. إن كلمة فوافوتسي هي تعبير مَلْغاشِيّ يعني «ثمار بيضاء» بسبب العُنبِيَّات الصَّغِيرَة العديدة التي تُغطِّي فروع الشَّجَرَة في موسم النضج، وهي عُنبِيَّات مأكولة. الشَّجِيرَات لا تَنَحْطَى ٣ أمتار؛ أزهارها صغيرة جداً، أوراقها من ٢ إلى ٤ سم، سِنَانِيَّة، حادَّة الرَّأس، مُفَرَّضَة الحوافي بعض الشيء.

يبدو أن المَلْغاشِيَّين يستعملون عدة أنواع للتداوي، منها:

- *Aphloia mauritiana* Baker (Syn.: *Aphloia theaformis* Benn., *Neumannia theaformis* A.Rich. et variété *integrifolia* Benn.).
- *Aphloia madagascariensis* Clos
- *Aphloia minima* Bak.

وهم يفضلون الضرب الصغير الورق، ويستعملون الأوراق النصف مُجفَّفة ذلك أن التَّجْفِيف يذهب بقسم من الخصائص الطَّيْبَة.

٢١٨- فُول إِينِيَّاس، سْتْرِئِكْنُوس إِينِيَّاس  
St. ignatus bean (E)  
Fève de Saint-Ignace, Strychnos  
ignatier, Vomiquier amer (F)  
Bittere ignatie, Ignatienbaum (D)  
Strychnos ignatii, Ignatia amara (S)

جَنْبَة عَارِشَة سَرْعِيَّة من فَصِيلَة  
اللُّوْغَانِيَّات. أَوْرَاقُهَا بَيْضِيَّة الشَّكْلِ  
مُسْتَدَقَّة الطَّرْف. أَزْهَارُهَا بَيْضَاء. ثَمَارُهَا  
كُرُوبِيَّة بِحَجْم الْبِرْتَقَال الصَّغِير، طَوْلُهَا من  
٢ إلى ٣ سَم وعَرْضُهَا ١٥ إلى ٢٠ مِلْم.  
الْفَوَل غَيْر مُنْتَظَم وَمُسَوِّه الشَّكْلِ بِسَبَب  
الضَّغْط الْمَتَبَادِل بَيْن الْبَزُور دَاخِل  
الثَّمَرَة، وَهَذَا مَا يُشَكِّل عِدَّة وَجُوه  
مُسَطَّحَة. وَجْه الثَّمَرَة قَاتِم اللَّوْن الْبُنِّي  
أَوْ كَامِد اللَّوْن الْبُنِّي، مُبْرَعَل الْمَظْهَر أَوْ  
دَقِيق التَّحْبُّب، مُرَخَّم بِبَقْع مَرْدُّهَا إِلَى  
الْأَوْبَار. عَلَى أَحَد طَرَفَيْ الثَّمَرَة سُرَّة  
ظَاهِرَة جَيِّدًا. أَمَّا السُّوَيْدَاء الَّتِي تَحِيطُ  
بِجَنْبَيْنِ نَبَاتِي صَغِير وَجَالِس، فَهِيَ قَرْنِيَّة  
الْقَوَام، بُنْيَة اللَّوْن. إِذَا عُولِجَت الثَّمَرَة  
بِالْمَاء الْغَالِي الَّتِي يَنْفَخُهَا وَيُلَيِّنُهَا، فَإِنَّهَا  
تَنْشُر رَائِحَة تُرَابِيَّة وَغَيْر مُسْتَحْبَّة، بِزُورِهَا  
من ١٠ إلى ١٢، يَعْطُوهَا زَغَب هُلْبِي  
الشَّكْلِ. إِنْ طَعِمَ فَوَل إِينِيَّاس شَدِيد  
الْمَرَارَة وَسَامَ الْخَصَائِص أَكْثَر من  
خَصَائِص جُوز الْقِيء.

الْمُرْكَبَات - يَحْتَوِي فَوَل إِينِيَّاس عَلَى  
سْتْرِئِكْنِين، وَبُرُوسِين مُشْتَرِكِينَ مَعَ حَامِض  
إِينِيزَوْرِيك؛ تَتَوَزَّع الْقَلَوِيدَات عَلَى كَافَة  
خَلَائِج السُّوَيْدَاء. يُعْطِي هَذَا السُّوَيْدَاء،

٢١٧- فَوَاكِنْغَا أَفْرِيقِيَا، فَوَاكِنْغَا  
African Voacanga,  
Thouarsi's Voacanga (E)  
Voacanga d'Afrique, Voacanga de  
Thouarsi (F)  
Afrikanischer Voacanga, Thouarsi-  
sche Voacanga (D)  
Voacanga africana, Voacanga  
Thouarsii (S)

نَبَات طَبِّي من فَصِيلَة الدَّفْلِيَّات مَهْدَة  
غِنِيَا، مِنْهُ نَوْعَان: الْأَفْرِيقِي وَالْثَوَارْسِي  
الْمَنْفَرَج. قَام بِدَرَاة هَذَيْنِ النَّوعَيْنِ،  
وَبِالْوَقْت ذَاتَهُ تَقْرِيْبًا، كُلُّ مِنْ كُوفُوفِيلِيَّة  
وَعُوتَارَل وَجَانُو فِي فَرَنْسَا، عَام ١٩٥٥؛  
وَكُلُّ مِنْ لَابَار وَجِيلُو فِي بَلْجِيكَا.

الْمُرْكَبَات - أَشَار الْمُوَلَّفُون أَعْلَاهُ إِلَى  
وُجُود نِسْبَة ١ إِلَى ٣,٥ بِأَلْف مِنْ  
الْقَلَوِيدَات الَّتِي تَمَّ الْحَصُول عَلَيْهَا  
بِحَالَتِهَا الْمُتَبَلَّرَة، فِي قَشُور الْجَذَع  
وَالْجَذُور: فَوَاكَامِين، فَوَاكِنْغِين،  
فُوبُتُوزِين Vobtusine.

الْخَصَائِص - كَشَفَت الدَّرَاسَات  
الْفَرْمَاكُودِينَامِيَّة أَنَّهَا قَلَوِيدَات مُهَبَّطَة  
لِلتَّوَثُّر الشَّرِيَانِي، وَبِالْإِضَافَة إِلَى ذَلِكَ،  
إِنْ قَلَوِيدَات فَوَاكِنْغَا أَفْرِيقِيَا هِيَ مُقْوِيَّة  
قَلْبِيَّة بَطْنِيَّة تَعْمَل مَبَاشَرَة عَلَى عَضَلَة  
الْقَلْب. إِنْ تَأَثِيرَات هَذِهِ الْقَلَوِيدَات  
الْقَلْبِيَّة وَالدَّوْرِيَّة الدَّمَوِيَّة هِيَ مُشَابِهَة  
لِتَأَثِيرَات الْهَيْتْرُوسِيدَات الْمَقْوِيَّة لِلْقَلْب.

(١) التَّسْمِيَتَانِ الْعَرَبِيَّتَانِ لِلْمُوَلَّف.



على غرار سُويداء جوز القبي، بالتَّحليل المائيّ مع حامض سولفوريك بنسبة ٣٪، مَنُوز وغلَّكْتُوز. ومن المحتمل وجود مختلف أنواع المَنَانات والغلَّكُتانات ذات الوزن الذريّ المختلف، في البزور. أما لتعبير القِلَويدات في فول إينياس فيتم التَّقْيِد بما جاء عن ذلك في مقال جوز القبي.

إن فول إينياس وجوز القبي يحتويان على الكميّة ذاتها تقريباً (٢,٥٠٪) من القِلَويدات العامة. ولكن فول إينياس هو الأفعل من هذين العقارين لأنّه يُوجد، في مجمل قِلَويداته العامة، حوالى مرتان أكثر من الستريكنين مما في قِلَويدات جوز القبي.

**الخصائص -** إن خصائص فول إينياس واستعمالاته هي ذاتها خصائص واستعمالات جوز القبي والستريكنين. وذكر أنها مُقَوِّية، مُشَهِّية، هاضمة، وهي تزيق ضدّ المنوّمات البريتورية.

**الاستعمال -** وهَن، كسل المعدة، سَيَلان مَنَوِيّ، سَلَس بُول ليلي، شَلَل كُحُولِيّ، تَسُمُّ بالمهدّئات والمنوّمات البريتورية.

**طريقة الاستعمال -** مسحوق البزور ٠,٠٢ إلى ١,٠ غ في أقراص أو بيلولات؛ المقادير القصوى حسب دستور الأدوية ١,٠ غ لجرعة واحدة، ٣,٠ غ لكل ٢٤ ساعة للبالغين. وهو يستعمل فقط لتحضير نقاط بُوميه المرّة (صبغة فول إينياس المركّبة) التي يساوي

الغرام الواحد منها ٥٤ نقطة. المقادير الاعتيادية ١,٠ غ للجرعة، ٣,٠ غ لكل ٢٤ ساعة للبالغين. المقادير القصوى ٢,٥ غ لمرة واحدة، ١,٧٥ غ لكل ٢٤ ساعة، حسب دستور ١٩٤٩. المقادير الولّادية: من صفر شهر إلى ٣٠ شهراً، لا يستعمل؛ من ٣٠ شهراً إلى ١٥ سنة: ٤ إلى ١٠ نقاط.

سام. - جدول A - Toxique.

٢١٩- فُول كَالابَار Calabar bean (E)  
Fève de Calabar, Physostigma véné-  
neux (F)  
Kalabarbohne (D)  
Physostigma venenosum (S)

نبات عارش من فصيلة القرنيّات الفَراشيّة ينبت في أفريقيا الغربيّة عامّة، وعلى ساحل كالابار في نيجيريا بنوع خاص. ساقه ليفيّة سماكتها ٥ سم تعلو حتى ١٥ متراً؛ يَمَيِّز هذا النّبات بِسَمَتِهِ المُتَفَخِّعَةِ الشَّكْل الهلاليّ (الاسم العلمي من كلمتين بمعنى نَفَخَ، سَمَة). أوراقه عريضة، مُتَعاقبة، مُثَلثة، أزهاره فراشيّة الشَّكْل، عُنُقوديّة التَّجميع المُتدلّي.

الثمرة قَرْن قاتِم اللَّون البُنّيّ، طوله من ١٥ إلى ٢٠ سم، يحتوي على ٣ حبوب أو فُولات لونها كالشوكولاته، طولها من ٢ إلى ٤ سم، عرضها من ١٠ إلى ١٥ ملم وتزن حوالى ٣ غرامات؛ وهي عديمة الطَّعم، عديمة الرّائحة، سطحها ملس أو قليل التَّحُبُّب، لونها بُنّيّ شوكولا.

أُعيد تسجيلها في الفرماكوبيا عام ١٩٧٥ .

هناك ضرب من نوع متقارب جدًا من فول كالابار تُطلق عليه تسمية: *Physostigma macrocarpum* تكون حَبَّتُه نسبيًا أقلَّ عرضًا وأكثر طولًا . يكون طرف هذه الحبوب المحدّب مُخْتَرَفًا طُوليًا بثلم أسود (سُرّة) بارز جدًا ومالس جدًا يبلغ عرضه ٢ ملم . وهو معقوف على شكل مِزْرَاب ومُطَرَّر بنوع من التواء مع شريط وَسْطِي رقيق .

ويكون الطَّرْف الآخر مستقيمًا تقريبًا . وتبرز على الطَّرْف الأكبر حجمًا فجوة صغيرة هي السَّم (ثقب البَيْضَة النَّبَاتِيَّة) .

وتتألّف اللّوْزة من فَلَقتين بَيْضاوَتِي اللَّوْن، كبيرتي الحجم، مُحدَّبَتَيْن - مُقَعَّرَتَيْن، تبرز فجوة ظاهرة بين سطحيهما البطنيَّين . إن هاتين الفَلَقتين، الطَّحِينَتِي المظهر، المملوءَتَيْن بالنَّشاء، هما مندمجتان متماسكتان، لا يمكن حَزْهما بالظفر الذي يترك عليهما أثرًا لامعًا فقط . الفُولة الجافة تَطْفُو على الماء؛ طعمها خفيف، رائحتها معدومة وهي باردة؛ ولكنها تَنْشُر، بتأثير الحرارة، رائحة حامزة بعض الشيء .

سام . - جدول **Toxique. - Tableau A**

الخصائص العلاجيّة - وَصف هذا الفول الدكتور دانيال عام ١٨٤٦ في إنكلترة، ودرسه من الناحية السَّمِيَّة، عام ١٨٥٥، كريستسُون الذي لاحظ أن عمله يرتكز على شلل القَلْب؛ وكان هذا الفول

يُستخدم في مقاطعة كالابار قديمًا كفول تجربة أو امتحان Ordeal bean, Fève d'épreuve يُسمّيه أهل تلك المنطقة شعبيًا أزارا éséré؛ وكان المُتَّهَمون بجريمة يُخَضَّعون لتجربة قُوَّته السامة بهدف تقرير براءتهم أو ذنبهم . تحتوي تلك الفولة بالحقيقة على قَلْوِيد بُنْي اللَّوْن الأصفر، عديم الشَّكل، سام جدًا، دعاه كل من جُونِسْت وهَسْ فيزوستيغمين، ودعاه سواهما أزارين الذي اشتهر، كالفول ومستخلصه الكحولي، بخاصة تقليص البؤبؤ . وهو مُعاكس الأتروبين والبلادون . إن تأثيره هذا يَحْدُث إذا أعطيناه بالضم أو موضعيًا . إن طريقة استعماله الموضعي الأكثر شيوعًا في الماضي كانت في ما يُسمّى الورق المُكَلَّبِر<sup>(١)</sup> Papier Calabrisé أو ورق كالابار، وهو مصنوع من ورق بَرَزَالْيوس Berzélius المشبع بحلول من مُستخلص فول كالابار؛ يُقَسَّم ذلك الورق إلى قِطَع من سم واحد وإلى قطع من أعشار السَّم المربع؛ يحتوي كل سم<sup>٢</sup> على ٢ ملغ من المستخلص . إستَبْدَل هَارْت الورق بالجيلاتين فصنع منه أقراصًا صغيرة ومِرْنَة، تُشبه قوالب الأختام الشفافة، وتنحلّ أجزاؤها الدَّقِيقَة بسرعة في العين . غيرالْدَس استعمل بنجاح قَطْرَة مُرْكَبَة من جزء واحد مستخلص محلول في ٥ أجزاء غليسرين، نقطة واحدة من

(١) التسمية للمؤلف .

هذا المحلول بين الجفنين تكفي للحصول على تَقْلُص البؤبؤ. وحسب روبرتسن وغرانيه، إن وضع هذا الفول على العين يُحدث قِصَر النَّظَر Myopie في بداية الأمر، ومن ثم تَقْلُص البؤبؤ. إن تلك التأثيرات يقضي عليها الأتروبين، وبطريقة متبادلة، فإن تأثيرات تلك تلغي تأثيرات هذه.

نُصِحَ بمسحوق فول كالابار ضدَّ الرِّقْص (مَرَض عَصَبِي)، واستُعمل في أميركا بنجاح في حالة تَكَرُّز صَدْمِي، وضدَّ الصَّرْع، وفي إصابات الجهاز العصبي؛ محلول المستخلص المُغْلَسَر استُعمل بنجاح أيضًا في التَّخَلُّجات عند الأولاد؛ ويمكن وقف التَّسُم بواسطة الستركنين أو وقف تَخَلُّجات الكزار بواسطة جرعة مناسبة.

استخرج كلُّ من قِثِّه ولُوفُن من فول كالابار قَلْوِيدًا يَتَبَلَّر بنسبة ٠,١٠ إلى ٠,٣٠ بالمئة، دعياه أزارين. واستخرج منه هَرْنَاك قلويدين هما فيزوسيتيغمين أو أزارين، يذوب في الأثير، ويمتلك عملاً Myotique؛ وكالابارين، لا يذوب، وتكثُر زَيِّ.

وأشار من ناحية أخرى، كلُّ من بولونوفسكي وتِتْرَبْرُغ (١٩١٥) إلى أهمية قَلْوِيد خاص، جانازارين، يقارب الأزارين ويختلف عنه بذرة واحدة أكثر من الأوكسيجين. وأن الأمر لهو كذلك أيضًا بالنسبة لمشتقات قاعدتين هما: أزارولين وأزاراتول، جانازارولين

وجانازاراتول. كذلك استخرج هَسَّ من هذا الفول ستيرولاً هو الستيغماستيرول، مشابه للفيستيرول.

ولقد وجد فرايز الأزارين في نوعين برازيليين من جنس متقارب هو جنس Dioclea.

يوجد في فول كالابار، إضافة إلى ما تقدم، حوالى ٥٠ بالمئة من النشاء، ٢٥ بالمئة من الأليرون، ٢٠ بالمئة من الهوليَّات.

ونرى بنتيجة التحاليل أن ١٠٠ غرام من فول كالابار تحتوي على حوالى ٠,٨٠ غرام من القلويدات.

تُخلط أحيانًا حبوب الكالابار مع حوب المُقُونَة Mucuna ومع حبوب نخل الزَّيت وهي طرق في الغش يسهل كشفها وتمييزها.

يُستخدم فول كالابار فقط لتحضير الأزارين المستعمل في طبِّ العيون لزرق العين، وذلك على شكل ساليولات.

أشكال صيدلية ومقادير - مسحوق الحبوب، من ٠,٠٥ إلى ٠,٢٠ ملغ مستخلص؛ ٢ ملغ إلى ٠,٠١ غ صبغة خماسية من ٠,٥٠ غ إلى غرام واحد، في عدَّة مرَّات.

٢٢٠- فينول سُولْفُوريسيني Phénole  
sulforiciné (F)

من مُشْتَقَّات الفينول الرئيسيَّة.

ف ي ن بترك الحامض السولفوريك مع الفينول، على البارد ولمدة عدّة أسابيع.

إنّهُ السائل الشَّرابيّ القوام الأقلّ كَيْثًا من الفينول، الَّذِي يذوب في الماء، والكحول، والغليسرين. وهو يتألّف على الأكثر من حامض أورتوفينول - سولفونيك مع كميّة صغيرة من مُشتقّات الكحول العادي الأثيريّة (إذا صحّ أن تحضيره الصناعيّ يعتمد إضافة  $\frac{1}{3}$  من الكحول في النّهاية).

استُعمل كمطهّر، بديلاً عن الفينول، في محلول مائي بنسبة ٢٪، وآخر بنسبة ٥٪.

سائل يحصل بحل ٢٠ غرام من الفينول في ٨٠ غرام من سولفوريسينات الصوديوم (بالإضافة إلى هذا المحلول من ٢٠٪ من الفينول، يمكن كذلك تحضير محاليل من ١٠، ٣٠، ٤٠٪). نُصح به في ملامسات ضدّ أغشية الدّفثيريا الكاذبة، بمعدل ٥ أو ٦ مرات في اليوم، وكذلك ضدّ قُرُحات البلعوم السّلّيّة.

سُولْفُوكَرْبُول، أَسْبَتُول Sulfocarbol (F) من مُشتقّات الفينول الرئيسيّة.

حامض سُوْزُولِيك؛ حامض أورتوفينول سولفونيك: يتمّ الحصول عليه صناعيّاً،

## ق

المُرَّجَات - نسغ لَبَنِي يسيل من جَرَاء  
حَزَّ الشَّجَرَة وأَغْصَانِهَا . الأوراق واللِّحاء  
وَلَبَّ الثَّمَار غَنِيَّةً بالمَوَادِّ المَلَوْنَة الصُّفْرَاء ،  
القشرة غَنِيَّةً بِمَادَّةٍ دِبَاغِيَّة .

الاستعمال - الثَّمَار مَأْكُولَة ولكنها تَخْلُو  
من المذاق المُسْتَحَبِّ ، كان هنود الأوزاج  
وهم هنود أمريكيون من قبائل البشرات  
الحمر ، يَصْبُغُون بشراتهم باللُّون الأصفر  
بواسطة لَبَّ الثَّمَار . قشور الشجرة  
والأغصان كانت تُسْتخدَم في دِباغَة  
الجلود وفي استخراج صبغ أصفر .  
وكان الهنود يصنعون سهامهم من خشب  
المكلورة .

تصلح المكلورة سياجًا شائِكًا دفاعيًّا ،  
كما تصلح لزينة الحدائق والطُّرُق  
والمَنْشِيَّات حيث يمكن زرعها منفردة أو  
متجمِّعة . تتكاثر بالبزور وتبعيل الجذور .  
منها ضروب سَرْحَة وأخرى مرقَّشة  
الأوراق باللُّون الأبيض . تُزْرَع سياجًا  
في المِسيْسيْبي ، وتزرع للزينة في  
الولايات الشَّرْقِيَّة ، كما تزرع أحيانًا في  
أوروبا ، وهي اليوم في لبنان .

٢٢٢- قُبْرِيَّة جَمِيلَة ، قَبْر جَمِيل (١)

Beautiful corydalis (E)

Corydalle belle (F)

Schöne Kletternder (D)

Corydalis formosa (S)

القُبْرِيَّة جنس نباتات حَوْلِيَّة أو مُعَمَّرَة من

(١) كل التسميات للمؤلف ما عدا اللاتينية .

٢٢١- قَانَة بُرْتُقَالِيَّة ، مَكْلُورَة بُرْتُقَالِيَّة ،

شَجَرَة القَش Osage orange, Bow-wood tree (E)

Oranger des Osages, Bois d'arc, Maclure (F)

Osagen apfel, Osagedorn (D)

Maclura aurantiaca Nutt., Maclura pomifera Schneid, Toxylon pomifera Rafin. (S)

شَجَرَة جميلة من فصيلة التُوَيْيَّات تعلو  
من ١٢ إلى ٢٠ مترًا . جذعها المُعَمَّر  
يَشَقُّق . هامتها واسعة . أغصانها فاتحة  
اللُّون الرَّمَادِيّ ، تكسوها أشواك بسيطة  
وجالسة . أوراقها عابلة ، يَبْضِيَّة الشَّكْل  
قَلْبِيَّة القاعدة بعض الشَّيْء ، مستدقة  
الرَّأْس ، مُعْتَقَّة ، طولها ٣ إلى ٥ سم ،  
البالغة منها مَرْطَاء . أزهارها ثُنائِيَّة  
المَسْكِن ، الذَّكَرِيَّة رُبَاعِيَّة الأَسْدِيَّة ،  
طولها ٢ إلى ٣,٥ سم ، الأنثى في  
رؤيسات كُرُويَّة الشَّكْل . الثَّمرة ثقيلة ،  
خضراء ومن ثم صفراء فبرتقالية اللُّون  
عند النضج ، حجمها كالبرتقالة ، قطرها  
٧,٥ إلى ١٢,٥ سم ، سطحها غير منتظم  
الرقعة ، تقع عند النُّضج في تشرين الثاني .  
تزهر في حزيران .

ق ب ر  
**٢٢٣- قَبْرِيَّة جَوْفَاء** **Corydalis (E)**  
**Corydalle creuse (F)**  
**Kletternder (D)**  
**Corydalis cava (S)**

نبات عُشْبِيٍّ مَعْمَرٍ من فصيلة الشَاهَتْزَجِيَّات، درنته تحترابِيَّة جوفاء تُعْطِي ساقًا بسيطة منتصبَة تَعْلُو حوالِي ٣٠ سم. أوراقه ذات شُدْقَة أو شُدْقَتَيْن مزدوجة التَّقْطِيع الرِّيشِي الثلاثِي. قُنَاباته بيضويَّة كاملة. أزهاره عُقْودِيَّة التَّجْمِيع الهَامِي، أرجوانِيَّة اللَّون الوردِي أو بيضاء، مهمازها دائريٌّ طويل ومُنْحَن. كل أقسام النَّبات سامة عَنيفة.

**المُرْكَبَات -** عندما تَجَفَّ الدَّرْنَة، سُرْعَان ما تُصْبِح جَوْفَاء، وتَبْعَث عِطْرًا مُخَدَّرًا ويكون طعمها مرًا وتحتوي على قَلَوِيدَات عديدة، أهمها: كوريدالين، كوريبولين، كوريدين، كوريكافين، إيزوكوريبولين، بولوكاينين وهو عنصر مُهْلُوس، زيت طيار، راتنج...

**الخصائص -** هابِط للجهاز العَصْبِي المَرَكْزِي، خافِض للتوتر الدَّمَوِي، يُخَفِّف الحركَة الاستِدَارِيَّة في المِعَى الدَّقِيق، مُهْلُوس. البُولْبُوكَايِيرِين يقْضِي على، أو يَخَفِّف الإحْساس بالألم، يُوَثِّر على القلب وعلى التَّنَفُّس، يُنَشِّط الإفراز الدَّمْعِي واللُّعَابِي.

**الاستعمال -** إضطرابات عَصْبِيَّة خطيرة، دوخات، رجفات، إصابة

فصيلة الشَاهَتْزَجِيَّات. أروماتها لِيَفِيَّة أو دَرْنِيَّة. أوراقها مُتَعَاقِبَة خالية من الأذْنَات، نَصْلُها كثير التَّقْسيم إلى فصوص أو سُيور. إزهارها عُقْودِي أو عِذْقِي. أزهارها غير منتظمة، كَأَسِيَّتَان مُعْبِلَتَان بَتَلَانِيَّتَان، أربع بَتَلَات مُتَّحِدَة القاعدة، العُلْيَا كبيرة قاعدتها تَسْتَطِيل بمهماز، ست أسدية ثُنَائِيَّة الباقَة (دياذَلْف). الثَّمرة عُليَّة عديدة البزور. القَبْرِيَّة الجميلة نوع مُتقارب من القَبْرِيَّة الجوفاء.

**المُرْكَبَات -** أسسها الفَعَالَة هي: شاليدونين أوكاليدونين وهو قَلَوِيد تَرْكِيبُهُ الكِيمِيائِي  $C_{20}H_{19}O_5N$  دواء مُخَدَّر يُسْتَعْمَل بَدِيلًا لِلأدوية الأَفْيُونِيَّة، كُورِيدَالِين تَرْكِيبُهُ الكِيمِيائِي  $C_{11}H_{13}O_3N$ ، پروتُونين (أحد قَلَوِيدَات الأَفْيُون):  $C_{20}H_{19}O_5N$ ، ومادَّة تُدْعَى كَالِيدُوكْزَنْثِين Chelidoxanthine.

**الخصائص -** مُقَوِّية، مُبَوِّلة.

**الاستعمال -** الجذور والريزوم المسحوق في نَقِيع مَغْلِي أو مُسْتَخْلَص.

**طريقة الاستعمال -** مُسْتَخْلَص مائع من ٥٠، ٥٠ غرام إلى غرامين في اليوم. صبغة الجذور الخماسِيَّة ( $\frac{1}{5}$ ): من ٢ إلى ٦ غرامات في اليوم.

**الأسماء العربية والأجنبية هي ترجمة الاسم العلمي Formosa، Formosus: de belle forme، أي جميل الشكل.**

بالأرجواني أحياناً. إزهاره من كانون الثاني إلى أيار. إنتشاره على سواحل البحر الأبيض المتوسط.

**ملاحظة -** قُرَيْص لبناني لم نَقَع على ذكره في المراجع المتخصصة بالنباتات الطبيّة، ربما لأنّه ليس من الأنواع الشائعة في أوروبا. وإنّا إذ نَسْتَبْعِد أن يَخْلُو هذا النوع من مُرْكَبات القُرَاص وخصائصه، فإنّا نوردّه بهدف التَّعَرُّف إليه أكثر منه بهدف التداوي به، بانتظار المُعطيات العلميّة المُرتقبة التي قد تُوضِح الطَّريق. هذا، وإن كافّة الأسماء التي اقترحناها له إنّما هي ترجمة لأسمائه العلميّة الثلاث التي من أَصَحِّها Dubia أي مُريب. غير مُحدّد.

٢٢٥- قُرَاص كَاو، قُرَيْص رُوماني،  
 نبات النار  
 Roman nettle (E)  
 Ortie à pilules, Ortie romaine (F)  
 Pillennessel (D)  
 Urtica pilulifera (S)

نبات حَوْلِيّ من فصيلة القُرَاصِيَّات. ساقه مُنتَصِبة تعلو من ١٠ إلى ١٢٠ سم، مُربَّعة، مُرتخية التَّزْرُكُش بالأوبار. أوراقه بَيَضِيَّة مقطوعة القاعدة، قُوَّة التَّسْنَن، أوبارها حارقة مُتفرِّقة، عَنُقُها مساوٍ لطول النَّصل تقريباً. إزهاراته الذَّكْرِيَّة أطول من الأوراق ولها محور مُقْلَطَح، وهي منبسطة ومُنحنية، ضَيِّقة جداً، مُتَوَامَّة، مُزْدَدة قد تبلغ ١٥ سم. أزهاره بَيضاويَّة الكأسيَّات التي تَضْطَبِغ

دِمَاجِيَّة؛ تَمَّ اللّجُوء إلى خصائص القُرَبيَّة لمعالجة داء باركنسون وداء الشَّلَل المُرْعَش، كونها مهدّئة وكذلك لعملها المخدِّر المماثل لعمل المورفين.

**طرق الاستعمال -** الطيب فقط: نُقاعة الدرنات أو نقيعها. إنَّ تَعاطِي نُقاعة القُرَبيَّة بمقادير قُوَّة قد تُؤدِّي إلى آلام في الرأس مُشابهة للآلام التي تحدث عن التهاب السَّحايا. وقد تُؤدِّي إلى الموت وذلك بإحداث شَلَل قَلْبِيّ أو شَلَل تَنَفُّسِيّ.

٢٢٤- قُرَاص غِشائيّ، قُرَاص مُذَنَّب،  
 قُرَاص مُريب  
 Doubtful nettle,  
 Caudate nettle, Membranaceous nettle (E)  
 Ortie douteuse, Ortie à queue, Ortie membraneuse (F)  
 Zweifelhaftnessel, Schwanznessel (D)  
 Urtica dubia, Urtica membranacea, Urtica caudata (S)

نبات حَوْلِيّ من فصيلة القُرَاصِيَّات. ساقه مُنتَصِبة تعلو من ١٠ إلى ١٢٠ سم، مُربَّعة، مُرتخية التَّزْرُكُش بالأوبار. أوراقه بَيَضِيَّة مقطوعة القاعدة، قُوَّة التَّسْنَن، أوبارها حارقة مُتفرِّقة، عَنُقُها مساوٍ لطول النَّصل تقريباً. إزهاراته الذَّكْرِيَّة أطول من الأوراق ولها محور مُقْلَطَح، وهي منبسطة ومُنحنية، ضَيِّقة جداً، مُتَوَامَّة، مُزْدَدة قد تبلغ ١٥ سم. أزهاره بَيضاويَّة الكأسيَّات التي تَضْطَبِغ

الأوراق العلوية، مُنتصبَة، قُرْعاء، مُرتخية، أزهارها مجتمعة في جُشوات Glomérules صغيرة عليها بعض الأوبار الحارقة. الإزهار الأنثوي في جُشوات فردية أو مُتوامة، قصيرة أو طويلة الزناد، ٣ إلى ٥ ملم عند الإزهار، ١٠ إلى ١٢ ملم عند البلوغ. كاسيات خضراء، بيضوية، غير متساوية، كثيفة التزركُش بالأوبار الحارقة.

استعمل هذا النَّبات ضدَّ الإسهال. وأعيد تسجيله في الفرماكوبيا الفرنسية عام ١٩٧٥.

٢٢٦- قَرْدَب حُلُو<sup>(١)</sup> Persicaire douce, Pilingre, Renouée persicaire (F) Polygonum persicaria (S)

نَّبات حَوْلِيّ من فصيلة البَطْبَاطِيَّات. سوقه منبسطة، صاعدة أو منتصبَة، طولها من ١٠ إلى ٦٠ سم، متفرّعة، مرطّاء، محمّرة اللَّون غالبًا، عقدها في العادة قليلة الانتفاخ. أوراقه سِنائيّة أو متطاولة، طولها ٢,٥ إلى ١٢ سم وعرضها ٠,٥ إلى ٣,٥ سم، أوبارها لاصقة، قصيرة على العُروق التَّحتيّة والحوافي، أحيانًا لبديّة عَنكبوتيّة من تحت، خضراء، غالبًا مبْقعة بالأسود الأرجوانيّ على الصَّفحة العليا. غُمداته رقيقة وشفافة، بُنيّة اللَّون، قصيرة، لاصقة الأوبار القصيرة، مقطومة، حافتها طويلة

الأهداب. الشَّوَبات مفصلية عند رأسها، غير غِذّيّة. كاسيّات ٥. أسديّة ٦، نادرًا ٧-٨. أقلام ٢-٣ مُتحدّة حتى وسطها، سِمَاتها كُرويّة. الأكنات مزدوجة التَّركيب، معظمها عَدسيّ الشَّكل، أحيانًا تكون مسطّحة مُحدّبة أو مثلثة الزَّوايا، كلّها سوداء اللَّون، مالمسة، لامعة.

الخصائص والاستعمال - إن أوراق هذا النَّوع، الذي يملك كامل هيئة فلفل الماء وسيماء P. Hydropyper، تكون معرّقة باللَّون الأسود، وهو نَّبات كان يُعتبر قابضًا ومنظفًا. أعيد تسجيله في الفرماكوبيا الفرنسيّة الحديثة عام ١٩٧٥.

٢٢٧- قَرْدَب سِيُولِدِي، عَقِيدَة مُدَبَّيَّة<sup>(٢)</sup> Pointed persicaria (E) Renouée de Sieboldi, Persicaire pointu (F) Spitzig Knöterich (D) Polygonum sieboldii, Polygonum cuspidatum (S)

نَّبات بَرِّيّ من فصيلة البَطْبَاطِيَّات يطول من ١ إلى ٣ أمتار. سوقه الحولية مستديرة، في باقات واسعة، كثيفة الأشكار، متفرّعة الرؤوس، فروعها منبسطة ومنحنية. أوراقه من ١٣ × ١٠ سم، بيضويّة الشَّكل المستطيل، حادّة الرأس ومقطومة القاعدة. أزهاره في

(١) التَّسمية للمؤلّف.

(٢) كل التَّسميات للمؤلّف ما عدا اللاتينيّة.



٢٢٨- قُرْنُوس حَرِيرِي، قَرَانِيَا حَرِيرِيَّة<sup>(١)</sup>

Silky corneltree, Silky dogwood, Silky dogberry (E)

Cornouiller Soyeux (F)

Seidenhornstrauch, Weichkornel-baum (D)

Cornus Sericea (S)

(راجع القُرْنُوس الملفوف، المادة التالية).

٢٢٩- قُرْنُوس مَلْفُوف، قَرَانِيَا لَوْلِيَّة<sup>(١)</sup>

Circinate corneltree, Circinate dogwood, Circinate dogberry (E)

Cornouiller Circiné (F)

Rollenkornel-baum, Wälzenhornstrauch, Rollenkorneliuskirschbaum (D)

Cornus circinatus (S)

القُرْنُوس جنس أشجار أو شجيرات من فصيلة القُرْنُوسِيَّات. أوراقها متقابلة عموماً، نادراً ما تكون نَبَاتَات عُشْبِيَّة. أزهارها خُنْثَوِيَّة، كأسها ذات نَصَل رُبَاعِيّ الأسنان؛ أربع بَتَلَات مُصَرَّعة (ذات مصاريع)؛ أربعة أسدية. أسطوانة مِخْدِيَّة الشَّكْل. مَبْيُض ثُنَائِيّ الحُجَرَات، وحيد القلم. الثَّمرة عُنْبِيَّة بَيَاضَانِيَّة أو مُتَطَاوِلَة، ثُنَائِيَّة الحُذُور والبُذُور.

القُرْنُوس الملفوف تشتهر قشْرته على أنها طَارِدَة للحَمَى. كذلك تشتهر قشرة القُرْنُوس الحريرِيّ على أنها طَارِدَة للحَمَى.

(١) كل التسميات للمؤلف ما عدا اللاتينية.

عناقيد إبْطِيَّة، حُزْمِيَّة التَّجْمِيع، بيضاء اللون. مهددة اليابان. منه ضربان: واحد متراص الشَّكْل يعلو نحو ٦٠ سم، والثاني جميل أوراقه مُوشَّحة بالأبيض والأحمر.

المُرْكَبَات والخصائص - سحب پَرَكَن، عام ١٨٩٥، من قردب سيبولدي هيتروسيدين من الأمُودِين، سُمِّي أحدهما بوليغُونِين.

ولقد قام كل من غوريس وكرَيْتَه بدراسة هذا النبات، وحددا موقع الانتراكينونات في الريبزوم، بواسطة محلول بوتاسي مشعشع جداً.

إن الجرعة المسهلة بالنسبة لهذين الباحثين، قد تكون الضعف (بالوزن) بالنسبة لمسحوق الجلهم. ولقد درس مُورَان أيضاً، عام ١٩٢٦، أنواعاً مختلفة أخرى، كان أفعالها جذر أنجبار Bistorte وساق قردب سيبولدي.

ومن ثم، سحب في السنة ذاتها، كل من بريدال وبَغْوَان، هيتروسيداً جديداً من القشرة الطازجة ومن جذر قردب سيبولدي، وبالطريقة البيوكيميائية، أطلقا عليه اسم بُولِيدَاتوسِيد، تركيبه الكيميائي المرجح  $C_{20}H_{22}O_5, 3OH_2$ ، وهو مُيَاسِر، ينصهر عند ١٥٣-١٥٤° سغ، يتحلل مائياً بواسطة الحوامض المخففة أو بواسطة الرامُودياستاز معطياً بذلك سكرًا متقاربًا من الغلوكوز والبُولِيدَاتوجِينول  $C_{14}H_{12}O_3$ .

Anone des marais, Corossolier des marais, Corossol des marais (F)  
Alligatorapfel, Wasserapfel (D)  
Anona palustris (S)

نوع من القشطة يَـرْغَب الأراضِي الرُّطْبَة. ثماره صغيرة القَدَّ قَلْبِيَّة الشَّكْل، عَادِيَّة الصَّنْف، غَبْرَاء اللَّبَاب الغَزِير العَصَارَة الْمُعْتَدِلَة الحَلَاوَة.

٢٣٢- قَطْرَة، شِيَا ف Collyres (F)  
Augentropfen (D)

القَطْرَات هي أدوية وَصْفِيَّة تُخَصَّص لمعالجة إصابات العَيْنِين. إذا نظرنا إليها بِشَكْلٍ عام نرى أَنَّهَا قد تكون جَافَّة، أو رَخْوَة، أو سَائِلَة، أو غَازِيَة.

١- القَطْرَات الجَافَّة هي مَسَاحِيق دَقِيقَة من الشَّبِّ، الكَالُومَل، سُولْفَات الزَّنْكَ، التي تُدَرَّ في العَيْنِين بِوِاسِطَة أَنْبُوب دَقِيق. لَمْ تَعُدْ مُسْتَعْمَلَة حَالِيًا.

٢- القَطْرَات الرَّخْوَة هي مَرَاهِم تُسَمَّى عَيْنِيَّة. كَانَ لِهَذِهِ المُسْتَحْضَرَات عِنْد القَدَامَى، وَفِي غَالِبِ الْأَحْيَانِ، شَكْل ذَنْبِ الجُرْذ، وَكَانَتْ تُعْطَى بِوِاسِطَة مَادَّة لَاصِقَة، بِسَبَبِ الطَّرِيقَة الْخَاصَّة الْمُتَّبَعَة فِي اسْتِعْمَالِهَا. وَكَانَتْ القَطْرَات الرُّومَانِيَّة الْقَدِيمَة الْبُنْيَة وَالْحَمْرَاء الَّتِي وُجِدَتْ فِي رَايْمَس وَحُلَّتْ، عَلَى شَكْلِ قَوَالِب صَغِيرَة مُسْتَطِيلَة، تَضِيقُ عِنْد طَرَفِهَا.

٣- القَطْرَات الْغَازِيَة تَكُونُ فِي الْعَادَة

٢٣٠- قِشْطَة شَرِيمُولِيَا Chirimoyas, Purple-apple (E)

Chérimolier, Chirimoyer, Corossol d'Asie (F)

Chirimoya, Purpurapfel (D)

Anona cherimolia, Anona asiatica (S)

شَجَرَة صَغِيرَة الْقَدَّ مِنْ فَصِيلَة الْقِشْطِيَّات تَعْلُو نَحْو ٥ أَمْتَار. أَوْرَاقُهَا بَيْضِيَّة، مُوَبَّرَة، جَمِيلَة اللَّوْن الْأَخْضَر. أَزْهَارُهَا مِخْوَريَّة مُتَدَلِّيَة. بَتَلَاتُهَا مُسْتَطِيلَة الشَّكْل بَيْضَاء الصَّفْحَة الْعُلْيَا الدَّاخِلِيَّة، خَضْرَاء السُّفْلَى الْخَارِجِيَّة. ثَمَارُهَا Chérimoles رَمْدَاء اللَّوْن حَجْمُهَا حَجْمُ الْبُرْتَقَال. لُبَابُهَا عَاجِي الْمَادَّة، غَزِير الْعَصَارَة، عَذْبُ الْمَذَاق، لَذِيذ الطَّعْم، فَوَاح الْعَرْفُ الْمُسْتَحَبَّب. إِنْ هَذَا النُّوعُ هُوَ الْأَجُودُ صِنْفًا، يَلِيهِ الْقِشْطَة السَّهْفِيَّة فَالْقِشْطَة الشَّبْكِيَّة.

الْخِصَائِص - أَوْرَاقُهَا وَثْمَارُهَا الْخَضْرَاء تُعْطَى نُقَاعَات مُهْدَّئَة، مُضَادَّة لِلتَّشْنِج، قَابِضَة وَمُضَادَّة لِلإِسْهَال. بُزُورُهَا وَلِحَاؤُهَا طَارِدَة لِلدُّود. نَقِيعِ الجُذُورِ الْمَغْلِيَّة يُصَحُّ بِهِ ضِدَّ التَّوَصِيمِ الْحُمِّيِّ أَيْ وَجَعِ الْجَسَدِ وَتَكَثُّرِهِ بِسَبَبِ الْحُمَّى، كَمَا يُصَحُّ بِعَصِيرِ الْأَوْرَاقِ ضِدَّ الْقَمَل. بُزُورُهَا الْمَسْحُوقَة اسْتُعْمِلَتْ كَمَبِيدٍ لِلْحَشَرَات. إِنْ «قَلْبُ الثَّور» هُوَ نَوْعٌ مُتَقَارِبٌ جَدًّا مِنَ الشَّرِيمُولِيَا.

٢٣١- قِشْطَة مَنَقِيعِيَّة Alligator apple, Cork wood (E)

سوائل طيارة جدًا (بَلَسَم فيورافنتي، سائل  
النشادر)، تُسَكَّب على راحة اليد ومن ثم  
تُوضع أمام العينين، بطريقة تُغَطِّيها من  
دون ملامستها. وهي تَرِد هنا لذكرى  
التاريخ.

٤ - القَطَرَات السائِلة أو القَطَرَات  
الحَقِيقِيَّة هي سوائل مُحَمَّلة، عن طريق  
النَّقَاعَة أو النَّقِيع أو المحلول، بمواد  
فَعَالَة مُخَصَّصَة لمحاربة الإصابات  
العينية. وهي المُستحضرات الوحيدة  
المسجَّلة في كودكس ١٩٦٥، علمًا بأن  
المراهم العينية لم تزل تُستعمل في كثير  
من الأحيان.

إلى القَطَرَات السائِلة المائية، يجب  
إضافة القَطَرَات الزَيْتِيَّة التي أدخلها إلى  
التداوي البروفسور باناس وأحد طلابه،  
ولكنها قَطَرَات تُهْمَل الآن.

القَطَرَات المائية تكون سَوَاجَاتُهَا  
الاعتيادية إما المياه المُقَطَّرة، أو مياه  
النِّقَاعَات. ومن الواجب تسليم هذه  
القَطَرَات مُعَقَّمَة، وتكون عمومًا في  
أوعية خاصة: زجاجات مُزَوَّدَة  
بقَطَارَات، أمبُولَات، قَطَرَات.

ولكي تكون القَطَرَة مُعَقَّمَة في العادة،  
يجب أن لا تُستعمل إلا مرَّة واحدة.  
فعندما نفتح الزُّجَاجَة يُصبح من الصَّعب  
الحِفاظ على العُقم، إلا إذا أضفنا إليها  
المواد المِطْهَرة المسموح بها.

### قطرة ألومينية أو عقولة:

سولفات الألومينيوم ..... ١ غ  
ماء الورد ..... ٦٠ غ  
إن بعض كُتُب الوَصَفَات يُدِّل ماء الورد  
بالماء العادي، أو بماء لسان الحَمَل؛  
بعضها الآخر يُضيف إليها الصَّمغ أو  
بياضات البيض (بياض بيض ألوميني،  
المُستشفى الألماني). إن قَطَرَة الدكتور  
دوليو تترُكَّب من: شَب مُتَبَلَّر ٠,٣٠  
غرام؛ ماء الخُزَامَى المُقَطَّر، ١٠٠ غرام.

قطرة ألومينية - رصاصية، ماء دوقه  
لَمْبَال:

ماء ورد ..... ١٢٥ غ  
ماء لسان الحمل ..... ١٢٥ غ  
سولفات ألومينيوم ..... ١ غ  
أستات الرصاص ..... ٠,٥ غ  
نخض وقت الاستعمال.

### قطرة أمونياكية، مسحوق ليسون

كلس مُطْفَأ ..... ٣٠ غ  
قرفة ..... ١ غ  
ملح أمونياك ..... ٤ غ  
كبش قرنفل ..... ١ غ  
فحم نباتي ..... ١ غ  
طين أرمينيا ..... ٢ غ

نخلط أكبر كَمِيَّة مُمَكِنَة من الكلس مع  
الفحم ونُدْخِل الخليط في قارورة محكمة  
القفل، بطبقات متعاقبة بواسطة ملح  
الأمونياك؛ نُغَطِّي بالمواد العِطْرِيَّة،  
نُضيف فوقها أيضًا ما تَبَقَّى من الكلس

ق ل و وهو لا يمتصّ كذلك الجواهر العطريّة للمياه المُقطّرة والكحولات. يُمكن استعماله إلى ما لا نهاية تقريبًا وذلك بغسله جيّدًا بالماء الوافر وتجنيفه بالهواء بعد كل عمليّة تصفية.

إستنادًا إلى ملاحظة قديمة، إن بعض أصناف القُطن المَعْدِنِيّ يحتوي على سيليكات الرّصاص، وبإمكانها زجّ هذا المعدن في محاليل التّصفية المُعدّة للتّحليل المخبري. إن هذا الواقع قد يؤدّي إلى حدوث أخطاء خطيرة.

#### ٢٣٤- قَلَوِيدَاتِ الْخَرْبِقِ وَالْخُرْبُوقِ

Alcaloides d'helleborus et du veratrum (F)

من القلويدات العديدة التي تستخرج من مختلف أنواع الخربق والخربوق، كجذور وريزومات الخربق الأخضر والخربق الأبيض، وبذور السّفْدِيل أي حشيشة القمل. . أكثر ما يستعمل منها إذاً هو مزيج البروتوفيراترين «أ» و«ب» المستخرجان من الخربق الأبيض؛ وهما مزيج يستخدم في معالجة ارتفاع الضغط لعمله المُهَبِّط لضغط الدّم، وهو عمل تدريجي وطويل الأمد؛ وهما بالتالي لا يُبدّلان من عمل الأدرينالين المؤثّر للأوعية الدموية والموسّع العروق الإكليلية.

الخصائص - إن البروتوفيراترين «أ» و«ب» هما مضادان للحرارة ومانعان

المخلوط مع الطّين، ونُضيف أخيرًا بعض نقاطٍ من الماء لترطيب المادّة ونقفل. عند الاستعمال، نفتح القارورة ونمرّرها تحت العينين.

٢٣٣- قُطْن مَعْدِنِيّ Glass-wool (E)  
Coton minéral, Coton de verre, Laine de verre, Soie de verre (F)

إن القُطن المَعْدِنِيّ الَّذِي يُستعمل في تصفية السّوائل في المُختبرات يتألّف من زجاج مُنصهر، مَمْطوط، مسحوب على شكل خيط يَلْتَفّ وَيَنْطوي حول أسطوانة مَعْدِنِيّة يُصار إلى تحريكها كدولاب المغزّل في غزّل الكتان. ويبدو أن الزّجاج البوهيمي يتلاءم أفضل من أيّ زجاج سواه في تحضيره. إن تلك اللّيّنات تكون دقيقة بقدر ما تكون عليه خيوط الحرير أو خيطان القُطن؛ وهي مُقاومة متينة ومُميّزة جدًّا بليونتها وطرأتها الزّائدة المُفرطة.

إن القُطن المَعْدِنِيّ أو الصّوف الزّجاجي يؤدّي حَسَنَاتٍ كبيرة في تصفية المحاليل الحامضة أو القَلَوِيّة، حتى المركّزة منها، ومُختلف الموادّ الأخرى، مثال نترات الفضة، والزّلال، والغريّاء، وشراب فِهْلِينْج Fehling، إلخ. إن تصريف السائل في التّصفية سريع جدًّا، كما أن القُطن المَعْدِنِيّ ليس له سيئة التّخلّي عن الموادّ العُصويّة إلى السائل، كما هي الحال في مصافي الورق أو القماش.

للحمى، يزيدان من جرّاء ذلك عمل المُبْنَحَات العامة؛ إلّا أنهما يشكلان تداوياً سائماً مع الديجيتالين والكينين.

**طريقة الاستعمال - يُعطى مزيج**  
البروتوفيراتين «أ» و«ب» بالفم، بمقدار (١/٣) المَلْغَرَام إلى ١,٥ ملغ في اليوم، مقسّمة وبعيداً عن الوجبات؛ ويُعطى تحت الجلد أو ضمن العضل بمقدار ١٠٠ إلى ٤٠٠ ميكرون غرام كل ٤ إلى ٦ ساعات؛ وضمن الوريد من ٦٠ إلى ١٠٠ ميكرون غرام، ومن ثم ٢٠ ميكرون غرام بعد مضي بضع ساعات. إن البروتوفيراتين قد يحدث اضطرابات مختلفة (هضمية، دَورِيّة، قلبية، حِسِيّة ونفسانيّة)، يبطلها الأتروپين والأفدرين. تضادات الاستطباب هي ذُبْحَة الصدر والعجز الكلويّ.

٢٣٥- قَلِي، قَلَى، أَشْنَان وَقَلَوْنِدَات،  
قَلَوَانِيَات، أَشْبَاه قَلَى  
Alkalies and  
Alkaloids (E)  
Alcalis et Alcaloïdes (F)  
Alkali und (D)

إنّ الكَلِمَات الفَرَنَسِيّة والإنكليزيّة والألمانيّة أعلاه مَصْدَرُهَا لُغَتُنَا العَرَبِيّة حيث أَرَدْنَا بها الإشارة إلى كَرْبُونَات الصّودِيوم المُسْتَخْرَجَة من رَمَاد عُشْبَة سَمِينَاها «قَلَى». بعد ذلك، أُطْلِقَ الخيميائيّون اسم قَلَى على ثلاثة عناصر هي البوتاس، أو القَلَى النَّبَاتِيّ؛ الصّود،

أو القَلَى المَعْدَنِيّ؛ والنُّشَادِر، أي القَلَى الحَيَوَانِيّ. ومن ثمّ بعد ذلك أيضاً، وحوالي أَيْام لافوازييه، عُرِفَ باسم قَلَى، بالإضافة إلى ما تقدّم، أثَرِيّة قَلَوِيّة، أَلْبَرِيّت (أوكسيد الباريوم)، الكلّس، المَغْنِيزِيَا، السِّتْرُونِيّان (أوكسيد السِّتْرُونِيّوم).

قُسِّمَت القَلَى قَدِيماً إلى قسمين: القَلَى المَعْدَنِيّة، أي التي ذُكِرَت أعلاه، والقَلَى النَّبَاتِيّة أو العُضْوِيّة، والتي تُسَمَّى أيضاً قَلَوْنِدَات وقواعد نَبَاتِيّة. إنّ هذه القَلَى وتلك تَتَّحِدُ مع الحوامِض المُحَقِّفَة لكي تُشكِّل أَمْلَاحاً، تكون في أكثر الأحيان قابلة للتَّبَلُّر.

إنّ عَمَل القَلَى على الأنسجة الحَيّة هو من أَفْعَل الأعمال، نَفِيّة كانت أو مُرَكِّزَة؛ لذلك، فإنّها غالباً ما تُسْتَعْمَل من الخارج لِكَيّ البَشَرَة والقضاء على بعض الأنسجة، لِفَتْح بعض الخُرَاجَات، وللقضاء على التّنوّات الفُطَرِيّة. أمّا إذا أُدخِلَت الأَشْنَان إلى الجسم، فإنّها سُموم عَنيفَة.

٢٣٦- قِمَام جَبَلِيّ Oriental whortle-  
berry, Trebizond tea (E)  
Airelle de Cappadoce, Thé de Trébi-  
zonde (F)  
Broussatee (D)  
Vaccinium arctostaphylos (S)

قِمَام من فَصِيلَة الخَلَنْجِيَّات يَكْثُر في بعض مَنَاطِق البِلَاد التُّرْكِيّة. أَوْرَاقُه

ق ن ب ملاحظة - وَرَدَ هَذَا النَّبَاتُ بِاسْمِ قِمَامٍ  
الْمَنَاقِعِ فِي الْمَوْسُوعَةِ فِي عُلُومِ الطَّبِيعَةِ.  
الْأَسْمَانِ الْمُقْتَرَحَانِ أَعْلَاهُ هُمَا تَرْجَمَةُ  
لِلْأَسْمِ الْعِلْمِيِّ *Uliginosum* أي  
*Fangeux* أي يَرِغِبُ الْأَمَاكِنَ الْمُتَوَحِّلَةَ  
أَوْ التُّرْبِيَّةَ الْجَبَلِيَّةَ. أَمَّا بِالنِّسْبَةِ  
لِلْخَصَائِصِ، فَمِنَ الْمُفِيدِ الْعُودَةَ إِلَى  
الْقِمَامِ الْأَسِيِّ وَالْأَحْمَرِ.

٢٣٨- قُنْب (طريقة استعمال) *Chanvre*  
(Mode d'usage) (F)

كَانَ الْقُنْبُ الْهِنْدِيُّ قَلِيلَ الْإِسْتِعْمَالِ.  
وَلَقَدْ جُرِّبَ ضِدَّ الْجُنُونِ وَوَسْوَاسِ  
الْمَرَضِ، كَمَا نَصَحَ الْبَعْضُ بِمُسْتَخْلَصِ  
الْمَائِيِّ الْكَحُولِيِّ فِي بَعْضِ إَصَابَاتِ  
الْمَعِدَةِ، بِمَقْدَارِ ٠,٠٥ غَرَامٍ فِي الْيَوْمِ.  
إِنْ مَقْدَارُ ٠,١٠ غَرَامٍ وَحَتَّى مَقْدَارِ ٠,٥  
غَرَامٍ مِنَ الْحَشِيشِيِّينَ يُؤْدِي إِلَى التَّأْثِيرَاتِ  
ذَاتِهَا الَّتِي قَدْ يُؤْدِيهَا مَقْدَارُ ٢ إِلَى ٤  
غَرَامَاتٍ مِنَ الْمُسْتَخْلَصِ الدَّسِيمِ، أَوْ ٢٠  
إِلَى ٣٠ غَرَامٍ مِنَ الدَّوَامِسْكَ *Dawamesk*.  
وَهُوَ يُعْطَى فِي بِلُولَاتٍ وَصِبْغَةٍ وَجَرُوعَاتٍ  
وَحَقْنِ شَرَجِيَّةٍ، وَقَدْ أَذَى بِمَقْدَارِ ٠,٢٠  
غَرَامٍ إِلَى تَأْثِيرَاتٍ شَدِيدَةٍ جَدًّا.

الْقُنْبُ الْهِنْدِيُّ قَلَّمَا يُسْتَعْمَلُ كَمَا هُوَ،  
وَلَكِنَّهُ يُدَخَّنُ فِي بَعْضِ الْبُلْدَانِ أَوْ يُلَاكُ  
عَلَى غَرَارِ التَّبْعِ فِي تَرْكِيَا وَمِصْرَ وَتُونِسَ  
وَالْجَزَائِرِ، إِمَّا لَوَحْدِهِ أَوْ مِمزُوجًا مَعَ التَّبْعِ  
أَوْ مَعَ مَوَادِّ أُخْرَى. فِي تَرْكِيَا هُنَاكَ  
مُسْتَحْضَرٌ مِنَ الْحَشِيشَةِ يُعْرَفُ بِاسْمِ

دَائِمَةٍ، مُتَعَاقِبَةٍ، بَسِيطَةٍ، نَضْلُهَا جَامِدٌ  
الصَّفْحَةِ الضَّيْقَةِ الْمُسْتَنَّةِ الْحَوَافِي.  
أَزْهَارُهُ كَأَسِيَّةِ الشَّكْلِ، إِبْطِيَّةُ الْارْتِكَازِ،  
بَيْضَاءُ اللَّوْنِ، أُحَادِيَّةٌ أَوْ ثَلَاثِيَّةُ التَّجْمِيعِ.  
ثَمَارُهُ عُقْنِيَّاتٌ عَدِيدَةٌ الْبُزُورِ، حَمْرَاءُ  
اللَّوْنِ، حَامِزَةٌ وَعَقُولَةٌ. أَوْرَاقُهُ طَبِيبَةٌ  
تُسْتَعْمَلُ اسْتِعْمَالُ الشَّايِ.

٢٣٧- قِمَامُ الْمَوْحِلِ، قِمَامُ تُرْبِيٍّ<sup>(١)</sup>  
*Cranberry, Mossberry (E)*  
*Airelle des fanges, Airelle des marais,*  
*Canneberge (F)*  
*Moosheldelbeere (D)*  
*Vaccinium uliginosum (S)*

جَنْبَةُ الْفُجْجِ الْجَبَلِ *Orophile* مِنْ فَصِيلَةِ  
الْخَلَنْجِيَّاتِ، زَاجِفَةٌ، طَوِيلَةُ الشُّكْرِ، تَعْلُو  
مِنْ ٣٠ إِلَى ٨٠ سَمٍ، فُرُوعُهَا مُسْتَدِيرَةٌ،  
مَرْطَاءٌ، بَحْرِيَّةُ اللَّوْنِ. أَوْرَاقُهَا عَابِلَةٌ،  
مُتَعَاقِبَةٌ، بَسِيطَةٌ، كَامِلَةٌ، مُنْعَكِسَةُ الشَّكْلِ  
الْبَيْضَوِيِّ، بَحْرِيَّةُ اللَّوْنِ عَلَى صَفْحَتِهَا  
السُّفْلَى. أَزْهَارُهَا فِي عَنَاقِيدٍ صَغِيرَةٍ  
إِبْطِيَّةِ الْارْتِكَازِ، مُتَوَرِّدَةُ اللَّوْنِ الْأَبْيَضِ.  
الْكَأْسُ رُبَاعِيَّةٌ خُمَاسِيَّةُ الْأَسْنَانِ. التَّاجُ  
مُتَّحِدُ الْبَتَّلَاتِ، رُبَاعِيٌّ خُمَاسِيٌّ  
الْفُصُوصِ. الْأَسَدِيَّةُ ٨ إِلَى ١٠. قَلَمٌ  
وَاحِدٌ بَسِيطٌ. سِمَةٌ مَرْؤَسَةٌ. الثَّمَرَةُ عُقْنِيَّةٌ  
مُزْرَقَّةُ اللَّوْنِ الْأَسْوَدِ، عَدِيدَةُ الْبُزُورِ،  
مَأْكُولَةٌ، سُكَّرِيَّةُ الطَّعْمِ وَصَالِحَةٌ لِلتَّقْطِيرِ.

(١) التَّسْمِيَّتَانِ الْعَرَبِيَّانِ وَالتَّسْمِيَّةُ الْفَرَنْسِيَّةُ الْأُولَى  
لِلْمُؤَلَّفِ.

«أسرار» ويُؤخذ على شكل شراب سُكَّرِي تُضاف إليه المواد العطرية والناعضة، أو يُدخّن في مُلبّس تزن الواحدة حوالى ٤ غرامات، تُصنع من عجينة الأسرار المُحمّصة بعض الشيء ومن نُقاعة قويّة من البُن. أما «مَدْجُون» الجزائريين فهو مزيج من العسل ومسحوق الحشيشة المُحمّص قليلاً. كما تُحضّر من العُشب بالذات نُقاعات ونقيعات مغلّية، ومشروبات مُختلفة. إن ماء القُنْب المُقَطَّر هو خال من التأثير المُخبِّل.

أما مُستخلّص الحشيشة الدّسيم عند العرب فيتم الحصول عليه بغلي رؤوس النبات المزهرة العَضّة مع الزُبدة وبعض الماء. نُمرّر عندما يَبْخُر الماء وتَشْبَع الزُبدة بما يكفي من الجوهر الفعّال. نحصل على مُستحضّر دِهَانِي الشَّكْل<sup>(١)</sup> Unguentiforme، لاصِق، لازج، مُخضّر اللّون الأصفر، طعمه ورائحته هما طعم الزُبدة والحشيشة ورائحتها المُغشيان؛ وهو المُستحضّر الأقوى فعالية الذي يحصل عليه العرب من الحشيشة. مقداره من ٢ إلى ٤ غرامات تُؤخذ على شكل كُرّات صغيرة أو في قهوة مرّة. ولكن العرب نادراً ما يستعملونه بهذا الشَّكْل بسبب طعمه الحامز، فيعطونه أشكال المعاجين العَسَلِيّة والمُعجّنات والمُلبّس، ومن ثم يُضيفون إليه الأفاويه، كالقرفة والفانيليا وجوز

الطّيب ودُهن الورد والمِسْك.

أما ما يُسمّى دَوَامِسْك أو قهوة مِسْك أو الدّواء المِسْكِيّ فهو المستحضّر الأساسي من بين المستحضرات المذكورة، وهو مُستخلّص دَسَم يُضاف إليه السُّكَّر والفسق واللّوز والأفاويه التي يجب أن يكون المِسْك واحداً منها تقيّداً بأصل التّسمية. ويُعتَقَد أن العَرَب يُضيفون إليه الدُّرّاح أحياناً لكي يجعلوه ناعظاً. وقد تمّ الكشف فيه عن وجود جوز القَيء أيضاً. إن هذا المُستحضّر هو ما كان يُطلَق عليه «مُربّى إسكندر دوماس» أو «مُربّى بُوذليِر»؛ يُؤخذ بمقدار ٢٠ إلى ٣٠ غراماً بشكل كُرّات أو محلولاً في قهوة عادية. تبرز تأثيراته خلال نصف ساعة إلى ساعة واحدة وتبرز أحياناً بعد فترة أطول من ذلك بكثير تبعاً لأمزجة الذين يتعاطونه.

يُطلَق العرب اسم كَيْف أو هَوَى على ذلك النّوع من الخَبَل الشّهوانيّ الذي تُحدّثه الحشيشة والذي لا علاقة له إطلاقاً بالخدر الذي يُحدّثه الخمر. الحشيشة يجب أن تُؤخذ على الرّيق. استعمالها الطويل قد يُؤدّي إلى الجنون. في الجزائر يُطلَق اسم كَيْف على الثّبات بحدّ ذاته. أما في أمريكا الشماليّة فقد انتشر تدخين القُنْب منذ فترة حديثة نسبياً حيث أطلقوا عليه اسم ماريجوانا، وهو اسم يَشْتَقّ من كلمة مكسيكية تشير إلى مصدر جغرافي.

من حوادث ذهانية Psychotiques خطيرة دائمة. بالإضافة إلى ذلك، إن اشتراك الحشيش مع مخدرات أخرى، كالداتورة والكحول والأفيون، قد يؤدي إلى الإدمان الفيزيولوجي، وبالتالي إلى الإصابة بالبرونشيت المزمن وإصابات الفم والحنجرة وإلى آلام شقيقة وإلى المغص. يُقدَّر الاستهلاك الفرنسي عام ١٩٧٣ من حشيشة الكيف، من ٥ إلى ١٠ أطنان في السنة.

#### ٢٣٩- قَنْطَرِيُونُ أَسْمَر، رَأْسُ الدُّورِي

**Black centaur, Brown rayed knapweed (E)**

**Jacée, Jacée des prés, barbeau, Tête de moineau, Centaurée jacée, Chevalon, Malon (F)**

**Weissenflockenblume (D)**

**Centaurea jacea, Jacea communis (S)**

نبات عُشْبِي من فصيلة المُرْكَبَات، يَعْلُو من ٣٠ إلى ١٠٠ سم. جذره وَتْدِي. ساقه مُرَبَّعة، مُتَنَصِّبة، مُورَقَة، مُتَفَرَّعة، خفيفة الزغب. أوراقه مُتَعاقبة، سِنَانِيَّة الشَّكْلِ، مُعْنَقَة أو لاطِيَّة. رُؤُوسَاتُه فَرْدِيَّة، هَامِيَّة الارتكاز. أزهارها أَرْجَوَانِيَّة أو مُتَوَرِّدة أو بَيْضَاء أحيانًا. قُلَافَاتُهَا من قَنَابَات عديدة مُتَرَاكِبة. الثَّمَرَة هي أَكْنَة بَيْضَاء اللَّوْن. نَبَات واسع الانتشار الأوروپي، وَلَكِنَّهُ يُفَضَّلُ الأَرْضِي البور والخَرَابِ وجوانب الطُّرُق.

المُرْكَبَات - سَنْثُورِين، مَادَّة صِبَاغِيَّة،

إِذْمَانُهُ وَسِمَامَتُهُ - إنتشر التَّسْمُمُ بالحشيشة حوالى العام ١٩٥٥ في الولايات المتَّحدة الأمريكيَّة بنوع خاص وفي البلدان الأوروپيَّة الغربيَّة عامَّة، وهو يُستعمل في بلدان جَنُوب البحر المتوسط من زمن بعيد. تَتَوَقَّف تأثيرات الحشيشة على نسبة الرَّاتنج؛ بعض الأنواع الأوروپيَّة تحتوي منه على ٣٪ وهي بالتالي ليست أكثر خطورة من سِمَات الدُّرَّة الصَّفراء. ولكن الأنواع الهنديَّة وأنواع البلدان الحارَّة قد تحتوي على نسبة ٣٠٪ من الرَّاتنج. أما المسؤول في الراتنج ذاته فهو التَّتراهيدروكَانَابِينُول: Tetrahydrocannabinol الذي يُسَبِّب المَرَح والغِبْطَة، بينما يكون أحد مُتَجَارِئِهِ سبب التأثيرات الهَلُوسِيَّة: فاستعمال الحشيشة يُؤدِّي إلى «سُكْرِ» تَطَوُّرِي يبدأ بمرحلة من الإثارة المَرِحَة، فإلى مرحلة خَبَلِيَّة اختِلَاطِيَّة Confusionnelle (خَبَل واختلاط العقل) تُرافقها اضطرابات في التمييز النَّظَرِي والسَّمْعِي، تليها مرحلة من القلق والحصر النَّفْسِي مع تَهْيِج الذاكرة، ومن ثم في النهاية تأتي المرحلة الانهيارية، فالنوم.

كتب بُودلِير: عندما يستيقظ «المسافرون» يحتفظون بذكرى، ما رَوُوا وما سمعوا. إن الإدمان على الحشيشة يبدو إدمانًا نفسيًّا بنوع خاص. وَيُخْشَى معه على الأشخاص الضَّعِيفِي الشَّخْصِيَّة



بوتاسيوم، غُفص، لُعب، مَغنازيوم. أزهاره عُنفودية التَّجميع، زرقاء اللَّون، بنفسجية المَواج.

الازهارار - حزيان إلى آب (٦-٨).

المنبت - الأراضي الجبلية.

ملاحظة - جاء عنها في الموسوعة في علوم الطبيعة: «منافعها الصحية المعوية عديدة ويُقال إنها تُستعمل في علاجات الفالج».

٢٤١- قَيْسُون، قَيْضُوم أنثى، عُشْبَة

مُقَدَّسَة، بَابُونِي

Ground cypress,

Lavender cotton (E)

Santoline, Santoline petit cyprès, santoline blanche, santonique, Au-

rone femelle, Faux cyprès, Citronnelle, Garde-robe (F)

Zypressenheiligenpflanze, zypressenkraut (D)

Santolina chamæcyparissus, Santolina Incana (S)

الخصائص - مُقَوِّ مُرّ، نافع للمعدة، مُبَوِّل، طارد للحمى.

الاستعمال - الجذور. نُقاعة، مُستحضَر خَمَرِيّ، صبغة، مُستخلَص سائل، مسحوق، ماء مُقَطَّر.

ملاحظة - لم يَزَل هذا النَّبات يُستعمل اليوم في الأرياف الأوروپية لمنافعه الهُضمية، ولكي يَهْدئ حُمى الأولاد. السَّتُورين هو جَوهَر مُرّ فَعَال جَدًّا في حالات عُسْر الهضم. ماء النَّبات المُقَطَّر يُستعمل قطرة لمعالجة، التهاب المُلتحمة، على غرار التُّرُنشاه.

٢٤٠- قُوَيْسَة الجَبَل، قُوَيْسَة الغاب<sup>(١)</sup>

Sauge des bois (F)

Salvia Silvestris Salvia sylvestris

Hort., = (S. nemorosa var. superba

Stapf.) (S)

الفصيلة - شَفَوِيَّات Labiatae.

الوصف - ترجمة الاسم العلمي، من Silvester أو Silvestris، هي بَرِّي أو حُرَجِي؛ لذلك دعوناها قويسة الغاب. ولقد ورد اسمها «قويسة الجبل» في الموسوعة في علوم الطبيعة. نَبات بَرِّي مُعَمَّر. ساقه زباء، فَرعاء تعلو من ٢٠ إلى ٦٠ سم. أوراقه إهليلجية ضيقة، نصلها جامد الصفحة المُسنَّنة الحَمَلِيَّة البَشْرَة.

نَبات مُعَمَّر من فَصيلة المَرَكَّبات، يعلو من ٢٠ إلى ٥٠ سم. ساقه ليفية القاعدة، غليظة، عديدة الفروع المُتَنَبِّهة، المكسوة بالزَّعْب. أوراقه حَمَلِيَّة، مُبَيَّضَة اللَّون، صغيرة، ضيقة، فُصُوصُها في ٤ إلى ٦ صفوف مُترَاصَّة. أزهاره دَهَبِيَّة اللَّون الأصفر، أنبوبيَّة، في رُؤُوسات فَرَدِيَّة، كُروِيَّة، هامِيَّة الارتكاز. أَقْرَاصُها مُشَدَّرَة. أَكْثُثُها مُفْلَطَحة، رُباعيَّة الزَّوايا، زاويتان منها أكبر من الأخرى. رائحة

النَّبَات قَوِيَّة جَدًّا. طعمه مُرّ، حامز وعِطريّ.

المُرْكَبَات - زيت دُهْنِيّ، زيت ثابت، راتنج، عَفْص، قَلويد مُرّ.

الخصائص - مُضادّ للتَّشَنُّج، مُطَبِّث، مُنَشِّط، طارد للذود على غرار حشيشة الشِّفاء والبزور المضادّة للذود Semen contra-vermes وأنواع الأرطاماسيا.

الاستعمال - أَقْصُور، صَفَر، تَعَب، حَشَرَات، طُفَيْلِيَّات. الرُّؤُوس المُزْهَرَة، البزور، الأوراق قبل الازهار. أُعيد تَسْجِيل القَيْسُون في الإصدار التاسع للفرماكوپيا الفرنسيّة عام ١٩٧٤.

طريقة الاستعمال - البزور: يُؤخذ منها مِلْعَقَة مُتَوَسِّطَة في مقدار فنجان ماء غال يُعْطَى عشر دقائق، فنجان واحد كل صباح ولمدّة أسبوع (عند نقص القمر). يُعاوَد العلاج لفترة ثلاثة أشهر. مسحوق البزور: تُؤخذ في أقراص من ٥٠، ٥ غ، ٤ إلى ٨ أقراص في اليوم، أو ٢ إلى ٤

ق ي س غرامات تُؤخذ مع العَسَل. الزَّيْت الدُهْنِيّ: يُؤخذ منه ٣ إلى ١٠ نقاط في كَبْسُولَات تُؤخذ ٢ أو ٣ مَرَّات في اليوم مع سوائِل غزيرة. طارد للذود للأولاد: مسحوق بزور القيسون: غرامان، شراب سُكَّرِيّ من أزهار الدِّراق: ٣٠ غرامًا، دواء عَسَلِيّ بسيط Mellite: ٧٠ غرامًا.

مُلاحَظَة - يَنْسَب عُلَمَاءُ الاشتقاق مَصْدَرِيْن مُحْتَمَلِيْن إلى اسم القيسون، الأوّل من الإيطاليّة Santo سَنْتُو أي مُقَدَّس، نظرًا لخصائصه الكبيرة. الثاني من اليُونانِيّة Xanthos زَنْتُوس أي أَصْفَر، تذكيرًا بلون الأزهار.

يحتوي القَيْسُون على ٧، ٠ بالمئة، كُنْجَاس وَسْطِيّ، من زَيْت دُهْنِيّ كثافته ٩، ٠، من مُرْكَبَاتِهِ السَّتُولِينُون والتَّرِيْنَات. القَيْسُون المَهْرُوس يُوضَع على مكان وَخَز الحشرات، فيعمل فورًا على تخفيف الألم. كما أنّه يشفي الجروح البسيطة ويلئمها بشكل سريع.

solution of campher إنما يُحضَّر بهذه الطريقة عينها .



إن الكافور الذي يُنثر على وجه الماء يُعاني من حركات دَوْرِيَّة تُنسب إلى تبخُّره المُستمرّ والذي يتوقَّف بإضافة أصغر قدر ممكن من مادّة دُهْنِيَّة . وهو قابل للذوبان

في ٠,٦٥ جزء من كحول ٩٥ درجة ؛ وإذا أَضَفْنَا الماء إلى هذا المُذاب أو المحلول فإن الكافور يترسَّب فيه على شكل مسحوق نَدِيف (بلَسَم الكافور magistère de camphre). إن المحلول الكحوليّ الذي يُشحنُ على الساخن يجعل الكافور يركد على شكل بلّورات جميلة عندما يبرد. إن الكافور قابل للذوبان في جزء واحد من كحول ٩٠ درجة، وفي ٠,٥٧ جزء من الأثير الأنيليك، وفي ٠,٣٣ جزء من الكلوروفورم، وفي ٠,٥٥ جزء من حامض الخليك، و٤ أجزاء من زيت الزيتون، و١,٥ من دهن التربين. وهو بالتالي ذَوَابٌ جدًّا في الأسيتون، والبنزان، وذَوَابٌ في الزيوت الثابتة والطيارة، وفي الموادّ الدُهْنِيَّة والراتنجية المنصهرة، إلخ . وهو يذوب بالجليسرين .

الكافور مُيَّامِن: إذا قيس بحرارة ٢٠° سغ في محلول من الكحول النقيّ الصرّف الحاوي على ١٠ غرامات من الكافور في كل ١٠٠ ملل من المحلول. إن طاقته الدَّوْرِيَّة تخفّت مع تخفيف المحلول وتتغير مع درجة تَمْيُّه الكحول .

## ٢٤٢- كَافُور طَبِيعِي Camphre naturel (F)

### - مُوَاصِّفَات الكَافُور الَيَمِين (الطبيعي)

يقع الكافور المكرَّر في قَوالب من كيلو إلى كيلوغرامين ؛ ويكون في كتل عديمة اللون، شَفَافَة، فَتُوتَة، دُهْنِيَّة الملمس الزَّيْتِيّ، يمكن حَزُّها وتَخْدِيدُها بالظَّفَر؛ مِكْسَرها لَامِع، قِوامها بَلُّوري، طَعْمُها حَارٌّ ولاذع، رائحتها شديدة ونَفَاضَة؛ ثقل الكافور النَّوعِيّ ٠,٩٩٢ عند حرارة + ١٠° سغ؛ نقطة إنصهاره ١٧٥° سغ؛ نقطة غليانه ٢٠٤° سغ؛ وهو يتطاير عند الحرارة العادية، ولا يُسحق جيّدًا إلّا إذا ترطَّب بالكحول، وأفضل منه بالأثير. الكافور سريع الالتهاب.

إنه قليل الذوبان بالماء (١/٨٤٠)؛ غير أن الماء يكتسب منه الرائحة والطعم المَكُونَيْن. إن الماء المُشْبَع بحامض الكَرْبُونِيك يحلّ من الكافور نسبة أقوى بكثير. وهكذا يكون الحال، وهو أمر مُلْفِت، مع الماء الذي نغليها مع الكافور طويلًا. ويُعتقد أن المُستحضَر المعروف في إنكلترة باسم Tower's

## - حِفْظُ الْكَافُورِ

سجائر، مرهم، زيت مُكَوَّفَر، صبغة  
الأفيون المكوفرة، مُذابة زيتية كافورية  
لِلْحَقْن، ومن ثم حَشْد من  
المستحضرات الأخرى المكوفرة  
المرتبّة.

الكافور الطبيعي يجب أن يُحفظ في  
أوعية مُقفلة.

## - اسْتِعمَالَاتُ الْكَافُورِ

الكافور بمقادير صغيرة، يُنشط الأجهزة  
الوِعائِيّة والعَصَبِيّة مع إثارة نَفْسَانِيّة (هَذْيَان  
مَرِح) في البداية، ومن ثم يظهر عمله  
المُسكِّن والمُخَبِّل. إذا أعطي الكافور  
تحت الجلد، وهذا هو عمله الأساسي،  
يبدو مُتفوقًا على الأثير في محاربة  
الاسترخاء وانحطاط نَسِيج القَلْب  
العَضَلِيّ. وإذا أعطي بمقادير مُرتفعة،  
فإنه مُهيِّج قَوِيّ حتّى الخطورة (تخلُّجات  
يَعقبها حالات شَلَل وسُبات قد يكون  
مميّا).

## - مَقَادِيرُهُ، جُرْعَاتُهُ

من ٠,١٠ غرام إلى غرام واحد على  
شكل مسحوق، بيلولات أو جِروعات.  
في حِقْن تَحْجَلْدِيّة (مُذابة زيتية أو أثيرية  
من جزء من خمسة ومن جزء من عشرة).  
يجب أن لا تتخطى مقدار غرام واحد في  
اليوم يُعطى في عِدّة حِقْن. عند الأولاد،  
يوصف من ٠,٠١ إلى ٠,٠٢ غرام لكل  
سنة من العمر.

## طَرِيقَةُ اسْتِعمَالِهِ - المقادير المتبعة

للبالغين، عن طريق تحت الجلد: ٠,١٠  
إلى ٠,٢٠ غرام للجرعة وحتى غرام واحد  
لكل ٢٤ ساعة.

المقادير القصوى: غرام واحد لجرعة  
واحدة و ٥ غرامات لكل ٢٤ ساعة.  
المقادير الولادية، عن طريق تحت  
الجلد: من صفر إلى ٣٠ شهرًا: ٠,٠٥  
غرام إلى ٠,٢٠ غ. من ٣٠ شهرًا إلى ١٥  
سنة: ٠,٢٠ إلى ٠,٥٠ غرامًا.

الامتناع عن استعمال الكافور من عمر  
صفر إلى ٣٠ شهرًا، في معالجة جلدية أو  
على الأغشية المخاطية التنفسية.

تَضَادَاتُهُ - أنْتِي پيرِين، كلورال،  
نَفْتُول، فينول، حامض سَالِيسِيلِيك،

كان يُنسب إلى الكافور مَلَكَة تَهْدئة  
بعض التهابات المثانة أو تداركها  
واتقاؤها، خصوصًا تلك التي تُسببها  
أنواع الدَّرَاح Cantharides؛ كما كان  
الأطباء الممارسون يَرُشُون الأدوية  
المُنْفِطَة وَيَذَرُونها به. ونُصح بمسحوق  
الكافور لضماد القَرَحَة البدائية. فهو  
بالفعل مطهر خفيف. أما بالنسبة لعمله  
المُجَفِّر الذي يُفقد شهوة الجماع، فإن  
ذلك أمر مشكوك فيه جدًا.

## - أَشْكَالُهُ الصَّيْدَلِيَّة

مسحوق، ماء مُسكّن، ماء حياة،  
كحول، بَلَسَم، مَرَهَم الصّابُون المُكَوَّفَر  
Opodeldoch، حَلّ، محاليل أثيرية،

٢٤٣- كَايَابُونِيَا كُرْوِيَّة<sup>(١)</sup> Cayapona (F)  
Cayaponia globosa (S)

تُستعمل الثمرة، أي بِطَيخة الكايابونا، وهو نبات من فصيلة القُرْعِيَّات، في أمريكا الوسطى والبرازيل في الطب البيطري على الأخص كونها دواء ماسط. إستخرج أندرال من هذه الثمرة جوهرًا فعّالًا اسمه كَايَابُونِين Cayaponine، وهو جوهر ذو طاقة مُسهلة لا تُضاهى، إذ إن مقدار ست ملغرامات منه فقط تكفي لإحداث برازات وافرة ومُضلية جدًا، وذلك من دون ألم ومن دون مَغَصَات.

٢٤٤- كَتَان مُسهل، فَرْق Purging flax,  
Cathartic flax (E)

Lin purgatif (F)  
Purgier-lein, Purgier-Flachs (D)  
Linum catharticum (S)

عُشبة مَبْدولة شَعْرِيَّة مُعمّرة من فَصيلة الكَتَانِيَّات تَعْلُو من ١٠ إلى ٢٥ سم. ساقها مخشوشبة فَرْعاء. أوراقها طَبِيَّة مُسهلة، السُفلى منها ضُمِّيَّة التَّجْميع، الوسطى والعُلَيَا مُتَعَايِيَّة خَطِيَّة. أزهارها كبيرة القَد لونُها إلى الصفار التَّبَنِّي.

المرْكَبَات - وجد Pagenstecher في الكَتَان المُسهل، عام ١٨٤١، مادة تُدعى لِينِين، تقع على شكل بِلُورَات صغيرة حَرِيرِيَّة المظهر، قليلة الذُّوبان

ريزورسين، مَنْتُول، سَالُول، إلخ. (الكافور يعطي مع هذه المواد خَلِيطًا سائلاً أو عَجِينًا).

يَتَمَتَّع الكافور من جهة ثانية بِمَلَكَةِ تَمَيِّع عددٍ كبير من المواد التي يَتَمَّ خَلطها معه: صمُوغ، راتنجات، صمُوغ راتنجِيَّة، ما عدا صَمُغ الصَّنُوبَر أو الصَمُغ التَّقْطِي، والمُز، وراتنج الجَلَبَّة، كلورال، فينول، نَفْتُولَات وفينُولَات أُخرى. إن المواد السائلة الحاصلة من اتِّحاد الكافور مع فينُولَات، أي الفينُولَات المُكُوفرة، التي درسها دُوسَكَال وأدخلها إلى التَّدَاوي، هي مُطَهَّرَات قَوِيَّة جدًا، اسْتَعْمَلَتْ ضِدَّ الذَّبَحَات والتَّقْيِيحَات والإِصْدَاءَات السَّلِيَّة، إلخ.

إن المحلول الحاصل من حَلِّ الكافور في مقدار وزنه من الكحول الصُّرْف (محلول رُودِينِي الكافُورِي) يَتَمَتَّع بِخَاصَّة إِذَابَةِ بعض المواد العِلَاجِيَّة، ١/٣ من اليُودُوفُورم مثلاً. الپيروكْسِلِين يَذُوب فيه بِسَهُولَةٍ: نَضِيف جزءًا من هذه المادَّة إلى ٤٠ جزءًا من محلول رُودِينِي، نحصل على سائل دَعَاه مَرْتِنْدَال Camphoïde، «كافُورَانِي»، وهو يترك على الجلد بالتبخير قشرة كامدة، لَدُنَّة مَرِنَّة وتقاوم الغسيل؛ وهي تذوب بِسَهُولَةٍ بِحامض سَالْسِيلِيك، واليُود، والريزورسين، والكريزَارُوبِين، واليُودُوفُورم، والتي يمكن بهذه الطريقة استعمالها على الجلد بِسَهُولَةٍ.

أَشْتَقُ .....	١٠٠
مُرٌّ .....	١٠٠
أَلْوَةٌ .....	٥٠
عُنَيْبَاتِ الْغَارِ .....	١٠٠
خُولُنْجَان .....	٥٠
زُدْوَار .....	٥٠
زَنْجِيل .....	٥٠
قِرْفَةٌ سِيلَان .....	٥٠
كَبَشٌ قَرْنَقُل .....	٥٠
جَوْز طَيْب .....	٥٠
دَقْتَمُون أبيض (ورق) .....	٥٠
كحول ٨٠ درجة .....	٣٠٠٠

نَسْحَقُ الْمَوَادَّ بِشَكْلِ خَشْنٍ وَنَمْرُثُهَا فِي الْكُحُولِ الَّذِي نَضَعُهُ فِي حَمَامٍ مَرِيْمٍ أُمْبِيَقٍ نَغْطِي جَوَانِبَهُ بِوَرَقٍ سَمِيكٍ نُثَبِّتُهُ بِوَاسِطَةِ الصَّمْغِ تَلَاْفِيَا لِالْتِصَاقِ الْمَوَادِّ الرَّائِجَةِ بِالْمَعْدِنِ، نُطَيِّنُ جَيِّدًا وَنَتْرَكُ الْكُلَّ فِي مَكَانٍ بَارِدٍ لِمُدَّةِ ٤ أَيَّامٍ؛ نُضَيِّفُ التَّرْبِنَتَيْنِ، الرَّائِنِجَاتِ وَالصَّمْغِ الرَّائِنِجِيَّةِ، الْأَلْوَةَ وَالْأَصْطُرْكَ؛ نَتْرَكُ الْمَرْثَ لِمُدَّةِ يَوْمَيْنِ إِضَافِيَيْنِ وَمِنْ ثَمَّ نَقْطُرُ لَكِي نَحْصُلَ عَلَى ٢٥٠٠ غَرَامًا مِنَ النَّتَاجِ (حُذِفَتْ هَذِهِ الْكُحُولَةُ مِنْ دَسْتُورِ الْأَدْوِيَةِ بَعْدَ الْعَامِ ١٩٤٩).

الْمَوَاصِفَاتُ وَالِاسْتِعْمَالُ - سَائِلُ صَافٍ، عَدِيمُ اللَّوْنِ، يَضْطَرِبُ بِإِضَافَةِ نِصْفِ حَجْمِهِ مِنَ الْمَاءِ الْمُقَطَّرِ إِلَيْهِ؛ عِيَارُهُ الْكُحُولِيَّ عِنْدَ ١٥° سِغْ هُوَ ٨٢ إِلَى ٨٥ دَرَجَةٍ؛ فَضَالَتُهُ مَعْدُومَةٌ (دَسْتُورُ ٤٩). اسْتُعْمِلَ فِي الْمَاضِي لِمُعَالِجَةِ الْمَغْصِ

فِي الْمَاءِ، ذَوَابَةٌ جَدًّا فِي الْكُحُولِ وَالْأَثِيرِ. وَتَحْتَوِي النَّبْتَةُ أَيْضًا عَلَى رَاتِنِجٍ وَعَلَى مَادَّةٍ مُلَوَّنَةٍ صَفْرَاءَ.

الْخِصَائِصُ وَالِاسْتِعْمَالُ - اللَّيْنُ هُوَ بِالتَّأَكِيدِ مِنْ طَبِيعَةِ هَيْتْرُوسِيدِيَّةٍ. إِنْ خِصَائِصُهُ الْمُسَهِّلَةُ الْقَوِيَّةُ كَانَتْ مِدَارَ جَدَلٍ.

وَكَانَ النَّبَاتُ يُسْتَعْمَلُ فِي الْمَاضِي كَمُسَهِّلٍ قَوِيٍّ بِمَقْدَارِ ٦ غَرَامَاتٍ مِنَ الْمَسْحُوقِ، وَبِمَقْدَارِ ١٥ غَرَامًا فِي نَقَاعَةِ فِي الْمَاءِ الْغَالِ. أُعِيدَ تَسْجِيلُهُ إِلَى الْفَرْمَاكُوبِيَا عَامَ ١٩٧٥.

## ٢٤٥- كُحُولَةُ إِفْرَازِ الْقُنْدُسِ، رُوحِ إِفْرَازِ الْقُنْدُسِ Alcoolat de castoréum, Esprit de castoréum (F)

إِفْرَازُ قُنْدُسٍ ..... ٢ غ  
كُحُولُ ٦٠ دَرَجَةٍ ..... ١٢ غ  
نَمْرُثُ وَنَقْطُرُ ٨ غَرَامَاتٍ. يُشِيرُ الْبَعْضُ إِلَى كُحُولَةِ إِفْرَازِ الْقُنْدُسِ الْمُرْجَبَةِ الَّتِي يَدْخُلُ فِيهَا مَوَادُّ أَفَاوِيهِتِيَّةٌ مُخْتَلِفَةٌ إِلَى جَانِبِ الْإِفْرَازِ.

## كُحُولَةُ التَّرْبِنَتَيْنِ الْمُرْجَبَةِ، بَلْسَمِ فَيُورَافَنْتِي، كُحُولَةُ فَيُورَافَنْتِي Alcoolat de térébenthine composé, Baume de Fioravanti (F)

تَرْبِنَتَيْنِ الْمَلَاز ..... ٥٠٠  
رَاتِنِجُ الْآلَامِي ..... ١٠٠  
أَصْطُرْكَ سَائِل ..... ١٠٠

**raifort composé (F)**

٦٢٥	فجل خَئِيل
٦٢٥	قِشْر بُرْتُقَال
١٥٠	جَوَز طِيب
٤٠٠٠	كحول
١٠٠٠	ماء

نُقْطَر ٤٠٠٠ (لندن).

راجع أيضًا كحولة المِلْعَقِيَّة المُرْجَبَة  
(دستور ١٩٣٧)، الكحولة القديمة  
المُضَادَّة لِلْحَفَر (دستور ١٨١٨).

كحولة المَلِيسَة المُرْجَبَة، ماء دارْدَل

**Alcoolat de mélisse composé, Eau de Dardel (F)**

١٢٠	كحولة نَعْنَع بسيطة
١٢٠	كحولة نَدَى البَحْر
٩٠	كحولة مَرِيْمَة
٨٠	كحولة زَعْتَر بسيطة
١٦٠	كحولة مَلِيسَة مُرْجَبَة
	نَمْزُج مَعًا.

هذه الكحولة هي تَبْسِيط لوصفة  
الكَرْمَلِيَّين، ولكنها قَرِيبَة من الوصفة  
الحَقِيقِيَّة إلى حَدٍّ كَبِير.

كُحُولَة نَمْل مُرْجَبَة، ماء الأَزِيْحِيَّة، ماء

**Alcoolat de fourmis composé, Eau de magnanimité (F)**

٧٢٠	نَمْل أَحْمَر
١٠٨٠	كحول ٨٢ درجة
	نَمْزُج النَمْل فِي الكحول لِمُدَّة ٥ إلى ٦
	أَيَّام؛ نُقْطَر حَتَّى الجَفَاف وَنَنْقَع فِي

الكلوي من الدَّاخل بِمَقْدَار ٥ إلى ٦  
نُقَاط، وَلَمْ يَعدْ بَلَسَم فيورافَنْتِي يُسْتَعْمَل  
من الدَّاخل، بَل فِي تَمْسِيدَات خَارِجِيَّة  
لِمُعَالَجَة الرُّومَاتِيْزِمَات أَو الكُّسَاح.

كُحُولَة الفَرْمَبَوَاز، رُوح الفَرْمَبَوَاز

**Alcoolat de framboise, Esprit de framboises (F)**

فَرْمَبَوَاز مُنْطَف ..... ٣ غ  
كحول ٧٠ درجة ..... ١ غ  
نَسْكُب الكحول عَلَى الفَرْمَبَوَاز  
المَهْرُوس، نَتْرِكْهُ ٢٤ سَاعَة وَنُقْطَر غَرَامًا  
وَاحِدًا (أَي جِزء مِّن أَرْبَعَة). نُحَضِّر مِثْلَهُ  
كحولة الشَّيْلَك.

**Alcoolat de Fioravanti (F)**

كُحُولَة اللَّيْمُون الحَامِض، رُوح قَشْرَة  
الحَامِض  
Alcoolat de citrons, Esprit  
d'écorce de citrons (F)

قِشْر حَامِض طَازِج ..... ٥٠٠ غ  
كُحول ٨٠ درجة ..... ٣٠٠٠ غ  
نَمْزُج لِمُدَّة يَوْمَيْن، نُقْطَر فِي حَمَّام مَرِيْم  
حَتَّى سَخَب كَمِيَّة الكحول كُلِّهَا (كُودَكْس  
١٨٦٦). نُحَضِّر بِالطَّرِيقَة ذَاتَهَا كحُولَات  
البَرَّغَمُوت، الكُبَادَة، البُرْتُقَال وَأَزْهَارُهُ.

كحولة مُضَادَّة لِدَاء الحَفَر، إكْسِير فِجَل  
الخِيل المُرْجَب، رُوح فِجَل الخِيل  
المُرْجَب  
Alcoolat antiscorbutique,  
Elixir de raifort composé, Esprit de

الحاصل ما يلي:	
قُرْفَة ..... ٩٠	رائحة مُمَيَّزة، طعمه حارق، مذاقه مذاق قشر الحامض، يَضْطَرِب قليلاً مع حجمه
كَبَابَة ..... ١٥	من الماء ويَضْطَرِب بشكل بارز بإضافة ٤ أو ٩ أحجام من الماء إليه.
كَبْش قَرْنُفُل ..... ٢٢	الاستعمال - ليموناضة الحامض
زَدْوَار ..... ٣٨	المَغْنَازِيَّة (دستور ١٩٦٥). شراب
هال ..... ٢٢	الحامض اللَّيْمُونِي (دستور ١٩٦٥). شراب كلورهيديروفوسفات الكالسيوم (دستور ١٩٤٩).
	نُقَطَّر من جديد حتَّى الجفاف.
	يُعْطِي غَيُبُورَت تركيبة مُماثِلة ولكنّه يَعْكُس عمليّة التَّحْضِير: فيجعل نُقَاعَة النَّمْل في ماء الكحول العِطْرِيّ.

#### كُحُولُور البُرْتُقال الحُلُو Alcoolature d'orange douce (F)

نُحَضَّر قُشُور البُرْتُقال كما فَعَلْنَا مع قُشُور اللَّيْمُون الحامض أعلاه.

سائل عَنبرِيّ اللَّوْن الأصفر، رائحته مُمَيَّزة، طعمة لاهِب، مذاقه مذاق قشر البُرْتُقال، يَضْطَرِب بشكل واضح بإضافة حجم واحد، أربعة أحجام أو تسعة أحجام من الماء إليه.

الخصائص - كحول قَلْبِيَّة، نافعة للمَعِدَة، مُبَوِّلة بمقدار ٤ إلى ٨ غرامات في سائل ملائم من الدَّاخل، وفي قَرَك وتمسيد خارجي في حال الشَّلَل وَضَعْف المَفَاصِل. النَّمْل يُكْسِب الكحول الحامض الخاصَّ به، أي الحامض التَّمْلِيّ (فورميك).

#### ٢٤٦- كُحُولُور الحامض Alcoolature de citron (F)

#### ٢٤٧- كَرْفَس الجَبَل Mountain parsley (E) Athamante Selin persillée, Persil de montagne (F) Augen Wurz (D) Athamanta oreoselinum (S)

نباتان من فَصِيلَة الخِيَمِيَّات، بُزُورهما طَبِيَّة مُنَشَّطَة ومُبَوِّلة كانت مُسَجَّلَة في دستور أدوية ١٨١٨، وأُعيد تَسْجِيلُهما في الفَرَمَاكُوبِيَا عام ١٩٧٥؛ النَّبَاتَانِ هما جَزَر الرُّعَاة (أطلبه في المعجم الرَّابِع ص

قشر حامض طازج ..... ٥٠  
كحول ٨٠ درجة ..... ١٠٠

نَرْفَع طَبَقَة القُشُور الخَارِجِيَّة الَّتِي تَحْتَوِي على جُيُوب زَيْتِيَّة؛ وَنَمْرُثُهَا في الكحول لمدّة ٨ أيّام، في وعاء مُقْفَل، مع تحريكها من وقت إلى آخر. نَمْرُر مع العُضْر ونُصْفِي (دستور).

المواصفات - سائل مُخَضَّر اللَّوْن الأصفر إلى عَنبرِيّ اللَّوْن الأصفر،



٥٥ رقم ٦١) Athamante de Crète، والثاني هو كرفس الجبل، وهو نبات عشبي برّي طبيّ مُعمّر منبته الجبال العالية. ساقه مُحشوشية تعلو من ٢٠ إلى ٤٠ سم. أوراقه مُستطيلة الأغناق، كثيرة التفريخ والتشريح. أزهاره صيوانية التجميع صغيرة القد وردية اللون. بُزوره مُنشطة ومُدرة للبول.

٢٤٨- كرفس الماء، سيوم<sup>(١)</sup> Water Celery (E)  
Berle (F)  
Wasser Sellerie (D)  
Sium (S)

كرفس الماء أي سيوم هو جنس نباتات مائية وإلف الرطوبة من فصيلة الخيميات. أزهارها بيضاء. كأسها خماسية الأسنان. بتلاتها بيضاوية الشكل المُقلَب، مقوّرة، نصلها ملوّي. ثمرتها بيضاوية أو مُتطاولة، مضغوطة جانبياً. مريكزباتها Méricarpes خماسية الضلوع الخطيّة. أوراقها ريشية التشريح.

خيميتان من هذا الجنس كانتا مُسجلتين في دستور أدوية العام ١٨١٨ باسم Berle، بفضل خصائصهما المضادة لداء الحفر والمُدرة للبول، وأعيد تسجيلهما في الفرماكوبيا الفرنسية بإصدارها التاسع عام ١٩٧٥. كما ينتمي إلى هذا الجنس عينه النبات الصيني المُسمى

ننزي<sup>(٢)</sup> Sium Ninzi أو سيوم ننزي<sup>(٢)</sup> وهو ضرب من الجنس. أما الخيميتان فهما: كرفس الماء الضيق الورق، وكرفس الماء العريض الورق.

٢٤٩- كرفس الماء الضيق الورق، كرفس الماء المُتصب، سيوم ضيق الورق<sup>(٣)</sup> Prickly water celery, angustifoliate water celery (E)

Berle à feuilles étroites, Berle dressée (F)  
Steifwassersellerie (D)  
Sium angustifolium, Sium erectum, Sium berula, Berula erecta, Berula angustifolia (S)

نبات عشبي طبيّ مُعمّر من فصيلة الخيميات، جذره زاحف، رثدي. ساقه محزّزة، ناسورية، فرعاء، تعلو من ٢٠ إلى ١٠٠ سم. أوراقه ريشية التشريح إلى وريقات مُتطاولة، مُشرّمة ومُنشارية التسنين. الخيمات من ٨ إلى ٢٠ شعاعاً، مُعظمها إبطي، صغير، مُزوّدة بقُلافة وقُليقة جيّدة النمو ومُؤلّفة من قُنابات عُشبية، سنانية، غالباً ما تكون مُسنّنة أو مُشرّمة. الثمرة صغيرة، بيضانية، ضلوعها خيطية، بارزة في النّهاية. إزهاره من نisan إلى أيلول في الحُفر والأقنية وُصفاف الجداول والسواقي.

(٢) التسمية للمؤلف.

(٣) كل التسميات للمؤلف ما عدا اللاتينية.

الأصبع الصغيرة، ويكون سطحها مخضّر  
اللون الرمادي، مُحَبَّب، مُمَرَّك بأثلام  
عَرَضِيَّة عديدة، وعليه بعض الثّوء التي  
تُمثّل البراعم (كُرْكُم طويل). مِكْسَرُها  
واضح، مُحَمَّر اللون الأصفر، بَرّاق  
نوعاً ما، مُمَرَّك بِنَقِيطَات ظاهرة جدّاً في  
القشرة وفي الخشب.

يُعطي سطح مَقَطَع الريزوم لوناً أحمر مع  
نقطة واحدة من محلول البوتاس KOH؛  
ويُعطي لوناً بَنَفْسَجِيّاً مع نقطة واحدة من  
حامض سولفوريك  $H_2SO_4$ . أمّا  
المسحوق فيكون مُحَمَّر اللون الأصفر.

المُرْكَبَات - يَحْتوي الكُرْكُم على نشاء،  
زَيْت دُهْنِي طَيَّار مُفْلُور أو فُلُورِي، مَوَادَّ  
رَاتِنَجِيَّة، مَادَّة مِلُونَة تُدعى كُرْكُمِين  
Curcumine، يَتِمّ الحُصُول عليها  
بسهولة بواسطة الأثير، خاصّة بعد  
تَخْلُصِها من الزَيْت الطَيَّار والمَوَادَّ  
الرَاتِنَجِيَّة بواسطة كَبْرَيْتور الفَحْم  
(سُولْفُور الكَرْبون). القِلَى تُلَوْنُها  
بالأحمر. بالإضافة إلى ما تَقَدَّمَ، لُوحِظ  
وجود سَتُون سَسْكِ تَرْبِينِيك تركيبه  
 $C_{15}H_{20}O$ ، يُدعى نُورْمَارُون  
Turmérone.

خصائص الكُرْكُم هي عِطْرِيَّة، مُنْبِهَة،  
مُبَوِّلة. ويُستعمل في الصَّبْغَة الصَّفْرَاء.  
خصائصه المُدَرَّة لِلصَّفْرَاء تَثَبَّت في  
حالات عديدة جدّاً.

الخصائص والاستعمال - كان هذا  
النَّبَات مُسَجَّلًا في دستور أدوية ١٨١٨  
بفضل خصائصه الطَّبِيَّة المُضَادَّة لِدَاءِ  
الحَفَر والمُدِرَّة لِلْبَوْل، وأُعيد تَسْجِيلُه في  
الفرماكوبيا الفرنسيَّة، الإصدار التاسع  
عام ١٩٧٥.

٢٥٠ - كُرْكُم صِبَاغِي، هُرْد، عَقِيد هِنْدِي

Curcuma, Turmeric, Long rooted  
curcuma (E)

Curcuma, Curcuma long, Safran des  
Indes, Souchet des Indes, Racine de  
Safran, Terra merita (F)

Gilberingwer, Gilbwurzel (D)

Curcuma longa, Amomum curcuma  
(S)

الكُرْكُم الصَّبَاغِي هو اسم يُطَلَق على  
ريزوم نَبَات من فَصِيلَة الزَّنْجَبِيلِيَّات يَنْبُتُ  
في الهند الشَّرْقِيَّة والصِّين. إن هذه  
الرَّيزومات تشبه الزَّنْجَبِيل بَعْض الشَّيْء  
من حيث الشَّكْل والرَّائِحَة، وتختلف  
عنه بلونها الداخلي الأصفر.

المُوصَفَات - تُعَرِّض ريزومات الكُرْكُم  
في الأسواق عموماً بِشَكْلَيْن: فتكون تارة  
دَرَنَات بَيْضِيَّة الشَّكْل، بحجم بَيْضَة  
الحمامة وأكثر، تَكْسوها قشرة مُرْمَدَة  
اللون، ومُزَيَّنة بِدُمَغَات دائريَّة، وأثلام  
غير مُنتظمة، وبَقَايا جذور عَرَضِيَّة،  
تَكُون غالباً مُقَطَّعة (كُرْكُم مُسْتَدِير أو  
كُرْكُم صِينِي)؛ وطوراً تكون الدَّرَنَات  
مُتطاولة الشَّكْل، نحيلة الطَّرْفَيْن، بحجم

٢٥١- كَرْلِين دَهَبِيّ، كَرْلِين شائع،

خَرْشُوف بَرِّي<sup>(١)</sup> Carline thistle,

Common Carline (E)

Chardon doré, Carline vulgaire (F)

Kleine oberwurz (D)

Carlina vulgaris (S)

نبات شائك من فصيلة المُرْجَبات يعلو من ٢٠ إلى ٤٠ سم، أوراقه شائكة، كبيرة القَد، شديدة التَّقْرِيض، خَمَلِيَّة الصَّفحة السفلى. رؤسائه الزَّهْرِيَّة ضُرِّيَّة، قطرها من ١٠ إلى ١٢ سم. قُلافاها شائكة. قُنابات القُلافة مُتعدِّدة الصَّفوف، الخارجِيَّة منها شائكة، الدَّاخِلِيَّة سَرَحَة، رقيقة وشفافة، دَهَبِيَّة اللَّون الأصفر، تَنبسط غالبًا، وتكون مُهْدَبَة الرأس أو بكاملها. زُهيراتها كلها خُثْثِيَّة. الأَسدية حُرَّة الخيوط. الأَكْنات أَسطوانِيَّة، مُزوَّات القاعدة، حريريَّة، سُرَّتْها قاعدِيَّة.

الخصائص والاستعمال - يُقال إنه من النَّبَاتات الطَّيْبَة التي تفيد إفادة الحَرْشَف والأرضي شوكي (إدوار غالب). وجاء عنه في أحد المراجع الفرنسيَّة العلميَّة أنه نبات كان يحظى بشهرة واسعة في معالجة الأمراض الطاعُونِيَّة والوَبائِيَّة. جذره لم يزل يُستعمل في يومنا أحيانًا كمَقوِّ للخليل.

٢٥٢- كَلُورُودِين Chlorodyne (F)

دواء شعبيّ في إنكلترة، كان يترَكَّب

(١) التَّسمِيَة العربيَّة الأولى للمؤلَّف والثَّانية لإدوار غالب.

وفقًا لما يلي:

كلوروفورم ..... ٦٠ ملل

كحول ..... ٦٠ ملل

دبس شُونْدَر ..... ١٢٥ ملل

مستخلص السوس المانع ..... ١٥ غ

كلورهيدرات المورفين ..... ٢,٥ غ

سولفات الأتروپين ..... ٠,٠٦ غ

دهن النعنع ..... ٠,٥٠ غ

حامض سيانهيدريك  $\frac{1}{10}$  ..... ١٨ ملل

صَمغ الكُثْراء ..... ١,٢٥ غ

ماء مقطر، كمية تكفي ..... ٣٠٠ ملل

٢٥٣- كَلُورُور حديدِيك<sup>(٢)</sup> Chlorure

ferrique, Perchlorure de fer, Muriate de fer (F)

ملح لامائي Sel anhydre (F)

نُحْضَره كما يلي:

سَنَكِي أوكسيد الحديد ..... كمية مطلوبة

حامض كلورهيدريك ..... كمية كافية

نُذُوب ونُبْخُر في حَمَام مريم حتى الجفاف.

ملح يَتَبَلَّر في صُفَيِّحات بنفَسْجِيَّة اللَّون، سمراء المَوَاج الدَّهَبِيَّة. وهو مَبُوع جدًّا.

وكانت مَبُوعته، التي تَتَشَكَّل من امتصاصه للرطوبة الجَوِّيَّة، يُشار إليها في الماضي باسم زيت المَرِيخ. وهو يذوب جدًّا بالماء، يذوب بالكحول وحتى في الأثير.

(٢) التَّسمِيَة للمؤلَّف.

البروتوكولورور الحاصل يُسَجَّل ١,١٠  
بالمكثاف؛ نتركه يتركد؛ نُصَفَّق؛ نُضَع  
المحلول في مجموعة من أوعية وُولف  
Woulf، نمرّر فيها مجرى من الكلور  
المغسول، حتّى لا تعد تعطي بقايا من  
لون أزرق بروسيا بواسطة السيانور  
الأحمر. نُضَمّ عندها مجموع السائل؛  
نُضيف بحذر وبتحريك مستمرّ، محلولاً  
من الكلورور الحديدّي Ferreux حتى  
تختفي تماماً أيّة رائحة كانت (مع تلافي  
زيادة من الكلورور الحديدّي بالوقت  
ذاته). ومن ثم يُعاد محلول كلورور  
الحديدك Ferrique إلى كثافة ١,٢٦  
بإضافة كمّية كافية من الماء المُقَطَّر.

**Soluté** كلورور حديدك محلول  
**officiel de Chlorure ferrique, Chlorure de fer hémostatique, Liqueur du Dr Pravaz (F)**

من أسمائه: مُذابة كلورور الحديد  
المَخْزَنِيّة، كلورور الحديد الرّقوء،  
كلورور الحديد السائل، مشروب الدكتور  
پرافاز الرّوحي، ... كان دستور أدوية  
١٨٨٤ يُحضّره وفقاً لما يتبع:

نُعالج ١٠٠٠ غرام من خُرَاطة الحديد  
بواسطة ٣٠٠٠ غرام حامض كلورهدريك  
مَخْزَنِيّ، نُخَفِّف في مقدار مرّتين حجمها  
من الماء؛ نُحرّك من وقت لآخر حتى  
يتوقّف انبعاث الغاز؛ نجعل عندئذٍ

مَحْلُول مَخْزَنِيّ	ماء مُقَطَّر	كثافة المحاليل الحاصلة	بوميّه
٢٠ غرام	٥ غرام +	تعطي محلولاً كثافته ١,٢١	٢٥°
٢٠ غرام	١٠ غرام +	تعطي محلولاً كثافته ١,١٦	٢٠°
٢٠ غرام	٢٠ غرام +	تعطي محلولاً كثافته ١,١١	١٥°
٢٠ غرام	٤٠ غرام +	تعطي محلولاً كثافته ١,٠٧	١٠°

تفاعله حامض مع دَوّار المحلول، غير  
قابل للفساد في الهواء أو في الضوء،  
وهو يحلّ الهيدروكسيد الحديدك مُتَلَوّناً  
باللون البُنّيّ تحت تأثير الحرارة، فيصبح  
لونه أقم على أثر تَبَدُّد الكلورور الحديدك  
المحلول.

**الخصائص والاستعمال** - إستعمل جدّاً  
في الماضي كدواء رقوء داخليّ، وخاصّة  
خارجيّ، وهو في يومنا يُهمل أكثر فأكثر.  
فهو بالواقع، وفي الاستعمالات الخارجيّة،

بواسطة هذا المحلول المَخْزَنِيّ، يُمكننا  
الحصول بسرعة على محاليل مختلفة  
التركيز، وذلك بتحضير الأمزجة التالية:

**مواصفات المُذابة المَخْزَنِيّة** - يحتوي  
محلول پركلورور الحديد المَخْزَنِيّ  
بشكل محسوس، وفي ١٠٠ جزء، ٢٦  
جزءاً من پركلورور الحديد الذي يُفترض  
أنه لامائيّ، أي ٩ بالمئة من الحديد. وهو  
يشكّل مشروباً روحياً صافياً، محمر اللون  
البُنّيّ، طعمه عقول جدّاً، كثافته ١,٢٦،

**Alchémille couronnée, Alchémille à diadème (F)**

**Diadem Sinau, Diadem frauenmantel, Baumkränzensinau (D)**

**Alchemilla diademata (S)**

نبات مُعَمَّر مَحْصُور الوجود في لُبْنان من فَصِيلَةِ الْوَرْدِيَّات. سُوقُهُ مُنْتَصِبَةٌ فَصَاعِدَةٌ تَعْلُو مِنْ ١٠ إِلَى ١٥ سَم، قَاعِدَتُهَا كَثِيفَةُ الْهَلْبِ بِأَوْبَارٍ مُتَفَرِّقَةٍ فِي قَسَمِهَا الْعُلُويِّ. الْأَوْرَاقُ الْقَاعِدِيَّةُ شَبَهَ كَلَوِيَّةِ الشَّكْلِ، مَرَطَاءُ الصَّفْحَةِ الْعُلْيَا، هُلْبِيَّةُ الصَّفْحَةِ السُّفْلَى، عَرْضُهَا ٣ إِلَى ٤,٥ سَم، وَطُولُهَا أَقَلَّ مِنْ عَرْضِهَا، وَهِيَ مُشَرَّحَةٌ حَتَّى ثُلُثِهَا إِلَى ٧-٩ فُصُوصٍ، كُلُّ فَصٍّ مِنْهَا مُشَرَّمٌ بِدَوْرِهِ إِلَى ٦-٧ أَسْنَانٍ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ، وَهِيَ أَسْنَانٌ قَلَمِيَّةُ الشَّكْلِ، قَلِيلَةٌ الْاِتِّجَاهُ نَحْوَ الْوَسْطِ. الْأَوْرَاقُ السَّاقِيَّةُ صَغِيرَةٌ، يَصِفُ مُسْتَدِيرَةٌ، خُمَاسِيَّةُ الْفُصُوصِ غَيْرُ الْكَامِلَةِ. الْأَزْهَارُ قَصِيرَةٌ السُّوَيْقَاتُ، مَرَطَاءُ تَمَامًا. الثَّمَرَةُ بَيَضَاوِيَّةٌ، قُرْبِيَّةُ الشَّكْلِ.

**Break** كَمَالِيَّةُ الْبَرِّ، كَمَالِيَّةُ الْحُقُولِ<sup>(٢)</sup>  
**stone, Colic wort, Persley piert (E)**

**Alchémille des champs, Perce-pierre des champs (F)**

**Feld sinau, Feld frauenmantel, Steinbrech (D)**

**Alchemilla arvensis, Aphanes arvensis (S)**

نُبَيْتَةٌ حَوْلِيَّةٌ مِنْ فَصِيلَةِ الْوَرْدِيَّاتِ سُوقُهَا

يُحْدِثُ فِي غَالِبِ الْأَحْيَانِ نَدَبَاتٍ وَأَثَارًا لِلْحَرُوقِ، وَيُمْكِنُهُ إِحْدَاثُ سَدَّاتٍ وَهَمَامَاتٍ مُمِيتَةٍ؛ وَأَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ، فَإِنَّهُ شَبَهَ عَدِيمِ الْفَعَالِيَّةِ مِنَ الدَّاخِلِ. وَهُوَ يُسْتَعْمَلُ لِتَحْضِيرِ سَيْتَرَاتِ الْحَدِيدِ الشَّادِرِيِّ، وَسَنْكِي أَوْ كَسِيدِ الْحَدِيدِ الْمُمَيَّةِ.

**مستحضرات مختلفة من الكلورور الحديدك:**

- يُحْضَرُ تَحْتَ اسْمِ «رَقْوَاءُ الْحَقِيقَةِ» قِطْعٌ مِنَ الصُّوفَانِ الْمُتَنَخَّبِ وَالْمُجَفَّفِ سَلْفًا، يَتِمُّ تَشْرِبُهَا بِالْهَرْكُلُورُورِ. وَيَكْفِي لِلِاسْتِعْمَالِ بِوَضْعِ صُوفَانَةٍ عَلَى الْإِصْبَعِ أَوْ عَلَى الْفَتْحَةِ الدَّامِيَّةِ، وَضَغْطُهَا لِمُدَّةِ ١٠ إِلَى ١٥ دَقِيقَةٍ وَالِاحْتِفَازُ فِيهَا بِوَاسِطَةِ رِبَاطٍ.

- وَحَسَبِ بَيَازَا، فَإِنَّ كَلُورُورَ الصُّودِيُومِ قَدْ يُخَفِّفُ التَّأْثِيرَاتِ الْمَثِيرَةَ لِهَرْكُلُورُورِ الْحَدِيدِ؛ وَمِنْ هُنَا الْمُسْتَحْضَرَاتُ الْمُسَمَّاةُ كَلُورُورَ الْحَدِيدِ وَالصُّودِيُومِ، كَالتركيبة التالية:

محلول الهركلورور المتعادل

عند ٣٠ غ ٢٥ غ  
كلورور الصوديوم ..... ١٥ غ  
ماء مقطر ..... ٦٠ غ

إن هذا السائل يسجل ٢٠ درجة بومييه.

٢٥٤- كَمَالِيَّةٌ مُتَوَجَّةٌ، كَمَالِيَّةٌ مُكَلَّلَةٌ<sup>(١)</sup>

**Diadem lady's mantle, Crowned lady's mantle (E)**

خَيْطِيَّة الشَّكْل تَطُول من ٤ إلى ٦ سم، وهي بالكاد هُلْبِيَّة. أوراقها القاعدية مُسَوَّقة، مُتَصَبِّعة، سريعًا ما تَذوي. الأوراق السَّاقِيَّة السُّفْلَى مُسَوَّقة بوضوح، مُؤذَّنة، عُنْقُهَا من ٢ إلى ٣ مم، وَنَصْلُهَا من ٤ إلى ٥ مم، مِرْوَحِي الشَّكْل، شبه كلويّ الشَّكْل. أزهارها في جَشُوات صغيرة جدًّا، أنبوب كَأَسْهَا جُرَيْسِي الشَّكْل.

**الخصائص -** قيل عن كافّة أنواع الكَمَالِيَّة إِنّهَا تَنَحَّلِي بالخواصّ الطَّبِيَّة وإِنّهَا شَابِقَةٌ وَتُؤَثِّرُ أَغْشِيَّة البَكَارَةِ فَتَفِيد اللُّوَائِي فَقَدْزَن كَيْنَهَن (أُطْلِب كَمَالِيَّة مَبْدُولَةٌ لِمَزِيد من التَّفَاصِيل في المَعْجَم الأوَّل ص ٣٢٧ رقم ٢٤١).

## ٢٥٥- الكَنْكِينَا وَتَرْكِيبُهَا الكِيمِيَائِي

Quinquinas et leur composition chimique (F)

إِن تَرْكِيب الكَنْكِينَا الكِيمِيَائِي هَامٌ جدًّا؛ وَهُوَ مُعَقَّدٌ وَيَخْتَلِفُ من نَوْعٍ إِلَى آخَرَ. إِن الجَوَاهِر الخَاصَّة الموجودة في قَشُور الكِينَا هِيَ القَلْوِيدَات الثَّالِيَّة: سِينْكَونِين وَمُتْجَازِيَه السِينْكَونِيدِين (كِينِيدِين الأَلْمَان)؛ كِينِين وَمُتْجَازِيَه الكِينِيدِين (كَونْكَينِين هَس).

هناك علائق بين هذه القَلْوِيدَات الأَرْبَع تُبَيِّنُهَا تَرْكِيبَاتُهَا الكِيمِيَائِيَّة. كَانَ ب.أ. جُومَس B.A. Jones أوَّل مَنْ اسْتَخْرَج من الكَنْكِينَا مَادَّةً أُطْلِقَ عَلَيْهَا اسْم

سِينْكَونِين، وَلَكِنْ مَنْ اكْتَشَفَ الكِينِين والسِينْكَونِين وَعَرَّفَ بِهِذِهِ القَلْوِيدَات كَانَ كَلٌّ من پَلَاتِيَّه وَكَافْتُو، عَام ١٨٢٠. وَقَدْ تَمَّ الحَصُولُ عَلَى السِينْكَونِيدِين، وَهُوَ الاسْم الَّذِي أُطْلِقَ عَلَيْهِ پَاسْتُور عَام ١٨٥٣، بِفَضْلِ وَينْكَلَر، عَام ١٨٤٧، الَّذِي أُطْلِقَ عَلَيْهِ اسْم كِينِيدِين، بِتَرْكِيب كِيمِيَائِي  $C_{19}H_{22}N_2O$ ؛ وَهُوَ يَقَعُ فِي پَلُّورَات لَامَائِيَّة تَذُوبُ فِي ١٩٠ جُزْءٍ أَثِير، وَفِي ١٦ جُزْءٍ كَحُول.

عَام ١٨٣٣، أُطْلِقَ اسْم كِينِيدِين عَلَى قَلْوِيد تَرْكِيبِهِ  $C_{20}H_{29}N_2O_2$  دَرَسَهُ پَاسْتُور عَام ١٨٥٣ وَبَيَّنَ مُشَابَهَتَهُ لِمَا دُعِيَ بِتِنَا-كِينِين. وَهُوَ قَلْوِيدٌ يَوْجَدُ فِي كَنْكِينَات پِتَايُو عَلَى الأَكْثَر.

من القَلْوِيدَات الأُخْرَى: هِيدُرُوسِينْكَونِين، هِيدُرُوسِينْكَونِيدِين، كُوبَرَايِين، سِينْكَونَامِين، هِيدُرُوكِينِين، هِيدُرُوكِينِيدِين، إلخ (أَي مَا مَجْمُوعَهُ ٢٥ قَلْوِيدًا غُزِلَتْ من قَشُور الكَنْكِينَا).

السِينْكَونَامِين  $C_{19}H_{24}N_2O=296,4$  الَّذِي اكْتَشَفَهُ أَرْنُود Arnaud عَام ١٨٨١، مَفِيدٌ بِتَكْوِينِهِ الَّذِي يَتَقَارَبُ من اليُوهْمِيَّين وَمِن السْتَرْكَنِين من جِهَةٍ، وَيَتَقَارَبُ من السِينْكَونِين وَالْكَينِين من جِهَةٍ ثَانِيَّة.

الْكِينَامِين  $C_{19}H_{24}N_2O_2$  اكْتَشَفَهُ هَس عَام ١٨٧٢ فِي الكَنْكِينَا الحُمْرَاء C. Succirubra. وَهُوَ شَبَهٌ عَدِيم الذُّوبَانِ فِي المَاءِ، يَذُوبُ فِي الكَحُول (١٠٠ جُزْءٍ)،

وفي الأثير (٥٠ جزءاً)، وفي البنزين، إن هذه المحاليل لا تعطي تَلَايُوكِينِينَ *Thalléioquinine* وليست مُسْتَشْعَةً.

الپَارِيسِين الذي تم اكتشافه في قشرة *Buena hexandra Pohl.=Cascarilla* *hexandra Pohl.* تم اكتشافه ثانية في الكنكينا الحمراء، تركيبه  $C_{16}H_{18}N_2O$  ينصهر عند ١٣٠° سغ؛ وهو خامل في الضوء المُسْتَقْطَب.

إن الأسماء: أَرِيسِين  $C_{22}H_{26}N_2O_4$ ، سينكوفاتين، كُوسُكُونِينَ، پَلْتُوشِين، قَرطَاجِين، بسودوكينين، هي أسماء أُطْلِقَتْ على قَلَوِيدَات مستخرجة من بعض القشور المنخفضة الجودة، مثال قشور سينكونه پَلَاتِينِيَّة الزغبية<sup>(١)</sup> أو كنكينا پَلَاتِينِيَّة الزغبية<sup>(١)</sup> *Cinchona pubescens vahl, Var. Pelletierana wedd.*

الْكِينِيسِين  $C_{20}H_{24}O_2N_2$ ، والسينكُونِيسِين  $C_{19}H_{22}N_2O$ ، لم يوجدَا بحالة طَبِيعِيَّة في الكنكينات، ولكن باستور حصل عليهما بإخضاع الكينين والسينكونين لعمل الحرارة في شروط معيَّنة.

الْكِينُوِيدِين هو مزيج من مختلف قَلَوِيدَات الكنكينا.

السينكوجانين وجدته دَسْتُوش في فُضَالَات كنكينات رَمَادِيَّة.

كذلك نجد في قشور الكينا الحامض الكينيك الذي اكتشفه هوفمان عام ١٧٩٠، بتركيب كيميائي  $C_7H_{12}O_6$ ، وهو في پَلُورَات مَوْشُورِيَّة عديمة اللّون وشفّافة، كبيرة، لا تفسد في الهواء، تذوب في ٢,٥ جزء من الماء وفي الكحول، وتنصهر عند ١٦٢° سغ.

٢٥٦- كَنَكِينَا كُولُومْبِيَا الصَفراء، كَنَكِينَا پِيتَايُو<sup>(٢)</sup>  
*Quinquinas Jaunes de Colombie, Quinquina Pitayo (F) Cinchona pitayonsis (S)*

نوع من الكنكينا الصَفراء، الفقيرة المظهر، ولكنها غنية بالكينين، إن الپيتايو الرقيق يعطي حتى ٤٠ غراماً من سولفات الكينين في الكيلوغرام الواحد.

من ضروب الكنكينا الصَفراء نذكر أيضاً القشور المختلفة التي تنتج من شجرة سِينكُونَه رُنْجِيَّة الْوَرَق<sup>(٣)</sup> *Cinchona lancifolia Mutis*، والتي تختلف لوناً وقدّاً ودقة في النسيج. أعيد تسجيل هذا النوع، كما سينكونه پيتايو، في الفرماكوبيا بإصدارها التاسع عام ١٩٧٤. يكون معظم هذه الضروب برتقالي الصبغة، ويكون بعضها أصفر اللون، وبعضها الآخر أحمر اللون تقريباً. بعضها يكون ملفوفاً، بعضها الآخر مُقَوَّساً، الأكبر حجماً يكون

(٢) التَّسْمِيَتَانِ الْعَرَبِيَّانِ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٣) التَّسْمِيَةُ الْعَرَبِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(١) التَّسْمِيَتَانِ الْعَرَبِيَّانِ لِلْمُؤَلَّفِ.

مسطّحًا.

دقة الألياف حسب جودة القشور: ك و ث

فتكون خشنة جدًا في الماراكايو، وقد تصبح هذه الألياف في الضروب الجيدة من كنيكا بيتايو أو الرمحية الورق، تصبح مفكّكة وذرورة بقدر ما تكون عليه في الكاليزايا.

٢٥٧- كَوْنُلُ الكَاشُو، أَطْمَاطُ الكَاشُو،  
Areca-palm, Betel-nut فَوَل palm (E)

Arec ou Aréquier, Noisette d'Inde (F)  
Arekapalme, Pinangpalme (D)  
Areca faufel, Areca catechu (S)

شَجَرَة هِنْدُو مَالِيْزِيَّة مِنْ فَصِيلَةِ  
النَّخْلِيَّات. سَاقُهَا وَحِيدَةٌ تَعْلُو مِنْ ١٠  
إِلَى ٢٠ مِترًا، ضَعِيفَةُ الْقَطَر، خَالِيَةٌ مِنْ  
الْأَوْرَاقِ عَلَى مُعْظَمِ طَوْلِهَا. أَوْرَاقُهَا  
إِكْلِيلِيَّةُ التَّجْمِيعِ الْمُفَرَّقِ، طَوْلِهَا مِنْ مِترٍ  
إِلَى مِترَيْنِ، عَدِيدَةُ الشُّوَيْكَاتِ، عَرِيضَةٌ،  
طَرِيَّةٌ، غَيْرُ مُنْتَظِمَةِ التَّسْنِينِ الطَّرْفِيِّ. تُعْطَى  
هَذِهِ الشَّجَرَةُ مَا يُسَمَّى Noix d'arec، أَيْ  
جَوْزُ الْكَوْنُلِ أَوْ جَوْزُ الْأَطْمَاطِ<sup>(٣)</sup>.

جَوْزَةُ الْكَوْنُلِ - ثَمَرَةُ كَوْنُلِ الْكَاشُو،  
وهي بَزْرَةٌ صُلْبَةٌ وَثَقِيلَةٌ، كُرْوِيَّةٌ، بِيضَانِيَّةٌ  
أَوْ مَخْرُوطِيَّةٌ نَوْعًا مَا. يَبْلُغُ طَوْلِهَا مِنْ ٢  
إِلَى ٥ س.م. بُرْتُقَالِيَّةٌ أَوْ حَمْرَاءُ اللَّوْنِ.  
مُسَطَّحَةُ الْقَاعَةِ الْمَبْعُوجَةِ الْوَسْطِ حَيْثُ  
يُوجَدُ بَاقَةٌ لِيَفِيَّةٌ صَغِيرَةٌ، هِيَ بَقَايَا عِلَاقِ  
البَزْرَةِ إِلَى غِلَافِ الثَّمَرَةِ. سَطْحُهَا

الأصناف الرئيسية هي كاليزايا سائتا  
فِي<sup>(١)</sup> Calisaya de Santa-Fé التي تعطي  
من ٣٠ إلى ٣٢ غرامًا من سولفات الكينين  
في الكيلو الواحد؛ كنيكا مُوَيْسِ  
البرتقالية اللون الأصفر، من ٢٥ إلى ٣٠  
غرامًا من سولفات الكينين في الكيلو  
الواحد؛ الكنيكا القرطاجية الليلية، من  
١٦ إلى ٢٠ غرامًا من سولفات الكينين.  
وأخيرًا، هناك كنيكا متقاربة جدًا من  
السينكونه الرمحية الورق، هي كَنِكِينَا  
الْكِينِيدِين<sup>(١)</sup> التي تعطي من ١٤ إلى ١٥  
غرامًا من الكينيدين بالألف.

إِنْ كَنِكِينَا مَارَاكَايُو، أَوْ كَنِكِينَا قَلْبِيَّةُ  
الْوَرَقِ<sup>(٢)</sup> Cinchona Cordifolia Mutis  
التي تصل من غرناطة الجديدة يجب أن  
يستبعدا الصيادلة ومصانع سولفات  
الكينين. تحتوي بنوع خاص على  
سينكونيديين وعلى ٢ إلى ٣ أجزاء من  
سولفات الكينين.

إن هذه الأنواع الثلاثة الأخيرة التي  
تأتي من غرناطة الجديدة، تشترك فيما  
بينها ببعض المواصفات التي تميزها  
بوضوح عن الكاليزايا: نسيج قسمها  
الخارجي فليبي بدل أن يكون ليفيًا،  
وعلى سطحها الخارجي قطع صفيحات  
رقيقة، لامعة، طَلْقِيَّةٌ أَوْ مِيْكِيَّةُ المظهر  
Micacé، توجد هنا وهناك؛ وتختلف

(١) التسمية العربية للمؤلف.

(٢) التسميتان العربيّتان للمؤلف.

(٣) التسمية العربية للمؤلف.



بالتحليل المائي، ومن مواد الغالكتان<sup>(١)</sup> galactanes، التي تُعطي الغلكتوز بالتحليل المائي، وعلى كولين، وعفص، و ١٥ بالمئة من المواد الدهنية، وعلى مادة ملوثة.

أبسط تركيب كيميائي هو للغوفاسين:  $C_6H_9O_2N$ ، وهو حامض هيدرونيكوتينيكي؛ أما الغوفاكولين فهو الأستير المتيليكي للغوفاسين؛ كذلك الأريكولين:  $C_8H_{13}O_2N$  هو الأستير المتيليكي للأريكايدين. أما المركبات الفعالة الأساسية فهي الأريكولين والأريكاين.

**الخصائص والاستعمال - لجوزة الكوئل** استعمالات مهمة في الطب البيطري؛ وهي فعالة لمعالجة الدودة الوحيدة Ténia عند الكلب بمقدار ٤ إلى ٦ غرامات من مسحوقها الحديث الطازج.

وتُستعمل جوزة الكوئل في بلاد مصدرها كدواء طارد للديدان عند الخيل والبقريات، وكدواء مضاد للإسهال عند الإنسان، إلخ.

كما تُعطي الجوزات مع الماء الساخن مستخلصاً مائياً طالما اعتُبر وكأنه الكاشو الخالي من الكاتشين؛ ولقد عُرف بالتالي أنه ليس خالي منه تماماً.

وتُستعمل الجوزات أيضاً لاستخراج الأريكولين (دراسته الأحادية مستقلة).

الخارجي شبكي الشكل المُعَرَّق، قِرْفِي اللون البني. غلافها الخارجي الرقيق يدخل في ثنية عميقة في نسيج البزرة، ويبرز على المقطع كلون بُني على أرضية مبيضة لكامل الكتلة الثمرية. رائحة البزرة زبدية عند كسرها. طعمها قابض عقول خفيف المرارة. إن البزرة المُستَمَدة «جوزة الكوئل»، والمُستخرج المُسمى «كاشو» أعيد إدراجهما في الفرماكوبيا الحديثة.

**المركبات -** إذا طُحنت جوزة الكوئل مع الكلس الحاصل من قشور المحار ومع التنبول تُعطي علماً يُستعمل جداً عند الهندوس والأندوشينيين والملايين.

جدّد جانز Jahns، سنة ١٨٩١، أربع فلويدات في جوزة الكوئل وهي: أريكولين<sup>(١)</sup> arécoline، أريكاين arécaïne (وهو الذي عُرف فيما بعد على أنه مُماثل للتالي)، أريكايدين arécaidine، غوفاسين guvaccine، وكان جانز قد أشار إلى وجود كولين.

واكتُشف في الجوزة فيما بعد الأريكوليدين<sup>(١)</sup> arécolidine، والإيزوغوفاسين<sup>(١)</sup> Isoguvaccine، والغوفاكولين guvaco-Line. وهي تحتوي أيضاً على ٥٠ إلى ٦٠ بالمئة من المَنَّان mannanes أي ما تركيبه:  $C_6H_{10}O_5$  n التي تُعطي المَنُوز

٢٥٨- كوكا، كوكه، خوكا

Coca, Spadic busch (E)

Coca, Khoka, Hachich des péruviens,  
Hachich des mexicains (F)

Cocastrauch (D)

Erythroxylum Coca, E.C. var. bolivia-  
num, E.C. var. novo-granatense, E.C.  
var. spruceanum (S)

الكوكا هي الورقة المُجفّفة من شجرة الكوكا وهي شجرة صغيرة من فصيلة الكوكيات مهدها البيرو وتُزرع منذ عهد قريب في بوليفيا وجاوا وسيلان. ورقة الكوكا كاملة، قصيرة العنق، بيضوية الشكل، حادة أو مُنفرجة، رقيقة النصل، طولها حتى ٦ سم وعرضها ٣ سم، دقيقة العروق الشبكية مع عرق وسطي بارز، على جانبيه خطان مُنحنيان يمتدان من القاعدة إلى الرأس. طعم الورقة مُرّ، يُحدث بعد مضي فترة من الزمن إحساسًا بالتخدير.

تتميّز كوكا بوليفيا Var. Bolivianum عن كوكا البيرو Var. Novo-granatense بأوراق أكبر وبخطين جانبيين أكثر بروزًا؛ وهي أغنى بالكوكايين. زُرعت الكوكا منذ حوالي ٧٠ عامًا في أمريكا الجنوبية من جهة، وفي سيلان وجاوا من جهة ثانية. كوكا جاوا هي ضرب صغير الأوراق التي تُنسب إلى Var. Spruceanum، وهي أغنى بالقلويدات من كوكا أمريكا.

تحتوي أوراق الكوكا على عدّة مُركّبات

ك و ك أنغونينية Ecgoniques أهمّها الكوكايين المياسر أي البنزويل ميثيل أنغونين؛ مُعدّل القلويدات الوُسْطِيّ فيها ٢ بالمئة.

بالإضافة إلى ذلك نجد في أوراق الكوكا هُغرينين اثنين هما قاعدتان سائلتان تُجرّان بالبخر المائي، سيناميل كوكايين، إيزاتروپيل كوكايين، بنزويل أنغونين، تروكسيلين ألفا وبيتا، القليل من الشمع والزيت الدهني والعفص وحامض الكوكاتانيك. تنتمي كل هذه القلويدات، ما عدا الهُغرينين، إلى قلويدات الباذنجانيات الموسّعة لبؤبؤ العين.

إن كوكا جافا الفقيرة بالكوكايين، والغنية بالسيناميل كوكايين، تحتوي على قلويد خاص بها: تروپاكوكايين؛ وهي تُستعمل لتحضير الكوكايين الصنّاعي (دستور).

**الحفظ** - تفقد أوراق الكوكا نسبتها بالقلويدات رويدًا رويدًا، ممّا يوجب حفظها في مكان جاف وتجديد مخزونها كلّما أمكن ذلك.

**مُخبّل** - جدول - Stupéfiant.

**Tableau B**

**الاستعمال** - كانت الكوكا شائعة الاستعمال في أمريكا الجنوبية منذ أبعد الأزمنة، كذلك في بوليفيا، البيرو، المكسيك، على شكل علوك يُلطّف الجوع. وهي دواء توفيري على غرار القهوة والشاي وسواهما. تُستعمل

فَرْدِيَّة أو مزدوجة أو ثَلَاثِيَّة، تُحِيطُهَا قِلافة واسعة مؤلَّفة من قنابات كبيرة، رَقِيَّة الرُّقْعَة، وَرْدِيَّة اللَّون الباهت. الثَّمرة هي أَكْثَر خَشنة الملمس.

**المُرْگَبَات - مَوَادِّ صِبَاغِيَّة، أَمْلَاح مَعْدِنِيَّة، عُنصر مُسَهِّل قَوِي، عَفْص، رَاتِنج، زيت دُهْنِي يُنَشِّط الشَّهِيَّة وَيُسَهِّل إِفرازات العَصارة المِعْوِيَّة.**

**الخصائص - نافع للمعدة، مُنَشِّط للشَّهِيَّة، مُدِرٌّ لِلْبَوْل، مُنَقِّ، مُسَهِّل قَوِي.**

**الاستعمال - في نَقَاعَة، نَقِيع، أو مسحوق. الجذر هو حَامِز ومُرّ الطَّعْم، اشتهر كمسَهِّل قَوِي في كودكس ١٨١٨. أُعيد تسجيله في فرماكوبيا ١٩٧٥.**

**طريقة الاستعمال - نَقِيع مِلْعَقَة من الجذر المَجْفَف المَفْرُوم في مقدار كوب من الماء الغالي، يُغَطَّى لبعض الوقت، يُبَرَّد، يُصَفَّى، ويؤخذ دُفْعَة واحدة. إن الأقسام الهوائية هي مُدَرَّة خفيفة لِلْبَوْل، يُؤخذ منها ٤٠ إلى ٥٠ غرامًا من النَّبات المَجْفَف المُقَطَّع في لتر ماء غال يُغَطَّى نصف ساعة. يُؤخذ منه حَوَالِي أربع فناجين في اليوم.**

**ملاحظة - الكَوَكْبِيَّة الكبيرة غنية بالأزهار الصَّيفِيَّة، تَصْلُح تمامًا لتزيين الحدائق الصَّخْرِيَّة، وترغب جِدًّا التربة الطَّيْنِيَّة الكِلْسِيَّة. تكثيرها يَسْهَل بالبزور أو بفسخ الأرومة. وهي بالتالي تصلح تمامًا لتشكيل الباقات الزَّهْرِيَّة الجافَّة.**

الكوكا في نَقَاعَة، مسحوق، سِجَائِر، بيلولات، مستخلص، مستخلص مائع، إكسير، شراب، صبغة، نبيذ. إستعمالها الأكثر شيوعًا هو نَقَاعَة الأوراق بالماء بنسبة ٥ إلى ١٠ غرامات في لتر ماء غال. كل هذه المُستحضرات لم تعد مذكورة في كودكس ١٩٦٥ ولا في كودكس ١٩٧٢. المسحوق والمُستخلص المائع والصبغة والنبيذ كانت مُسَجَّلَة في دستور ١٩٤٩. مقادير المسحوق القُصوى هي غرام واحد للجرعة الواحدة، ٨ غرامات لكل ٢٤ ساعة (دستور).

**٢٥٩- كَوَكْبِيَّة كَبِيرَة، هَرَقْل Larger astrantia, Master wort (E)**

**Astrance majeure, Grande astrance, Radiaire, Sanicle de montagne, Sanicle femelle (F)**

**Grosse sterndolde, Meisterwurzel (D) Astrantia major (S)**

نَبَات عُشْبِي مُعَمَّر من فَصِيلَة الخَيْمِيَّات يعلو حَوَالِي المتر. ريزومه ليفي، أسود اللَّون، عِطْرِي الرَّائِحَة، يُعْطِي ساقًا قَوِيَّة، مُنْتَصِبَة، مالِسة، عطريَّة، قَلِيلَة التَّقَرُّع. أوراقه القاعِدِيَّة، مُرْگَبَة، تَحْضَن السَّاق بعنفها الطَّوِيل. وهي رَاجِيَّة التَّفْصِيص إلى ٥ أو ٧ فُصوص بَيَضِيَّة الشَّكْل المُتَطَاوِل، مُسْتَدِقَّة الرَّأْس. الأوراق العُلْيَا صَغِيرَة، بَسِيطَة، لاطئة. الأزهار صَغِيرَة القَد، بِيضاء اللَّون في خِيَمَاتٍ

**Kino d'Australie (F)**

يَنتج من الأوكاليتوس الرَّاْتنجِي<sup>(١)</sup>:  
*Eucalyptus resinifera*، وهو شجرة  
 كبيرة من فصيلة الآسيات، قشرتها  
 ليفية، دائمة. أوراقها سِنَانِيَّة. مِظَلَّاتُهَا  
 من ٥ إلى ١٠ زهرات. جِراؤُهَا متوسِّط  
 القَد، بِيضَانِيَّة إلى نِصْف دائِرِيَّة الشَّكْلِ.

**Kino de la** - كِينُو الجَمَايِيك<sup>(١)</sup>  
**Jamaïque (F)**

يَنتج من الكُوْكُولُوب المَعْتَقَد<sup>(١)</sup>:  
*Coccoloba Uvifera*، الذي يُسَمَّى  
 كذلك وِذْن الفِيل، عِنَب الشَّط، من  
 فصيلة البَطْبَاطِيَّات، دعاة إدوار غالب:  
 كُكْلُوب كِينُو.

إن كَلَّ هذه الأصناف من الكينو لها  
 خصائص كينو المَلَبَّار ذاتها.

يَصَل من سُوْمَطْرَة مع الغَمْبِير المَكْعَب،  
 غَمْبِير آخر قوامه قِوام المستخلص، غَنِي  
 جدًّا بالعَفْص الصَّبَاغِي، يَصْنَعُه أهل  
 البلاد الدَّاخِلِيَّون وأهل شمالها.

ويُصنع نوع من المستخلص أو الكينو  
 من نوع من السَّنَط القَزَم الذي ينبت في  
 أَفْرِيقِيَا الجَنُوبِيَّة، بزوره أو فولاته التي  
 يرغبها جدًّا أَرُوس القُطْب، فتدعى  
 لذلك فُول الأَرُوس Fèves d'Elan.

كذلك تُستعمل الكوكبِيَّة في الطَّب  
 البيطريّ لزيادة شَهِيَّة الطروش. إن كَلَّ  
 أقسام النَّبات هي سَامَّة خفيفة، ممَّا  
 يُوجب الحذر عند استعمالها المنزليّ.

**Kinos (F)****٢٦٠ - كِينُو**

لقد أوردنا في دراسة سابقة مواصفات  
 نوعين من الكينو، هما: كينو غَمْبِير  
 أنكاريا، وكينوتوز مَلَبَّار. أمَّا أصناف  
 الكينو الأخرى فهي التالية:

**Kino de** - كِينُو غَمْبِيَا، كِينُو أَفْرِيقِيَا<sup>(١)</sup>  
**Gambie (F)**

يَنتج من الثُّوز القُنْفُذِي<sup>(١)</sup>:  
*Pterocarpus erinaceus*؛ وهو صِنْف  
 من الكينو له صفات مماثلة لكينو الهند  
 الَّذِي يَنتج من ثُوز مَلَبَّار، من حيث  
 دَوَابِيَّتِه ومن حيث خصائصه الكيميائيَّة.

**Kino du** - كِينُو البُونِيَّة، كِينُو البَنْغَال<sup>(١)</sup>  
**Bengale (F)**

ويُسمَّى أيضًا كينو پاتاس Patas أو  
 پُولاس Pulas، الَّذِي يَنتج من بُونِيَّة  
 اللُّك: *Butea frondosa*، من فصيلة  
 القَرْنِيَّات.

- كِينُو بُونَانِي بَاي، كِينُو أَسْتَرَالِيَا<sup>(١)</sup>

إِكْرِيتِي فِي الْمَعْجَمِ الثَّالِثِ ص ١٩٧ رَقْم  
(٢٥٨).



٢٦٢ - لزقة Emplâtre (F)

لزقة حجر التوتيا، لزقة حجر سُلمانِي  
(سيليكات الزنك الطبيعي)

حجر توتيا ٦٠ غ  
شمع نباتي ١٠٠ غ  
لزقة راتنجية ٥٠٠ غ

يفضّل بعض الأطباء هذه اللزقة على  
اللزقة الرصاصية الأساس، لكي توضع  
على القروح الحية.

لزقة بالكالوميل (زئبق حُلُو)

نحصل على هذه اللزقة بمدّ كتلة لاصقة  
على قماشة مؤلّفة من ٣٠ جزء مرهم  
(مَرُوخ) مُشَمَّع لاصق، ١٠ أجزاء  
كالوميل، ٣ أجزاء زيت خروج.

لزقة كلورو - زئبقية

كلورور زئبقي ١ غ  
كلورور الأمونيوم ٢ غ  
شمع أبيض ١٥ غ  
ألومي منقى ٣٠ غ

تستعمل هذه اللزقة بدلاً عن لزقة فَيَغُو.

٢٦١ - لاذَن قُوْنِسِي الْوَرَق

Sage-leaved<sup>(1)</sup> rockrose (E)

Ciste à feuilles de sauge (F)

Salbeiblatt cistrose (D)

Cistus salviifolius (S)

جَنَبَةٌ لَيْفِيَّةٌ مُعَمَّرَةٌ مِنْ فَصِيلَةِ اللَّاذَنِيَّاتِ  
تَعْلُو مِنْ ٣٠ إِلَى ٦٠ سَم، فَرْعَاءٌ مِنْ  
قَاعِدَتِهَا. سُوقُهَا وَفُرُوعُهَا زَغْبِيَّةٌ سُرْعَانِ  
مَا تَخْشُوشِب. أَوْرَاقُهَا بَيَاضَاوِيَّةُ الشَّكْلِ  
الْإِهْلِيلَجِيِّ أَوْ بَيَاضَاوِيَّةٌ، أَوْبَارُهَا نَجْمِيَّةُ  
الشَّكْلِ عَلَى الصَّفْحَتَيْنِ. أَعْنَاقُهَا غَيْرُ  
مَنْبَسُطَةِ الْقَاعِدَةِ. سَنَمَاتُهَا جَانِبِيَّةُ  
الْارْتِكَازِ مُؤَلَّفَةٌ مِنْ ١ إِلَى ٣ زَهْرَاتِ  
بَيَضَاءٍ يَبْلُغُ قُطْرُهَا ٢ إِلَى ٤ سَم.  
الْكَاسِيَّاتُ وَاضِحَةُ الشَّكْلِ الْقَلْبِيِّ عِنْدَ  
قَاعِدَتِهَا، خَضِرَاءُ اللَّوْنِ، مُزَيَّنَةٌ بِأَوْبَارِ  
نَجْمِيَّةٍ قَصِيرَةٍ، الثَّلَاثَةِ الْخَارِجِيَّةِ مِنْهَا  
أَعْرَضُ، تَسْتُرُ الْاِثْنَيْنِ الْآخَرَيْنِ. الْقَلَمُ  
قَصِيرٌ جَدًّا أَوْ غَيْرُ مَوْجُودٍ. الثَّمَرَةُ غُلْبِيَّةُ  
لَا صَقَّةَ الزَّغْبِ.

الخصائص والاستعمال (اطلب لاذَن

٢٦٣- لسان الحمل القرني، قرن الأيل،  
لاصف Buck's-horn plantain, Star of  
earth (E)  
Plantain corne de cerf, Coronope (F)  
Hirschorn wegerich (D)  
Plantago coronopus (S)

ملحظة - الأيل جنس حيوانات برية  
عاشبة كبونة مجترّة من الأيائل: Cervinés  
وفصيلة الأيليات Cervidés، قرونها  
متشعبة حولية الانسلاخ. قيل إنه مولع  
بأكل الحيات يطلبها حيث وجدها وربما  
لسعته فتسيل دموعه إلى نقرتين تحت  
محاجر عينيه يدخل الإصبع فيهما  
فتتجمد تلك الدموع وتصير كالشمع  
فيؤخذ ترياقاً لسم الحيات وهو الباذهر  
الحيواني وأجوده الأصفر. أما قرن الأيل  
فمادة طيبة، يُبرش أو يُحرق أو يُقَطَّر،  
وهو يُعطي ما يسمى بزيت دُيِّل، ومواد  
أخرى متعدّدة. عدم إشراكه مع النَّبات  
الذي يحمل اسمه.

٢٦٤- لسان الحمل المتوسط، مصاصة  
صغيرة Medium plantain, Hoary  
plantain, Lamb's tongue (E)  
Plantain moyen, Plantain bâtard,  
Langue d'agneau (F)  
Mittlerer wegerich (D)  
Plantago media (S)

نبات برّي عُشبي معمر من فصيلة  
الحمليات يعلو من ١٠ إلى ٥٠ سم.  
جذره وتديّ كثير الجذيرات. أوراقه  
قاعدية خمّية التّجميع على الأرض،  
عريضة الشكل البيضوي الإهليلجي،

نبات حولي إلى معمر من فصيلة  
الحمليات يعلو من ١٥ إلى ٢٠ سم،  
لاصق أرغبي. أوراقه مُتطاولة سنانية  
طولها ٨ إلى ١٠ (١٢) سم، عرضها ١  
إلى ٢ سم، ريشية التّسنين أو ريشية  
التّحزيم، فصوصها خطية أو سنانية.  
سويقاته الزهرية صاعدة، تتخطى الأوراق  
أم لا، طولها ٥ إلى ٨ سم. سنابله  
أسطوانية حُضراً. قُباباته بيضاوية، حادة  
أو مُستديّة الرأس، ضيقة الحوافي،  
قصيرة الهلب اللاصق. الكاسيات  
الأمامية إهليلجية طولها ٢ إلى ٣ ملم،  
مهذّبة الحافة، الكاسيات الخلفية أطول  
منها بقليل. أنبوب التاج زغبّي. فصوص  
النّصل بيضاوية سنانية، مُستديّة الطّرف.  
العُلبة بيضاوية، حجراتها ثنائية  
الحُجيرات الوحيدة البزرة. بزوره بيضاوية  
مُتطاولة، مُسطّحة، مُتحدبة الوجهين.

من هذا النوع في لبنان ضربان أو  
نوعان.

الخصائص والاستعمال - هو من أنواع  
لسان الحمل التي تذكر في مراجع طب  
الأعشاب إلى جانب لسان الحمل الكبير  
والمتوسط والسّنانيّ أو الصّغير. أوراقه

إلتهابات اللثة، قُوبَات، حَبَّ الشَّباب،  
أمراض جلدية قِشْرِيَّة، رُحَام (إلتهاب  
الرَّجَم عَقَب الولادات)، وخز  
الحشرات، لدغ الأفاعي، رُعاف،  
إلتهاب الوريد (فلاييت).

**طريقة الاستعمال الداخلي - نقاعة،**  
نقيع، مرث، ماء مقطر، شراب سُكَّرِيّ،  
مستخلص رخو، مستخلص مائع،  
سلطة... المرث أو النقاعة أو النقيع في  
غرغرات ومَضْمُضَات للقم في إلهاب  
الحنجرة والبلعوم والعُصَابَات السُّنِّيَّة،  
غسيل العين المتكرّر في التهاب العين،  
حقن أو غسيل فَرْجِيّ في سِيلَان المهبل.  
مرث ٣٠ إلى ٦٠ غرام ورق في لتر ماء  
يغلى دقيقة واحدة، يغطى طوال الليل،  
ويشرب خلال ٢٤ ساعة. نقاعة ١٠٠  
غرام من الورق في لتر ماء غال يغطى  
عشر دقائق، ويؤخذ منه إلى ٤ فناجين  
في اليوم. عصير النبات الغض من ٤٠  
إلى ١٠٠ غرام في حالات نَفْث الدّم  
وسيلان المهبل. مستخلص رخو ١ إلى  
٢ غ في اليوم في بيلولات. مستخلص  
مائع ٢ إلى ٣ غ في اليوم.

**طريقة الاستعمال الخارجي - الأوراق**  
الغضة المهروسة هي ضماد ممتاز على  
الجروح، وقرحات الساق، ولدغ  
الأفاعي. وهي من أشهر النَّبَاتات كدواء  
طارئ للجرح. الأوراق المهروسة يُفرك  
بها وخز الحشرات كالنَّحْل والزَّناير  
والبرغش... وتؤكل مع السَّلَطَات فتية  
غضة. وهي أوراق أعيد تسجيلها في

كاملة النَّصْل، يَخْطُهَا ٥ إلى ٩ عروق  
بارزة. الشُّمْرَاخ منتصب أو صاعد بعض  
الشيء، أسطوانيّ الشَّكْل، ينتهي بسنبلة  
غليظة أسطوانية. الكأس من ٤ كأسيات  
ملتحمة، فصوصها عريضة الشَّكْل  
البَيضويّ ومزوّدة بالأوبار. التاج يبلغ ٤  
ملم طولاً، أبيض اللون، قمعيّ الشَّكْل.  
الأسدية ٤، مثابرها بنفسجية اللون  
وحوالي ٥ مَرَات أطول من التاج.  
الثمرة جَرَو ثُنَائِيّ الحُجَرَات، بزورها  
إهليلجية، مزوّات. الثَّبات بكامله مغطّى  
ببعض الأوبار المتفرّقة.

**المُرْجَبَات - أوْكُوَيْن، عَفَص، بكتين،**  
حوامض، صابونين، صمغ، أملاح  
معدنية، كبريت.

**الخصائص - منقّ للدم، منقّ للرتتين،**  
منقّ للمعدة، قابض، ملين، ملطف،  
مصرّف، شاف للجرح، لائم، مقشع،  
مبول، مضادّ لأمراض العين، يزيد  
خثورية الدم Coagulabilité.

**الاستعمال الداخلي - ضعف عام،**  
هزال، تأخر نموّ الأولاد (يعتبره البعض  
بمثابة زيت كَبِد الموريه)، نزيفات  
(رُعاف، رحم، نفث الدم...)،  
المزاج النزفي، سيل، برونشيت مزمن،  
التهاب البلعوم، إلهاب الحنجرة،  
إلتهابات الكلية، إسهالات، إمساك،  
ديستريا، سيلان المهبل.

**الاستعمال الخارجي - إلهابات**  
الملتحمة، الرَّمْد، التهاب الجفون،  
قروح، جروح، قرحات الساق،

الفرماكوبيا الفرنسية لعام ١٩٧٥ إلى جانب أوراق لسان الحمل السناني والكبير.

### مختلف - جَرُوع ضِدَّ الإسهال:

مستخلص لسان الحمل الرَّخو ..... ١٠ غ  
غليسيرين ..... ٤٠ غ

ماء، كمية تكفي لمقدار ..... ٢٠٠ ملل  
يؤخذ منه ٢ إلى ٤ ملاعق كبيرة في اليوم.

### مرهم ضِدَّ حَبِّ الشباب:

ماء لسان الحمل المقطر ..... ١٥ غ  
لانولين لامائي ..... ٥ غ  
فازلين ..... ١٠ غ  
دهن الورد ..... ١ نقطة

### ٢٦٥- لَصُوقَات من وَرَق، كِمَادَات من

وَرَق  
Cataplasmes en feuilles,  
Sinapismes en feuilles (F)

قَدِّم كُلَّ من بُوعْيُو، عام ١٨٦٥،  
وَرِيغُولُو، عام ١٨٦٧، شكلاً جديداً  
ومفيداً جداً من اللصوقات، بأسماء لزقة  
بوعيو الخردلية، لزقة ريغولو الخردلية،  
وسُجِّلَ هذا الشكل في دستور الأدوية  
باسم لزقة خردلية من وَرَق، أو ورقة  
مُخَرَّدَلَة، أو ورقة خردل.

يَتَطَلَّب تحضير هذه اللصوقات شرطين  
لنجاحه: ١ - استعمال طحين خردل  
خالٍ من أيّة مادّة دُهْنِيَّة؛ ٢ - وضع  
سائل لاصقٍ دَبِق لا يحتوي على ماء،  
ولا كحول، ولا راتنج، ولا مادّة دُهْنِيَّة  
أو لاصقة Emplastiqué.

ل ع ١ تَمَّ إزالة الزَّيْت من مسحوق الخردل  
بواسطة الكَبْس القَوِيّ وغَسَله بواسطة  
كبريتور الفحم أو بواسطة روح التَّنْقُط أي  
البنزين. أما السائل الدَّبِق فهو من محلول  
٤ إلى ٥ أجزاء من المطاط، في ١٠٠ جزء  
من مزيج كبريتور الفحم والبنزين.

نمذ طبقة سَوِيَّة مُتناسقة من السائل  
الدَّبِق على الورقة، بواسطة أداة مصنوعة  
كما تُصنع أداة صنع اللَّصَقَات المُشْمَعَة  
Sparadrapier. وبقدر ما تَتَقَدَّم الورقة  
المُغَطَّاة بالبرنيق نحو خارج الأداة  
المذكورة، نُحَرِّك فوقها منخلًا يحتوي  
على مسحوق خردل مُزال زيتُه والذي  
يُمَسِّك بلزوجة السائل ويمرّ بين  
أسطوانتين أو لَفِيفَتَيْن، فيصبح بذلك  
مُثَبَّتًا على الورقة بعد تبخير السوائل  
الطَّيَّارة في حرارة المِحَم.

ومن الطَّبِيعِي ضرورة توفيق حركات  
المنخل وتنظيمها تبعًا لتقدّم الورقة في  
الآلة وبالدقّة المطلوبة.

تُقَطَّع الوَرَقَة بعد ذلك إلى قطع  
بالقِياسات المرغوبة.

هذه اللزقات الخردلية يجب أن تعطي  
كحدّ أدنى ٠,٠١٢ غرامًا من الأليل -  
سَنَافُول لكل ١٠٠ ستمتر مرّج، وتحفظ  
بمعزل عن الرطوبة.

### Mucilage (F)

### ٢٦٦- لُعَاب

### لُعَاب الحِلْزُون

حلزون مفروم



نخفق بشدّة طوال ربع ساعة، نمزّر ونضيف:

شراب الشُّكر ٢٧ غ

ماء زهر البرتقال ٨ غ

لعاب الصمغ العربي، لُعاب عربي

صمغ عربي مسحوق ١٠٠ غ

ماء مقطر ١٠٠ غ

نهرس المسحوق مع الماء في هاون رُخاميّ حتى الحصول على سائل متجانس. دستور ١٩٦٥. يشير دستور الأدوية إلى صنع لعاب صمغ الكثيراء أثناء تحضير أقراص النعنع وأقراص القرمز (١٩٣٧) كذلك عند تحضير اللعوق الزيتي.

لعاب صمغ الكُثيراء

صمغ كُثيراء كامل ١٠ غ

ماء مقطر بارد ٩٠ غ

نضع الصمغ الكامل والمُنظّف مع الماء في وعاء من الفَخَّار أو الخَزَف الصّينيّ؛ عندما يَتَفَخَّج جيّدًا، نُمرّر مع العصر القويّ في قماشة مُتراصّة النّسيج. نَجْمَع اللُّعاب في هاون رُخاميّ ونخفقه لكي نجعله متجانسًا (دستور ١٩٦٥).

يُستعمل صمغ الكثيراء، مسحوقًا أو بشكل لعاب يُحضّر في وقته، في تحضير مختلف الأقراص المَخزَنيّة (باستثناء أقراص النعنع والقرمز) وفي تحضير اللّعوق الأبيض.

لعاب الصمغ العربي ١٢٠ غ

هيدرات أوكسيد البيسْمُوث ..... ١ إلى ٤ غ

مستخلص البَلّادون ١٠, ١٠ غ

شراب المورفين الشُّكريّ ..... ٣٠ غ

بملعقة كبيرة من ساعتين إلى ساعتين، في آلام المعدة.

Liqueur (F)

٢٦٧- ليكور

ليكور بُورتر

أفيون ١٢٥ غ

حامض سيتريك ٦٠ غ

ماء غال ١٠٠٠ غ

نقع في الحرارة لمدة ٢٤ ساعة، نُصْفِي

٦ إلى ٢٤ نقطة في اليوم.

ليكور كُوشلَن

كلورور النحاس ٤ غ

ملح نشادر ..... ١٥ غ

ماء ..... ١٥٠ غ

من الدّاخل، ضِدّ الصَّرْع والسُّفْلِس؛ من الخارج، في ضِماء القرّحات الزُّهريّة.

ليكور هُوْلتن

أفيون ٧٥ غ

حامض أستيك مرَكّز ٣٠ غ

ماء مقطر ..... ٢٧٥ غ

نقع في حرارة لطيفة لمدة ٤ أيّام،

نُمرّر؛ ٤ نقاط تمثل ٠,٠٥ أفيون.

الكحول العِطْرِيّ يَتَرَكَّبُ من: دهن	ليكور وقائي ضدّ السفلس
ليمون حامض ٣٠ غ، دهن نعنغ ٢٥ غ،	شِبّ متبلّر ١٥٠ غ
دهن خزامى ٢٥ غ، دهن نيرولي ٢٠ غ،	سولفات الحديد ..... ١٠٠ غ
دهن لوز مرّ ١٠ غ، دهن قرفة ١٠ غ،	سولفات النحاس ..... ١٠٠ غ
كحول ٨٥ درجة ٨٠٠ غرام.	كحول عطريّ ..... ٦٠ غ
	ماء شائع ..... ١٠٠ غ

ماركوت، إضافة إلى ذلك، حامضًا متبلرًا هو حامض أرتانيك، وغفص، وراتنج، ويخضور، ومادة مُلوّنة، وأملاح، إلخ.

يصل الماتيكو إلى أوروبا في حُزَمات زنة الواحدة حوالي ١٠ كيلوغرامات، مرصوصة بقوة في جلود أو بالات صغيرة Surons مُغلّفة بجلد ثور أو بقر يكون شعره إلى الدّاخل. دخل الماتيكو إلى فرنسا أوّل الأمر على أنّه مُضادّ للتّزيف. في البيرو يُطلق عليه أيضًا اسم «عُشبة الجُندي» نظرًا لخصائصه العقولة القابضة والشفافية على الجروح والقروح. في إنكلترة دخل الماتيكو في الممارسات الطّبيّة لعدد كبير من الأطباء لوقف السّيلانات البيضاء من أيّ نوع كانت (تعقّيبه، حُرقة البول، تريّة، إلخ.) والسّيلانات الدّمويّة على السّواء، وكعقار قابض.

إستنادًا إلى أبحاث قام بها عدد من العلّماء، تمّ التّعرف إلى نوعين من الماتيكو في الأسواق، مُتميّزين تمامًا عن بعضهما، النّوع الأوّل الذي يقابل التامول المُتطاوّل هو  $\alpha$ -Cordulatum، والنّوع الثّاني هو  $\beta$ , Ossanum، ويقابل التامول الضيّق الورق.

وكان النّوع الثّاني يُغذّي تجارة العقاقير لفترة طويلة، ولكن الأوّل أصبح فيما بعد النّوع الوحيد المُستعمل تقريبًا. أوراق هذا الأخير هي أعرض بكثير من أوراق النّوع الآخر، أقلّ طولًا، وتكون بشرة



٢٦٨- مَاتِيكُو، مَاتِيكَا<sup>(١)</sup> Matico

plants (E)

Matico (F)

Pipper angustifolium, Pipper elongatum, Pipper camphoriferum (S)

تَحصل أوراق الماتيكو من عدّة أنواع من فصيلة الفِلْفِلِيَّات تنبت في أمريكا الجنوبيّة: بيرو، برازيل، فنزويلا، كولومبيا، كوبا، وهي تامول ضيّق الورق، تامول مُتطاوّل<sup>(٢)</sup>، وتامول الكافور<sup>(٢)</sup>، إلخ. أَدْخَلَ دورفو هذا العقار إلى المادّة الطّبيّة الفرنسيّة عام ١٨٥١ على أثر المعرض الدّولي الذي أقيم ذلك العام في لندن.

ولكي نُميّز الماتيكو، نذكر أنّه أوراق طويلة، عروقتها بارزة جدًّا، طولها من ٥ إلى ٢٠ سم وعرضها ٣ إلى ٤ سم، رائحتها رائحة الكِبَابَة والنّعنع على السّواء، طعمها حامز ومُرّ، تحتوي على دُهْن خفيف اللّون المُخضر، يَنْقلب إلى اللّون المُصفر تحت تأثير الضّوء، وعلى جوهر مُرّ خاص يُدعى مَاتِيسِين. وَجَدَ فِيهِ

(١) الثّميّتان العربيّتان للمؤلّف.

(٢) التّسمية العربيّة للمؤلّف.

نصلها العليا مُرَقَّشة وخَشِنة.

تختلف نسبة الزَّيتِ الدَّهْنِيّ وتركيبه بشكل بارز تبعًا للمصدر البوتانيكي. تحتوي الأوراق على ٣ إلى ٦٪ من الزَّيتِ الدَّهْنِيّ الذي يحتوي على أزارون، وعلى مَئِيل أوجينول، وسَسْكي تَربانات، وأثيُول يُشبه أفيُول الشُّبْتُ. إن وجود كافور الماتيكو والبورنيول لم يتمَّ الحصول عليهما في كافّة الأنواع البوتانيكية؛ أمّا كافور الماتيكو الذي اكتشفه فلوكيجر يبدو أنّه كان كحولًا سَسْكي تَربانيكي، تركيبه  $C_{15}H_{26}O$  (التركيب العام ذاته الذي لكافور شاي المروج: *Ledum*).

استُعمل بنجاح بارز ماء الماتيكو المُقطَّر في زَرَقَات، مُضافًا إليه كَمِيَّة ضئيلة من ملح قابض.

وُضع زَيْت الماتيكو الدَّهْنِيّ في شكل أقراص بالغلوتين، بالاشتراك مع بلسم كوباهو. وهو الذي يمتلك خاصية إبطال رائحة الكوبا هو وجعله أفضل احتمالًا.

**طريقة الاستعمال** - يمكن استعمال الماتيكو على شكل مسحوق من ٢ إلى ٤ غ؛ ومستخلص كحولي ٠,٢٠ إلى ٠,٦٠ غرامًا في اليوم؛ صبغة ١/٥، من ٤ إلى ٨ غرامات؛ زهورات ١٠ إلى ٢٠ غرامًا في لتر ماء؛ شراب سَكَّرِي ٢٠ إلى ٦٠ غرام؛ بيلولات؛ ماء ماتيكو مقطر، إلخ.

٢٦٩- مَارْزُيُون، دَفَنَة سَامَّة، أَثْم، زَيْتُون م ا ز

الأرض  
**Mezereon, Dwarf laurel, Spurge olive (E)**  
**Bois gentil, Daphné mézéréon, Bois de garou, Bois joli, Daphné joli bois, Bois d'oreilles (F)**  
**Echter seidelbast, kellerhals (D)**  
**Daphne mezereum, Thymelæa praecox, Thymelæa mezereum, Mezereum officinal (S)**

جُنَيْبَة بَرِّيَّة صَغِيرَة من فَصِيلَة المَارْزُيُونِيَّات، تَعْلُو من ٥٠ إلى ١٠٠ سم. ساقُها لَبِيفِيَّة، مُتَلَوِّيَّة، رَمَادِيَّة اللَّحَاء المُرَقَّش. فُرُوعُها مُتَنَصِّبَة، مُرَمَّدَة اللَّوْن، زَغْبَة. الجذر لَبِيفِي. أوراقُها كَامِلَة، مُعْبِلَة، مُهْدَبَة، مُتَعَابِقَة، الهَامِيَّة منها خَاصَّة، طُولُها من ٤ إلى ١٠ سم، وعَرَضُها من واحد إلى ثلاث سنتمترات، سِنَائِيَّة الشَّكْل المُتَعَكِّس، تَبْرُز في نَهاية الإزْهَار. الأزهار في ضُمَّات صَغِيرَة، إِبْطِيَّة الارتكاز، عَدِيدَة جَدًّا، لَاطِئَة، عِطْرِيَّة، تَبْرُز خِلال شِبَاط وآذار. غِلاف الزَّهْرَة وَرْدِيّ إلى أُرْجَوَانِيّ اللَّوْن، زَغْب. ثمارها غُنَيْبَات زَاهِيَة اللَّوْن الأَحْمَر، وَحِيدَة البَزْرَة. نَبَات غَيْر لُبْنَانِيّ، لَدِينَا من جِنْسِه نَوَعان بَرِّيَّان.

**المُرْكَبَات** - البزور تَحْتَوِي على زَيْت شَحْمِيّ لَيْس له أَيْي استعمال. أوراقُها مُسَهِّلَة قَوِيَّة. غُنَيْبَاتُها، من ٥ إلى ١٥، هي كَذَلِكَ مُسَهِّلَة قَوِيَّة. قُشُورُها، وهي الْقِسْم المُسْتَعْمَل، تَحْتَوِي على سُكَّر،

Jelly (E) ٢٧٠- مُجَمَّدَات، خثيرات  
Gelées (F)  
Gelee (D)

### مُجَمَّدة الخبز

خبز مُبَسَّكَت ..... ١٨٠ غ  
ماء ..... ٣٠٠٠ غ  
نغلي لمدة ساعة واحدة، نُمرّر ونُضيف  
إلى كل ٢٧٠ غرامًا من السائل:

نبيذ إسبانيا ..... ٦٠ غ  
ماء القرفة ..... ٨ غ  
عصير حامض ..... ١٥ غ  
سكر ..... ٤٥ غ  
إن ما يسمّى La Panade عند الإنكليز  
يُحضّر من:

خبز شيلم مُحَمَّص ..... ١٨٠ غ  
قشر حامض ..... ٨ غ  
قرفة ..... ٢ غ  
نبيذ أبيض ..... ٧٢٠ غ  
نطبخ ومن ثم نصفّي.

### مُجَمَّدة طُحْلُب كورسيكا

طحلب كورسيكا ..... ٣٠ غ  
سكر أبيض ..... ٦٠ غ  
نبيذ أبيض ..... ٦٠ غ  
غراء سمك ..... ٥ غ  
نغلي طحلب كورسيكا لمدة ساعة  
واحدة في كمّيّة كافية من الماء حتى  
الحصول على حوالى ٢٠٠ غرامًا من  
السائل، نُمرّر، نَعَصُر، نُضيف إلى

شَمْع، زَيْت، لُعَاب، حَامِض تُفَاحِي،  
مَادَّة مُلَوَّنة صَفراء، هيتروسيد يُدعى  
دَفَنَائِين أو دَفْنِين، رَاتِنْج حَامِز جَدًّا  
يُدعى مازارايين (٧ إلى ٨٪). إن  
المازارايين هو الَّذِي يُكْسِبُ الثَّبَاتَ  
خَصَائِصه المُنْفِطَة، وعلى الأرجح أنه  
أيضًا هو الَّذِي لا يَسْمَحُ باستعمال  
الثَّبَاتِ إِلَّا كَمُنْفِط ومُبَثَّر خارجي:  
Épispastique.

الخصائص - مُهَيِّج ومُثِير، مُحَمَّر  
للبَشَرَة، مُنْفِط، مُسَهِّل قَوِيّ مَاسِط،  
مُبَوِّل، مُعَرِّق (حسب المقادير).  
المقادير المرتفعة تجعله سُمًّا. الدَّفْنِين  
هو عنصر يُؤدِّي إلى الهَلُوسَة أيضًا.

الاستعمال - نَقِيع، صِبْغَة، مُسْتَحْضَر  
شَحْمِيّ. نادرًا ما يُسْتَعْمَل المازريون  
بسبب خطورته. إن مَراهمه ودُهونه  
يجب أن لا تُعطى إِلَّا بإشرافٍ طِبِّيّ.  
أعراض التَّسَمُّ بِثَمَارِهِ تَظْهَرُ حُرُوقًا فِي  
الحَلْق، استفراغات، نزيف. الاتّصال  
فورًا بالطَّيِّب.

غالبًا ما يُسْتَعْمَل المازريون من الخارج،  
ولكن دائمًا بإشرافٍ طِبِّيّ، وذلك بتحضير  
مَرُوخ منه يُهْدَى أَوْجَاعُ الرُّوماتيزم، أو  
لَزَقَاتٍ مُنْفِطَة، فَعَالَة جَدًّا، تُحَدِّثُ عَلَى  
البَشَرَة احمرارًا ونَفْطَاتٍ عديدة.  
ويُستعمل المازريون في الطَّبِّ التَّجَانُسِيّ  
في معالجة بعض الأمراض الجلديّة  
والتهاباتها. إن بعض الطيور التي تأكل  
ثمار المازريون لا تَسَمُّ.

- للحاجات العلاجية أو الوقائية: في داء الشَّكَّر، في الحَمِيَّات المنخفضة الكالوريات أو الحُرَيْرَات (سَكَّارِين، سيكلامات، أشپارْتام، ...)، لصنع السكاكر والحلويات غير Cariogènes (سوربيتول، كزليبتول، ...)، في غذاء الحَمِيَّة: حَمِيَّات منقصة للمواد السكرية (فركتوز، سوربيتول)، لإرضاع المواليد الجدد (لكتوز)؛

- لحاجات فَنِيَّة، كدواء مُرطَّب (غليسول، سوربيتول، ...)، مواد ملوِّنة (كراميلة)، مواد مُبَغِّثرة أو مُدْزِيَّة أو مُسْتَنَّة، مواد حَالَّة لإضافات وتكميلات أخرى (غَلُوكُوز، لكتوز، سَكَّارُوز، غليسول، سوربيتول).

إن أهمَّ المُحَلِّيات المستعملة حاليًا أو التي لم تزل قيد الأبحاث يمكن تجميعها في خمس فصول منها ثلاث تتعلَّق بمرَكِّبات قد تكون طبيعِيَّة المصدر، والفصيلتان الباقيتان تتعلَّقان بمرَكِّبات نصف اصطناعيَّة أو اصطناعيَّة.

١ - سكاكر.

٢ - كثيري الكحول.

٣ - مرَكِّبات طبيعية غير سكرية.

٤ - مُحَلِّيات نصف اصطناعيَّة.

٥ - مُحَلِّيات اصطناعيَّة.

هناك تشكيلة كاملة من المرَكِّبات

الطبيعية غير السكرية هي اليوم موضع

السائل المواد الأخرى (غراء السَّمَك المُلَيَّن في الماء)، نَطْبُخ حتى قوام مناسب، نُمرَّر ونُبْرِّد. لمقدار ١٢٥ غرامًا مُجمَّدة (١٨٨٤).

بيرال يُحضَّر هذه المُجمَّدة بواسطة شراب طحلب كورسيكا الشَّكَّرِي، ١٨٠ غرامًا؛ مُجمَّدة كحولِيَّة من غراء السَّمَك ٩٠ غرامًا؛ نُنْقِص حتى ٢٥٠ غرامًا. بالإمكان كذلك تحضير هذه المُجمَّدة بواسطة مَلْتُوت طحلب كورسيكا الشَّكَّرِي.

إن مُجمَّدة مَرَسَلِينِي الطَّارِدة للدود تحتوي بالإضافة إلى ذلك على السَّرْخَس الذَّكَر، ومُستخلَص السَّرْخَس الذَّكَر المؤثِّر. يُستبدَل الشَّكَّر بشراب التوت الشَّكَّرِي.

## ٢٧١ - مُحَلِّيات (مُحَلِّ) Édulcorants (F)

إن الإحساس بالمُسَكَّر، أي الحُلُو، ينتج عن عدد كبير من المرَكِّبات الكيماويَّة الطبيعيَّة أو الاصطناعيَّة المصدر التي تمتلك مقدِّرات مُسَكِّرة تختلف نوعًا وكمًّا.

إن التَّحْلِيَّات تستخدم لأغراض شتى:

- لتحلية وتخفيف (حِدَّة) بعض الصفات الطَّعْمِيَّة الذَّوْقِيَّة للأطعمة أو للمشروبات؛

- لخصائصها المغذية (الشَّكَّر على

٢٧٢- مرّة الثور، صفراء الثور Bile,  
Gall (E)  
Fiel de bœuf, Bile de bœuf, Amer de  
bœuf (F)  
Galle (D)  
Fellis bovis (S)

المِرّة سائل مُخَصَّر اللَّوْن الأصفر، أو  
مُسَوّد اللَّوْن، ذَبَق، رائحته خاصّة وطعمه  
مُرّ وغير مُستحبّ. يُوجد في مرارة البقرة  
والثور. نُؤخّر إنحلّاله وفساده بإضافة  
الأسْتير أَسْتِيك إليه.

كثافة المِرّة المتوسطة ١,٠٢. وهي  
تحتوي بنوع خاص على ثُوروشولات  
وعلى غليكوشولات الصوديوم، وعلى  
كولسترول، وعلى موادّ دَسِمة، وموادّ  
مُلوّنة، وعلى هَيُولينات وأملاح معدنيّة.  
تفاعلها قَلَوِيّ. وهذا ما يفسّر لماذا تكون  
المِرّة صالحة لإزالة الشحم، وهو  
استعمال يَتِمّ اللّجوء إليه غالبًا.

كان يُستعمل في الماضي مستخلص مِرّة  
الثور أو صفراء الثور، مِرّة مُكثّفة؛ وهي  
مِرّة كان يَتِمّ الحصول عليها بثَقَبِ مرارات  
الثور الحديثة، وأخذ السائل الذي يسيل  
منها على شاش رقيق وتبخيره في حمام  
مريم مع تحريكه المستمرّ حتى قوام  
المستخلص الجامد (دستور ١٨٨٤). إن  
هذا المستخلص الخام أخلى مكانه إلى  
مستحضرين جديدين مُقَيَّنَيْن مُكرّرين.

أبحاث في عدد من البلدان. إن أوراق  
«الظلم الرَبُودي»<sup>(١)</sup> *Stevia rebaudiana*  
مُسجّلة في الفرماكوبيا الفرنسيّة إلى  
جانب نباتات طبيّة أخرى. والظلم هو  
نبات من فصيلة المركّبات تتحلّى أوراقه  
بطعم سُكريّ بارز جدًّا. حتى إن الـ  
ستافوسيد Stevioside قد تمّ تصنيعه في  
مؤسسات غير فرنسية. كما أن هناك مزيج  
من اللكتوز ومن السكّاروز، بطعم  
السوس، يباع في اليابان بحرية تامّة.

من المُحلّيات النصف اصطناعية،  
نيوهسپاريدين ديهيدروشليكون: وهو  
مُحلّ مشتقّ من بيوفلافونويد  
نيوهسپاريدين اللّيمونة الهنديّة: Citrus  
decumana = C. maxima. وهو يُحضر  
اصطناعيًّا استنادًا إلى التارنجين الذي  
يُغزل من قشور اللّيمون الهندي المِرّة  
جدًّا. إنه مُسكّر ألف مرّة أكثر من  
السكّاروز. ولقد أوصي باستعماله في  
المشروبات الخالية من الكحول،  
والألبان الرائبة المنخفضة الحُريرات،  
والأطعمة الجَمِيّة.

وبالرغم من أن الدراسات السّاميّة  
المتوسطة والطويلة الأمد التي تمّت  
حتى اليوم توصّلت إلى نتائج ملائمة،  
غير أن المجلس الأعلى للصحة العامّة  
في فرنسا قد رأى من الحذر عدم إبداء  
رأي مؤيّد لاستعماله في التغذية.

م ر ه في منخل رقم ٢٤، ويُحفظ في قارورات مقفلة جيّداً ومُطليّة بالهرافين (دستور ١٩٤٩).

إن مستخلص المِرّة المُكرّر والمُجفّف هو مزيج بنسب مختلفة من غليكوشولات الصوديوم ومن تُوروشولات الصوديوم ومن أملاح صَفراويّة أخرى؛ وهو يقع في مسحوق فاتح اللّون الأصفر، إسترطابيّ، مُعطّس، طعمه قليل الحلاوة ومن ثمّ مرّ؛ إن هذا المسحوق ذوّاب جدّاً في الماء ويُعطي محلولاً Aphrogène؛ وأغبّش بعض الشّيء.

يحتوي مُستخلَص المِرّة على ٤٥ إلى ٥٥٪ من الحوامض الصَفراويّة الحرّة والمُشتركة المُعبّرة بالحامض الكُوليك . Ac. cholique

طريقة الاستعمال - المقادير الاعتيادية للبالغين عن طريق الفم: ١٠ غ لجرعة واحدة، ٣٠ غ لكلّ ٢٤ ساعة.

#### Pommade (F)

٢٧٣- مرهم

مرهم أنثُرَجِيّ، مرُوخ أنثُرَجِيّ، مرُوخ ضدّ الجرب

زئبق ..... ٤٠ غ  
حامض نيتريك ١,٣٩ ..... ٨٠ غ

نحلّ على البارد ونسكب في مزيج منصهر ونصف بارد (٣٥°) من:

شمع خنزير ..... ٤٠٠ غ  
زيت زيتون ..... ٤٠٠ غ

لذكرى التاريخ.

#### Extrait de bile صفراء الثور de bœuf (F)

#### Extractum fellis bovis (S)

مِرّة الثور ..... ١٠٠٠ غ  
كحول ٩٠ درجة ..... ١٠٠٠ غ  
كحول ٧٠ درجة ..... ٢٠٠ غ  
خصائصه ومقاديره - مرّ، نافع للمعدة، مدرّ للصفراء. مقاديره: ٥,٥٠ غرام إلى غرام واحد في اليوم، في بيلولات مُقرّنة.

مستخلص صفراء الثور المُنقى المُجفّف،

#### أملاح صَفراويّة Extrait de bile de bœuf purifié et desséché (F)

نُحضّر مُستخلَص المِرّة المُكرّر المُجفّف كما نُحضّر مُستخلَص مِرّة الثور، ولكن قبل تقطير الكحول في آخر العملية، نعالج المحلول الكحولي بواسطة مزيج من ٥ غرامات من الفحم المُفَعّل و٥ غرامات من تراب دَعَاك

Terre à foulon لكل ١٠٠ ملل من المحلول الكحوليّ. نُحرّك لمدّة ساعة، ومن ثمّ نترك للرّاحة طوال ٤٨ ساعة في قارورة مُقفّلة، نُمرّر على مِصفاة من الورق مع استعمال قمع مُغطّى. نركّز السائل الصّافي تحت ضغط مُخفّف وبحرارة أقلّ من ٤٠° سغ حتى قوام العجينة السّميكة. تُمدّد هذه العجينة على ألواح، وتُجفّف في مِحَمّ خال من الضغط نُسخنه حتى ٤٠° سغ.

يُسحق الناتج الجاف، ويُمرّر المسحوق



## مَرَهَمُ بُوتِ الشَّمْعِيِّ (F) Cérat de Pott

مَرَتَكَ	غ ٥٠٠
خَلَّ	غ ٤٠٠
صابون	غ ٢٥٠

نَسَخَنَ حَتَّى اخْتَفَاءِ الرُّطُوبَةِ مَعَ تَحْرِيكِ  
مُسْتَمِرٍّ، وَمِنْ ثَمَّ نَضِيفٍ:

زيت زيتون	غ ٥٠٠
شمع أصفر	غ ٥٠٠

مُجَقَّفٌ لِلْقِرْحَاتِ. إِنْ مَرَهَمُ كِرْكَنْدِ  
الشَّمْعِيِّ لَيْسَ إِلَّا شَكْلًا مِنْ مَرَهَمِ بُتْ.

### مرهم بوري البودي

يود	غ ٠,٥٠
كزيلول	كَمِّيَّةٌ كَافِيَةٌ لِحَلِّهِ
فازلين	غ ٥٠

لِذِكْرِ التَّارِيخِ.

### مرهم الخلود أو المخلدة

عصير مخلدة	غ ٣
شحم خنزير	غ ٣
زيت لوز حلو	غ ٤

### مرهم دوتوكسيد الزئبق المكوفر

بيوكسيد الزئبق	غ ٢
شحم خنزير	غ ٤٠
كافور	غ ٥

تَرْكِيبَةُ بَيْتٍ تَحْتَوِي عَلَى كَمِّيَّةٍ أَقَلِّ مِنْ  
الْكَافُورِ.

مَظَاهِرُ سَفَلَسِيَّةٍ جِلْدِيَّةٍ مَصْحُوبَةٍ  
بِالْحِكَاكِ. لِذِكْرِ التَّارِيخِ.

نَحْوُكَ لَكِي نَحْصِلَ عَلَى مَزِيجٍ نَامٍّ،  
وَعِنْدَمَا يَبْدَأُ الْمَرَهَمُ بِالتَّجَمُّدِ، نَضْبُهُ فِي  
قَوَالِبٍ مِنَ الْوَرَقِ (دَسْتُور ١٩٠٨).  
نُقَسِّمُ الْكُتْلَةَ إِلَى مُرْبَّعَاتٍ صَغِيرَةٍ قَبْلَ  
التَّبْرِيدِ الْكَامِلِ.

اسْتَعْمَلْ هَذَا الْمَرَهَمَ تَمْسِيْدًا ضِدَّ  
الْقُوبَاتِ وَبِنُوعٍ خَاصٍّ ضِدَّ الْجَرَبِ.  
وَهُوَ يُحْدِثُ التَّلْعُبَ بِمَقَادِيرٍ قَوِيَّةٍ جَدًّا.

يَجِبُ تَجْدِيدُهُ فِي غَالِبِ الْأَحْيَانِ  
لِلْحَوُولِ دُونَ حِفْظِهِ السَّيِّئِ. وَفِي رَأْيِ  
بَكْ، مِنْ بَرُوكْسَلِ، أَنَّ سَبَبَ التَّغْيِيرَاتِ  
الَّتِي تَطْرَأُ عَلَى تَرْكِيبِ الْمَرَهَمِ الْأَتْرَجِي  
وَلَوْنُهُ هُوَ بِنُوعٍ خَاصٍّ تَعَرَّضُهُ لِمَلَامَسَةِ  
الْهَوَاءِ مِمَّا يَسْبَبُ فِي اخْتِفَاءِ الْحَامِضِ  
النِّيْتْرِيكِ السَّرِيعِ؛ وَلَكِي نَحْفِظَهُ لِأَطْوَلِ  
مُدَّةٍ مُمْكِنَةٍ، يَجِبُ أَنْ نَضْبَهُ إِمَّا فِي أَوْعِيَةٍ  
مِنَ الْبُورْسَلِينَ مُحْكَمَةِ الْقِفْلِ، وَإِمَّا فِي  
قَارُورَاتٍ صَغِيرَةٍ سَوْدَاءِ اللَّوْنِ وَاسِعَةِ  
الْعُنُقِ الْعَرِضِ تَقْفَلُ فُورَ تَعْبِثِهَا بِوَاسِطَةِ  
الزَّجَاجِ الْمُحْفُوفِ.

### مرهم أصفر (الأخ قُوم)

شمع أصفر	غ ٧٥
زيت وردي	غ ١٥٠
كافور	غ ٣٠
مستخلص السَّكْب (ملح رصاص)	غ ٤٥

يُتَمَدُّ عَلَى قِمَاشَةٍ تَوْضَعُ عَلَى الْقِرْحِ  
السَّرَطَانِيِّ بَعْدَ اسْتِعْمَالِ «كَأَوِي قُوم»،  
وَبِالنَّالِيِّ عِنْدَمَا تَقَعُ أَيْضًا قِطْعَةُ الْغَارِيْقُونِ  
الَّتِي تَوْضَعُ مُبَاشَرَةً بَعْدَهُ لِذِكْرِ التَّارِيخِ.

## مرهم ضد الشرث (بروك)

زبدة كاكاو	غ ٤٠
زيت لوز حلو	غ ١٠
حامض سيتريك	غ ٠,٥٠
راسب أبيض	غ ٠,٨٠
صبغة المسك	غ ٢٠ نقطة

## مرهم ضد الشرث (كنولزر)

أفيون	غ ١٠
كافور	غ ٥
كربونات الألمونيوم	غ ١٠
أستات الرصاص	غ ٥
شحم خنزير	غ ٣٠

## مرهم ضد الشرث (مايت)

شحم خنزير	غ ٣٠
شب محروق	غ ٥
يودور البوتاس متبلر	غ ٢
لودانم روسو	غ ٢
مرهم وردي	غ ٥

## مرهم ضد القرع (بورياس)

وذك	غ ٦٠
شحم خنزير	غ ١٥٠
سولفات الزنك	غ ٣٠
تمسيداتان في اليوم بما يوازي حجم البندقة.	

تركيبة أخرى:

فحم خشب مسحوق	غ ٢٦
كبريت مصعد	غ ٢٥

## مرهم سترات الكينا

سترات كينا	غ ٠,٦
شحم خنزير	غ ٤
في تمسيدات تحت الإبطين ضد الحُمَيَات المقلعة.	

مرهم شمعي بالمورفين  
Cérat morphiné (F)

كلورهيدرات المورفين	غ ٠,١
مرهم شمعي أبيض	غ ٢٠
نذوب المورفين في كمّية ضئيلة من الماء، ومن ثمّ نمزج جيّداً.	

مرهم شمعي مؤفّن  
Cérat opiacé (F)

مستخلص أفيون	غ ١
ماء مقطر	غ ١
مرهم غالينوس الشمعي	غ ٩٨
نحلّ المستخلص في الماء ونمزج مع المراهم في هاون (دستور ١٨٦٦).	
قرحات وتقرّحات مؤلمة.	

## مرهم صاقل

حامض بيروغليك	غ ٩
حامض سالسليك	غ ٤
زيت كبريتي	غ ١٠
قطران	غ ١٠
صابون أسود	غ ٢
لانولين	غ ١٠
فازلين	غ ٣٠

تركيبة قريبة من مرهم بروك.

مرهم غُونْدَرِيْت، مرهم نَشَادَرِي، كَاوِ  
نَشَادَرِي، مَنْقَطْ نَشَادَرِي

كربونات بوتاسيوم

وَدَكْ خَرُوف ..... غ ١٠

شحم خنزير ..... غ ١٠٠

شحم خنزير ..... غ ١٠

مرهم ضَدَّ الْقَرَع (بِنْتَل)

راسب أحمر

نَشَادَر سائل ٠,٩٢ ..... غ ٢٠

كربونات صوديوم جاف ..... غ ١٥

نَقْفَل القارورة، ونَخْضُهَا فِي الْمَاءِ

سولفات الزنك ..... غ ٦

البارد بِقُوَّةٍ حَتَّى تَبْرَدَ (دستور ١٨٨٤).

Tuthie ..... غ ٤

إِنْ تَرْكِبِيَّةُ غُونْدَرِيْت الْحَقِيقِيَّةُ هِيَ

كبريت ..... غ ١٥

التَّالِيَةِ: شَحْم ٣٢ غ؛ زَيْت لَوْز ٢ غ؛

شحم خنزير ..... غ ١٢٥

نَسِيلٌ جَزْئِيًّا وَنَضِيفٌ: نَشَادَر سَائِلٍ عِنْدَ

نَدَهْنِ الْأَجْزَاءِ الْمَرِيضَةِ بِهَذَا الْمَرْهَمِ

٢٥ سِغ، ١٧ غ؛ وَمِنْ ثَمَّ نَخْضُ حَتَّى

مَسَاءٍ وَنَغْسِلُهَا فِي الْيَوْمِ التَّالِيِ بِمَاءِ

التَّبْرِيدِ. يَجِبُ تَلَاْفِي إِضَافَةِ النَّشَادَرِ إِلَى

الصَّابُونِ السَّاخِنِ.

الشَّحْمِ السَّاخِنِ جَدًّا.

مرهم ضَدَّ الْقَرَع (مَاهُون)

اسْتَعْمَلْ هَذَا الْمَرْهَمَ بِطَبَقَاتٍ مِنْ ٢ إِلَى

كَلْسٍ مَطْفِئٍ ..... غ ٤

٥ مَلَمٍ لِكَي يَكُونِي الْجِلْدُ، فِي بَعْضِ

كربونات صوديوم ..... غ ٦

الْإِصَابَاتِ الدَّمَاغِيَّةِ بِنَوْعٍ خَاصٍّ. يَجِبُ

شحم خنزير ..... غ ٣٠

أَنْ يُغَطَّى بِرِفَادَةٍ سَمِيكَةٍ لِكَي تَرْكُزَ عَمَلُهُ؛

نَزِيلِ الْقَشُورِ بِوَاسِطَةِ لَصُوقَاتٍ، وَمِنْ ثَمَّ

فَالْمَرْهَمُ هَذَا لَا يَعْدُو كَوْنَهُ مُحَمَّرًا لِلْبَشَرَةِ

نَدَهْنِ الْأَجْزَاءِ الْمَصَابَةِ بِالْمَرْهَمِ. إِنْ

إِذَا فَرَكْتَ بِهِ فِي الْهَوَاءِ الطَّلَقَ. وَهُوَ

مَرَاهِمِ الدِّكَاتَرَةِ بِيَتِّ، كَازَنَافْ، پَتَلْ،

يَحْدُثُ مَعَ الرِّفَادَةِ السَّمِيكَةِ تَلَفْظًا خِلَالِ

ضَدَّ الْقَرَعِ لَا تَخْتَلِفُ عَنِ الْمَرْهَمِ أَعْلَاهُ.

١٠ إِلَى ١٥ دَقِيقَةً وَيَشْكَلُ نَدْبَةً خِلَالِ

مَرْهَمِ ضَدَّ الْمَرَطِ

حَوَالِي نِصْفِ سَاعَةٍ.

نَخَاعِ الثَّوْرِ الشَّوْكِيِّ ..... غ ٦٠ إِلَى ٦٥

يُوضَعُ فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ بِهَدَفِ تَطْبِيقِ

زَيْتِ خُرُوعٍ ..... غ ٢٥ إِلَى ٣٠

الطَّرِيقَةِ الْمَاصَّةِ لِلْحَرَارَةِ. وَهِيَ طَرِيقَةُ

حَامِضِ عَفْصِيكٍ ..... غ ٢ إِلَى ٥

فَعَالَةٍ نَاجِعَةٍ فِي الْكُمْنَةِ وَتَوْشُّعِ الْبُؤْؤِ.

صِبْغَةُ نَدَى الْبَحْرِ

إِنْ هَذَا الْمَرْهَمُ لَا يَعْمَلُ إِلَّا بِوَاسِطَةِ

(أَوْ دَهْنِ وَانِيلِيَا عِدَّةِ نَقَاطٍ) ..... غ ٣

الْأَمُونِيَاكُ، وَالْأَمُونِيَاكُ يَتَّحِدُ إِلَى الشَّحْمِ

مع الوقت، لكي يشكّل صابونًا، وبالتالي يجب عدم تحضيره إلا عند الحاجة. عدل البعض تركيبة هذا المرهم كما يتبع: شحم بنزويني ١٠ غ. زيت لوز ٥ غ. نشادر سائل ١٥ غ. وحتى إنه اقترح استبدالها بمزيج من الصلصال (كمية مطلوبة) ومن النشادر (كمية كافية) نحفظها في قارورات جيّدة القفل.

مرهم قطران (غليوت)

شحم خنزير ٥٠ غ  
تحت كربونات الصوديوم ..... ٢ إلى ٤ غ  
زيت الكاد ..... ٢ إلى ٤ غ  
قطران ..... ٢ إلى ٤ غ  
ضدّ أكزيما اليدين. يستبدل بعض الأطباء زيت الكاد والقطران بزيت القطران الثقيل وبعده نقاط من دهن ملح البارود الجاوي.

#### مرهم كاو

شحم خنزير ..... ٨ غ  
شب ..... ١ غ  
سبينة مسحوقة ..... ١ غ  
كالومل ..... ١ غ  
للقضاء على النابتات أو الناميات.

#### مرهم كربونات الرصاص، مروخ الرازي الأبيض

كربونات رصاص ١٠ غ  
شحم خنزير بنزويني ٥٠ غ

دستور ١٨٨٤. إن هذا المرهم يزَنّج

بسرعة كبيرة، فلا نُحضّره إلا عند الحاجة. عدد كبير من كتب الوصفات ينصح بمرهم الشمع الخالي من الماء سَوَاغًا له. في ضماد الحروق.

إذا أضفنا إلى المقدار أعلاه غرامًا واحدًا من الكافور المسحوق مع قليل من الزيت، نحصل على المروخ الأبيض المكوفر المذكور في فرماكوبيا بتافيا، بولونيا، همبورغ، وعلى المرهم الإلهي المذكور في بعض الفرماكوبيات الأخرى.

مرهم يتلون بالأصفر الجميل بملامسة القليل من حامض الأستيك ومن محلول يودور البوتاسيوم.

#### مرهم منغانيز

بيوكسيد منغانيز وشحم خنزير (بالتساوي). في القرع، والجرب، والقوبات.

#### مرهم اليود

يود ..... ١ غ  
شحم خنزير ١٥ غ  
أو: يود ..... ١ غ  
شحم خنزير ..... ٢٤ غ  
إن المرهم الأخير يعطى لإخفاق البثرات الجدرية. لذكرى التاريخ.

#### مرهم يودور الرصاص

يودور رصاص ..... ١٠ غ

شحم بنزويني ..... ٩٠ غ كحول ٨٠ درجة ..... ٤٥ غ

دستور أدوية ١٩٣٧ . مُذيب ومصرّف .

### مرهم يودور الكبيريت

يودور كبيريت ..... ١ غ  
شحم بنزويني ..... ٢٠ غ

دستور أدوية ١٨٦٦ . نعالج اليودور  
بقليل من الكحول ونمزجه مع الشحم .  
يستعمل في الإصابات الجلدية .

### مرهم يودوفورم

يودوفورم مسّوق ..... ١٠ غ  
فازلين ..... ٩٠ غ

نحضّر مرهمًا بواسطة الهرس والدقّ  
(دستور ١٩٣٧) . لذكرى التاريخ .

### مرهم يودوفورم (غلوير)

يودوفورم ..... ٢ إلى ٤ غ  
مرهم شمعي بسيط ..... ٣٠ غ

في تمسيدات ضدّ عدّة إصابات عصيّة  
في البشرة، البرص، الحصف، الأكزيما  
المزمنة .

٢٧٤- مروح، دهان،  
Onguent,  
Liniment (F)

مرح صابوني  
صبغة صابون ..... ٥٠ غ  
زيت لوز حلو ..... ٥ غ

كحول ٨٠ درجة ..... ٤٥ غ  
تركيبة أخرى يطلق عليها في بعض  
الفرماكوبيات اسم مروح صابونيّ  
مرّتب:

صابون أبيض ..... ٧٠ غ  
كافور ..... ٣٥ غ  
روح ندى البحر ..... ٤٣٥ غ  
ماء مقطّر ..... ٥٦ غ

في تركيبة أخرى نجد بالإضافة إلى ما  
تقدّم، دهن الزعتر والنشادر المحلول .

مرح صابونيّ مكوفر، صابونولة<sup>(١)</sup>  
الكافور، صبغة الصابون المكوفة، بلسم  
الصابون Saponulé (F)

صبغة صابون ..... ٥٠ غ  
زيت لوز حلو ..... ٥ غ  
كحول مكوفر ..... ٤٥ غ  
دستور ١٨٨٤ .

مرح صابونيّ هيدروسولفوريّ، مرهم  
هيدروسولفوريّ

زيت خشخاش منوم ..... ٢٠٠٠ غ  
صابون أبيض ..... ١٠٠٠ غ

سولفور البوتاس الجاف

المسحوق ..... ١٨٠ غ  
زيت الزعتر الطيار ..... ٨ غ

مقدار ٣٠ غ في فركات ضدّ الجرب .

(١) التسمية للمؤلف .

م ز ي مروح مُسَكَّب، بلسم عالمي، زبدة  
السَّكْب، صابون للحمي القوية ومصرّف  
مستخلص ملح الرصاص (سَكْب) ١ جزء  
زيت زيتون ..... ٢ جزء

### مروح مهيج

بلسم فيوراثاني ٤٠ غرامًا  
كحول مكوفر ١٥ غرامًا  
زيت لوز ٤٠ غرامًا  
نشادر ..... ٥ غرامًا  
حالات شَلَل، حالات روماتيزم،  
غنغرينة (دستور أدوية ١٨٦٦).

Mixture (E) - ٢٧٥ - مزيج، مزيجات  
Mixture (F)  
Mixtur (D)

### مزيج برازيلي

كوباهو ٩٠ غ  
صفار بيض ٣٠ غ  
شراب صمغ ..... ٣٠ غ  
كحول زعفران ..... ٨ غ  
ماء ..... ٢٥٠ غ  
ضد التعقية.

### مزيج برازيلي (لويبر)

كوباهو مُسَمَّك ..... ٣٦٠ غ  
بلسم مكة ١٢٥ غ  
مستخلص زعفران يبلولي ..... ١ غ  
يقترح بُوشاردا استبدال بلسم مكة  
بالتربتئين المكرر.

نسخن في حمام مريم الصابون الدقيق  
بقدر الإمكان، مع ٥٠ غرام ماء مع  
تحريك حتى الحصول على التجانس  
التام؛ نضيف الزيت على مهل، ومن ثم  
سولفور البوتاس مع الهرس والتحريك  
حتى المزج الكامل. إن هذا المروح  
يجب أن يحضر عند الحاجة فقط لأنه  
سريع التلف في الهواء.

### مروح مبول

ديجيتال ١٠ غ  
ماء غال ..... ٥٠ غ  
نقع في الماء الغالي، نمرّر ونضيف:

دهن التربتئين ٣٠ غ  
مستخلص إشقيل ..... ٥ غ  
صفار بيض ٢ عدد

### تركيبة أخرى:

صبغة إشقيل ..... ١٢ غ  
صبغة ديجيتال ١٢ غ  
صبغة سورنجان ..... ١٢ غ  
زيت مكوفر ..... ٢٤ غ  
نشادر سائل ..... ٦ غ

في تمسيدات على الخُثْلَة (ما بين الشرة  
والعانة) وداخل الفخذين، ضد  
الاستسقاء. إن مروح شميدت المبول  
يحتوي زيادة على ما تقدّم التبغ البحري  
اللّون.

مزيج دُردي ناري، نقاط طاردة الحمى،  
صبغة طاردة الحمى

روح الأنجليك ..... ١٨٠ غ  
سائل دردي ناري Pyrotartrique .. ١٢٥ غ  
حامض سولفوريك ١٥ غ

غير ناجع، معرّق، طارد للحمى.  
استعمل هذا المزيج ضدّ الكوليرا.

مزيج ضَرَّاسِيّ إنكليزيّ

دهن تربنتين ..... ٣٠ غ  
كافور ..... ٨ غ

نقطة واحدة على قطننة.

مزيج مسهل قويّ

مَنّ دموع ..... ٦٤ غ  
ثمار السَّنَا ..... ١٠ غ  
دردي حامض البوتاسيوم ..... ٤ غ  
كزبرة، زبيب، خنشار،  
من كل واحد ٢ غ  
ماء ٣٢٠ غ

نغلي حتى إنقاص ١٩٠، يؤخذ صباحًا  
على الريق.

مزيج المغنازيا المُمَيَّة

مغنازيا محروقة خفيفة ..... ٢٠٠ غ  
نغلي في مقدار ٢٠ مرة وزنها من الماء  
حتى التميّه الكامل، نرميها على قماشة،  
نتركها لكي تجفّ، نعصرها بقوة شديدة  
بواسطة مكبس جيّد. تُمزج كتلة الهيدرات  
الحاصلة في هاون رخامي مع كمية كافية  
من الماء حتى يزن المجموع ٨٠٠ غرامًا؛

نضيف رويّدًا رويّدًا:

سكر مسحوق خشن ..... ١١٢٠ غ  
نخضّ المزيج حتى يذوب السكر في  
الماء العالق بالهيدرات بكامله.

مزيج مُكوفّر

كافور ..... ٢ غ  
ماء ..... ٣٩٣ غ  
كحول ..... ٤ غ  
نمرّر. البعض يضيف ١٥ غرامًا من  
السكر.

مزيج مُكوفّر مغنازيّ

كافور ..... ٠,٥ غ  
ماء ..... ١٤٤ غ  
كربونات المغنازيوم ..... ١,٢ غ  
ندقّ الكافور ونهرسه مع الكربونات،  
ومن ثمّ نضيف الماء رويّدًا رويّدًا. في  
الاستِهاء الأوريك أي البولي Diathèse.

٢٧٦- مُسْتَحَلَّات (F) Emulsions

مستحلب بالكلوروفورم

كلوروفورم صِرف ..... ٢ غ  
زيت لوز حُلُو ..... ٨ غ  
صمغ عربي مسحوق ..... ٤ غ  
شراب زهر البرتقال السكري ٣٠ غ  
ماء مقطّر ..... ٦٠ غ  
كان دَانَسِي ينصح بهذه الطريقة لإعطاء  
الكلوروفورم من الداخل. نحضّر كذلك  
بالطريقة ذاتها «مستحلب بالبروموفورم».

مستحلب صمغ نشادري، حليب نشادري  
صمغ نشادري ..... ٤ غ  
ماء ..... ٥٠٠ غ  
نحضر مستحلبًا.

إن مزيج الصمغ النشادري أو الحليب  
النشادري ومزيج أو حليب الحلتيت  
يحضّران من ٨ غرامات من الواحد أو  
من الآخر من هذه الصمغ الراتنجية  
ومن ٢٥٠ غرام ماء.

#### ٢٧٧- مستخلص، مستخرج، تصنيف المُستخلّصات Extraits, Classification des extractions (F)

يُميّز دستور أدوية ١٩٦٥ أربع أصناف  
من المستخلصات:

١- المستخلصات السائلة  
(مستخلصات مائعة)؛

٢- المستخلصات الرخوة التي يكون  
لها قوام العسل السميك والتي تحتوي  
على حوالي ٢٠ بالمئة من الماء؛

٣- المستخلصات الجامدة التي لا  
تسيل (تَنْصَب) وتحتوي ١٢ إلى ١٥  
بالمئة من الماء؛

٤- المستخلصات الجافة، التي  
يمكننا سحقها والتي لا تحتوي على  
الماء بالمرّة تقريبًا، ولكنها تكون  
استرطابية جدًا.

الفرماكوبيا تجعل المستخلصات في  
ثلاث أصناف تحددها كما يلي:

١- مستخلصات سائلة أو

مستخلصات مائعة تُحضّر عمومًا  
بإستنزاف العقارات بواسطة عمليّتي  
حلّحلة متتاليتين ومن ثم بتركيز المحلول  
الثاني الحاصل. يُمزج المحلولان بعد  
ذلك بطريقة تعطي مستخلصًا يكون وزنه  
مقابل تمامًا لوزن العقار الجاف  
المستعمل.

٢- المستخلصات الجافة الضعيفة  
المضمون بالماء؛ وهي مستخلصات  
تكون ذروريّة وسهلة التذرُّر  
Pulvérulables. وهي غالبًا استرطابية.

٣- المستخلصات المسماة رخوة أو  
جامدة ذات قوام متوسط وسميك نوعًا  
ما.

من المستخلصات المسجلة في  
الفرماكوبيا الحديثة:

١- أحد عشر مستخلصًا مائعًا هي  
مستخلصات الزعرور، البُلْدُس أي  
شجرة الكبد، العَسَم، الغرنديا،  
الهذرسُتس، عِرْق الذهب، النُّبُق،  
الكولا، الآلاميّة، الكينا الحمراء،  
والأفلّوس.

٢- مستخلصان جامدان أو رَخوان  
هما: مستخلص النُّبُق الجامد،  
مستخلص الجنطيانة الرخو.

٣- مستخلصات جافة هي: مستخلص  
الكولا، وجوز القيء، والرّاتانيا.

نجد في حينه طريقة التحضير الخاصة  
بكلّ منها.



٢٧٨- مُستخلصات كحولية أو هيدروكحولية  
Extrait alcooliques ou hydro-palcoholiques (F)

مستخلص الجنطيانا  
Extrait de gentiane (F)

نُحضّره كمستخلص الكشكارا.

مُستخلص رَخو مُحمر اللون البُنّي، رائحته عطرية وطعمه مُرّ جدًّا. غرام واحد من المُستخلص يذوب في ٥ ملل كحول ٦٠ بالمئة.

مستخلص الجنطيانا المُثبتة  
Extrait de gentiane stabilisée (F)

جذر الجنطيانا المُثبت

المسحوق (٢٦) ..... ١٠٠٠ غ  
كحول ٦٠ درجة ..... ٦٠٠٠ غ  
نُبّل مسحوق الجنطيانا بشكل سوي بواسطة ٥٠٠ غرام كحول. بعد ساعتين من البَل في وعاء مُقفَل، نضع الكتلة في رَاووق. نُضيف الكحول وفقًا لقواعد التأشين ونتركه مَمْرُونًا لمدة ٤٨ ساعة. نتابع العملية كما هو مذكور في مستخلص الكشكارا، ولكن عدم تركيز السائل المُصفى إلّا حتى قوام المستخلص الرَخو.

المواصفات - مُستخلص فاتح اللون البُنّي، طعمه مُرّ، يُعطي مع كحول ٦٠ درجة مُذابّة شبه صافية. وهو يحتوي على جَنْطِيُوبِيكْرِين Gentiopirine

(جَنْطِيُوبِيكْرُوسِيد)، وعلى جَنْطِيَانُوز Gentianose وهما تختفیان بسرعة أثناء التَّجفيف، الأولى منهما هي نافعة للمعدة بنوع خاصّ وطاردة للحُمى. ولهذا السَّبب فإن تحضير مُستخلص الجنطيانا المُثبتة قد سُجِّل في دستور الأدوية.

نُحضّر بالطريقة ذاتها مُستخلص التَّاردين المُثبتة، دستور ١٩٦٥.

مستخلص زهرة المُطاس  
Extrait d'arnica (F)

أزهار أرنیکا ..... ١٠٠٠ غ  
كحول ٥٦ درجة ..... ٣٥٠٠ غ

نَجعل الأرنیکا في مسحوق نِصف دقيق؛ نُبلِّله بمقدار ٥٠٠ غرام من الكحول المطلوب؛ نُكدِّسه بشكل ملائم بين حاجزين في أسطوانة من قصدير؛ بعد ١٢ ساعة، نغسل المسحوق بما بقي من الكحول؛ عندما تخرق آخر دفعة من الكحول المسحوق، نترك هذا الأخير مُغطّى بطبقة من الماء، ونُوقف العملية عندما يسقط في السوائل الأولى الرأسب المتولّد من السائل المُنصَّب. نُقطّر الصِّبغات الكحولية في حمام مريم لسحب القسم الكحوليّ بكامله، ونُنهى التَّبخير في حمام مريم حتى قوام المستخلص (١٨٣٧).

الخصائص والاستعمال - مُنشّط الجهاز العَصَبِيّ ومُهيِّج يُستعمل في

الأدوية، عام ١٨٨٤، يحتوي على تركيبة  
مستخلص رخو يحضر بكحول ٦٠ درجة.

مُخَبِّل. جدول B - Stupéfiant.

Tableau B

إستعمل كمخدر ومزيل للألم ضد  
الآلام المعوية.

مقاديره القصوى: ٠,٠٥ غ لجرعة  
واحدة؛ ٠,١٠ غ لكل ٢٤ ساعة  
(للبالغين).

ملاحظة - مرسوم فرنسي رقم ٥٣٢٤١  
تاريخ ٢٧ آذار ١٩٥٣: مَنع استيراد  
وتصدير وإنتاج وتجارة واستعمال القنب  
الهندي في مستحضرات تحتوي منه أو  
تُصنَّع منه.

مستخلص الكَبَابَة (F) Extrait de cubèbe

مسحوق كَبَابَة (منخل ٢٦) ..... ١٠٠٠ غ  
كحول ٩٥ درجة ..... ٢٠٠٠ غ  
أثير مصحَّح ..... ٢٠٠٠ غ

نُستنزف مسحوق الكَبَابَة في آلة تقطير،  
مع الأثير أولاً، ومن ثم بالكحول. نُقطر  
الصُّبغتين مُنفصلتين كلَّ على حدة مع أخذ  
الحيطات الضَّرورية؛ نُبخَّر في حمام مريم  
الفُضالة الكحولية؛ نُضيف إليها  
المُستخلص المؤثر. إن ألف غرام من  
مسحوق الكبابَة تعطي حوالي ٢٠٠ غرام  
مستخلص زَيْتِي - راتنجي (دستور  
١٩٠٨).

السَّلَل المَثَانِي بمقادير من ٠,٠٥ إلى  
٠,١٠ غرام في اليوم.

يُستعمل بحذر، فقد يحدث غثيانات،  
وتقيؤات، وإغماءات.

نُحضر بالطريقة ذاتها مُستخلص جذر  
البُقس، وجذر الحَرْبَق الأسود، وجذر  
الجلاب الحقيقي.

مستخلص القنب الهندي  
Extrait de chanvre indien (F)

قنب مسحوق نصف دقيق  
(منخل ٢٦) ..... ١٠٠٠ غ  
كحول ٩٠ درجة ..... ٦٠٠٠ غ

نعمل كما هو مطلوب في مستخلص  
البلادون. عندما ينتهي التأشين، نُصْفِي  
السائل الحاصل قبل تقطير الكحول.  
بعد التَّقطير، نُركِّز الفُضالة من دون  
تصفيتها مسبقاً، بحرارة أدنى من ٥٠°  
سغ وتحت ضغط مخفَّف حتى قوام  
المستخلص الجامد.

المواصفات - نحصل على نتاج قاتم  
اللون الأخضر، رائحته خاصّة وغير  
عادية، يذوب في كحول ٩٠ درجة. إن  
محلول غرام واحد من هذا المستخلص  
في ٥ ملل كحول ٩٠ درجة يُعطي اضطراباً  
لبنيّاً مخضراً قوياً بإضافة حجم مماثل من  
الماء (دستور ١٩٤٩).

إن تحضير هذا المستخلص يختلف  
كثيراً حسب الفرماكوبيات؛ وكان دستور

لكي نسحب منها الكحول ولا نضيف الألف غرام الموضوعه جانبًا إلّا في نهاية العملية، ومن ثم نُركّز في حمام مريم حتى الحصول على قوام المُستخلَص الجامد بحرارة أدنى من ٥٠° سغ وتحت ضغط مخفّف.

يمكن للمستخلص أن يُصبح مُحبيًا أثناء التّبخير؛ ففي هذه الحالة، وعندما يكتسب المستخلص القوام الرّخو، نُضيف إليه حوالي ثمن (¼) وزنه كحول ٨٠ درجة، نمزج جيّدًا ونُهي العملية كما ورد أعلاه.

**المواصفات - مستخلص كُستني اللّون.** إذا حُلّ في مقدار ١٠ مرّات وزنه من الماء المُقطّر، يُعطي مُدابةً عَكيرة جدًّا، تتحوّل بعد التّصفية، إلى لون مُحمرّ على بعض الكثافة. إن ١٠٠٠ غرام من مُستخلص الكولا الجامد يجب أن تحتوي على الأقلّ ٥ غرامات كافيين حُرّ ومُرّكّب، يُقدّر بالكافيين اللّامائي.

**الاستعمال - يُستخدم مُستخلص الكولا الجامد لتحضير مُلتوت الكولا الشّكري المحبّب، بينما يُحضّر إكسير الكولا (دستور ١٩٣٧) بواسطة المستخلص المائع.**

البُنّي، نصف سائل، غير متجانس، رائحته عطريّة، لا يذوب في الماء. يتلوّن بالأحمر الأرجواني إذا أُضيف إليه حامض سولفوريك مُركّز (تفاعل كوباين). نخضه أثناء الاستعمال لنجعله متجانسًا (دستور ١٩٠٨).

**الخصائص والاستعمال - يُستعمل كمُشط، مُدرّ للصّفراء وفي التّعقية، في برشامات تحتوي على ٠,٧٥ غرام.**

إن مُستخلص هوش الكحوليّ من الكّابة يمثّل في صبغة من الـ «كوبان» : Cubène تُحضّر بمعالجة مسحوق الكّابة بالنّقل بواسطة كحول ٥٦ درجة بكميّة مناسبة للحصول على وزن مستخلص سائل يُساوي وزن المسحوق المستعمل.

**مستخلص الكولا (F) Extrait de Kola**  
حبوب الكولا المسحوقة بدقّة

(منخل ٢٤) ..... ١٠٠٠ غ  
كحول ٦٠ درجة ..... ٦٠٠٠ غ  
كحول ٨٠ درجة ..... كمية كافية

نُبّل سويًا مسحوق الكولا بواسطة ٥٠٠ غرام كحول ٦٠ درجة، وبعد مضيّ ساعتين من البَلّ في وعاء مقفل، نضعه في راووق؛ نُضيف الكحول وفقًا لقواعد التّأشين، ونتركه مبروثًا طوال ٢٤ ساعة.

نُباشر التّأشين مع ما بقي من الكحول اللّازم، على أن نضع جانبًا أول ١٠٠٠ غرام تحصل منه العملية. نُقطّر السوائل

**٢٧٩- مُستخلصات مائنة**  
**Extraits fluides (F)**

**Ex. de** مستخلص الكينا الصفراء  
**quinquina Jaune, Ex. alcoolique de quinquina (F)**

تُكنينا صفراء في مسحوق

دقيق (٢٤) ..... ١٠٠٠ غ  
كحول ٦٠ درجة ..... ٦٠٠٠ غ

نُرتَّب مسحوق الكينا بشكل سَوِيّ بواسطة ٥٠٠ غرام كحول. تُتابع العمليّة كما هو مذكور لمستخلص الكسكارا، ولكن عندما يَبْلُغ المُستخلَص قِوام العَسَل، نُكَمِّل التَّجْفِيف في المِخْم من دون تخطّي ٥٠° سغ، بطريقة نحصل معها على مستخلص جافّ.

**المواصفات - مُستخلَص محمر اللّون**  
البُنِّي، طعمه مرّ جدًّا وعِطريّ خفيف، يُعطي مع الماء مُذابة مُعتكِرة. وهو يذوب بكامله تقريبًا في كحول ٦٠ درجة؛ المذابة تكون مُحمرّة اللّون، وإذا حُقِّقَت في ٤ إلى ٥ مرّات حجمها من الماء المُقطَّر، فإنّها تُعطي بعد التَّصفية، سائلًا، إذا تَحَمَّض بعض الشيء، يترسّب بوفرة كبيرة بواسطة زئبقي يودور البوتاس المتعادل (دستور ١٩٤٩).

تعبير القلويدات العامّة - نعمل تمامًا كما ذُكر في دراسة مستخلص الكينا الحمراء، مع استعمال كمّيّة تجريبية

تتقارب من ٠,٦٠ غ من المُستخلَص، م س ت  
توزن بدقّة. مُستخلَص الكينا الصّفراء  
يجب أن يحتوي كحدّ أدنى على ١٢٪  
من القلويدات العامّة.

**الخصائص والاستعمال -** يُوصف هذا المُستخلَص الطارد للحمّى بنوع خاصّ، في بيلولات أو جُروعات بعيار ١ إلى ٤ غ عند البالغ وبعيار ٠,٥ غ إلى ١,٠ غ لكلّ سنة من العمر للولد. وفي حال غياب المواصفات المطلوبة، يُعطى مستخلص الكينا الحمراء المائي (دستور).

**Extrait fluide** مستخلص الآلامية المائع  
**de passiflore (F)**

أُطلب مُستخلَص الزّعور المائع.  
فضالة جافة: ١٠ إلى ١٦٪ (دستور ١٩٦٥).

**Extrait** مستخلص الغرنديا المائع  
**fluide de grindelia (F)**

نَسْتَعْمِل رؤوس الغرنديا المُزهرة في مسحوق نصف دقيق (منخل ٢٦)، وكحول ٧٥ درجة ونُنجز العمليّة كما هو مذكور في الزّعور بترطيب المسحوق بواسطة ٥٠٠ غرام كحول ٧٥ درجة وإيصال الوزن إلى ١٠٠٠ غرام بواسطة كحول ٧٥ درجة.  
فضالة جافة: ١٥ إلى ٢٠٪.

**المواصفات -** سائل مُخضر اللّون البُنِّي، راتنجي، رائحته عِطريّة، طعمه مرّ جدًّا. إذا أُضيف إليه ١٠ أحجام من

الماء، يُعطى اضطرابًا مُبَيَضَ اللَّون  
(دستور ١٩٦٥).

٢٨٠- مستخلصات مائية  
Extraits aqueux (F)

مستخلص أفيون عام  
Extrait total d'opium (F)

يَتَأَلَّف مُسْتَخْلَص الأفيون العام بشكل  
جَوْهَرِيٍّ من كلورهيديراتات قَلَوِيدَات  
الأفيون.

يَتَمَّ تقدير المورفين في المسحوق  
الحاصل. مُسْتَخْلَص الأفيون العام  
يجب أن يحتوي على ٥٠٪ من المورفين  
اللامائي، أي ٦٦٪ من الكلورهيديرات.  
وفي حال يكون المسحوق الحاصل لا  
يحتوي على هذا العيار، نحله في  
٣,٥٠٠ لتر من الماء المُقَطَّر ونضيف  
الكمية الضرورية من كلورهيديرات  
المورفين لكي نحصل على العيار  
المطلوب. نترك السائل يرتاح عِدَّة أَيَّام  
ونُصْفِي. نُقَطِّر السائل في ضغط منخفض  
حتى الحصول على فضالة جافة. نَسَحِّق  
هذه الفضالة وننخلها في منخل ٣٢.  
نحصل هكذا على حوالي ١٨٠ غرامًا  
من مستخلص الأفيون العام. في حال  
كان عيار النِّتَاج الحاصل أعلى ممَّا  
يجب من المورفين، نحله في مُسْتَخْلَص  
عام للحفاظ.

المواصفات والاستعمال - يقع  
مستخلص الأفيون العام في مسحوق  
مُرْمَد اللَّون الأصفر، يذوب بكامله في  
مقدار ٢٠ مرّة وزنه من الماء البارد.

الخصائص والاستعمال - مُضَادٌّ لِلتَّشْنُج  
يُسْتَعْمَل بمقادير اعتيادية من ٠,٥٠ غرام  
إلى غرام واحد للجرعة الواحدة، ومن  
غرام واحد إلى ٤ غ لكلّ ٢٤ ساعة  
(للبالغين).  
(غرام واحد يساوي ٥٦ نقطة).

مقادير الفرماكوبيا الاعتيادية للبالغين  
عن طريق الفم: ٠,٥٠ غ إلى غرام واحد  
لجرعة واحدة، ومن غرام واحد إلى ٤ غ  
لكلّ ٢٤ ساعة.

مستخلص الفَرَنْدَل المائع  
Extrait fluide de salicaire (F)

رُؤُوس فَرَنْدَل مُزْهِرة في  
مسحوق دقيق ..... ١٠٠٠ غ  
كحول ٤٥ درجة ..... كمية كافية  
نُحَضِّر كما هو مكتوب في مُسْتَخْلَص  
الرَّعْرُور المائع.

سائل بُنِّي اللَّون الاحمر يَضْطَرِب  
بإضافة ١٠ أجزاء من الماء (دستور  
١٩٦٥).

فضالة جافة: ٨ إلى ١٢٪.

يُسْتَعْمَل كدواء مُضَادٌّ لِلإسهال بمقدار  
٠,٥٠ غ إلى ٢ غرام في اليوم.

مستخلص الفَشَاغ المائع  
Extrait fluide de salsepareille (F)

م س ه الشائع الذي يُستخدم في تحضيره وكذلك موادّ المُستخلّص التي أفسدتها الحرارة. نجد فيه غالبًا موادّ مُضافة كالسُّكَّر، والنَّشاء، إلخ. (١٩٦٥).

**المواصفات** - يكون، إمّا في مسحوق، أو في كتل، وإمّا في قضبان أسطوانية الشكل مُفلطحة من أحد طرفيها، وإمّا على شكل كُرَيَّات. وهو أسود اللون وكُسُور، مكسره لاعم. يمكن سحقه في هاون. طعمه مُسكَّر، أحيانًا يكون حامزًا بعض الشيء. وهو لا يذوب بكامله في الماء؛ محاليله المُصفّاة تُرغي بالخَصّ وتترسّب بالحوامض.

**التركيب والاستعمال** - مُستخلّص السوس المَخْرَنْجِي الخام يجب أن يحتوي على ١٠٪ كحدّ أدنى من الغليسيريّزِين الشادريّ المُعيّر هكذا.

يدخل في تحضير عجينة السوس المَخْرَنْجِيّة، وفي عجينة السوس المَخْرَنْجِيّة بالقطران، وفي بلسم طولو (دستور). (١٩٦٥).

## ٢٨١- مُسهّلات، مُلَيِّنَات البَطْن

### Laxatifs (F)

من فعل Laxare اللاتينيّ، بمعنى أرخى، حلّ. وهنا: أسهلّ، ليّن البطن. إن الإمساك هو أكثر الاضطرابات الهَضْمِيَّة شيوعًا، وهو يُصيب امرأة من ثلاثة، ورجلًا من سبع

مستخلص الأفيون العامّ يجب أن يحتوي على ٥٠٪ من المورفين القاعدة وعلى ٣٠٪ من قِلَوِيدَات الأفيون غير المورفين.

إن هذا المُستخلّص، المؤلّف بشكل أساسيّ من كلورهيدراتات قِلَوِيدَات الأفيون، كان يُستعمل على شكل مُذابة مزروقة، عيارها ستغرام واحد في كلّ مللتر، أي ٥ ملغ من المورفين.

### مُخبِّل. جدول - Stupéfiant.

#### Tableau B

**طريقة الاستعمال** - مقاديره الاعتيادية عن طريق الفم: ٠,٠٢ غ إلى ٠,٠٥ غ. لجرعة واحدة للبالغين. المقادير القصوى للبالغين عن طريق الفم، للجرعة الواحدة: ٠,٠٤ غ، ولكلّ ٢٤ ساعة: ٠,١٠ غرام.

### مستخلص الخشخاش المنوم Extrait de pavot (F)

مستخلصات محسوبة في مستخلصات من ١٠٪ من المورفين.

تؤخذ في برشامات، مضغوطات، بيلولات، تحاميل.

#### جدول: Tableau B

### مستخلص السوس الخام Extrait brut de réglisse (F)

إن المادّة التّجاريّة التي تُسمّى، عن غير وجه حقّ، عصير السّوس، هي مُستخلّص مائيّ مُجفّف من جذر السّوس تُوجد ممزوجة معه أملاح تُرابيّة مصدرها الماء

رجال، ويكون ذلك في المدن بنوع خاص. الإمساك هو مرض البلدان الغنية.

تنتمي الأدوية المستعملة في معالجة الإمساك إلى ٤ مجموعات تبعاً لطريقة عملها.

- عمل ميكانيكي

• زيت الپرافين: مُزَّيت، مُزَلَّق لا يمتص.

• صمغ ولُعبات: تزيد حجم وتمييه المواد البرازية عن طريق امتصاص الماء.

- عمل مهيج

إطلاق الحركة الاستدارية اللولبية وإفراط الإفراز اللعابي. إنها المسهلات القوية Purgatifs.

• مسهلات قوية ملحية.

• أنتراكينونات.

• فينول فتالين (فينولفتالين).

- عمل منشط الحركة الانعكاسية التخفيفية Exonérateur.

• تحاميل.

• حُقَن صغيرة، ميكروحُقَن<sup>(١)</sup> Micro-lavements.

- عمل مُدرِّ الصَّفراء، مُفرِّز الصَّفراء أو تَنَاضُجِي تَنَافُذِي Osmotique.

إن المسهلات هي أدوية تُسرِّع العبور المعوي الأمعائي وتُكسِب الكتلة البرازية

قوامها وتسهل إخراجها.

من الملائم تمييز المُسهلات عن المُسهلات القوية التي تُؤدِّي إلى تفرغ عنيف للمواد الموجودة في المعى الغليظ. وحتى إذا تَصَرَّف المُسهل القوي الذي يُؤخذ بكمِّيات ضعيفة، كدواء مسهل فقط، فإنَّ تقنيَّات عمله تبقى مختلفة. المُسهل يجب أن لا يحدث مغصات، ولا إسهال، ويجب أن يكون تأثيره ميكانيكياً وأن لا يتدخل بالمواد السَّزَلِيَّة Cathartiques أو الأتراكينونية التي يكون لها عمل مُدرِّ للصَّفراء أو عمل Diastique.

وهي: المواد الغنية بالسَّلُولوز كخُالة القمح (ملعقة صغيرة في نهاية الوجبات، إمَّا في مُحَبَّبات أو في بسكوت)؛ اللُّعبات: أغار أغار، ١٠ إلى ٣٠ غراماً في اليوم ممزوجة مع حساء الخضار، ومع الحليب، ومع المُربَّيات، تُؤخذ مساءً خلال الوجبات؛ بزور الكَتَّان والخردل الأبيض، مِلْعَقَتَان إلى ٤ ملاعق كبيرة كلَّ يوم، تُؤخذ إمَّا صباحاً أو مساءً، بزر قُطُوناء، ١ إلى ٣ ملاعق صغيرة في اليوم؛ المُسهلات المُسَكِّرة المُخصَّصة للأولاد بنوع خاص: العسل، ٢٠ إلى ٥٠ غراماً، المَن، ٥ إلى ١٠ غرامات، الغليسرين (مُهَيِّج قليلاً) مِلْعَقَة أو مِلْعَقَتَان صغيرتان في اللِّتر، أو تحاميل من ٧٥، ١٠٠ غرام واحد، لُب الثمار: لُب سَنَط العَنَبَر (٤)

إلى ٨ غ)، تمر هندي (٥ إلى ١٠ غ)؛  
الكبريت المغسول (٥ إلى ١٠ غ). الخوخ  
المجفف في كمبوت، شراب زهر الدراق  
الشكري (ملعقة صغيرة أو كبيرة). (أطلب  
لُعاب في المعجم الخامس ٢١٥ رقم  
٢٣٥).

إن زيت الفازلين يزيد ميوعة محتوى  
الأمعاء، بمقدار ملعقة أو ملعقتين  
كبيرتين صباحًا ومساءً أو خلال  
الوجبات طوال عدة أيام، يكرّر لعدة  
فترات من ١٥ يومًا تفصلها مراحل من  
٨ أيام. إن استعماله الطويل يُحدث  
حالات من عُسر الهضم ويحلّ  
الكاروتين ويمنع امتصاصه، وقد يحدث  
عن ذلك ظواهر نقص بالفيتامينات التي  
تذوب في الموادّ الدسمة (A.D.E.K.).  
بالإضافة إلى ذلك يُعرض من يستعمله  
إلى المجازفة بالتزّ الشرجي، أو الرّشح  
الشرجي.

زيت الزّيتون، من ١٠ إلى ٤٠ غرامًا  
بالفم، صباحًا أو خلال وجبة وفي حقنة  
شرجيّة من ٨٠ إلى ١٥٠ غرامًا تعطى  
مساءً.

اللُّعابات تزيد حجم البراز. غير صالحة  
في إصابات الأنبوب الهضمي التضيقية،  
وقد تُحدث إحساسًا بتطبّل البطن.  
يجب ألاّ يُستعمل المُسهّل بانتظام.  
ويجب الامتناع عنه في حال البواسير،  
وفي حال التهاب المستقيم. من  
الضروري أن نعرف، أن ابتلاع  
المُسهّلات، في عدد من الحالات،

أكان ذلك عن طريق الفم أو الشرج،  
يجب الامتناع عنه، واتباع طريقة غذائيّة  
ملائمة، ونمط حياتي نشيط. وهذا ما قد  
يمنع حصول الإمساك. كما أن الحمية  
الغذائيّة تُعدّل، فتشارك فيها  
الخضروات، والعسل، والخبز  
المجفف (مثلًا). إن استعمال  
المسهّلات يُؤدّي إلى الإدمان، وفيما  
عدا بعض التّركيبات، فإن التّهيج  
المعوي قد يصبح معها مزمنًا.

#### ٢٨٢- مشروبات كحولية Alcool: Spiriteux (F)

بالإضافة إلى الكحول والرّوم، نُورد  
بعض السّوائل الكحولية التّجاريّة  
المُختلفة التي تستعملها الصّيدلية في  
بعض الأحيان. وهي سّوائل تشتهر  
بأسماء مُختلفة، حسب الموادّ التي تُنتج  
عنها، أو حسب درّجات تركيزها. أهمّها  
ما يلي:

#### أراك، راك، سُمشو Arach, Rack (F)

سائل كُحوليّ تجاريّ تستعمله الصّيدلية  
في بعض الأحيان ويحصل في الهند  
الشرقيّة من الرزّ المُتخمر (مع إضافة  
الكاشو إليه) أو يحصل من عصير  
القَصَب مع إضافة قشرة عِطريّة. وهو  
مشروب يدعوه الصّينيّون «سُمشو»  
Sumchou.



**المواصفات - سائل باهت اللون**  
العنبري الأصفر، يدين بلونه إلى  
البراميل التي يُحفظ فيها. رائحته مُميّزة  
وتفاعله حامض. ولكي نتأكد من جودته  
نقوم بالتجربة التالية: نُبخر عند ١٠٠° سغ  
وحتى ثبات الوزن، مقدار ٢٠ ملل ماء  
الحياة في وعاء تبخير مُعيّر؛ الفُضالة  
يجب أن لا تكون أكثر من ٠,٥ بالمئة.

يتم الحصول عليهما في بريطانيا  
وهولندا وبلجيكا من سائل نُفل الشعير  
وخالته المُتخمرة، ومن بَقِيّة الحبوب،  
مع أو من دون عَنَبِيّات العَرعر. وهما  
يحتويان على ٥٢ بالمئة من الكحول.

### كيرش Kirsch, Kirsch-Wasser (F)

**الخصائص والاستعمال -** إذا أُعطي  
الكُونياك بجرعات مُعتدلة، فإنه يُستعمل  
كدواء مُقوِّ عام ومُنشّط في مُقاومة ظواهر  
الوهن وضعف الحيويّة أو انحطاط  
القوى، كما يُستعمل أيضًا كغذاء مساعد.

مشروب كُحوليّ يُصنّع في سويسرا  
وألمانيا، ويأتي أفضلُه من «الغابة  
السوداء» في الفُوج، وينتج عن تقطير  
عصير كَرَز الطَّير أي الكَرَز البرّي ومن  
عصير الكَرَز الأسود المُتخمّر، وإجراء  
التقطير على النّوى. يدين الكيرش  
برائحة اللّوز المُمرّ إلى الحامض  
البروسنيك أي السّيانهيدريك. إذا خُفّف  
الكيرش فيُصبح كُحولة الكَرَز الأسود في  
الفرماكوبيا الألمانية.

### ماراسكي زارا Marasquin de Zara (F)

إنّ الماراسكي الذي يُنتج في دلّماسيا  
من تخمير الخوخ والدراق، ليس سوى  
صنفًا منه.

### ماء الحياة، كُونياك، قنيد، بادق

#### Brandy (E)

#### Eau-de-vie, Cognac (F)

#### Spiritus vini (S)

#### Branntwein (D)

**ملاحظة -** إنّ كُحول وماء حياة البطاطا  
والحبوب تحتوي كلّها على زيت طيار  
مُختَر، يُكسبها طعمًا ورائحة خاصّين،  
كما يُكسبها خصائص سامّة. ولقد تمّ  
التّوصّل في صناعة هذه الكُحول إلى نزع  
هذه المادّة العطريّة بطريقة يتمّ معها  
الحصول على كحول ليست له سوى  
رائحته النّوعيّة؛ وهو يُدعى الكُحول  
الطّيّب المذاق. إنّ كلّ المشروبات  
الكُحولية هي إذاً بحاجة لأن تتنقّى من  
ذلك الزيت الذي يُصار إلى فضله  
بتكريره في آلات صناعيّة كبيرة.

ماء الحياة هو الكُونياك، اسم المنطقة  
الفرنسيّة التي تُنتج أشهر أصنافه، وهو  
سائل كُحوليّ يحصل من تقطير النّبيذ  
باستثناء أيّ سائل كُحوليّ آخر. يجب  
أن لا يحتوي على أقلّ من ٤٥ بالمئة  
ولا على أكثر من ٥٥ بالمئة من حجمه  
من الكُحول الأثيلكي.

٢٨٣- معاجين الأفيون Opiate (E)  
Opiats (F)

معجون أفيون طارد للحُمى (بورجوا)

سولفات الحديد ..... ٦٠ غ  
مستخلص الكينا ..... ٦ غ  
كينا حمراء مسحوقة ..... ٢٥ غ  
سولفات الكينا ..... ٨ غ  
مستخلص العرعر ..... كمية كافية  
يؤخذ منه صباحًا ومساءً قبل الوجبات  
بقدر البندقة في قليل من الخبز الفطير أو  
مع ملعقة من الحساء.

معجون أفيون مضاد للتعبية (بايران)

كوبا هو ..... ٣٠ غ  
مغنازيا محروقة ..... ٣ غ  
كبابة مسحوقة ..... ٤٠ غ  
دهن النعنع ..... ١٢ نقطة  
دهن القرقة ..... ١٢ نقطة

معجون أفيون مضاد للتعبية (ديداي)

كوبا هو ..... ١٢ غ  
كبابة ..... ١٨ غ  
جَلَب (جَلَبَة) ..... ٣ غ  
صمغ نقاط ..... ١, ٠ غ  
شراب الورد الجوري السكري . كمية كافية  
يؤخذ منه مرتان في اليوم.

معجون أفيون مضاد للدستيريا

ترياق ..... ٦٠ غ  
دياسقوريدوم ..... ٦٠ غ

صمغ عربي ..... ١٥ غ  
طين أرمينيا ..... ٩٠ غ

يؤخذ في الدستيريا .

يعطي البعض ، باسم معجون أفيون  
مضاد للدستيريا بَلَسْمِي ، التركيبة ذاتها  
يضيف إليها ٦٠ غرامًا من بلسم  
لوكاتللي .

معجون أفيون منظف أسنان بالفحم (بريه)

فحم صفصاف ..... ١٧٠ غ  
فحم حيواني مغسول ..... ١٠٠ غ  
حامض مجفف مع كبشي قرنفل ..... ٣٠ غ  
شب محروق ..... ١٠ غ  
كربونات المغنازيوم ..... ١٠ غ  
سولفات الكينا ..... ٥ غ  
بلسم الهيرو ..... ٥ غ  
عسل جيد ..... ١٧٠ غ  
نمزج الكل بشكل جيد .

معجون أفيون منظف أسنان بقرن الأيل  
المحروق

قرن أيل محروق ..... ١٢٥ غ  
كريم الطرطير (درديات) ..... ٤٥ غ  
شب محروق ..... ٦ غ  
قرمز ..... ١٥ غ  
سوسن ..... ٣٠ غ

عسل ..... ٦٢٥ غ  
دهن النعنع أو القرنفل ..... ٤٠ نقطة

معجون عَسَلِيّ طارد للدودة الوحيدة

مستخلص (جوز العَفْص) ١ غ

معجون السَّنَا العَسَلِيّ ..... ٧ غ

يؤخذ ٦٠ غرامًا في ٤ جرعات، عند المساء.

مُعَلَّبَات النباتات الغَضَّة

مُعَلَّب المِلْعَقِيَّة

أوراق ملعقية ١ جزء

سكر ٣ أجزاء

نهرس المادَّتين في الهاون لكي نجعل

منهما لُبًّا نمرِّره بواسطة مِبْرَشَة Pulpoire

في مُنْخَل شَعْر رقم ٢ (كودكس ١٨٨٤).

نُحضّر بالطريقة ذاتها مُعَلَّبَات:

حُمَاض العيد، القُرَّة، نَقْل الماء، بَقْلَة

الملوك، أزهار الدَّرَاق والبنفسج، وكافّة

النَّبَاتَات الغَضَّة.

مُعَلَّب الكرز الغازي

أوراق كرز غازي غَضَّة ..... ١ جزء

سكر ٢ جزءان

نُحضّر وفقًا للطريقة المُتَّبَعَة في مُعَلَّب

المِلْعَقِيَّة. كما نُحضّر بالطريقة ذاتها

مُعَلَّبَات أوراق الأنواع التَّالِيَة:

أَبْسَنْت. زُوفَا. قَرْنُقُل. قَرْقَارَة. شِيح.

خَشْخَاش مَثُور. بَرْتَقَال. مَلْيَسَة. فَيَّجَن.

خُبَيْزَة. فَاوَانِيَا. عَرَّعَر. أَبْهَل. عِنْبِيَّة.

كَفْنَة.

مُعَلَّب مُضَادَّ لَدَاء الحَفَر

مِلْعَقِيَّة (حشيشة المِلاعق)، قَرَّة العين،

نَقْل الماء، عصير فجل الخيل، عصير

معجون عَسَلِيّ مُضَادَّ للبواسير

مَنْ دَمُوع ..... ٦٠ غ

سولفات البوتاسيوم ١٠ غ

نترات البوتاسيوم ١٠ غ

كبريت مُمَيَّة ..... ١٠ غ

عسل أبيض ..... كَمِيَّة كافية

يؤخذ من ٨ إلى ١٥ غرامًا في اليوم.

معجون عَسَلِيّ مُضَادَّ للتَعْقِيَة

كوباهو ٥٠ غ

دهن النعنع ..... ١ غ

هيدروكلورات المورفين ٠,٠٥ غ

كسبة لوز حلو كَمِيَّة كافية لتسع مقادير

يؤخذ منها ثلاث مقادير في اليوم.

معجون عَسَلِيّ مُضَادَّ للقُوَاء

سليمانِي أَكَال ..... ٠,١٥ غ

سولفات الأتني موان ١٥ غ

راتنج الغاياك ..... ١٥ غ

مستخلص الشاهترج ٣٠ غ

شراب قشور البرتقال السكري .. كَمِيَّة كافية

النازنجة (أبو صغير)، بكميات متساوية،  
وكمية كافية من السكر.

## مُعلّبات النباتات الجافة المسحوقة

### مُعلّب الورد الأحمر

ورد أحمر مسحوق ١٠ غرامات

ماء الورد ٢٠ غ

سكر مسحوق ٦٥ غ

غليسيرين مخزني ٦ غرامات

نحل مسحوق الورد في الماء، ونتركه فيه لمدة ساعتين، عندها نضيف السكر والغليسيرين ونجعل من الكل مزيجاً متجانساً.

إن هذا المستحضر هو أقلّ لذة بكثير من مستحضر كُتب الوصفات القديمة: نذق في هاون بتلات الورد الغضة مع ٣ أجزاء من السكر ونضيف كمية كافية من ماء الورد.

٢٨٦ - مُغلّسرة، مُغلّسرات (F) Glycérés

مُغلّسرة بالكلورور الزئبقي، مُذابة  
الكلورور الزئبقي المُغلّسرة

كلورور زئبقي ٢ غ

كحول ٩٠ درجة ٢٠ غ

غليسيرين ٩٧٨ غ

سامة (دستور ١٩٠٨) - استعمال

بيطري.

مُغلّسرة بكلورور الزنك:

كلورور الزنك ١ غ

غليسيرين ١٠٠ غ

نُحضّر بالطريقة ذاتها غليسترولات  
بيكلورور الزئبق، كلورور الأنتي موان،  
سيانور البوتاسيوم، اليودور الزئبقي،  
الحامض الزرنيخي Arsénieux،  
الحامض الزرنيخي<sup>(١)</sup> Arsénique،  
أرسينيات البوتاسيوم، زرنيخات  
الصوديوم، البوتاس الكاوي،  
المورفين، سولفات المورفين،  
الستركنين، الكينين، الأتروپين،  
الناردين، البروسين.

مُغلّسرة الغرياء:

غرياء ٦ أجزاء

غليسيرين ٨ أجزاء

ضد الشرث، والخصر والحروق.

مُغلّسرة الكلوروفورم:

كلوروفورم ٢ غ

غليسيرين إنكليزي ٣٠ غ

إذا استبدلنا نصف كمية الكلوروفورم  
بصبغة الزعفران، نحصل على  
الغليسترولة المضادة لحكة الأسنان  
الأول الشديدة. عدة نقاط في فركات  
على اللثتين لكي نستبدل شراب الأسنان  
السكري. وقد أعطى كاريه التركيبة التالية  
لغليسترولة الكلوروفورم:

كلوروفورم ٢٠ غ

غليسيرين ٤٥ غ

كحول ٢٠ غ

والمَغْنُولِيَّة الثَّمِينَةُ<sup>(١)</sup>: M. Preciosa،  
إلخ. بزورها طاردة للحُمى وأزهارها  
عَظْرِيَّة تُستخدم في صناعة العطور.

إستنادًا إلى الدكتور موردوك، إن  
الغليسرين هو أفضل سَوَاغ لاستعمال  
الكلوروفورم الداخلي.

## ٢٨٨ - مَغُولَات Alcoolés (F)

مُغُول الحامض السُولْفُورِيك، ماء رَابِل،  
نقاط حامضة مُقَوِّية، حامض سُولْفُورِيك  
مُلَطَّف Alcoolé d'acide sulfurique, Eau  
de Rabel, Gouttes acides toniques,  
Acide sulfurique dulcifié (F)

حامض سُولْفُورِيك مَخْزِنِي ..... ١٠٠  
كُحول ٩٥ درجة ..... ٣٠٠  
خَشْخَاش مَشْشُور ..... ٤  
نَمْرُج على مهل بسكب الحامض فوق  
الكحول؛ نُصِف بَتَلَات الخَشْخَاش إلى  
المزيج بعد أن يبرد؛ نَمْرُث الكلّ لمدة ٤  
أَيَّام؛ نُصَفِي. (كودكس ١٩٣٧).

## خطر - الجدول Dangereux - Tableau C

الخصائص - قابض، مُطَهِّر، رَقُوء.  
غرام واحد من الداخل في مقدار ١٢٥  
غرام ماء؛ استعمل هذا المَغُول أحيانًا  
وهو مُشَعَّع جدًا في زَرَقَات؛ وَيُسْتَعْمَل  
كذلك أحيانًا لوقف سَيَلان الدَّم الذي  
يَتَسَبَّب عن وَخْز العَلَق. يُحَضَّر منه أيضًا  
شَرَاب رَابِل.

تَذَكَّر الفَرْمَاكُوبِيَّات الأَلْمَانِيَّة  
مُسْتَحْضَرِينَ مُمَائِلِينَ للكحول  
السُولْفُورِيك، هما:

## ٢٨٧ - مَغْنُولِيَّة بَحْرِيَّة اللَّوْن Magnolier glauque, Magnolier de Virginie (F) Magnolia glauca, Magnolia virginiana (S)

جَنَبَة من فصيلة المَغْنُولِيَّات تعلو من ٣  
إلى ٥ أمتار. أوراقها نصف مُعْبِلَة، بيضِيَّة  
الشَّكْل المُتَطَاوِل، فاتحة اللَّوْن الأخضر  
على صفحة النِّصْل العُلْيَا، بَحْرِيَّة اللَّوْن  
على الصَّفْحَة السُّفْلَى. أزهارها بيضاء  
قطرها من ٨ إلى ١٠ سم، رائحتها  
مُسْتَحَبَّة جدًا.

لحاؤها الذي يَتَقَارِب من لحاء  
السَّافِرَاء، نُصِح به كعَقَّار مُعَرِّق قَوِي  
في حالات الرُّوماتيزم وكطارِد للحُمى.  
خشبها يُدعى «خشَب القديسة لُوسِيَّة».

أنواع أخرى طَبِيَّة:

مَغْنُولِيَّة كُوبُس<sup>(١)</sup> M. Kobus، شجرة  
مهددا اليابان يبلغ ارتفاعها ٢٠ مترًا،  
حملها شبه هرمي الشَّكْل، أوراقها  
مُعْبِلَة، أزهارها ناصعة اللَّوْن الأبيض.  
أوراقها وفروعها تُعْطِي زَيْتًا دُهْنِيًّا يُدعى  
«دهن الكوبوشي»، وهو يحتوي على  
سيترال، أنيتول، مَتِيل شافيكول، إلخ.

المَغْنُولِيَّة العَذْبَة<sup>(١)</sup> M. Suaveolens،

<p>م ل ا مُعَوَّل البوتاس الكَرُونَاتِي، صِبْغَة مِلْح الدُّرْدِي، مَذَابَة كَرْبُونَات البوتاسيوم Alcoolé de potasse carbonatée (F)</p>	<p>حامض سُولفورِيك ٣٠، كحول ١٥٠. نُلوّن هذا المزيج بواسطة ٨ من الرَّغْفَرَان ومثله من القَرَمِز الحَيَوَانِي.</p>
<p>كربونات البوتاسيوم ..... ١ كحول ٩٠ درجة ..... ٤ نَحْرُق الملح بقوة في مِذْوَب، نَضْبُهُ في هاوَن ساخِن، نَسْحَقُهُ بسرعة ونَسْكُب الكحول فوق المسحوق وهو لم يزل ساخِنًا.</p>	<p>٢ - إكسِير هَالَر الحَامِض أو ليكور هَالَر الحَامِض المُرْكَب من الحَامِض والكحول بالتساوي. إنَّ ماء رَابِل تقع إذَا في وسط هَـذِينَ المُسْتَحْضَرِينَ، بالنسبة لِقُوَّتِهِمَا.</p>
<p>٢٩٠ - مِلَاط الطَّبْرُخِي، قَرْن اصطناعي Mastica à la Gutta percha, (بيطري) Corne artificielle (F)</p>	<p>٢٨٩ - مُعَوَّل النَّفْتَالِين، صِبْغَة النَّفْتَالِين Alcoolé de naphtaline (F)</p>
<p>غوتا بَرُخَا ..... ٢ جزء صَمْغ أُمُونِيَاك ..... ١ جزء نُسَخِن في حَمَام مَرِيم الطَّبْرُخِي وَصَمْغ الأمونياك المُقَسَّم إلى أدق ما يمكن حتى اللُّيُونَة الكافية وَنَصْنَع مَزِيْجًا جَيِّد التَّجَانَس. في الصَّيْف نُسْتَعْمِل أَجْزَاء متساوية من المَادَّتَيْن.</p>	<p>نَفْتَالِين ..... ١ ماء حَيَاة ٥٨ درجة ..... ٣٠ نُذَوِّب. إقْتَرِح هذا المُعَوَّل لكي يَحَلَّ مَحَلَّ ماء الحَيَاة المُكَوَّفَر. كذلك لاستبدال الكحول المُكَوَّفَر تَمَّ اقْتِرَاح الكحول النَّفْتَالِينِي: نَفْتَالِين ٣٠، كحول ٣٦ درجة ١٠٠٠.</p>
<p>يُسْتَعْمَل هذا المِلَاط لِإِصْلَاح الفُتُحَات والقُغْرَات في أَقْدَام الخيل ولِلْحَدِّ من مساوئ الأقدام السيئة التكوين. صمغ الأمونياك هو صمغ نبات من فصيلة الخِيَمِيَّات ينبت في العجم.</p>	<p>مُعَوَّل الفوسفور، كحول مُفَسَّر de phosphore (F) فوسفور ..... ٠,٠٥ كحول ٩٠ درجة ..... ٣٠ نَسْحَق مَعًا بهدوء، نُصَفِّق.</p>
<p>بوتاس كاوي ..... ١ كحول ٩٠ درجة ..... ٨ نُهَضِّم في حَمَام رَمَل لبضعة أَيَّام.</p>	<p>مُعَوَّل البوتاس، مَذَابَة البوتاس الكُحُولِيَّة Alcoolé de potasse (F) بوتاس كاوي ..... ١ كحول ٩٠ درجة ..... ٨ نُهَضِّم في حَمَام رَمَل لبضعة أَيَّام.</p>

٢٩٢- مَوْز السَّعْد، مَوْز الفَال Fetish  
banana, Lucky banana (E)  
Banancier fétiche (F)  
Fetischbanane, Glücksbringerbanane  
(D)  
Musa religiosa (S)

٢٩١- مَلْعَى عَنَمِي، مَرْعَان، حَبْل مِسْكِي  
Clématite à vrilles, Clématite tou-  
jours verte (F)  
Clematis cirrhosa (S) Evergreen  
clematis (E)  
Einfachblättrige waldrebe (D)

نَبَات بَرِّي إِفْرِيقِي مِنْ فَصِيلَةِ الْمَوْزِيَّاتِ  
مَهْدُهُ الْمَنَاطِقُ الْإِسْتَوَائِيَّةُ. أَرُومَتُهُ مُعَقَّةٌ.  
سَاقُهُ تَعْلُو حَوَالِي ١٠ أَمْتَارَ. حَمْلُهُ أَقْصَرُ  
وَأَكْثَفُ مِنْ حَمْلِ مَوْزِ الْحَبْشَةِ. أَوْرَاقُهُ  
أَكْثَرُ انْتِصَابًا وَجَمُودًا، كَبِيرَةُ الْقَدِّ،  
مُتَدَلِّيَةُ الْأَطْرَافِ. نَصْلُهَا جَامِدُ الصَّفْحَةِ  
الْمَالِسَةِ، بَحْرِيَّ اللَّوْنِ الْأَخْضَرِ. كِبَاسَتُهُ  
كَبِيرَةُ الْقَدِّ، نَارِيَّةُ الْقُنَابَاتِ، أَرْجَوَانِيَّةُ  
الطَّرْطُوبِ. ثَمَارُهُ دَقِيقَةٌ، مُسْتَطِيلَةٌ،  
نَاشِيفَةٌ، لَا تُؤْكَلُ.

الاستعمال - يُنْصَحُ بِهَذَا النُّوعِ لَزَرْعِ  
أَجْمَاتِ قَوِيَّةٍ تُقَاوِمُ عَمَلَ الرِّيحِ.

٢٩٣- مَوْز الصِّينِ، مَوْز الْهِنْدِ Chinese  
banana, Indian banana (E)  
Banancier de Chine, Banancier d'Inde  
(F)  
Chinesischbanane, Indischbanane  
(D)  
Musa Sinensis (S)

نَبَات عُشْبِيٌّ مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ الْمَوْزِيَّاتِ.  
أَرُومَتُهُ مُعَقَّةٌ. سَاقُهُ تَعْلُو مِنْ ٤ إِلَى ٨  
أَمْتَارَ. أَوْرَاقُهُ إِهْلِيلَجِيَّةُ الشَّكْلِ، مُتَوَسِّطَةٌ  
الْقَدِّ، مُنْفَرِجَةُ الْإِنْتِشَابِ. نَصْلُهَا فَارِشُ  
الصَّفْحَةِ الْمُنْبَسِطَةِ الْعَدِيمَةِ الْإِتْوَاءِ، لَوْنُهُ

نَبَاتٌ مُعَمَّرٌ لَيْفِيٌّ عَارِشٌ مِنْ فَصِيلَةِ  
الْحَوْذَانِيَّاتِ يَبْلُغُ ١٠ أَمْتَارَ. جَذْعُهُ  
مُغَطَّى بِقَرَفٍ Rhytidome زَمَادِي اللَّوْنِ  
الْبُنِّيِّ؛ وَهُوَ لَيْفِيٌّ، خَشْبُهُ قَوِيٌّ التَّثْلِيمِ  
الْمُضْلَعُ تَحْتَ الْقَشْرَةِ. فُرُوعُهُ الْمُعَمَّرَةُ  
مُزَوَّاةٌ قَلِيلًا، مَلْسَاءٌ وَمَرْطَاءٌ؛ الْفُرُوعُ  
الْحَوْلِيَّةُ مَرْطَاءٌ أَوْ خَفِيفَةُ الزَّغَبِ فَوْقَ  
الْعِقْدِ. أَوْرَاقُهُ مُتَقَابِلَةٌ، مُعَنَّقَةٌ، خَضْرَاءُ،  
زَغَبَةٌ فِي فَتَاوْنَتِهَا، وَمِنْ ثَمَّ مُسْتَمْرَطَةٌ.  
التَّصَلُّ بِسَيْطٍ، مُسَنَّزٌ أَوْ مُفَرَّضٌ كَبِيرُ  
الْأَسْنَانِ، بَيَضُويٌّ إِلَى بَيَضُويِّ الشَّكْلِ  
الْمُسْتَطِيلِ، قَلْبِيَّ الْقَاعِدَةِ. أَزْهَارُهُ كَبِيرَةٌ  
قَطْرُهَا مِنْ ٢,٥ إِلَى ١٠ سَمٍّ، فَرْدِيَّةٌ أَوْ  
مِنْ ٢ إِلَى ٤. كَأَسِيَّاتِهَا مِنْ ٤ إِلَى ٥  
ذَاتِ ٣ عُرُوقٍ مُتَفَرِّعَةٍ، زَغَبَةٌ حَرِيرِيَّةٌ مِنْ  
الخَارِجِ. إِزْهَارُهُ مِنْ تَشْرِينَ الْأَوَّلِ إِلَى  
شِبَاطِ.

المرغبات والخصائص - ذُكِرَ أَنَّ  
عُصَارَةَ أَوْرَاقِ هَذَا النَّبَاتِ قَلِيلَةُ الْمَادَّةِ  
الْقَلْوِيَّةِ السَّامَةِ لَكِنَّهَا جَرِيفَةٌ تَحْرِقُ الْجِلْدَ.  
وَقِيلَ عَنْ مُخْتَلَفِ أَنْوَاعِ الْمَلْعَى إِنَّهَا  
تَحْتَوِي عَلَى عُصَارَةٍ حَامِزَةٍ وَمُنْقُطَةٍ،  
وَإِنَّهَا كَانَتْ تُسْتَعْمَلُ ضِدَّ السَّرَطَانِ.  
وَلَكِنَّهَا الْيَوْمَ غَيْرُ مُسْتَعْمَلَةٍ.

م ي ا

ماء أكال، هيدرولة زئبقية كلسية  
سليمانتي أكال ..... ٠,٤ غ  
ماء كلس ..... ١٢٠ غ

نحلّ الملح في مقدار ١٠ غرامات ماء  
مقطّر ونمزج الكل.

نحرّك قبل الاستعمال (دستور ١٨٨٤).

الاستعمال - لوسيونات للقرحات  
الزهرية وللყضاء على الهوام.

ماء بروموفورمي

بروموفورم ..... ٤ غ  
ماء مقطّر ..... ١٠٠٠ غ

نحفظه في قارورات مقفلة جيّدًا من  
الزجاج الملون.

ماء بتي اللون (ورلومونت)

بورق ..... ١٠ غ  
مستخلص البنّج ..... ٥ غ  
نقيع جذور الخيزرة ..... ١٨٠ غ

الاستعمال - كمادات على إصابات  
العين الحادة.

ماء خزامي سميث

دهن الخزامي (اللاوند) ..... ٦٠ غ  
صبغة العنبر ..... ٣٠ غ  
ماء كولونيا ..... ٥٠٠ غ  
كحول ..... ١٠٠٠ غ

يشير بعض المؤلفات باسم «ماء  
الخزامي الإنكليزي» إلى المستحضر

إلى الخضار الباهت. كباسته عديدة  
الأمشاط. ثماره ضخمة قصيرة مأكولة  
متوسطة الصنف.

الاستعمال - (راجع موزة في المعجم  
الخامس ص ٢٥٠ رقم ٢٦٥).

٢٩٤- موز اليابان، موز باسجو

Japanese banana, Basjoo banana (E)  
Bananier basjoo, Bananier japonais  
(F)

Japanisch banane (D)

Musa basjoo, Musa japonica (S)

نبات عُشبي مُتَشَجَّر مُعَمَّر من فصيلة  
الموزيات يعلو من ٢ إلى ٤ أمتار.  
أوراقه تطول من ١٠٠ إلى ٣٠٠ سم  
وتعرض من ٥٠ إلى ٨٠ سم. مهده  
اليابان. نضل أوراقه جامد الصّفحة  
النّاعمة العابقة اللون الأخضر. أرومته  
مُعَقَّة Dragonnant. ساقه حمراء اللون.  
كباسته مُعَقِّفة مُتَدَلِّية عديدة الأمشاط.  
قُناباته أرجوانيّة. طُرْبُه مَخروطي  
الشّكل، بَنَفَسجيّ اللون. ثماره مأكولة  
مُستَحَبَّة الطّعم مُعْتَدِلَة الغلاظة والطّول.

المرّجات والخصائص - (أطلب موزة

في المعجم الخامس ص ٢٥٠ رقم  
٢٦٥).

٢٩٥- مياه علاجيّة مختلفة  
Eaux minérales (F)



معدني، ماء زُحَل	كحول منقى ٧٥٠ غ
تحت أستاذ الرصاص السائل ٢٠ غ	ماء الورد ٣٧٥ غ
ماء النهر ..... ٩٠٠ غ	دهن البرغموت ..... ٤ غ
كحولة شافية للجرح ٨٠ غ	عنبر رمادي ..... ٠,٣٠ غ
نمزج.	دهن الخزامى ..... ١٥ غ
في تبخيرات، لوسيونات، ولصوقات،	نشادر سائل ..... ٢ غ
كدواء مجفف ومصرّف.	مسك ..... ٠,٢٠ غ
إذا استبدلنا الكحول بماء الحياة	أزهار الخزامى ..... ٣٠ غ
المكوفّر، نحصل على ماء غولارد	نقطر حتى الحصول على كيلو واحد من
المكوفّر. إن دستور أدوية ١٩٤٩ لم	النتاج.
يحتفظ إلا بالماء الأبيض البسيط:	
Aqua plumbi (تحت أستاذ الرصاص	
السائل ٢٠ غراماً؛ ماء عادي ٩٨٠	
غراماً). أطلب مُدَابَّة أستاذ الرصاص	
القاعدية (دستور ١٩٦٥).	

## ماء رَمَادِي اللَّوْن

زئبق ..... ٨ غ	حامض نيتريك
٦٠ غ	نحلّ ونضيف:

عصير بقلّة الخطاطيف ونقيع الأرسطولوخيا بالتساوي ٢٧٥ غرام.

نصفّي. ماء كان يستعمل في الماضي في لوسيونات للقرحات الزُّهْرِيَّة.

ماء غَرِنْدَل الأَكَال، ليكور زئبقي مكوفّر	سليمانى أَكَال ..... ٢ غ
ماء حياة مكوفّر ..... ٨٠ غ	كافور ..... ٤ غ
ماء أبيض، كمية تكفي لمقدار ١ ل	كحول ..... ٣٠ غ
صبغة باناما ٢٠ نقطة	

الاستعمال - القضاء على السَّعْدَانَات Condylomes، وهي أورام قنبيطية قرب الشرج وأعضاء التناسل.

ماء الكُرَّة	ماء غُولَارْد، ماء أبيض، ماء نباتي
كُرَّة نَانْسِي	

ماء غال ..... ١٠٠٠ غ  
نترك الكُرة في الماء الغال بضعة دقائق.  
الاستعمال - من الخارج على  
الكدمات؛ من الداخل، في اليرقان  
وسيلان المهبل.

#### ماء مُبارَك

ساشفراس ..... ١٥ غ  
سوس ..... ٣٠ غ  
ماء كلس ..... ٣٠٠٠ غ  
نمرّر بعد يومين من النقع.

مستحضر يتقارب من ماء كلس  
كُرْمَايَكَل.

ماء مُبارَك (شاريته)، جروح مقبئ  
للرّسامين

مقبئ ..... ٣ د غ  
ماء ..... ٢٥٠ غ

يعطى على دفعتين، تفصلهما ساعة،  
في حال مَغْص الرّسامين (علاج  
شاريته).

#### ماء مُتَأَكْسِج مُبَوَّرَق

مستحضر فوري لوقته؛ نحلّ على  
البارد:

حامض بوريك ..... ٢,٥ غ  
بَوَّرَق ..... ٥,٥ غ

في ماء مُتَأَكْسِج مخزني ..... ١٠٠ غ  
إن هذه التركيبة تصلح تمامًا لحاجات  
مبحث أمراض الأذن والأنف والحنجرة.

#### ماء مُخَبَّر

خبز قمح ..... ٦٠ غ

ماء ..... كميّة كافية  
للحصول على لتر من النقيع المغلي.  
الماء المخبّر المحضّر بواسطة سُواية  
خبز محمّص يعطي مشروبًا ألذّ يكون  
مقويًا خفيفًا. يؤخذ بكبّيات.

#### ماء مُسَكِّن، ماء نشادري مُكَوَّفَر

رقم ١	رقم ٢	رقم ٣
٦٠	٨٠	١٠٠ غ
١٠	١٠	١٠ غ
٦٠	٦٠	٦٠ غ
١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠ غ

نذوّب الكل على البارد. نخضّ كل مرّة  
نريد الاستعمال. لكي نتلافى تشكيل  
حبيبات الكافور، نصح لاليو بمزج  
وخضّ المحلول المالح مع النشادر  
أولًا، ثم إضافة الكحول المكوفّر، ومن  
ثم الماء، وذلك مع التحريك المستمرّ.

#### الخصائص والاستعمال - يخصّص

الماء المسكّن القوي، رقم ٣،  
للأشخاص ذوي البشرة القاسية  
والجاسئة الخشنة أو للحيوانات؛ الماء  
المسكّن المتوسط، رقم ٢، يصلح في  
حال وخز الحيوانات السامة؛ أما الماء  
المسكّن رقم ١، فهو الماء الذي كان  
رَسْبَائِل Raspail يستعمله عمومًا، وكان  
حتى يحلّه بالماء للأشخاص ذوي  
البشرات الحساسة جدًّا.

يمكن تعطيره إذا أردنا.

٢٥٩ ..... يعتمد دستور أدوية ١٩٤٩ تركيبة

متقاربة من التركيبة رقم ١ ، ولكته حددها  
كماء مقطر. نحصل على هذا الماء  
المسكن بتذويب ٥٣ غرام كلورور  
الصوديوم العادي في ٨٨٥ غرام ماء  
مقطر، ومن ثم بسكب ٩ غرامات  
كحول مكوفر، ونضيف، بعد الخض  
القوي، ٥٣ غرام نشادر سائل عادي.  
نحفظ في قارورة مغلقة بعناية. نخض  
وقت الاستعمال.

#### نظام الجدول C.

الخصائص والاستعمال - ضد  
الشقيقة، الاحتقانات والحميات  
الدماغية، الإصابات الروماتيزمية. نضع  
هذا الماء في كمادات على المكان المؤلم  
في الرأس، مع الانتباه إلى أن لا يسيل منه  
في العينين. يقول المؤلف إن تأثيره سريع  
جداً. ويستعمل أيضاً في لوسيونات  
وتمسيدات ولصوقات، إلخ.

ولقد تم اقتراح تحضير ماء مسكن مُنْقَل  
يُستبدل فيه الكحول المكوفر بالكحول  
المنقَل.

#### تركيبته هي التالية:

نشادر سائل ٣٠ غ  
كحول منقَل ٣٠ غ  
ملح بحري ٢٠ غ  
ماء ٢٠٠ غ

نمزج.

ماء منظف أسنان

أطلب كذلك: إكسبرات منظفة أسنان.

يانسون

كش قرنفل ٨ غ  
قرفة ٨ غ  
دهن النعنع ١,٢ غ  
قنديد ٨٧٥ غ  
نمرث لمدة ٨ أيام، نصفي ونضيف:  
صبغة العنبر ٤ غ  
منظف أسنان مستعمل جداً. بعض  
المؤلفين يضيف إليه ٢ غرام قرمز، ١٥  
غرام كينا حمراء.

#### تركيبة أخرى:

كش قرنفل ٥٠ غ  
قرفة ٥٠ غ  
باديان ٥٠ غ  
قرمز ٢٥ غ  
دُرديات حامض البوتاسيوم ٢٥ غ  
دهن نعنع ٢٥ غ  
كحول ٨٠ ٨٠٠٠ غ

نجرش الأفايه ونضعها في الكحول،  
كذلك نضع الزيت الطيار. من جهة  
أخرى، ندق القرمز مع درديات حامض  
البوتاسيوم وقليل من الماء؛ نضيف هذا  
الخليط إلى الأول؛ نترك الكل معاً عشرة  
أيام ونصفي.

٢٩٦- مياه معدنية اصطناعية  
Eaux minérales artificielles (F)

ماء غازي بسيط  
Eau gazeuse simple,  
Solution aqueuse de gaz carbonique  
(F)

إن استعمال الماء الغازي البسيط هو

٣٠ غ

نمزج للحصول على شراب. يحرص الصناعيون على تحضير الليموناضة الغازية وفقًا لحاجاتهم، ذلك أنها سيئة الحفظ، إلا إذا أضيفت إليها موادّ حافظة مسموحة.

نحضّر كذلك ليموناضات بواسطة شرابات سكرية من الليمون (حامض)، الكشمش، الفرمبواز، الخلّ، الرمان.

لتحضير الليموناضات بالكيرش، أو الروم، أو الكونياك، نمزج ليتين من الشراب السكري الحامض مع لتر واحد من الكيرش، أو الروم، أو الكونياك، نستعمل ١٤٠ غرامًا من هذا المزيج في زجاجة ماء غازي. الشراب السكري الحامض نحصل عليه من ٥٠ كلغ من السكر، ٢٨ كلغ من الماء، ١٦٥٠ كلغ من حامض السيتريك، ومن ٠,٥٠٠ كلغ من الصمغ المذوّب في مقدار وزنه من الماء.

ماء غازي مُتّرج، ماء غازي بـ بروتوكسيد الأزوت  
Eau gazeuse azotée, Eau gazeuse au protoxyde d'azote (F)

إن هذا الماء، الذي يُحضّر على غرار الماء الغازي البسيط، هو محلول مُشبع من بروتوكسيد الأزوت تحت ضغط ٥ إلى ٦ جَوّيات، أي إنه يحوي ٥ إلى ٦ أحجام من هذا الغاز. وهو، مثله، يمتلك طعمًا سُكّرِيًّا محسوسًا.

استعمال عاديّ متكرّر. نحصل عليه بتشبيع الماء بحامض الكربونيك تحت ضغط قدره ٧ جَوّيات. نستعمله عندما لا نتوخى إلا العمل المنشط الخاصّ بهذا الغاز. إن هذا الماء هو بالذات الماء الغازي الذي يُقدّم يوميًا إلى الموائد باسم «ماء سَلْتَر» الذي لا يصلح له البتة. وهو ما يصلح كسَوَاغ لمعظم المياه المعدنية الأخرى المُفتّعة اصطناعيًّا. ويمكنه أن يستخدم كذلك كسَوَاغ لطائفة من الموادّ العلاجية الغريبة عن المياه المعدنية.

ماء غازي مُحلّى، لِيْمُونَاظَة غَاظِيَة Eau gazeuse édulcorée, Limonade gazeuse (F)

شراب حامض سُكّرِي ٨٠ غ  
ماء غازي ..... ١ زجاجة

نحصل على نتاج ممتاز بالطريقة التالية (حسب سُوبَايْران):

١ - قشور برتقالة غُضّة ..... ١٢ عدد  
كحول ٣٣ درجة ..... ١ ل

نمرث لمدة ٨ أيّام ومن ثمّ نُصفّق.

٢ - حامض ليموني ..... ١ جزء  
ماء ..... ١ جزء

نذوّب.

٣ - صبغة البرتقال أعلاه ..... ٢٠ ستل  
محلول الحامض أعلاه ..... ٢٠ ستل  
شراب سُكّرِي بسيط ..... ١٠ ل

حَجَر الميسم في التقوية حيث نُثِبَتْها  
بقطعة أخرى من اللَّصَقة المُشَمَّعة  
. Sparadrap

إن استعمال حَجَر الميسم Pierre à cautère  
أهمَل اليوم بشكل كامل تقريباً  
لكي يَحَلَّ محلّه مسحوق فينًا الأقلّ منه  
تَلَيُّناً وانسيالاً. ومهما يكن من أمر، نرفع  
الأداة التي وضعناها بعد مرور ١٠ إلى ٣٠  
دقيقة؛ نَشَقُّ الجُرح على شكل صليب  
بواسطة المِبْضَع أو سَكِّين حادّة؛ نَرْفَع  
البَضْعَات الأربعة ومن ثَمَّ نضع مَيْسَمًا  
مكانها (البعض ينتظر حتّى تقع التَّدْبَات  
لوحدها، ممّا يستوجب من ٥ إلى ٦  
أيّام). عندما يدخل الميسم مكانه نبدأ  
بالتضميد: فنضع فوق الميسم أولاً قطعة  
من الورق أو من التفتة المُبرَّدة؛ نُثَبَّت  
الكل بضمد من القماش أو أفضل من  
ذلك، نُثَبِّته بواسطة صفيحة مَيْسَم  
Plaque à cautères أو بواسطة رِبْطَة  
ذراع مطاطيّة، من التَّنَكُّ أو من الخَشَب  
المُلْبَس. إن وسائل الضمد الجيدة تسهّل  
العناية بالجرح كثيراً. نغيّر الميسم كل ٢٤  
ساعة بشكل عامّ.

إذا التهاب الميسم نطرد الالتهاب  
بواسطة لَصُوقَات، وإذا أحدث حَكَّة  
وكان محيطه ينزّ دماً نغسل المحيط  
بالماء الأبيض (أي ماء غُولارد:  
أطلبه). إذا أَثْنَن نستخدم ضمادات  
كلورورية أو ضمادات من ميسم من  
الفحم؛ ومن ثم نلتف النتوءات

المَيْسَم هو الحديدية أو الآلة أو الأداة  
التي يُوسَم بها أثر الوَسْم أي الكَيّ. إن  
المياسم تَخَلَّت عن دورها منذ زمن بعيد  
إلى خُرَاج التَثْبِيت Abcès de fixation.  
أما المقال التالي عنها فهو من باب  
الاستدلال والتوثيق. فالمياسم هي  
جروح صغيرة هدفها إحداث تَقَيُّح  
مُضَرَّف في مكانٍ ما والمحافظة عليه.

تُجرى المياسم على الرّقبة في إصابات  
العَيْنين، وفي أعلى الجمجمة Vertex في  
إصابات المخ، وعلى الذراع في إصابات  
الصُّدر، وعلى الفخذ أو فوق الركبة في  
إصابات البطن، مع تلافي مجاورة وَتَرِ  
(طرف عضلة) أو عَظْم أو وعاء دمويّ  
كبير أو عَصَبٍ ما، مجاورة كبيرة.  
ولكي نُحْدِث الميسم نجعل في الجلد  
أحياناً ثَنِيَةً نَشَقُّها بالمِبْضَع ونُدْخِل في  
الشَّقَّ حَبَّة الميسم رويداً رويداً. ونبدأ  
أحياناً أخرى بإحداث نَفْطَة نحولها إلى  
ميسم بإدخال حَبَّة في وسطها على  
مهل. وفي أكثر الأحيان نُحْدِث الميسم  
بواسطة مادّة كاوية. في هذه الحالة نَقْصُ  
قطعة لَصَقَة مُشَمَّعة قطرها من ٤ إلى ٦ سم  
ونجعل في وسطها تقوية مستديرة على  
قدر الجرح الذي نريد إحداثه؛ نضع  
اللَصَقَة المُشَمَّعة على الجلد؛ نضع حَبَّة

والانتفاخات الدهنية التي قد تتشكل غالبًا  
حول الميسم بواسطة الشَّب المحروق أو  
بواسطة حَجَر جهنم أي حَجَر الكَي Pierre  
infernale .  
إذا لم يعمل الميسم بالإمكان تنشيطه  
بتغليف حَبَّة بالمرهم المهيَّج أو المنفَط  
(كمرهم الخردل مثلاً) أو بمرهم  
البازيليَّكم وإما باستعمال حَبَّة ميسم  
مُسَيَّلَة للَقْنِج .



ثم نُجفِّفه في الهواء الطلق أو في المِحمّ.  
يَتَأَلَّف نشا البطاطا من حَبّات مُنعزلة،  
بيضانيّة الشَّكل بمعظمها، مع طبقات  
مُتراكزة واضحة جدًّا وطرف ضيق يُظهر  
سُرّة مُنحرفة المركز. وتكون تلك الحَبّات  
النَّمُوذجيّة مُترافقة مع حَبّات أخرى أصغر  
منها، مستديرة الشَّكل أو مبتورة، تلتحم  
فيما بينها أزواجًا أو ثلثًا، وتكون طبقاتها  
المُتراكزة أقلّ وضوحًا. يختلف طول  
الحَبّات من ١٥ إلى ١١٠ ميكرونات.

يُمثِّل هذا النشاء صفات نشا القمح  
الكيميائيّة، ولكنّه يُعطي صمغًا خفيفًا  
Empois أكثر شفافيّة وأقلّ ميوعة. وهي  
تعطي في الضوء المُستقطَّب ظاهرة  
الصَّليب الجديد الوَقْتيّ Croix nova  
الواضحة تمامًا.

يُحضَّر من هذا النشاء عَصِيدَات مُغَذِّية  
ويُستعمل كذلك في لَصُوقات.

٣٠٠- نشاء الرِّزّ Amidon de riz (F)  
Amylum oryzae (S)

يُستخرَج من بُرّة الرِّزّ Oryza sativa من  
فَصِيلَة النَّجِيلِيَّات. يظهر هذا النشاء تحت  
المِجهر على شكل حُبُوب صَفَاحِيّة بسيطة  
أو نادرًا مُرَكَّبة، عرضها من ٢ إلى ١٠  
ميكرون، ولها سُرّة مُرَكَّزة قليلة البروز،  
وهي مُجرّدة من الخُطوط المُتراكزة.  
وتُكشِف في الضوء المُستقطَّب بوضوح  
عن ظاهرة الصَّليب الأسود المُركَّز على  
السُّرّة.

٢٩٨- نَخْلٌ مَلَكِيّ Royal wine palm (E)  
Palmier royal, Oréodoxe royal (F)  
Königspalme (D)  
Oreodoxa regia (S)

شجرة معمرة من فصيلة النخلِيَّات.  
ساقها هزيلة، مِغزليّة الشكل، تعلو  
حوالي ١٥ مترًا. أوراقها إكليليّة  
التَّجميع الهامِيّ، خفيفة التَّقوُّس، طولها  
من متر إلى متر ونصف، شُدفاثها ضيقة،  
طويلة الرأس المستدق، لامعة اللَّون  
الأخضر، طولها ٣٠ سم. أعناق  
الأوراق مُغمّدة، سَرَحَة. الأزهار وحيدة  
المسكن. مبيض ثلاثي الخُذور.

٢٩٩- نشاء البَطاطا Féculé de pomme  
de terre (F)  
Amylum solani (S)

نشاء يُستخرج من دَرَنَات Solanum  
tuberosum، تحضيره بسيط جدًّا. نبرش  
الدَّرَنَات ونُقَطِّع اللَّبّ في الماء ونَضَع  
الكلّ في منخل؛ يحمل الماء النشا معه  
عندما يمرّ بالمنخل؛ نترك للراحة، نُصَفِّق  
ونغسل الرّاب النَّشويّ حتّى يُصبح أبيض  
اللّون تمامًا. نَسْتَنْضِبه على القماش، ومن

- (أطلب: نشاءات مَخَزَنِيَّة في المعجم الثاني ص ٢٧٩ رقم ٣٤٢).

٣٠١- نَقْلُ المُرُوج، نَقْلُ بَنَفْسَجِي،  
برسيم أحمر، رَطَبَة  
Red clover,  
Meadow clover, Purple clover (E)  
Trèfle des prés, Trèfle rouge, Trèfle  
violet, Trèfle commun, Triolet, Tra-  
mène, Lucotte (F)  
Klee, Roteklee, Wiesenkleee, Rotod-  
kopfklee (D)  
Trifolium pratense (S)

نَبَات عُشْبِيّ مُعَمَّر، مُسْتَمِرط أو لاصِق  
الهَلَب، من فَصِيلَة القَرْنِيَّات، له أَرْوَمَة  
كثيفة وَضُمَة من الأوراق القَاعِدِيَّة. ساقه  
مُتَنَصِّبَة، مُزَوَّات، أو صَاعِدَة، تَعْلُو من ٣٠  
إلى ٥٠ سم. أَذْيَنَاتُهَا غِشَائِيَّة، بِيضَاوِيَّة  
الشَّكْل، تَنْتَهِي فَجْأَة إلى عَرَفٍ قَصِير  
شَانِك. أَوْرَاقُه بِيضَاوِيَّة أو مُسْتَطِيلَة  
الشَّكْل، العُلْيَا مِنْهَا حَادَّة، الْبَاقِيَة  
مُنْفَرِجَة، وَهِيَ ثَلَاثِيَّة الْأَقْسَام، مُتَعَاقِبَة،  
وُريقاتها ذات بقعة بِيضَاء اللَّوْن، سَهْمِيَّة  
الشَّكْل الْمُمَيَّز. رُؤُوسَاتُه الزَّهْرِيَّة هَامِيَّة  
الارتكاز، نَصَف كُرُوِيَّة أو بِيضَاوِيَّة،  
مُقْلَفَة بِزَوْج من الأوراق، تَنْحَسِر أحيانًا  
إلى أَذْيَنَاتِهَا، طَوْلُهَا وَعَرْضُهَا من ٢ إلى  
٢,٥ سم. الكَأْس حَيْطِيَّة الْأَسْنَان. التَّاج  
أَرْجَوَانِي اللَّوْن الْوَرْدِيّ.

المُرْكَبَات - مَوَادَّ عَفْصِيَّة،  
غُلُوكُوسِيدَات، حَوَامِضُ غُضُوِيَّة، مَوَادَّ  
مُلَوَّنَة.

الخصائص - صَدْرِيَّة، نَافِعَة لِلْمَعِدَة.  
الاستعمال - الرُّؤُوسَات المَزْهَرَة:  
بِرُونَشِيَّت، سُعَال، بَحَح وَتَلَف  
الصَّوْت، إِسْهَال، حَمَامَات خَارِجِيَّة،  
أَمْرَاض جِلْدِيَّة.

طريقة الاستعمال - نُقَاعَة من سِتِّ  
ملاعق صَغِيرَة من الأزْهَار في لِيْتَر مَاء  
يُغْلَى قَلِيلًا وَيُغَطَّى عَشْر دَقَاقَت. يُصَفَّى  
وَيُؤَخَذ بِكَامِلِه خِلَال النَّهَار. يَدْخُلُ نَقْلُ  
المُرُوج في تَرْكِيب مَخَالِيط نَافِعَة لِلصَّدْر  
وَنَافِعَة لِلْمَعِدَة؛ وَهِيَ بِالإِضَافَة إِلَى ذَلِكَ،  
ذَات عَمَل مُصْلِح لِلطَّعْم وَالرَّائِحَة.  
حَمَامَات خَارِجِيَّة وَلُبُخَات مُرَطَّبَة من  
النُّقَاعَة لِمَعَالِجَة الْأَمْرَاض الْجِلْدِيَّة.  
نَبَات مِغْثَرِيّ هَامٌ جَدًّا.

٣٠٢- نَقَاط Gouttes (F)

نقاط رُوسِيَّة مُضَادَّة لِلْكُولِيرَا:

صبغة الناردین الأثيرية ..... ٨ غ  
صبغة جوز القِيء ..... ٤ غ  
ليكور هوفمان ..... ٨ غ  
صبغة زهرة العُطَاس ..... ٤ غ  
دهن النعنع ..... ٢ غ  
صبغة الأفيون ..... ٦ غ

في حالات التبريد وخفوت النبض  
بتأثير الكوليرا. المقدار هو ١٥، ٢٠ أو  
٢٥ نقطة في كباية صغيرة من الخمر  
الجيد. نكّرر هذا المقدار من نصف  
ساعة إلى نصف ساعة حتّى حصول ردّ  
الفعل.



ن ق ا

نقاط طاردة للذود:

روم الغيثاك ..... ٨ غ

مستخلص قشرة الجوزة الخضراء ..... ٨ غ

يود ..... ٠,٦ غ

ماء القرفة ..... ١٠٠ غ

يودور البوتاسيوم ..... ١,٢ غ

لُودَانُم سِيدِنُهُام ..... ٤ غ

مئة نقطة في اليوم.

تؤخذ نقاطًا .

نقاط مضادة لاعتلال المفصل:

صبغة بزور السورنجان ..... ٤ غ

## هـ

ه ن د تَمَّ استعماله كمضادّ للذُّبْحَة، وطارِد للدود، ونافع للمَعِدَة، ومُضادّ للكَلَب: Antilyssique. دُعِي قنطريون أزرق، Tertianaria، بسبب خصائصه الطاردة للحُمى التي كانت تُنسب إليه. في الهند يُستعمل ضدّ الأُطام (أي اضطراب البَيْلَة) وضدّ التَّعْقِيَة.

إستخرج منه العالمان كاديت وغاشيكورت عام ١٨٢٤، هيتروسيدياً مُراً دُعِي سكوتلارين الذي وُجد أيضاً في عدّة أنواع أخرى من الجنس عينه والذي عُرف تركيبه الكيميائيّ فيما بعد كالتالي  $C_{21}H_{18}O_2$ ؛ وهو يتحلّل مائياً إلى سكوتلارايسين وإلى حامض غليكورونيك.

الهَرْبُون الهِنْدِيّ <sup>(٣)</sup> Scutellaria indica L. هو نبات مُعَمَّر من فصيلة الشَّفَوِيَّات، في ضَمّات كثيفة تعلو من ٣٠ إلى ٤٠ سم. أزهاره لازوردية اللون، سُنْبِلِيَّة التَّجْمِيع الطَّوِيل الهامِيّ الارتكاز. مهده اليابان والصين، حيث يُستعمل كطارِد للحُمى. إسمه المحلي Curanga.

ه ن د ب ٣٠٥- Pissenlit bessarabique (F) <sup>(٤)</sup>

Taraxacum bessarabicum (S)

نبات مُعَمَّر هزيل من فصيلة المُرْكَبات، وبُره متفرِّق النُّمو يبرز خاصّة تحت

٣٠٣- هُباب، دُخْنَة، سُخام Noir de fumée (F)

أَسود الدُّخان هو مادّة تحصل من حرق الفضالات الرّاتنجيّة غير المُستعملة، نَلْتَقِطُها ونجمعها بواسطة قماش خشن نفلشه فوق الموقد.

٣٠٤- هُرْبُون مُقْلَس، دَرَقَة مُقْلَسَة <sup>(١)</sup>

Skull cap (E)

Scutellaire galériculée, Herbe judaïque, Toque (F)

Scutellaria galericulata (S)

نبات جوانب الحُفْر والخنادق المائيّة في عدّة مناطق أوروبّيّة، من فصيلة الشَّفَوِيَّات. رائحته ثوميّة خفيفة، طعمه مرّ، تفاعله الكيميائيّ حامض.

الهَرْبُون الجَانِبِيّ الْوَرَق <sup>(٢)</sup> Scutellaria laterifolia 1.

نبات الولايات المتّحدة الأمريكيّة وكندا حيث يشتهر فيها كدواء مضمون ضدّ الكَلَب.

(١) التَّسْمِيَتان العربيَّتان والتَّسْمِيَة الفرنسيّة الأولى للمؤلّف.

(٢) التَّسْمِيَة للمؤلّف.

(٣) التَّسْمِيَة العربيّة للمؤلّف.

(٤) التَّسْمِيَة الفرنسيّة للمؤلّف.

إلى أوروبا. وهو الثَّبات الذي يُطَلَق على قشرته اسم هوانغ نان التي مُجِّدَت كدواء للكَلَب والبرَص وبعض الأمراض الجلديَّة. وكان يُقال إنَّه لا يُستعمل من تلك القشرة سوى الغُبار المُحمَّر اللَّون الذي يُغَطِّيها (وهو أَشْنَة)، وهو مزيج من الشَّب ومن رَهج الغار أي الزَّرنيخ الأحمر Réalgar. القشرة الخارجِيَّة تكون مَغراء اللَّون الأحمر، ونادرًا ما تكون مُسوِّدة اللَّون الرَّمادي. مكسرها واضح، يُظهر خطأ مُبيَض اللَّون، تَميِّز به قشرة شجرة جوز القَيء Strychnos Nux-Vomica التي تملك كافَّة مواصفاتها تقريبًا، باستثناء عناصرها المُتخَشِّبة النَّادرة التي تكون في حُرْمها اللَّيفيَّة النَّجيَّة.

**المُرْكَبات** - أظهر التَّحليل الكيميائي أن الهوانان يَحْتوي على قَلَويدات جَوَز القَيء ذاتها وبالنَّسب عينها تقريبًا، وهي ٥٪ من الستركين والبروسين.

**الخصائص** - مُقوِّية عَصبيَّة وعَضليَّة، هاضمة، ناعِظَة، مُزيلَة للألم.

**الاستعمال** - نُقاها، كسل المَعِدَة، عجز جنسيّ، روماتيزم، آلام الأعصاب.

**طريقة الاستعمال** - من الدَّاخِل: مَسحوق بمقدار ٠,٠٥ إلى ٠,٢٠ غرامًا في اليوم، في أقراص من ٠,٠٥ غرامًا للقرص الواحد. مُستخلَص مائي كُحوليّ بمقدار ٠,٠٢ إلى ٠,٠٥ غرامًا في اليوم.

الرَّؤيس. أوراقه عَمليًّا مَرْطاء، لَحْميَّة بعض الشَّيء، قليلة التَّفصيص. فصوصها ضَيِّقة الشَّكل المثلث. قُنابات القُلافة ضَيِّقة، مخطَّطة باللَّون البُنِّي المحمر. أزهاره ذهبيَّة اللَّون الأصفر، أرجوانيَّة اللَّون الأحمر من الخارج. أكناته رَماديَّة اللَّون البُنِّي، شوْكِيَّة نحو رأسها. يزهر في الخريف في الأتربة القليلة الملوحة، من ٧٠٠ إلى ٢٥٠٠ مترًا.

**هِنْدَب أَسماني<sup>(١)</sup>** Pissenlit assemani (F)

**Taraxacum assemanii (S)**

نبات مُعمَّر من فصيلة المُرْكَبات موبر في قاعدته فقط. أوراقه ضَيِّقة الشَّكل السنائيّ البيضاويّ، أسنانها حادَّة؛ فصوصها كبيرة القَد. القُنابات القُلافيَّة الخارجِيَّة قاتمة اللَّون البُنِّي إلى الأسود، فاتحة الحافة. أزهاره باهتة اللَّون الأصفر. الأكنات باهتة اللَّون الأصفر. يزهر في الصيف، في المواقع الرطبة، خاصة في الأتربة الكلسيَّة، من ٧٠٠ إلى ٣٠٠٠ مترًا.

**هُوانغ نان، سترينكوس غُلطاريّ<sup>(٢)</sup>**

**Hoang-Nan (F)**

**Strychnos Gaultheriana (S)**

نبات سام جدًّا من فصيلة اللُّوغانيَّات، أدخَله المُرسَلون عام ١٨٧٧ من تُونكِن

(١) التَّسمية العربيَّة والفرنسيَّة للمؤلَّف.

(٢) التَّسميتان العربيَّتان للمؤلَّف.

قشرة الأساكو صلبة، سميكة، مُرمّدة اللون، عديمة الرائحة، بالكاد حامزة الطعم، أعطيت، على شكل مستخلص، بمقدار ٠,٠١ إلى ٠,٠٥ غرامًا، وعلى شكل نقاعة، في معالجة البرص. بمقادير مرتفعة تصبح مقيئة ومسهلة قوية. (أطلب كذلك هورا مُفرّقة في المعجم السادس ص ٢٤٩ رقم ٣٠١).

٣٠٧- هيلونيا صفراء، هيلونيا كارولينا<sup>(٢)</sup>  
**Hélonias Jaune (F)**  
**Helonia dioica, Chamælirium carolinianum (S)**

عُشبة مُعمّرة ذات ريزوم أمّوط من فصيلة الزنبقيّات تنبت في منافع أميركا الشماليّة. أوراقها جذريّة دائمة، مُعمّدة، سينائيّة حادّة. أزهارها سُنبليّة التّجميع الكثيف فوق شِمراخ مُنتصب يعلو نحو ٣٠ سم. غلاف الزهرة دائميًا، مُتورّد اللون. الأسدية ستة، الأقلام ثلاثة. الثمرة عُليّة بيضائيّة الشّكل، ثلاثيّة الحُجرات المتباعدة.

**الخصائص والاستعمال - ريزوم**  
 الهيلونيا الصّفراء دَرَنِيّ يحتوي على صابونين. وهو يَتَمَتّع بخصائص مُبوّلة وطاردة للّدود، ولكنه أكثر ما يُستعمل كعقار مُقوّ في الثّريّة أي سيّلان المَهْل،

خَلِيط مُشّه: صِبغة هوانان ٤غ، صِبغة جُنْجُل ٦غ، صِبغة نَقْل الماء ٥غ، صِبغة الشّوكة المُباركة ٥غ، كُحولتور عُشبة الشّفاء ١٠غ؛ يُؤخَذ من هذا المزيج ٣٠ نقطة مع قليل من الماء، قبل الوجبتين الرّئيسيّتين.

من الخارج: تُستعمل صِبغة الهوانان في مَرُوخ وتَمسيدات مَوْضِعِيّة. مُستخلص القشرة الكُحوليّ يكون بُرتقاليّ اللون الأصفر، مُر الطّعم جدًّا، يذوب في الماء. مَحلوله يعطي كافّة التّفاعلات الكيميائيّة التي تُشير إلى وجود القلّويدات. من جهةٍ أُخرى، دَغَت التّجارب التي أُجريت على الحيوانات أن مستخلص الهوانان يَعمل بالطريقة ذاتها التي يعمل بها البروسين والستريكنين.

٣٠٦- هُورا البرازيل، أَسَاكُو<sup>(١)</sup>  
**Bresilian Sandbox (E)**  
**Sablier du Brésil, Hure du Brésil (F)**  
**Brasilianisch Sandbüchsenbaum (D)**  
**Hura brasiliensis (S)**

شَجرة من جنس هُورا وفصيلة الفَرْبُونيّات يُطلق عليها البرازيليون اسم Assacou «أَسَاكُو»، تحتوي بدورها أيضًا على عُصارة كاوية يستخدمها أهل پارا الأصليون، لمعالجة البرص، من بين الأمراض الأخرى التي يستخدمونها في

هي و

وفي انقطاع الطمث، وعُسر الطمث، والسَّيلان المَنَوِيّ، وكسل الأعضاء التَّناسُليّة.

وهو يُستعمل أحيانًا لغش عِرْق الذَّهَب.

طريقة الاستعمال - مسحوق الرِّيزوم، من ٣ إلى ٦ غرامات، مرّة أو مرّتين في اليوم؛ مُستخلَص مائع، من غرام واحد إلى ٥ غرامات؛ صبغة كحوليّة، من ٢ إلى ٨ غرامات في اليوم.

٣٠٨- هيُوسِيَامِين (سولفات)

Hyoscyamine (Sulfate d') (F)

$(C_{17}H_{23}O_3N)_2, H_2SO_4 \cdot 2H_2O = 713$ .

يَقع سولفات الهيوسيامين في إبر بيضاء اللَّون دقيقة، مُتَزَهِّرة، تنصهر عند ٢٠٦° سغ (ملح لامائي) تذوب في ٠,٥ جزء من الماء عند ١٥° سغ، ٤,٥ أجزاء كحول ٩٠ درجة، وفي ٤٢ جزء كحول صرف، ٢٣٠٠ من الكلوروفورم، وفي ٢٥٠٠

جزءًا من الأثير.

يحتوي على ٨١,١٨ من الهيوسيامين، ١٣,٧٦ حامض سولفوريك، وعلى ٥,٠٦٪ من ماء التبلُّر.

وهو مُيَاسِر.

في محلول مائي متعادل، يكون هذا الملح ثابتًا بشكل جيّد عند ١٠٠° سغ (الانتباه إلى استعمال كباية متعادلة تمامًا). طعمه مرّ. يعطي تفاعلات الهيوسيامين المتميّزة وتفاعلات السولفاتات.

طريقة استعماله - مقاديره الاعتياديّة عن طريق الفم أو تحت الجلد:  $\frac{2}{1}$  الملغ للجرعة الواحدة،  $\frac{9}{1}$  الملغ لكلّ ٢٤ ساعة عند البالغ. مقاديره القصوى: أطلب هيوسيامين، عن طريق الفم وتحت الجلد.

سامّ. - جدول A - Tableau A - Toxique.

ون ك العلما إهللجىة سنانىة أو بىضاوىة  
مُتطاولة، مُخَفَّفة الطَّرْفين، كُلُّها قصيرة  
الهُدب الدَّقِيق الصلب على الحوافى.  
سُوبقات إبطىة، تساوى أو تتخطى  
الأوراق. فصوص الكأس خَطَّية سِنانىة،  
حادَّة، قصيرة الهُدب الصَّغير على  
الحافة، مَرَّتَان أقصر من الأنبوب  
التاجى. جَرابىات متوأمة، مُقوَّسة،  
دقیقة التَّخطیط، ملساء. یزهر من آذار  
إلى نىسان فى الأراضى الصَّخرىة  
والأماكن الحرجیة.

الخصائص والاستعمال - ذُكر أنَّه من  
الأنواع المُستعملة فى التَّداوى الشَّعبى  
إلى جانب الونكا الكبىرة والصَّغىرة  
وسواهما، خاصة فى منطقة أوروبا  
الشَّرقىة.

و

٣٠٩- وَنْكا عُشْبِیة، عِناقِیة عُشْبِیة،  
قَضاب مُسَطَّح<sup>(١)</sup>

Herbaceous

periwinkle (E)

Pervenche herbacée (F)

Grasartig sinngrün (D)

Vinca herbacea (S)

نبات عُشْبى مُعمَّر من فصیلة الدَّفلیَّات.  
سوقه كُلُّها نائمة أو مُرتدَّة على الأرض،  
غیر مُتجدرة، طولها من ٣٠ إلى ٤٠ سم.  
أوراقه قصيرة الأعناق، السُّفلى بىضاوىة،

(١) التَّسمِتان العربیَّتان والتَّسمِیة الإنكلِزیَّة  
للمؤلف.

حتى الهَذْيَان الغاضب العنيف .

## ي

**ملاحظة -** ورد اسم الفصيلة «مَلَابِيَّات» Malpighiacées في الموسوعة في علوم الطَّبِيعَة، وهو اسم اقترحه إدوار غالب .

٣١١- يُوهِمْب مُعَايش، كُرَيْتِس  
Yohimbe, Yumbehoa (F)  
Helmet orchid (E) يُوهِمْب<sup>(٣)</sup>

Helmblume (D)  
Corynanthe Yohimbe, Pausinystalia  
Yohimba (S)

جنس نباتات مُعَايشَة مُلَازِمَة، غير طُفَيْلِيَّة، من فصيلة السَّحْلِيَّات، ذات دُرَيْنَات كاذبة مزدوجة الأوراق. أوراقها واسعة، متموجة، عناقيدها الزَّهْرِيَّة مُتَدَلِّيَّة، شحيحة الزهر. زهرتها كبيرة تعتبر واحدة من أغرب أنواع السَّحْلِيَّات بشكلها. تزرع في سِلَال مُعَلَّقَة، في سَمَادٍ من طُحْلُب المناقع والخنشار. أما اليوهيمب المُعَايش فَشَجَرَة تنبت في الغابون، وأواسط الكونغو، والكامرون حيث يطلق عليها اسم Yumbehoa أو Yohimboa، وهي شجرة يُذَكَّر مظهرها بالسُّنْدِيَان، طَبِئَة سَامَة يندرج قلويدها في الجدول A، أُدْخِلَتْ قشرتها عام ١٨٩٦ إلى الخزانة الطَّبِئَة الأوروپِيَّة.

**المُرْكَبَات -** في القشرة ٤ قلويدات على

٣١٠- يَاجَه، آيَا وَاسْكََا، كَابِي<sup>(١)</sup>  
Yagé, Ayahuasca, Caapi (F)  
Banisteria caapi (S)

اليَاجَة نبات عارِش في أحراج أمريكا الجنوبية من فصيلة المَلْبِيغِيَّات<sup>(٢)</sup>، وهي فصيلة أجناسها ٥٠ وأنواعها ٦٠٠ معظمها من نباتات المناطق الاستوائية الأمريكية. جميعها أشجار وشجيرات وجُنُبَات. أوراقها متقابلة معنقة بسيطة أو مرْكَبَة. أزهارها خماسية البتلات، عنقوديَّة التَّجْمِيع، صفراء اللَّوْن أو بيضاء أو حمراء. ثمارها عُلْبِيَّات عديدة البزور.

**المُرْكَبَات -** إِسْتُخْرِج من اليَاجَة قَلَوِيد بِلُّوري يُدْعَى يَاجَايِن أو تَلَاپَاتِيْن، يماثل الحَرْمِيْن الموجود في الحَرْمَل أي غُلَقَة الذُّب.

**الخصائص والاستعمال -** يُحْضَر أهل البلاد الأصليُّون من اليَاجَة مشروبات تحدث اضطرابات مرثية ملوَّنة، ومن ثم لا تناسقًا مُحَرَّكًا، وتَهْيُجًا عَنِيفًا قد يصل

(١) التَّسْمِيَات العربيَّة للمؤلف.

(٢) التَّسْمِيَة العربيَّة للمؤلف.

(٣) التَّسْمِيَتَان العربيَّان للمؤلف.

ي و ه مائي كحولي من ٠,١٠ إلى ٠,٣٠ غرام .  
وهي مستحضرات تؤخذ في العجز  
الجنسي والبرود الجنسي، وشخ الطمث  
وعسره، وارتفاع التوتّر الشرياني، مرض  
Raynaud، شرث، خَصَر، إمساك مزمن .

ملاحظة - إن النوع يُوهَمب تريلازي<sup>(١)</sup>

**Pausinystalia Trillesii** من فصيلة  
الفُويّات الذي ينبت في الكونغو حيث  
يُطلق عليه الزنوج اسم **Endun**، هو نوع  
يختلف قليلاً عن اليوهَمب المُعاش؛  
تحتوي قشرته على قلويد يعتقد بعض  
الكيميائيين أنّه مماثل لليوهَمبين .

الأقل، أهمّها اليوهَمبين . إستخرج كارّر  
من ماء تبلير اليوهَمبين قلويداً دعاه  
كُورينثاين، وهو مزيج من ٣ قلويدات  
فصلها العلماء إلى كُورينثاين أي ألفا  
يوهَمبين، كُورينثاين، كُوري -  
نثايندين؛ القلويدان الأخيران لهما نواة  
أساسية مختلفة عن نواة اليوهَمبين .

الاستعمال - أهل البلاد الأصليون  
يستعملون نقيع القشرة كطارد للنوم  
**Somnifuge** وبنوع خاصّ كناعظ .  
القشرة فعّالة ضدّ الاضطرابات  
الحضيّة . وهي ليست سامة . تُستعمل  
في صبغة بمقدار ١ إلى ٣ غ في جرّوع،  
أو خليط؛ في مستخلص مائع، بمقدار  
٠,٣٠ غ إلى غراماً واحداً؛ مستخلص



## ملاحق / Appendices/ Appendices

- ١ - الفصائل النباتية ..... ٢٧٧  
عربي - فرنسي - لاتيني - إنجليزي
- ٢ - المركبات الكيميائية في النباتات ..... ٢٨٠  
فرنسي - عربي
- ٣ - الوصفات الطبية ..... ٣٠٤  
فرنسي - إنجليزي - عربي

# ١ - الفصائل النباتية

عربي - فرنسي - لاتيني - إنجليزي

Araliacées (F) Araliaceæ (SE)

أراليات

Ulmacées (F) Ulmaceæ (SE)

أنجريات

Combrétacées (F) Combretaceæ (SE)

إهليلجيات

Solanacées (F) Solanaceæ (SE)

بادنجانيات

Sterculiacées (F) Sterculiaceæ (SE)

برازيات

Bérberidacées (F) Berberidaceæ (SE)

بربرسيات

Polygonacées (F) Polygonaceæ (SE)

بطباطيات

Anacardiaceæ (F) Anacardiaceæ (SE)

بطميّات

Balsaminacées (F) Balsaminaceæ (SE)

بلسمينيات

Typhacées (F) Typhaceæ (SE)

بوطيات

Moracées (F) Moraceæ (SE)

نوتيات

Borraginacées (F) Borraginaceæ (SE)

جمجميات

Plantaginacées (F) Plantaginaceæ (SE)

حمليات

Renonculacées (F) Ranunculaceæ (SE)

خوذانيات

Malvacées (F) Malvaceæ (SE)

خبازيات

Artocarpées (F) Artocarpæ (E)

خبريات

Papavéracées (F) Papaveraceæ (SE)

خشخاشيات

Ericacées (F) Ericacæ (E)

خلنجيات

Caprifoliacées (F) Caprifoliaceæ (SE)

خماثيات

Scrofulariacées (F) Scrofulariaceæ (SE)

خنازيريات

Ombellifères (F) Umbelliferæ (SE)

خيميات

Dipsacées (F) Dipsaceæ (SE)

دبسائيات

Apocynacées (F) Apocynaceæ (SE)	دِفْلِيَّات
Plombaginacées (F) Plombaginaceæ (SE)	رَصَاصِيَّات
Aristolochiacées (F) Aristolochiaceæ (SE)	زَرَاوَنَدِيَّات
Liliacées (F) Liliaceæ (SE)	زَنْبَقِيَّات
Zingibéracées (F) Zingiberaceæ (SE)	زَنْجَبِيلِيَّات
Oléacées (F) Oleaceæ (SE)	زَيْتُونِيَّات
Tiliacées (F) Tiliaceæ (SE)	زَيْزْفُونِيَّات
Sapindacées (F) Sapindaceæ (SE)	سَابْنَدِيَّات
Loganiacées (F) Loganiaceæ (SE)	سَبْجَالِيَّات، هي لُوْغَانِيَّات
Orchidacées (F) Orchidaceæ (SE)	سَحْلِيَّات
Atriplicées (F) Atripliceæ (SE)	سَرْمَقِيَّات
Cupressinées (F)	سَرَوِيَّات: سبط صَنْوَبَرِيَّات
Cypéracées (F) Cyperaceæ (SE)	سُعْدِيَّات
Cupulifères (F)	سِنْدِيَانِيَّات، هي البَلُوطِيَّات
Colchicacées (F) Colchicaceæ (SE)	سُورَنْجَانِيَّات
Césalpinacées (F) Cesalpineæ (SE)	سِيْزَالْبِيْنِيَّات
Fumariacées (F) Fumariaceæ (SE)	شَاهَرْجِيَّات
Labiées (F) Labiataæ (SE)	شَفَوِيَّات
Renonculacées, Anemonées (F)	شُقَارِيَّات: سبط شَقِيْقِيَّات
Cactacées (F) Cactaceæ (SE)	صَبَارِيَّات
Asclépiadacées (F) Asclepiadaceæ (SE)	صُقْلَانِيَّات
Crucifères (F) Cruciferæ (SE)	صَلْبِيَّات
Ulmacées (F) Ulmaceæ (SE)	غَارُغَاجِيَّات: هي الأَنْجُرِيَّات
Hyménoptéroïdes (F)	غِشَائِيَّات الأَجْنَحَة
Euphorbiacées (F) Euphorbiaceæ (SE)	قَرْبُويَّات
Pipéracées (F) Piperacæ (SE)	قَلْفَلِيَّات
Urticacées (F) Urticaceæ (SE)	قَرَّاصِيَّات
Cucurbitacées (F) Cucurbitaceæ (SE)	قَرْعِيَّات
Cornacées (F) Cornaceæ (SE)	قَرْنُوسِيَّات

<b>Légumineuses (F) Leguminosæ (SE)</b>	<b>قَرْنِيَّات</b>
<b>Anonacées (F) Anonaceæ (SE)</b>	<b>قُسْطِيَّات</b>
<b>Légumineuses (F) Leguminosæ (SE)</b>	<b>قَطَانِيَّات، هي القَرْنِيَّات</b>
<b>Aracées (F) Araceæ (SE)</b>	<b>قُلُقَاسِيَّات</b>
<b>Ménispermacées (F) Menispermaceæ (SE)</b>	<b>قَمَرِيَّات</b>
<b>Erythroxylacées (F) Erythroxylaceæ (SE)</b>	<b>كُوكِيَّات</b>
<b>Cistacées (F) Cistaceæ (SE)</b>	<b>لَاذْنِيَّات</b>
<b>Loganiacées (F) Loganiaceæ (SE)</b>	<b>لُوغَانِيَّات</b>
<b>Thyméléacées (F) Thymeleaceæ (SE)</b>	<b>مَارَزُونِيَّات</b>
<b>Crassulacées (F) Crassulaceæ (SE)</b>	<b>مُخَلَّدَات</b>
<b>Composées (F) Compositæ (SE)</b>	<b>مُرَكَّبَات</b>
<b>Orthoptères (F) Orthoptera (SE)</b>	<b>مُسْتَقِيمَاتُ الْأَجْنَحَةِ</b>
<b>Magnoliacées (F) Magnoliaceæ (SE)</b>	<b>مَغْنُولِيَّات</b>
<b>Malpighiacées (F)</b>	<b>مَلَايِيَّات<sup>(١)</sup></b>
<b>Malpighiacées (F) Malpighiaceæ (SE)</b>	<b>مَلْبِيغِيَّات<sup>(٢)</sup></b>
<b>Musacées (F) Musaceæ (SE)</b>	<b>مُوزِيَّات</b>
<b>Rhamnacées (F) Rhamnaceæ (SE)</b>	<b>نَبَقِيَّات</b>
<b>Graminées (F) Graminaceæ (SE)</b>	<b>نَجِيلِيَّات</b>
<b>Palmacées (F) Palmaceæ (SE)</b>	<b>نَخْلِيَّات</b>
<b>Flacourtiacées (F) Flacourtiaceæ (SE)</b>	<b>نُعْضِيَّات</b>
<b>Rosacées (F) Rosaceæ (SE)</b>	<b>وَرْدِيَّات</b>

(١) التسمية لإدوار غالب.

(٢) التسمية للمؤلف.

## ٢- المُرْكَبَاتُ الكِيمِيَاءِيَّةُ فِي النَّبَاتَات

فرنسيّ - عربيّ

### 1- Acaroïde, Acroïde - أكارُويد، أكرُويد

نَعْتُ تعريفِيّ يُطلَقُ على راتنج يَتَمَّ الحصول عليه من نَبَات من الغال الجَنُوبِيَّة الجديدة، اسمه العِلْمِيّ *Xanthorrhoea arborea*. يَقَعُ فِي قِطْع بُنْيَةِ اللَّوْنِ الأحمر، تُسْتَخْدَمُ فِي صُنْعِ شَمْعِ الأَخْتَامِ وَمِلَاطِ غُولَاز.

### 2- Acérine - أسارين

اسم يُطلَقُ على غُلُوبُولِين يُسْتَخْرَجُ مِنْ زَيْتِ أَخْضَرِ اللَّوْنِ يُحْضَرُ مِنْ بَزُورِ القَيْقَبِ الشُّكَّرِيّ *Acer saccharinum*، أَوِ القَيْقَبِ الأَبْيَضِ.

### 3- Acer saccharinum (Sirop) - قَيْقَبُ أْبْيَضِ (شَرَابِ الـ)

سائل مَزِيج يُسْتَخْرَجُ مِنَ النِّسْغِ الشُّكَّرِيّ فِي القَيْقَبِ الأَبْيَضِ، وَهُوَ يَحْتَوِي عَلَى ٣ إلى ٥ بالمئة مِنَ السَّكَّارُوزِ.

### 4- Acétylvanillone - أَسْتِيلُ فَايْنِيلُون

جِسْمُ كِيمِيَاءِيّ تَرْكِيبُهُ  $C_9H_{10}O_3$  يُسْتَخْرَجُ مِنْ جُذُورِ الخَوْشَانِ القُنْبِيّ *Apocynum cannabinum*، مُرَادُفُهُ: أُبُوسِينِين.

### 5- Acouchi - أَكُوشِي

راتنج سائل يَتَمَّ الحصول عليه مِنْ حَزُوزِ تَجْرِي فِي لِحَاءِ لُبَايَةِ تُدْعَى *Protium aracouchili*. وَهُوَ تَجْمِيلِيّ، وَيُسْتَعْمَلُ فِي مُعَالَجَةِ القُرُوحِ.

### 6- Acrifoline - أَكْرِيفُولِين

قلويد تَرْكِيبُهُ الكِيمِيَاءِيّ  $C_{16}H_{23}O_2N$  يُعْزَلُ مِنَ الخُدْرِيَّةِ أَوْ رِجْلِ الذُّئْبِ *Lycopodium acrifolium*.

## - أَدْهَاتُودِي

### 7- Adhatodique

نَعْتُ تَعْرِيفِي يُطْلَقُ عَلَى حَامِضٍ مُخْتَلِطٍ مَعَ قَلْوِيدٍ يُدْعَى Vasicine، وَيُوجَدُ فِي أَوْرَاقِ الْأَدْهَاتُودَةِ *Adhatoda vasica* الْهِندِيَّةِ.

## - أَذْلُمِيدِين

### 8- Adlumidine

قَلْوِيدٌ مُتَبَلِّرٌ تَرْكِيبُهُ الْكِيمِيَائِي  $C_{19}H_{15}O_6N$ ، يُسْتَخْرَجُ مِنَ الْأَقْسَامِ الْهَوَائِيَّةِ لِلْأَذْلَمِ الشَّمْعِيِّ <sup>(١)</sup> *Adlumia cirrhosa*.

## - أَذْلُمِين

### 9- Adlumine

قَلْوِيدٌ يُسْتَخْرَجُ مِنَ الْأَذْلَمِ الشَّمْعِيِّ <sup>(١)</sup>، النَّوْعُ الْوَحِيدُ الْمَعْرُوفُ مِنْ هَذَا الْجِنْسِ. تَرْكِيبُهُ الْكِيمِيَائِي  $C_{21}H_{21}O_6N$ . مُرَادِفُ الْاسْمِ الْعِلْمِيِّ أَعْلَاهُ هُوَ *Adlumia fungosa*.

## - أَجِيسَارِين

### 10- Aegicérine

اسْمُ تَعْرِيفِي يُطْلَقُ عَلَى صَابُونِينَ غَيْرِ مُحَدَّدٍ، تَرْكِيبُهُ الْكِيمِيَائِي هُوَ  $C_{22}H_{30}O_4(OH)_6$ ، يُسْتَخْرَجُ مِنَ الْآءَةِ الْكَبِيرَةِ <sup>(١)</sup> *Aegiceras majus*.

## - غَوْلَان (دُهْنُ ال)

### 11- Ageratum (ess.)

اسْمُ يُطْلَقُ عَلَى عِدَّةِ زَيْتِ دُهْنِيَّةٍ تَحْصَلُ مِنْ تَقْطِيرِ الْغَوْلَانِ الطَّبَاقِي *Ageratum conyzoides*.

## - أَغُونِيَادِين

### 12- Agoniadine

غُلُوكُوسِيدٌ يَحْتَوِي عَلَى مَجْمُوعَةٍ مِيتُوكْسِي، تَرْكِيبُهُ  $C_{30}H_{40}O_{18}$ ، يُسْتَخْرَجُ مِنَ الْبُلُومَارِيَّةِ السَّنَائِيَّةِ <sup>(١)</sup>: *Plumeria lancifolia*.

## - ثُوم (دُهْن)

### 13- Ail (ess.)

زَيْتٌ دُهْنِيٌّ يُسْتَخْرَجُ مِنْ فَصُوصِ الثُّومِ *Allium sativum*، وَهُوَ بَرَّاحَةُ الثُّومِ الْمُمَيَّزَةُ. يَتَأَلَّفُ هَذَا الزَّيْتُ مِنْ مَزِيجٍ مِنْ سُوفُورِ الْأَثَلِ وَمِنْ سُوفُورَاتِ  $C_{10}H_{10}S_2$  وَ  $C_6H_{10}S_3$ .

## - ثُوم (صِبْغَة)

### 14- Ail (teinture)

صِبْغَةُ الثُّومِ هِيَ سَائِلُ غَنْبَرِي اللَّوْنِ الْأَصْفَرُ، لَهُ رَائِحَةُ الثُّومِ، يَتِمُّ الْحَصُولُ عَلَيْهِ مِنْ مَرْتِ دُرَيْنَاتِ الثُّومِ فِي كَحُولٍ بِنِسْبَةِ ٦٪، لِمُدَّةٍ عَشْرَةِ أَيَّامٍ.

- كُرَاتُ الدُّبِّ (دُهْن)

15- Ail des ours (ess.)

زيت دُهْنِي يُسْتَخْرَج من ثوم الدُّبِّ *Allium ursinum*، وهو سائل قاتم اللَّون البُنِّي وله رائحة الثُّوم. يحتوي على سُلفور الثْيِنِيل بنوع خاص.

- أَجَاسِين

16- Ajacine

اسم يُطْلَق على مَادَّة تَرْكِيبُهَا الكِيمِيَائِي  $C_{34}H_{46}O_9N_2 \cdot 2H_2O$  تُسْتَخْرَج من عَائِق الحَدَائِق *Delphinium ajacis*.

- أَجَاكُونِين

17- Ajaconine

قَلْوِيد يُسْتَخْرَج من بزور عَائِق الحَدَائِق، تَرْكِيبُهُ الكِيمِيَائِي  $C_{17}H_{29}O_2N$ .

- قَلْوِيد

18- Alcaloïde

اسم جِنْسِي يُطْلَق على بَعْض المَوَادِّ العُضْوِيَّة المُتَنَزِّجَة الَّتِي تُعْزَل من نَبَاتَات عَدِيدَة، وَتَتَحَلَّى بِخَصَائِص قَاعِدِيَّة، وَهِيَ ذَات نَشَاط فِيزِيُولُوجِي شَدِيد، وَتُعْطِي تَفَاعُلَاتٍ مُشْتَرَكَة مَعَ بَعْض الكَوَاشِفِ المُسَمَّاة «كَوَاشِفِ القَلْوِيدَات». تَرْكِيبُ القَلْوِيدَات يَكُون مُعَقَّدًا جَدًّا بِشَكْلِ عَامٍّ، وَلَمْ يَتِمَّ الاِصْطِنَاع إِلَّا لِبَعْضِ مَنِهَا.

- فِصَّة، بِرُوسِيم (صَابُونِين ال)

19- Alfalfa (saponine)

صَابُونِين يَسْتَخْرَج من الفِصَّة *Medicago sativa*. تَرْكِيبُهُ الكِيمِيَائِي  $C_{27}H_{37}O_{16}N$ . وَهُوَ وَسِيطٌ بَيْن الصَّابُونِينَاتِ الْحَقِيقِيَّة وَبَيْن القَلْوِيدَات.

- قَرْمِزِيَّة

20- Alkermès

اسم يُطْلَق على دَوَاء عَسَلِيٍّ يُحْضَر من القَرْمِزِ الحَيَوَانِي، كَانَ يُسْتَعْمَل فِي المَاضِي كدَوَاء نَافِعٍ لِلْمَعْدَةِ. كَذَلِكَ يُطْلَق على شَرَاب رُوحِي *Liqueur* أَساسُهُ قَرْفَة سِيلَان، الإِيكْر، حَبُّ المِسْك، كَبَشِ القَرْنَفَل، قَشْر جُوز الطَّيِّب، ماء الورد، مُسْتَخْلَصُ الِيَّاسْمِين وَنُقَاعَة السَّوسَن. مُرَادِفُهُ: قَرْمِز مَخْزَنِي *Kermès officinal*.

- بَارُوسْمَة أُنَيْقَة<sup>(١)</sup> (دُهْن)

21- Barosma pulchella (ess.)

زيت دُهْنِي يُسْتَخْرَج من أَوْرَاقِ البَارُوسْمَة الأُنَيْقَة<sup>(١)</sup>، وَيَحْتَوِي على د - سِيْتروْنِيَال، مَتِيل هَبْتَانُون، د - مَثُون، د - سِيْتْرِنِيلُول، وعلى حَامِض سِيْتْرُونِيلِيك.

22- Barosma venusta (ess.) - باروسمة جميلة<sup>(١)</sup> (دُهْن)

زيت دُهْنِيّ في أوراق الباروسمة الجميلة المُجفّفة. يحتوي على أسترأغول، ميرسان، أستات الميرسانيل، شافيكول.

23- Ben, Béhen (huile) - بَان، يُسْر (زيت)

سائل عديم اللون يُستخرج من اليُسْر العربيّ<sup>(١)</sup> Moringa arabica. يحتوي على فيتوستارول، غليسريدات زَيْتِيّة ونَخْلِيّة وشَمْعِيّة وبائيّة. أمّا صَمْغ البان فهو صمغ مُتقارب من الكثيراء ويَتَمّ الحصول عليه من البان المُسمّى Moringa pterygosperma.

24- Bétel (ess.) - تامول، تَبَل (دُهْن)

زيت دُهْنِيّ برائحة الكريوزوت والشاي، يُستخرج من أوراق التامول Piper betel. يحتوي على شافيباتول، شافيكول، كادينان، مَتيل - أوجينول، أَلِيل بيروكاتيشول، كاريوفيلان.

25- Bicucine - بِيقوسين

قلويد تركيبه الكيميائيّ  $C_{20}H_{19}NO_7$  يُعزَل من القُبْرِيّة الذهبية<sup>(١)</sup> Corydalis aurea.

26- Bicuculline - بِيكوكولين

مادة كيميائية تركيبها  $C_{20}H_{17}O_6N$  تُستخرج من المِهمازيّة البرُنسيّة<sup>(١)</sup> Dicentra cucullaria.

27- Bouleau - بَتُولَا، بَتُولَة، سَنَدَر

- خَشَب ال: خَشَب يَشْتَعِل بِتَوَهْج يُستعمل لصنع أعواد الثَّقَاب. - قشرة ال: قشرة دابغة تُستعمل في تصنيع الجلد المُسمّى الجلد الرُّوسِيّ. - دُهْن بَراعم ال: سائل أصفر اللون يُستخرج من البَتُولَا البَيضاء Betula alba. يحتوي على باتُولول بنوع خاص. - دُهْن قشرة ال: هو دُهْن البَتُولَا. - عُصَاة ال: هو نسغ البَتُولَا، يُستعمل لصنع مشروبات رُوحية كُحولِيّة، أو لاستخراج الشُّكْرُوز منه.

28- Bousage - تَرْبِيل<sup>(١)</sup>، تَرْوِث<sup>(١)</sup>

التَرْبِيل عمليّة تَرَكُز على بَلّ قماشَة مُخَضَّبة (مَصْبُوغَة) في حَمَام من الزَّبَل بهدف تثبيت المادّة الكيميائيّة، المُستعملة في تثبيت اللون أو الصَّبغة، بشكلٍ أَصْلَب وأَمْتَن.



- زَبَل، رَوث

29- Bouse

هو براز الحيوانات المُجْتَرَّة. يُستعمل في مَنع المُرْسَخات اللّويّة من الدّوبان.

- مُكُوفَر

30- Camphré

نعت تعريفِي يُطلق على كلّ ما يتحلّى بخصائص الكافور، أو كلّ ما يحتوي منه. كحول مُكُوفَر. زيت مُكُوفَر. الماء المُكُوفَر هو الماء الذي يحتوي على حوالي واحد بالألف من الكافور.

- كَنَدِين

31- Canadine

اسم يُطلق على مادّة كيميائيّة تَركيبُها  $C_{20}H_{21}O_4N$ ، تُستخرج من نبات القُبَرِيّة الجوفاء أو الدّرَنِيّة *Corydalis tuberosa* ومن نبات هِدْرَسْتِس كَنَدَا<sup>(١)</sup> - *Hydrastis canadensis*.

- كَنَالِين

32- Canaline

اسم يُطلق على مادّة كيميائيّة تَركيبُها  $C_4H_{10}O_3N_2$ ، تُستخرج من نبات القُنْفُول السَّيْفِي *Canavalia ensiformis*.

- كَرَمِيلَة

33- Caramel

اسم يُطلق على مادّة بُنيّة اللّون، مُميّزة الرائحة، غير قابلة للتّخمّر، يتمّ الحصول عليها بتسخين السُّكَّر عند ١٩٠ درجة تقريبًا. الكَرَمِيلَة تحتوي خاصّة على كَرَمِيلَان  $C_{12}H_{18}O_9$  (lane)، كَرَمِيلَن  $C_{36}H_{48}O_{24}$  (lène)، كَرَمِيلِين  $C_{24}H_{26}O_{13}$  (line). مُلبّس يُصنّع من هذه المادّة.

- كَرَبَة (زيت ال)

34- Carapa (huile)

زيت يُستخرج من بزور عدّة أشجار من جنس كَرَبَة. منها كَرَبَة العَيَان<sup>(١)</sup> *Carapa guyanensis*، كَرَبَة كبيرة الزّهر<sup>(١)</sup> *Carapa grandiflora*، كَرَبَة مُنْتَصِبَة<sup>(١)</sup> *Carapa procera*.

(١) التّسمية للمؤلف.

35- Carapine - كَرَبِين

اسم يُطلق على راتنج أصفر اللون، يُستخرج من الكَرَبَة المُنتَصِبة، تركيبه الكيميائي  $C_{10}H_{28}O_4$ .

36- Cardamome (ess.) - هال صَغير (دُهْن)

زيت دُهني يُستخرج من بزور الحَبْهان أي الهال الصَغير Elettaria cardamomum، التي تحتوي منه على ٣,٥ إلى ٤,٥ بالمئة. ويتألف الزيت من سينايول، ترينان، ليمونان، ترينايول، ديبثان.

37- Cardol - كَرْدُول

مادّة كيميائيّة تَركيُها  $C_{15}H_{27}.C_6H_3(OH)_2$ ، تُستخرج من لَبَن (جِلْبَاب) الأكاجو أي البلاذُر الغَربيّ Anacardium occidentale، وهو زيت مُنقَط ومُصفّر اللون.

38- Carline (ess.) - كَرْلين نَجْمِي<sup>(١)</sup> (دُهْن)

زيت دُهني يُستخرج من جذور الكَرْلين النَجْمِيّ Carlina acaulis، يحتوي على أكسيد الكَرْلين، كَرْلينان، حامض نَخلي. أو كُسيد الكَرْلين: مادّة تَركيُها الكيميائيّ  $C_{13}H_{10}$ ، تُستخرج من زيت جذور القُضوان النَجْمِيّ<sup>(٢)</sup> Cirsium acaulis.

39- Carmédicine - كَرْمَدِيسِين

اسم يُطلق على جَوهَر يُستخرج من القُرْطُم الصُوفيّ Carthamus lanatus وهو على الأَرَجَح مُماثل الكُنيسِين أو السَنثورين الموجود في نبات الشوكّة المُباركة: Cnicus benedictus.

40- Carnauba (cire de) - نَقُوس (شَمْع ال)

كُتلة مُخضَرّة اللون الأصفر يَتَم الحصول عليها من نَخْلَة نَقُوس الشَمْع<sup>(٢)</sup> Copernica cerifera. تحتوي على كُحول Méliissique. مادّة أوْلِيّة تُستخدَم لصناعة مَراهِم الأَخْذِيّة.

41- Carpaine - كَرِبَايِين

قَلويد يُستخرج من البَبَاط الزُّراعيّ Carica papaya، تركيبه الكيميائيّ  $C_{14}H_{25}O_2N$ . وهو دَوَاء مُقَوِّ للقلْب.

(١) التسمية لإدوار غالب.

(٢) التسمية للمؤلف.

42- Carthame (huile de) - قَرْطَم (زَيْت الـ)

زيت يُستخرج من بزور القَرْطَم الصَّبَاغِيّ *Carthamus tinctorius*. يحتوي على الحوامض التالية: ميرِستِيك، پَلْمِيك، ستِياريك، أراشيدِيك، لينوساريك، أولايك، لينولايك، لينولانيك.

43- Carvi (ess.) - كَرَاوِيَا (دهن)

زيت دُهْنِيّ يُستخرج من بزور الكَرَاوِيَا *Carum carvi*. يحتوي على كَرْفَان، ديهيدروكَرْفُون، ديهيدروكَرْفَايول، د-ليمونان، وعلى ٥٠ إلى ٦٠ بالمئة من الكَرْفُون.

44- Caryophylline - كَرْيُوفِيلِين

اسم يُطلق على جوهر مُرّ، تَرْكِيبُهُ الكِيمِيَائِيّ  $C_{30}H_{48}O_3$ ، بَرَاثِحَةُ المَثُور السَّنَوِيّ *Quarantaine*، يُستخرج من كبش القرنفل.

45- Cascarille (ess.) - كَرُوتْن عَنَبَرِيّ (دهن)

زيت دُهْنِيّ يُستخرج من قُشُور الكَرُوتْن العَنَبَرِيّ *Croton eluteria*. يحتوي على أوجينول، سيمان، وانيلال، حامض عَنَبَرِيّ.

46- Daphnoside - دَفْنُوسِيد، دَفْنِين

اسم يُطلق على هَكَزُوسِيد يُستخرج من الكَرْدَمَانَة *Garou*، تَرْكِيبُهُ الكِيمِيَائِيّ  $C_{15}H_{16}O_9$ ، يتألف من غلوكُوسِيد - ٧ هيدروكُسي - ٨ كُومارين، يَنْشَطِرُ بالتَّحْلِيل المَائِيّ إِلَى غلوكُوز وإلى دَفْنَاتِين.

47- Darmous - دَرْمُوس

اسم يُطلق في المَغْرِب على تَسْمُم تُسَبِّبُهُ الأَطْعِمَةُ الغَنِيَّة بالفِلُور. مُرَادِفُهُ *Fluorose*.

48- Darwinia fascicularis (ess.) - دَرُويْنِيَّة حُزْمِيَّة<sup>(١)</sup> (دهن)

اسم يُطلق على زيت دُهْنِيّ يُستخرج من الدَّرُويْنِيَّة المذكورة، يحتوي على أَسَات الجيرانيل، جيرانيول، حامض أَسْتِيك.

49- Darwinia taxifolia (ess.) - دَرُويْنِيَّة طُقُوسِيَّة الْوَرَق<sup>(١)</sup> (دهن)

اسم زيت دُهْنِيّ يُستخرج من هذا الثَّبات. يحتوي على ل - پِنَان، لينالول.

50- Datiscinoside - داتيسينوسيد

اسم غلوكوسيد تركيبه  $C_{21}H_{24}O_{11} \cdot 2H_2O$  يُستخرج من ورق داتيسنكة قنابية *Datisca cannabina* ويمكن انشطاره إلى رامنوز وإلى داتساتين أو داتيسين .

51- Décantation - تصفيق

اسم يُطلق على عملية سريعة لإجراء تحليل فوري يسمح بفضل سائلين غير قابلين للمزج، أو لفضل مادة صلبة عن سائل ما *Décantage* .

52- Delphinoidine - دلفينويدين

اسم يُطلق على قلويد تركيبه الكيميائي  $C_{25}H_{42}O_4N$  يُستخرج من بزور العائق الجبلي *Delphinium staphysagria* .

53- Deltaline - دلتالين

اسم قلويد تركيبه الكيميائي  $C_{21}H_{33}NO$  يُستخرج من العائق الغربي<sup>(١)</sup> *Delphinium occidental* .

54- Dormea (ess.) - دورم<sup>(٢)</sup>، أشق (دهن)

اسم يُطلق على زيت دهني يُستخرج من خلّاب دورم الأمونياك<sup>(١)</sup> *Dormea ammoniacum*، سائل أصفر اللون، رائحته خاصّة. مُرادفه دهن صمغ الأمونياك .

55- Echiine - أخيين

قلويد يُستخرج من الأخيون المعروف أي حشيشة الأفعى *Echium vulgare* .

56- Echitamine - أخيتامين

قلويد يُستخرج من قشور الأستونية *Alstonia scholaris*، تركيبه الكيميائي  $C_{22}H_{28}O_4N_2$  .

57- Echitamidine - أخيتاميدين

مادة كيميائية تُستخرج من قشور الأستونية الجميلة<sup>(١)</sup> *Alstonia spectabilis*، تركيبها  $C_{20}H_{26}O_3N_2$  .

(١) التسمية للمؤلف .

(٢) التسمية لإدوار غالب .

58- Echit  ne - أَخِيتَاي  ن

اسم يُطلَق على إِبَر أو بَل  ر يُستَخَرَج من قشور الأَلْسْتُونِيَّة *Alstonia scholaris*،  
تَرْكِيبُهَا الكِيمِيَائِي  $C_{42}H_{70}O_2$ .

59- Echit  nine - أَخِيتَان  ن

إِسْم يُطلَق على قَلَوِيد تَرْكِيبُهُ الكِيمِيَائِي  $C_{20}H_{27}O_4N$ ، يُستَخَرَج من قشور  
الأَلْسْتُونِيَّة *Alstonia scholaris*.

60-   l  cocca (huile d') - أَلْيُوكُوكَا (زيت)

زيت الأليوكوكا يُستَخَرَج من بزور الأَرْطَلس القَلْبِيّ<sup>(١)</sup> *Aleurites cordata*، وهو  
زيت يُستَخدَم كَمَادَّة حَالَّة في صِنَاعَةِ الِوَرْنِش. مُرَادِفُهُ: زيت الص  ين، خَشَب الز  يت.

61- Fécule - لَب، دَقِيق

اسم جِنْسِي عام يُطلَق على مَوَادِّ مُؤَلَّفَةٍ من حُبوب نشاء يَتِمُّ الحِصُول عليها من  
الجذور والريزومات أو من دَرَنَات نَبَاتَات مُخْتَلِفَةٍ، مِثَال دَقِيق الموز أو دَقِيق البطاطا.

62- Ficaria (ess.) - فِيكَارِيَا (دُهْن)

زيت دُهْنِي يُستَخَرَج من عُشْبَةِ البَوَاسِر *Ficaria ranunculoides*، وهو سائل قاتم  
اللون البُنِّي برائحة التَّبَع. يَحْتَوِي على حَامِض پَلَمْتِيك وفِيكَارِيك.

63- Franguloside - جَلْهَم (غلوكوسيد)

غلوكوسيد يُوجَد في قُشُور الجَلْهَم *Rhamnus frangula*، وفي قشور نَبَق پُورْشِيَانَا  
*Rhamnus purshiana*. تَرْكِيبُهُ الكِيمِيَائِي  $C_{21}H_{20}O_9 + 1H_2O$ ، يَتَحَلَّل مَائِيًّا إلى رَمُوز  
وإلى فرَانْغُولَا - أَمُودِين.

64- Fucusine - فَوْقَسِين

قَلَوِيد تَرْكِيبُهُ الكِيمِيَائِي  $C_{15}H_{12}O_3N_2$ ، يُستَخَرَج من أَنُوع الفَوْقَس *Varechs*.

65- Gal  nique - غَالِينُوسِي

نَعَت تَعْرِيفِي يُطلَق على أَدْوِيَةٍ تُستَخَرَج من النَبَاتَات. أو يُقال عن طَرِيقَةِ غَالِينُوس  
في تَحْضِيرِ الأَدْوِيَةِ. أو يُطلَق على قِسم من الأَبْحَاث الص  يدَلَانِيَّة الَّتِي تَتَعَلَّقُ بِتَحْضِيرِ  
الأَدْوِيَةِ وَطَرِيقَةِ عَرَضِهَا.

66- Galipine, Galipidine

- غَالِيبِين، غَالِيبِيدِين

اسم يُطلَق على قَلَوِيد يُسْتَخْرَج من قشور قُسْبَارِيَّة الحُمَى *Cusparia febrifuga*،  
تركيبه الكيميائي  $C_{21}H_{21}O_3N$ .

67- Galipol

- غَالِپُول

اسم يُطلَق على سائل ذَكَيِّ الرَّائِحَةِ، تركيبه الكيميائي  $C_{15}H_{26}O$ ، يُسْتَخْرَج من  
دُهْن الشَّخِرْطِ المَخْزَنِي *Angusture*.

68- Galle

- عَفْصَة، جَوْزَة العَفْص

اسم يَدُلُّ على نتوءات وزوائد مَرَضِيَّة، دَابِغَة، على أوراق السُّنْدِيَان عامَّة أو  
فروعها الفَتِيَّة، يُسَبِّها وَخَزُ حَشْرَة من فصيلة الأَبْرَات *Cynips quercus folii* (أَبْرَة  
الأوراق)؛ تُسْتَعْمَل كَمَادَّة أَوَّلِيَّة لِصِنْع الأغْصَاص وأنواع الحَبَر على اختلافها. إِنَّ  
عَفْصَة حَلَب، البَصْرَة، الصِّين، اليابان، هَنْغَارِيَا، كَنُوبِرْن، إلخ، هي نتوءات تبرز  
على أشجار مُخْتَلِفَة وتكون غَنِيَّة نسبِيًّا بالعَفْص.

69- Gardenia

- غَرْدِينِيَّة

اسم يُطلَق على عِطْرِ اصْطِنَاعِيٍّ أساسه التَّرِينَايُول. دُهْن ال- هو زيت دُهْنِيّ  
سائل، باهت اللَّوْن الأصْفَر، يتمُّ الحصول عليه من جِلْبَاب الغَرْدِينِيَّة الصَّمْغِيَّة<sup>(١)</sup>  
*Gardenia gummifera*، ومن جِلْبَاب الغَرْدِينِيَّة اللَّامِعَة<sup>(١)</sup> *Gardenia lucida*. يحتوي  
هذا الزَّيْتُ على لِينَالُول، تَرِينَايُول، أَسْتَات السْتِيرُوِيلِيل، أَتْرَاينِلَات المَتِيل. زَيْتُ ال-  
- زيت يُسْتَخْرَج من بزور الغَرْدِينِيَّة الصَّمْغِيَّة والغَرْدِينِيَّة اللَّامِعَة. يحتوي على حوامض:  
ستياريك، پَلْمِيتيك، أولايك، ديهيدروكسي ستياريك.

70- Glaucine

- غُلُوسِين

اسم قَلَوِيد المَامِيثَا الصَّفْرَاء أو الخَشْخَاش المُقَرَّن *Glaucium flavum*، يحتوي  
على أثير البُولْدِين الدِّيمَاتِيلِي، تركيبه الكيميائي  $C_{21}H_{25}O_4N$ .

71- Hédérágénine

- جَانِين العَشَقَة

اسم يُطلَق على تَرِينَرِيَان تركيبه الكيميائي  $C_{30}H_{48}O_4$ ، يُعْزَل من نبات العَشَقَة  
المَبْدُولَة *Hedera helix* ومن الرُّيْتَة أي شَجَر الصَّابُون *Sapindus* أي *Savonnier*.

72- Hédéraglucoside

- غلوكوسيد العَشَقَة

اسم يُطلق على غلوكوسيد يُستخرج من العَشَقَة المبدولة، تركيبه الكيميائي  $C_{32}H_{54}O_{11}$ .

73- Hedyotine

- هَدْيُوتِين

قَلويد يُستخرج من جذور هَدْيُوتيس سَرَنْدِيب *Hedyotis auricularia*، تركيبه الكيميائي  $C_{16}H_{22}O_3N_2$ .

74- Hélianthique

- هَلْيَانْتِي

نَعْت تعريفِي يُطلق على حامض تَرْكِيبُهُ الكيميائي  $C_{14}H_9O_8$ ، يُستخرج من بزور دَوَّار الشَّمْس *Helianthus annuus*.

75- Hendaye (Liqueur)

- هَنْدَاي (ليكور)

اسم يُطلق على مشروب يُعطر بزيت دُهْنِيَّة عِطْرِيَّة من اليانسون، الكزبرة، اللُّوز المُرّ، الأنجليك، الهال، الحامض، البرتقال، ونُقاعة السُّوسَن.

76- Henné

- حِنَّة

اسم يُطلق على مسحوق أوراق مُجَفَّفة من شُجيرة الحِنَّة *Lawsonia alba*، يُستعمل في صَبْغ الشَّعر والحرير والجلود.

77- Hydrangine

- هِيدْرَانْجِين، إِدْرَانْجِين

اسم غلوكوسيد تَرْكِيبُهُ الكيميائي  $C_{34}H_{25}O_{11}$ ، يُستخرج من الأيْذْرَانْجِيَّة المُنْتَشِجْرَة<sup>(١)</sup> *Hydrangea arborescens*، أي الأَرْطَنْسِيَّة.

78- Illipé (beurre d')

- بَاسِيَّة (زُبْدَة ال)

مادَّة صلبة صفراء اللون برائحة الكاكاو، تُستخرج من بزور البَاسِيَّة الطَّويلة الوَرَق *Bassia longifolia*. وهي زُبْدَة غالبًا ما تُعشَّ بزيت آخر.

79- Imagostérol

- ستارُول الجراد

اسم يُطلق على ستارُول حَيَوَانِي يُستخرج من الجراد، يُرجَّح أن يكون مُماثلاً إلى لستارُول يُوجد في دودة الحرير، تركيبه الكيميائي  $C_{27}H_{46}O$ .

80- Impastation

- تَعْجِين<sup>(١)</sup>

اسم يُشار به إلى تحويل مادَّة ما إلى عجينة.

**81- Incarnatine**

**- أنكرناتين**

اسم يُطلق على غلوكوسيد يُستخرج من أزهار النفل القرمزي Trifolium incarnatum، تركيبه الكيميائي  $C_{21}H_{20}O_{12} \cdot 3H_2O$ .

**82- indaconine**

**- إنداكونين**

اسم يُطلق على قلويد يُستخرج من الأكونيت، تركيبه  $C_{27}H_{47}NO_9$ .

**83- Insuline**

**- أنسولين**

اسم يُطلق على هرمون وعلى مُتعدد الأمين Polypeptide مُنقّص للسكر، يُوجد في البنكرياس أي الغدة الحلوّة. تحليل الأنسولين المائيّ يُعطي ما يلي: ثيروزين ١٢٪، سيستين ١٢٪، حامض غلوتاميك ٢١٪، لوسين ٣٠٪، أرجينين ٣٪، هستيدين ٨٪، ليزين ٢٪.

**84- Iridine**

**- إيريدين**

اسم يُطلق على عطر اصطناعيّ (مُسجّل) برائحة البَنَفَسَج. ويُطلق على مادّة كيميائيّة تُستخرج من سوسن فلورنسه أي السوسن الأبيض Iris florentina، وهي غلوكوسيد السوسن.

**85- Jambosine**

**- جَنبوزين**

قلويد يُستخرج من قشور ثُفّاح الورد أي الجَنبوزة Eugenia jambos، تركيبه الكيميائي  $C_{10}H_{15}O_3N$ .

**86- Japaconitine**

**- جاباكونيتين**

اسم يُطلق على قلويدين مُتجازئين تركيبهما الكيميائي  $C_{34}H_{47}O_{11}N$ ، يُستخرجان من أنواع الأكونيت.

**87- Jasminine**

**- ياسمينين**

اسم يُطلق على غلوكوسيد يُستخرج من أوراق الياسمين الأصفر Jasminum fruticos.

**88- Jatrophine**

**- جَتروفين**

قلويد تركيبه الكيميائي  $C_{14}H_{20}O_6N$  يُستخرج من قشر الجَتروفة القُطنيّة الورد<sup>(١)</sup>



. *Jatropha gossypifolia*

88- Julienne (huile de) - جُولِيَانَا (زيت)

زيت سائل أخضر اللون يُستخرج من بزور الجُولِيَانَا النَّسَائِيَّةِ أي زهرة المساء الجميلة *Hesperis matronalis*.

89- Karité (beurre) - كَرَيْتَه (زُبْدَة)

اسم يُطلق على مادة دسمة برائحة المطاط، تُستخرج من جوز الكَرَيْتَه وبزورها *Butyrospermum parkii*.

90- Kapok - كَابُوك، قَابُوك

اسم يُطلق على زَعَبٍ يُشكّل لبْدَةً تَكْسُو ثمار الكَابُوك *Eryodendron anfractuosum* ونباتات أخرى من فصيلة الزَّغَبِيَّات. يُستعمل هذا الزَّغَب لِقَابِلِيَّتِهِ للْعُوم ولِكِتَامَتِهِ للحرارة.

91- Kapok, Capock (huile) - كَابُوك، قَابُوك (زيت)

اسم يُطلق على زيت أصفر اللون، رائحته مُستحَبَّة يُستخرج من شجرتين: الكَابُوك الْمُخْتَلِف السَّطْح<sup>(١)</sup> *Eryodendron anfractuosum*، وزَّغَبِيَّة المَالَابَار<sup>(١)</sup> *Bombax malabaricum*. استعمال الزَّيْتَيْن ينحصر في صناعة الصَّابُون.

92- Kawala (huile de) - كَاوَالَا (زيت ال)

زَيْت دَسِم مُخَضَّر اللون الأصفر يُستخرج من بزور الآرَاك أي الكَبَاث *Salvadora persica*. يحتوي على حوامض: كَبْرِيلِيك، كَبْرِيك، لُورِيك، مِيرِيستِيك، أولايك، لينولايك. مُرَادِفُهُ زيت خَاكَان *Khakan*.

93- Kaya (huile de) - كَايَا (زيت ال)

اسم يُطلق على زيت يُستخرج من بزور طَوَّلَق الجَوُز *Torreya nucifera*. يحتوي على حامض ستياريك وحامض لينولايك.

94- Lactosinose - لَكْتُوزِينُوز

اسم يُطلق على هُولُوسِيد يُوجَد في جذور نباتات مُختلفة من فصيلة القَرْنَفَلِيَّات، تركيبه الكِيمِيَائِيّ  $C_{36}H_{62}O_{31} \cdot H_2O$ .

- 95- Lactucine - لَكْتُوسِين  
جَوهَر مُسَكَّن يُوجَد فِي عَصَارَةِ الْخَسِّ Lactucarium، تَرْكِيبُهُ الْكِيمِيَائِيُّ  $C_{11}H_{14}O_4$  أَوْ  $C_{22}H_{36}O_7$ .
- 96- Ladaniol - لَادَنِيُول  
كَحُول يُسْتَخْرَجُ مِنَ اللَّادَنِ الْإِكْرِيَتِيِّ Cistus creticus تَرْكِيبُهُ الْكِيمِيَائِيُّ  $C_{17}H_{30}O$ .
- 97- Lallemantia (huile de) - حُلْيَاء (زَيْتُ الـ)  
اِسْمُ يُطْلَقُ عَلَى زَيْتٍ مُجَفَّفٍ جَدًّا، يُسْتَخْرَجُ مِنْ بَزُورِ الْحُلْيَاءِ الْأَيْبَرِيَّةِ Lallemantia iberica.
- 98- Lamine - لَامِين  
اِسْمُ يُطْلَقُ عَلَى قَلَوِيدٍ يُسْتَخْرَجُ مِنَ اللَّامِيُونِ الْأَبْيَضِ Lamium album.
- 99- Lathyrine - لَاثِيرِين، جُلْبَانِين  
اِسْمُ يُطْلَقُ عَلَى جَوْهَرٍ مُرٍّ وَسَامٍ يُسْتَخْرَجُ مِنَ الْجُلْبَانِ الْمُسْتَدَقِّ الْوَرَقِ<sup>(١)</sup> Lathyrus angustifolius.
- 100- Lauroléique - لُورُولَايِيك  
نَعْتٌ تَعْرِيفِيٌّ يُشِيرُ إِلَى حَامِضٍ غَيْرِ مُشَبَّعٍ، تَرْكِيبُهُ  $C_{12}H_{22}O_2$ ، يُسْتَخْرَجُ مِنْ أَيْبُضِ الْبَالِ مِنَ الْحَوْتِ الْأَبْيَضِ.
- 101- Mandiocine - مَنْدِيُوسِين  
اِسْمُ يُطْلَقُ عَلَى غُلُوكُوسِيدِ بِلُورِيِّ أَيْبُضِ اللَّوْنِ، يُسْتَخْرَجُ مِنْ أَوْرَاقِ الْمَنِهَوْتِ Manihot utilisima.
- 102- Mangostine - مَنَغُوسْتِين  
اِسْمُ خَضَابِ أَصْفَرِ اللَّوْنِ، تَرْكِيبُهُ الْكِيمِيَائِيُّ  $C_{23}H_{24}O_6$  يُوجَدُ فِي جَنْدَمِ مَنَغُوسْتَانَ Garcinia mangostana.
- 103- Maniçoba - مَانِيْسُوبَا  
اِسْمُ يُطْلَقُ عَلَى مَطَاطٍ خَامٍ يُبَاعُ عَلَى شَكْلِ سُيُورٍ، وَمُكْتَلٌ فِي كُرَاتٍ رَائِحَتِهَا

مُعْتَبَرَةٌ، يَتَمَّ الحصول عليه من مَنِهَوْت غلازيف Manihot Glaziovii .

104- Manioc

- مَنِيُوك

اسم يُطْلَق على لُب دَقِيق يَحْصَل من المَنِهَوْت المُرَّ (أعلاه) ومن المَنِهَوْت الحَلْو  
. Manihot aipi

105- Manne

- مَنَّ، تَرَنْجَبِين

اسم كان الخيميائيون يُطْلِقونه على المادَّة الأرضيَّة. المَنَّ السَّماويَّ كان مادَّة  
الحجر الفَلْسَفيَّ، ومن الرُّبْنَق كان المُصْعَد الذي يَحْصَل من الرَّاسِب (زُبْنَق مُصْعَد  
(Sublimé). أمَّا اليوم فكلمة مَنَّ تُشير إلى نُتُوحات نَباتِيَّة مُخْتَلِفَة، سَكَّرِيَّة الطَّعم،  
تُسْتَعْمَل كموادِّ مُحَلِّيَّة، أو مُسهلة. مَنَّ العبرانيِّين مرَّده إلى حَزاز مأكول Lecanora  
. esculenta

106- Marotty (huile de)

- مارُوتي (زيت ال)

اسم يُطْلَق على مادَّة مُصْفَرَّة اللَّون الأبيض، برائحة الكاكاو، تُسْتَخْرَج من بزور  
العَصْرَة السَّامَّة Hydnocarpus venenata. يحتوي على حامض شُولْمُوغَرِيك،  
وهيدَنُوكَرَبِيك.

107- Marrubine

- مَرُوبِين

إِسْم يُطْلَق على مادَّة كيميائيَّة تَركيُّبها  $C_{30}H_{43}O_6$ ، وهي الجَوْهر المُرَّ في الفَراسِيون  
الأبيض Marrubium vulgare.

108- Melaleuca (ess.de)

- بَلَقَاء (دُهْن)

زَيْت دُهْنِي سائل، مُصْفَر اللَّون، عِطْرِي الرَّائِحَة الخاصَّة، يُسْتَخْرَج من البَلَقَاء  
المَعْقُوفَة<sup>(١)</sup> Melaleuca uncinata. يحتوي على سينايل، د- بينان، أنيسينايل.

109- Mélanine

- مِلانين، قُتامين

اسم جِنْسِي يُطْلَق على خضابات سوداء اللَّون تُوجَد في البَشَرَة. إن تَركيِب  
الميلانين الكيميائي  $C_8H_5O_3N$ .

110- Mélisse (ess.)

- مَلِيسَة (دُهْن)

سائل باهت اللَّون الأصفر، برائحة اللَّيمون الحامض، يُسْتَخْرَج من أوراق

(١) التَّسمية للمؤلف.

المليسة *Melissa officinalis*. وهو مزيج من د- بينان، ديپنتان، سترال، سيترونيال.  
مُرَادِف: زيت البَلَسَم.

**111- Menthe (ess.) - نَعْنَع (دُهْن)**

زيت دُهْنِي يُسْتَخْرَج من مُخْتَلِف أنواع النَعْنَع، وبخاصة من النَعْنَع المُقْلَقَل *Mentha piperita*. يحتوي على مَثَوِل (أي كافور النَعْنَع) (٤٠ إلى ٤٥٪)، مَثَوِن، أَسَات المَثِيل، د- بينان، فْلَنْدِرَان، إلخ.

**112- Morue (huile de foie de) - مُورَه (زيت كَبِد ال)**

اسم يُطْلَق على زيت باهت اللَّون الأصفر إلى اللَّون الأصفر البُنِّي، يُسْتَخْرَج من كَبِد الغادُس أي المُورَة *Gadus morrhua*. يحتوي على حامِض پَلْمِيتِيك ٤٪، جاكُورِيك ٢٠٪، تيرايك ٢٠٪، پَلْمِيتُولِيك، غادُولايك، بُوَمايِن، تريماتيل أمين، فِيتامين «أ» و «D<sub>3</sub>».

**113- Myrte (ess.) - آس (دُهْن)**

اسم يُطْلَق على سائل عديم اللَّون أو مُصْفَر اللَّون، رائحته عِطْرِيَّة، يُسْتَخْرَج من ثمار الفِلْفِل المَخْزَنِي<sup>(١)</sup> *Pimenta officinalis*. يحتوي على أوجينول (٦٠ إلى ٨٠٪)، مَثِيل أوجينُول، سينايُول، ميرتَانُول، فْلَنْدِرَان، كَمْفَان، إلخ.

**114- Myrte (huile) - آس (زيت)**

زيت عَذْب الرَّائِحَة، طعمه مُمَيَّز، يُسْتَخْرَج من الآس *Myrtus communis*. يحتوي على حامِض ميرسْتِيك، پَلْمِيتِيك، أولايك، لينولايك.

**115- Nauli (gomme) - نُولِي (صمغ)**

صمغ النُّولِي هو راتنج زيتِي (أوليوراتنج) يَسِيل من شجرة الكَنَارِيوم الشَّاعِ<sup>(١)</sup> *Canarium commune*، يُعْطِي زيتًا دُهْنِيًا برائحة اليانسون.

**116- Nerval (baume) - نَرْفَال (بَلَسَم)**

بَلَسَم نَرْفَال هو مرهم يُوصى به ضدَّ الآلام الروماتيزميَّة، أساسه نخاع الثَّور، زيت الخَشْخَاش المُنُوم وزبدة جوز الطيب.

117- Niaouli (ess.) - نِيَاوُولِي (دُهْن)

اسم يُطلَق على سائل مُماثل لدهن الكاجيُوت، يُستخرَج من أوراق البَلَقَاء الخَضراء الزَّهْر<sup>(١)</sup> *Melaleuca viridiflora*. يحتوي على ألفا د - بينان، سيناُول، ألفا تريَنايُول، أَسْتَرَأَسْتِيك، أَسْتَرَبُوتِيرِيك.

118- Nicoline - نِيكُولِين

اسم يُطلَق على مادَّة تُستخرَج، في غينيا، من نبات من القَرَنِيَّات: غُبَيْدَة شَقْرَاء<sup>(١)</sup> *Lonchocarpus rufescens*، تُستخدَم لِتَحْيِيل السَّمَك.

119- Nicotelline - نِيكُوتَلِين

اسم يُطلَق على قلويد صلب تركيبه  $C_{10}H_8N_2$  يُستخرَج من التبغ.

120- Nicotiamine - نِيكُوتِيَامِين

اسم يُطلَق على مادَّة صلبة يَتَم الحصول عليها من جرَّاء تقطير أوراق التَّبغ الخَضراء في الماء. مُرادِف: كافور التَّبغ.

121- Nicotine, Nicotimine - نِيكُوتِين، نِيكُوتِيمِين

اسم يُطلَق على قلويد سائل تركيبه الكيمِيائي  $C_{10}H_{14}N_2$  يُستخرَج من التَّبغ *Nicotiana tabacum*.

122- Nielle (Ess.) - خُرَّم (دُهْن الـ)

زَيْت دُهْنِي رَائحته غير مُستحَبَّة يُستخرَج من بزور خُرَّم الحَنَطَة *Agrostemma githago*.

123- Nigelle de Damas (Ess.) - شُونِيز دِمَشْقِي (دُهْن)

زَيْت دُهْنِي ذُو تَفَلُّور (استشعاع) أزرق، يُستخرَج من بزور الشُونِيز الدَّمَشْقِي *Nigella damascena*. من مُرَجَّباته الأساسِيَّة: دَمَاسانِين.

124- Nigelle cultivée (huile) - شُونِيز زَرَاعِي (زيت)

زيت يُستخرَج من بزور الشُونِيز الزَّرَاعِي *Nigella sativa* أي حَبَّة البَرَكَة أو الحَبَّة السَّوداء.

- بُنْدُق (دُهْن ورق شجرة ال) 125- Noisetier (ess. de feuilles)

زيت دهنّي سائل، رائحته أفأويهّة (مُفَوّهة)، يُستخرج من أوراق شجرة البُنْدُق *Corylus avellana*. يحتوي على حامض پلّميتيك وعلى پرافين.

- أولايورازين 126- Oléorésine

اسم يُطلق على مادّة طبيعيّة يكون قوامها رَخْوًا (صمغ الصّنوبر) أو مائعا (تَرَبّنين البندقية)، طبيعتها راتنجيّة، تفرزها أنواع نباتيّة مُختلفة عند حَزْ أنسجتها بشكل عميق نوعًا ما.

- أولايك 127- Oléique

نعت تعريفّي يُطلق على حامض تركيبي الكيميائي  $C_{18}H_{34}O_2$ .

- زَيْتُون (زيت) 128- Olive (huile d')

زَيْت يُستخرج من ثمار شجرة الزَيْتون *Olea europæa*. أصنافه: صِرْف *Vierge*، مُمتاز، فائق الجودة *Surfine*، صافٍ *Fine*، جيّد، عاديّ *Ordinaire*، مُوقد *Lampante* أو للحرق *à brûler*، مُتّين، عَفِن *d'infect*، زيت الكُشب أي «الجفّت»: *de ressence*. الصّنفان الأوّلان يُخصّصان للتغذية. الأصناف الأخرى تذهب إلى معامِل الصّابون. زيت الزَيْتون غير مُجفّف. يحتوي على حامض أولايك ٧٢ إلى ٨٤٪، لينولايك، ميريسيتيك، پلّميتيك، ستياريك، أراشيديك. غير مُتصّبِن ٨,٠ إلى ١,٤٪.

- زَيْتُون (زيت أنوية ال) 129- Olive (huile de noyau d')

زَيْت يُستخرج من اللّوزات الموجودة داخل أنوية ثمار الزَيْتون. يحتوي على حامض پلّميتيك، ستياريك، أولايك، لينولايك.

- أوليفيل 130- Olivile

مادّة تُستخرج من راتنج الزَيْتونة، تركيبها الكيميائي  $C_{20}H_{24}O_7$ .

- أونوسارين 131- Onocérine

اسم يُطلق على جَوهَر مُتبلّر تركيبه الكيميائي  $C_{12}H_{20}O$ ، يُستخرج من جذور الشُّبرق *Ononis spinosa*.

- أونوسارول، أونوكول 132- Onocérol, Onocol

اسم يُطلق على فيتوستارول يُوجد في الشُّبرق، تركيبه  $C_{26}H_{44}O_2$ .

133- Ononine

- أونونين

اسم يُطلق على غلوكوسيد تركيبه الكيميائي  $C_{25}H_{26}O_{11}$ ، يُستخرج من الشُّبْرَق. يُمكن انشطاره إلى أونوسين وإلى حامض فورميك.

134- Parabuxine

- بارابُكسين

اسم يُطلق على قَلويد يُستخرج من قشور البُقْس، إلى جانب البُقْسِين.

135- Paytine

- بايتين

اسم يُطلق على قَلويد يُستخرج من قشور الكَنَكينا البَيضاء في Payta، تركيبه الكيميائي  $C_{21}H_{24}N_2O$ .

136- l-péganine

- ل- بيغانين، فازيسين

اسم يُطلق على قَلويد يُستعمل في الطَّب، تركيبه الكيميائي  $C_{11}H_{12}ON_2$ ، يُستخرج من نبات يتشرب في منطقة الهرمل، أي الحِرْمِل Peganum harmala.

137- Pélargonidol

- بيلرغونيدول

أغلوكون يُوجد في الغُرُنُوق أي الجيرانيوم Pelargonium zonale.

138- Pellotine

- بِلوتين

قَلويد نَبات البَيُوت Echinocactus williamsii، تركيبه الكيميائي  $C_{13}H_{19}O_3N$ . نَبات مَكْسِيكِي مُقَدَّس. إِنَّ لَوْكَ قَطْعٍ صَغِيرَةٍ مِنْهُ تُؤَدِّي إِلَى هَلُوسَاتٍ مَرْتِيَّةٍ مُسْتَعْرَبَةٍ.

139- Pepsine

- بيسين

اسم يُطلق على أَنْبَخَانَةٍ اكتشفها Schwann عام ١٨٣٦، بإمكانها تحليل الهَيُولِينَات تحليلًا مائيًا إلى زُلاَلُوز وإلى مُتَعَدَّدَات الأَمِين Polypeptides.

140- Persea gratissima (ess.)

- أَهْوَكَاتِيَّة أَمْرِيكِيَّة (دهن)

دُهْن سائل مُصَفَّر اللَّوْن الأخضر يُستخرج من أوراق الأبوكادو الأَمْرِيكِيَّة<sup>(١)</sup>، طعمه كطعم الطَّرخُون. يحتوي على مَتِيل شافِيكُول، أَلْفَا د - بِنَان، بَرافِين.

141- Persea pubescens (ess.)

- أَهْوَكَاتِيَّة زَغَبِيَّة<sup>(١)</sup> (دهن)

زَيْت دُهْنِي يُستخرج من الأبوكادو الزَغَبِيَّة<sup>(١)</sup>، يحتوي على حامض بُوتِيرِيك،

أستيرات الحوامض التالية: بُوتيريك، فالريك، أونتنيك، وعلى د- كافور، سينايول، بُورنايول، ألدهيد فورميك.

#### 142- Persil - بَقْدُونَس

(زُبْدَة ال) راسب جيلاتينيّ يحتوي على أبيول، ويحصل من تبخير مُستخلصات البقدونس الكحولية *Petroselinum sativum*. (كافور ال) هو الأبيول. (دهن ثمار ال) هو زيت دهنّيّ يحتوي على أبيول، حامض پلميتيك، ميريسيسين. (دهن عُشبة ال) سائل مُصفّر اللون الأخضر برائحة البقدونس.

#### 143- Pétasites (ess.) - حَشِيشَةُ الْقُرْعَان (دهن)

زيت دهنّيّ يُستخرج من جذور النّبات *Petasites officinalis*.

#### 144- Petit - grain (ess.) - نارَنْج، أَبُو صَفِير (دهن)

دهن أبو صفير سائل مُصفّر اللون، يُستخرج من أوراق وفروع اللّيمون المرّ، أي أبو صفير *Citrus bigaradia*. يحتوي على بيرول، فورفورال، بيتا - بنان، كمفان، د- ديبنتان، ليمونان، نارول، جيرانيول، ل- لينالول.

#### 145- Petit grain citronnier - ليمون حَامِض (دهن)

زيت دهنّيّ سائل يُستخرج من فروع وأوراق وثمار اللّيمون الحامض الفجة غير الناضجة *Citrus medica*. يحتوي على كمفان، ليمونان، لينالول، سترال، جيرانيول.

#### 146- Petit grain Portugal (ess.) - بُرْتَقَال، بُرْدُقَان (دهن)

زيت دهنّيّ يُستخرج من فروع خضراء وثمار شجرة البرتقال *Citrus aurantium*.

#### 147- Pétunoseide - پَاتُونُوسِيد

اسم يُطلق على أنثوسيانوسيد يُستخرج من أزهار البتونية. تحليله المائيّ في محيط حامض يُحرّر دَرَّتِي غلوكوز ودرة واحدة باتونيدول.

#### 148- Peucedanine - پُوسِيدَانِين

اسم يُطلق على مادة كيميائية سامّة للأسماك، تركيبها  $C_{15}H_{14}O_4$ ، تُستخرج من جذور بقلة الرئيس المَخْرَبَة *Peucedanum officinalis*.

#### 149- Peuplier (ess. des bourgeons) - حَوْر (دهن براعم ال)

زيت دهنّيّ سائل، باهت اللون الأصفر إلى فاتح اللون البنيّ، رائحته مُستحبة.



يحتوي على ألفا - كاريوفيلان، بَرافين .

**150- Pharbitine**

- فَرَبِيتِين

غلوكوسيد تركيبه الكيميائي  $C_{54}H_{96}O_{27}$ ، يُستخرج من بزور أثمان النِيل أو حَب النِيل *Ipomea hederacea* .

**151- Pharmacopée**

- فَرْمَاكُوبِيا

اسم يُشير إلى كتاب رَسْمِي يَذْكُر طريقة تحضير الأدوية وتركيبها وخصائصها والتَّجَارِب التي أُجْرِيت عليها واستعمالاتها المَخزِنَة .

**152- Phasine**

- فَايِزِين

اسم يُطلق على أغلوتينين سام يُوجد في الصُّويا أو الصُّوْجَة .

**153- Phasol**

- فَاصُول

اسم قَلْوِيد يُستخرج من حبوب الفاصوليا *Phaseolus vulgaris* .

**154- Phellandre (ess.)**

- رَايَانَة (دُهْن)

اسم يُطلق على سائل عديم اللّون إلى خَمَرِي اللّون الأصفر، يُستخرج من ثمار الرَّايَانَة المائيّة *Ænanthe phellandrium* .

**155- Phéorétine**

- فَايُورَاتِين

مسحوق أصفر اللّون يُستخرج من جذور الرَّاوُند *Rheum*، تركيبه الكيميائي  $C_{14}H_8O_7$  .

**156- Phillyroside**

- فِلْيَرُوسِيد

غلوكوسيد تركيبه الكيميائي  $C_{27}H_{34}O_{11}$  يَتَم الحصول عليه من قشور الشُّخص العريض الورق *Phillyrea latifolia* . مُرَادِف فِلْيَرِين .

**157- Phoque (huile)**

- فُقْمَة، عِجَل البَخر (زيت)

زيت مُتفاوت التركيب يُستخرج من وَدَك أنواع مُختلفة من الفُقْمَة، مثال *Phoca groenlandica, vitulina* .

**158- Physaline**

- فِيزَالِين

اسم مادّة مُرة تُستخرج من الكاكَنج *Physalis alkekengi*، تركيبها الكيميائي  $C_{72}H_{116}O_4$  .

- كُتْش

159- Quetsh

اسم يُطلَق على ماء حَيَاة (كونياك) يَحْصَل من جَرَاء تَخْمُر بعض أنواع الخوخ .  
(جاء في قاموس المنهل عن كلمة كُتْش : إِنَّه نوع من ثمار الإِجَاص).

- كِلَاجِي

160- Quillaïque, Quillajique

نعت تَعْرِيفِي يُطلَق على حَامِض يُشكِّل صابُونَانين يُوجَد في قشور الكِلَاجَة أو  
الكِلَايَا ، تَرْكِيبُهُ الكِيمِيَائِي  $C_{30}H_{46}O_5$  .

- كِلَاجَة (صابُونين - السَّام)

161- Quillayasapotoxine

اسم يُطلَق على صابُونوسيد يُستَخْرَج من الكِلَاجَة ، تَرْكِيبُهُ  $C_{17}H_{26}O_{10}$  .

- زَنَاخَة<sup>(١)</sup>

162- Rancidité

اسم يُطلَق على ظَاهِرَة فَساد المَوَادِّ الدُّهْنِيَّة (الشَّحْمِيَّة)، إمَّا عن طريق الجراثيم  
الموجودة في الهواء، أو عن طريق التَّأكْسُد الذَّاتِي: تَشْكِيل مَتِيل سَاتُونَات، وألْدِهيد  
. Nonylique

- كَنَارِيُوم (دُهْن)

163- Rasamala (ess.)

اسم زَيْت دُهْنِي يُستَخْرَج من بَلَسَم الكَنَارِيُوم الصَّغِير الثَّمَار<sup>(١)</sup> Canarium  
microcarpum . يحتوي على سَنَكِي تَرْپَانَات . دُهْن خَشَب الـ : زَيْت دُهْنِي يَحْصَل  
من تَقْطِير الرَّازَامَالَا الْآتِيَة من الْهِنْد، يَقَع في كُتْلٍ مُتَبَلِّرَة، بُيَّة اللَّوْن، بِرَائِحَة القَرْفَة  
وَالرَّاوْنْد . تَنْصَهَر عِنْد ٣٠ إلى ٤٠ درجَة .

- رُوبَازِيد

164- Raubaside

اسم يُطلَق على قَلَوِيد حَالٍ لِلأَذْرِينَالِين، وَمُسَكِّن لِلجِهَاز الْعَصْبِي الْوُدِّي،  
يُستَخْرَج من أَوْرَاق عُود الْحَيَّة الْمَدَاد<sup>(١)</sup> Rauwolfia serpentina .

- رُؤُولَسِين

165- Rauwolsine

قَلَوِيد تَرْكِيبُهُ الكِيمِيَائِي  $C_{21}H_{26}O_3N_2$  ، يُستَخْرَج من أَوْرَاق عُود الْحَيَّة الْمَدَاد،  
وهو مُتَجَازِي الْيُوهِمِين .

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف .

166- Reine - des - prés (ess.) - مَلِكَة المُرُوج (دُهْن)

زَيْت دُهْنِي سائل يُسْتَخْرَج من أزهار ملكة المُرُوج *Spiraea ulmaria*، يحتوي على أَلْدِهيد سَالِسِيلِك، سَالِسِيلَات المَتِيل، بَقَايَا بِيْتْرُونَال وبَقَايَا وَايَلَال.

167- Résérpine - رَزْرَين

اسم يُطْلَق على قلويد تركيبه الكيميائي  $C_{22}H_{40}O_9N_2$ ، يُسْتَخْرَج من عُود الحَيَّة المَدَاد؛ وهو مُنْقِص للتَوَثُّر الشَّرْبَانِي ومُسَكِّن.

168- Réséda (ess.) - خُزَام (دُهْن)

زَيْت دُهْنِي مُصَفَّر اللَّوْن البُنِّي، مُسْتَحَبِّ الرَّائِحَة، يُسْتَخْرَج من خُزَام الصَّبَاغِين *Reseda luteola*. يحتوي على فَنِيل أَتِيلَامِين، فَنِيل أَتِيلُورِيَا، فَرَنَازُول، كَمْفَان، د-بِنَان.

169- Rhamnocathartine - نَبَق (مُسَهِّل ال)، رَمْنُوكَرْتِين

اسم يُطْلَق على جَوْهر مُرّ ومُسَهِّل، يُوجَد في عُصَبَات النَبَق المُسَهِّل *Rhamnus cathartica*، تركيبه الكيميائي  $C_{27}H_{30}O_{14}$ .

170- Sambucoside - سَمْبُوكُوسِيد

اسم يُطْلَق على أُنْتُوسِيَانُوسِيد يُوجَد في قَشُور البَيْلَسَان *Sambucus nigra*. تحليله المَائِي الحَامِض يُحَرِّر دَرَّة من الغلوكوز، دَرَّة من الرَّمْنُوز، ودَرَّة من السِّيَانِيدُول.

171- Sandaraque - سَنْدَرَك

هو الاسم الفرنسي القديم الذي كان يُطْلَق على الزَّرْنِيخ الأحمر *Réaumur*. وكذلك رَاتِنَج السَّنْدَرَك، أي الثُّوْيَا العِقْدِيَّة *Thuya articulata*. دُهْن خَشَب ال: سائل بُنِّي اللَّوْن الأحمر، يُسْتَخْرَج من خَشَب السَّنْدَرُوس الرُّبَاعِي *Callitris quadrivalvis*. يحتوي على كَرْفَكَرُول، تِيْمُول هِيْدروكِيُون، تِيْمُوكِينُون. دُهْن رَاتِنَج ال: سائل ذَهَبِي اللَّوْن الأصْفَر، يَتِم الحصول عليه من جَرَاء تَقْطِير السَّنْدَرُوس الرُّبَاعِي. يحتوي على أَلْفَا د - بِنَان، وعلى دِيْتَرِيَان.

172- Sang - dragon - دَم الأَخَوَيْن

سم يُطْلَق على رَاتِنَج يُسْتَخْرَج من ثَمَار أنواع مُخْتَلِفَة من النَّخْل في الهِنْد وأمريكا الجنوبيَّة وجزر الكناري. أصنافه تَقع في شَكْل قُضْبَان، أو زَيْتُونِيَّة الشَّكْل، أو طُلْمِيَّة، الصَّنْف الأخير يُسْتَخْرَج بواسطة بخار الماء، ويكون شديد اللَّوْن الأحمر، سُكَّرِي

الطَّعم. يُستعمل دم الأخوين في تلوين الدهانات والورنيس وورنيس الحفر الزنكي (بالزنكوغراف)، إلخ.

#### 173- Santal

- صندل

اسم يُطلق على خشب أحمر اللون، شديد الصلابة، يُوجد في الأسواق إما في نجارة أو مسحوقاً اسمه سنتالين Santaline أي صندل مسحوق. دهن خشب ال: سائل باهت اللون الأصفر، رائحته خفيفة ولكنها دائمة، يُستخرج من خشب الصندل الأبيض *Santalum album*. يحتوي على أكثر من ٩٠٪ سنتالول، سنتان، سنتانول، سنتال، حامض سنتاليك (صندلي)، سنتلان ألفا وبيتا، إلخ.

#### 174- Santonine

- ستونين

اسم يُطلق على مُستَقَيْن مُتَجَارِئَيْن تركيبهما الكيميائي  $C_{15}H_{18}O_3$ ، وهما الجوهر الفعّال في ما يُسمى سمن كونترا *Semencontra* الموجود في الأرطماسيا البحرية *Artemisia maritima*.

#### 175- Sapin (écorce)

- ثوب (قشر ال)

قشر الثوب استعمل أحياناً في دباغة الجلود. زيت ال: سائل فاتح اللون البنيّ الأصفر، يُستخرج من حبوب الثوب المُشطّي *Abies pectinata*.

#### 176- Sapin blanc (ess. de cônes)

- أبيضه بيضاء<sup>(١)</sup> (دهن أكراز)

سائل عديم اللون، رائحته بلسمية تُذكر برائحة البرتقال والليمون الحامض، يُستخرج من أكراز الأبيض البيضاء *Abies alba*. يحتوي على ألفا ل - بينان، ل - ليمونان، بورنايول.

#### 177- Sapin rouge (ess. d'aiguilles)

- أبيضه حمراء<sup>(١)</sup> (دهن إبر ال)

زيت دهنيّ سائل، عديم اللون، مُستحب الرائحة، يُستخرج من إبر خضراء من الأبيض السامية<sup>(١)</sup> *Abies excelsa*. يحتوي على ألفا - ل - بينان، ل - فلندران، ديبنتان، أستات البورنيل، كادينان.

#### 178- Sariette des jardins (ess.)

- نذغ بستانيّ (دهن)

زيت دهنيّ يُستخرج من النذغ *Satureia hortensis*، يحتوي على كرفكرو، ل - سيمان، ترّبان واحد. زيت نذغ الجبل *Satureia montana* يحتوي على كرفكرو، ترّبان.

## ٣- الوصفات الطَّبَّيَّة

فرنسي - إنجليزي - عربي

### 1- Métrites (F) Metritis (E) رُحَام، التهابُ الرَّجَم

راجع تَرِيَّة (في هذا المُلْحَق) Voir Pertes blanches

### 2- Métorrhagies (F) Metrorrhagia (E) نَزْفٌ رَجَمِيّ، ذَنَن الرَّجَم

راجع نَزْف، إدماء وإفِر (في المُعْجَم السادس، صفحة ٢٨٨) Voir Hémorragies

### 3- Migraines (F) Migraine, Hemicrania (E) شَقِيْقَة، أَلَمُ نَضْفِ الرَّأْس

الاستشارة الطَّبَّيَّة ضروريَّة. - شُقَّار الفصح، حبِّق، بابونج، قَنْب هِنْدِيّ، خَزَامِي، مردكوش (نقاعة ٢٠ غرامًا في نصف لتر ماء غَالٍ)، مَلِيْسَة (١٠ غرامات في نصف لتر)، نَعْنَع (١٥ غرامًا في نصف لتر)، بَرْتَقَال (أزهار وأوراق، ١٠ غرامات في نصف لتر)، زُغْدَة مَخْزِنِيَّة (٥ غرامات في نصف لتر)، نَدَى الْبَحْر (١٠ غرامات في نصف لتر)، زَعْتَر مَدَّاد (٥ غرامات)، زِيْزْفُون (٥ غرامات)، زَعْتَر (٥ غرامات)، فَيرونيكا، رِعي الحمام.

- ملفوف، فول، بصل، فرفحين، لوز، كرز، دَرَّاق.

- بالإضافة إلى ذلك: حَمَامَات أَرْجَل بَوَاسِطَة ١٠٠ غرام طحين الخردل في الماء الساخن. - شرائح ليمون حامض على الصُّدْغِين. - قَهْوَة باردة. - لَصُوقَات من أوراق الملفوف على الجبهة أو على الصُّدْغِين. - ٥ غرامات من مسحوق الناردِين مع بعض العسل.

- وَصْفَات قَدِيمَة: إِبْرِيق من الفَخَّار مَمْلُوء بالماء الغالي حتَّى ثَلْثِيهِ. نَضِيف إِلَيْهِ كَوْبًا من الْخَلِّ. نَعْرِضُ الْوَجْهَ لِلْبَخَارِ مَدَّة ٥ إلى ١٥ دَقِيقَة. نُجَفِّفُ الْوَجْهَ. نَنَامُ بِمَعْزَلٍ عَنْ أَيِّ مَجْرَى هَوَائِيّ.

- تَدَاوٍ مَعْدِنِيّ: Métallothérapie: نَضَعُ وَعَاءً نُحَاسِيًّا عَلَى الْجَبْهَةِ لِمَدَّة ٥ إلى

- نلفّ الرأس بمنشفة إسفنجيّة مُشربّة بماء مالح جدًّا. نترك في قلب المنشفة طرف شريط نحاسيّ طويل نصّل طرفه الثاني في حنقيّة ماء. نصبر ١٥ إلى ٢٠ دقيقة.  
- كلورال، ٢ إلى ٥ غرامات في اليوم، في ٢٥٠ إلى ٣٠٠ غرام من الماء المُسكر.

- خليطات لنؤبات الشقيقة

(١) ندى البحر ..... ٢٠ غ

ناردين ..... ١٠ غ

خزامى ..... ١٠ غ

عرعر، ثمار ..... ١٠ غ

جُويسة عطرة ..... ١٠ غ

(٢) ندى البحر ..... ٢٠ غ

مليسة ..... ١٠ غ

بنفسج ..... ١٠ غ

جويسة عطرة ..... ١٠ غ

زغدة ..... ١٠ غ

(٣) ندى البحر ..... ١٠ غ

زيزفون ..... ١٠ غ

شومر ..... ١٠ غ

قنطريون ..... ١٠ غ

نعنع ..... ١٠ غ

(٤) مليسة ..... ٢٠ غ

زغدة ..... ١٠ غ

ناردين ..... ١٠ غ

رعي الحمام ..... ١٠ غ

خزامى ..... ٢٠ غ

يؤخذ ٥٠ إلى ٦٠ غرامًا من الخليط في لتر ونصف اللتر من الماء، يُغلى حتى  
إنقاص نصف الكميّة. عدّة بلّعات كلّ ساعة خلال النّوبات.

4- Morsures de serpent (F) Snake bites (E) عَقْصُ الْحَيَّةِ، نَكْرُ الْحَيَّةِ

مَضِلُّ مُضَادٍّ لِلشُّمُومِ، أَرْقَطِيُون، خُزَامِي، لِسَانِ الْحَمَلِ.

5- Morsures d'animaux (F) Animal bites (E) عَضُّ الْحَيَوَانَاتِ

راجع وَخْزَةَ، لَدَغَةَ، لَسَعَةَ (في المُعْجَمِ الرَّابِعِ، صَفْحَةُ ٣٠٦) Voir Piqûre d'amimaux.

6- Mouches (F) Fly (E) وَخْزُ الذُّبَابِ

راجع وَخْزِ الْحَشَرَاتِ (في هَذَا الْمَلْحَقِ) Piqûres d'insects.

7- Moustiques (F) Mosquito (E) وَخْزُ «الذُّبَابِ»، بَعُوضٍ، بَرَعَشٍ

راجع وَخْزِ الْحَشَرَاتِ (في هَذَا الْمَلْحَقِ) Piqûres d'insects.

8- Muguet (F) Thrush (E) قُلَاعٌ

نَغْسَلُ الْفَمِ، أَرْبَعٌ إِلَى خَمْسِ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ، بِمَاءٍ مُمْلَحٍ، بِمَقْدَارِ نِصْفِ مِلْعَقَةٍ صَغِيرَةٍ مِنَ الْمَلْحِ فِي مَقْدَارِ مِلْعَقَةٍ كَبِيرَةٍ مِنَ الْمَاءِ.

- غَسْلُ الْفَمِ الْمُتَكَرِّرِ بِنَقِيعِ أَوْرَاقِ الْمَرِيْمِيَّةِ، السَّرْفَلِ، الْقِيَامِ الْآسِيِّ.

- حَمَامَاتٌ لِلْفَمِ مِنْ:

بُورَقَ (بُورَاكْس) ..... ٣ غ

عَسَلُ مُورَّد ..... ١٥ غ

مَاء ..... ٣٠٠ ملل

9- Myalgies (F) Myalgia (E) وَجَعُ عَضَلِيٍّ

راجع آلامَ عَضَلِيَّةٍ (في المُعْجَمِ الرَّابِعِ، صَفْحَةُ ٢٩٥) Douleurs musculaires.

10- Myocardites (F) Myocarditis (E) قُلَابٌ

أَدُونِيس، قِمَعِيَّةٌ أَيْ دِيْجِيْتَال، دِفْلِي، سْتَرْوَفْتُس، تِيْفَاتِيَا دِفْلِيَّة.

- عِلَاجَاتٌ طَبِيَّة.

11- Nausées (F) Nausea (E) غَثْيَانٌ، تَهَوُّعٌ

مَلَائِكِيَّةٌ أَيْ أَنْجَلِيْك، نَعْنَع.

كرفس، غافث، أدونيس، ورق بَتُولَا، جَمِجَم، غَالِيُون أَصْفَر، ثِيْل،  
أوكالبتوس، وزال (أوروْبِي)، ثمار العَرُغَر، غَرِنْدَالِيَا (٣٠ نقطة من المُسْتَحْلَص  
المائع، ٢ إلى ٣ مَرَّات في اليوم)، هَدَال، جَابُورْنَدِي، خُبَّازَة، زَنْبِق الوادي، أنواع  
القرصعنة، حشيشة الزُّجَاج، دَرَّاق، عَصَا الرَّاعِي، لِسَان الحَمَل، ذنب الخيل،  
كَنَكِينَا، مَلَكَة المَرُوج، بَرَاعِم الصَّنَوْبَر، إِشْقِيل، قَضِيب الذَّهَب، بَيْلَسَان، عُشْبَة  
القوى، أَرِيغَارُون كندا.

- لوز، شَيْلَك، بندق، تَفَّاح.

- خَلِيطَات:

- (١) عنب الدُّب (أوراق) ..... ٤٠ غ  
ذنب الخيل ..... ٢٠ غ  
حشيشة الزُّجَاج ..... ٢٠ غ  
مُرَّان (أوراق) ..... ٢٠ غ  
كشمش أسود ..... ٢٠ غ  
سُوس (جذور) ..... ٢٠ غ  
نَعْنَع (أوراق) ..... ٢٠ غ  
جَلْهَم (قشرة) ..... ١٠ غ

نقيع ٣ ملاعق كبيرة من الخليط في نصف لتر ماء يُغلى دقائق قليلة، يُعطى عشر  
دقائق، ويُؤخذ منه قدر المُراد.

- (٢) عراوة ملكة المَرُوج ..... ٣٠ غ  
ثِيْل ..... ٢٥ غ  
عنب الدُّب ..... ٢٥ غ  
شِبْرِق ..... ١٥ غ  
كيس الرَّاعِي ..... ١٥ غ  
شِينْدَاب ..... ١٥ غ  
خَلَنْج ..... ١٥ غ  
قُرَيْص ..... ١٥ غ



كرز (عروق أي أعناق) ..... ١٠ غ  
نقيع ٣٠ غرامًا من الخليط في لتر ماء يُغلى ويُعطى ويُؤخذ حسب المُراد.

(٣) عنب الدُّب ..... ٥٠ غ

نَجِيل، ثَئِيل ..... ٥٠ غ

عراوة ملكة المروج ..... ٥٠ غ

شَبِرِق ..... ٢٥ غ

كرز (أعناق) ..... ٢٥ غ

زعرور ..... ١٥ غ

خَلْنَج ..... ١٥ غ

فول المَنَاقِع ..... ١٥ غ

نقيع أربع ملاعق كبيرة من الخليط في لتر ماء يُغلى عشر دقائق، ويُؤخذ بكامله خلال النهار. يُنصح به أيضًا ضدَّ تَصَلُّب الشَّرايين Artériosclérose.

- نقيع من خَلِيطَيْن مُتَنَاقِضَيْن:

(١) غاليون أصفر ..... ٥٠ غ

زيزفون ..... ١٠ غ

ذُرَّة (سِمَات) ..... ٢٠ غ

ذَنَب الخيل ..... ٥٠ غ

يِلْسَان (أزهار) ..... ٢٠ غ

وَرْد السَّيَاح (ذَلِك) ..... ٥٠ غ

(٢) أخيليا أمَّ ألف ورقة ..... ٢٠ غ

غاليون أصفر ..... ٥٠ غ

عَقِيدَة ..... ١٠ غ

نَجِيل ..... ٥٠ غ

عنب الدُّب ..... ١٠ غ

داذي مُخَرَّم ..... ٣٠ غ

نقيع ٣٠ إلى ٤٠ غرامًا في لتر ماء يُغلى دقيقتين ويُعطى ١٥ دقيقة. يُؤخذ منه ٢

إلى ٣ فناجين في اليوم.

- المُرَاقَبَةُ الطَّبِيبَةُ ضَرُورِيَّةٌ .

13- Néphrose lipôidique (F) Lipoidnephrosis (E) كُلاَّءُ شُحَامِيّ، كُلاَّءُ شُحْمَانِيّ

اضطرابات بُولِيَّة ناتجة عن الكُلاَّء الشُّحَامِيّ: أريغارون كندا . علاج طَبِيبِي .

14- Nerfs (crises de) (F) Attack of nerves, Fit of hysterics (E) نَوْبَات عَصَبِيَّة

قَلَمَنْت، بَابُونَج أَلْمَانِيّ، بَابُونَج رُومَانِيّ، هَدَال، مَلِيسَّة، نَعْنَع، زِيْزْفُون، نَارْدِين، زَعْرُور، خُزَامِي، أَمَّ أَلْف وَرَقَة، بَرْتَقَال، نَدَى الْبَحْرِ .

15- Nerveuses (maladies) (F) أَمْرَاضُ عَصَبِيَّة

مَلَاكِئَة أَي أَنْجَلِيك (بَزُور) ..... غ ١٠

زَيْتُون (وَرَق) ..... غ ١٠

بَرْتَقَال (وَرَق) ..... غ ١٠

زَعْرُور (أَزْهَار) ..... غ ١٠

نَارْدِين (جَذَر مُقَطَّع) ..... غ ٣٠

بَلَسْمِيَّة (رُؤُوس مُزْهَرَة) ..... غ ١٠

نَرْجِس الْحَقُول (أَزْهَار) ..... غ ١٠

مَرْدَكُوش (رُؤُوس مُزْهَرَة) ..... غ ١٠

نُفَاعَة فِي الْمَاءِ الْغَالِي تُغَطِّي ٥ دَقَائِقُ وَيُؤْخَذُ مِنْهَا ٣ فَنَاجِينَ يَوْمِيًّا بَيْنَ الْوُجَبَاتِ، كَمَا يَلِي: ٣ مَلَاعِقُ كَبِيرَة لِكُلِّ فَنَاجَانٍ، لِلْبَالِغِ؛ مِلْعَقَة كَبِيرَة لِكُلِّ فَنَاجَانٍ، لِلْأَوْلَادِ مِنْ ٥ إِلَى ١٠ سَنَوَاتٍ؛ مِلْعَقَة صَغِيرَة لِكُلِّ فَنَاجَانٍ لَمَنْ هُمْ دُونَ الْخَامِسَةِ .

16- Nervosisme (F) Nervosism, Nervosity (E) عَصَبِيَّة، تَوَثُّرُ الْأَعْصَابِ

أَنْجَلِيك (جَذُور)، أَسْبِرُولَة عَطْرِيَّة، زَعْرُور، فَرَاْسِيُون نَتْن، خَسَن، مَرْدَكُوش، حَنْدَقُوق، مَلِيسَّة، نَعْنَع، نَرْجِس الْحَقُول، بَرْتَقَال، وَدَح، مَلِكَة الْمَرْوَج، مَرِيْمِيَّة، صَفْصَاف، شَرُوءَة، نَارْدِين .

- كَرْفَس، فَاصُولِيَا، خَسَن، بَصَل، بَقْلَة حَمَقَاء، مَشْمَش، لُوز، جُوز، دَرَّاق، تَفَّاح، عَنَب .

أَسْبِرُولَة عَطْرِيَّة (رُؤُوس) ..... غ ٢٠

قَلَمَنْت ..... غ ٢٠

نعنع مُقْلَقَل (ورق) ..... ٢٠ غ  
 مَلِيسَّة (ورق) ..... ٢٠ غ  
 زعتر مَدَّاد ..... ٢٠ غ  
 ناردين (جذور) ..... ٢٠ غ  
 زعرور (أزهار) ..... ١٠ غ  
 آلَامِيَّة (ورق) ..... ١٠ غ  
 نقيع ملعقتين كبيرتين من الخليط لكل فنجان ماء يُغلى قليلاً وَيُغَطَّى  
 خمس دقائق. فنجانان في اليوم بين الوجبات، وثالث عند النَّوْم.  
 طوال أسبوع.

- حَمَامَات: كيلو غرام واحد نُخَالَة مع ٢٠٠ غرام من ورق الجوز  
 في كيس من المُوَصِّلِي. نَغْلِي ربع ساعة في مقدار ٥ لترات ماء.  
 نَضِيف النَّقِيع إلى الحَمَام: من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة.

- حَمَامَات:

زيزفون (أزهار) ..... ٥٠ غ  
 قَلَمَنْت ..... ٥٠ غ  
 نعنع (ورق) ..... ٥٠ غ  
 صعتر، أوريغانم ..... ٥٠ غ

يُؤْخَذ من الخليط خمس قبضات (أي كمشات) في كيس قماش نُغَطِّسُه في مقدار  
 ليتري ماء. نَغْلِي ١٥ دقيقة ونُضِيف الكل إلى الحَمَام.

نُوراسْتِنِيَا، وَهَنْ عَصَبِي، حَرَض 17- Neurasthénie (F) Neurasthenia (E)

(راجع فَقْد الذاكرة في المَعْجَم الثالث صفحة ٢٨١، انهيار عَصَبِي في المَعْجَم  
 الرابع صفحة ٢٩٣): أُنْسَنْت، أم ألف ورقة، حبق، فَراسِيون، قَنْب هندي، إيبوغا،  
 مردكوش، ماتي، جوز اللَّي، آلَامِيَّة، مَرِيْمِيَّة، زعتر مَدَّاد، زعتر، زيزفون، ناردين.

- بعض الخليطات الواجب تَنَاوُبُهَا:

(١) ناردين ..... ٣٠ غ  
 رَغِي الحمام المَخْزَنِي ..... ٥٠ غ  
 مَلِيسَّة ..... ١٠٠ غ

غ٥٠	أم ألف ورقة
غ٥٠	بطونيقا
غ٥٠	نننع
غ١٠٠	رباطيّة (قشرة)
غ٥٠	(٢) مردكوش
غ٥٠	نننع
غ٥٠	قنطاريون
غ٣٠	أبسنت
غ١٠٠	ذنب الخيل
غ١٠٠	مليسة
غ١٠٠	فراسيون نّين
غ٥٠	(٣) مريميّة
غ٥٠	فيجن
غ٥٠	أنجليك (جذور)
غ١٠٠	ذنب الخيل
غ٥٠	نقل الماء
غ١٠٠	شوكة مباركة
غ١٠٠	رباطيّة (قشرة)
غ٥٠	(٤) ندى البحر
غ٥٠	خزامى
غ٥٠	زُعْدَة
غ١٠٠	إيكر
غ٥٠	أم ألف ورقة
غ٣٠	أبسنت
غ١٠٠	فراسيون نّين

يؤخذ ٥٠ غرامًا من الخليط لمقدار ليتر ونصف من الماء، يُغلى حتى تُصبح الكميّة ليترًا واحدًا. ثلاثة فناجين في اليوم.

## آلام عَصَبِيَّة وَأَلَمُ النَّسَا، أَلَمُ الْعَصَبِ الْوَرَكِي

### 18- Névralgies et sciatique (F) Neuralgia and sciatica (E)

(راجع كذلك روماتيزم في هذا الملحق): أكونيت، شقار الفصح، بابونج روماني، قُنْب هندي، أَقْتَى عُنْقُودِيَّة، ملعى، كَرْذَمَانَّة، أرطاة أنيقة، هوانغ نان، عَشْقَة، نعنغ، حندقوق، خردل، صعتر، پاريرا برافا، خشخاش مُنُوم، زعتر مَدَاد، داتورة شائكة، تربنتين، عراوة، رعي الحمام المخزني.

- لَزَقَات ورق ملفوف.

- مرهم سِتَّ الحُسْن: ١٠٠ غرام شحم حيوان، مستخلص سِتَّ الحُسْن ٥٠ غرامًا.

- تَمْسِيد بزيت البابونق أو زيت الداذي.

- مُعَالَجَة بوخز الإبر.

### 19- Névralgies dentaires (F) Dentalgia, Dental neuralgia (E)

## عُصَابَات سِنِّيَّة، أَلَمُ عَصَب السِّن

راجع إسنان، مجموعة الأسنان Dentition في المُعْجَم الرابع صفحة ٢٩٢.

### 20- Névralgies faciales (F) Facial neuralgia (E)

## آلام عَصَبِيَّة وَجْهِيَّة، عُصَابَات وَجْهِيَّة

أكونيت، بابونق، نعنغ، داتورة شائكة. إلى عُصَابَات الْعَصَبِ الْمُثَلَّث نضيف: أرطاة أنيقة، رعي الحمام المخزني.

### 21- Névrites (F) Neuritis (E)

## الْتِهَابُ الْعَصَبِ

أسبيرولة عطرة، نعنغ، زعتر، رعي الحمام المخزني.

- علاجات طَبِيَّة.

### 22- Obésité (F) Obesity (E)

## بِدَانَة، سِمْنَة، ثُلْدَن

غافث غُولَانِي، كَمَالِيَّة، أَلْغ بحري، كَاكْنَج، جَلْهَم، عِنَب الدَّب، غاليون أصفر، كاراغاھين، جزر، رُكَّة، سُورَنْجَان، فَوْقَس، فَرَّاسِيُون أبيض، فُقُوس الحَمِير، ذَنْب الخَيْل، فَوْقَس حُوَيْصَلِي، كَرْمَة حمراء.

- المَوَادُّ المُسَهِّلَة الْقَوِيَّة النَّبَاتِيَّة.

- الأنواع النَّبَاتِيَّة المُبَوَّلَة.

- نُقَاعَةُ الْمَاتِي تُقَرِّمِلِ الشَّهِيَّةَ إِذَا أُخِذَتْ قَبْلَ الْوُجَبَاتِ بِرَبْعِ سَاعَةٍ.

خَلِيطَاتُ مَنْ :

- (١) عِنَبُ الدُّبِّ ..... ١٠ غ  
كَمَالِيَّةٌ ..... ١٠ غ  
بَيْلَسَانُ (جَذُور) ..... ٢٠ غ  
غَالِيُونُ أَصْفَر ..... ٥٠ غ  
شَبْرِقُ (جَذُور) ..... ٢٠ غ  
بَتُّوْلَا (وَرَق) ..... ١٠٠ غ  
(٢) بَيْلَسَانُ (جَذُور) ..... ٢٠ غ  
دَنْبُ الْخَيْلِ ..... ٢٠ غ  
تُرُنْشَاهُ (أَزْهَار) ..... ١٠ غ  
شَبْلُوكُ (وَرَق) ..... ١٠ غ  
كَمَالِيَّةٌ ..... ١٠ غ  
بَتُّوْلَا (وَرَق) ..... ١٠٠ غ

نَقِيعُ ٤٠ غَرَامًا مِنْ الْخَلِيطِ فِي لَيْتَرِ مَاءٍ يُغْلَى وَيُؤْخَذُ مِنْهُ ثَلَاثَةُ فَنَاجِينَ يَوْمِيًّا .

- خَلِيطَاتُ أُخْرَى :

- (١) فَوْقُسُ حُوَيْصَلِي ..... ٢٠ غ  
لَكِّيَّةُ أَيْ فَيْتُولَكَّةُ ..... ١٥ غ  
سَنَا (ثَمَار) ..... ٢٥ غ  
شَرُونَةُ ..... ٥ غ  
شَيْح ..... ٥ غ  
سُوس ..... ١٠ غ  
مَرِيَمِيَّةُ ..... ٥ غ  
كَرْمَةُ حَمْرَاء ..... ٥ غ  
هَمَامَلِيس ..... ٥ غ  
لُصِيقِي ..... ٥ غ

نقيع ملعقة كبيرة من الخليط في مقدار فنجان ماء يُغلى دقيقتين، يُغطى ربع ساعة ويُؤخذ منه فنجانان في اليوم.

٢) فَوْقَسْ حُوَيْصَلِي ..... ١٠ غ

نَبَقُ يُّورِشِيَانَا ..... ٢٠ غ

أَنِيسُون أَخْضَر ..... ٥ غ

تُغلى الكَمِيَّة خمس دقائق في لتر ماء. يُؤخذ في يومين. مرّة كل أسبوع.

- لَصُوق ضِدَّ التَّهَابِ النَّسِيجِ الْخُلُويِّ: فَوْقَسْ حُوَيْصَلِي مع نُخَالَة. نطبخ لدقائق قليلة في ماءٍ مُمَلَّحٍ بِالْمَلْحِ الْبَحْرِيِّ. نحفظ بِاللَّصُوقِ عِدَّةَ سَاعَاتٍ.

- حَمَامَاتٍ مِنْ:

خَلْنَج (أزهار)، عَرُور (ثمار)، صَفْصَاف (قشور)، عَرَاوَة، زَعْتَر مَدَاد. خمسون غرامًا من كلِّ نبات. نأخذ من الخليط خمس قُبْضَات (كمشات) في كيس قماش نغليه في لتر ماء. نضيفه إلى ماء الحمام. حَمَامَان في الأسبوع.

- حَمَامَات بُخَار، رِيَاضَة تَنْفُسِيَّة، رِيَاضَة جَسَدِيَّة يَوْمِيَّة مُعْتَدِلَة.

أُوْدِيْمَا، أُوْدِيْمَا 23- Œdèmes (F) Œdema, Edema (E)

أَرْضِي شُوكِي، يَبِغِيَان، بَتُولَا، فَاشِرَة، كَرَز، حَنْظَل، قِمَعِيَّة، وَزَال (أوروپِّي)، عَرَعَر، لَبْلَاب كَبِير، جَلَبَة، لُصَيْقِي، ذَرَة صَفْرَاء، فَقُوس الْحَمِير، نَبَق، بَصَل، شَاي جَاوَا، آذَان الْفَار، سَقْمُونِيَا، إِشْقِيل، سَتْرُوفْتُوس، بَيْلَسَان.  
- الْمُرَاجَعَة الطَّبِيَّة ضَرُورِيَّة.

نَزَارَةُ الْبَوْل، شُحُّ الْبَوْل 24- Oligurie (F) Oliguria (E)

- مُرَاجَعَة الطَّبِيب.

- كَرْفَس (أَمْرَاض قَلْبِيَّة، حَالَات حُمِيَّة)، كَاكْنَج، هَلِيُون (نَزَارَات بَوْل عِنْد مُصَابِي الْقَلْب)، بَتُولَا، حِمَجِم، شَبْرَق، عِنَب الدُّب، خَلْنَج، كَشْمَش، غَالِيُون أَصْفَر، كَرَز، شُوكَة مُبَارَكَة، نَجِيل، زَهْر الشُّرِين، بَرِيَارِيس، شَمْرَة، مُرَان، قُوَّة، وَزَال (أوروپِّي)، عَرَعَر، لَبْسَانَة، خُزَامِي، أَنْجُذَان رُومِي، ذَرَة صَفْرَاء، مَرُغْرِيْت، نَعْنَع، بَصَل، شَاي جَاوَا، شُبْهَان، أَنْوَاع قَرِصَعَنَة، حَشِيْشَة الزُّجَاج، بَنْفَسَج بَرِّي، بَقْدُونَس، سَقَنْدَر، آذَان الْفَار، إِجَاص، تَفَاح، ذَنْب الْخَيْل، قُوقَاع مُسْتَدِير الْوَرَق، مَلَكَة الْمَرُوج، نَدَى الْبَحْر، قَصَب الْمَكَانِس، إِيكْر، مَرِيْمِيَّة، إِشْقِيل، زَعْتَر مَدَاد، قَضِيب الذَّهَب، بَيْلَسَان، عَرَاوَة، أَرِيغَارُون كَنْدَا، فِيرُونِيكَة.

- لِفَت، كُرَّاث، هِنْدَب، بندورة، كرز، كشمش، دَرَّاق، إِجَّاص، عنب.

- نَبِيذ تَرَوْشُو

قَمْعِيَّة (أوراق مُجَفَّفة) ..... ٦٠ غ

إِشْقِيل (حَرَاشِف) ..... ٣٠ غ

عَرَعَر (ثَمَار) ..... ٣٠٠ غ

نمرث الكلّ لمدّة ١٥ يومًا في مزيج من مقدار لتر نبيذ أبيض مع نصف لتر من الكحول. تُمرّر ونعصر. عندها نضيف ٢٠٠ غرام من أستات البوتاس. نُصفّي. يُؤخذ مِلْعَقَة إلى ثلاث ملاعق كبيرة في اليوم.

- كَمَادَات سَاخِنَة من:

خُبَّازَة (ورق)، مَرِيَمِيَّة (ورق)، لَوِيْزَة، بِمَقَادِير مُتَسَاوِيَة. قَبْضَة (كَمْشَة) من كلّ نبات في لتر ماء يُغلى ٥ دقائق. كَمَادَات تَوْضَع على الأَمَاقِن الحَقْوِيَّة.

- نَزَارَة البَوْل في حال أمراض الرّثّة، أو في حال الكريب: نَضَع فوق الكلّي بَصَلَتَيْن أو كَرَاثَتَيْن نَيَّتَيْن ومَهْرُوسَتَيْن.

- خَلِيط من:

عِنَب الدُّب (ورق) ..... ٤٠ غ

ذَنَب الخِيل ..... ٢٠ غ

حَشِيْشَة الزُّجَاج ..... ٢٠ غ

مُرَّان (ورق) ..... ٢٠ غ

كشمش (ورق) ..... ٢٠ غ

سُوس (جذور) ..... ٢٠ غ

نَعْنَع (ورق) ..... ٢٠ غ

جَلْهَم (قشور) ..... ١٠ غ

يُؤخذ ٣ ملاعق كبيرة من الخليط في نصف لتر ماء يُغلى دقائق ويُغَطَّى عشر. يُؤخذ منه خلال الوجبات أو قدر المُراد خلال النَّهَار.

25- Ophthalmie (F) Ophthalmia (E)

التهاب العين، رَمَد

تُرْنَشَاه، بُوَصِير أبيض، بابونج، سرفل، بَقْلَة الخَطَاطِيف، عُرْقُون، فرمبواز، عطر، خَسَن، خُبَّازَة، حندقوق، لُبَيْن المروج، جوز، بقدونس، لسان الحمل، ورد



أحمر، فرفارة.

- حَمَامَات للعين بماء مُملَّح بمقدار مِلْعَقَة صغيرة في نصف لتر ماء.

26- Orchite (F) Orchitis (E)

التهاب الخصية، ذات الخصية

الرَّاحَة. علاجات طبيّة.

27- Oreilles (F) Ear (E)

أذن، وَجَع الأذن

- راجع طنين الأذن Bourdonnements (في المُعْجَم الثالث صفحة ٢٨٩).

- وَجَع الأذن Ear - ache : ثوم، بصل، بندق، بقدونس.

28- Otites (F) Otitis (E)

التهاب الأذن

علاجات طبيّة.

29- Oxyures (F) Oxyuriasis, Oxyuria (E)

أَقْصُوريّة، داء حادّات الذَّيْل

أَبَسَنْت، ثوم، قَيْصُوم، بِلْسَمِيّة، ملفوف، جَنْطِيَانَا، لُصِيْقِي، بابونج أَقْرَع، غَرْذِيْب، قَيْصُوم جَبْلِيّ، سَمَنْ كُونْتَرَا (أي بزور ضدّ الدود)، حشيشة الشِّفَاء.

- نُقَاعَة مِلْعَقَة صغيرة من الخليط التالي، في مقدار فنجان ماء غَالٍ يُغَطَّى عشر دقائق. تُؤَخَذ النُقَاعَة لثمانية أيّام في بدء الهلال، وثمانية أيّام عند تمام البَدْر، صباحًا ومساءً للبالغ، ومساءً فقط للأولاد:

طُخْلُب كُورسيكا ..... ١٠ غ

يانسون ..... ٢٠ غ

نَعْنَع (ورق) ..... ٢٠ غ

زَعْتَر (رؤوس مُزْهِرَة) ..... ١٠ غ

حشيشة الدّود (أزهار) ..... ١٠ غ

أَبَسَنْت (رؤوس مُزْهِرَة) ..... ١٠ غ

سَرْخَس ذَكَر (ريزوم) ..... ١٠ غ

سَثُونِيْن (بزور) ..... ٢ غ

يُنْصَح بهذه الوصفة أيضًا ضدّ الصَّفَر.

- حُقْن شَرْجِيّة بالماء المُملَّح.

30- Ozène (F) Ozena, Ozaena (E)

نَلْهَة، نَنَاءَةُ الْأَنْفِ

تُؤَخَذُ النَّبَاتَاتُ الْمُتَقَيَّةُ كَالْأَرْقَطِيُونِ وَقَرَّةُ الْعَيْنِ . . والبيودورات.

31- Palpitation (F) Palpitation (E)

خَفَقَان، اخْتِلَاج

إِرْثِد، زَعْرُور، فَرَّاسِيُون، قَنْطَارِيُون، كَرْز، غَارْكَرْزِي، نَعْنَع، زَنْبِقُ الْوَادِي، بَرْتَقَال (أَزْهَار)، بَرْتَقَال (وَرَق)، آلَامِيَّة، نَارْدِين (جَذُور).

- نُبَاعَةُ أُسْهَرُولَة، بِالتَّنَاوُب مَعَ ٢٠ نَقْطَةً مِنْ صَبْغَةِ الزُّعْرُورِ الْكَحُولِيَّةِ أَوْ كَحُولْتُورِ النَّارْدِينِ الْمُثَبَّتَةِ، أَوْ كَحُولْتُورِ الْفَرَّاسِيُون.

32- Paludisme (F) Paludism, Malaria (E)

بُرْدَاء، مَلَارِيَا

بَابُونَج، جَنْطِيَانَا، عَبَادُ الشَّمْسِ، بَادْوَزْد، نَرْجَس، وَنْكَا، هِنْدَب، كَنْكِينَا (خَمْرُ الْكَنْكِينَا، رَاجِعْ قَفْرُ الدَّمِّ فِي الْمُعْجَمِ الثَّلَاثِ صَفْحَةُ ٢٨١).

- سُولَفَاتُ الْكِينَا ٠,٦٠ إِلَى ٢ غَرَامِينِ فِي الْيَوْمِ.

- خِلَالِ النَّوْبَاتِ، نَقِيعُ مِنْ:

صَفْصَاف (قَشُور) ..... ٣٠ غ

بُتُولَا (قَشُور) ..... ٣٠ غ

بَهْشِيَّة (وَرَق) ..... ٣٠ غ

الْكُلُّ فِي لِتْرِ مَاءٍ يُغْلِيَانِ حَتَّى انْقِصَاصِ النُّصْفِ. فَنَاجِينَ صَغِيرَةً كُلَّ سَاعَتَيْنِ.

- خَلِيطَاتُ مِنْ:

(١) صَفْصَاف ..... ٥٠ غ

هِنْدَبَاءُ بَرِّيَّة ..... ٢٠ غ

نَقْلُ الْمَاءِ ..... ٢٠ غ

أُبْسَنْت ..... ٥ غ

فَيْجَن ..... ١٠ غ

بُتُولَا (قَشُور) ..... ٥٠ غ

(٢) قَنْطَارِيُون ..... ١٠ غ

كَيْسُ الرَّاعِي ..... ٢٠ غ

عُشْبَةُ الْقُوَى ..... ١٠ غ

بَهْشِيَّة (ورق) ..... غ ٥٠

ناردين ..... غ ٢٠

بَثُولَا (قشور) ..... غ ٥٠

يُؤْخَذُ مِنْهُمَا، أَوْ مِنْ أَيِّ مِنْهُمَا، فَنَجَانُ أَوْ اثْنَانِ فِي الْيَوْمِ.

33- Panaris (F) Panaris (E) داحس، داحوس

جزر، ملفوف، قرّة العين، فول، لفت، بَصَل، كشمش، عنب. راجع خُراج،  
دُمَل Abcès في المُعْجَم الثالث صفحة ٢٧٩.

34- Papillomes (F) Papilloma (E) ورم حُلَيْمِي، حُلَيْمُوم

بَقْلَةُ الْخَطَاطِيف، عَفْصِيَّة أَي ثُوبَا.

35- Paralyties (F) Paralysis (E) شَلَل، فَالِج

(عَوَاقِب الشَّلَل): خَلْنَج، مِلْعَقِيَّة، فول إنياس، هوانغ نان، جوز القَيء،  
ستركنين، ملفوف. حَمَامَات بَحْرِيَّة. فِي الشَّلَل المُرْعَش: زَهْرَةُ عُطَاس، ندى  
البحر، ناردين (جذور).

36- Paupières (F) Eyelid, Blepharon (E) جُفْن، جُفُون

التهاب الجُفُون: راجع سُلاق Blépharite في المُعْجَم الثالث صفحة ٢٨٨.

37- Parkinson (F) Parkinsonism (E) باركنسون

سِت الحُسن، شُوكِرَان كَبِير، بَنَج، ثَلْثَان، دَاثُورَة شَائِكَة.

38- Peau (F) Skin (E) بَشْرَة، جِلْد، إِهَاب

إِصَابَات جِلْدِيَّة، أَمْرَاض جِلْدِيَّة: حَشِيْشَة الثُّوم، أَرْقَطِيُون، بَثُولَا، جَنْجَم،  
بَقْس، مَشْط الرَّاعِي أَي شُوك الدَّرَاج، سُعَادِي، قَنْطَارِيُون كَبِير، هَنْدَبَاء بَرِّيَّة،  
حَامِض، مِلْعَقِيَّة، قُرَّة الْعَيْن، حُلُوة مُرَّة، شَاهَتْرَج، غَايَاك: (٨٠ غَرَامًا مِنَ الْخَشَبِ  
فِي لَيْتَر مَاء يُغْلَى)، قَطْرَان، عُشْبَة الْفُقَرَاء، أَنْجَذَان رُومِي، خُبَازَة، نَقْل المَاء، أَفَانِيَّة  
أَي مَعْد، دَرْدَار، حُمَيْض، بَنْفَسَج الثَّالُوث، حُور، صَنْوَبَر، هَنْدَب، فَشَاح، صَابُونِيَّة،  
جَرَبِيَّة، خَنَازِيرِيَّة، أَذْرِيُون، بَيْلَسَان، فَرْفَارَة.

- سِلْنَق، شِيكُورِيَّة بَرِّيَّة، قُرَّة الْعَيْن، بَصَل، حُمَاض، هَنْدَب، سَلْسَفِيل، فَرِيز،

بَنْدَق.

- خليط من :

بنفسج الثالوث (أزهار) ..... ٢٠ غ  
شاهترج ..... ٤٠ غ  
أسبرولة عطرية ..... ٥ غ  
هِنْدَب (ورق) ..... ٥ غ  
سَنَى (ثمار) ..... ٥ غ  
ملكة المروج ..... ٥ غ  
نُقاعة مِلْعَقَة كَبيرة لِكُلِّ فَنجان ماء غالي . يُؤخذ ٢ إلى ٣ فناجين في اليوم .

- خليط من :

شراب الشاهترج ..... ٥٠ غ  
بيكربونات الصود ..... ١٢ غ  
يُؤخذ منه مِلْعَقَة كَبيرة، صباحًا ومساءً .

- من الخارج : غَسيل مُتَكَرِّر بنقيع أوراق المريمية، أو قشور السُنديان، أو قشور البَتُولَا . مَسح بزيت الكاد . بَشرة مُدهَّنة : سرفل، ملفوف، خيار، حامض . بشرة جافَّة : شَمَام .

قُمال، داء القمل، قملٌ 39- Pédiculose (F) Pediculosis (E)

غُرْدِيب، تَرَبَّتِين، زَعتر .

التهابُ التَّأْمُور، الشَّغاف 40- Péricardites (F) Pericarditis (E)

أرضي شوكي، يَبغِينيان، بَتُولَا، فاشِرة، كرز، حنظل، قمعية، وَزَال، عرعر، لَبْلَاب كَبير، عُشبة الفقراء، جَلَبَة، ذرة صفراء، فُقُوس الحمير، نَبَق، بَصَل، شاي جاوا، آذان الفأر، سَقْمُونيا، إِشْقيل، ستروفتُوس، يَيْلسان .  
- علاجات طبيَّة .

التهاب الصَّفاق 41- Pérítionite (F) Peritonitis (E)

أو التهاب الخَلْب السَّلْبِي يستوجب العلاج الطَّبِّي . عُشبة الفُقراء .

42- Pertes blanches (F) Leucorrhea, Leukorrh(o)ea (E)

تَرِيَّة، ثَرَأَبِيض، سَيَلان مَهْلِي أبيض

أخيليا أم ألف ورقة، غافث غولاني، كمالية، عُشبة القوى، أسيرولة، راسن، أنجبار، كيس الراعي، سنديان، سرو، بربريس، أوكاليتوس، حلباء، عرعر، جنطيانا، طوقريون، رمان، هَدال، همامليس، جُنْجُل، هَذْرَسْتِس، كاواكاوا، لاميون أبيض، داذي مُخَرَّم، جوز، لسان الحمل، فجل الخيل، عَقِيْدَة، ندى البحر، عوسج، ورد أحمر، فَرَنْدَل، سَكَب، مَرِيْمِيَّة، جَرَبِيَّة، حشيشة الدود، تربنتين، زعتر، عُشبة القوى الزاجفة.

- بقدونس، فريز؛ حُفن من ٤ ملاعق كبيرة من الطين في لتر ماء فاتر. مُراجعة الطيب.

43- Pertes rouges (F)

سَيَلان أَحْمَر

راجع نَزْف، إدماء وافر (في المُعْجَم السادس، صفحة ٢٨٨). التَّشْخِص الطَّبِّي ضروري. عِنَب الدُّب، سنديان، هَدال، لاميون أبيض، فَرَنْدَل، جَرَبِيَّة.

44- Pertes séminales (F)

سَيَلان مَنَوِي

سِتَّ الحُسن، جيوم مُبارَك، أَرْغُوت الشَّيْلَم، فول إنياس، جُنْجُل، خَس، مردكوش، نُوفَر، ندى البحر، صَفْصاف أبيض، مَرِيْمِيَّة.

- برومور البوتاسيوم، من ٢ إلى ٤ غرامات في اليوم.

45- Pharyngite (F) Pharyngitis (E)

دُغام، الْتِهاب البُلْعُوم

غافث غولاني، أَرِيسِيْمُوم، حُبيْزة، لسان الحمل، عَوْسَج، قِمَام آسِي.

46- Phlébites (F) Phlebitis (E)

الْتِهاب الوَرِيد

يانسون، سَلْبين مريم، سَنْفِيْتُون، سَرُو، شاهترج، همامليس، كستنا الخيل، داذي مُخَرَّم، بَنْفَسَج الثالوث، لسان الحمل.

- استشارة الطيب ضرورية.

47- Phtyriase (F) Phtyriasis (E)

قَمَل، نَقْمُل، داء القمل

غَزْدِيب أي حشيشة الحُتمى، تربنتين.

48- Pieds sensibles (F)

قَدَم حَسَّاس

خيار، حامض.

49- Piqûres d'insectes (F) Insect's bites (E)

وَحَزَّ الحَشَرَات

نَحْل، زَنَابِر، قَمَل، بَق، بَرَعَش، إلخ. نَفَرَك بِالثَّوم، ورق الأَرَقَطِيُون، الخُزَامِي، البَقْدُونَس، ورق لسان الحمل، الكَرَاث، البَصَل، المَلِيسَّة، النَّعْنَع، ندى البحر، مَرِيمِيَّة، زَعْتَر.  
- لَصُوقَات من السَّرْفَل، أو البَقْدُونَس، ورق الكَشْمِش المَهْرُوس مع التَّبِيد الأبيض.

- كِمَادَات بوَاسِطَةِ مَاء مَغْلِيّ شَدِيد المِلُوحَةِ (كَمِشَّة من المِلْح البَحْرِيّ في مِقْدَار نَصْف كُوب مَاء)، أو بوَاسِطَةِ خَلٍّ أو نُشَاذِرٍ مُخَفَّفٍ بِالمَاء.  
- نَزْعُ إِبْرَةِ الحَشْرَةِ إِذَا كَانَتْ لَمْ تَزَلْ عَالِقَةً.

50- Piqûre d'orties (F) Nettle's bites (E)

وَحَزَّ القُرَيْص

حُمَيْض: Oseille.

51- Pissement de sang (F) Hematuria (E)

بَوْل دَمَوِيّ

رَاجِع بَيْلَةَ دَمَوِيَّة Hématurie في المَعْجَم السَّادِس صَفْحَة ٢٨٨.

52- Plaies (F) Wound (E)

جُرْح، كَلَم

غَاثٌ غُولَانِيّ، أَرَقَطِيُون، بَقْس، سَنَدِيَان، مَلْفُوف، سَنَفِيْتُون، سِرُو، زَهْر وَرْد السَّيَاج، ورق العَطَر، خَلُود كَبِير، زَنْبَق، حَنْدَقُوق، نَعْنَع، دَاذِي مُخَرَّم، فَقُّوس الحَمِير، لِسَان الحَمَل، عَقِيدَة، ندى البحر، قَضِيب الذَّهَب، آذَرِيُون، زَعْتَر، زِيْزَفُون، فَرْفَارَة.

- مَاء الشَّرْطَرِيَيْن: نَهْرَس أَزْهَار البَلْسَمِيَّة قَلِيلًا وَنَضَعُهَا فِي قَتِينَةٍ نَقْلُهَا وَنَتْرَكُهَا فِي الشَّمْس. يَتَحَوَّل قَسْمٌ كَبِيرٌ مِنَ الْأَزْهَارِ إِلَى زَيْتٍ. نَسْتَعْمَلُهُ كِمَادَاتٍ.

- مَاء شَافٍ لِلْجُرْح: eau vulnéraire

مَاء يُسْتَعْمَلُ فِي لَأَمِ الجُرُوحِ وَالْقُرْحَاتِ، نُحَضِّرُهُ بِأَخْذِ ١٢٠ غَرَامًا مِنْ كُلِّ مِنَ النَّبَاتَاتِ التَّالِيَةِ: خُزَامِي (أَزْهَار)، فَيَجَن، شُومَر، أَنْجَلِيك، حَشِيشَةُ الشَّفَاء، أُبْسَنْت، زَعْتَر، مَرْدَكُوش، ندى البحر، زَعْتَر مَدَاد، مَلِيسَّة، مَرِيمِيَّة، حَبَق، نَضَعُ الكُلَّ فِي مِقْدَارِ ثَمَانِيَةِ لِيْتَرَاتِ مَاءٍ. نَمْرُثُ طَوَالَ ٢٤ سَاعَةٍ، وَنَقْطُرُ حَتَّى الحَصُولِ عَلَى لِيْتَرٍ وَاحِدٍ مِنَ المَاءِ الْمُقَطَّرِ. الِهْدَفُ مِنْ هَذِهِ الوَصْفَةِ هِيَ الإِشَارَةُ إِلَى التَّذْكِيرِ بِمَعَارِفِ الْأَسْلَافِ.

- طِين Argile

- جَزْر، حَامِض، قِمَامِ آسِي، تَفَاح.

## جُروح واهنة، أو غَنَريِنِيَّة، أو سَرطَانِيَّة

### 53- Plaies atones, ou gangréneuses, ou cancéreuses (F)

غَاثٌ غُولَانِيّ، ثُومِيَّة، بَطُونِيْقَا، بَقْس، جَزْر، شُوْكَة مُبَارَكَة، مَلْفُوف، قَارُ  
الْفَحْم coaltar (لِلْقُرُوح الْمُتَفَيِّحَة)، سَنَفِيْثُوْن، زَهْر وَرْد السِّيَاج، عَشَقَّة، زَنْبِق،  
حَنْدَقُوق، أَم أَلْف وَرَقَة، دَاذِي مُخْرَم، لُبِّيْن المَرْوَج، جُوز، صَعْتَر، لِسَان الحَمَل،  
ذَنْب الخَيْل، عَقِيْدَة، نَدَى البَحْر، عَوْسَج، وَرْد أَحْمَر (أُورُوبِّي)، صَابُونِيَّة، مَرِيْمِيَّة،  
زَعْتَر مَدَاد، قَضِيْب الذَّهَب، أَذْرِيُون، بِيْلَسَان، حَشِيْشَة الشَّفَاء، زَعْتَر، يَاسَم، فَرْفَارَة.  
- قُرُوح سَرطَانِيَّة: نَقِيْع مَغْلِيّ مِنْ الشُّوكَة الْمُبَارَكَة أَوْ الْأَذْرِيُون فِي غَسِيْل مُتَكَرِّر  
أَوْ كِمَادَات.

- جَزْر، حَامِض، قِمَام آسِي، خَوْخ.

### 54- Pléthore (F) Plethora (E)

كُظَّة الدَّم، كُظَاظُ الدَّم، تَكْظُّ

كِمَالِيَّة، رِجْل الْأَوْز، أَرْضِي شُوْكِي، جَيُوم مُبَارَك، كَشْمَش، ثَلَاثَان ثَلَاثَان،  
شَاهَتَرَج، زِيْزَفُون، عَشْبَة الْقَوَى، زَعْرُور.

### 55- Pleurésies (F) Pleurisy (E)

ذَاتُ الْجَنْب، الْتِهَابُ الْجَنْبَة، جُنَاب، بِرْسَام

أَرْضِي شُوْكِي، بِيْغِيْنِيَان، بَتُّوْلَا، فَاشِيْرَة، بَقْس (خَشَب)، كَرْز، شُوْكَة مُبَارَكَة،  
حَنْظَل، خَشَخَاش مَنْثُور، دِيْجِيْتَال، ثَلَاثَان ثَلَاثَان، وَزَال أُوْرُوبَا، عَرَعَر، لِبْلَاب كَبِيْر،  
عُشْبَة الْفَقْرَاء، لُصِيْقِي، زَوْفَا، جَلَبَة، ذَرَة صَفْرَاء، فَقُّوس الحَمِيْر، نَبَق، بَصَل، شَاي  
جَاوَا، بَلِيْس، آذَان الْفَار، سَقْمُونِيَا، إِشْقِيْل، سَتْرُوفْتُوس، بِيْلَسَان، حَشِيْشَة الشَّفَاء،  
زِيْزَفُون.

- مَلْفُوف، كَرَاث. عِلَاجَات طَبِيَّة.

### 56- Pleurite (F) Pleuritis, Pleurisy (E)

بِرْسَام نَاشِف

قَرْبِيُون، كَرْدَمَانَة، خَرْدَل، فَجْل الخَيْل.

- عِلَاجَات طَبِيَّة.

### 57- Pneumonie (F) Pneumonia (E)

ذَاتُ الرُّئَة، الْتِهَابُ الرُّئَة

بُوصِيْر أَبِيْض، جَمَحِم، شُوْكَة مُبَارَكَة، ثَلَاثَان ثَلَاثَان، وَزَال أُوْرُوبَا، عَيْنُون،  
بَهْشِيَّة (وَرَق يُغْلَى)، خَرْدَل، ذَنْب الخَيْل، زُعْدَة، فَجْل الخَيْل، زَهْرَة الْجَرَب، بَنْفَسَج.

- تِين

- المَعْرَقَات كما في الجُنَاب. عِلَاجَات طَبِئَة.

58- Prostate (F) Prostateria (E)

مُوْتَة، بروسنات

تَضَحُّم أو احتقان المُوْتَة. تَشْخِص طَبِئ.

- خَلْنَج، عِنَب الدُّب، كَشْمَش، سَرُو، هَدَال، هَمَامَلِيس، هِذْرَسْتَس، كاواكاوا، قَسْطَل الخَيْل، حُبَازَة مَرَجَانِيَّة، پاریرا برافا، عَفْصِيَّة.

- في حال الحَمَج والثَّانَة: عرعر (ثمار)، آس، صنوبر، عنب الدُّب.

- مُنَاوَبَة نَقِيعَات الخَلِيطَات الثَّالِيَة:

(١) عِنَب الدُّب، بَتُّولا (قشور)، كَسْتَنَا الخَيْل، جُوز (ورق).

(٢) فُول (زهر)، كُنْبَاث، عُشْبَة القَوَى، سَرُو، خَلْنَج.

(٣) بَرَبْرِيس، كِيس الرَاعِي، كُنْبَاث، ذَرَة (سِمَات)، صَابُونِيَّة.

(٤) عُشْبَة القَوَى، بُوْشُو Barosma، بَنْفَسَج، هِذْرَاسْتِيس، فِلْفَل المَاء.

الأَعْشَاب بِكَمِّيَّات مُتَسَاوِيَة. يُؤْخَذ من كُلِّ مَجْمُوعَة مَقْدَار ٣٠ غَرَامًا في لِيْتَر مَاء

يُغْلَى دَقِيقَتَيْن، وَيُغَطَّى عَشْرًا، وَيُؤْخَذ ٣ إلى ٤ فَنَاجِين في اليَوْم.

59- Prurigo (F) Prurigo (E)

حُكَاك، أَكَال، تَهْرُش

رَاجِع بَشْرَة، جِلْد Peau في هَذَا المُلْحَق.

60- Prurits (F) Pruritus (E)

حِكَّة، هُرَاش، حِكَّة شَدِيدَة

مَرْهَم من:

كلوروفورم ..... ٣٠ غ

شمع أبيض ..... ١٥ غ

شحم حيوان ..... ١٢٠ غ

- حِكَّة شَرْجِيَّة وَفَرْجِيَّة: Ani, vulvae

كَمَالِيَة، بُوْصِير أبيض، مَغْد، فَرَنْدَل، بَابُوْتَق.

61- Psoriasis (F) Psoriasis (E)

صُدَاف، صَدْفِيَّة، دَاء الصَّدَف

بَتُّولا، قَطْرَان نَبَاتِي، بَنْفَسَج الثَّالُوث، صَابُونِيَّة.

- مَرْهَم من:

قطران مُنَقَّى ..... ٢٠ غ



شحم حيوان ..... ٦٠ غ

نَفَه، وَهَن نَفْسِي، نَهَكَ نَفْسَانِي 62- Psychasthénie (F) Psychasthenia (E)

أَبَسَنْت، أَم أَلْف وَرَقَة، فَرَا سِيُون، حَبَق، قَنَّب هِنْدِي، إِيْبُو غَا، مَرْدَكُوش، مَاتِي،  
جُوز الْقَيِّ، مَرِيْمِيَّة، زَعْتَر مَدَاد، زَعْتَر، زِيْزْفُون، نَارْدِين.

قَمَل، بَق، بُرْغُوث 63- Pucés, Punaises (F) Flea, Bug (E)

راجع حَشَرَات insectes في المُعْجَم السَّادِس صَفْحَة ٢٩٦.

التَّهَابُ الحَوَيْضَةُ وَالْكِلْيَةُ 64- Pyélonéphrites (F) Pyelonephritis (E)

قَطْلَب، رَاسَن، بِيغِينِيَان، خَلْنَج، دِيُوسَمَه الشَّبَق، شِبْرُق، عِنَب الدُّب، كَرَز،  
نَجِيل، شُومَر، فُول، قَطْرَان نَبَاتِي، ذَرَة صَفْرَاء، خَبَازَة أَرْجَوَانِيَّة، قِمَام آسِي، حُور،  
إِجَاص، قَضِيْب الذَّهَب، تَرِبْتِين.  
- عِلَاجَات طَبِيَّة.

جِرَّة، حُرْقَة المَعِدَة 65- Pyrosis (F) Pyrosis, Hearthurn (E)

فَحَم نَبَاتِي، طَبْشُور، مَغْنَازِيَا مَحْرُوقَة.

كُسَاح، رَخَد 66- Rachitisme (F) Rachitis, Rickets (E)

فُؤَة، نَقَل المَاء، جُوز، ذَنْب الخِيْل، نَدَى البَحْر، زَعْتَر.

- شَرَاب لِسَان الحَمَل.

- حَمَامَات مُمْلَحَة، حَمَامَات إِيْكَر كُلِّ يَوْمِيْن أَوْ ثَلَاث، حَمَامَات مِن إِيْبَر الصَّنُوبَر  
الَّتِي تُغْلَى سَاعَتَيْن. تُكَرَّر الحَمَامَات، الَّتِي تَدُوم ١٥ دَقِيقَة، طَوَالَ شَهْرَيْن.

- حَمَامَات مِن ٥٠٠ غَرَام مَرِيْمِيَّة فِي لِيْتَرِي مَاء يُغْلِيَان رِبْع سَاعَة، وَنُضِيف المَاء  
إِلَى مَاء الحَمَام.

- حَمَامَات مِن ٣٠٠ غَرَام أَوْرَاق جُوز، تُغْلَى رِبْع سَاعَة فِي لِيْتَرِي مَاء نُضِيفْهُمَا  
إِلَى الحَمَام مَعَ كِيلُوغَرَام وَاحِد مِن المِلْح البَحْرِي.

- حَمَامَات مِن ٥٠٠ غَرَام مِن الفُوقَس الحَوَيْصِلِي فِي ثَلَاثَة أَوْ أَرْبَعَة لِيْتَرَات مَاء  
سَاخِن. نُضِيفْهَا إِلَى مَاء الحَمَام مَعَ مَقْدَار ٥٠٠ غَرَام مِن المِلْح البَحْرِي.

67- Règles insuffisantes (F) Insufficient periods, Scanty menses (E)

طَمَثٌ غَيْرُ كَافٍ، حَيْضٌ غَيْرُ كَافٍ

ثوم، أْبَسَنْتِ، أُمُّ أَلْفِ وَرَقَةٍ، أَلْوَةُ، شَيْحٌ، رَاسَنٌ، بَابُونَجٌ رُومَانِيٌّ، كُطُوسِيْنٌ، جَزْرٌ، كَرَاوِيَا، خَرْبِقٌ أَسْوَدٌ، شُومَرٌ، شَاهَتَرَجٌ، خُزَامِيٌّ، أَنْجَذَانٌ رُومِيٌّ، بَادَوَزْدٌ، مَلِيْسَةُ، نَقْلُ الْمَاءِ، بَقْدُونَسٌ، نَدَى الْبَحْرِ، فَيْجَنٌ، زَعْفَرَانٌ، مَرِيْمِيَّةٌ، أَرْغُوتُ الشَّيْلَمِ، سَنَى مَكِّيٍّ، شُرُونَةُ يَعْقُوبِيَّةٍ، زَعْتَرٌ مَدَادٌ، آذَرِيُونٌ، سَطَاقِسٌ، حَشِيْشَةُ الشَّفَاءِ، زَعْتَرٌ، يُوهْمَبُ.

- حَمَامَاتُ أَرْجُلٍ مُخَرَّدَلَةٌ.

68- Règles irrégulières (F)

طَمَثٌ غَيْرُ مُنْتَظَمٍ، حَيْضٌ غَيْرُ مُنْتَظَمٍ

خليط من:

لاميون أبيض ..... غ ٤٠  
جيوم مُبَارَك ..... غ ٤٠  
عشبة القوى ..... غ ٢٠  
كمالية ..... غ ٢٠  
نننع ..... غ ٢٠

ملعقة كبيرة من الخليط في فنجان ماء غالي يُغَطَّى، ويُؤخذ ٣ أو ٤ فناجين يوميًا.

69- Règles douloureuses (F) Painful menses (E)

طَمَثٌ مُؤَلِمٌ، حَيْضٌ مُؤَلِمٌ

أْبَسَنْتِ، شَقَارُ الْفَصْحِ، أَنْجَلِيْكٌ، يَانْسُونٌ، شَيْحٌ، قَيْصُومٌ، بَابُونَجٌ، أَفْتَى عُنُقُودِيَّةٌ، نَبَاتُ الْقُطْنِ، كَمُونٌ، بَرْبَرِيْسٌ، شَاهَتَرَجٌ، أَخِيلِيَا عِطْرَةٌ، عَرَعَرٌ، هَمَامَلِيْسٌ، أَنْجَذَانٌ رُومِيٌّ، يَبْرُوحٌ، فَرَّاسِيُونٌ، بَابُونَقٌ، نَنْعَنَعٌ، نَقْلُ الْمَاءِ، أُمُّ أَلْفِ وَرَقَةٍ، أَفِيُونٌ، صَعْتَرٌ، عَشْبَةُ الْقَوَى، پَارِيْرَا بَرَاقَا، بَقْدُونَسٌ، نَدَى الْبَحْرِ، فَيْجَنٌ، زَعْفَرَانٌ، مَرِيْمِيَّةٌ، صَفْصَافٌ أَيْضٌ، شُرُونَةُ يَعْقُوبِيَّةٍ، زَعْتَرٌ مَدَادٌ، آذَرِيُونٌ، سَطَاقِسٌ، أَرِيْغَارُونٌ كَنْدَا، رِبَاطِيَّةٌ، كَرْمَةُ حَمْرَاءَ، يُوهْمَبُ.

70- Reins (F) Kidney, Ren (E)

كِلَى، كَلْوَةٌ، كَلْبِيَّةٌ

- رَاجِعُ إِنْتِهَابِ الْكَلْبِيَّةِ Néphrites فِي هَذَا الْمُلْحَقِ.

- بَتُّوْلَا، جَمِيْحَمٌ، خَلَنْجٌ، شَبْرِقٌ، عِنَبُ الدُّبِّ، كَرْزٌ، نَجِيْلٌ، مُرَّانٌ، عَرَعَرٌ،

خُزَامِيٌّ، ذَرَّةٌ صَفْرَاءٌ، دَاذِيٌّ مُخَرَّمٌ، بَيْلَسَانٌ، زِيْزَفُونٌ (الشَّكِيْر).

- كرفس، بَصَل، كُرَّاث، سَلْسَفِيل، بندورة، كرز، فريز، أكي دنيا.

#### 71- Rétention d'urines (F) Retention of urine (E)

اِخْتِئَانُ الْبَوْلِ، أَسْر، اِخْتِياسُ الْبَوْلِ

- عِنَبُ الدُّبِّ، قُوَّة، عَقِيدَةُ أَيِّ بَطْبَاطِ الطُّيُورِ.

- لَصُوقَاتُ مِنَ الْمَلْفُوفِ عَلَى أَسْفَلِ الْبَطْنِ وَعَلَى الْعِجَانِ Périnée.

- اِستشارة الطَّيِّيبِ ضَرُورِيَّةٌ وَمُسْتَعِجِلَةٌ.

#### 72- Rhumatismes (F) Rheumatism (E)

رُومَاتِيْزِم، رَثِيَّة، دَاءُ الْمَفَاصِلِ

كَانَكْنَج، أَرْضِي شُوكِي، أَرْقَطِيُون، تُرُنْشَاه، بَتُولَا، جَمَحِم، خَلَنْج، شَبْرِق،  
بَقْس، غَالِيُون أَصْفَر، كَشْمَش، شُوكَةُ مُبَارَكَةٍ، هِنْدَبَاءَ بَرِّيَّة، نَجِيل، سُعَادِي، حَلُوة  
مُرَّة، مُرَّان، شَاهَتَرَج، غَايَاك، وَزَال أُوْرُوبَا، عَرَعَر، بَهْشِيَّة، ذَرَّة صَفْرَاء، مَرْدَكُوش،  
كَسْتَنَاءُ الْخِيَل، خَبَّازَة، حَنْدَقُوق، دَاذِي مُخَرَّم، نَقْلُ الْمَاءِ، صَعْتَر، دَرْدَار، قُرَيْص،  
حُمَيْض، بَنْفَسَج بَرِّي، حُور، صَنْوَبَر، هَنْدَب، تَفَّاح، ذَنْبُ الْخِيَل، فَجَلُ الْخِيَل، مَلَكَةُ  
الْمَرْوَج، نَدَى الْبَحْرِ، عَوْسَج، فَشَاغ، صَابُونِيَّة، مَرِيْمِيَّة، سَرْخَس مَخْرَنْي، شُرُونَة،  
يَيْلَسَان، زَعْتَر.

- ثُوم، جَزَر، مَلْفُوف، طَرَخُون، شُومَر، فُول، بَصَل، بِقَدُونَس، كَرَاث، تَفَّاح،  
بَطَاطَا، فَجَل، سَلْسَفِيل، بَنْدُورَة، قَلْقَاس، كَرْز، حَامِض، شَيْلُك، فَرْمَبَوَاز، كَشْمَش،  
إِجَاص، خَوْخ، عِنَب.

- خَلِيطَاتُ مِنْ:

(١) شَبْرِق (جَذُور) ..... غ ٥٠

قُرَيْص (جَذُور) ..... غ ٣٠

بَتُولَا (وَرَق) ..... غ ٣٠

عِنَب الدُّبِّ ..... غ ٥٠

وَرْد السِّيَاج (ثَمَار) ..... غ ١٠٠

(٢) أَمَّ أَلْف وَرَقَة ..... غ ٣٠

إِيكِر ..... غ ٥٠

بَتُولَا (وَرَق) ..... غ ٣٠

عَرَعَر (ثَمَار) ..... غ ٥٠

سَفَيْتُون (جذور)	..... ١٠٠ غ
٣) بَقْس	..... ٥٠ غ
زَعْتَر	..... ٥٠ غ
مُرَّان (ورق)	..... ٥٠ غ
ذُرَّة (سِمَات)	..... ٥٠ غ

الْخَلِيطَان الْأَوَّلَان فِي نَقِيعٍ مِنْ ٤٠ غَرَامًا فِي لَيْتِرٍ مَاءٍ يُغْلَى وَيُؤْخَذُ مِنْهُ ٣ أَوْ ٤ فَنَاجِينَ فِي الْيَوْمِ، بَيْنَ الْوَجَبَاتِ.

الْخَلِيطُ الثَّلَاثُ يُؤْخَذُ مِنْهُ ٤٠ غَرَامًا فِي لَيْتِرٍ مَاءٍ يُغْلَى وَيُسَكَّبُ سَاخِنًا عَلَى ٢٠ غَرَامًا مِنْ مَلَكَةِ الْمَرْوَجِ، تُغَطَّى ١٥ دَقِيقَةً. ثَلَاثَةُ فَنَاجِينَ فِي الْيَوْمِ. تَتَنَاقَبُ الْخَلِيطَاتُ.

- ضِدَّ آلَامِ الرُّمَاتِيزْمِ: جُذُورُ السَّرْخَسِ الطَّازِجَةِ الْمُقَطَّعَةِ جَيِّدًا، تُوَضَّعُ فِي كَيْسٍ صَغِيرٍ مِنَ الْقِمَاشِ، يُوَضَّعُ عَلَى الْأَمَاكِنِ الْمُؤَلِّمَةِ، أَوْ نَضَعُ عَلَيْهَا لَصُوقَاتٍ مِنَ الْمَلْفُوفِ. أَوْ نَضَعُ الثُّومَ أَوْ الْبَصَلَ الْمَهْرُوسَ.

زُكَامٌ، بَرْدٌ، نَزْلَةٌ 73- Rhume (toux) (F) Cold (E)

غَافَتُ غُولَانِي، جَمِجَمٌ، عُرْقُونٌ، خُبْبِيزَةٌ، خُبَّازَةٌ، حَشِيشَةُ الرِّئَةِ، بِلِسَانِ، فَرْفَارَةٍ، زَيْوتٌ دُهْنِيَّةٌ عَطْرِيَّةٌ.

نُوطٌ، خَبْطَةٌ 74- Rhume de cerveau (F) Head cold (E)

أَكُونِيَّتٌ، كِمَالِيَّةٌ، سِتُّ الْحُسْنِ، حَامِضٌ، عُرْقُونٌ، مَرْدَكُوشٌ، نَعْنَعٌ، لِسَانُ الْحَمَلِ، زُعْدَةُ الرَّبِيعِ، بِلِسَانِ، زَعْتَرٌ.

- مِنْ الْخَارِجِ: بَلَسَمُ الْبِيرُو، بَنْجَوَانٌ، أَوَكَالِيْتُوسٌ، خُزَامِيٌّ، نَعْنَعٌ، نِيَاوُلِيٌّ، زَعْتَرٌ. بَعْضُ الْمُسْتَحْضَرَاتِ الصَّيْدَلِيَّةِ تُسْتَنْشَقُ.

رَبُوٌّ، زُكَامُ الْجَفِيفِ 75- Rhume des foins (F) Hay fever (E)

رَاجِعْ رَبُوَّ Asthme فِي الْمُعْجَمِ الثَّلَاثِ صَفْحَةُ ٢٨٦.

تَجَاعِيدٌ، غَضْنٌ، غَضْنٌ 76- Rides (F) Wrinkles (E)

سَرْفَلُ (لُوسِيُونَاتٍ)، نَضَعُ شَرَائِحَ مِنَ الْخِيَارِ عَلَى التَّجَاعِيدِ، وَمِنْ الشَّيْلُوكِ، وَالْمَشْمَشِ، وَعَصِيرِ الْعَنْبِ.

77- Rougeole (F) Rubeola, Rubella (E) حُصْبَاء، حُمَيْرَاء

راجع: حُمَيَّات طَفْجِيَّة في المُعْجَم الخامس صفحة ٣٠٦. الحِمِيم Bourrache  
لكي يُسَهِّل الطَّفَح.

78- Rougeur du visage (F) Flush (E) حُمْرَةُ الْوَجْهِ، اخْمِرَار الْوَجْهِ

نهرس عُشْبَةُ النَّجْمِيَّة: Stellaria ونُبِّلُ بعصيرها الأماكن الحمراء ليلاً.  
- وَضِع قِنَاع من الطَّيْن. راجع تجاعيد.

79- Rougeur du nez (F) Nose flush (E) اخْمِرَار الْأَنْفِ

بُورَق (بُورَاكْس) ..... غ٥  
ماء الورد ..... غ٣٧  
ماء الزَّهَر ..... غ٣٧  
لُوسِيُونَات على الأنف، ٣ أو ٤ مَرَّات في اليوم. قِنَاع من الطَّيْن. راجع تجاعيد.

80- Saignement de nez (F) Nosebleed (E) رُعَاف، نَزْفٌ أَنْفِي

كيس الرَّاعِي، سَلْبِين مَرِيم، سَرُو، أَرْغُوت الشَّيْلَم، وَزَال أوروبَّا، هَدَال،  
هَمَامَلِيس، هِذْرَسْتُس كَنْدَا، عِرْقُ الذَّهَب، قُرَيْص، خَشْخَاش، وَنْكَا، آذَان الْفَأْر،  
ذَنْب الْخَيْل، رَاتَانِيَه، فَرَنْدَل، تَرْبَتِين.  
- نُبِّلُ قِطْنَةً صَغِيرَةً وَنَغْطُهَا بِمَسْحُوقِ الشَّبِّ وَنَدْخُلُهَا فِي الْمَنْخَارِ لِدَقَائِقٍ. كَذَلِكَ  
مُعَالَجَةُ السَّبَبِ من ارتفاع التَّوْثُرِ الشَّرِيَانِيّ أَوْ الْمَزَاجِ النَّزْفِيّ.

81- Sang (F) Blood (E) دَم

اضْطِرَابَات الدَّوْرَةِ الدَّمَوِيَّة: دَم فَاسِد: راجع مُنْقِيَات الدَّم في المُعْجَم الثَّانِي  
صفحة ٣٤٠.

- ثُوم، أَرْضِي شُوكِي، هِنْدَبَاء بَرِّيَّة، قَرَّة الْعَيْن، إِسْبَانْخ، بَصَل، بَقْدُونَس، كَرَز،  
إِجَاص، تَفَاح.  
- خَلِيط من:

جَلْهَم (قَشُور) ..... غ٣٠  
دَاذِي (رُؤُوس مُزْهَرَة) ..... غ٢٠  
صَابُونِيَّة ..... غ٢٠

فُوَّة (جذور) ..... ١٥ غ  
 سُوس (جذور) ..... ١٥ غ  
 فُشاغ ..... ١٠ غ  
 ذَنْب الخيل ..... ١٠ غ  
 زعتر مَدَّاد (رؤوس) ..... ١٠ غ  
 سَنَى مَكِّي (ورق) ..... ١٠ غ  
 جَمِجَم (ورق) ..... ١٠ غ

نقع مِلْعَقَة كبيرة من الخليط في مقدار فنجان ماء يُغلى ٥ دقائق ويُغَطَّى ربع ساعة. فنجان قبل الوجبات بربع ساعة.

82- Scarlatine (F) Scarlatina, Scarlet fever (E) حُمَى قَرْمِزِيَّة، القَرْمِزِيَّة  
 راجع حُمَيَّات طَفَحِيَّة في المُعْجَم الخامس صفحة ٣٠٦: جَمِجَم. بعد القَرْمِزِيَّة: قَضِيب الذَّهَب.

83- Sciaticque (F) Sciatica (E) عِرْقُ النِّسَا، النِّسَا، عَصَب وَرَكْبِي  
 راجع أَلَم عَصَبِي névralgies في هذا المُلْحَق.

84- Scorbut (F) Scorbutus, Scurvy (E) حَفَر، داء الحَفَر  
 ثوم، بَرْبَارَة أي جرجير البرّ، كيس الرّاعي، كُوسِين، حَشِيشَة المَلاعِق، قَرَة العين، خَلُود، فَراسِيون، نَقْل الماء، حُمَيْض، فجل الخيل، نَقْل الماء، فيرونيكا.  
 - جزر، لفت، بصل، بطاطا، بندورة.

85- Scrofule (F) Scrofula (E) خَنَازِيرِيَّة، خِنُوصِيَّة  
 راجع فقر الدَّم anémie في المُعْجَم الثالث صفحة ٢٨١. قنطاريون، جَنْطِيانَا، جُنْجُل، نَقْل الماء، جوز (ورق)، صنوبر، بنفسج بَرِّي، صابُونِيَّة، قَرْفَارَة.  
 - هليون، باذنجان، جزر، كرفس، زعتر، جوز (ثمرة).

- شراب من: نبيذ مالاغا ..... ٦٠ غ  
 شراب رَوَانْد ..... ٦٠ غ  
 شراب الصَّمْغ ..... ٦٠ غ  
 سولفات الكينا ..... ٢٠, ٥ غ

يُؤْخَذُ مِنْ هَذَا الشَّرَابِ مِلْعَقَةٌ صَغِيرَةٌ فِي الْيَوْمِ مِنْ عَمْرِ سِتَّةِ أَشْهُرٍ إِلَى سَنَةٍ،  
مِلْعَقَتَانِ صَغِيرَتَانِ مِنْ سَنَةٍ إِلَى سِتِّ سَنَاتٍ، ثَلَاثَ مَلَاعِقِ صَغِيرَةٍ لِمَنْ هُمْ فَوْقَ  
السِّتِّ سَنَاتٍ، مَعَ الْوَجَبَاتِ.

86- Séborrhée (F) Seborrhea (E) زُهَامٌ، مَثٌ، سَيْلَانٌ دُهْنِيٌّ تَقَشُّرِيٌّ

راجع شَعْرُ Cheveux فِي الْمُعْجَمِ الثَّانِي صَفْحَةُ ٣٠٧.

87- Serpent (morsure) (F) Snake (bite) (E) ثُعْبَانٌ، حَيَّةٌ (لَدَغَةٌ)

أَرْقَطِيُونٌ، خُزَامِيٌّ، لِسَانُ الْحَمَلِ.

- مَضِلُّ مُضَادٌّ لِلْسَّمِّ.

- طَيِّبٌ.

88- Sialorrhée (F) Sialorrhea, Salivation, Ptyalism (E) إِيْلَاعَابٌ، رَوَالِيَّةٌ، ثَرُّ اللَّعَابِ

سَيْتُ الْحُسْنِ أَوْ بِلَادُونٌ، دَائُورَةُ شَائِكَةٍ.

89- Sinusite (F) Sinusitis (E) الْتِهَابُ الْجَنْبِ

راجع نَوَاطِ، خَبْطَةٌ فِي هَذَا الْمُلْحَقِ. أَوْكَالِيْتُوسٌ، خُزَامِيٌّ، صَنْبُورٌ، زَعْتَرٌ.

90- Soif (des malades) (F) Thirst (E) عَطَشُ الْمَرَضِيِّ، ظَمَأُ الْمَرَضِيِّ

حَامِضٌ، فَرِيْزٌ، فَرْمَبَوَازٌ، بَرْتَقَالٌ.

91- Somnolence (F) Somnolentia (E) نَعَاسٌ، وَسَنٌ

راجع كَبِدٌ، مَعِدَةٌ، وَغَالِبًا مُرَاجَعَةُ الطَّيِّبِ.

92- Spasmes (F) Spasm (E) تَشْنِجٌ، شَنْجٌ، تَقَلُّصٌ

شُقَّارٌ، أَنْجَلِيْكَ، أَنْيْسُونٌ، أَسْپَرُولَةُ عَطْرَةٍ، زَعْرُورٌ، حَبَقٌ، بَابُونَجٌ، جُنْجُلٌ،  
خُزَامِيٌّ، مَرْدَكُوشٌ، حَنْدَقُوقٌ، مَلَيْسَّةٌ، أَمُّ أَلْفِ وَرَقَةٍ، بَرْتَقَالٌ (زَهْرٌ)، صَعْتَرٌ، زُغْدَةُ  
الرَّيْبِيعِ، مَلِكَةُ الْمَرْوَجِ، نَدَى الْبَحْرِ، مَرِيْمِيَّةٌ، صَفْصَافٌ، زَعْتَرُ مَدَّادٍ، زِيْزْفُونٌ، نَارْدِيْنٌ.

- تَشْنِجُ الْمَعِدَةِ وَالْأَمْعَاءِ: إِزْدِيدٌ، فَرَاْسِيُونٌ، سَيْتُ الْحُسْنِ، قَطْرَمٌ، شَوْكِرَانٌ،

بَنْجٌ، غَارْكَرْزِيٌّ، حُضْضُ أَيِّ عُرْقُدٍ، يَبْرُوحٌ، مَرْدَكُوشٌ، خَشْخَاشٌ مُنَوِّمٌ، سُوسٌ.

- تَشْنِجُ الْأَعْضَاءِ النَّاسِلِيَّةِ: أَخِيلِيَا أَمُّ أَلْفِ وَرَقَةٍ.

93- Spermatorrhée (F) Spermatorrhea (E)

سَيْلَانٌ مَنَوِيٌّ، ثَرُّ مَنَوِيٍّ

- راجع سِيلَان مَنَوِي Perte séminale في هذا المُلْحَق .

**94- Stomatites (F) Stomatitis (E) التهاب الفم، حُناك**

- غَاثُ غُولَانِي، أَنْجَبَار، كوكا، خَبِيْزَة، صَابُونِيَّة، يَاسَم .  
- حَمَامَات لِلْفَم من العرعر، الخَبِيْزَة، الزَّعْفَرَان، المَرِيْمِيَّة .  
- بُورَات الصوديوم بمقدار ١٠ غرامات لكل ١٠٠ غرام من الماء الفاتر .  
- غسيل مُتَكَرِّر لِلْفَم بواسطة :  
بُورَق (أو بُورَات الصوديوم) ..... ٥ غ  
عَسَل مُتَوَرَّد ..... ١٥ غ  
ماء ..... ٣٠٠ غ

**95- Stomatites ulcéro- membraneuses (F) Stomatitis ulceromembraous (E)**

- حُناك قَرْحِي غِشَائِي، التهابُ الفم القَرْحِي غِشَائِي  
حَمَامَات لِلْفَم بواسطة نَقِيع مَغْلِي ومُصْفَى من فروع العُلْيَق أو الفرمبواز، أو من  
أوراق القِمَام الآسِي، أو الشَّيْلِك، أو الخُبَّازَة. بالإمكان أيضًا لَوْك هذه الأوراق  
للهدف عينه .  
- لَوْك وَرْد طازج والاحتفاظ به في الفم .

**96- Sueurs profuses (F) Profuse sweating (E) عَرَق غَزِير، رَشَح وافر، تَعَرُّق**

- غاريقون أبيض، راسن، سِت الحُسن، سِنْدِيَان (ورق)، أَرْغُوت الشَّيْلَم،  
أوكالپْتُوس، هِدْرَاسْتُس كندا، حَضَض، صنوبر، ذنب الخيل، مَرِيْمِيَّة، داتورة شائكة .  
- تَعَرُّق المسلولين: نَقِيع مَرِيْمِيَّة، يُؤخذ مساءً .  
- تَعَرُّق لَيْلِي: نَقِيع ذنب الخيل، يُؤخذ مساءً .  
- تَعَرُّق قليل، غير كافٍ: فرمبواز، لِفَت .

**97- Surdité et Hypoacusie (F) Surditas, Surdity; Hypoacusia, Hypoacusia (E)**

طَرَش، صَمَم وضعف السَّمع

- بَلَسَم يُحَضَّر من :

زيت زَيْتُون ساخن ..... ٦٠ غ

فَيْجَن أَي سَدَاب ..... ٦٠ غ



- بابُونَجْ أَوْ بَابُونَقْ ..... ٦٠ غ
- ننقع في الزَّيْتِ عِدَّةَ أَيَّامٍ. نُصْفِي. عِدَّةَ نِقَاطٍ فِي الْأُذُنِ، صَبَاحًا وَمَسَاءً. وَضَعِ قِطْنَةً صَغِيرَةً فِي الْأُذُنِ.
- عَصِيرَ مَلْفُوفٍ مَعَ عَصِيرِ حَامِضٍ، بِمَقَادِيرِ مُتَسَاوِيَةٍ، فِي الْأُذُنِ، صَبَاحًا وَمَسَاءً، كَمَا وَرَدَ أَعْلَاهُ.
- خَلِيطٍ مِنْ عَصِيرِ الْخُلُودِ مَعَ زَيْتِ اللَّوْزِ الْحَلَوِيِّ، بِمَقَادِيرِ مُتَسَاوِيَةٍ. عِدَّةَ نِقَاطٍ فِي الْأُذُنِ صَبَاحًا وَمَسَاءً.
- وَضَفَاتٌ قَدِيمَةٌ:
- (١) نَسْلُقُ الْفَاصُولِيَاءَ فِي قَدَرٍ (كَسْرُولَةٍ)، وَنَجْعَلُ الْبُخَارَ يَدْخُلُ إِلَى الْمَجْرَى السَّمْعِيِّ فِي الْأُذُنِ بِوَاسِطَةِ قَمْعٍ. نُدَاوِمُ عَلَى ذَلِكَ ١٥ يَوْمًا عَلَى الْأَكْثَرِ.
- (٢) نَسْلُقُ نَبَاتَ الْكَفْنَةِ فِي النَّبِيذِ. نُكْرِّرُ الْعَمَلِيَّةَ أَعْلَاهُ.
- (٣) نَسْلُقُ الْمَرْدَكُوشَ، أَوِ الزَّعْتَرَ، أَوِ الْأَبْسَنْتَ، أَوِ النَّعْنَعَ فِي الْخَلِّ. نُكْرِّرُ الْعَمَلِيَّةَ الْمَذْكُورَةَ أَعْلَاهُ.
- نَضَعُ أَوْرَاقَ سَرْخَسٍ خَضِرَاءَ فِي الْأُذُنِ.

#### 89- Surmenage (F) Surmenage (E) إِرْهَاقٌ، إِرْغِيَاءٌ، إِرْجِهَادٌ

نَبِيذُ الْمَرِيْمِيَّةِ، نُحَضِّرُهُ بِمَرْتِ ١٠٠ غَرَامٍ مِنْ وَرَقِ الْمَرِيْمِيَّةِ فِي لَيْتَرٍ نَبِيذٍ لِمُدَّةٍ ثَمَانِيَةِ أَيَّامٍ. يُؤْخَذُ مِنْهُ كَأْسٌ أَوْ كَأْسَيْنِ بُوْرْدُو (٧٥ غَرَامًا) فِي الْيَوْمِ. رَاجِعِ وَهْنِ Asthénie فِي الْمُعْجَمِ الثَّلَاثِ صَفْحَةِ ٢٨٦. كَأْسُ بُوْرْدُو تَوَازِي ٧٥ غَرَامًا.

## مَسَارِدُ / Glossaires / Glossaries

- ١- مَسْرِدُ عَرَبِيٍّ ..... ٣٣٥
- ٢- مَسْرِدُ إِنجَلِيزِيٍّ ..... ٣٥٤
- ٣- مَسْرِدُ فَرَنْسِيٍّ ..... ٣٥٩
- ٤- مَسْرِدُ أَلْمَانِيٍّ ..... ٣٧٣
- ٥- مَسْرِدُ لَاتِينِيٍّ ..... ٣٧٨

## ١ - مسرد عربيّ

أياواشكا	٢٧٢.....	أرِسْتُولُوخِيَّة ثَلَاثِيَّة الفُصُوص	١١٢.....
أُپوزام مُضَادّ للإسهال	١.....	أرِسْتُولُوخِيَّة جَبَّارَة	١١٣.....
أُپوزام مُضَادّ لِلرِّقَان	١.....	أرْطَمَاسِيَا أُتْنَى	٧.....
أَثْرُوبِيْن وَقَلَوِيْدَات البَاذِنْجَانِيَّات	١.....	أرْطَمَاسِيَا الحُقُول	١٥١.....
أُتَم	٢٢٩.....	أرْطَمَاسِيَا سَوْدَاء	٧.....
أَثِرَامِيْل نَثْرُونِي	١٢.....	أرْطَمَاسِيَا مَغْرِبِيَّة	١٥١.....
أَثِيْل هِيْدروكُوْبِرَاطِيْن	٢.....	أَرَقِطِيُون صَغِيْر مُزْعَبَر	٨.....
أَثِيْنَة الحَيْطَان	١٠٩.....	أَرَقِطِيُون مُزْعَبَر	٨.....
أَخِيْلِيَا أَجْبِرَاتُم	٤.....	أَرُوْرُوْت البرازيل	١٠.....
أَخِيْلِيَا بَقْلَة العُطَاس	٣.....	أَرِيْل أَحْمَر	١١.....
أَخِيْلِيَا دِمَشْق	٥.....	أَزِيْمِيْنَة مُفَصَّصَة	١٢.....
أَخِيْلِيَا دُوْلَابِيَّة	٤.....	أَسَاكُو	٢٦٩.....
أَخِيْلِيَا صُوفِيَّة	٤.....	أَسْپَتُول	١٨٩.....
أَخِيْلِيَا فَتِيَّة	٤.....	أَسْتِرَامِيْل نَثْرُونِي	١٢.....
أَخِيْلِيَا مَنَحِلِّيَّة	٥.....	أَسْتِرَبَنْزِيلَسَالِيْلِيْك	١٤.....
أَخِيْلِيَا نَانَا	٤.....	أَسْطِرَاغَالْس العَقْرَب	١٤.....
أَخِيْلِيَا نَانَا	٤.....	أَسْطِرَاغَالْس نَجْمِي	١٥.....
أَدْبَتِينُول	٦.....	أَسْقُولُوسِيْد	١٥.....
أَدُونِيْس الپيرينيّه	٦.....	أَسُوْد حَيَوَانِي مُنْقَى	١٧٩.....
أَدُونِيْس صَفِيّ	٦.....	أَشْبَاه قَلَى	١٩٨.....
أَرَاك	٢٤٩.....	إَشْقِيْل بَحْرِي	١٦.....
أَرِسْتُولُوخِيَّة ثُعْبَانِيَّة	١١٢.....	أَشْنَان	١٩٨.....

أُنْسُونُ الْجَمْحَمَةِ	٧٨	أُنْسُونُ نَجْمِي صَغِيرِ الزَّهَرِ	٣١
أَطْمَاطُ الْكَاشُو	٢١٧	أُنْسُونُ نَجْمِي مُوقَّر	٣١
أُقْلُوسُ خَوْحِي الْوَرَقِ	١٨	أُنْسُونُ نَجْمِي يَابَانِي	٣١
أُقْلُوسُ لَانْتَانَا	١٩	أُنِيلِين (أَلْوَانِ الْ)	٣٣
أُقُونُ مَخَزْنِي (مُرْكَبَاتِهِ الْكِيمِيَاءِيَّةِ)	٢٠	أُورِيغَانُمْ أُرْتَبْرُغْ	١٥٢
أُقَاسِيَا زَرْقَاءَ	١٣٣	إِدْرِياس	٩٤
أُقْرَاصُ عِلَاجِيَّةِ	٢١	إِدْخِرْ	٧
أُقْرَاصُ فَحْمِ	٢٢	إِشْقِيلُ بَحْرِي	١٦
أُقْسُونُ حَرْشَفِي الشَّكْلِ	١٨٢	إِكْسِيرُ فَجَلِ الْخَيْلِ الْمُرْكَبِ	٢٠٨
أُقْسُونُ خُرْشُوفِي الرَّأْسِ	١٨٣	إِكْسِيرُ كُلُورُوفُورْمِي	٢٢
أُقْسُونُ نَدِيفِي	١٨٢	إِكْسِيرُ مُضَادَّ لَلْإِثْهَابِ الْمَفْصِلِ	٢٢
أُلْبِيزِيَّةُ أَبُو سَيِّ	٢٢	إِكْسِيرُ مُضَادَّ لِلرَّيَّةِ	٢٢
أُلْبِيزِيَّةُ طَارِدَةُ لِلدُّودِ	٢٢	إِكْسِيرَاتِ	٢٢
أُلْعُ بَحْرِي (الْخَصَائِصُ وَالْإِسْتِعْمَالُ)	٢٢	إِلْقِسُ كَبِيرُ	٥٨
أَلْوَةُ	٢٥	إِمْرُوسُ أَغْبَرُ	٢٩
أَلْوَةُ بَارِي	٢٧	إِيَّاسِينُ (كُلُورَهَيْدِرَاتِ الْ)	٢٧
أَلْوَةُ الْبَحْرِ الْأَخْمَرِ	٢٧	بَابَاؤُ	١٢
أَمُ كَلْبِ	٣٠	بَابُونِي	٢٠٢
أَمْتِينُ (كُلُورَهَيْدِرَاتِ الْ)	٢٧	بَاجِيَّتَا شَمْعِيَّةِ	١٤٢
أَمْلَاحُ صَفْرَاوِيَّةِ	٢٣٣	بَادَقُ	٢٥٠
أَنَاسِيْنُكُلُوسُ فَالْتَنَسِيَا	٢٩	بَارِيَا بَرَاثَا	٣٤
أَنَاجُورُسُ طَبِّي	٣٠	بَتَجَنْجُورُ	٣٥
أَنْجَالِيمُ	٧١	بَتِيَانُورُ	٣٥
أَنْجَالِينُ	٧١	بَذِيَانُ صَغِيرِ الزَّهَرِ	٣١
أَنْدِيرَا	٧٠	بِرَازِيَّةُ التَّمْبَايْنِغِ	٥٨
أَنْدِيرَا سُورِينَامُ	٧٠	بَرَسِيمُ أَحْمَرُ	٢٦٥
أَنْدِيرَا طَارِدَةُ الدُّودِ	٧١-٧٠	بَرَشَامُ خُبْزِ فَطِيرِ	٢١
أَنْدِيرَا مِلْسَاءَ	٧٠	بُرْشَانُ عِلَاجِي	٢١
أَنْغُسُورَةُ كَاذِبَةٍ	٣٠	بَرُنُوفُ	٣٥

٤٣.....	بَنَاقِثَةُ هَنْرِي	٣٦.....	بِسْكُوِيَت طَارِد لِلدِيْدَانِ بِالسَّتُوْنِيْنِ
٤٣.....	بَنَاقِثُ شَائِك	٣٦.....	بَسِيْدِيَا مُسْكِرَة
٤٣.....	بَنَاكْس لَاسِع	٨٣.....	بَصَل الذُّب
٤٣.....	بَنَاكْس لَاطِي الزَّهْر	٨٣.....	بَصَل الزَّرِيْز
٤٣.....	بَنَاكْس هَنْرِي	١٦.....	بَصَل الْفَار
٤٤.....	بَنَجْ أَيْص	٨٣.....	بَصَل الْمِسْك
٤٤.....	بَنَزَوَات الصُّوْدِيَوْم	٣.....	بَقْلَة الْعُطَاس
٤٥.....	بَنَكِرِيَاتِيْن	١٥٩ ، ١٥٧.....	بَقْلَة الْعَوْف
١٦٧.....	بَهَا بَرِيَّة	٩٠ ، ٣٧.....	بَقَمْ أَسُوْد
٤٦.....	بُوْدُوْفِلُوْن دَرَقِي	٣٧.....	بَقَقُوْمُوْن
٤٧.....	بُوَصِيْر مُسْكِر	٢٢.....	بَلَادُوْن
٤٧.....	بُوْط أَسْتِرَالِي	٣٩.....	الْبِلَاسِيْم
٤٧.....	بُوْط رَفِيْع	٨٣.....	بُلْبُوْس أَشْعَر
٥٩.....	بُولِيْنِيَا رِيْشِيَّة	٨٣.....	بُلْبُوْس الْكَلْب
٤٨.....	بِيْرَة مُضَادَّة لِلْحَفَر	١٣٢.....	بَلَخ
١٥.....	بِيْكُوْلُوْرِيْن	٣٨.....	بَلَخِيَّة يُونَانِيَّة
٤٨.....	بِيْلَسَان أَحْمَر	٣٩.....	بَلَسَم جَنْفِيْف
٤٩.....	بِيْلُوْكَرِيْن وَأَمْلَاحِه	٣٩.....	بَلَسَم دُوْرِيْه
٥٠.....	بِيْلُوْلَات	٣٩.....	بَلَسَم سَانَشِيْز الْمَضَاد لِدَاءِ الْمَفْصَل
	بِيْلُوْلَات بِالْكَرْبُوْنَات الْحَدِيْدِي	٢٣٨.....	بَلَسَم الصَّابُوْن
٥٠.....	الْمَنْغَنَازِي	٢٣٩.....	بَلَسَم عَالْمِي
	بِيْلُوْلَات بِالْكَرْبُوْنَات الْحَدِيْدِيَّة وَالْمَنْغَانِيَّة	٤٠.....	بَلَسَم عَطْرِي
٥٠.....	(حَتُوْن)	٤٠.....	بَلَسَم الْفَارَس لَابُوْرِد
٥٧.....	بِيْلُوْلَات أَوْ بَلْعَات قَلِيَّة وَمَبُوْلَة	٢٠٧.....	بَلَسَم فَيُوْرَاقْتِي
٥٧.....	بِيْلُوْلَات أَوْ بَلْعَات مُسَهِّلَة قُوْيَة	٥٦.....	بَلْعَة طَارِدَة لِلدُّوْد
٥٠.....	بِيْلُوْلَات بَرُوْمُوْر الرِّصَاص	٤١.....	بُنْ أَخْصَر
٥٠.....	بِيْلُوْلَات بُوْنْتِيُوْس	٤٣.....	بَنَاقِثَة
٥١.....	بِيْلُوْلَات حَدِيْدِيَّة (أَنْدِرَال)	٤٣.....	بَنَاقِثَة لَاسِيَّة
٥١.....	بِيْلُوْلَات حَدِيْدِيَّة (بَلُوْد)	٤٣.....	بَنَاقِثَة لَاطِئَة الزَّهْر

٥٢.....	بيولولات المَرُوخ الزَّبَقِيّ	٥٦.....	بيولولات (بلعات) دافعة السُّعال
٥٧.....	بيولولات مُسهِّلة قويّة (للكلاب)	٥١.....	بيولولات دوپُونِتْرَن
٥١.....	بيولولات مُضادّة للسُّفلس		بيولولات زبدة الكاكاو اليوديّة
٥٥.....	بيولولات مُضادّة للصرع	٥١.....	الحديديّة
٥٧.....	بيولولات مُقويّة	٥١.....	بيولولات زرنخيّة آسيويّة
٥٥.....	بيولولات المُقيّئ المُسهِّل	٥٢.....	بيولولات زرنخيّة (بُودان)
٥٥.....	بيولولات النُّحاس الشّادريّة	٥٢.....	بيولولات زُبقيّة (لانيو)
٥٥.....	بيولولات نحاسيّة	٥٢.....	بيولولات زُبقيّة (مُوسكاتي)
٥٥.....	بيولولات هُولُوَوَاي	٥٢.....	بيولولات زُبقيّة (هانمان)
٥٦.....	بيولولات وبلّعات بيطريّة	٥٢.....	بيولولات زيت الزّعتر الذّهنيّ
٥٦-٥٥.....	بيولولات يودور الحديد والكيّنا	٥٣.....	بيولولات ضدّ الإمساك (مكاريو)
٥٦.....	بيولولات يودور الكبريت	٥٣.....	بيولولات ضدّ التّزلة المثانيّة
٥٦.....	بيولولات يودور المنغانيز (حَتون)	٥٣.....	بيولولات ضدّ النقرس (بيكرال)
٥٧.....	بيولة أو بلعة ألوّيّة للحصان	٥٣.....	بيولولات ضدّ النقرس (سكودامور)
٥٨.....	تَارُو القُدَامَى	٥٣.....	بيولولات ضدّ النقرس (هَلْفُورد)
٢١٧.....	تائبول	٥٣.....	بيولولات ضدّ النقرس (هَنروتاي)
٥٨.....	تايُوف كَيّر	٥٣.....	بيولولات ضدّ اليرقان
٧.....	تَيْن الجَمَل	٥٤.....	بيولولات ضدّ اليرقان (شومل)
٧.....	تَيْن مَكّة	٥٤.....	بيولولات عرق الذّهب المُركّبة
٢٤١.....	تصنيف المُستخلّصات	٥٤.....	بيولولات عرق الذّهب والأفيون
٥٨.....	تَمْبَايْنِغ	٥٤.....	بيولولات العنصل وعرق الذّهب
٥٩.....	تَمبو	٥٤.....	بيولولات الكريوزوت (دستور ١٩٣٧)
٥٩.....	تُوت أحمر	٥١.....	بيولولات كلورور زُبقيّ مُوقِن
٦٠.....	تُويا غَرِيّة	٥٤.....	بيولولات الكُوباهو (ريغيني)
٩٤.....	ثابسيّا غَرغانو	٥٤.....	بيولولات الكوداين
١٨٤.....	ثِمار يَبْضاء	٥٤.....	بيولولات لَبَنات الحديد
٦١.....	ثِمار السّنى	٥٤.....	بيولولات مَبولة (كروفايه)
٦٨.....	جامورة	٥٥.....	بيولولات مُدرة للسّوائل
٦٣.....	جُذْجُذ حَفْلِيّ	٥٥.....	بيولولات مُدرة للسّوائل (بُونتيوس)

جَذْوَار	١١١	جَرُومَة غُدِّيَة	١٥٢
جَرُود	٣٠	جَعَة مُضَادَة لِلْحَقَر	٤٨
جَرُوع الْأَكُونِيَت	٦٤	جُعْدَة	٦٧
جَرُوع اسْتَحْلَابِي بَزِيَت الْفَازَلِيْن أَو الْبِرَافِيْن	٦٣	جُعْدَة	٦٧
جَرُوع بَرُومِي أَو بَرُمُورِي	٦٤	جُلَاب مُرَجَّج	٦٥
جَرُوع بَلْسَمِي قَلَوِي أَثِيرِي	٦٤	جُلَاب مُضَاد لِلتَّرْيِف	٦٥
جَرُوع بَنَزَوَات الْأُمُونِيَوْم	٦٤	جُمَار	٦٨
جَرُوع حَامِض	٦٥	جُمَارَة	٦٨
جَرُوع حَامِض فُوسْفُورِيَك	٦٥	جِنِّ وَوِيَسْكِي	٢٥٠
جَرُوع زُلَالِي	٦٥	جِنْسَن شَائِك	٤٣
جَرُوع ضِدَّ اخْتِفَاء الصَّوْت	٦٥	جِنْسَن لَاسَع	٤٣
جَرُوع ضِدَّ الْإِسْهَال	٢٢٥	جِنْسَن لَاطِي	٤٣
جَرُوع ضِدَّ التَّشْنُج مُؤَقِّن	٦٥	جِنْسَن هَنْرِي	٤٣
جَرُوع ضِدَّ التَّشْنُج نَتِن	٦٥	جَوَزَة الْعَقْصَة	٦٩
جَرُوع ضِدَّ الْتِهَاب الصَّمَاخ (طَبْلَة الْأَذِن)	٦٥	جُوفَرِيَة	٧٠
جَرُوع ضِدَّ الدَّودَة الْوَحِيْدَة	٦٦	جُوفَرِيَة سَرْحَة	٧٠
جَرُوع ضِدَّ زَلَال الْبُول	٦٦	جُوفَرِيَة سُورِيْنَام	٧٠
جَرُوع ضِدَّ السُّعَال	٦٦	جُوفَرِيَة طَارِدَة الدَّود	٧٠-٧١
جَرُوع ضِدَّ السُّفْلَس	٦٦	جِيْدَار	١٣٢
جَرُوع ضِدَّ الشُّهَاق (لُوفَرَات)	٦٦	جِيْقَلَة	١٢٥
جَرُوع ضِدَّ الْكَزَاز	٦٦	حَامِض پَرُوسِيَك	٧٢
جَرُوع الْكُوبَاهُو الْقَلَوِي الْأَثِيرِي	٦٤	حَامِض دُهْنِي	٧٢
جَرُوع مُضَادَّ خُنَاقِي (بَرِيْمَن)	٦٦	حَامِض سِتِيَارِيَك	٧٢
جَرُوع مُضَادَّ لِلْإِسْهَال	٦٦	حَامِض سُولْفُورِيَك مُلَطَّف	٢٥٥
جَرُوع مُقَيِّ لِلرَّسَامِيْن	٢٥٩	حَامِض سِيَانِهِيْدَرِيَك	٧٢
جَرُوعَات	٦٣	حَامِض سِيَانِهِيْدَرِيَك (سُمِّيَة أَل)	٧٣
جَرُومَة بَيَضَاء	١٥٢	حَامِض شِيَازِيَك	٧٢
		حَامِض لَبْنِيَك مَخْزَنِي	٧٤
		حَامِض لَبْنِيَك مُرَازَم	٧٤

٨٢.....	حقنة زيت الخروج	٧٦.....	حَبَاق (تونس)
٨٢.....	حقنة زيتية	٧٥.....	حَبَق أَخْضَر
٨٢.....	حقنة طاردة للحمى	٧٥.....	حَبَق الْبَرْغَش
٨٢.....	حقنة مُعْلَسَرَة	٧٥.....	حَبَق بَنْفَسَجِي الْوَرَق
٨٢.....	حقنة مُيَوَّدة	٧٥.....	حَبَق جَعْدِي الْوَرَق
٨٣.....	حَلْحَلْ أَرْب	٧٥.....	حَبَق حَسِّي الْوَرَق
٨٣.....	حَلْحَلْ أَشْعَر	٧٦.....	حَبَق سُمَيْسِمَة (لبنان)
٢٤١.....	حليب نشادري	٧٦.....	حَبَق صَغِير
٨٤.....	حَمَام حَال	٧٦.....	حَبَق كَرْمَانِي
٨٣.....	حَمَام زيزفون	٢٥٦.....	حَبَل مِسْكِي
٨٣.....	حَمَام ضَدَّ الْجَرْب (بيطري)	٧٧.....	حُبِّيَّات
٨٤.....	حَمَام مُصْرَف	٧٧.....	حُبِّيَّة
٨٤.....	حَمَام مُضَادَّ لِلطُّفَيْلِيَّات بالنيكوتين	٧٨.....	حُرْف الْحَقْل
٨٤.....	حَمَام مُنْشَدَر حَدِيدِي	٧٨.....	حَزاز
٨٤.....	حَمَام مُنْشَط	٧٨.....	حَزاز بِيَاض الثَّلَج
٨٣.....	حَمَامَات	٧٨.....	حَزاز الْحِيطَان
٨٤.....	حُمَيْض مُنْفِرَج الْوَرَق	٧٨.....	حَزاز الرَّنَات
٨٥.....	حَوْذَان شِرِير	٧٩.....	حَزاز صِبَاغِي
٨٥.....	حَوْذَان شَقِي	٧٨.....	حَزاز الْكَلْب
٨٦.....	حَيِّ الْعَالَمِ الْكَرَار	٧٨.....	حَزاز مُتَحَابِك
٨٧.....	حَيِّ الْعَالَمِ الْوَرْدِي	٨٠.....	حَسَاء عَجَل
٨٦.....	حَيُّون مِكرار	١٢٧.....	حَشِيْشَة الْبَرَص
٨٧.....	حَيُّون وَرْدِي	٦٧.....	حَشِيْشَة الرَّيْح
٨٨.....	حُبَّازَة حُطْمِيَّة	١٤.....	حَشِيْشَة عَقْرَب
٢٣٠.....	خشيرات	٨٠.....	حَشِيْشَة اللَّيْمُون
٨٨.....	خَرْبِق أَخْضَر	٨١.....	حَشِيْشَة الثَّقَاق
٨٩.....	خَرْبِق أَمْرَط	٤٧.....	حَفَا
٨٩.....	خَرْبِق الشَّرْق	٨٢.....	حُقْن
٨٩.....	خَرْبِق مَخْرَنِي	٨٢.....	حقنة جيلاتينية



دُنَارِيَا رِيشِيَّة ٩٨.....	خَرْبِقْ مُنْقَط ٨٩.....
دِهَان ٢٣٨.....	خَرْشُوف بَرِّي ٢١٢.....
دِهَان جَنْفِيَّت ٣٩.....	خَرْزُوبِ الْخَزِير ٣٠.....
دُهْن تِيكُوْتِسْ أَجْوَان ٩٨.....	خَشَب ٩٠.....
دُهْن الْخَزَامِي الْهَجِيَّة ٩٩.....	خَشَب الْأَلْوَة ٩٠.....
دُهْن كَانَنَّا ٩٩.....	خَشَب الْحَفْتِ أَوْ الْحَفْت ٩٠.....
دُهْن يَلَانِج ٩٩.....	خَشَب رُودِس ٩١.....
دُهْن يَنْوَن ٩٩.....	خَشَب الصَّبْرِ ٩٠.....
دُهْنِين ٧٢.....	خَشَب الْكَلْب ٣٦.....
دُهُون مُهْدَرَجَة ٩٦.....	خَشَب الْوَرْد ٩١.....
دَوَاء ١٠٠.....	خَشَخَاش لُبَّان ٩١.....
دَوَاء الْإِشْقِيلِ الْعَسَلِي ١٠٠.....	خَلُود عَنْكَبُوتِي ٩٢.....
دَوَاء الْإِشْقِيلِ الْعَسَلِي الْمُرْكَب ١٠٠.....	خَمَان عُنُقُودِي ٤٨.....
دَوَاء الْبَنْفَسَجِ الْعَسَلِي ١٠٠.....	خُوكَا ٢١٩.....
دَوَاء الرَّعْفَرَانِ الْعَسَلِي ١٠١.....	خِيَار الْأَنْتِيل ٩٢.....
دِيَجِيْتَالُ أَرْجُوَانِيَّة ١٠١.....	خِيَار الْكُورْنِيْشُون ٩٢.....
رَأْس الدُّورِي ٢٠١.....	دُخْنَة ٢٦٧.....
رَاتَانِيَا الْكَارَابِيْب ٢٢.....	دَرَّسَتْ ٩٤.....
رَاتِنْج ١١٦، ١٠٤.....	دَرَقَة مُقْلَسَة ٢٦٧.....
رَاتِنْج أَصْفَر ١١٦.....	دَرُوس ٩٤.....
رَاتِنْجَات ١٠٤.....	دِرْيَاس ٩٤.....
رَاسَن الْبِرَاغِيْث ٣٥.....	دِرَّس ٩٥.....
رَاك ٢٤٩.....	دَرَزِيْدِيْن ٩٦.....
رَاوَنْد ١٠٥.....	دُسُوم مُهْدَرَجَة ٩٦.....
رَاوَنْد رِيْبَاسِي ١٠٨.....	دَفْنَة سَامَة ٢٢٩.....
رَاوَنْد صِيْنِي ١٠٨.....	دُقُقْت ١٥١.....
رَاوَنْد مَخْزَنِي ١٠٨.....	دَم الْأَخَوَيْن ٩٧.....
رِبَاص ١٠٨.....	دَم التَّيْن ٩٧.....
رَبَاطِيَّة خَوْخِيَّة الْوَرَق ١٨.....	دَم الثُّغْبَان ٩٧.....

رَزِين	١٢٨	زَيْت صمغ الدَّورَم المَخْزَنِي المَحْتَرَّ	١٢٣
رَطْبَة	٢٦٥	زَيْت الكَثَّان	١١٧
رُغْل طَارِد للَدُّود	١٨٠	زَيْت الكَرْذَمَانَة	١٢١
رَمْرَام	١٠٩	زَيْت مُسَهِّل قَوِيّ	١٢١
رَمْرَم	١٠٩	زَيْت مُفَنِّك أَوْ مُفَنِّل	١٢١
رُوح إِفْرَاز القُنْدُس	٢٠٧	زَيْت مُكَوْفَر	١٢١
روح فجل الخيل المُرْكَب	٢٠٨	زَيْت مُكَوْفَر مُرْكَز	١٢٢
روح الفرمبواز	٢٠٨	زَيْت مُكَوْفَر يُزْرَق	١٢٢
روح قشرة الحامض	٢٠٨	زَيْت مُورَّد	١٢٢
رَوْنْد	١٠٥	زَيْت مُيُود	١٢٢
رِيَّاس	١٠٨	زَيْت النَّصِيد	١٢٣
رِيحَان صَعْتَرِيّ	٧٦	زَيْت الورد الباهت	١٢٢
زبدة السَّكْب	٢٣٩	زَيْت الورد الجوريّ	١٢٢
رَدَّوَار	١١١	زَيْتُون الأَرْض	٢٢٩
رَاوَنْد ثُعْبَانِيّ	١١٢	زَيْتُون بَرِّيّ	١١٨
رَاوَنْد ثُلَاثِيّ الفُصُوص	١١٢	زَيْتُون عِطْرِيّ	١١٩
رَاوَنْد كَبِير الزَّهْر	١١٣	زَيْزْفُون أَنثَى	١١٩
رَعْتَرِ إِسْبَانِيّ	١١٣	زَيْزْفُون شَحِيح الزَّهْر	١١٩
رَعْتَرِ مُتَفِيح الرَّأْس	١١٣	زَيْزْفُون صِيفِيّ	١١٩
رُغْرُور شَائِك	١١٤	زَيْزْفُون عَرِيض الِوَرَق	١١٩
رِغْلِيل الفِسْق	٨٥	زَيْزْفُون كَبِير الزَّهْر	١١٩
زفت أسود	١١٦	زبوت طَبِيَّة	١٢١
زِفَت رَاتِنَج	١١٦	زبوت مُحْتَرَّة	١٢٣
زَيْت الدَّرَاح	١٢١	سَاغُو	١٢٤
زَيْت رَمَادِيّ	١٢١	سَالِسِيَلَات البَنْزِيل	١٤
زَيْت زَيْتُون مُعَادَل وَمُعَقِّم	١١٦	سَامَّة (دستور ١٩٠٨)	٢٥٢
زَيْت السَّرْخَس الذَّكْر	١٢١	سَبْدِيل مَخْزَنِيّ	١٢٩
زَيْت الشَّمْع	١٢٣	سِيحَالِيَّة طَارِدَة للَدُّود	١٢٤
زَيْت صديق الشَّعْر	١٢١	سِيحَالِيَّة طَبِيَّة	١٢٤

١٣٢.....	سِنْدِيَانُ الْبُرْتُغَال	١٢٥.....	ستروفتشوس أَمْرَط
١٣٢.....	سِنْدِيَانُ بُلَاخ	١٢٥.....	ستروفتشوس الغابُون
١٣٢.....	سِنْدِيَانُ الْعَقْص	١٨٥.....	ستريكنوس إينياس
١٣٢.....	سِنْدِيَانُ عُثْقُودِي	٢٦٨.....	ستريكنوس غُلَطَارِي
١٣٣.....	سِنْدِيَانُ كَسْنَتِي الْوَرَق	٧٢.....	ستيارين
١٣٣.....	سَنَطُ أَيْضُ	١٢٦.....	سجائر بودان الزَّرْنِيخِيَّة
١٣٣.....	سَنَطُ أَزْرَق	١٢٦.....	سجائر ديوسقوريدس
٦١.....	سَنَى الْإِسْكَندَرِيَّة	١٢٦.....	سجائر زَّرْنِيخِيَّة
٦٢.....	سَنَى بَيْضِي الشَّكْلِ الْمُنْقَلَب	١٢٦.....	سجائر وسيجارات طَبِيَّة
٦٢.....	سَنَى سُودَانِي	١٢٦.....	سَحْلَب
٦١.....	سَنَى ضَيْقُ الْوَرَق	٢٦٧.....	سُخَام
٦١.....	سَنَى مُسْتَدِيقُ الطَّرَف	١٥٥.....	سِدر بَرِّي
٦١.....	سَنَى هِنْدِي	١٢٧.....	سَرْتَنَّة صَغِيرَة
١٣٣.....	سُورَنْجَانُ الْخَرِيف	١٢٧.....	سَرْتَنَّة كَبِيرَة
١٣٥.....	سُورَنْجَانُ دُوكَاين	١١١.....	سَطْوَال
١٣٥.....	سُوس (تَرْكِيبُ السُّوسِ الْكِيمِيَائِي)	١٢٦.....	سَطُورِيُون
١٣٨.....	سُوس شَائِك	١٢٨.....	سُعْدُ الْحَمِير
١٣٨.....	سَوَقَمُ الْجِبَال	١٢٨.....	سُعْدُ شَرْقِي
٢٥.....	سَوَلَع (عُصَارَة ال)	١٢٨.....	سُعْدُ مُسْتَدِير
١٧٧.....	سُولْفُوعِيَّاكُول	٣.....	سَعُوط
١٨٩.....	سُولْفُوكَرْبُول	١٢٩.....	سَفْدِيلُ مَخْزَنِي
١٣٩.....	سِيرُوسُ كَبِيرُ الزَّهَر	١٣٠.....	سَكَابِيُوزَة أُوْكَرَائِيَّة
١٣٩.....	سِينَسَارُون	١٣٠.....	سَكَابِيُوزَة فَضِّيَّة
١٤٠.....	سِينَسَبَانُ كَبِيرُ الزَّهَر	٨٣.....	سِيلْيَنَّة
٤٤.....	سِينْكَرَان	١٣٠.....	سُمَاقُ جُحَالِي
٢١٠.....	سِيُوم	٧٣.....	سِمَامَة الْحَامِضِ السِّيَانِهِيْدَرِي
٢١٠.....	سِيُومُ ضَيْقُ الْوَرَق	٢٤٩.....	سُمَشُو
٣٥.....	شَاهَبَانَج	١٣١.....	سِنْدِيَانُ أَيْضُ
٧٦.....	شَاهِسْفَرَم	١٣١.....	سِنْدِيَانُ أَمْرِيكِي

٢٣٨..... صابونولة الكافور	١٤١..... شَبْت بَرِّي
١٢٨..... صَباح الخَيْر	١٤١..... شَبِيْط شَائِك
٢٥..... صَبْر	١٤٢..... شَجَرَةُ الثَّوْلِب
٢٣٨..... صَبْغَة الصَّابُون المُكَوْفَرَة	٦٠..... شَجَرَةُ الْحَيَاةِ الْغَرِيْبَة
٢٤٠..... صَبْغَة طَارِدَة الْحَمَى	١٤٢..... شَجَرَةُ الزَّنْبَق
٢٥٤..... صَبْغَة مِلْح الدُّرْدِي	١٤٢..... شَجَرَةُ الشَّمْع
٢٥٥..... صَبْغَة النَّفْثَالِيْن	١٩٠..... شَجَرَةُ الْقَش
٦٣..... صَرَارُ اللَّيْلِ الْحَقْلِي	١٤٢..... شَجَرَةُ الْقِيَاثِر
١٥٢..... صَغَرَّ أَرْنَبْرَغ	١٤٣..... شُخْص شَرْقِي
٢٣٢..... صَفْرَاء الثَّوْر	١٤٣..... شُخْص عَرِيْض الْوَرَق
١٥٢..... صُفْرَاب أَيْض	١٤٣..... شُخْص مُتَوَسِّط الْوَرَق
١٥٢..... صُفْرَاب غُدِّي	١٤٤..... شَرَاب لِيْمُون
١٥٣..... صُمُوْغ رَاتِنْجِيَّة	١٤٤..... شَرَاب لِيْمُون سِيْترو - مَغْنَازِي
٧٨..... صِنَاب الْمَاء	شَرَاب لِيْمُون مُسَهِّل قَوِي بِسِيْتَرَات
١٥٥..... ضَال	١٤٤..... الْمَغْنَازِيَوْم
٣٥..... طَباق الْبَرَاغِيْث	١٤٥..... شَرَعَطَط مَنْقَعِي
١٥٦..... طَحِيْن السَّنْفِيَّات	١٥١..... شَعَال
١٥٦..... طَحِيْن الْقَرِيَّات	١٤٦..... شُقَار الْمَرُوج
١٥٦..... طَحِيْن الْقَطَائِيَّات	١٤٥..... شَمَار الْمَاء
١٥٦..... طُوْقَرِيُون	١٤٦..... شَمْع نَبَاتِي
١٥٧ ، ٦٧..... طُوْقَرِيُون أَضْفَر	١٤٨..... شَمْعَة طَبِيَّة
١٥٩ ، ١٥٧..... طُوْقَرِيُون إِكْرِيْتِي	١٤٨..... شُمُوْع طَبِيَّة
١٥٧..... طُوْقَرِيُون بَخْرِي	١١٤..... شَوْكَة حَادَّة
١٥٨..... طُوْقَرِيُون جَبْلِي	١٤٩..... شَوْكْرَان (أَنْوَاع)
١٥٨..... طُوْقَرِيُون جَعْدِي	١٩٥..... شِيَا ف
١٥٨..... طُوْقَرِيُون كَمَا فَيْطُوس	١٥١..... شِيْخ أَرَاغُون
١٥٨..... طُوْقَرِيُون كَوْرِي	١٥١..... شِيْخ حَقْلِي
٦٧..... طُوْقَرِيُون لَبْد	١٥١..... شِيْخ الْمَغْرِب
٧..... طِيْب الْعَرَب	٢٣٩..... صَابُون لِلْحَمَى الْقَوِيَّة وَمُصْرَف

عِرْقُ الذَّهَبِ النَّشْوِي اللَّوْنُ الْأَبْيَضُ ١٦٥	طَبُوقَرِيُون ..... ١٥٦
عُرُوقُ الذَّهَبِ ..... ١٦٥	طَبُونُ الذُّبَاب ..... ٣٥
عَسَلُ إِشْقِيلِي ..... ١٠٠	عُثْم ..... ١١٨
عَسَلُ بِنَفْسَجِي ..... ١٠٠	عجائن للاستعمال البيطري ..... ١٦٠
عَسَمُ سَنْدَائِيَق ..... ١٦٦	عجينة أو لَبَن كلس سميكَ ضدَّ مرض
عُشْبَةُ الشَّاي ..... ٨٠	الظَّلْف ..... ١٦٠
عُشْبَةُ الطُّحَال ..... ١٥٧، ٦٧	عجينة أو مُجَمَّدة الثُّمار الصَّدْرِيَّة ..... ١٦١
عُشْبَةُ مار الياس ..... ٦٧	عجينة بالريزورسين ..... ١٦٠
عُشْبَةُ مُقَدَّسَة ..... ٢٠٢	عجينة بِلَاس الكاوية ..... ١٦٠
عُشْبَةُ الهِنْد ..... ١٢٤	عجينة حشيشة السُّعال باليانسون ..... ١٦٢
عُصَارَة الخَس ..... ١٦٦	عجينة سُوسَان ..... ١٦٠
عُصْفِيرَة بَرِّيَّة ..... ١٦٧	عجينة السولفاميد ..... ١٦٠
عَفْص ..... ١٣٢	عجينة الصَّمغ العربيّ المُسَمَّاة عجينة
عَفْصَة ..... ٦٩	الخَبِيْزَة ..... ١٦٢
عَفْصَة السُّنْدِيَان ..... ٦٩	عجينة ضدَّ الَّتْهاب الرُّجْل ..... ١٦١
عقاقير للتدخين ..... ١٦٨	عجينة ضدَّ مرض الظَّلْف (تَعَقُن
عقاقير مُبَخَّرَة ..... ١٦٨	الظَّلْف) ..... ١٦١
عقاقير مُخَدَّرَة ..... ١٦٨	عجينة كانكوان الكاوية ..... ١٦١
عقاقير مُدَخَّنَة ..... ١٦٨	عجينة كاوية ضدَّ الَّتْهاب رِجْل
عقاقير مُنَوِّمة ..... ١٦٨	الحِصَان ..... ١٦١
عقاقير نباتيَّة ..... ١٦٨	عجينة ليانو الكاوية ..... ١٦١
عَقِيد هِنْدِي ..... ٢١١	عجينة مخزنيَّة بالحزاز ..... ١٦٣
عَقِيدَة مُدَبِّبَة ..... ١٩٣	عَرَاوَة مَلَكَة المُرُوج ..... ١٦٣
عَمِير عَنكَبُوتِي ..... ٩٢	عَرَصَف جَعْدِي ..... ١٥٨
عُنَاب بَرِّي ..... ١٥٥	عَرَصَف صَنُوبَرِي ..... ١٥٨
عِنَاقِيَّة عُشْبِيَّة ..... ٢٧١	عِرْقُ إِنجَبَار ..... ١١
عُنُوب رُبَاعِي البَتَّلَات ..... ١٦٩	عِرْقُ ذَهَب القَدِيْسَة مَرْتَا ..... ١٦٥
عُنُوب المَنَاقِع ..... ١٦٩	عِرْقُ الذَّهَب المَتَمَوِّج ..... ١٦٥
عُنْضَل بَحْرِي ..... ١٦	عِرْقُ الذَّهَب المَخْطَط الصَّغِير ..... ١٦٥
	عِرْقُ الذَّهَب المَخْطَط الكَبِير ..... ١٦٥

عَوْفُ عَطِير	١١٩.....	عَيَّاكُول سولفونات البوتاسيوم	١٧٧.....
عَيْنُ التَّدْرُج	٦.....	فَأَقْوَعُ فِضِّي	١٣٠.....
عَيْنُ الْحَجَل	٦.....	فَحْمُ حَيَوَانِي مُنْقَى	١٧٩.....
غَاثُ عَطِير	١٧٠.....	فِرْصَادُ أَحْمَر	٥٩.....
غُبَارُ الطَّلَع	١٧٠.....	فَرْق	٢٠٦.....
غُبَيْرَاءُ مَبْدُولَة	١٧٢.....	فَرْنُونِيَّة طَارِدَة لِلدُّود	١٨٠.....
غَرُور	١٧٢.....	فَسَاءُ الْكَلْب	١٠٩.....
غَرُور أَلُمِينِي رَقْوَة	١٧٢.....	فُشَاغ	١٨٠.....
غَرُور بِنَاتِي الْعُقُول	١٧٢.....	فُشَاغ صِينِي	١٨١.....
غَرُور خَمْرِي عَقُول	١٧٣.....	فَصَّ الْحِمَار	١٨١.....
غَرُور زَنْبِقِي	١٧٣.....	فَصَّ الْحِمَار الْحَرَشَفِي	١٨٢.....
غَرُور مُلَيْن	١٧٣.....	فَصَّ الْحِمَار الْخُرْشُوفِي	١٨٣.....
غَرُور مُهَيِّج	١٧٣.....	فَصَّ الْحِمَار الْمُغَايِرِ الشُّوك	١٨٣.....
غَرُور مُيَوَّد	١٧٣.....	فَوَافُونِسِي	١٨٤.....
غُرَيَاءُ بِالْيُودُوفُورَم	١٧٣.....	فَوَاكْنُغَا أَفْرِيقِيَا	١٨٥.....
غُرَيَاءُ مُصَفَّف	١٧٣.....	فَوَاكْنُغَا ثَوَارِسِي	١٨٥.....
غُسُول	١٧٤.....	فُوفَل	٢١٧.....
غُسُول أَسْتَات الرِّصَاصِ الْقَاعِدِي	١٧٤.....	فُؤَلُ إِيْنِيَّاس	١٨٥.....
غُسُول غَلِيْسَرِين	١٧٤.....	فُؤَلُ كَالَابَار	١٨٦.....
غُسُول غَلِيْسَرِين مُدَّرَج	١٧٤.....	فِينُول سُولْفُورِسِينِي	١٨٨.....
غُسُول غُولَانْد	١٧٤.....	قَانَة بُرْتَقَالِيَّة	١٩٠.....
غُسُول قَلُوبِي	١٧٥.....	قَاوُون هِنْدِي	٩٢.....
غُسُول مُهَيِّج إِنْكَلِيزِي	١٧٥.....	قُبْرِيَّة جَمِيلَة	١٩٠.....
غُسُول مُهَيِّج (مُسْتَشْفَى مَار لُويْس)	١٧٥.....	قُبْرِيَّة جَوْفَاء	١٩١.....
غَفَّتْ مَثْقُوب الْوَرَق	١٧٥.....	قُرَاصُ غِشَانِي	١٩٢.....
غَفَّتْ نَدَغِي الْوَرَق	١٧٦.....	قُرَاصُ كَاو	١٩٢.....
غُلُوكُوز سَائِل	١٧٧.....	قُرَاصُ مُدَنْب	١٩٢.....
غُوَاكُو	١٧٦.....	قُرَاصُ مُرِيب	١٩٢.....
غُوَالَات	٢٠٧.....	قُرَانِيَا حَرِيرِيَّة	١٩٤.....

قَرَانِيَا لَوْلِيَّةٌ .....	١٩٤	قَنْبَر جَمِيل .....	١٩٠
قَرْدَب حُلُو .....	١٩٣	قَنْدَرِيْس خُرْشُوفِي الرَّاس .....	١٨٣
قَرْدَب سَبُولْدِي .....	١٩٣	قَنْدَرِيْس لُبْنَانِي .....	١٨٢
قَرْن الْأَيْل .....	٢٢٣	قَنْدَرِيْس مُغَايِر الشُّوك .....	١٨٣
قَرْن اصْطِنَاعِي (بِطَرِي) .....	٢٥٥	قَنْدِيد .....	٢٥٠
قُرْنُوس حَرِيرِي .....	١٩٤	قَنْطَرِيُون أَسْمَر .....	٢٠١
قُرْنُوس مَلْفُوف .....	١٩٤	قُنَيْطَسَة فَالْنَسِيَا .....	٢٩
قُرَيْص رُومَانِي .....	١٩٢	قُوَيْسَة الْجَبَل .....	٢٠٢
قُرَيْطَفَة .....	٢٩	قُوَيْسَة الْغَاب .....	٢٠٢
قِسْطَة شَرِيمُولِيَا .....	١٩٥	قَيْسُون .....	٢٠٢
قِسْطَة مَنَفْعِيَّة .....	١٩٥	قَيْصُوم أُثْنَى .....	٢٠٢
قَضَاب مُسْطَح .....	٢٧١	كَابِي .....	٢٧٢
قَضِيب الرِّي .....	١٦	كَافُور طَبِيعِي .....	٢٠٤
قَطْرَة .....	١٩٥	كَاوِ نَشَادَرِي .....	٢٣٦
قَطْرَة (تَرْكِيَاَت) .....	١٩٦	كَايَا بُونِيَا كُرُويَّة .....	٢٠٦
قَطْرَة أَلُومِينِيَّة أَوْ عَقُولَة .....	١٩٦	كَتَان مُسْهَل .....	٢٠٦
قَطْرَة أَلُومِينِيَّة - رَصَاصِيَّة .....	١٩٦	كَحُول مُقْسَفَر .....	٢٥٥
قَطْرَة أُمُونِيَاكِيَّة .....	١٩٦	كُحُولَات .....	٢٠٧
قُطْن مَعْدِنِي .....	١٩٧	كُحُولَة إِفْرَاز الْقُنْدُس .....	٢٠٧
قِلَوَانِيَاَت .....	١٩٨	كُحُولَة التَّرْتِينِيْن الْمُرْكَبَة .....	٢٠٧
قِلَوِيدَات .....	١٩٨	كُحُولَة الْفَرْمَبَوَاز .....	٢٠٨
قِلَوِيدَات الْخَرْبِقِ وَالْخَرْبُوقِ .....	١٩٧	كَحُولَة فَيُورَافْتِي .....	٢٠٧
قِلَى .....	١٩٨	كُحُولَة اللَّيْمُون الْحَامِض .....	٢٠٨
قِلِي .....	١٩٨	كَحُولَة مُضَادَّة لِدَاءِ الْحَفَر .....	٢٠٨
قِمَام تُرْبِي .....	١٩٩	كَحُولَة الْمَلِيسَّة الْمُرْكَبَة .....	٢٠٨
قِمَام جَبَلِي .....	١٩٨	كُحُولَة نَمَل مُرْكَبَة .....	٢٠٨
قِمَام عُثْبُوبِي .....	١٦٩	كَحُولَتُور .....	٢٠٩
قِمَام الْمَوْحِل .....	١٩٩	كُحُولَتُور الْبُرْتُقَالِ الْحُلُو .....	٢٠٩
قُتَب (طَرِيقَة اسْتِعْمَال) .....	١٩٩	كُحُولَتُور الْحَامِض .....	٢٠٩

كُونِيَاك	٢٥٠	كَرْفَسُ الْجَبَلِ	٢٠٩
كِيْرَش	٢٥٠	كَرْفَسُ الْمَاءِ	٢١٠
كِئْنُو أُسْتَرَالِيَا	٢٢١	كَرْفَسُ الْمَاءِ الضَّيِّقِ الْوَرَقِ	٢١٠
كِئْنُو (أَصْنَافٌ مِنْهُ)	٢٢١	كَرْفَسُ الْمَاءِ الْمُتَّصِبِ	٢١٠
كِئْنُو أُفْرِيْقِيَا	٢٢١	كُرْكُمٌ صِبَاغِيّ	٢١١
كِئْنُو الْبَنْغَالِ	٢٢١	كَرْلِينُ دَهَبِيّ	٢١٢
كِئْنُو بُوتَانِيَا بَايَ	٢٢١	كَرْلِينُ شَائِعٍ	٢١٢
كِئْنُو الْبُوتِيَّةِ	٢٢١	كُرَيْتِيْسُ يُوهْمَبِ	٢٧٢
كِئْنُو الْجَمَايْنِكِ	٢٢١	كَلُورُوْدِيْنِ	٢١٢
كِئْنُو غَمْبِيَا	٢٢١	كَلُورُورُ حَدِيدِيكِ	٢١٢
لَاذَنْ قُوَيْسِيّ الْوَرَقِ	٢٢٢	كَلُورُورُ حَدِيدِيكِ مُحْلُولِ	٢١٣
لَا صِفَ	٢٢٣	كِمَادَاتٌ مِنْ وَرَقِ	٢٢٥
لَا صُوقٌ مُصَفَّصٌ	١٧٣	كِمَافِيْطُوسُ	١٥٨
لَخْلَاحٌ دُوْكَايْنِ	١٣٥	كِمَالِيَّةُ الْبَرِّ	٢١٤
لَرْقَةُ	٢٢٢	كِمَالِيَّةُ الْحُقُولِ	٢١٤
لَرْقَةُ بِالْكَالُوْمِلِ (زَنْبِقٌ حُلُوْ)	٢٢٢	كِمَالِيَّةُ مُتَوَجِّهَةٍ	٢١٥
لَرْقَةُ حَجَرِ التَوْتِيَا	٢٢٢	كِمَالِيَّةُ مُكَلَّلَةٍ	٢١٥
لَرْقَةُ حَجَرِ سُلْمَانِي (سِيلِيكَاتُ الزَّنَكِ)		كَنْكِيْنَا يِتَايُوْ	٢١٦
لَرْقَةُ (طَبِيعِيّ)	٢٢٢	كَنْكِيْنَا كُوْلُوْمِيَا الصَّفْرَاءِ	٢١٦
لَرْقَةُ كَلُورُوْ - زَنْبِقِيَّةٌ	٢٢٢	الْكَنْكِيْنَا وَتَرْكِيْبُهَا الْكِيْمِيَايِيّ	٢١٥
لِسَانُ الْحَمَلِ الْقَرْنِيّ	٢٢٣	كُوْنَلُ الْكَاشُوْ	٢١٧
لِسَانُ الْحَمَلِ الْمُتَوَسِّطِ	٢٢٣	كُوْرِيْنِيْشُوْنِ	٩٢
لَصُوقَاتٌ مِنْ وَرَقِ	٢٢٥	كُوْرُوْنِيْلَا غَبْرَاءِ	٢٩
لُعَابُ	٢٢٥	كُوْكَا	٢١٩
لُعَابُ الْحَلَزُوْنِ	٢٢٥	كُوْكَبِيَّةٌ كَبِيْرَةٌ	٢٢٠
لُعَابُ الصَّمْغِ الْعَرَبِيّ	٢٢٦	كُوْكَهَ	٢١٩
لُعَابُ صَمْغِ الْكَثِيْرَاءِ	٢٢٦	كُوْكُوْلُسُ عَرِيْضِ الْوَرَقِ	٣٤
لُعَابُ عَرَبِيّ	٢٢٦	كُوْكُوْلُسُ كُوْنْدُوْدَنْدُرُوْنِ	٣٤
لُعَابُ الْهِيْدْرَاتِ الْبِيْشْمُوْتِيّ	٢٢٦	كُوْنْدُوْدَنْدُرُوْنِ لِيْدِيّ	٣٤



لَفَاح	١٧٠	ماء غَرْنَدَل الأَكْمال	٢٥٨
لَقَح	١٧٠	ماء غُولَارْد	٢٥٨
لُوسِيُون	١٧٤	ماء الكُرَّة	٢٥٨
لُوف عِطْرِي	١١٢	ماء كَلِيدُور	١٧٥
ليكور	٢٢٦	ماء مُبَارَك	٢٥٩
ليكور بُورَر	٢٢٦	ماء مُبَارَك (شَارِيَتِه)	٢٥٩
ليكور زَنْبِقِي مُكُوفَر	٢٥٨	ماء مُتَأَكْسِج مُبُورَق	٢٥٩
ليكور غُولَانْد	١٧٤	ماء مُخَبَّر	٢٥٩
ليكور كُوشَلَن	٢٢٦	ماء مُسَكَّن	٢٥٩
ليكور هُولْتَن	٢٢٦	ماء مُنْظَف أسنان	٢٦٠
ليكور وَقَائِي ضِدَّ السُّفْلَس	٢٢٧	ماء نَبَاتِي مَعْدِنِي	٢٥٨
لَيْمُونَاضَة غَازِيَّة	٢٦١	ماء نَشَادِرِي مُكُوفَر	٢٥٩
ماء أَيْض	٢٥٨، ١٧٤	مَاتِيكَا	٢٢٨
ماء الْأَرْزِيحِيَّة	٢٠٨	مَاتِيكُور	٢٢٨
ماء أَكْمال	٢٥٧	مَارَاشِكِي زَارَا	٢٥٠
ماء بَرُومُفُورْمِي	٢٥٧	مَارُوم	١٥٨
ماء بَنِّي اللَّوْن (وَزْلُومُونْت)	٢٥٧	مَارَزِيُون	٢٢٩
ماء الْحَيَاة	٢٥٠	مِجْزَاعَة بَرِّيَّة	١٦٧
ماء خُزَامِي سَمِيث	٢٥٧	مُجَمَّدَات	٢٣٠
ماء دَارْدَل	٢٠٨	مُجَمَّدَة الْخَبْز	٢٣٠
ماء دَوْقَة لَمْبَال	١٩٦	مُجَمَّدَة طُخْلُب كُورْسِيكَا	٢٣٠
ماء رَابِل	٢٥٥	مَحْفُوظَات	٢٥٢
ماء رَمَادِي اللَّوْن	٢٥٨	مُحَلِّيَات	٢٣١
ماء زُحَل	٢٥٨	مُذَابَة الْبُوتَاس الْكُحُولِيَّة	٢٥٤
ماء الشَّهَامَة	٢٠٨	مُذَابَة كَرْبُونَات الْبُوتَاسِيُوم الْكُحُولِيَّة	٢٥٤
ماء غَازِي بِهَرُوتُوكْسِيد الْأَزُوت	٢٦١	مُذَابَة الْكَلُورُور الزَّنْبِقِي الْمُغْلَسْرَة	٢٥٣
ماء غَازِي بَسِيط	٢٦٠	مِرَّة الثَّوَر	٢٣٢
ماء غَازِي مُحَلِّي	٢٦١	مَرْعَان	٢٥٦
ماء غَازِي مُنْتَرَج	٢٦١	مَرَق عَجَل	٨٠

٢٣٨..... مرهم يودور الكبير	١٥٨..... مَرْمَاخُور
٢٣٨..... مرهم يودوفورم	٢٣٣..... مَرْمَم
٢٣٨..... مرهم يودوفورم (غلوير)	٢٣٣..... مرهم أُتْرُجِي
٢٣٨..... مَرُوخ	٢٣٤..... مرهم أصفر (الأخ قُوم)
٢٣٣..... مَرُوخ أُتْرُجِي	٢٣٤..... مَرْمَم بُوت الشَّمْعِي
٢٣٧..... مَروخ الرازي الأبيض	٢٣٤..... مرهم بوري اليودي
٢٣٨..... مَروخ صابوني	٢٣٤..... مرهم الخلود أو المُخلَّدة
٢٣٨..... مَروخ صابوني مُكوفَر	٢٣٤..... مرهم دوتوكسيد الزُّئبق المُكوفَر
٢٣٨..... مَروخ صابوني هيدروسولفوري	٢٣٥..... مرهم سترات الكينا
٢٣٣..... مَرُوخ ضَدَّ الجرب	٢٣٥..... مَرْمَم شَمْعِي بالمُورفين
٢٣٩..... مَروخ مُبُول	٢٣٥..... مَرْمَم شَمْعِي مُوقِن
٢٣٩..... مَروخ مُسْكَب	٢٣٥..... مرهم صاقل
١٢١..... مَرُوخ مُكوفَر	٢٢٥..... مرهم ضد حب الشباب
٢٣٩..... مَروخ مُهَبِّج	٢٣٥..... مرهم ضَدَّ الشَّرَث (بروك)
١٢٥..... مُرَيَّة الغابُون	٢٣٥..... مرهم ضَدَّ الشَّرَث (كنُولَزَر)
١٢٥..... مُرَيَّة لَطِيْفَة	٢٣٥..... مرهم ضَدَّ الشَّرَث (مايت)
١٠٩..... مَزِيْطَة	٢٣٥..... مرهم ضَدَّ القَرَع (بورياس)
٢٣٩..... مَزِيْج	٢٣٦..... مرهم ضَدَّ القَرَع (بِنَل)
٢٣٩..... مَزِيْج برازيلِي	٢٣٦..... مرهم ضَدَّ القَرَع (ماهون)
٢٤٠..... مَزِيْج برازيلِي (لوپير)	٢٣٦..... مرهم ضَدَّ المَرَط
١٧٥..... مَزِيْج بِيْت لتحضير الغُسُولات	٢٣٦..... مرهم غُونْدريت
٢٤٠..... مَزِيْج دُرْدِي ناري	٢٣٧..... مرهم قطران (غليوت)
٢٤٠..... مَزِيْج ضُرَاسِيّ إنْجِلِيزِيّ	٢٣٧..... مرهم كاو
٢٤٠..... مَزِيْج مُسَهِّل قويّ	٢٣٧..... مرهم كربونات الرِّصاص
٢٤٠..... مَزِيْج المغنازيا المُمَيَّهَة	٢٣٧..... مرهم منغانيز
٢٤٠..... مَزِيْج مُكوفَر	٢٣٦..... مرهم نشادريّ
٢٤٠..... مَزِيْج مُكوفَر مغنازيّ	٢٣٨..... مرهم هيدروسولفوريّ
٢٣٩..... مَزِيْجات	٢٣٨..... مرهم اليود
١٧٥..... مُسْتَحْضَر سِيْمَرْلِنْغ التَّجْمِيلِيّ	٢٣٧..... مرهم يودور الرِّصاص

١٩٦.....	مسحوق ليسون	٢١٤.....	مُستحضرات مُختلفة من الكلورور
٦٧.....	مِسْك الجِرَن	٢٤١.....	الحديدك
٢٤٧.....	مُسَهَّلَات	١٧٥.....	مُستحلَب بالكلوروفورم
٢٤٩.....	مَشْرُوبَات كُحُولِيَّة	٢٤١.....	مُستحلَب دونكان الزُّبْقِي
٢٢٣.....	مَصَاصَة صَغِيرَة	١٧٤.....	مُستحلَب صمغ نشادري
٢٥١.....	مَعَاجِين الأفيون	٢٤١.....	مُستحلَب غولاند التَّجْمِيلِي
٢٥١.....	معجون أفيون طارد للحُمى (بورجوا)	٢٤١.....	مُستحلَبَات
٢٥١.....	معجون أفيون مُضاد للتَّعْقِيَة (بايران)	٢٤١.....	مُستخرَج
	معجون أفيون مُضاد للتَّعْقِيَة	٢٤١.....	مُستخلَص
٢٥١.....	(دِيْدَاي)	٢٤٦.....	مُستخلَص الألامِيَّة المائع
٢٥١.....	معجون أفيون مُضاد للديستيريا	٢٤٦.....	مُستخلَص أفيون عام
	معجون أفيون مُنظَّف أسنان بالفحم	٢٤٢.....	مُستخلَص الجنطيانا
٢٥١.....	(بَرْيَه)	٢٤٢.....	مُستخلَص الجنطيانا المُثَبِّتَة
	معجون أفيون مُنظَّف أسنان بقرن الأيِّل	٢٤٧.....	مُستخلَص الخشخاش المُنَوِّم
٢٥١.....	المحروق	٢٤٢.....	مُستخلَص زهرة العُطاس
٢٥٢.....	معجون عَسَلِي	٢٤٧.....	مُستخلَص السوس الخام
	معجون عَسَلِي طارد للذودة الوحيدة	٢٣٣.....	مُستخلَص صفراء الثَّور
٢٥٢.....	معجون عَسَلِي مُضاد للبواسير		مُستخلَص صفراء الثَّور المُتَقَي
٢٥٢.....	معجون عَسَلِي مُضاد للتَّعْقِيَة	٢٣٣.....	المُجَفَّف
٢٥٢.....	معجون عَسَلِي مُضاد للقوباء	٢٤٥.....	مُستخلَص الغرنديا المائع
٢٥٢.....	مُعَلَّب الكرز الغاري	٢٤٦.....	مُستخلَص الفَرَنْدَل المائع
٢٥٣.....	مُعَلَّب مُضاد لداء الحَفَر	٢٤٦.....	مُستخلَص الفشاغ المائع
٢٥٣.....	مُعَلَّب الورد الأحمر	٢٤٣.....	مُستخلَص القَبِّ الهندي
٢٥٢.....	مُعَلَّبَات	٢٤٣.....	مُستخلَص الكَبَابَة
٢٥٣.....	مُعَلَّبَات النَّبَاتَات الجافَّة المسحوقَة	٢٤٤.....	مُستخلَص الكولا
	مُعَلَّبَات النَّبَاتَات الغَضَّة مُعَلَّب	٢٤٥.....	مُستخلَص الكينا الصفراء
٢٥٢.....	المِلْعَقِيَّة	٢٤٢.....	مُستخلَصَات كحولِيَّة أو هيدروكحولِيَّة
٢٥٣.....	مُغَلَّسَات	٢٤٥.....	مُستخلَصَات مائعة
٢٥٣.....	مُغَلَّسَة	٢٤٦.....	مُستخلَصَات مائيَّة

٢٦٢.....	مِياسِم	٢٥٣.....	مُغْلَسَرَة بِالْكلورور الزُّبْقِي
٢٥٧.....	مِياه عِلَاجِيَّة مُخْتَلِفَة	٢٥٣.....	مُغْلَسَرَة بْكلورور الزَّنْكَ
٢٦٠.....	مِياه مَعْدِنِيَّة اصْطِنَاعِيَّة	٢٥٣.....	مُغْلَسَرَة الغُرَيَاء
٢٦٢.....	مِيسَم	٢٥٣.....	مُغْلَسَرَة الكلوروفورم
١٧٦.....	مِيكانيَا غواكُو	٢٥٤.....	مَغْنُولِيَّة بَحْرِيَّة اللَّوْن
١٣٣.....	مِيمُوزَا بَيْضَاء	٢٥٤.....	مُغَوَّل البوتاس
١٩٢.....	نَبات النار	٢٥٤.....	مُغَوَّل البوتاس الكَرْبُونَاتِي
٢٦٤.....	نَخْلٌ مَلَكِي	٢٥٥.....	مُغَوَّل الحامض السُولْفُورِيك
٢٦٤.....	نِشاء البطاطا	٢٥٥.....	مُغَوَّل الفوسفور
٢٦٤.....	نِشاء الرُّزِّ	٢٥٥.....	مُغَوَّل النُّقَاتِلِين
٢٦٥.....	نَقْلٌ بِنَفْسَجِي	٢٥٤.....	مُغَوَّلَات
٢٦٥.....	نَقْلُ المُرُوج	٢٥.....	مَقَر
٢٦٥.....	نقاط	١٩٠.....	مَكْلُورَة بَرْتُقَالِيَّة
٢٥٥.....	نِقاط حَامِضَة مُقَوِّية	٢٥٥.....	مِلَاط الطَّبْرَحِي
٢٦٥.....	نقاط رُوسِيَّة مُضَادَّة لِّلْكُولِيرَا	٢١٢.....	مِلْح لَامَائِي
٢٤٠.....	نقاط طارِدة الحَمَى	٢٥٦.....	مَلْعَى عَنَمِي
٢٦٥.....	نقاط طارِدة للَدُود	١٣٢.....	مَلُول
٢٦٦.....	نقاط مُضَادَّة لَاعْتِلَال المِفْصَل	٢٤٧.....	مُلِينَات البَطْن
١٢.....	نِترِيَت الأَمِيل	١٢٧.....	مَلِينَة صَغِيرَة
٢٦٧.....	هَبَاب	١٢٧.....	مَلِينَة كَبِيرَة
١٣٣.....	هَرَّاس	٢٣٦.....	مُنْفَط نِشَادِرِي
٢٦٧.....	الهَرْبُون الجَانِبِي الوَرَق	١٤١.....	مُو
٢٦٧.....	هَرْبُون مُقْلَس	٢٥٧.....	مَوْز بَاسْجُو
٢٦٧.....	الهَرْبُون الهِنْدِي	٢٥٦.....	مَوْز السَّعْد
٢١١.....	هَرْد	٢٥٦.....	مَوْز الصِّين
٢٢٠.....	هَرْقَل	٢٥٦.....	مَوْز القَال
٢٦٧.....	هِنْدَب	٢٥٦.....	مَوْز الهِنْد
٢٦٨.....	هِنْدَب أَشْمَانِي	٢٥٧.....	مَوْز اليَابَان
١٧٦.....	هَوَاكُو	١٤١.....	مُوم

٢٧١.....	وَنكَا عُشِيَّةً	٢٦٨.....	هُوَانَغ نَان
٢٧٢.....	يَا جَه	٢٦٩.....	هُؤْرا البرازيل
٢٦٢.....	يَا فُوخ	٢٥٧.....	هيدرولة زُبْقِيَّة كَلْسِيَّة
١٠٨.....	يَغْمِيصَا	٢٦٩.....	هِيلُونِيَا صَفْرَاء
٣٠.....	يَنْبُوت نَتْن	٢٦٩.....	هِيلُونِيَا كَارُولِينَا
٢٧٢.....	يُؤْهَمِب مُعَايش	٢٧٠.....	هِيُوسِيَامِين (سولفات)
		٨٦.....	وَدَنَّة مِكْرَارَة

## ٢- مسرد إنجليزى

African voacanga .....	١٨٥	Black-horn .....	١٨
Ageratum milfoil .....	٤	Black centaury .....	٢٠١
Agreeable strophanthus .....	١٢٥	Blister hellebore .....	٨٩
Alkalies and Alkaloids .....	١٩٨	Bloody finger .....	١٠١
Alligator apple .....	١٩٥	Blue acacia .....	١٣٣
Aloes .....	٢٥	Bogberry .....	١٦٩
American oak .....	١٣١	Bow-wood tree .....	١٩٠
American star anis .....	٣١	Brandy .....	٢٥٠
Angustifoliate water celery .....	٢١٠	Break stone .....	٢١٤
Areca - palm .....	٢١٧	Bresilian sandbox .....	٢٦٩
Astragal .....	١٥	Brown rayed knapweed .....	٢٠١
Autumn colchicum .....	١٣٣	Buck's-horn plantain .....	٢٢٣
Balsam .....	٣٩	Bush basil .....	٧٦
Barbary worm wood .....	١٥١	Cabbage tree .....	٧٠
Basjoo banana .....	٢٥٧	Calabar bean .....	١٨٦
Bastard pellitory .....	٣	Camel's hay .....	٧
Bean-clover .....	٣٠	Campeachy wood .....	٣٧
Beautiful corydalis .....	١٩٠	Canoe cedar .....	٦٠
Beergherkin .....	٩٢	Cardoon's shape donkey-fart .....	١٨٢
Betel-nut palm .....	٢١٧	Cardoon's shape onopordon .....	١٨٢
Big flowering worm-killer .....	١١٣	Carline thistle .....	٢١٢
Big Tayove .....	٥٨	Cathartic flax .....	٢٠٦
Bile .....	٢٣٢	Cat thyme .....	٦٧

Caudate nettle.....	192	Derris.....	90
Cautery.....	262	Devil's-bit scabious.....	27
Celery leaved crowfoot.....	80	Diadem lady's mantle.....	210
Cevadilla.....	129	Donkey-fart.....	182
Chestnut foliate oak.....	133	Donkey fart's artichoke.....	183
China smilax.....	181	Doubtful nettle.....	192
Chinese banana.....	206	Downy bachelor's buttons.....	8
Chinese root.....	181	Dragon's-blood.....	97
Chirimoyas.....	190	Drias plant.....	98
Circinate cornel-tree.....	198	Dwarf laurel.....	229
Circinate dogberry.....	198	Dyer's oak.....	132
Circinate dogwood.....	198	Ehrenberg organy.....	102
Coca.....	219	Elixir.....	22
Coffee-beans.....	81	Europeanfield cricket.....	63
Colic wort.....	218	Evergreen clematis.....	206
Common carline.....	212	Evergreen coronilla.....	29
Common service tree.....	172	Fair-haired hyacinth.....	83
Conserve.....	202	Falcate milfoil.....	0
Cork wood.....	190	Fetish banana.....	206
Corydalis.....	191	Feuberry.....	169
Cranberry.....	199, 169	Field worm wood.....	101
Cretan germander.....	109, 107	Finger flower.....	101
Crowned lady's mantle.....	210	Flea-bane.....	20
Cuckoo flower.....	78	Flea-wort.....	20
Curcuma.....	211	Gall.....	232
Currant fruited rhubarb.....	108	Gall oak.....	132
Damascus milfoil.....	0	Geant birthwort.....	113
Danchi plant.....	180	Germander.....	106
Decaisne colchicum.....	130	Glabrous strophanthus.....	120
Decaisne meadow saffron.....	130	Glass-wool.....	197

Glaucous coronilla.....	२९	Lebanese donkey fart.....	१८२
Gooseberry currant.....	१०८	Lebanon poppy.....	९१
Great flowered sesban.....	१६०	Lemon grass.....	८०
Green hellebore.....	८८	Little leafed star anis.....	३१
Ground cypress.....	२०२	Livelong.....	८६
Ground pine.....	१०८	Log wood.....	३१
Guaco.....	११६	Long rooted curcuma.....	२११
Hawthorn.....	११६	Lotus jujub.....	१००
Headed thyme.....	११३	Lotus tree.....	१००
Helmet orchid.....	२१२	Lucky banana.....	२०६
Herbaceous periwinkle.....	२११	Lyre tree.....	१६२
Herb ivy.....	१०८	Major honey-wort.....	१२१
Heterospiny donkey's fart.....	१८३	Major wax flower.....	१२१
Heterospiny onopordum.....	१८३	Mandrake.....	६६
Hoary plantain.....	२२३	Marsh Crowfoot.....	८०
Huaco.....	११६	Marum germander.....	१०८
Hulwort.....	११	Master wort.....	२२०
Indian banana.....	२०६	Matico plants.....	२२८
Indian pink.....	१२६	May bush.....	११६
Jamaica dogwood.....	३६	Meadow-sweet.....	१६३
Japanese banana.....	२०१	Meadow bitter-cress.....	१८
Japanese star anis tree.....	३१	Meadow clover.....	२६०
Jelly.....	२३०	Meadow saffron.....	१३३
Jupiter's beard.....	९२	Medical cigarettes and cigars.....	१२६
Kermes oak.....	१३२	Medicinal candles.....	१६८
Ladie's smock.....	१८	Medicinal squill.....	१६
ladies' gloves.....	२०	Medium plantain.....	२२३
Lamb's tongue.....	२२३	Membranaceous nettle.....	१९२
Larger astrantia.....	२२०	Meu.....	१६१
Lavender cotton.....	२०२	Mezereon.....	२२९



Midsummer men .....	٨٦	Purging flax .....	٢٠٦
Mixture .....	٢٣٩	Purple-apple .....	١٩٥
Mock privet .....	١٤٣	Purple clover .....	٢٦٥
Mossberry .....	١٩٩	Queen of meadows .....	١٦٣
Mothmulleine .....	٤٧	Quick .....	١١٤
Mountain laburnum .....	١٣٨	Racemose elder .....	٤٨
Mountain parsley .....	٢٠٩	Red clover .....	٢٦٥
Musky bugle .....	١٥٨	Red mulberry tree .....	٥٩
Nettle leaved goose-foot .....	١٠٩	Red sea aloe .....	٢٧
Nut-grass .....	١٢٨	Reed-mace .....	٤٧
Nut gall oak .....	١٣٢	Resin .....	١٠٤
Odoriferous agrimony .....	١٧٠	Rhubarb .....	١٠٨ , ١٠٥
Odoriferous olive tree .....	١١٩	Roman nettle .....	١٩٢
Odoriferous osmanthus .....	١١٩	Royal wine palm .....	٢٦٤
Opiate .....	٢٥١	Saddle tree .....	١٤٢
Oriental hellebore .....	٨٩	Sage-leaved rockrose .....	٢٢٢
Oriental whortle-berry .....	١٩٨	Sago .....	١٢٤
Orpine .....	٨٦	Salep .....	١٢٦
Osage orange .....	١٩٠	Sarsaparilla .....	١٨٠
Palm-marrow .....	٦٨	scarlet oak .....	١٣٢
Papaw .....	١٢	Scenanth .....	٧
Para cress .....	٨١	Scorpion astragal .....	١٤
Pareira brava .....	٣٤	Sea lavender .....	١١
Perry's aloe .....	٢٧	Sea oignon .....	١٦
Persley piert .....	٢١٤	Setwall .....	١١١
Pointed persicaria .....	١٩٣	Silk vine .....	٣٨
Poisonus sumach .....	١٣٠	Silky corneltree .....	١٩٤
Pollen .....	١٧٠	Silky dogberry .....	١٩٤
Prickly water celery .....	٢١٠	Silky dogwood .....	١٩٤
Pubescent bachelor's buttons .....	٨	Silver scabious .....	١٣٠

Skirret.....	139	Ukranian scabious.....	130
Skull cap.....	267	Vegetable wax.....	186
small bulrush.....	87	Venerate star anis tree.....	31
Small honey-wort.....	127	Vermifuge albizzia.....	22
Small leaved basil.....	76	Vernonia vermifuge.....	180
Smooth thapsia.....	98	vesicatory hellebore.....	89
Sneezewort.....	3	Virginia snake-root.....	112
Spadic busch.....	219	Voa-Fotsy.....	188
Spanish red thyme.....	113	Wall goose-foot.....	109
Spignel.....	181	Water celery.....	210, 180
Spilanthes.....	81	Water drop-wort.....	180
Spiny burdock.....	181	Water hemlock.....	180
Spiny burrweed.....	181	Wax flower.....	127
Spurge olive.....	229	Wax tree.....	182
St. Ignatus bean.....	180	Wayfaring-tree.....	19
Star of earth.....	223	West indian gherkin.....	92
Stinking wood.....	30	White acacia.....	133
Summer adonis.....	6	White cedar.....	60
Summer pheasant's eye.....	6	White henbane.....	88
Sweet maudlin.....	8	White oak.....	131
Sylvan-cricket.....	63	White thorn.....	118
Talladonis.....	6	Wild balsam.....	167
Tambayang stinking tree.....	58	Wild jujub.....	150
Taro plant.....	58	Wild marsh beet.....	11
Tassel hyacinth.....	83	Wild may apple.....	86
Thouarsi's voacanga.....	180	Wild olive tree.....	118
Trebizond tea.....	198	Wood.....	90
Trilobate birth wort.....	112	Worm grass.....	128
Trilobate worm-killer.....	112	Yellow bugle.....	158
Tulip tree.....	182	Yellow germander.....	157, 67
Turmeric.....	211	Zedoary.....	111

### ٣- مسرد فرنسي

Acacia à musenna .....	٢٢	Adonis des Pyrénées .....	٦
Acacia blanc .....	١٣٣	Agati .....	١٤٠
Acacia bleu .....	١٣٣	Aigremoine odorante .....	١٧٠
Achillée agérate .....	٤	Ail à toupet .....	٨٣
Achillée de Damas .....	٥	Airelle à maurets .....	١٦٩
Achillée falciforme .....	٥	Airelle de Cappadoce .....	١٩٨
Achillée falquée .....	٥	Airelle des fanges .....	١٩٩
Achillée herbe roue .....	٤	Airelle des marais .....	١٩٩
Achillée laineuse .....	٤	Alavert .....	١٤٣
Achillée nain .....	٤	Albizzie anthelminthique .....	٢٢
Achillée sternutatoire .....	٣	Alcalis et Alcaloïdes .....	١٩٨
Achillée visqueuse .....	٤	Alcaloïdes d'helleborus et du	
Acide chyazique .....	٧٢	veratrum .....	١٩٧
Acide cyanhydrique .....	٧٢-٧٣	Alcée .....	٨٨
Acide hydrocyanique .....	٧٢	Alchémille à diadème .....	٢١٥
Acide lactique racémique .....	٧٤	Alchémille couronnée .....	٢١٥
Acide lactique officinal .....	٧٤	Alchémille des champs .....	٢١٤
Acide prussique .....	٧٢	Alcoolat antiscorbutique .....	٢٠٨
Acide stéarique .....	٧٢	Alcoolat de castoréum .....	٢٠٧
Acide sulfurique dulcifié .....	٢٥٥	Alcoolat de citron .....	٢٠٨
Adaptinol .....	٦	Alcoolat de fourmis composé .....	٢٠٨
Adonide estivale .....	٦	Alcoolat de framboise .....	٢٠٨
Adonis d'été .....	٦	Alcoolat de mélisse composé .....	٢٠٨

Alcoolat de térébenthine composé	٢٠٧	Angéline	٧١
Alcoolats	٢٠٧	Anguria	٩٢
Alcoolature d'orange douce	٢٠٩	Angurie	٩٢
Alcoolature de citron	٢٠٩	Angusture fausse	٣٠
Alcoolatures	٢٠٩	Aniline (Couleurs d')	٣٣
Alcoolé d'acide sulfurique	٢٥٥	Anone des marais	١٩٥
Alcoolé de naphtaline	٢٥٥	Anone trilobée	١٢
Alcoolé de phosphore	٢٥٥	Ansérine des murs	١٠٩
Alcoolé de potasse	٢٥٤	Aouret	١٤٣
Alcoolé de potasse carbonatée	٢٥٤	Apozème antidiarrhéique	١
Alcoolés	٢٥٤	Apozème antiictérique	١
Algues marines	٢٢	Arach	٢٤٩
Alisier	١٧٢	Arbre à chou	٧٠
Alocasie macrorhize	٥٨	Arbre à cire	١٤٢
Aloès	٢٥	Arbre de paresse	١٥٢
Aloès de Perry	٢٧	Arbre de vie	٦٠
Ambaiva	١٥٢	Arbre du poison	١٣٠
Amer de bœuf	٢٣٢	Arec ou Aréquier	٢١٧
Amidon de riz	٢٦٤	Aristoloché à grandes fleurs	١١٣
Anacycle de Valence	٢٩	Aristoloché géante	١١٣
Anagyre fétide	٣٠	Aristoloché serpenteaire	١١٢
Anagyris	٣٠	Aristoloché trilobée	١١٢
Andire	٧٠	Armoise champêtre	١٥١
Andire de Surinam	٧٠	Armoise de Barbarie	١٥١
Andire inerme	٧٠	Arrow-root du Brésil	١٠
Andire vermifuge	٧١	Asiminier	١٢
Anémone des prés	١٤٦	Astragale à gousses velues	١٥
Aneth sauvage	١٤١	Astragale mareotique	١٤
Angélim	٧١	Astrance majeure	٢٢٠
Angélin	٧١	Athamante Selin persillée	٢٠٩

Atropine et Alcaloïdes des solanées . . .	١	Basilic à moustiques . . . . .	٧٥
Aubépine . . . . .	١١٤	Basilic fin . . . . .	٧٦
Aubépine épineuse . . . . .	١١٤	Basilic fin vert . . . . .	٧٦
Aubour de montagne . . . . .	١٣٨	Basilic vert . . . . .	٧٥
Aunée conyze . . . . .	٣٥	Batiator (Racine de) . . . . .	٣٥
Aurone des Champs . . . . .	١٥١	Batjenjor . . . . .	٣٥
Aurone femelle . . . . .	٢٠٢	Baume antiarthritique . . . . .	٣٩
Ayahuasca . . . . .	٢٧٢	Baume aromatique . . . . .	٤٠
Badianier à petites fleurs . . . . .	٣١	Baume de Fioravanti . . . . .	٢٠٧
Badianier du Japon . . . . .	٣١	Baume de Geneviève . . . . .	٣٩
Badianier vénéré . . . . .	٣١	Baume du Chevalier Laborde . . . . .	٤٠
Bain ammoniaté ferrugineux . . . . .	٨٤	Baume Duret . . . . .	٣٩
Bain antigaleux (Vétérinaire) . . . . .	٨٣	Baumes . . . . .	٣٩
Bain antiparasitaire à la nicotine . . . . .	٨٤	Béhen astringent . . . . .	١١
Bain de tilleul . . . . .	٨٣	Béhen rouge . . . . .	١١
Bain résolutif . . . . .	٨٤	Benzoate de sodium . . . . .	٤٤
Bains . . . . .	٨٣	Berle . . . . .	٢١٠
Bain stimulant . . . . .	٨٤	Berle à feuilles étroites . . . . .	٢١٠
Balsamine sauvage . . . . .	١٦٧	Berle dressée . . . . .	٢١٠
Bananier basjoo . . . . .	٢٥٧	Bicolorine . . . . .	١٥
Bananier d'Inde . . . . .	٢٥٦	Bière antiscorbutique . . . . .	٤٨
Bananier de Chine . . . . .	٢٥٦	Bile de bœuf . . . . .	٢٣٢
Bananier fétiche . . . . .	٢٥٦	Biscuits vermifuges à la santonine . . . . .	٣٦
Bananier japonais . . . . .	٢٥٧	Bois . . . . .	٩٠
Barbe-de-chêne . . . . .	١٦٣	Bois d'aloès . . . . .	٩٠
Barbeau . . . . .	٢٠١	Bois d'arc . . . . .	١٩٠
Bardane pubérulente . . . . .	٨	Bois d'oreilles . . . . .	٢٢٩
Basilic à feuilles de laitue . . . . .	٧٥	Bois de campêche . . . . .	٩٠
Basilic à feuilles frisées . . . . .	٧٥	Bois de chien . . . . .	٣٦
Basilic à feuilles violettes . . . . .	٧٥	Bois de couleuvre . . . . .	٩٠

Bois de garou .....	٢٢٩	Cérat de Pott .....	٢٣٤
Bois de mai .....	١١٤	Cérat morphiné .....	٢٣٥
Bois de Rhodes .....	٩١	Cérat opiacé .....	٢٣٥
Bois de rose .....	٩١	Cérinthe majeure .....	١٢٧
Bois gentil .....	٢٢٩	Cérinthe petite .....	١٢٧
Bois joli .....	٢٢٩	Cévadille .....	١٢٩
Bois puant .....	٣٠	Chamépitys .....	١٥٨
Boissons spiritueuses .....	٢٤٩	Chanvre (Mode d'usage) .....	١٩٩
Bougies médicinales .....	١٤٨	Charbon animal purifié .....	١٧٩
Bouillon de veau .....	٨٠	Chardon doré .....	٢١٢
Bouton d'argent .....	٣	Charpentaire .....	١٦
Brimble .....	١٦٩	Chêne à feuilles de châtaigner .....	١٣٣
Brinwillière .....	١٢٤	Chêne à galles .....	١٣٢
Caapi .....	٢٧٢	Chêne à grappes .....	١٣٢
Cachets médicamenteux .....	٢١	Chêne blanc .....	١٣١
Cactus à grandes fleurs .....	١٣٩	Chêne cocciné .....	١٣٢
Café vert .....	٤١	Chêne d'Amérique .....	١٣١
Campêche .....	٣٧	Chêne des teinturiers .....	١٣٢
Camphre naturel .....	٢٠٤	Chêne du Portugal .....	١٣٢
Canneberge .....	١٩٩	Chêne garouille .....	١٣٢
Canneberge des marais .....	١٦٩	Chêne kermès .....	١٣٢
Capsules de pain azyne .....	٢١	Chérимolier .....	١٩٥
Cardamine des prés .....	٧٨	Cherouis .....	١٣٩
Carline vulgaire .....	٢١٢	Chervis .....	١٣٩
Cataplasme en feuilles .....	٢٢٥	Chevalon .....	٢٠١
Cautére .....	٢٦٢	Chigommier .....	١٦٦
Cayapona .....	٢٠٦	Chirimoyer .....	١٩٥
Cécropie glanduleuse .....	١٥٢	Chlorodyne .....	٢١٢
Cécropie toute blanche .....	١٥٢	Chlorure de fer hémostatique .....	٢١٣
Centauree jacée .....	٢٠١	Chlorure ferrique .....	٢١٢

Cigarettes arsenicales.....	126	Coquelicot du Liban.....	91
Cigarettes arsenicales de Boudin.....	126	Cormier.....	172
Cigarettes et cigares médicaux.....	126	Corne artificielle.....	200
Ciguë aquatique.....	140	Cornichon.....	92
Ciguës (Espèces).....	149	Cornouiller circiné.....	194
Cires végétales.....	146	Cornouiller soyeux.....	194
Ciste à feuilles de sauge.....	222	Coronille glauque.....	29
Citronnelle.....	202	Coronille toujours verte.....	29
Classification des extractions.....	241	Coronope.....	223
Clématite à vrilles.....	206	Corossol d'Asie.....	190
Clématite toujours verte.....	206	Corossol des marais.....	190
Clystères.....	82	Corossolier des marais.....	190
Coca.....	218	Corydalle belle.....	190
Cognac.....	250	Corydalle creuse.....	191
Colchique d'automne.....	133	Coton de verre.....	197
Colchique de Decaisne.....	130	Coton minéral.....	197
Colequim.....	102	Couleuvrée de Virginie.....	112
Collodion salicylé.....	173	Coussinet.....	169
Collyre.....	190	Cresson de Para.....	81
Collyre (Formules).....	196	Cresson des prés.....	78
Combretum.....	166	Cresson du Brésil.....	81
Composition chimique de l'opium of- ficinal.....	20	Cresson élégant.....	78
Concombre-cornichon.....	92	Cressonnette.....	78
Concombre des Antilles.....	92	Cricri.....	63
Concombre marron.....	92	Curcuma.....	211
Conserves.....	202	Curcuma long.....	211
Conyse.....	30	Curcuma zédoaire.....	111
Conyze.....	30	Cytise de montagne.....	138
Conyze vermifuge.....	180	Daphné joli bois.....	229
		Daphné mézéréon.....	229

Deguëlie.....	90	Enèmes.....	82
Dentaire.....	98	Épine blanche.....	118
Derris.....	90	Esculoside.....	10
Déserpidine.....	96	Espèces.....	168
Digitale pourprée.....	101	Esprit d'écorce de citron.....	208
Dwarfmilfoil.....	8	Esprit de Castoréum.....	207
Eau-de-vie.....	200	Esprit de framboise.....	208
Eau de Dardel.....	208	Esprit de raifort composé.....	208
Eau de magnanimité.....	208	Esquine.....	181
Eau de Rabel.....	200	Essence d'ylang-ylang.....	99
Eau gazeuse au protoxyde d'azote.....	261	Essence de lavande bâtarde.....	99
Eau gazeuse azotée.....	261	Essence de lavandin.....	99
Eau gazeuse édulcorée.....	261	Essence de Ptychotis ajowan.....	98
Eau gazeuse simple.....	260	Ester amylnitreux.....	12
Eaux minérales.....	207	Ester benzylsalicylique.....	18
Eaux minérales artificielles.....	260	Ether amylazoteux.....	12
Eccalochrome.....	10	Ether amylnitreux.....	12
Édulcorants.....	231	Éthylhydrocupréine.....	2
Eléctuaires.....	202	Eupatoire à feuilles de sarriette.....	176
Electuaires simples.....	202	Eupatoire de Mésué.....	8
Elixir de raifort composé.....	208	Extait alcoolique de quinquina.....	280
Elixirs.....	22	Extait de quinquina jaune.....	280
Ellébore à fleurs vertes.....	88	Extrait.....	281
Ellébore d'Orient.....	89	Extrait brut de réglisse.....	287
Ellébore officinal.....	89	Extrait d'arnica.....	282
Ellébore vert.....	88	Extrait de bile de bœuf.....	233
Ellébore vésicant.....	89	Extrait de bile de bœuf purifié et desséché.....	233
Éméline (Chlorhydrate d').....	27	Extrait de chanvre indien.....	283
Emplâtre.....	222	Extrait de cubèbe.....	283
Emulsions.....	281		



Extrait de gentiane.....	٢٤٢	Galle de chêne.....	٦٩
Extrait de gentiane stabilisée.....	٢٤٢	Garde-robe.....	٢٠٢
Extrait de kola.....	٢٤٤	Gargarismes.....	١٧٢
Extrait de pavot.....	٢٤٧	Gelées.....	٢٣٠
Extrait fluide de grindelia.....	٢٤٥	Génépi bâtard.....	٤
Extrait fluide de passiflore.....	٢٤٦	Génépi femelle.....	٧
Extrait fluide de salicaire.....	٢٤٦	Génépi noir.....	٧
Extrait fluide de salsepareille.....	٢٤٦	Geoffrée.....	٧٠
Extraits alcooliques ou hydro-alco-oli-ques.....	٢٤٢	Geoffrée de Surinam.....	٧٠
Extraits aqueux.....	٢٤٦	Geoffrée inerme.....	٧٠
Extraits fluides.....	٢٤٥	Géoffrée vermifuge.....	٧١
Extrait total d'opium.....	٢٤٦	Germandrée à fleurs en tête.....	١٥٧
Farines de légumineuses.....	١٥٦	Germandrée ambrée.....	١٥٨
Faux cyprès.....	٢٠٢	Germandrée crétoise.....	١٥٩
Faux fenouil.....	٩٤	Germandrée de Crète.....	١٥٩, ١٥٧
Faux turbith.....	٩٤	Germandrée des montagnes.....	١٥٨
Fécule de pomme de terre.....	٢٦٤	Germandrée flavescente.....	١٥٧, ٦٧
Fenouil d'eau.....	١٤٥	Germandrée ivette.....	١٥٨
Fenouil d'ours.....	١٤١	Germandrée jaune.....	١٥٧, ٦٧
Fève de Calabar.....	١٨٦	Germandrée maritime.....	١٥٨
Fève de Saint Ignace.....	١٨٥	Germandrées.....	١٥٦
Fiel de bœuf.....	٢٣٢	Germandrée tomenteuse.....	٦٧
Filaria à larges feuilles.....	١٤٣	Gin et Whisky.....	٢٥٠
Foin de chameau.....	٧	Gingembre bâtard.....	١١١
Fontanelles.....	٢٦٢	Glucose liquide.....	١٧٧
Fonticules.....	٢٦٢	Glycérés.....	٢٥٣
Fruits du séné.....	٦١	Gommes-résines.....	١٥٣
Gaïacol sulfonate de potassium..	١٧٧	Gouttes.....	٢٦٥
Galle.....	٦٩	Gouttes acides toniques.....	٢٥٥
		Graisses hydrogénées.....	٩٦

Grande astrance .....	٢٢٠	Huile camphrée concentrée.....	١٢٢
Grande cérinthe.....	١٢٧	Huile camphrée injectable.....	١٢٢
Grande digitale .....	١٠١	Huile d'olive neutralisée et stérilisée.....	١١٦
Grand mélinet .....	١٢٧	Huile de cantharides.....	١٢١
Grand orpin .....	٨٦	Huile de cire.....	١٢٣
Grand Tayove .....	٥٨	Huile de fougère mâle.....	١٢١
Granules .....	٧٧	Huile de garou.....	١٢١
Grillon champêtre .....	٦٣	Huile de gomme ammoniacale pyrogénée.....	١٢٣
Grillon des champs.....	٦٣	Huile de lin.....	١١٧
Guaco.....	١٧٦	Huile de roses pâles .....	١٢٢
Hachich des mexicains.....	٢١٩	Huile de schistes.....	١٢٣
Hachich des péruviens.....	٢١٩	Huile grise .....	١٢١
Hellébore vésicant .....	٨٩	Huile iodée.....	١٢٢
Hélonias Jaune .....	٢٦٩	Huile phéniquée ou phénolée.....	١٢١
Hématoxyle.....	٣٧	Huile philocome .....	١٢١
Herbe à éternuer.....	٣	Huile purgative .....	١٢١
Herbe à la coupure.....	٨٦	Huile rosat.....	١٢٢
Herbe à la fièvre.....	١٧٥	Huiles médicinales.....	١٢١
Herbe à oignons.....	١٢٨	Huiles pyrogénées.....	١٢٣
Herbe à scorpion .....	١٤	Hure du Brésil.....	٢٦٩
Herbe aux abeilles.....	١٦٣	Hyoscyamine (sulfate d').....	٢٧٠
Herbe aux chats .....	١٥٨	Imbahyba .....	١٥٢
Herbe aux mouches .....	٣٥	Ipécacuanha blanc amylicé.....	١٦٥
Herbe aux puces.....	٣٥	Ipécacuanha ondulé .....	١٦٥
Herbe judaïque .....	٢٦٧	Ipécacuanhas.....	١٦٥
Herbe parfaite .....	١٧٥	Ipécacuanha strié majeur.....	١٦٥
Herbe sarrazine.....	٣	Ipécacuanha strié mineur.....	١٦٥
Hoang-Nan .....	٢٦٨	Ipéca glycyphloea.....	١٦٥
Huaco.....	١٧٦	Ipéca gris cendré glycyrrhizé.....	١٦٥
Huile camphrée.....	١٢١		

Ipéca Sainte-Marthe.....	160	Lavande triste.....	11
Ipéca strié noir.....	160	Lavements.....	82
Ipéca violet.....	160	Laxatifs.....	247
Ive.....	108	Lichen.....	78
Ivette.....	108	Lichen blanc de neige.....	78
Ivette musquée.....	108	Lichen contre la rage.....	78
Jacée.....	201	Lichen des murs.....	78
Jacée des prés.....	201	Lichen des rennes.....	78
Jacinth à toupet.....	83	Lichen entrelacé.....	78
Jonc odorant.....	7	Lichens tinctoriaux.....	79
Joubarbe des vignes.....	86	Lilas de terre.....	83
Joubarbe rose.....	87	Limonades.....	144
Joubarbe Toile d'Araignée.....	92	Limonade gazeuse.....	261
Jujubier des lotophages.....	100	Liniment.....	238
Jujubier sauvage.....	100	Liniment camphré.....	121
Jusquiamme blanche.....	44	Lin purgatif.....	206
Katran.....	11	Lin sauvage.....	3
Khoka.....	218	Liqueur.....	226
Kino d'Australie.....	221	Liqueur du Dr Pravaz.....	213
Kino de Gambie.....	221	Liriodendron.....	142
Kino de la Jamaïque.....	221	Lok.....	63
Kino du Bengale.....	221	Looch.....	63
Kinos (sortes de).....	221	Lotions.....	174
Kirsch.....	250	lotus des anciens.....	100
Kirsch-wasser.....	250	Lucotte.....	260
Lactucarium.....	166	Maclure.....	190
Laine de verre.....	197	Magnolier de Virginie.....	204
Lampourde épineuse.....	141	Magnolier glauque.....	204
Langue d'agneau.....	223	Malon.....	201
Lavande de mer.....	11	Marasquin de Zara.....	250

Marum.....	108	Olivier sauvage.....	118
Massette des étangs.....	87	Onguent.....	238
Mastic à la Gutta percha.....	200	Onopordon à épines variées.....	183
Matico.....	228	Onopordon à tête d'artichaut....	183
Mauvealcée.....	88	Onopordon carduiforme.....	182
Médicament.....	100	Onopordon du Liban.....	182
Mélinet minor.....	127	Onopordon floconneux.....	182
Meum.....	141	Opiats.....	201
Mikanie Guaco.....	176	Oranger des Osages.....	190
Millefeuille aquatique.....	140	Oréodoxe royal.....	264
Mimosa blanc.....	133	Origan d'Ehrenberg.....	102
Mimosa bleu.....	133	Origan d'Espagne.....	113
Mixture.....	239	Ormière.....	163
Molène sinieuse.....	47	Orpin reprise.....	86
Mors de diable.....	37	Orpin rose.....	87
Mucilage.....	220	Ortie à pilules.....	192
Muriate de fer.....	212	Ortie à queue.....	192
Mûrier rouge.....	09	Ortie douteuse.....	192
Muscari à toupet.....	83	Ortie membraneuse.....	192
Muscari chevelu.....	83	Ortie romaine.....	192
Nitrite d'amyle.....	12	Osmanthe odorant.....	119
Noble épine.....	114	Pagianthe cérifère.....	142
Noir animal purifié.....	179	Palmier royal.....	264
Noir de fumée.....	267	Palmite.....	68
Noisette d'Inde.....	217	Panacée d'Esculape.....	94
Noix de galle.....	69	Panax à fleurs sessiles.....	43
Oeil de perdrix.....	6	Panax de Henri.....	43
Oignon marin.....	16	Panax épineux.....	43
Oléastre.....	118	Panax piquant.....	43
Olivier odorant.....	119	Pancréatine.....	40

Pareira brava.....	٣٤	Pied de canard .....	٤٦
Parelle .....	٨٤	Pilingre .....	١٩٣
Pâte de gomme arabique dite pâte de guimauve .....	١٦٢	Pilules.....	٥٠
Pâte dite Tussilage à l'anis de Lille	١٦٢	Pilules et Bols .....	٥٦
Pâte officinale au lichen.....	١٦٣	Piscidie.....	٣٦
Pâte ou gelée pectorale de fruits.	١٦١	Pissenlit assemani .....	٢٦٨
Pâtes pour usage vétérinaire .....	١٦٠	Pissenlit bessarabique .....	٢٦٧
Patience sauvage .....	٨٤	Pistou.....	٧٦
Patte d'oie vraie.....	١٠٩	Plantain bâtard.....	٢٢٣
Patte de loup.....	١٢٦	Plantain corne de cerf.....	٢٢٣
Perce-pierre des champs.....	٢١٤	Plantain moyen.....	٢٢٣
Perchlorure de fer .....	٢١٢	Plante à moustiques.....	٧٥
Périploque grec .....	٣٨	Podophylle.....	٤٦
Persicaire douce .....	١٩٣	Podophylle en bouclier.....	٤٦
Persicaire pointue .....	١٩٣	Podophylle pelté.....	٤٦
Persil de montagne.....	٢٠٩	Poix noire .....	١١٦
Pervenche herbacée.....	٢٧١	Poix résine.....	١١٦
Pet d'âne.....	١٨٢	Polium.....	١٥٧, ٦٧
Pet d'âne à épines variées.....	١٨٣	Polium à feuilles de lavande.....	١٥٨
Pet d'âne à tête d'artichaut .....	١٨٣	Polium blanc .....	١٥٩, ١٥٧
Petit basilic .....	٧٦	Polium maritime.....	١٥٧
Petit mélinet.....	١٢٧	Pollen.....	١٧٠
Phellandrie.....	١٤٥	Pommade.....	٢٣٣
Phénol sulfuriciné .....	١٨٨	Pouliot de Crète.....	١٥٩
Phillyrée à larges feuilles.....	١٤٣	Pouliot de montagne.....	١٥٨
Phillyrée intermédiaire .....	١٤٣	Pouliot jaune.....	١٥٧, ٦٧
Phillyrée Orientale.....	١٤٣	Ptarmique.....	٣
Physostigma vénéneux.....	١٨٦	Pudis.....	٣٠
Pied de boue .....	١٦٣	Quenouille .....	٤٧
		Quinquina Pitayo.....	٢١٦

Quinquinas et leur composition chimique.....	210	Salsepareille.....	180
Quinquinas jaunes de Colombie..	216	Salsepareille squine.....	181
Racine de Chine.....	181	Sang-de-dragon.....	97
Racine de safran.....	211	Sang-dragon.....	97
Rack.....	249	Sanicle de montagne.....	220
Radiaire.....	220	Sanicle femelle.....	220
Régλισse (composition chimique) ..	130	Santoline.....	202
Régლისse hérissée.....	138	Santoline blanche.....	202
Reine-des-prés.....	163	Santoline petit cyprès.....	202
Renoncule scélérate.....	80	Santonique.....	202
Renouée de Sieboldi.....	193	Sapinette.....	48
Renouée persicaire.....	193	Satyrium.....	126
Résine jaune.....	116	Sauge des bois.....	202
Résines.....	104	Scabieuse.....	37
Rhodiola.....	87	Scabieuse argentée.....	130
Rhubarbes.....	100	Scabieuse d'Ukraine.....	130
Rhubarbe-groseille.....	108	Schœnanthe.....	7
Rhubarbe officinale.....	108	Scille.....	16
Rhubarbe sauvage.....	84	Scrotum de chien.....	126
Romarin des marais.....	11	Scutellaire galéculée.....	267
Sabadille.....	129	Sébadille.....	129
Sablier du Brésil.....	269	Sédum reprise.....	86
Saccharolés mous.....	202	Sédum téléphe.....	86
Safran des Indes.....	211	Sel anhydre.....	212
Sagou.....	124	Senelle.....	114
Saladelle.....	11	Senellier.....	114
Salap.....	126	Serpentaire de Virginie.....	112
Salep.....	126	Sesbanie à grandes fleurs.....	140
Salicylate de benzyle.....	14	Sinapismes en feuilles.....	220
		Smilax de Chine.....	181

Soie de verre .....	19V	Thapsie .....	98
Soluté officinal de chlorure ferrique	213	Thé de Trébizonde .....	19A
Solution aqueuse de gaz carboni- que .....	260	Thuya du Canada .....	60
Sorbier .....	172	Typha d'Australie .....	87
Souchet des Indes .....	211	Typhace .....	87
Souchet rond .....	128	Thym blanc .....	108
Spigélie anthelminthique .....	128	Thym capité .....	113
Spilanthe .....	81	Thym rouge d'Espagne .....	113
Spirée filipendule .....	163	Thym rouge de Tunisie .....	113
Spirée ulmaire .....	163	Tilleul à grandes feuilles .....	119
Squille .....	16	Tilleul d'été .....	119
Squine .....	181	Tilleul femelle .....	119
Statice .....	11	Timbo .....	09
Statice maritime .....	11	Tontaque .....	87
Stéarine .....	72	Toque .....	267
Sterculier scaphigère .....	08	Tramène .....	260
Sterculier tambayang .....	08	Trèfle commun .....	260
Strophanthe agréable .....	120	Trèfle des prés .....	260
Strophanthe glabre .....	120	Trèfle rouge .....	260
Strychnos ignatier .....	180	Trèfle violet .....	260
Sulfocarboll .....	189	Triolet .....	260
Sulfogaïacol .....	177	Tulipier .....	182
Sumac vénéneux .....	130	Tulipier de Virginie .....	182
Sureau à grappes .....	88	Typhace .....	87
Tambayang .....	08	Typha d'Australie .....	87
Taro des anciens .....	08	Ulmaire .....	163
Terra merita .....	211	Usage vétérinaire .....	06
Tête de loup .....	37	Vaciet .....	83
Tête de moineau .....	201	Vernonie vermifuge .....	180
		Verveine indienne .....	80

Vétiver .....	۷	Voacanga de Thouarsi .....	۱۸۵
Vignette .....	۱۶۳	Vomiquier amer .....	۱۸۵
Viorne à feuilles de prunier .....	۱۸	Xanthium épineux .....	۱۴۱
Viorne mancienne .....	۱۹	Yagé .....	۲۷۲
Vipérine de Virginie .....	۱۱۲	Yohimbe .....	۲۷۲
Voa-Fotsy .....	۱۸۴	Yumbehoa .....	۲۷۲
Voacanga d'Afrique .....	۱۸۵	Zédoaire .....	۱۱۱



## ٤ - مسرد ألماني

Ackergamander.....	١٥٨	Blaugrünkronwicke.....	٢٩
Afrikanischer voacanga.....	١٨٥	Blütenstaub.....	١٧٠
Alkali.....	١٩٨	Branntwein.....	٢٥٠
Alligatorapfel.....	١٩٥	Brasilianisch Sandbücksenbaum.....	٢٦٩
Aloe.....	٢٥	Brennung.....	٢٦٢
Amerikanischer eiche.....	١٣١	Broussatee.....	١٩٨
Anguriengurke.....	٩٢	Cameleshov.....	٧
Arekapalme.....	٢١٧	Campechebaum.....	٣٧
Astragal.....	١٥	Campecheholz.....	٣٧
Ätzmittel.....	٢٦٢	Chinastechwinde.....	١٨١
Augentropfen.....	١٩٥	Chinawurzel.....	١٨١
Augen wurz.....	٢٠٩	Chinesischbanane.....	٢٥٦
Balsam.....	٣٩	Chirimoya.....	١٩٥
Balsamgarbe.....	٤	Citronengras.....	٧
Barbarei Beifuss.....	١٥١	Citrongrass.....	٨٠
Berggoldregen.....	١٣٨	Cocastrauch.....	٢١٩
Betramgarbe.....	٣	Cretischer berglavendel.....	١٥٩ , ١٥٧
Beumkränzensinau.....	٢١٥	Damaszengarbe.....	٥
Birngurke.....	٩٢	Decaisne lichtblume.....	١٣٥
Bittere ignatie.....	١٨٥	Decaisne zeitlose.....	١٣٥
Blasenziehend nieswurz.....	٨٩	Diademfrauenmantel.....	٢١٥
Blattkastanie eiche.....	١٣٣	Diademsinau.....	٢١٥
Blaue akazie.....	١٣٣	Drachenblut.....	٩٧

Dreilappigosterluzei.....	112	Gelber gamander.....	107, 67
Dreilappighohlwurz.....	112	Gelber günsel.....	108
Dürrwurz.....	30	Gelbe wachsblume.....	127
Echeter tulpenbaum.....	142	Gelee.....	230
Echte galleiche.....	132	Gemeiner dorn.....	114
Echte hundsschlinge.....	38	Gewürzgarbe.....	4
Echte meerzwiebel.....	16	Gifthahnenfuss.....	80
Echter rhabarber.....	108	Giftigesumach.....	130
Echter seidelbast.....	229	Gilberingwer.....	211
Echter speierling.....	172	Gilbwurzel.....	211
Echter widerstoss.....	11	Glücksbringerbanane.....	206
Echtes mädesüss.....	163	Grasartig sinngrün.....	271
Ehrenbergdost.....	102	Groberblüte osterluzei.....	113
Einfachblättrige waldrebe.....	206	Grossblüte sesbanie.....	140
Eselfurz.....	182	Grosse Fetthenne.....	86
Eselfurz artischoke.....	183	Grosser Tayove.....	08
Falsche turbith.....	94	Grosser wachsblume.....	127
Feine Bärwurz.....	141	Grosses flöhkraut.....	30
Feinfilzige lorbeerlinde.....	143	Grosse sterndolde.....	220
Feldbeifuss.....	101	Grüner Kronwicke.....	29
Feldfrauenmantel.....	214	Grüner nieswurz.....	88
Feldgrille.....	63	Hagedorn.....	114
Feldsinau.....	214	Harz.....	104
Fetischbanane.....	206	Hauswurz.....	92
Fingerhut.....	101	Heilstearinkerze.....	148
Flockig eselfurz.....	182	Heiltrank.....	22
Galläpfel eiche.....	132	Helmblume.....	272
Galle.....	232	Herbstzeitlose.....	133
Gamander.....	106	Hirschorn wegerich.....	223
Gänsefussmelde.....	109	Holz.....	90

Husarenknopf .....	٨١	Mittlerer wegerich .....	٢٢٣
Ignatienbaum .....	١٨٥	Mixtur .....	٢٣٩
Indianisches wurmkraut .....	١٢٤	Moosebeere .....	١٦٩
Indischbanane .....	٢٥٦	Moosheldelbeere .....	١٩٩
Ivygünsel .....	١٥٨	Niesgarbe .....	٣
Japanisch badianenbaum .....	٣١	Orientalische nieswurz .....	٨٩
Japanisch banane .....	٢٥٧	Osagedorn .....	١٩٠
Kaffee .....	٤١	Osagen apfel .....	١٩٠
Kalabarbohne .....	١٨٦	Pappawbaum .....	١٢
Katzengamander .....	١٥٨	Parakresse .....	٨١
Katzenkraut .....	١٥٨	Persischer rhabarber .....	١٠٨
Kellerhals .....	٢٢٩	Pflaumenblatt schlinge .....	١٨
kermesbaum .....	١٣٢	Pillenessel .....	١٩٢
Kermes eiche .....	١٣٢	Pinangpalme .....	٢١٧
Klee .....	٢٦٥	Poleigamander .....	٦٧
Kleine blütbadianenbaum .....	٣١	Purgier-léin .....	٢٠٦
Kleine blütsternanis .....	٣١	Purgier-Flachs .....	٢٠٦
Kleine eberwurz .....	٢١٢	Purpurapfel .....	١٩٥
Kleines basilienkraut .....	٧٦	Rhabarber .....	١٠٥
Kletternder .....	١٩١	Riechölbaum .....	١١٩
Königspalme .....	٢٦٤	Riesenhohlwurz .....	١١٣
Konserve .....	٢٥٢	Rohrkolben .....	٤٧
Kukucksblume .....	٧٨	Rollenkornelbaum .....	١٩٤
Lebensbaum .....	٦٠	Rollenkorneliuskirschbaum .....	١٩٤
Libanesisch eselfurz .....	١٨٢	Rote bergfetthenne .....	٨٦
Libanon mohn .....	٩١	Roteklee .....	٢٦٥
Lotosbaum .....	١٥٥	Rote maulbeerbaum .....	٥٩
Mauergänsefuss .....	١٠٩	Rotodkopfklee .....	٢٦٥
Mauszwiebel .....	١٦	Runde zyperwurz .....	١٢٨
Meisterwurz .....	٢٢٠	Sago .....	١٢٤

Salbeiblatt cistrose.....	۲۲۲	Wachs baum.....	۱۴۲
Salepwurzel.....	۱۲۶	Waldbalsamine.....	۱۶۷
Schlinge.....	۱۹	Wälzenhornstrauch.....	۱۹۴
Schmaler.....	۴۷	Wasserapfel.....	۱۹۵
Schnurfrechme.....	۱۴۰	Wasser filipendel.....	۱۴۵
Schöne kletternder.....	۱۹۰	Wasser pfersaat.....	۱۴۵
Schopfmusk.....	۸۳	Wasser sellerie.....	۲۱۰
Schwanznessel.....	۱۹۲	Weicherkleinklette.....	۸
Seidenhornstrauch.....	۱۹۴	Weicherklette.....	۸
Silberskabiose.....	۱۳۰	Weichkornelbaum.....	۱۹۴
Skorpion astragel.....	۱۴	Weisenkönigin.....	۱۶۳
Sommeradonisblume.....	۶	Weisenschaumkraut.....	۷۸
Spanisch Dost.....	۱۱۳	Weissdorn.....	۱۱۴
Spanisch thymian.....	۱۱۳	Weisse akazie.....	۱۳۳
Spitzig Knöterich.....	۱۹۳	Weissenflockenblume.....	۲۰۱
Stachelspitzklette.....	۱۴۱	Weisser bilsenkraut.....	۴۴
Stechwinde.....	۱۸۰	Weisser eiche.....	۱۳۱
Steifwassersellerie.....	۲۱۰	Wiesenklee.....	۲۶۵
Steinbrech.....	۲۱۴	Wilder dillen.....	۱۴۱
Stinkbaum.....	۳۰	Wilder Ölbaum.....	۱۱۸
Stinkholz.....	۳۰	Wolliges agremonen.....	۱۷۰
Tambayangstinkbaum.....	۵۸	Wollkraut.....	۴۷
Tenfelsabbiss.....	۳۷	Wurmabführend albizzia.....	۲۲
Thouarsische voacanga.....	۱۸۵	Wurmabführendvernonia.....	۱۸۰
Tropenwurz.....	۵۸	ysop gamander.....	۱۵۹ , ۱۵۷
Uechter kohlbaum.....	۷۰	Zedoarwurzel.....	۱۱۱
Verehren sternanisbaum.....	۳۱	Zittwer Kurkume.....	۱۱۱
Virginischer Hohlwurz.....	۱۱۲	Zuckermerk.....	۱۳۹
Virginischer osterluzei.....	۱۱۲	Zweifelhaftnessel.....	۱۹۲
Voa-Fotsy.....	۱۸۴	Zwerggarbe.....	۴

## ٥- مسرد لاتيني

<i>Acacia albida</i> .....	١٣٣	<i>Alocasia macrorrhiza</i> .....	٥٨
<i>Acacia cyanophylla</i> .....	١٣٣	<i>Aloe</i> .....	٢٥
<i>Acanthopanax</i> .....	٤٣	<i>Aloë perryi</i> .....	٢٧
<i>Acanthopanax Henryi</i> .....	٤٣	<i>Amomum curcuma</i> .....	٢١١
<i>Acanthopanax senticosus</i> .....	٤٣	<i>Amylum oryzae</i> .....	٢٦٤
<i>Acanthopanax sessiliflorum</i> .....	٤٣	<i>Amylum solani</i> .....	٢٦٤
<i>Achillea ageratum</i> .....	٤	<i>Anacyclus velentinus</i> .....	٢٩
<i>Achillea damascena</i> .....	٥	<i>Anagyris foetida</i> .....	٣٠
<i>Achillea falcata</i> .....	٥	<i>Andira</i> .....	٧٠
<i>Achillea herba-rotas</i> .....	٤	<i>Andira inermis</i> .....	٧٠
<i>Achillea macrocephala</i> .....	٣	<i>Andira surinamensis</i> .....	٧٠
<i>Achillea nana</i> .....	٤	<i>Andira vermifuga</i> .....	٧١
<i>Achillea ptarmica</i> .....	٣	<i>Andropogon citratus</i> .....	٨٠
<i>Achillea sulphurea</i> .....	٥	<i>Andropogon schænanthus</i> .....	٧
<i>Achillea viscosa</i> .....	٤	<i>Anemone pratensis</i> .....	١٤٦
<i>Adonis æstivalis</i> .....	٦	<i>Anona asiatica</i> .....	١٩٥
<i>Adonis Pyrenaica</i> .....	٦	<i>Anona cherimolia</i> .....	١٩٥
<i>Agrimonia odorata</i> .....	١٧٠	<i>Anona palustris</i> .....	١٩٥
<i>Ajuga chamæpitys</i> .....	١٥٨	<i>Anona triloba</i> .....	١٢
<i>Ajuga iva</i> .....	١٥٨	<i>Aphanes arvensis</i> .....	٢١٤
<i>Albizzia anthelminthica</i> .....	٢٢	<i>Aphloia sp.</i> .....	١٨٤
<i>Alchemilla arvensis</i> .....	٢١٤	<i>Arctium minus pubescens</i> .....	٨
<i>Alchemilla diademata</i> .....	٢١٥	<i>Areca catechu</i> .....	٢١٧

<i>Areca faufel</i> .....	٢١٧	<i>Cerinth minor</i> .....	١٢٧
<i>Aristolochia gigas</i> .....	١١٣	<i>Chamælixirum carolinianum</i> .....	٢٦٩
<i>Aristolochia grandiflora</i> .....	١١٣	<i>Chenopodium murale</i> .....	١٠٩
<i>Aristolochia serpentaria</i> .....	١١٢	<i>Chondodendron tomentosum</i> .....	٣٤
<i>Aristolochia trilobata</i> .....	١١٢	<i>Cinchona pitayensis</i> .....	٢١٦
<i>Artemisia aragonensis</i> .....	١٥١	<i>Cistus salviifolius</i> .....	٢٢٢
<i>Artemisia campestris</i> .....	١٥١	<i>Cladonia rangiferina</i> .....	٧٨
<i>Artemisia Cina</i> .....	١٥١	<i>Clematis cirrhosa</i> .....	٢٥٦
<i>Artemisia spicata</i> Jacq. ....	٧	<i>Cocculus chondodendron</i> .....	٣٤
<i>Asiminia triloba</i> .....	١٢	<i>Cocculus plathyphylla</i> .....	٣٤
<i>Astragalus mareoticus</i> .....	١٤	<i>Coffea</i> .....	٤١
<i>Astrantia major</i> .....	٢٢٠	<i>Colchicum autumnale</i> .....	١٣٣
<i>Athamanta oreoselinum</i> .....	٢٠٩	<i>Colchicum decaisnei</i> .....	١٣٥
<i>Atragalus exscapus</i> .....	١٥	<i>Colocasia odora</i> .....	٥٨
<i>Baccharoides ascaricida</i> .....	١٨٠	<i>Combretum sundaicum</i> .....	١٦٦
<i>Banisteria caapi</i> .....	٢٧٢	<i>Conyza anthelminthica</i> .....	١٨٠
<i>Berula angustifolia</i> .....	٢١٠	<i>Conyza squarrosa</i> .....	٣٥
<i>Berula erecta</i> .....	٢١٠	<i>Coridothymus capitatus</i> .....	١١٣
<i>Cactus grandiflorus</i> .....	١٣٩	<i>Cornus circinatus</i> .....	١٩٤
<i>Caladium odorum</i> .....	٥٨	<i>Cornus sericea</i> .....	١٩٤
<i>Calamus draco</i> .....	٩٧	<i>Coronilla glauca</i> .....	٢٩
<i>Cardamine pratensis</i> .....	٧٨	<i>Coronilla sempervirens</i> .....	٢٩
<i>Carlina vulgaris</i> .....	٢١٢	<i>Cortex pseudo-angusturae</i> .....	٣٠
<i>Cayaponia globosa</i> .....	٢٠٦	<i>Corydalis cava</i> .....	١٩١
<i>Cecropia adenopus</i> .....	١٥٢	<i>Corydalis formosa</i> .....	١٩٠
<i>Cecropia hololeuca</i> .....	١٥٢	<i>Corynanthe Yohimbe</i> .....	٢٧٢
<i>Centaurea jacea</i> .....	٢٠١	<i>Cratægus oxyacantha</i> .....	١١٤
<i>Cereus grandiflorus</i> .....	١٣٩	<i>Cucumis anguria</i> .....	٩٢
<i>Cerinth aspera</i> .....	١٢٧	<i>Curcuma longa</i> .....	٢١١
<i>Cerinth major</i> .....	١٢٧	<i>Curcuma zedoaria rosc.</i> .....	١١١

<i>Cymbopogon citratus</i> .....	٨٠	<i>Helonia dioica</i> .....	٢٦٩
<i>Cyperus rotundus</i> .....	١٢٨	<i>Hura brasiliensis</i> .....	٢٦٩
<i>Daphne mezereum</i> .....	٢٢٩	<i>Hyacinthus comosus</i> .....	٨٣
<i>Deguelia</i> .....	٩٥	<i>Hyoscyamus albus</i> .....	٤٤
<i>Dentaria pinnata</i> .....	٩٨	<i>Ignatia amara</i> .....	١٨٥
<i>Derris</i> .....	٩٥	<i>Illicium parviflorum</i> .....	٣١
<i>Digitalis purpurea</i> .....	١٠١	<i>Illicium religiosum</i> .....	٣١
<i>Dracæna draco</i> .....	٩٧	<i>Imbricaria parietina</i> .....	٧٨
<i>Eleutherococcus Henryi</i> .....	٤٣	<i>Impatiens nolitangere</i> .....	١٦٧
<i>Eleutherococcus senticosus</i> .....	٤٣	<i>Inula conyza</i> .....	٣٥
<i>Erythroxylum coca</i> .....	٢١٩	<i>Inula vulgaris</i> .....	٣٥
<i>Eupatorium perfoliatum</i> .....	١٧٥	<i>Jacea communis</i> .....	٢٠١
<i>Eupatorium satureiæfolium</i> .....	١٧٦	<i>Laburnum alpinum</i> .....	١٣٨
<i>Extractum fellis bovis</i> .....	٢٣٣	<i>Lactuca sativa</i> .....	١٦٦
<i>Fellis bovis</i> .....	٢٣٢	<i>lactuca virosa</i> .....	١٦٦
<i>Filipendula Ulmaria</i> .....	١٦٣	<i>Lappa minor pubescens</i> .....	٨
<i>Galla quercina</i> .....	٦٩	<i>Ligusticum meum</i> .....	١٤١
<i>Galla tinctoria</i> .....	٦٩	<i>Linum catharticum</i> .....	٢٠٦
<i>Galla turcica</i> .....	٦٩	<i>Liriodendron tulipifera</i> .....	١٤٢
<i>Geoffrœa</i> .....	٧٠	<i>Maclura aurantiaca</i> Nutt.....	١٩٠
<i>Geoffrœa inermis</i> .....	٧٠	<i>Maclura pomifera</i> schneid.....	١٩٠
<i>Geoffrœa surinamensis</i> .....	٧٠	<i>Magnolia glauca</i> .....	٢٥٤
<i>Geoffrœa vermifuga</i> .....	٧١	<i>Magnolia Virginiana</i> .....	٢٥٤
<i>Glycyrrhiza echinata</i> .....	١٣٨	<i>Malva alcea</i> .....	٨٨
<i>Gryllus campestris</i> .....	٦٣	<i>Manettia ignita</i> .....	١٦٥
<i>Hæmatoxylon campechianum</i> .....	٣٧	<i>Marum verum</i> .....	١٥٨
<i>Helleborus officinalis</i> .....	٨٩	<i>Mespilus oxyacantha</i> .....	١١٤
<i>Helleborus orientalis</i> .....	٨٩	<i>Meum athamanticum</i> .....	١٤١
<i>Helleborus vesicarius</i> .....	٨٩	<i>Mezereum officinal</i> .....	٢٢٩
<i>Helleborus viridis</i> .....	٨٨	<i>Morus rubra</i> .....	٥٩

<i>Musa basjoo</i> .....	٢٥٧	<i>Pausinystalia Yohimba</i> .....	٢٧٢
<i>Musa japonica</i> .....	٢٥٧	<i>Peltigera canina</i> .....	٧٨
<i>Musa religiosa</i> .....	٢٥٦	<i>Periploca græca</i> .....	٢٨
<i>Musa sinensis</i> .....	٢٥٦	<i>Phellandrium aquaticum</i> L.....	١٤٥
<i>Muscari comosum</i> .....	٨٣	<i>Phillyrea latifolia</i> .....	١٤٣
<i>Muscari longissimum</i> .....	٨٣	<i>Phillyrea media</i> .....	١٤٣
<i>Ocimum minimum</i> .....	٧٦	<i>Physica nivalis</i> .....	٧٨
<i>Ocimum viride</i> .....	٧٥	<i>Physostigma venenosum</i> .....	١٨٦
<i>Olea fragrans</i> .....	١١٩	<i>Pimpinella sisarum</i> .....	١٣٩
<i>Olea oleaster</i> .....	١١٨	<i>Pipper angustifolium</i> .....	٢٢٧
<i>Olea sylvestris</i> .....	١١٨	<i>Pipper camphoriferum</i> .....	٢٢٨
<i>Oenanthe phellandrium</i> .....	١٤٥	<i>Pipper elongatum</i> .....	٢٢٧
<i>Onopordum</i> .....	١٨٢	<i>Piscidia erythrina</i> .....	٣٦
<i>Onopordum carduiforme</i> .....	١٨٢	<i>Plantago coronopus</i> .....	٢٢٣
<i>Onopordum cynarocephalum</i> .....	١٨٣	<i>Plantago media</i> .....	٢٢٣
<i>Onopordum floccosum</i> .....	١٨٢	<i>Podophyllum peltatum</i> .....	٤٦
<i>Onopordum heteracantha</i> .....	١٨٣	<i>Polygonum cuspidatum</i> .....	١٩٣
<i>Onopordum libanoticum</i> .....	١٨٢	<i>Polygonum persicaria</i> .....	١٩٣
<i>Onopordum telavivense</i> .....	١٨٢	<i>Polygonum sieboldii</i> .....	١٩٣
<i>Orchis</i> .....	١٢٦	<i>Psychotria emetica</i> .....	١٦٥
<i>Oreodoxa regia</i> .....	٢٦٤	<i>Ptarmica vulgaris</i> .....	٣
<i>Origanum Ehrenbergii</i> .....	١٥٢	<i>Pterocarpus draco</i> .....	٩٧
<i>Osmanthus fragrans</i> .....	١١٩	<i>Quercus aesculus</i> .....	١٣٣
<i>Oxycoccus palustris</i> .....	١٦٩	<i>Quercus alba</i> .....	١٣١
<i>Oxycoccus quadripetala</i> .....	١٦٩	<i>Quercus castaneifolia</i> .....	١٣٣
<i>Pagiantha cerifera</i> .....	١٤٢	<i>Quercus coccifera</i> .....	١٣٢
<i>Panax sessiliflorum</i> .....	٤٣	<i>Quercus infectoria</i> .....	١٣٢
<i>Papaver libanoticum</i> .....	٩١	<i>Quercus lusitanica</i> .....	١٣٢
<i>Parmelia parietina</i> .....	٧٨	<i>Quercus lusitanica</i> var. <i>infectoria</i> .....	٦٩
<i>Paullinia pinnata</i> .....	٥٩	<i>Quercus racemosa</i> .....	١٣٢



<i>Ranunculus sceleratus</i> .....	٨٥	<i>Sedum vulgare</i> .....	٨٦
Réglisse (composition chimique) .	١٣٥	<i>Sempervivum arachnoideum</i> .....	٩٢
Resina .....	١٠٤	<i>Serjania curassavica</i> .....	٥٩
<i>Rhamnus lotus</i> .....	١٥٥	<i>Sesbania grandiflora</i> .....	١٤٠
<i>Rheum</i> .....	١٠٥	<i>Sium</i> .....	٢١٠
<i>Rheum officinale</i> .....	١٠٨	<i>Sium angustifolium</i> .....	٢١٠
<i>Rheum ribes</i> .....	١٠٨	<i>Sium berula</i> .....	٢١٠
<i>Rhodiola rosea</i> .....	٨٧	<i>Sium erectum</i> .....	٢١٠
<i>Rhus toxicodendron</i> .....	١٣٠	<i>Sium sisarum</i> .....	١٣٩
<i>Richardia</i> .....	١٦٥	<i>Smilax</i> .....	١٨٠
<i>Richardsonia brasiliensis</i> .....	١٦٥	<i>Smilax china</i> .....	١٨١
<i>Rumex obtusifolius</i> .....	٨٤	<i>Sorbus domestica</i> .....	١٧٢
<i>Sabadilla officinarum</i> .....	١٢٩	<i>Spigelia anthelmia</i> .....	١٢٤
<i>Salvia nemorosa</i> .....	٢٠٢	<i>Spilanthus oleracea</i> .....	٨١
<i>Salvia silvestris</i> .....	٢٠٢	<i>Spiraea Ulmaria</i> .....	١٦٣
<i>Salvia sylvestris</i> Hort. ....	٢٠٢	<i>Spiritus vini</i> .....	٢٥٠
<i>Sambucus racemosa</i> .....	٤٨	<i>Statice limonium</i> .....	١١
<i>Santolina chamæcyparissus</i> .....	٢٠٢	<i>Sterculia staphigera</i> .....	٥٨
<i>Santolina incana</i> .....	٢٠٢	<i>Strophanthus gratus</i> .....	١٢٥
<i>Satureia capitata</i> .....	١١٣	<i>Strychnos Gaulttheriana</i> .....	٢٦٨
<i>Scabiosa argentea</i> .....	١٣٠	<i>Strychnos ignatii</i> .....	١٨٥
<i>Scabiosa ucranica</i> .....	١٣٠	<i>Succisa pratensis</i> .....	٣٧
<i>Scaphium scaphigerum</i> .....	٥٨	<i>Taraxacum assemanii</i> .....	٢٦٨
<i>Schœnocaulon officinalis</i> .....	١٢٩	<i>Taraxacum bessarabicum</i> .....	٢٦٧
<i>Scilla maritima</i> L. ....	١٦	<i>Teucrium</i> .....	١٥٦
<i>Scutellaria galericulata</i> .....	٢٦٧	<i>Teucrium aureum</i> .....	١٥٧, ٦٧
<i>Sedum purpureum</i> .....	٨٦	<i>Teucrium capitatum</i> .....	١٥٧
<i>Sedum rhodiola</i> .....	٨٧	<i>Teucrium chamæpitys</i> .....	١٥٨
<i>Sedum roseum</i> .....	٨٧	<i>Teucrium creticum</i> .....	١٥٩, ١٥٧
<i>Sedum telephium</i> .....	٨٦	<i>Teucrium flavum</i> .....	١٥٧, ٦٧

<i>Teucrium iva</i> .....	١٥٨	<i>Urginea maritima</i> (L.) Baker .....	١٦
<i>Teucrium marum</i> .....	١٥٨	<i>Urginea scilla steinh.</i> .....	١٦
<i>Teucrium montanum</i> .....	١٥٨	<i>Urtica caudata</i> .....	١٩٢
<i>Teucrium polium</i> .....	١٥٧, ٦٧	<i>Urtica dubia</i> .....	١٩٢
<i>Teucrium rosmarinifolium</i> .	١٥٩, ١٥٧	<i>Urtica membranacea</i> .....	١٩٢
<i>Thapsia garganica</i> .....	٩٤	<i>Urtica pilulifera</i> .....	١٩٢
<i>Thuya occidentalis</i> .....	٦٠	<i>Usnea plicata</i> .....	٧٨
<i>Thymbra capitata</i> .....	١١٣	<i>Vaccinium arctostaphylos</i> .....	١٩٨
<i>Thymelæa mezereum</i> .....	٢٢٩	<i>Vaccinium oxycoccus</i> .....	١٦٩
<i>Thymelæa præcox</i> .....	٢٢٩	<i>Vaccinium uliginosum</i> .....	١٩٩
<i>Thymus capitatus</i> .....	١١٣	<i>Verbascum gileadense</i> .....	٤٧
<i>Thymus creticus</i> .....	١١٣	<i>Verbascum sinuatum</i> .....	٤٧
<i>Tilia europæa</i> var. <i>platyphyllos</i> .	١١٩	<i>Vernonia anthelmintica</i> .....	١٨٠
<i>Tilia grandiflora</i> .....	١١٩	<i>Vernonia nigrifolia</i> .....	٣٥
<i>Tilia pauciflora</i> .....	١١٩	<i>Viburnum lantana</i> .....	١٩
<i>Tilia platyphyllos</i> .....	١١٩	<i>Viburnum prunifolium</i> .....	١٨
<i>Toxylon pomifera</i> Rafin. ....	١٩٠	<i>Vinca herbacea</i> .....	٢٧١
<i>Trifolium pratense</i> .....	٢٦٥	<i>Voacanga africana</i> .....	١٨٥
<i>Typha angustata</i> .....	٤٧	<i>Voacanga thouarsii</i> .....	١٨٥
<i>Typha angustifolia</i> .....	٤٧	<i>Xanthium spinosum</i> .....	١٤١
<i>Typha australis</i> .....	٤٧	<i>Zizyphus jujuba</i> .....	١٥٥
<i>Ulmaria palustris</i> .....	١٦٣	<i>Zizyphus lotus</i> .....	١٥٥

## مسارد الملاحق

- ١- مسرد عربي ..... ٣٨٧
- ٢- مسرد فرنسي ..... ٣٩٦
- ٣- مسرد إنجليزي ..... ٤٠٣
- ٤- مسرد لاتيني ..... ٤٠٧

## ١ - مسرد عربي

أَسْر ..... ٣٢٦	أَجِيسَارِين ..... ٢٨١
أَشَق (دُهْن) ..... ٢٨٧	أَس (دُهْن) ..... ٢٩٥
أَغُونِيَادِين ..... ٢٨١	أَس (زَيْت) ..... ٢٩٥
أَقْصُورِيَّة ..... ٣١٦	آلَام عَصِيَّة وَأَلَمُ النِّسَا ..... ٣١٢
أَكَارُوَيْد ..... ٢٨٠	آلَام عَصِيَّة وَجَهِيَّة ..... ٣١٢
أَكَال ..... ٣٢٣	أَبُو صَفِير (دُهْن) ..... ٢٩٩
أَكْرُوَيْد ..... ٢٨٠	أَبِيسَّة بَيْضَاء (دُهْن أَكْرَاز) ..... ٣٠٣
أَكْرِيفُولِين ..... ٢٨٠	أَبِيسَّة حَمْرَاء (دُهْن إِبرَال) ..... ٣٠٣
أَكُوشِي ..... ٢٨٠	أَجَاسِين ..... ٢٨٢
الْتِهَابُ الْأُذُن ..... ٣١٦	أَجَاكُونِين ..... ٢٨٢
الْتِهَابُ الْبُلْعُوم ..... ٣٢٠	أَخِيَتَامِيدِين ..... ٢٨٧
الْتِهَابُ التَّأْمُور ..... ٣١٩	أَخِيَتَامِين ..... ٢٨٧
الْتِهَابُ الْجَنْبَة ..... ٣٢٢	أَخِيَتَانِين ..... ٢٨٨
الْتِهَابُ الْجَنْب ..... ٣٣٠	أَخِيَتَانِين ..... ٢٨٨
الْتِهَابُ الْحَوِيْضَة وَالْكِلِيَّة ..... ٣٢٤	أَخِيْن ..... ٢٨٧
الْتِهَابُ الْخُصِيَّة ..... ٣١٦	أَذْلَمِيدِين ..... ٢٨١
الْتِهَابُ الرَّجْم ..... ٣٠٤	أَذْلَمِين ..... ٢٨١
الْتِهَابُ الرِّثَة ..... ٣٢٢	أَذْهَاتُودِي ..... ٢٨١
الْتِهَابُ الصَّفَاق ..... ٣١٩	أُذُن ..... ٣١٦
الْتِهَابُ الْعَصَب ..... ٣١٢	أَرَالِيَّات ..... ٢٧٧
الْتِهَابُ الْعَيْن ..... ٣١٥	أَسَارِين ..... ٢٨٠
الْتِهَابُ الْقَم ..... ٣٣١	أَسْتِيل فَاينِيلُون ..... ٢٨٠

٢٩١.....	إِيرِيدِين	٣٣١.....	إِثْهَابُ الْفَمِ الْقَرْحِي غِشَائِي
٣٢٦.....	إِخْتِيسَابُ الْبَوْلِ	٣٢٠.....	إِثْهَابُ الْوَرِيدِ
٣٢٦.....	إِخْتِفَانُ الْبَوْلِ	٣١٢.....	أَلَمُ عَصَبِ السِّنِّ
٣٢٨.....	إِخْمِرَارُ الْأَنْفِ	٣١٢.....	أَلَمُ الْعَصَبِ الْوَرَكِيِّ
٣٢٨.....	إِخْمِرَارُ الْوَجْهِ	٣٠٤.....	أَلَمُ يَضْفِ الرَّأْسِ
٣١٧.....	إِخْتِلَاجٌ	٢٨٨.....	أَلْيُوكُوكَا (زيت)
٢٩٩.....	پَاتُونُوسِيدٌ	٣٠٩.....	أَمْرَاضُ عَصَبِيَّةٍ
٢٧٧.....	بَاذِنْجَانِيَّاتٌ	٢٧٧.....	أَنْجُرِيَّاتٌ
٢٩٨.....	بَارَابُقْسِينٌ	٢٩١.....	أَنْدَاكُونِينٌ
٣١٨.....	بَارِكُنْسُونٌ	٢٩١.....	أَنْسُولِينٌ
٢٨٢.....	بَارُوسَمَةُ أَنْيَقَةٍ	٢٩١.....	أَنْكَرَنَاتِينٌ
٢٨٣.....	بَارُوسَمَةُ جَمِيلَةٍ	٢٩٨.....	أَهْوَكَاتِيَّةٌ أَمْرِيكِيَّةٌ (دهن)
٢٩٠.....	بَاسِيَّةٌ (زُبْدَةُ الْـ)	٢٩٨.....	أَهْوَكَاتِيَّةٌ زَغْيِيَّةٌ (دهن)
٢٨٣.....	بَانَ	٣١٤.....	أُوْدِينَا
٢٩٨.....	بَانِيْنِنٌ	٣١٤.....	أُوْدِينَا
٢٩٨.....	بَيْسِينٌ	٢٩٧.....	أُولَايُورَازِينٌ
٢٨٣.....	بَثُولَا	٢٩٧.....	أُولَايِيكٌ
٢٨٣.....	بَثُولَةٌ	٢٩٧.....	أُولِيفِيلٌ
٣١٢.....	بَدَانَةٌ	٢٩٧.....	أُونُوسَارُولٌ
٢٧٧.....	بِرَازِيَّاتٌ	٢٩٧.....	أُونُوسَارِينٌ
٢٧٧.....	بَرَبْرِيسِيَّاتٌ	٢٩٧.....	أُونُوكُولٌ
٢٩٩.....	بُرْتُقَالٌ	٢٩٨.....	أُونُونِينٌ
٣٢٧.....	بَرْدٌ	٣٣٢.....	إِجْهَادٌ
٣١٧.....	بُرْدَاءٌ	٢٩٠.....	إِذْرَانَجِينٌ
٢٩٩.....	بُرْدُقَانٌ (دُهْنٌ)	٣٣٢.....	إِرْهَاقٌ
٣٢٢.....	بِرْسَامٌ	٣٣٢.....	إِغْيَاءٌ
٣٢٢.....	بِرْسَامٌ نَاشِفٌ	٣٣٠.....	إِلْعَابٌ
٢٨٢.....	بِرْسِيمٌ (صَابُونِينُ الْـ)	٣١٨.....	إِهَابٌ
٣٠٦.....	بَرْعَشٌ	٢٧٧.....	إِهْلِيلَجِيَّاتٌ

بُرْغُوث	٣٢٤	تَقْلُص	٣٣٠
بروستات	٣٢٣	تَقْمُل	٣٢٠
بَشْرَة	٣١٨	تَكْظ	٣٢٢
بَطْبَاطِيَّات	٢٧٧	تَنْبَل (دُهْن)	٢٨٣
بُطْمِيَّات	٢٧٧	تَنْوَب (قشر ال)	٣٠٣
بَعُوض	٣٠٦	تَهْرُش	٣٢٣
بَق	٣٢٤	تَهْوُع	٣٠٦
بَقْدُونِس	٢٩٩	تَوَثِّر الْأَعْصَاب	٣٠٩
بَلَسْمِيَّات	٢٧٧	تَوَيْيَّات	٢٧٧
بَلَقَاء (دُهْن)	٢٩٤	تَذَن	٣١٢
بَلَوْتِن	٢٩٨	تَرَّ أَيْبَض	٣٢٠
الْبَلْوَطِيَّات	٢٧٨	تَرَّ اللَّعَاب	٣٣٠
بُنْدُق (دُهْن ورق شجرة ال)	٢٩٧	تَرَّ مَنَوِي	٣٣١
بُوسِيدَانِين	٢٩٩	تُعْبَان	٣٣٠
بُوطِيَّات	٢٧٧	تُوم (دُهْن)	٢٨١
بَوْل دَمَوِي	٣٢١	تُوم (صبغة)	٢٨١
بِقُوسِين	٢٨٣	جَابَاكُونِيَّتِين	٢٩١
بِيكُوكُولِين	٢٨٣	جَانِين الْعَشَقَة	٢٨٩
بِلَزْغُونِيدُول	٢٩٨	جَتْرُوفِين	٢٩١
تَامُول	٢٨٣	جُزَح	٣٢١
تَجَاعِيد	٣٢٧	جُروح وَاهِنَة	٣٢٢
تَرَنْجَبِين	٢٩٤	جَفْن	٣١٨
تَرُونِث	٢٨٣	جُفُون	٣١٨
تَرِيَة	٣٢٠	جُلْبَانِين	٢٩٣
تَرْبِيل	٢٨٣	جِلْد	٣١٨
تَشْنُج	٣٣٠	جِلْهَم (غلو كوسيد)	٢٨٨
تَصْفِيَق	٢٨٧	جُنَاب	٣٢٢
تَعَجِين	٢٩٠	جَنْبُوزِين	٢٩١
تَعْرُوق	٣٣١	جَوَزَة الْعَفْص	٢٨٩

جُولِيَانَا (زيت)	٢٩٢	خُرْم (دُهْن ال)	٢٩٦
جِرَّة	٣٢٤	خُزَام (دُهْن)	٣٠٢
حَرَض	٣١٠	خَشْخَاشِيَّات	٢٧٧
حُرْقَةُ الْمَعِدَةِ	٣٢٤	خَفْقَان	٣١٧
حَشِيشَةُ الْقُرْعَان (دهن)	٢٩٩	خَلْنَجِيَّات	٢٧٧
حَصْبَة	٣٢٨	خَلِيطَات	٣٠٤
حَفَر	٣٢٩	خَمَانِيَّات	٢٧٧
حُكَاك	٣٢٣	خَنَازِيرِيَّات	٢٧٧
حِكَّة	٣٢٣	خَنَازِيرِيَّة	٣٢٩
حِكَّة شَدِيدَة	٣٢٣	خِنُوصِيَّة	٣٢٩
حُلْيَاء (زيت ال)	٢٩٣	خَيْمِيَّات	٢٧٧
حُلَيْمُوم	٣١٨	دَاء حَادَات الذَّلِيل	٣١٦
حُمُجِيَّات	٢٧٧	دَاء الْحَفَر	٣٢٩
حُمْرَةُ الْوَجْهِ	٣٢٨	دَاء الصَّدْف	٣٢٣
حَمَلِيَّات	٢٧٧	دَاء الْقَمَل	٣١٩-٣٢٠
حُمَى قِرْمِزِيَّة	٣٢٩	دَاء الْمَفَاصِل	٣٢٦
حُمِيرَاء	٣٢٨	دَاتِسِينُوسِيد	٢٨٧
حُناك	٣٣١	دَاجِس	٣١٨
حُناك قَرَجِي غِشَائِي	٣٣١	دَاخُوس	٣١٨
حِنَّة	٢٩٠	دِبْسَاسِيَّات	٢٧٧
حَوْذَائِيَّات	٢٧٧	دَرْمُوس	٢٨٦
حَوْر (دهن بَرَا عَم ال)	٢٩٩	دَرُونِيَّة حُزْمِيَّة (دهن)	٢٨٦
حَيَّة (لَدَغَة)	٣٣٠	دَرُونِيَّة طُقْسُوسِيَّة الْوَرَق (دهن)	٢٨٦
حَيْض غير كَافٍ	٣٢٥	دُغَام	٣٢٠
حَيْض غير مُنْتَظَم	٣٢٥	دِفْلِيَّات	٢٧٨
حَيْض مُؤَلِّم	٣٢٥	دِفْنُوسِيد	٢٨٦
خُبَارِيَّات	٢٧٧	دَفْنِين	٢٨٦
خُبَزِيَّات	٢٧٧	دَقِيق	٢٨٨
خَبْطَة	٣٢٧	دَلْتَالِين	٢٨٧

دَلْفِينُودَيْن .....	٢٨٧	زَنْبَقِيَّات .....	٢٧٨
دَم .....	٣٢٨	زَنْجَبِيلِيَّات .....	٢٧٨
دَمُ الْأَخَوَيْن .....	٣٠٢	زُهَام .....	٣٣٠
دَوْرَم .....	٢٨٧	زَيْتُون (زيت) .....	٢٩٧
ذَاتُ الْجَنْب .....	٣٢٢	زَيْتُون (زيت أنوية ال) .....	٢٩٧
ذَاتُ الْخُصِيَّة .....	٣١٦	زَيْتُونِيَّات .....	٢٧٨
ذَاتُ الرِّئَةِ .....	٣٢٢	زَيْزْفُونِيَّات .....	٢٧٨
ذَنَنُ الرَّجَم .....	٣٠٤	سَابُنْدِيَّات .....	٢٧٨
رَاذِيَانَةُ (دُهْن) .....	٣٠٠	سِينْجَالِيَّات .....	٢٧٨
رَبُو .....	٣٢٧	سِتَارُولُ الْجَرَاد .....	٢٩٠
رَثِيَّة .....	٣٢٦	سَخْلِيَّات .....	٢٧٨
رُحَام .....	٣٠٤	سَرْمَقِيَّات .....	٢٧٨
رَخْد .....	٣٢٤	سَرْوِيَّات: سَبَط صَنْوَبَرِيَّات .....	٢٧٨
رَزَزِين .....	٣٠٢	سُغْدِيَّات .....	٢٧٨
رَشْح وَاوِر .....	٣٣١	سَمْبُوكُوسِيد .....	٣٠٢
رَصَاصِيَّات .....	٢٧٨	سِمْنَةُ .....	٣١٢
رُعَاف .....	٣٢٨	سَثُونِين .....	٣٠٣
رَمَد .....	٣١٥	سَنْدَر .....	٢٨٣
رَمُوكَتَرَيْن .....	٣٠٢	سَنْدَرَك .....	٣٠٢
رَوَالِيَّة .....	٣٣٠	سِنْدِيَانِيَّات .....	٢٧٨
رُوبَازِيد .....	٣٠١	سُورَنْجَانِيَّات .....	٢٧٨
رَوْث .....	٢٨٤	سِيْزَالِيْنِيَّات .....	٢٧٨
روماتيزم .....	٣٢٦	سِيلَان أَحْمَر .....	٣٢٠
رُؤُوسِيْن .....	٣٠١	سِيلَان دُهْنِي تَقَشُّرِي .....	٣٣٠
زَبَل .....	٢٨٤	سِيلَان مَنَوِي .....	٣٣١، ٣٢٠
زَرَاوَنْدِيَّات .....	٢٧٨	سِيلَان مَهْلِي أَيْض .....	٣٢٠
زُكَام .....	٣٢٧	شَاهَتْزَجِيَّات .....	٢٧٨
زُكَام الْجَفِيف .....	٣٢٧	شُحُّ الْبَوْل .....	٣١٤
زَنَاخَةُ .....	٣٠١	الشَّغَاف .....	٣١٩



شَفَوِيَّات	٢٧٨	عَقْصُ الْحَيَّة	٣٠٦
شُقَارِيَّات: سبط شَفِيقِيَّات	٢٧٨	غَارُغَايَّات: هي الأَنْجُرِيَّات	٢٧٨
شَقِيقَة	٣٠٤	غَالِيُول	٢٨٩
شَلَل	٣١٨	غَالِيِيدِين	٢٨٩
شَنْج	٣٣٠	غَالِيِين	٢٨٩
شُونِيز دِمَشْقِي (دهن)	٢٩٦	غَالِيُونُوسِي	٢٨٨
شُونِيز زِرَاعِي (زيت)	٢٩٦	غَثِيَان	٣٠٦
صَبَارِيَّات	٢٧٨	عَرْدِينَة	٢٨٩
صُدَاف	٣٢٣	غِشَائِيَّات الأَجْنَحَة	٢٧٨
صَدْفِيَة	٣٢٣	عَضْن	٣٢٧
صُقْلَايَّات	٢٧٨	غُلُوسِين	٢٨٩
صَلِيْبِيَّات	٢٧٨	غُلُوكُوسِيد العَشَقَة	٢٩٠
صَمَم وضعف السَّمْع	٣٣١	غُولَان (دُهْن الـ)	٢٨١
صَنْدَل	٣٠٣	فَارِيسِين	٢٩٨
طَرَش	٣٣١	فَارِيزِين	٣٠٠
طَمْث غَيْر كَاف	٣٢٥	فَاُصُول	٣٠٠
طَمْث غَيْر مُنْتَظَم	٣٢٥	فَالِج	٣١٨
طَمْث مُؤَلِم	٣٢٥	فَايُورَاتِين	٣٠٠
ظَلْمُ المَرَضَى	٣٣٠	فَرِيْبِين	٣٠٠
عِجَل البَحْر (زيت)	٣٠٠	فَرِيُونِيَّات	٢٧٨
عَرَق غَزِير	٣٣١	فَرْمَاكُوبِيَا	٣٠٠
عِرْقُ النِّسَا	٣٢٩	فِصَّة	٢٨٢
عُصَابَات سِنِيَة	٣١٢	فُقْمَة	٣٠٠
عُصَابَات وَجْهِيَة	٣١٢	فُلْيُروْسِيد	٣٠٠
عَصَب وَرَكْبِي	٣٢٩	فُوقَسِين	٢٨٨
عَصْبِيَة	٣٠٩	فِيْزَالِين	٣٠٠
عَضُّ الحَيَوَانَات	٣٠٦	فِيْكَارِيَا (دُهْن)	٢٨٨
عَطَشُ المَرَضَى	٣٣٠	قَابُوق	٢٨٩
عَفْصَة	٢٨٩	قَابُوق (زيت)	٢٩٢

قُتَامِين	٢٩٤	كَرْذُول	٢٨٥
قَدَم حَسَّاس	٣٢٠	كَرْلِين نَجْمِي	٢٨٥
قَرَاصِيَّات	٢٧٨	كَرْمَدِيَّيْن	٢٨٥
قَرْطَم (زَيْت ال)	٢٨٦	كَرْمِيلَة	٢٨٤
قَرْعِيَّات	٢٧٨	كَرْوَتُن عَنَبْرِي (دُهْن)	٢٨٦
قَرْمِزِيَّة	٢٨٢، ٣٢٩	كَرْيْتَه (زُبْدَة)	٢٩٢
قَرْنُوسِيَّات	٢٧٨	كَرْيُوفِيلِيْن	٢٨٦
قَرْيَّات	٢٧٩	كُسَّاح	٣٢٤
قَشْطِيَّات	٢٧٩	كُظَاظُ الدَّم	٣٢٢
قَطَائِيَّات	٢٧٩	كُظَّة الدَّم	٣٢٢
قُلَّاب	٣٠٦	كُلَّاء شُحَامِي	٣٠٩
قُلَّاع	٣٠٦	كُلَّاء شُحْمَانِي	٣٠٩
قُلْفِيلِيَّات	٢٧٨	كِلَاجَة (صَابُونِيْن - السَّام)	٣٠١
قُلْفَاسِيَّات	٢٧٩	كِلَاجِي	٣٠١
قُلُوبِيْد	٢٨٢	كَلَم	٣٢١
قُمال	٣١٩	كُلُوءَة	٣٢٥
قَمَرِيَّات	٢٧٩	كِلَى	٣٢٥
قَمَل	٣١٩، ٣٢٠	كُلِّيَّة	٣٢٥
قَمَل	٣٢٤	كَنَارِيُوم (دُهْن)	٣٠١
قَيْقَب أَيْض (شَرَاب ال)	٢٨٠	كَنَالِيْن	٢٨٤
كَابُوك	٢٩٢	كَنْدِيْن	٢٨٤
كَاوَالَا (زَيْت ال)	٢٩٢	كُوكِيَّات	٢٧٩
كَايَا (زَيْت ال)	٢٩٢	ل-بِيغَانِيْن	٢٩٨
كَنْش	٣٠١	لَاثِيْرِيْن	٢٩٣
كُرَّاثُ الدُّب (دُهْن)	٢٨٢	لَاذْنِيُول	٢٩٣
كَرَاوِيَا (دُهْن)	٢٨٦	لَاذْنِيَّات	٢٧٩
كَرْبَايْن	٢٨٥	لَاْمِيْن	٢٩٣
كَرَبَة (زَيْت ال)	٢٨٤	لُب	٢٨٨
كَرِّيْن	٢٨٥	لَكُتُوزِيُوز	٢٩٢

لَكْتُوسِينَ	٢٩٣	نَبَق (مُسْهَلِ الْ)	٣٠٢
لُورُولَايِك	٢٩٣	نَبَقَات	٢٧٩
لُوغَانِيَات	٢٧٨ ، ٢٧٩	نَبِذ تَرُوسُو	٣١٥
لِيمُون حَامِض (دُهْن)	٢٩٩	نَتَانَةُ الْأَنْف	٣١٧
مَارُوتِي (زَيْتِ الْ)	٢٩٤	نَجِيلِيَّات	٢٧٩
مَارَزِيُونِيَّات	٢٧٩	نَخْلِيَّات	٢٧٩
مَانِسُوبَا	٢٩٣	نَدَغ بُسْتَانِي (دُهْن)	٣٠٣
مَث	٣٣٠	نَرْفَال (بَلَسَم)	٢٩٥
مُخَلَّدَات	٢٧٩	نَزَارَةُ الْبَوْل	٣١٤
مَرَض بُرَايْت	٣٠٧	نَزْفُ أَنْفِي	٣٢٨
مُرْجَبَات	٢٧٩	نَزْفُ رَجِمِي	٣٠٤
مَرُوبِينَ	٢٩٤	نَزْلَة	٣٢٧
مُسْتَقِيمَاتُ الْأَجْنَحَة	٢٧٩	النَّسَا	٣٢٩
مَعْنُولِيَّات	٢٧٩	نُعَاس	٣٣٠
مُكَوْفَر	٢٨٤	نُعْضِيَّات	٢٧٩
مَلَابِيَّات	٢٧٩	نَعْنَع (دُهْن)	٢٩٥
مَلَارِيَا	٣١٧	نَفَه	٣٢٤
مِلَانِينَ	٢٩٤	نَقُوس (شَمْعِ الْ)	٢٨٥
مَلْبِيغِيَّات	٢٧٩	نَكْرُ الْحَيَّة	٣٠٦
مَلِكَة الْمُرُوج (دُهْن)	٣٠٢	نَلْهَة	٣١٧
مَلِيسَة (دُهْن)	٢٩٤	نَهَك نَفْسَانِي	٣٢٤
مَنْ	٢٩٤	نُوطَا	٣٢٧
مَنْدِيُوسِينَ	٢٩٣	نُوبَات عَصَبِيَّة	٣٠٩
مَنْعُوسَتِينَ	٢٩٣	نُورَاسْتِنِيَا	٣١٠
مَنْيُوك	٢٩٤	نُولِي (صَمغ)	٢٩٥
مُؤَنَة	٣٢٣	نِيَاُولِي (دُهْن)	٢٩٦
مُورَه (زَيْتِ كَبِدِ الْ)	٢٩٥	نِيكُوتَلِينَ	٢٩٦
مُوزِيَّات	٢٧٩	نِيكُوتِيَامِينَ	٢٩٦
نَارَنْج	٢٩٩	نِيكُوتِيمِينَ	٢٩٦

٣٢١.....	وَحْزُ الْحَشَرَات	٢٩٦.....	نِيكُوتِين
٣٠٦.....	وَحْزُ الذُّبَاب	٢٩٦.....	نِيكُولِين
٣٢١.....	وَحْزُ الْقُرَيْص	٢٨٥.....	هَال صَغِير (دُهْن)
٢٧٩.....	وَرْدِيَّات	٢٩٠.....	هَذْيُوتِين
٣١٨.....	وَرَم حُلَيْمِي	٣٢٣.....	هَرَّاش
٣٣٠.....	وَسَن	٢٩٠.....	هَلِيَانْتِي
٣١٠.....	وَمَنْ عَصَبِي	٢٩٠.....	هَنْدَاي (ليكور)
٣٢٤.....	وَمَنْ نَفْسِي	٢٩٠.....	هِيْدْرَانْجِين
٢٩١.....	يَاسْمِينِين	٣١٦.....	وَجَع الْأُذُن
٢٨٣.....	يُسْر (زيت)	٣٠٦.....	وَجَع عَضَلِي
		٣٠٦.....	وَحْز «الذُّبَاب»

## ٢- مسرد فرنسي

Acaroïde .....	٢٨٠	Anonacées .....	٢٧٩
Acérine .....	٢٨٠	Apocynacées .....	٢٧٨
Acer saccharinum (Sirop) .....	٢٨٠	Aracées .....	٢٧٩
Acétylvanillone .....	٢٨٠	Araliacées .....	٢٧٧
Acouchi .....	٢٨٠	Aristolochiacées .....	٢٧٨
Acrifoline .....	٢٨٠	Artocarpées .....	٢٧٧
Acroïde .....	٢٨٠	Asclépiadacées .....	٢٧٨
Adhatodique .....	٢٨١	Atriplicées .....	٢٧٨
Adlumidine .....	٢٨١	Balsaminacées .....	٢٧٧
Adlumine .....	٢٨١	Barosma pulchella (ess.) .....	٢٨٢
Aegicérine .....	٢٨١	Barosma venusta (ess.) .....	٢٨٣
Ageratum (ess.) .....	٢٨١	Béhen (huile) .....	٢٨٣
Agoniadine .....	٢٨١	Ben .....	٢٨٣
Ail (ess.) .....	٢٨١	Bérbéridacées .....	٢٧٧
Ail (teinture) .....	٢٨١	Bétel (ess.) .....	٢٨٣
Ail des ours (ess.) .....	٢٨٢	Bicucine .....	٢٨٣
Ajacine .....	٢٨٢	Bicuculline .....	٢٨٣
Ajaconine .....	٢٨٢	Borraginacées .....	٢٧٧
Alcaloïde .....	٢٨٢	Bouleau .....	٢٨٣
Alfalfa (saponine) .....	٢٨٢	Bousage .....	٢٨٣
Alkermès .....	٢٨٢	Bouse .....	٢٨٤
Anacardiacées .....	٢٧٧	Cactacées .....	٢٧٨
Anemonées .....	٢٧٨	Camphré .....	٢٨٤

Canadine .....	٢٨٤	Darmous .....	٢٨٦
Canaline .....	٢٨٤	Darwinia fascicularis (ess.) .....	٢٨٦
Capock (huile) .....	٢٩٢	Darwinia taxifolia (ess.) .....	٢٨٦
Caprifoliacées .....	٢٧٧	Datiscinoside .....	٢٨٧
Caramel .....	٢٨٤	Décantation .....	٢٨٧
Carapa (huile) .....	٢٨٤	Delphinoïdine .....	٢٨٧
Carapine .....	٢٨٥	Deltaline .....	٢٨٧
Cardamome (ess.) .....	٢٨٥	Dipsacées .....	٢٧٧
Cardol .....	٢٨٥	Dormea (ess.) .....	٢٨٧
Carline (ess.) .....	٢٨٥	Echiine .....	٢٨٧
Carmédicine .....	٢٨٥	Echitamidine .....	٢٨٧
Carnauba (cire de) .....	٢٨٥	Echitamine .....	٢٨٧
Carpaïne .....	٢٨٥	Echitéine .....	٢٨٨
Carthame (huile de) .....	٢٨٦	Echiténine .....	٢٨٨
Carvi (ess.) .....	٢٨٦	Éléococca (huile d') .....	٢٨٨
Caryophylline .....	٢٨٦	Ericacées .....	٢٧٧
Cascarille (ess.) .....	٢٨٦	Erythroxylacées .....	٢٧٩
Césalpinaées .....	٢٧٨	Euphorbiacées .....	٢٧٨
Cistacées .....	٢٧٩	Fécule .....	٢٨٨
Colchicacées .....	٢٧٨	Ficaria (ess.) .....	٢٨٨
Combrétacées .....	٢٧٧	Flacourtiacées .....	٢٧٩
Composées .....	٢٧٩	Franguloside .....	٢٨٨
Cornacées .....	٢٧٨	Fucusine .....	٢٨٨
Crassulacées .....	٢٧٩	Fumariacées .....	٢٧٨
Crucifères .....	٢٧٨	Galénique .....	٢٨٨
Cucurbitacées .....	٢٧٨	Galipidine .....	٢٨٩
Cupressinées .....	٢٧٨	Galipine .....	٢٨٩
Cupulifères .....	٢٧٨	Galipol .....	٢٨٩
Cypéracées .....	٢٧٨	Galle .....	٢٨٩
Daphnoside .....	٢٨٦	Gardenia .....	٢٨٩

Glaucine .....	٢٨٩	Ladaniol .....	٢٩٣
Graminées .....	٢٧٩	Lallemantia (huile de) .....	٢٩٣
Hédéragénine .....	٢٨٩	Lamine .....	٢٩٣
Hédéraglucoside .....	٢٩٠	Lathyrine .....	٢٩٣
Hedyotine .....	٢٩٠	Lauroléique .....	٢٩٣
Hélianthique .....	٢٩٠	Légumineuses .....	٢٧٩
Hendaye (Liqueur) .....	٢٩٠	Liliacées .....	٢٧٨
Henné .....	٢٩٠	Loganiacées .....	٢٧٨ , ٢٧٩
Hydrangine .....	٢٩٠	Magnoliacées .....	٢٧٩
Hyménoptéroïdes .....	٢٧٨	Malpighiacées .....	٢٧٩
Illipé (beurre d') .....	٢٩٠	Malvacées .....	٢٧٧
Imagostérol .....	٢٩٠	Mandiocine .....	٢٩٣
Impastation .....	٢٩٠	Mangostine .....	٢٩٣
Incarnatine .....	٢٩١	Maniçoba .....	٢٩٣
indaconine .....	٢٩١	Manioc .....	٢٩٤
Insuline .....	٢٩١	Manne .....	٢٩٤
Iridine .....	٢٩١	Marotty (huile de) .....	٢٩٤
Jambosine .....	٢٩١	Marrubine .....	٢٩٤
Japaconitine .....	٢٩١	Melaleuca (ess.de) .....	٢٩٤
Jasminine .....	٢٩١	Mélanine .....	٢٩٤
Jatrophine .....	٢٩١	Mélisse (ess.) .....	٢٩٤
Julienne (huile de) .....	٢٩٢	Ménispermacées .....	٢٧٩
Kapok .....	٢٩٢	Menthe (ess.) .....	٢٩٥
Karité (beurre) .....	٢٩٢	Métrites .....	٣٠٤
Kawala (huile de) .....	٢٩٢	Métrorragies .....	٣٠٤
Kaya (huile de) .....	٢٩٢	Migraines .....	٣٠٤
L-péganine .....	٢٩٨	Moracées .....	٢٧٧
Labiées .....	٢٧٨	Morsures d'animaux .....	٣٠٦
Lactosinose .....	٢٩٢	Morsures de serpent .....	٣٠٦
Lactucine .....	٢٩٣	Morue (huile de foie de) .....	٢٩٥

Mouches .....	٣٠٦	Noisetier (ess. de feuilles) .....	٢٩٧
Moustiques .....	٣٠٦	Obésité .....	٣١٢
Muguet .....	٣٠٦	Œdèmes .....	٣١٤
Musacées .....	٢٧٩	Oléacées .....	٢٧٨
Myalgies .....	٣٠٦	Oléique .....	٢٩٧
Myocardites .....	٣٠٦	Oléorésine .....	٢٩٧
Myrte (ess.) .....	٢٩٥	Oligurie .....	٣١٤
Myrte (huile) .....	٢٩٥	Olive (huile d') .....	٢٩٧
Nauli (gomme) .....	٢٩٥	Olive (huile de moyau 'd) .....	٢٩٧
Nausées .....	٣٠٦	Olivile .....	٢٩٧
Néphrites chroniques .....	٣٠٧	Ombellifères .....	٢٧٧
Néphrose lipoïdique .....	٣٠٩	Onocérine .....	٢٩٧
Nerfs (crises de) .....	٣٠٩	Onocérol .....	٢٩٧
Nerval (baume) .....	٢٩٥	Onocol .....	٢٩٧
Nerveuses (maladies) .....	٣٠٩	Ononine .....	٢٩٨
Nervosisme .....	٣٠٩	Ophtalmie .....	٣١٥
Neurasthénie .....	٣١٠	Orchidacées .....	٢٧٨
Névralgies et sciatique .....	٣١٢	Orchite .....	٣١٦
Névralgies dentaires .....	٣١٢	Oreilles .....	٣١٦
Névalgies faciales .....	٣١٢	Orthoptères .....	٢٧٩
Névrites .....	٣١٢	Otites .....	٣١٦
Niaouli (ess.) .....	٢٩٦	Oxyures .....	٣١٦
Nicoline .....	٢٩٦	Ozène .....	٣١٧
Nicotelline .....	٢٩٦	Palmacées .....	٢٧٩
Nicotiamine .....	٢٩٦	Palpitation .....	٣١٧
Nicotimine .....	٢٩٦	Paludisme .....	٣١٧
Nicotine .....	٢٩٦	Panaris .....	٣١٨
Nielle (Ess.) .....	٢٩٦	Papavéracées .....	٢٧٧
Nigelle cultivée (huile) .....	٢٩٦	Papillomes .....	٣١٨
Nigelle de Damas (Ess.) .....	٢٩٦	Parabuxine .....	٢٩٨



Paralysies .....	٣١٨	Phéorétine .....	٣٠٠
Parkinson .....	٣١٨	Phillyroside .....	٣٠٠
Paupières .....	٣١٨	Phlébites .....	٣٢٠
Paytine .....	٢٩٨	Phoque (huile) .....	٣٠٠
Peau .....	٣١٨	Phtyriase .....	٣٢٠
Péculose .....	٣١٩	Physaline .....	٣٠٠
Pélargonidol .....	٢٩٨	Pieds sensibles .....	٣٢٠
Pellotine .....	٢٩٨	Pipéracées .....	٢٧٨
Pepsine .....	٢٩٨	Piqûre d'orties .....	٣٢١
Péricardites .....	٣١٩	Piqûres d'insectes .....	٣٢١
Péritonite .....	٣١٩	Pissement de sang .....	٣٢١
Persea gratissima (ess.) .....	٢٩٨	Plaies .....	٣٢١
Persea pubescens (ess.) .....	٢٩٨	Plaies atones .....	٣٢٢
Persil .....	٢٩٩	Plantaginacées .....	٢٧٧
Pertes blanches .....	٣٢٠	Pléthore .....	٣٢٢
Pertes rouges .....	٣٢٠	Pleurésies .....	٣٢٢
Pertes séminales .....	٣٢٠	Pleurite .....	٣٢٢
Pétasites (ess.) .....	٢٩٩	Plombaginacées .....	٢٧٨
Petit-grain (ess.) .....	٢٩٩	Pneumonie .....	٣٢٢
Petit grain citronnier .....	٢٩٩	Polygonacées .....	٢٧٧
Petit grain Portugal (ess.) .....	٢٩٩	Prostate .....	٣٢٣
Pétunoside .....	٢٩٩	Prurigo .....	٣٢٣
Peucédanine .....	٢٩٩	Prurits .....	٣٢٣
Peuplier (ess. des bourgeons) .....	٢٩٩	Psoriasis .....	٣٢٣
Pharbitine .....	٣٠٠	Psychasthénie .....	٣٢٤
Pharmacopée .....	٣٠٠	Puces .....	٣٢٤
Pharyngite .....	٣٢٠	Punaises .....	٣٢٤
Phasine .....	٣٠٠	Pyélonéphrites .....	٣٢٤
Phasol .....	٣٠٠	Pyrosis .....	٣٢٤
Phellandre (ess.) .....	٣٠٠	Quetsh .....	٣٠١

Quillaïque.....	301	Sandaraque.....	302
Quillajique.....	301	Sang.....	328
Quillayasapotoxine.....	301	Sang-dragon.....	302
Rachitisme.....	324	Santal.....	303
Rancidité.....	301	Santonine.....	303
Rasamala (ess.).....	301	Sapin (écorce).....	303
Raubaside.....	301	Sapin blanc (ess. de cônes).....	303
Rauwolsine.....	301	Sapindacées.....	278
Règles douloureuses.....	320	Sapin rouge (ess. d'aiguilles).....	303
Règles insuffisantes.....	320	Sariette des jardins (ess.).....	303
Règles irrégulières.....	320	Scarlatine.....	329
Reine-des-prés (ess.).....	302	Sciatique.....	329
Reins.....	320	Scorbut.....	329
Renonculacées.....	277-278	Scrofulariacées.....	277
Réséda (ess.).....	302	Scrofule.....	329
Résérpine.....	302	Séborrhée.....	330
Rétentions d'urines.....	326	Serpent (morsure).....	330
Rhamnacées.....	279	Sialorrhée.....	330
Rhamnocathartine.....	302	Sinusite.....	330
Rhumatismes.....	326	Soif (des malades).....	330
Rhume (toux).....	327	Solanacées.....	277
Rhume de cerveau.....	327	Somnolence.....	330
Rhume des foins.....	327	Spasmes.....	330
Rides.....	327	Spermatorrhée.....	331
Rosacées.....	279	Sterculiacées.....	277
Rougeole.....	328	Stomatites.....	331
Rougeur du nez.....	328	Stomatites ulcéro-membraneuses.....	331
Rougeur du visage.....	328	Sueurs profuses.....	331
Saignement de nez.....	328	Surdité et Hypoacousie.....	331
Sambucoside.....	302	Surmenage.....	332

Thyméléacées .....	۲۷۹	Ulmacées.....	۲۷۷-۲۷۸
Tiliacées.....	۲۷۸	Urticacées.....	۲۷۸
Typhacées.....	۲۷۷	Zingibéracées .....	۲۷۸

### ٣- مسرد إنجلیزی

Anacardiaceæ.....	٢٧٧	Cold .....	٣٢٧
Animal bites.....	٣٠٦	Combretaceæ.....	٢٧٧
Anonaceæ.....	٢٧٩	Compositæ.....	٢٧٩
Apocynaceæ.....	٢٧٨	Cornaceæ.....	٢٧٨
Araceæ.....	٢٧٩	Crassulaceæ.....	٢٧٩
Araliaceæ.....	٢٧٧	Cruciferæ.....	٢٧٨
Aristolochiaceæ.....	٢٧٨	Cucurbitaceæ.....	٢٧٨
Artocarpæ.....	٢٧٧	Cyperaceæ.....	٢٧٨
Asclepiadaceæ.....	٢٧٨	Dentalgia.....	٣١٢
Atripliceæ.....	٢٧٨	Dental neuralgia.....	٣١٢
Attack of nerves.....	٣٠٩	Dipsaceæ.....	٢٧٧
Balsaminaceæ.....	٢٧٧	Ear.....	٣١٦
Berberidaceæ.....	٢٧٧	Edema.....	٣١٤
Blepharon.....	٣١٨	Ericaceæ.....	٢٧٧
Blood.....	٣٢٨	Erythroxylaceæ.....	٢٧٩
Borraginaceæ.....	٢٧٧	Euphorbiaceæ.....	٢٧٨
Bright's disease.....	٣٠٧	Eyelid.....	٣١٨
Bug.....	٣٢٤	Facial neuralgia.....	٣١٢
Cactaceæ.....	٢٧٨	Fit of hysterics.....	٣٠٩
Caprifoliaceæ.....	٢٧٧	Flacourtiaceæ.....	٢٧٩
Cesalpineaæ.....	٢٧٨	Flea.....	٣٢٤
Cistaceæ.....	٢٧٩	Flush.....	٣٢٨
Colchicaceæ.....	٢٧٨	Fly.....	٣٠٦

Fumariaceæ.....	278	Myalgia.....	306
Graminaceæ.....	279	Myocarditis.....	306
Hay fever.....	327	Nausea.....	306
Head cold.....	327	Nervosism.....	309
Hearthurn.....	328	Nervosity.....	309
Hematuria.....	321	Nettle's bites.....	321
Hemicrania.....	308	Neuralgia and sciatica.....	312
Hypoacusia.....	331	Neurasthenia.....	310
Hypoacusia.....	331	Neuritis.....	312
Insect's bites.....	321	Nosebleed.....	328
Insufficient periods.....	320	Nose flush.....	328
Kidney.....	320	Obesity.....	312
Labiataæ.....	278	Œdema.....	318
Leguminosæ.....	279	Oleaceæ.....	278
Leucorrhea.....	320	Oliguria.....	318
Leukorrh(o)ea.....	320	Ophthalmia.....	310
Liliaceæ.....	278	Orchidaceæ.....	278
Lipoidnephrosis.....	309	Orchitis.....	316
Loganiaceæ.....	278, 279	Orthoptera.....	279
Magnoliaceæ.....	279	Otitis.....	316
Malaria.....	317	Oxyuria.....	316
Malpighiaceæ.....	279	Oxyuriasis.....	316
Malvaceæ.....	277	Ozaena.....	317
Menispermaceæ.....	279	Ozena.....	317
Metritis.....	308	Painful menses.....	320
Metrorrhagia.....	308	Palmaceæ.....	279
Migraine.....	308	Palpitation.....	317
Moraceæ.....	277	Paludism.....	317
Mosquito.....	306	Panaris.....	318
Musaceæ.....	279	Papaveraceæ.....	277

Papilloma.....	३१८	Rhamnaceæ.....	२७९
Paralysis.....	३१८	Rheumatism.....	३२६
Parkinsonism.....	३१८	Rickets.....	३२६
Pediculosis.....	३१९	Rosaceæ.....	२७९
Pericarditis.....	३१९	Rubella.....	३२८
Peritonitis.....	३१९	Rubeola.....	३२८
Pharyngitis.....	३२०	Salivation.....	३३०
Phlebitis.....	३२०	Sapindaceæ.....	२७८
Phtyriasis.....	३२०	Scanty menses.....	३२०
Piperacæ.....	२७८	Scarlatina.....	३२९
Plantaginaceæ.....	२७७	Scarlet fever.....	३२९
Plethora.....	३२२	Sciatica.....	३२९
Pleurisy.....	३२२	Scorbutus.....	३२९
Plombaginaceæ.....	२७८	Scrofula.....	३२९
Pneumonia.....	३२२	Scrofulariaceæ.....	२७७
Pleuritis.....	३२२	Scurvy.....	३२९
Polygonaceæ.....	२७७	Seborrhea.....	३३०
Profuse sweating.....	३३१	Sialorrhea.....	३३०
Prostateria.....	३२३	Sinusitis.....	३३०
Prurigo.....	३२३	Skin.....	३१८
Pruritus.....	३२३	Snake (bite).....	३०६, ३३०
Psoriasis.....	३२३	Solanaceæ.....	२७७
Psychasthenia.....	३२६	Somnolentia.....	३३०
Ptyalism.....	३३०	Spasm.....	३३०
Pyelonephritis.....	३२६	Spermatorrhea.....	३३१
Pyrosis.....	३२६	Sterculiaceæ.....	२७७
Rachitis.....	३२६	Stomatitis.....	३३१
Ranunculaceæ.....	२७७	Stomatitis ulceromembraous.....	३३१
Ren.....	३२०	Surditas.....	३३१
Retention of urine.....	३२६	Surdity.....	३३१

Surmenage .....	२३२	Ulmaceæ .....	२७७-२७८
Thirst .....	२३०	Umbelliferæ .....	२७७
Thrush .....	२०६	Urticaceæ .....	२७८
Thymeleaceæ .....	२७९	Wound .....	२२१
Tiliaceæ .....	२७८	Wrinkles .....	२२७
Typhaceæ .....	२७७	Zingiberaceæ .....	२७८

## ٤- مسرد لاتيني

Anacardiaceæ.....	٢٧٧	Cyperaceæ.....	٢٧٨
Anonaceæ.....	٢٧٩	Dipsaceæ.....	٢٧٧
Apocynaceæ.....	٢٧٨	Ericaceæ.....	٢٧٧
Araceæ.....	٢٧٩	Erythroxylaceæ.....	٢٧٩
Araliaceæ.....	٢٧٧	Euphorbiaceæ.....	٢٧٨
Aristolochiaceæ.....	٢٧٨	Flacourtiaceæ.....	٢٧٩
Artocarpæ.....	٢٧٧	Fumariaceæ.....	٢٧٨
Asclepiadaceæ.....	٢٧٨	Graminaceæ.....	٢٧٩
Atripliceæ.....	٢٧٨	Labiataæ.....	٢٧٨
Balsaminaceæ.....	٢٧٧	Leguminosæ.....	٢٧٩
Berberidaceæ.....	٢٧٧	Liliaceæ.....	٢٧٨
Borraginaceæ.....	٢٧٧	Loganiaceæ.....	٢٧٨-٢٧٩
Cactaceæ.....	٢٧٨	Magnoliaceæ.....	٢٧٩
Caprifoliaceæ.....	٢٧٧	Malpighiaceæ.....	٢٧٩
Cesalpineæ.....	٢٧٨	Malvaceæ.....	٢٧٧
Cistaceæ.....	٢٧٩	Menispermaceæ.....	٢٧٩
Colchicaceæ.....	٢٧٨	Moraceæ.....	٢٧٧
Combretaceæ.....	٢٧٧	Musaceæ.....	٢٧٩
Compositæ.....	٢٧٩	Oleaceæ.....	٢٧٨
Cornaceæ.....	٢٧٨	Orchidaceæ.....	٢٧٨
Crassulaceæ.....	٢٧٩	Orthoptera.....	٢٧٩
Cruciferaæ.....	٢٧٨	Palmaceæ.....	٢٧٩
Cucurbitaceæ.....	٢٧٨	Papaveraceæ.....	٢٧٧



Piperacæ .....	۲۷۸	Solanacæ .....	۲۷۷
Plantaginacæ .....	۲۷۷	Sterculiacæ .....	۲۷۷
Plombaginacæ .....	۲۷۸	Thymeleacæ .....	۲۷۹
Polygonacæ .....	۲۷۷	Tiliacæ .....	۲۷۸
Ranunculacæ .....	۲۷۷	Typhacæ .....	۲۷۷
Rhamnacæ .....	۲۷۹	Ulmacæ .....	۲۷۷-۲۷۸
Rosacæ .....	۲۷۹	Umbelliferæ .....	۲۷۷
Sapindacæ .....	۲۷۸	Urticacæ .....	۲۷۸
Scrofulariacæ .....	۲۷۷	Zingiberacæ .....	۲۷۸





أخيليا صوفية



أدنينول، مخملية صفراء





أدونيس صيفي

أرقطيون مُزَعْبَر





ألو (عشيرة الزا)



ألبون نجمي ياماني





شجرة التوليب







جعدة،  
حشيشة الريح











خيشة الليمون



حي العالم









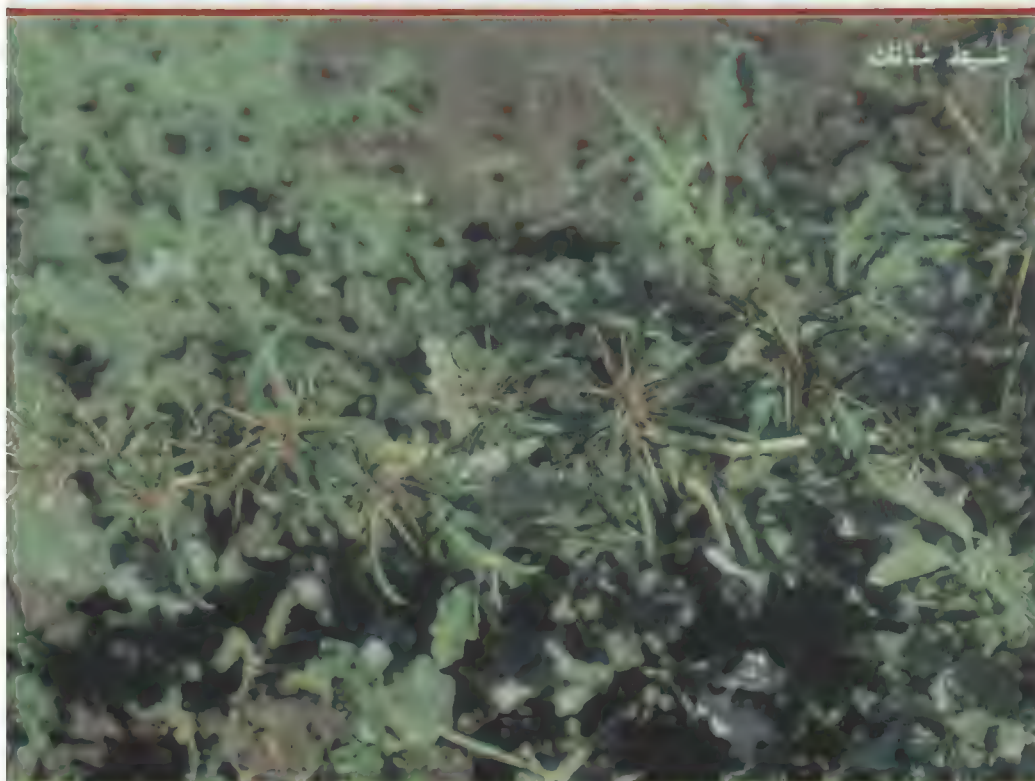
زراوند



زراوند (ثمره)







شتر ابيض / ابيض ابيض



شقار فينيقي / أنيمون فينيقي



شقار وردي / أنيمون وردي







قالب - رماله



موسسة لسانية، رمفان



لاذن قوسى الورق



مخملية الهند





مَغْضُ خَلِيْجِ الْوَرَقِ (شَمْرَة)









نفل المروج



ولكا الحسبة

سرو عربي عام

## مسرد عربي عام

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
أء	١٣٩	١	أئوس	٢٢	٢
أب	٢٥٠	٥	إئزارة	٤٤	١
أبجدية	١	٢	إئزارة لبنان	٣٤	٥
إبرة الراهب	١	٢	أئل	١	٦
إبرة العجوز	٥٤	٣	أئمان تئؤد	٥٤	٦
إبرة العجوز	١٥٣	٥	أئينة بيضاء	٢	٥
أبروتائم	٣٠٤	١	أئينة الجيطان	١٠٩	٧
أبرين	٢	٢	أئينة دؤدية	٥	٤
أبشت	١	١	أئينة عطرية	٥	٢
أبشت أزمي	١٤٨	٢	أئينة عئقودية	٥	٢
أبشت بخرية	٢	١	أئينة هنري الطيب	٢٢	١
أبشت بخرية شحيحة الزهر	٣	٢	أئوريزا درية	٢	٥
أئوس كاذب	١	٤	إجاص	٥	١
أبهل	١	٤	إجاص شائع	٥	١
أبهل	١	٤	إجاصة	٦	٢
أبو خنجر	٣١٢	١	أجيراتوم كوشاني	٢	٦
أبو صفير	٢٣٨	٣	أخدرية	٦	١
أبو صفير	٢٣٩	٤	أخلي	٣	٥
أبو غلام الرمال	٣	١	أخلية	٣	٥
أبو فريس	٥	١	أخيفسر	٩١	٣
أبو قزوة الحصان	٢٨٦	١	أخيليا	٣	٥
أبو قابس	١٥	٦	أخيليا أجيراتم	٤	٧
أبوكائية	٤٠	١	أخيليا أم ألف ورقة	٧	١
أبوكادو	٤٠	١	أخيليا أئقة	٣	٦
أبوقة	٤٠	١	أخيليا بقله العطاس	٣	٧
أبوه	٢٥	٣	أخيليا بيرشتاين	٣	٥
أئينة سامية	٤	٢	أخيليا ومشق	٥	٧
أئينة شامخة	٤	٢	أخيليا دؤلاية	٤	٧
أبيض البال	٤	٤	أخيليا سؤداء	٣	٦
أئم	٢٢٩	٧	أخيليا صغيرة الزهر	٤	٥

ص	ج	مدخل	ص	ج	مدخل
٢	٣	أذن يَهْرَذا	٤	٦	أخيليا صُوقِيَّة
٥	٤	أراؤوبا	٤	٧	أخيليا صُوقِيَّة
٦٠	٢	أراياا خُماسِيَّة الوَرْق	٥	٥	أخيليا ظَرْبَقَة
١٦	٥	أُرَيْتان	٣	٦	أخيليا ظَرْبَقَة
١١٩	٣	إزْد	٣	٦	أخيليا عَذْبَة
١٨٥	١	أُرْدَيْسِيْم	٧	٢	أخيليا عَطْرَة
٣	٣	أُرَز	٥	٥	أخيليا عَطْرِيَّة
١١٢	٧	أُرَشْتُولُوخِيَّة ثُبابِيَّة	٤	٧	أخيليا فَتِيَّة
١١٢	٧	أُرَشْتُولُوخِيَّة ثَلَاثِيَّة الفُصوص	٥	٥	أخيليا كُوثِي
١١٣	٧	أُرَشْتُولُوخِيَّة جَبَّارَة	٤	٦	أخيليا مَدْوَرَة
٩٦	٦	أُرَشْتُولُوخِيَّة زَوْرِيَّة	٥	٧	أخيليا مَنجَلِيَّة
٩٩	٥	أُرَشْتُولُوخِيَّة طَوِيلَة	٣	٦	أخيليا مُنَحْنَة
١٦٠	١	أُرَشْتُولُوخِيَّة الكُرُوم	٤	٧	أخيليا نانا
٩	٢	أُرَشْتُولُوخِيَّة مُسْتَدِيرَة	٣	٦	أخيليا نَيْلَة
٩٩	٥	أُرَشْتُولُوخِيَّة مَعْرَخَة	٤	٦	أخيليا وَيْلَهْلَمْ
٩٦	٦	أُرَشْتُولُوخِيَّة نَيْتَة	٤	٦	أُخْيُون مَعْرُوف
١٠	٢	أُرُضِي شُوْكي	٩٤	٤	أدايا مِلْوانَة
٣	٣	أُرُضِي شُوْكي	٩٤	٧	إفرياس
٤	٣	أُرْطاة	٣١	٢	أُفْسُونِي
٦	٤	أُرْطاة أَيْقَة	٢	٣	أُذْهانْزُدا
٦	٤	أُرْطاة الصَّيْن	٢٣١	٤	أُدوكْسا
١٦	٣	أُرْطَس	٦	٧	أُدُونِس البِرِينِه
٧	٤	أُرْطَمايَا أَلِيَّة	٧	٢	أُدُونِس حَوْلِي
٧	٧	أُرْطَمايَا أُنَى	٩	١	أُدُونِس رَيْعِي
٧	٤	أُرْطَمايَا يَتْضاء	٦	٧	أُدُونِس صَيَّي
٥	٥	أُرْطَمايَا يَتْضاء	٦٣	١	أَذان الدُّب
٦	٣	أُرْطَمايَا ثَلْجِيَّة	٤٤	٢	أَذان الدُّب
٦	٣	أُرْطَمايَا جَبَلِيَّة	٢٢٦	٥	أَذان المَنز
١٥١	٧	أُرْطَمايَا الحُفُول	١٠	١	أَذان القَار المَنْجِي
٧	٧	أُرْطَمايَا سَوْداء	٣٤٢	١	أَذان القَار التَّبْطِي
٥	٦	أُرْطَمايَا صِيْنَة	١٣	٦	أَذان القَيْس
١٥٩	٤	أُرْطَماسيا عِطْرِيَّة	١٩٧	٦	أَذان الكَبْش
١٥١	٧	أُرْطَماسيا مَغْرِبِيَّة	٧	٧	إذْخِر
٥	٦	أُرْغَمُون المَكْحِيك	١١	١	أَقْرُيُون الحَدائق
٧	٥	أُرْغُوت	٨	٢	أَقْرُيُون الماء
٦	٦	أُرْغُوت	١١	١	أَقْرُيُون مَخْرَجِي
١٤	١	أُرْغُوت أَرْجوانِي	٦٩	٥	أُذْن الأَرْزَب
١٣	١	أُرْغُوت الدَّيْس	٧	٣	أُذْن الراجِب
١٣	١	أُرْغُوت الشُّوفان	٣٩٢	١	أُذْن القَار

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
أَرْغُوتُ الشَّيْثِ	١٤	١	أَزُولَةُ الْمَنَافِعِ	١٥٩	٣
أَرْغُوتُ الْقَمْحِ	١٥	١	أَزُولَةُ مَنَعِيَّةِ	١٢	٥
أَرْقَطِيُون	١٦	١	أَزِيْمِيَّةُ مُنْقَضَّةُ	١٢	٧
أَرْقَطِيُونُ رَأْسِ الْحَمَامَةِ	١١	٢	أَسَّ أَيْضُ	٢٠	١
أَرْقَطِيُونٌ صَغِيرٌ	٩	٥	أَسَارُون	٢١	١
أَرْقَطِيُونٌ صَغِيرٌ مُزْعَبَرٌ	٨	٧	أَشَاكُو	٢٦٩	٧
أَرْقَطِيُونٌ لِئِدِي	٧	٤	إِسْبَانِخ	١٠	٣
أَرْقَطِيُونٌ مُزْعَبَرٌ	٨	٧	إِسْبَانِخٌ بَرْيٌ	٢٢	١
أَرْقَطِيُونٌ مُنَمَّمٌ	٩	٥	إِسْبَانِخٌ زَيْلَنْدَةُ	٥١	٢
أَرْمَادِيَلَا	٨	٤	أَسِيرُوْلَةُ خَائِفَةُ الْكَلْبِ	١١	٤
أَرْمَن	٢٥٥	١	أَسِيرُوْلَةُ سَاجُورِيَّةُ	١١	٤
أَرْيْنِيكَا	١٦	١	أَسِيرُوْلَةُ عِطْرِيَّةُ	٢٢	١
أَرْيْنِيكَا الْجِبَالِ	١٦	١	إِسْبَعُوْلَةُ	١٢	٣
أَرْوَرُوت	٦	٣	إِسْبِيْدَار	٢٢٧	١
أَرْوَرُوتُ الْأَنْثِيلِ	٩	٤	أَشْطَرُ أَرْغُوفِيلُوسُ	٢٣٢	٤
أَرْوَرُوتُ الْجَمَائِكِ	٩	٤	أَشْطَرَاغَالُسُ الْعَقْرَبِ	١٤	٧
أَرْوَرُوتُ الْهِنْدِ	١١	٥	أَشْطَرَاغَالُسُ نَجِييَ	١٥	٧
أَرْوَمٌ	٨، ٧	٣	أَشْطَرَاغَالُوسُ إِكْرِيْبِي	١١	٦
أَرْوَمُ الْأَنْثِيلِ	٨	٣	أَشْطَرَاغَالُوسُ دَبِي	١٣	٢
أَرْوَمٌ إِنْطَالِي	٩	٤	أَشْطَرَاغَالُوسُ كَثِيرَاءُ	١٢	٦
الْأَرْوَمُ الشَّائِعُ أَوْ الرَّثَّةُ	٧	٣	أَشْطُوخُودُسُ	٧٤	٥
أَرْيُثْرُوفْلَايُومٌ	١٠	٤	أَشْفَنْد	٧٩	٢
أَرْيُثْرِينَا أَمِيرْكََا	١١	٤	أَشْفَنْدَان	١٧٥	٣
أَرْيُثْرِينَا مَرْجَانِيَّةُ	٩	٣	أَشْقُورْدِيُونُ مَائِي	١٢	٤
أَرْيُيْسِيْمُومٌ	١٨٥	١	أَشْقُورْدِيُونُ مَائِي	١٤٣	٦
أَرْيَغَارُونُ كَنْدَا	١٩	١	أَيْسِيْثُوسُ مُسْتَدِيرُ الْوَرَقِ	١٣	٥
أَرْيَلُ أَحْمَرٌ	١١	٧	أَشْرَان	١٢	٦
أَرْيَلُ بَرَاذِيلِي	١٠	٣	أَشْرَانُ أَصْفَرٌ	١٢	٦
أَزَاد	١٦٧	١	أَشْرَانُ السَّحَرِ	١٥	٢
إَزْدَرْخَت	١٠٣	٦	أَشْرَانُ سُرِّي	١٣	٦
أَزُولَةُ	١٢	٥	إَشْقِيلُ بَحْرِي	٢٣	١
أَزُولَةُ صَغِيرَةٌ	١٥٩	٣	إَشْقِيلُ بَحْرِي	١٦	٧
أَزُولَةُ صَغِيرَةٌ	١٢	٥	أَشْنَانُ دَاوُودَ	١٠٠	٣
أَزُولَةُ كَبِيرَةٌ	١٥٩	٣	أَشْنَانُ دَاوُودَ	١٠٦	٤
أَزُولَةُ كَبِيرَةٌ	١٢	٥	إَشْنَانُ الْقَلِي	١٥	٦
أَزُولَةُ الْكُرُومِ	١٥٩	٣	أَشْنَةُ الْجَمِجْمَةِ	٧٨	٧
أَزُولَةُ الْكُرُومِ	١٢	٥	أَضْبَان	١٢٨	٣
أَزُولَةُ مُسْتَدِيرَةٍ	١٥٩	٣	إِضْبَحُ الْعَذْرَاءِ	١٤٢	١
أَزُولَةُ مُسْتَدِيرَةٍ	١٢	٥	أَضْطَرَكُ	٢٠١	٣

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٥	١٦	أَفْخَوَانُ أَضْفَر	٣	٥٤	إِضْطَفَلَيْنِ
٥	١٦	أَفْخَوَانُ حَمِين	١	٢٥	أَضْرَاسُ الْكَلْبِ
١	٢٥٨	أَفْخَوَانُ شَرُوفِي	٣	٦٤	أَطْدَ شَانَع
١	٢٦	أَفْخَوَانُ شَرِيف	١	٩٨	أَطْدَ يَاسِينِي
٥	١٧	أَفْخَوَانُ الصَّبَاغِينِ	٥	٩٧	أَطْرَاوْنِدِي
٦	٤	إِفْرِيطِيَّة	١	٣٨٣	إِطْرِيفَل
٥	٢١	أَفْشُون	٣	١٣	أَطْرِيلَال قُطَيْطِي
٧	١٨٢	أَفْشُون حَرْشَفِي الشَّكَل	١	٢٨٣	أَطْرِيُون
٧	١٨٣	أَفْشُون خَرْشُوفِي الرَّاسِ	٧	٢١٧	أَطْمَاطُ الْكَاشِرِ
٧	١٨٢	أَفْشُون نَدِيفِي	٤	١٩٤	أَغَاتِس
١	١٠١	أَفْضَلِسُ صَخِير	٣	١٣٥	أَغَار - أَغَار سِيلَان
٢	١٩	أَفْتَقَّة رَهْلَة	٢	١٥	أَغَار-أَغَار
٢	٢١	أَفُونِيظُن	٣	١٣	أَغْرَوَان
٥	٢١	أَكَاجُو	١	١٥١	أَفَانِيَّة
٦	٣٣	أَكَاجُو	١	٣٤٨	أَفِينُمُون
٥	٢٣	أَكَاجُو أَسْوَد	١	٢٤٢	أَفَنْدَرَا هَنَّة
٥	٢٢	أَكَاجُو الْخَشَبِ	٣	١٦٨	إِفْرَازُ الْفَنُّسِ
٥	٢٢	أَكَاجُو السَّنْغَالِ	١	١	أَفَسْتِين
٥	٢٣	أَكَاجُو طَارِدَة لِلْحَمَى	١	٢	أَفَسْتِين بَحْرِي
٥	٢٣	أَكَاجُو الْفِيْجِي	٥	١٤	أَفَقَى نَبْرَة
٣	٢٤٩	إِكْرَار أَوْرُونِي	٢	١٧	أَفْلُوسُ ثَلْجِي
٤	١٥٢	إِكْشُور بَنْدُوقَا	٧	١٨	أَفْلُوسُ خَوْخِي الْوَرَقِ
٢	٢٧٦	إِكْلِيلُ الْجَبَلِ	٦	١٥	أَفْلُوسُ غَارِي
٣	٢٤٣	إِكْلِيلُ الْجَبَلِ	٧	١٩	أَفْلُوسُ لَاتَانَا
١	١٠٥	إِكْلِيلُ الْمَلِكِ	٣	١٥	أَفِيُون
٣	١٣٧	إِكْلِيلُ الْمَلِكِ	٣	١٥	أَفِيُون خَام
٢	١	أَحْمَلَة	٤	١٢	أَفِيُون مَخْزَنِي
٢	٢١	أَكُونِيْت	٣	١٥	أَفِيُون نَهْء
٢	٢١	أَكُونِيْت أُنْتُورَا	٦	١٢٤	أَقَاسِيَا دَقَاعَة
٢	٢٢	أَكُونِيْت بَرَّاق	٥	١١٨	أَقَاسِيَا رَخْوَة
٢	٢٢	أَكُونِيْت بَلْفُور	٥	١١٨	أَقَاسِيَا رَهْلَة
٢	٢٣	أَكُونِيْت خَائِقُ اللَّذْبِ	٧	١٣٣	أَقَاسِيَا زَرْقَاء
٢	٢٢	أَكُونِيْت وَيْثُورِيْزُنْ	٥	١١٩	أَقَاسِيَا السَّنْغَالِ
٢	٢٢	أَكُونِيْت سَخَالَيْنِ	٦	١٢٤	أَقَاسِيَا عَسَلِيَّة
٢	٢١	أَكُونِيْت سِرْطَانِي	٦	١٢٤	أَقَاسِيَا الْعَبْرِ
٢	٢٣	أَكُونِيْت سَنْفُور	٥	١١٨	أَقَاسِيَا مُجَنِّحَة
٢	٢١	أَكُونِيْت عُنْكَوْلِي	٢	١٧	أَقَى سُبَيْلِيَّة
٢	٢٣	أَكُونِيْت قَائِلُ النَّبِ	١	٢٦	أَقَى عَشُودِيَّة
٢	٢١	أَكُونِيْت كَبِيرُ الزَّهْرِ	٢	١٨	أَقَى عَشُودِيَّة

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
أَكُونِيَّتْ تَرْكُول	٢٢	٢	أَمْ كَلْب	٣٠	٧
أَكُونِيَّتْ مَبْرَقَش	١٦	٦	أَمَارَنْطُون	٢٥	٢
أَكُونِيَّتْ مَوْشَم	١٦	٦	أَمَحِين	٢٥	٢
أَكُونِيَّتْ مَرَمِي	٢٨	١	أَمَلَرِيَان	١٧	٣
أَكُونِيَّتْ مَهْلَهْل	٢٢	٢	إِمْرُوسْ أَرْقَش	٢٨	٥
أَكِيلَاچِيَا حَمْرَاء	٢٤	٢	إِمْرُوسْ أَغْبَر	٢٩	٧
أَكِيلَاچِيَا شَائِعَة	٣٦	١	إِمْرُوسْ عَقْرِيَن	٢١	٦
أَكِينُوسْ أَلِيَن	٢٧٥	٢	أَمَشُوخ	٣٣٠	١
أَلَايِيَة أَرْجَوَانِيَة	٣٠	١	أَمَشُوخ	١٧	٣
أَلَايِيَة زَرْقَاء	٢٤	٥	أَمَشُوخ أَفْرَع	٢٠	٤
أَلَايِيَة مُصَلَّعَة	١٧	٦	أَمَشُوخ شَتَوِي	١٩	٣
أَلِيْزِيَة أَبُو سِيْن	٢٢	٧	أَمَشُوخ مُسْتَقْمِي	٢١	٤
أَلِيْزِيَة أَبُو سِيْن	١٩٧	٤	أَمَشُوخ مُتَقَمِي	١٩	٣
أَلِيْزِيَة طَارِدَة لِلدُّود	٢٢	٧	أَمَشُوخ الْمُوَجَل	٢٠	٣
أَلِيْزِيَة غَذِيَة	١٧	٦	أَمْلُج	٢٢	٣
أَلِيْزِيَة اللَّيْخ	٢٥	٥	أَمْلُج	١٦٣	٤
أَلِيْزِيَة لَبَك	٢٥	٥	أَمْلِيْس	١٠٣	٥
أَلِيْزِيَة مُتَشَبِّحَة الشَّمَار	١٧	٦	أَمْلِيْس	١٠٣	٥
أَلْف أَحْمَر	١٨	٦	أُمُومِيْن	٢٦١	٥
أَلْف أَخْضَر	١٧	٦	أَنَابَازْ مَعْدُومُ الْوَرَق	٢٤	٤
أَلْف أَرْزَق	١٨	٦	أَنَارِيف	٣٢	١
أَلْف بَنِي	١٨	٦	أَنَابِيْتِكُلُوسْ فَالْتِيَا	٢٩	٧
إِلْقِيْس كَبِيْر	٥٨	٧	أَنَاغُورُوسْ طَبِي	٣٠	٧
الْكُرْنَك	١٦	٣	أَنَانَاس	٣٧	١
الْكُورُنُوك	١٦	٣	أَنَب	٤١	١
أَلْوَة	١١٦	٣	أَنَبْج	٢٥	٤
أَلْوَة	٢٥	٧	أَنَبْرِيَايْنِس	٤٤	١
أَلْوَة الْأَتِيْل	٣١	١	أَنَبْرِيَايْنِس لُبَان	٣٤	٥
أَلْوَة أَيْقَة	٢٠	٦	أَنَقْلَه	٢٨	١
أَلْوَة الْبَحْر الْأَحْمَر	٢٧	٧	أَنِيْتَارِيَة شَائِعَة	٣٤	١
أَلْوَة التَّبْرِيَاد	٣١	١	أَنِيْلِيْس الْجِبَال	٢٠٦	٤
أَلْوَة بَارِي	٢٧	٧	أَنِيْلِيْس الْجُرْح	٢٠٢	٦
أَلْوَة الْحَبْصَة	٢٠	٦	إِنْبَا عَقُولَة	٢٦	٤
أَلْوَة مَخْرِيَة	٣١	١	إِنْبَاص	٥	١
أَلُورِيْت	١٦	٣	أَنَجْبَا	٢١١	١
الْأَلُورِيْت الْقَلْبِيْ أَوْ الْوَرِيْت الْيَابَان	١٦	٣	أَنَجْبَار	٣٢	١
أَلْيَارِيَا مَخْرِيَة	٨٩	١	أَنَجْدَان	٢٦	٢
أَمْ أَلْف وَرَقَة	٧	١	أَنَجْدَان حَرْمُون	١٥٦	٣
أَمْ غِيلَان	١٢٤	٦	أَنَجْدَان رُومِي	٣٤	١

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٣	٢٢	إهليلج هندي شعيري	٤	١٥٥	أنجذان عجمي
١	٤٠	أهوكاتية	١	٢٨٤	أنجرة كجيرة
١	٢٥٣	أويأتوريا القدامى	١	٩٦	أنجلك ملايكية
٦	٢٣	أوراشيت متعصب	٦	٢١	أندروبوغن ألب
٥	٣٠	أوزتويشون	٦	٨٣	أندوسامن
٣	١٢٩	أوريغائوم	٧	٧٠	أنديرا
٧	١٥٢	أوريغائوم أرتيرغ	٧	٧٠	أنديرا سورينام
٦	١٣٨	أوريغائوم سوري	٧	٧١	أنديرا طاردة اللود
٥	١٣٧	أوريغائوم لبتاريا	٧	٧٠	أنديرا ملساء
٤	١٣٥	أوريغائوم لبنان	٦	١٨٦	أنس القس
١	١٣٤	أوقاريثون	٥	٢١٢	أنشورة لازوردية
٣	٢٤	أوكاليثوس	٥	٢١٣	أنشورة هجينة
٢	٢٧	أوكاليثوس عريض الورق	٥	٢	أنصرتين يضاء
٣	٢٤	أوكوتيا يثورينم	٥	٢٩	إنغا أفريتمو
٤	٢٧	أيابانا	٤	٢٦	إنغا بزياتمار
٧	٢٧٢	آياواشكا	٥	٢٩	أنغشورة حقيقية
٣	٢٥	إشيوغا	٧	٣٠	أنغشورة كاذبة
٣	٢٥	إشيوغه	٤	١٢٠	أنف النور
٢	٢٥	إنيابين	١	٣٥	أنكورة مخزنية
١	١٩٥	إيريسا	١	٣٦	أنكولة شايعة
١	٢٤٥	إنكر	١	٣٧	أناس
٢	١٤٢	إنلنطس	٢	٢٨٨	أنشون
١	١٥٥	إنهان	٢	٢٧	أنشون تبي
٧	١٢	بأباؤ	٣	٢١	أنشون تبي
٤	٣٠	بأبؤرس	٣	٢١	أنشون صغير
٥	١٧	بأبؤنج أصفر	٦	٢٢	أنشون فلوريدا النجمي
٢	٢٩	بأبؤنج ألماني	٢	٢٧	أنشون كجير
١	٢٦	بأبؤنج روماني	١	٣٨	أنشون نجمي
٣	٢٦	بأبؤنج الشطوح	٧	٣١	أنشون نجمي صغير الزهر
١	٢٠٤	بأبؤنج الطير	٧	٣١	أنشون نجمي مؤقر
٢	٢٩	بأبؤنق أسطوانتي	٧	٣١	أنشون نجمي ياباني
٢	٢٩	بأبؤنق أقرع	٤	١٢٦	أنيمون
٢	٢٩	بأبؤنق ألماني	١	٣٩	إخلال قسطا
٣	٢٦	بأبؤنق ذهبي	٢	٧٠	إخلال قسطا
٧	٢٠٢	بأبوني	٣	٢٢	إهليلج
٤	٣٠	بأبير	٣	٢٢	إهليلج أصفر
٤	٣٠	بأبؤرس	٣	٢٢	إهليلج بليلي
٥	٢	بأبانا	٣	٢٢	إهليلج كابل
٣	١٦٠	بأثور	٦	٢٣	إهليلج لوزي



مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج	ب ر ش
باتور البار	١٦٠	٥	بَيْتَه	٣٦	٦	
بَاثُور الجَمَائِك	١٦٨	٦	بَيْج	٢٩٤	١	
باتور المَكْسِيك	١٦١	٣	بَيْج غُنْكُولِي	١٧٠	٥	
بَاثُور هُنْدُوراس	١٦١	٤	بَحُور الأَكْرَاد	٤٣	٣	
بَاثُور شَائِك	٢٧٠	١	بَحُور الماء	١٠٩	٦	
باجِيَّتَا شَمْعِيَّة	١٤٢	٧	بَحُور مَزِيم	٢٦	٦	
بَاذْرُ شَجُونِيَّة	٣٦٦	١	بَحُور مَزِيم الثَّنَائِي	١٢٢	٥	
بَاذْرُوج	٦٥	٥	بَحُور مَزِيم لُبْنَانِي	١٢١	٤	
بَاذَاوَزْد صُوفِي	١٨١	٢	بَدَح صَغِير الشَّعَر	١٦٢	٥	
بَاذَاوَزْد عِطْرِي	١٥٧	٤	بَدْرَانِج	١٧	٣	
بَاذَق	٢٥٠	٧	بَدْيَان صَغِير الزَّهَر	٣١	٧	
بَاذَنْجَان بَرِّي	١٣٩	٥	بَدْيَان فُلُورِيدَا	٢٢	٦	
بَاذَنْجَان مَعْرُوف	٤١	١	بَدْيَان نَجْمِي	٣٨	١	
بَاذَوَزْد أَيْض	٢٦١	١	بِرَازِيَّة الثَّمْبَانِج	٥٨	٧	
بَازْدَد	٢٦	٣	بِرَازِيَّة لِيكُونُفُورَا	٣٣	٢	
بَارِشْطَارِيُون	١٥٤	١	بِرَازِيَّة مُسْتَدِقَّة الطَّرَف	٣٣٥	١	
بَارُوْمَتِر الخِرَق	٣٢٠	١	بِرَايْتِرَا	١٩٥	٤	
بَارِزِلَّة بَيْضَاء	٢٩	٤	بِرِّيَاتِيْمَاو أَنْزِيْمُو	٢٧	٦	
بَاطُس	٢٤٧	١	بِرِّيَاتِيْمَاو البرازيل	٢٧	٦	
بَاطُور	١٦٠	٣	بِرِّيَارَه	٧٧	١	
بَاطُور أَصْلِي	٢٧٠	١	بِرِّيَارِيْس	٤٤	١	
بَاقِل مَعْدُومُ الْوَرَق	٢٤	٤	بِرِّيَارِيْس لُبْنَان	٣٤	٥	
بَان	٣١	٢	بِرِّيَاطُودَة	٤٣	٣	
بَان دُهْنِي	٢٧	٣	بِرِّيْبَرِيْس شَانِع	٤٤	١	
بَان عَلِيْم الْجَنَاح	٣١	٢	بِرِّيْبَرِيْس لُبْنَان	٣٤	٥	
بَان مُجْتَح	٢٧	٣	بِرِّيْتَقَال	٤٥	١	
بَاهِرَة أَمْرِيْكِيَّة	٢٧	٣	بِرِّيْتَقَال مُر	٢٣٨	٣	
بَاوَاب	٣١	٢	بِرِّيْتَقَالَة	٣٣	٢	
بَايْكُورُو (جذر)	١٠	٣	بِرِّيْتَقَان	٤٥	١	
بِيَاظ زِرَاعِي	٤١	١	بِرِّيْدَقَان	٤٥	١	
بِيَاظ زِرَاعِي	٣٢	٢	بِرِّيْدَقَانَة	٣٣	٢	
بِيَاظ زِرَاعِي	٢٥	٦	بِرِّيْدِي	٣٠	٤	
بِيَارُو	٢٩	٤	بِرِّيْس	١٧٠	٤	
بِيَارُو رُودِي	٢٩	٤	بِرِّيْشْكَان	٢٥٣	٤	
بِيِير	٣٠	٤	بِرِّيْسِيْم أَحْمَر	٢٦٥	٧	
بِتَجَنْجُور	٣٥	٧	بِرِّيْسِيْم جَشُونِي	٣٤٧	١	
بِتَشُولِي عَذْب	٢٨	٣	بِرِّيْسِيْم حِجَازِي	١٦٢	٣	
بِتُولَا بَيْضَاء	٤٢	١	بِرِّيْسِيْم المَاء	٣٨٣	١	
بِتِيَاثُور	٣٥	٧	بِرِّيْشَاوْشَان	٣٢١	١	

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
١	١٩١	بَصَل الذَّب	٣	١٩٧	بَزْعُون
٧	٨٣	بَصَل الذَّب	١	٤٦	بَزْعُمُوت
٧	٨٣	بَصَل الرِّيز	١	٣٤٤	بَزْعُوَيْتَة
١	٢٣	بَصَل الفار	١	١٣١	بَزْعُوق شَانِك
٧	١٦	بَصَل الفار	٦	٤١	بَزْيَكَة
٧	٨٣	بَصَل المِسْك	٢	٣٤	بَزَنَابِيَا المَنَافِع
١	٢٣	بِصْنَيْلَة	٣	٢٩	بَرْنَج
٣	٣١	بَطَاطَا	٥	٥٤	بَرْنَج بَرْيَان
٣	٣١	بَطَاطِيس	١	٢١٩	بَرْنَجَاسَف
١	٤٧	بَطَاط الدَّوَا حِن	٣	٢٩	بَرْنَق
٣	٣٣	بَطَاط الرِّمَال	٥	٥٤	بَرْنَق بَرْيَان
١	٢٧٤	بَطَاط مُقَلَّل	٣	٢٩	بَرْنَق قَوِي
٦	٣٢	بَطَاط نِيلِي	٣	٢٩	بَرْنَق كَشْمِشِي
١	٤٨	بَطُونِيَقَا طِيَّه	٧	٣٥	بَرْنُوف
٤	٣١	بَطِيخ	٦	٢٧	بَرْوَاق أَيْض
٦	٣	بَعِيْثَرَان	٤	٣٠	بَرْوَاق صَغِير الثَّمَر
٢	٣٧	بَقْدُونِس	٤	٣٠	بَرْوَاق مُتَفَرِّع
٤	٣٢	بَقْدُونِس	٦	٢٨	بَرْوَاق نَاسُورِي
٦	١١٣	بَقْدُونِس بَرْي	٥	٢٠٢	بَرْوُوبِيَّه سُومَطْرَة
٤	١٢٨	بَقْدُونِس كَاذِب	٤	٣١	بَرْوُوبِيَّه مُضَادَّة لِلدَّيْسْتِيْرِيَا
١	٥٠	بَقْس دَائِم الخُضْرَة	٣	٢٠٩	بَرْوُوقَلِيَا هُوِيَا نَا
٦	٢٦	بَقْلَامُس	٦	٢٩	بَزْر قَطُونَا
٦	١٣٠	بَقْلَامُس الرِّبِيْع	٦	٣١	بَزْر قَطُونَا الرِّمَال
١	٥١	بَقْلَة الإِمْبِرَاطُور	١	٣٤٤	بَزْر قَطُونَاء
٤	١٥٧	بَقْلَة الأَمْهَات	٥	٧٣	بَزْرَة التَّبِيْع
٤	٣٣	بَقْلَة الأَوْجَاع	٥	٧٣	بَزْرَة الخَزْوَج
١	١٠١	بَقْلَة حَامِيْضَة	٢	٣٥	بَزْلَة
٢	٣٨	بَقْلَة حَمَقَاء	٢	٣٥	بَزِيْلَا
١	٢٣٣	بَقْلَة الحَطَاطِيْف	٢	٦١	بَسَابَة الطَّب
٢	٧٩	بَقْلَة الرِّمَاح	١	٢٥	بَسْبَاج
١	٥١	بَقْلَة الرِّيس	١	٢١٦	بَسِس بَرْي
٧	٣	بَقْلَة العُطَاس	٥	٢٠٦	بَسْنَج
٧	١٥٧ ، ١٥٩	بَقْلَة العَوَف	٥	٢٠٧	بَسْنَج حَبْشِي
٢	٣٩	بَقْلَة الغَزَال	٥	٢٠٦	بَسْنَج هِنْدِي
١	٣٧١	بَقْلَة القِطْ	٦	١٨١	بِسْلَة الكُوْنُفُو
٢	١٧٤	بَقْلَة اللَّيْن	٦	١٨١	بِسْلَة هِنْدِيَّة
١	١٩٦	بَقْلَة المُلُوك	١	٣٨٥	بَشْنِيْن أَصْفَر
٧	٣٧	بَقَم أسود	٢	٣٦	بَصَل
٧	٣٧	بَقْمُومُون	٣	٣٠	بَصَل

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
بَكْبَر هِنْدِي	١١٨	١	بَلَقَاء خَضْرَاء الْأَزْهَار	٣٧	٤
بَكَّة	٤٩	٣	بَلَقَاء كَاچِيُوت	٣٩	٥
بَكْسَا	٣٤	٤	بَلَنْجَاشَف	٢١٩	١
بَكْسَة	٣٤	٤	بَلَوْتَة شَائِعَة	٢٦٣	١
بَلَادُون	٥١	١	بَلَوْتَة مُكَلَّبَة	٢٦٣	١
بَلَادُون	٣٤	٣	بَلَوْتَة نَيْتَة	٢٦٣	١
بَلَادُر غَزِيي	٣٣	٦	بَلُوط أَخْضَر	١٢٣	٦
بَلَان	٣٧	٣	بَلُوط أَشْوَد إِنْجَلِيزِي	١٨٩	١
بَلَان	٣٧	٣	بُلُومَارِيَة	٤٢	٢
بَلَان	٣٤	٤	بُلُومَارِيَة بَيْضَاء	٣٨	٤
بَلَان	٣٤	٤	بُلُومَارِيَة حَمْرَاء	٣٨	٤
بَلَان شُوكِي	٣٨	٥	بُلُومَارِيَة صَفْرَاء	٤٠	٣
بَلَان صَغِير	٥٣	١	بُلُومَارِيَة مُسْتَدِقَّة	٤٢	٢
بَلَان ضُرِّي	٣٩	٥	بُلُومِيَة بَلَسِيْمَة	٤٠	٥
بَلَان عِيَارْدُوت	٣٣	٦	بُلُومِيَة مَمْرَقَة	٤١	٥
بَلَان مُثَالَّل	٣٩	٥	بُلَيْحَاء	٨١	٤
بَلَان مِخْجَام	٥٣	١	بُلَيْس مُعَمَّر	٥٥	١
بَلَان مَخَزَنِي	٤١	٢	بُلَيْج	٢٢	٣
بَلَان مُنْذِيج	٣٣	٦	بُنْ أَخْضَر	٤١	٧
بُلْيُوس أَشْمَر	٨٣	٧	بُنْ (أَنْوَاع الْبُنْ)	٤١	٥
بُلْيُوس الْكَلْب	٨٣	٧	بُنْ عَرَبِي	٥٥	١
بَلَح الصَّخْرَاء	٢٤٧	٦	بَنَاقَتَة	٤٣	٧
بَلَح	١٣٢	٧	بَنَاقَتَة لَابِيْعَة	٤٣	٧
بَلَحِيَّة يُونَانِيَّة	٣٨	٧	بَنَاقَتَة لَاطِنَة الزَّهَر	٤٣	٧
بُلْدُس الشَّيْبِي	٢٠٣	١	بَنَاقَتَة هَنْرِي	٤٣	٧
بَلَس	٦٩	١	بَنَاس شَانَك	٤٣	٧
بَلَسَان أَغْلُوشَا	٢٦٠	٢	بَنَاس لَاسَع	٤٣	٧
بَلَسَان أَفْرِيقِيَا	٢٦٠	٢	بَنَاس لَاطِن الزَّهَر	٤٣	٧
بَلَسَكِي	٢٥٥	١	بَنَاس هَنْرِي	٤٣	٧
بَلَسَم أَفْرِيقِيَا	٢٦٠	٢	بَنْج	٤٠	٣
بَلَسَم الْبُيُوت	٣٥	٤	بَنْج أَيْبُض	٤٤	٧
بَلَسَم رُوحْبُورَغ	٢٦٠	٢	بَنْج أَشْوَد	٥٦	١
بَلَسَم غُرْجُون	٣٨	٣	بَنْج أَصْفَر	٤١	٥
بَلَسَم الْمَاء	٢٥٩	٥	بَنْج ذَهَبِي	٤١	٥
بَلَسَم مَكَّة	٣٩	٣	بَنْج سَرْح	٣٩	٤
بَلَسُن	١٦٧	٢	بَنْج الْمَغْرِب	٣٦	٦
بَلُغ الرِّيس	١٨٥	١	بَنْجَر	٢١٠	١
بَلَقَاء بَيْضَاء	٥٤	١	بَنْجُون	٤١	٥
بَلَقَاء خَضْرَاء الْأَزْهَار	٣٩	٣	بَنْدُق مَعْرُوف	٥٨	١

مدخل	ص	ج
بُنْدُق مَقْرُوف	٤٣	٢
بُنْدُق هِنْدِيّ	٤١	٣
بَنْدُورَة	٣٦	٦
بَنْطَافِلُن	٥٨	١
بَنْغ	٢٩٩	١
بَنْغَوَار جَمْبِي	٥٢	٤
بَنْفَسَج آذَار	٣٨	٦
بَنْفَسَج الثَّالُوث	٥٩	١
بَنْفَسَج الثَّالُوث الْجَهْمَاوِيّ	٤٠	٤
بَنْفَسَج عَطِير	٣٨	٦
بَهَا	٤٤	٥
بَهَا بَرِّيَّة	١٦٧	٧
بَهَار حَقْلِيّ	١٦	٥
بَهَار الصُّبَاغِيْن	١٧	٥
بَهَار نَيْل	٢٦	١
بَهْرَمَانَة مَارِدَة	٣٩	٦
بَهْش	١١٧	٥
بَهْشِيَّة الدِّبَق	٦٠	١
بَهْشِيَّة الشَّاي	٦١	١
بَهْشِيَّة كَاسِيْن	٢٥٧	٦
بُو نَقَار	٣٠٣	١
بُونَالِيَا مَرَّة	٤٣	٣
بُونْتِيْلَا مَدَادَة	٥٨	١
بُونْتِيْلَا الْوَر	٢٣٧	١
بُوجِيْبِيَّة	٢٩٤	١
بُورِكِيَّة	٢١	٦
بُويْشِدَان مَخْزُونِيّ	٤٣	٣
بُوسِيَا	٤١	٤
بُوشُو	٤٣	٢
بُوص	٢٩١	١
بُوصِير	٦٣	١
بُوصِير	٤٤	٢
بُوصِير أَيْض	٤٥	٢
بُوصِير ثَبِيْثِي الشَّكْل	٤٤	٣
بُوصِير السَّمَك	٤٥	٥
بُوصِير سِيْنَانِيّ	٤٤	٥
بُوصِير صُومَالِيّ	٤٤	٥
بُوصِير طَرَابُلُس	٤٥	٥
بُوصِير غَيْرَارَانِيّ	٤١	٤

مدخل	ص	ج
بُوصِير فُلُومِيْسَانِيّ	٤١	٤
بُوصِير كَثِيْف الزَّهْر	٤٤	٣
بُوصِير مُسَكِر	٤٧	٧
بُوصِيرَا	٦٣	١
بُوصِيرَا	٤٤	٢
بُوط أَسْتِرَالِيّ	٤٧	٧
بُوط رَفِيع	٤٧	٧
بُوط عَرِيْض الْوَرَق	٤١	٦
بُوعْلُصْن سَمَنْجُونِيّ	٢١٢	٥
بُوعْلُصْن مَخْزَنِيّ	٣٥	١
بُوعْلُصْن هَمِيْن	٢١٣	٥
بُوقِيَّة أَرْجَوَانِيَّة	٤٥	٣
بُوقِيَصَا حَقْلِيَّة	١٣٨	١
بُوقِيَصَا حَمْرَاء	١٣٨	١
بُوكُشُو	٤٣	٢
بُولْدُو عَذْب	٢٠٣	١
بُولُوعَالِيْن بَقْسِيّ	٤٦	٥
بُولُوعَالِيْن شَانِع	٦٤	١
بُولُوعَالِيْن فِرْجِيْنِيَا	٤١	٦
بُولُوعَالِيْن مَر	٤٢	٤
بُولُغَالَا سَيِّفَا	٤١	٦
بُولُغَالَا شَانَعَة	٦٤	١
بُومَرِيّ	٢١٧	٥
بُوهْمِيْرِيَا	٩٥	٥
بُوهْمِيْرِيَا فِصِّيَّة	٩٦	٥
بُوهْمِيْرِيَا نَافِعَة	٩٦	٥
بُيْتَارِه دَافِعَة لِلْحَمَى	٤٢	٤
بُيْنَح	٢٢	٢
بُيْدَمَسِير	١٦٨	٣
بِيرَة طَبِيَّة	٤٦	٥
بُيْش	٢٢	٢
بُيْش الْبَر	٢٨	١
بُيْش مُوش بِيْشَا	٢٨	١
بُيْضَة	٤٦	٢
بُيْكِرِيْنَا شَامِيْحَة	٤٢	٤
بُيْلَا	٤٢	٦
بُيْلَسَان أَخْمَر	٤٨	٧
بُيْلَسَان أَسْوَد	٦٤	١
بُيْلَسَان صَغِير	١٢٦	١

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
بَيُوت	٥٠	٦	تُرْجَان	٣٦٦	١
بَارَنَّا بَرَاغَا	٣٤	٧	تُرْسِيَّة إِسْلَنْدَة	١٧٤	١
بَالِيكُورِيَا	١٧٢	٤	تَرْغُون	٥١	٢
بَانَاكْس خُمَاسِي الْوَرَق	٦٠	٢	تُرْمُس زِرَاعِي	٥١	٢
بَاوِيرِيَا	٢٥	٦	تُرُنْجَان	٣٦٦	١
پُرُونُوكْسِيْد الْهِيْدُرُوجِيْن	٢٣٤	٢	تُرُنْجَان	٤٩	٣
بَسِيْدِيَا مُسْكِرَة	٣٦	٧	تُرُنْجِيْن	٢٦٦	٢
بِكْرُنَا شَايْخَة	١٧٥	٤	تُرُنْشَان	٦٧	١
بُودُوْفِلُون دَرَقِي	٤٦	٧	تُرُنْشَاه	٦٧	١
بُولِيَا	١٦١	٦	يَزِيَاق أَيْض	٨	٣
بُولِيَا رِيْشِيَّة	٥٩	٧	يَزِيَاقِيَّة	٤٩	٤
بُولِيَا قِرْمِزِيَّة	٢٦٨	٥	تُسْلَقَة	١٥٠	٥
بُولِيَا كُوبَانَا	١٦١	٦	تَشْتِيْوَان	٢٥	١
بِيْتُورِي	٤٥	٣	تَشْجِيْرَج	٥	٦
بِيْشِي	١٥٥	٣	تُقَاح الْجِنِّ	٢٨٨	٢
بِيْكُرُونُوكْسِيْن	٤٦	٣	تُقَاح شَايِع	٥٠	٤
بِيلُوقَرْبُوس خَشِيْن الْقَنْزَعَة	٥٥	٤	تِم السَّمَكَة	١٢٠	٤
بِيلُوقَرْبُوس رِيْشِي الْوَرَق	٥٧	٢	تَمْبَايْنِغ	٥٨	٧
بِيلُوقَرْبُوس مُتَبَلِي	٥٥	٤	تَمْبُو	٥٩	٧
بِيلُوقَرْبُوس صَغِيْر الْوَرَق	٥٤	٤	تَمْتَم	١١٢	٥
بِيلُوقَرْبُوس عُقُودِي	٥٥	٤	تَمَر الْمَطِي	٢	٥
تَابِرَنْت	٢٥	٣	تَمَر هِنْدِي	٥٥	٦
تَارُو	١٧٥	٦	تَمْرَة	٤٩	٣
تَارُو الْقُدَامِي	٥٨	٧	تَشْتِيْرَاكَالَا	٥٤	٥
تَانُول	٢١٧	٧	تَتُوب فِضِّي	٥٥	٥
تَايُوف كَبِيْر	٥٨	٧	تَتُوب مُشْطِي	٥٥	٥
تَايُويَا	٥٢	٦	تُوت أَيْض	٦٨	١
تُبْشَع	١١٨	١	تُوت أَخْمَر	٥٩	٧
تُبْشَع	٧٩	٤	تُوت الْأَرْض	٢٢٢	١
تَبِيْغ تَبَاكُم	٥٢	٦	تُوت أَسْوَد	٦٨	١
تَبِيْغ الْحُرَاس	٤٨	١	تُوت الثَّلْعَب	٥٣	١
تَبِيْغ هِنْدِي	٣٤٩	١	تُوت شَايِي	٦٨	١
بَيْن الْجَمَل	٧	٧	تُوت سُوكِي	٢٤٧	١
بَيْن مَكَّة	٧	٧	تُوت الْقَرَّ	٦٨	١
تَحْلَاذَنْ	٩٢	٣	تُوت هِنْدِي	٢٣٧	٤
تُرْبُد	٥٤	٦	تُوتَة سَوْدَاء	٥٢	٢
تُرْبُد أَيْض	١٥٠	٥	تُودَرِيْج	١٨٥	١
تُرْبِيْتِيْن (أَي الْمَادَة تَسْتَخْرَج مِنْ كَافَة هَذِهِ الْأَنْوَاع)	٥٠	٢	تُورَنْسُول	١٨٥	٤
			تُوز مَخْرَنِي	٥١	٣

ت و م

مدخل

ص

ج

نُوم

٧٣

١

نُوم

٥٥

٢

نُويا عَقْدِيَّة

١٢٢

٦

نُويا عَرَبِيَّة

٦٠

٧

نُويا مَفْصِلِيَّة

١٢٢

٦

نِيقاتيا دِفْلِيَّة

٥٢

٢

نِينَ آدم

٢٣٢

٦

نِينَ مَعْرُوف

٦٩

١

نِينَ مَعْرُوف

٥٤

٢

نِيوزِيَوْمَه الكاكاو

٣٠٩

١

نابيسا عَرُغانُو

٩٤

٧

ناقِب الِوَرَق

٦٩

٥

نَبوت باروَمَتَر

٥٢

٤

نَلتان نَلتان

٧٢

١

نَلِيب أَصْفَر

٥٣

٣

نَلِيب أَكِيلاجِي الِوَرَق

٥٥

٢

نِمار بِيضاء

١٨٤

٧

نُمام

٩٠

٢

نَمَرَةُ الزَّان

١٠٨

٢

نَمَرَةُ الشَّرِين

١٤٠

١

نَمَرَةُ وَرْد السَّيَاح

١٤٠

١

نُور الماء المَخْرَجِي

٢١٩

٤

نُوم الحَيَّة

١٢

٤

نُوم الحَيَّة

١٤٣

٦

نُوم زِرَاعِي

٧٣

١

نُوم زِرَاعِي

٥٥

٢

نُوم الشَّرِق

١٨٢

٤

نُوم قَصَبِي

٥٢

٤

نُوم مُعَمَّر

١٠٩

٦

نِيل

٣٧٨

١

نِيل

٥٣

٣

نِيل

٥٣

٣

نِيل أَحْمَر

١٨٠

١

جابُورَندي الباراغواي

٥٧

٢

جابُورَندي بَرَنمُوكُو

٧٦

١

جابُورَندي الرُّيُو

٥٧

٢

جابُورَندي مارَنهام

٥٤

٤

جَادِي

١٦٢

١

جَاورِس

٩٠

٢

مدخل

ص

ج

جاوَنِير

١٨١

٣

جَنُرُوفَه

٨٧

٤

جُدُجُدُ حَفْلِي

٦٣

٧

جُدَرِيَّة اَسْطُوانِيَّة

٦٨

٤

جُدَرِيَّة مُرَّة

٦٨

٤

جَذَع

١٩٠

٥

جَذُوار

١١١

٧

جَذَر ذات الأجراس

٤١

٦

جَذَر الكُرُوتال

٤١

٦

جَذَر المِسْك

١١٢

٥

جَذَر وَندُوك

٣٥٥

١

جذور القَلْقاس

٨

٣

جِرْجِر

٥١

٢

جِرْجِر

١٥٥

١

جِرْجِر أَرْضِي

٧٧

١

جِرْجِر البَر

٧٧

١

جِرْجِر حَفْلِي

٥٨

٢

جرجير الماء

١٨٦

٦

جَرْمَشَق

١٧٥

٣

جَرُود

٣٠

٧

جَرُومَة

١٣٦

٤

جَرُومَة بِيضاء

١٥٢

٧

جَرُومَة دَرِيَّة

١٣٧

٤

جَرُومَة عُدْبَة

١٥٢

٧

جَرُومَة كَلِيلَة

١٣٨

٥

جَرِنَسَة العَاق

١٦٨

١

جَرَاب شُوكِراني

٥٤

٣

جَرَاب مِسْكِي

١٥٢

٥

جَزَر

٥٤

٣

جَزَر بَرِّي

٥٩

٢

جَزَر البَقَر

٣٨٩

١

جَزَر الرُّعَاة

٥٥

٤

جَزَر شَيْطَانِي

١٢٢

١

جُساد

١٦٢

١

جِمَّة طَبِيَّة

٤٦

٥

جُمُعدَة

٦٧

٧

جُمُعدَة

٦٧

٧

جَغْفِيل كَبِير

٥٥

٣

جَكَرَنَدَة البرازيل

٥٦

٤

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٤	٥٩	جَنْطِيَانَا أَرْجُوَانِيَّة	٤	٥٦	جَكَزَنْدَة جَذَابَة
٤	٥٩	جَنْطِيَانَا شِيرَايْنَا	١	٧٧	جَلَاب حَقِيقِي
١	٧٩	جَنْطِيَانَا صَفْرَاء	١	٧٧	جَلَاب مَخْزَنِي
٦	٦٤	جَنْطِيَانَا صَفْرَاء (جَذَر)	٤	٢٠٠	جَلَب أَيْض
٢	٦٠	جَنْطِيَانَا مَقْرَة	٤	٥٦	جَلَب أَوْرِيْزَابَا
٤	٥٩	جَنْطِيَانَا مُنْقَطَة	٦	٦٢	جَلَب تَمِيْكُو
١	٤٥	جَنَة	٦	٦٢	جَلَب مُتَصَبِّع
١	١١	جَهْوَان	١	٧٧	جَلَب مَخْزَنِي
٦	٢٠٣	جَوَز أَرْمَاتِيُوس	٤	٥٦	جَلَب مِغْزَلِي الشَّكْل
٦	٢٤٩	جَوَز الْجَمَائِيك	٦	١١٧	جَلْبَة أَوْرِيْزَابَا
٢	٦١	جَوَز الطَّيِّب	١	٧٧	جَلْبَة مَخْزَنِيَّة
١	٨١	جَوَز عَادِي	٦	١١٩	جَلْجَان
٢	٦٢	جَوَز عَادِي	٦	١١٩	جُلْجَلَان
٤	٥٩	جَوَز عَادِي	١	٣٨١	جُلْنَسْرِيْن
٦	١٣٢	جَوَز الْقَيِّم	١	٣٧٣	جَلْهَم
٢	٢٦٨	جَوَز الْهِنْد	٢	٢٦٨	جَلْهَم
٦	٢٣٨	جَوَز الْهِنْد	١	٥٨	جَلُّوز عَادِي
٤	٥٩	جَوْرَة	٣	٥٦	جَمَلَا ج دُوْبِيَا
٦	٢٥٤	جَوْرَة الشَّرْك	٣	٥٦	جَمَلَا ج زَبْدِي
٧	٦٩	جَوْرَة الْعَفْصَة	٤	٥٨	جَمَلَج صُحِّي
٧	٧٠	جُوفَرِيَّة	٤	٥٨	جَمَلَج مُضَفَّر اللَّوْن الْاَخْضَر
٧	٧٠	جُوفَرِيَّة سَرْخَة	٢	١٨٤	جُمَى
٧	٧٠	جوفرية سوريْنَام	١	٧٨	جِنْ - سَنْ
٧	٧١	جوفرية طارْدَة الدود	١	٢٩٤	جِنَاء أَحْمَر
٥	١٨٥	جُوْكَلَانَة صَخِيْرَة	١	١٤٩	جِنَا ح رُوْمِي
١	٣١٢	جُوْكَلَانَة	٤	٥٩	جَنْشِيَانَا
١	٨٢	جُولِيَانَا نِسَائِيَّة	١	٧٩	جَنْشِيَانَا صَفْرَاء
١	٢٢	جُوْبَسَة عَطِرَة	١	٤٧	جُنْجُر
٧	١٣٢	جِيْدَار	١	٩١	جُنْجُل شَائِع
٥	١٥٢	جِيْرَانِيُوم	١	٧٨	جِنْشَن
٢	١٧٤	جِيْرَانِيُوم دَمَوِي	٦	٦٣	جِنْشَن أَيْض (جَذَر)
٥	١٥٢	جيرانيوم مَرْجِي	٢	٦٠	جِنْشَن أَمِيرَكِي
٥	١٥٣	جِيْرَانِيُوم مُسْتَدِير الْوَرَق	٧	٤٣	جِنْشَن شَانَك
٥	١٥٣	جيرانيوم مُلْطَح	١	٧٨	جِنْشَن كُورِيَا
٤	١١١	جِيْفَلَة	٧	٤٣	جِنْشَن لَاسَع
٧	١٢٥	جِيْفَلَة	٧	٤٣	جِنْشَن لَاطِي
٣	٥٧	جِيلَاتِيْن	٧	٤٣	جِنْشَن هَنْرِي
٤	٦٢	جِيْلَانِيَا مُنْقَلَة الْاَوْرَاق	٤	٥٨	جِنْشَن يَابَانِي
٥	٥٩	جِيْلَانِيَا مُؤَدَّنَة	٤	٥٩	جَنْطِيَانَا

ج ي ل

مدخل	ص	ج
جَبَلِيَّةُ إِذْنَةٌ	٥٩	٥
جَبَلِيَّةُ طِيَّةٌ	٦٢	٤
جَبْنُكُو	٨٣	١
جَبْهَمَان	١٦٢	١
جَبُومٌ جَبَلِيٌّ	٦٣	٤
جَبُومٌ كَنْدِيٌّ	٦٥	٦
جَبُومٌ مُبَارَكٌ	٨٥	١
جَبُومٌ مُتَّصِبٌ	٦٥	٦
جَبُومٌ نَهْرِيٌّ	٥٨	٣
حَافِرِيَّةٌ	١٦١	٢
حَالُومٌ	٢١١	١
حَامِضٌ	٦٤	٢
حَامِضٌ يَكْرُوتُوغْسِيَنِي	٤٦	٣
حَامِضٌ خَلْطِيٌّ مُرْكَزٌ	٦٦	٢
حَامِضٌ كَلُورَهَيْدْرِيكٌ	٦٥	٤
حَامِضٌ هَيْدْرُوكَلُورِيكٌ	٦٥	٤
حَامُولٌ كَبِيرٌ	٥٥	٣
حَبُّ الرُّلْمِ	١١٦	٦
حَبُّ السَّلَاطِينِ	١٨٧	٦
حَبُّ الْعُرُوسِ	١٧٩	٦
حَبُّ الْعَزِيزِ	١١٦	٦
حَبُّ الْقَلْبِ	٢١١	١
حَبُّ الْجِسْكِ	٦٧	٤
حَبُّ الْمُلُوكِ	١٥٩	٣
حَبُّ الْمُلُوكِ	٨٧	٤
حَبُّ الْمُلُوكِ	١٦٧	٦
حَبَاجِبٌ أَحْرَشٌ	١٩٤	٥
حَبَاجِبُ الشُّفُوقِ	٨٧	١
حَبَاجِبٌ مَبْدُولٌ	٢٠٣	٦
حُبَّارٌ	٧٢	٥
حَبَاقٌ (تونس)	٧٦	٧
حَبَقٌ	٨٨	١
حَبَقٌ أَخْضَرٌ	٧٥	٧
حَبَقٌ الْبِرْغَشُ	٧٥	٧
حَبَقٌ تُرُنْجَانِيٌّ	٣٦٦	١
حَبَقٌ التَّمْسَاحِ	٢٤٣	٦
حَبَقُ الرَّاعِي	٢١٩	١
حَبَقُ الرُّهْبَانِ	٦٤	٥
حَبَقٌ رَعْتَرِيٌّ الرَّائِحَةِ	٦٤	٥

مدخل	ص	ج
حَبَقٌ سُمَيْيِمَةٌ (لبنان)	٧٦	٧
حَبَقٌ صَغِيرٌ	٧٦	٧
حَبَقٌ ظَرْفٌ	٦٤	٥
حَبَقٌ عَذْبُ الرَّائِحَةِ	٦٩	٦
حَبَقٌ عَذْبُ مُتَشَجَّرٌ	٦٩	٦
حَبَقٌ قُرَاصِيَّ الْوَرَقِ	٦٤	٥
حَبَقٌ قَرَنْغَلِيٌّ	٦٩	٦
حَبَقٌ كَرْمَانِيٌّ	٧٦	٧
حَبَقٌ لَيْفِيٌّ	٦٤	٥
حَبَقُ الْمَاءِ	٢٤٣	٦
حَبَقٌ مُتَشَجَّرٌ	٦٤	٥
حَبَقٌ مُتَقَبِّضٌ	٦٥	٥
حَبَقٌ مَعْرُوفٌ	٦٥	٥
حَبَقٌ نَبْطِيٌّ	٦٥	٥
حَبَقٌ هِنْدِيٌّ	٦٥	٥
حَبَقٌ وَبَرٌ	٦٩	٦
حَبْلُ الْمَسَاكِينِ	٢٣٨	١
حَبْلٌ مِسْكِيٌّ	٢٥٦	٧
حَبْنٌ	١٣٩	١
حَبْهَانٌ	٢٨٢	٢
حَبْوَةُ الْكَائِنَجِ	٣١٠	١
حَبِينٌ	١٣٩	١
حَدَجٌ	١٠٦	١
حَرَابِيَّةٌ مَأْكُولَةٌ	١٦٣	٥
حَرَبِينَ حَوْلِيٌّ	١٠٠	١
حَرَجَلٌ	٦٧	٤
حَرَشَفٌ بَرِّيٌّ	٣٢٤	١
حَرَشَفٌ مَبْدُولٌ	٦٨	٢
حُرْفٌ	١٠٢	٤
حُرْفٌ أَيْبُضٌ	٣٤٠	١
حُرْفُ الْحَقْلِ	٦٧	٥
حُرْفُ الْحَقْلِ	٧٨	٧
حُرْفُ الْمَاءِ	٦٨	٤
حَزْمَلٌ	٦١	٣
حُرَيْقٌ شَانِعٌ	٢٨٤	١
حَزَازٌ إِسْمَلَنْدَةٌ	١٧٤	١
حَزَازٌ بَيَاضُ الثَّلَجِ	٧٨	٧
حَزَازٌ جُدْرِيٌّ	٦٨	٤
حَزَازٌ حُقَقِيٌّ	٦٩	٢



ح ش ي	ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
	٦	٢٠٢	حَبِيبَةُ الدُّبِّ	٧	٧٨	حَرَّازُ الحِيطَانِ
	١	٩٠	حَبِيبَةُ الدُّهْنِ	٧	٧٨	حَرَّازُ الرِّثَانَاتِ
	١	٩٤	حَبِيبَةُ الدُّودِ	٢	٦٩	حَرَّازُ دِفْوَيِّ
	١	١٧٩	الحَبِيبَةُ الدُّودِيَّةُ	٤	٦٨	حَرَّازُ الزَّانِ
	١	٩١	حَبِيبَةُ الدُّنْيَارِ	٦	٧١	حَرَّازُ عِطْرِي
	١	١٧٩	حَبِيبَةُ الذَّعْبِ	٢	٦٩	حَرَّازُ عَلَيَّيْنِي
	٣	١١٩	حَبِيبَةُ الذَّعْبِ	٧	٧٨	حَرَّازُ الكَلْبِ
	١	٩٣	حَبِيبَةُ الرُّوَّةِ المَخْزِيَّةُ	٦	٧١	حَرَّازُ مَأْكُولِ
	٧	٦٧	حَبِيبَةُ الرِّيحِ	٧	٧٨	حَرَّازُ مُتَحَابِكِ
	١	١٠٠	حَبِيبَةُ الرُّبُوقِ	٦	٧١	حَرَّازُ المَنْ
	١	٩٣	حَبِيبَةُ الرُّجَاجِ المَخْزِيَّةُ	١	١٨٠	حُسْنُ المَرَاهِ
	١	٢٦٥	حَبِيبَةُ السَّعَالِ	٣	٦٢	حُصْبَكَةُ
	١	٩٤	حَبِيبَةُ الشَّعَاءِ	٣	٦٣	حُصْبَكَةُ ثَلَاثِيَّةِ الشَّهْرِيمِ
	١	٣٩٢	حَبِيبَةُ الصُّفْرِ	٣	٦٣	حُصْبَكَةُ شَعْرَاءِ
	٣	١٩	حَبِيبَةُ الطُّوْخِ	٣	٦٣	حُصْبَكَةُ مُشَعَّةُ
	٧	١٤	حَبِيبَةُ عَقْرَبِ	٣	٦٣	حُصْبَكَةُ مُنْحَنِيَّةُ
	٥	٤٥	حَبِيبَةُ عَلَيَا	٣	٦٣	حُصْبَكَةُ مُؤَرَّقَةُ
	١	٣٩٢	حَبِيبَةُ العُرَابِ	٦	٢٣٨	جُفْرَجِ
	٥	٢٦٠	حَبِيبَةُ الفَتَقِ المَرْدَاءِ	٤	٦٩	حَشَفَةُ البرازيلِ
	٤	٢٤٢	حَبِيبَةُ الفَتَقِ الهَلِيَّةِ	٣	٥٤	حَشِيشَةُ الإِبْرَةِ
	١	٢٥٦	حَبِيبَةُ الفُقَرَاءِ	١	٨٨	حَشِيشَةُ الأَسْنَانِ
	١	٣٧٧	حَبِيبَةُ القِرَازِ	١	٢٥٥	حَشِيشَةُ الأَقَاعِي
	١	١٣٤	حَبِيبَةُ القَلْبِ	٦	٤	حَشِيشَةُ الأَفْعَى
	١	٢٦١	حَبِيبَةُ الكَلَابِ	٤	٦٩	حَشِيشَةُ آلاخِ الرَّمْدَاءِ
	١	٢٩٩	حَبِيبَةُ الكَيْفِ	١	١٥٤	حَشِيشَةُ الأَوْجَاحِ
	٥	١٧١	حَبِيبَةُ الكَيْفِ	١	٢٣٧	حَشِيشَةُ الإَوَزِ
	١	٦٤	حَشِيشَةُ اللَّبَنِ الشَّائِعَةِ	٦	٢٩	حَشِيشَةُ البَرَاغِيثِ
	٤	٤٢	حَشِيشَةُ اللَّبَنِ المُرَّةِ	٧	١٢٧	حَشِيشَةُ البَرَصِ
	٧	٨٠	حَشِيشَةُ اللَّيْمُونِ	٦	١٤٦	حَشِيشَةُ البَلُورِ
	١	٨٥	حَشِيشَةُ مَبَارَكَةِ	٣	٦٣	حَشِيشَةُ الثَّنِينِ السَّيَّةِ
	١	١٨٧	حَشِيشَةُ المَكْنَسَةِ	١	٨٩	حَشِيشَةُ الثُّومِ
	١	٣٦٣	حَشِيشَةُ المَلَاعِقِ	١	١٣٤	حَشِيشَةُ الجُرُوحِ
	١	٩٦	حَشِيشَةُ المَلَاكِ	٦	٢٠٢	حَشِيشَةُ المَرْحِ
	١	٣٩	حَشِيشَةُ المَلِكَةِ	١	١٣٤	حَشِيشَةُ المَحْرُوقِ
	٢	٧٠	حَشِيشَةُ المَلِكَةِ	١	٣٤٢	حَشِيشَةُ المَحْلَمَةِ
	١	٩٤	حَشِيشَةُ المُلُوكِ	١	٢٥٨	حَشِيشَةُ الحُمَى الشَّرْوِيَّةِ
	٥	٢٠٨	حَشِيشَةُ مَهْبُولَةِ	١	٢٣٦	حَشِيشَةُ الخَطَافِ
	٧	٨١	حَشِيشَةُ السَّاقِ	١	١٢٩	حَشِيشَةُ الخَنَازِيرِ
	١	٩٠	حَشِيشَةُ التَّجَارِينِ	٦	٨٢	حَشِيشَةُ الخَنَازِيرِ

# ح ش ي

مدخل	ص	ج
حَشِيشَةُ النَّجْمِ الرَّفْدَاءِ	٦٩	٤
حَشِيشَةُ النَّحْلِ	٣٦٦	١
حَشِيشَةُ الْهَرِّ	٢٩٣	١
حَشِيشَةُ الْهَرَّةِ	٣٧١	١
حَضَضُ بَرْبَرِي	٩٨	١
حَضَضُ شَانِع	٦٤	٣
حَفَا	٤٧	٧
حَفْلِيَّةٌ يَشْرِيدَات	٢٥٣	١
حِكْمَةُ الْجَرَّاحِينَ	١٢٩	٦
حُلْبَةُ رَوِيَّةٍ	٩٨	١
حُلْبَةُ مَزْرُوعَةٍ	٩٨	١
حَلَبْلَابٌ مُسْتَدِيرُ الْوَرَقِ	٦٩	٥
حُلْيُوبٌ	٣٩٢	١
حَلْيُوبٌ حَوْلِي	١٠٠	١
جَلَيْتٌ	٦٥	٣
حَلْحَلٌ أَزَبٌ	٨٣	٧
حَلْحَلٌ أَشْعَرٌ	٨٣	٧
حَلَزُونٌ كَرِيمِي	٧١	٤
حُلُو مَرٌ	٧٢	١
حُلُوءَةٌ مَرَّةٌ	٧٢	١
حَلُوبِيَا	١٢	٦
جَلَيْتٌ	٦٥	٣
حَمَاجِمٌ	٦٩	٦
جِمَارٌ أَرْمَادِيَلَا	٨	٤
جِمَارُ الْبَيْتِ	٦٧	٣
جِمَارٌ قَبَانٌ	٦٧	٣
حُمَاضٌ أَرْجَوَانِي	١٩٦	٤
حُمَاضُ الْأَرْزَبِ	٣٤٨	١
حُمَاضٌ إِسْبَانْجِي	١٠٤	١
حُمَاضُ الصَّبْرِ	١٠٤	١
حُمَاضُ الْعِيدِ	١٠١	١
حَمَامَا	٢٦١	٥
حَمْبَلَاسٌ أَيْبُضٌ	٢٠	١
جَمِجِمٌ مَخْرَنْجِي	١٠٢	١
جَمِجِمَةٌ مَخْرَنْجِيَّةٌ	١٠٢	١
حُمَرٌ	٥٥	٦
حَمْرَايَةٌ	٣٦٠	١
جِمَصٌ	٦٧	٣
حَمَضٌ	٦٤	٢

مدخل	ص	ج
حُمَيْضٌ	٦٨ ، ٦٩	٣
حُمَيْضٌ أَحْمَرٌ	٧٢	٤
حُمَيْضٌ جَعْدِي	٧٣	٤
حُمَيْضٌ حَادٍ	٦٩	٣
حُمَيْضُ الْحَقْلِ	١٠٤	١
حُمَيْضُ الْحَقْلِ الشَّرْقِيِّ	٧٤	٦
حُمَيْضُ دَمِ الثَّنِينِ	٧٢	٤
حُمَيْضُ زِرَاعِي	٧٢	٢
حُمَيْضُ سُورِي	٦٩	٣
حُمَيْضُ شَرْقِي	٧٤	٦
حُمَيْضُ شَلْبِي	٦٩	٣
حُمَيْضُ الصَّبْرِ	١٠٤	١
حُمَيْضُ صَغِيرِ الْوَرَقِ	٧٠	٣
حُمَيْضُ صَغِيرِ الْوَرَقِ	٧٠	٣
حُمَيْضُ طَرْيَفٍ	٧٦	٦
حُمَيْضُ الْقَنْمِ	٧٠	٣
حُمَيْضُ كَبِيرِ الثَّمَرِ	٧٠	٥
حُمَيْضُ لُبَانِي	٧٠	٣
حُمَيْضُ لَحْمِي الْوَرَقِ	٧٠	٥
حُمَيْضُ الْمَاءِ	٧٤	٤
حُمَيْضُ مَانِي	٧١	٣
حُمَيْضُ مُتَكَلِّلٍ	٧١	٣
حُمَيْضُ مُشْتَرٍ	٧٠	٥
حُمَيْضُ مُسَنَّ	٧٤	٤
حُمَيْضُ الْمَنَاقِعِ	٧٤	٤
حُمَيْضُ مُنْفَرَجِ الْوَرَقِ	٨٤	٧
حُمَيْضُ النِّيَالِ	٧٤	٤
حُمَيْضَةٌ	١٠١	١
حُمَيْضَةٌ	٧٢	٢
جِنَاءٌ سَرَّحَةٌ	٧٢	٣
حَتَمٌ	١٠٥	١
حَنْدَقُوقٌ أَيْبُضٌ	٧٣	٢
حَنْدَقُوقٌ حَقْلِي	١٠٥	١
جَنْطَةٌ تَرَبِيَّةٌ	٢٤٤	٣
جَنْطَةٌ سَوْدَاءُ	٢٤٠	٤
حَنْظَلٌ	١٠٦	١
حَنْظَلٌ مَخْرَنْجِي	١٠٦	١
خَيْنَخَنَةٌ	٢٠٧	٥
خَوْجَمٌ	٢٨٦	٢

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
خَوْدَان	٧٣	٣	خَبَازَة بَرَّة	١١٠	١
خَوْدَان	٧٥	٤	خَبَازَة حُطْمِيَّة	٨٨	٧
خَوْدَان آسَبَوِي	٧٦	٦	خَبَازَة مُسْتَدِيرَة الْوَرَق	٧٧	٤
خَوْدَان جَرِيْف	٧٤	٢	خَبَازَة مَشْكِيَّة	٢٣١	٤
خَوْدَان شِيرِير	٨٥	٧	خَبَازَة مَشْكِيَّة	٧٢	٥
خَوْدَان شَقِي	٨٥	٧	خَبَازَة مَغْرِيَّة	٧٦	٢
خَوْدَان كُرُوِي الْبِرَّة	٧١	٥	خَبَازَى الْغَاب	١١٠	١
خَوْدَان مَانِي كُرُوِي الْبِرَّة	٧١	٥	خُبْر	٧٥	٣
خَوْر أَيْض	٧٥	٤	خُبْر الْغُرَاب	١٣٢	٦
خَوْر أَسْوَد	١٠٨	١	خُبْر الْقَاق	١٣	٦
خَوْر بَلْدِي	١٠٨	١	خُبْر الْمَشَابِيخ	٢٦	٦
خَوْر بَلْسَمِي	٧٧	٦	خُبَيْرَة مَخْرِيَّة	١١١	١
خَوْر رَجْرَاج	٧٥	٢	خُبَيْرَة وَرْدِيَّة	٧٥	٣
خَوْر رُوْمِي	١٠٨	١	خُتْرَق	١	١
خَوْر كَارُولِيْنَا	٧٧	٦	خُدُّ الْبِنْت	١١٢	١
خَوْرَة رُوْمِيَّة	٣٦٠	١	خُدْرِيَّة سَبِيَّة	٧٧	٢
خَوْك	٦٥	٥	خُدْرِيَّة هِرَاوِيَّة	١١٣	١
خَوْمَان زَفِي	٧٦	٤	خَذَاق	٧٢	٥
خَوْمَان غُدِّي	٧٤	٣	خِذْرَاف أَمْرَط	٧٦	٣
خَوْمَان مَغْضِي	٧٤	٣	خِذْرَاف مُبْقِع	٧٦	٣
خَوْمَر	٥٥	٦	خِرَاشَة	٣٧٩	١
خَمِي الْعَالَم الْجَرِيْف	٧٧	٦	خَرَبَق أَخْضَر	٨٨	٧
خَمِي الْعَالَم الصَّغِير	٧٧	٦	خَرَبَق أَسْوَد	٧٨	٢
خَمِي الْعَالَم الْمِكْرَار	٨٦	٧	خَرَبَق أَمْرَط	٨٩	٧
خَمِي الْعَالَم الْوَرْدِي	٨٧	٧	خَرَبَق الشَّرْق	٨٩	٧
خَيُون جَرِيْف	٧٧	٦	خَرَبَق مَخْرِي	٨٩	٧
خَيُون مِكْرَار	٨٦	٧	خَرَبَق مُنْقَط	٨٩	٧
خَيُون وَرْدِي	٨٧	٧	خَرَبَق نَجَس	٧٧	٣
خَابُور	٦٤	١	خُرْبُوق أَيْض	٧٩	٢
خَاتَم سُيْمَان الْمَخْرِي	٧٦	٢	خَرْخَفِي	١٣٨	١
خَالِدَة الْجَزْر	٢٥	٢	خَرْدَل أَيْض	٧٩	٢
خَالِف وَالِدِيَّة	١٤٧	٦	خَرْدَل أَسْوَد	١١٤	١
خَامَا أَقْطِي	١٢٦	١	خَرْدَل مِيْثَرِيْدَات	٣٣٦	١
خَامَا دَرِيُوس	١٤٤	٦	خَرَز الْخَوْخ	٨٥	٢
خَامِشَة	١١٩	٣	خَرَز الصُّخُور	١٧٤	١
خَانِق الْفَهْد	١٦	١	خَرْشُوف	١٠	٢
خَانِق الْكَلْب الْقَنِي	٨٣	٤	خَرْشُوف	٣	٣
خَانِق الثَّيْمَر	٩٤	٢	خَرْشُوف بَرِّي	٢١٢	٧
خَايَا السَّنْغَال	٢٢	٥	خَرْطَال زِرَاعِي	١١٥	١

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٦	٥	خَشْخَاشِيَّة	٥	٧٤	خُرْم
١	١٢٢	خُفَيْرَكَ	٤	٧٩	خُرْمُ الْجِنَّةِ
٢	١٢٣	خُصَى الثَّغْلَب	٥	٧٣	خُرْمُ الْجِنَّةِ
١	١٠٠	خُصَى هِرْمِس	١	١١٦	خُرُوب
١	١١١	خُطْبِي	١	١١٨	خُرُوب هِنْدِي
٤	١٨٣	خُطْبِي سَبْدَارِنَا	١	١١٦	خُرُوب
٤	٦٧	خُطْبِي مَسْكِي	٧	٣٠	خُرُوب الْخَنْزِير
٣	٨٠	خَفَان	٣	٧٧	خُرُوبَةُ الْيَهُودِيَّةِ
٣	٨٠	خَفَج مَبْدُول	١	١١٨	خِرُوع
٢	٦٦	خَلْ أَسَاسِي	٤	٧٩	خِرُوع
٢	٦٦	خَلْ أَصْلِي	٥	٧٣	خِرُوع
٢	٦٦	خَلْ جَذَرِي	٦	١٥	خُرَيْس
١	١٢٢	خِلَّة	٤	٨١	خُرَامُ الصَّبَاغِين
٢	٨٣	خِلَّة شَيْطَانِيَّة	٥	٧٤	خُرَامِي بَغْرِيَّة
٢	٨٣	خِلَّة كَبِيرَة	٤	٨٢	خُرَامِي دَكْرِيَّة
١	١٢٣	خَلْنَج أَسْوَد	٢	٨٠	خُرَامِي مَخَزَنِيَّة
٢	٨٣	خَلْنَج الثَّلُوج	٣	٧٨	خُرَامِي مَخَزَنِيَّة
١	١٢٣	خَلْنَج رَمَادِي	٣	٢٢٥	خَسَن (عَصِير)
١	١٨٧	خَلْنَج شَانِع	١	٢٧٩	خَسَن الْبَحْر
٥	٧٥	خَلْنَج مُتَحَرِّك الزَّهْر	٢	٨١	خَسَن بَرِّي
١	١٢٤	خَلُود السُّطُوح	٣	٧٩	خَسَن بُسْتَانِي
٧	٩٢	خَلُود عَنَكَبُوتِي	٥	٢٠٠	خَسَن الْحِمَار
٢	٨٤	خَلُود كَبِير الزَّهْر	٢	٨١	خَسَن الزَّيْت
١	١٢٦	خَمَان صَغِير	٤	٨٢	خَسَن السَّم
٧	٤٨	خَمَان عُثْقُودِي	٣	١١١	خَسَن الثَّعْجَة
١	٦٤	خَمَان كَبِير	١	١٨٦	خَشَب الْأَنْثِيل الْأَبْيَض
٥	٧٦	خَمَر	٦	١٣٢	خَشَب بَرْزُود
١	١٩١	خَمَل	١	٣٠٨	خَشَب سُورِنَام
٦	١٢٥	خَمَل	٧	٣٦	خَشَب الْكَلْب
٥	٧٩	خَمِيرُ آذَار	١	٣٠٨	خَشَب مَر
٢	٨٥	خَمِير الْخَوْخ	٣	٢٤	خَشَب الْبَانِسُون
١	١٢٧	خَمِيرَة الْبِيرَة	١	١١٩	خَشْخَاش أَيْض
١	١٢٧	خَمِيرَة الْحِمَة	٦	٨٠	خَشْخَاش أَرْغَمُونِي
٦	٨١	خَمِيرَة الدَّار	١	١٢١	خَشْخَاش أَعْمَى
١	١٢٩	خَنَازِيرِيَّة عَقْدَاء	١	١٢١	خَشْخَاش بُسْتَانِي
٦	٨٢	خَنَازِيرِيَّة الْمَنَافِع	١	١١٩	خَشْخَاش زَبْدِي
٥	٨٠	خَنْشَار أَثْنَى	٧	٩١	خَشْخَاش لُبَّان
٣	٨٨	خَنْشَار كَبِير	٢	٨٢	خَشْخَاش مُقَبَّب
٢	٨٥	خَوْخ	١	١٢١	خَشْخَاش مَشُور

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
خَوْخ بَرِّي	١٣١	١	دُرَّاق	١٣٧	١	دَل ب		
خَوْخ شَائِك	١٣١	١	دُرَّاقَة	٩٢	٢			
خَوْخ مُجَفَّف	٨٢	٣	دُرَّاقِن	١٣٧	١			
خَوْشان قُبِّي	٨٣	٤	دُرَّاقِن	١٣٧	١			
خُوكَا	٢١٩	٧	دُرَّاقَة	٩٢	٢			
خُورَنجان مَخْرَنِي	٨٤	٤	دَرَام	١٢٣	٦			
خِيَار	٨٦	٢	دُرْتِينَا يَزْيَاقَة	٤٩	٤			
خِيَار الْأَنْثِيل	٩٢	٧	دُرْدَار إِنْكَلِيزِي	١٣٨	١			
خِيَار شَبَّر	١١٨	١	دُرْدَار حَقْلِي	١٣٨	١			
خِيَار الْكُورُنِيُون	٩٢	٧	دُرْدَرِيَة	٣٠٣	١			
خَيْرُوبَا	٢٤٦	٦	دُرْسَت	٩٤	٧			
خَيْرِي أَصْفَر	٣٦٨	١	دُرْقَة مُقْلَنَسَة	٢٦٧	٧			
دَابِرَة	٧	٥	دُرْنُوق خَائِقِ النَّمِر	٩٤	٢			
دَابِرَة	٦	٦	دُرْنُوق مِرْمارِي	٩٤	٢			
دَانُورَة شَانِكَة	١٣٣	١	دُرُوس	٩٤	٧			
دَانُورَة شَانِكَة	٨٨	٢	دِرْوِيلَة ثَلَاثِيَة التَّحْلِيْق	٨١	٥			
دَادِي	٤١	٦	دِرْوِيلَة كَنْدِيَة	٨١	٥			
دَاذِي	١٣٤	١	دِرْيَاس	٩٤	٧			
دَاذِي رُومِي	١٣٤	١	دِرْس	٩٥	٧			
دَاذِي رَغْرِي الْوَرَق	٨٩	٢	دِرْيَس مَجْلَان	٨١	٥			
دَاذِي مُخَرَّم	١٣٤	١	دِرْيَس وَتَر	٨١	٥			
دَاذِي مَخْرَنِي	٨٣	٦	دَسَم الْكَرْيَة	٩٥	٦			
دَارْصُوص	١٦٥	٥	دِفْلَى صَفْرَاء	٥٢	٢			
دَبَاء الْهِنْد	٤١	١	دِفْلَى مَبْدُولَة	١٣٩	١			
دَبَاء الْهِنْد	٢٥	٦	دِفْقَة	٨٢	٥			
دَبَاب	٣٨٢	١	دِفْقَة يَتْمِيلِيَا	٨٣	٥			
دَبَح زِرَاعِي	٨٩	٢	دِفْقَة زَيْتُونِيَة	٨٥	٥			
دَبِق	٣٨٨	١	دِفْقَة زَيْتُونِيَة الْوَرَق	٨٥	٥			
دَبِق أَيْض	٣٨٨	١	دِفْقَة سَامَة	٨٢	٥			
دَبُون	٣٥	١	دِفْقَة سَامَة	٢٢٩	٧			
دَبَار الْنَّسَاء	٣٢٧	١	دِفْقَة عُود الْغَار	٨٢	٥			
دُخَان الْفُوج	١٦	١	دِفْقَة قَاتِلَة	٨٤	٥			
دُخَان جِنْدِي	٣٤٩	١	دِفْقَة لَاجِفَة	٨٢	٥			
دُخْن	٩٠	٢	دِفْقَة لُبَّان	٨٥	٥			
دُخْن أَصْفَر	٩١	٢	دِفْقُمُون أَيْض	٨٤	٦			
دُخْن إِنْطَالِي	٩١	٢	دِفْقَت	١٥١	٧			
دُخْن شَانِع	٩١	٢	دَقِيق	١٤١	٥			
دُخْنُ الْعَصَافِير	٩١	٢	دَقِيق	٢٤١	٦			
دُخْن مُبَسِّط	٩٢	٢	دَلْبُوت شَانِع	١١٦	٣			

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٤	٩٤	دِيَجِيْتَال صُوفِي	١	١٦٢	دَلَهْمَان
٥	٨٩	دِيَجِيْتَالِين مُتَبَلَّر	١	١٤٠	دَلِيْلَك
٥	٨٩	ديجيتوكسوسيد	٣	١٦٧ ، ٥١	دَمَ الْأَخَوَيْنِ
٥	٨٩	ديجيتوكسين	٧	٩٧	دَمَ الْأَخَوَيْنِ
٥	٩	دَيْسِ الْقَرْبِ	٧	٩٧	دَمَ الثَّيْنِ
٣	٨٧	دِيْشَ أَصْفَر	٧	٩٧	دَمَ الثُّعْبَانِ
٣	٨٧	دِيْشَ أَمْرِيْكِي	٤	١٩٤	دَمَارَة
٣	٨٧	دِيْشَ مُرَائِي	٤	٢٥٠	دَمَانِيُوم
٣	٨٨	دِيْشَار	١	٦٤	دَمْدَمُون
٤	٩٤	دِيْكُرُوا الْحُمَى	١	١	دَمِيْنَة
٣	٩١	دُرَاح نَاعِظ	٣	١٧	دَمْعُ أَيُوبَ
٤	٩٦	دُرَاح نَاعِظ	٣	١٣٩	دَمَوِيَّة
١	١٤٧	دُرَّة شَامِيَّة	٤	٨٦	دَمِيَانَا
١	١٤٧	دُرَّة صَفْرَاء	٤	٨٦	دَمِيَانَه
١	١٦٨	دُرْقَة	٤	٨٦	دُمِيصُ ثَمَانِي الْبَتَّلَات
٣	٩١	دُرُوح	٧	٩٨	دُنْتَارِيَا رِيْشِيَّة
٣	٩١	دُرُوح	٤	٨٧	دُنْدَ الْمُلُوكِ
٤	٩	دُرَيْرَة	٤	٢٣١	دُنْدَلْ مِسْكِي
٣	٩٢	دَعْلُوق	٣	٥٤	دَهَامِيْن شُوْكَرَانِي
٥	٢٥	دَقْنِ الْبَاشَا	٥	١٥٢	دَهَامِيْن مِسْكِي
١	٣٣٠	دَنْبُ الْخَيْلِ	١	١٩٤	دَهَقْ
٣	١٧	دَنْبُ الْخَيْلِ	١	١١٠	الدَّهْمَاء
١	٣٣٠	دَنْبُ الْفَرَسِ	٢	٩٦	دُهُون
٣	١٩	دَنْبُ الْفَرَسِ	١	٧٩	دَوَاءُ الْحَيَّةِ
٤	٩٧	دُنْيَانِ جَبَلِي	٤	٩٢	دَوَاءُ عَسَلِي
٦	٨٩	دُوْنُونُ خَفِي	١	١٤١	دَوَارُ الشَّمْسِ
٤	٩٨	رَاتَانِيَا الْبِرَازِيلِ	٢	١٦٦	دَوَارُ الشَّمْسِ
٤	٩٨	رَاتَانِيَا الْبَارَا	٣	٨٦	دُوبَوَازِيَا
٣	٩٣	رَاتَانِيَا سَافَانِيْلَة	٣	٤٥	دُوبَوَازِيَا هُوِيُوْد
٣	٩٣	رَاتَانِيَا غِرْنَاطَة الْجَدِيْدَة	٤	٩٣	دُوبَوَازِيْنِ
٧	١٠٤	رَاتِنَج	١	٢٦٥	دَوَسَة الْجِمَارِ
٦	٢٢٤	رَاتِنَجُ الْمُضْطَكَّاءِ	٤	٥٥	دُوْقُسْ
٧	١٠٤	رَاتِنَجَات	٣	٨٧	دِيَانْتِيْرَا صَدْرِيَّة
٦	٨١	رَاحَة الْأَسَدِ	٥	١٦٦	دِيَانْتِيْرَا صَدْرِيَّة
١	١٦٢	رَادِن	١	١٤٢	دِيَجِيْتَال أَرْجَوَانِي
١	١٦٧	رَازِقِي	٥	٨٨	دِيَجِيْتَال أَرْجَوَانِيَّة
٣	٦٩	رَأْسُ الثَّوْرِ	٦	٨٧	دِيَجِيْتَال أَرْجَوَانِيَّة
٥	٩٥	رَأْسُ جِنْمَجْم مُزْهِر	٧	١٠١	دِيَجِيْتَال أَرْجَوَانِيَّة
٧	٢٠١	رَأْسُ الدَّوْرِي	٢	١٠٢	دِيَجِيْتَال أَصْفَر

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
رأس الشَّيخ	٢١	٥	رِجْلُ القُبْرة	١٤٧	٦
رأس العُصْفُور	١٩٨	٥	رِجْلُ القِطِّ الشائع	٣٤	١
رأس البراغيث	٣٥	٧	رِجْلُ اللَّبْوة	٣٢٧	١
رأس الجبال	١٠٣	٢	رِجْلُ الهَرِّ الشائع	٣٤	١
رأس طيبي	١٤٩	١	رُزَّ	٣	٣
رأس هيلانة	١٤٩	١	رُزْن	١٢٨	٧
رافانالة	١٠٣	٤	رَشاد	١٠٢	٤
رَامَه	٩٥	٥	رَشاد برِّي	٦٨	٤
رَامَه بيضاء	٩٦	٥	رَصَاصِيَّة أوروپِيَّة	٨٨	١
رَامَه خضراء	٩٦	٥	رَصَنُّ هِرَاوِي	١١٣	١
رَامِي	٩٥	٥	رُطْبَة	٤٩	٣
رَامِي بيضاء	٩٦	٥	رُطْبَة	٢٦٥	٧
رامي خضراء	٩٦	٥	رُعامة	١٠٣	٤
راينجيا بُورُوي	٩٩	٤	رُعَامَى	١٠٣	٤
راينجيا تريانا المُرَنَدَة	٩٩	٤	رُعْبَل	١٦٢	١
رَانِج	٢٣٨	٦	رَعْرَاع أَيْوُب	١٠٣	٢
راوُند	٩٩	٤	رَغِي الحَمَام اللَّيْمُونِي	٣٥٣	١
راوُند	٩٠	٦	رَغِي الحَمَام المَخْرَنِي	١٥٤	١
راوُند	١٠٥	٧	رُغْل طَارِد للذود	١٨٠	٧
راوُند ذَكَر	٩٧	٥	رَقَف	٨١	٦
راوُند راجي	٩٢	٦	رَقِب الشَّمْس الأوروپِي	٢٤٩	٣
راوُند رِيَّاسِي	١٠٨	٧	رُكَب الجَمَل	٢	٥
راوُند صِينِي	١٠٨	٧	رُكَّة	١٥٥	١
راوُند فلسطين	٩٨	٥	رُكْفَة	٢٦	٦
راوُند القُضبان	٩١	٦	رُكُو	٩٦	٣
راوُند كَفِّي	٩٢	٦	رُمَادَة أو رُمَدَة	٤٠٠	١
راوُند مَخْرَنِي	١٠٨	٧	رُمان	١٥٦	١
رِقْوِيَّة السُّنْدِيان	٦٩	٢	رُمان	١٠٤	٢
رِباس	١٠٨	٧	رُمان الأنهار	٨٣	٦
رِبَاطِيَّة خَوْجِيَّة الورق	١٨	٧	رُمان السَّعَالِي	١١٩	١
رِبَاطِيَّة غَارِيَّة	١٥	٦	رُمانة	١٠٤	٢
رَبْرِق	١٥١	١	رُمرام	١٠٩	٧
رَتَانِيَا مَخْرَنِيَّة	١٥٣	١	رُمرَم	١٠٩	٧
رَتَم رَتَمِي	٩٤	٣	رُمُيُوس (الخشب)	٢٣٢	٤
رِجْلُ الأَرَب	٢٤٣	٦	رُمْلِيَّة حَمَرَاء	٣	١
رِجْلُ الأسد	٣٢٧	١	رَمَه	١٠٤	٤
رِجْلُ الإوزِ البِيضاء	٢	٥	رُند شائع	٢٥١	١
رِجْلُ الحَمَام	١٥٤	١	رُند الشَّعْرَاء	٢٥١	١
رِجْلُ الذُّب	١١٣	١	رُويِنِيَّة سَنَطِيَّة	١٠٥	٢

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٥	٣٤	زَرْشَك لُبَان	١	١٨٩	زُور
٢	١٦٣	زَرْزَب	٣	٩٦	زُوكُو
٣	٩٩	زَرْشُوك فِيرَجِينَة	٤	٩٩	زَوْنَد
٦	٩٧	زَرْشِيخ	٦	٩٠	زَوْنَد
٥	١٥٠	زَرْيَقَة	٧	١٠٥	زَوْنَد
٦	٩٧	زَعْتَر	٢	١٠٧	زُؤُولُفِيَا الْأَفَاعِي
٧	١١٣	زَعْتَر إِسْبَانِي	٢	١٠٧	زُؤُولُفِيَا مَدَادَة
٦	٩٧	زَعْتَر رَشْمِي	٧	١٠٨	زَبَّاس
٧	١١٣	زَعْتَر مُتَفِيخ الرَّاس	٥	٦٥	زَبْحَان
٥	٩٩	زُعْرُور	١	٢٠	زَبْحَان أَيْض
١	١٦١	زُعْرُور أَحَادِي الْمِدَقَة	١	٣٠٤	زَبْحَان الْأَرْض
١	١٦١	زُعْرُور الْأَوْدِيَة	٢	٣٩	زَبْحَان الْأَرْض
٥	١٠٠	زُعْرُور سِينَاء	٥	٦٤	زَبْحَان سَلِيمَان
٧	١١٤	زُعْرُور شَايَك	٧	٧٦	زَبْحَان صَغَرِي
٦	١٠٠	زُعْرُور عَادِي	٦	٦٩	زَبْحَان قَرْنَقَلِي
٦	١٠١	زُعْرُور مَالِس	٣	٧	زَبْزُوم لُوف الْحَيَة
١	١٦١	زُعْرُور وَحِيد الْبِرْزَة	١	١٩٢	زَبْكَلِس مَخَزَنِي
١	١٦٢	زَعْفَرَان مَخَزَنِي	١	١٦٢	زَبْهَقَان
٥	١٠١	زَعْفَرَان مَخَزَنِي	٥	١٠١	زَبْهَقَان
١	١٦٢	زَعْفَرَان مَعْرُوف	١	١٥٩	زَان شَانِع
٥	١٠١	زَعْفَرَان مَعْرُوف	١	١٥٩	زَان مَعْرُوف
١	١٦٥	زُعْدَة مَخَزَنِيَة	٢	١٠٨	زَانَة
١	١٢١	زَغْلِيل	٣	٩٩	زَبَادَة أَفْرِئِيَّة
٧	٨٥	زَغْلِيل الْفِسْق	٤	١٠٦	زَبَادَة الْهِنْد
١	٣٤٢	زَغْلِيلَة	٦	٩٥	زُبْدَة الْبَابِيَّة الطَّوِيلَة الْوَرَق
٥	١٠٣	زُفْرَيْن	٦	٩٥	زُبْدَة الْكَرْيَة
٥	١٠٣	زُفَيْر	٤	١٤١	زُبْب بَرِّي
١	٣٧٦	زُبْجَا	١	١١	زُبَيْدَة
٦	٢٤٧	زُكُون / زُكُون	٤	٨٦	زُدَاع شَابِق
٦	١٢	زَلَايِف الْمُلُوك	٧	١١١	زُدُوَار
٦	١١٦	زُكَم	٦	٩٦	زَرَاوْنَد الْبِرَاذِيل
٦	١٣٦	زُلُوع صَغِير	٧	١١٢	زَرَاوْنَد تُغْبَانِي
١	١١٥	زُفَيْر	٧	١١٢	زَرَاوْنَد ثَلَاثِي الْفُصُوص
١	١٦٧	زَنْبَق أَيْض	٥	٩٩	زَرَاوْنَد دَقِيق
٢	١٠٨	زَنْبَق أَحْمَر	٥	٩٩	زَرَاوْنَد طَوِيل
١	١٩٥	زَنْبَق أَرْزَق	٧	١١٣	زَرَاوْنَد كَبِير الزَّهَر
١	١٦٨	زَنْبَق أَيَّار	١	١٦٠	زَرَاوْنَد مَلْعُومَة
١	١٦٧	زَنْبَق مَار يُوسُف	٦	٩٦	زَرَاوْنَد تَيْن
٢	١٠٨	زَنْبَق مَرْتَعُون	١	٤٤	زَرْشَك



مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
زَنْجَبِيلُ الْوَادِي	١٦٨	١	زَنْزَقُونٌ صَغِيرُ الْوَرَقِ	١٧١	١
زَنْجَبِيلُ شَامِي	١٤٩	١	زَنْزَقُونٌ صَغِيرُ الْوَرَقِ	١٠٥	٥
زَنْجَبِيلُ الْكِلابِ	٢٧٤	١	زَنْزَقُونٌ صِيفِي	١١٩	٧
زَنْجَبِيلُ مَخَزَنِي	١٠٩	٢	زَنْزَقُونٌ عَرِيضُ الْوَرَقِ	١١٩	٧
زَنْزَلُخْتُ	١٠٣	٦	زَنْزَقُونُ الْعَابِ	١٧١	١
زَهْرُ الثَّلَجِ	٩٩	٣	زَنْزَقُونُ الْعَابِ	١٠٥	٥
زَهْرُ الرَّبِيعِ الْعِطْرِيِّ	١٦٥	١	زَنْزَقُونُ قَلْبِي الْوَرَقِ	١٧١	١
زَهْرُ الْفَيْضِ الْمُعَمَّرِ	٥٥	١	زَنْزَقُونُ قَلْبِي الْوَرَقِ	١٠٥	٥
زَهْرُ الْكَشَاثِينِ	١٤٢	١	زَنْزَقُونٌ كَثِيرُ الزَّهْرِ	١١٩	٧
زَهْرُ الْمَسِيحِ	٢٦	٦	زُبُوتٌ دُهْنِيَّةٌ	٩٦	٢
زَهْرَةُ الْأَلَامِ الْحُمْرَاءِ	٣٠	١	زُبُوتٌ طَيَّارَةٌ	٩٦	٢
زَهْرَةُ الْأَلَامِ الزُّرْقَاءِ	٢٤	٥	سَابِيْنَا	١	٤
زَهْرَةُ الْأَلَامِ الْمُرَبَّتَةِ	١٧	٦	سَاتَرَجَاج	١٩٦	١
زَهْرَةُ الثَّالُوثِ	٥٩	١	سَاتِنِ	٤	٤
زَهْرَةُ جَنْجِمِ	١٠٣	٥	سَادِجٌ	١٦٤	٥
زَهْرَةُ الرَّبِيعِ الْمَخَزَنِيَّةِ	١٦٥	١	سَاسْفَرَسٌ	١٢٠	٢
زَهْرَةُ السَّاعَةِ	٢٤	٥	سَاصْفَرَا	١٢٠	٢
زَهْرَةُ الْعُطَّاسِ	١٦	١	سَالِيْمُ الْمَنَافِعِ	١٠٩	٦
زَهْرَةُ الْفَيْضِ	٢٠٧	١	سَبَاتِيَا مُقَرَّنَةٌ	١٧٥	٥
زَهْرَةُ الْمَسَاءِ الْجَمِيلَةِ	٨٢	١	سَبَالٌ مَكْسِيكِي	١٧٣	١
زُوفَا	١٠٠	٣	سَبَالٌ مِشَارِي	١٧٣	١
زُوفَا	١٠٦	٤	سَبَانَحٌ	١٠	٣
زَيْتُ الْأَرْضِ	١٦	٣	سَبَكِيلُ مَخَزَنِي	١٢٩	٧
زَيْتُ الْبَابِيَّةِ الطَّوِيلَةِ الْوَرَقِ	٩٥	٦	سَيْسْتَانٌ أَوْ مِقْسَاسٌ (الخشب)	٢٣٢	٤
زَيْتُ الْخِزْوَعِ	١٠٢	٣	سَبْعٌ كَثِيرٌ	٥٥	٣
زَيْتُ الْكَادِ	١٦٩	٤	سَبْوَقَةٌ	٦٤	١
زَيْتُ كَبِدِ الْمُورَةِ	١٠٩	٤	سَبُولٌ	٥٢	٤
زَيْتُونٌ	١٧٠	١	سَبُولٌ صَغِيرٌ	١٠٩	٦
زَيْتُونٌ	١١٥	٢	سَبُولَةٌ	١٠٩	٦
زَيْتُونُ الْأَرْضِ	٢٢٩	٧	سِيَجَالِيَّةٌ طَارِدَةٌ لِلدُّودِ	١٢٤	٧
زَيْتُونُ الْبَرِّ	٨٥	٥	سِيَجَالِيَّةٌ طَبِيَّةٌ	١٢٤	٧
زَيْتُونُ بَرْيِ	١١٨	٧	سِيَجَالِيَّةٌ مَارِيلَانْدُ	١١١	٤
زَيْتُونُ عِطْرِي	١١٩	٧	سَيِّدَجٌ	٧٢	٥
زَيْزَقُونٌ أُنْثَى	١١٩	٧	سَيْتُ الْحُسْنِ	٥١	١
زَيْزَقُونٌ بَرْيِ	١٧١	١	سَيْتُ الْحُسْنِ	٣٤	٣
زَيْزَقُونٌ ذَكَرٌ	١٠٥	٥	سِيْزَارِيَّةٌ إِسْلَنْدَةٌ	١٧٤	١
زَيْزَقُونُ الشَّتَاءِ	١٠٥	٥	سِتْرُوفْتَرُوسُ أَمْرَطُ	١٢٥	٧
زَيْزَقُونُ شَتْوِي	١٧١	١	سِتْرُوفْتَرُوسُ أَهْلَبُ	١٢٠	٢
زَيْزَقُونُ شَجِنِجِ الزَّهْرِ	١١٩	٧	سِتْرُوفْتَرُوسُ الْغَابُونِ	١٢٥	٧



ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٢	١٣٤	سَلَسْفِيل المَرْج	١	٤٠٠	سَعْنَه
١	٢٢٦	سَلْطَان الجَبَل	٧	٣	سَعُوط
٥	١٥٠	سَلْفَه	٧	١٢٩	سَفْلِيل مَخْرَنِي
٦	١١٨	سَلَق	٢	١٢٩	سَفْرَجَل
٤	٧٤	سَلَق بَرْي	٦	١٧٣	سَفْرَجَل هِنْدِي
٦	١١٨	سَلَق كَبِير القَمَر	٤	١١٥	سَفْرَجَلَه
١	١٨٤	سَلَق مُضَلَع	٦	٤٢	سَفْرَجَلَه البُفَال
١	١٨٤	سَلْقِيَه	١	١٨١	سَفْرَس الحَصَى
٧	٨٣	سَلْقِيَه	٢	١٣٠	سَفْرَس الحَصَى
٥	١٦٥	سَلْيَحَه نَجَب	٢	١٣١	سَفْرَس سَبِيرَا
١	١٦٠	سَم الأرض	١	١٨١	سَفْرَس الظَّل
١	١٣٩	سَم الحمار	٢	١٣١	سَفْرَس قاس
٥	١١٣	سَم الصِّل الهِنْدِي	٢	١٣١	سَفْرَس قَلْبِي الورَق
٥	١١٣	سَم الكُؤِيرَا	٣	١٠٨	سَفْرَس مُثَلَّت
٥	١١٣	سَم نَاغِرَان	٢	١٣٢	سَفْرَس مُتَدَيِّر الورَق
٥	١١٣	سَم نَجَا الهِنْدِيَه	١	١٨٢	سَفَنَر لاسِع
٦	١١٦	سَمَار حُلُو	١	٣٨٩	سَفَنَدَلِيُون
٦	١٢٩	سَمَارَه الحِكْمَه	٢	١٣٢	سَقْمُونِيَا
١	١٨٥	سَمَارَه مَخْرِيَه	٣	١٠٩	سَقْمُونِيَا
٦	١١٨	سَمَاق ثَلَاثِي الورَق	٦	١١٧	سَقْمُونِيَا المَكْحِيك
٧	١٣٠	سَمَاق جَحَالِي	١	٢٨٩	سَك الحَمَام
٥	١١٢	سَمَاق الدَّبَاغِين	٤	١١٦	سَكَايُوزَا سُوْمُخِيْرَا
٦	١١٩	سَمَاق سَام	٧	١٣٠	سَكَايُوزَه أُوكْرَايَه
٦	١١٨	سَمَاق شَايَك	٣	١١٠	سَكَايُوزَه حَقْلِيَه
٢	١٣٥	سَمَاق الصَّبَاغِين	٧	١٣٠	سَكَايُوزَه فَصِيَه
٦	١١٩	سَمَاق مُتَجَلَّر السَاق	٦	١١٧	سَكَايُوزَه فَلَسْطِيَه
٥	١١٢	سَمْبَل مِسْكِي	٤	١١٧	سَكْبُ الغُرْب
٤	٢٣٢	سَمْبُول مِسْكِي	١	٥٦	سَكْرَان
٥	٤٠	سَمْبُونُغ بَلَسْمِي	٦	٢٦	سَكَم
١	١٨٦	سَمْرُوبَه مَرَّة	٢	١٣٣	سَكَم أَرْجَوَانِي
٦	١١٩	سَمْسَق	٢	١٣٣	سَكَم أَوْدُغِي
٦	١١٩	سَمْسِم	٦	١٣٠	سَكَم جَزِيرَه القَمَر
٥	١٠٩	سَمْسَمِيَتَا	٥	١٨٥	سَلْبُوت قَرَم
١	٣٣٣	سَمْفِيَطُن مَخْرَنِي	١	٣١٢	سَلْبُوت كَبِير
٢	٣	سَمَن كُونَرَا	٥	١٨٥	سَلْجَه صَخِيرَه
٦	١٢٠	سَمَن كُونَرَا	١	٣١٢	سَلْيَه كَبِيرَه
٣	١١١	سَمَنَه	١	٣٢٤	سَلْيَن مَرَم
٥	١٩٠	سَمِيرُونُم	٣	١٢٦	سَلَّت
١	١٨٧	سَمِيْسِم	٢	١٣٤	سَلْسَفِيل

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٤	١١٨	سِنْدِيل (ثمرة ال)	٣	١١٢	سَنَا
٧	١٣٣	سَنَط أَيْض	٥	١١٤	سَنَا
٧	١٣٣	سَنَط أَرْزَق	١	٣٠٠	سَنَا بَرْي
٥	١١٨	سَنَط أَطْحَل	١	٣٠٠	سَنَا كَاذِب
٥	١١٨	سَنَط أَثَقَف	١	٤٢	سَنَدَر أَيْض
٦	١٢٤	سَنَط دَمَاع	٣	١١٣	سَنَدَرَك
٥	١١٨	سَنَط رَحُو	٣	١١٣	سِنْدُرُوس
٥	١١٩	سَنَط السَّنْغَال	٥	١١٥	سِنْدُرُوس
٥	١١٩	سَنَط شَاع	٥	١١٦	سِنْدُرُوس استوائِي
٦	١٢٤	سَنَط صَنْغِي	٥	١١٦	سِنْدُرُوس بَحْرِي اللَّوْن
٥	١٢٠	سَنَط عَرَبِي	٥	١١٦	سِنْدُرُوس تَشْمَانِيَا
٦	١٢٤	سَنَط عَسَلِي	٥	١١٦	سِنْدُرُوس دُرُومُون
٦	١٢٤	سَنَط الْعَبَر	٦	١٢٢	سِنْدُرُوس رُبَاعِي الْمَصَارِيح
٥	١١٩	سَنَط عَبْرِي	٥	١١٥	سِنْدُرُوس رَمْلِي
٢	١٣٧	سَنَط كَاشُو	٥	١١٦	سِنْدُرُوس سُرُوبِي
٣	١١٥	سَنَكُوفُولَاس	٥	١١٦	سِنْدُرُوس قَوِي
١	٣٢٨	سِنْتُون	٥	١١٦	سِنْدُرُوس مُطَاوِل
١	٣٢٨	سِنْتُون	٥	١١٦	سِنْدُرُوس مُتَحَارِب
٣	١١٢	سَنَى	٥	١١٦	سِنْدُرُوس مُتَأَلِّل
٥	١١٤	سَنَى	٥	١١٦	سِنْدُرُوس مُعَيَّنِي
١	٢٢٧	سَوَحَر أَيْض	٥	١١٦	سِنْدُرُوس مَكَلَايَان
٢	١٥٦	سَوَحَر أَخْمَر	٥	١١٦	سِنْدُرُوس يَهْمَازِي
١	١٩١	سُوْرَنْجَان الْخَرِيف	٥	١١٦	سِنْدُرُوس هَزِيل
٦	١٢٥	سُوْرَنْجَان الْخَرِيف	٦	١٢٣	سِنْدِي
٧	١٣٣	سُوْرَنْجَان الْخَرِيف	٧	١٣١	سِنْدِيَان أَيْض
٧	١٣٥	سُوْرَنْجَان دُوْكَايِن	٦	١٢٣	سِنْدِيَان أَخْضَر
١	١٩٢	سُوْس أَشْرَط	٦	١٢٣	سِنْدِيَان إِسْبَانِي
٥	١٢٠	سُوْس يَتَا بَقْسَجِي	٧	١٣١	سِنْدِيَان أَمْرِيكِي
٧	١٣٨	سُوْس شَايَك	١	٢٧٩	سِنْدِيَان الْبَحْر
٦	١٢٦	سُوْس عُذِّي	٧	١٣٢	سِنْدِيَان الْبُرْتُغَال
١	١٩٢	سُوْس مَخْرَنِي	١	١٨٩	سِنْدِيَان بَرِيطَانِي
٤	١١٩	سُوْس مَخْرَنِي	٧	١٣٢	سِنْدِيَان بُلَاخ
٣	١١٥	سُوْسَن	٥	١١٧	سِنْدِيَان شُوْر
١	١٩٤	سُوْسَن أَيْض	٦	١٢٣	سِنْدِيَان صِبَاغِي
٣	١١٦	سُوْسَن بَاهِت	٧	١٣٢	سِنْدِيَان الْعَفْص
١	١٩٥	سُوْسَن جِرْمَانِي	٧	١٣٢	سِنْدِيَان عُثُودِي
١	١٩٥	سُوْسَن الْحَدَائِق	٥	١١٧	سِنْدِيَان الْفَلِين
١	١٩٤	سُوْسَن شَاَجِب	٧	١٣٣	سِنْدِيَان كَسْتَنِي الْوَرَق
٣	١١٦	سُوْسَن شَائِب	١	١٨٩	سِنْدِيَان مُرْتَد

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
سَوَسَن شائع	١٩٥	١	سَوَسَن فُلُورَنَسَة	١٩٤	١
سَوَسَن المَنَاقِع	١٣٨	٢	سَوَسَن مَتِين	١١٦	٣
سَوَقَم الجِبَال	١٣٨	٧	سَوَلَع	١١٦	٣
سَوَلَع (عُصَاة ال)	٢٥	٧	سَوَلَع خَلِيلِي	١٢٧	٦
سَوَلَع سُوكُوتُورَا	١٢٠	٤	سَوَلَع شَايَك	١٣٩	٢
سَوَلَع شَمْعَدَانِي	١٤٠	٢	سَوَلَع الكَاب	١٣٩	٢
سَوَلَع مَخَزَنِي	٣١	١	سَوَلَع التَّانَال	١٤٠	٢
سَوَلَع التَّانَال	١٤٠	٢	سَوَلَع التَّانَال	١٤٠	٢
سَوَلَع التَّانَال	١٣٨	٢	سَوَلَع التَّانَال	١٣٨	٢
سَوَلَع التَّانَال	١٢٤	٦	سَوَلَع التَّانَال	١٢٤	٦
سَوَلَع التَّانَال	٣٨٠	١	سَوَلَع التَّانَال	٣٨٠	١
سَوَلَع التَّانَال	١٣٥	٤	سَوَلَع التَّانَال	١٣٥	٤
سَوَلَع التَّانَال	١٣٩	٧	سَوَلَع التَّانَال	١٣٩	٧
سَوَلَع التَّانَال	١٣٥	٤	سَوَلَع التَّانَال	١٣٥	٤
سَوَلَع التَّانَال	٢٠٩	١	سَوَلَع التَّانَال	٢٠٩	١
سَوَلَع التَّانَال	١٣٩	٧	سَوَلَع التَّانَال	١٣٩	٧
سَوَلَع التَّانَال	١٨١	٣	سَوَلَع التَّانَال	١٨١	٣
سَوَلَع التَّانَال	١٤٠	٢	سَوَلَع التَّانَال	١٤٠	٢
سَوَلَع التَّانَال	١١٧	٣	سَوَلَع التَّانَال	١١٧	٣
سَوَلَع التَّانَال	١٤٠	٧	سَوَلَع التَّانَال	١٤٠	٧
سَوَلَع التَّانَال	١٢٨	٦	سَوَلَع التَّانَال	١٢٨	٦
سَوَلَع التَّانَال	١٢٠	٤	سَوَلَع التَّانَال	١٢٠	٤
سَوَلَع التَّانَال	١٢٨	٦	سَوَلَع التَّانَال	١٢٨	٦
سَوَلَع التَّانَال	١٢٩	٦	سَوَلَع التَّانَال	١٢٩	٦
سَوَلَع التَّانَال	١٨٥	١	سَوَلَع التَّانَال	١٨٥	١
سَوَلَع التَّانَال	٤٤	٧	سَوَلَع التَّانَال	٤٤	٧
سَوَلَع التَّانَال	١٢٢	٥	سَوَلَع التَّانَال	١٢٢	٥
سَوَلَع التَّانَال	٢٦	٦	سَوَلَع التَّانَال	٢٦	٦
سَوَلَع التَّانَال	١٣٠	٦	سَوَلَع التَّانَال	١٣٠	٦
سَوَلَع التَّانَال	١٢١	٤	سَوَلَع التَّانَال	١٢١	٤
سَوَلَع التَّانَال	١١٧	٣	سَوَلَع التَّانَال	١١٧	٣
سَوَلَع التَّانَال	١٨٦	١	سَوَلَع التَّانَال	١٨٦	١
سَوَلَع التَّانَال	١١٨	٣	سَوَلَع التَّانَال	١١٨	٣

ش ب ط

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٦	١١١	شَجَرَةُ النَّبِيِّ	٦	٣٢	شَبَابُط
٧	١٤٣	شُحْصُ شَرْقِي	٦	١٣١	شَبَّ شَائِك
٧	١٤٣	شُحْصُ عَرِيضِ الْوَرَقِ	٦	١٣١	شُهَان شَائِك
٧	١٤٣	شُحْصُ مُتَوَسِّطِ الْوَرَقِ	٥	٢١٠	شُبِيرَقَة
٤	٢٥١	شُحْمُ الْأَنْعَاءِ	٢	١٤٢	شُبَيْطُ سِلْمِي
٣	٢٢٩	شَذُو	٧	١٤١	شُبَيْطُ شَائِك
١	٦٠	شُرَابَةُ الرَّاعِي	٣	١١٩	شِشْرَاقُ مَخْرَنِي
١	٣٦٢	شَرَّاج	١	٩٣	شَثْلَةُ الرَّقَّةِ
١	٢٩٩	شَرَّائِقُ	٦	٢٠٧	شَجَرُ أَذْرِيَسْ
٤	١٢٤	شِرْخَاثُ اللَّيْلِ	٥	٢٠٦	شَجَرُ الْبَحُورِ
١	١٧٦	شُرْدُ	١	٣٥٥	شَجَرُ النَّبِيِّ
٣	١٥٦	شِرْشُ الرُّلُوعِ	١	٣٨٨	شَجَرُ الدُّنْبِقِ
٦	١٣٦	شِرْشُ نَاعِظُ	٣	١١٩	شَجَرَةُ إِبْرَاهِيمَ
٧	١٤٥	شَرَّعَطَطُ مَنَفْعِي	٦	١٣٢	شَجَرَةُ الْأَبْسَنْتِ
٣	١٢١	شَرُونَةُ دُورِيَا	٧	١٤٢	شَجَرَةُ الثَّوْلِبِ
١	٢٠٤	شَرُونَةُ شَائِعَةِ	٦	١٣٢	شَجَرَةُ جَوْزِ الْفَقِيءِ
٣	١٢١	شَرُونَةُ مُذْعَبَةِ	١	٣٧٣	شَجَرَةُ حَبِّ الشُّومِ
٤	١٢٥	شَرُونَةُ يَغْقُوبَ	٢	٢٦	شَجَرَةُ الْجَلْنِثِ
٦	١٣٥	شَشَمُ	٢	٢٧	شَجَرَةُ الْحُمَى
٧	١٥١	شَعَالُ	٣	٢٤	شَجَرَةُ الْحُمَى
١	٣٢١	شَعْرُ الْأَرْضِ	٧	٦٠	شَجَرَةُ الْحَيَاةِ الْغَرِيْبَةِ
١	٣٢١، ٣٤٨	شَعْرُ الْجَنِّ	١	٣٧٦	شَجَرَةُ الدُّكْنِ
١	٣٢١	شَعْرُ الْغُولِ	٧	١٤٢	شَجَرَةُ الرُّنْبِقِ
٥	١٩١	شَعْرِيَّةُ اثْيُوبِيَا	٢	١٤٢	شَجَرَةُ السَّمَاءِ
٥	١٩١	شَعْرِيَّةُ بَيْضَاءَ	٤	١٥٠	شَجَرَةُ السَّعْنِ
٥	١٠٨	شَعْرِيَّةُ سَوْدَاءَ	١	١٩٢	شَجَرَةُ السُّوسِ
٥	١٩١	شَعْرِيَّةُ كَنْدَا	٧	١٤٢	شَجَرَةُ الشَّمْعِ
٥	١٩٢	شَعْرِيَّةُ الْمَكْبِيكِ	٦	٢٤٩	شَجَرَةُ الشَّيْطَانِ
٦	٢٣٨	شُعْصُورُ	٦	١٩٠	شَجَرَةُ الصَّابُونِ
٦	١٣٥	شُعِيرُ مَعْرُوفَ	٤	٣٤	شَجَرَةُ صَبْغِ أَنَاثُو
١	١٢١	شُقَائِقُ حُمْرُ	٤	٣٤	شَجَرَةُ صَبْغِ الرُّوْكُو
١	١٢١	شُقَائِقُ الثُّغْمَانِ	٣	١٧٥	شَجَرَةُ الْعَرَبِ
٦	٧٦	شُقَائِقُ الثُّغْمَانِ	٧	١٩٠	شَجَرَةُ الْقَشَنِ
١	٢٠٦	شُقَائِقُ الثُّغْمَانِ الْكَبِيْدِي	٧	١٤٢	شَجَرَةُ الْقِيَانِيرِ
٤	١٢٦	شُقَّارُ	١	٢٠٣	شَجَرَةُ الْكَيْدِ
٢	١٤٤	شُقَّارُ الْغَابِ	٣	١٨٦	شَجَرَةُ الْكَرْزَنْبِ
١	٢٠٧	شُقَّارُ الْفَضْحِ	٣	٩	شَجَرَةُ الْمَرْجَانِ
١	٢٠٦	شُقَّارُ الْكَيْدِ	٤	١٠٣	شَجَرَةُ الْمُسَافِرِ
٧	١٤٦	شُقَّارُ الْمَرْجُوحِ	١	٨٣	شَجَرَةُ الْمَعْبَدِ

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج	ش ي ح
شَقَارَى الثَّلَاث	٢٠٦	١	شُوفَان زِرَاعِي	١١٥	١	
شَقَاثُل	٢١٣	١	شُوك الدَّرَاج	٢٥٤	٢	
شَقَر، هَوَايَه	٢٠٧	١	شُوك الدَّمَن	٣٢٤	١	
شَقَوَاص	٢٠٤	٥	شُوك عَقْرَبَانِي	١٦٧	٤	
شَقِيقِ الثُّعْمَانِ الْمَبْدُول	٢٠٧	١	شُوك القَصَار	٥	١	
شُكَاعَى	٢١	٥	شُوك مُبَارَك	١٧١	٦	
شُكُونَا	٣٤٨	١	شُوك النَّصَارَى	٣٢٤	١	
شُلَطَةُ الْحَرَمُون	١٣٦	٦	شُوك الْيَهُود	١٩	٢	
شُلَيْك	٢٢٢	١	شُوكَة حَادَّة	١١٤	٧	
شَمَار بَحْرِي	٢٠٨	١	شُوكَة سِينَاء	١٠٠	٥	
شَمَار بَرِّي	١٤٥	٢	شُوكَة قِبْطِيَّة	١٢٠	٥	
شَمَارُ بَرِّي مُقْلَقَل	١٢١	٣	شُوكَة مُبَارَكَة	٢١٤	١	
شَمَار حُلُو	١٢٧	٤	شُوكَرَان	٢١٦	١	
شَمَار المَاء	١٤٥	٧	شُوكَرَان سَام	٢١٨	١	
شَمَام	١٤٦	٢	شُوكَرَان شُقْرَاط	٢١٦	١	
شَمَرِ الْخَنَازِير	٤٣	٣	شُوكَرَان صَغِير	١٢٨	٤	
شُمْرَة بَحْرِيَّة	٢٠٨	١	شُوكَرَان كَبِير	٢١٦	١	
شُمْرَة مَخْرِيَّة	١٢٧	٤	شُوكَرَان مُبْعَع	٢١٦	١	
شِيرْضَاضِ الْكُنْدُور	٣٣٢	١	شُوكَرَان مَخْرَنِي	٢١٦	١	
شَمَشَاد أَخْضَر	٥٠	١	شُوكَرَان الْمَنَاقِع	٢١٨	١	
شَمُغِير	٥٠	١	شُوكَرَان مُتِين	٢١٨	١	
شَمْع الْعَتَر	٤	٤	شُوكَل	٢٤٧	١	
شَمْعَة قَمْرِيَّة كَبِيرَة الزَّهَر	٢٠٩	١	شُوكَة بَيْضَاء	١٧١	٢	
شَمَنْدَر أَخْمَر	٢١٠	١	شُومَار قَرَن الْأَيْل	٢٠٨	١	
شَمَنْدَر بَلْغِي	٢٠١	١	شُومَر بَرِّي	١٤٥	٢	
شُمُول أَشْوَد	٥٢	٢	شُومَر بَرِّي مُقْلَقَل	١٢١	٣	
شَنَبِ الْهَر	٣٠	٥	شُومَر حُلُو	١٢٧	٤	
شِنْجَارِ الْبَر	٢٠٠	٥	شُونِيرِ الْحَقْل	١٢٥	٣	
شِنْجَبَار مَخْرَنِي	٢١١	١	شُونِيرِ دِمَشْقِي	١٣١	٤	
شِنْذَاب	١٢٣	٣	شُونِيرِ زِرَاعِي	١٤٧	٢	
شِنْذَاب إِكْرِيْمِي	١٦٧	٤	شُونِيَاء	٢١٩	١	
شِنْذَاب بَحْرِي	١٢٣	٣	شُونِيَاء عَطْرِيَّة	١٥٩	٤	
شِنْذَاب الْمُقُول	٢١٣	١	شُونَلَة	٢١٩	١	
شِنْذَاب رَحَال	٢١٣	١	شُونَالَة	٣٣٠	١	
شِنْذَاب سُمْل	١١٢	٥	شُونَالَة	١٧	٣	
شِنْذَاب مَنَجَلِي	١٣١	٥	شِينِح أَيْض	٥	٥	
شَنْطَف دَوَارِي	٧٥	٥	شِينِح أَرَاغُون	١٥١	٧	
شَنْطَف رَمَادِي	١٢٣	١	شِينِح أَرْمَنِي	١٤٨	٢	
شَوَارِبِ عَتَر	١٧٢	٦	شِينِح حَقْلِي	١٥١	٧	

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٢	١٥٣	صَنْخِير	١	١	شَيْخ رُومِي
٧	٦٣	صَرَارُ اللَّيْلِ الْحَقْلِي	٦	٥	شَيْخ صِبْغِي
١	٣٣٦	صُرَّة يَهُودَا	٤	١٥٩	شَيْخ عَطْرِي
١	١٨٢	صِرْم الذَّنَك	٧	١٥١	شَيْخ الْمَغْرِب
٦	١٣٨	صَرْنَمَةُ الْجَدِي الْجَبَلِيَّة	١	٢٠٤	شَيْخ الرَّيْنِج
٥	١٣٧	صَرْنَمَةُ الْجَدِي الْحَرْجِيَّة	٣	١٢٦	شَيْخَةُ الْبَحْرِ الرَّمَائِيَّة
٢	١٥٤	صَرْنَمَةُ الْجَدِي الدَّخْلِيَّة	٥	١٧٤	شِيرُونِيَا الشَّيْلِي
١	٢٢٦	صَرْنَمَةُ الْجَدِي الشَّائِعَة	٥	١٧٥	شِيرُونِيَا مُرَوَّاة
٣	١٢٩	صَغَر	١	٣٠١	شِيرُونِيَّة
٧	١٥٢	صَغَر أَرْبُوع	٣	١٤٠	شَيْطَرَج
٢	١٢٨	صَغَر بَرْقِي	٣	١٤١	شَيْطَرَج الرُّدُوم
٦	١٣٨	صَغَر سُورِيَا	١	٢١٨	شَيْكَرَان مَائِي
٢	١٥٥	صَغَر شَائِع	٢	٢٨٤	شَيْكُورِيَّة
٦	٩٧	صَغَر شَائِع	٤	١٣١	شَيْكُورِيَّة
٥	١٣٧	صَغَر لُبْنَانِيَا	٥	٢٦٢	شَيْكُورِيَّة مَرْطَاء
٤	١٣٥	صَغَر لُبْنَان	١	٢٢٢	شَيْلَك مَبْدُول
٥	٦٥	صَغَر هِنْدِي	٢	١٤٩	شَيْلَك مَبْدُول
٧	٢٣٢	صَفَاء الثَّوَر	١	٢٢٢	شَيْلَك مَعْرُوف
١	١٦٢	صَفْرَان	٣	١٢٦	شَيْلَم
١	٢٢٧	صَفْصَاف أَيْض	٣	١٢٥	شَيْشِر الْحَقْل
٢	١٥٦	صَفْصَاف أَرْجَوَانِي	٤	١٣١	شَيْشِر دِمَشْقِي
٢	١٥٧	صَفِيرَاء الْيَابَان	٣	١٢٨	صَابُون
٤	١	صَفِينَة	١	٢٢٤	صَابُونِيَّة مَخْزِيَّة
٤	١٣٦	صُفْرَاب	٦	١٣١	صَامُور شَائِك
٧	١٥٢	صُفْرَاب أَيْض	٧	١٢٨	صَبَاح الْخَيْر
٤	١٣٧	صُفْرَاب ثُرَيْبِي	٤	١٣٥	صَبَّار
٧	١٥٢	صُفْرَاب عُذِّي	٤	١٣٥	صَبَّار قُنْطَلِي
٥	١٣٨	صُفْرَاب كَلِيل	٢	١٥١	صَبَّار مَعْرُوف
٢	١٥٧	صُفْلَاب مَخْزَنِي	٤	١٣٤	صَبَّار الْهِنْد
١	١٢٢	صَفْلِين	٦	٥٠	صَبَّار وَلِيْمَر
٣	١٣٥	صَلْصَال أَمْعَر	٣	٢٧، ١١٦	صَبَّارَة
١	١٢٢	صِلْفِين	١	٣١	صَبَّارَة شَائِعَة
٥	٤١	صَنْع جَاوَة	٣	١١٦	صَبَر
٣	١٣١	صَنْع جَنْدَم	٧	٢٥	صَبَر
٣	١٣١	صَنْع غَرِيْبِيَا	٦	١٢٧	صَبَر الْخَيْل
٢	١٥٩	صَنْع الْكُثْرَاء	١	٣١	صَبَر كُورَاسَاوَة
٣	١٣٢	صَنْع اللَّك	٤	١٣٥	صَبْرَة
٣	١٣١	صَنْع نَقْطَة	٢	١٥١	صَبِير
٥	٦٧	صِنَاب الْعَاء	٤	١٣٤	صَبِير الْهِنْد



ظ ف ر	ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
	٢	١٦٣	طَرَحُون	٧	٧٨	صِنَاب المَاء
	١	٣١١	طَرَطُور البَاشَا	٢	١٥٩	صَنْدَل أبيض
	٦	١	طَرَفَاء	٤	١٣٩	صَنْدَل أسترالي
	١	٤٧	طَرَنَة	٢	١٦٠	صَنْوَبَر بَحْرِي
	١	١٤١	طَرُنْشُول سَنَوِي	٤	١٣٩	صَنْوَبَر بَرْي
	٦	١٨٨	طَرُنْشُول القَبَاغِين	٢	١٦٠	صَنْوَبَر الكُنْبَان
	٦	١٢	طَغْلُق	٣	١٣٣	صَنْوَبَر مُثِير
	٦	١٢	طَغْلُق مُتَصِيب	٢	١٦١	صُوجَه
	١	٣٩٢	طَفْرَة	١	٢١٠	صَوَطْلَة
	٢	١٦٣	طُقْشُوس عَادِي	٢	١٦١	صُوفَان
	٦	١٢٤	طَلَح	٥	١٣٩	صُولَانُم
	٦	٣٦	طَمَاطِم	٢	١٦١	صُوزِيَه
	٦	١٨٩	طِمَحَة ذَهَبِيَة الْوَرَق	٤	١١٩	صِينُومَانِيُوم حَاد
	٢	١٦٤ ، ٩٠	طَهْف	٧	١٥٥	ضَال
	٥	٢١	طُونَه	١	٣٠٣	ضَرَضَر
	٥	٢٠٧	طُوس	٢	٨	ضَرْغُوس
	٥	٢٠٧	طُوس يَزْهَار	١	٢٧٩	ضَرِينع
	٤	١٧٠	طُوط	١	٣٩٠	ضَغْبُوس
	٧	١٥٦	طُوقَرِيُون	٣	١٣٤	ضِفْدَع
	٧	١٥٧ ، ١٥٧	طُوقَرِيُون أَضْفَر	٣	١٣٤	ضِفْدَع أَخْضَر
	٧	١٥٧	طُوقَرِيُون إِكْرِيَتِي	٦	٢٤٣	ضِيْمَرَان
	٧	١٤٣	طُوقَرِيُون بَحْرِي	١	٢٦٥	طَارِدَة الشَّعَال
	٦	١٤٣	طُوقَرِيُون ثُومِي	٦	١٦٧	طَارِطَقَة
	٧	١٥٨	طُوقَرِيُون جَبَلِي	٧	٣٥	طَبَاق الْبَرَاغِيْث
	٧	١٥٨	طُوقَرِيُون جَبَلِي	٥	١٥٧	طَبْرَنْخِي
	٧	١٥٨	طُوقَرِيُون كَمَا فِطُوس	٦	١٤١	طُخْلَب بَحْرِي
	٧	١٥٨	طُوقَرِيُون كُورِيِي	٣	١٣٥	طُخْلَب سِيْلَان
	٧	٦٧	طُوقَرِيُون لِيد	٦	١٤١	طُخْلَب كُورِيِيكَا
	٦	١٤٣	طُوقَرِيُون المَاء	١	٢١٦	طَحْمَاء
	٦	١٤٤	طُوقَرِيُون مَخْرِنِي	٥	١٤١	طَحِين
	٤	١٢	طُوقَرِيُون مَنَفِيْعِي	٥	١٤١	طَحِين الْبَر
	٧	٧	طَيِّب الْعَرَب			طَحِين الْحِنَطَة (دستور
	١	٦٠	طَيِّم	٥	١٤١	أدوية (١٩٣٧)
	٣	١٣٥	طَيِّن أَخْمَر	٥	١٤١	طَحِين الْقَمْح
	٣	١٣٥	طَيِّن أَرْمِينَا	٢	٢٢٤	طَرَبُوش الْغُرَاب
	٧	١٥٦	طُيُوقَرِيُون	١	٢٥٢	طَرَنْوُوث حُلُو
	٧	٣٥	طَيُّون الدُّبَاب	٣	٢٤٩	طَرَحْشَقُون
	٦	١٢٤	طَلَبَة	٦	٢٤٧	طَرَحْشَقُون أَشْنَان الْأَسَد
	٦	٢٤٢	ظَفْرَاء	٦	٢٤٧	طَرَحْشَقُون مَخْرِنِي

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٥	١٧٤	عَرُطَب	٦	٢٤٢	ظَهْرِيَّة
٦	٢٦	عَرُطَيْتَا	٦	١٤٦	ظَهْرِيَّة بِلُورِيَّة
٣	١٣٨	عَرُعر شائع	١	٣٣٢	عَارِشَةُ الْكُنْدُور
٤	١٤٣	عَرُعر شائع	٦	١٣٥	عَارِشَةُ الْوَرْدِيَّة
٥	١٤٥	عَرُعر فرجينا	٣	١٣٧	عاقِر قَرَحَا
٢	١٦٨	عَرُعر كادي	١	١٥	عَاكُوبُ الْجِنَطَةِ
١	٢٤٥	عِرْقُ أَكُور	١	١٣	عَاكُوبُ الْخَرْطَال
٥	١٤٥	عِرْقُ إِنْجَار	١	١٣	عَاكُوبُ اللَّذْنِس
٧	١١	عِرْقُ إِنْجَار	١	١٤	عَاكُوبُ الشَّيْلَم
١	٢٢٤	عِرْقُ الْحَلَاوَةِ	٤	١٤١	عائِقُ جَبَلِي
٣	١٣٩	عِرْقُ الدَّم	٦	١٤٧	عائِقُ الْحُقُول
١	٢٢٩	عِرْقُ الذَّغَبِ الرَّمَادِي الْمُحَمَّر	١	١٤١	عَبَادُ الشَّمْس
٧	١٦٥	عِرْقُ الذَّغَبِ الْمُتَمَوِّج	٢	١٦٦	عَبَادُ الشَّمْسِ السَّنَوِي
١	٢٢٩	عِرْقُ الذَّغَبِ الْمُحَلَّقِ الصَّغِير	٢	١٦٦	عَبَادُ الشَّمْسِ الْمُسْقُولِي
٣	١٤٠	عِرْقُ الذَّغَبِ الْمُحَلَّقِ الْكَبِير	٦	١٤٨	عَبْدُ اللَّادِي
١	٢٢٩	عِرْقُ الذَّغَبِ الْمُخَزْنِي الصَّغِير	٦	٩٧	الْعَبْس
٣	١٤٠	عِرْقُ الذَّغَبِ الْمُخَزْنِي الْكَبِير	٦	١	عَبَل
٧	١٦٥	عِرْقُ الذَّغَبِ الْمُخَطَّطِ الصَّغِير	١	٢١٩	عَبْثَرَان
٧	١٦٥	عِرْقُ الذَّغَبِ الْمُخَطَّطِ الْكَبِير	٤	١٥٩	عَبْثَرَانُ عِطْرِي
		عِرْقُ الذَّغَبِ الثَّنَوِي	٢	٢٧٤	عُبْرَاءُ سُبَيْيَّة
٧	١٦٥	اللُّونُ الْأَبْيَضُ	٧	١١٨	عُثْم، عُثْم
٣	٦٤	عُرْقُدُ شائع	٦	١٤٨	عَجُور
١	٩٨	عُرْقُدُ يَاسْمِينِي	١	٤١	عَجُورُ إِفْرِيقِي
١	٢٥	عُرْقُسُوس	٦	٢٥	عَجُورُ أَفْرِيقِي
١	١٩٢	عُرْقُسُوسُ مَخَزْنِي	٢	١٦٧	عَدَس
٤	١١٩	عُرْقُسُوسُ مَخَزْنِي	٦	١٥٠	عُدَيْنُ ثَلَاثِي الثَّدْلِي
١	٢٣١	عُرْقُونُ مَخَزْنِي	٦	١٥١	عُدَيْنُ جَاثَا
٢	٢٣٣	عُرُوسُ النِّيلِ	٤	٢٤٣	عُرَائِسُ النِّيلِ
١	٢٣٣	عُرُوقُ الصَّبَاغِينِ	٣	١٣٧	عُرَارُ قَيْصَرِي
١	٢٣٣	عُرُوقُ صُفْر	٤	١٤٣	عُرَاوَةُ عَشْقُولِيَّة
٦	٨٣	عُرَيْنَةُ	١	٣٦٤	عُرَاوَةُ مَلِكَةِ الْمُرُوجِ
٣	١٧٣	عُرْزَقَان	٧	١٦٣	عُرَاوَةُ مَلِكَةِ الْمُرُوجِ
٦	٨١	عُرْلُجُ الْأَسَدِ	٢	١٣٥	عُرْزَرَب
٤	١٩٠	عُصَمُ أَبْيَضُ	٧	١٥٨	عُرْصَفُ جَعْدِي
١	٢٣٥	عُصَمُ رَمْبُولُث	٦	١٥١	عُرْصَفُ جَنْبِ
٧	١٦٦	عُصَمُ سَنْدَائِيْق	١	٢٢٨	عُرْصَفُ شَائِع
٤	١٩٠	عُصَمُ صَغِيرُ الزَّمَر	١	٢٢٨	عُرْصَفُ سَنْدَقُوزَةِ
٣	٤٥	عُشْبَةُ الْأَبَارِيْقِ الْأَرْجَوَانِيَّة	٧	١٥٨	عُرْصَفُ صَنْوَبَرِي
٣	٤٥	عُشْبَةُ الْأَبْوَاقِ الْأَرْجَوَانِيَّة	١	٢٢٨	عُرْصَفُ مَدَاد

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
عُشْبَةُ الْأَخْضَرِ	٢٣١	١	عُشْبَةُ مَارِ الْيَاسِ	٦٧	٧
عُشْبَةُ الْأَعْمَى	١٢٦	١	عُشْبَةُ مَارِ يُوْحَنَّا	٣٢٦	١
عُشْبَةُ أَوْبَانُور	٢٥٣	١	عُشْبَةُ الْمَسْكُونِ	٣٦٢	١
عُشْبَةُ الْبَحْرِ	٢٠٨	١	عُشْبَةُ الْمِسْكِ	٢٣١	٤
عُشْبَةُ الْبِرَاغِيثِ	٣٤٤	١	عُشْبَةُ مَعْرِيبَةٍ	٢٧٠	١
عُشْبَةُ الْبِرَاغِيثِ	٢٩	٦	عُشْبَةُ مُقَدَّسَةٍ	٢٠٢	٧
عُشْبَةُ الْبِرَاغِيثِ الرَّمْلِيَّةِ	٣١	٦	عُشْبَةُ النَّجَارِ	٢٢٨ ، ٢٩٥	١
عُشْبَةُ الْبَقِ	١٨	٢	عُشْبَةُ الثَّحَلِ	٣٦٤	١
عُشْبَةُ الْبَوَائِيزِ	٢٣٦	١	عُشْبَةُ الْهِنْدِ	١٢٤	٧
عُشْبَةُ الْبَوَائِيزِ الْعَقْدَاءِ	١٢٩	١	عُشْبَةُ الْوُقُوعِ	١٦	١
عُشْبَةُ بَيْضَاءَ	٥	٥	عَشَقُ	٥٠	١
عُشْبَةُ النَّالُولِ	٨٩	٢	عَشَقَةُ حَلَزُونِيَّةِ	٢٣٨	١
عُشْبَةُ الثُّؤُلُولِ	٢٣٣	١	عَشَقَةُ مَبْدُولَةٍ	٢٣٨	١
عُشْبَةُ الْجَنَابِ	١٧٤	٥	عَصَا الرَّاعِي الرَّبَّاءِ	٢٤١	١
عُشْبَةُ الْحَصَاةِ	١٦١	٦	عَصَا يَعْقُوبَ	١٦٨	٢
عُشْبَةُ حَمْرَاءَ	٣	١	عُصَابُ	١٤٠	٣
عُشْبَةُ الْحُمَى	٢٥٦ ، ٣٠١	١	عُصَابُ إِشْبَانِي	١٤١	٣
عُشْبَةُ الْحَمِيرِ	٣٤٣	١	عُصَابُ الرُّدُومِ	١٤١	٣
عُشْبَةُ الْخَبِيْبَائِيْنِ	٣٢٧	١	عُصَابُ صَنِيرِ	١٤١	٣
عُشْبَةُ الدَّعَاكِ	٢٢٤	١	عُصَابُ عَرِيضِ الزَّرَقِ	١٤٠	٣
الْعُشْبَةُ الذَّهَبِيَّةِ	١١٩	٣	عُصَاةُ الْخَسَنِ	١٦٦	٧
عُشْبَةُ الرَّبْوِ	٣٤٩	١	عُضْبَةُ الشُّوسِ	١٣٥	٦
عُشْبَةُ الرَّجَمِ	٨٩	٦	عُضْبَةُ الْقَلْبِ	١٣٤	١
عُشْبَةُ الرَّوَايَا	٦٩	٢	عَصَلَةُ حَدِيدِيَّةِ	١٦٩	٢
عُشْبَةُ السَّحَرَةِ	١٣٣	١	عَصَلَةُ سَبِيرِيَا	١٤٥	٤
الْعُشْبَةُ السَّمْرَاءُ	٢٩٥	١	عَصَلَةُ الشَّرْقِ الْقَصِيرَةِ الشَّمْرِ	١٤٦	٤
عُشْبَةُ الشَّائِي	٨٠	٧	عَصَلَةُ الشَّرْقِ اللَّبْنَانِيَّةِ	١٤٦	٤
عُشْبَةُ الشَّيْطَانِ	١٣٣	١	عَصَلَةُ مَخْزِيَّةِ	١٤٥	٤
عُشْبَةُ الصَّابُونِ	٢٢٤	١	عَصَلَةُ مُشَوَّكَةِ	١٤١	٣
عُشْبَةُ الصَّاعِقَةِ	١٢٤	١	عَصَوِيَّةُ الْمَنَاقِعِ	٤١	٦
عُشْبَةُ الطَّحَالِ	٦٧ ، ١٥٧	٧	عُصَيَّةُ	٨٨	١
عُشْبَةُ طَلُوقِ الْكَلْبِ	١١	٤	عَصِيرُ الذَّبِّ	٢٩٤	١
عُشْبَةُ الْعَلَقِ	٣٤٢	١	عُصَيْفِيرَةُ	٤٤	٥
عُشْبَةُ الْعَيْنِ	٢٣١	١	عُصَيْفِيرَةُ بَرْيَةٍ	١٦٧	٧
عُشْبَةُ الْفُقَرَاءِ	٢٥٦	١	عَضْرَسُ	١١١	١
عُشْبَةُ الْقِدْبَةِ صُوفِيَا	١٢٩	٦	عُطْبُ	١٧٠	٤
عُشْبَةُ الْقَمَلِ	١٤١	٤	عَفْصُ	١٣٢	٧
عُشْبَةُ الْقَوَى الْمُتَصِيبَةِ	١٤٥	٥	عَفْصَةُ	٦٩	٧
عُشْبَةُ الْقَوَى الْوَزْبَةِ	٢٣٧	١	عَفْصَةُ الْبَطْمِ	٧٧	٣

# ع ف ص

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٤	٢٥٤	عِنَاقِيَّةٌ كَبِيرَةٌ	٧	٦٩	عَفَصَةُ السُّنْدِيَانِ
٦	٢٥٤	عِنَاقِيَّةٌ لُّبْنَانِيَّةٌ	٣	٧٧	عَفَصَةُ الصَّرَاوَةِ
٣	١٤٦	عِنَبٌ	٢	٧٦	عَقْدَاءٌ عِطْرِيَّةٌ
٢	١٧٠	عِنَبُ الْبَحْرِ		٤٤	عُقْدَةٌ
١	١٥١	عِنَبُ الثُّغْلَبِ	١	١٧٩	عُقْرِيَانٌ
٢	١٨٣	عِنَبُ الثُّغْلَبِ	٧	٢١١	عَقِيدٌ هِنْدِيٌّ
١	٢٤٨	عِنَبُ الذُّبِّ	١	٢٤١	عُقَيْدَةٌ حُمَيْضِيَّةُ الْوَرَقِ
١	١٥١، ٧٢	عِنَبُ الذُّبِّ	٦	١٧١	عُقَيْدَةُ الدُّعْلِ
٢	١٥٣	عِنَبُ الْغُرَابِ	١	٤٧	عُقَيْدَةُ الدَّوَارِجِ
٤	١٥٢	عِنَبُ الْقِطَا	٣	٣٣	عُقَيْدَةُ الرُّمَالِ
١	٤١	عِنَبٌ هِنْدِيٌّ	١	٢٤١	عُقَيْدَةُ عَقْدَاءَ
٦	٢٥	عِنَبٌ هِنْدِيٌّ	٧	١٩٣	عُقَيْدَةُ مُدَبِّبَةٍ
٤	٢٥	عِنَابٌ	١	٢٧٤	عُقَيْدَةُ مُتَقَلِّفَةٍ
٣	١٤٩	عَنْبَرٌ	٤	١٤٦	عَكْرٌ أَبُو قُرُونٍ
٤	٤	عَنْبَرٌ أَيْضٌ	١	١٩١	عَكَنَةٌ
٧	١٦٩	عُنْبُوبٌ رُبَاعِيٌّ الْبِتَلَاتِ	٦	١٢٥	عَكَنَةٌ
٦	١٥٥	عُنْبُوبٌ كَبِيرُ الثَّمَرِ	٣	١٤٣	عَلْدٌ سَوْبِرَا
٧	١٦٩	عُنْبُوبُ الْمَنَاقِعِ	١	٢٤٢	عَلْدٌ مُتَدَلِّي الشُّوقِ
٢	١٧١	عَنْجَدٌ	٢	١٧٠	عَلْدٌ مُزْدَوِجُ السَّنَابِلِ
١	٢٣	عُنْضُلٌ بَحْرِيٌّ	١	٢٤٢	عَلْدٌ مَلَوِيٌّ الشُّوقِ
٧	١٦	عُنْضُلٌ بَحْرِيٌّ	٤	١٤٨	عَلَقَى
٤	١٩٦	عَهْنَةٌ أَدَوْنَسُ	٤	١٤٨	عَلَقَةٌ طَيِّبَةٌ
٣	١٤٩	عُودُ الْأَنْبِيَاءِ	٦	١١٦	عَلُوبٌ
١	٦٠	عُودُ الْخَيْرِ	٢	١٧١	عُلْتَقَى (الثَّمَرَةُ)
٥	١٠٣	عُودُ الْخَيْرِ			عُلْتَقَى (مَشْرُوبٌ رُوحِيٌّ)
١	٤٤	عُودُ الرَّيْحِ	٣	١٤٤	عُلْتَقَى (مِنْ كَبُوشِ الْعُلَيْقِ)
٥	٣٤	عُودُ الرَّيْحِ اللَّبْنَانِيِّ	١	٢٤٧	عُلْتَقَى أَشْوَدٌ
٣	١٣٧	عُودُ الْقَرْحِ	٣	١٤٤	عُلْتَقَى لَذِيذُ الثَّمَارِ
١	٢٤٥	عُودُ الْوَجِ	٥	١٦٣	عَمَامَةٌ
١	٢٨٣	عَوَزُورٌ	١	١٢١	عَمَى الدَّجَاجِ
١	٣٧٦	عَوْسَجٌ	٧	٩٢	عَمِيرٌ عَنَكَبُوتِيٌّ
٢	١٧١	عَوْسَجٌ	١	٢٤٤	عُنَابٌ
١	٣٧٣	عَوْسَجٌ أَشْوَدٌ	٦	١٥٤	عُنَابٌ
٢	٢٦٨	عَوْسَجٌ أَشْوَدٌ	٧	١٥٥	عُنَابٌ بَرِّيٌّ
١	٢٦٥	عَوْسَجٌ إِثْدَه	١	٢٤٤	عُنَابَةٌ
١	٢٦٥	عَوْسَجٌ جُورِيٌّ	٦	١٥٤	عُنَابَةٌ
٢	١٨٢	عَوْسَجٌ جُورِيٌّ	٥	٢٦٤	عِنَاقِيَّةٌ أَمْرِيكِيَّةٌ
١	٢٤٧	عَوْسَجٌ دَغْلِيٌّ	١	٣٩٦	عِنَاقِيَّةٌ صَغِيرَةٌ
١	٢٤٧	عَوْسَجٌ شَائِعٌ	٧	٢٧١	عِنَاقِيَّةٌ عُشْبِيَّةٌ

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
عَوْسَج لَزِيد الثَّامِر	١٤٤	٣	غَالِيُون أَصْفَر	١٧٤	٢	غَم ب		
عَوْف عَطِير	١١٩	٧	غَالِيُون صُلَيْبِي	١٥٠	٤			
عَوْنَة	٧٦	٤	غَالِيُون لَاصِق	٢٥٥	١			
عَنَدَم	١٩٧	٣	غَالِيُون مُلَيِّب لُصَيْقِي	٢٥٥	١			
عَيْسِرَان عَيْب الذُّب	٢٤٨	١	غُيْرَاء الْحَابِلِينَ	١٥٠	٤			
عَيْنُ الْبَرْ	٩	١	غُيْرَاء مَبْدُولَة	١٧٢	٧			
عَيْنُ الثَّدْرُج	٦	٧	غَدَّار	٢٤١	١			
عَيْنُ الثَّوَر	٩	١	غِذَاءُ اللَّهِ	٣٠٩	١			
عَيْنُ الثَّوَر	١٧	٥	غَرَانِيُولَة مَخْزِيَّة	٢٥٦	١			
عَيْنُ الْجَمَل	٣٤٢	١	غِرْدِيْب أَخُوْنِي	٢٥٨	١			
عَيْنُ الْحَجَل	٦	٧	غِرْدِيْب دَلْمَاسِيَا	٢٥٨	١			
عَيْنُ الذِّبْكَ	١٣٥	٦	غَرَز	٢٤١	١			
عَيْنُ الشَّمْس	١٤١	١	غَرَعَا ج	١٣٨	١			
عَيْنُ الشَّمْس	١٦٦	٢	غَرَعَار	١٣٨	١			
عَيْنُ الْقِطْ	١٠٤	٤	غَرَعَرَة	١٥٧	٦			
عَيْنُ الْقِطْ	١٦	٥	غَرْنَدَالِيَا قَوِيَّة	١٥١	٤			
عَيْنُ الْهُدْهُد	١٠	١	غَرْنَدِيلِيَّة ضَلْبَعَة	١٥١	٤			
عَيْنُون تَرْبِد	١٥٠	٥	غُرُونُوق	١٥٢	٥			
عَيْنُون عَطِير	١٥٠	٥	غُرُونُوق دَمَوِي	١٧٤	٢			
عَيْنُون مَبْدُول	١٧٢	٢	غُرُونُوق عَطِير	١	٢			
عَيْهُون مِغْطَار	١٧٢	٢	غُرُونُوق المَرْوَج	١٥٢	٥			
عَيْهُون مِغْطَار	١٥١	٣	غُرُونُوق مُسْتَدِير الْوَرْق	١٥٣	٥			
غَاب	٢٩١	١	غُرُونُوق مُلْطَخ	١٥٣	٥			
غَار أَهْلُون	٢٥١	١	غُرْب بَنْدُوقَا	١٥٢	٤			
غار بِشُورِيْم	٢٤	٣	غُشَلَة	١٥٠	٥			
غار سَام	٢١٠	٢	غُضْرُوف مُتَقَلِّص	٣٠٦	١			
غار لَوْرِي	٣١٦	١	غَطْرَب	١٤	٥			
غار مَلَكِي	٣١٦	١	غَفَتِ ابْن سِيْنَاء	١١٢	١			
غَار نَيْل	٢٥١	١	غَفَتِ أَرْجَوَانِي	١٦١	٦			
غَارِيَا تَرْيَكِيْلِيُو	١٩٧	٤	غَفَتِ مَثْقُوب الْوَرْق	١٧٥	٧			
غَارِيَقُون أَبْيَض	١٥٣	٣	غَفَتِ المَرْوَج	١٦١	٦			
غَارِيَقُون الْحَقْل	٢٥٢	١	غَفَتِ نَدَغِي الْوَرْق	١٧٦	٧			
غَارِيَقُون مَاكُول	٢٥٢	١	غُلْطَارِيَة كَنْدِيَة	١٥٢	٤			
غَارِيَقُون مَخْزَنِي	١٥٣	٣	غُلْطَارِيَة كَنْدِيَة (زيت ال-الطيار)	١٥٤	٥			
غَارِيَقُون مَرِيء	٢٥٢	١	غَلَقَة	١٥٧	٢			
الغاسُول	١١١	١	غَلَقَة الذُّب	٦١	٣			
غَاغَة مَغْرِيَّة	١٦٠	١	غَلْتَامِينَ بَرُوْمِيْنْدَرَات	٢٤٤	٦			
غَاغَتْ عَطِير	١٧٠	٧	غَلِيْسْرَة بَسِيْطَة	٢٣٣	٤			
غَاغَتْ غُولَانِي	٢٥٣	١	غَمِيْر مُكْعَب	١٥٤	٣			

مدخل	ص	ج
غوارانا	١٦١	٦
غَوَارَنَهُم البرازيل	٢٣٧	٤
غَوَاكُو	١٧٦	٧
غَوَايْكُورُو	١٠	٣
غَوَاتَا بَرَشَا	١٥٧	٥
غَوْلَان طَبَاقِي	٢	٦
غَيْتَاك مَحْزَنِي	١٤٩	٣
غَيْطَل	٣٨٩	١
غَايَانَا مُتْرَاكِبَةُ الْوَرَق	١٥٥	٣
غَارُولَا حَرْمُون	١٥٦	٣
غَارُولَا الْحَجَم	١٥٥	٤
غَارُولَا مَبْدُولَة	١٦٥	٦
غَاشِرَا بَيِّضَاء	١٥٥	٤
غَاشِرَا سَوْدَاء	١٧٦	٢
غَاشَرُوشِين مَبْدُول	١٧٦	٢
غَاضُولِيَا الْكَأَب	١٦٥	٦
غَاضُولِيَا لِيْمَا	١٦٥	٦
غَاضُولِيَاء إِسْبَانِيَّة	١٧٧	٢
غَاضُولِيَاء مَعْرُوفَة	١٧٨	٢
غَاضُولِيَاء مَعْرُوفَة	١٥٦	٤
غَاضُولِيَة التَّشَاد	١٦٥	٦
غَاضُولِيَّة مَعْرُوفَة	١٧٨	٢
غَاضُولِيَّة مَعْرُوفَة	١٥٦	٤
غَاغَارَة ثَمَانِيَّة الْأَسَدِيَّة	١٥٦	٤
غَاغِيَّة بَيِّضَاء	٧٢	٣
غَاغْدَنْج جَبَلِي	٢٩٣	١
غَاغُوع فُضِّي	١٣٠	٧
غَاغُوع فَلَسْطِينِي	١١٧	٦
غَاهَام عَذْب	١٥٦	٣
غَاهُون عَذْب	١٥٦	٣
غَاوَانِيَا كَسْرَوَان	٢٥٥	٣
غَاوَانِيَا مَحْزَنِيَّة	٢٨٥	٢
غِنَّة	٤٢	٢
غِنَّة بَيِّضَاء	٣٨	٤
غِنَّة حُمْرَاء	٣٨	٤
غِنَّة صَفْرَاء	٤٠	٣
غِنَّة مُسْتَدَقَّة	٤٢	٢
غِنِيَّة بَرُونِيَّة	٢	٦
غُجَلْ أَسْوَد	١٧٩	٢

مدخل	ص	ج
غُجَلْ الْجِمَال	١٨٥	١
غُجَلْ حَارَّ	١٧٩	٢
غُجَلْ الْخَيْل	٢٥٠	٦
غُجَلْ زِرَاعِي	١٥٧	٣
غُحْم الْجَلْهَم	٢٦٠	١
غُحْم الْحَوَز	٢٦٠	١
غُحْم الشَّيْلَم	١٤	١
غُحْم نَبَاتِي	٢٦٠	١
غُرَاسِيُون أَيْض	٢٦١	١
غُرَاسِيُون أَسْوَد	٢٦٣	١
غُرَاسِيُون صُوفِي	١٨١	٢
غُرَاسِيُون عِطْرِي	١٥٧	٤
غُرَاسِيُون فُرْجِينَا	٢٠٤	٣
غُرَاسِيُون الْقَلْب	١٥٧	٤
غُرَاسِيُون مَانِي	١٥٨	٤
غُرَاسِيُون نَيْن	٢٦٣	١
غُرَامْبُوَاز	٢٦٥	١
غُرَامْبُوَاز	١٨٢	٢
غُرَاوَلَة	٢٢٢	١
غُرِيَاوَلَة	١٥٩	٣
غُرِيُون	١٥٩	٣
غُرِيُون يَلُولِي	٤٠١	١
غُرِيُون عِرْق الذَّهَب	١٥٩	٣
غُرِيُون الْغَاب	١٥٩	٣
غُرِيُون الْفَجْر	٤٠٠	١
غُرِيُون الْفَجْر	١٥٩	٣
غُرِيُون كَسِيرُس	١٥٩	٣
غُرِيُون لَسِيرُس	١٦٧	٦
غُرِيُون مُتَصَالِب	١٦٧	٦
غُرِيُونَات	١٥٩	٣
غُرِيْكَ	١٣٧	١
غُرِيْصَاد	٦٨	١
غُرِيْصَاد أَخْمَر	٥٩	٧
غُرْفَارَة	٢٦٥	١
غُرْفَجِين	٣٨	٢
غُرْق	٢٠٦	٧
غُرْلُونُورُنْ	١٥٩	٤
غُرْنَجْمُشْك	٦٩	٦
غُرْنَجْمُشْك	٦٩	٦

ص	ج
١٨٥	١
١٧٩	٢
٢٥٠	٦
١٥٧	٣
٢٦٠	١
٢٦٠	١
١٤	١
٢٦٠	١
٢٦١	١
٢٦٣	١
١٨١	٢
١٥٧	٤
٢٠٤	٣
١٥٧	٤
١٥٨	٤
٢٦٣	١
٢٦٥	١
١٨٢	٢
٢٢٢	١
١٥٩	٣
١٥٩	٣
٤٠١	١
١٥٩	٣
١٥٩	٣
٤٠٠	١
١٥٩	٣
١٥٩	٣
١٦٧	٦
١٦٧	٦
١٥٩	٣
١٣٧	١
٦٨	١
٥٩	٧
٢٦٥	١
٣٨	٢
٢٠٦	٧
١٥٩	٤
٦٩	٦
٦٩	٦

فول	ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
	١	٢٧٥	فُلْفُل أَحْمَر	٤	١٦٠	فَرَنْدَل حَصْلِيّ الْوَرَق
	٥	١٦١	فُلْفُل أَسْوَد	٤	١٦٠	فَرَنْدَل زُوْفِيّ الْوَرَق
	١	٢٧٢	فُلْفُل آثَا	١	٢٦٧	فَرَنْدَل صَفْصَافِيّ
	٤	١٦٢	فُلْفُل جَابُورَنْدِي	١	٢٦٧	فَرَنْدَل كَبِير
	١	٢٧٥	فُلْفُل زُوْمِيّ	١	٢٦٧	فَرَنْدَل مَبْدُول
	٦	٢٥٤	فُلْفُل السُّودَان	١	٢٦٧	فَرَنْدَل مَخْزَنِيّ
	٤	١٦٢	فُلْفُل شَبْكِيّ	١	٢٢٢	فَرَوَلَة
	٣	١٦٢	فُلْفُل طَوِيل	١	٢٢٢	فَرِيز
	٣	١٦٢	فُلْفُل عِرْق الذَّهَب	٢	١٤٩	فَرِيز
	٥	١٦١	فُلْفُل عَطِير	١	٩٨	فَرِيْقَة
	٦	٢٥٤	فُلْفُل غَيْبَا	٧	١٠٩	فِسَاء الْكَلْب
	١	٢٧٢	فُلْفُل كَاوَاكَاوَا	٤	١٦١	فُشْتَق
	١	٢٧٤	فُلْفُل الْمَاء	١	٢٦٩	فُشْتَق الْأَرْض
	١	٢٧٢	فُلْفُل مُسْكِر	١	٢٦٩	فُشْتَق عَيْبِد
	٤	١٦٢	فُلْفُل مُعَرَّق	٤	١٦١	فُشْتَقَة
	١	٣٨٢	فَلْتَة	٣	١٦٠	فُشَاغ / فُشَاغ
	١	٢٦١	فَلِيْتَة	٧	١٨٠	فُشَاغ
	١	٣٨٢	فَلِّيْحَا	٥	١٦٠	فُشَاغ الْبَارَا
	١	٢٧٥	فَلْفِيْلَة زِرَاعِيَة	٦	١٦٨	فُشَاغ الْجَمَائِيْك
	٣	١٦٣	فَلْفِيْلَة لَاهِيَة	١	٢٧٠	فُشَاغ سَهْمِيّ
	٣	١٦٣	فَلْفِيْلَة لِيْنِيَة	٧	١٨١	فُشَاغ صِيْنِيّ
	٢	١٨٣	فَنَاء	١	٢٧٠	فُشَاغ قَاسِي
	٢	٢٨٦	فَنِيْلِيَة مُبْطِطَة الْوَرَق	٣	١٦١	فُشَاغ الْمَكْسِيْك
	٧	١٨٤	فَوَاوُونِيّ	٤	١٦١	فُشَاغ هُنْدُوْرَاس
	٧	١٨٥	فَوَاكْنِغَا أَفْرِيقَا	٥	٢١	فَصّ الْجِمَار
	٧	١٨٥	فَوَاكْنِغَا ثَوَارِسِي	٧	١٨٢	فَصّ الْجِمَار
	١	٢٧٧	فُوّة	٧	١٨٢	فَصّ الْجِمَار الْحَرْشَفِيّ
	١	٢٧٧	فُوّة الصَّبَاغِيْن	٧	١٨٣	فَصّ الْجِمَار الْخُرْشُوْفِيّ
	١	٣٨٢	فُوْتَنْج بَرِّيّ	٧	١٨٣	فَصّ الْجِمَار الْمُغَايِر الشُّوك
	٦	٢٤٣	فُوْتَنْج الْمَاء	٣	١٦٢	فِصَّة مَزْرُوْعَة
	٢	١٥٥	فُوْدَنْج	٣	١٦٢	فِضْفِصَة مَعْرُوْفَة
	١	٣٨٢	فُوْدَنْج بَرِّيّ	١	١٤	فُطْر الدَّابِرَة
	٦	٢٤٣	فُوْدَنْج الْمَاء	١	٣٣٨	فُطْر الصَّدَا الْأَبْيَض
	٧	٢١٧	فُوْفَل	١	٣٣٨	فُطْر الصَّابِيْنِيَّات الْأَبْيَض
	٣	١٣٥	فُوْقَس حَزَاوِيّ	١	٣٩٩	فَقُو شَائِع
	١	٢٧٩	فُوْقَس حُوَيْصِلِيّ	٦	١٦٩	فَقُّوس
	٦	١٤١	فُوْقَس طَارِدِ اللَّدُوْد	١	٢٨٣	فَقُّوس الْحَجِيْر
	١	٣٠٦	فُوْقَس مُجَعَّد	١	٢١٣	فَقْنِيْع
	٢	١٨٤	فُوْل	٥	٢٦٧	فُل

ف و ل

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٧	١٩٠	قُبْرِيَّة جَمِيلَةٌ	٧	١٨٥	قُولُ إِيْنِيَّاس
٧	١٩١	قُبْرِيَّة جَوْفَاء	٣	٢٤	قُولُ يَشُورِيم
٦	١٧٠	قُبْرِيَّة صُلْبَةٌ	٤	١٦٢	قُولُ ثُونَكَا
٦	١٧٠	قُبْرِيَّة لُبْنَان	١	٢٦٩	قُولُ سُودَانِي
٢	١٨٧	قُبْعَةٌ بَيْضَاء	٧	١٨٦	قُولُ كَالَابَار
٣	١٦٧	قُبْعَةٌ مَخْرُزِيَّة	١	٧٣	قُوم
٥	١١٩	قُنَاد	٢	٥٥	قُوم
٦	١٦٩	قُنَاء	٢	٢٠٤	قُنَاس
١	٢٨٣	قُنَاء بَرِّي	٦	١١١	قُنَجَن
١	٢٨٣	قُنَاء الْحِمَار	٤	١١٣	قُنَجَن عَرِيضُ الْوَرَق
١	٢٨٣	قُنَاء مَاسِط	١	١٧٥	قُنَجَن نَتِن
١	١١٨	قُنَاء هِنْدِي	٦	١١١	قُنَجَن نَتِن
٦	١٦٩	قُنِي	٢	١٨٥	قُرُونِيكَا قُرَّةُ الْعَيْنِ
٥	١٦	قُحْوَان	١	١٥٩	قُقْس
١	٢٨٤	قُرَاص ثُنَاتِي الْمَسْكَن	١	٢٣٦	قُنْكَارِيَا حَوْذَانِيَّة
٧	١٩٢	قُرَاص غِشَانِي	٥	١٦٢	قُنْكَوس صَغِيرُ الشَّعَر
٦	١٦٩	قُرَاص قَصِيف	٥	١٩٢	قِنْلَاو كُنْبَانِيَّة
١	٣٤٠	قُرَاص كَاذِب	١	٩٨	قِنْلَزَهْرَج الْبِرْبَر
٧	١٩٢	قُرَاص كَاو	٣	٢٢	قِنْلَشُوس السَّانِير
٤	١٦٦	قُرَاص مُخْرِق	٤	١٦٣	قِنْلَشُوس السَّانِير
٧	١٩٢	قُرَاص مُدَنَّب	١	٢٨١	قِرُونِيكَا ذَكَرِيَّة
٧	١٩٢	قُرَاص مُرِيب	١	٢٨١	قِرُونِيكَا مَخْرُزِيَّة
٧	١٩٤	قُرَانِيَا حَرِيرِيَّة	٢	١٨٥	قِنْلَازِيِيَا نِيلُوفَرِيَّة
٦	١٧٣	قُرَانِيَا فَلُورِيدَا	٥	١٦٣	قَات
٧	١٩٤	قُرَانِيَا لَوَلِيَّة	١	٢٩٤	قَاتِلُ أَبِيهِ
٢	١٩١	قُرَانِيَا مَدْمَاء	١	٢٦	قَاتِلُ الْبَقِ
٢	١٩٢	قُرَانِيَا مَعْرُوفَةٌ	١	٢١٨	قَاتِلُ الْبَقَر
٦	١٧١	قُرْبَانِيَّة مُبَارَكَةٌ	١	١٩١	قَاتِلُ الْكَلْب
١	٢١٤	قُرْبِيِيَا مُبَارَكَةٌ	٦	١٢٥	قَاتِلُ الْكَلْب
٢	١٨٧	قُرَّةُ الْعَيْنِ	١	٢٨	قَاتِلُ النَّيْمِر
٧	١٩٣	قُرْدَب حُلُو	١	٢٩٢	قَار
٧	١٩٣	قُرْدَب سِيْرُولِي	٣	٤١	قَارِح
٦	١٧١	قُرْدَب الْعِيص	٣	١٦٧	قَاطِر جَبَّار
١	٢٤١	قُرْدَب الْمَنَاقِع	٦	٢٤٦	قَاقِلَةٌ ذَكَرِيَّة
٢	٦٨	قُرْدُون	٥	٢٦١	قَاقِلَةٌ عُنُقُودِيَّة
٤	١٦٧	قِرْصَعَنَةٌ	٦	٢٤٦	قَاقِلَةٌ مَتَوَسِّطَةٌ
٣	١٢٣	قِرْصَعَنِي	٧	١٩٠	قَانَةٌ بَرُتْقَالِيَّة
٤	١٦٧	قِرْصَعَنِي	٧	٩٢	قَاوُون هِنْدِي
٥	١٣١	قِرْصَعَنِي مَنَجَلِي	٢	٢٠٣	قَبَّار



ق	ص	مدخل	ق	ص	مدخل
١	١٨٥	قُشَطُ بَرْي	٦	١٠٩	قُرْط
١	١٤٩	قُشَطُ شامي	٦	١٧٢	قُرْطَم بَرْي
٢	٢١٣	قُشَطَل	٢	١٨٨	قُرْطَم العُتْبَاغِيْن
٦	١٨٨	قُشَطَل	٦	١٧٢	قُرْطَم صُوفِي
١	٢٨٦	قُشَطَل الخَيْل	١	١١٥	قُرْطَمَان
٦	١٨٩	قُشَطَل قَزَم	٥	١٢٠	قُرْط
١	٢٨٦	قُشَطَل هِنْدِي	٤	٢٥٦	قُرْع
٣	١٦٨	قُشَطُورِيَوْم	٥	١٦٣	قُرْع رُومِي
٣	١٩٧	قُشَطُوس إِفْرِيطِشِي	٦	١٧٢	قُرْع سُكْرِي
١	٢٨٩	قُسُور راجِي	٦	١٧٢	قُرْع بِسِكِي
٤	١٢٢	قُسُوس	٢	٢٩٠	قُرْعَة
٤	١٢٢	قُسُوس عَرِيضُ الوَرَق	٥	١٦٥	قُرْعَة بِيضَاء
١	٢٣٨	قُسُوس مُتَسَلِّق	٢	١٨٩	قُرْعَة سَرَنْدِيب
٤	١٢٢	قُسُوس مَنَعِي	٥	١٦٥	قُرْعَة الصَّيْن
٦	١٢	القُشَيْس	٥	١٦٤	قُرْعَة مَالَا بَار
٥	١٦٨	قُشْدِيَّات	٤	١٦٨	قُرْعَة مَلْبُورُوم
٤	١٨٤	قُشْر عَنَبَر	١	١١	قُرْقَهَان
١	٣٧٥	قُشْرَة مُقَدَّسَة	١	٣٣٦	قُرْمَلَة
٢	٢٧٠	قُشْرَة مُقَدَّسَة	٥	١٦٦	قُرْمَتَيْنِ صَدْرِيَّة
٢	٢٧٠	قُشْرَة نَبَقِ بُوْرَش	٧	٢٢٣	قُرْن الأَيْل
٢	٢٧١	قُشْرَة هِنْدُوْرَاس	١	٣٥٢	قُرْن الغَزَال
٦	١٧٣	قُشَطَة سَكَامُوزَا	٤	١٦٨	قُرْنُفَل الزَّهَارِيْن
٦	١٧٣	قُشَطَة سَهْفِيَّة	٥	١٦٧	قُرْنُفَل الشَّرَنْتَرِيْن
٥	١٦٧	قُشَطَة شَابَكَة	٢	١٩٠	قُرْنُفُول
٦	١٧٤	قُشَطَة شَبَكِيَّة	٢	١٩١	قُرْنُوس أَتَنِي
٧	١٩٥	قُشَطَة شَرِيْمُوْلِيَا	٧	١٩٤	قُرْنُوس خَرِيْرِي
٧	١٩٥	قُشَطَة مَنَعِيَّة	٢	١٩٢	قُرْنُوس ذَكَر
٥	١٦٨	قُشَطِيَّات	٦	١٧٣	قُرْنُوس فُلُوْرِيْدَا
١	٢٩١	قَصَب	٧	١٩٤	قُرْنُوس مَلْفُوف
٣	١٧٠	قَصَب بَلْدِي	٧	١٨٠	قُرْنُوْنِيَّة طَارِدَة لِلدُّود
١	٢٤٥	قَصَب الدَّرِيْزَة	١	٣٤٠	قُرْبَص أَيْض
٣	١٧٠	قَصَب رُومِي	٧	١٩٢	قُرْبَص رُومَانِي
٣	١٧١	قَصَب الشُّكْر	٤	١٦٦	قُرْبَص العَجُوز
١	٢٤٥	قَصَب عِطْرِي	١	٢٨٤	قُرْبَص كَبِيْر
١	٢٩١	قَصَب المَكَائِس	٧	٢٩	قُرْبَطَقَة
٣	١٧٠	قَصَب النِّيل	٦	١٨١	قُرْبِنَاء
٤	٢٤٤	قَصْعَة المَاء الأَسِيوِيَّة	٣	١٦٨	قُتَت عَرَبِي
٣	١٧٣	قُضِيْن	٣	١٦٨	قُشَس عَرَبِي
٦	١٧٤	قُضِيْن	٥	٢٠٤	قُسْتُوس لَادْنِي

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
١	٢٩٧	قَلَمْنَتُ الْجَبَلِ	١	٣٩٦	قَضَابٌ صَخِيرٌ
٢	١٩٣	قَلَمْنَتُ صَعْتَرِي الْوَرَقِ	٤	٢٥٤	قَضَابٌ كَبِيرٌ
٢	١٩٣	قَلَمْنَتُ صَعْنٍ	٦	٢٥٤	قَضَابٌ لُبْنَانِيٌّ
٥	١٣	قَلَمْنَتُ قَوْمِي	٧	٢٧١	قَضَابٌ مُسَطَّحٌ
١	٢٩٧	قَلَمْنَتُ مَخْرَجِي	١	٣٩٦	قَضَابٌ مَضْرِيٌّ
٥	١٣	قَلَمْنَتُ مُشَدِّدِ الْوَرَقِ	٢	١٩٢	قَضَابٌ وَرْدِيٌّ
٤	١٧٠	قَلَمْنَتُ نَبَاتِي	٥	٢٦٤	قَضَابٌ وَرْدِيٌّ أَمْرِيكِيٌّ
١	٣٠٠	قَلْوَةٌ	٥	١٦٨	قَضْبُ الدَّهَبِ الْمَبْدُولُ
٦	١٥	قَلِيٌّ	١	٢٣	قَضْبُ الرَّيِّ
١	٢٠	قَامٌ أَيْضٌ	٧	١٦	قَضْبُ الرَّيِّ
٢	١٩٦	قَامٌ أَحْمَرٌ	٣	٧٢	قَضْبٌ أَيْضٌ
١	٢٩٨	قَامٌ أَسْوَدٌ	١	٢٩٢	قَطْرَانُ الْخَبِّ
١	٢٩٨	قَامٌ آسِيٌّ	٥	١٦٩	قَطْرَانٌ صَوْبَرٌ مُصْفًى
٢	١٩٦	قَامٌ آسِيٌّ (الشَّعْرَةُ)	٤	١٦٩	قَطْرَانُ الْعَرْعَرِ الْكَادِي
٧	١٩٩	قَامٌ تَرْبِيٌّ	١	٢٩٢	قَطْرَانٌ نَبَاتِيٌّ
٧	١٩٨	قَامٌ جَبَلِيٌّ			قَطْرَانٌ نَبَاتِيٌّ مُصْفًى
٦	١٧٧	قَامٌ عُكُولِيٌّ	٥	١٦٩	(دستور ١٩٦٥)
٧	١٦٩	قَامٌ عُثُوبِيٌّ	١	٢٩٣	قَطْرَمُ الْهَرِّ
٧	١٩٩	قَامٌ الْمُوْجَلِ	١	٣٣٠	قَطْعٌ وَضَلٌ
٤	٢٤٠	قَمْعُ الْبَقَرِ	٤	٢٠	قَطْعٌ وَضَلٌ خَيْطِيٌّ
٣	٢٤٤	قَمْعُ الْبَقَرِ الْهِنْدِي	٣	١٩	قَطْعٌ وَضَلٌ مَقْعِيٌّ
٢	١٩٧	قَمْعٌ نَخِينٌ	١	١٨٠	قَطْفٌ أَيْضٌ
٢	١٩٧	قَمْعٌ عَرَبِيٌّ	١	٢٩٤	قَطْلَبٌ أَوْ قَطْلَبٌ شَانِعٌ
١	٢٠٩	قَمَرِيَّةٌ كَبِيرَةٌ الزَّهَرِ	٥	١٧٠	قَطْلَبٌ عُكُولِيٌّ
١	١٤٢	قُمْعِيَّةٌ أَرْجَوَانِيَّةٌ	٤	١٧٠	قُطْنٌ
٤	١٧١	قَنَا الْهِنْدِ	٣	١٧٢	قُطْنٌ خَشِيشِيٌّ
٣	٢٦	قَنَاقِشٌ	٣	١٧٢	قُطْنٌ الشَّرْقِ
٢	١٩٨	قُتْبٌ	٥	١٧١	قُطْنٌ مُنْدُوفٌ خَامٌ
٥	١٧١	قُتْبٌ	٥	١٧١	قُطْنٌ مُنْقَشٌ خَامٌ
٥	١٧١	قُتْبٌ شَانِعٌ	٦	١٧٥	قُطْنٌ يُونَدِيٌّ
٥	٢٥٠	قُتْبٌ مَانِيلِيَّةٌ	٢	٨٩	قُطْبَارُونٌ
٦	٣٩	قُتْبٌ مَكْمِيكِيٌّ	٢	٢٠٩	قُقْلُوطٌ
١	٢٩٩	قُتْبٌ نَيْبِيَّيٌّ	١	٢٩٥	قُلَاعٌ شَانِعٌ
٥	١٧١	قُتْبٌ نَيْبِيَّيٌّ	٦	١٧٤	قُلْبُ الثُّورِ
١	٢٩٩	قُتْبٌ هِنْدِيٌّ	٢	١٦٦	قُلْقَاسٌ رُومِيٌّ
٥	١٧١	قُتْبٌ هِنْدِيٌّ	٦	١٧٦	قُلْقَاسٌ زِرَاعِيٌّ
٧	١٩٠	قُتْبَرٌ جَبَلِيٌّ	٦	١٧٥	قُلْقَاسٌ الْقِدَامِيٌّ
٦	١٧٠	قُتْبَرٌ قَصِيرٌ الْقَصْنِ	٦	١٧٦	قُلْقَاسٌ مَاكُولٌ
٦	١٦٥	قَتَّةٌ مَبْدُولَةٌ	٢	١٩٣	قَلَمْنَتُ جِبَالِ لُبْنَانٍ

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٦	١٧٧	قُوَيْسَة قَابِيَة	٣	٢٦	قَيْه مَهْمُونَة
٥	١٧٦	قُوَيْسَة كَابِيَة	١	٣٠٦	قُنْدَرُوس شَكَال
٥	١٧٦	قُوَيْسَة مُتَعَدِّدَة السُّوق	١	٣٠٦	قُنْدَرُوس مُتَقَبِّض
٢	١٩٩	قُوَيْسَة مَخْرِيَّة	٧	١٨٣	قُنْدَرِيْس خُرْشُوفِي الرَّاس
٣	١٧٤	قُوَيْسَة مَخْرِيَّة	٧	١٨٢	قُنْدَرِيْس لُبْنَانِي
٢	٢٠٠	قُوَيْسَة المَرْوَج	٧	١٨٣	قُنْدَرِيْس مُغَايِر الشُّوك
٥	١٧٥	قُوَيْسَة مُهَيَّجَة	١	٢٨٦	قُنْدَلِي هِنْدِي
٥	١٧٦	قُوَيْسَة هُرْمِيَّة	٧	٢٥٠	قُنْدُوَيْد
٣	١٧٣	قُوَيْسَة	٥	٢٠٤	قُنْسُوس
٦	١٧٧	قُوَيْسَة قَابِيَة	١	٣٠٠	قِنْصُور شَانِع
٢	١٩٩	قُوَيْسَة مَخْرِيَّة	١	٣٠١	قَنْطَارِيُون صَغِير
١	٢٩٢	قِير	١	٣٠٣	قَنْطَارِيُون فَخِّي
٢	٧	قِيْسُون	٧	٢٠١	قَنْطَرِيُون أَشْمَر
٧	٢٠٢	قِيْسُون	٥	١٧٣	قَنْطَرِيُون أَيْنِق
١	٣٠٤	قِيْصُوم	٥	١٧٤	قَنْطَرِيُون الشَّلِيلِي
٧	٢٠٢	قِيْصُوم أَثْنِي	١	٣٠١	قَنْطَرِيُون صَغِير
٦	٣	قِيْصُوم جَبَلِي	٥	١٧٣	قَنْطَرِيُون طَرِيف
١	٣٠٤	قِيْصُوم ذَكَر	٥	١٧٤	قَنْطَرِيُون كَبِير
٣	١٧٥	قِيْقَب	١	٢١٤	قَنْطَرِيُون مُبَارَك
٣	١٧٥	قِيْقَب أَيْبَض	٥	١٧٥	قَنْطَرِيُون مُرَوِي
٣	١٧٥	قِيْقَب أَحْمَر	١	٣٠٣	قَنْطَرِيُون نَجِيحِي
٣	١٧٥	قِيْقَب بَنْسِلْفَانِيَا	٤	١٧١	قَنْفُخ
٣	١٧٥	قِيْقَب جَحْزِي	٧	٢٩	قَنْطَلَة فَالْتِيَا
٣	١٧٥	قِيْقَب حَرْمُون	٤	١٧٢	قُوْنُو (قشرة ال)
٣	١٧٥	قِيْقَب حَقْلِي	٣	١١٦	قورس
٣	١٧٥	قِيْقَب دَلِي	٦	٣٦	قُوْطَة
٣	١٧٦	قِيْقَب سُكْرِي	٤	١٩٨	قُوْقَاع صِيَوَانِي
٣	١٧٥	قِيْقَب سُورِي	٣	١٧٢	قُوْقَاع مُسْتَدِير الْوَرَق
٣	١٧٥	قِيْقَب طَوْرِيْد	٣	١٧٣	قُوْقَحَان مُنِيَات
٣	١٧٨	كَابُوك خُمَاسِي الْأَسْدِيَّة	٣	١٧٣	قُوَيْسَة
٧	٢٧٢	كَابِي	٤	١٧٣	قُوَيْسَة بُوصِيْرِيَّة الْوَرَق
٥	٣٩	كَاجِيْبُوت	٦	١٧٤	قُوَيْسَة تُفَاجِيَّة
٢	١٣٧	كَاد هِنْدِي	٧	٢٠٢	قُوَيْسَة الْجَبَل
٤	١٧٤	كَارَآپَا تُولُوكُونَا	٥	١٧٥	قُوَيْسَة خَضْرَاء
٤	١٧٤	كَارَآپَا جَذَابَة	٥	١٧٦	قُوَيْسَة خَضْرَاء هُرْمِيَّة
٤	١٧٤	كَارَآپَا مُلْفِيَّة	٤	١٧٢	قُوَيْسَة دَبِيَّة
١	٣٠٦	كَارَاغَاهِيْن	٤	١٧٣	قُوَيْسَة صَغِيْرَة الْفَتْحَة
١	٣٠٦	كَارَاغِيْن	٦	١٧٤	قُوَيْسَة الْعَقْص
١	٣١٩	كَارِي أَصْفَر	٧	٢٠٢	قُوَيْسَة الْغَاب

مدخل	ص	ج
كاسير الحجر	٢١١	١
كاسية الجمالينك	١٧٥	٤
كاسية مروة	٣٠٨	١
كاشم	٣٤	١
كاشم رؤمي	٣٤	١
كاشن	٣٤	١
كافور	٢٠٢	٢
كافور	١٧٩	٣
كافور طيبي	١٧٧	٤
كافور اليابان	١٧٧	٤
كافور يمين	١٧٧	٤
كافورات	١٧٩	٣
كافورية دلماسيا	٢٥٨	١
كافورية مون بوليه	١٧٨	٤
كافين	١٨١	٥
كاكاو	٣٠٩	١
كاكاو	١٧٩	٣
كاكاو (زبدة ال)	١٧٨	٤
كانكوس	١٣٥	٤
كاننج	٣١٠	١
كامالا	٢٠٢	٢
كاننغا عطرية	٢٥٦	٦
كانينة	١٧٩	٦
كانينة	١٧٩	٦
كاواكاوا	٢٧٢	١
كاوشوك	١٨٢	٥
كاوشير	١٨١	٣
كاياهونيا كروية	٢٠٦	٧
كايليدرا	٢٢	٥
كاينة	١٧٩	٦
كناية	١٧٩	٦
كباش	١٢	٣
كبيدة التبايع	٢٢٠	٤
كبر جلدوي	١١٨	٣
كبر شائك	٢٠٣	٢
كبر شائك أبيض	١٨٣	٥
كبر صغير الزهر	١٨٤	٥
كبراشو أبيض	١٨٢	٣
كبراشو أحمر	١٧٩	٤

مدخل	ص	ج
كبراشو بيروبا	١٨٢	٣
كبراشو كولورادو	١٧٩	٤
كبرياويوم قنقايي	٢٠٤	٢
كبريت نباتي	١١٣	١
كيش القرنفول	١٨٢	٣
كيجنج	٧٦	٦
كجوبين صنيعة	١٨٥	٥
كجوبين كيرة	٣١٢	١
كتان بري	٢٠٤	٢
كتان زراعي	٣١٣	١
كتان زهرتي	١٨٠	٤
كتان الزير	١٨٠	٤
كتان شائع	٣١٣	١
كتان كبير الزهر	١٨٠	٤
كتان مشعل	٢٠٦	٧
كتان معمّر	١٧٩	٤
كتلها شائعة	١٨٠	٤
كتوبا	١٨٠	٤
كتوبا ميراندون	١٨٠	٤
كتبة	٣٥٢	١
كتاة	١٥٥	١
كتيراء	١٢	٦
كجنوس كاجن	١٨١	٦
كجنوس هندي	١٨١	٦
كحلي	١٥٠	٥
كذان	٨٠	٣
كزات الدب	١٨٩	٥
كزات رؤمي	١٨٤	٣
كزات عشقلون	٢٠٩	٢
كزات كروي الرأس	٢٠٩	٢
كزات مغروف	١٨٤	٣
كزات بطني	١٨٢	٤
كزاعينات	١٨٥	٣
كراييريا ثلاثية الأشدية	١٥٣	١
كراويا	١٨٥	٣
كزبل عريض الورق	٢١٠	٢
كرد	٨٤	٥
كزز بري	١٨٤	٦
كزز حامض	٣١٥	١

ك ش ك	ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
	٦	١٨٦	كُرْمَة الصَّبَاغِين	٢	٢١١	كَرْز حَامِض
	٣	٨٧	كُرْمَتَيْن صَدْرِيَّة	٢	٢١٠	كَرْز الطَّيْرِ
	٣	٢٠٩	كُرْمَتَيْن عُثْقُولِي	٦	١٨٤	كَرْز الطَّيْرِ
	٤	١٣٥	كُرْنِجِيَا	١	٣١٥	كَرْز عَادِي
	٦	١٨٦	كُرُونَن الزُّيْت	٢	٢١١	كَرْز عَادِي
	٤	١٨٥	كُرُونَن صِبَاغِي	٥	١٨٩	كَرْز عُثْقُولِي
	٤	١٨٤	كُرُونَن عَثْبَرِي	١	٣١٦	كَرْز الغَار
	٦	١٨٧	كُرُونَن عَثْبَرِي	١	٣١٦	كَرْز غَارِي
	٦	١٨٧	كُرُونَن لَكْنِي	١	٣١٠	كَرْز الْقُدْس
	٤	١٨٥	كُرُوزُفُور صِبَاغِي	٤	١٧٠	كُرُسُف
	٦	١١٤	كُرُوسَن الْيَابَان	٣	١٨٦	كُرُسَّة
	١	١٦٢	كُرُوكُو	٦	١١٦	كُرُوش
	٥	٢٨	كُرُونَلَا مَرْقَشَة	٤	١٨٢	كُرُوس
	٣	١٨٥	كُرُوزِيَا	١	٣١٧	كُرُوس بَرِّي
	٦	١٨٨	كُرِينَارُوبِين	٥	١٩٠	كُرُوس بَرِّي
	٣	١٨٦	كُرِيشْتِيَا كُوجِيَتِي	٧	٢٠٩	كُرُوس الْجَبَل
	١	٤١	كُرِينَكَة بَيَايَا	٢	٣٧	كُرُوس رُومِي
	٦	٢٥	كُرِينَكَة بَيَايَا	٤	٣٢	كُرُوس رُومِي
	٢	٢١٢	كُرِيمَات أَدِيمِيَّة	٦	١٨٥	كُرُوس لِفَتِي
	٢	٢١٣	كُرِيمَات طَبِيَّة	٧	٢١٠	كُرُوس الْمَاء
	٧	٢٧٢	كُرِينَتِس يُونَهَب	٧	٢١٠	كُرُوس الْمَاء الضَّيِّق الْوَرَق
	١	٣٢١	كُرْبَرَة الْبِير	٦	١٨٦	كُرُوس الْمَاء الْعَرِيض الْوَرَق
	٥	١٩١	كُرْبَرَة الْبِير الْأَثْيُوبِيَّة	٧	٢١٠	كُرُوس الْمَاء الْمُتَصِيب
	٥	١٩١	كُرْبَرَة الْبِير الْبِيضَاء	١	٣١٧	كُرُوس الْمَنَاقِع
	٥	١٩١	كُرْبَرَة الْبِير الْكَنْدِيَّة	٤	١٨٢	كُرُوس بَطْنِي
	٥	١٩٢	كُرْبَرَة الْبِير الْمَكْسِيكِيَّة	١	٣١٧	كُرُوس نَيْن
	١	٥٣	كُرْبَرَة الثَّغْلَب	٣	١٧٣	كُرُكَاش
	٣	٥٣	كُرْبَرَة الْحَبْشَة	٤	١٨٣	كُرُكَدِي
	٣	١٨٧	كُرْبَرَة مَرْزُوعَة	٤	١٨٣	كُرُكَدِيَّة
	٥	١٩٢	كُرُورِيَّة كُتْبَايَّة	١	٣١٩	كُرُكَم أَصْفَر
	٦	١٨٨	كُشْتَة	٢	٢١٢	كُرُكَم جُودِي
	٦	١٨٩	كُشْتَة صَغِيرَة	٧	٢١١	كُرُكَم صِبَاغِي
	٢	٢١٣	كُشْتَة مَبْدُولَة	١	١٦٢	كُرُكِيمَاس
	٦	١٨٩	كُشْتِيَّة دَهْمِيَّة الْوَرَق	٧	٢١٢	كُرُزْلِين دَهْمِي
	١	١٩٦	كُشْفَرَة الْجَمَار	٧	٢١٢	كُرُزْلِين شَانِع
	٢	٢١٤	كُشُوب تَحْصَنُوبَرِي	١	٣٢٠	كُرُزْلِين عَلِينِم الشَّاق
	٢	٢١٤	كُشُوب تَحْصَنُوبَرِي	١	٣٢٠	كُرُزْلِين نَجْمِي
	٦	١١٣	كُشْبِير	٦	١٨٦	كُرْمَة أَرْجَوَانِيَّة
	١	٣٩٠	كُشْك الْمَاز	٦	١٨٦	كُرْمَة حَمْرَاء

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٤	٢٠	كُنْثَاتُ أَفْرَع	٢	٢١٥	كِنْشِشْ أَخْمَر
٣	١٧	كُنْثَاتُ الْحَقْل	٥	١٩٣	كِنْشِشْ الْأَشْفَمْرِي
٣	١٩	كُنْثَاتُ الشَّاء	١	٣٢٢	كِنْشِشْ أَسْوَد
٤	٢١	كُنْثَاتُ مُسْتَقْعِي	٥	١٩٣	كِنْشِشْ شَاك
٣	١٩	كُنْثَاتُ مَقْعِي	٢	٢١٥	كِنْشِشْ عُقُودِي
٣	٢٠	كُنْثَاتُ الْمَوْحِل	٣	١٨٦	كُنْشَى
٥	٢٠٦	كُنْثَر	٢	٢١٥	كُنْشُوتْ أَوْزُوبِي
١	٣٣٢	كُنْثُورَنْغُو	١	٣٤٨	كُنْشُوتْ الزَّعْتَر
١	٣٣٣	كُنْشُودَة كَبِيرَة	٤	٢٠٤	كُنْشُوتْ أَحَادِي الْبُرْزَة
١	٣٣٣	كُنْشُودَة مَحْزِيَة	٣	١١٠	كَنْب الْغَرَال
٦	١٤٧	كُنْشُودَة مَلَكِيَة	١	٣٢٤	كَنْب
١	٢٣٥	كَنْكَالِيَا رَامْبُول	٦	١٧٧	كَف الدُّب
٣	١٨٩	كَنْكِينَا	٦	٧٦	كَف السَّبْع
٧	٢١٦	كَنْكِينَا يَتَايُو	١	١٩٥	كَف الصَّبَاغ
١	٣٣٨	كَنْكِينَا حَمْرَاء	٦	٧٦	كَف الصَّبْع
٥	١٩٩	كَنْكِينَا حَمْرَاء	١	١٧٩	كَف الشَّر
٤	١٩٢	كَنْكِينَا رَمَادِيَة	١	٣٢٦	كَفَنَة مَدَادَة
٦	١٩٣	كَنْكِينَا صَفْرَاء مَلَكِيَة	٥	١٩٤	كَحِيَة حَرْشَاء
٦	١٩٣	كَنْكِينَا كَالِيزَايَا	٦	١٩٠	كَلَاجَه الصَّابُون
٧	٢١٦	كَنْكِينَا كُولُومِيَا الصَّفْرَاء	٦	١٨٩	كَلَايُون ثُنَائِي اللَّون
٤	١٩٢	كَنْكِينَا لُوكْسَا	٦	١٩٠	كَلَايَا الصَّابُون
٤	٩٩	كَنْكِينَا مُنْحَة	٦	١٦٥	كَلَخ
٥	٢٠٠	كَنْهَان صِبَاغِي	٥	١٩٨	كَلِيُونُودِيَوْم شَانِع
٣	١٤٩	كَهْرَمَان	٢	٢١٧	كَم
٣	١١٣	كُوبَال	٦	١٤٤	كَمَادِيُوس
٣	١٩٠	كُونِيس	٤	٦٩	كَمَارَة الْبِرَازِيل
٣	١٩١	كُونِيس يَنْخَا	٧	١٥٨	كَمَافِيْطُوس
٣	١٩١	كُونِيس ثَلَاثِي الْوَرَق	٧	٢١٤	كَمَالِيَة الْبَر
٣	١٩١	كُونِيس غُرُونْلَانْد	٧	٢١٤	كَمَالِيَة الْحُقُول
٣	١٩١	كُونِيس مَامِيرَا	١	٣٢٧	كَمَالِيَة مَبْذُولَة
٣	١٩١	كُونِيس الْبَابَان	٧	٢١٥	كَمَالِيَة مُتَوَجَة
٧	٢١٧	كَوْنُلْ الْكَاشُو	١	٣٢٧	كَمَالِيَة الْعُرُوج
٧	٩٢	كَوْنِيْشُون	٧	٢١٥	كَمَالِيَة مُكَلَّلَة
٦	٢١	كَوْرُونِيْلَا عَقْرِيَة	٣	١٣١	كَمْبُوجِيَا
٧	٢٩	كَوْرُونِيْلَا غَبْرَاء	٢	٦	كُمْتَرَاء
٤	١٩٤	كُورِي	١	٥	كُمْفَرِي
٦	٦٣	كُورِي سَن	٦	٢٢٤	كَمْكَام
٥	٢٠٢	كُوزَام بُرُوزِيَة مُرَة	١	٣٢٨	كَمُون
٤	١٩٤	كُوشُو	١	٣٣٠	كُنْثَات

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
كُوسِيلَانَا	١٩٧	٤	لَارْزِيْشُون عَرِيض الْوَرَق	٢٠٠	٤
كُوشَاد	٥٩	٤	لَا صِف	٢٢٣	٧
كُوشَاد أَصْفَر	٧٩	١	لَالَة	٧٦	٦
كُوشَاد مَقَر	٦٠	٢	لَا مِينَارِيَة سُكْرِيَة	٢٢١	٢
كُوشِيَة الْمَكَابِس	١٩٤	٦	لَا مِينَارِيَة كُلُوشْتُون	٢٢٣	٢
كُوكَا	٢١٨	٢	لَا مِينَارِيَة مُتَصَبَعَة	١٩٨	٣
كُوكَا	٢١٩	٧	لَا مِينَارِيَة مُتَلَوِّيَة السُّوَيْق	١٩٨	٣
كُوكِيَة كَبِيْرَة	٢٢٠	٧	لَا مِيُون أَيْض	٣٤٠	١
كُوكَه	٢١٩	٧	لَا وَنْدَة ذَكَر	٨٢	٤
كُوكُولُس عَرِيض الْوَرَق	٣٤	٧	لَا وَنْدَة مَخْرِيَة	٨٠	٢
كُوكُولُس غَارِي الْوَرَق	١١٩	٤	لَا وَنْدَة أَصْلِيَة	٧٨	٣
كُوكُولُس كُونْدُوْدَنْدُرُون	٣٤	٧	لَا وَنْدَة بَحْرِيَة	٧٤	٥
كُوكُولُس مُخْتَلِف الْوَرَق	١١٩	٤	لُب	٢٤١	٦
كُولا بَلَاي	٣٣٥	١	لُبَان	٢٠٦	٥
كُولا دَوَارِيَة	٣٣٥	١	لُبَان حَاشِي	٢٠٧	٥
كُولا دِيُولَا	٣٣٥	١	لُبَان ذَكَر	٢٠٦	٥
كُولا صَغِيْرَة	٣٣٥	١	لُبَان سَعُوْدِي	٢٠٦	٥
كُولا لَامِيْعَة	٣٣٥	١	لُبَان فَرِيْزِيَان	٢٠٧	٥
كُولا مُسْتَدَقَة الطَّرَف	٣٣٥	١	لُبَان كَارْتَر	٢٠٦	٥
كُولُومْبُو رَا حِي	٢٨٩	١	لُبَان هِنْدِي	٢٠٦	٥
كُولُونِيَا	١٢٤	٤	لُبَانَة الْمُتَوَسِّط	٢٠٧	٥
كُومَرُوْنَة	١٦٢	٤	لُبَانَة مَغْرِبِيَة	١٧١	٢
كُونْدُوْدَنْدُرُون لِیْدِي	٣٤	٧	لُبْت	٧١	٣
كُونِيَاك	٢٥٠	٧	لَبَح	٢٥	٥
كَيْس الرَّا عِي	٣٣٦	١	لَبَح الْجَبَل	١١٨	٤
كَيْمَافِل صِيَوَانِي	١٩٨	٤	لِيْدَان	١٨٤	١
كَيْنَا	١٨٩	٣	لَبَك	٢٥	٥
كَيْنَا حَمْرَاء	٣٣٨	١	لَبْلَاب أَيْض	٣٤١	١
لَا تَنْسِي	١٠	١	لَبْلَاب أَرْضِي	٣٢٦	١
لَادَن	٢٢٠	٢	لَبْلَابُ الْحَقُول	٢٢٤	٢
لَادَن	٢٢٠	٢	لَبْلَاب خُبَيْرِي الْوَرَق	٢٠٨	٥
لَادَن إِسْبَانِي	٢٠٤	٥	لَبْلَاب السَّيَاجَات	٣٤١	١
لَادَن إِثْرِيْنِي	١٩٧	٣	لَبْلَاب فَيْضِي	٢٠٨	٥
لَادَن طُوطِي	١٩٧	٣	لَبْلَاب كَبِيْر	٢٣٨ ، ٣٤١	١
لَادَن قُوسِي الْوَرَق	٢٢٢	٧	لَبْلَاب الْمَجُوس	٢٨١	١
لَارِيْس أَوْرُوْبَة	٢٢١	٢	لَبْلَاب مَشُوكَان	٢٠٠	٤
لَارْزِيْشُون بَحْرِي اللَّوْن	٢٠٠	٤	لُبْنَى	٢٠١	٣
لَارْزِيْشُون ثَلَاثِي الْفُصُوص	٢٠٠	٤	لُبْنَى تُونْكَان	٢٢٥	٢
لَارْزِيْشُون سَرْمَتَانِي	٢٠٠	٤	لُبْنَى الْمِيْعَة	٢٢٥	٢

ل ب ي

ج	ص	مدخل	ج	ص	مدخل
٦	١١٤	لِفَتِي	١	٣٤٢	لَبَنُ المُرُوجِ
٤	٢٠٤	لَفْلَافُ أَحَادِي المِدَقَّة	٤	٨٢	لَبِيَنَه
٢	٢١٥	لَفْلَافُ أوزُوبِي	١	٣٥٣	لَبِيَنَه لَبْمُونِيَه
١	٣٤٨	لَفْلَافُ الرُّغْر	٢	٢٢٥	لَبِيَن دَبِق
١	٣٤٨	لَفْلَافُ صَغِير	٥	٢١٠	لَبِيَن شَائِك
٣	١٢	لَقْمَةُ النُّعْجَة	٢	٢٢٥	لَبِيَن غِدِّي
٦	٢٠٠	لَكَ (رَاتِنَج)	٥	٢١١	لَبِيَن قَصِير الزُّهْر
٤	٢٠٤	لَكَبَة أُمْرِيَكِيَه	٥	٢١١	لَبِيَن لَرِج
٥	٢١٦	لَكَبَة طَبِيلَة	١	٣٤٣	لَبِيَن مَدَاد
٤	٢٠٤	لَكَبَة عُسَارِيَه الْأَشْدِيَه	١	١٩١	لَخْلَاح
٣	٢٤٤	لَعَام	٦	١٢٥	لَخْلَاح
٣	٨٠	لَمْبَسَانَه مَبْدُولَة	٧	١٣٥	لَخْلَاح دُوكَايِن
٢	١٨٥	لَمْتَشِيوم يَنْلُوقَرِيَه	١	٣٦٤	لِخِيَه النَّيْس
١	٢٩٤	لَنْج	٢	١٣٤	لِخِيَه النَّيْس
٦	١٨١	لُوبِيَاء سُودَانِيَه	١	١٢٤	لِخِيَه جُوبِيَر
٣	٢٠٣	لُوبِيلِيَه زَرْقَاء	٣	١٢٣	لِخِيَه العُثْر
٣	٢٠٣	لُوبِيلِيَه الشُّفْلِس	٦	١٩٤	لِخِيَه مار اليَاس
١	٣٤٩	لُوبِيلِيَه نَافِخَة	١	٢١٣	لِخِيَه المَاعِز
٤	٢٠٦	لُوتِيَا الجِبَال	١	٣٩٤	لِرَّان المَكَايِس
٦	٢٠٢	لُوتِيَا نَافِخَة	٥	٢١٢	لِسَان الثُّور الْأَزْرَق
٢	٢١٠	لُوزَة	١	٣٥	لِسَان الثُّور المَخْرَنِي
١	٣٠٩	لُوز الِآلَهَة	٥	٢١٣	لِسَان الثُّور الهَجِين
٣	١٧٩	لُوز الِآلَهَة	١	٣٤٦	لِسَان حَمْد
١	٣٥٠	لُوز حُلُو	٤	٢٠٢	لِسَان الحَمَل
٢	٢٣٢	لُوز حُلُو	١	٣٤٤	لِسَان الحَمَل الْأَفْرِيقِي
٣	٢٠٣	لُوز مَر	١	٣٤٤	لِسَان الحَمَل الْبَرْغُونِي
٦	٢٣	لُوز هِنْدِي	٥	٢١٤	لِسَانُ الحَمَل الْبِصُوي
١	٣٥٠	لُوزَة حُلُوه	٦	١٩٧	لِسَانُ الحَمَل السَّانِي
٤	٢٠٧	لُوسِيمَاخُوس مَعْرُوف	٧	٢٢٣	لِسَان الحَمَل الْقَرْنِي
٢	٢٣٢	لُوسِيمَاخُوس نَقْدِي	١	٣٤٦	لِسَان الحَمَل الْكَبِير
١	٣٥٢	لُوطُس الجِبَال	٧	٢٢٣	لِسَانُ الحَمَل الْمُتَوَسِّط
١	٣٥٢	لُوطُس قَرْنِي	٥	٢١٤	لِسَانُ الحَمَل الْمُزْتَد
٢	٢٣٣	لُوطُس الثَّيْل	١	٣٥٥	لِسَان العُضْفُور
٣	٧	لُوف	٢	٢٢٧	لِسَان الغَزَالِي الْقَصْرِي
٣	٢٠٤	لُوف أَشْطُوانِي	١	٣٤٦	لِسَان الْكَلْب
٧	١١٢	لُوف عِطْرِي	٢	٢٢٨	لِسَان الْكَلْب المَخْرَنِي
٣	٨	لُوف مَبْعَع	١	٣٤٧	لَسَادِيْرَا مُتَصَحَّه الرَّاس
٣	٢٠٤	لُوف مِضْرِي	١	١٥٦	لُقَان
١	٣٥٣	لُوزِيَه لَبْمُونِيَه	٢	٢٣٠	لِفَت



مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج	م س ت
لَيْف	٢٠٤	٣	مُدْبِد جَزَجِل	٢١٢	٤	
لَيْكُوبُ فِرْجِينَا	٢٠٤	٣	مَرَار	٣٠٣	١	
لَيْكُوبُ مَانِي	١٥٨	٤	مُرَار	٣٠٣	١	
لَيْلَكَ أَرْزَق	١٣	٣	مَرَاة الْحَنَش	٣٠١	١	
لَيْمُونُ أَصَالِيَا	٤٦	١	مَرَاة الصُّحَارَى	١٠٦	١	
لَيْمُونُ أَفْنَدِي	٢٠٨	٤	مُرَان زَهْرِي	٢١٢	٣	
لَيْمُونُ حَامِض	٢٠٥	٣	مُرَان شَامِخ	٣٥٥	١	
لَيْمُونُ حَامِض	٢٠٨	٤	مُرَان شَانِع	٢١٢	٣	
لَيْمُونُ هِنْدِي	٢١٧	٥	مُرَان كَبِير	٣٥٥	١	
لَيْثَارِيَّة حَرْشَاء	١٩٤	٥	مُرَان مُسْتَلْبِير الْوَرَق	٢١٣	٤	
لَيْثَارِيَّة صَغِيرَة	٢٠٧	٣	مُرَان مَنِي	٢١٢	٣	
لَيْثَارِيَّة صِنَاجِيَّة	٨٧	١	مُرَايَّة بَيْضَاء	٨٤	٦	
لَيْثَارِيَّة عَادِيَّة	٢٠٣	٦	مَرَاهِم أَدِيَّة	٢١٢	٢	
الماء / ماء	٢٣٤	٢	مَرَاهِم طَبِيَّة	٢١٣	٢	
ماء الحَيَاة	٢٥٠	٧	مِرَّة الثَّوَر	٢٣٢	٧	
مَانِي	٦١	١	مَرْجَان الْبَحْر	٢١٣	٣	
مَانِيكَا	٢٢٨	٧	مَرْجَانِيَّة سَوْدَاء	١٤١	٦	
مَانِيكُو	٢٢٨	٧	مَرْجَانِيَّة مَحْزَنِيَّة	٢١٩	٤	
مَارْزَوَان	١٧١	٤	مَرْدَكُوش	٢٤١	٢	
مَارُوت	١٦	٥	مَرْدَكُوش	٢١٣	٣	
مَارُوم	١٥٨	٧	مَرْشَنِيَّة شَكَالَة	٢٢٠	٤	
مَارْزُون	٨٢	٥	مَرَعَان	٢٥٦	٧	
مَارْزُون	٢٢٩	٧	مَرَمَّاحُور	١٥٨	٧	
ماشو	٢١	٢	مَرَمَّه شَمْعِي	٢٤٣	٢	
مَاطَرُشَلْبَة	٢٢٦	١	مَرُوخ	٢١٨	٣	
ماناكا	٢٠٩	٣	مَرُوخ الغليستين	٢٣٣	٤	
ماهالينا	٢٠٩	٣	مُرِير	٣٠٣	١	
ماهُوْعُون	٢٢	٥	مُرِيْرَة	٢٠٤	١	
ماهُُون	٢٣٤	٤	مُرِيْرَة تشاد	١١١	٤	
ماهُُون	٢٢	٥	مُرِيْرَة الغابُون	١٢٥	٧	
مَثْنَان	٨٢	٥	مُرِيْرَة كُثْب	١١١	٤	
مِجْرَاعَة	٤٤	٥	مُرِيْرَة لَطِيْفَة	١٢٥	٧	
مِجْرَاعَة بَرِّيَّة	١٦٧	٧	مُرَيْس	١٠٨	٣	
مِخْجِنُ عَرِيضُ الْوَرَق	٢١١	٤	مُرَيْبِيَّة	١٩٩	٢	
مِخْلَب	٢٠٧	٦	مُرَيْبِيَّة	١٧٣ ، ١٧٤	٣	
مِخْمُودَة	١٣٢	٢	مُرَيْطَة	١٠٩	٧	
مِخْلَبُ الشَّيْطَان	٣٥٥	١	مِرْمار الراعي السَّنَانِي	٢٤٦	٢	
مُخْلَصَة	٢٠٣	٦	مِرْمارُ الرَّاعِي المَانِي	٢٢٦	٥	
مُدِرَّة مَحْزَنِيَّة	٣٦١	١	مُسْتَخْلَصُ الْحَسَنِ (عصير)	٢٢٥	٣	

ص	مدخل	ج	ص	مدخل
١	٣٦٠	١	٦٤	مُسْتَدِيرَة شائِعة
٥	٢٤٥	٤	٤٢	مُسْتَدِيرَة مُرَّة
١	٤١	٤	٥	مَسْحُوق غُوا
١	١٥١	٣	٢٢٩	مِسْك
٤	٢٣٣	١	٣٠٤	مِسْك الجَنِّ
٤	٢٣٤	٧	٦٧	مِسْك الجَنِّ
٥	٢٢			مِسْك (مَصَادِرِهِ الحَيَوَانِيَّة
٧	٢٥٤	٤	٢٣١	والتَّبَائِيَّة الْمُخْتَلِفَة)
٢	٢٥٨	١	٦٣	مُسْكِر الحُوت
٦	١٦٩	٢	٤٤	مُسْكِر الحوت
٣	١١٦	٣	١٤٠	مِسْوَكَ الرَّاعِي
٧	٢٥	٥	١٥٢	مِسْجِدَة
١	٣١	٤	٢٤٤	مُسْتَرْكَة فِرْجَانِيَّة
٢	٢٦٠	١	٣٥٧	مُسْطُ الذَّنْب
١	٢٦١	٢	٢٥٤	مُسْطُ الرَّاعِي
٤	١٣٥	١	٣٥٧	مُسْطُ الرَّاعِي الْبَرِّي
٧	١٩٠	٥	٢٤٢	مُسْطُ الزَّهْرَاءِ الطَّوِيلِ
٦	١٥٠	٦	٢٤٣	مَشْكَطْرَا
٦	١٥١	٦	٢٤٣	مَشْكَطْرَا مَشِيرْزُور
١	٣٦١	١	٣٥٨	مِشْش
٦	٢٠٣	١	٣٥٨	مِشْشَة
٢	٤٥	٢	٢٥٥	مُشْمَلَة مَبْدُولَة
٤	٢٩	٣	١٢	مِشْطَة
٢	٢٦١	١	٣٤٦	مَصَاصَة
٢	٢٦١	٧	٢٢٣	مَصَاصَة صَغِيرَة
٤	١٦٨	٣	١٧١	مُصَان
٧	٢١٢	٦	٢٢٤	مُصْطَلَقِي
٢	٢٢١	٦	٢٢٤	مُصْطَلَكَاء
١	٣١٣	١	٣٧٧	مُصْغِرِيَّة
١	٣٦٣	٦	٢٢٥	مُضَاض أَرْجَوَانِي
٤	٢٣٦	٦	٢٢٥	مُضَاض أَشْوَد
٥	٢٤٨	٦	٢٢٦	مُضَاض أَوْرُوبِي
٥	٢٤٨	٦	٢٢٦	مُضَاض مَبْدُول
١	٣٦٢	١	١٦٨	مَضْغَف
٥	٢٤٨	٦	١٥٧	مَضْمَضَة
٧	٢٥٦	٥	١٨٢	مَطَاط
٢	٢٦٢	١	٨٣	مَغْبَلَة
٢	٢٦٢	٤	٩٢	مُعَمَّل
٣	٢٣٠	٢	٢٥٦	مَعْت أَزْمَد

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج	ن ب ق
مَلِكَةُ المُرُوج	٣٦٤	١	مَوْزُ الفَال	٢٥٦	٧	
مَلُول	١٣٢	٧	مَوْزُ قَرَم	٢٥٠	٥	
مَلَيْسَةُ	٣٦٦	١	مَوْزُ كَافُنْدِيش	٢٥٠	٥	
مَلَيْعَةُ	٦٥	٥	مَوْزُ لَيْفِي	٢٥٠	٥	
مَلَيْتَةُ صَخِيرَة	١٢٧	٧	مَوْزُ مَبْدُول	٣٦٩	١	
مَلَيْتَةُ كَبِيرَة	١٢٧	٧	مَوْزُ الهِنْد	٢٥٦	٧	
مِجْرَان	٢٣٣	١	مَوْزُ اليابَان	٢٥٧	٧	
مَنْ المُرَان	٢٦٦	٢	مَوْزَة	٢٥٠	٥	
مَشُور أَصْفَر	٣٦٨	١	مُوسِيَا	٤١	٤	
مَنْدَرَا جُورَا أَتَنِي	٢٨٩	٢	مُولُونْفُو	٩	٣	
مَنْدَرَا جُورَا ذَكَر	٢٨٩	٢	مُوم	١٤١	٧	
مَنْدَرِين	٢٠٨	٤	مُونَا زِيَا	٢٣٧	٤	
مَنْشُوب	٨٢	١	مِيْتَرَا جِيْتَا سَرْخَة	٢٥٤	٥	
مُنِيَه	١٣٤	١	مِيكَانِيَا غَوَاكُر	١٧٦	٧	
مَنْغَا	٢٥	٤	مِيْمُوزَا	١١٩	٥	
مَنْغُو	٢٥	٤	مِيْمُوزَا بَيْضَاء	١٣٣	٧	
مِنْقَار الكَرَكِي	١٧	٢	مِيْمُوزَا الْعَنْبَر	١٢٤	٦	
مِنْهَوْت	٢٣١	٦	نَارَجِيل	٢٦٨	٢	
مِنْهَوْت حُلُو	٢٣١	٦	نَارَجِيل بَحْرِي	٢٣٧	٣	
مِنْهَوْت مَر	٢٣٢	٦	نَارَجِيل سَيْفَل	٢٣٧	٣	
مَيْوُك	٢٣١	٦	نَارَجِيل مَعْرُوف	٢٣٨	٦	
مَيْوُك حُلُو	٢٣١	٦	نَارِدِين بَرِّي	٣٧١	١	
مَيْوُك مَر	٢٣٢	٦	نَارِدِين بَرِّي	٢١	١	
مِيَهْمَار الجَوْدَر	١٤	١	نَارِدِين ثَلَاثِيَّة الأَجْنَحَة	٢٥٦	٥	
مِيَهْمَار الجَوْدَر	٧	٥	نَارِدِين الطَّيْب	٢٣٧	٣	
مِيَهْمَار الجَوْدَر	٦	٦	نَارِدِين مَخْزَنِي	٣٧١	١	
مِيَهْمَار القَمْح	١٥	١	نَارِدِين هِنْدِي	٢٣٧	٣	
مُو	١٤١	٧	نَارَنْج	٢٣٨	٣	
مُورُونْفُو	٩	٣	نَارَنْج	٢٣٩	٤	
مُورِينْدَا	٢٣٧	٤	نَاعِمَة	١٧٣	٣	
مَوْزُ أَثْيُورِيَا	٢٣٣	٦	نَاعِمَة مَخْزَنِيَة	١٩٩	٢	
مَوْزُ بَاسْجُو	٢٥٧	٧	نَانِخَوَاه	١٢٢	١	
مَوْزُ الْجَنَّة	٣٦٩	١	نَانُوخَة	١٢٢	١	
مَوْزُ الْجَنَّة	٢٣٢	٦	نَبَات (تَسْمُ)	٢٤٠	٣	
مَوْزُ الْحَبَّة	٢٣٣	٦	نَبَات الشَّيْخ	٢٦٠	٥	
مَوْزُ الرُّشْد	٣٦٩	١	نَبَات النار	١٩٢	٧	
مَوْزُ السَّعْد	٢٥٦	٧	نَبَقِ أسود	٣٧٣	١	
مَوْزُ الصَّيْن	٢٥٦	٧	نَبَقِ أسود (قشرة)	٢٦٨	٢	
مَوْزُ الْعَقْلَاء	٣٦٩	١	نَبَقِ بُوْرُس	٣٧٥	١	

# ن ب ق

مدخل	ص	ج
نَبَقُ بوزشيانا «قشرة»	٢٧٠	٢
نَبَقُ مُتَرَادَف	١٠٣	٥
نَبَقُ مُسَهَّل	٣٧٦	١
نَبَقُ الْمَسِيح	١٢٥	٢
نَبَقُ الْمَسِيح	١١١	٦
نَبِيذ	٧٦	٥
نَبَن	٤٩	٣
نَجْم	٣٧٨	١
نَجْمِيَّة	٣٧٧	١
نَجِير زاجف	٣٧٨	١
نَجِيل	٣٧٨	١
نَجِيلَات عِطْرِيَّة	٢٧١	٢
نَحْلَة	٢٧٢	٢
نَحْلَة إيطالية	٢٧٢	٢
نَحْلَة عَرَبِيَّة	٢٧٢	٢
نَحْلَة مِصْرِيَّة	٢٧٢	٢
نُحَالَة	٣٧٩	١
نُحْلُ كَرْنِي (جُمَارَة)	٢٤٢	٣
نُحْلُ كَرْنِي (زيت)	٢٧٣	٢
نُحْلُ مَعْرُوف	٢٧٣	٢
نُحْلُ مَلِكِي	٢٦٤	٧
نُحِيل	٢٧٣	٢
نَدَّ سُبُلِي	٢٧٤	٢
نَدَّاف بَرِّي	٣٥٧	١
نَدَغُ إِكْرِيَتِي	٢٣٩	٦
نَدَغُ أَلِي	٢٧٥	٢
نَدَغُ بَرِّي	٢٤٠	٦
نَدَغُ بُسْتَانِي	٢٧٥	٢
نَدَغُ جِبَال لُبَان	٢٥٦	٥
نَدَغُ الْجِبَل	٢٤٠	٦
نَدَغُ صَعْتَرِي	٢٣٩	٦
نَدَغُ مِشْمَارِي الشُّكْل	٢٥٦	٥
نَدَغُ مِشْمَارِي الْوَرَق	٢٥٦	٥
نَدَى الْبَحْر	٢٧٦	٢
نَدَى الْبَحْر	٢٤٣	٣
نَدَى الشَّمْس	٣٨٦	١
نَدَيَان	٣٨٦	١
نَرْجِس بَرِّي	٣٨٠	١
نَرْجِس جَبَلِي	٣٨٠	١

مدخل	ص	ج
نَرْجِسُ الشُّعْرَاء	٢٤٣	٣
نَرْجِسُ كَاؤِب	٣٨٠	١
نَرْجِسُ الْمَرْج	٣٨٠	١
نِسْرِين	٣٨١	١
نَشْفَة	٨٠	٣
نَشَاء	٢٤١	٦
نَشَاءُ الْبَطَاطَا	٢٥٨	٥
نَشَاءُ الْبَطَاطَا	٢٦٤	٧
نَشَاءُ الدَّرَّةِ الصُّفْرَاء	٢٤٢	٦
نَشَاءُ الرُّزَّ	٢٦٤	٧
نَشَاءُ الْقَمْح	٢٣٩	٤
نَشَاءَات	٢٧٧	٢
نَشَاءَات مَخْزِيَّة	٢٧٩	٢
نَشَاوَات	٢٧٧	٢
نَضَم شَائِع	٢٤٠	٤
نَضَم هِنْدِي	٢٤٤	٣
نُعْنَاع	٢٨٠	٢
نُعْنَاع الْجِبَل	٢٩٧	١
نُعْنَاع الْمَنَاقِع	٣٨٢	١
نُعْنَع	٢٨٠	٢
نُعْنَعُ أَيْض	٢٥٩	٥
نُعْنَعُ أَخْضَر	٢٤٤	٣
نُعْنَعُ أَطْحَل	٢٤٢	٦
نُعْنَعُ الْبَرِّ	٢٩٧	١
نُعْنَعُ بَرِّي	٢٤١	٤
نُعْنَعُ بَرِّي	٢٤٢	٦
نُعْنَعُ بُسْتَانِي	٢٤٥	٣
نُعْنَعُ جَعْلِي	٢٤٥	٣
نُعْنَعُ الْحَقْل	٣٨٢	١
نُعْنَعُ زِرَاعِي	٢٤٥	٣
نُعْنَعُ سُبُلِي طَوِيل الْوَرَق	٢٤١	٤
نُعْنَعُ صَعْتَرِي	٢٤١	٤
نُعْنَعُ طَوِيل الْوَرَق	٢٤١	٤
نُعْنَعُ الْقَمْل	٣٨٢	١
نُعْنَعُ الْمَاء	٢٤٣	٦
نُعْنَعُ مُسْتَدِير الْوَرَق	٢٥٩	٥
نُعْنَعُ مُقْلَق	٢٤٥	٣
نُعْنَعُ يَابَانِي	٢٤١	٤
نُعْتُ مِشْمَارِي	٢٤٥	٥

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج
نَقَّاس	٢٣٨	٣	هَدْرَانِيس كَنْدِي	٢٨٣	٢
نَقْل أَيْبُض	٢٨٠	٢	هَدْيُوم دَبَّايِي	٢٦١	٥
نَقْل الْبَر	٢٤٣	٦	هَرَّاس	١٣٣	٧
نَقْل بَنْتَسَجِي	٢٦٥	٧	هَرْبُون مَقْلَس	٢٦٧	٧
نَقْل قَرْنِي	٣٥٢	١	هَزْد	٢١١	٧
نَقْل الْمَاء	٣٨٣	١	هَرْطَمَان	١١٥	١
نَقْل الْمُرُوج	٢٦٥	٧	هَرْقَل	٢٢٠	٧
نَقْل الْمَنَاقِعِ الْمَخْزَنِي	٣٨٣	١	هَرْقِلَّة نَافِعة	٣٨٩	١
نَقِير	١٣٣	١	هَسَاب	١٩٩	٥
نَقِير	٨٨	٢	هَلَسَى مُضَادَّة لِلزُّحَار	١٩٤	٣
نَلَك	١٠٠	٦	هَلَسَى وَافِرَةُ الزُّهْر	٢٦٢	٥
نَمَاءة أَكْبِلَاجِيَّة الْوَرَق	٥٥	٢	هَلَج	٢٤٧	٦
نَمَلَة كَلْفَاء	٢٤٧	٣	هَلْمُوش	٣٢٢	١
نَمَوَارُون أَيْسُونِي	١٣٢	٦	هَلَى أَفْرِيقَة	١٩٤	٣
نَمَوَارُون قِيَّازِد	١٣٢	٦	هَلِيج	٢٤٧	٦
نَنْزِي	٥٨	٤	هَلْيُوتَرُوب أوروِي	٢٤٩	٣
نَوَّار أَيْبُض	٣٩٩	١	هَلْيُون مَخْزَنِي	٣٩٠	١
نَوْفَر أَصْفَر	٣٨٥	١	هَلْيُون مَعْرُوف	٣٩٠	١
نَوْمَان أَمْرَد	٢٦٠	٥	هَمَامِيلِيس فِيرَجِينِيَّة	٢٤٤	٤
نَوْمَان أَهْلَب	٢٤٢	٤	هَنَان	٨٢	٤
نَيْدَمَان	٣٨٦	١	هَنْدَب	٢٤٩	٣
نَيْفَالِين	٢٤٤	٦	هَنْدَب	٢٦٧	٧
نِيل	٢٤٧	٣	هَنْدَب أَشْمَانِي	٢٦٨	٧
نَيْلَة	٢٤٧	٣	هَنْدَب أَشْتَان الْأَسَد	٢٤٧	٦
نَيْلَة صِيَّة	٣٢	٦	هَنْدَب سُوْرِيَا	٢٥٠	٣
نَيْلُوفَر أَيْبُض	٢٤٣	٤	هَنْدَب صَغِير الرَّأْس	٢٥٠	٣
نَيْلُوفَر أَصْفَر	٣٨٥	١	هَنْدَب قَصِير الْيَنْفَار	٢٥٠	٣
هَال حَمَامَا	٢٦١	٥	هَنْدَب لِبْنَان	٢٥٠	٣
هَال ذَكَر	٢٤٦	٦	هَنْدَب مَخْزَنِي	٢٤٧	٦
هَال بِيْلَان	٢٤٦	٦	هَنْدَب مِثْخَار	٢٥٠	٣
هَال صَغِير	٢٨٢	٢	هَنْدَبَاء بَرْيَة	٢٨٤	٢
هَال طَوِيل	٢٤٦	٦	هَنْدَبَاء مُتَشَعِّبَة	٢٦٢	٥
هَال عُثُودِي	٢٦١	٥	هَنْدَبَاء مَرَّة	١٣١	٤
هَال كَبِير	٢٤٦	٦	هَوَاكِر	١٧٦	٧
هَال مُتَوَسِّط	٢٤٦	٦	هَوَانِغ نَان	٢٦٨	٧
هَالُوك كَبِير	٥٥	٣	هَوِيرْزِيَا	٧٧	٢
هَعْلِيَج	٢٤٧	٦	هَوْرَا الْبِرَازِيل	٢٦٩	٧
هَدَال	٣٨٨	١	هَوْرَا مَفْرَقَة	٢٤٩	٦
هَدَبَة	٦٧	٣	هَوْشِيْرَا أَمْرِيْكِيَّة	٢٤٩	٦

مدخل	ص	ج
هُؤَلَايِنَا وَافِرَةُ الزُّهْرِ	٢٦٢	٥
هَيْثُمُ الْمَكَائِسُ	١٩٤	٦
هَيْثُمُ هَرَمِي	١٩٤	٦
هَيْدَرُوكُوَيْتِلَ أَسِيوِي	٢٤٤	٤
هِيْرَاسِيَوْمُ	٢٥٠	٤
هِيْرَاسِيَوْمُ أَرْغَبُ	٣٩٢	١
هِيْرَاسِيَوْمُ رِنَوِي	٢٥٣	٣
هَيْضَمَانُ	٢٥٠	٦
هَيْفِيَّةُ الْبِرَازِيلِ	١٨٢	٥
هَيْبِيَّةُ الْعُقَايَا	١٨٢	٥
هِيْلُونَا صَفْرَاءُ	٢٦٩	٧
هِيْلُونَا كَارُولِيَا	٢٦٩	٧
هِيْوفَارِيْقُونُ مَخْرَزِي	٨٣	٦
هِيْوفَارِيْقُونُ مَعْرُوفُ	١٣٤	١
وَاتُ الْحَبَشَةِ	٢٥٤	٦
وَنَاقِيَّةُ	٣٩٩	١
وَتِيرُ مَدَادُ	١٥٢	٤
وَتِيرُ مَدَادُ (زَيْتُ الْ-الطَّيَّارِ)	١٥٤	٥
وَجْجُ	٢٤٥	١
وَدَحُ كَسْرَوَانُ	٢٥٥	٣
وَدَحُ مَخْرَزِي	٢٨٥	٢
وَدَكُ	٢٥١	٤
وِدْنَةُ جَرِيْفَةُ	٧٧	٦
وِدْنَةُ مِيْكَرَاةُ	٨٦	٧
وِدْنَةُ	١٢	٦
وَزَخَةُ الْبَوَاسِيْرِ	٢٥٤	٦
وَزَخَةُ الْحُقُولِ	٢٥٤	٦
وَزْدُ أَحْمَرُ	٢٨٦	٢
وَرْدُ بَاهِتُ	٢٥٥	٣
وَزْدُ بَرِّي	٣٨١	١
وَزْدُ بَلْدِي	٣٩٤	١
وَزْدُ جُوْرِي	٣٩٤	١
وَزْدُ الْجَمَارِ	١٣٩	١
وَزْدُ السِّيَاجِ	٣٨١	١
وَزْدُ شَامِي	٣٩٤	١
وَزْدُ الشَّمْسِ	٣٨٦	١
وَزْدُ الصُّيْفِي	٣٨١	١
وَزْدُ الْقَابِ	٣٨١	١
وَزْدُ الْكِلَابِ	٣٨١	١

مدخل	ص	ج
وَزْدُ يَنْوِي الْبَنَاتِ	٢٥٥	٣
وَزْدُ التِّلِ	٢٥٦	٣
وَزَقُ الْبُوزَاغُو	٢٥١	٤
وَزَّالُ	٢٥٣	٤
وَزَّالُ الشَّرْقِ	٢٥٣	٤
وَزَّالُ الشَّيْخِ	٣٩٤	١
وَزَّالُ صِبَاغِي	٢٥٣	٤
وَزَّالُ مُجَنِّحُ	٢٥٣	٤
وَزَّالُ مُسَهِّلُ	٢٥٣	٤
وَزَّالُ الْمَكَائِسِ	٣٩٤	١
وَزِّيَّةُ فَيْصَةُ	٢٣٧	١
وَسْمَةُ الصَّبَاغِيْنَ	٢٥٦	٣
وَصِيْفُ	٣٢١	١
وَلَفُ	٢٦	٦
وَلْنَا أَمْرِيْكِيَّةُ	٢٦٤	٥
وَلْنَا صَغِيْرَةُ	٣٩٦	١
وَلْنَا عَشِيْبَةُ	٢٧١	٧
وَلْنَا كَثِيْرَةُ	٢٥٤	٤
وَلْنَا لُبْنَانِيَّةُ	٢٥٤	٦
وَلْبَلِيَّةُ مُبْسِطَةُ الْوَرَقِ	٢٨٦	٢
يَا غَزَالُ دُوْرُ دُوْرُ	٥٤	٣
يَا غَزَالُ دُوْرُ دُوْرُ	١٥٣	٥
يَا جِهَ	٢٧٢	٧
يَاسَمُ مَعْرُوفُ	٣٩٩	١
يَاسْمُونُ	٢٦٦	٥
يَاسْمِيْنُ	٢٦٦	٥
يَاسْمِيْنُ أَيْضُ	٢٦٦	٥
يَاسْمِيْنُ إِسْبَانِي	٢٦٧	٥
يَاسْمِيْنُ أَصْفَرُ	٢٦٧	٥
يَاسْمِيْنُ الْبَرِّ	٣٦٢	١
يَاسْمِيْنُ الْبَرِّ	٢٦٧	٥
يَاسْمِيْنُ زَنْبَقِي	٢٦٧	٥
يَاسْمِيْنُ عَرَابِيِي	٢٢٦	١
يَاسْمِيْنُ عَطْرِي	٢٦٦	٥
يَاسْمِيْنُ كَبِيْرُ الزُّهْرِ	٢٦٧	٥
يَاسْمِيْنُ مَخْرَزِي	٢٦٦	٥
يَاسْمِيْنُ مِرْهَارُ	١٩٦	٤
يَاسْمِيْنُ مُرَوِّي الْوَرَقِ	٢٦٧	٥
يَاسْمِيْنُ مَعْرُوفُ	٢٦٦	٥

مدخل	ص	ج	مدخل	ص	ج	ي و هـ
يَاسْمِينُ هِنْدِي	٤٢	٢	يَزْز	١٣٩	٤	
يَاسْمِينُ هِنْدِي اَبْيَض	٣٨	٤	يَزْمَع	٣٩٠	١	
يَاسْمِينُ هِنْدِي اَحْمَر	٣٨	٤	يُسْر	٣١	٢	
يَاسْمِينُ هِنْدِي اَصْفَر	٤٠	٣	يُسْر ذَهَبِي	٢٧	٣	
يَاسْمِينُ هِنْدِي مُسْتَدِق	٤٢	٢	يَعْقُوبِيَّة	١٢٥	٤	
يَانْسُون	٢٨٨	٢	يَعْمِيْمَا	١٠٨	٧	
يَانْسُون صَغِير	٢١	٣	يَعْطِين	٢٥٦	٤	
يَانْسُون كَبِير	٢٧	٢	يَعْطِين سُكَّرِي	١٧٢	٦	
يَانْسُون نَجْمِي	٣٨	١	يَعْطِيْنَه	٢٩٠	٢	
يَبْرُوح	٢٨٨	٢	يَلَانْج يَلَانْج	٢٥٦	٦	
يَبْرُوح اُنْثَى	٢٨٩	٢	يَبُوت نَيْن	٣٠	٧	
يَبْرُوح ذَكَر	٢٨٩	٢	يَنْك	١٢٤	٦	
يَبْرُوح السُّحُور	٤٠٠	١	يُون عَذْب	٢٥٦	٦	
يَبْرُوح مُحِبَّحِب	٤٠١	١	يُوبُون	٢٥٧	٦	
يَرْبَاْمَاتِي	٦١	١	يُوكُو	٢٦٧	٥	
يَرْبُوع	٢٦	٦	يُوهْمَب مُعَايش	٢٧٢	٧	

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>ziz</u>
Yellow Jasmine	4	3	Yew tree	163	2	73
Yellow Jasmine	267	5	Ylang-ylang tree	256	6	
Yellow loosestrife	207	4	Yog(h)urt	208	5	
Yellow navelwort	12	6	Zachum oil tree	247	6	
Yellow pagoda tree	40	3	Zanzibar balsam	44	5	
Yellow rhizome	319	1	Zedoary	111	7	
Yellow rocket	77	1	Zibeth	106	4	
Yellow temple tree	40	3	Zizyphus	244	1	
Yellow thistle	5	6	Zizyphus	154	6	
Yellow water-lily	385	1				



<u>wil</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
72	Wild carrot	59	2	Wisdom hedge mustard	129	6
	Wild celery	317	1	Woad	256	3
	Wild celery	190	5	Wolf's bane	28	1
	Wild chervil	113	6	Wolf's bane	23	2
	Wild chicory	131	4	Wolf's-claw	113	1
	Wild jasmine	152	4	Wood	79	6
	Wild jujube	155	7	Wood	90	7
	Wild leek	182	4	Wood avens	85	1
	Wild leek	189	5	Wood night-shade	72	1
	Wild linden	171	1	Wood-oil	38	3
	Wild liquorice	135	6	Wood-sorrel	101	1
	Wild marjoram	155	2	Wood stachys	115	6
	Wild marsh beet	11	7	Wood tar	292	1
	Wild may apple	46	7	Wood-tar creosote	186	4
	Wild mint	242	6	Wood tree	203	1
	Wild narcissus	380	1	Woodloose	67	3
	Wild nard	21	1	Woolf's onion	191	1
	Wild olive tree	118	7	Woolly milfoil	4	6
	Wild passion flower	30	1	Woolly rockrose	197	3
	Wild purslane	12	5	Woolly safflower	172	6
	Wild rue	61	3	Worm grass	124	7
	Wild savager	79	4	Worm-killer	160	1
	Wild savager	73	5	Worm-killer of Brasil	96	6
	Wild spinach	22	1	Worm wood	1	1
	Wild strawberry	222	1	Wound-wort	48	1
	Wild tansy	237	1	Wound-wort	202	6
	Wild teasel	357	1	Yaourt	208	5
	Wilhelm's milfoil	4	6	Yarrow	7	1
	Willow thorn	5	1	Yellow bedstraw	174	2
	Willow weed	241, 267	1	Yellow bee wax	130	5
	Windhoek root	355	1	Yellow bugle	158	7
	Wine	76	5	Yellow chamomile	17	5
	Winter cherry	310	1	Yellow curcuma	319	1
	Winter cress	77	1	Yellow flowered gentian	79	1
	Winter-green	152	4	Yellow germander	67, 157	7
	Winter's bark	81	5	Yellow gilliflower	368	1
£ 79	Winter's cinnamon	81	5	Yellow iris	138	2

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>wil</u>
Water horehound	158	4	White iris	194	1	71
Water melon	31	4	White king's rod	27	6	
Water mint	243	6	White lily	167	1	
Water parsley	186	6	White maidenhair	191	5	
Water parsnip	186	6	White mallow	111	1	
Water pepper	274	1	White melaleuca	54	1	
Water robin	8	3	White melilot	73	2	
Water sorrel	71	3	White mint	245	3	
Wattles	119	5	White mint	259	5	
Wax flower	127	7	White mistletoe	388	1	
Wax tree	142	7	White mulberry-tree	68	1	
Waybread	346	1	White mustard	79	2	
Wayfaring tree	15	6	White myrtle	30	1	
Wayfaring tree	19	7	White nettle	340	1	
Welsh onion	52	4	White oak	131	7	
West indian gherkin	92	7	White opium poppy	119	1	
West indian sumach	295	1	White Pagoda tree	38	4	
Wheat ergot	15	1	White poplar	75	4	
Whey	241	2	White poppy	119	1	
White acacia	118	5	White ramee grass	96	5	
White acacia	133	7	White sandalwood	159	2	
White asphodel	27	6	White spiny caper	183	5	
White bindweed	341	1	White temple tree	38	4	
White birch	42	1	White thorn	161	1	
White blister of crucifers	338	1	White thorn	114	7	
White bryony	155	4	White veratrum	79	2	
White capillaire	191	5	White water-lily	243	4	
White cedar	60	7	White willow	227	1	
White chickweed	377	1	White worm wood	5	5	
White common caper-busck	183	5	Whorled heather	75	5	
White dittany	84	6	Whortle-berry	298	1	
White flowered jasmine	266	5	Wild angelica	261	2	
White fraxinella	84	6	Wild artichok	21	5	
White ginseng root	63	6	Wild baie tree	15	6	
White goose-foot	2	5	Wild balsam	167	7	
White henbane	44	7	Wild basil	198	5	
White horehound	261	1	Wild caper	167	6	14.

<u>tur</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
70	Turbeth	54	6	Violet	40	4
	Turf cotton-wool	171	3	Violet	38	6
	Turf wadding	171	3	Viper's bugloss	4	6
	Turgid wheat	197	2	Virginia snake-root	112	7
	Turkey wheat	147	1	Virginian witch hazel	244	4
	Turk's herb	260	5	Viscous rest-harrow	211	5
	Turmeric	211	7	Voa-Fotsy	184	7
	Turnesole	185	4	Wahoo	225	6
	Turnip rooted celery	185	6	Wake robin	8	3
	Turnip rooted chervil	114	6	Wall-flower	368	1
	Turpentine	50	2	Wall germander	144	6
	Tutsan	83	6	Wall goose-foot	109	7
	Twitch grass	378	1	Wall pepper	77	6
	Ukranian scabious	130	7	Wall rocket	58	2
	Upright hedge nettle	109	5	Walnut tree	81	1
	Useful nettle	96	5	Walnut tree	62	2
	Uva-ursi	248	1	Walnut tree	59	4
	Varec	279	1	Wart-grass	400	1
	Variegated aconite	16	6	Wart-wort	400	1
	Varnish-tree	16	3	Water	234	2
	Vegetable-glue plant	235	1	Water avens	58	3
	Vegetable-glue plant	190	4	Water betony	82	6
	Vegetable pitch	292	1	Water butter-cup	8	2
	Vegetable sponge	204	3	Water caltrops	146	4
	Vegetable wax	146	7	Water celery	85, 210	7
	Venerate star anis tree	31	7	Water chestnut	146	4
	Venetian sumach	135	2	Water cress	187	2
	Venomous sumach	119	6	Water dock	71	3
	Venus's comb	242	5	Water dock	74	4
	Venus's hair	321	1	Water drop-wort	145	7
	Venus's navelwort	15	2	Water figwort	82	6
	Venus's navelwort	12	6	Water forget me not	10	1
	Vermifuge albizzia	22	7	Water germander	12	4
	Vernonia vermifuge	180	7	Water germander	143	6
	Vervain	154	1	Water hemlock	218	1
	Vesicatory hellebore	89	7	Water hemlock	145	7
171	Vine-tie ergot	13	1	Water hemp	112	1

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>tur</u>
Sweet marjoram	213	3	Thorow-wax	69	5	69
Sweet maudlin	4	7	Thouarsi's voacanga	185	7	
Sweet rocket	82	1	Three foliate sumach	118	6	
Sweet scented basil	69	6	Thym scented basil	64	5	
Sweet-sop	173	6	Thyme	97	6	
Sweet-tangle	221	2	Thyme dodder	348	1	
Sweet violet	38	6	Thymelaea	83	5	
Sweet woodruff	22	1	Thymifoliate St-John's Wort	89	2	
Swiss-Ephedra	143	3	Tinctorial oak	123	6	
Sycamine	68	1	Toad flax	203	6	
Sylvan-cricket	63	7	Tomato	36	6	
Syrian organy	138	6	Tomentous germander	143	6	
Tabacco	52	6	Tonka-bean	162	4	
Tale-wort	102	1	Tooth-ache tree	87	3	
Tall nasturtium	312	1	Tooth-ache tree	156	4	
Talladonis	6	7	Toothpick	122	1	
Tamarind	55	6	Toothwort	88	1	
Tamarind tree	55	6	Torch thistle	135	4	
Tamarisk	1	6	Tormentil	145	5	
Tamarisk salt tree	1	6	Traveller's joy	362	1	
Tambayang stinking tree	58	7	Traveller's tree	103	4	
Tamepoison	157	2	Travelling eryngo	213	1	
Tanner's sumach	112	5	Trebizond tea	198	7	
Tansy	39	1	Tree of heaven	142	2	
Tapeworm plant	195	4	Trembling poplar	75	2	
Taro plant	58	7	Trilobate birth wort	112	7	
Tassel hyacinth	83	7	Trilobate worm-killer	112	7	
Tatarian buckwheat	244	3	Tripoli mullein	45	5	
Tayuya	52	6	True jalap	77	1	
Tea plant	197	1	True lavender	80	2	
Temple tree	42	2	True lavender	78	3	
Textile hemp	299	1	Truffle	217	2	
The James	122	4	Trumpet grass	161	6	
Thirsty thorn	124	6	Trumpet tree	136	4	
Thorn	99	5	Tuberous stachys	114	6	
Thorn-apple	133	1	Tulip tree	142	7	
Thorn tree	247	6	Turban	76	6	٤٧٢

<u>spe</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
68	Speckled alder	256	2	Stinking ground-pine	178	4
	Spignel	141	7	Stinking hellebore	77	3
	Spilanthus	81	7	Stinking mayweed	16	5
	Spinach-dock	104	1	Stinking rue	175	1
	Spinage	10	3	Stinking wood	30	7
	Spiny burdock	141	7	Stinking worm-killer	96	6
	Spiny burrweed	141	7	Stone clover	243	6
	Spiny gooseberry	193	5	Strained basil	65	5
	Spiny rest-harrow	210	5	Strawberry tree	294	1
	Spiny sarsaparilla	270	1	Strong corydalis	170	6
	Spiny sumach	118	6	Styrax tree	225	2
	Spirit	96	3	Styrax tree	201	3
	Spogel plantain	12	3	Succory	284	2
	Spogel plantain	214	5	Succory	131	4
	Sponge tree	124	6	Sugar-apple	173	6
	Spoon-wort	363	1	Sugar gourd	172	6
	Spurge	159	3	Sulphur weed	43	3
	Spurge flax	82	5	Sumach	112	5
	Spurge laurel	82	5	Summer Adonis	6	7
	Spurge nettle	86	4	Summer-cypress	194	6
	Spurge olive	229	7	Summer pheasant's eye	6	7
	Squirting cucumber	283	1	Sun-flower	141	1
	St. Ignatus bean	185	7	Sun-flower	166	2
	St. John's bread	116	1	Sun spurge	400	1
	St. John's wort	219	1	Sundew	386	1
	Stag-horn moss	113	1	Surinam wood	308	1
	Star anis tree	38	1	Swallow tailed willow	227	1
	Star of earth	223	7	Swallow wort	233	1
	Star thistle	303	1	Swamp-oak	192	5
	Starch	277	2	Sweet basil	65	5
	Stavesacre	141	4	Sweet-bay	251	1
	Ste Lucie cherry	207	6	Sweet chestnut	213	2
	Steep grass	90	1	Sweet chestnut	188	6
	Stemless carlina	320	1	Sweet fennel	127	4
	Stinging nettle	284	1	Sweet-flag	72, 245, 251	1
	Stinking celery	317	1	Sweet grass	22	1
LVY	Stinking chamomile	16	5	Sweet marjoram	241	2

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
Shepherd's burse	336	1	Small-flowered milfoil	4	5
Shepherd's clock	134	2	Small fruited fig tree	162	5
Shepherd's needle	152	5	Small honey-wort	127	7
Shepherd's rod	357	1	Small leaved basil	76	7
Shittah tree	124	6	Small leaves linden	171	1
Shittim wood	124	6	Small nettle	166	4
Showy milfoil	3	6	Small sorrel	70	3
Siberian rhododendron	145	4	Small worm-killer	99	5
Sickle wort	295	1	Smaller ringed ipecacuanha	229	1
Sieve	231	3	Smooth hawthorn	101	6
Sifter	231	3	Smooth May tree	101	6
Silk cotton tree	178	3	Smooth thapsia	94	7
Silk vine	38	7	Snake bryony	176	2
Silky cornel tree	194	7	Snake cucumber	169	6
Silky dogberry	194	7	Snake flower	4	6
Silky dogwood	194	7	Snake-weed	32	1
Silky wormwood	6	3	Sneezewort	3	7
Silver leaved daphne	84	5	Sneezing flower	16	1
Silver nettle	96	5	Snow ball tree	17	2
Silver scabious	130	7	Soaps	128	3
Silver wattle	119	5	Soapwort	224	1
Silver weed	237	1	Soft acacia	118	5
Simulo	118	3	Soft haired basil	69	6
Sinaica hawthorn	100	5	Soja bean	161	2
Sinaica mullein	44	5	Sour-cherry	184	6
Sinaica white thorn	100	5	Sour orange	238	3
Single powders	222	3	Soursop	167	5
Single powders	225	4	South american holly	61	1
Single powders	229	5	South-sea rose	139	1
Siris tree	25	5	Southern wood	304	1
Skivert	139	7	Soya bean	161	2
Skull cap	267	7	Spadic bush	219	7
Sky-blue bugloss	212	5	Spanish broom	253	4
Sloe tree	131	1	Spanish oak	123	6
Small bulrush	47	7	Spanish red thyme	113	7
Small burnet	53	1	Sparrow-grass	390	1
Small flowered caper-busch	184	5	Spearmint	244	3

<u>sal</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
66	Salomon's seal	76	2	Scenanth	7	7
	Salsify	134	2	Scordium	143	6
	Saltwort	15	6	Scorpioïd coronilla	21	6
	Samphire	208	1	Scorpion astragal	14	7
	Sand carex	180	1	Scorpion grass	10	1
	Sand sedge	180	1	Scotch pine	139	4
	Sandarach	113	3	Scotch thistle	21	5
	Sandarach tree	122	6	Scurvy-grass	363	1
	Sandbox	249	6	Sea algae	26	5
	Sand's centinode	33	3	Sea artemisia	2	1
	Sand's flea-wort	31	6	Sea buck thorn	5	1
	Sannine's herb	193	2	Sea eryngo	123	3
	Santoninum	135	2	Sea grape	170	2
	Sarrasin corn	240	4	Sea lavender	11	7
	Sarsaparilla	270	1	Sea-oak	279	1
	Sarsaparilla	160	3	Sea onion	23	1
	Sarsaparilla	180	7	Sea oinon	16	7
	Sarsaparilla of Jamaïque	168	6	Sea rose	139	1
	Sassafras tree	120	2	Sea wormwood	2	1
	Sauce-alone	89	1	Sea wrack	279	1
	Saudi incense tree	206	5	Seaside balsam	184	4
	Savin	1	4	See fennel	208	1
	Savory of Crete	239	6	See weed	279	1
	Saw alder	245	5	Self-heal	295	1
	Saxifrage	132	2	Semen contra vermes	2	2
	Scabious	110	3	Senna	112	3
	Scabious	116	4	Senna	114	5
	Scalefern	119	3	Septfoil	145	5
	Scaly spleenwort	119	3	Serrulate sabal	173	1
	Scammony	109	3	Sesame	119	6
	Scammony of Alep	116	4	Sesban	117	3
	Scammony of Mexico	117	6	Setwall	111	7
	Scammony of Smyrna	110	5	Shallot	209	2
	Scammony plant	132	2	Shave grass	19	3
	Scammony plant	212	4	She-oak	192	5
	Scarlet oak	132	7	Shea butter	95	6
176	Scarlet runner	177	2	Sheep's sorrel	70	3

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>sal</u>
Red oak	189	1	Roselle	183	4	65
Red pepper	275	1	Rosemary	276	2	
Red pimpernel	342	1	Rosemary	243	3	
Red quinin bark	338	1	Rosery pea	135	6	
Red raspberry	265	1	Rough bindweed	270	1	
Red-rot	386	1	Rough horsetail	19	3	
Red sand spurry	3	1	Rough sage	177	6	
Red sand wort	3	1	Roundfoliate mint	259	5	
Red sea aloe	27	7	Rowan	150	4	
Red sorrel	72	4	Royal fern	125	2	
Red temple tree	38	4	Royal herb	65	5	
Reed-mace	47	7	Royal laurel	316	1	
Resin	104	7	Royal wine palm	264	7	
Rest-harrow	343	1	Rue	111	6	
Rest-harrow	225	2	Running myrtle	396	1	
Rhapontic	97	5	Rupture-wort	260	5	
Rhododendron	179	2	Rustyback	119	3	
Rhodophyceae	18	6	Rye ergot	14	1	
Rhubarb	99	4	Sabin	1	4	
Rhubarb	90	6	Sacred bark	375	1	
Rhubarb	105, 108	7	Saddle tree	142	7	
Rhubarb of Palestine	98	5	Safflower	188	2	
Rib-grass	197	6	Saffron	162	1	
Ribwort	197	6	Saffron	101	5	
Rice plant	3	3	Sage	173	3	
Rocket	155	1	Sage apple	174	6	
Rockfoil	130	2	Sage-leaved rockrose	222	7	
Roman chamomile	26	1	Sage of Bethlehem	93	1	
Roman laurel	251	1	Sago	124	7	
Roman nettle	192	7	Saint-Jacob's groundsel	125	4	
Roman wormwood	148	2	Saint Mary's thistle	324	1	
Roquette	155	1	Saint Peter's wort	165	1	
Rose-bag willow-herb	274	2	Sainte Sophie's grass	129	6	
Rose-bay	139	1	Salad burnet	53	1	
Rosc-gall	149	5	Salad mustard	79	2	
Rose mallow	75	3	Salep	126	7	
Rosehip	140	1	Sallowthorn	5	1	277



<u>pri</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
64	Prickly avens	65	6	Purslane	38	2
	Prickly cedar	168	2	Pythagorean bean	233	2
	Prickly custard-apple	167	5	Quadrangular passion flower	17	6
	Prickly ivy	270	1	Quassia	308	1
	Prickly poppy	5	6	Quassia of Jamaïque	175	4
	Prickly water celery	210	7	Queen of meadows	364	1
	Priests'cap	226	6	Queen of meadows	163	7
	Prim	399	1	Quenn's gilliflower	82	1
	Privet	399	1	Quick	114	7
	Privy	399	1	Quince	115	4
	Pruinose dyer's grape	216	5	Quince tree	129	2
	Pruinose pocke	216	5	Quinin bark	189	3
	Prune tree	85	2	Quinsy-berry	322	1
	Prunus evernia	85	2	Quitch grass	378	1
	Pubescent bachelor's buttons	8	7	Racemose elder	48	7
	Pudding grass	382	1	Radicant sumac	119	6
	Pudding pipe tree	118	1	Radish	157	3
	Pulverisation mode	106	3	Raimbault combretum	235	1
	Pumice	80	3	Raimbault kinkelibah	235	1
	Pumpkin	290	2	Ramping fumitory	196	1
	Pumpkin	256	4	Ramsons	189	5
	Punk tree	39	5	Rape	230	2
	Purging buckthorn	376	1	Raspberry bush	265	1
	Purging cassia	118	1	Raspberry-bush	182	2
	Purging flax	206	7	Raspberry cane	265	1
	Purified water	238	2	Ratanhia	153	1
	Purple-apple	195	7	Rattle-root	26	1
	Purple clover	265	7	Rattlesnake milk-wort	41	6
	Purple crocus	191	1	Rea puccoon	139	3
	Purple crocus	125	6	Red cedar	145	5
	Purple ergot	14	1	Red cinchona	338	1
	Purple grape vine	186	6	Red clover	265	7
	Purple loosestrife	267	1	Red columbine	24	2
	Purple spindle tree	225	6	Red-Currant bush	215	2
	Purple spurge	12	5	Red grape vine	186	6
	Purple willow	156	2	Red Juniper	145	5
177	Pursch tree	375	1	Red mulberry tree	59	7

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>pri</u>
Paullinia	161	6	Pine-apple	37	1	63
Peach	92	2	Pink	167	5	
Peach tree	137	1	Pinnate leaved pilocarpus	57	2	
Peanut	269	1	Pipperidge	44	1	
Pear	6	2	Pistachio tree	161	4	
Pear tree	5	1	Plant (Intoxication)	240	3	
Pearl plant	211	1	Plantain	202	4	
Pellitory of Spain	137	3	Plantain-doronic	94	2	
Pennyroyal	382	1	Pocke	204	4	
Pennywort	13	6	Pœstum rose	394	1	
Peony	285	2	Poet's daffodil	243	3	
Peony of Kesrouane	255	3	Pointed leaved toad-flax	194	5	
Peppermint	245	3	Pointed persicaria	193	7	
Pepperwort	140	3	Poison hemlock	216	1	
Perfoliate honeysuckle	226	1	Poisonous hemlock	218	1	
Perfoliate St. John's wort	134	1	Poisonous sumach	130	7	
Perfumed cherry	207	6	Pollen	170	7	
Periwinkle	396	1	Pollitory of the wall	93	1	
Periwinkle	192	2	Polypody wall fern	25	1	
Pernod's wood	132	6	Pomegranate	104	2	
Perry's aloë	27	7	Pomegranate tree	156	1	
Persian buttercup	76	6	Pomelo tree	217	5	
Persian cyclamen	26	6	Poor man's herb	256	1	
Persian giant fennel	155	4	Poor man's weather-glass	342	1	
Persley piert	214	7	Popinac	124	6	
Peter's cress	208	1	Poplar charcoal	260	1	
Peyotl	50	6	Possumwood	249	6	
Phaeophyceae	18	6	Pot-herb thyme	97	6	
Pichi	155	3	Pot marigold	11	1	
Picktooth	122	1	Potato	3	3	
Pigeon-pea	181	6	Potentilla	58, 237	1	
Pigeon's-grass	154	1	Poterium	37	3	
Pilewort	236	1	Poterium	34	4	
Pill	235	4	Powder	227	3	
Pin-cushion flower	110	3	Prangos of Hermon	136	6	
Pin grass	54	3	Prick-wood	225	6	
Pinaster	160	2				£VA

<u>off</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
62	Official erysimum	185	1	Pagoda tree	42	2
	Official gratiola	256	1	Paigle	165	1
	Official loosestrife	267	1	Pale flowered flax	204	2
	Official opium	12	4	Pale persicaria	241	1
	Official opium	14	5	Palestine scabious	117	6
	Official primula	165	1	Palm-marrow	68	7
	Official rue	175	1	Palma Christi	118	1
	Official saffron	162	1	Palma Christi	79	4
	Official Simaruba	186	1	Paniculate arbut	170	5
	Official veronica	281	1	Pansy	59	1
	Oil lettuce	81	2	Panther strangler	94	2
	Old man	304	1	Pao-Pereira	25	6
	Old man's beard	362	1	Papaw	12	7
	Oleander	139	1	Papaw apple	41	1
	Olibanum tree	206	5	Papaw apple	25	6
	Olive tree	170	1	Papaya	41	1
	Olive tree	115	2	Papaya	32	2
	Onion	36	2	Papaya	25	6
	Onion	30	3	Paper reed	30	4
	Opiate	227	6	Papyrus	30	4
	Opiate	251	7	Para cress	81	7
	Opium	15	3	Paradise banana	232	6
	Opopanax	181	3	Paradise banana tree	369	1
	Orache	180	1	Paraguay tea	61	1
	Orange	33	2	Para's sarsaparilla	160	5
	Orange melon	148	6	Pareira brava	34	7
	Orbicular cyclamen	130	6	Paris mushroom	252	1
	Orchis	123	2	Park-leaves	83	6
	Organy	129	3	Parsley	37	2
	Oriental hellebore	89	7	Parsley	32	4
	Oriental patience	74	6	Parsnip	140	2
	Oriental whortle-berry	198	7	Parsnip chervil	114	6
	Orpine	86	7	Pasque flower	207	1
	Orris-root plant	194	1	Pass flower	207	1
	Orthosiphon	30	5	Patchouly oil plant	28	3
	Osage orange	190	7	Patience	104	1
	Ox-eye	9	1	Patience	68	3

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>off</u>
						61
Moon hedge cactus	209	1	Myrrh	108	3	
Moschus	229	3	Myrtle sedge	245	1	
Moschus	231	4	Myrtle spurge	167	6	
Moschus eryngo	112	5	Nabk tree	111	6	
Moschus root	112	5	Naked ladies	191	1	
Moschus sumbul	112	5	Naked ladies	125	6	
Mossberry	199	7	Nard	237	3	
Mother wort	219	1	Navelwort	12, 13	6	
Mother's heart	336	1	Neapolitan medlar	100	6	
Mothmulleine	47	7	Nectandra perchury-mayor	24	3	
Mountain alkanet	16	1	Nept	293	1	
Mountain arnica	16	1	Nettle leaved basil	64	5	
Mountain ash	150	4	Nettle leaved goose-foot	109	7	
Mountain avens	63	4	New Zealand spinach	51	2	
Mountain hemlock	34	1	Nicker tree	41	3	
Mountain laburnum	138	7	Nicotiana	52	6	
Mountain laurel	210	2	Night scented cestrum	124	4	
Mountain lotus	352	1	Nile papyrus	30	4	
Mountain parsley	209	7	Ninzi	58	4	
Mountain savory	240	6	Noble hawthorn	161	1	
Mountain spinach	180	1	Noble laurel	251	1	
Mountain tobacco	16	1	Norway-spruce	4	2	
Mouse ear	392	1	Nose bleed	7	1	
Mouse-thorn	303	1	Noxious hemlock	218	1	
Mugget	168	1	Nut gall oak	132	7	
Mugwet	22	1	Nut-grass	128	7	
Mugwort	219	1	Nutmeg tree	61	2	
Mullein	63	1	Nux vomica tree	132	6	
Mullein	44, 45	2	Oats ergot	13	1	
Mullein	44	3	Odoriferous agrimony	170	7	
Mushrooms	183	2	Odoriferous graminaceae	271	2	
Musk - erodium	152	5	Odoriferous milfoil	5	5	
Musk mallow	67	4	Odoriferous olive tree	119	7	
Musk milfoil	7	2	Odoriferous osmanthus	119	7	
Musky bugle	158	7	Odorous wormwood	159	4	
Musky gourd	172	6	Officinal charcoal	180	2	
Myrobalan	22	3	Officinal creosote	186	4	

<u>mar.</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
60	Marsh trefoil	383	1	Medium plantain	223	7
	Marsh wound-wort	114	4	Melaleuca	39	3
	Martagon-lily	108	2	Melaleuca	37	4
	Marum germander	158	7	Meleguetta pepper	246	6
	Maryland's spigelia	111	4	Melilot	105	1
	Masterwort	51	1	Melon	146	2
	Masterwort	220	7	Melon tree	25	6
	Mat sedge	116	6	Membranaceous nettle	192	7
	Maté	61	1	Menthol	267	2
	Matico plants	228	7	Meu	141	7
	May bush	114	7	Mexican capillaire	192	5
	May lily	168	1	Mexican sabal	173	1
	May thorn	161	1	Mexican sarsaparilla	161	3
	Maypop	30	1	Mexican tea	5	2
	Meadow bitter-cress	67	5	Mezereon	82	5
	Meadow bitter-cress	78	7	Mezereon	229	7
	Meadow clover	265	7	Midsummer men	86	7
	Meadow narcissus	380	1	Milfoil	7	1
	Meadow parsnip	389	1	Milfoil	3	5
	Meadow saffron	191	1	Milk thistle	324	1
	Meadow saffron	125	6	Milk weed	64	1
	Meadow saffron	133	7	Milk-wort	64	1
	Meadow-sweet	364	1	Millet	90, 91	2
	Meadow-sweet	163	7	Minor bachelor's buttons	9	5
	Medical cigarettes and cigars	121	2	Mint	280	2
	Medical cigarettes and cigars	126	7	Mixture	246	2
	Medicinal beer	46	5	Mixture	244	4
	Medicinal bread	79	6	Mixture	227	5
	Medicinal candles	148	7	Mixture	239	7
	Medicinal cream	213	2	Mock-cypress	194	6
	Medicinal hemlock	216	1	Mock privet	143	7
	Medicinal leech	148	4	Money-wort	232	2
	Medicinal squill	23	1	Monk's basil	64	5
	Medicinal squill	16	7	Monks hood	28	1
	Medicinal tea speedwell	281	1	Monogynous dodder	204	4
	Mediterranean false orpine	207	5	Monogynous hawthorn	161	1
	Mediterranean medlar	100	6	Moon-fern	227	2

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>mar</u>
Lippi's verbena	353	1	Mahogany tree	234	4	59
Liquorice plant	192	1	Mahogany tree	22	5	
Liquorice plant	119	4	Maidenhair	321	1	
Little chestnut tree	189	6	Maidenhair tree	83	1	
Little indian cress	185	5	Maize	147	1	
Little leafed star anis	31	7	Major honey-wort	127	7	
Livelong	86	7	Major wax flower	127	7	
Liver anemony	206	1	Malabar cinnamon	164	5	
Liver tree	203	1	Malabar nightshade	29	4	
Liver windflower	206	1	Malabar nut tree	2	3	
Liver wort	253	1	Male fern	176	1	
Liverleaf	206	1	Male nephrodium	176	1	
Locust tree	116	1	Male polypody	176	1	
Log wood	37	7	Mallow bindweed	208	5	
Long birthwort	99	5	Mandarin orange	208	4	
Long pepper	162	3	Mandioc plant	231	6	
Long rooted curcuma	211	7	Mandrake	288	2	
Long worm-killer	99	5	Mandrake	46	7	
Longwort	96	1	Mango tree	25	4	
Loosestrife	267	1	Manila hemp	250	5	
Lotus jujube	155	7	Manipulate flowers heath	75	5	
Lotus tree	155	7	Manna	266	2	
Lousewort	141	4	Manna-ash	212	3	
Lovage	34	1	Manna-ash	213	4	
Love apple	36	6	Maple-tree	175	3	
Lucern	162	3	March flower	38	6	
Lucky banana	256	7	Marchant's hepatic	220	4	
Lung-wort	93	1	Margosa tree	103	6	
Lustwort	386	1	Marine cineraria	126	3	
Lyre tree	142	7	Marocco gum tree	124	6	
Macassar-oil tree	256	6	Marsh betony	114	4	
Mackerel gooseberry	193	5	Marsh celery	317	1	
Mad-dog weed	226	5	Marsh crowfoot	85	7	
Madder	277	1	Marsh mallow	110, 111	1	
Madonna-lily	167	1	Marsch pestle	41	6	
Magnolia	258	2	Marsh rosemary	122	4	
			Marsh samphire	15	6	£ 82

<u>kno</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
58	Knot-weed	47	1	Lebanon barberry	34	5
	Knotted figwort	129	1	Lebanon periwinkle	254	6
	Kola-nut trees	335	1	Lebanon pipperidge	34	5
	Kombes strophanthus	111	4	Lebanon poppy	91	7
	Korean ginseng	78	1	Lebanon savory	256	5
	Kotschy's milfoil	5	5	Lebanosyrian organy	137	5
	Krameria root	153	1	Lebbek tree	25	5
	Kusso	195	4	Leek	209	2
	Laburnum	1	4	Leek	184	3
	Ladanum	220	2	Lemon-balm	366	1
	Ladanum-resin tree	204	5	Lemon grass	80	7
	Ladies' gloves	35	7	Lemon tree	205	3
	Ladie's smock	78	7	Lemon tree	208	4
	Lady fern	80	5	Lemon verbena	353	1
	Lady's fingers	202	6	Lent lily	380	1
	Lady's mantle	327	1	Lent rose	380	1
	Lake weed	274	1	Lentil	167	2
	Lamb's quarters	2	5	Lespedeza clover	347	1
	Lamb's tongue	223	7	Lesser bindweed	224	2
	Lanceolate plantain	197	6	Lesser cardamom	282	2
	Lanceolate water plantain	246	2	Lesser celandine	236	1
	Larch	221	2	Lesser dodder	348	1
	Large nettle	284	1	Lesser galangal	84	4
	Large rampion	6	1	Lesser hemlock	128	4
	Larger astrantia	220	7	Lesser ringed ipecacuanha	229	1
	Latifoliate water celery	186	6	Lesser snapdragon	128	6
	Laurel	251	1	Levant cotton plant	172	3
	Laurustine	15	6	Libanotus herb	193	2
	Lavender cotton	3	6	Lich-wort	93	1
	Lavender cotton	202	7	Lignum-vitae	149	3
	Leadwort	88	1	Lily of the valley	168	1
	Leaf-beet	184	1	Lima bean	165	6
	Lebanese chervil	108	5	Ling	187	1
	Lebanese daphne	85	5	Liniment	218	3
	Lebanese donkey fart	182	7	Lion's foot	327	1
	Lebanese organy	135	4	Lion's-leaf	81	6
٤٨٣	Lebanese sorrel	70	3	Lion's-turnip	81	6

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>kno</u>
Indian hemp	299	1	Jelly	239	2	57
Indian jujube	244	1	Jelly	210	4	
Indian jujube	154	6	Jelly	219	5	
Indian laburnum	118	1	Jelly	205	6	
Indian pink	124	7	Jelly	230	7	
Indian tobacco	349	1	Jerusalem thorn	131	6	
Indian wheat	244	3	Jew's ear	2	3	
Indicus color	247	3	Job's tears	17	3	
Inebriating Ava	272	1	Judas ear	2	3	
Inga	26	4	Jujube tree	244	1	
Inga	29	5	Jujube tree	154	6	
Inga	27	6	Jupiter's beard	124	1	
Insecticide plant	258	1	Jupiter's beard	84	2	
Intertwine fruit albizzia	17	6	Jupiter's beard	92	7	
Inula	103	2	Kamala	202	2	
Iris	115	3	Kapok	178	3	
Italian alkanet	35	1	Kât	163	5	
Italian arum	9	4	Kauri	194	4	
Italian may	143	4	Kauri's dammar	83	3	
Italian millet	91	2	Kawa-kawa pepper	272	1	
Italian poplar	108	1	Kawa-kawa schrub	272	1	
Italian stone pine	133	3	Kelp	279	1	
Ivy-leaved	87	1	Kenilworth-ivy	87	1	
Jaborandy of Pernambuco	76	1	Kermes oak	132	7	
Jack by the hedge	89	1	Khât	163	5	
Jalap plant	77	1	Kidney beans	178	2	
Jamaica dogwood	36	7	Kidney beans	156	4	
Japanese banana	257	7	Kidney-vetch	202	6	
Japanese ginseng	58	4	Kidneywort	12	6	
Japanese pagoda tree	157	2	King mithridates herb	253	1	
Japanese star anis tree	31	7	King's clover	105	1	
Jasmine	266	5	King's consound	147	6	
Jasmine boxthorn	98	1	King's rod fistulosous	28	6	
Jasmine of poetry	266	5	Kinkelibah	235	1	
Jatropha	87	4	Knee holly	182	1	
Java cudrania	151	6	Knight's-spur	147	6	
Javatea	30	5	Knot-grass	47	1	£ 8 £



<u>hen</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
56	Hen-bell	56	1	Hore radish tree	27	3
	Henbane	56	1	Horehound	181	2
	Henna plant	72	3	Horehound	157	4
	Heprose	381	1	Horned lotus	352	1
	Herb-bennet	85	1	Horse chestnut tree	286	1
	Herb Christopher	17	2	Horse-elder	149	1
	Herb ivy	158	7	Horse pipe	17	3
	Herb Louisa	353	1	Horse sorrel	74	4
	Herb of grace	175	1	Horse-thyme	198	5
	Herb of grace	111	6	Horsetail	330	1
	Herb of patience	104	1	Hound's berry	151	1
	Herb Paris	183	2	Hound's tongue	228	2
	Herb Robert	1	2	Huaco	176	7
	Herb Trinity	59	1	Hulwort	67	7
	Herba britannica officinalis	71	3	Huskiness plant	185	1
	Herbaceous periwinkle	271	7	Hybrid bugloss	213	5
	Herb'Alia	45	5	Hyoscyamus	56	1
	Hermon's aphrodisiac root	156	3	Hyoscyamus	40	3
	Heterospiny donkey's fart	183	7	Hypocist	92	3
	Heterospiny onopordum	183	7	Hyssopifoliate loosestrife	160	4
	Hip	140	1	Iboga	25	3
	Hoary plantain	223	7	Ice plant	146	6
	Hog-berry	189	5	Iceland lichen	174	1
	Hog's fennel	43	3	Iceland moss	174	1
	Hogweed	389	1	Imperial fritillary	137	3
	Holarrhena	262	5	Incense	204	5
	Holly	60	1	Incense tree	206, 207	5
	Holly oak	123	6	Indian almond tree	23	6
	Holm	60	1	Indian banana	256	7
	Holm oak	123	6	Indian berry	118	4
	Holy basil	64	5	Indian Chestnut	286	1
	Holy-herb	154	1	Indian Civet cat	106	4
	Honduras's sarsaparilla	161	4	Indian corn	147	1
	Honey lotus	105	1	Indian cress	312	1
	Honey-balm	49	3	Indian fig	134	4
	Hooded bindweed	341	1	Indian hemp	171	5
180	Hooked horehound	261	1			

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>hen</u>
Grain of paradise	246	6	Gum-cistus	204	5	55
Granulated rockfoil	181	1	Gum-tragacanth plant	12	6	
Grapes	146	3	Gum tree	119	5	
Gravel grass	161	6	Gutta-percha	157	5	
Gravel saxifrage	181	1	Guyanese caoutchouc tree	182	5	
Great ben plant	197	6	Hachisch	299	1	
Great burnet	41	2	Hack-berry	189	5	
Great centaury	174	5	Hairy cucumber	148	6	
Great flowered sesban	140	7	Hare's ear	69	5	
Great pilewort	129	1	Hare's foot clover	243	6	
Great reed-mace	41	6	Harmal	61	3	
Great sanicle	327	1	Hart's tongue fern	179	1	
Great snapdragon	120	4	Hawkweed	392	1	
Greater ash-tree	355	1	Hawkweed	253	3	
Greater bindweed	341	1	Hawthorn	161	1	
Greater celandine	233	1	Hawthorn	99	5	
Greater plantain	346	1	Hawthorn	114	7	
Green frog	134	3	Hazel-nut tree	58	1	
Green hellebore	88	7	Hazel-nut tree	43	2	
Green mustard	140	3	Headed thyme	113	7	
Green ramee grass	96	5	Heart's ease	59	1	
Green sage	175	5	Heather	187	1	
Grindelia	151	4	Hedge-herry	184	6	
Gromwell reed	17	3	Hedge hyssop	256	1	
Ground cypress	202	7	Hedge maids	326	1	
Ground elder	126	1	Hedge mustard	185	1	
Ground ivy	326	1	Hedge pink	224	1	
Ground needle	152	5	Hedge-vine	362	1	
Ground nut	269	1	Heliotrope	249	3	
Ground oak	144	6	Helix	71	4	
Ground pine	158	7	Helmet flower	28	1	
Guaco	176	7	Helmet orchid	272	7	
Guaiacum gum tree	149	3	Hemlock	216	1	
Guanabana	167	5	Hemorrhoids plant	236	1	
Guarana	161	6	Hemp	299	1	
Guinea pepper	254	6	Hemp agrimony	112	1	
Gum arabic tree	120	5	Hemp weed	112	1	
			Hen and chickens	11	1	886

<u>fum</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
54	Fumigation	49	2	Germander	156	7
	Fumiterre	196	1	Giant birthwort	113	7
	Fumitory	196	1	Giant fennel	165	6
	Gagroot	349	1	Giant reed-cane	170	3
	Galangal	84	4	Gingelly	119	6
	Galbanum	26	3	Gingili	119	6
	Galbanum plant	26	3	Ginkgo	83	1
	Galeopsis	56	3	Ginseng	78	1
	Galeopsis	58	4	Gipsywot	158	4
	Galingale	109	5	Glabrous strophanthus	125	7
	Gall	232	7	Glacier wormwood	6	3
	Gall oak	132	7	Glandular albizzia	17	6
	Garden balsam	44	5	Glass-wool	197	7
	Garden caprifoly	226	1	Glasswort	15	6
	Garden cress	102	4	Glaucous coronilla	29	7
	Garden iris	195	1	Globularia	150	5
	Garden nasturtium	312	1	Glossy buckthorn	373	1
	Garden pea	35	2	Glutinous alder	360	1
	Garden sage	199	2	Gnidium	82	5
	Garden sage	174	3	Goat blue weed	2	6
	Garden sorrel	72	2	Goat's rue	361	1
	Garden thyme	97	6	Goat's thorn	12	6
	Garland thorn	131	6	Gold flower	25	2
	Garlic	89	1	Golden chamomile	26	3
	Garlic	55, 209	2	Golden flower of Peru	141	1
	Garlic mustard	89	1	Golden locks	25	1
	Garlic-wort	89	1	Golden margaret	17	5
	Gas plant	84	6	Golden-rod	168	5
	Gean cherry	210	2	Golden shower	118	1
	Gean cherry	184	6	Goldenleaves chestnut	189	6
	Geneva bugle	151	6	Good king Henry	22	1
	Gentian	60	2	Goose grass	237, 255	1
	Gentian	59	4	Gooseberry bush	193	5
	Geranium	174	2	Gooseberry currant	108	7
	Geranium	152	5	Gourd	290	2
	German chamomile	29	2	Gourd	256	4
18V	German iris	195	1	Gourd	163	5

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>ful</u>
Falcate eryngo	131	5	Fish-poison mullein	45	5	53
Falcate milfoil	5	7	Fistulous asphodel	28	6	
False acacia	105	2	Flea-bane	35	7	
False hellebore	9	1	Flea-mint	382	1	
False horsetail	17	3	Flea plantain	344	1	
False narcissus	380	1	Flea-wort	344	1	
False rhubarb	53	3	Flea-wort	29	6	
Fat-hen	2	5	Flea-wort	35	7	
Felonwort	72	1	Florentine iris	194	1	
Female oak	189	1	Florida cornelberry	173	6	
Female polypody	80	5	Florida dogberry	173	6	
Fenugreek	98	1	Florida dogwood	173	6	
Fetid dragon's wort	63	3	Florida star anis tree	22	6	
Fetish banana	256	7	Floss blue flower	2	6	
Feuberry	169	7	Flour	141	5	
Fever-few chrysanthemum	173	3	Flower of St. Macarius	204	1	
Fever-wort	301	1	Flowering-ash	212	3	
Ficary	236	1	Flowering flag	195	1	
Field agaric	252	1	Flowering flax	180	4	
Field agrimony	253	1	Foetid horehound	263	1	
Field clover	243	6	Fool's parsley	128	4	
Field elm	138	1	Foxglove	142	1	
Field eryngo	213	1	Foxtail sedge	116	6	
Field eryngo	167	4	Fragile ephedra	242	1	
Field larkspur	147	6	Fragile nettle	169	6	
Field mint	241	4	Frangipani	38	4	
Field poppy	121	1	Frankincense	206	5	
Field worm wood	151	7	Frankincense tree	206	5	
Figwort	129	1	Fraxinella	84	6	
Filbert	58	1	French lavender	74	5	
Finger flower	142	1	French mercury	100	1	
Finger flower	102	2	French plum	82	3	
Finger flower	94	4	French rose	286	2	
Finger flower	88	5	Frerean incense tree	207	5	
Finger flower	87	6	Fringe-tree	99	3	
Finger flower	101	7	Fuller's herb	224	1	
Fish mint	243	6	Fuller's teasel	254	2	£ 88

<u>dwa</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
52	Dwarf laurel	82	5	Embelia tanterakala	55	5
	Dwarf nasturtium	185	5	Emblic-myrobalan	163	4
	Dwarf stinger	120	4	English elm	138	1
	Dyer's Anthemis	17	5	English galingale	109	5
	Dyer's grapes	204	4	English mercury	22	1
	Dyer's litmus paper	185	4	English plantain	197	6
	Dyer's madder	277	1	Ergot	14	1
	Dyer's oak	132	7	Ergot	7	5
	Dyer's rocket	81	4	Ergot	6	6
	Dyer's vine	186	6	Erigeron of Canada	19	1
	Eagle fern	88	3	Ers	186	3
	Earth almond	116	6	Ervil	186	3
	Earth-gall	301	1	Eryngo	123	3
	Earth nut	269	1	Erythrina	9	3
	Edelweiss	97	4	Erythrophleum	10	4
	Edible cyperus	116	6	Estragon	163	2
	Edible mushroom	252	1	Ethiopian banana	233	6
	Egg	46	2	Ethiopian olibanum tree	207	5
	Egg-plant	41	1	Eucalyptol	32	5
	Egyptian acacia	120	5	Eucalyptus	27	2
	Egyptian arum	176	6	Eucalyptus	24	3
	Egyptian balsam	247	6	Euphorbium gum-plant	171	2
	Egyptian chard beet	184	1	Euphrasy	231	1
	Egyptian colocasia	176	6	European beech	159	1
	Egyptian lupine	51	2	European campanula	168	2
	Egyptian towel gourd	204	3	European cyclamen	133	2
	Ehrenberg organy	152	7	European field cricket	63	7
	Elaterium	283	1	European leadwort	88	1
	Elder tree	64	1	European spindle tree	226	6
	Elecampane	149	1	Evening primrose	6	1
	Elegant aloe	20	6	Evergreen clematis	256	7
	Elegant centaury	173	5	Evergreen coronilla	29	7
	Elixir	20	2	Evergreen oak	123	6
	Elixir	16	6	Fabiana	155	3
	Elixir	22	7	Faham	156	3
	Elm tree	138	1	Fair-haired hyacinth	83	7
६८९	Embelia	29	3			

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
Damascus milfoil	5	7	Distaff thistle	172	6
Damask rose	394	1	Distilled water	238	2
Dame's violet	82	1	Ditch reed	291	1
Danchi plant	117	3	Dittander	140	3
Danchi plant	140	7	Dittany of Crete	39	2
Dandelion	249	3	Divaricate succory	262	5
Dandelion	247	6	Dodder	215	2
Danewort	126	1	Dog briar	381	1
Daphne	82	5	Dog rose	381	1
Date	49	3	Dog's fennel	16	5
Date palm	273	2	Dog's mouth	120	4
Dead nettle	340	1	Dog's-tooth-grass	53	3
Deadly nightshade	51	1	Dogwood	191	2
Deadly nightshade	34	3	Doll	181	6
Decaisne colchicum	135	7	Donkey cucumber	283	1
Decaisne meadow saffron	135	7	Donkey-fart	182	7
Delicious blackberries			Donkey fart's artichoke	183	7
bramble	144	3	Doria groundsel	121	3
Depilatory	221	3	Double coco-nut	237	3
Dermic cream	212	2	Doubtful nettle	192	7
Derris	95	7	Downy bachelor's buttons	8	7
Devil's apple	133	1	Drab ant	247	3
Devil's apple	88	2	Dragon-bushes	203	6
Devil's-bit scabious	37	7	Dragon gum-tree	51	3
Devil's claw	355	1	Dragon's-blood	97	7
Devil's fig	5	6	Dragon's-blood tree	167	3
Devil's milk	400	1	Drias plant	94	7
Devil's milk	159	3	Drinking water	236	2
Devil's trumpet	133	1	Drum head cabbage	230	3
Devil's trumpet	88	2	Dryas	86	4
Diadem lady's mantle	215	7	Dutch medlar	255	2
Diamond ficoïdes	146	6	Dutch rush	19	3
Dierville	81	5	Dwale	51	1
Diet bread	77	4	Dwarf banana	250	5
Dill	201	1	Dwarf bay	82	5
Dill-seed	201	1	Dwarf elder	126	1
Diss ergot	13	1	Dwarf laurel	229	7

<u>cos</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
50	Costmary	70	2	Crowned lady's mantle	215	7
	Cotton plant	170	4	Crystal-tea	122	4
	Cotton thistle	21	5	Cubeb pepper	179	6
	Cotton weed	171	4	Cuckoo bread	101	1
	Cotyledon	12	6	Cuckoo flower	67	5
	Couch grass	378	1	Cuckoo flower	78	7
	Cough wort	265	1	Cuckoo-pint	8	3
	Country almond	23	6	Cucumber	86	2
	Cow-bane	218	1	Culin chive	109	6
	Cow-berry	196	2	Cumin	328	1
	Cow parsley	113	6	Cundurango	332	1
	Cow-parsnip	389	1	Cuneate savory	256	5
	Cow weed	113	6	Cuneifoliate savory	256	5
	Cow's lungwort	63	1	Cupress tree	126	2
	Cowslip	165	1	Curage	274	1
	Cranberry	169, 199	7	Curare and indian poisons	191	3
	Creeping bugle	228	1	Curare and indian poisons	193	4
	Creeping Jack	77	6	Curare and indian poisons	201	5
	Creeping potentilla	58	1	Curcuma	11	5
	Creeping thyme	128	2	Curcuma	211	7
	Crenate birthwort	99	5	Curled chondrus	306	1
	Creosote	187	3	Curled mint	245	3
	Cretan astragal	11	6	Curled sorrel	73	4
	Cretan cistus	197	3	Currant fruited rhubarb	108	7
	Cretan eryngo	167	4	Curry	319	1
	Cretan germander	157, 159	7	Curving cucumber	169	6
	Cretan rockrose	197	3	Cuspidate cudrania	150	6
	Crocus	162	1	Cuspidate maclura	150	6
	Crocus	101	5	Custard-apple	173	6
	Crosswort bedstraw	150	4	Cyanophyceae	18	6
	Crotalus milk-weed	41	6	Cyclamen of Lebanon	121	4
	Croton-oil plant	187	6	Cymbalaria	87	1
	Crotte lichen	79	5	Daffodil	380	1
	Crowberry	153	2	Daisy	55	1
	Crowfoot	73	3	Dalmatian feverfew	258	1
	Crowfoot	75	4	Dalmatian pyrethrum	258	1
£ 91	Crown-vetch	28	5	Daman of Cape	250	4

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>cos</u>
Common germander	144	6	Common sanicle	117	4	49
Common ginger	109	2	Common service tree	172	7	
Common gromwell	211	1	Common silver fir tree	55	5	
Common groundsel	204	1	Common speedwell	281	1	
Common heath	187	1	Common strawberry	222	1	
Common hemp	198	2	Common strawberry	149	2	
Common hemp	171	5	Common sugar cane	171	3	
Common honeysuckle	137	5	Common tansy	94	1	
Common hop	91	1	Common tooth-wort	89	6	
Common horehound	263	1	Common valerian	371	1	
Common horse-radish	250	6	Common vanilla-plant	286	2	
Common house leek	124	1	Condor plant	332	1	
Common hyssop	100	3	Condurango	332	1	
Common hyssop	106	4	Congo-pea	181	6	
Common inula	149	1	Conserve	243	5	
Common Ivy	238	1	Conserve	252	7	
Common Juniper	138	3	Copal	113	3	
Common Juniper	143	4	Coral	213	3	
Common lavender	82	4	Corallina of the shops	219	4	
Common lettuce	79	3	Cordate lime tree	171	1	
Common lilac	13	3	Coriander	187	3	
Common mallow	110	1	Cork oak	117	5	
Common meadow-rue	53	3	Cork tree	117	5	
Common medick	162	3	Cork wood	195	7	
Common mistletoe	388	1	Corn chamomile	16	5	
Common mother-wort	157	4	Corn-flower	67	1	
Common nipplewort	80	3	Corn poppy	121	1	
Common oats ergot	13	1	Corn rose	121	1	
Common orange tree	45	1	Corn salad	111	3	
Common pick-needle	54	3	Corsican alsidium	141	6	
Common pick-needle	153	5	Corsican moss	141	6	
Common polypody	25	1	Corydalis	191	7	
Common reed	291	1	Corydalis of Lebanon	170	6	
Common rue	175	1	Corymbiferous cranberry	177	6	
Common rue	111	6	Cos's cyclamen	130	6	
Common rye	126	3	Cost	39	1	
Common rye ergot	14	1	Costmary	39	1	£ 92



<u>clo</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
48	Clove	182	3	Common asparagus	390	1
	Clove pink	168	4	Common banana tree	369	1
	Clove scented broom-rape	55	3	Common beech	159	1
	Clove tree	190	2	Common beech (fruit)	108	2
	Clover	280	2	Common blue passion flower	24	5
	Clover dodder	348	1	Common borage	102	1
	Clown's all-heal	114	4	Common box tree	50	1
	Club moss	113	1	Common boxthorn	64	3
	Clustered cardamom	261	5	Common bramble	247	1
	Coca	218	2	Common buckthorn	376	1
	Coca	219	7	Common bugle	228	1
	Cocaine	193	3	Common calamint	297	1
	Cocculus indicus	118	4	Common caprifoly	226	1
	Cockle bur	253	1	Common caraway	185	3
	Cockles plant	118	4	Common carline	212	7
	Cocoanut palm	238	6	Common cat's ear	34	1
	Cocos-nut tree	268	2	Common cat's-foot	34	1
	Coffee-beans	41	7	Common centaury	174	5
	Coffee tree	55	1	Common chickweed	377	1
	Coffee tree	41	5	Common clinopodium	198	5
	Coix millet	17	3	Common columbine	36	1
	Cola-nut	335	1	Common comfrey	333	1
	Colchicum	191	1	Common cornel tree	192	2
	Colchicum	125	6	Common cultivated oat	115	1
	Colic wort	214	7	Common custard-apple	174	6
	Colocasia eatable arum	176	6	Common cuttle-fish	72	5
	Colocynth	106	1	Common dropwort	143	4
	Colombo	289	1	Common eryngo	213	1
	Colt's foot	265	1	Common eyebright	231	1
	Columba root	289	1	Common fennel	145	2
	Common alder	360	1	Common fig-tree	69	1
	Common alkanet	35	1	Common fig-tree	54	2
	Common almond tree	350	1	Common flax	313	1
	Common almond tree	232	2	Common-fleabane	103	2
	Common aloe	31	1			
१९३	Common ash-tree	355	1			

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>clo</u>
Cascara	375	1	Cherry laurel	316	1	47
Cashew-nut	177	5	Cherry tree	315	1	
Cashew-nut tree	33	6	Cherry tree	211	2	
Cassia	112	3	Chervil	113	4	
Cassia	124	6	Chestnut foliate oak	132	7	
Cassia tree	165	5	Chick-pea	67	3	
Castor oil plant	118	1	Chicocke tree	179	6	
Castor oil plant	79	4	Chilean centaury	174	5	
Castoreum	168	3	China-grass	95	5	
Cat berries	193	5	China smilax	181	7	
Cat-mint	297	1	Chinese wormwood	5	6	
Cat thyme	67	7	Chinese banana	256	7	
Cat's milk	400	1	Chinese cinnamon tree	165	5	
Cat's-tail	41	6	Chinese root	181	7	
Cat's valerian	371	1	Chirimoyas	195	7	
Catalpa	180	4	Chirurgical lamina	196	6	
Catch-weed	255	1	Chlorophyceae	17	6	
Catechu	175	4	Chocolate	124	3	
Catechu tree	137	2	Chocolates	129	4	
Cathartic flax	206	7	Christ's thorn	125	2	
Catmint	293	1	Christ's thorn	111, 131	6	
Catnip	293	1	Christmas	60	1	
Caudate nettle	192	7	Christmas-rose	78	2	
Cautery	262	7	Cinchona	189	3	
Cavendish banana	250	5	Cinnamon	189	2	
Celandine	233	1	Circinate cornel tree	194	7	
Celery	182	4	Circinate dogberry	194	7	
Celery	185	6	Circinate dogwood	194	7	
Celery leaved crowfoot	85	7	Cistus	220	2	
Centaur herb	301	1	Clary	177	6	
Centaury	301	1	Clay	164	2	
Centinode	47	1	Cleavers	255	1	
Cevadilla	129	7	Clematis	262	2	
Chalepens rue	113	4	Clematis	236	4	
Chamomile	26	1	Climbing hederia	238	1	
Charcoal	260	1	Clouston's tange	223	2	
Chate of Egypte	148	6	Clouston's tangle	223	2	£ 9 £

<u>but</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
46	Butter-bur	167	3	Canadopotato	166	2
	Butter leaves	180	1	Canary creeper	312	1
	Butter plant	90	1	Cancerwort	194	5
	Butter wort	90	1	Candian savory	239	6
	Buttercup	74	2	Candle plant	84	6
	Buttermilk	241	2	Candy carrot	55	4
	Buttons	94	1	Cane apple	294	1
	Cabaret	21	1	Canker rose	381	1
	Cabbage	262	2	Canker-wort	247	6
	Cabbage palm	273	2	Canoe cedar	60	7
	Cabbage palm	242	3	Cantharis	91	3
	Cabbage tree	70	7	Cantharis	96	4
	Cacao tree	309	1	Cantor herb	185	1
	Cacao tree	179	3	Caoutchouc	182	5
	Cachou	175	4	Cap bean	165	6
	Cactus	135	4	Caper-spurge	167	6
	Caffeine	181	5	Caper tree	203	2
	Cafta	163	5	Capillaire	321	1
	Cajan-pea	181	6	Caprifoly	226	1
	Cajeput oil tree	39	5	Caprifoly	154	2
	Calabar bean	186	7	Caprifoly	137	5
	Calamint	297	1	Capsicum	275	1
	Calamint	170	4	Capsicum	163	3
	Calf's foot	8	3	Carapa oil-tree	174	4
	Calf's snout	128	6	Carbon	179	2
	Calidonian maclura	151	6	Cardoon	68	2
	Caltrops	303	1	Cardoon's shape donkey-fart	182	7
	Camamel	26	1	Cardoon's shape onopordon	182	7
	Camel's hay	7	7	Carline acaulous	320	1
	Campeachy wood	37	7	Carline thistle	212	7
	Camphire	72	3	Carnation	168	4
	Camphor	179	3	Carob tree	116	1
	Camphor tree	202	2	Carragaheen	306	1
	Canadian avens	65	6	Carrageen	306	1
	Canadian capillaire	191	5	Carrot	54	3
	Canadian horse-mint	33	4	Carter incense tree	206	5
	Canadian hydrastis	283	2	Carthaginian apple	156	1
190	Canadian maidenhair	191	5			

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>but.</u>
Bloody finger	87	6	Bread-root	74	3	45
Bloody finger	101	7	Break stone	214	7	
Blow-ball	247	6	Brewer's yeast	127	1	
Blue acacia	133	7	Bristle-fern	107	3	
Blue-bottle	67	1	British oak	189	1	
Blue daisy	172	2	Brittle maidenhair	192	5	
Blue flower de Luce	195	1	Brittle seagrapes	242	1	
Blue money	207	1	Broad bean	184	2	
Blue weed	4	6	Broad leaved hog's fennel	51	1	
Bog-bean	383	1	Brook	82	6	
Bogberry	169	7	Brook mint	243	6	
Boldo	203	1	Brooklime	185	2	
Bonduc	41	3	Broom cytissus	394	1	
Bonduc	104	4	Broom reed	291	1	
Boon tree	64	1	Broom schrub	394	1	
Borage (flower)	103	5	Brown flower	295	1	
Borage (flowering head)	95	5	Brown rayed knapweed	201	7	
Bottle brush	17	3	Bruise-wort	55	1	
Bourbon-lily	167	1	Brunette	295	1	
Boustani's cyclamen	122	5	Brushwood persicaria	171	6	
Bow-wood tree	190	7	Buck-bean	383	1	
Bowman's root	62	4	Buck wheat	240	4	
Bowman's root	59	5	Buck's horn	68	4	
Box holly	182	1	Buck's-horn plantain	223	7	
Brack fern	88	3	Bug-bane	26	1	
Bracteolate rue	113	4	Bug-bane	18	2	
Bramble	171	2	Bugle weed	228	1	
Bran	379	1	Bugloss	35	1	
Bran mash	379	1	Bulbous corydalis	170	6	
Brandy	250	7	Bullace	131	1	
Brandy-bottle	385	1	Bullock's heart	174	6	
Brazilian caoutchouc tree	182	5	Burdock	16	1	
Brazilian hevea	182	5	Burnet	53	1	
Brasilian sandbox	269	7	Burrweed	142	2	
Brazilian statice	10	3	Bush basil	76	7	
Brazilian tea	61	1	Butcher's broom	182	1	
Bread	75	3	Butter and eggs	203	6	197

<u>bil</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
44	Bilberry	298	1	Black currant bush	322	1
	Bilberry	196	2	Black-fellows	62	3
	Bile	232	7	Black health	123	1
	Bine	91	1	Black hellebore	78	2
	Bird-berry	189	5	Black horehound	263	1
	Bird's foot	352	1	Black-horn	18	7
	Bird's foot trifol	352	1	Black maidenhair	108	5
	Bird's nest fern	179	1	Black milfoil	3	6
	Birthwort	9	2	Black mulberry	68	1
	Birthwort clematis	160	1	Black mulberry	52	2
	Birthwort of Brasil	96	6	Black-mustard	114	1
	Bishop's weed	83	2	Black nightshade	151	1
	Bishop's wort	48	1	Black oak fern	108	5
	Bistort	32	1	Black pepper plant	161	5
	Biting clematis	362	1	Black poplar	108	1
	Biting persicaria	274	1	Black radish	179	2
	Biting stonecrop	77	6	Black salsify	89	2
	Bitter ach	308	1	Black snake-root	26	1
	Bitter apple	106	1	Black spindle tree	225	6
	Bitter asch	42	4	Black spleenwort	108	5
	Bitter gourd	106	1	Black thorn	131	1
	Bitter milk-weed	42	4	Black wort	333	1
	Bitter milk-wort	42	4	Bladder herb	310	1
	Bitter orange	238	3	Bladder-senna tree	300	1
	Bitter orange	239	4	Bladder wrack	279	1
	Bitter simaruba	186	1	Bleeding heart	368	1
	Bitter-sureet	72	1	Blessed carbenia	171	6
	Bituminous bread-root	76	4	Blessed centaury	214	1
	Black alder	373	1	Blessed thistle	214	1
	Black alder «bark»	268	2	Blessed thorn	214	1
	Black alder charcoal	260	1	Blind nettle	340	1
	Black anacardium	23	5	Blister hellebore	89	7
	Black berry	247, 298	1	Blood-root	139	3
	Black berry bush	68	1	Blood-root	145	5
	Black bryony	176	2	Blood-wort	139	3
	Black centaury	201	7	Bloody finger	142	1
49V	Black cumin	147	2	Bloody finger	88	5

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>big</u>
Azedarach	103	6	Bear's breech	19	2	43
Azerole tree	100	6	Bear's garlic	189	5	
Bachelor buttons	67	1	Bear's grape	248	1	
Bachelor's buttons	11	2	Beautiful corydalis	190	7	
Bael tree	42	6	Beautiful sorrel	76	6	
Balm-leaf	366	1	Bee	272	2	
Balm melittis	49	3	Bee-balm	366	1	
Balsam	40	2	Beech tree	159	1	
Balsam	34	6	Beef-wood tree	192	5	
Balsam	39	7	Beergherkin	92	7	
Balsam of Mecca	39	3	Bees plant	364	1	
Balsam tree of Peru	35	4	Beet	118	6	
Banana tree	369	1	Beet-root	210	1	
Banewort	51	1	Beggar's buttons	7	4	
Baobab	31	2	Bell heather	123	1	
Barbados aloë	31	1	Belote oak	123	6	
Barbary boxthorn	98	1	Belvedere	194	6	
Barbary fig	151	2	Ben-oil tree	31	2	
Barbary worm wood	151	7	Bent ephedra	242	1	
Barber's brushes	357	1	Benzine	42	3	
Barberry	44	1	Benzoin	42	5	
Barley	134	6	Berberry	44	1	
Barometer plant	320	1	Bergamot orange tree	46	1	
Barosma	43	2	Berry bearing glasswort	24	4	
Barren privet	103	5	Betel-nut palm	217	7	
Basil	88	1	Betony	48	1	
Basil	65	5	Bidistilled water	237	2	
Basjoo banana	257	7	Bieberstein's milfoil	4	5	
Bastrad balm	49	3	Big basil	65	5	
Bastard blue agrimony	2	6	Big bogberry	155	6	
Bastard nigella	73	5	Big cranberry	155	6	
Bastard pellitory	3	7	Big flowering torch thistle	209	1	
Bdellium	260	2	Big flowering worm-killer	113	7	
Bead tree	135	6	Big hemlock	216	1	
Bean-clover	30	7	Big horsetail	21	4	
Bean of Malacca	33	6	Big periwinkle	254	4	
Bear berry	248	1	Big Tayove	58	7	198

<u>ame</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
42	American erythrina	11	4	Areca-palm	217	7
	American ginseng	60	2	Argemone poppy	80	6
	American heuchera	249	6	Arghel	67	4
	American indian hemp	83	4	Argil	164	2
	American oak	131	7	Armstrong	47	1
	American aloe	27	3	Arn tree	64	1
	American periwinkle	264	5	Arnica	16	1
	American star anis	31	7	Arnotto	34	4
	Anemone	144	2	Arnotta tree	34	4
	Anemone	126	4	Arrow-root	6	3
	Anet	201	1	Arsenic	97	6
	Angelica	96	1	Artichoke	10	2
	Angular centaury	175	5	Artichoke	3	3
	Angustifoliate water celery	210	7	Arum	7	3
	Aniline	22	6	Asafoetida	65	3
	Animal wax	137	6	Asarabacca	21	1
	Anise	288	2	Ash of Jerusalem	256	3
	Annato dye plant	34	4	Asiatic crowfoot	76	6
	Annual Adonis	7	2	Asiatic ginseng	78	1
	Annual mercury	100	1	Asiatic white-rot	244	4
	Annual pepper	275	1	Asp	14	5
	Annual savory	275	2	Aspargine	13	5
	Annual succory	262	5	Asphodel	30	4
	Antilles aloe	31	1	Assafoetida plant	26	2
	Aphrodisiac prangos	136	6	Ass'e's pepper	240	6
	Apple tree	50	4	Ass's foot	265	1
	Apricot	358	1	Asthma weed	349	1
	Apricot tree	358	1	Astragal	13	2
	Arabian tea plant	163	5	Astragal	15	7
	Arabic costus	168	3	Aubergine	41	1
	Arabic kust-root	168	3	Autumn colchicum	133	7
	Arar tree	115	5	Autumn crocus	191	1
	Arborescent basil	64	5	Autumn crocus	125	6
	Arborescent scented basil	69	6	Ava pepper	272	1
	Arbut	294	1	Avens	85	1
	Arbutus	294	1	Avocado pear	40	1
199	Archangel	96	1	Ayapana	27	4

## *English Index*

<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Eng.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
Abaca plant	250	5	Alaternus	103	5
Abelmosk	67	4	Albizzia anthelminthica	41	4
Abraham's balm	119	3	Alcohol	187	5
Abrotanum	304	1	Alder buckthorn	373	1
Absinth	1	1	Alexander's foot	137	3
Absinth tree	132	6	Alexander's horse parsley	190	5
Absinthium	1	1	Alfalfa	162	3
Abyssinian aloe	20	6	Alkalies and Alkaloids	198	7
Abyssinian banana	233	6	Alkanet	200	5
Abyssinian capillaire	191	5	Alkekeng	310	1
Abyssinian maidenhair	191	5	All-heal	295, 371	1
Acetone	14	2	All-heal	181	3
Acid	64	2	All Saint's-wort	83	6
Acinos	275	2	Alleluia	101	1
Aconite	28	1	Allgood	22	1
Aconite	21	2	Alligator apple	195	7
Acrid lettuce	82	4	Alligator pear	40	1
Acuminate Pagoda tree	42	2	Almond	350	1
Adam's fig	232	6	Aloes	139	2
Adder wort	32	1	Aloes	116	3
African civet cat	99	3	Aloes	25	7
African millet grass	164	2	Alphabet plant	1	2
African pepper tree	254	6	Alpine caprifoly	138	6
African plantain	344	1	Alumroot	249	6
African voacanga	185	7	Alypo globe daisy	150	5
Ageratum milfoil	4	7	Amber	149	3
Agreeable strophanthus	125	7	Amee	83	2
Ague grass	69	4	American cress	77	1



## ***General English Index***

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vo</u>	<u>ziz</u>
Vernonia nigritiana	35	7	Vitis nigra	362	1	37
Veronica beccabunga	185	2	Vitis vinifera	146	3	
Veronica officinalis	281	1	Vitis vinifera (vigne)	186	6	
Viburnum gallorum	362	1	Viverra civetta	99	3	
Viburnum lantana	19	7	Viverra zibetha	106	4	
Viburnum opulus	17	2	Voacanga africana	185	7	
Viburnum prunifolium	18	7	Voacanga thouarsii	185	7	
Viburnum tinus	15	6	Winterana Canella	165	5	
Vicia faba	184	2	Xanthium spinosum	141	7	
Villarsia nymphaeoides	185	2	Xanthium strumarium	142	2	
Vinca herbacea	271	7	Ximenia aegyptiaca	247	6	
Vinca herbacea var. libanotica	254	6	Xylopia aethiopica	254	6	
Vinca libanotica	254	6	Zanthoxylum (Xanthoxylum)			
Vinca major	254	4	fraxineum	87	3	
Vinca minor	396	1	Zea myas	147	1	
Vinca rosea	264	5	Zingiber officinale	109	2	
Vincetoxicum officinale	157	2	Zizyphus jujuba	244	1	
Vinum	76	5	Zizyphus jujuba	154	6	
Viola calcarata	40	4	Zizyphus jujuba	155	7	
Viola odorata	38	6	Zizyphus lotus	155	7	
Viola tricolor ssp. arvensis	59	1	Zizyphus officinarum	244	1	
Vipera aspis	14	5	Zizyphus officinarum	154	6	
Vipera berus	14	5	Zizyphus sativa	244	1	
Viscum album	388	1	Zizyphus sativa	154	6	
Visnaga vera	122	1	Zizyphus spina-Christi	111	6	
Vitex Agnus-castus	119	3	Zizyphus vulgaris	244	1	
			Zizyphus vulgaris	154	6	

<u>tro</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
36	<i>Tropæolum majus</i>	312	1	<i>Urtica membranacea</i>	192	7
	<i>Tropæolum minus</i>	185	5	<i>Urtica pillulifera</i>	192	7
	<i>Tuber</i>	217	2	<i>Urtica urens</i>	166	4
	<i>Turnera aphrodisiaca</i>	86	4	<i>Usnea plicata</i>	78	7
	<i>Turnera diffusa</i>	86	4	<i>Vaccinium arctostaphylos</i>	198	7
	<i>Tussilago farfara</i>	265	1	<i>Vaccinium corymbosum</i>	177	6
	<i>Typha angustata</i>	47	7	<i>Vaccinium myrtillus</i>	298	1
	<i>Typha angustifolia</i>	47	7	<i>Vaccinium myrtillus</i>	196	2
	<i>Typha australis</i>	47	7	<i>Vaccinium oxycoccus</i>	169	7
	<i>Typha latifolia</i>	41	6	<i>Vaccinium uliginosum</i>	199	7
	<i>Ulmaria palustris</i>	364	1	<i>Vaccinium vitis idæa</i>	196	2
	<i>Ulmaria palustris</i>	163	7	<i>Vaillantia cruciata</i>	150	4
	<i>Ulmus campestris</i>	138	1	<i>Valeriana elatior sylvestris</i>	371	1
	<i>Ulmus glabra</i>	138	1	<i>Valeriana officinalis</i>	371	1
	<i>Ulmus nuda</i>	138	1	<i>Valeriana tripteris</i>	256	5
	<i>Ulmus procera</i>	138	1	<i>Valeriana yatamansi</i>	237	3
	<i>Umbilicus</i>	12	6	<i>Valerianella olitoria</i>	111	3
	<i>Umbilicus erectus</i>	12	6	<i>Vanilla planifolia</i>	286	2
	<i>Umbilicus rupestris</i>	15	2	<i>Variolaria amara</i>	68	4
	<i>Uncaria Gambieri</i>	154	3	<i>Variolaria discoidea</i>	68	4
	<i>Uncaria inermis</i>	254	5	<i>Veratrum album</i>	79	2
	<i>Unedo edulis</i>	294	1	<i>Verbascum</i>	44	2
	<i>Ungula caballina</i>	265	1	<i>Verbascum (Species)</i>	63	1
	<i>Unona æthiopica</i>	254	6	<i>Verbascum gileadense</i>	47	7
	<i>Unona odorantissima</i>	256	6	<i>Verbascum phomoides</i>	41	4
	<i>Unona piperita</i>	254	6	<i>Verbascum Sinaiticum</i>	44	5
	<i>Uragoga granatensis H. Bn.</i>	140	3	<i>Verbascum sinuatum</i>	47	7
	<i>Uragoga ipecacuanha</i>	229	1	<i>Verbascum Somaliens</i>	44	5
	<i>Urechites suberecta</i>	23	6	<i>Verbascum ternacha</i>	44	5
	<i>Urginea maritima</i>	23	1	<i>Verbascum thapsiformes</i>	44	3
	<i>Urginea maritima</i>	16	7	<i>Verbascum thapsus</i>	45	2
	<i>Urginea scilla</i>	23	1	<i>Verbascum tripolitanum</i>	45	5
	<i>Urginea scilla</i>	16	7	<i>Verbascum undulatum</i>	47	7
	<i>Urtica caudata</i>	192	7	<i>Verbena officinalis</i>	154	1
	<i>Urtica dioica</i>	284	1	<i>Verbena recta</i>	154	1
	<i>Urtica dubia</i>	192	7	<i>Verbena triphylla</i>	353	1
0 • 0	<i>Urtica fragilis</i>	169	6	<i>Vernonia anthelminthica</i>	180	7

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>tri</u>
<i>Teucrium chamædrys</i>	144	6	<i>Tilia cordata</i>	105	5	35
<i>Teucrium chamæpitys</i>	158	7	<i>Tilia europaea</i> var.			
<i>Teucrium creticum</i>	157, 159	7	<i>platyphyllos</i>	119	7	
<i>Teucrium flavum</i>	67, 157	7	<i>Tilia europaea</i> var. <i>ulmifolia</i>	105	5	
<i>Teucrium iva</i>	158	7	<i>Tilia grandiflora</i>	119	7	
<i>Teucrium marum</i>	158	7	<i>Tilia microphylla</i>	105	5	
<i>Teucrium montanum</i>	158	7	<i>Tilia parvifolia</i>	171	1	
<i>Teucrium polium</i>	67, 157	7	<i>Tilia parvifolia</i>	105	5	
<i>Teucrium rosmarinifolium</i>	157, 159	7	<i>Tilia pauciflora</i>	119	7	
<i>Teucrium scordium</i> ssp.			<i>Tilia platyphyllos</i>	119	7	
<i>palustre</i>	12	4	<i>Tilia sylvestris</i>	171	1	
<i>Teucrium scordium</i> ssp.			<i>Tilia sylvestris</i>	105	5	
<i>palustre</i>	143	6	<i>Tilia ulmifolia</i>	171	1	
<i>Thalictrum aquilegifolium</i>	55	2	<i>Tilia ulmifolia</i>	105	5	
<i>Thalictrum flavum</i>	53	3	<i>Tithymatus lathyris</i>	167	6	
<i>Thapsia garganica</i>	94	7	<i>Tormentilla erecta</i>	145	5	
<i>Thea camellia</i>	197	1	<i>Tormentilla officinalis</i>	145	5	
<i>Thea sinensis</i>	197	1	<i>Tournefortii</i>	81	5	
<i>Thea viridis</i>	197	1	<i>Toxylon pomifera</i> Rafin.	190	7	
<i>Theobroma cacao</i>	309	1	<i>Tragopogon</i>	134	2	
<i>Theobroma cacao</i>	179	3	<i>Tragopogon pratensis</i>	134	2	
<i>Thevetia nereifolia</i>	52	2	<i>Trapa natans</i>	146	4	
<i>Thlapsis bursa pastoris</i>	336	1	<i>Tremella auriculæ-judæ</i>	2	3	
<i>Thridax</i>	225	3	<i>Trianosperma tayuya</i>	52	6	
<i>Thuya articulata</i>	122	6	<i>Trifolium acetosum</i>	101	1	
<i>Thuya occidentalis</i>	60	7	<i>Trifolium arvense</i>	243	6	
<i>Thymbra capitata</i>	113	7	<i>Trifolium corniculatum</i>	352	1	
<i>Thymelæa mezereum</i>	229	7	<i>Trifolium fibrinum</i>	383	1	
<i>Thymelæa præcox</i>	229	7	<i>Trifolium melilotus</i>	105	1	
<i>Thymelæa tartonraira</i>	84	5	<i>Trifolium palustre</i>	383	1	
<i>Thymus capitatus</i>	113	7	<i>Trifolium pratense</i>	265	7	
<i>Thymus creticus</i>	113	7	<i>Trifolium repens</i>	280	2	
<i>Thymus graveolens</i>	13	5	<i>Trigonella fœnum-græcum</i>	98	1	
<i>Thymus graveolens</i>	239	6	<i>Triticum repens</i>	378	1	
<i>Thymus serpyllum</i>	128	2	<i>Triticum turgidum</i>	379	1	
<i>Thymus tragoriganum</i>	239	6	<i>Triticum vulgare</i>	379	1	
<i>Thymus vulgaris</i>	97	6	<i>Triticum vulgare</i>	197	2	506
<i>Tilia cordata</i>	171	1				

<u>spi</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
34	Spiroea trifoliata	62	4	Symphytum officinale	333	1
	Spondylium branca-ursina	389	1	Syringa vulgaris	13	3
	Stachys betonica	48	1	Syzygium aromaticum	182	3
	Stachys officinalis	48	1	Tabernanthe iboga	25	3
	Stachys palustris	114	4	Tamarindus indica	55	6
	Stachys procumbens	109	5	Tamarindus officinalis	55	6
	Stachys recta	109	5	Tamarix gallica	1	6
	Stachys sieboldii	114	6	Tamus communis	176	2
	Stachys sylvatica	127	2	Tanacetum balsamita	39	1
	Stachys sylvatica	115	6	Tanacetum balsamita	70	2
	Stachys tubrifera	114	6	Tanacetum vulgare	94	1
	Statice brasiliensis	10	3	Taraxacum	249	3
	Statice limonium	11	7	Taraxacum assemanii	268	7
	Stellaria media	377	1	Taraxacum bessarabicum	267	7
	Sterculia acuminata	335	1	Taraxacum brevirostre	250	3
	Sterculia Lychnophora	33	2	Taraxacum dens leonis	247	6
	Sterculia staphigera	58	7	Taraxacum kurdiciforme	247	6
	Sticta pulmonaria	69	2	Taraxacum laxum	247	6
	Streptopus amplexifolius	211	4	Taraxacum libanoticum	250	3
	Strophanthus gratus	125	7	Taraxacum microcephalum	250	3
	Strophanthus hispidus	120	2	Taraxacum officinale	247	6
	Strophanthus Kombe	111	4	Taraxacum officinarum	247	6
	Strychnos gaultheriana	268	7	Taraxacum serotinum	250	3
	Strychnos ignatii	185	7	Taraxacum syriacum	249	3
	Strychnos nux vomica	132	6	Taraxacum vulgare	247	6
	Styrax officinal	201	3	Taxus baccata	163	2
	Styrax tonkinensis	225	2	Terminalia	22	3
	Succisa pratensis	37	7	Terminalia bellerica	22	3
	Sumbulus moschatus	232	4	Terminalia catappa	23	6
	Sumbulus moschatus	112	5	Terminalia Chebula	22	3
	Swietenia	21	5	Terminalia Citrina	22	3
	Swietenia febrifuga	23	5	Terminalia horrida	22	3
	Swietenia mahagoni	234	4	Tetraclinis articulata	122	6
	Swietenia mahagoni	22	5	Tetragonia expansa	51	2
	Swietenia Senegalensis	22	5	Teucrium	156	7
	Symphocarpus foetidus	63	3	Teucrium aureum	67, 157	7
o • y	Symphytum consolida	333	1	Teucrium capitatum	157	7

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>spi</u>
<i>Sesamum radiatum</i>	119	6	<i>Smilax</i> sp.	168	6	33
<i>Sesbania</i>	117	3	<i>Smyrnum olusatrum</i>	190	5	
<i>Sesbania grandiflora</i>	140	7	<i>Soja hispida</i>	161	2	
<i>Seseli graveolens</i>	317	1	<i>Solanum</i> (Sensu lato)	139	5	
<i>Setaria italica</i>	91	2	<i>Solanum dulcamara</i>	72	1	
<i>Setigerum et glabrum</i>	15	3	<i>Solanum furiosum</i>	51	1	
<i>Siler Montanum</i>	200	4	<i>Solanum lethale</i>	51	1	
<i>Siler trilobum</i>	200	4	<i>Solanum lycopersicum</i>	36	6	
<i>Silybum Marianum</i>	324	1	<i>Solanum maniacum</i>	51	1	
<i>Simaba cedron</i>	117	3	<i>Solanum melongena</i>	41	1	
<i>Simaruba amara</i>	186	1	<i>Solanum nigrum</i>	151	1	
<i>Simaruba officinalis</i>	186	1	<i>Solanum tuberosum</i>	31	3	
<i>Sinapis alba</i>	79	2	<i>Solenostemma Argel</i>	67, 212	4	
<i>Sinapis nigra</i>	114	1	<i>Solidago virga-aurea</i>	168	5	
<i>Sinomenium acutum</i>	119	4	<i>Sophora japonica</i>	157	2	
<i>Sison ammi</i>	13	3	<i>Sorbus aucuparia</i>	150	4	
<i>Sisymbrium alliaria</i>	89	1	<i>Sorbus domestica</i>	172	7	
<i>Sisymbrium officinale</i>	185	1	<i>Soymida febrifuga</i>	23	5	
<i>Sisymbrium Sophia</i>	129	6	<i>Sparattosperma lithontripticum</i>	115	3	
<i>Sium</i>	210	7	<i>Spartium junceum</i>	253	4	
<i>Sium angustifolium</i>	210	7	<i>Spergularia marina</i>	3	1	
<i>Sium apium</i>	317	1	<i>Spergularia rubra</i>	3	1	
<i>Sium berula</i>	210	7	<i>Spermaceti</i>	4	4	
<i>Sium erectum</i>	210	7	<i>Sphacœlia segetum</i>	14	1	
<i>Sium graveolens</i>	317	1	<i>Sphærococcus helminthocorton</i>	141	6	
<i>Sium latifolium</i>	186	6	<i>Spigelia anthelmia</i>	124	7	
<i>Sium ninzi</i>	58	4	<i>Spigelia marylandica</i>	111	4	
<i>Sium sisarum</i>	139	7	<i>Spilanthus oleracea</i>	81	7	
<i>Sium visnaga</i>	122	1	<i>Spilanthus</i>	1	2	
<i>Smilax</i>	160	3	<i>Spilanthus acmella</i>	1	2	
<i>Smilax</i>	180	7	<i>Spinacia oleracea</i>	10	3	
<i>Smilax aspera</i>	270	1	<i>Spiræa filipendula</i>	143	4	
<i>Smilax aspera</i> var. <i>genuina</i>	270	1	<i>Spiræa ulmaria</i>	364	1	
<i>Smilax china</i>	181	7	<i>Spiræa ulmaria</i>	163	7	
<i>Smilax</i> sp.	161	3	<i>Spiritus aeruginis</i>	66	2	
<i>Smilax</i> sp.	161	4	<i>Spiritus vini</i>	250	7	
<i>Smilax</i> sp.	160	5	<i>Spiroea stipulacea</i>	59	5	o • A

<u>san</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
32	<i>Santolina incana</i>	202	7	<i>Scyphophorus pyxidatus</i>	69	2
	<i>Sapon</i>	128	3	<i>Sebum</i>	251	4
	<i>Saponaria officinalis</i>	224	1	<i>Secale cereale</i>	14	1
	<i>Sarcopoterium spinosum</i>	38	5	<i>Secale cereale</i>	126	3
	<i>Sarothamnus scoparius</i>	394	1	<i>Secale cornutum</i>	7	5
	<i>Sarracenia purpurea</i>	45	3	<i>Secale cornutum</i>	6	6
	<i>Sassafras officinale</i>	120	2	<i>Sedum acre</i>	77	6
	<i>Satureia capitata</i>	113	7	<i>Sedum anglicum</i>	77	6
	<i>Satureia cuneifolia</i>	256	5	<i>Sedum purpureum</i>	86	7
	<i>Satureia hortensis</i>	275	2	<i>Sedum rhodiola</i>	87	7
	<i>Satureia montana</i>	240	6	<i>Sedum roseum</i>	87	7
	<i>Satureia thymbra</i>	239	6	<i>Sedum telephium</i>	86	7
	<i>Saxifraga callosa</i>	131	2	<i>Sedum tertium</i>	77	6
	<i>Saxifraga cordifolia</i>	131	2	<i>Sedum vulgare</i>	86	7
	<i>Saxifraga granulata</i>	181	1	<i>Selenicereus grandiflorus</i>	209	1
	<i>Saxifraga granulata</i>	130	2	<i>Selinum anethum</i>	201	1
	<i>Saxifraga rotundifolia</i>	132	2	<i>Selinum angelica</i>	96	1
	<i>Saxifraga tridactylites</i>	108	3	<i>Selinum palustre</i>	109	6
	<i>Scabiosa argentea</i>	130	7	<i>Semecarpus</i>	21	5
	<i>Scabiosa arvensis</i>	110	3	<i>Semecarpus atra</i>	23	5
	<i>Scabiosa palaestina</i>	117	6	<i>Semecarpus vitiensis</i>	23	5
	<i>Scabiosa succisa</i>	116	4	<i>Sempervivum arachnoideum</i>	92	7
	<i>Scabiosa ucranica</i>	130	7	<i>Sempervivum Gaudinii</i>	84	2
	<i>Scandix pecten-veneris</i>	242	5	<i>Sempervivum tectorum</i>	124	1
	<i>Scaphium scaphigerum</i>	58	7	<i>Senebiera coronopus</i>	68	4
	<i>Schinopsis Lorentzii</i>	179	4	<i>Senecio Doria</i>	121	3
	<i>Schœnocaulon officinalis</i>	129	7	<i>Senecio jacobaea</i>	125	4
	<i>Scilla maritima</i>	23	1	<i>Senecio maritima</i>	126	3
	<i>Scilla maritima</i>	16	7	<i>Senecio vulgaris</i>	204	1
	<i>Sclerotium clavus</i>	14	1	<i>Sensu lata</i>	112	3
	<i>Scolopendrium officinale</i>	179	1	<i>Sepia officinalis</i>	72	5
	<i>Scolopendrium officinarum</i>	179	1	<i>Septinerva</i>	346	1
	<i>Scolopendrium vulgare</i>	179	1	<i>Serjania curassavica</i>	59	7
	<i>Scorzonera hispanica</i>	89	2	<i>Serpentaria phylla</i>	18	2
	<i>Scropfularia aquatica</i>	82	6	<i>Serratula arvensis</i>	254	6
	<i>Scropfularia nodosa</i>	129	1	<i>Sesamum indicum</i>	119	6
o • 9	<i>Scutellaria galericulata</i>	267	7	<i>Sesamum orientale</i>	119	6

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>san</u>
Rumex acetosella (= Rumex acetoselloide)	70	3	Saccharum officinarum	171	3	31
Rumex acutus	69	3	Salicornia europæa	15	6	
Rumex angustifolius ssp. Libanoticus	70	3	Salicornia herbacea	15	6	
Rumex aquaticus	71	3	Salisburia adiantifolia	83	1	
Rumex bucephaloporus	69	3	Salix alba	227	1	
Rumex chalepensis	69	3	Salix libanotica	227	1	
Rumex conglomeratus	71	3	Salix purpurea	156	2	
Rumex crispus	73	4	Salvia	173	3	
Rumex dentatus	74	4	Salvia acetabulosa	176	5	
Rumex hydrolapathum	74	4	Salvia glutinosa	172	4	
Rumex lacerus	70	5	Salvia horminum	176	5	
Rumex nepalensis	74	4	Salvia microstegia	173	4	
Rumex obtusifolius	84	7	Salvia multicaulis	176	5	
Rumex occultans	70	5	Salvia nemorosa	202	7	
Rumex orientalis	74	6	Salvia officinalis	199	2	
Rumex patientia	104	1	Salvia officinalis	174	3	
Rumex patientia ssp. orientalis	74	6	Salvia pomifera	174	6	
Rumex pulcher	76	6	Salvia pratensis	200	2	
Rumex sanguineus	72	4	Salvia sclarea	177	6	
Rumex Syriacus	69	3	Salvia sylvestris	202	7	
Rumphius	232	4	Salvia verbascifolia	173	4	
Ruscus aculeatus	182	1	Salvia viridis	175, 176	5	
Ruta	111	6	Sambucus ebulus	126	1	
Ruta bracteosa	113	4	Sambucus humilis	126	1	
Ruta chalepensis L.	86	4	Sambucus nigra	64	1	
Ruta graveolens	175	1	Sambucus racemosa	48	7	
Ruta graveolens	111	6	Sandaracha	113	3	
Ruta hortensis	175	1	Sanguinaria canadensis	139	3	
Ruta hortensis	111	6	Sanguisorba minor	53	1	
Ruta latifolia	113	4	Sanguisorba muricata	39	5	
Ruta sylvestris	175	1	Sanguisorba officinalis	41	2	
Sabadilla officinarum	129	7	Sanguisorba spinosa	38	5	
Sabal Mexicana	173	1	Sanguisuya	148	4	
Sabal serrulata	173	1	Sanicula europaea	117	4	
Sabbatia angularis	175	5	Santalum album	159	2	
Saccharomyces cerevisiae	127	1	Santalum spicatum	139	4	
			Santolina chamæcyparissus	202	7	o 1 .



ret	Sc.	Page	Vol	Sc.	Page	Vol
30	Retama rætam	94	3	Rhus radicans	119	6
	Rhamnus alaternus	103	5	Rhus toxicodendron	130	7
	Rhamnus carbo ligni	260	1	Rhus tripartita	118	6
	Rhamnus cathartica	376	1	Ribes grossularia	193	5
	Rhamnus frangula	373	1	Ribes nigrum	322	1
	Rhamnus frangula	268	2	Ribes rubrum	215	2
	Rhamnus lotus	155	7	Ribes uva-crispa	193	5
	Rhamnus paliurus	125	2	Richardia	165	7
	Rhamnus paliurus	131	6	Richardsonia brasiliensis	165	7
	Rhamnus Purshiana	375	1	Ricinus communis	118	1
	Rhamnus Purshiana	270	2	Ricinus communis	79	4
	Rhamnus spina-Christi	111	6	Robinia pseudacacia	105	2
	Rhamnus tripartita	118	6	Rosa (Sensu lato)	140	1
	Rhamnus zizyphus	244	1	Rosa canina	140, 381	1
	Rhamnus zizyphus	154	6	Rosa centifolia	255	3
	Rhaponticum calcitrapa	303	1	Rosa damascena	394	1
	Rheum	99	4	Rosa gallica	286	2
	Rheum	90	6	Rosa glauca	381	1
	Rheum	105	7	Rosa leucochroa	381	1
	Rheum officinale	108	7	Rosella rotundifolia	386	1
	Rheum palaestinum	98	5	Rosmarin	276	2
	Rheum palmatum	92	6	Rosmarinus officinalis	276	2
	Rheum palmatum L. var. tanguticum	92	6	Rosmarinus officinalis	243	3
	Rheum rhaharbatum	91	6	Rossolis rotundifolia	386	1
	Rheum rhaponticum	97	5	Rubia major	277	1
	Rheum ribes	108	7	Rubia tinctoria	277	1
	Rhodiola rosea	87	7	Rubia tinctorum	277	1
	Rhododendron Chrysanthum	145	4	Rubus caninus	381	1
	Rhododendron ferrugineum	169	2	Rubus fruticosus	247	1
	Rhododendron hirsutum	141	3	Rubus fruticosus	171	2
	Rhododendron officinalis	145	4	Rubus hedycarpus	144	3
	Rhododendron ponticum			Rubus idaeus	265	1
	brachycarpum	146	4	Rubus idaeus	182	2
	Rhodophyceae	18	6	Rubus plicatus	247	1
	Rhus coriaria	112	5	Rubus species	144	3
	Rhus cotinus	135	2	Rumex	68	3
011	Rhus oxyacantha	118	6	Rumex acetosa	72	2

Sc.	Page	Vol	Sc.	Page	Vol	res
Psychotria emetica	165	7	Quercus lusitanica	132	7	29
Psychotria ipecacuanha	229	1	Quercus lusitanica var. infectoria	69	7	
Ptarmica vulgaris	3	7	Quercus marina (Pline)	279	1	
Pteridium aquilinum	88	3	Quercus pedunculata (Sensu lato)	189	1	
Pteris aquilina	88	3	Quercus racemosa	132	7	
Pterocarpus draco	51	3	Quercus robur	189	1	
Pterocarpus draco	97	7	Quercus suber	117	5	
Pterocladia	15	2	Quercus tinctoria	123	6	
Ptychotis fœniculifolia	13	3	Quercus velutina	123	6	
Pulegium vulgare	382	1	Quillaja saponaria molina	190	6	
Pulicaria dysenterica	103	2	Quillaja smegmadermos	190	6	
Pulmonaria maculata	93	1	Quinquina cuprœa	99	4	
Pulmonaria officinalis	93	1	Radiata (var.)	63	3	
Pulsatilla vulgaris	207	1	Rana esculenta	134	3	
Pumex	80	3	Ranunculus	73	3	
Punica granatum	156	1	Ranunculus	75	4	
Punica granatum	104	2	Ranunculus acris	74	2	
Pyrethrum balsamita	70	2	Ranunculus aquatilis var. sphaerospermus	71	5	
Pyrethrum balsamita var. tanacetum	39	1	Ranunculus asiaticus	76	6	
Pyrethrum cinerariifolium	258	1	Ranunculus ficaria (Scrofularia minor)	236	1	
Pyrethrum tanacetum	39	1	Ranunculus sceleratus	85	7	
Pyrola rotundifolia	172	3	Ranunculus sphaerospermus	71	5	
Pyrola umbellata	198	4	Raphanus niger	179	2	
Pyrus communis	5	1	Raphanus sativus	157	3	
Pyrus communis	6	2	Ratanhia officinale	153	1	
Quassia amara	308	1	Rauwolfia serpentina	107	2	
Quebrachia Lorentzii	179	4	Ravenala Madagascariensis	103	4	
Quercula	144	6	Remijia pedunculata Triana	99	4	
Quercus aesculus	133	7	Remijia Purdieana	99	4	
Quercus alba	131	7	Reseda luteola	81	4	
Quercus ballota	123	6	Resina	104	7	
Quercus castaneifolia	133	7	Resina copallina	113	3	
Quercus coccifera	132	7	Resina lentisci	224	6	
Quercus hispanica	123	6	Resta bovis	210	5	
Quercus ilex	123	6				
Quercus infectoria	132	7				

<u>pol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
28	Polygonatum officinale	76	2	Potentilla tormentilla	145	5
	Polygonatum vulgare	76	2	Poterium	37	3
	Polygonum arenastrum	33	3	Poterium	34	4
	Polygonum aviculare	47	1	Poterium compactum	33	6
	Polygonum bistorta	32	1	Poterium gaillardoti	33	6
	Polygonum cuspidatum	193	7	Poterium muricatum	39	5
	Polygonum dumetorum	171	6	Poterium officinale	53	1
	Polygonum fagopyrum	240	4	Poterium polygamum	39	5
	Polygonum hydropiper	274	1	Poterium sanguisorba	53	1
	Polygonum lapathifolium	241	1	Poterium spinosum	38	5
	Polygonum nodosum	241	1	Poulo oblongatum	157	5
	Polygonum persicaria	193	7	Poulo percha	157	5
	Polygonum sieboldii	193	7	Prangos Hermonis	136	6
	Polygonum tataricum	244	3	Prangos meliocarpoides	136	6
	Polygonum tinctorium	32	6	Primula officinalis	165	1
	Polygonum tomentosum	241	1	Primula veris	165	1
	Polypodium Barometz	52	4	Primula vulgaris	165	1
	Polypodium Filix-mas	176	1	Prunella vulgaris	295	1
	Polypodium vulgare	25	1	Prunus acida	315	1
	Polyporus fomentarius	161	2	Prunus amygdalus	350	1
	Polyporus igniarius	161	2	Prunus armeniaca	358	1
	Polyporus officinalis	153	3	Prunus avium	210	2
	Polystichum Filix-mas	176	1	Prunus avium	184	6
	Populus alba	75	4	Prunus cerasus	315	1
	Populus balsamifera	77	6	Prunus cerasus	211	2
	Populus carbo ligni	260	1	Prunus communis	350	1
	Populus nigra	108	1	Prunus domestica	85	2
	Populus tremula	75	2	Prunus domestica	82	3
	Porrum Cepa	30	3	Prunus dulcis	350	1
	Porrum sativum	73	1	Prunus Laurocerasus	316	1
	Portulaca oleracea	38	2	Prunus mahaleb	207	6
	Potalia amara	43	3	Prunus padus	189	5
	Potentilla anserina	237	1	Prunus persica	137	1
	Potentilla argentea	237	1	Prunus spinosa	131	1
	Potentilla argentina	237	1	Pseudevernia furfuracea	79	5
	Potentilla erecta	145	5	Psoralea bituminosa	76	4
۵۱۳	Potentilla reptans	58	1	Psoralea glandulosa	74	3

Sc.	Page	Vol	Sc.	Page	Vol	pol
Picramnia Antidesma	271	2	Pisum sativum	35	2	27
Picrasma excelsa	175	4	Pithecolobium anareinotemo	27	6	
Pigmentum indicum	247	3	Pix Cadi	169	4	
Pigmentum urucu	96	3	Pix liquida (sensu lato)	292	1	
Pilocarpus jaborandi	76	1	Pix liquida depurata	169	5	
Pilocarpus microphyllus	54	4	Plantae	240	3	
Pilocarpus pennatifolius	57	2	Plantago	202	4	
Pilocarpus racemosus	55	4	Plantago afra	344	1	
Pilocarpus spicatus st-Hil	55	4	Plantago afra	29	6	
Pilocarpus trachylophus			Plantago arenaria	31	6	
Holmes	55	4	Plantago coronopus	223	7	
Pimpinella anisum	288	2	Plantago decumbens	12	3	
Pimpinella magna	27	2	Plantago decumbens	214	5	
Pimpinella saxifraga	21	3	Plantago ispaghula	12	3	
Pimpinella sisarum	139	7	Plantago ispaghula	214	5	
Pinguicula vulgaris	90	1	Plantago lanceolata	197	6	
Pinus laricio	50	2	Plantago major	346	1	
Pinus maritima	50	2	Plantago media	223	7	
Pinus palustris	50	2	Plantago ovata	12	3	
Pinus pinaster	160	2	Plantago ovata	214	5	
Pinus pinea	133	3	Plantago psyllium	344	1	
Pinus sylvestris	50	2	Plantago psyllium	29	6	
Pinus sylvestris	139	4	Platyopuntia ficus-indica	134	4	
Piper angustifolium	228	7	Pleomele draco	167	3	
Piper aromaticum	161	5	Plumbago europæa	88	1	
Piper camphoriferum	228	7	Plumeria	42	2	
Piper cubeba	179	6	Plumeria acuminata	42	2	
Piper elongatum	228	7	Plumeria alba	38	4	
Piper longum	162	3	Plumeria lutea	40	3	
Piper methysticum	272	1	Plumeria rubra	38	4	
Piper nigrum	161	5	Podophyllum peltatum	46	7	
Piper reticulatum	162	4	Pogostemon patchouly	28	3	
Pirus aucuparia	150	4	Polygala amara	42	4	
Piscidia erythrina	36	7	Polygala amarella	42	4	
Pistacia Palaestina	77	3	Polygala chamæbuxus	46	5	
Pistacia Terebinthus	77	3	Polygala senega	41	6	
Pistacia vera	161	4	Polygala vulgaris	64	1	512

<u>pap</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
26	Papaver somniferum L.			Peruvianum	170	4
	var. album	15	3	Petasites albus	187	2
	Papaverum somniferum album	119	1	Petasites hybridus	167	3
	Papaya carica	41	1	Petroselinum sativum	37	2
	Papaya carica	25	6	Petroselinum sativum	32	4
	Papyrus antiquorum	30	4	Peucedanum graveolens	201	1
	Papyrus domesticus	30	4	Peucedanum officinale	43	3
	Paraguayensis	61	1	Peucedanum ostruthium	51	1
	Paraguensis	61	1	Peucedanum palustre	109	6
	Parietaria erecta	93	1	Peumus boldus	203	1
	Parietaria officinalis	93	1	Peziza auricula	2	3
	Paris quadrifolia	183	2	Phaeophuceae	18	6
	Parmelia parietina	78	7	Phaseolus coccineus	177	2
	Parnassia palustris	34	2	Phaseolus coccineus	156	4
	Passiflora (var.)	3	2	Phaseolus lunatus	165	6
	Passiflora caerulea	24	5	Phaseolus multiflorus	177	2
	Passiflora incarnata	30	1	Phaseolus vulgaris	178	2
	Passiflora quadrangularis	17	6	Phaseolus vulgaris	156	4
	Pastinaca anethum	201	1	Phellandrium aquaticum	145	7
	Pastinaca opopanax	181	3	Phillyrea latifolia	143	7
	Pastinaca sativa	140	2	Phillyrea media	143	7
	Paullinia cupana	161	6	Phœnix dactylifera	273	2
	Paullinia pinnata	59	7	Phœnix dactylifera	49	3
	Paullinia scarlatina	268	5	Phragmites communis	291	1
	Paullinia sorbilis	161	6	Phyllanthus emblica	22	3
	Pausinystalia yohimba	272	7	Phyllanthus emblica	163	4
	Pedicularia staphisagria	141	4	Phyllitis scolopendrium	179	1
	Peganum Harmala	61	3	Physalis alkekengi	310	1
	Pelargonium odorantissimum	172	2	Physalis francheti	310	1
	Pelargonium odorantissimum	151	3	Physica Islandica	174	1
	Peltigera canina	78	7	Physica nivalis	78	7
	Pereira	25	6	Physostigma venenosum	186	7
	Periploca græca	38	7	Phytolacca americana	204	4
	Persea americana	40	1	Phytolacca decandra	204	4
	Persea gratissima	40	1	Phytolacca pruinosa	216	5
	Persica vulgaris	137	1	Picea excelsa	4	2
o 1 o	Persicaria lapathifolia	241	1	Picræna excelsa	45, 175	4

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Page</u>
Ononis leiosperma	210	5	Ornithogalum maritima	23	1	25
Ononis repens	343	1	Ornithopus scorpioides	21	6	
Ononis spinosa	210	5	Orobanche major	55	3	
Ononis viscosa	211	5	Orthosiphon grandiflorus	30	5	
Ononix natrix	225	2	Orthosiphon stamineus	30	5	
Onopordum	182	7	Oryza sativa	3	3	
Onopordum acanthium	21	5	Osmanthus fragrans	119	7	
Onopordum carduiforme	182	7	Osmunda regalis	125	2	
Onopordum cynarocephalum	183	7	Ourouparia Gambir	154	3	
Onopordum floccosum	182	7	Ovum gallinaceum	46	2	
Onopordum heteracantha	183	7	Oxalis acetosella	101	1	
Onopordum libanoticum	182	7	Oxalis anthelminthica	196	4	
Onopordum telavivense	182	7	Oxycoccus macrocarpa	155	6	
Opopanax Chironium	181	3	Oxycoccus palustris	169	7	
Opuntia	135	4	Oxycoccus quadripetala	169	7	
Opuntia ficus-indica	134	4	Padus avium	189	5	
Opuntia monacantha	151	2	Padus laurocerasus	316	1	
Opuntia vulgaris	151	2	Paeonia Kesruanensis	255	3	
Orchis	126	7	Paeonia officinalis	285	2	
Orchis mascula	123	2	Pagiantha cerifera	142	7	
Orchis morio	124	2	Palicourea densiflora	172	4	
Orchis morio var. Libani	124	2	Paliurus aculeatus	131	6	
Oreodoxa oleracea	273	2	Paliurus australis	131	6	
Oreodoxa oleracea	242	3	Paliurus simachristi	131	6	
Oreodoxa regia	264	7	Panax ginseng	78	1	
Origanum	129	3	Panax ginseng	63	6	
Origanum dictamnus	39	2	Panax quinquefolium	60	2	
Origanum Ehrenbergii	152	7	Panax sessiliflorum	43	7	
Origanum Libanoticum	135	4	Panicum	90	2	
Origanum Libanoticum	137	5	Panicum miliaceum	91	2	
Origanum majorana	241	2	Panis	75	3	
Origanum majorana	213	3	Papaver argemone	80	6	
Origanum maru	138	6	Papaver bracteatum	82	2	
Origanum Syriacum	137	5	Papaver libanoticum	91	7	
Origanum Syriacum	138	6	Papaver rhœas	121	1	
Origanum vulgare	155	2	Papaver somniferum	12	4	017
Orleana	96	3				

<u>mus</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
24	<i>Musa ensete</i>	233	6	<i>Nox juglans</i>	81	1
	<i>Musa japonica</i>	257	7	<i>Nuphar luteum</i>	385	1
	<i>Musa paradisiaca</i>	369	1	<i>Nymphæa alba</i>	243	4
	<i>Musa paradisiaca</i>	232	6	<i>Nymphæa lutea</i>	385	1
	<i>Musa religiosa</i>	256	7	<i>Obtusifolium</i>	170	4
	<i>Musa sapientum</i>	369	1	<i>Ocimum L.</i>	88	1
	<i>Musa sinensis</i>	256	7	<i>Ocimum basilicum</i>	65	5
	<i>Musa textilis</i>	250	5	<i>Ocimum crispum</i>	65	5
	<i>Muscari comosum</i>	83	7	<i>Ocimum filamentosum</i>	64	5
	<i>Muscari longissimum</i>	83	7	<i>Ocimum grandiflorum</i>	30	5
	<i>Muscus islandicus</i>	174	1	<i>Ocimum gratissimum</i>	64	5
	<i>Muscus marinus</i>	141	6	<i>Ocimum minimum</i>	76	7
	<i>Myosotis palustris</i>	10	1	<i>Ocimum pilosum</i>	69	6
	<i>Myosotis scorpioides</i>	10	1	<i>Ocimum suave</i>	69	6
	<i>Myristica fragrans</i>	61	2	<i>Ocimum urticifolium</i>	64	5
	<i>Myrrhis odorata</i>	108	3	<i>Ocimum viride</i>	75	7
	<i>Myrtus leucocarpa</i>	20	1	<i>Ocotea pichurim</i>	24	3
	<i>Naja tripudians</i>	113	5	<i>Ocymum Auct.</i>	88	1
	<i>Narcissus poeticus</i>	243	3	<i>Ænanthe phellandrium</i>	145	7
	<i>Narcissus pseudonarcissus</i>	380	1	<i>Ænothera biennis</i>	6	1
	<i>Narcissus sylvestris</i>	380	1	<i>Olea europæa</i>	170	1
	<i>Nardosachys yatamani</i>	237	3	<i>Olea europæa</i>	115	2
	<i>Nasturtium officinale</i>	187	2	<i>Olea fragrans</i>	119	7
	<i>Nauclea africana</i>	254	5	<i>Olea lancifolia</i>	170	1
	<i>Nauclea inermis</i>	254	5	<i>Olea oleaster</i>	118	7
	<i>Nectandra Rodiei schumb.</i>	29	4	<i>Olea sativa</i>	170	1
	<i>Nelumbo nucifera</i>	233	2	<i>Olea sylvestris</i>	118	7
	<i>Nemuaron Vieillardii</i>	132	6	<i>Oleum gaultheriæ</i>	154	5
	<i>Nepeta cataria</i>	293	1	<i>Oleum hepatis morrhuae</i>	109	4
	<i>Nepeta glechoma</i>	326	1	<i>Oleum jecoris aselli</i>	109	4
	<i>Nephrodium Filix-mas</i>	176	1	<i>Oleum jecoris gradui(s)</i>	109	4
	<i>Nerium oleander</i>	139	1	<i>Oleum morrhuum</i>	109	4
	<i>Nerium rhododendrum</i>	139	1	<i>Oleum ricini</i>	102	3
	<i>Nicotiana tabacum</i>	52	6	<i>Oniscus Armadilla</i>	8	4
	<i>Nigella arvensis</i>	125	3	<i>Oniscus Asellus</i>	67	3
	<i>Nigella damascena</i>	131	4	<i>Ononis antiquorum</i>	210	5
o 1 v	<i>Nigella sativa</i>	147	2	<i>Ononis breviflora</i>	211	5

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>mus</u>
Mater silvana	137	5	Mentha sylvestris	241	4	23
Matricaria aurea	26	3	Mentha sylvestris	242	6	
Matricaria chamomilla	29	2	Mentha viridis	244	3	
Matricaria discoidea	29	2	Menyanthes trifoliata	383	1	
Medicago sativa	162	3	Mercurialis annua	100	1	
Melaleuca cajaputi	39	5	Mercurius terrestris	274	1	
Melaleuca leucadendron	54	1	Mesembryanthemum			
Melaleuca quinquenervia	54	1	crystallinum	146	6	
Melaleuca viridiflora	39	3	Mespilus germanica	255	2	
Melaleuca viridiflora	37	4	Mespilus oxyacantha	114	7	
Melia azedarach	103	6	Meum athamanticum	141	7	
Melilotus alba	73	2	Mezereum officinale	229	7	
Melilotus arvensis	105	1	Micromeria thymbra	239	6	
Melilotus officinalis	105	1	Milium effusum	92	2	
Melissa calamintha	297	1	Milium nigricans	164	2	
Melissa clinopodium	198	5	Milium Solis	211	1	
Melissa officinalis	366	1	Mimosa cochliocarpos	29	5	
Melittis melissophyllum	49	3	Mimosa farnesiana	124	6	
Mellite	92	4	Mimulus moschatus	231	4	
Melocactus	135	4	Mitragyna africana	245	5	
Meloe vesicatorius	91	3	Mitragyna inermis	245	5	
Menispermum palmatum	289	1	Momordica elaterium	283	1	
Mentha	280	2	Monotropa hypopitys	214	2	
Mentha aquatica	243	6	Morinda sp.	237	4	
Mentha arvensis	241	4	Moringa aptera	31	2	
Mentha calamintha	297	1	Moringa pterygosperma	27	3	
Mentha canescens	242	6	Morsus gallina	377	1	
Mentha crispata	245	3	Morus alba	68	1	
Mentha hirsuta	243	6	Morus nigra	68	1	
Mentha longifolia	241	4	Morus nigra	52	2	
Mentha microphylla	242	6	Morus rubra	59	7	
Mentha piperita	245	3	Moschus	229	3	
Mentha pulegium	382	1	Moschus	231	4	
Mentha rotundifolia	259	5	Musa	250	5	
Mentha rotundifolia	243	6	Musa basjoo	257	7	
Mentha sieberi	242	6	Musa cavendishii	250	5	
Mentha spicata var. longifolia	241	4	Musa chinensis	250	5	o 1 A



<u>liq</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
22	Liquiritia officinalis	192	1	Lythrum hyssopifolia	160	4
	Liquiritia officinalis	119	4	Lythrum salicaria	267	1
	Liriodendron tulipifera	142	7	Lytta vesicatoria	91	3
	Lithospermum officinale	211	1	Lytta vesicatoria	96	4
	Lobaria pulmonaria	69	2	Maclura aboioensis	151	6
	Lobelia inflata	349	1	Maclura aurantiaca	190	7
	Lobelia syphilitica	203	3	Maclura pomifera	190	7
	Lodoicea callipyge	237	3	Maclura tricuspidata	150	6
	Lodoicea maldivica	237	3	Macropiper methysticum	272	1
	Lodoicea sechellarum	237	3	Magnolia glauca	254	7
	Lonicera	81	5	Magnolia grandiflora	258	2
	Lonicera alpigena	138	6	Magnolia Virginiana	254	7
	Lonicera caprifolium	226	1	Majorana syriaca	138	6
	Lonicera periclymenum	137	5	Majoranamaracus zernyi	137	5
	Lonicera webbiana	138	6	Mallotus philippinensis		
	Lonicera xylosteum	154	2	(= Rottlera tinctoria)	202	2
	Lophophora Williamsii	50	6	Malus communis	50	4
	Lotus alpinus	352	1	Malva alcea	88	7
	Lotus brachyodon	352	1	Malva mauritanica	76	2
	Lotus corniculatus	352	1	Malva moschata	231	4
	Loxopterygium Lorentzii	179	4	Malva moschata	72	5
	Lucifer lacea	132	3	Malva neglecta	77	4
	Luffa aegyptiaca	204	3	Malva rotundifolia	77	4
	Lupinus albus	51	2	Malva sylvestris	110	1
	Lupinus termis	51	2	Mandragora autumnalis		
	Lychnis githago	73	5	Bertol.	289	2
	Lycium barbarum	98	1	Mandragora officinarum	288, 289	2
	Lycium halimifolium	64	3	Manettia ignita	165	7
	Lycium vulgare	64	3	Mangifera indica	25	4
	Lycopersicum esculentum	36	6	Manihot	231	6
	Lycopodium clavatum	113	1	Manioc aipi	231	6
	Lycopodium selago	77	2	Manioc utilissima	232	6
	Lycopus europæus	158	4	Maranta galanga	84	4
	Lycopus virginicus	204	3	Marchantia polymorpha	220	4
	Lysimachia adœnis	342	1	Marrubium vulgare	261	1
	Lysimachia nummularia	232	2	Marsdenia condurango	332	1
	Lysimachia vulgaris	207	4	Marum verum	158	7
				Maruta cotula	16	5

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>lip</u>
Lapis pumicis	80	3	Leontopodium alpinum	97	4	21
Lappa minor	9	5	Leonurus cardiaca	157	4	
Lappa minor pubescens	8	7	Leonurus lanatus	181	2	
Lapsana communis	80	3	Lepidium	140	3	
Larix decidua	221	2	Lepidium iberis	141	3	
Larix europaea	221	2	Lepidium latifolium	140	3	
Laser trilobum	200	4	Lepidium ruderales	141	3	
Laserpitium glaucum	200	4	Lepidium sativum	102	4	
Laserpitium latifolium	200	4	Lespedeza capitata	347	1	
Laserpitium Siler	200	4	Leucadendron cajeputi	39	5	
Laserpitium trilobum	200	4	Levisticum officinale	34	1	
Lastrea Filix-mas	176	1	Lichen faginus	68	4	
Lathræa clandestina	89	6	Lichen islandicus	174	1	
Laurocerasus officinalis	316	1	Lichen pulmonarius	69	2	
Laurus cassia	165	5	Lichen pyxidatus	69	2	
Laurus nobilis	251	1	Ligusticum levisticum	34	1	
Laurus persea	40	1	Ligusticum meum	141	7	
Laurus pichurim	24	3	Ligustrum vulgare	399	1	
Lavendula latifolia	82	4	Lilium candidum	167	1	
Lavendula officinalis	80	2	Lilium convallium	168	1	
Lavendula officinalis	78	3	Lilium martagon	108	2	
Lavendula spica	82	4	Limnanthemum nymphaeoides	185	2	
Lavendula stœchas	74	5	Linaria cymbalaria	87	1	
Lawsonia alba	72	3	Linaria elatine	194	5	
Lawsonia inermis	72	3	Linaria minor	207	3	
Lecanora affinis	71	6	Linaria spuria	128	6	
Lecanora esculenta	71	6	Linaria vulgaris	203	6	
Ledum	122	4	Linimenta	218	3	
Ledum Groenlandicum	122	4	Linum angustifolium	204	2	
Ledum latifolium	122	4	Linum catharticum	206	7	
Ledum palustre	122	4	Linum grandiflorum	180	4	
Lens esculenta	167	2	Linum humile	313	1	
Leonina herba	55	3	Linum perenne	179	4	
Leontice leontopetalum	81	6	Linum usitatissimum	313	1	
Leontodon bulbosus	2	5	Lippia aloysia	353	1	
Leontodon officinale	247	6	Lippia citrata	353	1	
Leontodon taraxacum	247	6	Lippia citriodora	353	1	

<u>ing</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
20	Inga barbatimão	26	4	Jatropha curcas	87	4
	Inula campana	149	1	Juglans regia	81	1
	Inula conyza	35	7	Juglans regia	62	2
	Inula helenium	149	1	Juglans regia	59	4
	Inula montana	103	2	Juniperus communis	138	3
	Inula vulgaris	35	7	Juniperus communis	143	4
	Ipomœa jalapa	77	1	Juniperus oxycedrus	168	2
	Ipomœa orizabensis	56	4	Juniperus sabina	1	4
	Ipomœa orizabensis	117	6	Juniperus Virginiana	145	5
	Ipomœa purga	77	1	Justicia paniculata	209	3
	Ipomœa simulans	62	6	Justicia pectoralis	87	3
	Ipomœa turpethum	54	6	Justicia pectoralis	166	5
	Iris	115	3	Kalmia latifolia	210	2
	Iris florentina	194	1	Khaya	21	5
	Iris foetidissima	116	3	Khaya Senegalensis	22	5
	Iris germanica	195	1	Kichxia elatine	194	5
	Iris pallida	194	1	Kochia scoparia	194	6
	Iris pallida	116	3	Krameria argentea	98	4
	Iris pseudacorus	138	2	Krameria iscina L. var.		
	Iris versicolor	195	1	granatensis Triana	93	3
	Iris versicolor	116	3	Krameria triandra	153	1
	Isatis tinctoria	256	3	Laburnum alpinum	138	7
	Isonandra gutta	157	5	Laburnum anagyroides	1	4
	Ixora bandhuca	152	4	Lactuca sativa	79	3
	Jacaranda brasiliana	56	4	Lactuca sativa	166	7
	Jacaranda procera	56	4	Lactuca serriola	81	2
	Jacea communis	201	7	Lactuca virosa	82	4
	Jasminum	266	5	Lactuca virosa	166	7
	Jasminum angustifolium	267	5	Laminaria cloustoni	223	2
	Jasminum floribundum	196	4	Laminaria digitata	198	3
	Jasminum fruticans	267	5	Laminaria flexicaulis	198	3
	Jasminum grandiflorum	267	5	Laminaria hyperborea	223	2
	Jasminum odoratissimum	266	5	Laminaria saccharina	221	2
	Jasminum officinale	266	5	Lamiun album	340	1
	Jasminum sambac	267	5	Lantana brasiliensis	69	4
	Jasminum suaveolens	266	5	Lanugo gossypi cruda	171	5
021	Jateorrhiza columba	289	1	Lapathum aquaticum	71	3

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>ing</u>
Helleborus officinalis	89	7	Hyacinthus comosus	83	7	19
Helleborus orientalis	89	7	Hydrastis canadensis	283	2	
Helleborus vesicarius	89	7	Hydrocotyle asiatica	244	4	
Helleborus viridis	88	7	Hyoscyamus	40	3	
Helonia dioica	269	7	Hyoscyamus albus	44	7	
Hepatica nobilis	206	1	Hyoscyamus aureus	41	5	
Hepatica triloba	206	1	Hyoscyamus Falezlez	36	6	
Heracleum sphondylium	389	1	Hyoscyamus muticus	39	4	
Herba capillorum-veneris	321	1	Hyoscyamus niger	56	1	
Herba Doria	121	3	Hypericum Androsæmum	83	6	
Herba sideritis hirsuta	109	5	Hypericum perforatum	134	1	
Herbaceum	170	4	Hypericum serpillifolium	89	2	
Herniaria glabra	260	5	Hypericum thymifolium	89	2	
Herniaria hirsuta	242	4	Hypericum vulgare	134	1	
Herniaria microcarpos	260	5	Hypochæris glabra	76	3	
Hesperis matronalis	82	1	Hypochæris maculata	76	3	
Heuchera americana	249	6	Hyptis suaveolens	157	4	
Hevea brasiliensis	182	5	Hyrax capensis	250	4	
Hevea guianensis	182	5	Hyssopus officinalis	100	3	
Hibiscus abelmoschus	67	4	Hyssopus officinalis	106	4	
Hibiscus sabdariffa	183	4	Ignatia amara	185	7	
Hieracium murorum	253	3	Ilex aquifolium	60	1	
Hieracium pilosella	392	1	Ilex cassine	257	6	
Hippocastanus vulgare	286	1	Ilex paraguariensis	61	1	
Hippophae rhamnoides	5	1	Illicium anisatum	38	1	
Hirsutum	170	4	Illicium floridanum	22	6	
Hirudo	148	4	Illicium parviflorum	38	1	
Hirudo medicinalis	148	4	Illicium parviflorum	31	7	
Holarrhena africana	194	3	Illicium religiosum	38	1	
Holarrhena antidiysenterica	194	3	Illicium religiosum	31	7	
Holarrhena floribunda	262	5	Illicium verum	38	1	
Hordeum vulgare	135	6	Imbricaria parietina	78	7	
Horminum (var.)	176	5	Impatiens balsamina	44	5	
Humulus lupulus	91	1	Impatiens nolitangere	167	7	
Huperzia selago	77	2	Imperatoria ostruthium	51	1	
Hura brasiliensis	269	7	Indicum	170	4	
Hura crepitans	249	6	Inga Avaremotemo	29	5	022

<u>gen</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
18	<i>Gentiana Chirayta</i>	59	4	<i>Glycyrrhiza glabra</i>	192	1
	<i>Gentiana lutea</i>	79	1	<i>Glycyrrhiza glabra</i>	119	4
	<i>Gentiana lutea</i>	64	6	<i>Glycyrrhiza glabra</i>	120	5
	<i>Gentiana pulchella</i>	173	5	<i>Glycyrrhiza glabra</i> var.		
	<i>Gentiana punctata</i>	59	4	<i>glandulifera</i>	126	6
	<i>Gentiana purpurea</i>	59	4	<i>Glycyrrhiza glandulifera</i>	126	6
	<i>Gentiana ramosissima</i>	173	5	<i>Glycyrrhiza lœvis</i>	192	1
	<i>Geoffrœa</i>	70	7	<i>Glycyrrhiza violacea</i>	120	5
	<i>Geoffrœa inermis</i>	70	7	<i>Gnaphalium dioicum</i>	34	1
	<i>Geoffrœa surinamensis</i>	70	7	<i>Gonolobus condurango</i>	332	1
	<i>Geoffrœa vermifuga</i>	71	7	<i>Gonus amarissimus</i>	202	5
	<i>Geranium</i>	152	5	<i>Gossypium</i>	170	4
	<i>Geranium cicutarium</i>	153	5	<i>Gossypium herbaceum</i>	172	3
	<i>Geranium maculatum</i>	153	5	<i>Gossypium iodatum</i>	175	6
	<i>Geranium moschatum</i>	152	5	<i>Gramen caninum vulgatus</i>	378	1
	<i>Geranium pratense</i>	152	5	<i>Gramen parnassium</i>	34	2
	<i>Geranium Robertianum</i>	1	2	<i>Gratiola officinalis</i>	256	1
	<i>Geranium rotundifolium</i>	153	5	<i>Grindelia robusta</i>	151	4
	<i>Geranium sanguineum</i>	174	2	<i>Gryllus campestris</i>	63	7
	<i>Geum canadense</i>	65	6	<i>Guaiacum officinale</i>	149	3
	<i>Geum montanum</i>	63	4	<i>Guarea trichilioides</i>	197	4
	<i>Geum rivale</i>	58	3	<i>Gummi laccae</i>	200	6
	<i>Geum strictum</i>	65	6	<i>Gummii elasticum</i>	182	5
	<i>Geum urbanum</i>	85	1	<i>Gymnogramme officinarum</i>	119	3
	<i>Gigartina</i>	185	3	<i>Hæmatoxylon campechianum</i>	37	7
	<i>Gigartina helminthocorton</i>	141	6	<i>Halzebia æthiopica</i>	254	6
	<i>Gillenia stipulacea</i>	59	5	<i>Hamamelis Virginiana</i>	244	4
	<i>Gillenia trifoliata</i>	62	4	<i>Harpagophytum procumbens</i>	355	1
	<i>Ginkgo adiantoides</i>	83	1	<i>Hedeoma pulegioides</i> Pers.	261	5
	<i>Ginkgo biloba</i>	83	1	<i>Hedera helix</i>	238	1
	<i>Githago segetum</i>	73	5	<i>Helianthus annuus</i>	141	1
	<i>Glandulae Rottlerae</i>	202	2	<i>Helianthus annuus</i>	166	2
	<i>Glechoma hederacea</i>	326	1	<i>Helianthus tuberosus</i>	166	2
	<i>Globularia alypum</i>	150	5	<i>Helichrysum stoechas</i>	25	2
	<i>Globularia vulgaris</i>	172	2	<i>Heliotropium europæum</i>	249	3
	<i>Glyceritum amyli</i>	233	4	<i>Helix pomatia</i>	71	4
०२२	<i>Glycyrrhiza echinata</i>	138	7	<i>Helleborus fœtidus</i>	77	3
				<i>Helleborus niger</i>	78	2

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>gen</u>
<i>Fabiana imbricata</i>	155	3	<i>Fraxinus ornus</i>	213	4	17
<i>Fagara octandra</i>	156	4	<i>Fraxinus rotundifolia</i>	213	4	
<i>Fagopyrum esculentum</i>	240	4	<i>Fritillaria imperialis</i>	137	3	
<i>Fagopyrum tataricum</i>	244	3	<i>Fucus crispus</i>	306	1	
<i>Fagus sylvatica</i>	159	1	<i>Fucus lichenoides</i>	135	3	
<i>Fagus sylvatica</i>	108	2	<i>Fucus vesiculosus</i>	279	1	
<i>Farina</i>	141	5	<i>Fuga doemonium</i>	134	1	
<i>Farina tritici</i>	141	5	<i>Fumaria bullosa</i> var. <i>solida</i>	170	6	
<i>Fecula</i>	241	6	<i>Fumaria officinalis</i>	196	1	
<i>Fecula avow-root</i>	6	3	<i>Furcraea gigantea</i>	39	6	
<i>Fellis bovis</i>	232	7	<i>Galanthus</i>	244	6	
<i>Ferula assa-foetida</i>	26	2	<i>Galega officinalis</i>	361	1	
<i>Ferula communis</i>	165	6	<i>Galeopsis dubia</i>	56	3	
<i>Ferula galbaniflua</i>	26	3	<i>Galeopsis ochroleuca</i>	58	4	
<i>Ferula hermonis</i>	156	3	<i>Galium agreste</i>	255	1	
<i>Ferula persica</i>	155	4	<i>Galium aparine</i>	255	1	
<i>Ficaria ranunculoides</i>	236	1	<i>Galium cruciata</i>	150	4	
<i>Ficus carica</i>	69	1	<i>Galium verum</i>	174	2	
<i>Ficus carica</i>	54	2	<i>Galla quercina</i>	69	7	
<i>Ficus microcarpa</i>	162	5	<i>Galla tinctoria</i>	69	7	
<i>Filipendula hexapetala</i>	143	4	<i>Galla turcica</i>	69	7	
<i>Filipendula ulmaria</i>	364	1	<i>Garcinia</i> sp.	131	3	
<i>Filipendula ulmaria</i>	163	7	<i>Gaultheria procumbens</i>	152	4	
<i>Fœniculum dulce</i>	127	4	<i>Geissospermum vellozii</i>	25	6	
<i>Fœniculum vulgare</i>	145	2	<i>Gelatina</i>	57	3	
<i>Fœniculum vulgare piperitum</i>	121	3	<i>Gelidium corneum</i>	15	2	
<i>Fœnum graecum officinalis</i>	98	1	<i>Gelsemium elegans</i> Benth	6	4	
<i>Formica rufa</i>	247	3	<i>Gelsemium sempervirens</i>	4	3	
<i>Fragaria vesca</i>	222	1	<i>Geranium cicutarium</i>	54	3	
<i>Fragaria vesca</i>	149	2	<i>Genista</i>	253	4	
<i>Fragaria vulgaris</i>	222	1	<i>Genista purgans</i>	253	4	
<i>Franciscea uniflora</i>	209	3	<i>Genista rætam</i>	94	3	
<i>Frangula alnus</i>	373	1	<i>Genista sagittalis</i>	253	4	
<i>Fraxinus bumelia</i>	355	1	<i>Genista tinctoria</i>	253	4	
<i>Fraxinus excelsior</i>	355	1	<i>Gentiana</i>	59	4	
<i>Fraxinus ornus</i>	266	2	<i>Gentiana acaulis</i>	60	2	
<i>Fraxinus ornus</i>	212	3	<i>Gentiana centaurium</i>	301	1	๕๒๕

<u>eri</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
16	<i>Erica manipuliflora</i>	75	5	<i>Eucalyptus globulus</i>	27	2
	<i>Erica verticillata</i>	75	5	<i>Eucalyptus globulus</i>	24	3
	<i>Erica vulgaris</i>	187	1	<i>Eugenia caryophyllata</i>	190	2
	<i>Erigeron Canadense</i>	19	1	<i>Eugenia caryophyllata</i>	182	3
	<i>Eriodendron anfractuosum</i>	178	3	<i>Euonymus atropurpureus</i>	225	6
	<i>Erodium cicutarium</i>	54	3	<i>Eupatorium aya-pana</i>	27	4
	<i>Erodium cicutarium</i>	153	5	<i>Eupatorium cannabinum</i>	112	1
	<i>Erodium moschatum</i>	152	5	<i>Eupatorium perfoliatum</i>	175	7
	<i>Eruca sativa</i>	155	1	<i>Eupatorium purpureum</i>	161	6
	<i>Eruca vesicaria</i>	155	1	<i>Eupatorium satureiaefolium</i>	176	7
	<i>Ervum Ervilia</i>	186	3	<i>Eupatorium triplinerve</i>	27	4
	<i>Ervum lens</i>	167	2	<i>Euphorbia</i>	159	3
	<i>Eryngium</i>	123	3	<i>Euphorbia cyparissias</i> L.	159	3
	<i>Eryngium campestre</i>	213	1	<i>Euphorbia esula</i>	159	3
	<i>Eryngium creticum</i>	167	4	<i>Euphorbia helioscopia</i>	400	1
	<i>Eryngium falcatum</i>	131	5	<i>Euphorbia helioscopia</i> L.	159	3
	<i>Eryngium maritimum</i>	123	3	<i>Euphorbia hirta</i>	401	1
	<i>Eryngium sumbul</i>	112	5	<i>Euphorbia ipecacuanha</i> L.	159	3
	<i>Erysimum alliaria</i>	89	1	<i>Euphorbia Lathyris</i>	167	6
	<i>Erysimum officinale</i>	185	1	<i>Euphorbia Lathyris</i> L. =		
	<i>Erythraea centaurium</i>	301	1	<i>Tithymatus Lathyris</i> Lank.	159	3
	<i>Erythraea Chilensis</i>	174	5	<i>Euphorbia lathyrus</i>	167	6
	<i>Erythraea pulchella</i>	173	5	<i>Euphorbia palustris</i>	159	3
	<i>Erythraea ramosissima</i>	173	5	<i>Euphorbia peplus</i> L.	159	3
	<i>Erythrina americana</i>	11	4	<i>Euphorbia pilulifera</i>	401	1
	<i>Erythrina corallodendron</i>	9	3	<i>Euphorbia resinifera</i>	171	2
	<i>Erythrophleum</i>	10	4	<i>Euphorbia spongiosa</i>	167	6
	<i>Erythroxyton coca</i>	218	2	<i>Euphorbia sylvatica</i> Jacq.	159	3
	<i>Erythroxyton coca</i> var.			<i>Euphrasia officinalis</i>	231	1
	<i>bolivianum</i>	219	7	<i>Euphrasia stricta</i>	231	1
	<i>Erythroxyton coca</i> var.			<i>Evernia</i>	71	6
	<i>novo-granatense</i>	219	7	<i>Evernia prunastri</i>	85	2
	<i>Erythroxyton coca</i> var.			<i>Evonymus atropurpurea</i>	225	6
	<i>spruceanum</i>	219	7	<i>Evonymus europæus</i>	226	6
	<i>Esula</i>	12	5	<i>Evonymus vulgaris</i>	226	6
	<i>Esula cyparissias</i> L.	12	5	<i>Excideas auricula-Judae</i>	2	3
	<i>Esula palustris</i>	12	5	<i>Exogonium purga</i>	77	1
	<i>Esula peplus</i>	12	5			

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>eri</u>
						15
<i>Dianthus caryophyllus</i>	168	4	<i>Dulcis</i> (var.)	45	1	
<i>Dichopsis Gutta</i>	157	5	<i>Dypterix odorata</i>	162	4	
<i>Dichroa febrifuga</i>	94	4	<i>Ebulum humile</i>	126	1	
<i>Dictamus albus</i>	84	6	<i>Ecballium elaterium</i>	283	1	
<i>Dictamus fraxinella</i>	84	6	<i>Echinocactus</i>	135	4	
<i>Diervilla Canadensis</i>	81	5	<i>Echinocactus Lewinii</i>	50	6	
<i>Diervilla trifoliata</i>	81	5	<i>Echinocactus Williamsii</i>	50	6	
<i>Digitalinum cristallisatum</i>	89	5	<i>Echium vulgare</i>	4	6	
<i>Digitalis grandiflora</i>	102	2	<i>Elaterium agreste</i>	283	1	
<i>Digitalis lanata</i>	94	4	<i>Elaterium cordifolium</i>	283	1	
<i>Digitalis purpurea</i>	142	1	<i>Elaterium officinale</i>	283	1	
<i>Digitalis purpurea</i>	88	5	<i>Elettaria cardamomum</i>	282	2	
<i>Digitalis purpurea</i>	87	6	<i>Elettaria major</i>	246	6	
<i>Digitalis purpurea</i>	101	7	<i>Eleutherococcus Henryi</i>	43	7	
<i>Diotis maritima</i>	171	4	<i>Eleutherococcus senticosus</i>	43	7	
<i>Diploaxis tenuifolia</i>	58	2	<i>Elytrigia repens</i>	378	1	
<i>Dipsacus fullonum</i>	254	2	<i>Embelia Barbeyana</i>	54	5	
<i>Dipsacus sylvestris</i>	357	1	<i>Embelia ribes</i>	29	3	
<i>Discoidea</i>	17	5	<i>Embelia robusta</i>	29	3	
<i>Doronicum arnica</i>	16	1	<i>Emblica officinalis</i>	22	3	
<i>Doronicum oppositifolium</i>	16	1	<i>Empetrum nigrum</i>	153	2	
<i>Doronicum pardalianches</i>	94	2	<i>Ephedra campylopoda</i>	242	1	
<i>Doronicum plantagineum</i>	94	2	<i>Ephedra distachya</i>	170	2	
<i>Dorstenia brasiliensis</i>	49	4	<i>Ephedra fragilis campylopoda</i>	242	1	
<i>Dorstenia contrayerva</i>	49	4	<i>Ephedra helvetica</i>	143	3	
<i>Dracæna draco</i>	167	3	<i>Epilobium angustifolium</i>	274	2	
<i>Dracæna draco</i>	97	7	<i>Equisetum</i>	330	1	
<i>Dracontia minoris</i>	7	3	<i>Equisetum arvense</i>	17	3	
<i>Dracontium fœtidum</i>	63	3	<i>Equisetum hyemale</i>	19	3	
<i>Drosera rotundifolia</i>	386	1	<i>Equisetum limosum</i>	20	3	
<i>Dryas octopetala</i>	86	4	<i>Equisetum maximum</i>	21	4	
<i>Drymis winteri</i>	81	5	<i>Equisetum palustre</i>	19	3	
<i>Dryopteris Filix-mas</i>	176	1	<i>Equisetum ramosissimum</i>	20	4	
<i>Duboisia hoopwoodii</i>	45	3	<i>Equisetum ramosum</i>	20	4	
<i>Duboisia myoporoides</i>	86	3	<i>Equisetum telmateia</i>	21	4	
<i>Duboisia myoporoides</i>	93	4	<i>Erica carnea</i>	83	2	
<i>Dulce</i> (var.)	182	4	<i>Erica cinerea</i>	123	1	026



<u>cur</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
14	Curcas purgans	87	4	Cyperus longus	109	5
	Curcuma	11	5	Cyperus odoratus	109	5
	Curcuma domestica	212	2	Cyperus papyrus	30	4
	Curcuma longa	211	7	Cyperus rotundus	128	7
	Curcuma xanthorrhiza	319	1	Cypripedium calceolus	204	2
	Curcuma zedoaria rosc.	111	7	Cypripedium calceolus	204	2
	Cuscuta epithymum	348	1	Cystopus candidus	338	1
	Cuscuta europaea	215	2	Cytinus Hypocistis	92	3
	Cuscuta minor	348	1	Cytisus cajan	181	6
	Cuscuta monogyna	204	4	Cytisus scoparius	394	1
	Cyanea	94	4	Dactylorhiza maculata	110	6
	Cyanophyceae	18	6	Dammara Lamb.	194	4
	Cyclamen boustanii	122	5	Daphne	82	5
	Cyclamen coum	130	6	Daphne gnidium	82	5
	Cyclamen europæum	133	2	Daphne laureola	82	5
	Cyclamen hederæfolium	26	6	Daphne libanotica Mout.	85	5
	Cyclamen latifolium	26	6	Daphne mezereum	82	5
	Cyclamen Libanoticum	121	4	Daphne mezereum	229	7
	Cyclamen macrophyllum	26	6	Daphne oleifolia lam.	85	5
	Cyclamen punicum	26	6	Daphne oleoides schreb.	85	5
	Cyclamen purpurascens	133	2	Daphne thymelaea	83	5
	Cyclamen pyrolæfolium	26	6	Datura spinosa	133	1
	Cyclamen verum	130	6	Datura spinosa	88	2
	Cydonia oblonga	129	2	Datura stramonium	133	1
	Cydonia vulgaris	129	2	Datura stramonium	88	2
	Cydonia vulgaris	115	4	Daucus carota	59	2
	Cymbalaria muralis	87	1	Daucus sativus	54	3
	Cymbopogon	271	2	Daucus visnaga	122	1
	Cymbopogon citratus	80	7	Deguelia	95	7
	Cynanchum arghel	212	4	Delphinium consolida	147	6
	Cynara cardunculus	68	2	Delphinium staphisagria	141	4
	Cynara scolymus	10	2	Dentaria pinnata	98	7
	Cynara scolymus	3	3	Derris	95	7
	Cynodon dactylon	53	3	Descurainia Sophia	129	6
	Cynoglossum officinale	228	2	Dianthera pectoralis	87	3
	Cyperus alopecuroides	116	6	Dianthera pectoralis	166	5
०२४	Cyperus esculentus	116	6	Dianthus carthusianorum	167	5

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>cup</u>
<i>Cornus sanguinea</i>	191	2	<i>Crepis bulbosa</i>	2	5	13
<i>Cornus sericea</i>	194	7	<i>Crescentia cujete</i>	186	3	
<i>Corona regia</i>	105	1	<i>Crithmum maritimum</i>	208	1	
<i>Coronilla glauca</i>	29	7	<i>Crocus officinalis</i>	162	1	
<i>Coronilla scorpioides</i>	21	6	<i>Crocus officinalis</i>	101	5	
<i>Coronilla sempervirens</i>	29	7	<i>Crocus sativus</i>	162	1	
<i>Coronilla varia</i>	28	5	<i>Crocus sativus</i>	101	5	
<i>Cortex pseudo-angusturae</i>	29	5	<i>Croton cascarilla</i>	187	6	
<i>Cortex pseudo-angusturae</i>	30	7	<i>Croton cascarilla</i>	184	4	
<i>Corvisartia helenium</i>	149	1	<i>Croton elutheria</i>	184	4	
<i>Corydalis bulbosa</i>	170	6	<i>Croton lacciferus</i>	188	6	
<i>Corydalis cava</i>	191	7	<i>Croton tiglium</i>	187	6	
<i>Corydalis formosa</i>	190	7	<i>Croton tinctorium</i>	185	4	
<i>Corydalis libanotica</i>	170	6	<i>Cryophytum crystallinum</i>	146	6	
<i>Corydalis solida</i> var. <i>brachyloba</i>	170	6	<i>Cubeba officinalis</i>	179	6	
<i>Corylus avellana</i>	58	1	<i>Cucumis anguria</i>	92	7	
<i>Corylus avellana</i>	43	2	<i>Cucumis chate</i>	148	6	
<i>Corynanthe yohimbe</i>	272	7	<i>Cucumis citrullus</i>	31	4	
<i>Costus arabicus</i>	168	3	<i>Cucumis colocynthis</i>	106	1	
<i>Cotinus coggygria</i>	135	2	<i>Cucumis flexuosus</i>	169	6	
<i>Cotula aurea</i>	26	3	<i>Cucumis melo</i>	146	2	
<i>Cotyledon</i>	12	6	<i>Cucumis melo</i> var. <i>Chate</i>	148	6	
<i>Cotyledon lusitanica</i>	12	6	<i>Cucumis melo</i> var. <i>flexuosus</i>	169	6	
<i>Cotyledon lutea</i>	12	6	<i>Cucumis sativus</i>	86	2	
<i>Cotyledon umbilicus</i>	13	6	<i>Cucumis sativus</i> var. <i>flexuosus</i>	169	6	
<i>Cotyledon umbilicus-veneris</i>	12	6	<i>Cucumis sylvestris</i>	283	1	
<i>Coumarouna odorata</i>	162	4	<i>Cucurbita citrullus</i>	31	4	
<i>Crassula minor</i>	77	6	<i>Cucurbita moschata</i>	172	6	
<i>Cratægus</i>	99	5	<i>Cucurbita pepo</i>	290	2	
<i>Cratægus azarolus</i>	100	6	<i>Cucurbita pepo</i>	256	4	
<i>Cratægus lævigata</i>	101	6	<i>Cucurbita pepo</i>	163	5	
<i>Cratægus monogyna</i>	161	1	<i>Cucurbita pepo</i>	172	6	
<i>Cratægus oxyacantha</i>	114	7	<i>Cudrania Javanensis</i>	151	6	
<i>Cratægus Sinaica</i>	100	5	<i>Cudrania tricuspidata</i>	150	6	
<i>Cremae</i>	212, 213	2	<i>Cuminum cyminum</i>	328	1	
			<i>Cuminum odorum</i>	328	1	
			<i>Cupressus sempervirens</i>	126	2	02A

<u>cle</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
12	<i>Clematis recta</i>	262	2	<i>Combretum altum</i>	235	1
	<i>Clematis vitalba</i>	362	1	<i>Combretum micranthum</i>	190	4
	<i>Clematis viticella</i>	245	5	<i>Combretum Raimbaultii</i>	235	1
	<i>Clinopodium organifolium</i>	193	2	<i>Combretum sundaicum</i>	166	7
	<i>Clinopodium vulgare</i>	198	5	<i>Commiphora agallocha</i>	260	2
	<i>Cnicus arvensis</i>	254	6	<i>Commiphora mukul</i>	260	2
	<i>Cnicus benedictus</i>	214	1	<i>Commiphora opobalsamum</i>	39	3
	<i>Cnicus benedictus</i>	171	6	<i>Conium maculatum</i>	216	1
	<i>Cocculus chondodendron</i>	34	7	<i>Consolida major</i>	333	1
	<i>Cocculus diversifolius</i>	119	4	<i>Consolida media</i>	228	1
	<i>Cocculus laurifolius</i>	119	4	<i>Consolida regalis</i>	147	6
	<i>Cocculus loæba</i>	118	4	<i>Convallaria maialis</i>	168	1
	<i>Cocculus plathyphylla</i>	34	7	<i>Convolvulus</i>	109	3
	<i>Cochlearia armoracia</i>	250	6	<i>Convolvulus althæoides</i>	208	5
	<i>Cochlearia officinalis</i>	363	1	<i>Convolvulus arvensis</i>	224	2
	<i>Cocos nucifera</i>	268	2	<i>Convolvulus Mechoacana</i>	200	4
	<i>Cocos nucifera</i>	238	6	<i>Convolvulus scammonia</i>	132	2
	<i>Coffea</i>	41	5	<i>Convolvulus sepium</i>	341	1
	<i>Coffea</i>	41	7	<i>Convolvulus turpethum</i>	54	6
	<i>Coffea arabica</i>	55	1	<i>Conyza anthelminthica</i>	180	7
	<i>Coffeinum</i>	181	5	<i>Conyza squarrosa</i>	35	7
	<i>Coix lacryma-jobi</i>	17	3	<i>Coptis</i>	190	3
	<i>Cola acuminata</i>	335	1	<i>Coptis groenlandica</i>	191	3
	<i>Cola Ballayi</i>	335	1	<i>Coptis japonica</i>	191	3
	<i>Cola nitida</i>	335	1	<i>Coptis mahmira</i>	191	3
	<i>Cola verticillata</i>	335	1	<i>Coptis tecta</i>	191	3
	<i>Colchicum autumnale</i>	191	1	<i>Coptis trifoliata</i>	191	3
	<i>Colchicum autumnale</i>	125	6	<i>Corallina officinalis</i>	219	4
	<i>Colchicum autumnale</i>	133	7	<i>Corallium</i>	213	3
	<i>Colchicum decaisnei</i>	135	7	<i>Cordia</i>	232	4
	<i>Collinsonia canadensis</i>	33	4	<i>Coriandrum maculatum</i>	216	1
	<i>Collutoria</i>	157	6	<i>Coriandrum sativum</i>	187	3
	<i>Colocasia antiquorum</i>	175, 176	6	<i>Coridothymus capitatus</i>	113	7
	<i>Colocasia esculenta</i>	176	6	<i>Cornus circinatus</i>	194	7
	<i>Colocasia odora</i>	58	7	<i>Cornus florida</i>	173	6
	<i>Colutea arborescens</i>	300	1	<i>Cornus mascula</i>	192	2
029	<i>Combretum album</i>	190	4			

Sc.	Page	Vol	Sc.	Page	Vol	cle
Chlorophyceae	17	6	Cinnamomum Malabathrum	168	4	11
Chondodendron tomentosum	34	7	Cinnamomum obtusifolium	165	5	
Chondrus	185	3	Cinnamomum zeylanicum	189	2	
Chondrus crispus	306	1	Cirsium arvense	254	6	
Chondrus polymorphus	306	1	Cistus	220	2	
Chrozophora tinctoria	185	4	Cistus Creticus	197	3	
Chrozophora tinctoria	188	6	Cistus incanus	197	3	
Chrysanthemum balsamita	39	1	Cistus ladaniferus	204	5	
Chrysanthemum balsamita	70	2	Cistus salviifolius	222	7	
Chrysanthemum cinerariaefolium	258	1	Cistus villosus	197	3	
Chrysanthemum parthenium	173	3	Citrargo	366	1	
Chrysanthemum vulgare	94	1	Citrullus colocynthis	106	1	
Chrysophyllum Buranhem	237	4	Citrullus vulgaris	31	4	
Chrysophyllum glycyphlæum	237	4	Citrus aurantium	45	1	
Cibotium Barometz	52	4	Citrus aurantium dulcis	33	2	
Cibotium glaucum	52	4	Citrus aurantium var. amara	238	3	
Cicer arietinum	67	3	Citrus aurantium var. amara	239	4	
Cichorium intybus	284	2	Citrus aurantium var. bergamia	46	1	
Cichorium intybus	131	4	Citrus aurantium var. sinensis	45	1	
Cichorium pumilum	262	5	Citrus bergamia	46	1	
Cicuta aquatica	218	1	Citrus decumana	217	5	
Cicuta major	216	1	Citrus limonum	208	4	
Cicuta major vulgaris	216	1	Citrus limonum = Citrus medica	205	3	
Cicuta virosa	218	1	Citrus mandarina	208	4	
Cimicifuga racemosa	26	1	Citrus medica	208	4	
Cimicifuga racemosa	18	2	Citrus nobilis	208	4	
Cinchona	189	3	Citrus sinensis	45	1	
Cinchona calisaya	194	6	Citrus vulgaris	238	3	
Cinchona condaminea	192	4	Cladonia pyxidata	69	2	
Cinchona pitayensis	216	7	Cladonia rangiferina	78	7	
Cinchona succirubra	338	1	Claviceps purpurea	14, 15	1	
Cinchona succirubra	199	5	Clematis	236	4	
Cinnamomum aromaticum	165	5	Clematis cirrhosa	256	7	
Cinnamomum camphora	202	2	Clematis daphnoides	396	1	
Cinnamomum cassia	164, 165	5	Clematis latifolia dentata	362	1	
Cinnamomum citriodorum	164	5	Clematis mauritiana	248	5	

<u>cec</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
10	<i>Cecropia hololeuca</i>	152	7	<i>Cerinthe aspera</i>	127	7
	<i>Cecropia peltata</i>	136	4	<i>Cerinthe major</i>	127	7
	<i>Ceiba pentandra</i>	178	3	<i>Cerinthe minor</i>	127	7
	<i>Celastrus edulis</i>	163	5	<i>Cestrum nocturnum</i>	124	4
	<i>Celosia adoensis</i>	196	4	<i>Ceterach officinarum</i>	119	3
	<i>Centaurea benedicta</i>	214	1	<i>Cetraria islandica</i>	174	1
	<i>Centaurea calcitrapa</i>	303	1	<i>Chænorrhinum minus</i>	207	3
	<i>Centaurea centaurium</i>	174	5	<i>Chærophyllum bulbosum</i>	114	6
	<i>Centaurea cyanus</i>	67	1	<i>Chærophyllum Libanoticum</i>	108	5
	<i>Centaurea hippophæstum</i>	303	1	<i>Chamæcissus</i>	326	1
	<i>Centaurea jacea</i>	201	7	<i>Chamædrys</i>	144	6
	<i>Centaurea stellata</i>	303	1	<i>Chamælirium carolinianum</i>	269	7
	<i>Centaurium erythræa</i>	301	1	<i>Chamaemelum arvensis</i>	16	5
	<i>Centaurium minus</i>	301	1	<i>Chamaemelum discoideum</i>	17	5
	<i>Centaurium pulchellum</i>	173	5	<i>Chamaemelum nobile</i>	26	1
	<i>Centaurium ramosissimum</i>	173	5	<i>Chamomilla suaveolens</i>	29	2
	<i>Centaurium umbellatum</i>	301	1	<i>Charta japonica</i>	251	4
	<i>Centella asiatica</i>	244	4	<i>Chasmanthera palmata</i>	289	1
	<i>Cephaelis acuminata</i> Karsten	140	3	<i>Chavica officinarum</i>	162	3
	<i>Cephaelis ipecacuanha</i>	229	1	<i>Cheiranthus cheiri</i>	368	1
	<i>Cephaelis ipecacuanha</i>	25	2	<i>Chelidonium majus</i>	233	1
	<i>Cephalanthus africanus</i>	245	5	<i>Chenopodium album</i>	2	5
	<i>Cerasus acida</i>	315	1	<i>Chenopodium ambrosioides</i>	5	2
	<i>Cerasus avium</i>	184	6	<i>Chenopodium ambrosioides</i>	5	4
	<i>Cerasus caproniana</i>	315	1	<i>Chenopodium Bonus-Henricus</i>	22	1
	<i>Cerasus laurocerasus</i>	316	1	<i>Chenopodium botrys</i>	5	2
	<i>Cerasus mahaleb</i>	207	6	<i>Chenopodium murale</i>	109	7
	<i>Cerasus padus</i>	189	5	<i>Chenopodium scoparium</i>	194	6
	<i>Cerasus vulgaris</i>	315	1	<i>Chicocca anguifuga</i>	179	6
	<i>Cerasus vulgaris</i>	211	2	<i>Chicocca brachiata</i>	179	6
	<i>Cerata</i>	243	2	<i>Chimaphila corymbosa</i>	198	4
	<i>Ceratonía siliqua</i>	116	1	<i>Chimaphila umbellata</i>	198	4
	<i>Cercopia obtusa</i>	138	5	<i>Chinensis</i>	94	4
	<i>Cereus</i>	135	4	<i>Chionanthus virginiana</i>	99	3
	<i>Cereus grandiflorus</i>	209	1	<i>Chironia angularis</i>	175	5
	<i>Cereus grandiflorus</i>	139	7	<i>Chironia centaurium</i>	301	1
031	<i>Cerevisia</i>	46	5	<i>Chironia chilensis</i>	174	5

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>ccc</u>
Canna Indica	171	4	Cardamomum medium	246	6	9
Cannabis indica	171	5	Cardamomum racemosum	261	5	
Cannabis sativa	198	2	Cardamomum zeylanicum	246	6	
Cannabis sativa	171	5	Carduus benedictus	214	1	
Cannabis sativa indica	299	1	Carduus Marianus	324	1	
Cannabis sativa vulgaris	299	1	Carex arenaria	180	1	
Cantharis vesicatoria	91	3	Carica papaya	41	1	
Capparis coriacea	118	3	Carica papaya	32	2	
Capparis parviflora	184	5	Carica papaya	25	6	
Capparis retusofolio	184	5	Carlina acaulis	320	1	
Capparis sativa	203	2	Carlina caulescens	320	1	
Capparis sativa	184	5	Carlina chamaeleon	320	1	
Capparis sicula	183	5	Carlina vulgaris	212	7	
Capparis spinosa	203	2	Carnegiea	135	4	
Capparis spinosa canescens	183	5	Carthamus lanatus	172	6	
Capparis spinosa parviflora	184	5	Carthamus tinctorius	188	2	
Capsella bursa pastoris	336	1	Carum carvi	185	3	
Capsicum annuum	275	1	Carum copticum	13	3	
Capsicum fastigiatum	275	1	Cascara amara	271	2	
Capsicum fastigiatum	163	3	Cassia	112	3	
Capsicum frutescens	275	1	Cassia	114	5	
Capsicum frutescens	163	3	Cassia fistulosa	118	1	
Capsicum longum	275	1	Cassuvium pomiferum	33	6	
Capsicum longum	163	3	Castanea pumila	189	6	
Capsicum minium	275	1	Castanea sativa	188	6	
Capsicum minium	163	3	Castanea vulgaris	213	2	
Carapa procera or Carapa			Castanea vulgaris	188	6	
touloucouna	174	4	Castanopsis chrysophylla	189	6	
Carbenia benedicta	214	1	Castor fiber	168	3	
Carbenia benedicta	171	6	Casuarina equisetifolia	192	5	
Carbo ligni	260	1	Catalpa bignonioides	180	4	
Cardamine pinnata	98	7	Catapucia major	73	5	
Cardamine pratensis	67	5	Catha edulis	163	5	
Cardamine pratensis	78	7	Catharanthus roseus	192	2	
Cardamomum longum	246	6	Cayaponia globosa	206	7	
			Cecropia	136	4	
			Cecropia adenopus	152	7	०३४

<u>bra</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
8	<i>Brassica oleracea capitata</i>	230	3	<i>Calamintha officinalis</i>	297	1
	<i>Brassica vesicaria</i>	155	1	<i>Calamintha origanifolia</i>	193	2
	<i>Brayera anthelminthica</i>	195	4	<i>Calamintha purpurascens</i>	13	5
	<i>Bromelia ananas</i>	37	1	<i>Calamintha rotundifolia</i>	13	5
	<i>Brucea amarissima</i>	202	5	<i>Calamintha vulgaris</i>	198	5
	<i>Brucea antidysenterica</i>	31	4	<i>Calamus draco</i>	97	7
	<i>Brucea ferruginea</i>	31	4	<i>Calcitrapa lanuginosa</i>	214	1
	<i>Brucea gracilis</i>	202	5	<i>Calendula officinalis</i>	11	1
	<i>Brucea sumatrana</i>	202	5	<i>Callitris</i>	115	5
	<i>Brunella vulgaris</i>	295	1	<i>Callitris arenosa</i>	115	5
	<i>Brunfelsia Hopeana</i>	209	3	<i>Callitris calcarata</i>	116	5
	<i>Bryonia alba</i>	155	4	<i>Callitris cupressiformis</i>	116	5
	<i>Bryonia dioica</i>	176	2	<i>Callitris drummondii</i>	116	5
	<i>Bryonia tayuya</i>	52	6	<i>Callitris glauca</i>	116	5
	<i>Buphthalmum</i>	16	5	<i>Callitris gracilis</i>	116	5
	<i>Bupleurum perfoliatum</i>	69	5	<i>Callitris intratropica</i>	116	8
	<i>Bupleurum rotundifolium</i>	69	5	<i>Callitris macleayan</i>	116	5
	<i>Butyrospermum Parkii</i>	95	6	<i>Callitris oblonga</i>	116	5
	<i>Butyrum theobroma cacao</i>	178	4	<i>Callitris propinqua</i>	116	5
	<i>Buxus sempervirens</i>	50	1	<i>Callitris quadrivalvis</i>	122	6
	<i>β-violacea (var.)</i>	120	5	<i>Callitris rhomboidea</i>	116	5
	<i>Cachrys maritimum</i>	208	1	<i>Callitris robusta</i>	116	5
	<i>Cactus</i>	135	4	<i>Callitris tasmanica</i>	116	5
	<i>Cactus ficus-indica</i>	134	4	<i>Callitris verucose</i>	116	5
	<i>Cactus grandiflorus</i>	209	1	<i>Calluna ciliaris</i>	187	1
	<i>Cactus grandiflorus</i>	139	7	<i>Calluna erica</i>	187	1
	<i>Cactus opuntia</i>	151	2	<i>Calluna vulgaris</i>	187	1
	<i>Caesalpinia bonducella</i>	41	3	<i>Caltha palustris</i>	8	2
	<i>Caesalpinia bonducella</i>	104	4	<i>Calystegia sepium</i>	341	1
	<i>Cajan inodorum</i>	181	6	<i>Camellia chinensis</i>	197	1
	<i>Cajanus cajan</i>	181	6	<i>Camellia thea</i>	197	1
	<i>Cajanus indicus</i>	181	6	<i>Campanula rapunculus</i>	168	2
	<i>Caladium bicolor</i>	189	6	<i>Camphora</i>	179	3
	<i>Caladium esculentum</i>	176	6	<i>Camphora naturalis</i>	177	4
	<i>Caladium odorum</i>	58	7	<i>Camphorosma monspelliaca L.</i>	178	4
	<i>Calamintha clinopodium</i>	198	5	<i>Cananga odorata</i>	256	6
	<i>Calamintha graveolens</i>	13	5	<i>Canella alba</i>	165	5
	<i>Calamintha nepetoides</i>	170	4			

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>bra</u>
Ballota vulgaris	263	1	Beta vulgaris rapa	210	1	7
Balsamina hortensis	44	5	Beta vulgaris rapacea	210	1	
Balsamita suaveolens	39	1	Betonica officinalis	48	1	
Balsamodendron africanum	260	2	Betula alba	42	1	
Balsamodendron gileadense	39	3	Betula alnus	360	1	
Balsamodendron Roxburghii	260	2	Betula glutinosa	360	1	
Balsamodendrum			Bidens	62	3	
opobalsamum	39	3	Bidens cernua	63	3	
Balsamum benivivum	42	5	Bidens frondosa	63	3	
Balsamum gurjunae	38	3	Bidens pilosa	63	3	
Balsamum peruvianum	35	4	Bidens tripartita	63	3	
Banisteria caapi	272	7	Bignonia Leucantha	115	3	
Baptisia	247	3	Bittera febrifuga	42	4	
Barbadense	170	4	Bixa orellana	34	4	
Barbarea vulgaris	77	1	Blumea balsamifera	40	5	
Barosma betulina	43	2	Blumea lacera	41	5	
Basella alba	29	4	Bœhmeria Jacq.	95	5	
Bassia longifolia	95	6	Bœhmeria tenacissima	96	5	
Bdella	148	4	Bœhmeria (urtica) Nivea	96	5	
Bellis perennis	55	1	Bœhmeria utilis	96	5	
Benedicta officinalis	214	1	Boldoa fragrans	203	1	
Benthamia florida	173	6	Bolus orientalis	135	3	
Benzoe	42	5	Borago officinalis	102	1	
Berberis cretica	34	5	Borago officinalis	95, 103	5	
Berberis Libanotica	34	5	Boswellia	206	5	
Berberis vulgaris	44	1	Boswellia carterii	206	5	
Bergenia cordifolia	131	2	Boswellia floribunda	207	5	
Berula angustifolia	210	7	Boswellia frereana	207	5	
Berula erecta	210	7	Boswellia papyrifera	207	5	
Beta bourgæi	118	6	Boswellia serrata	206	5	
Beta cicla	184	1	Botrychium lunaria	227	2	
Beta macrocarpa	118	6	Bowdichia virgilioides	16	3	
Beta rapa	210	1	Brassica alba	79	2	
Beta rubra	210	1	Brassica eruca	155	1	
Beta vulgaris	210	1	Brassica napus	230	2	
Beta vulgaris cicla	184	1	Brassica nigra	114	1	
Beta vulgaris foliosa	184	1	Brassica oleracea	262	2	०३६



<u>art</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
6	<i>Artemisia aragonensis</i>	151	7	<i>Aspidium rhæticum</i>	191	5
	<i>Artemisia campestris</i>	151	7	<i>Aspidosperma Peroba</i>	182	3
	<i>Artemisia chinensis</i>	5	6	<i>Aspidosperma</i>		
	<i>Artemisia Cina</i>	151	7	<i>Quebracho-blanco</i>	182	3
	<i>Artemisia dracunculus</i>	163	2	<i>Asplenium Adiantum-nigrum</i>	108	5
	<i>Artemisia glacialis</i>	6	3	<i>Asplenium ceterach</i>	119	3
	<i>Artemisia herba-alba</i>	5	5	<i>Asplenium scolopendrium</i>	179	1
	<i>Artemisia maritima</i>	2	1	<i>Asplenium trichomanes</i>	107	3
	<i>Artemisia maritima</i>	3	2	<i>Aster argophyllus</i>	232	4
	<i>Artemisia mutellina vill</i>	7	4	<i>Aster helenium</i>	149	1
	<i>Artemisia pontica</i>	148	2	<i>Aster officinalis</i>	149	1
	<i>Artemisia species</i>	120	6	<i>Astragalus creticus</i>	11	6
	<i>Artemisia spicata</i>	7	7	<i>Astragalus exscapus</i>	15	7
	<i>Artemisia verlotorum</i>	159	4	<i>Astragalus gummifera</i>	13	2
	<i>Artemisia vulgaris</i>	219	1	<i>Astragalus mareoticus</i>	14	7
	<i>Arum dracunculus</i>	7	3	<i>Astragalus massiliensis</i>	12	6
	<i>Arum esculenta</i>	8	3	<i>Astragalus species</i>	159	2
	<i>Arum italicum</i>	9	4	<i>Astragalus tragacantha</i>	12	6
	<i>Arum maculatum</i>	7, 8	3	<i>Astrantia major</i>	220	7
	<i>Arum seguinum</i>	8	3	<i>Athamanta cretensis</i>	55	4
	<i>Arum vulgare</i>	7	3	<i>Athamanta oreoselinum</i>	209	7
	<i>Arundo Donax</i>	170	3	<i>Athyrium or Asplenium</i>		
	<i>Arundo phragmites</i>	291	1	or <i>Polypodium filix-femina</i>	80	5
	<i>Arundo vulgaris</i>	291	1	<i>Atriplex hortensis</i>	180	1
	<i>Asa dulcis</i>	42	5	<i>Atropa belladonna</i>	51	1
	<i>Asa foetida</i>	65	3	<i>Atropa belladonna</i>	34	3
	<i>Asarum europæum</i>	21	1	<i>Atropa mandragora</i>	288	2
	<i>Asimina triloba</i>	12	7	<i>Auricula judae</i>	2	3
	<i>Asparagus altilis</i>	390	1	<i>Auricularia sambucina</i>	2	3
	<i>Asparagus officinalis</i>	390	1	<i>Avena orientalis</i>	115	1
	<i>Asperula odorata</i>	22	1	<i>Avena sativa</i>	13, 115	1
	<i>Asperula (Rubia) cynanchica</i>	11	4	<i>Avena sativa var. contracta</i>	115	1
	<i>Asphodelus albus</i>	27	6	<i>Baccharoides ascaricida</i>	180	7
	<i>Asphodelus fistulosus</i>	28	6	<i>Balanites ægyptiaca</i>	247	6
	<i>Asphodelus microcarpus</i>	30	4	<i>Ballota foetida</i>	263	1
	<i>Asphodelus ramosus</i>	30	4	<i>Ballota lanata</i>	181	2
	<i>Aspidium Filix-mas</i>	176	1	<i>Ballota nigra</i>	263	1
				<i>Ballota suaveolens</i>	157	4

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>art</u>
Anona triloba	12	7	Aralia quinquefolia	60	2	5
Anonaceae	168	5	Arboreum	170	4	
Antennaria dioica	34	1	Arbutus andrachne	170	5	
Anthelminticum (var.)	5	4	Arbutus unedo	294	1	
Anthemis arvensis	16	5	Arbutus uva-ursi	248	1	
Anthemis cotula	16	5	Archangelica officinalis	96	1	
Anthemis discoidea	17	5	Arctium (species)	16	1	
Anthemis nobilis	26	1	Arctium major	11	2	
Anthemis pyrethrum	137	3	Arctium minus	9	5	
Anthemis tinctoria	17	5	Arctium minus pubescens	8	7	
Anthriscus cerefolium	113	4	Arctium tomentosum	7	4	
Anthriscus sylvestris	113	6	Arctostaphylos officinalis	248	1	
Anthyllis montana	206	4	Arctostaphylos uva-ursi	248	1	
Anthyllis prior	202	6	Areca catechu	217	7	
Anthyllis vulneraria	202	6	Areca faufel	217	7	
Antirrhinum cymbalaria	87	1	Arenaria rubra var. marina	3	1	
Antirrhinum elatine	194	5	Arenaria salina	3	1	
Antirrhinum majus	120	4	Argemone Mexicana	5	6	
Antirrhinum minus	207	3	Argentina vulgaris	237	1	
Antirrhinum orontium	128	6	Aristolochia clematidis	160	1	
Aparine hispida	255	1	Aristolochia cymbifera	96	6	
Aphanes arvensis	214	7	Aristolochia fœtida	96	6	
Aphloia sp.	184	7	Aristolochia gigas	113	7	
Apiastrum	366	1	Aristolochia grandiflora	113	7	
Apis arabica	272	2	Aristolochia longa	99	5	
Apis fasciata	272	2	Aristolochia pistolochia	99	5	
Apis ligustica	272	2	Aristolochia rotunda	9	2	
Apis mellifica	272	2	Aristolochia serpentaria	112	7	
Apium graveolens	317	1	Aristolochia trilobata	112	7	
Apium graveolens	182	4	Armeniaca vulgaris	358	1	
Apium graveolens var. rapaceum	185	6	Arnica montana	16	1	
Apocynum cannabinum	82	4	Arnoglossa	346	1	
Aqua	234	2	Arsenicum	97	6	
Aquilegia akata	24	2	Artabotrys odoratissimus	256	6	
Aquilegia vulgaris	36	1	Artemisia abrotanum	304	1	
Arachis hypogæa	269	1	Artemisia absinthium	1	1	०३६

<u>amp</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
4	<i>Ampelodesma tenax</i>	13	1	<i>Anchusa italica</i>	212	5
	<i>Ampelodesmos tenax</i>	9	5	<i>Anchusa officinalis</i>	35	1
	<i>Amygdalus amara</i>	203	3	<i>Anchusa paniculata</i>	35	1
	<i>Amygdalus communis</i>	350	1	<i>Anchusa tinctoria</i>	200	5
	<i>Amygdalus communis</i>	232	2	<i>Andira</i>	70	7
	<i>Amygdalus dulcis</i>	350	1	<i>Andira araroba</i>	5	4
	<i>Amygdalus persica</i>	137	1	<i>Andira araroba</i>	188	6
	<i>Amygdalus persica</i>	92	2	<i>Andira inermis</i>	70	7
	<i>Amyla</i>	277, 279	2	<i>Andira surinamensis</i>	70	7
	<i>Amylum marantae</i>	9	4	<i>Andira vermifuga</i>	71	7
	<i>Amylum maydis</i>	242	6	<i>Andrachne rotundifolia</i>	207	5
	<i>Amylum oryzae</i>	264	7	<i>Andrachne telephioides</i>	207	5
	<i>Amylum solani</i>	258	5	<i>Andrographis paniculata</i>	209	3
	<i>Amylum solani</i>	264	7	<i>Andropogon citratus</i>	80	7
	<i>Amylum tritici</i>	239	4	<i>Andropogon hirtus</i>	21	6
	<i>Amyris gileadensis</i>	39	3	<i>Andropogon schœnanthus</i>	7	7
	<i>Anabasis aphylla</i>	24	4	<i>Androsæmum officinale</i>	83	6
	<i>Anacardium</i>	21	5	<i>Anemone</i>	126	4
	<i>Anacardium occidentale</i>	33	6	<i>Anemone hepatica</i>	206	1
	<i>Anacyclus pyrethrum</i>	137	3	<i>Anemone nemorosa</i>	144	2
	<i>Anacyclus velentinus</i>	29	7	<i>Anemone pratensis</i>	146	7
	<i>Anagallis arvensis</i>	342	1	<i>Anemone pulsatilla</i>	207	1
	<i>Anagallis caerulea</i>	342	1	<i>Anemopægma mirandum</i>	180	4
	<i>Anagallis latifolia</i>	342	1	<i>Anethum graveolens</i>	201	1
	<i>Anagallis phoenicea</i>	342	1	<i>Angelica archangelica</i>	96	1
	<i>Anagallis repens</i>	342	1	<i>Angelica officinalis</i>	96	1
	<i>Anagyris foetida</i>	30	7	<i>Angelica sativa</i>	96	1
	<i>Anamirta cocculus</i>	46	3	<i>Angelica Sylvestris</i>	261	2
	<i>Anamirta paniculata</i>	46	3	<i>Angræcum fragrans</i>	156	3
	<i>Anamirta paniculata</i>	118	4	<i>Anhalonium Lewinii</i>	50	6
	<i>Ananas comosus</i>	37	1	<i>Anhalonium Williamsii</i>	50	6
	<i>Ananas sativus</i>	37	1	<i>Anona asiatica</i>	195	7
	<i>Ananassa sativa</i>	37	1	<i>Anona cherimolia</i>	195	7
	<i>Anchusa azurea</i>	35	1	<i>Anona muricata</i>	167	5
	<i>Anchusa azurea</i>	212	5	<i>Anona palustris</i>	195	7
	<i>Anchusa hybrida</i>	213	5	<i>Anona reticulata</i>	174	6
०३४	<i>Anchusa italica</i>	35	1	<i>Anona squamosa</i>	173	6

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>amo</u>
<i>Albizzia anthelminthica</i>	41, 197	4	<i>Alnus glutinosa</i>	360	1	3
<i>Albizzia anthelminthica</i>	22	7	<i>Alnus incana</i>	256	2	
<i>Albizzia glandulosa</i>	17	6	<i>Alnus serrulata</i>	245	5	
<i>Albizzia lebbek</i>	25	5	<i>Alnus vulgaris</i>	360	1	
<i>Albizzia streptocarpa</i>	17	6	<i>Alocasia macrorrhiza</i>	58	7	
<i>Albugo candida</i>	338	1	<i>Aloe</i>	116	3	
<i>Alcea rosea</i>	75	3	<i>Aloe</i>	25	7	
<i>Alchemilla arvensis</i>	214	7	<i>Aloe barbadens</i>	31	1	
<i>Alchemilla diademata</i>	215	7	<i>Aloe Berryi</i>	120	4	
<i>Alchemilla vulgaris</i>	327	1	<i>Aloe linguaeformis</i>	127	6	
<i>Alchemilla xanthochlora</i>			<i>Aloe succotrina</i>	120	4	
(Sensu lato)	327	1	<i>Aloe vera</i>	31	1	
<i>Aletris farinosa</i>	69	4	<i>Aloe vulgaris</i>	31	1	
<i>Aleurites</i>	16	3	<i>Aloë abyssinca</i>	20	6	
<i>Aleurites cordata</i>	16	3	<i>Aloë camperi</i>	20	6	
<i>Aleurites Japonica</i>	16	3	<i>Aloë candelabrum</i>	140	2	
<i>Aleurites moluccana</i>	16	3	<i>Aloë elegans</i>	20	6	
<i>Algues</i>	185	3	<i>Aloë ferox</i>	139	2	
<i>Alisma lanceolatum</i>	246	2	<i>Aloë peacockii</i>	20	6	
<i>Alisma plantago-aquatica</i>	226	5	<i>Aloë perryi</i>	27	7	
<i>Alkanna tinctoria</i>	200	5	<i>Aloysia citriodora</i>	353	1	
<i>Alkekengi halicacabum</i>	310	1	<i>Alpinia officinarum</i>	84	4	
<i>Alkekengi officinarum</i>	310	1	<i>Alsidium helminthocorton</i>	141	6	
<i>Alliaria officinalis</i>	89	1	<i>Alsine media</i>	377	1	
<i>Allium ampeloprasum</i>	182	4	<i>Althaea officinalis</i>	111	1	
<i>Allium ascalonicum</i>	209	2	<i>Althaea rosea</i>	75	3	
<i>Allium Ceba</i>	36	2	<i>Amaracus dictamnus</i>	39	2	
<i>Allium Ceba</i>	30	3	<i>Amaracus libanoticus</i>	135	4	
<i>Allium fistulosum</i>	52	4	<i>Ambra cinerea</i>	149	3	
<i>Allium porrum</i>	184	3	<i>Ammi dilatatum</i>	122	1	
<i>Allium sativum</i>	73	1	<i>Ammi majus</i>	83	2	
<i>Allium sativum</i>	55	2	<i>Ammi visnaga</i>	122	1	
<i>Allium schænoprasum</i>	109	6	<i>Amomum cardamomum</i>	261	5	
<i>Allium sphaerocephalon</i>	209	2	<i>Amomum cardamon</i>	261	5	
<i>Allium ursinum</i>	189	5	<i>Amomum curcuma</i>	211	7	
<i>Allium victorialis</i>	116	3	<i>Amomum granum paradisi</i>	246	6	
			<i>Amomum melegueta</i>	246	6	०३४

<u>ach</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
2	<i>Achillea odorata</i> Subsp. Kotschyi	5	5	<i>Actaea racemosa</i>	26	1
	<i>Achillea odorata</i> var. <i>grata</i>	5	5	<i>Adamia versicolor</i>	94	4
	<i>Achillea ptarmica</i>	3	7	<i>Adansonia digitata</i>	31	2
	<i>Achillea santolina</i>	4	6	<i>Adhatoda vasica</i>	2	3
	<i>Achillea sulphurea</i>	5	7	<i>Adiantum aethiopicum</i>	191	5
	<i>Achillea teretifolia</i>	4	6	<i>Adiantum boreale</i>	191	5
	<i>Achillea uromoffii</i>	5	5	<i>Adiantum capillus-veneris</i>	321	1
	<i>Achillea viscosa</i>	4	7	<i>Adiantum nigrum</i>	108	5
	<i>Achillea Wilhelmsii</i>	4	6	<i>Adiantum pedatum</i>	191	5
	<i>Acidum</i>	64	2	<i>Adiantum tenerum</i>	192	5
	<i>Acidum chlorhydricum</i>	65	4	<i>Adonis æstivalis</i>	6	7
	<i>Acinos alpinus</i>	275	2	<i>Adonis annua</i>	7	2
	<i>Acinos rotundifolius</i>	13	5	<i>Adonis pyrenaica</i>	6	7
	<i>Aconitum</i>	21	2	<i>Adonis vernalis</i>	9	1
	<i>Aconitum anthora</i>	21	2	<i>Adoxa moschatellina</i>	231	4
	<i>Aconitum balfourii</i>	22	2	<i>Aegle marmelos</i>	42	6
	<i>Aconitum cammarum</i>	21	2	<i>Aeschrion excelsa</i>	175	4
	<i>Aconitum deinorrhizum</i>	22	2	<i>Aesculus hippocastanum</i>	286	1
	<i>Aconitum ferox</i>	22	2	<i>Aetherolea</i>	96	2
	<i>Aconitum heterophyllum</i>	22	2	<i>Aethorhyza bulbosa</i>	2	5
	<i>Aconitum karakolicum</i>	22	2	<i>Aethusa cynapium</i>	128	4
	<i>Aconitum lucidusculum</i>	22	2	<i>Agaricus campestris</i>	252	1
	<i>Aconitum napellus</i>	28	1	<i>Agaricus edulis</i>	252	1
	<i>Aconitum neomontanum</i>	21	2	<i>Agathis salisb.</i>	194	4
	<i>Aconitum paniculatum</i>	21	2	<i>Agave americana</i>	27	3
	<i>Aconitum pyramidale</i>	28	1	<i>Agave fœtida</i>	39	6
	<i>Aconitum sachalinensis</i>	22	2	<i>Ageratum conyzoides</i>	2	6
	<i>Aconitum stoerkianum</i>	21	2	<i>Agrimonia eupatoria</i>	253	1
	<i>Aconitum talassicum</i>	23	2	<i>Agrimonia odorata</i>	170	7
	<i>Aconitum variabile</i>	28	1	<i>Agropyron repens</i>	378	1
	<i>Aconitum variegatum</i>	16	6	<i>Agrostemma githago</i>	79	4
	<i>Aconitum vulparia</i>	23	2	<i>Agrostemma githago</i>	73	5
	<i>Acorus aromaticus</i>	245	1	<i>Ailanthus altissima</i>	142	2
	<i>Acorus calamus</i>	245	1	<i>Ajuga chamæpitys</i>	158	7
	<i>Acorus odoratus</i>	245	1	<i>Ajuga genevensis</i>	151	6
०३१	<i>Actaea spicata</i>	17	2	<i>Ajuga iva</i>	158	7
				<i>Ajuga reptans</i>	228	1

## *Scientific Index*

<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>	<u>Sc.</u>	<u>Page</u>	<u>Vol</u>
Abies alba	50	2	Acer	175	3
Abies alba	55	5	Acer campestris	175	3
Abies pectinata	50	2	Acer hermoneum	175	3
Abrus precatorius	2	2	Acer pensylvanicum	175	3
Abrus precatorius	135	6	Acer platanoides	175	3
Acacia albida	133	7	Acer pseudo-platanus	175	3
Acacia arabica	120	5	Acer rubrum	175	3
Acacia astringens	26	4	Acer saccharinum	175	3
Acacia catechu	137	2	Acer saccharum	176	3
Acacia cyanophylla	133	7	Acer syriacum	175	3
Acacia dealbata	118	5	Acer tauricolum	175	3
Acacia decurrens	119	5	Achillea	3	5
Acacia decurrens. var.			Achillea ageratum	4	7
dealbata	118	5	Achillea atrata	3	6
Acacia decurrens var. mollis	118	5	Achillea biebersteinii	4	5
Acacia farnesiana	124	6	Achillea damascena	5	7
Acacia gummifera	124	6	Achillea eriocarpa	4	6
Acacia lebbek	25	5	Achillea falcata	5	7
Acacia mellifera	124	6	Achillea fragrantissima	3	6
Acacia mollissima	118	5	Achillea herba-rotas	4	7
Acacia Senegal	119	5	Achillea Kotschyi	5	5
Acacia seyal	124	6	Achillea krascheninnikovii	4	6
Acacia vera	120	5	Achillea macrocephala	3	7
Acanthopanax	43	7	Achillea micrantha	4	5
Acanthopanax Henryi	43	7	Achillea millefolium	7	1
Acanthopanax senticosus	43	7	Achillea moschata	7	2
Acanthopanax sessiliflorum	43	7	Achillea nana	4	7
Acanthus mollis	19	2	Achillea nobilis	3	6

## ***General Scientific Index***

MICHEL HAYEK

# ENCYCLOPEDIA OF MEDICINAL PLANTS

ARABIC - ENGLISH - FRENCH - GERMAN - LATIN

**7**

313 plants - 44 coloured illustrations  
3 appendices - 8 glossaries



Librairie du Liban *Publishers*